

# 

.

ı

-

al-Sarraj, Abu Nasr

# THE KITAB AL-LUMA' FI 'L-TAṢAWWUF

# ABÚ NASR 'ABDALLAH B. 'ALÍ AL-SARRÁJ AL-TÚSÍ

OF

EDITED FOR THE FIRST TIME, WITH CRITICAL NOTES, ABSTRACT OF CONTENTS, GLOSSARY, AND INDICES

BY

# REYNOLD ALLEYNE NICHOLSON, M.A., Litt. D., Hon. LL.D. (Aberdeen),

Lecturer on Persian in the University of Cambridge, Formerly Fellow of Trinity College.

AND PRINTED FOR THE TRUSTEES OF THE "E. J. W. GIBB MEMORIAL"

LEYDEN: E. J. BRILL, IMPRIMERIE ORIENTALE. LONDON: LUZAC & Co., 46 GREAT RUSSELL STREET. 1914.

BP 189 53 1914

PRINTED BY E. J. BRILL, LEYDEN (HOLLAND).

3

## "E. J. W. GIBB MEMORIAL" SERIES.

#### PUBLISHED.

- 1. The Bábar-náma, reproduced in facsimile from a MS. belonging to the late Sir Sálár Jang of Haydarábád, and edited with Preface and Indexes, by Mrs. Beveridge, 1905. (Out of print.)
- 2. An abridged translation of Ibn Isfandiyár's History of Tabaristán, by Edward G. Browne, 1905. Price 8s.
- Al-Khazraji's History of the Rasúlí Dynasty of Yaman, with introduction by the late Sir J. Redhouse, now edited by E. G. Browne, R. A. Nicholson, and A. Rogers. Vols. I, II (Translation), 1906, 07. Price 7s. each. Vol. III (Annotations), 1908. Price 5s. Vol. IV (first half of Text), 1913. Price 8s. Vol. V, (second half of Text), in the Press. Text edited by Shaykh Muhammad 'Asal.
- 4. Umayyads and <sup>c</sup>Abbásids: being the Fourth Part of Jurjí Zaydán's History of Islamic Civilisation, translated by Professor D. S. Margoliouth, D. Litt., 1907. Price 5s.
- 5. The Travels of Ibn Jubayr, the late Dr. William Wright's edition of the Arabic text, revised by Professor M. J. de Goeje, 1907. Price 6s.
- Yáqút's Dictionary of Learned Men, entitled Irshád al-aríb ilá ma'rifat al-adíb: edited by Professor D. S. Margoliouth, D. Litt. Vols. I, II, 1907, 09. Price 8s. each. Vol. III, part 1, 1910. Price 5s. Vol. V, 1911. Price 10s. Vol. VI, 1913. Price 10s.
- The Tajáribu 'l-Umam of Ibn Miskawayh: reproduced in facsimile from MSS. 3116—3121 of Ayá Sofia, with Prefaces and Summaries by il Principe di Teano. Vol. I, to A.H. 37, 1909; Vol. V, A.H. 284—326, 1913. Price 7s. Each. (Further volumes in preparation).
- 8. The Marzubán-náma of Sa<sup>c</sup>du'd-Dín-i-Waráwíní, edited by Mírzá Muhammad of Qazwín, 1909. Price 8s.
- 9. Textes persans relatifs à la secte des Houroûfîs publiés, traduits, et annotés par Clément Huart, suivis d'une étude sur la religion des Houroûfîs par "Feylesouf Rizá", 1909. Price 8s.
- 10. The Mu'jam fí Ma'áyíri Ash'ári 'l-'Ajam of Shams-i Qays, edited from the British Museum MS. (Or. 2814) by Edward G. Browne and Mírzá Muhammad of Qazwín, 1909. Price 8s.
- 11. The Chahár Maqála of Nidhámí-i Arúdí-i Samarqandí, edited, with notes in Persian, by Mírzá Muhammad of Qazwín, 1910. Price 8s.
- 12. Introduction à l'Histoire des Mongols de Fadl Allah Rashid ed-Din, par E. Blochet, 1910. Price 8s.
- 13. The Diwán of Hassán b. Thábit, edited by Hartwig Hirschfeld, Ph. D., 1910. Price 5s.
- 14. The Ta'ríkh-i-Guzída of Hamdu'lláh Mustawfi of Qazwin. Part I, containing the Reproduction in facsimile of an old MS., with Introduction by Edward G. Browne, 1910. Price 15s. Part II, containing abridged Translation and Indices, 1913. Price 10s.
- 15. The Earliest History of the Bábís, composed before 1852 by Hájjí Mírzá Jání of Káshán, edited from the Paris MSS. by Edward G. Browne, 1911. Price 8s.

- 16. The Ta'ríkh i Jahán-gushá of 'Alá'u'd-Dín 'Atá Malik-i Juwayní, edited from seven MSS. by Mírzá Muhammad of Qazwín. Vol. I, 1912. Price 8s. (Vols. II and III in preparation).
- 17. A translation of the Kashfu'l-Mahjúb of <sup>6</sup>Alí b. <sup>6</sup>Uthmán al-Jullábí al-Hujwírí, the oldest Persian manual of Súfism, by R. A. Nicholson, 1911. Price 8s.
- 18. Tarikh-i moubarek-i Ghazani, histoire des Mongols de la Djami el-Tévarikh de Fadl Allah Rashid ed-Din, éditée par E. Blochet. Vol. II, contenant l'histoire des successeurs de Tchinkkiz Khaghan, 1911. Prix 12s. (Vol. III, contenant l'histoire des Mongols de Perse, sous presse; pour paraître ensuite, Vol. I, contenant l'histoire des tribus turkes et de Tchinkkiz Khaghan.)
- 19. The Governors and Judges of Egypt, or Kitâb el 'Umarâ' (el Wulâh) wa Kitâb el-Qudâh of El Kindi, with an Appendix derived mostly from Raf<sup>c</sup> el Isr by Ibn Hajar, edited by Rhuvon Guest, 1912. Price 12s.
- 20. The Kitāb al-Ansāb of al-Sam<sup>c</sup>ānī. Reproduced in facsimile from the MS. in the British Museum (Add. 23, 355), with an Introduction by Professor D. S. Margoliouth, D. Litt., 1912. Price £ 1.
- 21. The Dīwāns of 'Abīd ibn al-Abraș and 'Amir ibn at-Ţufail, edited, with a translation and notes, by Sir Charles Lyall, 1913. Price 12s.
- 22. The Kitáb al-Luma<sup>c</sup> fi l'-Taşawwuf of Abú Naşr al-Sarráj, edited from two MSS., with critical notes and Abstract of Contents, by R. A. Nicholson, 1914. Price 12s.

#### IN PREPARATION.

- An abridged translation of the Ihyá'u 'l-Mulúk, a Persian History of Sístán by Sháh Husayn, from the British Museum MS. (Or. 2779), by A. G. Ellis.
- The geographical part of the Nuzhatu'l-Qulúb of Hamdulláh Mustawfi of Qazwin, with a translation, by G. le Strange. (In the Press.)
- The Futúhu Misr wa 'l-Maghrib wa 'l-Andalus of Ibn 'Abdi 'l-Hakam (d. A.H. 257), edited and translated by Professor C. C. Torrey.
- The Qábús-náma, edited in the original Persian, with a translation, by E. Edwards.
- The Diwans of at-Tufayl b. Awf and at-Tirimmáh b. Hakím, edited and translated by F. Krenkow. (In the Press).
- The Persian text of the Fárs Námah of Ibnu 'l-Balkhí, edited from the British Museum MS. (Or. 5983), by G. le Strange.
- Extracts relating to Southern Arabia, from the Dictionary entitled Shamsu 'l-'Ulúm, of Nashwán al-Himyarí, edited, with critical notes, by 'Azímu 'd-Din Ahmad, Ph. D. (In the Press).
- Contributions to the History and Geography of Mesopotamia, being portions of the Ta'ríkh Mayyáfárikín of Ibn al-Azrak al-Fáriki, B. M. MS. Or. 5803, and of al-A'lák al-Khatíra of Izz ad-Dín Ibn Shaddád al-Halabí, Bodleian MS. Marsh 333, edited by W. Sarasin, Ph. D.
- The Ráhatu 's-Sudúr wa Áyatu 's-Surúr, a history of the Seljúgs, by Najmu'd-Dín Abú Bakr Muhammad ar-Ráwandi, edited from the unique Paris MS. (Suppl. persan, 1314) by Edward G. Browne.

# This Volume is one of a Series published by the Trustees of the "E. J. W. GIBB MEMORIAL."

The Funds of this Memorial are derived from the Interest accruing from a Sum of money given by the late MRS. GIBB of Glasgow, to perpetuate the Memory of her beloved son

# ELIAS JOHN WILKINSON GIBB,

and to promote those researches into the History, Literature, Philosophy and Religion of the Turks, Persians, and Arabs to which, from his Youth upwards, until his premature and deeply lamented Death in his forty-fifth year, on December 5, 1901, his life was devoted.

نِلْكَ آَنَارُنَا تَدُلُّ عَلَيْنَا \* فَأَنْظُرُوا بَعْدَنَا إِلَى ٱلآَثَارِ

"The worker pays his debt to Death; His work lives on, nay, quickeneth."

The following memorial verse is contributed by 'Abdu'l-Haqq Hámid Bey of the Imperial Ottoman Embassy in London, one of the Founders of the New School of Turkish Literature, and for many years an intimate friend of the deceased.

> جملـه بارانی وفاسیلـه ایدرکن نطییب کندی عمرند وفاگورمدی اول ذات ادیب گنج ایکن اولمش ایـدی اوج کمالـه واصل نه اولوردی یاشامش اولسه ایدی مستر گیب



## "E. J. W. GIBB MEMORIAL":

ORIGINAL TRUSTEES.

[JANE GIBB, died November 26, 1904], E. G. BROWNE, G. LE STRANGE, H. F. AMEDROZ, A. G. ELLIS, R. A. NICHOLSON, E. DENISON ROSS, AND IDA W. E. OGILVY GREGORY (formerly GIBB),

IDA W. E. OGILVY GREGORY (formerly GIBB), appointed 1905.

CLERK OF THE TRUST.

W. L. RAYNES, 15, Sidney Street, CAMBRIDGE.

PUBLISHERS FOR THE TRUSTEES.

E. J. BRILL, LEYDEN. LUZAC & Co., LONDON.



,

# (Translations of the three Inscriptions on the Cover.)

# 1. Arabic.

"These are our works which prove what we have done; Look, therefore, at our works when we are gone."

# 2. Turkish.

- "His genius cast its shadow o'er the world, And in brief time he much achieved and wrought:
  - The Age's Sun was he, and ageing suns Cast lengthy shadows, though their time be short."

(Kemál Páská-zádé.)

## 3. Persian.

"When we are dead, seek for our resting-place Not in the earth, but in the hearts of men."

(Jalálu 'd-Dín Rúmí.)



# "E. J. W. GIBB MEMORIAL"

SERIES.

VOL. XXII.

(All communications respecting this volume should be addressed to R. A. Nicholson, 12 Harvey Road, Cambridge, who is the Trustee specially responsible for its production).



# TABLE OF CONTENTS.

## ENGLISH PORTION.

Introduction	I-XLIV
Addenda et Corrigenda	XLV—L
Abstract of Contents of the Kitáb al-Luma <sup>c</sup>	1-121
Index of subjects and technical terms	122 - 130
Glossary	131 - 154

## ARABIC PORTION.

Text of the Kitáb	al-Luma	•	,		•	•	f=mq_1
Index of Persons							F44_F1~
Index of Places, 7	Fribes, Bo	oks,	etc.				£~1°41



.

This volume marks a further step in the tedious but indispensable task, on which I have long been engaged, of providing materials for a history of Súfism, and more especially for the study of its development in the oldest period, beginning with the second and ending with the fourth century of Islam (approximately 700-1000 A. D.). A list of the titles known to us of mystical books written during these three hundred years would occupy several pages, but the books themselves have mostly perished, although the surviving remnant includes some important works on various branches of Súfistic theory and practice by leaders of the movement, for example, Hárith al-Muhásibí, Husayn b. Mansúr al-Halláj, Muhammad b. 'Alí al-Tirmidhí, and others whom I need not mention now. M. Louis Massignon, by his recent edition of the Kitáb al-Tawásín of Halláj, has shown what valuable results might be expected from a critical examination of the early literature. It is certain that a series of such monographs would form the best possible foundation for a general survey, but in the meanwhile we have mainly to rely on more or less systematic and comprehensive treatises dealing with the lives, legends, and doctrines of the ancient Súfís. I am preparing and hope, as soon as may be, to publish a work on this subject derived, to a large extent, from the following sources:

1. The Kitúb al-Luma<sup>c</sup> by Abú Nasr al-Sarráj († 378 A. H.).

2. The *Kitáb al-Ta<sup>c</sup>arruf li-madhhab ahl al-Taṣawwuf* by Abú Bakr al-Kalábádhí († 380 or 390 A. H.).

- 3. The Qút al-Qulúb by Abú Tálib al-Makkí († 386 A. H.).
- The *Țabaqát al-Ṣúfiyya* by Abú <sup>c</sup>Abd al-Raḥmán al-Sulamí († 412 A. H.).
- The *Hilyat al-Awliyá* by Abú Nu<sup>c</sup>aym al-Işbahání († 430 A. H.).
- The *Risálat al-Qushayriyya* by Abu 'l-Qásim al-Qushayrí († 465 A. H.).
- The Kashf al-Mahjúb by 'Alí b. 'Uthmán al-Hujwírí († circa 470 A. H.).
- 8. The *Tadhkirat al-Awliyá* by Faríduddín 'Attár († *circa* 620 A. H.).

Nos. 1, 3, 6, 7, 8 of the above list are now accessible in European or Oriental editions, and N<sup>o</sup>. 7 also in an English translation. Nos. 2, 4 and 5 are still unedited and therefore comparatively useless for purposes of reference. May I suggest that some of our younger scholars should turn their attention to the manuscript copies of these texts in London, Leyden, Vienna, Constantinople and elsewhere?

Little material exists for the biography of Sarráj. The authors of the oldest Súfí Lives pass him over in silence.<sup>1</sup>) The first separate notice of him that is known to me occurs in the Supplement to the *Tadhkirat al-Awliyá* (II, 182), from which the article in Jámí's *Nafahát al-Uns* (N°. 353) is chiefly compiled. Shorter notices are given by Abu 'l-Mahásin (*Nujúm*, ed. by Popper, II, part 2, N°. I, p. 42), Dhahabí, *Ta'ríkh al-Islám* (British Museum, Or. 48, 156a), Abu 'l-Faláh 'Abd al-Hayy al-'Akarí (*Shadharát al-Dhahab*, MS. in my possession, I, 185a),<sup>2</sup>) and Dárá Shikúh,

 $\mathbf{II}$ 

<sup>1)</sup> Abú <sup>c</sup>Abd al-Raḥmán al-Sulamí, who does not notice Sarráj in his *Tabaqát* al-Ṣúfiyya (British Museum, Add. 18520), appears to have supplied the omission in his *Ta'ríkh al-Ṣúfiyya*. See the extract from Dhahabí cited below.

<sup>2)</sup> See  $\mathcal{F}RAS$  for 1899, p. 911, and for 1906, p. 797. The article on Sarráj copies Dhahabí and concludes with a short quotation from Sakháwí:

Safinat al-Awliyá (Ethé, Catalogue of Persian manuscripts in the Library of the India office, col. 301, N°. 271). Since the passage in the Ta'rikh al-Islám has not been published before, I will transcribe it.

عبد الله بن علىّ بن محمّد بن يحيى ابو نصر السرّاج الطوسى الصوفى مصنّف كتاب اللمع فى التصوف سمع جعفرًا الخُلْدى وإبا بكر محمّد بن داود الدُقى وإحمد بن محمّد السايح روى عنه ابو سعيد محمّد بن علىّ النقّاش وعبد الرحمن بن محمّد السرّاج وغيره قال السُلَمى كان ابو نصر من إولاد الزهّاد وكان المنظور اليه فى ناحيته فى الفتوّة ولسان القوم مع الاستظهار بعلم الشريعة هو فقيه مشابخهم اليوم، ومات فى رجب ومات ابوه ساجدًا

The few facts contained in this notice may be summarised as follows.

Abú Naşr 'Abdallah b. 'Alí b. Muḥammad b. Yaḥyá al-Sarráj, the author of the *Kitáb al-Luma*' was a native of Ţús. His teachers were Ja'far al-Khuldí, Abú Bakr Muḥammad b. Dáwúd al-Duqqí, and Aḥmad b. Muḥammad al-Sá'iḥ. <sup>1</sup>) The family to which he belonged was noted for asceticism. Abú Naṣr was a zealous Sunní, but although he based himself on knowledge of the religious law, <sup>2</sup>) he was learned in mystical theology and was regarded by the Ṣúfís as an authoritative exponent of their doctrines. Amongst his countrymen

وقال السخاوى كان على طريقة السنّة قال خرجت مع ابى عبد الله الروذبارى لنلقى انبليا الراهب بصور فنقدّمنا الى ديره وقلنا له ما الذى حبسك همهنا فقال اسرتنى حلاوة قول الناس لى يا راهب

I) No person of this name is mentioned in the Luma<sup>c</sup>. It seems to me certain that السالج is a mistake for السالج, in which case the reference will be to Abu 'l-Hasan Ahmad b. Muhammad b. Sálim. See under Ibn Sálim in the List of Authorities.

 الاستظهار بعلم الشريعة (2) is literally "to use the knowledge of the religious law as a support or guard."

II

he was celebrated for his nobility of soul. <sup>1</sup>) He died in the month of Rajab, 378 A. H. = October-November, 988 A. D. <sup>2</sup>)

From the Persian biographies we learn that Sarráj was surnamed "the Peacock of the Poor" (tá'ús al-fuqará). The statement that he had seen Sarí al-Saqatí (ob. 253) and Sahl b. CAbdallah al-Tustarí (ob. 283) is manifestly false, nor does the Kitáb al-Luma<sup>c</sup> bear out the assertion that he was a pupil of Abú Muhammad al-Murta<sup>c</sup>ish of Naysábúr (ob. 328). It may be that, as the Nafahát says, he composed many works on Súfism in addition to the Luma<sup>c</sup>, but if so, every trace of them has vanished. The following anecdote, which first occurs in the Kashf al-Mahjúb of Hujwírí, 3) is related by both the Persian biographers. "Abú Nasr al-Sarráj came to Baghdád in the month of Ramadán and was given a private chamber in the Shúníziyya mosque and was appointed to preside over the dervishes until the Feast. During the nightly prayers of Ramadán (taráwíh) he recited the whole Koran five times. Every night a servant brought a loaf of bread to his room. On the day of the Feast, when Sarráj departed, the servant found all the thirty loaves untouched." Another story describes how, in the course of a theosophical discussion, he was seized with ecstasy, and threw himself in

3) P. 323 of my translation.

IV

<sup>1)</sup> Futuwwat (altruism), the quality which was displayed by Iblís when he chose to incur damnation rather than deny the Unity of God by worshipping Adam. Cf. Massignon, al-Hallāj, in Revue de l'histoire des religions, 1911. The meaning of the word is discussed by Thorning in his Beiträge zur Kenntniss des islamischen Vereinswesens Türkische Bibliothek, vol. 16, pp. 184–221, and by R. Hartmann, Das Süfitum nach al-Kuschairî, p. 44 foll.

<sup>2)</sup> According to the Nujúm, his death took place at Naysabúr while he was engaged in prayer (cf. the final words of Dhahabí's notice); but the Nafahát states that he was buried at Tús. Before his death he said, "Every one whose bier is carried past my tomb will be forgiven." Consequently the people of Tús used to bring their dead to his tomb and halt beside it for a time and then move on.

the attitude of prayer upon a blazing fire, which had no power to burn his face.  $^{1}$ )

He must have travelled extensively. The *Kitáb al-Luma*<sup>c</sup> records his meetings and conversations with Ṣúfís in many parts of the Muḥammadan empire, *e. g.*, Baṣra, Baghdád, Damascus, Ramla, Antioch, Tyre, Aṭrábulus, Raḥbat Málik b. Ṭawq, Cairo, Dimyáṭ, Bisṭám, Tustar, and Tabríz. Probably the duties of a spiritual director were not congenial to him. It is interesting, however, to observe that the only one of his pupils who attained to eminence, Abu 'I-FaḍI b. al-Ḥasan of Sarakhs, afterwards became the Sheykh of the famous Persian mystic, Abú Sa<sup>c</sup>íd b. Abi 'I-Khayr.<sup>2</sup>)

Sarráj explains (p. f, l. h foll.) that he wrote the *Kitáb* al-Luma<sup>c</sup> at the request of a friend, whose name he does not mention. His purpose in writing it was to set forth the true principles of Súfism and to show by argument that they agree with, and are confirmed by, the doctrines of the Koran and the Apostolic Traditions; that they involve imitation of the Prophet and his Companions as well as conformity with the religious practice of pious Moslems. The work, therefore, is avowedly apologetic and controversial in character. Its contents are fully detailed in the Abstract, but a brief analysis will not be out of place here.

<sup>1)</sup> Tadh. al-Awliyá, II, 183, 3; Nafahát, 320, 2.

<sup>2)</sup> Nafahát, 320, 18.

Pages

- $\xi-1$  Names of the persons by whom the *Kitáb al-Luma*<sup>c</sup> was transmitted to the anonymous editor. Doxology. The author's preface.
- CHAPTERS I—IX. The relation of Şúfism to Islam. Traditionists, jurists, and Şúfís. Peculiar characteristics of the Şúfís. Their doctrine derived from the Koran and the Traditions of the Prophet.
- ΓΓ-Γ. CHAPTERS X-XI. Origin of the name 'Súfí'.
- ۲۸–۲۴ CHAPTERS XII—XIV. Sufism the esoteric science of Islam. Its nature, meaning, and derivation.
- $\leq 1-\Gamma A$  CHAPTERS XV—XVIII. Unification (tawhid) and Gnosis (ma<sup>c</sup>rifat).
- $\gamma \Gamma \xi 1$  CHAPTERS XIX—XXXVII. The mystical stations (maqámát) and states (aḥwál).
- ۲-ΥΓ CHAPTERS XXXVIII—XLVI. The hidden meanings of the Koran and how they are interpreted by the Şúfís.
- 1. 4-9<sup>°</sup> CHAPTERS XLVII—L. Imitation of the Prophet. His character and virtues.
- 119-1.0 CHAPTERS LI-LV. The Súfistic method of interpretation of the Koran and the Traditions, with examples.
- 121-119 CHAPTERS LVI—LXII. The Companions of the Prophet regarded as patterns of the mystic life. Abú Bakr, 'Umar, 'Uthmán, 'Alí, the Ahl al-Ṣuffat and the other Companions.
- FII-121 CHAPTERS LXIII—LXXXVIII. The manners (ádáb) of the Súfís: in their ablutions, in prayer, almsgiving, fasting, pilgrimage, social intercourse, mystical discussions, meals and entertainments,

VI

Pages

ecstasy, dress, travelling, begging, earning a livelihood, marriage, sitting alone or in company, hunger, and sickness; the manners of Sheykhs, disciples, and hermits; their manners in friendship and in the hour of death.

- **CHAPTER LXXXIX.** The different answers given by Şúfís on many points of mystical doctrine.
- **FLI-FFF** CHAPTER XC. Letters, or parts of letters, written by Súfís to one another.
- **F27-F21** CHAPTER XCI. Specimens of the introductions (sudúr) of Súfistic epistles.
- **Γογ-Γ**٤٦ CHAPTER XCII. Specimens of Sufistic poetry.
- Γ٦۴-Γογ CHAPTER XCIII. Prayers and invocations to God.
- רזץ-רזר CHAPTER XCIV. The precepts (wasáyá) given by Súfís to one another.
- **Υ..-Γ**γ CHAPTERS XCV—CVI. Audition (samá<sup>c</sup>).
- r12-r.. CHAPTERS CVII-CXII. Ecstasy (wajd).
- rrr-rio Chapters CXIII-CXVIII. Miracles (karámát).
- **ryz-rrr** CHAPTERS CXIX—CXX. Explanation of Súfistic technical terms.
- **٤. ٩- Υγο** CHAPTERS CXXI—CXXXII. Explanation of the ecstatic expressions (shathiyyát) used by Súfís.
- ۲٥-٤.٩ CHAPTERS CXXXIII—CLII. Account of the erroneous doctrines held by certain Súfís.

The Kitáb al-Luma<sup>c</sup> can hardly be called an original work in the sense that it deals with the author's theories and speculations on the subject of Súfism. In the main he confines himself to recording and interpreting the spoken or written words of his predecessors, and he rebukes contemporary writers for the ostentatious discussions in which they indulged. From the historical point of view, his reserve is welcome. It throws into sharp relief the invaluable collection of documents which he has brought together and arranged, documents that are in many instances nowhere else to be found, illustrating the early development of Islamic mysticism and enabling us to study its language, ideas, and methods during the critical time of adolescence. Considering the variety of topics which the author has managed to include in a comparatively short treatise, we can easily forgive him for having often suppressed the isnáds and abbreviated the text of traditions and anecdotes; but if he had allowed himself a freer hand in exposition, his book would be even more instructive than it is. There are many passages which only a Súfí could explain adequately.

Its compendious style, the wide range of its subject-matter, and the writer's close adherence to his authorities do not permit such a systematic and exhaustive analysis of mystical doctrines as we find, for example, in the  $Q\acute{u}t$  al-qulib of Abú Țálib al-Makkí. The nineteen chapters on 'states' (ahwál) and 'stations' (maqámát) occupy a little over thirty pages in the present edition — about half the space which Abú Ţálib devotes to the single maqám of 'trust in God' (tawakkul). Here as well as in other sections of his work Sarráj adopts an artificial scheme of classification by triads, which is characteristic of this kind of Ṣúfí literature. On the whole, however, it may be claimed for him that his readers will obtain a clear notion, uncomplicated by elaborate details, of what is most important for them to understand. Without attempting a complete review, I would mention as especially novel or noteworthy the chapters on Súfistic interpretation *(istinbát)* of the Koran and the Hadíth; those on audition and ecstasy, which embody excerpts from the lost *Kitáb al-wajd* of Abú Sa<sup>c</sup>íd b. al-A<sup>c</sup>rábí and have been utilised by Ghazzálí in the *Ihyá*; the seventy pages on 'manners', treating of the ritual and social aspects of Súfism; the interesting selection of poems and epistles; the large vocabulary of technical terms; the specimens of *shathiyyát* with explanations partly derived from Junayd's commentary on the ecstatic sayings that were attributed to Abú Yazíd al-Bistámí; and the final chapters on errors of mystical doctrine. I have already published the text and translation of certain passages relating to the conception of *faná* in an article entitled "The Goal of Muhammadan Mysticism" ( $\mathcal{F}. R. A. S.$  for 1913, p. 55 foll.)

As regards the word 'Súfi', it is remarkable that Sarráj favours (not on linguistic grounds, however) the now accepted derivation from sitf. He tells us that, according to some, 'Súfi' was a modern designation invented by the people of Baghdád. This statement, though he naturally rejects it, does in all probability give a true account of the origin of the name.

Notwithstanding that Sarráj takes for granted the reality of the higher mystical experiences and is eager to justify the apparent blasphemies uttered by many Súfís at such moments, he constantly appeals to the Koran and the Apostolic Traditions as the supreme arbiters which every Súfí must recognise. If we admit his principles of interpretation, we cannot deny his orthodoxy. *Faná* itself, as defined by him, means nothing more than realisation of the Divine Unity (*tawhid*) and is in logical harmony with Islamic monotheism. Whether this view indicates that the *faná* theory, as Professor Margoliouth has contended, <sup>1</sup>) was simply evolved

<sup>1)</sup> The Early Development of Mohammedanism, p. 199.

from *tawhid*, or whether it represents the result of impregnation of the monotheistic idea by foreign influences, is a difficult question. We cannot yet decide with certainty, but the evidence, so far as it goes, seems to me to render the latter hypothesis more probable. <sup>1</sup>) Sarráj denounces *hulúl* and other heretical forms of the *faná* doctrine. While disapproving of excessive asceticism, he enjoins the strictest obedience to the sacred law. The Şúfí (he says) differs from the ordinary Moslem only in laying greater stress upon the inward religious life of which the formal acts of worship are an outward expression.

<sup>•</sup> Sarráj was closely associated with Ibn Sálim (Abu 'l-Ḥasan Aḥmad b. Muḥammad)<sup>2</sup>) of Baṣra, who, "though extremely orthodox in some respects, was opposed to certain fundamental articles of the Sunna". <sup>3</sup>) This Ibn Sálim was the son of Abú <sup>c</sup>Abdallah b. Sálim; and their followers, a group of theologians known as the Sálimís, occupied an advanced position on the left wing of the mystical movement, as appears from the fact that they sympathised with Ḥalláj and defended his orthodoxy. <sup>4</sup>) From the account of their tenets given by <sup>c</sup>Abd-al-Qádir al-Jílání in his *Ghunya* <sup>5</sup>) we might assert with confidence that Sarráj cannot have been a member of the school. None of the heresies there enumerated occurs in the *Luma*<sup>c</sup>, and on the last page of his book Sarráj declares that the spirit dies like the body, a state-

Х

<sup>1)</sup> Cf. my Mystics of Islam, p. 16 foll.

<sup>2)</sup> See under Ibn Sálim in the List of Authorities.

<sup>3)</sup> Shadharát al-Dhahab, I, 172a (citation from the <sup>c</sup>Ibar of Dhahabí). Possibly these words refer to Ibn Sálim the Elder. Muhammadan writers frequently fail to distinguish between the father and the son.

<sup>4)</sup> Concerning the Sálimís and their doctrines see Goldziher, Die dogmatische Partei der Sālimijja, ZDMG. vol. 61, p. 73 foll.; Amedroz in JRAS. for 1912, p. 573 foll.; and Massignon, Kitáb al-Ţawásín, Index under Sâlimîyah.

<sup>5)</sup> Goldziher, loc. cit. p. 77.

ment which is at variance with the Sálimí belief in its immortality. 1) On the other hand, it would be absurd to suppose that each individual Sálimí embraced all the heresies in 'Abd al-Qádir's list. That Ibn Sálim himself did so is most unlikely in view of the respect shown to him by Sarráj and the friendly intercourse that was maintained between them. Moreover, Sarráj on several occasions quotes sayings and verses by Halláj, whom he seems to have regarded as a profound Unitarian (cf. 303, 20 foll.). But though he agreed with the Sálimís on this point, I doubt whether any trace of their peculiar doctrines can be discovered in the Luma<sup>c</sup>. A follower of Ibn Sálim would scarcely have\* twitted his leader with excusing in Sahl b. 'Abdallah (the Sheykh of Abú 'Abdallah b. Sálim) what he condemned in Abú Yazíd al-Bistámí, nor would he have described Sahl as "the Imám of Ibn Sálim and the most excellent of mankind in his opinion" (394, 12 foll.). It is a striking circumstance that two of the three oldest surviving Arabic treatises on Súfism were directly influenced by Ibn Sálim. In the Luma<sup>c</sup> his personality stands out conspicuously amongst the author's contemporaries, and the Qút al-qulúb is the work of his pupil, Abú Tálib al-Makkí, whom the Sálimís justly claim as one of themselves.

Sarráj obtained his materials partly from books and partly from oral tradition, but the information which he gives us concerning his sources is by no means complete.

The following books are cited:

- A History of Mecca (اخبار مكّة), possibly the work of Azraqí (22, 12).
- 2. The *Kitáb al-musháhadat* by <sup>c</sup>Amr b. <sup>c</sup>Uthmán al-Makkí (69, 12 and 117, 8).

1) Cf. Massignon, Kitáb al-Tawásán, p. 136, n. 2.

- 3. The Kitáb al-Sunan by Abú Dáwúd al-Sijistání (139, 13).
- 4. A work on the rules of prayer (adab al-salát) by Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz (153, 7).
- A book of which the title is not mentioned, by Abú Turáb al-Nakhshabí (205, 19).
- 6. The Kitáb al-munáját by Junayd (259, 2).
- The *Kitáb al-wajd* by Abú Sa<sup>c</sup>íd b. al-A<sup>c</sup>rábí (308, 5; 310, 1; 314, 17).
- The Kitáb ma<sup>c</sup>rifat al-ma<sup>c</sup>rifat by Ibráhím al-Khawwáş (362, 14).
- 9. A commentary by Junayd on the ecstatic expressions
   (shathiyyát) attributed to Abú Yazíd al-Bistámí (381, 2; 382, 5, etc.).

The persons cited as authorities at first hand are forty in number, all being Ṣúfís with a single exception — the celebrated philologist Ibn Khálawayh. Most of them are unknown, but the list includes several mystics of eminence, e. g. Duqqí, Abu 'l-Ḥasan al-Ḥuṣrí, Ja<sup>c</sup>far al-Khuldí, Abú <sup>c</sup>Amr b. Nujayd, Abú <sup>c</sup>Abdallah al-Rúdhabárí, Abu 'l-Ḥasan b. Sálim, and Abu 'l-Ḥusayn al-Sírawání. The names of the forty in alphabetical order, together with some biographical details and references, are printed below, and those most frequently cited are marked with an asterisk.

 $\mathbf{XII}$ 

## LIST OF AUTHORITIES.

Abbreviations: 1)

- A = Ansáb of Sam<sup>c</sup>ání (Gibb Memorial Series, vol. XX).
- H == Hilyat al-Awliyá of Abú Nu<sup>c</sup>aym al-Isbahání, Leyden MS. 311b and 311a Warn.
- K = Kashf al-Mahjub of Hujwírí, my translation (Gibb Memorial Series, vol. XVII).
- N = Nafahát al-Uns of Jámí, ed. by Nassau Lees (Calcutta, 1859). The figures cited refer to the numbered biographies, not to the pages.
- Q = Qushayrí's Risála (Cairo, 1318 A. H.).
- Sh = Sha<sup>c</sup>rání's *Tabaqát al-Kubrá* (Cairo, 1299 A. H.).
- TA = Tadhkirat al-Awliyá of Faríduddín <sup>c</sup>Attár, ed. by me in Persian Historical Texts, vols. III and V (1905-1907).
- TS = *Țabaqát al-Ṣúfiyya* of Abú 'Abd al-Raḥmán al-Sulamí, British Museum, Add. 18520.
  - Y = Yáqút, *Mu<sup>c</sup>jam al-Buldán*, ed. by Wüstenfeld (1866-1873).

'Akki, Abu 'l-Țayyib Ahmad b. Muqátil al-Baghdádí.

قال ابو نصر السرّاج صاحب اللمع ثنا ابو الطيّب .A 397a penult العکّی بعکّا

This quotation does not occur in the *Luma*<sup>c</sup>, but Sam<sup>c</sup>ání may have found it in another work by Sarráj.

<sup>1)</sup> In referring to MSS. I have used the italicised letters a and b to denote the two pages which face each other when the MS. lies open before the reader, a being on his right hand and b on his left. According to the method commonly adopted a and b denote the front and back of the same leaf. Therefore the figures of the references given below are always one page ahead of the ordinary reckoning. For example, 200a = 199b and 200b = 200a.

<sup>c</sup>Akkí reports a description of Shiblí's behaviour on his deathbed, derived from his famulus, Bundár al-Dínawarí, whom <sup>c</sup>Akkí met on the same day in the house of Ja<sup>c</sup>far al-Khuldí (104, 6); part of a letter written to Ja<sup>c</sup>far al-Khuldí by Abu 'l-Khayr al-Tínátí (236, 13); an account derived from Ja<sup>c</sup>far al-Khuldí of the way in which Abu 'l-Husayn b. Zírí, a pupil of Junayd, expressed his approval or disapproval of *samá*<sup>c</sup> (272, 13); an ecstasy of Shiblí which he witnessed (282, 17).

The author relates that  $^{c}Akki$  showed him a list that he had compiled of persons who recovered their lost property by means of a prayer which Ja<sup>c</sup>far al-Khuldí used for that purpose (317, 6).

'Alawi, Hamza b. 'Abdallah. N. 64.

A pupil of Abu 'l-Khayr al-Tínátí (*ob.* 349 A. H.). Speaking from personal experience, he vouches for his master's telepathic powers (317, 8).

'Alawi, Yahyá b. al-Ridá.

He related at Baghdád, and copied for the author with his own hand, an anecdote of the Ṣúfí Abú Ḥulmán (289, 7). <sup>c</sup>Aṣá'idí, Talhat al-Basrí.

He related at Başra an anecdote of Sahl b. 'Abdallah al-Tustarí which he derived from one of Sahl's disciples (330, 8). The name of the disciple is defectively written in the MSS. and cannot be ascertained.

Bániyásí, Muhammad b. Macbad.

He relates a story of al-Kurdí al-Ṣúfí (203, 5). Baṣrí, Aḥmad b. Muḥammad.

Possibly identical with Abu 'l-Hasan Ahmad b. Muhammad b. Sálim of Başra (see under *Ibn Sálim*). ') He reports a saying of al-Jalájilí al-Başrí (143, 14).

<sup>1)</sup> The author uses the name Abu 'l-Hasan Muhammad b. Ahmad (which is a mistake for Ahmad b. Muhammad) in reference to Ibn Sálim (292, 11).

Basrí, Abu 'l-Husayn.

He may, perhaps, be Abu 'l-Hasan al-Husrí of Basra (see under *Husri*). He reports, as eye-witness, a miracle that was granted to a negro *faqir*, at 'Abbádán (316, 8).

Basrí, Talhat al-'Asá'idí. See 'Asa'idí.

Bayrútí, Abú Bakr, Ahmad b. Ibráhím al-Mu'addib. He recited to the author at Cairo some verses by Ibráhím al-Khawwáş (250, 1).

Bistami, Tayfúr b. 'Ísá.

He reports two sayings of the celebrated Abú Yazíd al-Bistámí on the authority of Músá b. 'Ísá al-Bistámí (known as 'Umayy), who heard them from his father. He describes the poverty in which Abú Yazíd died (188, 12).

Ibn Dillawayh, 1) Ahmad.

He reports a saying of Abú 'Imrán al-Ṭabaristání (171, 13). Dínawarí, Abú 'Abdallah al-Khayyáṭ.

His wasiyyat to the author (265, 11).

Dinawari, 'Ísá al-Qassár.

He was the famulus of Shiblí (148, 7). He reports a saying of Ruwaym (189, 8). A saying by him on hunger (202, 14). He witnessed the removal of Halláj from prison to the place of execution (24<sup>th</sup> of Dhu 'l-Qa<sup>c</sup>da, 309 A. H.) and reports the last words which he uttered before his death (303, 20).

Dinawari, Muḥammad b. Dáwúd. See Duqqi. Dinawari, Abú Sa<sup>c</sup>íd.

The author was present in his *majlis* at Ațrábulus and gives the text of a prayer which he heard him pronounce on that occasion (260, 4).

\**Duqqi*, Abú Bakr Muhammad b. Dáwúd al-Dínawarí. TS. 1036. Q. 33. N. 229. Sh. I, 158. A. 228*a*, 24.

Originally of Dínawar, he resided for some time at Baghdád and finally settled at Damascus, where he died in 359 or 360 A. H. He was a pupil of Abú Bakr al-Zaqqáq the Elder (see the List of Súfís given below) and Abú 'Abdallah b. al-Jallá (Q. 24. Sh. I, 116. N. 112). That Duqqí, to whom there are eighteen references in the Luma<sup>c</sup>, was a trustworthy reporter may be judged from the fact that he made a special journey from Syria to the Hijáz in order to hear from the lips of Abú Bakr al-Kattání the true version of an anecdote concerning the latter (178, 18). He relates sayings and anecdotes of Jarírí, Abú Bakr al-Farghání, 1) Abú Bakr al-Kattání, Ibn al-Jallá, Abú Bakr al-Zaqqáq, Abu 'l-Husayn al-Darráj, and verses of Abú 'Alí al-Rúdhabárí. He also describes the hunger which he endured at Mecca (170, 6) and tells the story of the slave whose sweet voice was the death of his master's camels (270, 3).<sup>2</sup>) The author mentions, several times, that he received information from Duqqí at Damascus.

Farrá, Muḥammad b. Aḥmad b. Ḥamdún. TS. 117b. N. 231. Sh. I, 166 (where القراد) is a mistake for الفراد). His kunya is Abú Bakr. N. gives his name as Aḥmad b. Ḥamdún, which is incorrect. He was an eminent Ṣúfí of Naysábúr and died in 370 A. H. He reports a saying of ʿAbd al-Raḥmán al-Fárisí (40, 5).

Himsi, Qays b. 'Umar.

He relates an anecdote of Abu 'l-Qásim b. Marwán al-Naháwandí (288, 16).

XVI

<sup>1)</sup> Generally known as Abú Bakr al-Wásití (Q. 29. K. 154. TA. II, 265. Sh. I. 132. N. 212).

<sup>2)</sup> See K. 399, where the same story is told on the authority of Ibráhím al-Khawwáş.

Husri, Abu 'l-Hasan. TS. 114a. Q. 35. K. 160. TA. II, 288. N. 290. Sh. I, 164.

Died 371 A. H. A native of Bașra but resided at Baghdád. He was a pupil of Shiblí, two of whose sayings he reports (396, 8; 398, 6). Sarráj quotes six sayings by Hușrí, including a definition of 'Ṣúfí' (28, 2) and a summary of the principles of Ṣúfism (218, 1).

Ibn Fábán, Abú 'Abdallah Ahmad.

He relates an anecdote of Shiblí, whose house he visited (395, 18).

Ibn Khálawayh, Abú 'Abdallah al-Husayn.
The well-known grammarian (Brockelmann, I, 125). He died in 370 A. H. He reports from Ibn al-Anbárí (Brockelmann, I, 119) fourteen verses of Ka<sup>c</sup>b b. Zuhayr's ode beginning with the words Bánat Su<sup>c</sup>ád (275, 8).<sup>1</sup>)

Khayyát, Abú Hafs 'Umar.

He reports Abú Bakr b. al-Mu<sup>c</sup>allim, who related to him at Antioch how, after sixty years, he was called upon to pronounce the Moslem profession of faith (207, 21).

\*Khuldi, Ja<sup>c</sup>far b. Muḥammad b. Nuṣayr. Q. 33. K. 156. TA. II, 283. N. 278. Sh. I, 156. A. 205*b*, 13.

A native of Baghdád, pupil of Junayd and Ibráhím al-Khawwáş. He died in 348 A. H.

He reports Junayd and through him Sarí al-Saqatí (seven references). A story of his own pilgrimage to Mecca (168, 13). A manuscript in his handwriting is mentioned as the authority for an anecdote of Junayd (204, 5) and for an extract from a letter written by a certain Sheykh (237, 14). The author's use of the words في قرأت عليه (251, 2; 306, 5; 434, 10) shows that in these cases he obtained from Ja<sup>c</sup>far al-Khuldí a personal assurance that the tradition was accurate.

1) The word باسناد (275, 9) is an obvious misprint for بانشاد (1)

Malatí, <sup>c</sup>Umar.

He reports to the author at Antioch the reply which he received from a certain Sheykh whom he had asked to pray for him (261, 17).

- Muhallab, Abú Muḥammad b. Aḥmad b. Marzúq al-Miṣrí. He associated with Abú Bakr b. Țáhir al-Abharí, who died circa 330 A. H. (N. p. 207, l. 4 foll.). He relates that Abú Muḥammad al-Murta<sup>c</sup>ish of Naysábúr on his deathbed (ob. 328 A. H.) enjoined him to pay the debts wich he (Murta<sup>c</sup>ish) had contracted (266, 2).
- Ibn Nujayd, Abú 'Amr Ismá'íl. TS. 105a. Q. 34. TA. II, 262. N. 281. Sh. I, 159.
  Died in 366 A. H. He was the maternal grandfather of Abú 'Abd al-Raḥmán al-Sulamí and the pupil of Abú 'Uthmán al-Hírí of Naysábur. He reports three sayings of Abú 'Uthmán al-Hírí. 1)

Rází, Abú 'Abdallah Husayn b. Ahmad.

He reports (316, 12) a story told by Abú Sulaymán al-Khawwáş, a Maghribí, who died at Damascus and was contemporary with Abu 'l-Khayr al-Tínátí (*ob.* 349 A.H.). See N. 286, where the same story is related.

Rází, Husayn b. 'Abdallah.

He reports (215, 20) a saying of Abú Bakr <sup>c</sup>Abdallah b. Țáhir al-Abharí who died *circa* 330 A. H.

Rúdhabárí, Abú 'Abdallah Ahmad b. 'Atá. TS. 1156. Q. 35. N. 328. Sh. I, 164.

He lived at Súr and died there in 369 A. H. He was a

nephew (son of the sister) of Abú <sup>c</sup>Alí al-Rúdhabárí (*ob.* 322 A. H.). He tells an anecdote of his uncle (185, 14) and recites some verses by him (249, 10). He relates

XVIII

I) In the *Luma*<sup>c</sup> his name is given as Sa<sup>c</sup>íd b. <sup>c</sup>Uthmán al-Ḥírí (al-Rází), but according to all other authorities it is Sa<sup>c</sup>íd b. Ismá<sup>c</sup>íl. He was originally a native of Rayy.

that one night his prayer for forgiveness was answered by a heavenly voice (316, 17). The author states that Abú <sup>c</sup>Abdallah al-Rúdhabári <sup>1</sup>) wrote an impromptu letter in his presence at Ramla, begging the owner of a slave-girl, who was famed for her singing, to permit the author and his companions to hear, her performance (234, 6).

\*Ibn Sálim, Abu 'l-Hasan Ahmad b. Muhammad. Dhahabí, Ta'rikh al-Islám (British Museum, Or. 48, 71a) cited in Notes on some Súfi Lives by H. F. Amedroz in FRAS for 1912, p. 573, note 2. Shadharát al-Dhahab, I, 172a. He is the son of Abú 'Abdallah Muhammad b. Sálim<sup>2</sup>) of Bașra (TS. 956. H. II, 3216. N. 124. Sh. I, 154), who was a pupil of Sahl b. 'Abdallah al-Tustarí and founder of a school of mystical theologians known after him as the Sálimís (al-Sálimiyya). 3) Ibn Sálim Senior died in 297 A. H.<sup>4</sup>) He is often confused with his son, the subject of the present notice, who died circa 360 A.H. Thus the author of the Luma<sup>c</sup> records (177, 21) a statement by Ibn Sálim Junior that he associated with Sahl b. Abdallah for a period of sixty years. Evidently this refers to his father and, as it happens, the mistake is corrected in a later passage (292, 11). Again, it must have been Ibn Sálim Senior who had the conversation with Sahl which is reported by Ibn Sálim Junior as a personal experience (293, 2).

1) The text has Abú <sup>c</sup>Alí al-Rúdhabárí, but the reading of B is correct.

2) Muhammad b. Ahmad b. Sálim, according to Abú 'Abd al-Rahmán al-Sulamí, Abú Nu<sup>c</sup>aym al-Isbahání and Sam'ání.

3) See p. X above.

4) The passage cited by Dhahabí from the *Hilyat al-Awliyá* of Abú Nu<sup>c</sup>aym (*ob.* 430 A. H.) makes the latter say that he was born before the death of Ibn Sálim the Elder, which is absurd. The correct reading of the text after the words وحافظ کلامه (*FRAS*, 1912, p. 574, l. 7 of the Arabic text) is: وحافظ کلامه (H. II, 321b).

III

Abu 'l-Hasan b. Sálim is cited as authority for several anecdotes and sayings of Sahl b. 'Abdallah, and in about half of these instances it is expressly mentioned that his information was obtained from his father. If he and Ahmad b. Muhammad al-Başrí (143, 14) are the same person, he also reports a saying of al-Jalájilí of Basra, concerning whom nothing is known.

Sarráj was intimately acquainted with Ibn Sálim. He was present in his *majlis* at Basra (195, 18; 390, 12; 394, 8); he reports conversations with him (319, 2; 326, 17, 390, 12) and a considerable number of his sayings (116, 9; 152, 13; 202, 9; 219, 2; 223, 3; 315, 12—316, 2; 417, 17). *Sayrafi*, Abu 'l-Hasan 'Alí b. Muhammad.

Apparently identical with Abu 'l-Hasan 'Alí b. Bundár b. al-Husayn al-Sayrafí of Naysábúr, who associated with Ruwaym and died in 359 A.H. (Q 34, N. 118, Sh. I, 165). He reports a saying of Ruwaym (288, 13).

Shimsháțí, Abú Hafs 'Umar.

He recited some verses by Ibráhím al-Khawwás to the author at Ramla (250, 8).

Shírází, Abu 'l-Tayyib.

He reports a saying of one of his Sheykhs (342, 17). Sirawání, Abu 'l-Husayn. N. 336.

There are two Ṣúfís of this name: Abu 'l-Ḥusayn 'Alí b. Muḥammad al-Sírawání, a native of Sírawán in the Maghrib, who resided at Dimyáṭ (N. 283), and his pupil Abu 'l-Ḥusayn 'Alí b. Ja'far b. Dáwúd al-Sírawání al-Ṣaghír, who associated with Ibráhím al-Khawwáṣ in Egypt and afterwards settled at Mecca, where he died. Jámí says, on the authority of the Ta'rikh al-Ṣúfīyya of al-Sulamí, that al-Sírawání al-Ṣaghír lived to the age of a hundred and twenty-four. He is the person cited in the Luma<sup>c</sup>, for he is described as the Ṣáḥib of al-Khawwáṣ. He met Sarráj at Dimyát and related to him a saying of Junayd (285, 18).

Ibn Sunayd, Ahmad b. Muhammad.

Qádí of Dínawar. He reports an anecdote of Ruwaym (163, 12).

Súri, Abú 'Alí b. Abí Khálid.

He recited to the author at Şúr some verses written by him to Abú <sup>c</sup>Alí al-Rúdhabárí and by the latter in reply to him (234, 14).

Talli, 1) Ahmad b. Muhammad.

He reported to the author at Antioch from his father, from Bishr (or <sup>c</sup>Ísá), a saying of Isḥáq b. Ibráhím al-Mawsilí concerning the expert singer (271, 3).

Tarasúsí, Ahmad.

He is probably Abú Bakr <sup>c</sup>Alí b. Aḥmad al-Ṭarasúsí al-Ḥaramí, who associated with Ibráhím b. Shaybán al-Qarmísíní (*ob.* 337 A. H.) and died in 364 A. H. at Mecca (N. 233). He reports from Ibráhím b. Shaybán a story told by Ibráhím al-Khawwáş (170, 14).

Túsí, Abú Bakr Ahmad b. Jacfar.

He reports a saying of Nașr b. al-Hammámí (48, 15) and relates to the author at Damascus an anecdote of Abú Ya<sup>c</sup>qúb al-Nahrajúrí, who died in 330 A. H. (203, 13). \**Ibn <sup>c</sup>Ulwán*, Abú <sup>c</sup>Amr <sup>c</sup>Abd al-Wáhid.

Fourteen references. He reports sayings and anecdotes of Junayd, whom he had met (116, 20), and a story of Abu 'l-Husayn al-Núrí (193, 20). The author mentions twice that Ibn 'Ulwán communicated information to him at Raḥbat Málik b. Ṭawq.

\* Wajihi, Abú Bakr Ahmad b. 'Alí.

Twenty-four references. He is called (293, 17) Ahmad b. 'Alí al-Karají (or al-Karkhí), generally known as Wa-

I) Variant Țalhí.

jíhí. He reports Abú <sup>c</sup>Alí al-Rúdhabárí (eleven references), Jarírí, Abú Bakr al-Zaqqáq, Ibn Mamlúla al-<sup>c</sup>Aṭṭár al-Dínawarí, Abú Ja<sup>c</sup>far al-Ṣaydalání, Ja<sup>c</sup>far al-Ṭayálisí al-Rází, and Muḥammad b. Yúsuf al-Banná. He relates anecdotes of Bunán al-Ḥammál, Ḥasan al-Qazzáz, and Mimshádh al-Dínawarí, and recites verses by Núrí.

Zanjání, Abú 'Amr.

He recited to the author at Tabríz some verses by Shiblí (251, 12).

About two hundred names of Súfís are mentioned in the *Kitáb al-Luma*<sup>c</sup>. Many of these are familiar and will be found in almost any Arabic or Persian 'Lives of the Saints'. On the other hand, a great proportion of them either do not occur in the published works of reference, or are recorded only in one or two of such works, or are not mentioned, to my knowledge, except in the *Luma*<sup>c</sup>. In the hope that further information may be forthcoming, I append the names of those more or less obscure mystics, accompanied by a few notes which I have made while endeavouring to identify them. Names included in the List of Authorities are omitted from the following list, which is also arranged alphabetically.

# LIST OF SÚFÍS.

- 1. <sup>c</sup>Abdallah b. al-Husayn (248, 15). 4<sup>th</sup> century.
- <sup>c</sup>Abd al-Rahmán b. Ahmad (325, 3). A sáhib of Sahl b.
   <sup>c</sup>Abdallah of Tustar.
- Abharí, Abú Bakr <sup>c</sup>Abdallah b. Táhir. Died 330 A. H. TS. 90b. Q. 32. H. II, 315a, N. 223, Sh. I, 149.
- 4. Anmátí, Abú <sup>c</sup>Umar (329, 20).
- 5. 'Attár al-Dínawarí = Ibn Mamlúla.
- 6. <sup>c</sup>Ațțár, Abú Hátim (180, 17). Contemporary with Abú Turáb al-Nakhshabí (ob. 245 A. H.). Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz and Junayd were his pupils. N. 35.
- 7. <sup>c</sup>Ațúfí, Abu 'l-Hasan (205, 11). Contemporary with Abú <sup>c</sup>Alí al-Rúdhabárí (*ob.* 322 A. H.).
- Awlásí, Abu 'l-Hárith. His name is Fayd b. al-Khadir. He was a pupil of Ibráhím b. Sa<sup>c</sup>d al-<sup>c</sup>Alawí (ob. circa 260 A. H.). N. 16.
- 9. Abu 'l-Azhar (325, 7). Contemporary with Abú Bakr al-Kattání (ob. 322 A. H.).
- Banná, Muḥammad b. Yúsuf (325, 19). Author of many excellent works on Ṣúfism. He travelled with Abú Turáb al-Nakhshabí (ob. 245 A. H.) and was the Sheykh of <sup>c</sup>Alí b. Sahl al-Iṣbahání (ob. 307 A. H.). N. 103. H. II, 328a.
- II. Baráthí, Abú Shu<sup>c</sup>ayb (200, 3). He is described as one of the ancient Sheykhs of Baghdád. Junayd said that Abú Shu<sup>c</sup>ayb was the first who dwelt at Baráthá (a quarter of Baghdád) in a kúkh, or hut made of

rushes, and devoted himself to asceticism. His wife, Jawhara, died in 170 A. H. (*Nujúm*, ed. by Juynboll, I, 460). H. II, 304*b*, gives the same anecdote which is related here.

- 12. Bárizí, Abú Bakr (207, 6; 264, 4).
- 13. Bașrí, Aḥmad b. al-Ḥusayn (248, 15). Contemporary with Junayd.
- 14. Bunán al-Hammál al-Mișrí. Died 316 A. H. Q. 28. N. 184. Sh. I, 130.
- 15. Ibn Bunán al-Mișrí (193, 18; 209, 20). A pupil of Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz (ob. 277 or 286 A. H.). Notices of him under the name of Abu 'l-Husayn b. Bunán ') occur in TS. 90a, H. II, 317b, Q. 32, and N. 271.
- 16. Bundár b. al-Husayn. A pupil of Shiblí. He was a native of Shíráz but resided at Arraján, <sup>2</sup>) where he died in 353 A. H. H. II, 323a. Q. 34. Sh. I, 161. N. 280.
- Busrí, Abú <sup>c</sup>Ubayd. A pupil of Abú Turáb al-Nakhshabí (ob. 245 A. H.) Q. 26. A. 81b, 5. N. 114. Y. I, 621, 8. Sh. I, 118.
- 18. Dámaghání, al-Hasan<sup>3</sup>) b. <sup>c</sup>Alí b. Hayawayh. <sup>4</sup>)
- 19. Darráj, Abú Ja'far (194, 19).
- 20. Darráj, Abú 'l-Husayn, of Baghdád. N. 207. Famulus of Ibráhím al-Khawwás. He had a brother, Bukayr al-Darráj, who was also a Súfí (N. 208). Abu 'l-Husayn al-Darraj died in 320 A. H.

- 2) الرجاني, the reading of B at 278, 7, is a mistake for الرجابي.
- 3) Qushayrí has al-Husayn. See 41, 9, note 8.

4) Examples of the name Hayawayh, which appears to be the correct reading here, are found in my MS. of the *Shadharát al-Dhahab* (see *JRAS*. for 1899, p. 911, and for 1906, p. 797) I, 177*a*, 24, Abu 'l-Hasan Muhammad b. 'Abdallah b. Zakariyyá b. Hayawayh al-Naysábúrí al-Mişrí al-Qádí (*ob*. 367 A.H.); I, 183*a*, 17, Abú Bakr Muhammad b. Hayawayh al-Karkhí, the grammarian (*ob*. 373 A. H); and I, 188*a*, 10, Abú <sup>c</sup>Amr b. Hayawayh al-Khazzáz of Baghdád, the traditionist (*ob*. 382 A. H.).

I) نبان in N. is a mistake for نبان (I

- 21. Dínawarí, Abú Bakr al-Kisá'í = Kisá'í.
- 22. Dínawarí, Bakrán (210, 14). Contemporary with Shiblí.
- 23. Dínawárí, Bundár (104, 7). Famulus of Shiblí.
- 24. Dínawarí, Hasan al-Qazzáz = Qazzáz.
- 25. Ibn al-Farají = Abú Ja<sup>c</sup>far Muḥammad b. Ya<sup>c</sup>qúb al-Farají. A sáhib of Ḥarith al-Muḥásibí (ob. 243 A.H.). Author of the Kitáb al-wara<sup>c</sup>, the Kitáb sifat almurídín and other works on Ṣúfism. H. II, 293b.
- 26. Farghání, Abú Bakr Muḥammad b. Músá (228, 10) =
  Abú Bakr al-Wásițí (ob. circa 320 A. H.). Q. 29.
  K. 154. TA II, 265. N. 212. Sh. I, 132.
- 27. Fárisí, <sup>c</sup>Abd al-Raḥmán (40, 6). Contemporary with Muḥammad b. Aḥmad b. Ḥamdún al-Farrá (*ob.* 370 A.H.).
- Fárisí, Abu 'l-Husayn 'Alí b. Hind al-Qurashí (230, 2). He associated with Junayd and 'Amr b. 'Uthmán al-Makkí, but himself belonged to a younger generation. TS 92a. N. 272. Sh. I, 150.
- 29. Fath al-Mawsilí. Died in 220 A. H. N. 25. Sh. I, 105.
- Fath b. Shakhraf al-Marwazí (228, 6). Died in 273 A.H.
   N. 26.
- Ibn al-Fuwatí (286, 1) <sup>1</sup>). Contemporary with Abu 'l-Husayn al-Darráj (ob. 320 A. H.).
- 32. Ghassání, Kulthúm (142, 13).
- 33. Haddád, Abú Ja<sup>c</sup>far (332, 5). There are two Şúfís of this name: (1) Abú Ja<sup>c</sup>far al-Haddád al-Kabír of Baghdád, who was contemporary with Junayd (ob. 298 A. H.) and Ruwaym (ob. 303 A. H.); and (2) Abú Ja<sup>c</sup>far b. Bukayr al-Haddád al-Ṣaghír al-Miṣrí, a pupil of Abú Ja<sup>c</sup>far al-Haddád the elder. At first sight it would seem that the former is referred to here, since he is described as having had a conversation with Abú Turáb, whom we should naturally

<sup>1)</sup> Fuwațí (not Qúțí or Ghúțí) seems to be the correct form of the nisba. Cf. N. p. 216, l. 2 and *FRAS*. for 1901, p. 708.

identify with Abú Turáb al-Nakhshabí (*ob.* 245 A.H.), but in N. p. 190, l. 1 foll. the same story is told of Abú Ja<sup>c</sup>far al-Ḥaddád the younger, and it is expressly stated on the authority of <sup>c</sup>Abdallah Anṣárí that the Abú Turáb in question is not Abú Turáb al-Nakhshabí <sup>1</sup>). N. 201.

- 34. Abu 'l-Ḥadíd (256, 13). Contemporary with Abú 'Abdallah al-Qurashí.
- 35. Ibn Hamawayh, Abú Bakr Ahmad (197, 12). A *sáhib* of Subayhí (q. v.)
- 36. Ibn al-Hammámí, Naşr (48, 17). Contemporary with Abú Bakr Ahmad b. Ja<sup>c</sup>far al-Ţúsí. See List of Authorities under Ţúsí.
- 37. Harawí, Abú Muḥammad (209, 12). Contemporary with Shiblí.
- 38. Hasan, Sheykh (178, 4). He consorted for seventy years with Abú <sup>c</sup>Abdallah al-Maghribí (*ob.* 299 A. H.).
- Haykalí, Abú <sup>c</sup>Abdallah. Contemporary with Abú <sup>c</sup>Abdallah al-Qurashí.
- 40. Abú Hulmán al-Súfí (289, 8). A Persian, who resided at Damascus and gave his name to the sect of the Hulmánís, who are reckoned among the Hulúlis. Cf. *al-Farq bayna 'l-firaq*, p. 245, l. 3 foll., and K. 260.
- 41. Hușrí, Abú <sup>c</sup>Abdallah, of Bașra. A pupil of Fath al-Mawșilí (*ob.* 220 A. H.). N. 116.
- 42. Işbahání, Sahl b. 'Alí b. Sahl. (48, 7). Apparently the son of 'Alí b. Sahl al-Işbahání (ob. 307 A. H.).
- 43. Istakhrí, Abú <sup>c</sup>Imrán (211, 6). Contemporary with Abú Turáb al-Nakhshabí (*ob.* 245 A. H.).
- 44. Istakhrí, Yahyá (211,8). Contemporary with Ibn <sup>c</sup>Atá of Baghdád (*ob.* 309 A. H.).

On the other hand it is said in H. II, 3106 that Abú Ja<sup>c</sup>far al-Haddád
 صحب ابا تراب وأكابر العبّاد

XXVI

٠

- 45. Jabala, Sheykh (287, 5). A Maghribí, contemporary with Abú <sup>c</sup>Abdallah Aḥmad b. Yaḥyá al-Jallá (*ob.* 306 AH.).
- 46. Ja<sup>c</sup>far al-Mubarqa<sup>c</sup> (287, 11; 332, 11). Probably identical with Ja<sup>c</sup>far ibn al-Mubarqa<sup>c</sup> (N. 117), who was contemporary with Abú <sup>c</sup>Abdallah al-Huṣrí (q. v).
- 47. Jalájilí, al-Başrí (143, 15) <sup>1</sup>). Contemporary with Ahmad b. Muhammad al-Başrí — Ibn Sálim (see List of Authorities).
- 48. Ibn al-Karanbí, Abú Ja<sup>c</sup>far, of Baghdád<sup>2</sup>). Teacher of Junayd and pupil of Abú <sup>c</sup>Abdallah b. Abí Ja<sup>c</sup>far al-Baráthí (H. II, 304b). H. II, 275b. N. 72.
- 49. Ibn al-Kátib, Abú 'Alí (206, 7). Q. 32. Sh. I, 148. N. 249.
- 50. Khawwáş, Abú Sulaymán. N. 286. See under Rází, Abú <sup>c</sup>Abdallah Husayn b. Ahmad in the List of Authorities.
- Kisá'í, Abú Bakr al-Dínawarí. A sahíb of Junayd, whom he predeceased. N. 135.
- 52. Ibn al-Kurríní. See Ibn al-Karanbí.
- 53. Magházilí, Abú <sup>c</sup>Alí (281, 19). Contemporary with Shiblí.
- 54. Magházilí, Isháq (195, 14). Contemporary with Bishr b. al-Hárith al-Háfí (ob. 227 A. H.).
- 55. Magházilí, Abú Muḥammad (209, 9). Contemporary with Ja<sup>c</sup>far al-Khuldí (*ob.* 348 A. H.). Cited in TA II 46,20 and 84, 6.
- 56. Makkí, Abu 'l-Ḥasan of Baṣra (165, 22). One of the author's contemporaries. Ibn Sálim refused to salute

<sup>1)</sup> This passage is cited by Qushayrí, 152, 11 foll.

<sup>2)</sup> Karanbí (cabbage-seller) is probably the correct form of the *nisba*, which appears in the MSS. of the *Luma*<sup>c</sup> as  $\lambda_{2,2}$  and in the present edition as  $\lambda_{2,2}$ . The reading  $\lambda_{2,2}$  (*Ihya*, Búláq, 1289 A. H. IV, 345, 26) is certainly false. According to H. and N. the name of this Súff is Äbú Ja<sup>c</sup>far al-Karanbi but he is called Ibn al-Karanbí (N. p. 93, l. 2) in a story of him which also occurs in the *Luma*<sup>c</sup>, 337, 16 foll. Cf. the Introduction to *al-Hidāya 'ilā farā'iq al-qulúb*, ed. by Dr. A. S. Yahuda, p. 108.

him, on the ground that he had made himself celebrated by his fasting.

- 57. Ibn Mamlúla al-<sup>c</sup>Ațțár al-Dínawarí (201, 14). According to H. II, 327a, Muḥammad b. Ma<sup>c</sup>rúf al-<sup>c</sup>Ațțár, generally known as Mammúla, was the Imám of the congregational mosque. He heard Traditions from Yaḥyá b. Sa<sup>c</sup>íd al-Qațțán (ob. 198 A. H.) and Yazíd b. Hárún (ob. 206 A. H.). The Mosque of Mammúla b. Ma<sup>c</sup>rúf is named after him.
- 58. Marandí, Husayn b. Jibríl (238, 1).
- 59. Márastání, Ibráhím. His full name is Abú Isháq Ibráhím b. Ahmad al-Márastání. He was a friend of Junayd. H. II, 308a, where the text is given of a letter written to him by Junayd.
- 60. Marwazí, 'Abdallah (178, 20). Contemporary with Abú 'Alí al-Ribáțí (q. v.).
- 61. Ibn Masrúq, Abu 'l-'Abbás Aḥmad b. Muḥammad al-Ţúsí. Died at Baghdád in 298 or 299 A. H. Q. 27. K. 146. N. 83. TA I, 115.
- 62. Ibn Masrúq, Muḥammad al-Baghdádí (297, 5). Contemporary with Junayd (K. 415). Probably the same as N°. 61.
- 63. Mimshádh al-Dínawarí. Died in 299 A.H. N. 88. TA II, 157. Sh. I, 135.
- 64. Ibn al-Mișrí, Husayn (198, 16). Contemporary with Junayd.
- 65. Ibn al-Mu<sup>c</sup>allim, Abú Bakr (208, 1). See the List of Authorities under Khayyát.
- 66. Muḥammad b. Aḥmad, Abu 'l-Ḥasan (292, 11) = Aḥmad
  b. Muḥammad Abu 'l-Ḥasan = Ibn Sálim. See the
  List of Authorities.
- 67. Muḥammad b. Ismá<sup>c</sup>íl (189, 9). Contemporary with Abú Bakr al-Kattání (*ob.* 322 A. H.).
- 68. Muhammad b. Ya<sup>c</sup>qub (287, 11) = Ibn al-Farají.

LIST OF SUFIS.

- 69. Munádí, Abu 'l-Qásim, of Naysábúr. Contemporary with Abu l'-Hasan al-Búshanjí of Naysábúr (ob. 347 or 348 A. H.). Q. 125, 4 from foot and 126, 3.
- 70. Muqrí, Abú 'Abdallah al-Rází (149, 16) = Abú 'Abdallah
  b. al-Muqrí (191, 22). His full name is Abú 'Abdallah Muḥammad b. Aḥmad b. Muḥammad al-Muqrí. He died in 366 A. H. TS 118a. N. 332. Sh. i, 166.
- 71. Abu 'l-Musayyib (207, 11). Contemporary with Abu 'l-Husayn al-Darráj (*ob.* 320 A. H.).
- 72. Mushtúlí, Abú <sup>c</sup>Alí (158, 21). His full name is Abú <sup>c</sup>Alí Hasan b. <sup>c</sup>Alí b. Músá al-Mushtúlí. He was a pupil of Abú <sup>c</sup>Alí b. al-Katib and Abú Ya<sup>c</sup>qúb al-Súsí. He died in 340 A. H. N. 250.
- 73. Ibn al-Muwaffaq, 'Alí, of Baghdád (290, 18). He met Dhu 'l-Nún al-Mísrí (ob. 245 A. H.). He performed more than fifty pilgrimages to Mecca. H. II, 301a. N. 108.
- 74. Ibn al-Muwallad = Raqqí.
- 75. Muzayyin, Abu 'l-Hasan. Died in 328 A. H. Q. 32. N. 188.
- 76. Muzayyin al-Kabír = Abu 'l Hasan al-Muzayyin. See A 528a, 3 from foot and foll. According to 'Abdallah Anşárí (N. p. 180, l. 18 foll.) there were two Şúfís named Abu 'l-Hasan al-Muzayyin. The elder, known as Muzayyin al-Kabír, was a native of Baghdád and was buried there. The younger, known as Muzayyin al-Şaghír, was also a native of Baghdád, but was buried at Mecca. Sam'ání, on the other hand, says that Abu 'l-Hasan al-Muzayyin al-Kabír was buried at Mecca.
- 77. Muzayyin, Abú 'Uthmán (307, 20).
- 78. Naháwandí, Abu 'l-Qásim b. Marwán (288, 16). A sáhib of Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz (ob. 277 or 286 A. H.).
- 79. Nasíbí, Abú <sup>c</sup>Abdallah (190, 1).
- 80. Nassáj, Abú Muhammad (399, 1). 4th century.

XXIX

- 81. Nawribáțí, Abú <sup>c</sup>Alí (183, 7). Perhaps the same as Abú <sup>c</sup>Alí al-Ribáțí (q. v.).
- Nibájí, Abú 'Abdallah (222, 12). His full name is Abú 'Abdallah Sa'íd b. Yazíd al-Nibájí. He was contemporary with Dhu 'l-Nún (ob. 245 A. H.) and was one of the teachers of Ahmad b. Abi 'l-Hawárí of Damascus (ob. 230 or 246 A. H.), who related anecdotes of him. H. II, 181b. A. 553a, 6. N. 86.
- <sup>6</sup>83. Qalánisí, Abú <sup>c</sup>Abdallah Aḥmad. He is said to have been the teacher of Junayd (175, 20), but this statement, which has been added by a corrector, is probably untrue. The answer given by him (176, 3) is ascribed in H. and in the *Kitáb al-Luma*<sup>c</sup> itself (217, 16) to Abú Aḥmad al-Qalánisí. H. II, 256a and N. 111, merely relate how he saved his life by keeping a vow which he had made that he would never eat elephant's flesh.
- 84. Qalánisí, Abú Ahmad Muş<sup>c</sup>ab. He originally belonged to Merv but resided in Baghdád. Abú Sa<sup>c</sup>íd b. al-A<sup>c</sup>rábí associated with him. He died in 290 A. H. at Mecca. H. II, 299b. N. 109.
- Qannád, Abu 'l-Hasan 'Alí b. 'Abd al-Rahím. He related sayings of Husayn b. Mansúr al-Halláj (ob. 309 A.H.). A. 462b, 13.
- 86. Qarawí, Abú Ja<sup>c</sup>far (216, 5). One of the MSS. has Farwí.
- 87. Qarmísíní, al-Muzaffar (191, 8). He was a sáhib of 'Abdallah b. Muḥammad al-Kharráz, who died before 320 A. H. Al-Muzaffar died at Ramla (N. p. 113, l. 18). TS. 91a. Q. 32. N. 270. Sh. I, 150.
- Qassáb, Abú Ja<sup>c</sup>far (205, 15). He resided at Ramla and was contemporary with Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz (*ob*. 277 or 286 A. H.).
- 89. Qașșáb, Muhammad b. 'Alí (24, 20). Teacher of Junayd.

XXX

- 90. Qașșár, Muḥammad b. <sup>c</sup>Alí (199, 10). Probably these two names refer to the same person.
- 91. Qazzáz, Hasan al-Dínawarí. Contemporary with Mimshádh al-Dínawarí (*ob.* 299 A. H.).
- 92. Qurashí, Abú 'Abdallah. His full name is Abú 'Abdallah Muḥammad b. Sa'íd al-Qurashí. H. II, 310a, where a passage is quoted from a book by him entitled Shar li al-taw lid.
- 93. Raqqí, Ibráhím b. al-Muwallad. TS. and N. call him Abú Isháq Ibráhím b. Ahmad b. al-Muwallad. He died in 342 A. H. TS. 94b. H. II, 317b. N. 265. Sh. I, 153.
- 94. Ibn Raz<sup>c</sup>án (?), Abu 'l-Hasan (297, 13).
- 95. Ribáțí, <sup>c</sup>Abdallah (328, 16). Contemporary with Abú Ḥafṣ al-Ḥaddád of Naysábúr (*ob.* 271 A. H.).
- 96. Ribáțí, Abú <sup>c</sup>Alí (178, 20). A sáhib of <sup>c</sup>Abdallah al-Marwazí. Perhaps identical with Ibráhím al-Ribáțí of Herát (N. 18), who was a pupil of Ibráhím Sitanbah (N. 17), the contemporary of Abú Yazíd al-Bisțámí (ob. 261 A. H.).
- 97. Ibn Rufay<sup>c</sup> al-Dimashqí (197, 20). Contemporary with Abú <sup>c</sup>Alí al-Rúdhabárí (*ob*. 322 A. H.).
- 98. Şá'igh, Ibráhím (205, 2). He associated with Abú Aḥmad al-Qalánisí (*ob.* 290 A. H.).
- 99. Şá'igh, Yúsuf (197, 16). Abú Bakr al-Zaqqáq (q. v.) met him in Egypt.
- 100. Samarqandí, Muḥammad b. al-Faḍl = Muḥammad b.
   al-Faḍl al-Balkhí (ob. 319 A.H.). Q. 24. K. 140.
   TA. II, 87. N. 119. Sh. I, 117.
- 101. Şaydalání, Abú Ja<sup>c</sup>far, of Baghdád. He was contemporary with Junayd and was one of the teachers of Abú Sa<sup>c</sup>íd b. al-A<sup>c</sup>rábí. He died in Egypt. N. 197.
- 102. Sijzí, Abú <sup>c</sup>Abdallah (191, 22). He associated with Abú Hafs al-Haddád (ob. 271 A. H.). TS. 57b. H. II,

3136. N. 115. Sh. I, 132 (where الشجرى) is a mistake for السجزى).

- 103. Sindí, Abú <sup>c</sup>Alí. Abú Yazíd al-Bistámí (ob. 261 A. H.) learned from him the theory of *faná*. N. 43.
- 104. Şubayhí, Abú 'Abdallah, of Başra. He was a great ascetic and is said to have lived for thirty years in a cellar. H. gives his name as Abú 'Abdallah al-Husayn b. 'Abdallah b. Bakr. Abú Nu<sup>c</sup>aym al-Işbahání (ob. 430 A. H.). says that his father was a sáhib of Şubayhí, before the latter left Başra and settled at Sús. TS. 75b. H. II. 315a. N. 190. Sh. I, 136 (where is a mistake for is a sala a sala and settled at Sús. TS. 75b. H. II. 315a. N. 190. Sh. I, 136 (where is a mistake for mistake for is a mistake for is a mistake for is a mistake for is a mistake for mistake for is a mistake for is a mistake for is a mistake for mi
- 105. Sulamí, Ahmad b. Muhammad (185, 23). Contemporary with Abú <sup>c</sup>Abdallah al-Huşrí (q. v.).
- 106. Sulamí, Ismá'íl (332, 13). Contemporary with Abú Bakr al-Zaqqáq (q, v).
- 107. Súsí, Abú Ya<sup>c</sup>qúb. He resided chiefly at Basra and Ubulla. He was the teacher of Abú Ya<sup>c</sup>qúb al-Nahrajúrí (*ob.* 330 A. H.). N. 139.
- 108. Jabaristání, Abú Imrán (171, 15; 190, 16).
- 109. Țayálisí, Ja<sup>c</sup>far al-Rází. The *nisba* Țayálisí is conjectural. See notes at 288, 10; 336, 13; and 359, 6.
- 110. Țúsí, Abu 'l-'Abbás Aḥmad b. Muḥammad = Ibn Masrúq al-Ţúsí.
- 111. Ţúsí, Muḥammad b. Manşúr of Baghdád (183, 4). He was the teacher of Ibn Masrúq al-Ţúsí, Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz, and Junayd. N. 53.
- 112. 'Ukbarí, Abu 'l-Faraj (252, 10). Contemporary with Shiblí.
- 113. 'Umar b. Bahr (260, 9). Contemporary with Shiblí.
- 114. Urmawí, al-Kurdí al-Şúfí. Perhaps identical with Abu
   'l-Husayn al-Urmawí (N. 295), who was contemporary
   with Abú 'Abdallah al-Rúdhabárí (ob. 369 A. H.).

115. Ibn Yazdániyár, Abú Bakr al-Husayn b. 'Alí, of Urmiya. He followed a 'path' of his own in Şúfism and came into conflict with Shiblí and other Sheykhs of 'Iráq whose doctrines he opposed. It is greatly to be regretted that the chapter which Sarráj devotes to him in the *Kitáb al-Luma*<sup>c</sup> is wanting in both MSS. See p. f.v. TS. 94a. Q. 32. N. 219. Sh. I, 151.

- 116. Záhirábádhí, Abú Bakr (41, 10).
- 117. Zajjájí, Ahmad b. Yúsuf (177, 3).
- 118. Zaqqáq, Abú Bakr. His full name is Abú Bakr Aḥmad b. Naşr al-Zaqqáq al-Kabír al-Miṣrí. He was a contemporary of Junayd. Amongst his pupils were Abú Bakr al-Zaqqáq al-Ṣaghír of Baghdád and Abú Bakr al-Duqqí. Q. 25. N. 213. Sh. I, 117 (where الرفاق) is a mistake for الدفاق).
- 119. Ibn Zírí (194, 2) = Abu 'l-Husayn b. Zírí (272, 14). A sáhib of Junayd.
- 120. Zurayq, Sheykh (287, 6). A Maghribí, contemporary with Abú <sup>c</sup>Abdallah b. al-Jallá (*ob.* 306 A. H.).

XXXIV

Until five years ago the Kitáb al-Luma<sup>c</sup> fi 'l-Tasawwuf (Hájjí Khålífa, ed. Fluegel, V 331, Nº. 11178) was known only by its title. Since then two copies have come to light, one of which belongs to Mr. A. G. Ellis, while the other has recently been acquired by the British Museum (Or. 7710). Owing to the kindness of Mr. Ellis, the former MS. has remained in my hands from the date whom I began to prepare this edition until the last proof-sheets were corrected. The conditions under which the British Museum codex is accessible are not attractive to any one living at a distance from London, and I have to thank Dr. Barnett, Head of the Oriental Department, for the readiness with which he granted my request that he would allow me to have the MS. photographed. The photographs made by Mr. R. B. Fleming are so excellent that whatever inaccuracies may be found in the critical notes are probably due to me.

In the following description of these two MSS. I shall call Mr. Ellis's manuscript **A** and the British Museum manuscript **B**. They are similarly designated in the critical notes.

A contains 197 folios. The text of the *Kitáb al-Luma*<sup>c</sup> (ff. 1*a*—193*b*) is preceded by a title-page, bearing the inscription في النصوّف (different hands) is well as a number of memoranda (mostly illegible) by different hands. Following the title-page is a full table of contents, beginning in the title-page is a full table of contents, beginning in the title-page is a full table of contents, beginning in the title-page is a full table of contents, beginning in the title-page is a full table of contents, beginning in the title-page is a full table of contents, beginning in the title-page is a full table of contents, beginning in the title-page is a full table of contents, beginning in the title-page is a full table of contents, beginning in the text is written with great distinctness, each page containing twenty-one lines, but diacritical points are left out frequently, and vowel-marks almost invariably.

**A** is dated the 10<sup>th</sup> of Rabí<sup>c</sup> II, 683 A. H. = June  $26^{th}$ , 1284 A. D. The name of the copyist, Ahmad b. Muhammad

#### THE MANUSCRIPTS.

al-Záhirí, occurs at the end of three of the four samá<sup>c</sup>s (**A** ff. 193*b*—196*a*) which he transcribed from a MS. dated the 7<sup>th</sup> of Sha<sup>c</sup>bán, 566 A. H. = April 15<sup>th</sup>, 1171 A. D. This MS. is the original (No.(N)) of which **A** is a copy.

A is superior to B in all respects but that of age. There can be few manuscripts of the 13th century that are so well preserved. The ink seems to have lost scarcely anything of its firm and glossy blackness, and nearly every word is as clear as if it had been written yesterday. The margins have been curtailed by the binder's knife and honeycombed here and there by worms, so that a small portion of the numerous marginal notes has disappeared. These notes afford evidence of careful collation not only with the asl, to which I have referred above, but also with other MSS. of the work<sup>1</sup>). In some cases the scribe has copied samá<sup>c</sup>s (ff. 21b, 43a, 63b, 85b, 109a, 128b, 147b, 163b, 177b, 183a); on f. 1396 he has supplied several words that were omitted in the asl. Most of the annotations, however, have been made by later hands; they are plentiful in the first half of the text but then become sparse. Unfortunately A has a lacuna (179a, last line) which probably covers between ten and fifteen folios, and B does not fill the gap. Five chapters have been wholly lost:

- Concerning the accusation of infidelity brought against Abu 'l-Husayn al-Núrí in the presence of the Caliph.
- (2) Concerning Abú Hamza al-Súfí<sup>2</sup>).
- (3) Concerning a number of Sheykhs who were charged with infidelity and persecuted.
- (4) Concerning Abú Bakr <sup>c</sup>Alí b. al-Husayn (*read* al-Husayn b. <sup>c</sup>Alí) b. Yazdániyár.

I) This is attested by such phrases as مقابلة مقابلة , بلغ مقابلة , بلغ مقابلة وقرآءة , بلغ مقابلة معتهد قوبل بأصله فصحّ ان شاء الله تعالى and بأصل معتهد.

2) Probably Abú Hamza Muhammad b. Ibráhím al-Baghdádí (ob. 289 A.H.).

IV

#### XXXVI

(5) Concerning Muhammad b. Músá al-Farghání and some of his sayings.

The beginning of a sixth chapter, in explanation of the sayings of Wásití <sup>1</sup>), has also disappeared.

**B** (British Museum, Or. 7710) is dated Jumádá II, 548 A. H. = August—September 1153 A. D. The text, though worm-eaten in many places, is written clearly and remains, on the whole, in a tolerable state of preservation. **B** contains 243 folios. After the *Bismillah* there is an incomplete table of contents (2a-b). The text begins in the middle of a sentence (3a, 1. 1) and concludes (242b, 1. 4 foll.) with a passage on love (mahabbat), which is now for the most part illegible and which does not occur in **A**. This passage, however, covers less than a page. The omissions in **B** are very serious; as compared with **A**, it is defective to the extent of over a third of the text. Its arrangement is chaotic. The correct order is given in the second column of the following table, which also shows what portions of the text are missing.

## A

A, fol. 1a, 1l. 2-10. A, fol. 1a, 11. 10-16. A, fol. 1a, l. 17-fol. 5b, l. 7. A, fol. 5b, 1. 7-fol. 6a, 1. 9. A, fol. 6a, l. 9-fol. 10b, l. 1. A, fol. 10b, l. 1-fol. 16b, l. I. A, fol. 16b, l. 1-fol. 17a, l. 3. A, fol. 17a, l. 4-fol. 32a, l. 7. A, fol. 32a, l. 7-fol. 41b, l. 15. A, fol. 41b, l. 15-fol. 62a, last line. A, fol. 62b, l. 1-fol. 63b, penult. A, fol. 63b, last line-fol. 68b, l. 10. A, fol. 68b, l. 10-fol. 69a, l. 12. A, fol. 69a, l. 12-fol. 95b, l. 8. A, fol. 956, l. 8-fol. 1056, l. 12. A, fol. 105b, l. 12-fol. 108b, l. 2.

# B

B; om.
B, fol. 3 <i>a</i> , 11. 1—11.
B, om.
B, fol. 3b, l. 1-fol. 4a, last line.
B, om.
B, fol. 4b, l. 1—fol. 15a, last line.
B, om.
B, fol. 15b, l. 1-fol. 43a, last line.
B, fol. 69b, l. 1-fol. 87b, l. 7.
B, om.
B, fol. 87b, 1. 8-fol. 90a, last line.
B, fol. 43b, l. 1-fol. 52a, last line.
B, fol. 68b, l. 1—fol. 69a, last line.
B, om.
B, fol. 90%, l. 1—fol. 109%, l. 1.
B, fol. 232a, l. 6—fol. 238a, last line.

I) Abú Bakr al-Wásití, the same person as Muhammad b. Músá al-Farghání mentioned in the preceding chapter. See List of Súfís under Farghání.

#### THE MANUSCRIPTS.

```
B, fol. 239b, l. 1-fol. 241a, last line.
A, fol. 108b, l. 2-fol. 109a, l. 16.
A, fol. 109a, l. 16-fol. 109b, l. 12.
                                          B, fol. 238b, l. 1-fol. 239a, last line.
A, fol. 1096, l. 13-fol. 1126, l. 8.
                                          B, fol. 62b, l. 1-fol. 68a, last line.
A, fol. 112b, l. 9-fol. 113b, l. 4.
                                          B, fol. 54b, l. I-fol. 56a, last line.
                                          B, fol. 241b, l. 1-fol. 242a, last line.
A, fol. 1136, l. 5-fol. 114a, l. 7.
A, fol. 114a, l. 8-fol. 115b, l. 4.
                                          B, fol. 52b, l. I-fol. 54a, last line.
                                          B, fol. 56b, l. 1-fol. 62a, last line.
A, fol. 115b, l. 5-fol. 119a, l. 19.
A, fol. 119a, penult.-fol. 147b, l. 2.
                                          B, fol. 131a, last line-fol. 191a, l. 4.
A, fol. 1476, l. 2-fol. 153a, l. 18.
                                          B, fol. 109b, l. 2-fol. 122a, l. 10.
A, fol. 153a, l. 18-fol. 172a, l. 8.
                                          B, fol. 191a, l. 4-fol. 230a, last line.
                                          B, om.
A, fol. 172a, l. 8-fol. 172b, l. 10.
A, fol. 172b, l. 10-fol. 173a, last line.
                                          B, fol. 230b, l. 1-fol. 232a, l. 6.
A, fol. 173a, last line--fol. 178a, l. 2.
                                          B, fol. 122a, l. 10-fol. 131a, penult.
A, fol. 178a, l. 3—fol. 193b, l. 4.
                                          B, om.
A, om.
                                          B, fol. 242b, ll. 4-17.
```

As regards the provenance of the present text of the *Kitáb al-Luma*<sup>c</sup>, in the opening lines of **A** (p. †, ll. †,—† in this edition) it is stated that the text was put together by an anonymous editor from written materials which were communicated to him by several persons residing in Baghdád and Damascus, all of whom derived their information from Abu 'l-Waqt cAbd al-Awwal b. cÍsá al-Sijzí; and that Abu 'l-Waqt obtained his text in 465 A. H. from Aḥmad b. Abí Naṣr al-Kúfání, who in turn received it from Abú Muḥammad al-Ḥasan b. Muḥammad al-Khabúshání, presumably a pupil of the author.

This *isnád* will not bear examination. According to the *Shadharát al-Dhahab*, Abu 'l-Waqt died in 553 A. H. at the age of ninety-five,  $^{1}$ ) so that he was only seven years

I) Under 553 A. H. the Shadharát gives the following account of Abu 'I-Waqt: وفيها توفي مسند الدنيا ابو الوقت عبد الاوّل بن عيسى السجزى ثمّ الهروى المالينى الصوفى الزاهد سمع الصحيح ومسند الدارمى وعَبْد ابن حميد (Brockelmann i, 157) من جمال الاسلام الداودى (A. H. A ومحمد بن ابن مسعود وطايفة وصحب شيخ الاسلام ابنى عاصم الفُضَيْلى (A. H. A 70) ومحمد بن ابن مسعود وطايفة وصحب شيخ الاسلام الانصارى وخدمه وعُمر الى هذا الوقت وقدم بغداد فازدحم المخلق عليه وكن خيرا متواضعا متوددا حسن السمت متين الديانة محبًا للرواية توفي في سادس ذى المتعدة بيغداد وله خمس وتسعون سنة قاله في العبر وقال ابن شهبة فى تاريخ الاسلام حمله ابوه

#### XXXVIII

#### INTRODUCTION.

old at the time when Kúfání is alleged to have transmitted the text to him. <sup>1</sup>) Moreover, Kúfání died at Herát in 464 A. H. <sup>2</sup>) Then, as regards the persons (four men and one woman) whom the anonymous editor mentions by name as his immediate authorities, we learn from the *Tabaqát al-Hanábila* of Ibn Rajab that Abu 'l-Qásim 'Alí, the son of Abu 'l-Faraj 'Abd al-Raḥmán Ibn al-Jawzí, died in 630 A.H. at the age of eighty <sup>3</sup>). He was therefore born in 550 A. H., three years before the death of Abu 'l-Waqt, and could not possibly have received information from him. A further anachronism is involved in the appearance of a great-grandson of the Caliph Mutawakkil as one of the five reporters of the text. Mutawakkil died in 247 A. H., and even if we allow 50 years for each generation we only reach 400 A. H.

At the end of **A** (ff. 193*b*, 16 — 196*a*, 8) the copyist, Ahmad b. Muhammad al-Záhirí, has transcribed four *samá*<sup>c</sup>s, which he found in his original.

The first of these was copied in an abridged form by Ibn Yaḥyá<sup>4</sup>) in 566 A. H. It gives the names of seven per-

من هراة الى بوسنج فسمع صحيح البخارى وغيره من جمال الاسلام الداودى عزم على الحجّ وهيَّا ما مجتاج اليه فاصبح ميَّنا وكان آخر كلمة قالها يا ليت قومى بعلمون بما غفر لى ربّى وجعلنى من المكرمين ودُفن بالشونيزيَّة وعُمَّر حتى أَلْحَقَ الاصاغر بالاكابر انتهى I The Shadharát, it will be noticed, makes the almost equally incredible

statement that in the same year (465 A.H.) Abu 'l-Waqt attended lectures on the *Sahih* of Bukhárí and other books of Traditions.

2) Yáqút, ed. by Wüstenfeld, IV 321, 14 foll. The Luma<sup>c</sup> gives Abú Nașr as his kunya, but Yáqút reads Abú Bakr; which is confirmed by the sama<sup>c</sup>s written on the margin of A. For Abu 'l-Waqt al-Baḥrí (l. 16) read Abu 'l-Waqt al-Sijzí.

3) I owe these details to Mr. A. G. Ellis, who possesses a MS. of the *Tabaqát al-Hanábila*. He adds that in the life of Ibn al-Jawzí (*ob*. 597 A.H.) it is stated that his eldest son, 'Abd al-'Azíz, received instruction from Abu 'l-Waqt and Muhammad b. Násir al-Silafí (*ob*. 550 A.H.). This is quite possible, since 'Abd al-'Aziz died in 554 A.H. during his father's lifetime.

4) Abu 'l-Ma<sup>c</sup>álí Ahmad b. Yahyá b. Hibatallah al-Bayyi<sup>c</sup>. He seems to have been the owner of the original MS. from which A was copied. See below.

sons, including Abu 'l-Waqt al-Sijzí, who heard a portion of the *Kitáb al-Luma*<sup>c</sup> in 465 A. H. The name of the person from whom they heard it is not mentioned.  $^{1}$ )

The second was copied by 'Abd al-'Azíz b. Maḥmúd b. al-Akhḍar <sup>2</sup>) at an unspecified date. It gives the names of twenty-five persons (headed by Abu 'l-Ma'álí Aḥmad b. Yaḥyá b. Hibatallah) who heard the whole of the *Kitáb al-Luma*<sup>c</sup> in a series of sessions which were completed on the 12<sup>th</sup> of Rabí<sup>c</sup> II, 553 A. H. The names of two persons are added who attended every session except one. The text which these twenty-seven persons heard was read to them by Sheykh Abu 'l-Fatḥ Yúsuf b. Muḥammad b. Muqallad al-Dimashqí on the authority of Abu 'l-Waqt al-Sijzí, from Kúfání, from Khabúshání.

The third samá<sup>c</sup> contains the names of a hundred and forty persons to whom the entire text, as derived from Abu 'l-Waqt, was read by Abu 'l-Fadl b. Sháfi<sup>c</sup> during a number of sessions, the last of which took place on the 9<sup>th</sup> of Sha<sup>c</sup>bán, 553 A. H. Many of these names are illegible. Among them occurs the name of 'Abd al-Razzáq, the fifth son of 'Abd al-Qádir al-Jílí. 'Abd al-Qádir died in 561 A. H. 'Abd al-Razzáq (born 528 A. H.; died 623 A. H.) was twenty-five years of age when he heard the *Kitáb* · al-Luma<sup>c</sup> on this occasion.

The fourth *samá*<sup>c</sup> enumerates thirty-one persons, including two women, who heard Abu 'l-Waqt's text of the whole volume. At the head of the list stands the well-known author of the *Ádáb al-murídín*, Abu 'l-Najíb <sup>c</sup>Abd al-Qáhir b. <sup>c</sup>Abd-

2) MS. , The penultimate letter is clearly said, not mim.

I) The same  $samá^c$  is given more fully in various places on the margin of A (see p. XXXV *supra*), each record covering a certain portion of the text. These marginal *samá<sup>c</sup>s* name Abú Bakr al-Kúfání as the authority for the text and Abú Hafs <sup>c</sup>Umar al-Faráwí as the reader.

dallah al-Suhrawardí (*ob.* 563 A. H.), with his sons <sup>c</sup>Abd al-Raḥím and <sup>c</sup>Abd al-Laṭíf. The reader was Yúsuf b. Muḥammad b. Muqallad al-Dimashqí (already mentioned in the second *samá*<sup>c</sup>), and the last meeting was held on the 11<sup>th</sup> of Rajab, 553 A. H. The *samá*<sup>c</sup> ends with the following words: išle I-ac بن محمد الظاهرى فى يوم الاربعاء عاشر ربيع الآخر من سنة the وضج وضج

It seems to me likely that the *isnád* is a fiction based upon the *samá*<sup>c</sup>s. The date 465 A. H. occurs in the first *samá*<sup>c</sup>; those written in the margin of **A** record that Kúfání's text of the *Luma*<sup>c</sup> was read to Abu 'l-Waqt in that year; and in the second *samá*<sup>c</sup> it is asserted that Kúfání derived his text from Khabúshání. For reasons indicated above, I do not see how we can accept the statement that Abu 'l-Waqt received the text from Kúfání himself or that he heard it from any one as early as 465 A. H.; but he may have received it at a later date from one of Kúfání's pupils. The list given in the *isnád* of five persons who are said to have transmitted Abu 'l-Waqt's text to the anonymous editor is discredited on chronological grounds and also lacks external authority. None of those five names appears in the *samá*<sup>c</sup>s.

Had the authenticity of the text been doubtful, I should have felt myself obliged to print the samá<sup>c</sup>s in full, since they might have helped us to settle the question one way or the other. But there is nothing in the book, as it stands, to support or justify such a suspicion, and the evidence from outside is equally convincing. Qushayrí in his *Risála* (437 A. H.) cites many passages from the *Luma<sup>c</sup>* which agree with our text. Hujwírí, writing twenty or thirty years later, made free use of the work, and he quotes verbatim a passage on *adab*, which occurs in the present edition, p. 16<sup>r</sup>, l. 19,

 $\mathbf{XL}$ 

foll. <sup>1</sup>) The Kitáb al-Luma<sup>c</sup> is one of the sources of Ghazzálí's Ihyá. <sup>2</sup>) M. Louis Massignon has called my attention to a passage in the Tabaqát al-Sháfi<sup>c</sup>iyyat al-Kubrá of Subkí (Cairo, 1324 A. H., part V, p. 123, ll. 13—19), where Sarráj is cited by Abu 'l-Qásim al-Ráfi<sup>c</sup>í as impugning the genuineness of the Hadíth, "Lo, a veil is drawn over my heart and I ask pardon of God a hundred times every day." This refers to Luma<sup>c</sup>, p. <sup>10</sup>/<sub>1</sub>, l. <sup>10</sup>/<sub>1</sub>, foll. (under *Luma<sup>c</sup>*, p. <sup>10</sup>/<sub>1</sub>, l. <sup>10</sup>/<sub>1</sub>, foll.) was cited in the lost Ta'-ríkh al-Súfiyya of Sulamí (ob. 412 A. H.), whence it was extracted by Khatíb and published by him in the History of Baghdád<sup>4</sup>).

The description of the two MSS. which has been given above will sufficiently explain my decision to make  $\mathbf{A}$  the basis of the present edition, notwithstanding its relative inferiority in age. Although, as a rule, the textual differences are unimportant, I have recorded almost every variation, however trivial, so that the reader practically has both texts before him. The readings of  $\mathbf{A}$  have been followed throughout except in a comparatively small number of instances which will be found in the foot-notes.

<sup>1)</sup> See Kashf al-Mahjúb, Lucknow ed., 265, 8 foll. = my translation, p. 341. The same passage is cited by Qushayrí, 153, 5 foll. and in Persian by <sup>c</sup>Attár, *Tadhkirat al-Awliyá*, II, 183, 15-21, and Jámí, *Nafahát al-Uns*, 320, 7-14.

<sup>2)</sup> Sarráj is cited by name in the *Ihyá* (Búláq, 1289 A.H.), II, 278, 6. The passage following, which has been translated by Prof. D. B. Macdonald in  $\mathcal{F}RAS$  for 1901, p. 745, is an abridgment of *Luma<sup>c</sup>*, p.  $\mathcal{F}\wedge\mathcal{W}$ , 1. 1, , foll. Two quotations from Abú Sa<sup>c</sup>íd b. al-A<sup>c</sup>rábí (*Luma<sup>c</sup>*, p.  $\mathcal{F}\wedge\mathcal{W}$ , 11. 1, ..., 1 and p.  $\mathcal{W}$ . 11.  $\mathcal{W}$  occur in the *Ihyá*, II, 269, 17–29 =  $\mathcal{F}RAS$  *ibid.*, p. 720. The extent of Ghazzálí's debt to Sa<sup>c</sup>ráj may be estimated by comparing the chapters in the *Luma<sup>c</sup>* that treat of music and ecstasy with the corresponding portion of the *Ihyá*.

According to Ráfi<sup>c</sup>í the Tradition in question was described by Sarráj as
 خبر ضعيف , but the words used in the Luma<sup>c</sup> are خبر ضعيف.

<sup>4)</sup> See Massignon, Quatre textes inédits, relatifs à la biographie d'al-Hosayn ibn Mansour al-Hallāj, p. 25<sup>\*</sup>, N<sup>0</sup>. 23.

The omission of words or passages in one of the MSS. is always noted, but I have not thought it necessary to record every occasion when words which occur in  $\mathbf{B}$  have been supplied in  $\mathbf{A}$  by a later hand.

One can only conjecture how far the author shares with his copyists responsibility for the numerous grammatical mistakes and irregularities which are found in the MSS. As he says (p. 1979 1. 19 foll.), the *adab* of the Súfís is not philological but theosophical; and though we may acquit him of gross blunders, it is more than likely that his knowledge of Arabic grammar was imperfect, and that in writing the language he did not observe all the niceties appropriate to a high standard of literary composition. The most common errors and solecisms may be classified as follows: Use of the accusative instead of the nominative ( $\frac{1}{2}$  — instead of  $\frac{1}{2}$  —), and of the nominative instead of the accusative (especially after  $\frac{1}{2}$ ); omission of the <sup>c</sup>d'id</sup>, with or without a preposition, after  $\frac{1}{2}$  (19, 8; 95, 19; 154, 6, 16; 198, 2;

#### XLII

# PECULIARITIES OF SPELLING AND GRAMMAR. XLIII

282, 4; 313, 4; 406, 5, *etc.*); use of the plural verb when it precedes a plural subject (17, 1; 18, 2; 158, 22; 165, 9; further examples in the foot-notes); use of the Imperfect in the apodosis of conditional sentences (116, 19; 165, 18 *et passim*); use of the Indicative instead of the Subjunctive; omission of i after i. With regard to these irregularities and others of the same kind, I have acted on the principle that while an editor is bound to correct flagrant faults of syntax, it is no part of his business to improve the author's style.

But the chief difficulties of the *Kitáb al-Luma*<sup>c</sup> are not essentially linguistic; they arise from the subtlety and abstruseness of the ideas which mystical writers have to express. In their effort to express such ideas the Súfís often employ language that no grammarian can make intelligible, though it undoubtedly suggests a meaning to the initiated: it may be comprehended as a whole, but will not bear logical analysis. A text of this character is peculiarly liable to corruption and almost beyond the reach of emendation. The critic is disarmed when the notions presented to him are so obscure and elusive that he cannot draw any sharp line between sense and nonsense, or convince himself that one reading is superior to another.

For a large portion of the book we have to depend on a single MS., and there are many passages which the author cannot have written exactly as they now stand. The mystical verses are sometimes unmetrical as well as corrupt. I have done my best to alleviate the difficulties of the text, without altering it except in a few places where the remedy seemed to be fairly obvious. That it requires further correction is evident, but in editing a work of this description for the first time, conjectural emendation is only justified when it can claim a high degree of probability.

The Abstract of Contents will, I believe, be found useful both by those who wish to refer to the original and by

those who do not read Arabic but are interested in the study of Muhammadan mysticism. It should be pointed out that the English Index (pp. 122—130) supplies references to the principal subjects discussed by Sarráj and also to the Arabic technical terms which he explains in the course of his work.

In the Glossary I have collected a number of words and forms which illustrate the author's somewhat unclassical style. Many of them occur in Dozy, but his examples of their usage are generally drawn from writers belonging to a much later period. The fact that Ṣúfism was largely a popular movement in close touch with the poorer and uneducated Moslems could not fail to lower its literary standards and vulgarise its vocabulary; but this is not entirely to be deplored. Unlike the philologists and lexicographers, the Ṣúfí authors availed themselves freely of the living and growing language of their time, and helped to overcome the academic influences which, if unchecked, would have raised a barrier against the extension and diffusion of Muhammadan culture amongst those who needed it most.

The book has been printed with the accurate and finished workmanship that Orientalists have learned to expect from Messrs Brill, and though the list of Corrigenda and Addenda is a long one, there are few serious errors. For these I am responsible, but I hope they will be excused as misfortunes which befall the most careful proof-reader in moments of preoccupation or fatigue. It only remains to express once more my gratitude to Mr. A. G. Ellis for having placed at my disposal, without any restriction whatever, the manuscript that forms the basis of the present edition and is the unique authority for a large portion of the original text.

# **REYNOLD A. NICHOLSON.**

#### XLIV

# ADDENDA ET CORRIGENDA.

Page F	Line J.	For وحلاها read وحلاها.
٩	19	.وجَيِلَهُ من جَعِلَهُ read وجَعَلَهُ من جَعَلَهُ عن
14	3.	وأَمَّاراتها read وأَمَاراتها For
112	112	Dele the hamza in والتنبرى.
1A	μ	For eleris read eleris,
44	17	(note 1.) For يشار read .
10	4	الجريرى. Ansárí in his commentary on the Risála of
		الجُرْيري بضم للجيم نسبة الى : Qushayrí (I, 172, 1) says
		جَرَيْر بن عبّاد من بنى بكر بن وائل. On the other hand, Faríduddín ،Aṭṭár ( <i>Tadhkirat al-Awliyá</i> , II, 132, 3)
		rhymes بَصيرى with بَصيرى, and though he is often at fault in historical matters, it seems to me that he is a more trustworthy authority than Anṣárí as regards the correct pronunciation of the <i>nisba</i> .
42	^	For الموحّد read الموحّد.
44	٨	For فدرته read قدرته.
huh	ş	For الأَنْبَيْن read الأَنْبَيْن.
٣٥	٣	For جبريل read جبريل.
٣٥	14	For المعوفة read المعوفة.
٩٣٩	19	For ظاهر read ظاهر. This saying in a somewhat diff-

For ظاهر read ظاهر. This saying in a somewhat different form is attributed by Qushayrí (12, 8) to Sarí al-Saqatí.

ADDENDA	EТ	CORRIGENDA.

XLVI Line Page

- For it read . f. 14
- العارض The correct reading is probably يعارض. See f^ Glossary.
- v For مدقد read مدقد . 49
- r Dele 1 after xU. ٥.

The accusative كَذَابِين, instead of the nominative, is 10 ð+ contrary to rule, (Wright II, 85), but the author may have written it so.

- . أَرْجَى read أَرْجأُ For 44 9 Iv For العبر read العبر. 41
- 49
- ۷ " " " " "
   ۱٥ For والخصور read 49
- 9 For النَخْبَر read النَخْبَر. Cf. Freytag, Arabum Proverbia, v. II. 421.
- ٣ For بَتْ, read بَتْ. vf
- . شيئًا read شيء For 99
- التَّيُّهان For التَّيَّهان read ... 91
- f For ead for. 1119
- Iv For جعل read in A). 114
- 1. For xei > read xei > . 111
- o الله has dropped out before اصحاب. 141

- .جماعة من أهل الصفّة Read Imm 10
- For ترتفع (so A, but the points over the initial have Imm 19 been added by a later hand) read ....
- التخير read التخير For 100

ADDENDA ET CORRIGENDA. XLVII

Page	Line	
149	1	For ابن الكَرَنْبي read ابن الكَرَنْبي. The same correction
		must be made on p. 1.17, l. 1., p. 1.1., l. 1. $f$ , p. 19., l, p. 11., l. v, and p. $\mu\nu\nu$ , l. 1v. See the Introduction,
		p. XXVII n. 2.
144	h	(note 14). For تحاوزه read تحاوزه.
lot	19	For فالاذب read فالاذب
140	۴	. For يُفْتَحُ read يُفْتَحُ.
141	44	· لو أَظْفُرْنَنى الطَّرْفَ Perhaps
J	v	For مكانك read مكانك.
112	11	For الكسائى read الكتّاني.
Inv	4	I have little doubt that we should read من غير تذاهب
		and omit the words الی ذلک Cf. p. ۲۹۱, l. l, ولا تساکر
		where read التساكر والتذاهب.
ţ	19	For اللَّبَد read اللَّبَد
19.	1A.	.عِلْمٍ يسوسه وورعٍ يحجزه ووجد يحمله وخُلقٍ يصونه Read
19v	۲.	For رفيع read رفيع.
4.4	10	For بخلوسًا read بخلوسًا
7.9	Im	For silver read silver.
144	\$	Perhaps تملقت instead of تعلقت,
444	٢	Possibly لخظات instead of للنفات
444	Λ	Possibly ملاحظات instead of ملاحظات.
444	4	Read يُسْتَوْعَبُ حالُهُ
444	۲.	A f. $102a$ should be printed opposite this line.
140	μ	For leitinit read leitinit.
hinh	v	Read نَتَى for أَنتَى
hint	۴	For موقوفًا read موقوف.
hinte	^	. ابا عبد الله الروذباري read with B ابا على الروذباري For

XLVIII

ADDENDA ET CORRIGENDA.

Page Line

- المَجْعُتَ read نَجْعُتَ For نَجْعُتَ read .
- read x For x ead x ead x ead.
- الم ال الله The saj: suggests إِكْنَاتَها in the sense of "metaphorical description" or "symbolism".
- العبيد For the construction بصالح العبيد see Wright, II, 218 CD.
- تُلَبِّ for مُلَوَّحًا Read تُلَبِّي
- ۲۴۵ ۴ Perhaps من ذلك . Cf. p. ۲۴۹, l. 4.
- YFA o The following verses occur thrice (pp. 22\*, 33\*, and 53\*) in Massignon's Quatre textes inédits, relatifs à la biographie d'al-Hosayn ibn Mansour al-Halláj, where they are attributed to Halláj himself. QT. gives eight verses, and the order is different from that in the Luma. The variants that seem to me worth noting are these:
  - ۳۴۸,۹ الوحی فیها ۳۴۸,۹ ۱ودی وتذکاره ۲۴۸,۸
  - أَسْمَاعُ for اقوال المُعْلَمُ . ۲۶، ۱۰ من مكمد الكظم , but in the third version من مكمد (sic) لكظم .
- الله مع Read فيها with B.
- Mr Ir the Kashkúl (Búláq, 1288 A. H.), p. 118, l. 26, these verses are attributed to Halláj.
- bof o The metre of this verse requires أين ذا لَعَجِيبُ whereas in the remaining verses the rhyme-letter must be pronounced with the *irráb*. Moreover, the rhymes are highly irregular, although the MSS. present an appearance of uniformity, which has been obtained at the expense of grammar.

ADDENDA ET CORRIGENDA. XLIX
Page Line
. يَجْتَمِعَنْ = يَجْتَمِعًا read يَجْتَمِعا .
For F14 These verses are cited by Qushayrí (95, 4 foll.). together
with the opening verse:
أَهَابُكَ أَنْ أُبْدِى إِلَيْكَ الَّذِي أُخْفِي * وَسِرَّى يُبْدِي ما يَقُولُ لَهُ طَرْفِي
See the supercommentary by Musțafá al-Arúsí on Za- kariyyá al-Ansárí's Sharh al-Risálat al-Qushayriyya, III, 62, 2 foll.
. بالفَهْم منْكَ عَن الكَشْف Read
نابديت Qushayrí has تَلَطَّفْتَ في أَمَّرَى فَأَبْدَأَتَ شاهدَى Pof Iv Read فالد
یوید For یزید read یوید.
۲۹۳۳ ال It is unnecessary to alter the reading of the MSS.
لاجى العناق ال
144 4 For بالمعال read بالمولد.
باسناد read بانشاد for بانشاد read بانشاد.
VI In (note if). For Agháni, IV 21 foll. read Aghání, IV 39,
21 foll.
مُطَرِدٌ read (probably) مُطَرِدٌ .
۲۸۷ ۱ For نزاک read Line ۴
۲۸۸ ۲۰ ۱. (note ۸). Dele the reference to the Ansáb. The person noticed there, Abú (Abdallah Muḥammad al-Ṭayálisí al-Rází, cannot be identified with this Ṣúfí, whose
name is Jasfar (cf. $1^{\omega}0^{\eta}$ , $0$ ).
التساكر read التساكن For
Abu ا For محمّد بن محمّد بن احمد Abu
'l-Hasan Ahmad b. Muhammad b. Sálim.
۳. ۲ For suit read lesi.
. تصبيء read تصبيء to lo For تصبيء read
الجارية For الجارية read الجارية.
والتساكر read والتساكن For والتساكن

•

L		ADDENDA ET CORRIGENDA
Page	Line	
mmm	17	For والنَّغَس read والنَّغَس.
MON	4	It seems probable that أَدْمَسَ and the following verbs
		should be read as Imperatives. In this case ٱخْفَ must
		be substituted for أَقْطَع and أَخْفَى for قَضْعَى.
٣٩.	ţ.	For الاشية read الاشية. Cf. 1949, ٨
۳vi	f	For تعطَف read تعطَف.
hndh	17	For وجَعِنَ read وجَعِنَ.
ppqq	١v	For تفصّلوني read تفصلوني.
£.µ	1	Perhaps محدثان بلا حدّ.
4.m	4	Grammar requires dictor.
f.0	hhn	Read والحال فازلة البخ.
<b>f</b> .9	11	فان ملنا كذى ففى النار وان ملنا كذى ففى النار Read
		(Cf. 199, 1.).
۴۱.	Λ	.(ها, ۴۱۱) الطايفات الذين غلطوا . Cf. الفرقة الذين غلطوا
114	V	Read الطبقات الثلث.
telle	٨	Read حجاب للفقير.
414	17	التمسّل بالاشدّ من may stand. Cf. المتمسّكين Perhaps
		(۱۲۶, ۹). الطاعات
tehm	4	Read موسى for عيسى.

# ABSTRACT OF CONTENTS.

78 9 For laqá read liqá.

# KITÁB AL-LUMA' ABSTRACT OF CONTENTS.

The anonymous editor mentions the names of several per-I sons (four residing in Baghdád and one in Damascus) through whom the text of the Kitáb al-Luma<sup>c</sup> was transmitted to him. All of them derive it from the same authority, namely, Abu 'l-Waqt 'Abd al-Awwal b. 'Ísá b. Shu'ayb b. Isháq al-Sijzí al-Súfí al-Harawí al-Málíní, who received it in 465 A. H. from his teacher Abú Nasr<sup>1</sup>) al-Kúfání, to whom it was communicated by Abú Muhammad al-Khabúshání. Doxology. Praise to God, who has endowed the elect among His servants with various degrees of knowledge and understanding of Himself. The whole of knowledge is comprised in three sources, (a) the Koran, (b) the Traditions of the Prophet, 2 (c) that which is revealed to the Saints. Blessings on the Prophet and his family. Preface. The author describes the nature of the present work. It is a treatise on the principles and sciences of Súfism, including an account of the traditions and poems of the Súfís, their questions and answers, their 'stations' and 'states', their peculiar symbolism and technical terms. The author has indicated the salient features of each topic to the best of his power. He writes as an orthodox Moslem and begs his readers to study the work in a spirit of pious devotion and friendliness towards the

1) This should be Abú Bakr.

а

Súfís, who, though few in number, are highly esteemed and honoured by God. Some knowledge of the principles, aims, and method of genuine Súfís is necessary in this age, in order that they may be distinguished from the impostors 3 who appropriate their name and dress. Description of the genuine Súfís, whose hearts God has vivified by gnosis and whose bodies He has adorned with worship, so that they have renounced all things for His sake. Many of the author's contemporaries were only theoretically acquainted with Súfism, yet they composed pretentious books on the subject. This contrasts unfavourably with the behaviour of the eminent Súfís of old who did not discourse upon mystical questions until they had undergone austerities and had mortified their passions and had endeavoured to cut every tie that hindered them from attaining to God, and who combined theory with 4 perfection of practice. The author states that he has often sup-

pressed the *isnáds* and abridged the text of the traditions and anecdotes in this volume. He has recorded the answers and sayings of the ancient Súfís inasmuch as these enable him to do without the ostentatious discussions in which contemporary writers indulge. God is the enemy of any one who embellishes or clothes in different language a mystical thought belonging to the ancients and attributes it to himself for the purpose of winning fame or popularity.

CHAPTER I: "Explanation of the science of Súfism and the doctrine of the Súfís and their position in regard to the *culamá*."

The author was asked, by some one who pointed out that many diverse opinions were held concerning Súfism, 5 to explain the principles of its doctrine and to show by argument how it is connected with the Koran and the Apostolic Traditions. He replies by quoting Kor. 3, 16, where the most excellent of the believers and those of the highest rank in religion are described as "the possessors of knowledge"

(ulu 'l-'ilm). Similarly, Muhammad said that the savants (<sup>c</sup>ulamá) are the heirs of the prophets. The author divides these <sup>c</sup>ulamá into three classes: the Traditionists (asháb alhadith), the Jurists (fugahá), and the Súfís. Corresponding to these three classes there are three kinds of religious knowledge: knowledge of the Koran, knowledge of the Sunna, 6 and knowledge of the realities of Faith. The last is identical with ihsán (well-doing), which, according to the definition imparted to the Prophet by Gabriel, consists in "worshipping God as though thou sawest Him, for if thou seest Him not, yet He sees thee." Knowledge is joined with action, and action with sincerity (ikhlás), and sincerity is this, that a man should seek God alone (wajh Allah) with his knowledge and his actions. The three classes mentioned above differ in their theory and practice and spiritual rank, each possessing characteristics peculiar to itself, as the author 7 now proceeds to explain.

CHAPTER II: "Description of the classes of Traditionists, their system of transmission, their critical sifting of the Hadíth, and their special knowledge of it."

The Traditionists attached themselves to the external form of the Hadith, and regarding this as the foundation of religion they travelled to all parts of the world and sought out the relaters of Traditions, from whom they handed down stories about the Prophet and his Companions. They took pains to verify all the information that they received, to discover whether the relaters were trustworthy or not, to arrange the materials which they had collected, and to distinguish the genuine Traditions from those which were of doubtful 8 authority. In this critical investigation some achieved greater success than others and gained such a reputation for learning that their testimony as to what the Prophet said and did and commanded and forbade was universally accepted. The Prophet prayed that God would make radiant the face of any man who heard an Apostolic Tradition and transmitted it: hence all Traditionists, it is said, have shining faces.

CHAPTER III: "Account of the classes of Jurists and the various sciences with which they are specially endowed."

9 It is the function of the Jurists to study, interpret, and codify the Hadith - a task in which they are guided by the Koran, the Sunna, the consensus of public opinion, and analogy.

10 CHAPTER IV: "Account of the Súfís, their theory and practice, and the excellent qualities by which they are characterised."

The Súfís agree with the Traditionists and Jurists in their beliefs and accept their sciences and consult them in difficult matters of religious law. Should there be a difference of opinion, the Súfís always adopt the principle of following the strictest and most perfect course; they venerate the commandments of God and do not seek to evade them. Such is their practice in regard to the formal sciences handled by the Traditionists and Jurists, but having left these behind they rise to heights of mystical devotion and ethical self-II culture which are exclusively their own.

CHAPTER V: "Account of the moral culture and spiritual feelings of the Súfís, and of the sciences in which the other culamá have no share."

The first point of distinction is that the Súfís renounce what does not concern them, i.e. everything that hinders them from attaining the object of their quest, which is God only. In the next place, they possess many moral, ascetic, and mystical qualities. Enumeration of these (pp. 11-13).

13 CHAPTER VI: "How the Súfís are distinguished from the 'ulamá in other respects."

The Súfís are specially distinguished by their practical application of certain verses of the Koran and Traditions which inculcate noble qualities and lofty feelings and excellent actions such as formed part of the Prophet's nature

and character. The culamá and the jurists acknowledge the truth of these verses and Traditions without studying them closely and drawing forth their inmost meaning, but the Súfís realise the qualities and feelings referred to, e.g., 14 repentance, abstinence, patience, fear, hope, etc., so that each of these 'states' is represented by a special class of persons who attain to diverse degrees therein. Again, the Súfís are distinguished by self-knowledge, for they examine themselves in order to detect any trace of hypocrisy and secret lust and latent polytheism, that they may escape from those evils and take refuge with God. Finally, they have derived from the Koran and the Traditions mystical sciences which it is hard for the jurists and *culamá* to under-15 stand. Examples are given. The Súfís are distinguished from the rest of the 'ulamá by grappling with these recondite questions and solving them and speaking about them with the certainty that comes of immediate experience. The whole of Súfism is to be found in the Koran and the Traditions of the Prophet, a fact which is not denied by the *culamá* when they investigate it. Those who deny it are the formalists who recognise in the Koran and the Traditions only the external ordinances and whatever will serve them in controversy with opponents. The author laments that in his time this formal theology, inasmuch as it offered a ready means of obtaining power and worldly success, was far more popular than Súfism, which involves bitterness and anguish and self-mortification.

5

16 CHAPTER VII: "Refutation of those who maintain that the Şúfís are ignorant, and that the Koran and the Traditions supply no evidence in favour of Şúfism."

The Koran mentions numerous classes of men and women endowed with particular qualities, *e. g.* "the sincere", "the patient", "those who trust in God", "the friends of God", etc. In the Traditions, too, we find examples not only of special classes but also of individuals who are described as peculiarly holy, such as 'Umar b. al-Khaṭṭáb, al-Bará, Wábiṣa, Uways al-Qaraní, and Ṭalq b. Ḥabíb. The circumstance that these men, though included among the Faithful, are set apart

17 by special designations, indicates their distinction from the mass of believers. Moreover, the prophets, who occupy a more exalted position before God than the persons abovementioned, are allowed by the greatest religious authorities to have been like common men in respect of eating and sleeping and the ordinary events of life. The distinction enjoyed by the prophets and by these holy persons was the result of their intimate communion with God and their exceeding faith in His Word; but the prophets are distinguished from the rest by inspiration (wahy), the apostolic office, and evidences of prophecy.

CHAPTER VIII: "Account of the objection raised by the Suffs against those who claim the title of jurist or divine (faqih), together with an argument showing what is meant by 'understanding in religion' (al-fiqh fi 'l-din)."

Tradition: "when God wishes to confer a blessing on any one, He gives him understanding in religion." Definition of *faqih* by Hasan of Başra. Religion is a term comprehending all the commandments, both outward and inward, and the endeavour to understand the mystical 'states' and 'stations' mentioned above is no less profitable than the endeavour to become expert in legal knowledge. The latter is seldom required and can be obtained from a lawyer whenever the 18 occasion for it arises, but knowledge of the 'states' and 'stations' in which the Şúfís strive to become proficient is obligatory upon all believers at all times. The lore deduced (from the Koran and the Traditions) by the Şúfís must be more abundant than the legal deductions drawn by the divines from the same source, because the mystical science

б

CHAPTER IX: "The permissibility of a special endowment 19 in the religious sciences, and the exclusive possession of every science by its representatives. Confutation of those who arbitrarily refuse to recognise a particular science instead of referring the question to the experts in that science."

Some <sup>c</sup>ulamá deny that there is any special endowment in the science of religion. The Prophet, however, said, "If ye knew what I know, ye would laugh little and weep much." Now, if this knowledge had been part of the knowledge which he was commanded to proclaim to mankind, he would have proclaimed it; and if it had been allowable for his Companions to ask him about it, they would have asked him. Hudhayfa, one of the Companions, had a special knowledge of the names of the Hypocrites, and 'Alí b. Abí Tálib declared that he learned from the Prophet seventy categories of knowledge which the Prophet did not impart to any one else. The truth is that the science of religion is divided 20 amongst the Traditionists, the Jurists, and the Súfís, and each of these three classes is independent of the others. No traditionist will consult a jurist upon any difficulty connected with the science of Tradition, nor will a jurist bring legal problems to a traditionist. By the same rule, any one who desires to be instructed in the mysteries of Súfism must seek information from those who have thoroughly mastered the subject. Let none vituperate a class of men of whose science and feelings and aims he knows nothing.

CHAPTER X: "Why the Suffs are so called and why the name is derived from their fashion of dress."

The author explains that the name Ṣúfí is not connected with any science or spiritual condition, because the Ṣúfí is not characterised by one particular science or quality but, on the contrary, by all sciences and all praiseworthy qualities. He is continually advancing from one state to another, and his pre-21 dominant characteristics vary from time to time, so that he cannot be designated by a name derived from them. The appellation Sufi is derived from the garments of wool (suf) which used to be worn by the prophets and saints: it is a general term connoting all that is praiseworthy. Similarly the disciples of Jesus were named *al-Hawáriyyún* on account of their white robes.

CHAPTER XI: "Confutation of those who say that they never heard mention of the Súfís in ancient times and that the name is modern."

If it be argued that there were no Şúfís amongst the 22 Prophet's Companions, the reason is, that it was impossible to apply the name Şúfí to men who were known by the title of Companion, which is of all titles the highest and most honourable. The statement that 'Şúfí' is a name of recent origin invented by the people of Baghdád is absurd: the name was current in the time of Hasan of Başra and Sufyán al-Thawrí, and according to a tale related in the *History of Mecca* on the authority of Muhammad b. Isháq and others it existed before the promulgation of Islam.

23

CHAPTER XII: "Demonstration of the reality of the esoteric science."

Some formalists recognise only the science of the external religious law comprised in the Koran and the Sunna, and declare that the esoteric science, *i. e.* Şúfism, is without meaning. In fact, however, the science of the religious law has an internal as well as an external aspect and inculcates inward as well as outward actions. The outward actions are bodily, such as hunger, fasting, almsgiving and the like, while the inward actions, or the actions of the heart, are faith, sincerity, knowledge of God, etc. 'The esoteric science' 24 signifies 'the science of the actions of the interior which depend on the interior organ, namely, the heart (*al-qalb*)', and is identical with Şúfism. The inward aspect of religion is the necessary complement of the outward aspect, and vice versâ. Both aspects are inherent in the Koran, in the Traditions of the Prophet, and in Islam itself.

CHAPTER XIII: "The nature and quality of Súfism."

25

nayd, Ruwaym, Sumnún, Abú Muḥammad al-Jarírí <sup>1</sup>), <sup>c</sup>Amr b. <sup>c</sup>Uthmán al-Makkí, and <sup>c</sup>Alí b. <sup>c</sup>Abd al-Raḥím al-Qannád. CHAPTER XIV: "Description of the Ṣúfís and who they are."

Definitions of Súfism by Muhammad b. 'Alí al-Qassáb, Ju-

Sayings of 'Abd al-Wáḥid b. Zayd, Dhu 'l-Nún al-Miṣrí, 26 Junayd, Abu 'l-Ḥusayn al-Núrí. The people of Syria call the Ṣúfís 'poor men' (*fuqará*). Meaning of 'Ṣúfí' explained by Abú 'Abdallah al-Jallá. It is said that the original form of the word was Ṣafawi. According to Abu 'l-Ḥasan al-Qannád 'Ṣúfí' is derived from ṣafá (purity). Anonymous definítions of 'Ṣúfí'. The author's explanation of what is really implied by the name 'Ṣúfí'.

27 Qannád says that it refers to the dress in which the Şúfís resemble each other outwardly, though they are very different spiritually. Shiblí's answer to the question why the Şúfís were so named. It has been said that they are a remnant of the *Ahl al-suffa*. Ibráhím b. Muwallad al-Raqqí gave more then a hundred definitions of Şúfism. Verses by 'Alí b. 'Abd al-Raḥím al-Qannád on the decay of Şúfism. Three definitions by an anonymous Shaykh referring to three 28 points of view from which Şúfism may be regarded. Definitions given by Huṣrí to the author. Saying of the Caliph Abú Bakr. CHAPTER XV: "On unification (*tawhid*)."

Definitions of unification, according to the sense which the Moslems generally attach to it, by Dhu 'l-Nún and Junayd.

Definitions of the term, according to the sense which the 29 Sufís attach to it, by Junayd. The author's comment on the saying of Junayd that "man should return from his last state to his first state and be as he was before he existed". Saying

<sup>1)</sup> Or Jurayrí. See note on p. <sup>10</sup>, 1. <sup>4</sup> in List of Addenda et Corrigenda.

- 30 of Shiblí to the effect that the unity of God is utterly inexpressible and indefinable, with a brief explanation by the author. Explanation of three answers of Yúsuf b. al-Husayn
- 31 al-Rází concerning unification. The author then calls attention to another class of definitions, namely, those uttered in the language of ecstasy, and says that he will explain them as far as is possible, lest any of his readers should be misled. One must be a mystic in order to understand mystical symbolism. Ruwaym's saying, that unification is the effacement of human nature, signifies the transformation of the nature
- 32 of the lower soul (nafs). Explanation of several anonymous sayings on tawhid and wahdániyyat, and of a saying by
- 33 Shiblí. Another anonymous definition of *tawhid*. Description of the first stage of *tawhid* and the first sign of *tawhid* by Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz, together with the author's commentary.
- 34 Saying of Shiblí: "egoism impairs unification". Another saying of Shiblí to the same effect, with the author's explanation. Distinction made by Shiblí between the 'unification of humanity' (tawhid al-bashariyyat) and the 'unification of Divinity' (tawhid al-iláhiyyat). The author's explanation of this saying. Two contradictory sayings of Shiblí: on one occasion he said that whoever is acquainted with an atom of the science of unification cannot bear the weight of a gnat; but on another occasion he said that such a person sustains the whole heaven and earth on a single eyelash. Meaning of the latter saying. It is related that Gabriel covers
- 35 the East and the West with two of his six hundred wings. Other traditions respecting the size of Gabriel and the dimensions of the heavenly kingdom (malakút). Saying of Ahmad b. <sup>c</sup>Ațá al-Baghdádí: "the reality of unification consists in forgetting unification, etc." The author explains what this means.

CHAPTER XVI: "Concerning what has been said on the subject of gnosis ( $ma^{c}rifat$ ) and the characteristics of the gnostic (<sup>c</sup>árif)."

Two sources of gnosis according to Abú Sacid al-Kharráz. Description of the gnostic by Abú Turáb al-Nakhshabí. Two kinds of gnosis, ma<sup>c</sup>rifat al-haqq and ma<sup>c</sup>rifat al-haqiqat, 36 distinguished by Ahmad b. 'Atá. The author's explanation of part of this saying: God is really unknowable; hence it has been said that none knows Him save Himself, and the Caliph Abú Bakr said, "Praise to God who hath given His creatures no way of attaining to the knowledge of Him except through their inability to know Him." Three sayings of Shiblí on gnosis. Abú Yazíd al-Bistámí said, describing the gnostic, that the colour of water is the colour of the vessel 37 which contains it. The author explains the meaning of this metaphor. Saying of Junayd. Anonymous definition of gnosis. Saying of Junayd: what gnostics desire of God. Muhammad b. al-Fadl of Samarcand asserted that gnostics desire nothing and that they have no personal volition, but when some one asked him what gnostics desire of God he answered, "Steadfastness"(istigámat)"). Description of the gnostic by Yahyá b. Mu'ádh al-Rází. Reply of Abu 'l-Husayn al-Núrí to one 38 who asked him why the intellect is unable to apprehend God. Explanation of this saying by the author. Saying of Ahmad b. 'Atá (which is sometimes wrongly attributed to Abú Bakr al-Wásití): "What is deemed evil is evil only through His occultation, and what is deemed good is good only through His manifestation, etc." The author quotes a similar saying of Abú Sulaymán al-Dárání and says that Ibn 39 'Atá's words bear the same meaning as the Tradition in which it is related that the Prophet went forth with a scroll in his right hand and another scroll in his left hand, and that he said, "Here are written the names of the people of Paradise, and here are written the names of the people of

1) Cf. Flügel, Ta<sup>c</sup>rífát, p. 19, l. 18, where *istiqámat* is defined as "not preferring anything to God." The term is explained by Qushayrí, 111, 27 fol.

Hell." A saying of Abú Bakr al-Wásițí concerning gnostics, with the author's explanation thereof.

CHAPTER XVII: "Description of the gnostic and what has been said about him."

Three sayings of Yaḥyá b. Muʿádh al-Rází. Three signs of the gnostic enumerated by Dhu 'l-Nún al-Miṣrí. Anonymous 40 sayings: no one who describes gnosis is a true gnostic; if the gnostic turns from God towards mankind without His permission, God will abandon him; none can know God unless his heart is filled with awe. Perfect gnosis defined by ʿAbd al-Raḥmán al-Fárisí. The author's explanation of this definition.

CHAPTER XVIII: "Concerning the means by which God is known. The difference between the believer and the gnostic." Abu 'l-Husayn al-Núrí said that God is known only through Himself, and that the intellect cannot know Him. On being asked what is the first duty imposed by God on His servants, he replied, "To know Him." Anonymous definition of gnosis.

41 Gnosis is originally a divine gift. Distinction between the believer and the gnostic. The former sees by the light of God, the latter through God Himself. Three kinds of gnosis: gnosis of acknowledgment, gnosis of reality, gnosis of contemplation. Definition of gnosis by Abú Bakr al-Záhirábádhí.

BOOK OF THE STATES AND STATIONS.

CHAPTER XIX: "Concerning the stations (*al-maqámát*) and their realities."

Definition of the term magám.

42 Explanation by Abú Bakr al-Wásití of the Tradition, "The spirits are hosts arrayed (*junúd mujannada*)." Examples of the qualities to which the term 'station' is applied.

CHAPTER XX: "Concerning the meaning of 'states' (alahwál)."

Definition of the term ahwal by the author.

Definition by Junayd. Anonymous description of the 'state' (*hål*) as 'secret recollection' (*al-dhikr al-khafi*). It is not gained, like the 'stations', by means of ascetic practices and works of devotion. Examples of 'states'. The author's explanation of a saying by Abú Sulaymán al-Dárání: "the body obtains relief when man's dealings with God pass over to the heart."

43

Sayings of Muhammad b. Wási<sup>c</sup>, Málik b. Dínár, and Junayd. CHAPTER XXI: "On the station of repentance (*tawbat*)." Definitions of repentance by Abú Ya<sup>c</sup>qúb al-Súsí, Sahl b. <sup>c</sup>Abdallah al-Tustarí ("that you should not forget your sins"), and Junayd ("forgetting your sins"). The author points out that the definitions of al-Súsí and Sahl b. <sup>c</sup>Abdallah refer to the repentance of disciples and seekers, whereas that of Junayd refers to the repentance of spiritual adepts. It was in the latter sense that Ruwaym defined repentance as "repenting of repentance."

44 So Dhu 'l-Nún said that common men repent of sin but the elect repent of forgetting God. The expressions used by gnostics and ecstatics in regard to repentance are illustrated by the definition of Abu 'l-Husayn al-Núrí: "that you should repent of everything except God." Dhu 'l-Nún alludes to the above distinction in his saying, "The sins of the saints (*al-muqarrabín*) are the good deeds of the pious (*al-abrár*)." Another similar saying: "The hypocrisy of gnostics is the sincerity of disciples." Explanation of the different spiritual degrees.

CHAPTER XXII: "On the station of abstinence (wara<sup>c</sup>)." Three classes of those who practise abstinence.

The first class abstain from what is 'dubious', *i.e.* neither plainly lawful nor plainly unlawful. Saying of Ibn Sírín.

45 The second class abstain from whatever their consciences bid them avoid. Definition of abstinence by Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz. Hárith al-Muhásibí never ate anything 'dubious': a vein in his finger throbbed when he attempted to take such food. Story of Bishr al-Háfí. Definition of 'lawful' by Sahl b. 'Abdallah al-Tustarí and the author's comment. Traditions justifying the appeal to conscience. The third class, namely, the gnostics and ecstatics, share the view of Abú Sulaymán al-Dárání, that whatever diverts the attention from God is 46 abominable. Similar sayings by Sahl b. 'Abdallah and Shiblí.

CHAPTER XXIII: "On the station of renunciation (zuhd)." Renunciation is the basis of spiritual progress, because every sin originates in love of this world, and every act of goodness and obedience springs from renunciation. The name of 'ascetic' (záhid) is equivalent to a hundred names of praise. Renunciation has reference only to what is lawful, since the avoidance of unlawful and dubious things is obligatory. Three classes of ascetics (zuhhád). The first class are the novices whose hands are empty of possessions and whose hearts are empty of that which is not in their hands. Sayings of Junayd and Sarí al-Saqatí. The second class are the adepts in renunciation (al-mutahaqqiqún fi 'l-zuhd), to whom Ru-

47 waym's definition of *zuhd* as the renunciation of all selfish interests is applicable. There is a selfish interest in renouncing the world, inasmuch as the ascetic gains joy and praise and reputation, but the real ascetic banishes all these interests from his heart. The third class are those who recognise the utter vanity of this world and hold it so cheap that they scorn to look at it: hence they regard even renunciation of it as an act of turning away from God. Sayings of Shiblí and Yahyá b. Mu<sup>c</sup>ádh al-Rází.

CHAPER XXIV: "On the station of poverty (faqr) and the characteristics of the poor."

Verse of the Koran describing the poor. Poverty is a great ornament to the believer (Tradition). Saying in praise 48 of poverty by Ibráhím al-Khawwáş. Three classes of poor men (*fuqará*). The first class are those who possess nothing and do not seek outwardly or inwardly anything from anyone, and if anything is offered to them they will not accept it. Saying of Sahl b. <sup>c</sup>Alí b. Sahl al-Isbahání. The reality of poverty explained by Abú <sup>c</sup>Abdallah b. al-Jallá. The question why faqírs refuse to accept food when they need it answered by Abú <sup>c</sup>Alí al-Rúdhabárí and Abú Bakr al-Zaqqáq. Answer given by Naşr b. al-Hammámí to the question why the Súfís prefer poverty to everything else. The second class possess nothing and do not beg either directly or indirectly, but if anything is offered to them they accept it. Saying of Junayd: the sign of the true faqír. Definition of the true faqír by Sahl b. <sup>c</sup>Abdallah al-Tustarí.

49 Real poverty defined by Abú <sup>c</sup>Abdallah b. al-Jallá. Characteristics of the true faqír according to Ibráhím al-Khawwáş. The third class do not possess anything, but when they are in want they beg of a brother Şúfí and expiate the act of begging by their sincerity. <sup>1</sup>). Sayings of Jarírí and Ruwaym. CHAPTER XXV: "On the station of patience (*şabr*)."

Sayings of Junayd and Ibráhím al-Khawwáş. Dialogue 50 between Shiblí and a man who asked him, "What is the hardest kind of patience?" The *mutaşabbir*, the *şábir*, and the *şabbár* defined by Ibn Sálim. These definitions are illustrated by a saying of al-Qannád and stories of Dhu 'l-Nún and Shiblí. Verses which Shiblí used to quote.

51 Tradition as to the effect of one moan uttered by Zakariyyá, when the saw was laid on his neck.

CHAPTER XXVI: "On the station of trust in God (tawakkul)." Passages in the Koran showing that trust in God is connected with faith. Other passages referring to the trust of the 'elect of the elect' (khuşúş al-khuşúş). Three kinds of trust 52 in God. The first is the trust of the faithful (al-mu'minún).

I) Read مَعَدَّةُ instead of مَعَدَّةُ (cf. p. 197 1. 5. foll.). 'Sincerity' (sidq) involves the entire absence of self-interest and self-regard.

Definitions of this by Abú Turáb al-Nakhshabí, Dhu 'l-Nún, Abú Bakr al-Zaqqáq, Ruwaym, and Sahl b. 'Abdallah al-Tustarí. The second kind is the trust of the elect (*ahl al-khuṣúṣ*). Definitions by Ibn 'Aṭá, Abú Yaʿqúb al-Nahrajúrí, Abú Bakr al-Wásiṭí, and Sahl b. 'Abdallah al-Tustarí. The third kind is the trust of the elect of the elect (*khuṣúṣ al-khuṣúṣ*). Definitions by Shiblí, an anonymous Ṣúfí, Ibn al-Jallá, Junayd,

53 Abú Sulaymán al-Dárání, and another anonymous mystic. CHAPTER XXVII: "On the station of satisfaction (*ridá*) and the characteristics of the satisfied."

According to the Koran (9,73), God's satisfaction with man precedes man's satisfaction with God. Definitions of *ridá* by the author, Junayd, al-Qannád, Dhu 'l-Nún, and Ibn 'Atá.

54 Saying of Abú Bakr al-Wásițí. Three classes of the satisfied: (I) those who strive to preserve equanimity towards God in all circumstances (2) those who pay no regard to their own satisfaction but consider only the fact that God is satisfied with them (3) those who realise that the question whether they are satisfied with God and God with them depends absolutely on the eternal providence of God. Saying of Abú Sulaymán al-Dárání in this sense. *Ridá* is the last of the 'stations' and is followed by the mystical 'states', of which the first is observation (*muráqabat*).

CHAPTER XXVIII: "On the observation of mystical states and the characteristics of such observers."

55 The observer is he who knows that God is acquainted with his most secret thoughts: consequently he keeps watch over the evil thoughts that hinder him from thinking of God. Sayings of Abú Sulaymán al-Dárání, Ibráhím al-Ájurrí, and Hasan b. <sup>c</sup>Alí al-Dámaghání. Three types of *muráqabat*. The first is that of beginners and is described in the saying of Hasan b. <sup>c</sup>Alí al-Dámaghání. The second is described in a saying of Ibn <sup>c</sup>Ațá. The third is peculiar to those who observe God and ask Him to keep their minds always fixed upon Him. 56 Saying of Ibn 'Ațá.

CHAPTER XXIX: "On the state of nearness to God (qurb)." Koranic texts declaring that God is near. The state of nearness belongs to one who contemplates God's nearness to him, and seeks to draw near to God by means of obedience to His commands, and concentrates his thoughts by constant recollection of God. Such persons form three classes. The first class are those who seek to draw near to God by various acts of devotion. The second class are those who realise God's nearness to such an extent that they resemble 'Amir b. 'Abd al-Qays who said, "I never looked at anything without regarding God as nearer to it than I was." 57 Verses describing the inward feeling of nearness produced by ecstasy. Saying of Junayd: God is near to man in proportion as man feels himself near to God. An anonymous saying to the same effect. The third and highest class are those whose nearness to God causes them to be unconscious of nearness. Sayings of Abu 'l-Husayn al-Núrí and Abú Yacqúb al-Súsí. CHAPTER XXX: "On the state of love (mahabbat)."

It appears from several passages in the Koran that God 58 loves man and that God's love of man precedes man's love of God. The author describes the man who loves God. Three forms of love. The first is the love of the vulgar (*al-<sup>c</sup>ámmat*), which results from God's kindness towards them, according to the Tradition that men naturally love their benefactors. Descriptions of this form of love by Sumnún, Sahl b. <sup>c</sup>Abdallah al-Tustarí, Husayn b. <sup>c</sup>Alí<sup>1</sup>, and an anonymous authority on Şúfism. The second form of love, which is the love of the sincere (*al-sádiqún*), is produced by regarding the majesty, omnipotence, and omniscience of God. Descript-59 ions of it by Abu 'l-Husayn al-Núrí, Ibráhím al-Khawwás, and Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz. The third form of love, *i. e.* the

I Husayn (Hasan) b. <sup>c</sup>Alí al-Dámaghání is probably meant.

Ъ

love of saints and gnostics (al-siddiqún wa 'l-cárifún) results from their knowledge of the eternal and causeless Divine love: hence they love God without any cause for loving Him. Descriptions of this exalted love by Dhu 'l-Nún, Abú Ya<sup>c</sup>qúb al-Súsí, and Junayd. Tradition: God becomes the eye, ear, and hand of any one whom He loves.

60 CHAPTER XXXI: "On the state of fear (khawf)."

Nearness to God (qurb) may produce either love or fear. Three kinds of fear mentioned in the Koran. While the vulgar (al - cammat) fear the vengeance of God, the middle class (al - awsat) fear separation from God and the occurrence of anything that might impair their gnosis. Sayings on the latter kind of fear by Shiblí, an anonymous gnostic in reply to Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz, Ibn Khubayq, and al-Qannád. The

61 third class are the elect (ahl al-khuṣúṣ). Their fear is described by Sahl b. 'Abdallah al-Tustarí, Ibn al-Jallá, and al-Wásițí. CHAPTER XXXII: "On hope (rajá)."

62 Tradition: if the believer's hope and fear were weighed, they would balance each other. Some one whose name is not given said that fear and hope are the two wings of (devotional) work, without which it will not fly. Saying of Abú Bakr al-Warráq. Three kinds of hope: hope in God, hope in the abundance of God's mercy, and hope in God's recompense (*thawáb*). Description of one who possesses the second and third kinds of hope. Sayings by Dhu 'l-Nún and an anonymous Ṣúfí. He whose hope is in God desires nothing of God except God Himself. Sayings of Shiblí and a woman who met Dhu 'l-Nún in a desert.

SECTION: on the meaning of hope and fear.

The language used by spiritual adepts concerning hope and fear is illustrated by a saying of Ibn <sup>c</sup>Atá.

63 Another saying in the same style by Abú Bakr al-Wásití. Anonymous saying, that love is not perfect without fear, nor fear without hope, nor hope without fear. CHAPTER XXXIII: "On the state of longing (shawq)."

Tradition on the longing for Paradise. The Prophet prayed, that he might be filled with longing to meet God, and he 64 also said that those who long for Paradise hasten to do good works. Another Tradition giving the names of three persons whom Paradise longed for. Description of the mystic who feels longing. Two anonymous definitions of *shawq*. Saying of Jarírí on the pleasure and pain of longing. Description by Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz of those who feel longing. Three classes of such. The first class long for the blessings which God has promised to His friends, the second class long for Him whom they love, and the third class, contemplating God as present with them, not absent, say that longing is felt only in the absence of the desired object; hence they lose consciousness of the longing which characterises them in the eyes of their brethren.

CHAPTER XXXIV: "On the state of joy or intimacy (uns)." The author's definition of uns: reliance on God and seeking help from Him; he adds that no further explanation is pos-65 sible. Letter written by Mutarraf b. 'Abdallah to 'Umar b. 'Abd al-'Azíz. Anonymous saying to the effect that those who enjoy uns with God feel no fear of aught except Him. Description of one who is in the state of uns. Three classes of 'intimates'. The first class are intimate with the recollection (dhikr) of God and with obedience to Him. Saying of Sahl b. 'Abdallah al-Tustarí. The second class are intimate with God and shrink from all thoughts that distract them from Him. Sayings of Dhu 'l-Nún and Junayd.

66 Ibráhím al-Márastání defined *uns* as the heart's joy in the Beloved. The third class are they whose feelings of awe in the presence of God cause them to become unconscious of being 'intimate'. Saying of an anonymous gnostic, the answer written by Dhu 'l-Nún to a man who had said in a letter to him, "May God grant thee the joy

- of being near to Him!", and a definition of *uns* by Shiblí. CHAPTER XXXV: "On the state of tranquillity (*ițma*'nínat)." Saying of Sahl b. 'Abdallah al-Tustarí.
- 67 Explanation of the text, 'Those whose hearts are at rest in the recollection of God' (Kor. 13, 28), by Hasan b. 'Alí al-Dámaghání. Shiblí's interpretation of a saying of Abú Sulaymán al-Dárání. Characteristics of the tranquil man. Three kinds of tranquillity. The first belongs to the vulgar who find peace in thinking of God; the second to the elect who resign themselves to the Divine decree and are patient in tribulation, but at the same time are conscious of their devotional acts; the third to the elect of the elect who reve rently acknowledge that their hearts cannot rest with God 68 inasmuch as He is infinite and unique: therefore they advance

in their ardent search and fall into the unimaginable Sea.

CHAPTER XXXVI: "On the state of contemplation (musháhadat)."

Mystical interpretation of Kor. 85, 3 by Abú Bakr al-Wásití. Sayings on contemplation by Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz and <sup>c</sup>Amr b. <sup>c</sup>Uthmán al-Makkí. Saying of the Prophet: "worship God as though thou sawest Him." Explanation of *shahíd* (Kor. 5, 306).

69 Three more sayings by <sup>c</sup>Amr al-Makkí. Three kinds of contemplation indicated respectively by Abú Bakr al-Wásițí, Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz, and <sup>c</sup>Amr al-Makkí in his *Kitáb almusháhadat*.

70 CHAPTER XXXVII: "On the state of certainty (yaqin)." Three forms of yaqin are mentioned in the Koran: 'ilm al-yaqin, 'ayn al-yaqin, and haqq al-yaqin. Tradition: "ask God for certainty in this world and the next." The Prophet also said that if Jesus had possessed more yaqin he would have walked in the air. Saying of 'Amir b. 'Abd Qays: "if the veil were lifted my certainty would not be increased." Saying of Abú Ya<sup>c</sup>qúb al-Nahrajúrí. The author says that yaqin is revelation (mukáshafat), which is of three kinds: (a) ocular vision on the Day of Resurrection (b) revelation to the heart by real faith (c) revelation of the Divine Power by means of miracles. Three classes of those who possess yaqin. The yaqin of the first class is described by an anonymous Şúfí, Junayd, Abú Ya<sup>c</sup>qúb (al-Nahrajúrí), and Ruwaym.

71 The yaqín of the second class is described by Ibn °Ațá, Abú Ya°qúb al-Nahrajúrí, and Abu 'l-Husayn al-Núrí; that of the third class by °Amr b. °Uthmán al-Makkí and Abú Ya°qúb al-Nahrajúrí. Yaqín is the beginning and end of all the 'states': its extreme point is a profound and real belief in the Unseen. Saying of al-Wásițí.

## 72 THE BOOK OF THE PURE IN UNDERSTANDING AND OBEDIENCE TO THE BOOK OF GOD.

CHAPTER XXXIII: "On conformity to the Book of God." Tradition of the Prophet on this subject. Saying of 'Abdallah b. Mas<sup>c</sup>úd. The Koran is a guide to those who fear God and believe in the Unseen (Kor. 2, 1).

- 73 Verses of the Koran from which the Súfís infer that a hidden meaning lies beneath every word of the Holy Book, and that this meaning can he found only by means of deep thought and attentive study.
- 74 Such thought and study demand a sound heart (*qalb salim*), *i. e.*, a heart in which there is nothing but God. Saying of Sahl b. <sup>c</sup>Abdallah al-Tustarí to the effect that the hidden meanings of the Koran are inexhaustible, because it is the Word of God, who is infinite: it cannot be understood by human minds, except in so far as God reveals its meanings to those whom He loves.

CHAPTER XXXIX: "On the particular application of the term *call* (da<sup>c</sup>wat), and the nature of *election* (istifá)."

Sahl b. 'Abdallah said in reference to Kor. 10, 26, that *call* is general and *guidance* (hidáyat) special. Many are called but few chosen.

- 75 It appears from two passages of the Koran (22,74 and 35, 29) that the elect are (a) the Prophets (b) certain of the Faithful. The Prophets are distinguished by sinlessness, the revelation of God's Word to them, and the apostolic office; the other believers by their pure devotion, self-mortification, and cleaving to spiritual realities. All the Faithful are commanded to hasten to good works.
- 76 Verses of the Koran specifying different kinds of good works.
- 77 CHAPTER XL: "On the diversity of those who hear the Divine admonition and their various degrees in respect of receiving it."

Some hear the Divine command but are hindered from fulfilling it by worldliness and sensuality. Verses of the Koran referring to such persons.

- 78 Others hear the Divine command and comply with it and repent and become active in good works and devote themselves sincerely to the pursuit of moral and spiritual excellence. Verses of the Koran referring to persons of this sort. The meaning of *laghw* (Kor. 23, 3) explained by <sup>c</sup>Amr b. <sup>c</sup>Uthmán al-Makkí. A third class are the savants (<sup>c</sup>ulamá) who fear God (Kor. 35, 25). Among these, again, are a special class, whom the (Koran 3, 5) describes as "well grounded in knowledge."
- 79 Explanation by Abú Bakr al-Wásițí of the characteristics of those who are "well grounded in knowledge". The words of al-Wásițí are elucidated by a saying of Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz. "To follow what is best in God's Word" (Kor. 39,19) refers to the wonderful things which are revealed to the hearts of mystics who hear the Koran with understanding.

80 CHAPTER XLI: "How the hidden meaning of the Koran is elicited by listening with studious attention when it is read aloud."

According to Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz, there are three ways of listening attentively to the recitation of the Koran: (1)when you listen as though the Prophet were reading it to you (2) when you listen as though you heard Gabriel reading it to the Prophet (3) when you listen as though you heard God reading it. In the last case, understanding is produced you being absent from wordly concerns and from your 'self' — by power of contemplation and purity of recollection (*dhikr*) and concentration of thought.

- 81 This explanation is drawn from a verse of the Koran (2, 2) referring to belief in the Unseen. Saying of Abú Sa<sup>c</sup>íd b. al-A<sup>c</sup>rábí. Definition of the Unseen by Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz: "that which God causes men's hearts to behold of conviction as to His attributes, whether described by Himself or conveyed by Tradition. Since the ultimate apprehension of the divine attributes, no less than of the divine essence, is impossible to man, mystical theologians are agreed that 'the Unseen' (*al-ghayb*) includes all the manifold experiences of theosophists, ecstatics, gnostics, and Unitarians."
- 82 CHAPTER XLII: "Description of the way in which the Koran is understand by mystics."

Mystical interpretation of Kor. 5, 39; 23, 57-59. The words *khashyat* and *ishfáq* distinguished and defined.

- 83 According to the mystic sense of Kor. 7, 158, there is no limit to the increase of faith, and all mystical experience, from beginning to end, is the fruit of real and infinite faith. Again, from Kor. 23, 61, it appears that those who fear God and believe in Him are free from polytheism (*shirk*). This *shirk*, as mystics interpret it, consists in having regard to one's acts of devotion and in seeking recompense for them; it is a thing insidious and hard to detect, and the only means of discovering and removing it is *ikhlás*, that is to say, a purely disinterested belief in God alone. Sayings on *ikhlás* by Sahl b. 'Abdallah al-Tustarí.
- 84 The Koran (23, 62) mentions those whose hearts are terrorstricken by the thought that they shall at last return to God, notwithstanding their piety and zeal in doing good

works. Mystics interpret this terror (*wajal*) as being due to the inscrutable fact that God, in His eternal foreknowledge, has doomed them either to happiness or to misery hereafter. They cannot know what their fate shall be, hence they turn to God with supplication and utter poverty of spirit. The words of the Koran quoted above do not refer to evil-doers, as is proved by the Prophet's answer to a question which 'A'isha asked him.

CHAPTER XLIII: "Account of the sábiqún and the muqarrabún and the abrár according to the method of mystical interpretation."

The author cites a number of passages in the Koran in 85-86which these classes of persons are mentioned, and using the method called *instinbát* (that is, drawing out the hidden sense), he shows that the *muqarrabún* are superior to the *sábigún* and the *abrár*.

CHAPTER XLIV: "How the duty of exerting one's self to the utmost (*tashdid*) is set forth in the Koran."

The Koran says (64, 16) "Fear God with all your might". This obligation in its real nature is such that, even if men should perform all the works of the angels and prophets and saints, that which they had done would be less than that which they had left undone. The angels themselves say, "Glory to Thee, O Lord! We have not worshipped Thee as Thou oughtest to be worshipped."

87 The true meaning of "Fear God with all your might". If you performed a prayer of a thousand rak<sup>c</sup>as and were able to perform one rak<sup>c</sup>a more, but postponed it to another time, you would have failed to pray 'with all your might'. Similarly in the case of recollection (dhikr) or almsgiving. A passage of the Koran (4, 68) implies that any inward reluctance to accept the decision of the Prophet, even were it a sentence of death against one's self, constitutes a departure from the Faith. 88 CHAPTER XLV: "Concerning what is said on the subject of the mystical sense of the Words (in the Koran) and the Divine Names."

It is said that whatever lies within the range of knowledge and understanding is derived from two phrases at the beginning of the Koran, viz., 'Bismillah' (in the name of God) and al-hamd lillah (the praise to God), because the faculties of knowledge and understanding are not self-subsistent but are through God and to God. When Shiblí was asked to explain the mystical sense of the B in Bismillah, he replied that spirits, bodies, and actions subsist in God, not in themselves. In answer to the question, "What is that in which the hearts of gnostics put their trust?" Abu 'l-'Abbás b. 'Atá said, "In the first letter of God's Book, i.e., the B in Bismillah al-Rahmán al-Rahím; for it signifies that through God all things appear and pass away and through His manifestation are fair, and through His occultation are foul; because His name Allah expresses His awfulness and majesty, and His name al-Rahmán expresses His love and affection, and His name al-Rahim expresses His help and assistance." The author explains that good things are called good only because God accepts them, and that evil things are called evil only because God rejects them. Abú Bakr al-Wásití 89 said that every divine Name (attribute) can be used as a means of forming one's character except the names Allah and al-Rahmán which, like the attribute of Lordship (samadiyyat), are beyond human comprehension. It has been said that the Greatest Name of God is Allah (الله) because when the initial alif is removed, there remains llh (= lillah, to Allah), and when you remove the first lám, there remains lh (= lahu, to Him), and when you remove the second lám, there remains h, in which all mysteries are contained, inasmuch as h means huwa (He). Thus the name Allah is unlike all the other names of God, which become meaningless when a single letter is taken away from them. Sahl b. Abdallah al-Tustarí said that *alif* is the first and chief of the letters, because it signifies Allah who united (allafa bayn) all things and is Himself separated from all things. Abú Sacíd al-Kharráz said that when a man is concentrated on God, he reads the Koran with real understanding, which is greater in proportion to his love of God and his feeling of nearness to Him. Saying of Abú Sulaymán al-Dárání: rapture, not reflection, is necessary for understanding the Koran. Saying of Wuhayb b. al-Ward on the emotional effects produced by reading and study of the Koran.

90 CHAPTER XLVI: "Description of the right and wrong methods of mystical interpretation (istinbát)."

A sound interpretation must be based on the following principles: (a) that the interpreter shall not change the order of the words in the Koran (b) that he shall not overpass the limits suitable to one who is a faithful and obedient servant of God (c) that he shall not pervert the form or meaning of the sacred text. Examples of such perversion (Kor. 21, 83; 93, 6; 18, 110). The sound method of interpretation is illustrated by Abú Bakr al-Kattání's explanation of bi-galbin salimi" (Kor. 26, 89).

- The author elucidates the meaning of a phrase occurring 91 in al-Kattání's explanation, viz., "he passes away from God through God" (faniya 'ani 'llah billah). Further examples of sound interpretation: (1) Sháh al-Kirmání on Kor. 26, 78-80; (2) Abú Bakr al-Wásití on Kor. 13, 28; (3) Shiblí on Kor. 24, 30; (4) Shiblí on Kor. 50, 36.
- Another kind of interpretation is indirect and allusive 02 (ishárat). Specimens of this are given : two from Abu 'l-'Abbás b. 'Atá, and others from Abú Yazíd al-Bistámí, Junayd, Abú 'Alí al-Rúdhabárí, and Abú Bakr al-Zaqqáq. Abú Yazíd al-Bistámí, when some one questioned him concerning gnosis, replied by quoting Kor. 27, 34: "Lo, when kings enter a

city they spoil it and abase the mighty men of its people", meaning to say that when gnosis enters the heart it consumes and casts out everything besides. The author declares that such interpretations are sound, though he adds that God knows best.

93

## THE BOOK OF IMITATION OF THE APOSTLE OF GOD.

CHAPTER XLVII: "Description of the Pure (Súfís) in respect of their understanding (the Koran) and their conformity and obedience to the Prophet."

The Prophet was sent to all mankind (Kor. 7, 157), that he might teach them "the Book and the Wisdom" (Kor-62, 2), i.e., the Koran and the Sunna. God has commanded all mankind to obey him (Kor. 24, 53), and has promised 94 that those who obey him will be rightly guided, while the disobedient will suffer a grievous punishment. The love of God towards the Faithful depends on their following the Prophet (Kor. 3, 29). He is held up as a pattern to true believers (Kor. 33, 21), who must accept as binding every Tradition that has come down to them from him on trustworthy authority. Those who act in conformity with the Koran but do not follow the Sunna are really at variance with the Koran. Imitation of the Prophet in his character and actions, in doing what he commands and in not doing what he forbids, is incumbent on his followers, save in 95 certain cases which the Koran or the Traditions expressly mention as exceptions to the general rule. Whereas theologians and lawyers have codified the religious and legal ordinances of the Prophet and are the recognised defenders, propagandists, and exponents of the religious law, the elect among them (namely, the Súfís) have laid upon themselves the duty of imitating his moral and spiritual character. The Prophet's character, as 'A'isha said, is the Koran, i. e., conformity with the Koran: he describes himself as having been sent "with a noble disposition" (*bi-makárim al-akhlág*).

96 CHAPTER XLVIII: "What is related concerning the character and actions and feelings with which God endowed the Apostle."

Traditions regarding the excellence of the Prophet's conduct, his knowledge and fear of God, his humility, his asceticism, his trust in God.

- 97 He would not allow food to be kept for the next day's meal. He never found fault with his food. Signs of his humility. How he prayed for lowliness. Description of his manners and appearance by Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Khudrí.
- 98 Saying of 'A'isha about his liberality. It was said of him that he gave like one who had no fear of being poor. He always behaved with the utmost humility and meekness.

Stories illustrating his frugality and dislike of ostentation.

99 He said that he loved equally those on whom he bestowed and those from whom he withheld his bounty. His praise of the *faqirs* of Medina. He said that the poor Moslems shall enter Paradise five hundred years before the rich. Religious men suffer tribulation, the prophets most of all. Sayings and anecdotes showing his unworldliness. The nobility of his character.

100 List of the virtues which he possessed. He was habitually sorrowful and thoughtful. In order that he might render due thanks to God, he stood in prayer until his feet became swollen. He did not revenge himself upon his enemies but returned good for evil. His kindness to widows and orphans. His clemency described by Anas b. Málik, and exemplified by his treatment of the Quraysh when he conquered Mecca.

101 CHAPTER XLIX: "On the Apostolic Traditions relating to the indulgences and alleviations which God has granted to the Moslem community."

Under this head the author enumerates various articles

of luxury owned by the Prophet and quotes the words which he addressed to his Companions, "Eat your fill". Had such indulgences not been granted by God, His creatures would have been undone, for He calls them not to moneymaking and industry and commerce (which are only permitted as a concession to human weakness), but to obey and worship Him and trust in Him and entirely devote themselves to Him.

In this respect the prophets are not as other men. Whereas 102 the majority of mankind betake themselves to indulgences on account of the weakness of their faith and their propensity to pleasure, and consequently are sometimes led into sin, the prophets have within them a God-given strength that raises them above self-interest. Moslems comply with the Koran and obey the Prophet in different ways. Three classes may be distinguished: (1) those who avail themselves of indulgences; (2) those who base their conduct on knowledge of the religious law; (3) those whose knowledge of the law does not extend beyond what is indispensable, but who set their minds on spiritual states and good works and noble dispositions, and strive after perfection and truth and such real faith as Háritha attained. It is said that the whole 103 theory of mysticism is founded upon four Traditions, viz., those of Gabriel, 'Abdallah b. 'Abbás, Wábisa, and Nu<sup>c</sup>mán b. Bashír. The author adds a fifth, namely, the saying of the Prophet, "No Moslem shall do harm to another with or without provocation."

CHAPTER L: "On what is recorded of the leading Súfís in regard to their following the Apostle of God".

Saying of Junayd: "Súfism is intimately connected with the Apostolic Traditions". Saying of Abú <sup>c</sup>Uthmán al-Hírí. Story of Abú Yazíd al-Bistámí: how be turned his back without ceremony on a celebrated ascetic who spat on the floor of a mosque. Another story of Abú Yazíd: from respect for the Prophet

104

he would not ask God to relieve him of the pains of hunger and lust, and God rewarded him by making him utterly insensible to the charms of women. Anecdote of Shiblí: when he was dying and unable to speak he seized the hand of his servant, who was washing him, and passed it through his beard in order that the ablution might be performed in the manner prescribed by the Prophet. Abú <sup>c</sup>Alí al-Rúdhabárí mentioned the names of his teachers in four subjects: Ṣúfism, theology, grammar, and the Apostolic Traditions. Dhu 'l-Nún said: "I know God through God Himself and I know all besides God through the Apostle of God''. Sahl b. <sup>c</sup>Abdallah al-Tustarí declared that no ecstasy is real unless it is attested by the Koran and the Sunna. Saying of Abú Sulaymán al-Dárání to the same effect.

#### 105

# THE BOOK OF MYSTICAL INTERPRETATIONS (al-mustanbațát).

CHAPTER LI: "On the method by which the Súfís elicit the true meanings of the Koran and the Traditions, etc." Definition of mustanbatát. They are derived by men of profound spiritual intelligence who, alike in theory and practice, conform to the Koran and obey the Prophet. When such men act upon that which they know, God endows them with the knowledge of that which they did not know before, a knowledge peculiar to themselves, and removes from their hearts the rust produced by sin and passion and worldliness. Then they utter on their tongues the mysterious lore which flows into their hearts from the Unseen. 106 The key to this knowledge is attentive study of the Koran (Kor. 4, 84). Its possessors constitute an elect class among the <sup>c</sup>ulamá (Kor. 4, 85). Only those who are thoroughly grounded in the rudiments of religious knowledge can reach the higher knowledge that belongs to mystics, as is shown by the Prophet's reply to a man who sought instruction in the latter. The Moslem lawyers and divines have their own *mustanbatat*, which they use for controversial purposes; and so have the scholastic theologians. All these interpretations are good in the opinion of the people who make them, but the interpretations of the Súfís are still more excellent.

107

CHAPTER LII: "On the nature of the difference in the interpretations of mystics concerning the meanings of their sciences and states."

The Şúfís differ in their interpretations just as the formalists do, but whereas the differences of the latter lead to error, differences in mystical science do not produce this result. It has been said that difference of opinion amongst the authorities on exoteric science is an act of divine mercy, because he who holds the right view refutes and exposes the error of his adversary. So, too, the difference of opinion amongst mystics is an act of divine mercy, because each one speaks according to his predominant state and feeling: hence mystics of every sort — whether novices or adepts, whether engaged in works of devotion or in spiritual meditation — can derive profit from their words. This statement is illustrated by the varying definitions of the true faqir

- 108 (al-faqir al-şádiq) given by Dhu 'l-Nún, Abú 'Abdallah al-Maghribí, Abu 'l-Hárith al-Awlásí, Yúsuf b. al-Husayn, Husayn b. Manşúr (al-Halláj), Núrí, Sumnún, Abú Hafş al-Naysábúrí, Junayd, and Murta<sup>c</sup>ish. All these definitions are different in accordance with the different states and feelings of their authors, yet all are good; and every single definition is suitable and instructive to mystics of a certain class.
- 109 CHAPTER LIII: "On the Șúfistic interpretations of the Koran concerning the peculiar excellence of the Prophet and his superiority to other prophets."
- Interpretations of Kor. 12, 108 and 7, 28.Interpretation of Kor. 41, 53, confirmed by a line of La-

bid which the Prophet described as "the truest word that the Arabs have spoken". The Prophet's superiority to Moses is shown by a comparison of Kor. 20, 26—27, and Kor. 94, I foll.; his superiority to Abraham by a comparison of Kor. 26, 87 and Kor. 66, 8. Moreover, while God calls Muḥammad to regard Himself (Kor. 25, 47). He bids all His other creatures consider His kingdom and glory and the wonders of His creation.

Again, love is more intimate than friendship, for love III effaces from the heart all that is not itself: therefore Muhammad, the Beloved (Habib) of God, is superior to Abraham, who was His Friend (Khalil). Furthermore, it appears from several passages in the Koran that whereas the sins of other prophets are mentioned before the fact that God forgave them, in Muhammad's case the forgiveness is mentioned before the sin, i. e., his sins were forgiven before they were committed. Muhammad wrought not only the same miracles as the former prophets did, but also many others which God vouchsafed to him alone. God bestowed on him no special attribute such as He bestowed on each of the former prophets (e.g., on Abraham friendship, on Job patience): He attached nothing to Muhammad except Himself, and He said, "Thou didst not throw when thou threwest, but God threw" (Kor. 8, 17).

112 Mystical interpretation of Koran 18, 17 by Shiblí. As regards the meaning of the words describing Muhammad's Ascension, "He transported His servant by night" (Kor. 17, 1), it has been said that if, as his opponents alleged, the Prophet had ascended to heaven in the spirit only, God would not have applied to him the name of 'servant', which necessarily includes the spirit and the body together. "The great favour that God conferred on the Prophet" (Kor. 4, 113) consisted in his being chosen by God, for the prophetic and apostolic offices are not conferred as a reward for merit: otherwise Muhammad would not have been judged superior to the rest of the prophets, who lived longer and performed a larger amount of good works. God demands patience from His creatures on the ground of the recompense which they shall receive hereafter, but He bade Muhammad be patient inasmuch as he was in God's eye (Kor. 52, 48). That is to say, God honoured him too much to require him to do anything that entailed recompense. His position is one of unique distinction.

113 CHAPTER LIV: "On the Sufistic interpretations of Apostolic Traditions relating to the peculiar distinction of the Prophet and his superiority to other prophets".

Mystical interpretation of the Tradition, "I take refuge from Thine anger in Thy good pleasure, and from Thy chastisement in Thy forgiveness, and from Thee in Thyself: I cannot praise Thee: Thou art even as Thou dost praise Thyself".

- Meaning of the Traditions, "If ye knew what I knew, ye II4 would laugh little and weep much, etc.," and "I am not as one of you; I am with my Lord, who gives me food and drink." The Prophet implored God to tend him as a child and never leave him to himself for a single moment. Saying of Abú Bakr al-Wásití. Explanation of the words which were uttered by the Prophet on his deathbed, "O my grief!"
- The Prophet said, "I am the chief of the children of 115 Adam, but I make no boast of it." Explanation of this saying by Abú Muhammad al-Jarírí. The point of the Prophet's words concerning Zaynab, the wife of Zayd, explained by Junayd. Explanation by Junayd of the Traditions, "I ask pardon of God and turn towards Him a hundred times daily," and "May God have mercy upon my brother Jesus! Had his faith been greater, he would have walked in the air." Comment by Husrí on the Tradition, "Sometimes I am with God in a state which I do not share with anything other than God."

С

116 CHAPTER LV: "On the meanings derived by the Súfís from certain Apostolic Traditions."

Explanation by Ahmad b. Muhammad b. Sálim of the Tradition, "A man's best food is that which his hand hath earned".

Explanation by Shiblí of the Tradition, "My daily bread is set under the shadow of my sword."

- 117 Explanation by Junayd of the Tradition, "If ye had trust in God as ye ought, He would feed you even as He feeds the birds, etc." Explanation by 'Amr b. 'Uthmán al-Makkí of the words addressed by the Prophet to 'Abdallah b. 'Umar, "Worship God as though thou sawest Him, for if thou seest Him not, yet He sees thee". Explanation by Abú Bakr al-Wásití of the Tradition, "The friend (*wali*) of God is created with a disposition to generosity and good-nature." Explanation by Shiblí of
- 118 the Tradition, "When the lower soul (nafs) is assured of her sustenance, she becomes quiet." Explanation by Junayd of the Tradition, "Thy love for anything makes thee blind and deaf." Explanation by Shiblí of the Tradition, "When ye see the afflicted, ask God to make you free from tribulation." Explanation by Shiblí of the Tradition, "A heart ruled by the present world is debarred from feeling the sweetness of the world to come." Explanation by Muhammad b. Músá al-Farghání of the Prophet's advice to Abú Juhayfa, "Question the savants and be on terms of sincere friendship with the sages and associate with the great (mystics)." Explanations by Sahl b. 'Abdallah al-Tustarí of the Traditions, "The true believer is he who is made glad by his good actions and grieved by his evil actions", and "Accursed is the world and accursed all that is therein except the recollection (dhikr) of God."

The author declares that the principle of Ṣúfistic divination (*istinbát*) is founded on the Tradition that the Prophet 119 asked a number of his Companions, amongst whom was <sup>c</sup>Abdallah b. <sup>c</sup>Umar, "What tree resembles Man?" <sup>c</sup>Abdallah divined that the Prophet was referring to the date-palm, but since he was the youngest man present, he felt ashamed to answer. This proves that mystical divination does not depend on age or experience but on knowledge of the Unseen which is communicated by God.

### BOOK OF THE COMPANIONS.

CHAPTER LVI: "Concerning the Companions of the Prophet and their good qualities."

120 Explanation of the Prophet's saying, "My Companions are like the stars: whomsoever of them ye take as your pattern, ye will be rightly guided." Their authority as regards matters of practice is well-known. The Prophet recognised the preeminence of particular Companions in certain details of external conduct. His description of their spiritual characteristics under four heads. Muḥammad b. 'Alí al-Kattání enumerates the different religious and moral qualities which 121 prevailed in the first four generations of Islam.

CHAPTER LVII: "Account of Abú Bakr the Veracious and how he was distinguished from the other Companions of the Prophet by states which the Súfís imitate and model themselves upon."

A saying of Abú Bakr showing the intensity of his fear as well as the greatness of his hope. His words to the Moslems immediately after the death of the Prophet. Definition of the term *rabbání*. Abú Bakr al-Wásițí said that Abú Bakr was the first Moslem who spoke mystically, alluding 122 to the fact that, when he abandoned all his possessions and the Prophet asked him what he had left behind for his family, he replied, "Allah and His Apostle". This is a sublime allegory for Unitarians. His being firmly grounded in unification (*tawhid*) is also indicated by his speech to the people after the Prophet's death. When the Prophet implored God to help the Moslems on the field of Badr, Abú Bakr calmed him, saying, "God will fulfil unto thee His promise." Such was the reality of his faith in God. The author explains the reason why the Prophet showed agitation and Abú Bakr equanimity, although the Prophet was more perfect than Abú Bakr. Moreover, Abú Bakr was endowed in a peculiar 123 degree with inspiration (*ilhám*) and insight (*firásat*). Three

- <sup>123</sup> degree with inspiration (*unum*) and insight (*jurasat*). Three occasions on which he displayed these qualities. Bakr b. <sup>c</sup>Abdallah al-Muzaní said that Abú Bakr surpassed the Companions of the Prophet, not in the amount of his fasts and prayers, but in something that was within his heart. It is said that this thing was the love of God.
- 124 Other sayings of Abú Bakr. Three verses of the Koran by which his mind was occupied. Lines by Abu 'l-'Atáhiya attributed to him. Junayd declared that the loftiest saying on unification is that of Abú Bakr, "Glory be to Him who hath given His creatures no means of knowing Him save their inability to know Him."
- 125 CHAPTER LVIII: "Account of 'Umar b. al-Khaṭṭáb." 'Umar was described by the Prophet as an inspired man (muḥaddath). Evidence of his inspiration afforded by the story of his crying out, "O Sáriya! the hill, the hill." Anecdotes and sayings of 'Umar.
- 126 Characteristics in respect of which 'Umar is taken as a pattern by the Súfís. Discussion of his attitude towards quietists (*mutawakkilún*). Four things which, according to him, constitute devotion (<sup>c</sup>ibádat).
- 127 CHAPTER LIX: "Account of 'Uthmán."

He was specially distinguished by the quality of firmness (*tamkin*), which is one of the highest spiritual degrees. Although he was brought into contact with the things of this world, he really dwelt apart from them, as the true gnostic does: he used his wealth to benefit others, not for his own pleasure. Therefore he liked spending money better than amassing it. Instances of his generosity. Definition by Sahl b. 'Abdallah al-Tustarí of the person who is justified in departing from the rule of poverty. Sahl b. 'Abdallah said that sometimes a man who possesses great wealth is
128 more ascetic than any of his contemporaries, e. g., 'Umar b. 'Abd al-'Azíz. Hence those who exalt wealth above poverty are mistaken, for wealth does not consist in abundance of wordly goods, nor poverty in the lack of such: it is true wealth to have God, and true poverty to need God. Anecdotes illustrating the asceticism of 'Uthmán. His steadfastness appeared in his behaviour on the day when he was murdered.
129 Saying of Junayd concerning firmness (tamkin). Four things in which 'Uthmán found spiritual good comprised.

CHAPTER LX: "Account of 'Alí b. Abí Tálib."

Junayd said that if 'Alí had been less occupied with war he would have imparted to the Moslems much of the esoteric knowledge that was bestowed upon him. This esoteric knowledge was possessed by Khadir (Kor. 18, 64), hence the erroneous doctrine that saintship is superior to prophecy.

- 130 Characteristics of 'Alí which are imitated by the Şúfís. His definition of the nature of God. The mystery of Creation. Sayings on faith. His analysis of 'states' (ahwál) and 'stations' (maqámát): if it be genuine, he was the first who discoursed on the subject. His answer to the question, "Who is safest from faults?" On one occasion 'Alí pointed to his breast and exclaimed, "Here is a secret knowledge, if I could but find any one worthy to receive it!"
- 131 <sup>c</sup>Alí was distinguished from the rest of the Companions by his power of elucidating mystical ideas such as unification and gnosis. Exposition (*bayán*) is a great gift. Saying on friendship. His asceticism: when <sup>c</sup>Alí was murdered, his son Hasan announced that the whole of the worldly wealth which he had left behind was a sum of 400 dirhems. At the hour of prayer he used to tremble and turn pale for fear

that he might fail in the trust committed to him (Kor. 33, 72).

132 Comparison of the passions (*nafs*) to a flock of sheep which as soon as they are collected on one side break away on the other. Statement of the characteristics in respect of which each one of the four Orthodox Caliphs is an example to the Şúfís. Saying of 'Alí concerning four things wherein spiritual good entirely consists.

CHAPTER LXI: "Description of the People of the Bench (Ahl al-Suffa)."

- 133 Passages of the Koran in which they are mentioned. God rebuked the Prophet for treating one of their number scornfully. Marks of respect shown towards them by the Prophet. Their ascetic dress and food.
- 134 The Prophet approved of their quietism and did not command them to work or trade.

CHAPTER LXII: "Account of the other Companions from this point of view."

The author illustrates the asceticism and quietism of the Companions of the Prophet by relating anecdotes and sayings of the following: Țalḥa b. <sup>c</sup>Ubaydallah, Mu<sup>c</sup>ádh b. Jabal, <sup>c</sup>Imrán b. Huṣayn, Salmán al-Fárisí,

- 135 Abu 'l-Dardá, Abú Dharr, Abú 'Ubayda b. al-Jarráh,
- 136 <sup>°</sup>Abdallah b. Mas<sup>°</sup>úd, Bará b. Málik, <sup>°</sup>Abdallah b. al-<sup>°</sup>Abbás, Ka<sup>°</sup>b al-Aḥbár,
- 137 Háritha, Abú Hurayra, Anas b. Málik, 'Abdallah b. 'Umar, Hudhayfa b. al-Yamán,
- <sup>138</sup> <sup>c</sup>Abdallah b. Jaḥsh, Ṣafwán b. Muḥriz al-Máziní, Abú Farwa, Abú Bakra, <sup>c</sup>Abdallah b. Rawáḥa, Tamím al-Dárí, <sup>c</sup>Adí b. Ḥátim, Abú Ráfi<sup>c</sup> the Prophet's client,
- 139 Muḥammad b. Ka<sup>c</sup>b, Zurára b. Awfá, Ḥanẓala al-Kátib, al-Lajláj (Abú Kuthayyir), Abú Juḥayfa, Ḥakím b. Ḥizám,
- 140 Usáma, Bilál, Suhayb, 'Abdallah b. Rabí'a, Muṣ'ab b. 'Umar, 'Abd al-Raḥmán b. 'Awf, Sa'd b. al-Rabí'.

### 141 BOOK OF THE MANNERS (ádáb) PRACTISED BY THOSE WHO SEEK TO BECOME ŞÚFÍS

CHAPTER LXIII: "Concerning Manners."

142 The Prophet said, "No sire ever begot a son more excellent than Good Manners", and he also said, "God disciplined me and made my manners good." Answer given by Muḥammad b. Sírín to one who asked him what manners bring a man nearest to God and most advance him in God's sight. Answer given by Ḥasan b. Abi 'l-Ḥasan al-Baṣrí to the question, "What manners are most useful in this world and bring one nearest to God in the next world?" Sayings of Sa<sup>c</sup>íd b. al-Musayyib and Kulthúm al-Ghassání. Ibn al-Mubárak said, "We have more need of a little manners than of much knowledge." Another saying of Ibn al-Mubárak.

The author divides men, as regards their manners, into three classes: the worldly, the religious, and the elect among the religious. The manners of the worldly consist, for the most part, in such polite accomplishments as elegant 143 speech, learning, poetry and rhetoric. The manners of the religious are mostly a discipline of soul and body: they keep the commandments, refrain from lusts, and devote themselves to piety and good works. Sayings of Sahl b. 'Abdallah and others on this topic. The manners of the elect among the religious (*i. e.*, the Şúfís) consist mainly in purity of heart, spiritual meditation, faithful observance of that which they have promised to perform, concentration on their mystical 'states', etc. Saying of al-Jalájilí al-Başrí. Definition of *adab* by Abu 'l-'Abbás b. 'Ațá.

144 The Súfís are distinguished from other people and recognised amongst themselves by their manners, which enter into every detail of their practical lives.

CHAPTER LXIV: "Concerning their manners in ablution and purification."

The first thing requisite is to know what is obligatory, what is recommended, and what is most excellent in itself. Ordinary men should be excused if they take advantage of the indulgences and remissions which are granted to them,

- 145 but there is no excuse for Şúfís who fall below the highest standard of outward purity and cleanliness. The author mentions the exemplary practice of some Şúfís whom he had seen. It belongs to the manners of the Şúfís that they should always be in a state of purity both at home and abroad, so as to avoid the risk of dying unclean. Saying of Huşrí explained by the author. Anecdote of Abú <sup>c</sup>Abdallah al-Rúdhabárí. Saying concerning the endeavour of Satan to get something for himself out of every human action.
- 146 Story of Ibn al-Kurríní (al-Karanbí) the teacher of Junayd. Why Sahl b. 'Abdallah urged his disciples to drink plenty of water and pour as little as possible on the ground. Description of the rule of purity observed by Abú 'Amr al-Zajjájí during his thirty years' residence at Mecca. How Ibráhím al-Khawwáş preferred to suffer from thirst rather than neglect his ablutions in the desert. Various practices
- 147 adopted or rejected by Súfís for the sake of purification. Account of the manner in which Ibráhím al-Khawwás used to journey from Mecca to Kúfa. Certain eminent Súfís disliked entering public baths, and when obliged to do so, took
- 148 strict precautions that decency should be observed. Practices connected with ablution and cleanliness. The most punctilious attention to these rules does not constitute *waswasat*.
- 149 which the author defines as a misplaced zeal for superfluities that causes neglect of what is obligatory. The right course in such matters depends on circumstances, *e. g.* the quantity of water available. Stories of Súfís who persevered in ablution though it was hurtful to them.
- 150 Stories of Ibráhím b. Adham and Ibráhím al-Khawwáş. CHAPTER LXV: "Concerning their manners in prayer".

The knowledge necessary for the due performance of 151 prayer. Şúfís should make themselves ready for prayer before the hour arrives. Consequently they need some knowledge of astronomy and geography.

152 Sahl b. 'Abdallah used to say that it was a sign of the sincere mystic to have an attendant Jinní who impelled him to pray at the proper time, and awakened him if he were asleep. Some Şúfís engaged in devotional exercises by day and night, and through force of habit never failed to perform them at the appointed time. Description of the initial rites of prayer. Sayings of Junayd and Ibn Sálim on the importance of intention (*niyyat*). Answer given by Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz to the question, "How should one enter upon prayer?" Anonymous sayings describing the reverence that 153 should be felt by one who begins to perform the service of prayer. At this time there must be no thought of anything except God. Quotation from a book on the manners of 154 prayer by Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz, with explanations by Sarráj.

The holy meditation and concentration of mind which prayer demands should commence before the prayer itself and remain after it, so that the worshipper when he begins to pray only proceeds, as it were, from one prayer to another, and when he has ceased to pray, nevertheless continues in the mental attitude of prayer.

155 Saying of the Prophet on this subject. Awe of God causes some to blush or grow pale when they begin to pray. Story of a man whose concentration in prayer was such that he could not count the number of genuflexions which he performed: accordingly he used to make one of his friends sit beside him and count for him. Sahl b. <sup>c</sup>Abdallah was too weak to rise from his place, but when the hour of prayer arrived his strength was restored and he stood erect throughout the service. Anecdote of a man who, though he was alone in the desert, performed his devotions with the same punctilious ceremony as at home. Account of a hermit who used to perform a prayer of two  $rak^cas$  whenever he ate or drank or put on a garment, or entered or quitted the mosque, or felt joy or sorrow or anger.

156 Story of Abú 'Abdallah b. Jábán. The Súfís dislike to act as Imám (leader in prayer), to pray in the first row in the mosque, and to make their prayers too long. Even if one of them knew the whole Koran by heart, he would prefer as Imám someone who could only recite the Játiha and another chapter, because the Imám, as the Prophet said, is responsible (for the correctness of the prayer).

The reason why the Ṣúfís dislike to pray in the first row and to make long prayers. Junayd, notwithstanding his great age, refused to forgo his prayers, by means of which (he said) he had attained to God in the beginning of his religious life. Four qualities which belong to prayer.

157 CHAPTER LXVI: "Concerning their manners in almsgiving." It is not obligatory on the Şúfís either to pay the legal tithes (*zakát*) or to give the voluntary alms (*şadaqa*), because God has removed from them the worldly wealth that would make it incumbent on them to give such alms. Saying of Muțarraf b. 'Abdallah b. al-Shikhkhír. God has bestowed a greater favour on the Şúfís by taking wealth away from them than He would have bestowed by endowing them with much wealth. Verse of a poet who boasts that, in con-

158 sequence of his generosity, he is too poor to be liable for the payment of tithes. Reply given by Shiblí to Ibráhím b. Shaybán, who asked him what amount of tithes was payable on five camels. Some Şúfís neither ask for alms nor accept them when offered. Their motive in acting thus. Anecdote of Muḥammad b. Manşúr. Story of a Şúfí who expended 1000 dínárs every year upon his poor brethren. Munificence of Abú <sup>c</sup>Alí al-Mushtúlí towards the Şúfís. Story of an eminent 159 Şúfí and a rich man. Extract from a letter written by a

celebrated Imám to a poor Súfí. It is not proper that Súfís should refuse to accept alms that have been freely offered by strangers. Tradition of the Prophet on this subject. Such alms are a gift from God and may either be used to purchase food or handed to any one whom the recipient knows to be more deserving than himself. Anecdote of Abú Bakr al-Farghání. Anonymous saying on the principle that should be followed in giving and receiving alms. The true criterion of the Súfí who gives or takes or refuses alms for God's sake alone is that he feels no difference whether alms are given to him or withheld from him. Another class of Súfís 160 choose to receive alms rather than presents, arguing that when they receive alms they only receive what is due to the poor from the rich, and that the refusal to take alms is a sort of pride and shows a dislike of poverty. Story of Abú Muhammad al-Murta<sup>c</sup>ish. The Prophet said that it is not allowable to give alms to the rich. Those who hold that the Súfís ought not to accept alms base their objection upon this Tradition, for the Súfís, though poor from a worldly point of view, are spiritually rich. Saying of 'Alí b. Sahl al-Isbahání. Another interpretation of the Tradition quoted above. Derivation of the word fagr (poverty).

161 Although it is said that alms are filth, the poor may accept them without loss of dignity. If a man has no worldly wealth and is unable to give alms of that sort, let him give alms of kind words and deeds. Bishr b. al-Hárith urged the Traditionists to pay a tithe on the Traditions which they wrote down and committed to memory, *i. e.*, to practise five out of every two hundred Traditions. Four things necessary for those who pay tithes. The rich who pay tithes to the poor are only restoring what really belongs to the latter.

CHAPTER LXVII: "Concerning their manners in fasting."

Explanation of the Tradition that God said, "Fasting is Mine and I give recompense for it." Other Traditions on fasting. The author defines the qualities which constitute good manners in fasting. Description of the fasting of Sahl b. <sup>c</sup>Abdallah al-Tustarí.

- 163 How Abú <sup>c</sup>Ubayd al-Busrí fasted during Ramadán. Voluntary fasts. Some eminent Şúfís used to fast continually, whether they were staying at home or travelling: their object was to protect themselves from the Devil and lust and passion. Story of Ruwaym and a girl of whom he begged a drink of water. Other Şúfís adopt the fast of David, *i. e.*, they fast every second day. The author explains why the Prophet declared this method of fasting to be the best.
- 164 Saying of Sahl b. 'Abdallah. Anecdote of Abú 'Abdallah Aḥmad b. Jábán, who fasted continually for more than fifty years. Some dislike continual fasting on the ground that the lower 'self' (*nafs*) is gratified by every habitual act, even though it be an act of devotion. Story of Ibráhím b. Adham, showing the importance of 'lawful' food. The state of the dervishes who are entirely detached from this world and depend on God for their daily bread is more excellent than the state of those who, when they break their fast, partake as usual of the food prepared for them. The dervishes of the former class have their own manners in fasting. For example, none of them will fast without having obtained permission from his companions, who need not wait for him
- 165 to complete his fast, unless he is an invalid or a spiritual director. Anecdote of Junayd. It is said, "When you see a Súfí fasting voluntarily, hold him in suspicion, for he must have got with him something of this world." Rules of fasting applicable to a company of dervishes amongst whom there is a novice or a Sheykh. Story of a Sheykh who fasted for the sake of one of his disciples. The author relates that Abu
- 166 'l-Hasan al-Makkí, whom he saw at Başra, became celebrated for his fasting, and that Ibn Sálim banished him from his

presence on that account. Anecdote of a Súfí of Wásit. Saying of Shiblí.

CHAPTER LXVIII: "Concerning their manners in making the Pilgrimage."

The first rule is that they should make every possible effort to perform the Pilgrimage once at least during their lives. Want of provisions and means of conveyance does not 167 relieve them from this duty, since it is a rule of the Súfís to fulfil the utmost obligations laid upon them by the religious law. Súfís who make the Pilgrimage may be divided into three classes. The first class are those who perform only one Pilgrimage, and for the rest of their lives are content with mystical experiences. Sahl b. 'Abdallah and other eminent Súfís followed this rule. The second class are those who cut themselves free from all worldly ties and set out to make the Pilgrimage, penniless and unprovisioned; they journey alone through pathless deserts, trusting in none but God, and never tire of going as pilgrims to His holy 168 temple. Anecdotes illustrating the manners of Súfís who belong to this class. Hasan al-Qazzáz al-Dínawarí made twelve pilgrimages with bare feet and uncovered head. Stories of Abú Turáb al-Nakhshabí, Abú <sup>c</sup>Abdallah al-Maghribí, Ja<sup>c</sup>far

al-Khuldí, and Ibráhím al-Khawwás.

- 169 Another story of Ibráhím al-Khawwáş, who quitted Mecca with the resolution not to touch food until he should arrive at Qádisiyya. The third class are those who by their own choice become residents at Mecca or in the neighbourhood, either on account of the sanctity of the place or from ascetic motives. Their manners are illustrated by anecdotes of Abú <sup>c</sup>Abdallah b. al-Jallá,
- 170 Abú Bakr al-Kattání, Abú <sup>c</sup>Amr al-Zajjájí, and al-Duqqí. It is said that anyone who can endure hunger at Mecca for a day and a night can endure it for three days in the rest of the world. There used to be a saying that residence

45

at Mecca alters the disposition and reveals the inmost nature, and that only true mystics can live there uncorrupted. Story of a dervish who refused some money which Ibráhím al-Khawwáş offered to him. Tho reasons why Şúfís willingly

- 171 undergo hardships in travelling to Mecca. Story of some dervishes who found fault with one of their number for circumambulating the Ka<sup>c</sup>ba in the daytime, because they fancied that he did so in the hope of receiving alms. Another rule of the Şúfís is this, that when they have vowed to make the Pilgrimage they keep their word even though it should cost them their lives. Story of Ahmad b. Dillawayh. Also, while crossing the desert, they perform the obligatory acts of devotion, so far as they can, no less punctiliously than at home. They do not travel by regular stages or complete the journey within a fixed time, but set out when God causes them to set out and halt when God causes them to halt. Every rite connected with the Pilgrimage should be accompanied by the spiritual action or feeling appropriate to it.
- 172-3 Exemplifying this principle in detail, the author describes the allegorical meaning of the various ceremonies, such as the *ihrám*, the *talbiyat*, the kissing of the Black Stone, the standing at 'Arafát, the casting of the pebbles at Miná, and indicates the right way of performing them. Story, related by Ibráhím al-Khawwás, of a Sheykh who taught the doctrine of trust in God but proved false to it in practice. Anecdote of al-Zaqqáq: though starving, he would not accept food from some soldiers whom he met in the Desert of the Israelites.
  - 174 Another story of al-Zaqqáq: how he lost the sight of one eye.

CHAPTER LXIX: "Concerning the manners of dervishes in their mutual intercourse, and the principles which they observe at home and abroad".

Two sayings of Junayd. Sayings of the above-mentioned

Abú Bakr al-Zaqqáq and Abú 'Abdallah b. al-Jallá. Three rules of conduct for dervishes stated by Sahl b. Abdallah 175 and by an anonymous Súfí. Three things necessary for the dervish, according to Sahl b. 'Abdallah. Saying of Junayd. Twelve qualities of the dervish enumerated by Ibráhím al-Khawwas. Anonymous sayings on poverty. It is a breach of manners for a dervish to say anything that suggests egoism. Anecdotes of Ibráhím b. Shaybán, Abú 'Abdallah Ahmad al-Qalánisí, and Ibráhím b. al-Muwallad al-Raggí.

176 Three fundamental principles of Súfism according to al-Qalánisí and another whose name is not mentioned. Anonymous saying on the false dervish. Saying of Ibráhím al-Khawwás: the dervish must not regard secondary causes (asbáb). Saying of Junayd: how to treat dervishes.

CHAPTER LXX: "Concerning their manners in companionship."

Saying of Ibráhím b. Shaybán: "We were not used to associate with anyone who said, 'My shoe' or 'My bucket'. Sayings of Sahl b. 'Abdallah and Dhu 'l-Nún al-Misrí to the effect that God is the best companion for the Súfí.

Sayings by Dhu 'l-Nún and Ahmad b. Yúsuf al-Zajjájí. 177 Disagreement condemned. Abú Sa'íd al-Kharráz said that he consorted with the Súfís for fifty years and never quarrelled with them, because he always sided with them against himself. Junayd said that he preferred a good-natured-libertine to an ill-natured pietist. Story of Abú Hafs. How Abú Yazíd and Abú 'Alí al-Sindí instructed one another. Story of Abú Hafs and Abú 'Uthmán (al-Hírí). Answer given by Sahl b. 'Abdallah to his pupil, Ibn Sálim, who complained that Sahl had never pointed out to him any of the Abdál.

Story told by Ibráhím b. Shaybán of his companionship 178 with Abú 'Abdallah al-Maghribí. Sahl b. 'Abdallah would not take as his companion anyone who was afraid of wild beasts. Dhu 'l-Nún's answer to the question, "With whom shall I associate?" Three conditions imposed by Ibráhím b. Adham on those who desired his company. How Abú Bakr al-Kattání overcame the dislike which he felt towards one of his friends. The duty of a true companion exemplified by 'Abdallah al-Marwazí while travelling with Abú 'Alí al-Ribátí.

179 Three classes of men whose society, according to Sahl b. <sup>c</sup>Abdallah, should be avoided.

CHAPTER LXXI: "Concerning their manners in discussing mystical topics".

Sayings of Abú Muḥammad al-Jarírí, Abú Yazíd al-Bistámí, Junayd, Abu Ja<sup>c</sup>far b. al-Farají, and Abú Ḥafṣ.

Story of Abú <sup>c</sup>Abdallah b. al-Jallá who refused to speak on the subject of trust in God (*tawakkul*) until he had given away four small coins which he possessed.

180 Anecdote of Abú <sup>c</sup>Abdallah al-Huṣrí and Ibn Yazdániyár. Saying of Ibráhím al-Khawwáş on the qualifications necessary for those who discuss the theory of mysticism. Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz rebuked a man for using symbols (*ishárat*) in reference to God. Junayd said that he did not know any theory and practice more excellent than the theory and practice of Şúfism. Abú <sup>c</sup>Alí al-Rúdhabárí declared that the knowledge of the mystic cannot be expressed in plain words. Anecdote of Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz and Abú Hátim al-<sup>c</sup>Ațțár. Saying of Junayd.

181 Shiblí told those who were listening to his discourse that the angels would like to be in their place. When Sarí al-Saqatí heard that Junayd gathered round him an audience of Şúfís in the mosque, he said, "Alas, you have become a resort for idle folk". How Sarí asked Junayd to explain the meaning of thanksgiving (*shukr*). Sahl b. 'Abdallah would not speak in public so long as Dhu 'l-Nún was alive. Sayings of Abú Sulaymán al-Dárání and Abú Bakr al-Zaqqáq on the value of oral instruction in Şúfism. Why al182

Jallá, the father of Abú <sup>c</sup>Abdallah b. al-Jallá, was so named. Saying of Hárith al-Muhásibí. How Junayd used to answer those who questioned him on matters which lay beyond their spiritual capacity. Abú 'Amr al-Zajjájí said that it is better to commit a gross breach of etiquette than to interrupt a Sheykh in his discourse. Saying of Ibn al-Kurríní (al-Karanbí) to Junayd. Sayings of Shiblí and Sarí al-Saqatí. CHAPTER LXXII: "Concerning their manners at meal-

time and in their gatherings and entertainments".

Three occasions, enumerated by Junayd, when the divine mercy descends upon Súfís.

- 183 Muhammad b. Mansúr al-Túsí said to his guest, "Stay three nights with us, and if you stay longer it will be a gift of alms from you to us." Saying of Sarí al-Saqatí on the difficulty of obtaining 'lawful' food. Saying of Abú 'Alí al-Nawribátí on the way to treat dervishes, theologians, and ascetics when they enter a house. Story of Abú Hamza and Sarí al-Sagatí. Sayings of Abú <sup>c</sup>Alí al-Rúdhabárí in praise of dervishes who meet together. Eating after a meal condemned by Ja<sup>c</sup>far al-Khuldí. Another saying of Ja<sup>c</sup>far on gluttony. Two sayings of Shiblí.
  - How one should behave when eating with friends, men of the world, and dervishes. The author's account of the manners which it is proper for the Súfí fagírs to observe in eating. A Sheykh who had eaten no food for ten days was reproached by his host because he ate with two fingers instead of three. Saying of Ibráhím b. Shaybán. Abú Bakr al-Kattání would not eat any food that was not offered spontaneously. Saying of Junayd. How Abú Turáb al-Nakhshabí was punished for refusing an offer of food. Saying of Junayd on the importance of purity as regards food, clothing, and dwelling-place. Sarí al-Saqatí said that the Súfís eat like sick men and sleep like men who are in danger of being drowned. Saying of Abú 'Abdallah al-Husrí. Anecdote of

184

Fath al-Mawsilí, describing the manner in which he was entertained by Bishr al-Háfí.

- 185 Ma<sup>c</sup>rúf al-Karkhí accepted every invitation, saying that he was only a guest in the world and had no home except the house that he was bidden to enter. Description by Abú Bakr al-Kattání of a gathering of three hundred Şúfís at Mecca: instead of talking about religion they acted towards each other with good-nature and kindness and unselfishness. Saying of Abú Sulaymán al-Dárání: eating deadens the heart. Ruwaym said that during twenty years he never thought of food until it was set before him. Story of Abú <sup>c</sup>Alí al-Rúdhabárí. Anecdote related by Abú <sup>c</sup>Abdallah al-Rúdhabárí of a man who entertained a party of guests and lighted a thousand lamps; on being charged with extravagance, he successfully challenged his accuser to extinguish any lamp that had not been lighted for God's sake. Anecdote of Ahmad
  - b. Muhammad al-Sulamí.
- 186 CHAPTER LXXIII: "Concerning their manners at the time of audition (samá<sup>c</sup>) and ecstasy."

Junayd mentioned three things necessary in audition, and if these were absent, he disapproved of it. Saying of Hárith al-Muḥásibí. Story of Dhu 'l-Nún's ecstasy on hearing some erotic verses recited. When Ibráhím al-Márastání was asked about dancing and rending the garments in audition, he quoted the word of God that was revealed to Moses, "Rend thy heart and do not rend thy garments." The author says that this subject will be fully set forth in a subsequent chapter.

187 Junayd said that excess of ecstasy combined with deficiency of religious knowledge is harmful. Explanation of this saying by the author. Ecstasy, provided that it is involuntary, is not improper for dervishes who are entirely detached from worldly interests. No one, however, should seek to produce ecstasy in himself by joining a number of persons already enraptured and by participating in their audition. This, if it become a habit, is most destructive to spiritual illumination. So long as the heart is polluted with worldliness, audition is idle and vain.

CHAPTER LXXIV: "Concerning their manners in dress." Three sayings of Abú Sulaymán al-Dárání. Reply given by a young Şúfí to Bishr b. al-Hárith (al-Háfí), who had expressed the opinion that Şúfís should not wear patched frocks (muragga<sup>c</sup>át).

- 188 Story related by al-Jarírí of a dervish who wore the same garment both in summer and winter because of a vision which he had seen. Saying of Abú Hafş al-Haddád. Abú Yazíd's criticism of Yaḥyá b. Mu<sup>c</sup>ádh al-Rází. Abú Yazíd left nothing behind him except the shirt which he was wearing at the time of his death. Description of the patched frock belonging to Ibn al-Kurríní (al-Karanbí). The fine clothes worn by Abú Hafş al-Naysábúrí. The author mentions the general rules observed by dervishes in regard to dress.
- 189 CHAPTER LXXV: "Concerning their manners in travelling." Counsel given by Abú 'Alí al-Rúdhabárí to a man who was setting out on a journey. Ruwaym's advice to the traveller. Muḥammad b. Ismá'íl describes a journey on which he was accompanied by Abú Bakr al-Zaqqáq and Abú Bakr al-Kattání. Saying of Abu 'l-Ḥasan al-Muzayyin. Ibráhím al-Khawwáş would not allow al-Muzayyin the Elder to kill a scorpion that was crawling on his thigh. What Shiblí said to his disciples who suffered hardships in travelling.

190

Three rules observed by Abú <sup>c</sup>Abdallah al-Nașíbí during thirty years of travel. The author enumerates the various reasons for which Ṣúfís travel; he says that they perform their religious duties just as carefully as when they are at home, and if a party of dervishes are travelling together, they show the utmost consideration to their weaker brethren. Other Şúfís follow a stricter rule, which is illustrated by sayings of Ibráhím al-Khawwás and Abú 'Imrán al-Ţabaristání. According to Abú Ya<sup>c</sup>qúb al-Súsí there are four qualities that are indispensable to the traveller: religious knowledge, piety, enthusiasm, and good-nature. Abú Bakr al-Kattání said that the Şúfís refuse to associate with any one of their number who journeys to Yemen more than once. Derivation of *safar* (travel).

191

CHAPTER LXXVI: "Concerning their manners in sacrificing prestige (honour, influence, popularity), and in begging, and in acting for the sake of their friends."

The author quotes a saying related by the pupils of Abú Abdallah al-Subayhí to the effect that it behoves the dervish to sacrifice the prestige that accrues to him in consequence of his having resigned all worldly goods; but he is not entirely 'poor' until he has made a further sacrifice, namely, the sacrifice of 'self'. Story of al-Muzaffar al-Qarmísíní and another Súfí who made themselves so despised that no one would give them anything. Ibráhím b. Shaybán's praise of al-Muzaffar al-Oarmísíní. Anecdote of a Súfí who abased himself by begging, which he disliked intensely. Story of a novice whose devotion and austerities had gained for him a great reputation: he was told by a certain Sheykh that he must go from door to door and beg his bread and eat nothing else, but he found himself unable to obey; and when he was reduced to beggary in his old age, he regarded this as a punishment for having disobeyed the Sheykh.

192 Story of an eminent Súfí who never broke his fast except with pieces of bread that he had begged. Anecdote of Mimshádh al-Dínawarí. How Bunán al-Hammál learned that he was a parasite. Story of a novice who begged food for his companions and partook of it with them: on this account he was blamed by some Sheykhs who said that he had really begged for himself. The author explains the true principles of begging. Anecdote of a Sheykh who refrained from begging for fear that he might endanger the spiritual welfare of a fellow-Moslem, in accordance with the tradition that he who repulses a sincere beggar will not prosper.

193

CHAPTER LXXVII: "Concerning their manners when they receive a gift of worldly goods".

Story of a dervish who lost his faith and his spiritual feeling (*!iál*) in consequence of receiving a gift. Another story of a dervish who, for the same reason, was deprived of the tribulation which mystics hold dear. Abú Turáb al-Nakhshabí said that any one upon whom much bounty was bestowed ought to weep for himself. How Bunán al-Ḥammál refused a thousand dinars.

Story of Ibn Bunán: four hundred dirhems were brought to him while he was asleep, but he was warned in a dream not to take more than he needed. Story of Abu 'l-Husayn al-Núrí: he dropped three hundred dinars, one by one, into the Tigris. Anecdote of Ibn Zírí, a pupil of Junayd, who 194 came into possession of some money and left his companions. Abú Aḥmad al-Qalánisí would not let his pupils visit one of their number who had travelled and returned with money. How Abú Ḥafṣ al-Ḥaddád spent a thousand dinars on the dervishes of Ramla. Story of Shiblí, who bestowed on dervishes nearly all the money that was given him to buy food for his starving children. Story of a Ṣúfí Sheykh who saved four dirhems in order that he might return them to God on the Day of Judgment and say, "These are all the worldly goods Thou hast given me."

195 Shiblí received a sum of money from the vizier of al-Mu<sup>c</sup>tadid to distribute amongst the Şúfís of Baghdád; when every one had taken as much he wanted, Shiblí said, "The more ye have taken, the farther are ye from God, and the more ye have rejected, the nearer are ye to God." CHAPTER LXXVIII: "Concerning the manners of those who earn their livelihood."

Sahl b. <sup>c</sup>Abdallah said that while it is an offence against the Sunna to condemn work, it is an offence against the Faith to condemn trust in God. Saying of Junayd. How Isḥáq al-Magházilí rebuked Bishr b. al-Ḥárith for earning his livelihood by spinning thread. The reply of Ibn Sálim to one who asked him whether it is the duty of Moslems to earn their livelihood or to trust in God.

196 Two sayings of 'Abdallah b. al-Mubárak in justification of earning. Abú Sa'íd al-Kharráz once passed a whole night mending the shoes of the dervishes with whom he was travelling. Saying of Abú Hafş (al-Haddád). Story of a negro at Damascus who was a follower of the Şúfís. Anecdote of Abu 'l-Qásim al-Munádí. Sayings of Ibráhím al-Khawwáş, and Ibráhím b. Adham. General rules to be observed by Şúfís who work.

197 Abú Hafs al-Haddád earned a dinar every day and bestowed it upon the Şúfís. Saying of Shiblí to a cobbler. Dhu 'l-Nún said that the true gnostic does not attempt to gain a livelihood.

CHAPTER LXXIX: "Concerning their manners in taking and giving and in showing courtesy to the poor."

A short way to Paradise described by Sarí al-Saqatí. Saying of Junayd: none has the right to take money unless he prefers spending to receiving. Saying of Abú Bakr Ahmad b. Hamawayh: money should be accepted or rejected for God's sake, not from any other motive. Story of al-Zaqqáq and Yúsuf al-Ṣá'igh. Anecdote showing the tact and delicacy with which Ibn Rufay<sup>c</sup> of Damascus bestowed a gift of money upon Abú <sup>c</sup>Alí al-Rúdhabárí.

198 Sayings of Abú Bakr al-Zaqqáq and Abú Muhammad al-Murta<sup>c</sup>ish. How Junayd induced Ibn al-Kurríní (al-Karanbí) to accept some money from him. Whenever Abu 'l-Qásim al-Munádí saw smoke issuing from a neighbour's house, he used to send and ask for food. Story of Junayd and Husayn b. al-Miṣrí. Answer given by Yúsuf b. al-Husayn to the question whether one is justified in bestowing all one's property upon a brother in God.

199

CHAPTER LXXX: "Concerning the manners of those who are married and those who have children."

Story of the marriage of Abú Ahmad al-Qalánisí. How Muhammad b. 'Alí al-Qassár trained his little daughter to trust in God. Story of Bunán al-Hammál and his son. Ibráhím b. Adham said that a man who marries embarks on a ship, and that he suffers shipwreck when a child is born to him. Saying of Bishr b. al-Hárith. Story of a woman who 200 offered herself in marriage to Abú Shu<sup>c</sup>ayb al-Baráthí and refused to enter his hut until he removed a piece of matting. The author says that a married Súfí must not commit his wife and children to the care of God but must provide for their needs unless they are in the same spiritual state as he is. Súfís ought to wed poor women and not take advantage of rich women who desire to marry them. One day when Fath al-Mawsilí kissed his son he heard a heavenly voice saying, "O Fath, art not thou ashamed to love another besides Me?" The author points out that although the Prophet used to kiss his children and clasp them to his bosom, his spiritual rank and endowments were unique; and that God is jealous of the Súfís when they turn their thoughts towards any one except Himself.

201

CHAPTER LXXXI: "Concerning their manners in sitting alone or with others."

Sitting in mosques condemned by Sarí al-Saqațí. His definition of generosity (*muruwwat*). Saying of a Șúfí Sheykh: "the prayer-mat of the dervish ought to be on his buttocks." Stories of Abú Yazíd and Ibráhím b. Adham which indicate that it is a breach of manners to stretch out one's feet or to cross one's legs. Story of Ibráhím al-Khawwás and a dervish who had an excellent way of sitting. Saying of Yaḥyá b. Muʿádh (al-Rází) on sitting with the unspiritual. Anecdote of Ibn Mamlúla al-ʿAṭṭár al-Dínawarí. Anonymous saying: a man's friends show his character. Ḥasan al-Qazzáz, who often sat awake during the night, said that Ṣúfism is founded on three things: hunger, silence, and sleeplessness. Junayd preferred sitting with Ṣúfis to prayer.

202

CHAPTER LXXXII: "Concerning their manners in hunger". Two sayings of Yaḥyá b. Muʿádh on hunger. Sahl b. 'Abdallah used to be strong when he abstained from eating and weak when he ate. Saying of Sahl b. 'Abdallah. Abú Sulaymán (al-Dárání) said that hunger is one of God's treasures which He bestows upon those whom He loves dearly. A saying of Sahl b. 'Abdallah on hunger repeated to the author by Ibn Sálim. Saying of cIsá al-Qaṣṣár. Why a Ṣúfí Sheykh said, "Thou art a liar", to a man who said, "I am hungry". Another Sheykh's rebuke to a Ṣúfí who came to visit him after having eaten no food for five days.

- 203 CHAPTER LXXXIII: "Concerning their manners in sickness." Anecdote of Mimshádh al-Dínawarí. It is related of al-Kurdí that part of his body was infested by worms, and when a worm fell to the ground he would put it back in its place. Story of Dhu 'l-Nún and a 'sick disciple to whom he paid a visit. Advice which Sahl b. 'Abdallah used to give to his disciples when they were ill. How Abú Ya'qúb al-Nahrajúrí refused to let himself be cured of a disease in his stomach by means of cautery. Saying of al-Thawrí to a disciple who made excuses for delay in visiting him. Sahl b. 'Abdallah know a remedy for piles but would not use it.
- 204 When Bishr al-Háfí described his symptoms to the physician, he was asked whether he was not complaining (of God): his reply. Saying of Dhu 'l-Nún quoted by Junayd when he was suffering from a severe illness.

CHAPTER LXXXIV: "Concerning the manners of the Sheykhs and their kindness to their disciples".

Saying of Junayd. How Bishr al-Háfí sympathised with the poor when he was unable to help them. Courtesy shown by al-Zaqqáq to a party of dervishes. Story of Junayd and al-Jarírí.

205 Story of Abú Ahmad al-Qalánisí and a disciple. Anecdote of Junayd and a man who wished to abandon all his wealth. How Abu 'l-Hasan al-'Atúfí procured food for his companions in the desert. How Abú Jacfar al-Qassáb followed Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz from Ramla to Jerusalem in order to obtain his forgiveness.

CHAPTER LXXXV: "Concerning the manners of disciples and novices".

Saying on wisdom (hikmat) cited from a book by Abú Turáb al-Nakhshabí. Saying of Junayd: anecdotes (of holy men) strengthen the hearts of disciples.

- 206 Saying of Yahyá (b. Mu<sup>c</sup>ádh) on wisdom. Sayings of Mimshádh al-Dínawarí, Abú Turáb al-Nakhshabí, and Abú <sup>c</sup>Alí b. al-Kátib concerning those who aspire to become Súfís. Saying of Shiblí on two kinds of amazement ((havrat) felt by disciples. How Shiblí, when he was a novice, prevented himself from being overcome by sleep. Manners and signs of the sincere disciple according to Abú Sacíd al-Kharráz. Saying of Sahl b. 'Abdallah on the things which should occupy the disciple's mind.

207 Description by Yúsuf b. al-Husayn of the signs by which the disciple is known. Saying of Abú Bakr al-Bárizí.

CHAPTER LXXXVI: "Concerning the manners of those who prefer to live alone".

Saying of Bishr al-Háfí. How al-Darráj met the hermit, Abu 'l-Musayyib, and brought him to Shiblí. Saying of Junayd on the solitary life. Abú Ya<sup>c</sup>qúb al-Súsí said that only men of great spiritual power can endure solitude, and that it was better for people like himself to perform their devotions in the sight of one another.

208 Story of Abú Bakr b. al-Mu<sup>c</sup>allim who retired to Mount Lukkám near Antioch and found that be was unable to perform his customary devotions; he remained ten years in solitude before he could perform them as well as he used to do amongst his acquaintances. A similar experience was communicated to Ibráhím al-Khawwáş by a man whom he met in the desert.

CHAPTER LXXXVII: "Concerning their manners in friendship and affection".

Sayings of Dhu 'l-Nún and Abú <sup>c</sup>Uthmán (al-Hírí). Answer given by Ibn al-Sammák to a friend who quarrelled with him. Sayings on the nature of affection.

9 Sayings of Yaḥyá b. Muʿádh, Junayd, Núrí, and Abú Muḥammad al-Magházilí.

CHAPTER LXXXVIII: "Concerning their manners in the hour of death".

Verses recited by Shiblí on the night before he died. Only two of the hundred and twenty disciples of Abú Turáb al-Nakhshabí died in 'poverty', namely, Ibn al-Jallá and Abú 'Ubayd al-Busrí. Description of the death of Ibn Bunán al-Misrí.

210 Story related by Abú <sup>c</sup>Alí al-Rúdhabárí of a youth who expired on hearing a verse of poetry. Saying of Abú Yazíd (al-Bisțámí) on his deathbed. Saying of Ibn al-Kurríní (al-Karanbí) reported by Junayd, who was his pupil. Description of the death of Junayd by Abú Muḥammad al-Jarírí. The death of Shiblí described by Bakrán al-Dínawarí. Account of the death of Abu 'l-Ḥusayn al-Núrí. A saying of Abú Bakr al-Zaqqáq which was immediately followed by his death.

211 How Ibn <sup>c</sup>Ațá was killed. Ibráhím al-Khawwás died while performing an ablution. The corpse of Abú Turáb al-Nakhshabí was seen standing erect in the desert, untouched by

200

wild beasts. Description of the death of Yaḥyá al-Iṣṭakhrí. Junayd's remark when he was told that Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz fell into an ecstasy before he died.

CHAPTER LXXXIX: "Concerning the differences of doctrine shown in their answers to questions on mystical subjects".

212 Question concerning concentration (jam<sup>c</sup>) and dispersion (tafriqat).

The author's definition of these terms. Their meaning explained by Abú Bakr 'Abdallah b. Țáhir al-Abharí. Verses by Junayd. Saying attributed to Núrí.

213

3 Anonymous doctrines on the subject. Sayings of Junayd and Abú Bakr al-Wásițí.

Question concerning passing-away (faná) and continuance (baqá).

Two sayings of Abú Ya<sup>c</sup>qúb al-Nahrajúrí: the true theory of *faná* and *baqá* requires that Man's normal relation to God — the relation of a slave to his master — should be maintained. The author says that *faná* and *baqá* are the attributes of those who declare God to be One, and who ascend in their unification to a particular degree, which is not reached by ordinary Moslems. He explains the original meaning and application of the terms. Two sayings of Sumnún.

214 Sayings of Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz, Junayd, Ibn <sup>c</sup>Ațá, and Shiblí. Saying attributed to Ruwaym. The author enumerates five stages of *faná*.

215 Question concerning the realities (al-haqá'iq).

Description by Sarí al-Saqațí of those who seek the realities. Sayings of Junayd, Abú Turáb (al-Nakhshabí) and Ruwaym. Three kinds of reality (*haqíqat*) distinguished by Abú Ja<sup>c</sup>far al-Ṣaydalání. Anecdote of Abú Bakr al-Zaqqáq: "every reality that contradicts the religious law is an infidelity". Ruwaym's answer to the question, "When does a man realise the meaning of servantship (*cubúdiyyat*)"? Another saying of Ruwaym. A saying of Junayd. Definition by al-Muzayyin al-Kabír of the nature of God as conceived by the Şúfís.

Saying of 'Abdallah b. Táhir al-Abharí, in which he identifies reality with positive religion (*cilm*). Distinction made by Shiblí between *cilm*, *haqiqat*, and *haqq*. The reality of 'humanity' (*insániyyat*) explained by Abú Ja<sup>c</sup>far al-Qarawí. Anonymous definition of the reality of 'union' (*wuşúl*). Reality described by Junayd as that which removes every obstacle in the mystic's way. Saying of Abú Bakr al-Wásití.

Question concerning veracity (sidq).

Saying of Junayd. Definition of veracity given by Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz to two angels whom he saw in a dream. A detailed definition by Yúsuf b. al-Ḥusayn.

217 Sayings of an anonymous sage, Dhu 'l-Nún, Hárith (al-Muhásibí), Junayd, Abú Ya<sup>c</sup>qúb, and another whose name is not mentioned.

Question concerning the fundamental principles (usúl) of Súfism. Five qualities enumerated by Junayd. Two principles mentioned by Abú <sup>c</sup>Uthmán (al-Hírí). Saying of Junayd on the importance of taking care not to fail in fundamental principles. Three principles of the Súfís, according to Abú Ahmad al-Qalánisí. Seven principles of Súfism enumerated by Sahl b. <sup>c</sup>Abdallah.

218 List of six principles, according to Huṣrí, and another list of seven principles, according to an anonymous dervish. *Question concerning* sincerity *(ikhlás)*.

Definitions by Junayd, Ibn <sup>c</sup>Aṭá, Ḥárith al-Muḥásibí, Dhu 'l-Nún, and Abú Ya<sup>c</sup>qúb al-Súsí. Two sayings of Sahl b. <sup>c</sup>Abdallah. Definitions by Junayd and an anonymous Sheykh. Three signs of the sincere man. Definition of sincerity attributed to Abu 'l-Ḥusayn al-Núrí.

219 Question concerning recollection (dhikr).

Ibn Sálim distinguished three kinds of recollection: (a) with

the tongue, (b) with the heart, (c) recollection which he defined as "being filled with love and shame because of nearness to God". Ibn 'Atá said that recollection causes the human nature *(bashariyyat)* to disappear. Two sayings of Sahl b. 'Abdallah. Three verses of the Koran in which the Moslems are commanded to recollect God. There are different kinds of recollection, corresponding to the different language used in these verses. Saying of an anonymous Sheykh. Verbal recollection (repetition of the formulas "There in no god but Allah" and "Glory be to Allah!" or recitation of the Koran) and spiritual recollection (concentration of the heart upon God and His attributes).

220

Recollection assumes various forms in accordance with the predominant 'state' or 'station' of each mystic. Shiblí said that real recollection is the forgetting of recollection, *i. e.*, forgetfulness of everything except God.

Question concerning spiritual wealth (ghiná).

Junayd said that spiritual poverty and wealth are complementary, and that neither is perfect without the other. The signs of spiritual wealth described by Yúsuf b. al-Husayn. Saying of <sup>c</sup>Amr b. <sup>c</sup>Uthmán al-Makkí on the spiritual wealth which consists in being independent of spiritual wealth. 221 Saying of Junayd.

Question concerning poverty (faqr).

Junayd said that poverty is a sea of tribulation but that all its tribulation is glorious. Description by Junayd of the true *faqir* who enters Paradise five hundred years before the rich. Ibn al-Jallá said that poverty must be accompanied by piety (*wara*<sup>6</sup>). Sayings of Junayd and al-Muzayyin.

Question concerning the spirit  $(r \hat{u} h)$  and the doctrines of the Suffis on the subject.

222

Two sayings of Shiblí. Abú Bakr al-Wásití distinguished two spirits, *viz.*, the vital spirit and the spirit whereby the heart is illumined. Other sayings of al-Wásití. Abú <sup>c</sup>Abdallah al-Nibájí said that there are two spirits in the gnostic who has attained to union with God. Distinction between the human spirit (*al-rúh al-bashariyya*) and the eternal spirit (*alrúh al-gadíma*) in man. Traditions illustrating this doctrine.

223 The author declares it to be false. Ibn Sálim asserted that the spirit and the body together produce good or evil, and that both are liable to reward or punishment. Those who believe in metempsychosis and the eternity of the spirit go far astray from the truth.

Question concerning symbolic allusion (ishárat).

The meaning of *ishárat*. Sayings of Shiblí and Abú Yazíd al-Bistámí to the effect that God cannot be indicated by means of symbols. How a man rebuked Junayd for raising his eye to heaven. 'Amr b. 'Uthmán al-Makkí said that the symbolism of the Şúfís is polytheism (*shirk*). Junayd said to a certain man, "How long will you give indications to God? Let God give indications to you."

224 Abú Yazíd (al-Bisțámí) condemned both theological and mystical symbolism. Zaqqáq said that *ishárat* is proper for novices, but the adept finds God by abandoning *ishárat*. Saying of Shiblí on nearness to God. Saying of Yahyá b. Mu<sup>c</sup>ádh on the different kinds of symbolism used by different classes of religious men. Şúfism described by Abú <sup>c</sup>Alí al-Rúdhabárí as an *ishárat*. The use of *ishárat* disapproved by Abú Ya<sup>c</sup>qúb al-Súsí.

Diverse questions. Question concerning elegance (zarf). Definition of the term by Junayd. Question concerning generosity (muruwwat). Definition by Ahmad b. <sup>c</sup>Atá. Question concerning the reason why the Súfís are so called.

225 Sayings by Ibn <sup>c</sup>Ațá (who connects 'Súfí' with *şafá*), Núrí, Shiblí, and an anonymous mystic. *Question concerning* the daily bread (*rizq*).

Sayings of Yahyá b. Mu<sup>c</sup>ádh and another whose name is

not mentioned. Various opinions as to the cause of rizq. How Abú Yazíd (al-Bisțámí) rebuked a theologian who questioned him about the source of rizq.

Question. Junayd's answer to a question concerning the disappearance of the name of 'servant' and the subsistence of the power of God, (as happens in fand).

*Question.* Junayd was asked, "When is a man indifferent 226 to praise and blame?" His answer.

Question. Answer given by Ibn <sup>c</sup>Ațá when he was asked, "What is the means of obtaining security of mind (salámat al-şadr)?"

Question. "What is the explanation of the grief which a man feels without knowing its cause?" Answer by Abú <sup>c</sup>Uthmán (al-Hírí).

Question concerning sagacity (firásat).

Comment by Yúsuf b. al-Husayn on the Tradition, "Beware of the sagacity of the true believer, for he sees by the light of God."

Question concerning the imagination (wahm).

Definition of wahm by Ibráhím al-Khawwás.

Ruwaym said that the disciple may hope, but that he should not wish. The reason of this distinction.

Question concerning the secret of the soul (sirr al-nafs).

Sahl b. <sup>c</sup>Abdallah said that the secret of the soul was never revealed in any created being except in Pharaoh when he said, "I am your supreme Lord."

228 Question. Human and divine jealousy (ghayrat) distinguished by Shiblí.

Question. Fath b. Shakhraf asked Isráfíl, the teacher of Dhu 'l-Nún, whether secret thoughts (asrár) are punished before actual sins. The answer given by Isráfíl.

<sup>227</sup> Question. Explanations by Abú Yazíd al-Bistámí and other mystics of the words sábiq, muqtașid, and zálim in Kor. 35, 29. Question concerning wishing (tamanní).

Question. Three different 'states' of the heart described by Abú Bakr al-Wásițí.

Question. Three kinds of tribulation (balá) described by Jarírí.

Question concerning the difference between the lower and higher degrees of love (hubb and wudd).

Question concerning weeping (buká).
 Saying of Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz. Eighteen causes of weeping.
 Question concerning the term sháhid.
 Definitions by Junayd and the author.

230 Question concerning the sincere practice of devotion.

Abu 'l-Husayn 'Alí b. Hind al-Qurashí, when questioned on this subject by the Sheykhs of Mecca, replied that sincerity in devotion depends on the knowledge of four things, *viz.*, God, self, death, and retribution after death.

Question as to the nature of the generous man (karím).

Definitions of the generous man by Harith (al-Muhasibí) and Junayd.

Question concerning generosity (karámat).

Two anonymous definitions.

Question concerning reflection (fikr).

Definitions of *fikr* and *tafakkur* by Hárith al-Muhásibí and others. Distinction between *fikr* and *tafakkur*.

231 Question concerning induction (i<sup>c</sup>tibár).

Definitions by Hárith al-Muhásibí and others.

Question as to the nature of intention (niyyat).

Definitions by Junayd and others.

Question as to the nature of right (sawáb).

Definitions by Junayd and another.

Question. Junayd's explanation of what is meant by compassion towards the creatures (shafaqat 'ala 'l-khalq).

Question concerning fear of God (taqiyyat).

Five definitions of the word.

Question concerning the ground of the soul (sirr).

Definitions. Saying of Husayn b. Mansúr al-Halláj.

232 Two sayings of Yúsuf b. al-Husayn. Verses concerning the *sirr* by Núrí and others.

The author remarks that the questions discussed by the Şúfís are too numerous to mention. Saying of 'Amr b. 'Uthmán al-Makkí: "One half of knowledge is question, and the other half is answer."

CHAPTER XC: "Concerning the letters sent by Súfís to one another".

- 233 Words written by Mimshádh al-Dínawarí on the back of a letter which Junayd wrote to him. Letter from Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz to Ahmad b. <sup>c</sup>Atá. Part of a letter addressed by <sup>c</sup>Amr b. <sup>c</sup>Uthmán al-Makkí to the Şúfís of Baghdád, together with the observations made upon it by Junayd, Shiblí, and Jarírí. Part of a letter sent by Shiblí to Junayd.
- 234 Junayd's reply. The author relates how he and other Şúfís asked Abú 'Abdallah ') al-Rúdhabárí to write a letter to a certain Háshimite at Ramla, begging him to permit them to hear a singing-girl who was famous for the beauty of her voice. Copy of the letter which al-Rúdhabárí wrote *impromptu* on this occasion. Verses inserted by Abú 'Alí b. Abí Khálid al-Şúrí in a letter which he wrote to Abú 'Alí al-Rúdhabárí.
- 235 Verses written by Abú 'Alí al-Rúdhabárí in reply to the above. Answer sent by Dhu 'l-Nún to a sick man who had asked him to invoke God on his behalf. Another letter written by Dhu 'l-Nún. Letter written by Sarí al-Saqațí to Junayd containing some verses which he heard a cameldriver chanting in the desert.
- 236 Letter written to (Abú 'Abdallah) al-Rúdhabárí by one of his friends. Part of a letter from Abú 'Abdallah al-Rúdhabárí to a friend. Letter written by an eminent Şúfí to a certain Sheykh. Extract from a letter addressed by Abu 'l-Khayr

e

I) This is the correct reading.

al-Tínátí to Ja<sup>c</sup>far al-Khuldí. Letter written by a certain sage in answer to Yúsuf b. al-Husayn, who had complained of being a prey to worldly feelings and dispositions.

- 237 Letter written by one sage to another who had asked him by what means he might gain salvation. Part of a letter written by Ahmad b. 'Atá to Abú Sa'íd al-Kharráz, and the latter's reply. Letter of a lover to his beloved. Quotation from a letter written by a certain Sheykh.
- 238 Part of a letter written to Husayn b. Jibríl al-Marandí by one of his pupils, relating how he became friendly with a gazelle and shared his food with it. Letter sent by Sháh al-Kirmání to Abú Hafş (al-Haddád) and the latter's reply. Letter written by Sarí al-Saqațí to a friend. Part of a letter from Junayd to 'Alí b. Sahl al-Işbahání.
- 239 The author says that it is impossible for him to quote the long epistles which celebrated Şúfís have written to one another, such as the epistle of Núrí to Junayd on the subject of tribulation (*balá*), etc., but that he will give the text of one short epistle written by Junayd to Abú Bakr al-Kisá'í al-Dínawarí.

240 Continuation of the epistle of Junayd to Abú Bakr al-Kisá'í.

241 Conclusion of the same.

CHAPTER XCI: "Concerning the introductions (sudúr) of books and epistles".

- 241-3 Five introductions by Junayd.
- 243 Specimens by Abú <sup>c</sup>Alí al-Rúdhabárí and Abú Sa<sup>c</sup>íd b. al-A<sup>c</sup>rábí.
- 244 Two more specimens by Ibn al-A<sup>c</sup>rábí, and one by Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz.
- 245 Another by al-Kharráz and a third which the author attributes to him. An introduction by al-Kurdí of Urmiya. Another by Abú Bakr al-Duqqí.
- 246 Another by the same hand. Two anonymous specimens. CHAPTER XCII: "Concerning their mystical poems".

- 247 Verses by Dhu 'l-Nún and Junayd.
- 248 Verses by Abu 'l-Husayn al-Núrí and Junayd.
- 249 Verses by Abú <sup>c</sup>Alí al-Rúdhabárí.
- 250 Verses by Ibráhím al-Khawwáş. Verses describing ecstasy by Sumnún al-Muhibb. Two more verses by Sumnún.
- 251 Some verses which Sarí al-Saqațí often used to recite. Verses which Sarí recited while he was engaged in sweeping his room. Another verse frequently quoted by Sarí. Verses spoken by Shiblí on his deathbed. Verses by the same.
- 252 Verses composed or quoted by Shiblí on various occasions.
- 253 Two verses by Shiblí. Verses on patience which are said to have been composed by Sahl b. 'Abdallah. Verses by Yahyá b. Mu'ádh al-Rází. Verses on thanksgiving (shukr) by Abu 'l-'Abbás b. 'Atá.
- 254 More verses by Ibn <sup>c</sup>Ațá. Verses by Abú Hamza (al-Khurásání) on being rescued by a lion from a well into which he had fallen.
- 255 Verses by Bishr b. Hárith (al-Háfí), Yúsuf b. Husayn al-Rází, and Abú 'Abdallah al-Qurashí. Verses written to the last-named by Abú 'Abdallah al-Haykalí.
- 256 Verses by Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz. Verses written in reply to al-Haykalí by Abú <sup>c</sup>Abdallah al-Qurashí or, according to others, by Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz. Verses written by Abu 'l-Hadíd to Abú <sup>c</sup>Abdallah al-Qurashí. Reply of al-Qurashí.
- 257 CHAPTER XCIII: "Concerning the prayers and invocations which the most eminent of the ancient Súfís addressed to God." Two prayers by Dhu 'l-Nún.
- 258 A prayer by Yúsuf b. al-Husayn (al-Rází). Prayer of a certain sage which was overheard by Yúsuf b. al-Husayn.
- Verse recited by a Şúfí Sheykh in the hearing of Yúsuf
   b. al-Husayn. A prayer of Junayd, extracted from the Kitáb al-Munáját.
- 260 A prayer of Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Dínawarí which the author heard

him utter at Ațrábulus. A prayer of Shiblí. Prayers of Yaḥyá b. Mu<sup>c</sup>ádh (al-Rází).

- 261 A number of prayers by the same. Answer given by a certain Shaykh to <sup>c</sup>Umar al-Malatí who had begged him to invoke God on his behalf. How Ibráhím b. Adham refused to pray for his fellow-passengers when they were overtaken by a storm at sea.
- 262 Anonymous saying on the effect of sincerity in prayer. Prayer of Sarí al-Saqațí. Prayer of Sarí in answer to the request of Abú Hamza. A prayer which Ibráhím al-Márastání learned from al-Khaḍir, whom he saw in a dream. A prayer which Abú 'Ubayd al-Busrí learned from 'Á'isha who appeared to him while he was asleep. Prayer of a Sheykh whose name is not mentioned. Answer given to the author by a certain Sheykh whom he questioned concerning the real purpose of prayer.

A prayer of Junayd.

263 CHAPTER XCIV: "Concerning their precepts (wasáyá) to one another."

Precepts by Ruwaym and Yúsuf b. al-Husayn (al-Rází).

- 264 Precepts by Sarí al-Saqațí, Abú Bakr al-Bárizí, Abu 'l-'Abbás
  b. 'Ațá, Junayd, and Abú Sa'íd al-Kharráz.
- 265 Precepts by Dhu 'l-Nún, Junayd, Abú 'Abdallah al-Khayyát al-Dínawarí, and Abú Bakr al-Warráq. Dhu 'l-Nún's reason for refusing to give a precept to a man who had asked him for one.
- 266 Story of Abú Muḥammad al-Murta<sup>c</sup>ish: when dying, he gave instructions that his debts should be paid; and the sale of the clothes on his corpse produced eighteen dirhams, exactly the amount of his debts. A precept of Ibráhím b. Shaybán. Precept by an anonymous Sheykh.

Precepts by Abú Bakr al-Wásițí, by an unnamed Șúfí, by a man whom Dhu 'l-Nún met on Mount Muqațțam, and by Dhu 'l-Nún himself.

267 Precept by Junayd.

68

## THE BOOK OF AUDITION (samá<sup>c</sup>).

CHAPTER XCV: "Concerning the beauty of the voice, and audition, and the difference of those who practise it."

The Prophet said that all the prophets before him had fine voices.

- 268 Further Traditions showing that the Prophet held a sweet voice in high esteem and that he liked to hear the Koran read with a musical intonation. The author's explanation of the Tradition, "Beautify the Koran by your voices."
- 269 Sayings on this subject by Dhu 'l-Nún, Yaḥyá b. Muʿádh al-Rází, an anonymous Sheykh, Ḥárith al-Muḥásibí, and Bundár b. al-Ḥusayn. The subtle influence of sweet sounds is illustrated by the fact that they lull sick children to sleep and restore the health of persons suffering from melancholia. Moreover, the camel-driver's chant has a marvellous effect upon camels worn out by fatigue.
- <sup>270</sup> Story, related to the author by al-Duqqí, of a negro slave whose master had thrown him into chains because the sweetness of his voice excited the heavily laden camels to rush along with such speed that all of them, except one, died on arriving at the end of their journey. <sup>1</sup>)
- 271 Definition of the expert singer by Isháq b. Ibráhím al-Mawşilí.

CHAPTER XCVI: "Concerning audition and the various opinions of the Şúfís as to its nature."

Definition by Dhu 'l-Nún. Saying of Abú Sulaymán al-Dárání on the recitation of poetry with a musical accompaniment. Definitions by Abú Ya<sup>c</sup>qúb al-Nahrajúrí and an anonymous mystic. Description of *samá*<sup>c</sup> by Abu 'l-Huṣayn al-Darráj.

I) The same story is told by Hujwírí, on the authority of Ibráhím al-Khawwáş. See my translation of the Kashf al-Mahjúb p. 399.

- 272 Sayings of Shiblí, Junayd, and an unnamed Şúfí. Junayd said that audition is one of the three occasions on which the mercy of God descends upon dervishes. Audition condemned by Abú 'Alí al-Rúdhabárí. Abu 'l-Husayn al-Núrí defined the Şúfí as one who practises audition. Abu 'l-Husayn b. Zírí used to stay and listen to music (samá<sup>c</sup>) if he approved of it; otherwise he would take up his shoes and go. Al-Husrí wished for a samá<sup>c</sup> that should never cease, and should be more desired the more it was enjoyed.
- 273 CHAPTER XCVII: "Concerning the audition of the vulgar (*al-cámmat*) and its permissibility when they listen to sweet sounds which inspire them with hope or fear and impel them to seek the afterworld".

Saying of Bundár b. al-Husayn on the pleasure and lawfulness of audition when it is not connected with any evil purpose. Quotations from the Koran showing that audition is lawful. The five senses enable us to distinguish things from their opposites, and the ear can distinguish sweet sounds from harsh.

- 274 Sweet sounds form part of the pleasures of Paradise which are enumerated in the Koran. Audition is not like winedrinking: the latter is forbidden in this world, but the former is permitted. The Prophet allowed two singing-girls to play the tambourine in his house.
- 275 Verses recited by Abú Bakr, Bilál, and 'Á'isha. Many of the Prophet's Companions recited poetry. Fourteen verses are quoted from the famous poem, Bánat Su<sup>c</sup>ádu, which Ka<sup>c</sup>b b. Zuhayr recited in the presence of the Prophet.
- 276 The Prophet said, "Wisdom is sometimes to be found in poetry". Since poetry may be recited, there is no objection to reciting it with musical notes and melodies and with an agreeable intonation. Various divines and lawyers have pronounced in favour of audition, *e. g.*, Málik b. Anas. Story of Málik and a man whom he rebuked for singing badly.

It is well-known that Málik<sup>1</sup>) and the people of Medina did not dislike audition.

277 Sháfi<sup>c</sup>í was of the same opinion. Ibn Jurayj departed from Yemen and settled at Mecca in consequence of hearing two verses of poetry. He declared that audition is neither a good nor an evil act, but resembles an idle word (*laghw*) for which a man will not be punished hereafter (Kor. 2, 225). The author sums up the discussion by stating that audition is lawful, if it has no corrupt end in view and if it does not involve the use of certain musical instruments forbidden by the Prophet.

CHAPTER XCVIII: "Concerning the audition of the elect and their various degrees therein."

Description by Abú <sup>c</sup>Uthmán Sa<sup>c</sup>íd b. <sup>c</sup>Uthmán al-Rází of three kinds of audition: (1) that of novices and beginners; (2) that of more advanced mystics (*siddíqín*); and (3) that of gnostics (<sup>c</sup>árifín).

- 278 Three classes of auditors described by Abú Ya<sup>c</sup>qúb al-Nahrajúrí. Three kinds of audition defined by Bundár b. al-Husayn: some hear with their natures (*tab*<sup>c</sup>), some with their spiritual feelings (*hál*), and some through God (*haqq*). The author's explanation of this saying.
- 279 The author's explanation continued. Three classes of auditors distinguished by an anonymous Şúfí: (1) the followers of realities (*abná al-haqá'iq*); (2) those who depend on their spiritual feelings; (3) the poor (*fuqará*) who are entirely detached from worldly things.
- 280 CHAPTER XCIX: "Concerning the different classes of auditors".

Those who prefer to listen the Koran.

<sup>1)</sup> The contrary opinion is attributed to Málik and the Medina school by Ghazálí (*Ihyá*, Búláq, 1289 A. H., II, 247, 17), but cf. Goldziher, *Muhamm. Studien*, II, 79, note 2.

Verses of the Koran and Traditions of the Prophet which prove that listening to the Koran is allowable.

281 Further Traditions on this subject. The Koran condemns those who listen only with their ears and praises those who listen with attentive minds. Examples of the emotion produced by listening to the Koran. In some cases the listeners die. Answer given by Shiblí to Abú <sup>c</sup>Alí al-Magházilí who complained that the effect produced by listening to the Koran was not permanent.

282

Abú Sulaymán al-Dárání said that he sometimes spent five nights in pondering over a single verse of the Koran and that unless he had ceased to think about it he would never have continued his reading.

Junayd saw a man who had swooned on hearing a verse of the Koran. He recommended that the same verse should be read to him again; whereupon the man recovered his senses. A certain Súfí repeated several times the verse, "Every soul shall taste death" (Kor. 3, 182). He heard a voice from heaven saying, "How long wilt thou repeat this verse which has already killed four of the Jinn?" Abu 'l-Țayyib Aḥmad b. Muqátil al-cAkkí describes the terror and anguish of Shiblí on hearing a verse of the Koran.

283 Those who lack the spiritual emotion which accords with the hearing of the Koran and is excited thereby are like beasts: they hear but do not understand.

CHAPTER C: "Concerning those who prefer listening to odes and verses of poetry".

Traditions of the Prophet in praise of poetry. The considerations which lead some Súfís to listen to poetry rather than to the Koran are stated by the author as follows. The Koran is the Word of God, *i. e.* an eternal attribute of God, which men cannot bear when it appears, because it is uncreated. If God were to reveal it to their hearts as it really 284 is, their hearts would crack. It is, however, a matter of common knowledge that a man may read the whole Koran many times over without being touched with emotion, whereas if the reading is accompanied by a sweet voice and plaintive intonation he feels emotion and delight in hearing it. These feelings, then, are not caused by the Koran, but by sweet sounds and melodies which accord with human temperaments. The harmonies of poetry are similar in their nature and their effects and easily blend with music. Since a certain homogeneity exists between them and the spirit of man, their influence is much less powerful and dangerous than that of God's Word. Those who prefer listening to poetry are animated by reverence for the Koran.

285

"It is more fitting", they say, "that so long as we retain our human nature we should take delight in poetry instead of making the Koran a means of indulging ourselves". Some theologians have regarded with dislike the practice of trilling the Koran, but if this is done, the reason is that men shrink from hearing and reciting the Koran because it is a reality (haqq), and they intone it musically in order that the people may be drawn to listen when it is read.

CHAPTER CI: "Concerning the audition of novices and beginners".

Story of a young man, a pupil of Junayd, who used to shriek whenever he heard any *dhikr*. Junayd threatened to dismiss him if he did so again, and after that time he used to put such restraint on himself that a drop of water trickled from every hair of his body, until one day he uttered a loud cry and expired. A saying of Junayd related by Abu 'l-Husayn al-Sírawání.

286

Story related by al-Darráj of a youth who died on hearing a slave-girl sing two verses of poetry <sup>1</sup>). Another story of the same kind related by Abú <sup>c</sup>Alí al-Rúdhabárí.

I) This story occurs in my translation of Hujwiri's Kashf al-Mahjúb, p. 408 seq.

287 Abú 'Abdallah b. al-Jallá mentions two marvellous things which he saw in the Maghrib: (1) a Súfí begging for alms; (2) a Sheykh named Jabala, one of whose disciples had died on hearing a passage of the Koran, came to the reader on the next day and asked him to a recite part of the Koran. While he was reciting, Jabala gave a shriek which caused him (the reader) to fall dead on the spot. Anecdote of Jacfar al-Mubarga<sup>c</sup>. The author states the conditions under which it is proper for novices to practise samá<sup>c</sup>.

288 If the beginner is ignorant of these conditions, he must learn them from a Sheykh, lest he should be seduced and corrupted.

CHAPTER CII: "Concerning the audition of the Súfí Sheykhs."

Isráfíl, the teacher of Dhu 'l-Nún, asked al-Tayálisí al-Rází whether he could recite any poetry. On receiving a negative answer, Isráfíl said to him, "Thou hast no heart." Ruwaym described the state of the Súfí Sheykhs during audition as resembling that of a flock of sheep attacked by wolves. Abu 'l-Qásim b. Marwán al-Naháwandí, who had taken no part in the samá<sup>c</sup> for many years, attended a 289 meeting where some poetry was recited. The audience fell into ecstasy. When they became quiet again, Abu 'l-Qásim questioned them concerning the mystical meaning which they attached to the verse, and finally gave his own interpretation. Story of Abú Hulmán, who swooned on hearing the street-cry of a herb-seller. The author points out that the influence of samá<sup>c</sup> depends on the spiritual state of the hearer. Thus, the same words may be regarded as true by one mystic and as false by another. Story of 'Utba al-

290 Ghulám. Anecdote of Dhu 'l-Nún al-Misrí, who was overcome by ecstasy on hearing some verses recited, but rebuked a man who followed his example. Some Sheykhs possess insight into the spiritual state of those below them; in that case, they should not permit them to claim a higher state

than that which really belongs to them. Account of Núrí's ecstasy a few days before his death. The ecstasy of 'Alí b. al-Muwaffaq.

Description of a visit which Abu 'l-Husayn al-Darráj paid 291 to Yúsuf b. al-Husayn at Rayy. The latter burst into tears on hearing two verses which al-Darráj recited, though he had previously read aloud to himself a large portion of the Koran without any such sign of emotion.

292

A verse that used to throw Shiblí into ecstasy. Another verse that had the like effect on al-Dugqí.

CHAPTER CIII: "Concerning the characteristics of the perfect adepts in audition."

During sixty years Sahl b. 'Abdallah never changed countenance when he heard the *dhikr* or the Koran or anything else; it was only the weakness of old age that at last caused him to show emotion. Another similar anecdote of Sahl b.

- 293 'Abdallah. The answer given by Sahl to Ibn Sálim who asked what it is that makes a man spiritually strong and enables him to retain his composure. Saying of the Caliph Abú Bakr. Sahl b. 'Abdallah said that his state during prayer was the same as his state before he began to pray. Explanation of this saying by the author. Sahl was the same after audition as he had been before it, *i.e.*, his ecstasy continued without interruption. Story of Mimshadh al-Dínawarí, who said that all the musical instruments in the world could not divert his thoughts from God.
- The author observes that when Súfís attain to perfection 294 their senses are purified to such an extent that they take no pleasure in music and singing. Verse of the Koran quoted by Junayd in reply to one who noticed how quiet and unmoved he was during the samá<sup>c</sup>. Various reasons which induce spiritual adepts to attend musical concerts.
- CHAPTER CIV: "On listening to dhikr and sermons and 295 moral sayings."

The profound impression made upon Abú Bakr al-Zaqqáq by a saying of Junayd. Answer given by Junayd to the question, "When does a man regard praise and blame with equal indifference?" Saying on Wisdom (*kikmat*) by Yaḥyá b. Mu<sup>c</sup>ádh. It is said that when words come from the heart they penetrate to the heart, but when they proceed from the tongue they do not pass beyond the ears. Many further examples might be given of the ecstasy and enthusiasm caused by listening to *dhikr* or moral exhortations. Saying of Abú <sup>c</sup>Uthmán (al-Ḥírí). Influences from the unseen world, whether they be audible or visible, produce a powerful effect upon the heart when they are in harmony with it, *i.e.*, when the heart is pure; otherwise, their effect is weak.

The adepts, however, are not affected in this way, although sometimes their spiritual life is renewed and replenished by hearing words of wisdom. The object of the Súfís in audition is not solely the delight of listening to sweet voices and melodies, but rather the inward feeling of something homogeneous with the ecstasy already existent in their hearts, since their ecstasy is strengthened by feeling it.

CHAPTER CV: "Further observations concerning audition."

The influence of samá<sup>c</sup> depends on, and corresponds with, the spiritual state of the hearer. Hence the Súfís, when they listen to poetry, do not think of the poet's meaning, nor when the Koran is read aloud are they distressed by the negligence of the reader whilst they themselves are alert. 297 If speaker and hearer are one in feeling and intention, the ecstasy will be stronger; but the Súfís are safe from any evil consequences so long as the divine providence encompasses them. Stories illustrating this. Muhammad b. Masrúq of Baghdád was singing a verse in praise of wine when he heard some one say in the same metre and rhyme: "In Hell there is a water that leaves no entrails in the belly of him whose throat shall swallow it." This was the cause of his conversion to Ṣúfism. Abu 'l-Ḥasan b. Razʿán (?) heard a mandoline-player singing some erotic verses, but a friend with whom he was walking improvised a mystical variation of them. Here, says the author, we have a proof that verses of which the intention is bad may be interpreted in a sense that accords with the inward feelings of the hearer.

298

Shibli's answer to a man who asked him to explain the meaning of "God is the best of deceivers" (Kor. 3, 47).

CHAPTER CVI: "Concerning those who dislike the  $sam a^{c}$ and dislike to be present in places where the Koran is recited with a musical intonation, or where odes are chanted and the hearers fall into an artificial ecstasy and begin to dance."

Different reasons for such dislike: (1) samá<sup>c</sup> is condemned by some great religious authorities; (2) samá<sup>c</sup> is very dangerous for novices and penitents: it may lead them to break 299 their vows and indulge in sensual pleasures; (3) listening to quatrains (rubá<sup>c</sup>iyyát) is the mark of two classes of men, either the frivolous and dissolute or the adepts in mysticism who have mortified their passions and are entirely devoted to God. Accordingly, some Şúfís reject samá<sup>c</sup> on the ground that they are not yet fit for it. They think it better to occupy themselves with performing their religious duties and with avoiding forbidden things. Saying of Abú <sup>c</sup>Alí al-Rúdhabárí on the dangers of samá<sup>c</sup>. Saying of Sarí al-Saqatí on the recitation of odes. (4) samá<sup>c</sup> is apt to lead astray the vulgar who misunderstand the purpose of the Şúfís in listening to music; (5) samá<sup>c</sup> may bring a man into bad company.

300

(6) Some abstain from  $samd^c$  on account of the Tradition that a good Moslem leaves alone what does not concern him; (7) some advanced gnostics are so fully occupied with *inward* communion that they have no room for the *outward* experience of audition.

### BOOK OF ECSTASY (wajd).

CHAPTER CVII: "Concerning the different opinions of the Súfís as to the nature of ecstasy."

Definition of wajd by 'Amr b. 'Uthmán al-Makkí.

301 The meaning of *wajd* explained by Junayd. It has been said that *wajd* is a revelation from God. In some cases it produces symptoms of violent emotion, while in others the subject remains calm. One of the ancient Súfís distinguished two kinds of ectasy: *wajdu mulk* and *wajdu laqá*. Explanation of these terms by another mystic. Abu 'l-Hasan al-Huṣrí enumerated four classes of men, the last class being "ecstatics who have passed away from themselves." Sahl b. 'Abdallah said that if an ecstasy is not attested by the Koran and the Traditions, it is worthless.

302

Three quotations from Abú Sa<sup>c</sup>íd Ibn al-A<sup>c</sup>rábí on the nature of ecstasy.

CHAPTER CVIII: "On the characteristics of ecstatic persons."

The Koran and the Traditions show that fear and trembling and shrieking and moaning and weeping and swooning are among the characteristics of such persons. Ecstasy may be either genuine (wajd) or artificial (tawájud). The author divides those whose ecstasy is genuine (al-wájidún) into three classes:

303 (1) those whose ecstasy is disturbed at times by the intrusion of sensual influences; (2) those whose ecstasy is interrupted only by the delight which they take in audition;
(3) those whose ecstasy is perpetual and who, in consequence of their ecstasy, have utterly passed away from themselves.

Also, there are three classes of those whose ecstasy is artificial (al-mutawájidún).

(1) those who take pains to induce ecstasy and imitate others, and those who are frivolous and despicable; (2) ascetics and mystics who endeavour to excite lofty states (of ecstasy). Although it might become them better not to do this, such ecstasy is approved in them since they have renounced worldly things, and their ecstasy is the result of the joy which they feel in austerities and asceticism. They are justified by the Tradition, "Weep, and if ye weep not, then try to weep!" (3) mystics of the weaker type who, being unable to control their movements or to hide their inward feelings, fall into artificial ecstasy as a means of throwing off a burden which they find intolerable. The last words of Husayn b. Manşúr (al-Halláj).

304 The criterion of 'sound' and 'unsound' ecstasy according to Abú Ya<sup>c</sup>qúb al-Nahrajúrí.

CHAPTER CIX: "Concerning the artificial ecstasy (tawajud) of the Sheykhs who are sincere."

305 Two anecdotes of Shiblí. Story of Núrí.

He threw a whole company into ecstasy by his recitation of some erotic verses. Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz was frequently overcome by ecstasy when he meditated on death.

The reason of this explained by Junayd. Explanation by an unnamed Sheykh of the difference between *wujúd* and *tawájud*. Those who dislike ecstasy, because of seeing some defect in the person whose ecstasy is induced by artificial means, follow the authority of Abú <sup>c</sup>Uthmán al-Hírí.

306

He said to a man whom he saw in an ecstasy of this kind, "If you are sincere, you have divulged His secret, and if you are not sincere, you are guilty of polytheism." The author suggests what Abú <sup>c</sup>Uthmán may have meant by these words.

CHAPTER CX: "Concerning the mighty power and transporting influence of ecstasy."

Sarí al-Saqatí expressed his conviction that if a man who had fallen into a deep fit of ecstasy were struck on the face with a sword, he would not feel the blow. According to Junayd, such a person is more perfect than one who devotes himself to the religious law; but on another occasion he said that abundance of positive religion is more perfect than abundance of ecstasy. A saying of Junayd to the effect that the state of quiet in ecstasy is superior to the transport which precedes it, and that the ecstatic transport is superior to the state of quiet which precedes it. Explanation by the author.

307 The ecstasies of Sahl b. 'Abdallah described by Ibn Sálim. Junayd's criticism of Shiblí. A story, related by Junayd, of Sarí al-Saqațí who said that his love of God had shrivelled the skin on his arm; then he swooned, and his face became so radiant that none of those present could bear to behold it. Description by 'Amr b. 'Uthmán al-Makkí of the ecstasy which fills the soul and increases its knowledge of the divine omnipotence and makes it unconscious of all sensible objects. 308 Verse recited by Abú 'Uthmán al-Muzayyin.

CHAPTER CXI: "Concerning the question which is the more perfect, one who is quiet in ecstasy or one who is agitated".

This question is discussed by Abú Sa<sup>c</sup>íd Ibn al-A<sup>c</sup>rábí in his book on ecstasy. He declares that in some cases the proper and perfect condition is quiet, while in others it is agitation.

- 309 The quiet ecstatics are preferred on account of the superior firmness of their minds, the agitated on account of the superior strength of their ecstasies. Quiet would be more perfect, if we presupposed two equal minds; but no two minds or men or ecstasies are just on the same level, and therefore it is useless to assert that quiet is superior or inferior to agitation. The superiority or inferiority of either depends on the particular nature and circumstances of the ecstatic state.
- 310 CHAPTER CXII: "A compendious summary of the subject from the *Book of Ecstasy* composed by Abú Sa<sup>c</sup>íd Ibn al-A<sup>c</sup>rábí."

Various feelings and spiritual states by which ecstasy may

be produced. Definition and description of ecstasy. It comes in a moment and is gone in a moment. God shows His wisdom and His lovingkindness towards His friends by causing ecstasy to be so transient.

- 311 Were it otherwise, they would lose their wits. A further description of ecstasy. Some ecstatics are able to give a partial account of their experience, and this serves them as an argument against sceptics; else they would not divulge it. Remarks on the difficulty of distinguishing true ecstasy from the similar phenomena which sometimes result from sensuous impressions.
- 312 Description of the ecstasy of quietists who keep the path of Moslem theology, and of those mystics who diverge from it. The latter imperil their salvation by leaving this highway. Ibn al-A<sup>c</sup>rábí says that the foregoing observations refer to the outward sciences of ecstasy which can be explained in ordinary or symbolic language; the rest is indescribable, since it consists of immediate experience of the Unseen, self-evident to those who have enjoyed it, but incapable of demonstration.
- 313 The essence of ecstasy and of other mystical states is incommunicable, and is better described by silence than by speech.
- 314 Those who are fit to receive such knowledge do not ask questions, inasmuch as they feel no doubt.

Ecstatic states are a gift from God and cannot be acquired by human effort, though some of them are the fruit of good works. Any one who begs God to grant him an increase (of ecstasy) has thereby strengthened the capital that renders increase necessary, and any one who neglects this duty runs the risk of being deprived of the capital which he has.

f

## 315 BOOK ESTABLISHING THE REALITY OF DIVINE SIGNS AND MIRACLES.

CHAPTER CXIII: "Concerning the meanings of divine signs  $(\dot{a}y\dot{a}t)$  and miracles  $(kar\dot{a}m\dot{a}t)$ , with some mention of persons who were thus gifted."

Saying of Sahl b. <sup>c</sup>Abdallah on *dyát*, *mu<sup>c</sup>jizát*, and *karámát*. Sahl said that the gift of miracles would be granted to any one who sincerely renounced the world for forty days; if no miracles were wrought, his renunciation must have been incomplete. Saying of Junayd on those who dispute about miracles but cannot perform them. Saying of Sahl on one who renounces the world for forty days. Four principles of Faith, according to Ibn Sálim. One of these is faith in the power (*qudrat*) of God, *i. e.*, belief in miracles.

316 Sahl said to one of his companions, "Do not consort with me any more, if you are afraid of wild beasts." The author relates that he visited Sahl's house at Tustar and went into a room called 'the Wild Beasts' Room' where Sahl used to receive and feed the wild beasts. Story of a negro at 'Abbádán who turned earth into gold. Story of a donkey which spoke to Abú Sulaymán al-Khawwás when he was beating its head. Aḥmad b. 'Aṭá al-Rúdhabárí tells how his prayer for forgiveness was answered by a heavenly voice.

317 How Ja<sup>c</sup>far al-Khuldí recovered a gem which had fallen into the Tigris by means of a 'prayer for lost property.' Text of the prayer. Abu 'l-Tayyib al-<sup>c</sup>Akkí showed the author a long list compiled by him of persons who, in the course of a short time, had used this prayer with success. How Abu 'l-Khayr al-Tínátí read the thoughts of Hamza b. <sup>c</sup>Abdallah al-<sup>c</sup>Alawí. The author declares that all these men were famous for veracity and piety, and that their evidence is above suspicion.

82

83

318

CHAPTER CXIV: "Concerning the arguments of theologians who deny the reality of miracles, and the arguments in favour of miracles wrought by the saints, and the distinction between the saints and the prophets in this matter."

Some theologians hold that the gift of miracles is bestowed on the prophets exclusively, and assert that its attribution to others involves their equality with the prophets. The object of this doctrine is to confirm the prophetic miracles, but it is mistaken, because there are several points in which the two classes of miracles differ from each other: (1) the prophets reveal their miracles and use them as a means of convincing the people, whereas the saints ought to conceal theirs; (2) the prophets employ miracles as an argument against unbelievers, but the saints employ them as an argument against themselves for the purpose of strengthening their own faith.

319 Saying of Ibn Sálim illustrating the use of miracles as an aid to faith. Story of the advice given by Sahl b. 'Abdallah to Isḥáq b. Aḥmad who came to him in great anxiety lest he should be deprived of his daily bread. The lower soul (*nafs*) is satisfied with nothing less than ocular evidence.

320 (3) While the prophets are perfected and encouraged in proportion as a greater quantity of miracles is bestowed upon them, the saints in the same circumstances become more dismayed and fearful, because they dread that God may be secretly deceiving them and that the miracles which He bestows upon them may lead to loss of spiritual rank.

CHAPTER CXV: "Concerning the evidences for the reality of miracles wrought by the saints, and the unsoundness of the doctrine that miracles are wrought by none except the prophets."

It appears from the Koran and the Traditions that many persons who were not prophets had the gift of miracles, *e. g.*, Mary, the mother of Jesus, the Christian anchorite Jurayj, and the three men who took shelter in the cave (as is related in the Hadith al-ghár).

Further Traditions concerning persons endowed with mira-321 culous powers: 'Umar b. al-Khattáb, 'Alí, Fátima, Usayd b. Hudayr, 'Attáb b. Bashír, Abu 'l-Dardá, Salmán al-Fárisí, al-'Alá b. al-Hadramí, 'Abdallah b. 'Umar, al-Bará b. Málik,

- 322 'Amir b. 'Abd al-Qays, Hasan al-Basrí, Uways al-Qaraní and others. These miracles are related and attested by the
- 323 greatest religious authorities, whose evidence on this subject is no less worthy of credit than their evidence, which is universally accepted, on matters of law and religion. All miracles that have been manifested since the time of the Prophet and all that shall be manifested until the Resurrection are granted by God as a mark of honour to Muhammad. Some Moslems, however, consider miracles a temptation, and dread the loss of spiritual rank, and do not reckon amongst the elect those who desire them and are satisfied with them.
- CHAPTER CXVI: "On the various positions occupied by 324 the elect in regard to miracles, together with an account of those who dislike the miraculous grace manifested to them and fear lest it lead them into temptation."

Sahl b. 'Abdallah said that the greatest miracle is the substitution of a good quality for a bad one. Abú Yazíd al-Bistámí declared that when he paid no attention to the miracles which God offered to bestow on him, he received the gnosis. Other sayings of Abú Yazíd. Junayd said that the hearts of the elect are veiled from God by regarding His favours, by taking delight in His gifts, and by relying on miracles.

325 Warning given by Sahl b. 'Abdallah to a man who boasted of a miracle which took place when he performed his ablutions. How Abú Hamza opened a door. Núrí found the banks of the Tigris joined together in order that he might cross

the river, but he swore that he would not cross except in a boat. Story of Abú Yazíd al-Bisṭámí and his teacher, Abú <sup>c</sup>Alí al-Sindí. Story of Abú Turáb al-Nakhshabí and a youth who was in his company.

- 326 Story of Isḥáq b. Aḥmad, who died in debt although he could transmute copper into gold and silver. Discussion between Ibn Sálim and Sahl b. <sup>c</sup>Abdallah, and between the author and Ibn Sálim, as to the reason why Isḥáq b. Aḥmad refused to exercise the miraculous power which had been conferred upon him.
- 327 Story of Abú Hafs or another, who wished to kill a sheep for his disciples, but when a gazelle came and knelt beside him he wept and repented of his wish. Saying of an anonymous mystic to the effect that equanimity in misfortune is more admirable than thaumaturgy. Story of Núrí, who swore that he would drown himself unless he caught a fish of a certain weight. Junayd's remark on this. Saying of Yahyá b. Mu<sup>c</sup>ádh al-Rází.

328 CHAPTER CXVII: "Concerning those who, on account of their veracity and purity and spiritual soundness, reveal to their companions the miraculous grace vouchsafed to them." Story of a sparrow which used to perch on the hand of Sarí al-Saqatí. Story of a mysterious person who appeared to Ibráhím al-Khawwás when he had lost his way in the desert. Story of Abú Hafs (al-Haddád) of Naysábúr, who put his hand into a furnace and drew out a piece of red-hot iron.

- 329 The reason why Abú Hafs revealed this miraculous gift. Story of Ibráhím b. Shaybán's encounter with a wild beast. Anecdote of Dhu 'l-Nún related by Ahmad b. Muhammad al-Sulamí. How Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz, when faint from want of food, was miraculously strengthened, so that he journeyed twelve more days without breaking his fast. A miracle related by Abú <sup>c</sup>Umar al-Anmáțí.
- 330 A man stole two dirhems from Khayr al-Nassáj : he could

not open his hand until he came to Khayr and confessed what he had done.

CHAPTER CXVIII: "Concerning the states of the elect which are not regarded as miraculous, although they are essentially more perfect and subtle than miracles".

Sahl b. 'Abdallah used to fast for seventy days, and when he ate he became weak, whereas he became strong when he abstained from food. Saying of Abu 'l-Hárith al-Awlásí. How Abú 'Ubayd al-Busrí fasted during the month of Ramadán. Saying of Abú Bakr al-Kattání.

331 The meaning of security (*amn*) explained to Abú Hamza by a man of Khurásán. How Junayd tested one of his disciples who was able to read men's thoughts.

Story of Hárith al-Muḥásibí, who could not swallow any food that was not legally pure.

332 Story of Abú Ja<sup>c</sup>far al-Haddád and Abú Turáb al-Nakhshabí. Three persons endowed with extraordinary powers whom Huṣrí had seen. Why Ja<sup>c</sup>far al-Mubarqa<sup>c</sup> did not make any vow to God during a period of thirty years. Story of Ismá<sup>c</sup>íl al-Sulamí who fell from the top of a mountain and broke his leg.

#### 333 BOOK OF THE EXPLANATION OF OBSCURITIES.

CHAPTER CXIX: "Concerning the interpretation of the difficult words which are used in the speech of the Súfís." List of Súfistic technical terms.

- 334 Continuation of the above list.
  - CHAPTER CXX: "On the explanation of these words".
  - al-haqq bi 'l-haqq li 'l-haqq. Al-haqq signifies Allah. Sayings of Abú Sa<sup>c</sup>id al-Kharráz and Abú <sup>c</sup>Alí al-Sindí.
- 335 (2) al-hál. Definitions by the author and Junayd.
  - (3) al-maqám. Definition by the author.
  - (4) al-makán. The author defines the term and illustrates his definition by quoting an anonymous verse.

- (5) al-musháhadat. This term is nearly equivalent to almukáshafat. Definition by 'Amr b. 'Uthmán,'al-Makkí.
- (6) al-lawá'ih. Definition by the author. Saying of Junayd.
- 336
- (7) al-lawámi<sup>c</sup>. Almost synonymous with the preceding. Derivation of the term. Saying of <sup>c</sup>Amr b. <sup>c</sup>Uthmán al-Makkí.
- (8) al-haqq. Allah, according to Kor. 24, 25.
- (9) al-huqúq. These are 'states', 'stations', mystic sciences, etc. As al-Ţayálisí al-Rází said, huqúq are opposed to huzúz, which are associated with the lower self (nafs).
- (10) *al-taḥqiq*. The author's definition. Saying of Dhu 'l-Nún.
- (11) al-tahaqquq. This term is related to al-tahqiq as alta<sup>c</sup>allum (learning) is related to al-ta<sup>c</sup>lim (teaching).
- (12) al-haqiqat and its plural al-haqá'iq. Definition. The
  337 answer given by Háritha to the Prophet's question,
  "What is the haqiqat of thy faith?" Saying of Junayd.
  - (13) al-khusús. Definition of ahl al-khusús.
  - (14) khuşúş al-khuşúş. Definition. Both classes, khuşúş and khuşúş al-khuşúş, are referred to in Kor. 35, 29. A Saying of Junayd to Shiblí.
  - (15) al-ishárat. Definition. Abú <sup>c</sup>Alí al-Rúdhabárí said that the science of Ṣúfism is an *ishárat*.
  - (16) al-imá'. Definition. Anecdote of Junayd and Ibn al-Kurríní (al-Karanbí). According to Shiblí, imá' in reference to God is idolatry.
- 338

Two verses by an anonymous poet.

- (17) al-ramz. Definition. Verse by al-Qannád. It has been said by a Súfí, whose name is not mentioned, that those who wish to understand the symbolic utterances of eminent mystics should study the letters and epistles which they have written to one another, not their books.
- (18) al-safá. Definition. Sayings of Jarírí and Ibn 'Atá.

Definitions of safá and safá al-safá by al-Kattání.

- (19) *şafá al-ṣafá*. Definition. Three verses explaining the term.
- (20) al-zawá'id. Definition. Saying of 'Amr b. 'Uthmán al-Makkí.
- 339 (21) al-fawá'id. Definition. Saying of Abú Sulaymán al-Dárání.
  - (22) al-sháhid. Definition. Verse (by Labíd). Another meaning of al-sháhid. Definition of the term by Junayd.
  - (23) al-mashhúd. Definition. Abú Bakr al-Wásití said that al-sháhid is God, and al-mashhúd the created world.
  - (24) *al-mawjúd* and *al-mafqúd*. Definitions. Saying of Dhu 'l-Nún.
  - (25) al-ma<sup>c</sup>dúm. Definition. Distinction between al-ma<sup>c</sup>dúm and al-mafqúd. A certain gnostic said that the universe is an existence bounded on either side by non-existence (<sup>c</sup>adam).
  - (26) *al-jam*<sup>c</sup>. A term denoting God without the created world.
  - (27) al-tafriqat. This term denotes the created world.
  - The two preceding terms are complementary to each other. Unification (*tawhid*) consists in combining them. Verse on this subject.
  - (28) al-ghaybat. Definition.
  - (29) al-ghashyat. Definition.
  - (30) *al-hudúr*. Definition. Verses by al-Núrí and another mystic.
  - (31) al-ṣaḥw and al-sukr. These terms are nearly synonymous with al-ḥudúr and al-ghaybat. Verses by a Ṣúfí whose name is not mentioned. Explanation of the difference between al-sukr and al-ghashyat.

34I

340

- (32) safw al-wajd. Definition. A verse illustrating it.
- (33) al-hujúm and al-ghalabát. The former is the action

The difference between al-hudúr and al-sahw.

of one who is under the influence of the latter. Definition.

- (34) *al-faná* and *al-baqá*. These terms have been mentioned in a previous chapter. Definitions.
- (35) al-mubtadi'. Definition.
- (36) al-murid. Definition.
- 342 (37) *al-murád*. Definition. This term denotes the gnostic in whom no will of his own is left.
  - (38) al-wajd. Definition.
  - (39) al-tawájud and al-tasákur. Definitions.
  - (40) al-waqt. Definition. Saying of Junayd.
  - (41) al-bádí. Definition. Saying of Ibráhím al-Khawwáş.
  - (42) al-wárid. Definition. The difference between al-wárid and al-bádí. Saying of Dhu 'l-Nún.
  - (43) al-kháțir. Definition.
  - (44) al-wáqi<sup>c</sup>. Definition. Saying of a certain Sheykh which the author heard from Abu 'l-Ṭayyib al-Shírázi. Explanation of the words ma<sup>c</sup>a awwali kháțirika which were used by Junayd in speaking to Khayr al-Nassáj.

343

The thought that occurs first (awwalu 'l-kháțir) is said to be the true one. Other meanings of al-kháțir.

- (45) al-qádih. This term is nearly synonymous with alkháțir but there is a difference in respect of its application. Derivation and primary meaning of al-qádih. Saying of a mystic whose name is not recorded.
- (46) *al-carid*. Definition and scope of the term. It is always used in a bad sense. An illustrative verse. ')
- (47) *al-qabd* and *al-bast*. These terms denote two lofty states peculiar to gnostics. The author explains what is involved in each state. Junayd identifies *al-qabd* with fear and *al-bast* with hope.

344

Verses describing the gnostic in the state of al-qabd

<sup>1)</sup> By Abú <sup>c</sup>Abdallah al-Qurashí. See p. 100, 1. 17.

and in the state of *al-bast*. The author explains that three classes of gnostics are distinguished in these verses. He adds that *al-ghaybat* and *al-hudúr* and *alsahw* and *al-sukr* and *al-wajd* and *al-hujúm* and *alghalabát* and *al-faná* and *al-baqá* are mystical states belonging to hearts which are filled with a profound recollection (*dhikr*) and veneration of God.

(48) al-ma'khúdh and al-mustalab. These terms are synonymous although the former denotes a more complete state. The persons to whom they refer are described in two Traditions of the Prophet and in a saying of Hasan (al-Başrí) concerning Mujáhid.

A verse in which both terms are used.

- (49) al-dahshat. Definition. Story of a mystic who swooned after having asked God to grant him spiritual rest, and who excused himself by pleading that he was distraught by Divine Love. Verse on the dahshat caused by love. A saying of Shiblí.
- (50) al-hayrat. Definition. Saying of al-Wásití.
- (51) al-taḥayyur. Definition. A certain Ṣúfí said that altaḥayyur is the first stage of gnosis (ma<sup>c</sup>rifat), and alḥayrat the last. Verse on al-taḥayyur.
- (52) al-tawálic. Definition.
- 346 Verses by Husayn b. Mansúr al-Halláj.
  - (53) al-tawáriq. Definition. An unnamed mystic said that he would not let tawáriq enter his heart until he had submitted them to (the test of conformity with) the Koran and the Sunna. The primary meaning of al-tawáriq. A Tradition of the Prophet in which the word occurs.
  - (54) *al-kashf*. Definition. Saying of Abú Muḥammad al-Jarírí. Saying of Shiblí.
  - (55) al-shath. Definition. A saying of Abú Hamza which a man of Khurásán described as shath. Meaning of the expression shath al-lisán. Junayd wrote a commentary

345

on the *shaṭaḥát* of Abú Yazíd al-Bisṭámí, and he would not have done so if, in his opinion, Abú Yazíd was to be condemned for indulging in *shaṭḥ*.

Two verses by al-Qannád.

- 347 (56) al-şawl. Definition. The practice denoted by this term is a blameworthy one. Saying of Abú <sup>c</sup>Alí al-Rúdhabárí. Reasons why şawl should be avoided. The term is also used in reference to advanced mystics who yaşúlúna billáh, and the Prophet said in his prayer, "O God, by Thee I spring to the assault" (bika aşúlu). A similar expression quoted from the writings of Ibráhím al-Khawwáş. An anonymous verse.
  - (57) al-dhaháb. Identical in meaning with al-ghaybat but more complete. Definition. Junayd, in his commentary on the ecstatic sayings of Abú Yazíd al-Bistámí, explains the words laysa bi-laysa as being equivalent to al-dhaháb <sup>c</sup>an al-dhaháb. Other mystical terms used in the same sense are faná and faqd.
  - (58) *al-nafas*. Definitions by the author and by an unnamed Súfí. A synonym is *al-tanaffus*.
    - Verses by Dhu 'l-Nún. Here *al-nafas* is Divine, but it is also employed in reference to mankind. Saying of Junayd. An anonymous verse.
  - (59) *al-hiss.* Definition. Saying of 'Amr b. 'Uthmán al-Makkí concerning those who assert that they feel no sensation (*hiss*) in ecstasy.
  - (60) tawhid al-cámmat. Definition.

348

- (61) tawhid al-khássat. This term has been mentioned in the chapter on Unification. Definition. Explanation of the term by Shiblí.
- (62) al-tafríd. Definition. A certain Şúfí said that there are many muwahhidún but few mufarridún. Husayn b. Manşúr al-Halláj, when he was about to be killed, said, hasb al-wájid ifrád al-wáhid.

(63) al-tajrid. Definition by the author.

349

Definition by an unnamed Sheykh. The terms *al-tajrid*, *al-tafrid*, and *al-tawhid* coincide in their meanings but are distinguished from each other in various ways by mystics. Anonymous verse on *al-tajrid*.

- (64) *al-hamm al-mufarrad* and *al-sirr al-mujarrad*. These terms mean the same thing. Definition. A saying of Ibráhím al-Ajurrí addressed to Junayd. A saying of Shiblí.
- (65) al-muḥádathat. A term describing the state of adepts. Saying of Abú Bakr al-Wásițí. The Prophet said that among the Moslems there are muḥaddathún and that 'Umar was one of them. Sahl b. 'Abdallah declared that God created His creatures in order that He might converse with them in secret (yusárrahum) and they with Him.
- (66) al-munáját. Definition. An example of Junayd's munáját.
- 350 (67) al-musámarat. Definition by the author. Verse by al-Rúdhabárí. Definition by an unnamed Sheykh.
  - (68) ru'yat al-qulúb. Definition. A saying of 'Alí affirming spiritual vision of God in this world. A Tradition of the Prophet.
  - (69) *al-ism*. Definition. Two sayings of Shiblí. Verse cited by Abu 'l-Husayn al-Núrí. Two more sayings of Shiblí.
  - (70) al-rasm. Definition.
- 351

Saying of Junayd concerning one who has no rasm. The rusúm of a man are the knowledge and actions which are attributed to him. An anonymous verse.

- (71) al-wasm. Definition. Saying of Ahmad b. 'Ațá.
- (72) al-rúh (al-rawh) and al-tarawwuh. Definition. Two sayings of Yahyá b. Mu<sup>c</sup>ádh al-Rází. A saying of Sufyán.
- (73) *al-na<sup>c</sup>t*. Definition. The terms *al-na<sup>c</sup>t* and *al-wasf* may be synonymous, but the former is a detailed description, while the latter is a summary description.
- (74) al-sifat. Definition.

- (75) al-dhát. Definition. Relation of the *ism* and  $na^{c}t$  and *sifat* to the *dhát*.
- 352

- (76) al-hijáb. Definition. Saying of Sarí al-Saqațí. The author's explanation of a saying of Muḥammad b. 'Alí al-Kattání.
- (77) al-da<sup>c</sup>wá. Definition. Saying of Sahl b. <sup>c</sup>Abdallah. Verse on the pretence (da<sup>c</sup>wá) of love<sup>2</sup>). The author explains a saying of Abú <sup>c</sup>Amr al-Zajjájí.
- (78) al-ikhtiyár. Definition.

- (79) al-ikhtibár. Definition. Explanation of the Prophet's saying ukhbur taqlah.
- (80) al-balá. Definition. Saying of Abú Muhammad al-Jarírí. A Tradition of the Prophet. Verses on the subject of al-balá.
- (81) al-lisán. Definition. The use of the term exemplified in a letter written by Núrí to Junayd.
- 354

Shiblí's explanation of the difference between lisán al-<sup>c</sup>ilm, lisán al-haqíqat, and lisán al-haqq.

- (82) al-sirr. Definitions by the author and another Şúfí. The meaning of sirr al-khalq and sirr al-haqq. The meaning of sirr al-sirr. A saying of Sahl b.
   <sup>c</sup>Abdallah. Two verses. <sup>3</sup>)
- (83) al-caqd. Definition. Saying of a sage (liakim) on gnosis. The reason why Muhammad b. Yacqub al-Farají refrained from making an caqd with God. Distinction between verbal promises and spiritual vows.
- 355 (84) al-hamm. Definition. Saying of Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz. Saying of an unnamed mystic.
  - I) See p. 104, 1. 11
  - 2) Cf. p. Vol, 1. f
  - 3) Cf. p. 1447, 1. 4

Saying of Abú Bakr al-Wásití. Two verses (by Abú Abdallah al-Qurashí) <sup>1</sup>).

<sup>353</sup> Saying of Yahyá b. Mu<sup>c</sup>ádh.

- (85) al-lahz. Definition. Verses by al-Rúdhabárí.
- (86) al-mahw. Definition. Al-mahw distinguished from altams. A saying of Núrí, with explanation by the author.
- (87) al-mahq. Almost synonymous with al-mahw. Saying of Shiblí in reply to a man who asked, "Is not He with thee and art not thou with Him?"
- 356

Verse of an anonymous poet.

- (88) al-athar. Definition. Saying of an unnamed mystic. Anonymous verse. A verse inscribed on the palace of a certain king. A saying of Ibráhím al-Khawwás on the tawhid of the Şúfís. Verse.
- (89) al-kawn. Definition.
- (90) *al-bawn*. Meaning of the term. Explanation of a saying of Junayd in which the terms *al-kawn* and *al-bawn* are used. Verses on the same topic.
- (91) al-wasl. Meaning of the term. Saying of Yahyá b. Mu<sup>c</sup>ádh.

#### 357

Saying of Shiblí. Anonymous saying and verse.

- (92) al-fasl. Definition. Anonymous sayings and verse.
- (93) al-asl. Definition. Meaning of al-usúl.
- (94) *al-far*<sup>c</sup>. Definition. The relation of the *furú*<sup>c</sup> to the *aşl*. Saying of <sup>c</sup>Amr b. <sup>c</sup>Uthmán al-Makkí. Saying of a certain theologian.
- (95) al-țams. Definition. Quotation from a letter written by Junayd to Abú Bakr al-Kisá'í.
- 358
- Quotation from the Koran. Saying of <sup>c</sup>Amr b. <sup>c</sup>Uthmán al-Makkí.
  - (96) *al-rams* and *al-dams*. Meaning of these terms. Extract from a letter written by Junayd to Yaḥyá b. Muʿádh, with explanation by Sarráj. Saying of Sahl b. ʿAbdallah.
  - (97) al-qaşm. Meaning of the term. Saying of Abú Bakr al-Zaqqáq. Saying of al-Wásițí.
  - (98) al-sabab. Definition. Saying of Ahmad b. 'Ațá.

Verses by Abú 'Alí al-Rúdhabárí.

- 359

- (99) al-nisbat. Definition. Saying of Ja<sup>c</sup>far al-Ṭayálisí al-Rází. Definition of al-gharíb by al-Qannád. Saying of Núrí. Al-nisbat is equivalent to al-i<sup>c</sup>tiráf. Saying of <sup>c</sup>Amr b. <sup>c</sup>Uthmán al-Makkí.
- (100) fulán sáhib qalb. Meaning of the expression. Junayd used to apply it to the people of Khurásán.
- (101) rabb hál. Definition.
- (102) sáhib maqám. Definition. Junayd said that true gnosis cannot be attained until one has traversed the ahwál and maqámát. Saying of an anonymous Sheykh concerning Shiblí.
- (103) fulán bilá nafs.

360

361

- Meaning of the expression. Description of such a person by Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz.
- (104) fulán sáhib ishárat. Meaning of the expression. Verse by al-Rúdhabárí.
- (105) ana bilá ana and nahnu bilá nahnu. Meaning of these expressions. Explanation of Kor. 16, 55 by Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz.
- (106) ana anta wa-anta ana. The meaning of these words is explained in a saying of Shiblí which describes the love of Majnún and how he used to say, "I am Laylá." A story of two lovers, related by Shiblí.
  - A story of Shiblí and a youth. Three citations of verse <sup>1</sup>).
- (107) huwa bilá huwa. Meaning of this expression. A saying of Junayd on tawhid.
- 362 (108) qaț<sup>c</sup> al-<sup>c</sup>alá'iq. Definition of <sup>c</sup>alá'iq. A saying of Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz.
  - (109) bádí bilá bádí. Meaning of the expressions bádí and bilá bádí. Quotation from the Kitáb ma<sup>c</sup>rifat al-ma<sup>c</sup>rifat by Ibráhím al-Khawwáş.

I) The verses beginning انا من اهرى (1. 11) are commonly attributed to al-Hallaj. Cf. Massignon, Kitáb al-Tawásán, p. 134.

(110) al-taḥallí. Definition. A Tradition of the Prophet on the subject of faith.

363

Anonymous verse.

(111) *al-tajalli*. Definition. A saying of Núrí. Mystical interpretation of Kor. 64, 9 by al-Wásiți. Another saying of Núrí<sup>1</sup>).

Anonymous verse.

- (112) al-takhalli. Definition. Saying of Junayd. Explanation by the author. Saying of Yúsuf b. al-Husayn. Anonymous verse.
- (113) al-<sup>c</sup>illat. Definition. A saying of Shiblí. The author's explanation of a saying of Dhu 'l-Nún.

364

- Anonymous verse.
- (114) al-azal. This term is equivalent to al-qidam. The terms azal and azaliyyat are applied to God only. Saying of an ancient Şúfí, which some condemned on the ground that it involves the eternity of things (gidam al-ashyá).
- (115) al-abad and al-abadiyyat. These are attributes of God. Distinction between azaliyyat and abadiyyat. Definition of al-abad by al-Wásițí. Definition of al-wasm and al-rasm by al-Wásițí. Saying by an unnamed mystic. Sayings of Shiblí and <sup>c</sup>Amr b. <sup>c</sup>Uthmán al-Makkí.
- (116) waqti musarmad. Meaning of this expression.

1365

- A verse by Shiblí.
- (117) baḥrí bilá sháți'. This expression has almost the same meaning as waqtí musarmad. It was used by Shiblí in concluding one of his discourses. Explanation by the author. Anonymous saying and verse.
- (118) nahnu musayyarún. Meaning of this expression. Saying of Yahyá b. Mu<sup>c</sup>ádh concerning the ascetic (záhid) and the gnostic (<sup>c</sup>árif), with explanation by Sarráj.

I) Cf. p.  $\mathbb{M}^{\wedge}$ , l.  $\wedge$  foll.

Two verses by Shiblí.

(119) al-talwin. Definition. According to some mystics, altalwin is a mark of al-haqiqat, while others hold the contrary doctrine. The latter refer to talwin al-sifát, whereas the former refer to talwin al-qulúb. Verse on talwin al-sifát. Saying of al-Wásití.

Anonymous verses describing the musayyarún.

- (120) badhl al-muhaj. Meaning of this expression. Saying of Ibráhím al-Khawwáş.
- 367

Anonymous verse. Meaning of al-muhaj.

- (121) al-talaf. Equivalent in meaning to al-hatf. Story of the Şúfí Abú Hamza (al-Khurásání) and verses by him <sup>1</sup>). Saying of al-Jarírí.
- (122) *al-laja*'. Definition. Saying of al-Wásití. Mystical interpretation of Kor. 17, 82.
- (123) al-inzi<sup>c</sup>áj. Definition. Saying of Junayd. Answer given by a certain Sheykh (Ibráhím al-Khawwáş, in the author's opinion) to one who found fault with his disciples for asserting that they received their food from God.
- 368 (124) jadhb al-arwáh. The meaning of this and similar expressions, such as sumuww al-qulúb and musháhadat al-asrár, etc. Sayings of Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz and al-Wásití.
  - (125) *al-watar*. Definition. Anonymous saying and verse. Two verses by Dhu 'l-Nún. How a certain sage answered the question, "What place does one love best as a home?"
- 369 (126) al-wațan. Definition. Saying of Junayd. Verses by Núrí. Explanation of a saying of Abú Sulaymán al-Dárání on the superiority of al-imán to al-yaqín.
  - (126) al-shurúd. Definition. Sayings of Abú Sa<sup>c</sup>íd b. al-A<sup>c</sup>rábí and Abú Bakr al-Wásițí.

1) Cf. p. Por, 1. 1 foll.

366

(127) al-qusúd. Definition. Sayings of Ibn 'Atá and al-Wásití.

370

- (128) al-isținá<sup>c</sup>. Definition. According to some, al-isținá<sup>c</sup> is a degree that belongs to none of the prophets except Moses, while others maintain that it is shared by all the prophets. Saying of Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz. Anonymous explanation of al-isținá<sup>c</sup>.
- (129) al-istifá. Definition. Saying of al-Wásití.
- (130) al-maskh. Meaning of the term.

Explanation of the latter.

(131) al-latifat. The author says that the meaning of this term is too subtle to be expressed. Saying of Abú Sa<sup>c</sup>íd b. al-A<sup>c</sup>rábí.

Verse by Abú Hamza al-Súfí (al-Khurásání).

- (132) al-imtihán. Definition. Saying of a certain youth addressed to Khayr al-Nassáj, who relates it. Three kinds of imtihán.
- (133) al-hadath. Definition. An anonymous saying.
- (134) *al-kulliyyat*. Definition. Two anonymous sayings and a verse.
- (135) al-talbís. Definition. Explanation of a saying of al-Wásití. Saying of Junayd.

372

37 I

- Verse by al-Qannád.
- (136) al-shirb. Definition. Saying of Dhu 'l-Nún. Two anonymous verses.
- (137) al-dhawq. Definition. Saying of Dhu 'l-Nún. Anonymous verse.
- (138) al-cayn. Definition. Saying of al-Wásití.
  - Junayd said that the anecdotes related of Abú Yazíd al-Bistámí show that he attained to the <sup>c</sup>ayn al-jam<sup>c</sup>, which is one of the names of al-tawhid. Verse by Núrí.
- (139) al-istilám. Definition. Anonymous saying.

Two verses by an unnamed author.

(140) al-hurriyyat. Definition. A saying of Bishr (b. al-

373

Hárith al-Háfí) to Sarí (al-Saqatí). Junayd said that *al-hurriyyat* is the last station of the gnostic. An anonymous saying.

- (141) al-rayn. Definition. A certain theologian includes alrayn among four kinds of spiritual veils. The reason why the father of Ibn al-Jallá was called al-Jallá.
- (142) al-ghayn. The term occurs in a Tradition of weak authority, according to which the Prophet said yughánu <sup>c</sup>alá qalbí. This ghayn is compared by some to the momentary dimness of a mirror when it is breathed upon. Others deny that the Prophet's heart could be subject to any such creaturely invasion.

374

No one is entitled, the author says, to describe the state of the Prophet's heart either directly or symbolically. Verses on *ighánat* by Abú <sup>c</sup>Alí al-Rúdhabárí.

The author professes to have explained the foregoing technical terms according to what God revealed to him of their meaning at the time. Desire for brevity has compelled him to leave much unsaid.

(143) al-wasá'iţ. Definition. Three kinds of wasá'iţ distinguished by a certain Sheykh. Saying of Abú 'Alí al-Rúdhabárí.

# 375 BOOK OF THE INTERPRETATION OF ECSTATIC EXPRESSIONS (shathiyyát) AND SAYINGS WHICH APPEAR TO BE DETESTABLE ALTHOUGH THEIR INNER MEANING IS TRUE AND RIGHT.

CHAPTER CXXI: "Concerning the signification of *al-shath*, with a refutation of those who condemn it."

Definition and derivation of the term. Four anonymous verses, in the first of which *mishtáh* denotes "a barn where flour is stored". Explanation of the word *mishtáh*. The meaning of *al-shath* as applied to ecstasy. It is wrong to

censure expressions of this sort instead of trying to remove the ground of offence by consulting those who understand them.

376 Just as a river in flood overflows its banks (shaṭaḥa 'l-má' fi 'l-nahr), so the Ṣúfí, when his ecstasy grows strong, cannot contain himself and finds relief in strange and obscure utterances, technically known as shaṭḥ, which express his real mystical experience and truly describe what God has revealed to his inmost self. Mystical experiences differ in degree, though not in kind, and the language in which they are shadowed forth must not be judged by ordinary standards. In such matters no one but an eminent theosophist 377 has the right to criticise. The uninitiated will adopt the safe course if they abstain from faultfinding and ask themselves whether they may not be mistaken in regard to those

whom they blame.

CHAPTER CXXII: "Concerning the sciences in general, and the difficulty which the mystical sciences present to theologians, and the proof that these sciences are true."

Knowledge (*cilm*) is not bounded by the intellect. Let any one who doubts this consider the story of Moses and al-Khadir (Kor. 18, 64 foll.), and the Tradition of the Prophet, "If ye knew what I know, etc.", which shows that the Prophet

- 378 was endowed with a knowledge peculiar to himself. Three kinds of knowledge possessed by the Prophet. Hence no one ought to suppose that he comprehends all the sciences, and consequently he ought not to charge the elect with being infidels or freethinkers when he has never experienced their states. The sciences of the religious law (al-shari<sup>c</sup>at) fall into four divisions: Tradition, Jurisprudence, Scholasticism, and Mysticism. The last-named is the highest and most noble. Description of it.
- 379 Questions connected with any one of these four sciences are decided by the experts in that science, but whereas the possessors of the other three sciences can have only a limited knowledge of mysticism, the mystics may possess all those

other sciences of which mysticism is the crown and goal: hence the former often deny the sciences of mysticism, but the latter do not deny any brauch of the science of religion. Whoever has acquired a profound knowledge of one branch of religious science is recognised as the supreme authority in his department.

380

Similarly, a person who unites in himself all the four divisions of religious science, is the perfect Imám, the Qutb, the Proof of God in this world, to whom 'Alí b. Abí Țálib refers in a saying addressed to Kumayl b. Ziyád.

To return to *al-shath*. It is characteristic of those who have reached the end of self-will (which is the beginning of the state of perfection) and are advancing towards the goal but have not yet attained it. In the adept who has finished his mystical journey *al-shath* is very seldom found.

CHAPTER CXXIII: "Concerning some ecstatic expressions related of Abú Yazíd al-Bisțámí and explained in part by Junayd."

The author says that since Junayd has explained a small portion of the *shatahát* of Abú Yazíd, it is impossible for himself to neglect that explanation and put forward one of his own. He quotes some remarks of Junayd upon the reason why so many different stories are told of Abú Yazíd, upon 381 the difficulty of understanding his sayings, and upon the character of his mystical experience and attainments. The author observes that although the sayings of Abú Yazíd which he is about to mention are not recorded in books (*musannafát*), their meaning is much debated and commonly misinterpreted.

CHAPTER CXXIV: "Concerning an anecdote related of Abú Yazíd al-Bisțámí."

The author says that he does not know whether Abú Yazíd really spoke the following words which many people attribute to him: 382 "Once He raised me up and caused me to stand before Him and said to me, 'O Abú Yazíd, My creatures desire to behold thee'. I answered, 'Adorn me with Thy Unity and clothe me in Thy I-ness and raise me to Thy Oneness, so that when Thy creatures behold me they may say that they behold Thee, and that only Thou mayst be there, not I'."

Junayd's explanation of this saying. The author points out that Junayd has not explained it in such a way as to meet the objections of hostile critics. Accordingly, he proceeds to interpret it himself. The words, "He caused me to stand before Him", signify spiritual presence, and the words, "He said to me and I said to Him", allude to inward communion and recollection (*dhikr*) when God is contemplated by the heart.

383 When a mystic feels and realises the nearness of God, every thought that enters his heart seems, as it were, to be the voice of God speaking to him. Anonymous verses on this subject. The remainder of Abú Yazíd's saying refers to the ultimate degree of unification and passing-away (*faná*) in the Oneness that is anterior to creation. All this is derived from the Apostolic Tradition that God said, "My servant ceases not to draw nigh unto Me by works of devotion until I love him; and when I love him, I am the eye by which he sees and the ear by which he hears, etc."

384

The poet uses similar language where he says, in describing his love for a mortal,

"I am he whom I love and he whom I love is I." 1)

If human love can produce words like these, what feelings must not Divine Love inspire! A certain sage said, "Lovers do not reach the height of true love until one says to the other, 'O thou who art I!'"

CHAPTER CXXV: "Concerning the explanation of another story told of Abú Yazíd."

<sup>1)</sup> The two verses quoted here are usually ascribed to Halláj.

It is related that he said, "As soon as I attained to His Unity, I became a bird with a body of Oneness and wings of Everlastingness; and I continued flying in the air of Quality for ten years, until I reached an atmosphere a million times as large; and I flew on, until I found myself in the field of Eternity, and I saw there the tree of Oneness." Then, after describing its soil ands roots and branches and foliage and fruit, he said, "I looked, and I knew that all this was a cheat."

- 385 Junayd's explanation of this saying. The author defends the phrases "I became a bird" and "I continued flying" by quoting instances in which *tara* is used metaphorically.
- 386 He shows that in applying the attributes of Oneness and Everlastingness to himself Abú Yazíd follows the familiar practice of ecstatic lovers, like Majnún, who could think of nothing but Laylá, so that on being asked his name he answered, "Laylá". Verses by Majnún and an anonymous poet.
- 387
- 7 The words "I knew that all this was a cheat" signify that those who regard phenomena are deceived. If Abú Yazíd had been far advanced in theosophy, he would not have thought of such things as birds, bodies, atmospheres, etc.

A hemistich by Labíd, which the Prophet described as the truest word ever spoken by an Arab.

CHAPTER CXXVI: "On the interpretation of a saying attributed to Abú Yazíd."

Text of the saying.

- 388 Explanation by Junayd. The subject of this saying is faná and faná <sup>c</sup>an al-faná.
- 389 Remarks by the author on the difficulty of understanding topics of this kind without a profound knowledge of mystical theology, and on the uninterrupted progression of mystical experience from lower to higher states. The latter point is illustrated by the interpretation which 'Abdallah b. 'Abbás gave of a passage in the Koran (41, 10).

390 Explanation by a certain gnostic of the tradition, which occurs in some unnamed book, that God threatened to burn Hell with His greatest fires if it disobeyed His command. The author's explanation of what Abú Yazíd meant by the words laysa bi-laysa fi laysa.

CHAPTER CXXVII: "Concerning the interpretation of certain expressions attributed to Abú Yazíd, on account of which Ibn Sálim declared him to be an infidel, together with the author's report of a discussion of this question which took place between Ibn Sálim and himself at Başra."

How Ibn Sálim denounced Abú Yazíd for having said, "Glory to me!" (subhání).

- 391 The author's controversy with Ibn Sálim. He contends that if the whole saying of Abú Yazíd had been recorded, it would be clear that he used the phrase subhání in reference to God. The author adds that when he visited Bistám and asked some descendants of Abú Yazíd about this story, they asserted that they had no knowledge of it. Other sayings of Abú Yazíd which, according to Ibn Sálim, could only have been uttered by an infidel. The author's further apology on behalf of Abú Yazíd.
- 392 His explanation of Abú Yazíd's saying, "I pitched my tent opposite the Throne of God". His explanation of Abú Yazíd's saying, when he passed a cemetery of the Jews, "They are forgiven" (ma<sup>c</sup>dhúrún).
- 393 His explanation of Abú Yazíd's saying, when he passed a cemetery of the Moslems, "They are duped" (maghrúrún). The Prophet said that salvation does not depend on works, but on the divine mercy. Theologians have no right to criticise the obscure sayings of mystics who keep the religious law. Such words of profound wisdom are commonly misunderstood and misreported.
- Junayd said that in his youth he used to associate with 394 Súfís and that although he did not understand what they

said, he bore no prejudice against them in his mind. The author relates that some time after the controversy mentioned above, he heard Ibn Sálim quote in public two sayings of Sahl b. 'Abdallah; whereupon he remarked to one of Ibn Sálim's pupils that Ibn Sálim would have condemned Sahl b. 'Abdallah and Abú Yazíd with the same severity, if he had not been so favourably disposed towards the former. The sayings of Sahl are equally open to criticism, and if a satisfactory explanation can be found in the one case, why not in the other?

395

Unless Moses had been divinely guided, he must have exacted the due penalty from al-Khadir when he slew the youth (Kor. 18,73). Anecdotes showing the piety of Abú Yazíd.

CHAPTER CXXVIII: "Concerning some sayings of Shiblí and their explanation".

Shiblí said to a number of his friends who were taking 396 leave of him, "Go: I am with you wherever you may be; you are under my care and in my keeping." The author explains that Shiblí meant to say, "God is with you", but al that time he was regarding himself as non-existent, and he spoke as one who contemplates the nearness (qurb) of God. Nevertheless, on another occasion Shiblí referred to the vileness of the Jews and Christians and said that he was viler then they. These two sayings do not contradict each other but are the expression of different states. Yahyá b. Mu<sup>c</sup>ádh al-Rází said that the gnostic is proud when he thinks of God, and humble when he thinks of himself. Similarly, the Prophet once said, "I am the chief of mankind", and he also described himself as the son of a woman who used to eat gadid 1).

397

Another anecdote of Shiblí. He said that his flesh (nafs)

<sup>1)</sup> Meat cut into strips and dried in the sun.

felt a craving for bread, though his spirit (*sirr*) would have been consumed with fire if it had turned aside, even for a moment, from contemplation of God. A saying of Shiblí concerning Abú Yazíd al-Bisṭámí, with explanation by Sarráj. Shiblí, according to a certain Sheykh, discoursed exclusively on 'states' and 'stations', not on unification (*tawhid*).

398

CHAPTER CXXIX: "On the meaning of an anecdote which is related of Shiblí".

He is reported to have said, "God ordered the earth to swallow me if, for one or two months past, there were any room in me for thought of Gabriel and Michael"; and he said to Husrí, "If the thought of Gabriel and Michael occurs to your mind, you are a polytheist." Inasmuch as the Prophet acknowledged the superiority of Gabriel, these sayings have given offence, but they would not give offence if instead of being presented in an abridged form they were related with their whole context and circumstances.

- 399 The complete version of the anecdote to which the former saying belongs, as related by Abú Muḥammad al-Nassáj.
- 400 CHAPTER CXXX: "Concerning various actions of Shiblí which were regarded with disapproval."

He used to burn costly clothes, ambergris, sugar, etc., although wastefulness is forbidden by the Prophet. Once he sold an estate for a large sum of money, which he immediately distributed amongst the people, without reserving anything for his own family. Here he is justified by the authority of Abú Bakr. Money is not wasted unless it is spent for a sinful purpose.

401 As regards his burning of valuable goods, he did this because they distracted his thoughts from God. Solomon acted on the same principle when he slaughtered three hundred Arab mares which had engaged his attention so deeply that he neglected to perform the evening prayer (Kor. 38, 29-32). The Prophet cursed the Jews for a like reason. The author explains why the sun was turned back for Solomon, but not for the Prophet.

402 Mystics believe that whatever takes their thoughts away from God is their enemy, and they endeavour to escape from it by every means in their power. Traditions of the Prophet on this subject.

CHAPTER CXXXI: "Concerning the explanation of a saying uttered by Shiblí which is hard for theologians to understand, and of various conversations between him and Junayd."

Shiblí said, "I go towards the infinite, but I see only the finite, and I go on the right hand and the left hand towards the infinite, but I see only the finite; then I return and I see all this in a single hair of my little finger."

- 403 The author's explanation of this saying. Another saying of Shiblí, with the author's interpretation. Verses composed or recited by Shiblí.
- 404 He also said, "I studied the Traditions and jurisprudence (al-fiqh) for thirty years until the dawn shone forth. Then I went to all my teachers and told them that I desired knowledge (fiqh) of God, but none of them answered me." Explanation of this by the author. A question addressed by Shiblí to Junayd, and the latter's reply, with explanation by the author. A remark by Junayd concerning Shiblí. Another saying of Junayd to Shiblí. Report of a conversation between Shiblí and Junayd. Sayings of Shiblí on the subject of waqt.
- 405 Further ecstatic expressions of Shiblí in prose and verse, with explanations by the author. Such expressions are the product of a temporary state. If that state were permanent, all religious, moral, and social laws would be annulled.
- 406 A Tradition of the Prophet bearing on this question. Shiblí said that if he thought that Hell would burn a single hair of him, he would be guilty of polytheism. The author explains Shiblí's meaning and declares that he agrees with

it. Another saying of Shiblí, to the effect that Hell consists in separation from God. Two more sayings by him, the latter of which is supported by a Tradition of the Prophet.

407 CHAPTER CXXXII: "Concerning the explanation of the sayings of al-Wásițí" <sup>1</sup>).

A passage referring to <sup>c</sup>A'isha. When her innocence was revealed (Kor. 24, 11 foll.), she praised God, not the Prophet. Explanation of the saying of al-Wásití, "Bless them (the prophets) in thy prayers but do not attach any value to it in thy heart." He means, "Do not think much of the blesings which thou bestowest upon them" or "do not let reverence for them have any place in thy heart in comparison with the veneration of God".

- 408 This refers to the mystical doctrine of unity (tawhid). The reverence due to the prophets, and the superiority of Muḥammad to all other prophets, has been discussed above<sup>2</sup>). Sayings of Abú Yazíd al-Bistiámí on the pre-eminence of Muḥammad. The Ṣúfís believe that God granted to him whatever he asked. His prayer for light.
- 409 Every peculiar excellence with which a Moslem is endowed belongs to the Prophet. Criticism of the saints is the result of habitual turning away from God.

CHAPTER CXXXIII: "Concerning the errors of those who call themselves Súfís and the source and nature of their errors."

Saying of Abú <sup>c</sup>Alí al-Rúdhabárí. The author enumerates three principles which are the basis of all true Ṣúfism: (1) avoidance of things forbidden, (2) performance of religious duties, (3) renunciation of this world, so far as it is possible to the believer.

410 The Prophet mentioned four things which are in this

I) Between Chapters 131 and 132 there were originally five chapters which do not occur in either of the MSS. See note on p. f.v. The beginning of this chapter is also lost.

<sup>2)</sup> See Chapters 53 and 54.

world, but not of it: a piece of bread, a garment, a house, and a wife. Worldliness in other respects is an absolute barrier between God and man.

CHAPTER CXXXIV: "Concerning the different classes of those who err and the variety of errors into which they fall."

Three classes of the erring: (1) those who err in the fundamentals  $(u_{\tilde{s}}\tilde{u}l)$ ; (2) those who err in the derivatives  $(fur\tilde{u}^{c})$ , *i. e.* in manners, morals, spiritual feelings, etc. Their error is caused by ignorance of the fundamentals, by selfishness, and by want of a director who should set them on the right way. Description of them.

411 (3) those whose error is a slip or a lapse rather than a serious fault, so that it can easily be repaired. Verse on affectation (*tahalli*). The Prophet's definition of faith.

CHAPTER CXXXV: "Concerning those who err in the derivatives, which does not lead them into heresy; and in the first place, concerning those who err as regards poverty and wealth."

Some Súfís declare that wealth is superior to poverty, using the word 'wealth' in a spiritual sense. Others, however, have argued that worldly wealth is a praiseworthy state, and this is an error.

412 It is wrong to suppose that the *faqir* who lacks patience and does not acquiesce in the divine will is not superior to the man who is rich in worldly goods — for the soul hates poverty and loves riches; but the *faqir* who bears poverty with patience shall receive a recompense without end. Poverty is essentially praiseworthy, though it may be accompanied by some defect that incurs blame. Wealth, on the contrary, is essentially blameworthy and can only be praised in virtue of some good quality, *e.g.* pious works, that accompanies it, but not for itself. Some mystics hold that poverty and wealth are two states which must be transcended.

413 This is an advanced doctrine. It does not, as some have

maintained, imply that there is no spiritual difference between poverty and wealth. Those who pretend that there is no difference are proved to be in error by the fact that they dislike poverty but do not dislike wealth. True poverty consists, not merely in indigence, but also in patience and resignation and in having no regard to one's poverty and in taking no credit to one's self on account of it.

CHAPTER CXXXVI: "Concerning those who err in respect of luxury or frugality and asceticism, and those who err in respect of gaining the means of livelihood or of neglecting to do so."

Only a prophet or a saint has the right to live in abundance, because they know when God permits them to spend and when He permits them to refrain from spending. Until a man regards much and little as equal, he relies upon the 414 worldly goods which he possesses. If his heart is not empty of desire to obtain a worldly good that he lacks and of desire to keep the worldly goods that he has, then he is a worldling; and any one who imagines himself to be an exception to this rule is in error. Others, again, devote themselves to austerities and find fault with those who are less strict; but as luxury is unsound, so too is extreme asceticism when it is habitual and ostentatious and is not specially adopted for the purpose of self-discipline. Others of the religious insist on earning their daily bread and hold that no food is legally pure unless it is earned, but this is an error, since the Prophet and all mankind are commanded to trust in God and to feel assured that He will give them their appointed portion. To seek the means of livelihood is an indulgence granted to those who are too weak to trust in God absolutely. Conditions to be observed by those who seek the means of livelihood.

415 Others sit still and wait eagerly for some one who will attend to their wants, and they believe that this is the right

spiritual state. But they are mistaken. Any one who abstains from seeking a livelihood ought to be inspired by strong faith and patience; otherwise, he is commanded to seek a livelihood. The latter course is permissible, but the former is more excellent.

CHAPTER CXXXVIII: "Concerning the different classes of those who become remiss in their quest and err in respect of mortification and betake themselves to self-indulgence."

There are some who submit to austerities in the hope of gaining a reputation for sanctity and of being endowed with miraculous powers; and when they fail in their object, they discard asceticism and hold it in contempt, and this they call 'languor' (*futúr*).

416 'Languor', however, is only a temporary intermission which refreshes the hearts of mystics, whereas the conduct of the persons referred to here is properly described as laziness and negligence. Saying of Abú 'Alí al-Rúdhabárí. Others travel and boast of the number of Sheykhs whom they have met and deem themselves in a privileged position. They are wrong, for the purpose of travel is moral improvement. Others spend money and bestow gifts and cultivate liberality, but this is not Şúfism. The Şúfís regard worldly goods as an obstacle which prevents them from attaining to God, and their object in giving is the removal of that obstacle, not the desire to appear generous. Others indulge themselves unrestrainedly and claim that their spiritual state (*waqt*) justifies them in their license.

417

Such a belief is erroneous and leads to perdition.

CHAPTER CXXXVIII: "Concerning those who err in respect of abstaining from food, retirement from the world, solitude, etc."

Some aspirants and novices, supposing that hunger is the most effectual method of self-mortification, have abstained from food and drink during long periods of time, without having consulted a spiritual director. They are wrong, since the novice cannot dispense with the guidance of a teacher, and it is a mistake to think that the wickedness of human nature can be eradicated by means of hunger. Sayings of Ibn Sálim and Sahl b. 'Abdallah. The author says that he has seen a number of persons who, on account of ill-regulated abstinence from food, were unable to perform their religious duties.

418 Others retire from the world and dwell in caves, fancying that solitude will deliver them from their passions and cause them to share in the mystical experiences of the saints, but the fact is that hunger and solitude, if self-imposed and not the result of an overpowering spiritual influence, are positively harmful. The author recalls instances known to him of young men who reduced themselves to such a state of weakness that they had to be nursed for several days before they could perform the obligatory prayers. Others castrate themselves in the hope of escaping from the lust of the flesh. This is useless and even injurious, inasmuch as lust arises from within and is incurable by any external remedy. Others imagine that they show sincere trust in God (tawakkul) when they roam through deserts and wildernesses without provision for the journey, but real tawakkul demands previous self-discipline and mortification.

419 Another erroneous belief is that Súfism consists in wearing garments of wool and patched frocks and in carrying leathern water-buckets, etc. Such imitation avails nothing. Others vainly suppose that they can become Súfís by learning mystical allegories and anecdotes and technical expressions, or by fasting, praying, and weeping, although they have already provided themselves with food and money. All Súfís renounce worldly things in the initial stages of their spiritual progress and enjoin their disciples to do the same. If any of them acted otherwise, it was for the sake of his

family or brethren. According to others, Súfism is music and dancing and ecstasy and the art of composing mystical ghazels. This is a mistake, because music and ecstasy are impure when the heart is polluted with worldliness and when the soul is accustomed to vanity.

420

• CHAPTER CXXXIX: "Concerning those who err in the fundamentals and are thereby led into heresy; and in the first place, concerning those who err in respect of freedom and service."

Some ancient Şúfís held that in spiritual intercourse with God one should not be like a free man, who expects recompense for his work, but like a slave, who performs his master's bidding without expectation of wages or reward, and receives whatever his master may bestow upon him as a bounty, not as a right. A certain eminent Ṣúfí has written a book on this topic. There are heretics, however, who assert that as the free man is higher than the slave in ordinary life, so the relation of service (*<sup>c</sup>ubúdiyyat*) to God only continues until union with God is attained; one who is united with God has become free and is no longer bound to service. They fail to recognise that no one can be a true servant (of God) unless his heart is free from everything except God. The name of 'servant' (*<sup>c</sup>abd*) is the best of all the names which God has given to the Faithful.

421

Passages from the Koran and the Traditions in support of this statement. Had it been possible for any creature to gain a higher dignity than that of service to God, Muḥammad would have gained it.

CHAPTER CXL: "Concerning those 'Iráqís who err in respect of sincerity (*ikhlás*)."

The heretics of 'Iráq declare that no one is perfectly sincere who regards created beings or seeks to please them by any action, whether good or bad. Now, certain mystics have held the doctrine that true sincerity involves the complete

h

absence of regard for created beings and phenomenal objects and, in short, for everything but God. The heretics in question have taken over this doctrine in the hope that by following it mechanically and deliberately, instead of letting it develop in themselves as the gradual result of spiritual experience, they would attain to perfect sincerity. Therefore it has produced in them recklessness and want of manners and antinomianism.

422

Sincerity must be sought by shunning evil, by devotion to pious works, and by cultivating morality and spiritual feelings. These pretenders are like a man who cannot distinguish a precious jewel from a glass bead.

CHAPTER CXLI: "Concerning those who err in respect of prophecy and saintship."

Some assert that saintship is superior to prophecy, an error which is caused by their arbitrary speculations on the story of Moses and al-Khadir (Kor. 18, 64 foll.).

- God confers peculiar gifts and endowments in accordance 423 with His inscrutable will. Examples of prophets and other persons who were thus distinguished. The miracles of the saints are granted to them in virtue of their obedience to the prophet of their time. How, then, can the follower be pronounced superior to the leader? As regards the argument that the saints receive inspiration directly from God, whereas the prophets receive it through an intermediary, the truth is that the inspiration of the prophets is continuous, while the inspiration of the saints is only occasional.
- Al-Khadir could not have borne a single atom of the 424 illumination which Moses enjoyed. Saintship is illumined by the splendour of prophecy, but it never equals prophecy, much less surpasses it.

CHAPTER CXLII: "Refutation of those who err in respect of permission and prohibition."

Those who err in this matter hold that all things were

originally permitted, and that prohibition refers only to excessive license. They justify their conduct by the example of the communism which prevailed amongst certain ancient Şúfís, who helped themselves to their brethren's food and money and gave extraordinary pleasure to the owner by doing so. Anecdote of Fath al-Mawşilí.

- 425 A story of Hasan of Basra and a saying of Ibráhím b. Shaybán. These heretics ignorantly suppose that the abovementioned Súfís allowed themselves to transgress the religious law: consequently they go astray and follow their lusts and do not abstain from what is forbidden. Why should they not believe that all things were originally prohibited and that their use was only permitted as an indulgence? - although, in fact, lawfulness and unlawfulness depend on the ordinance of Allah. That which He has forbidden is like a preserved piece of ground: whoever roams around it is in danger of trespassing, and the proprietor does not permit any one to take possession of it without establishing his claim. The case of purity and impurity is different, since, according to lawyers and some theologians, a thing is presumed to be pure until the contrary has been proved. The cause of the distinction is that purity and impurity fall within the category of worship (cibádát), while permission and prohibition refer to property (amlák).
- 426

CHAPTER CXLIII: "Concerning the doctrines of the Incarnationists (al-Hulúliyya)."

The author is careful to state that he is not acquainted with any of this sect and has derived his information from other sources.

Some of the Hulúlís assert that God implants in certain chosen bodies the attributes of divinity and that He removes from them the attributes of humanity. This doctrine, if it is really professed by any one as a revelation of the divine Unity, is false. That which is contained in a thing must be homogeneous with that thing, but God is separate from all things, and all things are separate from Him in their qualities. God manifests in phenomena only the signs of His working and the evidences of His omnipotence. The Hulúlís have erred because they make no distinction between the power which is an attribute of the Almighty and the evidences which demonstrate His power. Various Hulúlí doctrines. The author says that whoever holds any of these opinions is an infidel. The bodies chosen by God are the bodies of saints and prophets. God's attributes are beyond description, and there is nothing like unto Him.

427 The Hulúlís confuse divine attributes with human. God does not dwell in men's hearts, but creaturely attributes dwell there, such as faith, and belief in the unity of God, and gnosis.

CHAPTER CXLIV: "Concerning those who err in respect of the passing-away of human nature (faná al-bashariyyat)."

This is a perversion of the mystical doctrine of fand. It is based on the notion that when the body is starved and weakened its human nature will disappear and that in this way a man may be invested with divine attributes. But human nature is inseparable from man, although its qualities are transmuted in the radiance of Reality. Human nature must be distinguished from the qualities of human nature. Definition of fand as the term is understood by true mystics. Fand does not involve the destruction of the 'self' (nafs) or the absence of change (talwin), inasmuch as change and corruption are inherent in human nature.

428 CHAPTER CXLV: "Concerning those who err in respect of spiritual vision (al-ru'yat bi 'l-qulúb)."

The author says he has heard that some Syrian mystics claim to have spiritual vision of God in this world, resembling the ocular vision of Him which they shall enjoy hereafter. He adds that he has never seen any of them himself, nor received information that any man among them, whose mystical attainments could be regarded seriously, had been seen by others; but he formerly perused a letter written to the people of Damascus by Abú Sa<sup>c</sup>íd al-Kharráz, which refers to these persons and mentions a doctrine closely akin to theirs. The vision of true mystics is contemplation (*musháhadat*), which is the result of real faith (*yaqín*), as in the case of Háritha. Some Bașrites, followers of al-Ṣubayḥí, went astray in this matter. Exalted by their austerities, they fell a prey to Iblís who appeared to them, seated on a throne and robed in light. Some of them were undeceived and brought back to the truth by their teachers. Story of a pupil of Sahl b. <sup>c</sup>Abdallah.

429 Anecdote of some disciples of 'Abd al-Wáhid b. Zayd. They imagined that every night they were transported to Paradise. On one occasion 'Abd al-Wáhid accompanied them, and at daybreak they found themselves on a dunghill. The mystic must know that all lights (*anwár*) seen by the eye in this world are created and bear no likeness to God. Yet the vision of faith is real, as the Apostolic Traditions and the sayings of holy men attest. The Prophet's vision (Kor. 53, 11) was peculiar to himself and is not granted to any one else.

CHAPTER CXLVI: "Concerning those who err in respect of purity."

Some pretend that their purity is complete and perpetual, 430 and hold that a man may become purged of all defilements and defects, in the sense that he is separated from them. This is an error. No man is at all times free from all impurity, *e.g.* thought of phenomenal objects, sin, vice and human frailties. One must turn to God and continuously pray to be forgiven in accordance with the practice of Muhammad, who used to ask pardon of God a hundred times daily.

CHAPTER CXLVII: "Concerning those who err in respect of illumination (*al-anwár*). There are some who assert that their hearts are illuminated by divine light — the light of gnosis and unification and majesty — and this light they declare to be uncreated. They commit a grave error, since all the lights that can be perceived and known are created, whereas the light of God does not admit of description or definition and cannot be comprehended by human knowledge.

43I

The correct meaning of 'the light in the heart' is knowledge, derived from God, of the criterion (furqán), which the commentators on Kor. 8, 23 interpret as "a light put in the heart in order that thereby truth may be distinguished from falsehood."

CHAPTER CXLVIII: "Concerning those who err in respect of essential union (<sup>c</sup>ayn al-jam<sup>c</sup>)."

They refuse to attribute their actions to themselves, and they justify their refusal by the plea that the unity of God must be maintained. This doctrine leaves them outside the pale of Islam and leads them to neglect the laws of religion, inasmuch as they say that they act under divine compulsion and are thefore clear of blame. Their error is caused by inability to distinguish what is fundamental from what is derivative, so that they connect with union (jam<sup>c</sup>) that which belongs to separation (tafrigat). Sahl b. 'Abdallah was asked what he thought of a man who said, "I am like a gate: I do not move until I am moved." Sahl replied, "This is either the speech of a saint (siddig) or the speech of a freethinker (zindiq)." He meant that the saint regards all things as sub-432 sisting through God and proceeding from God, but at the same time recognises the obligations of religion and morality, while the freethinker only holds this doctrine in order that he may commit as many sins as be pleases without incurr-

ing blame.

CHAPTER CXLIX: "Concerning those who err in respect of intimacy (*uns*) and unrestraint (*bast*) and abandonment of fear."

Some imagine that they are very near to God and stand in a close relation to Him, and when they believe this, they are ashamed to observe the same rules of discipline and keep the same laws as before. Hence they lose all restraint and become familiar with actions from which they would formerly have shrunk in horror; and they fancy that this is nearness (qurb) to God. But they are much mistaken. Rules of discipline and 'states' and 'stations' are the robes of honour which God bestows on His servants; if they are sincere in their quest, they merit an increase of bounty, but if they disobey His commands, they are stripped of these robes of good works and driven from the door. They may still deem themselves to be favourites, but in truth they have been rejected: the nearer to God they seem in imagination, the farther from Him are they in fact. Saying of Dhu 'l-Nún.

433

Saying of an anonymous sage.

CHAPTER CL: "Concerning those who err in respect of the doctrine of passing-away from their qualities (*al-faná* <sup>c</sup>an al-awsdf)."

Some mystics of Baghdád have held the erroneous doctrine that in passing-away from their own qualities they enter into the qualities of God. This involves the doctrine of incarnation (*hulúl*) or the Christian doctrine concerning Christ. The belief in question is said to be derived from one of the ancient Şúfís. Its true meaning is that when a man passes away from his own will, which is given to him by God, he enters into the will of God, so that he no longer regards himself but becomes entirely devoted to God. The doctrine in this form is strictly Unitarian. Those who give it a false interpretation suppose that God is identical with His qualities, and are guilty of infidelity, inasmuch as God does not become immanent in men's hearts. What becomes immanent in the heart is faith in God, and belief in His unity, and reverence for His name; and this applies to the vulgar as well as to the elect, although the former, being in bondage to their passions, are hindered from attaining to the divine realities.

434 CHAPTER CLI: "Concerning those who err in respect of the doctrine of loss of sensation."

This doctrine is held by some mystics of 'Iráq. They assert that in ecstasy they lose their senses, so that they perceive nothing and transcend the qualities which belong to objects of sensible perception. But this is wrong, since loss of sensation cannot be known except by means of sensation; and sensation is inseparable from human nature: it may be obliterated in ecstasy, just as the light of the stars is rendered invisible by the sun, but it cannot be altogether lost. Under the influence of ecstasy a man may cease to be conscious of sensation; as Sarí al-Sagatí said, a person in this state will not feel the blow of a sword on his face.

CHAPTER CLII: "Concerning those who err in respect of the spirit (al-rúh)."

There are many theories as to the nature of the spirit, but all who speculate on this subject go astray from the truth, because God has declared that it is beyond human comprehension.

According to some, the spirit is part of the essential light 435 of God: others say that it belongs to the life of God. Some hold that all spirits are created, while others regard the spirits of the vulgar as created, but the spirits of the elect as uncreated. Some think that the spirit is eternal and immortal, and does not suffer punishment hereafter; some believe in the transmigration of spirits; some give one spirit to an infidel, three to a Moslem, and five to prophets and saints; some hold that the spirit is created of light; some define it as a spiritual essence created of the heavenly kingdom (al-malakút), whither it returns when purified; some suppose there are two spirits, one divine, the other human.

All these manifestly erroneous doctrines are the result of forbidden speculation (Kor. 17, 87). In the author's opinion, orthodox Şúfís believe that all spirits are created; that there is no connexion or relationship between God and them except in so far as they belong to His kingdom and are subject to His absolute sway; that they do not pass from one body to another; that they die, like the body, and experience the pleasures and pains of the body, and are raised at the Resurrection in the same body from which they went forth.

# INDEX OF SUBJECTS, TECHNICAL TERMS, ETC., WHICH OCCUR IN THE ABSTRACT OF CONTENTS.

А.	ana anta wa-anta ana, 95.
	ana bilá ana, 95.
<i>abad</i> , 96.	Antinomianism, 111, 114, 115,
abadiyyat, 96.	I I 8.
<sup>c</sup> abd, 113.	anwár, 117.
Abdál, 47.	<sup>c</sup> aqd, 93.
Ablution, manners of the Súfís	<sup>c</sup> árid, 89.
in, 39, 40.	<sup>c</sup> árif, 10, 18, 71, 96.
abná al-ḥaqá'iq, 71.	asbáb, 47.
abrár, 13, 24.	Ascension of Muhammad, the,
Abstinence, 13.	32.
adab, 39. See Manners.	Asceticism, 110, 111. See Stat-
<sup>c</sup> adam, 88.	ions, mystical, and zuhd.
ahl al-khusús, 15, 18. See	asháb al-hadíth, 3.
Elect, the.	<i>aşl</i> , 94.
aḥwál, 12, 37, 95. See States,	asrár, 63.
mystical.	athar, 94.
°alá'iq, 95.	Audition, 50, 51, 69-77, 78.
alif, 26.	awsát, 18.
Allah, the greatest name of	áyát, 82.
God, 25.	<sup>c</sup> ayn, 98.
Almsgiving, 42, 43.	<sup>c</sup> ayn al-jam <sup>c</sup> , 98, 118.
amlák, 115.	<sup>c</sup> ayn al-yaqín, 20.
<i>cámmat</i> , 17, 18.	<i>azal</i> , 96.
amn, 86.	azaliyyat, 96.

B.

*B* in Bismillah, the, 25. *badhl al-muhaj*, 97. *bádí*, 89, 95. *baḥrí bilá sháṭi*<sup>2</sup>, 96. *balá*, 64, 66, 93. *baqá*, 59, 89, 90. *bashariyyat*, 61, 116. *basṭ*, 89, 90, 118. *bawn*, 94. *bayán*, 37. Begging, 52, 53, 74. *bilá bádí*, 95. *bilá nafs*, 95. *buká*, 64.

# C.

Communism, 115.
Companions of the Prophet, the, 35 foll.
Companionship, of Ṣúfís with one another, 47, 48.
Contemplation, 20, 106, 117. See *musháhadat*.
Creation, the mystery of, 37.

## D.

dahshat, 90.
dams, 94.
da<sup>c</sup>wá, 93.
da<sup>c</sup>wat, 21.
Death, manners of the Şúfís at the time of, 58, 59.

Dervishes, manners of, 46, 47.
dhaháb, 91.
dhát, 93.
dhawq, 98.
dhikr, 19, 23, 24, 34, 60, 73, 75, 76, 90, 102.
al-dhikr al-khafí, 13.
Directors, spiritual, 109, 112.
See Sheykhs.
Doctrine, Súfistic, differences of, 59 foll.
Dress, of the Súfís, 7, 8, 51.

## E.

Earning a livelihood, manners of the Ṣúfís in, 54, 110, 111. Eating, manners of the Ṣúfís in, 49, 50.

Ecstasy, 50, 51, 76, 78—81, 91, 99—108, 113, 120. See Audition.

Elect, the, 5, 6, 7, 15, 16, 18, 20, 21, 22, 27, 30, 39, 84, 85, 120.

Errors, of the Ṣúfís, 108 foll. Evil, 11, 25.

## F.

Faith, 23, 36, 37, 82, 83, 87, 96, 109, 117. faná, 59, 63, 89, 90, 91, 102, 103, 116. faná <sup>c</sup>an al-awṣáf, 119. faná al-bashariyyat, 116.

	1. 1. 6-
faná al-faná, 103.	ghiná, 61.
faqíh, 6.	Gifts, bestowed on Şúfís, 53, 54.
faqír, 109.	Gnosis, 26, 27, 77, 93, 95. See
al-faqír al-sádiq, 31, 61.	ma <sup>c</sup> rifat.
<i>faqd</i> , 91.	God, the nature of, 11, 37, 60.
faqr, 14, 43, 61. See Poverty.	Grief, 63.
far <sup>c</sup> , 94.	
<i>fasl</i> , 94.	H.
Fasting, 43-45, 85, 86.	hadath, 98.
fawá <sup>3</sup> id, 88.	hál, 13, 53, 71, 86.
Fear, 18, 23, 24, 35, 37, 89.	hamm, 93.
fikr, 64.	al-hamm al-mufarrad, 92.
fiqh fi 'l-dín, 6.	haqá <sup>3</sup> iq, 59, 87,
firásat, 36, 63.	haqiqat, 59, 60, 87, 97.
Food, lawful, 13, 14, 44, 49,	haqq, 60, 71, 73, 86.
86, 110.	haqq al-yaqín, 20.
Freedom, 113. See hurriyyat.	hayrat, 57, 90.
Friendship, manners of the	Hell, spiritual conception of,
Şúfís in, 58.	108.
fuqahá, 3.	hidáyat, 21.
fuqará, 9, 14, 71.	ķijáb, 93.
furqán, 118.	hikmat, 57, 76.
furú <sup>c</sup> , 94, 109.	hiss, 91.
futúr, III.	Hope, 18, 35, 89.
	hubb, 64.
G.	hudúr, 88, 90.
Generosity, 64.	hujúm, 88, 90.
ghalabát, 88, 90.	hulúl, 119. See Incarnation.
gharíb, 95.	Hunger, 56, 111, 112.
ghashyat, 88.	huquq, 87.
ghayb, 23.	hurriyyat, 98, 99. See

Freedom.

huzúz, 87.

huwa bilá huwa, 95.

ghaybat, 88, 90, 91. ghayn, 99. ghayrat, 63. 124

125

I.

*°ibádat*, 36, 115. ifrád, 91. ighánat, 99. ihsán, 3. ikhlás, 3, 23, 60, 113. ikhtibár, 93. ikhtiyár, 93. ilhám, 36. cillat, 96. Illumination, 61, 117, 118. <sup>с</sup>*ilm*, 60, 100. See Knowledge. 'ilm al-yaqin, 20. ímá<sup>2</sup>, 87. imán, 97, Imitation, 112. imtihán, 98. Incarnation, 115, 116, 119. Indifference to praise and blame, 63, 76. Indulgences, 28, 29, 115. insániyyat, 60. Interpretation, mystical, 22-27, 30 foll., 74, 76, 77. inzi<sup>c</sup>áj, 97. ishárat, 26, 48, 62, 87, 95. See Symbolism. ishfáq, 23. ism, 92, 93. istifá, 21, 98. istilám, 98. istiná<sup>c</sup>, 98.

istinbáţ, 24, 26, 34. See Interpretation, mystical. istiqámat, 11. i<sup>c</sup>tibár, 64. i<sup>c</sup>tiráf, 95. ițma<sup>2</sup>nínat, 20.

# J.

*jadhb al-arwáḥ*, 97. *jam<sup>c</sup>*, 59, 88, 98, 118. Jurists, the, 3, 4, 7.

## K.

karámat (generosity), 64. karámát (miracles), 82 foll. karím, 64. kashf, 90. kawn, 94. khashyat, 23. khátir, 89. khawf, 18. khusús, 87. See Elect, the. khusús al-khusús, 15, 16, 87. Knowledge, esoteric, 4—9, 22, 23, 30. Knowledge, religious, three kinds of, 3. Knowledge, three sources of, I. Koran, conformity with the, 21 foll., 90. Koran, hidden meaning of the, 21, 22. Koran, mystical interpretation

of the, 22 foll, 30 foll.

	Manners of the Súfís, the,
26, 69 foll.	39—59.
kulliyyat, 98.	maqám, 12, 86, 95.
	maqámát, 12, 37, 95. See
L.	Stations, mystical.
larken og 71	ma <sup>c</sup> rifat, 10, 11, 12, 90. See
laghw, 22, 71.	Gnosis.
<i>lahz</i> , 94.	ma <sup>c</sup> rifat al-haqiqat, 11.
laja <sup>°</sup> , 97.	ma <sup>c</sup> rifat al-haqq, 11.
lațifat, 98.	Marriage, 55.
lawá'ih, 87.	mashhúd, 88.
lawámi <sup>c</sup> , 87.	maskh, 98.
laysa bi-laysa, 91, 104.	mawjúd, 88.
Letters, written by Súfís to	Miracles, 82 foll.
one another, 65 foll.	mishțáh, 99.
Liberality, 111.	Mosques, sitting in, condem-
Light, the inner, 117, 118.	ned, 55.
lisán, 93.	mubtadi <sup>2</sup> , 89.
lisán al-haqíqat, 93.	mufarridún, 91.
lisán al-haqq, 93.	muhádathat, 92.
lisán al- <sup>c</sup> ilm, 93.	muhaddath, 36, 92.
Longing, 19.	muhaj, 97.
Love, 17, 18, 32, 36, 64, 80,	mu <sup>c</sup> jizát, 82.
90, 93, 95, 102.	mukáshafat, 20, 87.
М.	munáját, 92.
141.	muqarrabún, 13, 24.
ma <sup>c</sup> dúm, 88.	muqtașid, 63.
mafqúd, 88.	murád, 89.
mahabbat, 17.	muráqabat, 16.
maḥq, 94.	muraqqa <sup>c</sup> át, 51.
maḥw, 94.	muríd, 89.
makán, 86.	muruwwat, 55, 62.
ma <sup>3</sup> khúdh, 90.	musámarat, 92.
malakút, 10, 120.	musarmad, 96.

musayyarún, 96, 97. musháhadat, 20, 87, 117. See Contemplation. musháhadat al-asrár, 97. Music, 113. See samá<sup>c</sup>. mustalab, 90. mustanbatát, 30, 31. mutasabbir, 15. mutawájidún, 78. mutawakkilún, 36. muwahhidún, 91.

#### N.

nafas, 91. nafs, 10, 34, 38, 44, 83, 87, 95, 105, 116. nahnu bilá nahnu, 95. nahnu musayyarún, 96. Names, the Divine, 25. na<sup>c</sup>t, 92, 93. nisbat, 95. niyyat, 41, 64. Novices, Şúfí, manners of, 57, 74.

#### Ρ.

Patience, 15.
Pilgrimage, the, 45, 46.
Poetry, mystical, specimens of, 66, 67.
Poetry, recitation of, 70, 72—77, 79.
Poverty, 14, 15, 37, 43, 52, 61, 109, 110.

Prayer, 24, 37, 40—42, 75.
Prayers, specimens of, 67, 68. 82.
Precepts given by Şúfís, 68.
Predestination, 11, 16, 24.
Prophet, imitation of the, 27 foll.
Prophets, the, 6, 22, 29, 69, 83, 98, 108, 114, 116, 120.
Purification, manners of the Şúfís in, 39, 40.

Purity, 115, 117. See safá.

#### Q.

qabd, 89. qádih, 89. qalb, 8, 95. qalb salim, 21, 26. qasm, 94. qat<sup>e</sup> al-<sup>c</sup>alá<sup>2</sup>iq, 95. qidam, 96. qurb, 17, 18, 105, 119. qusúd, 98.

#### R.

rabb hál, 95. rabbání, 35. rajá, 18. See Hope. rams, 94. ramz, 87. rasm, 92, 96. rawh, 92. rayn, 99. Recollection, 60. See dhikr. Repentance, 13. *ridá*, 16. *rizq*, 62, 63. *rúh*, 61, 92, 120. See Spirit, the. *al-rúh al-bashariyya*, 62. *al-rúh al-qadíma*, 62. *rusúm*, 92. *ru<sup>3</sup>yat al-qulúb*, 92, 116. See Vision of God.

#### S.

. sabab, 94. sabbár, 15. sábir, 15. sábiq, 63. sábigún, 24. sabr, 15. sadaga, 42. sádiqún, 17. safá, 9, 62, 87, 88. See Purity. safá al-safá, 88. safar, 52. safw al-wajd, 88. sáhib ishárat, 95. sáhib magám, 95. sáhib galb, 95. sahw, 88, 90. Saints, the, 83, 114, 116, 118, 120. Saints, criticism of the, 104, 108. Saintship, asserted to be superior to prophecy, 114. salámat al-sadr, 63.

Salvation, 104. samá<sup>c</sup>, 50, 69 foll. See Audition. samadiyyat, 25. sawáb, 64. sawl, 91. Self-sacrifice, 52. Sensation, loss of, in ecstasy, 79, 91, 120. shafagat 'ala 'l.khalg, 64. sháhid, 64, 88. shahid. 20. sharí<sup>c</sup>at, 100. shatahát, 91, 101. shath, 90, 91, 99 foll. shath al-lisán, 91. shathiyyát, 99 foll. shawq, 19. Sheykhs, manners of the, 57, 74, 79. shirb, 98. shirk, 23, 62. shukr, 48. shurúd, 97. Sickness, manners of the Súfís in, 56. siddiq, 18, 71, 118. sidg, 60. sifat, 92, 93. Sin, 13, 63. Sincerity in devotion, 64. Singing. See samá<sup>c</sup>. sirr, 64, 65, 93, 106. sirr al-hagg, 93. sirr al-khalq, 93.

al-sirr al-mujarrad, 92.	tahqiq, 87.
sirr al-nafs, 63.	tajallí, 96.
sirr al-sirr, 93.	tajríd, 92.
Sitting, manners of the Şúfís	takhalli, 96.
in, 55, 56.	talaf, 97.
Solitude, 57, 58, 112.	talbis, 98.
Spirit, the, 61, 62, 120, 121.	talwin, 97, 116.
See rúh.	tamanni, 63.
States, mystical, 12, 13, 16—	tamkin, 36, 37.
21, 37, 64, 103, 106, 119.	tams, 94.
See hál.	tanaffus, 91.
Stations, mystical, 12—16, 37,	taqiyyat, 64.
106, 119. See <i>maqám</i> and	tarawwuh, 92.
maqámát.	tasákur, 89.
subhání, 104.	tashdíd, 24.
Súfí, derivation of, 7, 8, 9, 62.	tawájud, 78, 79, 89.
Súfism, definitions of, 9.	tawakkul, 15, 48, 112. See
Súfism, founded on the Koran	Trust in God.
and Traditions, 2 foll., 8, 22,	tawáli <sup>c</sup> , 90.
27 foll.	tawáriq, 90.
Súfism, principles of, 47, 60,	tawbat, 13.
108.	tawhid, 9, 10, 35, 88, 92, 94,
sukr, 88, 90.	95, 98, 106, 108. See Uni-
sumuww al-qulúb, 97.	fication.
Symbolism, 10, 63, 87, 100.	tawhid al-cámmat, 91.
See ishárat.	tawhid al-bashariyyat, 10.
_	tawhid al-iláhiyyat, 10.
Τ.	tawhid al-khássat, 91.
tafakkur, 64.	Terms, technical, used by the
tafríd, 91, 92.	Şúfís, 86—99.
tafriqat, 59, 88, 118.	Thought-reading, 82, 86.
tahallí, 96, 109.	Traditionists, the, 3, 4, 7.
tahaqquq, 87.	Travel, manners of the Súfís
tahavyur, 90.	in, 51, 52.

i

Travel, the purpose of, 111. waqt, 89 Trust in God, 15, 16, 34, 54, waqti m 110, 112. wara<sup>c</sup>,

### U.

<sup>c</sup>ubúdiyyat, 59, 113. <sup>c</sup>ulamá, 2, 3, 4, 5, 7, 22, 30. Unification, 36, 59, 102, 103, 107. See tawhíd. Union, 118. See jam<sup>c</sup> and wusúl. uns, 19, 20, 118. Unseen, the, definition of, 23. usúl, 60, 109.

# v.

Veils, spiritual, 84, 99. Vision, of God, 116, 117.

## W.

wahdániyyat, 10. wahm, 63. wahy, 6. wajal, 24. wajd, 78, 89, 90. wajdu liqá, 78. wajdu mulk, 78. wajh Allah, 3. wájidún, 78. walí, 34. wáqi<sup>c</sup>, 89. waqt, 89, 107, 111. waqti musarmad, 96. wara<sup>c</sup>, 13, 61. wárid, 89. wasa'it, 99. wasáyá, 68. wasf, 92. wasl, 94. wasm, 92, 96. Wastefulness, 106. waswasat, 40. watan, 97. watar, 97. Wealth, worldly and spiritual, 61, 109, 110. Weeping, eighteen causes of, 64. wudd, 64. wujud, 79. wusúl, 60.

## Y.

yaqín, 20, 21, 97, 117.

## Z.

záhid, 14, 96. zakát, 42. zálim, 63. zarf, 62. zawá<sup>2</sup>id, 88. zindíq, 118. zuhd, 14. See Asceticism.

# GLOSSARY.

## 1

- بد . أوابد . (wilds, wildernesses'' (240, 2).
- in an affirmative sentence (195, 14).
- أخذ. With ب of person and إلَى "to take any one to a place" (178, 16). With acc. and مع, "to take a person with one" (192, 9; 429, 6).

- لذا. Apparently used as an interrogative particle (225, 18).
- الميزاب . الجيزاب (168, 12) is the water-spout of the Kacba.

أَصْلَ . اصل should be read. معرفة النفس وأَمَّاراتها وخواطرها ."an evil impulse، أَصَّارَة . امر (14, 10) أَمَّارات الهمي والشهوات (14, 10).

. Synonymous with أَنْسَبَقُ (255, 11; 386, 15, 16). See Massignon, Kitáb al- Tawásín, p. 162.

. "essence" (32, 10).

(98, 22). Dozy.

ب

- بَذْبَخْت. The Persian words يا بذبخت. "O unfortunate one!" occur in the reply made to Abú Ḥamza by a native of Khurásán (331, 4).
  - مبذول .بذل «common, profane" (10, 18).
    - . برأ for تَبَرَّى Cf. 14, 12; 87, 1; 386, 5.

- . With عَنْ, "to neglect, to abandon the observance of religious laws" (406, 2).
- نلبطانيّة . بطن (168, 14) is mentioned as the name of a place where pilgrims were surrounded by an Arab brigandchief (Ibn al-Athír, IX 129, 16). It belonged to the territory of the Banú Asad and lay on the road from Baghdád and Kúfa to Mecca. Cf. *Bibl. Geogr. Arab.*, VII, pp. 175 and 311.

تخاريز (146, 3 = 188, 15), "pieces of cloth inserted in a garment for the purpose of widening it". Persian تيريز and تيريز See the Lexica under دخرص and Jawálíqí's al-Mu'arrab (ed. by Sachau), p. <sup>4</sup>F, l. <sup>P.</sup> I have not found any other example of the word written with ; in Arabic. The usual forms are دخرصة, دخرصة, pl. دخريص, and . تخاريص الم

تَهْمَةٌ. تَهْمَةٌ, "a foul smell". Shibli said, "What think you of a science in comparison with which theology stinks?" (182, 13). The words فَبِد تَنْهُمْةُ in this passage differ in meaning from the same phrase as cited in the Lexica.

## ث

is doubtful.

5

 . حدى , of ecstasy, "violent" (306,7; 434,9,11).

- لعين المُحْدَقة IV العين المُحْدَقة (27, 16). Does this mean "the eyes that are fixed intently"? Cf. Dozy under حدت II and IV. with ... ب wito throw" (193, 22).
- فَجُزَةُ الازارِ = حُدَّنَ . حَدْن of the *izár* where it is tied or folded round the waist" (136, 18). Freytag renders حُدْن by "conclave domus", an error caused by his having mistaken خُدَة See *Lisán* XVI, 264, 17 foll.
  - جرز VIII مُحْتَرِزٌ, of language, "guarded", "safe from criticism" (398, 16).
  - with عين, "to refuse obstinately to do anything". Used of the *nafs* of a Ṣúfí who shrank from making an ablution in water that was intensely cold (146, 4).
- دسی . IV "to be able". Followed by أَنْ and the Imperfect (131, 4; 156, 5; 166, 10; 291, 14). Followed by the Imperfect without أَنْ (50, 19; 288, 12).
- مصرفي فيد أَن أَمْشَى . حضر (181, 18), "I should have had a desire for his sake to walk....." See Dozy under حصر.

ن المخطوط . «the desires and interests of the lower soul (nafs)". Whatever appertains to the nafs is تُطْوط . The term تُطُوع is opposed to حُقوق . See especially 47,1 foll. and 336,12 foll.; also 15,17 (خطوط البشرية) ; 18,7 39,6; 77,11; 102,9; 164,8,10; 413,17; 414,3.

2

نخصوص التخصوص التخصوص المخصوص (46,5; 52, 17; 67, 16 etc.). See under

- بخاصَّنَا (400, 1) وليبآء الله تعالى وأَصْل خاصَّته ."intimacy، خاصَّنَا , خاصَّنَا , خاصَّنَا , خاصَّنَا , خاص of the ocean of Deity (240, 5).
- خلس. VIII "to draw in the breath" (248, 18; 271, 6).
- خلص. V "to save, to rescue" (240, 15). See Glossary to Ţabarí. خلط with J, "mingled with" (256, 11).
- فلفي . (106, 14). خلف (106, 14).
- خَلَيَّة. خَلَيَّة. خَلَيَّة. خَلَيَّة. diminutive of خَلَيَّة. «a worn-out garment" (249, 2).
- . خنس . خنس, "withdrawn or concealed from the mind" (233, 15; 344, 8).
- . (discussion'' (394, 9). خَوْضٌ . خوص

#### 3

ر اليبًا . دأب ، (abbitually, ordinarily" (391, 5). مَنْخُولٌ . دخل ، ب v with ، ب ، (to wrap one's self in a garment" (38, 14). م . X (to induce ecstasy voluntarily or by means of music, etc. (187, 5; 277, 19; 303, 9; 336, 16; 342, 6). IV (358, 6) = رمس IV, q. v. VII . دمس (358, 7). مُنْدَمَشٌ مَنْكَمَشٌ ، (obscure", (occult" (240, 2).

دور. The Şúfís do not travel للتَّوَرَان, "for the purpose of making a tour" (190, 4).

- دوست: The Persian words با دوست, "O friend!" were used by Sahl b. Abdallah of Tustar in speaking to the father of Ibn Sálim (326, 18).
  - . دوم نَيْمُومَنَيْةُ . دوم (33, 11; 243, 3; 384, 14).

# ى

أَنْكُو الله فَارَ الله فَارَ الله الله فَارَ الله فَارَ الله الله فَارَ الله فَارَ الله الله الله الم

. With على or تَتَنّ, "to escape the notice of any one" (128, 10; 423, 3; 426, 8).

IV with ب, "to transport the mind" (344, 17).

VI "to affect the state known as نعاب (see the definition, 347,13) or to induce it by artificial means" (187,6; 291,1, where the correct reading is عين التساكر والتداهب).

نرق. II "to let any one taste" (372, 10).

## >

رأَسًا بِرَأْسَ (266, 5). When dying, Murta ish desired Abú Muḥammad al-Muhallab al-Miṣrí to pay his debts, which amounted to eighteen dirhems. After his funeral, the clothes which he wore were valued at eighteen dirhems and were sold for that sum, نَخَرَجَ رَأْسًا برأُسي , *i. e.* the amount of money obtained by selling his clothes tallied exactly with the amount of his debts.

> The phrase bears another meaning in the sentence in the sentence لَيْتَنا خَلَصْنا مند رَأْسًا بِرَأْس were rid of it (the samá<sup>c</sup>) on even terms", *i. e.* with neither loss nor gain. See Dozy.

رأى . IV أَوْرَى 252, 19 in verse; 317, 6; 404, 9). See Dozy under ورى IV.

- الربّانيّون . ربب opposed to الربّانيّون . ربب (368, 9). رباعيّاتُ . ربع.
- with أَرْجَى . رجو with أَرْجَى . رجو with أَرْجَى . رجو where the MSS. have ارجا and the text, wrongly, ارجأ.
- رسم. V with -, to be characterised by anything (6, 17; 7, 1, etc.).
- رسو. III مُسراساة, "adjustment of rival claims", opposed to مؤاساة (425, 6).
- رعن. The meaning of رُعُونات النَّفْس is explained by the author . تدبيرها ودعواها ونظرها الى طاءاتها as (61,13).
- بين . VIII with بين , "to seek profit for one's self from any one" (200, 14).
- الـغـنـآء في التَّوْحِيد IV used mystically in reference to الـغـنـآء في التَّوْحِيد. (358, 7; 385, 5). VIII in the same sense (358, 7; 388, 11). دمس .358, 7). Cf. مَرْمَسُ

بعلى  $\int_{-\infty}^{\infty} with$  على "most refreshing to the heart" (217, 2).

Ň

زفن . (نَانَشَيْتُ الرَّقَانُ . زفن ، "the dancing Sheykh" (290, 19). (142, 6). زلف IV (142, 6). زلف opposed to تَمَانَيَّةُ . زمن

زنر (397, 8), "I should have bound the girdles", appear to mean, "I should have caused my hearers to depart from the true doctrine of unification tawhid)". The زُنّار is the badge of dualism.

- according to the com- يُوقَدُ في المنار = (329, 11) يُسْجَرُ . سَجَر mentator on Qushayrí, 194, 11.
- سرار III سرر, "secret converse", feminine (344, 8). سَرْمَدَيَّةٌ (364, 19). مَسَرْمَدٌ مَعَدَّ سرمد
- . سَعْتَوْ بَرَى . سَعْتَر بَرَى . wild marjoram" (289, 9). In the street-cry the redundant alif is probably correct, though Kalábádhí in his *Kitáb al-Ta<sup>c</sup>arruf* has يا سعتر برّى (Massignon, Notes sur le dialecte Arabe de Bagdad [Bulletin de l'Institut français d'archéologie orientale, vol. XI], p. 11, n. 1).
  - . VI ذهب defined (342, 5). See also under التَّساكُر VI.
- . III with إلَى, "to rely upon anything" (347, 8; 413, 4, 10). VI with إلَى, "to affect reliance upon anything" (187, 6), but see List of Addenda et Corrigenda. Instead of التساكر (291, 1) read.

is used as a Persian adjective in the words مَسْكَينَ قَاعَتُ مَعْمَى مَسْكَينَ. «Poor Yaḥyá!" (188, 12).

- to be pardoned for a mistake" (7, 16).
- . IV verb of surprise (404,20).
- w. II with acc. of person, "to permit" (177, 13).
- سية. . سبى, "just measure, due proportion" (417, 22).
- . II "to let go, to leave unharmed" (327, 3).

س

- شَتَخْمَاغُ v السَّتَخْمَاعُ (297, 1). أَسْتَحْمَاعُ v (297, 1). تَشَتَّنُ (297, 1). شَتَانَ بَيْنُ
- نلتَشْديدُ II التَّشْديدُ, "the command that religious obligations should be rigorously and perfectly fulfilled" (86,13; 87,6, etc.).
- بعلى V with (أَنَّسَرَفَ على على with anything" = (415, 6); with (404, 9). (404, 9) أَشْرَفَ على with anything" = (404, 9). X أَشْرَفَ على weager expectation" (159, 7). تُسَرِيفٌ (47, 18). See Lane under شُرَفَا اَ اَسْرَفَ مُوَا اَ اَسْرَفَ مُوَا اَ اَسْرَفَ مُوَا اَ اَسْرَفْ اَ اَسْرَفْ مُوَا اَ الْمُ

شُسْتَکَنَّ شُسْتَکَ (317, 3), "a handkerchief used as a purse". Persian شُسْتَکَ The Arabicised form شُسْتَجَ occurs in the Burhán-i Qáți<sup>c</sup> (Vullers, Lex. Pers. II, 426).

- شَطَطٌ. شَطَطٌ ، "something unjust or tyrannical" (254, 5); "transgression" (410, 20).
- نَسْطَحَ . شَطَحَ in a non-mystical sense (375,6; 376,3); in a mystical sense, with ب (385,12). See Dozy.

خَطَّحَاتٌ , mystical term (346, 11; 375, 5, etc.); pl. شَطَّحَ (346, 17; 380, 12); شَطَّحَيَّاتٌ (374, 11; 380, 5). قَطَحَيَّات : adjective ، شَطَّحَىَّ (380, 10). مُشْطَاحٌ (380, 10). (375, 6–14). This word is unknown to the lexicographers.

in a verse by Halláj and alludes to his نورٌ شَعْشعانيٌ. *Cf.* Massignon, *Kitáb al-Tawásín*, p. 138, n. 3.

ش

- . with عن vill with عن, "to be concealed from" (225, 3), but probably the correct reading is لاشتغالها.
- with على, of a saying, "to be unseemly or abominable in the opinion of any one" (398, 17).
- شوشقةً, "an ingot of gold or silver" (326, 11 foll.). Persian شوشَقَةً

ص

, with a (177,2).

- of a saying, "to be altered to the detriment of any one, to be perverted in such a way as to excite suspicion against its author" (393, 14).
- صدق. V "to beg for alms" (197, 3; 210, 15).

مَديقيَّة (72, 2; 424, 6). Cf. Dozy under مَديقيَّة, which

is incorrectly vocalised.

The phrase أَبْدَى لَهُ صَفْحَتَهُ (generally used in a bad sense = كاشغد بالعداوة) means, I think, with *j* of person and ب, "to reveal anything to any one", in a passage (426, 7), which may be rendered: "If any one really professed this doctrine and supposed that his teaching was revealed to him by Unification (tawhid), he is in error".

. VIII "to bewilder, to distract" (296, 19); mystical term, "to transport, to deprive of consciousness" (228, 12; 372, 19 foll.). Cf. my translation of the Kashf al-Mahjúb, p. 390.

مَصْوِغ. صوغ, of sounds, "composed into a melody" (285, 8).

ذَهَبَ ذهابًا or فَنْيَ فَنَآءً = used mystically ضَاعً ضَياعًا .ضيع (387,14 foll.; 389,11,12). تَضْيبيغٌ , mystical term (ibid.).

#### ط

. VI of the eyelids, "to become closed" (251, 1). VII with بعلى, "to cover" (240, 3). مُطَبَقَةٌ, "a garment worn by Suffs" (27, 13; 38, 15, where it is joined with مرقعة). Not in the Lexica. (346, 3). طَوارِقْ mystical term (294, 3). See under طارِقْ . طرق . طَرْ عَلَيْهِمْ = طَرى عَلَيْهِمْ . طرى (303, 3). طعنة. «a tumour caused by plague" (135, 17). . "occasion of censure" (385, 13; 394, 20). طغاً. IV أَطْفَى IV المُعْاً. (185, 21; 406, 16). . V with &!, "to look forward to, to desire" (108, 5). الطالع المُحَدَّث In the phrase المُحَدَّث (349,13) the meaning of the former word is uncertain. Read, perhaps, ذالبطالع. . بوَجْه طَلْق. (with a cheerful countenance) (161, 9). . (52, 1; 66, 10 foll.; 412, 5, 8) = لَمُأْنِينَةُ (52, 1; 66, 10 foll.; 412, 5, 8) طمس. طمس, mystical term, 228, 14; 357, 20 foll. انْطماس, in a mystical sense (388, 11). طَبَّع . «object of desire" (98,2; 147,18; 158,17). ظْنْبُرانَيَّة, "a female player on the *tunbúr*" (298, 6).

ض

مطّوى الذَّرَى . طوى (344, 6), "reserved or morose in disposition". III مُطايَعة (303, 12) appears to signify "cheerfulness, gaiety".

ظ

# 3

. X passive, with ب, "to have anything imposed upon one by God as an act of service" (116,11; 195,19; 318,11,13).

عجم. X with عنى "to become effaced" = فننى (214,5).

- عدد. VIII اعْتَدَى, "keep the 'iddat" (139, 19), used as a formula of divorce.
- عد. X "to seek alms" (171, 7).
- III "to present one's self to, occur to" (30, 15, 17; 71, 17; 83, 11); of a dervish, "to put one's self in the way of any one, to approach any one in the hope of receiving alms (48, 21; 175, 1; 184, 13).

معارضات, "objections to an argument" (9, 11); "doubts", "evil suggestions" (71, 2). Cf. Anṣárí's commentary on Qushayrí, II 150, 25 and the definition of (343, 8 foll.).

دغوف. "to know God, to be or become a gnostic" (353, 3); V "to seek to know God" (353, 2).

> بتعارِفونَ = "the acquaintances of God" ، مَعارِفُ التحقُّ (العارِفونَ = "the gnostics" (344, 3).

- in a verse recited by Shiblí (405, 5). تتعازز عزة VI
- عزيمة. «an obligatory religious ordinance", opposed to يحزيمة (144, 15).
- . VIII of the mind, "to wander, to be distracted" (344, 6).
- عطش. V with إلَى, "to have a thirst for mystical experiences" (289, 3, 4).
  - . V with عَنْ, "to cease from practising rules of discipline" (406, 2).
  - VI "to find the vision of God or the like too awful to be borne" (373, 2).
  - . VIII "to form a thought in the mind" (331, 8 foll.).
  - is of doubtful authority. بَعْقَلْ . عَقَلْ . عَقَلْ
  - with acc. and من , "to know (distinguish) one person from another" (159, 20).

معلوم "a means of livelihood on which one can reckon" (326, 6; 419, 13, 15). Such معلومات are inconsistent with real trust in God (*tawakkul*). Cf. Richard Hartmann, *Das Sûfîtum nach al-Kuschairî*, pp. 29 and 110. i, "the Súfís of the lowest grade, the novices who have not yet entered upon the mystical 'stations' and 'states'" (46,4; 70, 16, etc.).

phrase is used by Abulfeda, Annales Muslemici, vol. III, p. 420, l. 16 (cf. Freytag under عبار) in reference to an Amír who was wounded in the hand by an arrow and died of blood-poisoning. X with acc. of person and  $\downarrow$ , of God, "to cause any one to be occupied with actions of a certain kind, to predestine any one to do good or evil" (26, 19, where  $\chi$  must be understood after  $\ddot{\chi}$ ; 38, 18; 392, 17).

ė

خ. ۷ «to become strange or extraordinary" (247, 10). بَنَكُ غُرْبَة بَنَكُ غُرْبَة بَنْكُ عُرْبَة • VIII (بَعْتَرَقَ بَاللَّ عُرْبَة • II «to plunge any one in ecstasy" (381, 8). بَنَوَقَ بَعْتَرُ الْعَرَلَيَة • بقرق • a term denoting absorption in ecstasy (381, 9). • بقرق • (19, 21). • فاeached" (187, 13). See Dozy. • فاeached" (187, 13). See Dozy. • فاوي بالله acc. and بقيل (187, 13). See Dozy. • فاوي بالله acc. and بقيل (187, 13). • فرق • بقرق  غوت. X with لللَّى, "to implore the help of God" (173, 12; 184, 16).

غَوْر . غور , of mystical language, "depth, profundity" (381, 1). غَدْر . غَوْر . غور (387, 16, 17; 388, 16 foll.).

. IV and V used in a mystical sense (374, 4, 6). Cf. the definition of  $\tilde{j}$  فَعَنْ (373, 16 (foll.).

#### ف

- فتيت . علم ألف توح . علم ألف توح . علم الف ألف (18, 16).
  - فرد I do not know the meaning of فرد in the phrase فرد (146, 3; 188, 15). کُمّ وتخاریزه (146, 3; 188, 15). الفَرْدانيَّةُ (the Absolute Oneness of God" (348, 19).
- فسين. V "to become disordered in intellect, to lose one's wits" (285, 20).
- نقلا. V with acc. and ب , "to provide any one with food" (415, 4). VIII in the same sense (415, 6). يُفَتَرُبُ , used mystically = آننا (388, 10).

نوراً IV with acc. of person and سَلَامًا, "to deliver a greeting to any one from (مَنْ) any one" (375, 11). See Dozy and the Glossary to Ţabarí.

i, "bringing any one nearer to God" (142, 6). إِلَى with قَوْرَبْ.

ق

- قرح. IV "to fill any one with anguish" (266, 15), where the verb is parallel to, and apparently synonymous with,
- قرظ. Of a crude mystical saying, "to adapt for use, to soften it in order that it might be communicated to others" 234,4). The reading, however, is doubtful.
- قشع. V of clouds, "to be cleared away" (343, 5).
- قشف. V "to practise austerities", used of material as opposed to spiritual asceticism (5,2; 56,1; 413,13; 414,4).
- قضمى. V of ecstasy, "to come to an end, to pass away" (310,15,16). أَقْضَى elative of تَاض (120, 12).
- with ب of person, "to block any one's path, to prevent any one from going on his way" (62, 14). V "to be unable to continue one's journey" (189, 21; cf. Dozy under the seventh conjugation of قطع). VII "to be reduced to silence" (225, 18). X "to make one's self an obstacle to any one" (109, 11). The tenth conjugation does not seem to occur elsewhere except in the sense given by Dozy, which is inappropriate here.

يَضْعَعْة, "a piece of money, the fare paid to a boatman" (317, 3).

- عقع. II of gates that are opened quickly, "to rattle" (267, 5).
- قلل. V "to eat little, to live frugally" (166, 9; 191, 17, etc.). X "to become capable of doing anything, to find one's strength restored" (329, 19).

نَّقَنَّ مِنْ أَنْ أَرَادُ ("the least I can do is to see him" (291, 6).

قوال . فقوال . "a professional chanter of poetry, which was generally erotic in character and was recited for the purpose of throwing the hearers into ecstasy" (186, 11; 290, 1; 292, 5).

- is used in the same sense (187, 5).
  - ألقَم, "the Sufís" (186, 16, etc.).
  - قيام, "diarrhoea" (150, 1).

فَسَوَّامٌ, pl. of تسائمٌ, "the attendants in a hammám" (147, 18).

. "subsistence" (243, 3). قَيْمُومَيْةُ

# ک

. مَكابَداتٌ . مَكابَداتٌ . مَكابَداتٌ . مَكابَداتٌ . كبد (415, 14). مُجاعَداتٌ . VI . مُكابَداتٌ , «love of amassing riches" (410, 3). VI with عَلَى ، "to throng round any one" (233, 16). II "to beg" (191, 18 ; 199, 15). II "to beg" (191, 18 ; 199, 15). ن مَعْبَدْتُ ، "a small fragment or crumb of bread" (205, 16). S52, 18). . مُكْمَنَاتٌ . كسي . شده of limbs, "clothed with flesh" (251, 4 ; 352, 18). . مُكْمَنَاتٌ . كمن

- ن کنین (242, 14) appears to signify "arcana, mysteries". The *saj*<sup>c</sup>, however, suggests that the true reading may be الأكناء , "metaphorical description".
- ب كَنْفٌ . كَنْفُ . «a bag or satchel used by بَكْنْفٌ . كَنْفُ . كَنْفُ small articles" (194, 20; 266, 6). According to the *Lisán* (XI, 221, 10 foll.) the الزَّنْغَلِيجَة يكون فيها اداة is

صِغَةٌ seems to bear the same relation to تَكَنِّ عَ as مَنْشَأٌ to مَعْنَدًا to يَعْدَى عَلَيْهُ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْهُ عَنْهُ عَلَيْهُ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْهُ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْ عَل

كَيْنٌ . كون , used as a noun, "nature (?)", 241, 19; 363, 18. كَايَّنَّةُ التَّنْغَيبِرِ ، "subject to change" (365, 1). أَكُلَّ ما كانَ كَايَّنَهُ الكَيْفَ الكَيْفَ II . كيف

J

- لاً. الله is equivalent to أَوَّ (399, 17). Cf. 398, 5, where B reads الرَّوُ instead of أَوَّ.
- اللَّبَد . ("felt" worn as a garment by Súfís (188, 19). اللَّبَد in the text is a mistake.
- لدغ should be read. مُلاحَظات III مُلادَغاتٌ 222,8). Perhaps مُلاحَظات should be read. لَكَغَنَّةُ
- نذن. II "to delight" (368,7).
- لسانٌ feminine (121, 18; 411, 9). In these passages لسانٌ is equivalent to بَيبانٌ or عبارةٌ. Cf. also 44, 2; 62, 18; and the definition, 353, 19 foll.
- لطيغةً. نطف, «a subtle or spiritual influence", such as resides in music (269, 13; 284, 13).
- لعق. IV "to cause any one to lick (taste) anything" (253, 6; 372, 10).

لقف. V with بن "to receive inspiration from God" (423, 22; 424, 1).

- لقم. II "to give any one a mouthful of food" (184, 6). Cf. Dozy under لقم IV.
- لقى. IV with أَ أَن  $\downarrow$ , "to communicate anything to any one" (428, 16).
  - لماً. IV with ب, of ecstasy, "to transport" (245, 14).

مَلامَج . (gleams, flashes" (239, 19).

- مَلْهُوفٌ . لَعْف , with إِلَى with, itaking refuge with, having the utmost need of any one" (235, 15).
- نوح. II with ن of person and ب, "to indicate or signify anything to any one" (244, 7).
- ليانة verbal noun (100,5; 173,7).
- used as a negative particle (26,8; 210, 11); as a term equivalent to فَنآ (387, 13 foll.).

يَسْيَدُ (387, 13; 390, 5).

- ۴
- *relative*, followed by feminine pronoun (2, 7; 11, 8; 123, 19; 257, 2); by feminine verb (320, 8, 9).

. VIII فَنْبَى = 39,5 ; 297, 11). محق . نقبي = مَحْقَقُ (396, 5). فاَن = مَحْقَقُ

مَشْمَشْ, "apricots" (199, 16 foll.). See Dozy.

مصغ, used figuratively in the sense of "to read the Koran laboriously and without pleasure" (43, 3).

- اهل البدايات adepts in Ṣúfism'' opposed to , المُتَمَكّنونَ ع. مكن والارادات (404, 16).
  - في الملًا . ملاً («in public", opposed to في الملًا . ملاً (262,18).

تَلَوَ = مَكَرَ ، "full" (194, 15). See Dozy.

- منعة. منعة, "inaccessibility, secluding one's self from society (312, 1).
- مَهْنَةُ الدُّنِيا .مهن, "the ordinary materials of life" such as food, clothing, etc. (11, 12).
- موت. II with عن, "to cause any one to die (in a mystical sense) to anything" (242, 4). IV in the same sense (244, 8).
- . V "to discern, to distinguish" (311, 19).

#### 6

- نبط. X "to elicit by mystical interpretation the hidden meaning of the Koran and the Traditions of the Prophet" (4, 10; 6, 3; 9, 1; 14, 14; 81, 2, etc.).
- ندب. VIII with J, "to comply with a command" (230, 9).
- ندو. IV انداق, of a sweet voice, "melodiousness" (269, 17).
  - نزل. II "to draw a deduction" (306, 17); III "to come to close quarters with, to have actual experience of anything" (15, 2, 14; 20, 6; 75, 13; 77, 3; 179, 17; 358, 4; 369, 12; 379, 3; 404, 3; 422, 4).

منازَلات, "mystical experiences of a permanent kind" (3, 19; 78, 3; 378, 20). منازَلَنَّة (345, 12), "a mystical (state' that has become lasting". Cf. R. Hartmann, Das Safitum nach al-Kuschairî, p. 86, note 2, and p. 88.

نسف. VIII in a mystical sense, "to enravish the heart" (228, 12; 239, 18).

نشق. X of spiritual delight (217, 3).

- نصص , "that which is absolutely and unquestionably unlawful" (221, 14).
- نصب. نصب. "to be intent, to concentrate one's faculties to the utmost *in prayer*" (153, 15). Cf. the Glossary to Țabarí.
  - نظَرٌ . نظرٌ , el. نظارٌ , one who speculates and disputes on mystical subjects (239, 12).
- i. IV "to refresh, revive, exhilarate" (106, 3); VIII "to be refreshed with joy" (303, 4).
  - نغر. III with نن, "to be averse to anything" (164, 10); VI with عَنْ , in the same sense (169, 11; 285, 7).
- نغسانيَّة . نغس , "the sensual nature" (368, 13).
- نقض. VIII of purity, "to be destroyed" (341, 2). Cf. Dozy.
- نَّكَى .نكى, "making grief more poignant" (261, 16).
- نياظٌ. نوط, of those who are dumbfounded by fear of God, تَقَطَّعَ نِياطُ قُلُوبِهِمْ (84, 6). تَنَوُّنَ V . نوف، (elegance) . تَنَوُّنَ
- نبى . III مُوالاة opp. to مُناواة (2,14).

8

تر X passive, with ب ب "to be possessed by the thought of God" (398, 13). الواجدين والمستهترين (386, 7). V with ف, "to plunge into sin" (265, 7).

- مَغْوِةٌ . هغو ، «error, mistake, slip" (7,16; 156,1I; 393,13; 410,20; 411,3, where it is opposed to جَغُوةٌ).
- بَّهَنَّاً = تَهَنَّاً عَنَّانَ , with بَبَنَّاً = تَهَنَّا . with بَبَنَاً عَنَانَ , with of God" (372, 3).

نويَنَّة, "essence or absolute nature of God" (81,13; 255, 16).

عينى . هَاجَتْ عَيْنى . هيج . «my eye became inflamed" (174, 3). هايخ , contrasted with هايخ (349, 11). التَّهْكين , explained as meaning مَعْطات

,

- وسط. وسط. (a waist-belt or girdle", in which money was carried (194, 12).
- وسعة الأَخْلات . وسعة ، «largeness of nature, generosity of disposition" (294, 18).
- emember of the end with suspicion". (ito regard with suspicion". وسوس *in ritual religion* is defined by the author (149, 4 foll.). It denotes an excessive zeal for what

is superfluous, (fadá'il), leading to the neglect of what is obligatory (fará'id). Cf. 145, 14; 148, 16. ن وَسُواسُ in the same sense, 149, 3; 154, 8; 156, 11. Cf. Dozy under وَسُواس

اسو See . وسى . سو opposed to عَدَدٌ and تَوَاصُلٌ VI تَفْرِقَةٌ and تَوَاصُلٌ . وصل . II وَضَمَّى . (210, 16).

وطن. V with غ, "to become settled and established in a mystical state or station" (369, 2).

فَحْنَ, feminine (282, 2).

- الذي يُسْتَوْعَبُ X "to bring to completion" (224, 6: read الذي يُسْتَوْعَبُ (عب) عالي = "the adept in Súfism" as opposed to the novice; 385, 9: المُسْتَوْعَبَة المُسْتَوْعَبَة, "the ultimate goal"); "to take entire possession of" (343, 3).
  - بَعَلَى VI with عَلَى, of benefits, "to be bestowed abundantly upon any one" (193, 14).
  - وقع , "to make an impression on the mind" (342, 18) = وقع . Cf. Dozy.

يَعْيَعْة, with غ, "detraction, censure" (2,15; 20,8; 376,17; 393,12).

. IV أَوْمَنَى (30,6; 34,2; 81,16).





٤٧٢ فهرست الأماكن والقبائل والكتب وغير ذلك ،

· ن

نباج، ۱٦۸ بنو النضیر، ۱۰۱ نهاوند، ۱۲۵، ۲۲۱ النیل، ۲۲۷

هُذيل، ١٢٩

الم · 177 و

ى

0

و

اليمن، ١٩٠، ٢٧٧

٤٧. فبرست الاماكن والفبائل والكتب وغير ذلك ،

ف

ق

كتاب المشاهدة ، الحمرو بن عثمان المكّي، ٦٩ ، ١١٧

الرملة، ۱۹۱، ۱۹۲، ۲۰۵، ۲۰۵، ۲۲۷، ۲۲۷، ۲۰۰، ۲۲۰ روذبار، ۲۲۶ رومة، ۱۲۷ الرئ، ۲۱۱، ۲۹۱

زمزم، ۱۷۰

بنو سُليم، ١٢٨

الشأم، ٢٦، ١٢٥، ١٢١، ١٧٨، ٢٨١، ٢٦٦ شامة، ٢٧٥

ص

ز

س

ش

الصفا ، ۱۷۲ صور ، ۲۴٤ الصين ، ۲۰۶ ، ۲۵۵

L

طرسوس ۱۷٦ طنیل، ۲۷۵ طیزناباذ، ۲۹۷

3

عاد، ۲۲۲ بنو عامر، ۲۰۰، ۲۸۲ ٤٦٨ فهرست الاماكن والفبائل والكتب وغير ذلك،

- بلنج، ۴۲۹ بیت المقدس، ۲۰۰ بیئر رومة، ۱۲۷
- تبریز، ۲۰۱ نستر، ۲۰۱، ۲۱٦ تیه بنی اسرائیل ، ۱۷۴، ۲۱۰، انظر متاهة بنی اسرائیل

#### ζ

ټ

الحجاز، ۱۲۹، ۱۷۴ ۱۸۷

#### Ż

خراسان، ٥٦، ٢٩٥، ٢٢١، ٢٥٩ خيبر، ١.١

#### د

ر

الدجلة، ۲۸٦، ۲۱۷، ۲۲۰، ۲۲۹، ۲۲۹ دمشق، ۱، ۱۷٤، ۱۹۲، ۲۰۲، ۲٤۹، ۲۷۰، ۲۲۸ دمياط، ۲۸۰ الدينور، ۱٦۲

> الربذة، ۱٦٩ ربيعة، ٦٦ الرحبة، ٢٨٥ رحبة مالك بن طوق، ١١٦، ٢٨٥

فهرست الاماكن والقبائل والكتب وغير ذلك،

الابلّة، ٢٨٦ أُحُد، ٩٦، ١٢٦، ١٢٨ ارحان، ١٩٢ ارم، ٢٢٢ اجل المرائيل، ١٢٢، ١٨٦ ٢٠٩، ٢١٥ اصحاب الصفّة، ١٢٦، انظر اهل الصفّة اطرابلس، ٢٦٦ الأنصار، ٩٩، ١٦٩، ١٤٤ انطاكية، ٢٨، ٢٦٦، ٢٢١، ٢٨، انظر اصحاب الصفّة ايلياًء، ١٧،

بدر، ۱۲۲ بسطام، ۲۹۱ البصرة، ٤٥، ٥٠، ١١٦، ١٦٥، ٢٦٦، ١٧٥، ١٨، ١٩٥، ٢٨٦، ۲۹۲، ۲۹۲، ۲۹۲، ۲۰۲، ۴۹۰، ۲۹۲، ۲۹۲ البطانية، ٢٦٨ بغداد، ١، ٢٥، ٦٢٢، ١٨٤، ٢٨٦، ١٨٤، ١٩١، ١٩٥، ٢٨٦، ٢٨٦،

ب

### فهرست الرجال والنسآء،

هرم بن حیّان، ۲۲۲ الهروی، ابو محمّد، ۲۰۹ ابو هریرة، ۱۲۴، ۱۲۷، ۲۰۹ هود، ۲۸۰ ابو الهیثم بن التیّهان، ۹۸ الهیکلی، ابو عبد الله، ۲۰۵، ۲۰۵

ى

ن النجاشی، ابو عبد الله، ۲۲۲ النجاشی، ۱.۱ ابن نُجَیْد، انظر اسمعیل بن نجید النسّاج، ۲۵۲، انظر خیر النسّاج النسّاج، ابو محمّد، ۲۹۹ النسّاج، ابو محمّد، ۲۹۹ نصر بن اکحمّای، ۸۸ النصیبی، ابو عبد الله، ۱۹۰ النهاوندی، ابو القاسم بن مروان، ۲۸۸ النهدی، ابو عثمان، ۱۳۵ النهرجوری، ابو یعقوب اسحق بن محمّد بن ایّوب، ۵۲، ۲۰، ۲۱، ۱۹۲،

نوح، ۲۲۶ النورباطي، ابو علي، ۱۸۲

النوری، احمد بن محمّد، ابو الحسين، ٢٦، ٢٢، ٤، ٤، ٤، ٥٥، ٥٥، ١٢، ١٨، ١٩، ١٩٥، ١٩٥، ٢٠٩، ٢١٦، ٢١٦، ٢١٦، ٢٢٤، ٢٢٥، ٢٦٦، ٢٢٩، ٢٤٦، ٢٤٨، ٢٩٠، ٢٩٠، ٢٠٦، ٢٠٩، ٢٢٩، ٢٢٢ . ٢٢، ٢٤٦، ٢٥٦، ٢٥٦، ٢٥٥، ٢٥٩، ٢٦٢، ٢٢٩، ٢٧٦، ٧.٤ النيسابوری، ابو حفص، ١.٨ انظر ابو حفص الحدّاد

ابو هاشم الصوفى، ٢٢

المظفَّر القرميسيني، ١٩١ معاذ بن جبل، ٢٦، ٢٢، ٢٦، ٢٦٨ ٢٢، 190, Jaid معروف الكرخي، ١٨٥ المغازلي، اسحق، ١٩٥ المغازلي، ابو على، ٢٨١ المغازلي، ابو محمّد، ٢.٩ المغربي، انظر ابو عبد الله المغربي FF. (?), seil المقرى، انظر ابو عبد الله الرازي ابن امّ مكتوم، ١٢٢ المكِّي، ابو الحسن، انْظَر ابو الحسن المكِّي المكَّي، عمرو بن عثمان، انظر عمرو بن عثمان 111d, 2, 3, 157 مشاذ الدينوري، ١٩٢، ٢.٢، ٢.٦، ٢٠٢، ٢٩٢ ابن مملولة العطَّار الدينوري، ٢٠١ المنادى، ابو القاسم، ١٩٦، ١٩٨ المهلَّب بن احمد بن مرزوق المصري، ابو محمَّد، ٢٦٦ مورّق، ۲۷۲ موسى، ١١١، ١١١، ١٢٦، ١٨٦، ١٨٦، ٢٢٧، ٢٩٥، ٢٩٥، ٢٢٢، ٢٢٤ . ابو موسى الاشعرى، ١٢٢، ٢٦١، ٢٦٨، ٢٨٠ موسى بن عيسى البسطامي المعروف بعُمَىٍّ، ٢٠٢، ٤٠٤، ٢٢٤ الموصلي، اسحق بن ابرهيم، ٢٧١ الموصلي، فتح، انظر فتح الموصلي 599 , F91 , Julia

### فهرست الرجال والنسآ. ،

(T.O (T., (190 (19F (112 (1Y. (17Y (175-109 (107 -דיצ ירזא ירזא ירז. ירצר יררז יררד ירר. ירוא יר. א (T77-77- 17) (T17 (T. 7) 7.7) 7.7) 7.7) (T17) (T17) Y77, 527, 727, 727, 927, .07, 707, 707, 777, VF7, 7Y7, 2Y7, YY7, XY7, 7X7, 7X7, 7F7, XP7, 1250 1255 1251 1212 1215 1211 12.9-2.712.5-2. 25.-251 محمد بن احمد ، ابو الحسن ، ۲۹۲ محمَّد بن اسحق بن يسار، ۲۲ محمد بن اسمعيل، ١٨٩ محمَّد بن داود الدينوري، ابو بكر، ١١٥، ١٥٩، انظر الدُقَّى محمد بن سيرين، ١٤٢ محمَّد بن عبد الواحد بن احمد بن المتوكَّل على الله، ابو عبد الله، ا مخبّد بن على القصّاب، ٢٤ محبّدين على القصّار، ١٩٩ محبَّد بن على الكتَّاني، ١٢. انظر ابو بكر الكتَّاني محمد بن الفضل السمرقندي، ٢٧ محبد بن كعب، ١٢٩ محبّد بن مسروق البغدادي ، ٢٩٧ محمد بن معبد البانياسي، ٢.٢ ابو محمد المغازلي، ٢.٩ محمد بن منصور الطوسي، ١٥٨، ١٨٢ محبَّد بن موسى الفرغاني، ابو بكر، ١١٨، ٢٢٨، انظر ابو بكر الواسطى ابو محمد الهروى، ٢.٩ عبد بن واسع، ۲۲۲ ۲۲

#### فهرست الرجال والنسآء ،

J

5

الکسائی، ابو بکر، ۲۲۹، ۲۵۸ کعب الاحبار، ۱۴٦، ۱۲۷ کعب بن زهیر، ۲۷۵ کلثوم الغسّانی، ۱Հ۲ کُمیّل بن زیاد، ۱۲۰، ۲۸۰ الکوفانی، احمد بن ابی نصر، ابو نصر، ۱

> لبيد ، ۱۱۰، ۲۷۵، ۲۸۷ اللجلاج ، ابو كثير ، ۱۲۹ ليلي ، ۲۰۲، ۲۰۲، ۲۸۲، ۲۸۲

المارستانی، ابرهیم، انظر ابرهیم المارستانی مالک بن انس، ۲۷٦ مالک بن دینار، ۲۶، ۲۲۲ مالک بن طوق، ۲۱۱، ۲۸۵ المالینی، انظر عبد الا ول بن عیسی ابن المبارک، ۲۶۱، انظر عبد الله بن المبارک بین المبارک، ۲۶۲، ۱۲۲ محبقد، یابنی ۲۲، ۲۰، ۲۰ ۹، ۲۱، ۲۱، ۲۱–۲۹، ۲۱، ۲۲، ۲۲، محبقد، النبی ۲، ۲، ۵، ۲، ۸، ۹، ۲۱، ۲۱، ۲۱–۲۹، ۲۱، ۲۲، ۲۶، ۲۸، ۲۹، ۲۵، ۲۵، ۲۶–۲۰۱، ۹۰۱–۹۲۱، ۱۲ا–۲۶۱، ۹۵۱، ۱۰۰

27.

فهرست الرجال والنسآء ،

ق

209

فهرست الرجال والنسآء ،

# فهرست الرجال والنسآء،

۶

ابو الطیّب الشیرازی ، ۲٤۲ طیفور بن عیسی البسطامی، ۲۰۲، ۱۰٤، ۲۲٤

ص

صالح، النبیّ، ۲۲۶ ابو صالح، ۲۲۶ صالح المرّی، ۲۸۱، ۲۲۲ الصابغ، ابرهیم، ۲۰۰ الصبیحی، ابو عبد الله، ۱۹۱، ۱۹۷، ۲۲۸ مفولن بن محرز المازنی، ۱۹۸ صلة بن اشیم، ۲۲۲ صُهیب، ۱۶۰ الصوری، ابو علی بن ابی خالد، ۲۲۶ الصیدلانی، ابو جعفر، ۱۸۰، ۲۱۰ الصیرفی، ابو اکمسن علی بن محمّد، ۲۸۸

٢

الطائی، انظر داود الطائی الطبرستانی، ابو عمران، ۱۷۱، ۱۹۰ طلحة بن عبید الله، ۱۳۶ طلحة العصائدی البصری، ۲۲۰ طلق بن حبیب، ۲۲ الطلّی، احمد بن محمّد، ۲۷۱ الطوسی، انظر محمّد بن منصور الطوسی، انظر ابن مسروق الطوسی، ابو بکر، انظر ابو بکر احمد بن جعفر الطوسی الطوسی، عبد الله بن علی السرّاج، ابو نصر، انظر السرّاج الطیالسی الرازی، جعفر، ۲۸۸، ۲۳۲، ۲۵۹ ۷۲، ۲گ، ۲گ، ۲گ، ۱۰، ۲۱، ۲۲، ۲۲، ۲۸، ۲۵، ۲۵، ۲۵، ۲۵، ۲۰۱، ۱۰۰، ۲۰۰، ۲۲، ۲۲، ۲۲، ۲۲، ۲۷۲–۲۹، ۲۸، ۱۹۲، ۱۹۵، ۱۹۷، ۱۹۸، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۲، ۲۰۲–۲۱۹، ۲۸، ۲۰۲، ۲۵۲، ۲۹۲، ۲۰۱، ۲۰۱، ۲۰۱، ۲۱۹، ۲۲۲–۲۱۲، ۲۰۱، ۲۵، ۲۵۶، ۱۹۵، ۲۰۵، ۲۰۵، ۲۹۵، ۲۱۵، ۲۸۵، ۲۲۱ سمل بن على بن سمبل الاصبهانى، ۲۸ السوسى، يوسف بن حمدان، ابو يعقوب، ۲٤، انظر ابو يعقوب السوسى

ش

ابن سیرین، کځ

الشافعی، ۲۷۷ شاه الکرمانی ، ۹۱ ، ۲۸ ، الشبلی ، دلف بن جحدر، ابو بکر، ۲۷ ، ۲۰ ، ۲۲ ، ۲۲ ، ۲۵ ، ۲۵ ، ۷۵ ، ۹۵ ، ۵۰ ، ۲۰ ، ۲۲ ، ۲۲ ، ۲۲ ، ۲۸ ، ۹۱ ، ۲۸ ، ۱۱۰ ، ۲۱۱ ، ۲۱۱ ، ۸۵۱ ، ۸۰۱ ، ۲۱۱ ، ۱۸۱–۱۸۲ ، ۹۸۱ ، ۱۹۰ ، ۲۱۱ ، ۲۱۱ ، ۲۰۱ ، ۸۵۱ ، ۲۰۱ ، ۱۸۱–۱۸۲ ، ۹۸۱ ، ۲۰۰ ، ۲۰۱ ، ۲۰۱ ، ۲۰۱ ، ۹۰۲ ، ۱۰۲ ، ۲۰۱ ، ۲۱۲ ، ۹۸۱ ، ۱۰۲ ، ۲۲۱ ، ۲۰۱ ، ۲۰۱ ، ۲۰۱ ، ۲۰۱ ، ۲۰۱ ، ۲۰۱ ، ۲۰۱ ، ۱۰۶ ، ۲۰۱ ، ۲۰۱ ، ۲۰۱ ، ۲۰۱ ، ۲۰۱ ، ۲۰۲ – ۲۰۱ ، ۱۰۲ ، ۱۰۶ – ۲۰۶ ۱۰۶ – ۲۰۶ ۱۰۶ – ۲۰۱ ، شهرك ، ۲۰۱

الشيرازي، ابو الطيّب، ٢٤٢

فهرست الرجال والنسآء،

TYZ (TYO ( slew سعد بن الربيع، ١٤. mat in ali ali ابو سعید، ۲۲۱، انظر الخرّاز سعيد بن جبير، ٢٨٥ ابو سعيد الدينوري، ٢٦. سعيد بن عثمان الرازى الواعظ، ابو عثمان، ٢٧٧، انظر ابو عثمان الحيرى سعيد بن المسيَّب، ١٢٨ ، ١٤٢ ، ١٢٢ سفيان، ٢٥١ ابو سفيان، ١٠١ سفيان الثورى، ٢٢، ٢٠٠، ٢٠٢، ٢٢٢ سلمان الفارسي، ٢٤، ٢٦٦، ٢٤٦، ٢٢٢ السُلمي، احمد بن محمّد، ١٨٥، ٢٢٩ MTT ( Jer ( , duil) السُلى، عطآء، انظر عطآء السلى ابو سلمان، ۲.۲، انظر الداراني ابو سلمان الخوّاص، ٢١٦ ابو سلمان الداراني ، انظر الداراني سليمان بن داود، النبيّ، ١١١، ٢.٤، ٢٢٤ ابن السمَّاك، ٨.٦ السمر قندى ، محمَّد بن الفضل ، ٢٧ سمنون، ٢٥، ٨٥، ٨٠ ، ١٠ ، ٢١٢، ٢٥٠ السنجي، فرقد، ٢٢٢ السندى، انظر ابو على السندى سهل بن عبد الله التسترى، ٢٤، ٥٤، ٤٨، ٥٢، ٥٨، ٢١، ٥٦، ٢٦،

# فهرست الرجال والنسآء ،

س

فهرست الرجال والنسآء،

ز

之之人

الدُقَّى، وهو ابو بكر محمد بن داود الدينورى، ٢٠، ١١٥، ١٥٩، ١٦٩، ١٢، ١٢، ١٢٤، ١٢٤، ١٢٨، ١٨١، ٢.٤، ٢.٢ ، ٢٠٦، ٢٢٤، ٢٤٥، ٢٤٦، ٢٤٦، ٢٢٩، ٢٢١، ٢٨٥، ٢٨٧، ٢٨٦، ٢٩٦، ٢٩٥ دلف بن جحدر، ابو بكر، ٢٠، انظر الشبلى الدينورى، ابو بكر محمد بن داود، ٢٠، انظر الدقّى الدينورى، بندار، ٢٠١ الدينورى، بندار، ٢٠٦ الدينورى، ابو معيد، ٢٦٠ الدينورى، ابو عبد الله الخيّاط، ٢٦٥ ذ

ابو ذرّ ۱۲۰، ۱۲۷، ۱۳۰، ۲۷۷ ذو النون المصری، ۲۵، ۲۸، ۲۹، ۲۹، ۲۴، ۲۵، ۲۵، ۵۰، ۲۵، ۴۵، ۲۲، ۲۵، ۲۲، ۲۰۱، ۱۰۱، ۲۷۱–۱۷۸، ۱۸۱، ۲۸۱، ۱۹۲، ۲۰۲، ۲۰۲، ۲۰۲، ۲۰۲، ۲۱۲، ۲۲۱، ۲۶۱ ۲۵۲، ۲۵۲، ۲۰۲، ۲۲۹، ۲۶۲، ۲۲۹، ۲۲۹، ۲۲۶، ۲۶۲

ر

رابعة العدويَّة، ٢٢٢ الرازى، اكحسين بن عبد الله، ٢١٥ الرازى، ابو عبد الله اكحسين بن احمد، ٢١٦ الرازى، ابو عثمان سعيد بن عثمان الواعظ، ٢٧٧ الرازى، يحيى بن معاذ، انظر يحيى بن معاذ الرازى، يوسف بن اكحسين، انظر يوسف بن اكحسين

## فهرست الرجال والنساء ،

فهرست الرجال والنسآء،

220

.

C

ابو حاتم العطّار، ۱۸۰ اکحارث، ۲۱۷، انظر اکحارث المحاسبی اکحارث بن اسد ابو عبد الله المحاسبی، ۲۲۱، انظر اکحارث المحاسبی ابو اکحارث الاولاسی، ۱۰۸، ۲۰۸، ۲۲۱، ۲۲۱، ۲۲۱، ۲۲۹، ۲۲۹، اکحارث المحاسبی، ۷۵، ۲۸۲، ۲۸۷، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۲۰، ۲۲۹، ۲۲۹، اکحارث المحاسبی، ۵۵، ۲۸۲، ۲۸۷، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۰۱۰، ۲۲۹، ۲۲۱ حارثة، ۲۱، ۲۰۱، ۲۱۱، ۲۲۱، ۲۲۷، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۸، ۲۲۱، حبیب العجمی، ۲۲۲ حبیب بن مسلمة، ۲۵۰ اکحدّاد، ابو حفص، انظر ابو حفص اکحدّاد

بنان الحمَّال، ۱۹۲، ۱۹۴، ۱۹۹ ابن بنان المصری، ۱۹۲، ۲۰۹ البنانی، ثابت، انظر ثابت البنانی بندار بن اکحسین، ۲٦۹، ۲۷۲، ۲۷۸ بندار الدینوری، ۱.٤ البیروتی، احمد بن ابرهیم المؤدّب، ابو بکر، ۲۰۰

ت

3

ابن جابان، انظر احمد بن جابان جبریل، ٦، ٢٤، ٢٥، ٨.، ٦٩، ١٠٢، ١١٧، ٢٩٨، ٢٩٩، ٢٦٤، ٢٦٤ جبلة، شيخ، ٢٨٢ ابو جُحَيْفة، ١١٨، ١٢٩ فهرست الرجال والنسآء،

ابو بكر الاجهري، انظر الاجهري ابو بكر احمد بن ابرهيم المؤدّب البيروتى ، ٢٥٠ ابو بكر احمد بن جعفر الطوسي، ٤٨، ٢.٢ ابد بكر البارزي، ۲.۲، ۲۲٤ ابه بكر الزاهراباذي، ٤١ ابو بكر الزقّاق، انظر الزقّاق ابو بكر الصديق، ٢٦، ٢٦، ١٦، ١٦١، ١٢١- ٢٦١، ٢٦١، ١٢٦ ١٩٩، 255 (2.. (551 (595 (572 (10) (12) يكرين عبد الله المزنى ، ٢٦٢ ، ٢٢٢ ابو بكر الفرغاني، ١٥٩، ٢٢٨، انظر ابو بكر الواسطى ابو بكر الكتّاني، محبّد بن على، ٩٠، ١٢، ١٧، ١٧٨، ١٨٢، ١٨٤ 011, 111, 111, 11, 077, .77, 177, 707 ابو بكر الكسائي الدينوري، ٢٢٩، ٢٥٨ ابو بكر بن المعلَّم، ٢٠٨ ابو بكر الواسطى، ٢٨، ٢٩، ٢٢، ٢٥، ٢٥، ٢٥، ٢١، ٢٢، ٢٦، ٢٩، ٧١، (FIT (FIF (IFF (IFI (IIY (IIE (I.9 (91 (AA (Y9 777, 177, 577, 577, 027, 927, 707, 107, 107, 777, FVF-F77, F72 ابو بكر الوجيهي، ٤٨، انظر الوجيهي ابو بكر الورّاق، ٢٢، ٢٦٥ بكران الدينوري، ٢١٠ ايو يكرة ، ١٢٨ FYO (12. 1971) 255 comete البناع، محمّد بن يوسف، ٢٢٥، ٢٢٦

ب

22.

فهرست الرجال والنسآء ،

## فهرست الرجال والنسآء،

175 ٢٢

. 6

.

1

الآجرّى، ابرهيم، انظر ابرهيم الآجرّى ٢٠ . ١٢٤ ، ٢٢٢ ، ٢٢٢ ، ١٤٥ ، ١٤٠ ، ٢٦٠ ، ٢٦٥ ، ٢٢٢ ، ٢٢٢ ، ٢٢٢ آصف بن برخياً، ٢٢٤ ابرهم، ٦٦، ٢٢، ١١٠، ١١١، ١١١، ٢١٦، ٢١٩، ٢٢٢ ابرهيم الأجرّى، ٥٥، ٢٤٩ ابرهيم بن احمد الخوَّاص، ٤٧، انظر ابرهيم الخوَّاص ابرهم بن اده، . ٥٠ ، ٢٦٤ ، ١٧٨ ، ١٩٦ ، ١٩٩ ، ١٠٦ ، ٢٦١ ابرهيم الحربي، ١٠٤ ابرهيم الخوَّاص، ٤٧، ٤٩، ٥٩، ٢٤٦، ١٤٧، ١٥٠، ١٦٨، ١٦٩، (197 (19. (119 (11. (117 (110 (112 (118 (118. (52Y (52T (5TA (TAO (TO. (TTT (TII (T.A (T.) roy 1171, 1171, VI7 ابرهیم بن شیبان، ۱۰۸، ۱۸۸، ۱۷۰، ۱۷، ۱۷۰، ۱۷۲، ۱۸۸، ۱۸٤، 250 (559 (577 (19) ابرهيم الصايغ، ٢.٥ ابرهيم المارستاني، ٦٦، ١٨٦، ٢٦٢ ابرهیم بن مهاجر، ۲۷۷ ابرهم بن المولَّد الرقي، ٢٧، ١٧٥ ابليس، ٢٦١، ٢٦١، ٢٦٤،

كتاب اللُّمَع، دعآ الكانب للنبيّ صلعم،

وما وضح نجر، وما عبر دهر، وما عرض فكر، وما ذكر ذاكر، وما سار سابر، وما هطل هاطل، وما أفل آفل، وما نطق قايل، وما امتد الظلّ، وما دتر <sup>(۱)</sup>العابل، وما عُرف الكلام، وما بقى لانام، وما حسن لاسلام، وما عسعس الدَّيْجور، وما اختلف الظلام والنور، وما فُلق لأصباح، وما هبّت الرياح، وما <sup>(1)</sup>سبحت كُد عَدَد، وما جرت لأفلاك، وما زال قَيْء، وما بقى حَيّ، وما عُد عَدَد، وما بقى الأبد، وما نطق لسان، وصدق <sup>(1)</sup>عبان، وما درّ القطر، وما امتدّ الدهر، وما اضطربت الامواج، وما اضآ السراج، وما تلألأت <sup>(2)</sup>الأنوآ، وما <sup>(0)</sup>اعلنكست الظلمآ، صلاة دايمةً على الأبد، متصلةً بلا نهاية ولا امد، فرغتُهُ فى عاشر ربيع الآخر سنة ثلث وثمانين وستّماية،

(۱) المَالَك (see Dozy), المَالَك (see Dozy), المَالَك (see Dozy), الوبل (۱) (see Dozy), either سَبَّحَت (cf. Kor. 79, 3) or سَبَّحَت ((t) مَبَحَت ((t) مَبَحَت ((t) مَبَحَت ((t) مَبَحَت ((t) مُبَحَت ((t) مُبَحَت ((t) مُبَحَت ((t) مُبَحَت (t) مُبَحَت (t) مُبْحَت (t) مُبْح (t) مُبْح (t) مُبْح (t) مُبْحَت (

287

1.

## باب في ذكر من غلط في الروح،

(1)[من نور] الله فتوهَّموا انه نور ذاته فهلكوا، وقوم قالوا حياة من حياة الله تعالى، وقوم قالول الارواح مخلوقة وروح الْقُدْس من ذات الله تعالى، وقوم قالوا ارواح العامّة مخلوقة وإرواح اكخاصّة ليست بمخلوقة، وقوم قالوا الارواح قديمة إنها لا تموت ولا تعذَّب ولا تُبْلَى، وقوم قالول الارواح تتناسخ · من جسم الى جسم، وقوم قالول للكافر روح واحد وللمؤمن ثلثـة ارواح وللانبياً، وإلصدّيقين خمسة ارواح، وقوم قالوا الروح خلقٌ من النور، وقوم قالوا الروح روحانية خُلقت من الملكوت فاذا صَنَّتْ رجعت الى الملكوت، وقال قوم الروح روحان روح لاهوتية وروح ناسوتية، وهؤلاً • كلَّهم قد غلطوا فيا ذهبوا اليه وضَّلوا ضلالاً مُبِينًا وجهلوا ما يلزمهم في ذلك ١٠ من الخطأ وذلك من تعمَّمهم وتفكَّرهم بآرآيهم فيا منع الله تعالى قلوبَ العباد من التفكّر فيه بقوله نعالى (٢) وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ ٱلرُّوحِ قُلِ ٱلرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي، وإلذى عليه اهل الحقّ وإلاصابة عندى والله أعلمُ أن الارواح كَالَّها مخلوقة وهی أَمْرُ من أَمْر الله تعالی لیس بینها وبین الله تعالی سبب ولا نِسْبةٌ غیر أنها من مُلْكه وطَوْعه وفى قبضته غير متناسخة ولا تخرج من جسم فتدخل ١٠ في غيره وتذوق الموت كما يذوق البدن وتنابع بتنعم البدن وتعذَّب بعذاب البدن وتُحشر في البدن (٢)الذي تخرج منه، وخَلَقَ ألله تعالى روح آدم عليه Af.193tالسلم من المكوت وجسمه من التُّراب، ولكلَّ فرقة من هؤلاً • الذين ذكرتُ لهم في غلطهم احتجاجاتٌ ولأهل الحقّ والاصابة ردٌّ عليهم وبيان واضح لغلطهم، وقد اختصرتُ ذِكْر ذلك لكراهية النطويل وفيما ذكرتُ كفاية وبُلْغنة لمن عقل من المسترشدين والراغبين فى هذا العلم ان شاَّء الله تعالى،

تمَّ الكتاب مجمد الله وعونه وتوفيقه وحسُّبُنا الله ونِعْمَ الوكيل وصلَّى الله على سيَّدنا محبَّد وآله ما زهر كوكب، وما أظلم غيهب،

(١) Suppl. in marg. (٢) Kor. 17, 87. (٢).

٢٢٤ كتاب اللُّمَع، باب في ذكر من غلط في فقد الحسوس،

باب في ذكر من غلط في فقد الحسوس،

قال وزعمت طايفة من اهل العراق انهم ينقدون حسّهم عند المواجيد حتى لا يحسّول بشى ويخرجوا عن اوصاف المحسوسين، وقد غلطوا فى ذلك لأن فقد الحسّ لا يعلمه صاحبه لا بالحسّ لأن الحسّ صفة البشرية وإن • غلب عليه <sup>(۱)</sup> باد من الواردات التى تَرِدُ على لأسرار <sup>(۲)</sup> وتقهرها بسلطانها <sup>(٦)</sup> فيطيئن<sup>(٤)</sup> ويتحق ويكون مثل ذلك كمثل الكواكب اذا طلع عليها سلطان انوار الشمس فتطسُ انوارُ الكواكب وهى ممتحقة فى أماكنها فكذلك الحسّ لا يزول ولا يُفقد على <sup>(٥)</sup> البشر الحيّ ولكن ربّها يغيب العبد عن حسّه بحسّه عند المواجيد الحادة عن الأذكار القويّة كما حكى جعفر الخلّدى عن المواجيد الحادة عند الأذكار القويّة كما حكى جعفر الخلّدى عن المواجيد الحادة عند الأذكار القويّة مما يقوى على العبد فقال نَعَمْ يُضرّب وجهه بالسيف ولا يجسّ وإنّها يعنى بقوله وإلله اعلم لا يحسّ يعنى لا يَعِدُ ألماً وهو بالحسّ لا يزول عنه الحسّ لأن الحسّ مقرون بالحياة والروح ورح وهو حيَّ لا يزول عنه الحسّ لأن انه بالحسّ كان الحسّ مقرون بالحياة والروح ورائه التوفيق، ما النه الذه الخسّ مقرون بالحياة والروح

باب في ذكر من غلط في الروح،

قال الشبخ رحمه الله ثمَّ جماعة غلطوا فى الارواح وهم طبقات شتّى كلَّهم تاهوا وغلطوا لأنهم تفكَّروا فى كيفية ما رفع الله عنه الكيفيَّة ونزّهه عن إحاطة العلم فى ان يصفه احدُ الاً بما وصفه الله به، فقومُ قالوا الروح نور

(۱) . بنهرها (۲) . بنهرها (۲) . بنهرها (۲) . بادی (۱) . The word is almost obliterated.

باب في ذكر من غلط في فنآيهم عن اوصافهم، ٢٢٢

من العلم ينقض عليه <sup>(۱)</sup>ظاهر من اكحكم ولا تحمله كثرة الكرامة من الله تعالى على هتك أَسْتار محارم الله تعالى كماكان يقول بعض اكحكمآء اللهم لا تشغلنى بك عنك وإشغلنى بطلبك بعد ماكنت لى من غير طلبى، فهذا على المعنى وإلله اعلم بالصواب،

باب في ذكر من غلط في فنا يهم عن اوصافهم،

قال الشيخ رحمه الله وقد غاطت جماعة من البغدادبين فى قولهم انهم عند فنآيهم عن اوصافهم دخلوا فى اوصاف اكحقّ وقد اضافوا انفسهم نجهلهم الى معنَّى يؤدِّيهم ذلك الى الحُلول او الى مقالة النصارى في المسيح عليه السلم، وقد زُع انه سُمع (٢) [عن] بعض المتقدَّمين او وُجد في (٢) كلامه انه قال في ١٠ معنى الفُنَّاء عن الاوصاف والدخول في اوصاف الحقَّ، فالمعنى الصحيح من ذلك ان الارادة للعبد وهي من عند الله عطيَّة ومعنى خروج العبد من اوصافه والدخول في اوصاف الحقَّ خروجُهُ من ارادته ودخولُهُ في ارادة اكحقّ وبمعنى أن يعلم ان الارادات (٤)[هي عطيّة من الله تعالى وبمشيّته شاً-وبفضله جعل له ما بعطيَّة ذلك قطعه عن رؤية نفسه حتى ينقطع بكُليَّه] الى Af.1924 الله تعالى وذلك منزلٌ من منازل اهل التوحيد، وإمَّا الذين غاطوا في هذا المعنى انَّما غلطوا بدقيقة خنيت عليهم حتى ظنُّوا ان اوصاف اكحقَّ هو الحقَّ وهذا كلَّه كُفُرٌ لأن الله تعالى لا يحلُّ في القلوب ولكن يحلُّ في القلوب الايمان به والتوحيد له والتعظيم لذِكْره (^) بمعانى التحقيق والتصديق ولا فَرْقَ في ذلك بين الخاصّ وإلعامّ غير أن <sup>(٦)</sup>للخاصّة معنّى <sup>(٧)</sup> يتفرّدون به وهو مفارقتهم دواعى ٢٠ الهوى وإفناء حظوظهم من الدار وما فيها وخلوص أسرارهم بمن آمنول بـه وساير العوام (أ)محجوبون عن هذه الحقايق (أ) بانقيادهم للهوى ومطاوعتهم للنفوس، فهذا هو الفرق بين اكخاصّ والعامّ فى هذا المعنى وبالله التوفيق، (1) الماهر (1) (r) (2) Suppl. in marg. The (<sup>r</sup>) Text om. . الخاص (٦) . ومعانى (°) . وارادة العبد هي عطية الخ marginal passage reads

. من انقيادهم <sup>(٩</sup>)

.محجوبين (٨)

. متفردوا (٧)

 $\mathbf{28}$ 

٢٢ كتاب اللُّمَع، باب في ذكر من غلط في الأنس والبسط وترك الخشية،

والفروع والمحقوق والمحظوظ <sup>(1)</sup>[ولملعرفة بين المحقّق والباطل] ومتابعة الأمر والنهى وحُسن الطاعات والقيام بشرط الادب وسلوك المنهج على حدّ الاستقامة، وامّا معنى قول الزنديق بهن المقالة فانّها يقول ذلك حتى لا يزجره شىء من ركوب المعاصى انه أدّاه جهله الى <sup>(1)</sup>المجسارة والاعتداء باضافة افعاله وجميع حركاته الى الله تعالى حتى ازال اللاءة عن نفسه فى ركوب المآثم بغواية الشيطان <sup>(1)</sup>وتسويله وتأويل الباطل، اعاذنا الله وايّاكم من ذلك،

باب في ذكر من غلط في الأنس والبسط (٤) و[ترك] الخشية،

قال الشيخ رحمه الله وطبقة اشاروا الى التُرْب والأنس وتوهموا ان بينهم وبين الله عزّ وجلّ حالٌ من القرب والدنوّ فأحشمهم عند ذلك التوّم (\*) الرجوعُ والالتفات الى الآداب التى كانوا يراعونها والحدود التى كانوا Af.1920 يحفظونها قبل ذلك فانبسطوا الى ما كانوا محتشمين وأنسوا باشياً كانوا عنها مستوحشين من قبْل ذلك وتوهموا ان ذلك قُرْبُهم ودنوُّهم، وقد غلطوا فى ذلك (\*)[وهلكوا] لأن الآداب والاحوال والمقامات خلّعٌ من الله تعالى على عباده وكرامةٌ لهم وهم (\*)مستوجبون الزيادة اذا صدقوا فى قصودهم ما أمروا به قد نكصوا على أعقابهم وسُلبوا المخلو الخدود وخالفوا الطاعات وقد طُردوا من الباب وصارت سمتهم سمة المطرودين وهُمْ عندهم أنهم من المقبولين وكلما توهيوا ان الذى هم عليه قربُ ودنوُّ ازدادوا بذلك من الله سُحقيًّا وبُعْدًا، وهذا كما حكر الذي هم عليه قربُ ودنوُّ ازدادوا بذلك من الله سُعقيًّا وبُعْدًا، وهذا كما حكر على الملور ورعه ولا من

(۱) Suppl. in marg. (۲) .الخسارة (۲) Suppl. in marg. (۱) . . دنا (۲) . مستوجبين (۲) . والرجوع (۰) باب ذكر من غلط في عين الجمع،

الله تعالى كلّها هدايات المخليق وإنوار المصنوعات دلايل وعبرة ليستدلّوا بها على معرفة التوحيد يُهْنَدَى بها فى ظلمات البرّ والبجر، ومعنى انوار القلوب معرفة الفرْقان والبيان من الله عزّ وجلّ وذلك قوله <sup>(١)</sup> يَأَيُّهَا ٱلَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تَتَقُوا ٱلله يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا قالوا فى التفسير نورًا يوضع فى القلب حتى ميرق به بين الحقّ والباطل، هذا معرفة الانواركما ذكرتُهُ فى الوقت،

باب ذكر من غلط في عين الحجمع،

قال الشيخ رحمه الله وجماعة غلطوا فى عين المجمع فلم يضيغوا الى المخلق ما اضاف الله نعالى اليهم ولم <sup>(1)</sup> يصغوا انفسهم بالحركة فيا تحرّكوا فيه وظنّوا ان ذلك منهم احترازًا حتى لا يكون مع الله شى سوى الله عزّ وجلّ فأدّاه ما ذلك الى المخروج من الملّة وترْك حدود الشريعة لقولهم انهم مُعْبَرون على مد ذلك الى المخروج من الملّة وترْك حدود الشريعة لقولهم انهم مُعْبَرون على ومنهم من اخرجه ذلك الى <sup>(1)</sup>المجسارة على التعدّى والبطالة وطمّعتْه نفسه على أنه معذور فيا هو عليه محبور، وانّها <sup>(1)</sup>غلط هؤلاً، لقلّة معرفتهم بالأصول والفروع فلم يفرقول بين الاصل والفرع ولم يعرفوا المجمع والنفرقة فأضافول ما الى الاصل ما هو مضاف الى الفرع والم يعرفوا المجمع والنفرقة فأضافول من الى الاصل ما هو مضاف الى الفرع والم يعرفوا المجمع ما هو مضاف الى التفرقة فلم يُحسنوا وَضْعَ الاشياً فى مواضعها فهلكوا، وقد سُيل سهل بن منل الباب لا أتحرَّكُ الا أن يحرَّكونى فقال له ما تقول فى رجل يقول أنا مثل الباب لا أتحرَّكُ الا أن يحرَّكونى فقال سهل بن عبد الله هذا لا يقوله مثل الباب لا أتحرَّكُ الا أن يحرَّكونى فقال سهل بن عبد الله هذا لا يقوله مثل الباب لا أتحرَّكُ الا أن يحرَّكونى فقال سهل بن عبد الله هذا لا يقوله مثل الباب لا أتحرَّكُ الا مان يوارجل زنديق، والمعنى فيا قال سهل مثل الباب لا أتحرَّكُ الا أن يحرَّكونى فقال مع ما تقول فى رجل يقول أنا مثل الباب لا أتحرَّكُ الا أن يحرَّكونى فقال سهل بن عبد الله هذا لا يقوله مثل الباب لا أتحرَّكُ الا أن يحرَّكونى فقال مهما تقول فى رجل يقول أنا مثل الباب لا أتحرَّكُ الا أن يحرَّكونى فقال مه ما تقول فى رجل يقول أنا مثل الباب لا أتحرَّكُ الله عن وقال مهم من عبد الله هذا لا يقوله مثل الباب لا أتحرَّل من مو محليق أو رجل زنديق، والمعنى فيا قال سهل ما رحبه إله من الله عن دلك كا المنها، بالله ويرى كلّ شى، من الله تعالى ويرجع فى كلّ شىء الى الله عزّ وجلّ مع معرفة ما محتاج اليه من الاصول

(۱) Kor. 8, 23.
 (۲) يضيفول (۲)
 (٤) يضيفول (٤)

. ٢٠ كتاب اللُّمَع، باب ذكر من غلط في الصفآء والطهارة،

وأن ذلك لا يزول عنهم وزعموا ان العبد يصفو من جميع الكدورات والعلّل بمعنى البينونة منها، وقد غلطوا فى ذلك لأن العبد لا يصفو على الدوام من جميع العلل وإن وقعت له الطهارة <sup>(۱)</sup>وقتاً فلا يخلو من العلل وإنّها نصفو له وقتاً دون وقت على مقدار أماكنهم فيذكر الله بنعت الصفاء ، ثمّ يبقى عليه الذكر مع جريان اذكار الاشياء عليه، والطهارة تكون لقلب العبد من الغلّ والمحسد والشرك والتُّهم فامّا الصفاء الذى لا يجتمل العلّة والطهارة من جميع اوصاف البشرية على الدولم بلا تلوين ولا تغيير ليس ذلك من صفات الخلق لأن الله تعالى هو الذى لا تحقه العلل ولا تقع عليه الأغيار والخلقُ مُرادٌ بالابتلاء أنَّى يخلون من العلل والأغيار، وحُكمُ العبد اذا كان من حفات الخلق لأن الله تعالى هو الذى لا تحقه العلل ولا تقع عليه الأغيار من حفات الخلق لأن الله تعالى هو الذى لا تحقه العلل ولا تقع عليه الأغيار ما حماً مرادٌ بالابتلاء ألَّى يخلون من العلل والأغيار، وحُكمُ العبد اذا كان الله عزّ وجلٌ <sup>(1)</sup>وَتُوبُوا إلَى الله تعالى ويستغفر الله تعالى فى كلّ وقت لقول الله عزّ وجلٌ <sup>(1)</sup>وَتُوبُوا إلى الله معالى ولى قلبي فاستغفر الله تعالى فى كلّ وقت لقول الله عزّ وجلٌ <sup>(1)</sup>وَتُوبُوا إلى الله على على قلبى فاستغفر الله تعالى فى اليوم ماية مرّة، مراد Af.1910

باب ذكر من غلط في الانوار،

قال الشيخ رحمه الله وطايفة غلطت في الانوار وزعمت انها ترى انوارًا ما و<sup>(3)</sup>[بعضهم] يصف قُلْبَهُ بأن فيه انوارًا ويظنّ<sup>(٢)</sup>[ان] ذلك من الانوار التى وصف الله تعالى بها نفسه، وهذه الطايفة تصف ذلك النور بصفة انوار الشمس والقمر وتزعم ان ذلك من انوار المعرفة والتوحيد والعظمة وتزعم انها ليست بخلوقة، وقد <sup>(0)</sup> غلط هؤلاً فى ذلك غلطًا عظيمًا لأن الانوار كلَّها مخلوقة نور العرش ونور الكُرْسى ونور الشمس والقمر والكواكب وليس لله نور موصوف رحمد ور الذى وصف الله تعالى به نفسه <sup>(1)</sup> فليس ذلك بمُدْرَك ولا محدود ولا يجيط به علم الخلق وكلّ نور تحيط به العلوم والفهوم فهو مخلوق وأنوار

(<sup>۱)</sup> له وقتا (<sup>۱)</sup> . له وقتا (<sup>۱)</sup> . له وقتا (<sup>۱)</sup> . له وقتا (<sup>۱)</sup> . غلطول (<sup>c)</sup> . غلطول (<sup>c)</sup> . غلطول (<sup>c)</sup>

باب ذكر من غلط في الصفاء والطهارة،

الى الاستاذين فيدفع ذلك ويتكلِّم بالهوس وينسلخ عن دينه بالظنون الكاذبة الى آخر عمره، وبلغني ايضًا ان جماعة هربول من عبد الواحد بن زيــد حيث كان يأمرهم بالمجاهة وإلعبادة وأكُل اكحلال والزهد في الدنيا وبلغني ان عبد الواحد رحمه الله رأى واحدًا منهم بعد مدَّة فسأله عن خبره وخبر · اصحابه فقال يا استاذ نحن كلّ ليلة ندخل الجنَّة ونأكل من ثمارها قال فقال له خُذُونى الليلة معكم قال فأخرجوه معهم الى الصحراً. فلمًّا جنَّهم الليل فاذا بقوم عليهم ثياب خُضُر وإذا بساتين وفواكه قال فنظر عبد الواحد الى أَرْجُل هؤلاء الذين عليهم الثياب المخضر فاذا هو مثل حوافر الدوابّ فعلم انهم شياطين فلمًّا ارادول ان يتفرَّقول قال لهم الى اين تذهبون اليس إِدْرِيس ١٠ النبيّ صلعم لمّا دخل اكجنَّه لم يخرج منها قال فلمَّا اصبحوا فاذا هم على مزابل بين روث الدوابّ وبعر اكمار فتابول ورجعوا الى صحبة عبد الواحد بن زید رحمه الله، وینبغی ان یعلم العبد ان کلّ شی. رأته العیون فی دار الدنيا من الانوار ان ذلك مخلوق ليس بينه وبين الله تعالى شبهُ وليس ذلك مما من صفاته بل جميع ذلك خَلْقٌ مخاوقٌ، ورؤية القلوب بمشاهة الايمان ١٠ وحقيقة اليقين والتصديق حقٌّ لقول النبيَّ صلعم آعبُد الله كأنك تراه فان لم تكن تراه فانه يراك، والذي قال من التابعين لو كشف الغطاء ما ازددتُ يقينًا اشار الى حقيقة يقينه وصفاً وقته وتكلُّم بذلك من غلبات وجد وليس الخبر كالمعاينة فى جميع المعانى فى الدنيا والآخرة، وقد قيل فی قول الله نعالی (!)مَا كَذَبَ ٱلْنُوَادُ مَا رَأَى يعنی لم تكذب عينه ما رآه ٢٠ بقلبه ولم يكذب فؤاده ما رآه بعينه وهذا خصوصٌ للنبيّ صلعم ليس لأحد غيره،

باب ذكر من غلط في الصفاَّ والطهارة، قال الشيخ رحمه الله وطاينة ادّعت الصناَّ والطهارة على الكمال والدوام

(1) Kor. 53, 11.

٢٨ كتاب اللُّمَع، باب ذكر من غلط في الرؤية بالقلوب،

باب ذكر من غلط في الرؤية بالتملوب،

قال الشيخ رحمه الله بلغنى عن جماعة من اهل الشأم انهم يدّعون الرؤية بالقلوب في دار الدنيا كالرؤية بالعيان في دار الآخرة ولم أر احدًا منهم ولا بلغني عن انسان انه رأى منهم رجلاً له محصولٌ ولكن رأيتُ لأبي سعيد الخرّاز رحمه الله كتابًا كتبه الى اهل دمشْق يقول فيه بلغنى ان بناحيتكم جماعة قالوا كذا وكذا وذكر قولاً قريبًا من هذا القول ويشبُّه أن في زمانه قوم غلطوا فى ذلك وضَّلوا وتاهوا، والذى قال اهل الحقَّ وإلاصابة في هذا المعنى وأشارول الى رؤية القلوب انمَّا (١)اشارول إلى التصديق وللمشاهلة بالايان وحقيقة اليقين كما رُوى في حديث حارثة حيث يقول كمَّتَّى انظُرُ الى ١٠ عرش ربَّى بارزًا كما جآء في الحديث بطوله حتى قال النبيَّ صلعم عبدُ نوَّر ٨f.1904 الله نعالى قُلْبَهُ أوكما قال كما جآء في الرواية، والذي تاه وتوسوس في هذا المعنى قوم من اصحاب الصُّبَجى من اهل البصرة كما بلغنى وقد رأيتُ جماعةً منهم وذلك أنهم حملوا على انفسهم في المجاهنة والسهر وترك الطعام والشراب والانفراد والخلوة وكثرة التوكُّل وصحبهم الإعجاب مع ذلك بما ه فيه فاصطادهم ١٠ ابليس لعنه الله فخُيَّل اليهم كأنه على عرش او سرير وله انوارٌ تتشعشع فمنهم من أَلْقَى الى بعض الاستاذين الذين يعرفون مكايد العدوّ فعرّفوهم ذلك ودلَّوهم وردَّوهم الى الاستقامة كما حُكى عن سهل بن عبد الله رحمه الله ان بعض تلامذته قال له يومًا يا استاذ أنا في كلَّ ليلة ارى الله بعين رأسي فعلم سهلٌ رحمه الله ان ذلك من كيد العدوِّ فقال له يا حبيبي اذا رأيتَهُ ٢٠ الليلة فابزقْ عليه قال فلمَّا رآء من ليلته بزق عليه قال فِطار عرشه وأظلمت انواره وتخلُّص من ذلك ذاك الرجل ولم ير شيئًا بعد ذلك ، ومن لم يقع

اشار (۱).

باب في ذكر من غلط في فناًء البشرية،

بین اوصاف اکحقّ وبین اوصاف اکخلق لأن الله تعالی لا بجلّ فی القلوب وانّها بجلّ فی القلوب الایمان به والتصدیق له والتوحید ولمعرفه وهـذه اوصاف مصنوعاته من جهة صنْع الله بهم لا هو بذاته او بصفاته بجلّ فیهم، تعالی الله عزّ وجلّ عن ذلك علوًا كبیرًا،

باب في ذكر من غلط في فنا ً البشرية،

قال الشيخ رحمه الله امَّا القوم الذين غلطوا في فناآ. البشرية سمعوا كلام المتحقَّقين في الفناً. فظنُّوا انه فناً. البشرية فوقعوا في الوسوسة فمنهم من ترك الطعام والشراب وتوهَّم ان البشرية هي (١)القالب والجُبَّة اذا ضعفت زالت بشريتها (٢)فيجوز ان يكون موصوفًا بصفات الالهية، ولم تُحسن هذه الفرقة ١٠ الجاهلة الضالَّة أن تفرق بين البشرية وبين أخلاق البشرية لأن البشرية Af.1896 تزول عن البشركما ان لون السواد لا يزول عن الأُسُود ولا لوت البياض عن الابيض وأخلاق البشرية تُبْدَل وتَغَيَّرُ بِما بَرِدُ عليها من سلطان انوار الحقايق وصفاتُ البشرية ليست هي (٢) عين البشرية والذي اشار الي الفناء اراد به فناًء رؤيا الأعمال والطاعات ببقاًء رؤيا العبد لقيام الحقّ ١٠ للعبد بذلك وكذلك فناء الجهل بالعلم وفناء الغفلة بالذكر <sup>(٤)</sup> والذى طبع فى فناً. البشرية فناًء البشرية طبُعٌ فى ذلك وفناً. البشرية بالبشرية صفَّةٌ من صفات البشرية والذى يتوَّهم (٥)انه ذهاب النفس وزوال التلوين عن العبد وقتاً دون وقت وذهاب البشرية فقد غلط وجهل عن وصف البشرية لأن التغيير والتلوين من صفة البشرية فاذا زال عنها التغيير والتلوين فقد · · تُغَيَّر الآن عن صفتها <sup>(٦)</sup> وتُلَوّن عن معناها لأنها اذا لم تنغيّر ولم تتلوّن فقد تُغيَّر وتُلوَّن عن صفتها والله اعلم،

. والتلون (٦) . ان (٥) . الذي (٤) . غير (٦) . يجوز (٦) . الغالب (١)

LTY

٢٦ كتاب اللُّمَع، باب في ذكر غلط اكْخُلُوليَّة وأقاويلهم،

العبادات والحظر وإلاباحة نقع على الأملاك وما وقع عليه الملْك لا يبيح ذلك لأحد الا بدليل وحُجّة وبالله التوفيق ،

قال الشيخ رحمه الله بلغني ان جماعة من الحلولية زعموا ان الحقَّ تعالى ذِكْرِهِ اصطفى اجسامًا حلَّ فيها بمعانى الربوبية وأزال عنها معانى البشرية فان حجّ عن احد (٢) [انه] قال هذه المقالة وظنّ ان التوحيد أَبْدَى له صَفْحَتَهُ بِما اشار اليه فقد غلط في ذلك وذهب عليه ان الشيء في الشيء مجانس للشيء الذي حلَّ فيه وإلله تعالى باينٌ من الاشبآء وإلاشيآء باينة منه بصفاتها Af.1894 والذي اظهر في الاشيآء فذلك آثار صنعته ودليل ربوبيته لأن المصنوع يدلّ على صانعه وللمؤلَّف يدلَّ على مؤلِّفه، وإنَّما ضلَّت الحلولية ان صحَّ عنهم ذلك لأنهم لم يميّزول بين القدرة التي هي صفة القادر وبين الشواهد التي تدلّ على قدرة القادر <sup>(٢)</sup> وصنعة الصانع فتاهت عند ذلك، فبلغني ان منهم من قال بالأنوار، ومنهم من قال بالنظر الى الشواهد المستحسنات نظرًا تُجْهَلُ، ومنهم ١٠ من قال حالٌ في المستحسنات وغير المستحسنات، ومنهم من قال حالٌ في المستخسنات فقط، ومنهم من قال على الدولم، ومنهم من قال وقتًا دون وقت فيما بلغني، فمن صحّ عنه شي. من هذه المقالات فهو ضالٌّ بإجماع الأمَّة كافر يلزمه الكفر فيا اشار اليه، والأجسام <sup>(٤)</sup>التى اصطفاها الله نعالى اجسام اوليآيه وإصفيآيه اصطفاها بطاعته وخدمته وزيَّنها بهدايته وبيَّن فضْلَها على ٢٠ خلقه وإلله تعالى موصوف بما وصف به نفسه كما وصف به نفسه ليس كمثله شىء هو السميع البصير، والذى غلط فى اكحلول غلط لأنه لم يُحسن أن ييَّز

(١) البلاغه (١)	(7) Text om.	.وصفه (٢)	الذي (٤)
-----------------	--------------	-----------	----------

باب في ذكر الفرقة التي غلطت في الاباحة،

فقال ان كنتِ صادقةً فأنت حُرّة لوجه الله تعالى، وكما ذكر الحسن البصري رحمه الله انه کان یأکل من ردوس زنابیل اخ ٍ من اخوانه وهو غایب فسُيل عن ذلك قال يا لُكَع وهل كان الناس قَبْلُنا ألا مثل هذا كان احدهم يمرّ الى بيت اخيه فيأخذ من طعامه ويأخذ من دراهمه يريد بذلك إدخال · السرور على اخيه ويعلم ان ذلك احبُّ اليه من حُبُر النَّعَم، وكذلك جماعة كانول يقولون ليس بين هذه الطايفة مراساة انَّما استُنَّ مذهبهم على المؤاساة كما قال ابرهيم بن شَيْبان كنَّا لا نصحب من يقول نَعْلى ومثلُ ذلك كثيرٌ، فظنّت هذه الطايفة الضالّة بالاباحة ان ذلك كان منهم على حال جاز لهم تَرْكُ الحدود او(١)[أن] (٢) يجاوزول (٢) حدَّ متابعة الأمر والنهْي فوقعوا من ١٠ جهْلهم في التيه وتاهوا وطلبوا ما مالت اليه نفوسهم من اتَّباع الشهوات ٨f.1886وتناول المحظورات تأويلاً وحَيْلاً وكذبًا وبمويهًا والذي زعم أن الاشيآء في الاصل (٤) مباحةٌ فهلاً قال ان الاشيآء في الاصل محظورة وإنَّما وقعت اباحتها بالأمر والنهى في التوسعة والرُّخص حتى لا يقع في الغلط مَعَما ان اکحلال ما حلّله الله تعالی واکرام ما حرّمه الله تعالی ولیس احــد من ١٠ المؤمنين مستعبّدًا باستعال الشرايع المتقدّمة ولا باستعال ما (°) كان عليه الاوايل بل المؤمنون مستعبدون بالايتمار لما امرهم الله تعالى به والانتهآء عمَّا نهاهم الله عنه واجتناب ما اشتبه عليهم لقول النبيّ صلعم اكحلال بيَّنّ واكحرام بيَّن وبينهما امورٌ مشتبهات، وحرامُ الله حِمَّى فمن وقع حول الحِمَى يوشك أن يقع فيه وليس قول من زعم ان الاشبآء في الأصل على الاباحة بأَوْلَى من ٢٠ قبول من يقول ان الاشيآء في الاصل محظورة وإذا استملك لا يُبيح ذلك لأحد الآ بجُجّة، وليس هذا من قياس النجاسة والطهارة لأن الاشيآء عند الفقهآء وجماعة من اهل العلم فى الاصل طاهرة حتى يقوم الدليل على نجاستها والفرق بين هذا وبين ذاك ان النجاسات والطهارات تدخل فى

(۱) Text om. (۲) جاوزوا (۲) . مباح (٤) . مباح (٤) . کانوا (٥) .

٢٤ كتاب اللُّمَع، باب في ذكر الفرقة التي غلطت في الاباحة،

يعنى الإلهام <sup>(١)</sup>[ولملناجاة] والتلقف من الله عزّ وجلّ بلا واسطة والاولياً وقتاً دون وقت، وللانبياء عليهم السلم الرسالة والنبوّة ووحىٰ بنرول جبريل عليه السلم وليس للاولياء ذلك، ولو بَدَت ذرّة على المخضر عليه السلم من انوار موسى عليه السلم وتخصيصه بالكلام لامتحق المخضر عليه السلم ولكن محبه الحقّ عن ذلك تهذيباً وزيادةً لموسى عليه السلم فافهمْ ذلك ان شاء الله تعالى، والولاية والصدّيقية منوّرة بأنوار النبوّة فلا تلحق النبوّة ابدًا فكيف تفضّل عليها،

باب فى ذكر الفرقة التى غلطت فى الإباحة والحظر والردّ عليم، قال الشيخ رحمه الله ثمّ زعمت الفرقة الضالّة فى الحظر ولاباحة ان ١٠ الاثنيآء فى الاصل <sup>(١)</sup>مُباحة وانّها وقع الحظر للتعدّى فاذا لم يفع التعدّے فيها حبَّا وَعَنباً وَقَضْبًا وَزَيتُوناً وَنَحْلاً وحداً يَقْ عُلْباً وَفَاكِهَةً وَأَبَّا مَتَاعاً لَكُمْ فيها حبًا ويمنباً وقضبًا وَزَيتُوناً ونَحْلاً وحداً يَقْ عُلْباً وَفَاكِهَةً وَأَبًا مَتَاعاً لَكُمْ وفيها حبًا وَعِنباً وقضبًا وَزَيتُوناً ونَحْلاً وحداً يَقْ عُلْباً وَفَاكِهَةً وَأَبًا مَتَاعاً لَكُمْ وفيها حبَّا وَعِنباً وقضباً وَزَيتُوناً ونَحْلاً وحداً يَقْ عُلْباً وَفَاكِهَةً وَأَبًا مَتَاعاً لَكُمْ وفيها حبَّا وَعِنباً وقضباً وَزَيتُوناً ونَحْلاً وحداً يَقْ عُلْباً وَفَاكِهَةً وَأَبًا مَتَاعاً لَكُمْ مُعت نفوسهم بأن المحظور المنوع منه المسلمون مباخ لهم اذا لم يتعدّول فى طعت نفوسهم بأن المحظور المنوع منه المسلمون مباخ لهم اذا لم يتعدّول فى حظهم من علم الشريعة ومتابعتهم شهوات النفوس فى ذلك أنهم سمعوا بكارم الأخلاق وحُسْ عشرة ومؤاخاة كانت بين جماعة من المشايخ المتقدمين الأخلاق وحُسْ عشرة ومؤاخاة كانت بين جماعة من المشايخ المتقدمين الموحل ويقلة فرى بينهم احوال من رفع المحشمة والبسط بعضهم مع بعض حتى كان احده عبر الى دار اخيه وعد ين فيأكل من طعامه ويأخذ من كسبه حاجته الموصلى انه مرّ الى دار اخيه وهو غايب كا يفتقد لنفسه، وهذا كا حكى عن فَتْح المؤصلى انه مرّ الى دار بعض اخوانه فقال لجاريته أخرجى لى كيس اخى فأخرجته اليه فأخذ منه حاجته فلمًا رجع اخوه الى البيت أخبرته الجارية فأخرجته اليه فأخذ منه حاجته فلمًا رجع اخوه الى البيت أخبرته الجارية

(1) Suppl. in marg. (1) مباح (2) Kor. 80, 27–32.

باب في ذكر من غلط في النبوّة والولاية ،

<sup>(۱)</sup>فظنّت هذه الطايفة الضالّة ان ذلك <sup>(۲)</sup>نقصٌ في نبوّة موسى عليه السلّم وزيادةُ للخضر عليه السلم على موسى في الفضيلة فأدَّاهم ذلك الى ان فضَّلواً الاولياً. على الانبياً. عليهم السلم وقد ذهب عنهم ان الله جلَّ وعزَّ يخصَّ من يشآء بما يشآء كيف يشآء كما خُصّ آدَمُ عليه السلُّم بسجود الملايَّكة له · وخُصّ نوحٌ عليه السلم بالسفينة وصاكحٌ عليه السلم بالناقة وإبرهيم عليه السلم بأن جُعل عليه النار بردًا وسلامًا وخُصّ موسى عليه السلم بإحياً المونى وخُصٌ نبيَّنا صلعم بانشقاق القمر ونبع المآء بين اصابعه، فامَّا غير الانبيآء عليهم السلم فقد ذكر الله تعالى مَرْبَمَ حيث يقول (٢) وَهُزِّك إِلَيْكَ بَجِذْعِ ٱلنَّخْلَةِ تُسَاقِطْ عَلَيْكِ رُطَبًا جَنِيًّا ولم تكن مرْيم نبيةً ولم يكن ذلك لغيرها من ١٠ الانبيآ. عليهم السلم ولا يجوز لقايل <sup>(٤)</sup>[ان يقول] انها تزيد بالفضل على الانبياء عليهم السلم، وآصَف بن بَرْخِياً. كان عنك علمٌ من الكتاب حتى Af.1876 آتى بعرش بِلْقيس قَبْلَ ان يرتدّ <sup>(٥)</sup> [اليه] طَرْفُهُ فكيف يجوز ان تقول انه اتمُّ من سليمن عليه السلم مع ما آتاه الله تعالى من النبوَّة والفهم والملك، وقد سمعتَ بقصَّة الهُدْهُدُ وكان قد خُصَّ بمعرفة المياء لم يخصَّ بذلك غيره ١٠ من الطيور وغيرِها من الجنَّ والإنْس، وقد رُوى عن النبيُّ صلعم انه قال أَفْرَضُكُم زَيْدٌ وأَقْرْلُكُم أَبَيٌّ وأعلمُكُم بالحلال وإنحرام مُعاذ بن جَبَّل رضى الله عنهم، وقد شهد رسول الله صلعم لعشرة من الصحابة بالجنَّة ليس هؤلاً • فيهم ونحن نعلم ان ابا بكر الصدّيق رضى الله عنه افضلُ منهم، ومثل ذلك كثير وكلّ ولىّ من الاوليآء ينال ما ينال من الكرامة مجسن اتّباعه لنبيَّه صلعم ٢٠ فكيف يجوز ان يفضَّل التابع على المتبوع والمقتدى على المقتدَى بـ وإنَّها () يُعطَى الاولياً، رشاشةً ممَّا () يعطى الانبياً، عليهم السلم والذے قال ان الانبياء عليهم السلم يُوحَى اليهم بواسطة والاولياً - يتلقَّفون من الله بلا وإسطة فيقال لهم غلطتم في ذلك لأن الانبيآ. عليهم السلم هذا حاكم على الدولم

 $(\xi)$  is om. in the text and يقول is suppl. above. (°) Suppl. in marg. . يعطون (٦)

٢٢ كتاب اللُّمَع، باب في ذكر من غلط في النبوّة والولاية،

وغلبتهم النفس والهوى بما خُيَل اليهم انهم برسم المخلصين فى الاخلاص وهُمْ فى عين الضلالة والانتقاص وأَنَّى لهم من ذلك المخلاص، وقد خفيت عليهم الشقاوتهم أن العبد المطلوب بدرجة الاخلاص هو العبد المهذَّب المؤدَّب الذى هجر السييات وجرّد الطاعات وعمل فى الارادات ونازل الاحوال ورهينُ نفسه وشيطانه وهو فى ظُلُهات <sup>(1)</sup> بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْض إِذَا أَخْرَجَ يَدَهُ فرالمقامات حتى ادَّاه ذلك الى صناء الاخلاص، فامّا من هو اسيرُ هواه لَمْ يَكَدْ يَرَاهَا فهو محجوب عن حال اهل البدايات فكيف يُصلُ الى ما بعد فوقع فى يك خرزةٌ من الزجاج فاعجبته تلك لأنها مدوّرة صافية فلمورة فوقع فى يك خرزةٌ من الزجاج فاعجبته تلك لأنها مدوّرة صافية فلما احتاج فوقع فى يك خرزةٌ من الزجاج فاعجبته تلك لأنها مدوّرة صافية فلما احتاج فوقع فى يك خرزةٌ من الزجاج فاعجبته الك لأنها مدوّرة صافية فلما احتاج فوقع فى يك خرزةٌ من الزجاج فاعجبته الك لأنها مدوّرة صافية فلما احتاج فوقع فى يك خرزةٌ من الزجاج فاعجبته الك لأنها مدوّرة صافية فلما احتاج فوقع فى يك خرزةٌ من الزجاج فاعجبته الك لأنها مدوّرة صافية فلما احتاج فوقع فى يك خرزةٌ من الزجاج فاعجبته الك لأنها مدوّرة صافية فلما احتاج فوقع فى يك خرزةٌ من الزجاج فاعجبته الك لأنها مدوّرة صافية فلما احتاج فوقع فى يو خرزةٌ من الزجاج فاعجبته الك لأنها مدوّرة صافية فلما احتاج فوقلاً كلّ يوم فى ضلالتهم بخسرون وفى طغيانهم يعهون اعاذنا الله وإلّام كلّ يوم فى ضلالتهم يخسرون وفى طغيانهم ما علم الن في فيه ما فام

باب في ذكر من غلط في النبوّة والولاية ،

قال الشيخ رحمه الله ثمّ ضلّت فرقة اخرى فى تفضيل الولاية على النبوّة ١٥ <sup>(٤)</sup>ووقع غلطهم فى قصّة موسى واكخضر عليهما السلم وتفكّرهم فى ذلك برأيهم اذ يقول جلّ وعزّ <sup>(٥)</sup>عَبْدًا مِنْ عِبَادِنَا آنَيْنَاهُ رَحْمَةً مِنْ عِنْدِنَا وَعَلَّمْنَاهُ مِنْ لَدُنَّا عِلْمًا، ثمّ قال لموسى عليه السلم مع تخصيصه بالكلام والرسالة وما كتب الله له <sup>(٦)</sup>في ٱلْأَلْوَاح مِنْ كُلِّ شَىْ<sup>ع</sup> مَوْعِظَةً وَنَفْصِيلاً لِكُلِّ شَىْ<sup>ع</sup> يقول له الله له <sup>(٦)</sup>في ٱلْأَلْوَاح مِنْ كُلِّ شَىْ<sup>ع</sup> مَوْعِظَةً وَنَفْصِيلاً لِكُلِّ شَىْ<sup>ع</sup> يقول له الله له <sup>(٦)</sup>في الأَلْوَاح مِنْ كُلِّ شَىْ<sup>ع</sup> مَوْعِظَةً وَنَفْصِيلاً لِكُلِّ شَىْ<sup>ع</sup> يقول له الخضر عليه السلم <sup>(٩)</sup>إِنَّكَ لَنْ نَسْتَطَيعَ مَعِيَ صَبْرًا فيقول له موسى عليه السلم ٢. <sup>(٨)</sup>لاَ نُوَّاخِذْنِي بِمَا نَسِيتُ وَلَا تُرْهِقْنِي مِنْ آمْرِي عُسْرًا الى آخر القصَّة،

(1) Kor. 24, 40.
 (<sup>r</sup>) Suppl. above.
 (<sup>r</sup>) Suppl. in marg.
 (<sup>s</sup>) Kor. 18, 64.
 (<sup>r</sup>) Kor. 7, 142.
 (<sup>r</sup>) Kor. 18, 66.
 (<sup>h</sup>) Kor. 18, 72.

باب ذكر من غلط في الاخلاص،

باسم احسن من اسم العبد اذ يقول <sup>(۱)</sup> وَعِبَادُ ٱلرَّحْمَٰنِ <sup>(1)</sup> نَبَّى عبادى لأنه اسم سَبَّى به ملايكته فقال <sup>(1)</sup> عِبَادُ مُكْرَمُونَ ثمّ سَبَّى به انبياً، عليهم السلم ورُسُله فقال <sup>(1)</sup> وَاذْكُرْ عِبَادَنَا <sup>(0)</sup> وَاذْكُرْ عَبْدَنَا وقال <sup>(1)</sup> نِعْمَ ٱلْعَبْدُ وقال لحبيبه وصفيّة صلعم <sup>(1)</sup> وَاعْبُدُ رَبَّكَ حَتَّى يأتِكَ ٱلْيقِينُ، فكان صلعم يصلّى ه حتى ورمت قدماه فقيل له يرسول الله اليس قد غفر الله لك ما تقدّم من ذُنْبِك وما تأخّر قال أفلا أكون عبدًا شكورًا، <sup>(1)</sup> [ورُوى عن النبيّ صلع السلم تواضعْ فقلت بل ان آكون نبيًّا عبدًا] فأشار اليَّ جبريل عليه آعْلَى من درجة العبودية لم <sup>(1)</sup> يَغْبَتْ ذلك <sup>(1)</sup> رسول الله معتا عبدًا] فاشار اليَّ جبريل عليه آعْلَى من درجة العبودية لم <sup>(1)</sup> يَغْبَتْ ذلك <sup>(1)</sup> رسول الله معتم وين الله تعالى درجةً

باب في ذكر من غلط من اهل العراق في الاخلاص،

قال الشيخ رحمه الله وزعمت الفرقةُ الضالَّة من اهل العراق <sup>(٨)</sup>[وغيره] ان الاخلاص لا يصحّ للعبد حتى يخرج عن روءية الخلق ولا يوافقهم فى جميع ما يريد أن يعمله كان ذلك حقًّا او باطلًا وإنّها ضلّت هذه الفرقة ان الم جماعةً من اهل الفهم والمعرفة تكلّموا فى حقيقة الاخلاص ان لا يَصْفُو لهم ذلك حتى لا يبقى على العبد بقيَّةٌ من روية الخلق والكون وكلَّ شىء غير الله تعالى فظنّت هذه الفرقة وطعت ان ذلك يصحّ لهم بالدعوى والتقليد والتكلّف قَبْلَ سلوك مناهجها والتأدّب بآدابها والابتداً و ببدايتها حتى يؤدّيه ذلك الى نهاياتها حالًا بعد حال ومقامًا بعد مقام فأدّاهم الدعوب والطمع دلك الى نهاياتها حالًا بعد حال ومقامًا بعد مقام فأدّاهم الدعوب والطمع

(1) Kor. 25, 64.
 (7) Kor. 15, 49.
 (7) Kor. 21, 26.
 (4) Kor. 38, 45.
 (9) Kor. 38, 40.
 (1) Kor. 38, 44.
 (1) Kor. 15, 99.
 (1) Suppl. in marg.
 (1) Kor. 38, 44.
 (1) Kor. 15, 99.
 (1) Kor. 38, 44.

قال الشيخ رحمه الله تكلُّم قوم من المتقدَّمين في معنى اكحرّية والعبودية Af.186a على معنى إن العبد لا ينبغي له إن يكون في الاحوال والمقامات التي بينه وبين الله نعالى كالأحرار لأن من عادة الاحرار طلب الأجرة وإنتظار العوض على ما يعملون من الأعمال وليس عادة العبيد كذلك لأن العبد لا ينتظر من مولاه اجرةً ولا عوضًا على ما يأمره به مولاه فمتى طمع في شيء من ذلك ١٠ فقد ترك سمة العبيد لأن العبيد إن إعطاهم مولاهم (١)[عطية] على ما أمرهم به واستعملهم فيه كان ذلك من تفضَّل مولاهم عليهم لا باستجقاقهم وليس عادة الاحرار كذلك، وقد صنَّف شبخٌ من المشايخ كتابًا في مقامات الاحرار والعبيد في هذا المعنى فظنَّت الفِرْقة الضالَّة ان اسم الحرّية اتمُّ من اسم العبودية للمتعارف بين الخلق أن الاحرار أُعْلَى مرتبةً وأَسْنَى درجةً في احوال ١٥ الدنيا من العبيد فقاست على ذلك فضلَّت وتوهَّبت ارْ العبد ما دام بينه وبين الله تعالى تعبَّدُ فهو مسمَّى باسم العبودية فاذا وصل الى الله فقد صار حُرًّا وإذا صار حرًّا سقطت عنه العبودية ، وإنَّما ضَّلت هذه الفرقة لقلَّة فهمها وعلمها وتضييعها لأصول (أ)الدين، خَفِيَتْ على هذه الفرقة الضالَّة ان العبد لا يكون في الحقيقة عبدًا حتى يكون قلبه حُرًّا من جميع ما سوى الله ٢٠ عزَّ وجلَّ فعند ذلك يكون في الحقيقة عبدًا لله وما سبَّى الله تعالى المؤمنين

(۱) Suppl. above. (۲) Here the text adds: في احمال الدنيا من العبيد. If these words are genuine, there must be a lacuna in the text. باب في ذكر الذين غلطوا في ترك الطعام وغيره،

نطق بشيء من احوال المتوكَّلين فهو في غلط، وجماعة كَلَّفوا لبس الصوف وإنخذوا المرقعات المعمولة وحملوا الركآء ولبسوا المصبوغات ونعلموا الاشارات وظنُّوا انهم اذا فعلوا ذلك إنَّهم من الصوفية، وقد غلظوا في ذلك لأن التحلَّى والتلبَّس والتشبُّه لا يورث لصاحبه غير الحسرة والندامة والعتب والملامة ه والشنار والنار في يوم القيُّمة، فمن ظنَّ او توهُّم انه يصل الى احوال اهل Af.1856 كحقايق <sup>(1)</sup> بالتلبّس والنشبّه بهم فهو في غلط، وجماعة اخرى جمعوا علوم القوم وعرفوا اشاراتهم وحفظوا حكاياتهم وتكآنفوا ألفاظا صحيحة وعبارات فصيحة وظنَّوا انهم اذا فعلوا ذلك فقد صاروا منهم ووصلوا الى شىء من احوالهم وقد غلطوا فى ذلك، وجماءة اخرى احرزوا قوتهم وسكنت نفوسهم بنفقة · معلومة ودراهم موضوعة ثمَّ عمدوا بعد ذلك الى اورادهم من الصوم والصلاة . وقيام الليل والورع ولباس اكخشن والبكآء والخشية وظنّوا ان هذا هو الحال المقصود الذي لا يكون بعد حالٌ، وقد غلطوا في ذلك وما اظنُّ ان احدًا ممَّن اشار الى علم النصوّف يُذْكر عنه انه لم يخرج فى بدايته من المعلوم ولم يأمر اصحابه في أوَّل الأمر بقطع العلايق وأن يجعلوا قوتهم في الغيب فمن ١٠ کان منهم (٢) ورجع الی سبب معلوم او ادّخار قوت فانّ ذلك لم يکن من اجْل نفسه ولكن لمن حَوْلَهُ من اصحابه وعياله.ولمن يَرِدُ عليه من إخوانه فمن اشار الى التصوّف وإدّعى حالهم وعدٌّ نفسه منهم ولم يكن اصله كذلك على ما ذكرتُ فهو (٢)[فى] غلط، قال الشيخ رحمه الله وجماعةٌ ظنُّوا ان النصوّف هو السماع والرقص وإنّخاذ الدعوات وطلب الإرفاق والتكلّف (٤)للاجتماعات ٢٠ على الطعام وعند ساع القصايد والتواجد والرقص ومعرفة صياغة الأكحان بالأصوات الطيّبة والنغات الشجيّة والاختراع من الأشعار الغزليَّة بما يُشب احوال القوم على نحو ما (°) رأوا من بعض الصادقين او بلغهم ذلك عن المحقَّقين، وقد غلطوا في ذلك لأن كلَّ قلب ملوَّثٍ بُحُبَّ الدنيا وكلَّ نفس معتادة بالبطالة والغفلة فسماعه ووجوده معلولٌ وحركته وقيامه تكَلُّفٌ، فمن

. راىنا (°) . الاجتماعات (<sup>٤</sup>) . Text om. (<sup>٤</sup>) . رجع (۲) . بالنفس (۱)

٤١٨ كتاب اللُّمَع، باب في ذكر الذين غلطوا في ترك الطعام وغيره،

بهربون من اکخلق او یأمنون فی اکجبال والفلوات من شرّ نفوسهم او یوصلهم الله تعالى بالانفراد وإلخلوة الى ما اوصل اليه اولياًء من الاحوال الشريفة ولا يوصلهم الى ذلك بين الناس، وقد غلطوا في ذلك لأن الايمَّة من المشايخ الذين قلَّ (١) طعهم ودامت خلوتهم وإنفرادهم وإختاروا العزلة انَّما (٢) حداهم · على ذلك ودعاهم اليه داعى العلم وقوّة الحال فورد على قلوبهم ما اذهلهم وشغلهم عن المعارف والاوطان وأخذهم عن الطعام والشراب وجذبهم الحقّ اليـه جذبةً اغناهم بها عمَّن سواه فمن لم يكن مصحوبه قوَّة اكحال وغلبة الوارد ثمَّ يتكلَّف ويحمل على نفسه ما لا نطيقه يظلم نفسه فيُدخل على نفسه الضررَ Af.185a لا يُدرك ما فاته وينونه ما معه فمن فعل شيئًا من ذلك بتكلُّفه ويتوَّهم انه ١٠ قد وصل الى شيء من مراتب المخصوصين فهو في غلط، قال ورأيتُ جماعةً من الاحداث كانوا يُقالُون الطعام ويسهرون الليل ويذكرون الله تعالى على الدوام حتى كان احدهم ربُّما يُغْشَى عليه وكان يجتاج بعد ذلك الى ان يُدارَى ويُرْفَق به ايَّامًا حتى يقدر ان يصلَّى الفريضة، وجماعةٌ جبَّوا انفسهم وظنُّوا انهم اذا قطعوا ذلك سلموا من آفات الشهوة النفسانية، وقد غلطوا ١٠ في ذلك لأن الآفات تبدو من الباطن فاذا قُطعت الآلة وإلعلَّة موجودةٌ في الباطن لم ينفع ذلك بل يضرّ وتزداد الآفة فمن ظنَّ ان الآفة في الآلة الظاهرة ويتخلُّص بقطع ذلك من شرَّها فهو في غلط، وقومٌ هاموا على وجوههم ودخلول البراري والبوادي بلا زاد ولا مآء ولا آلة الطريق وتوهُّموا انهم اذا فعلوا ذلك نالوا ما نال الصادقون من حقيقة التوكُّل، وقد غلطوا في ٢٠ ذلك لأن القوم الذين كان هذا دأبهم كانت (٢) لهم بدايات وتأدَّبها بآداب وراضوا انفسهم قبل ذلك بالمجاهدات وكانوا مستقلين باحوالهم لم يبالوا بالقلة ولم يستوحشوا من الوحدة فكم من مَوْتةٍ مانوا وكم من مرارة ذاقوا حتى استوتْ احوالهم فى الخراب والعمران والسهل واكجبل وإكجماعة والوحدة والعزّ والذلّ والجوع والشبع والحياة والموت، فمن فعل شيئًا من ذلك وتوهُّم انــه قد

(1) So text, but probably we should read read . (1) . . (1).

باب في ذكر الذين غاطوا في نرك الطعام وغيره، ٤١٧

وقد غلطوا فى ذلك لأن الوقت اذا فات لا يُدْرَكُ وليس الوقت ما يكون معموراً بالإرفاق انّها الوقت ما يكون معموراً بدوام الذكر ومربوطاً بالاخلاص والشكر والرضا والصبر والننسُ والهوى والشيطان أعداً لا يطلبون فرصة الظفر بالعبد فاذا غفل العبد عنهم طرفة عين فلا يُرْجَى خيرُهُ ولا يُؤْمَن هلاكُهُ ه فمن توهم انه وصل الى حال قد أَمِنَ منَّ ذلك فهو فى غلط.

باب في ذكر طبقات الذين غلطوا في ترك الطعام والعزلة والانفراد وغير ذلك،

قال الشيخ رحمه الله ثم انَّ جماعةً من المريدين والمبتدبيَّن سمعوا علم مخالفة النفوس فتوهَّموا ان النفس اذا انكسرت بترك الطعام يُؤْمَنُ شرُّهـا ١٠ وبوايقها وعوايقها فتركوا عاداتهم من الطعام والشراب ولم يستعملوا الادب في Af.1840 ترك الطعام ولم يستبجثوا عن الاستاذين آدابها فعمدول الى ترك الطعام وواصلوا الليالى والأيَّام وظنُّوا أن ذلك حالٌ، وقد غلطوا في ذلك لأن المريد ينبغي ان يكون له مؤدَّبٌ يوقنه على ما يجتاج اليه حتى لا بتولَّد من ارادته بلاً. وفتنة لا يقدر ان يتلافاها ولا يتخلُّص من فسادها والنفس لا يؤمن شرُّها ١٠ ولا يذهب عنها ما جُبلتْ عليه من الشرّ وهي الامّارة بالسوء فمن ظنّ ان النفس اذا انكسرت باكجوع بقلَّة المَطْعَم فقد زال عنها شرُّها وآفات بشريَّتها حتى يأمنها صاحبُها فقد غلط، وسمعت ابن سالم يقول كانول اذا ارادول ان يتقلُّلوا ينقصون من طعامهم في كلَّ جُهْعة مثلَ أَذن السِّنُّوْر، وسمعته يقول كان سهل بن عبد الله رحمه الله يأمر اصحابه ان يأكلوا اللحم في كلُّ جُمِعة ٢٠ مرَّةً حتى لا يضعفوا عن العبادة ، ولقد رأيتُ جماعةً حملوا على انفسهم في مثل هذه الاشيآء من التقلُّل وأكْل الحشيش وترك شرْب المآء حتى فاتتهم الفريضة لأنهم لم يأتول بها على سِيَّتها ولم يتأدَّبول بآدابٍ من سلك هذا المسلك من المتقدّمين، وطايفةٌ اعتزلت ودخلوا كَهوف انجبال وظنّوا انهم هو ذا

٤١٦ كتاب اللُّمَع، باب في ذكر طبقات الذين فترول في الارادات،

ان ذلك فتور، وقد غلطوا في ذلك لأن الفتور ما يتروّح به قلوب المجتهدين وقتًا دون وقت ثمّ تعود الى اكحال، فامًّا ما (١)وقع فيه هؤلاًء فهو الكَسَل والتوانى والامانى الكاذبة، قال وسمعت احمد بن عليَّ الكرخي يقول سمعت ابا عليّ الروذباري رحمه الله يقول البداية هي كالنهاية والنهاية فهي كالبداية ه فمن ترك شيئًا في نهايته ممّاكان يعمل في بدايته فهو مخدوع، وطبقة اخرى ساحت وسافرت ولقيت المشابخ وجلست ونصدّرت ونطاولت على ابنآء جنسها بأنها قد لقيت ما لم يلق قرنآؤها ونظرت الى ما لم ينظر اليه جلسآؤها وعدّت نفسهًا من المستقلّين، وقد غلطت في ذلك لأن السفر سُمَّى سفرًا لانه يُسفر عن اخلاق الرجال وإنَّما يسافرون حتى يشاهدوا من . انفسهم خُلقًا مذمومًا <sup>(٦)</sup>فيعملون في تبديلها ويعرفون ايضًا من انفسهم من (أ)المخبيَّات ما لم يعرفوا ذلك في حضرهم ومعارفهم ولقاً؛ المشايخ مجتاج الى لادب والحرمة والرغبة والارادة وأن ينسى جميع ما يعلم ويقبل من الشيخ ما يُوصيه به ويُشير عليه ويطالب نفسه محقَّ الشبخ ولا يقتضى لنفسه من الشبخ Af.1844إقبالاً عليه ولا رفقًا ويحفظ قلبه ويغتنم نظره اليه ويخاف أن يكون صحبته ١٠ وأَلَقْياه للشيخ حُجّةً عليه، فمن ساح او سافر او لقى شيخًا من المشايخ على غير ما ذكرتُ وتوهَّم انه من المسافرين او ممَّن قد صحب المشايخ فهو في غلط عظيم، وطبقة أخرى انفقوا الاموال والأملاك وبذلوا وتوهَّموا ان المراد البذلُ والإنفاق والتخلُّق بالسخاوة والبذل والسماحة، وقد غلطوا في ذلك لأن مراد القوم وقصودهم فيما انفقوا وبذلوا لم يكن إظهار السخاوة ولا لاشتهار ٢٠ بالسماحة ولكن رأول ان التعلُّق بالاسباب مع المسبَّب علَّهُ في المكان وحجابٌ قاطخٌ عن الحقيقة فكان إنفاقهم وبذلهم وخروجهم من الأملاك فرارًا من العلَّة وقطعًا للعلاقة فمن بذل شيئًا من طريق السماحة والسخاوة وظنَّ ان طريقه طريق القوم فهو فى غلط، وقوم آخر انبسطوا فى المُباحات ولم يتكلَّفوا المراءاة الاوقات وقالول ليس لنا معلوم أَيْشَ ما وجدْنا أكْلنا ونهْنا فذلك وَقْتُنا،

.المحبيات (٢) . بعملون (٢) . وفعول (١)

باب في ذكر طبقات الذين فترول في الارادات، ٤١٥

بل ينوى بذلك معاونة المسلمين ولا يشغله كسبّ عن اوّل اوقات الصلاة المفروضة ويتعلّم العلم حتى لا يأكل اكحرام فمتى ما ترك خصلةً من هـن اكخصال فقد صاركسبه معلولاً <sup>(۱)</sup>بعاهة وإن كان له اخوانُ ممّن لم يكتسبوا ويعلم انهم محتاجون فيجب عليه ان يتفقّدهم بما فضل من قُوته، فمن لم يقُم ، بهن الشروط فأَحْشَى عليه الغلط فى إعجابه وتعلّقه باكتسابه، وطبقة اخرى طعنوا على المكتسبين وجلسوا معتمدين على <sup>(۱)</sup>حالم متشرّفين الى من ينتقده وعندهم أن هذا هو اكال، وقد غلطوا فى ذلك لأن الجلوس عن المكاسب ينبغى ان يكون من قوّة اليقين والصبر فمن ضعف يقينهُ وغلب عليه طبعُه وطعهُ يُؤْمَر بالدخول فى الطلب والطلبُ مباحٌ وترْك الطلب بقوّة الايمان

قال الشيخ رحمه الله ثمّ انّ طبقة من الصوفية غلطت في العبادات هذا للجاهدات ورياضات النفوس والمكابدات فلم تُحْكم في ذلك اساسها ولم نضع ما الاشيآء في مواضعها فانهزمت ونكصت على أعقابها القَهْقَرى وذلك انهم حين سمعول بمجاهدات المتقدّمين وما نشر الله بذلك أعلامهم في خلقه بالثنآء المجميل والقبول عند <sup>(1)</sup>الناس وإظهار الكرامات فطمعت نفوسهم وتمنّوا فتكلّفول شيئًا من ذلك فلمّا طالت المدّة ولم يصلول الى مراده <sup>(٤)</sup>كسلول فاذا دعاه داعى العلم الى المجاهدة والعبادة ورياضة النفس لا يَقُمْ ذلك عنده وزنّا بطفه وعنايته لازدادت رغباتهم وقويت نيّاتهم ودامت على ما كانول عليه نيّاتهم فلمّا لم يكونول مُرادين بذلك لضعف دعايمم وفساد قصدهم توهمول نيّاتهم فلمّا لم يكونول مُرادين بذلك لضعف دعايم ودامت على ما كانول عليه محمول منها من العلم الى الخامة من الله المداومة على ما كانول عليه ونيّاتهم فلمًا لم يكونول مُرادين بذلك لضعف دعايم وفساد قصدهم توهمول ٤١٤ كتاب اللُّمَع، باب في ذكر من غلط في التوسَّع وترْك التوسَّع،

القليل آثَرَ عنه من الكثير (١) ولا يكون الواحد آثَرَ عنه من الاثنين ولا يخلو سرُّه من الطلب (٦) لمفقود من اسباب الدنيا والإمساك لموجودها فهو من طلاّب الدنيا والمرتبطين باكتسابها بحظَّها لا محقَّها فمن نوهمٌ بأن لــه حالٌ غير ذلك فهو في غلط، وطبقة اخرى تعلَّقوا بالتقشَّف والتقلُّل وإعتادوا ، الدون من اللباس والقليل من القوت وظنُّوا ان كلَّ من رفق بنفسه او تناول شيئًا من المباحات او أكل شيئًا من الطيّبات ان ذلك علَّة وسقوط من المنزلة وكلّ خال غير الحال الذى م عليه عندهم زلَّة وقد غاطوا في ذلك لأن العلَّة كاينةُ في التقلُّل والتقشَّف (٢)[كما ان العلَّة كاينةُ في الترفُّع والترفُّه والتقلُّلُ والتقشُّف] بالعادة والتكنُّف معلول الآ ان يكون العبد مرادًا ١٠ بذلك وقتًا من الاوقات او يكون تأديبًا له او رياضةً لنفسه فاذا شاهد آفاتها واستحلى ملاحظة الخلق له بذلك ولم يعمل فى الانقلاع عنها بجها فيكون هالكًا ولا يُرْجَى خيرُهُ ابدًا، وطبقة اخرى من (٤) لمتنسَّكين تعلَّقوا بأخذ القوت من الكسب وركنوا الى اكتسابهم وأنكروا على من لم يكتسب مثلهم Af.183a وتوهَّموا وظنَّوا أن الحال لا يصح الا بتصفية الغذاَّ وتصفية الغذاَّ والقوت ١٠ عندهم لا نصح الآ بالاكتساب واحتجّوا بقول النبيّ صلعم أَحَلُّ ما يَأْكُل المؤمن كسبُ بن، وقد غلطوا فى ذلك لأن الكسب رخصة وإباحة لمن لم يُطِقْ حالَ التوكُّل لأن التوكُّل حال الرسول صلعم وكان الرسول صلعم مأمورًا بالتوكُّل والثقة بالمضمون من الرزق وكذلكُ الخلق كلُّهم مأمورون بالتوكُّل على الله عزّ وجلّ وإلثقة بما وعدهم الله تعالى والسكون عند عدم الرزق حتى ٢٠ يسوق الله عزّ وجلَّ اليهم أرزاقهم فمن ضعف عن ذلك ولم يُطِقْ فقد سَنَّ له رسول الله صلعم الكسبّ المباح بشروطه حتى لا يهلك، وشروط الكسب ان لا يركن الى كسبه ولا يرى رزقه من كسبه (^) ولا يكون في كسبه (أ) مغتنبًا

باب في ذكر من غلط في التوسّع وترك التوسّع، ٤١٢

معهما وهذا عند اهل المحقايق وللمعارف وأحكام المحقيقة عند النهايات، فظنّت طايفة اخرى ان الذى قال ذلك فقد ساوى بين الفقر والغنا وقالوا لا فَرْقَ بين النقر والغنا في معنى الحال، فيقال لهم قد رأيناكم كارهين للنقر وما رأيناكم كارهين للغنا فان كانا <sup>(۱)</sup>حالَيْن مستوبَيْن فأين استواً محكم في المساكنة البهما والاحتراز منهما والمعانقة لهما، فقد تبيّن غلطهم في ذلك، وغلطت طايفة اخرى في الفقر فتوّهت ان المراد من حال الفقر العدم والفقر فقط فاشتغلت بذلك ولم <sup>(1)</sup>تَسمُ بهمّتها الى آداب الفقر وخفيت عليها ان رؤية الفقر في الفقر حجاب الفقير عن حقيقة الفقر وليس للفقير الصادق في حال الفقر في الفقر الذى لم يكن مقرونًا بهن الخصال ورؤية الفقر وللماكنة الى الفقر والإعجاب به علّةٌ في الحال وحجاب في المكان، وإله اعلم بالصواب وبالله التوفيق،

Af.1826 باب في ذكر من غلط في التوسّع وترْك التوسّع من الدنيا بالتقشّف والتقلل ومن غلط في الاكتساب وترْك الاكتساب،

ا قال الشيخ رحمه الله لا يصح الدخول فى السعات الا لنبيّ او صدّيق، معناه لأنهم يكونون فى الاشيآء لغيرهم ويقومون فى الاسباب بحقوقها لا بحظوظها لأنهم يعرفون الإذن اذا أذِنَ الله لهم بالإنفاق انفقول وإذا اذن لهم بالإمساك امسكول فجن لم يعرف الاذن ولم يكن من اهل الكمال والنهايات فغلط عند دخوله فى السعات بالغرور والتأويلات، ومن زعم انه لا يسكن الى ذلك فيقال له من لا يسكن الى ما فى يديه من اسباب الدنيا ينبغى ان لا يُمسك ولا يطلب ويكون القليل والكثير عناه سوآء فمن لم يكن

. تسمول (۲) .حالان مستویان (۱)

٤١٢ كتاب اللُّمَع، باب في ذكر من غلط في الفقر والغنا،

وغلطت لانّ الذى تكلّم فى الفقر والغنا وعدّ الغنا حالاً من احوال المنقطعين الى الله تعالى اشار إلى الغنا بالله لا إلى الغنا بأعراض الدنيا التي لا تَزِنُ عند الله جناحَ بعوضةٍ، وطبقة اخرى تكلُّمت في حقايق الفقر وإلافتقار ألى الله تعالى وما يقارنها من الصبر والشكر والرضا والتفويض والسكون · والاطمأنينه عند العدم، فضلَّت طايفة اخرى وتوهَّمت ان الفقير المحتاج الذى يعدم الصبر والرضا لا فضيلة له ولا ثواب اــه على فقره والفقير المضطرّ المُعدم الرضا والصبر له فضلٌ على الغنيّ الذي يكون غناه بالدنيا، وخُلقت النفس محتاجةً وليس من صفات البشرية الاطمأنينة والسكون عند عدم القِوام والقِرى والفقرُ تكرهه النفس ولا يلاومه (١)الطبع والهوى لأنه · ١ من <sup>(٦)</sup> [الحقوق والغنا تحبُّه النفس وبلاومه الطبع والهوى لأنه من] الحظوظ، وقد وعد الله تعالى الغنيَّ على اكحسنة الواحلة اذا عملها عشر أمثالها لقولــه عزّ وجلّ (٢) مَنْ جَآء بِٱلْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُأَ مْثَالِهَا، وإكحسنة من الفقير كاينةُ في كلٌّ نَفَسٍ لصبره على مرارة الفقر وليس لثواب الصبر نهايةُ معدودةُ لقوله Af.182æ وجلٌّ <sup>(٤)</sup> إِنَّهَا يُوَنَّى ٱلصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ، والفقر في ذاته محمود ٥، فان صحبتُه علَّةُ فالعلَّة فيه مذمومة لقول النبيّ صلعم الفقر أَزْبَنُ على المؤمن من العذار الجبَّد على خدَّ الفرس، ولم يشترط مع الفقر غير الفقر شيئًا، والغنا بالدنيا في ذاته مذموم فان صحبتْه خصلة محمودة من أعال البرّ فهي المحمودة لا نَفْسُ الغنا لقول النبيّ صلعم ليس الغنا عن كثرة العَرَض، ولم يشترط مع الغنا شيئًا غير الغنا فشتَّان بين خصلةٍ محمودةٍ في ذاتها لا يقع اسم المذمَّة . عليها الا بعلَّة نادرة من أعمال الشرَّ وخصلةٍ مذمومةٍ فى ذاتها لا يقع اسم المحمة عليها الآ بخصلة نادرة من أعمال الخير، وطبقة أخرى زعمت أن الفقر والغنا حالان ليس للعبد ان يتبعهما بل يجب عليه ان يعبرها ولا يقف

(۱) الطبع (۱)
 (۲) Suppl. in marg. The words بأنه and لأنه have been cut away in binding and are restored by conjecture.
 (۲) Kor. 6, 161.
 (٤) Kor. 39, 13.

باب في ذكر من غلط في الفقر والغنا،

(<sup>(1)</sup> بالشَّجون، <sup>(7)</sup> ومدَّع ومنتون <sup>(1)</sup> ومتمن للمنون، فسبحان من قسم لهم بذلك وهو العالم بدآيهم ودواًيهم، وسَقمهم وشفاًيهم، والطبقة الثالثة كان غلطهم فيا غلطوا فيه زلَّة وهنوة لا علَّة وجفوة فاذا تبيَّن ذلك عادوا الى مكارم الاخلاق ومعالى الامور فسدّوا الخلل ولموا الشعث وتركوا العناد وأذعنوا ه للحق وأقرّوا بالعجز فعادوا الى الاحوال الرضيَّة والافعال السنيَّة والدرجات الرفيعة فلم تنقص مراتبَهم هفوتهم، ولم تُظلم الوقت عليهم جفوتهم، ولم تمتزج بالكدورة صفوتهم، وكلَّ طبقة من هذه الطبقات الثلثة على احوال شتيّ من التفاوت والارادات والمقاصد والنيّات، وقد قال القايل، مَنْ تَحَلَّى بِغَيْرِ ما هُوَ فيهِ \* فَضَحَتْهُ لِسانُ ما يَدَّعيهِ،

١٠ وقد ذهب عليه ما رُوى عن النبيّ صلعم انه قال ليس الايمان بالتحلّى ولا بالتمتى ولكن يولكن هو ما وقر فى التحديث، بالتمتى ولكن هو ما وقر فى القلب وصدّقتْه الأعال كما رُوى فى الحديث، فمن غلط فى الاصول فلا يسلم من الضلالة ولا يُرْجَى لدا يه دوا الأ ان Af.1816 يشاء الله ذلك، والغلط فى الفروع اقلُ آفةً وإن كانت بعبدةً من الاصابة،

باب في ذكر من غلط في الفروع التي لم <sup>(٤)</sup>تُوَ<sup>3</sup>دَّهم الى الضلالة ١٠ ونبتدئ في ذكر الطايفات الذين غلطوا في الفقر والغنا

قال الشيخ رحمه الله ثمّ انّ طايفةً من المترسّمين بالصوفية تكلّموا في نشريف الغنا على الفقر وكانت اشارتهم في ذلك الى الغنا بالله لا الى الغنا بالأعراض الدنيّة من الدنيا <sup>(٥)</sup>[فغلطت طايفة] فطلبت التأويلات وتعلّقت بالاحتجاجات والاختراعات من الآيات والروايات أن تجعل الغنا بأعراض ١لدنيا حالاً محمودةً او مقاماً من مقامات طلاّب الآخرة فتاهت في ذلك

(۱) . توديهم (۲) . ومدعى (۲) . ومدعى (۲) . بالسحون (۱) . in marg.

٤١. كتاب اللُّمَع، باب في ذكر الفرقة الذين غلطوا وطبقاتهم،

فى الدنيا وليست هى من الدنيا كَسْرَةٌ تسدَّ بها جوعتك وثوب توارك عورتك وبيت تُكَنُّ فيها وزوجة صاكحة تسكن اليها، فامًا ما سوى ذلك من المجمع والمنع والامساك وحبّ التكاثر والمباهاة نجميع ذلك حجاب قاطع يقطع العبد عن الله عرّ وجلّ فكلّ من ادّعى حالاً من احوال اهل المخصوص او ، توهم انه سلك منزلاً من منازل اهل الصفوة ولم يبْن اساسه على هذه الثلثة فانه الى الغلط اقربُ منه الى الاصابة فى جميع ما يشير اليه او يدّعيه او يترسمّ برسمه وإلعالم مُقِرَّ والمجاهل <sup>(۱)</sup>مدّع ٍ،

باب في ذكر الفرقة الذين غلطوا وطبقاتهم وتفاوتهم في الغلط، قال الشبخ رحمه الله ثمَّ انَّى نظرتُ الى الفِرَق الذين غلطوا فوجدتهم ١٠ على ثلث طبقات فطبقة منهم غلطوا فى الاصول من قلَّة إحكامهم لأصول الشريعة وضعف دعايمهم فى الصدق والاخلاص وفلَّة معرفتهم بذلك كما قال Af.181⁄4 بعض المشايخ حيث يقول انَّما حُرموا الوصول لتضييع الاصول، وطبقة ثانية منهم غلطوا فى الفروع وهى الآداب والاخلاق والمقامات والاحوال والافعال والاقوال فكان ذلك من قلَّة معرفتهم بالاصول ومتابعتهم (٢) لحظوظ النفوس ١٠ ومزاج الطبع لأنهم لم يدنول ممَّن يروضهم ويجرَّعهم المرارات ويوقفهم على المنهج الذي يؤدّيهم الى مطلوبهم فمثلهم في ذلك كمثل من يدخل بيتًا مُظلمًا بلا سراج فالذى يُفسه آكثرُ ممَّا يُصلحه وكلَّما ظنَّ انه قد ظفر بجوهر نفيس فلم بجد معه لاً خزفًا خسيسًا لأنه لم يتبع اهل البصيرة الذين بميَّزون بين الأشباء والأشكال والأضداد والأجناس فعند ذلك يقع لهم الغلط ويكثر منهم ٢٠ الهفوة للشطط فهم (٢) متحيَّرون (٤) ومتفرَّقون بين منهزم ومفتونٍ، ومتجبَّر ومحزونٍ، (°) ومغترٍّ بالظنون، (٦) ومخترفٍ بالجنون، ومتلبَّس بالمجون، ومُكْهَدً .مدعى (١) .ومعتر (°) . ومنفرقين <sup>(٤</sup>) . متحيرين <sup>(۲</sup>) . يحظوظ <sup>(٦</sup>) .ومخترف (٦)

باب في ذكر من غلط من المترسمين بالتصوّف، ٤.٩

لأَراكم خلف ظهرى كما اراكم قدّاى، وكلَّ فضيلة وشرف خُصَّ بذلك احد من امَّة محمَّد صلعم فذلك شرف رسول الله صلعم وفضله فلا ينبغى لأحد ان يقول ما لا يعلم قال بعض الحكماء اذا أَلِفَ القلبُ الإعراض عن الله تعالى اورثه الوقيعة فى اولياً الله تعالى، والمستبحث عن هذا العلم يجد فى مُكُتُب هؤلاً وفى كلامهم مثل ذلك <sup>(۱)</sup>كثيرًا وإنّها بيّنتُ هاتين الكلمتين وفسّرت على الاختصار حتى يقاس بذلك على ما لم نذكره وبالله التوفيق،

قال الشيخ رحمه الله سمعت احمد بن عليَّ الكرخى يقول سمعت ابا عليّ ١٠ الروذبارى رحمه الله يقول قد بلغنا فى هذا الامر الى مكان مثل حدَّ السيف فان قلنا كذى فنى النار وإن قلنا كذى فنى النار يعنى ان غلطنا فيانحن فيه بدقيقة فنصير من اهل النار لأن الغلط فى كلّ شىء أَهُوْنُ من الغلط فى ١٠ المتوف وفى علمه لأنها مقامات وإحوال وإرادات ومراتب وإشارات فمن ١٠ أنخطيّ فى ذلك الى ما ليس له فقد اجترى على الله فيكون الله خصْمَه ١٠ فان شآء عنا عنه وإن شآء عاقبه بما شآء كيف شآء وكلّ من ترسمّ برسوم هذه العصابة او اشار الى نفسه بأن له قدّمَ فى هذه القصّة او توهَم انه متمسك مثى فى الهوآء ونطق بالحكمة او وقع له قبول عند الخاصة او العامة وهذه النلثة اشيآء او المار الى نفسه بأن له قدّمَ فى هذه القصّة او توهم انه متمسك مثى فى الهوآء ونطق بالحكمة او وقع له قبول عند الخاصة او العامة وهذه النلثة اشيآء اولما اجتناب جميع المحارم كبيرها وصغيرها والثانى اداء جميع مثى فى الهوآء ونطق بالحكمة او وقع له قبول عند الخاصة او العامة وهذه النلثة اشيآء القابية ولم يُحكم الماسه على ثلثة اشاباً فهر مخدوع ولو مثى فى الهوآء ونطق بالحكمة او وقع له قبول عند الخاصة او العامة وهذه مثلي في الهوآء ونطق بالحكمة او وقع له قبول عند الخاصة او العامة وهذه مثلي فى الهوآء ونطق بالحكمة او وقع له قبول عند الخاصة او العامة وهذه مثلي في الموآء ونطق بالحكمة او وقع له قبول عند المحاصة او العامة وهذه مثلي في الموآء ونطق بالحكمة او وقع له قبول عند الخاصة او العامة وهذه مثلي في الموآء ونطق بالحكمة او وقع له قبول عند الخاصة او العامة وهذه مثلي في الموآء ونطق بالحكمة او وقع له قبول عند الخاصة او العامة وهذه مثلي في الموآء ونطق بالحكمة او وقع له قبول عند الخاصة او العامة وهذه مثل النثلة اشيآء الولما ويسيرها والثالث ترك الدنيا على (<sup>(1</sup>)</sup>

٤.٨ كتاب اللُّمَع، باب في بيان ما قال الواسطى،

وكبريآيه لأنه لا مجوز ان بأخذ مقدار شيء من جميع ما خلق الله من الملايكة والانبيآء وإنجنَّة وإلنار والعرش والكُرْسي موضعًا من قلوب المؤمنين عند موضع مقدار عظمة الله تعالى وكبريآيه وقدرته وسلطانه ووحدانيته فهذا في معنى التوحيد وحقيقة التفريد، وإمَّا من حيث العلم والشرع وما ندب الله الخلق ودعاهم الى تعظيم الرُّسُل والايمان بما جاءً مل به وبما خصّ الله به نبيَّنا صلعم من جميع الرُّسُل فقد ذكرتُ في هذا المعنى ابوابًا في باب مستنبطات اهل الصفوة في نخصيص النبيّ صلعم من كتاب الله نعالى وأخبار رسول الله صلعم وما فُتَح من ذلك على قلوبَ اوليآء الله، وأَقْرَبُ ما (1) يقول اهل الصفوة في الرسول صلعم انه عبدٌ اوحدُ لا يجوز لأحـد أن ٨f.180a يدركه فى جميع ما خُصٌ به، سُيل ابو يزيد البسطامى رحمه الله هل يزيد احدٌ على النبيّ صلعم (٢) [فقال وهل يدركه احدٌ] ثمَّ قال ابو يزيد رحمه الله جميع ما يفهم اكخلق وأدركوه من شرف رسول الله صلعم فيا لم يفهمه ولم يدركه مَثَلُ ذلك مثل قِرْبة (٢) زرقاء (٤) ملاًى من المآء فما رُشْح (٥) ادرك الخاتقُ وفهموه من شرفه وفضله وما سوى ذلك فلم يفهمه احدَّ ولم يدركه، ١٥ وأَقْرَبُ ما يصف به اهل الصفوة رسولَ الله صلعم انهم قالول لمّا <sup>(٦)</sup> وعد الله تعالى رسوله صلعم بأن يعطيه جميع ما يسأله بقوله يا محمّد سَلْ تُعْطَهُ فلا يجوز ان يسأله شيئًا الاً ان يعطيه، وكان من دعاً به صلعم اللهمَّ اجعلْ من فوقى نورًا ومن تحتى نورًا وعن يبنى نورًا وعن شالى نورًا ومن ورآبى نورًا <sup>(7)</sup>[ومن قدَّامي نورًا] ومن خلفي نورًا اللهمَّ اجعلْ في قلبي نورًا وفي ۲۰ بصری نورًا وفی سمعی نورًا وفی لحمی نورًا وفی عظمی نورًا کما جآء فی اكحديث قالوا الدليل على ان الله تعالى اعطاه ذلك قوله صلعم ولللهِ انَّى

باب في بيان ما قال الولسطى،

باب في ذكر ابي اكحسين النوري رحمه الله () وما .....

٨٢.1796 ...... صلعم وقالت بحمد الله لا بحمدك وكان شرفُها وفضلُها ونخرُها برسول الله صلعم الا انها لم تلاحظ رسول الله صلعم عند ملاحظة الحق فى نزول الفرآن <sup>(٦)</sup> ببرآ منها ولم يزدُها <sup>(٦)</sup>ذلك عند رسول الله صلعم الا رفعة هذا الباب ، واما قوله صلَّ عليهم بالاوتار ولا تجعل لها فى قلبك <sup>(٤)</sup>مقدارًا ليس هذا الباب ، واما قوله صلَّ عليهم بالاوتار ولا تجعل لها فى قلبك <sup>(٤)</sup>مقدارًا ولكن بريد بذلك اى لا تجعل للانبيآء عليهم السلم فى قلبك <sup>(٤)</sup>مقدارًا ولكن نريد بذلك اى لا تجعل لكثرة صلاتك عليهم عندك مقدارًا اى لا نستكثر فلك فانهم يستحقّون آكثر من ذلك لأن النبيّ صلعم قال من صلّى عليّ مرّةً قلبك مقدارًا باستكثارك لها لأن صلوات الصلاة عليهم فلا تجعل لها فى قلبك مقدارًا باستكثارك لها لأن صلوات الله عليهم فلا تحليم فلا تجعل مولا فى قلبك مقدارًا باستكثارك المالي من عليم عليه عشرًا يقول ولي مقدارًا باستكثارك لها لأن صلوات الله عليه المالة فى قلبك <sup>(٤)</sup> مقلبك مقدارًا باستكثارك لها لأن صلوات الله عليه الما فى قلبك <sup>(٤)</sup>

(1) At this point there is a considerable lacuna in the text (A), five whole chapters and a portion of a sixth chapter having fallen out. Their titles are given in the table of contents at the beginning of the MS. as follows: باب في ذكر ابي الحسين النوري رحمه الله وما شهدوا عليه بالكفر عند الخليفة وغير ذلك (1) باب في ذكر ابي حمزة الصوفي رحمه الله (2)باب ذكر جماعة المشايخ الذين رموه بالكفر ونصبوا العداوة معهم ورفعوهم الى السلطان (3) باب فی ذکر ابی بکر علی بن اکحسین بن یزدانیار (4) باب في دكر محمَّد بن موسى الفرغاني وبيان ما ذكر عنه من الكلام الذك ظاهره (5) مستبشع وباطنه مستقيم باب في بيان ما قال الواسطي (6)(F) 41 . بذلك (٢) . مقدار (٤)

٤.٦ كتاب الأَلْمَع، باب آخر في شرح كلام تكلُّم به الشبلي،

(1) Kor. 23, 110.

(F) pl.

باب آخر فی شرح کلام تکلّم به الشبلی،

ولا نغرنَّكم الأشباح، وكان يقول انتم اوقانكم مقطوعة ووقتى ليس له <sup>(۱)</sup>طَرَفان، وربَّما كان يشطح ويقول انا الوقت ووقتى عزيزُ وليس فى الوقت غيرى وأنا محقَّ وكان يُنشد هذين البيتين،

مَكِينٌ فِي مُعَامِلِهِ مَكِينُ \* أَمِينُ الحَقِّ <sup>(1)</sup>آمَنَهُ أَمِينُ

تَعازَزَ عِـزُهُ فَاَعْتَزَ عِـزًا \* فَقَدْ فاتَ البِقِينُ مِنَ البِقِينِ، وربَّها كان يقول نظرتُ <sup>(١)</sup>فى كلّ عز فزاد عزّى عليهم ورأيت عزّه ذلك فى عزّى، ثمّ كان يتلو فى إِنْره <sup>(٤)</sup>مَنْ كانَ يُرِيدُ ٱلْعِزَّةَ فَلِلَهِ ٱلْعِزَّةُ جَمِيعًا ثمّ يقول،

مَنِ ٱعْنَزَ بِذِى العِزِّ فَذُو العِزِّ لَـهُ عِزُّ،

2.0

٤.٤ كتاب اللُّمَع، باب آخر في شرح كلام تكلُّم به الشبلي،

(١) وقال الشِبْلي رحمه الله كتبتُ الحديث والفقه ثلثين سنة حتى اسفر الصُّبْحُ فجيتُ الى كلّ من كتبت (٢) عنه فقلت اريدُ فِقْهُ الله تعالى فا كلُّمني احدٌ، ومعنى قوله حتى اسفر الصبح يعنى به <sup>(٢)</sup>[حتى بدا] انوار الحقيقة ومنازلة ما دعتْ اليه حقيقةُ الفقه وإلعلم ولماعرفة، معنى قوله هاتِ فِقْهَ الله تعالى يعنى التفقَّه فى علم الاحوال الذى بين العبد وبين الله نعالى فى كلّ لحظة وطَرْفة عَيْن، قال وقال الشِبْلى للجُنَيْد رحمه الله (٤)[يأبا التَّسم ما تقول فيمن كان الله حَسْبَهُ قولاً وحقيقةً فقال له الجنيد رحمه الله] يأبا بكر بينك وبين آكابر الناس فى سؤالك هذا عشرة الآف مقام اوَّلُه محوُ ما بدأتَ به، وللعنى في ذلك ان اکجنید رحمه الله کان متشرَّفًا علی حاله بفضل علمه وتمکینه فأوراه موضع ١٠ ما يخشى عليه من الدعوى فما يقول لانّ من كان الله حسبه قولاً وحقيقةً يستغنى عن السؤال فسؤاله للجنيد رحمه الله عن ذلك (°) ينبئ عن انه مقارب لما هناك، وهكذى سمعت ابن علوان يقول كان الجُنْيُد رحمه الله يقول قد أُوقف الشِبْلي رحمه لله في مكانه فا (٦) بَعْدَ ولو (٦) بَعْدَ لجآء منه إمام، وقال ابو عمرو ربَّما کان بچیء الشِبْلی رحمه الله الی الجُنَيْد رحمه الله فيسأل ه ١٠ مسألة فلا مجيبه ويقول يأبا بكر هو ذا أُشْفِقُ عليك وعلى ثباتك لانّ هذا الاضطراب والانزعاج والحدَّة والطيش والشطج ليست هي من احوال المتمكَّنين وهي منسوبة الى احوال اهل البدايات وإلارادات، وكذلك حَلَى عن الشْبْلي رحمه الله انه قال قال الجُنَيَّد (٢)[يومًا] يأبا بكر أَيْشَ تقول فقلت انا اقول الله فقال مُرَّ سلَّمك الله يعنى بذلك انك في خطر عظيم فان لم يسلَّمك ٢٠ الله في قولك الله من الالتفات الى شيء سوى الله فا أَسْوَأَ حالَكَ، وكان Af.178bالشِبْلي رحمه الله يقول الف عام ماضية في الف عام وإردة هو ذا الوقت

(<sup>()</sup>) Here B proceeds (fol. 131*a*, last line): وقال المجنيد فى كلام له الح (<sup>()</sup>). This passage occurs in the chapter entitled بعض لبعض لبعض التى وصاياهم التى اوصى بها بعض لبعض (fol. 119*a*, penult. in A). (<sup>()</sup>) Text om. (<sup>()</sup>) Suppl. in marg. (<sup>()</sup>) Suppl. in marg. The words كان الله and are festored by conjecture. (<sup>()</sup>) . سنى على (<sup>()</sup>). Suppl. above, 2.5

باب آخر فی شرح کلام تکلّم به الشبلی،

محدث..... حد وليس في الدنيا ورآءه ورآنا ولا تحته تحتُّ لا نهاية (١)له ولا يقدر احد (٢) من الخلق أن يُحدَّ أو يصفه الآبا وصّفه الله (٢) نعالى به ولا يُحبط بذلك عِلْمُ الخلق قد انفرد بعلم ذلك خالفُهُ وصانعُه، ثمَّ قال (٤) أرجعُ فأرى هذا كلَّه في شعرة من خنصري يريد بذلك ان قُدْرة القادر في خلق هذا كلَّه · وفي خلق شعرةٍ من خنصري وإحدَّ ويحتمل وجهَّا آخر وهو ان يقول ان الكون وجميع ما خلق وإن كانت مسافته بعيثًا وطوله وعرْضه عظيمًا (٥) في كبرياً. خالفه وعظمة صانعِهِ كَشَعْرة من خنصرى بل اقلُّ من ذلك، وحُكى عنه انه قال ان قلتُ (٦) كذى فالله (٢) وإن قلتُ كذى فالله (٨) وإنَّها اتمنَّى منه ذرَّةً كانَّه يشير الى (†)قوله (١٠)وَهُوَ مَعَهُمْ أَيْنَ مَا كَانُوا وأنه حاضرُ لا يغيب وهو بكلّ · ١ مكان <sup>(١١)</sup>لا يسعه مكان ولا يخلو منه مكان، وقوله انَّها اتمَّني منه ذرَّةً يعنى الخلق (١٢) محجوبون عنه بأسمآيه وصفاته وما أعْطاهم (١٢) منه غيرَ اسمه وذِكْره لانَّهم لا يطيقون (١٤) أكثر من ذلك، وفي ذلك كان يُنشد الشبلي (١٠) رحمه الله ويقول، فَقُلْتُ أَلَيْسَ قَدْ فَضُّوا كِتَابِي \* فَقَالَ نَعَمْ فَقُلْتُ فَذَاكَ حَسْبِي، (أما وله ايضا، أَلَيْسَ مِنَ السَّعادَةِ أَنَّ دارى \* مُجاوِرَةُ لِدارِكَ في (١٧)البِلادِ، 10 (١٨) وأنشد، أَظَلَتْ عَلَيْنا مِنْكَ يَوْمًا غَمامة Af.178a أَضاَءت (١٩) لَنا (٢٠) بَرْقًا (٢١) رَأَبْظَى رِشَاشُها فَلا غَيْمُها يَجْلُو (٦٦)فَيَأْيَسَ طاَمِغُ

فــلا غَيْمهـا يَجْلُو <sup>(١١)</sup>فيايسَ طــامِغُ وَلا غَيْثُهُـا يَأْنِي فَيَرْوَے عِطَاشُهـا،

٤.٢ كتاب اللُّمَع، باب آخر في شرح كلام تكلَّم به الشبلي،

وإكرامُ نبيّنا صلعم بالمسامحة <sup>(1)</sup>له اتمّ من ردّ الشمس لسليم<sup>ل</sup>ن <sup>(1)</sup> عليه السّلم ولو <sup>(1)</sup>سامحه لم تُرَدّ عليه الشمس، وبعدُ فان عند اهل الحقايق ان كلّ شى شغلهم عن الله <sup>(1)</sup> نعالى من الدنيا والآخرة فذاك عَدُوُهم يطلبون الخلاص منه بجميع ما يُمكنهم ولا ينبغى ان يكون فيهم <sup>(1)</sup>فضلُ <sup>(2)</sup> ليسواهُ فهذا على مهذا المعنى <sup>(0)</sup>وبالله التوفيق، والذى قال وددتُ ان الدنيا لقمة أجعلها فى فم يهودى <sup>(1)</sup>فذاك من هوانها عنك، وقد رُوى فى هوان الدنيا عن النبيّ صلعم اكثرُ مَّن ذلك ورُوى عنه <sup>(1)</sup>صلعم انه قال الدنيا <sup>(1)</sup>ملعونة ملعون ما فيها، ورُوى عنه <sup>(1)</sup>صلعم انه قال لو ان الدنيا تزينُ عند الله جناحَ بعوضة ما

<sup>(1)</sup>قال الشيخ رحمه الله حُكى عن الشبلى <sup>(1)</sup>رحمه الله انه قال يومًا لأصحابه يا قوم أَمُرُ الى ما لا وراً <sup>(11)</sup>فلا أَرَّ للا وراً <sup>(11)</sup>وأَمُرُ بِينًا وشالاً الى ما لا وراً <sup>(11)</sup>فلا ارى الا وراً ثم أَرْجِعُ فأرى هذا كلّه فى شعرة من خِنْصرى، قال فأَشْكَلَ على جماعة من أصحابه اشارتُهُ فيما قال، <sup>(1)</sup>قال الشيخ ابو نصر [اشارته] فيما قال وإلله اعلم الى الكون لأن إلك[رسى] والعرش

(1) B om. (1) B adds بذلك A (2) . بذلك B om. (1) B om. (2) B om.
(1) B om. (2) B om. (2) B om.
(1) B ads عليه الله عليه الله (2) A (2) A (2) A (2) B om.
(1) B om. (2) B om. (2) A (2) A (2) B om. (2) B om.
(1) B om. (2) B om. (2) B om. (2) B om. (2) B om.
(1) B om. from و10 B om. (2) B om. (2) B om.
(1) B om. from (2) B om. (2) B om.
(1) B om. from (2) B om.
(1) B

باب آخر في معنى احوال كانوا يُنكرون على الشبلي ، ٤.١

تعالى وقد ذكر الله تعالى في قصَّة سليمن بن داود عليه السلم فقال (١) وَوَهَبْنَا لِدَاوُدَ سُلَيْمِنَ نِعْمَ ٱلْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ إِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ بِٱلْعَشِيِّ ٱلْصَّافِنَاتُ ٱلْجِيَادُ فَقَالَ إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ ٱلْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي حَتَّى نَوَارَتْ بِٱلْحِجَابِ رُدُوهَا عَلَى فَطَفِقَ مَسْحًا بِٱلشُّوقِ وَٱلْأَعْنَاقِ، يقال انه كان (٦)له ثلثماية فرس عربيَّات لم يكن لأحد من الملوك مثالها قَبْلَهُ ولا بَعْده فكان يُعْرَضُ عليه <sup>(1)</sup> ذلك فاشتغل قلبه لذلك حتى فاتنه صلاة العصر عن (٢) وقتها فعند ذلك قال رُدُوها عَلَى فَطَفِق مَسْحًا بِٱلسُّوقِ وَٱلْأَعْنَاقِ (٤) فعرقب الجميع وضرب اعناقهم Af.177aفشكر الله له ذلك وردّ له الشمس الى <sup>(٥)</sup>موضعها الذى تكون فيه وقْتَ العصر حتى صلَّاها كما جاًء في (٦)الخبر، وقد رُوى ايضًا عن رسول الله ١٠ صلعم في هذا المعنى انه لمًّا فانته صلاة العصر يومَ الخُنْدَق وجد رسول الله صلعم لذلك وجدًا شديدًا حتى قال شَغَلونا عن (٧) الصلاة الوُسْطَى صلاة العصر ملا الله (٨) قُلوبهم ويُوتهم نارًا وكانوا قد آذَوْهُ قَبْل ذلك أَذًى كثيرًا وضربوه وطردوه وشتموه وطرحوا عليه (٢)الكِرْس والدم ولم (١٠)يَدْعُ صلعم ولم يَزِدْ على ان قال (١١)اللهمّ اغفرْ لقومى فانَّهم لا يعلمون فلمَّا اشتغل قلبهُ ١٥ با فاته من الصلاة عن وقتها دعا عليهم من شدّة وجْن بذلك، وهذا اتمُّ فى معناه ممّا (١٢) فعل سليمُن عليه السلم، فان سأل سايلٌ فقال أَيْشَ (١٢) المعنى في ردّ الشمس لسليمان الى موضعها ولم تُرَدّ للنبيّ صلعم فيقال لانّ النبيّ صلعم بُعث بالحنيفية السَّجْحة فسومج (٢)له بذلك لانّ فرضًا منعه عن الفرض لأنّ حفر المخندق كان من (٢) أمر الجهاد في سبيل الله فلمّا حبسه ٢٠ فرْض الجهاد عن فرض الصلاة سومح له بذلك (٢٠) وسليهن (٢) عليه السلم لم يجبسه عن فرض الصلاة فرضٌ ولا نطوَّعُ فمن اجْل ذلك لم يسامَحْ له

..٤ كتاب اللُّهَع، باب في معنى احوال كانوا يُنكرون على الشبلي،

وينقلها الى من لا يفهم ذلك حتى يبسط لسانه بالوقيعة والطعن فى اولياً. الله <sup>(۱)</sup>نعالى وأهل خاصّته فيكون ذلك من آكبر الكبايـر وإعظم ِ الإِثْم <sup>(٦)</sup>وبالله التوفيق،

باب آخر في معنى احوال كانوا يُنكرون على الشبلي رحمه الله،

(٢)قال الشيخ رحمه الله وممَّا يُنكرون على الشبلى (١)رحمه الله ايضًا انه كان ربَّها يلبس ثيابًا مُثْمِنةً ثمَّ ينزعها ويضعها فوق النار، وذُكر عنه ان Af.176bاخذ قطعة عنبر فوضعها على النار فكان يبخّر بها تحت ذَنّب حمار وإنه كان يقول لوكانت الدنيا لقمةً في فم طِنْلٍ لرِحمْنا ذلك الطفل، وقَال بعضهم دخلتُ عليه فرأيت بين يديه اللُّوْز والسَّكَّر وهو بجرقهما بالنار، وحُكى عنه ١٠ ايضًا انه كان يقول وددتُ ان لوكانت الدنيا لِمْيَةً وإلاّخرة لِمْيَةً أَجْعَلَهُمَا فى فى حتى أَثْرُكَ هذا الخلق بلا وإسطة، وحُكى عنه (١) ايضًا انه باع (٤) عقارًا بمال كثير فا قام من موضعه حتى نثرها وفرَّقها على الناس وكان له عيال لم يدفع اليهم شيئًا من ذلك فقالوا هذا وأشباه (°) هذا مخالفة للعلم وقد نهى رسول الله صلعم عن إضاعة المال ومن إمامُهُ في الذي كان يدفع الى الناس ١٠ ولم يترك لعياله فيقال إمامه ابو بكر الصديق رضى الله عنه إنه خرج من جميع ما كان يملك فلمًّا قال الرسول صلعم ما خلَّفتَ لعيالك قال اللهَ ورسولَهُ فلم يُنكر عليه رسول الله صلعم ذلك، وإضاعة المال أن يُنفقها في معصية الله (١) تعالى فلو انفق رجل (٦) دانقًا في (٧) معصية يكون ذلك من اضاعة المال ولو انفق ماية الف دره في غير المعصية لم يكن ذلك من ٢٠ اضاعة المال، وإمَّا الذي كان مجرقه بالنار فلأنَّه كان يشغل قلبَهُ عن الله

قال الشيخ رجمه الله . B om. (٦) B om. (٦) B om. (١). . دانتي A (٦) . دانتي A (٩) . دانتي A (٩) . عقار له B (٤). باب في معنى حكاية حُكيت عن الشبلي،

ذكرتُ فى حكماية حكاها ابو محمَّد النسَّاج وهو الذى ذكر مقدَّمات هـن (١) اكحكاية بتمامها حتى أَوْضَحَ معناها وأزال الانكار عنها وذلك انه قال وقف رجلٌ على الشبلي (٦) رحمه الله فسأله عن صورة جبريل (٦) عليه السام ٨f.176ه فقال الشبلي <sup>(٦)</sup> رحمه الله سمعتُ في الرواية ان لجبريل <sup>(٦)</sup>عليه السلم سبعاية · لُغة وسبعاية جناح منها <sup>(٢)</sup>جناحان اذا <sup>(٤)</sup>نشر وإحدًا غطَّى به المشرق وإذا نشر الآخر غطَّى به المغرب فأَيْشَ تسألُ عن مَلَكٍ تغيب الدنيا بين جناحَيْه ثمَّ قال الشبلي (٢) رحمه الله (٥) للرجل نَعَمْ ورُوى عن (٦) ابن عبَّاس (٦) رضى ألله عنه ان صورة جبريل <sup>(1)</sup>عليه السلُّم في قايمة الكُرْسي مَثَلُ الزَّرَدة في الجَوْشَن والكرسى وجبريل والعرش كلُّ (\*)ذا مع الملكوت الذي ظهر لأهل ١٠ العلم مَثَلُ الرملة في أرض فلاةٍ ثمّ قال ايّها السايل هذه علومٌ أَظْهَرَها <sup>(٨)</sup> فهل تحملها الأجساد (\*)او نطيقها (١٠)اليبنية او بجويها المعقول أو تحدُّها الأبصار او تخرق فی (<sup>(۱۱)</sup> لأَسْماع (<sup>۱۱)</sup> یدُلُ بها منه وعلیه (<sup>۱۱)</sup> و إلیــه استأثَرَ الحقُّ بمُلْكٍ هو له غَيْبٍ لا يسع سِواه لوكُشف منه ذرَّةُ ما وقف على الارض ديَّار ولا حملت الأشجار ولا جرت البحار ولا أظلم (١٤) لَيْلُ ولا (١٠) أشرق ١٥ (٦٦) نهار ولكنَّه حكيم (١٧) عليم أنهم لا يطيقون هذا، ثُمَّ قال ايُّها السايل انَّك سألتنى عن جبريل (٢) عليه السام وأحواله فأمر اللهُ (٢) تعالى الارض ان تبتلعني إن كان فيّ فضلَّ (١٨)منذ شهرٍ ولا شهرَيْن لذِكْر جبريل ولا ميكابيُّل <sup>(1)</sup> عليهما السلم فاذا كان كلامًا مجتاج ان يكون له مثل هذه <sup>(١)</sup> المقدّمات التي ذكرْنا حتى (٢٠) يتبيَّن معناه (٢١) فيقصد المتعنَّت الى آخر الكلام منهـــا

نشرها غطا B <sup>(1)</sup> . جناحين B <sup>(1)</sup> B om. <sup>(1)</sup> . الحكايات B <sup>(1)</sup> . فشرها غطا B <sup>(2)</sup> . جناحين B <sup>(1)</sup> . باحدها المشرق وغطا بالاخر المغرب . فالسماع A <sup>(1)</sup> . بن B <sup>(1)</sup> . لرجل B <sup>(1)</sup> . وتطيقها B <sup>(1)</sup> . بجهل B <sup>(A)</sup> . فاضا B <sup>(1)</sup> . الليل B <sup>(1)</sup> . اليه B <sup>(1)</sup> . مدل B . بدل A <sup>(11)</sup> . فقصد A <sup>(1)</sup> . النهار B <sup>(1)</sup> . من B <sup>(1)</sup> . ما النهار B <sup>(1)</sup> . فقصد A <sup>(11)</sup> . ببين B <sup>(1)</sup> . . ببين B <sup>(1)</sup>

٢٩٨ كتاب اللُّبَع، باب في معنى حكاية حُكيت عن الشبلي،

Af.175لا يوصَفُ حَدُّه وَلا يُدْرَكُ <sup>(١)</sup>منتهاه <sup>(٦)</sup>وَذٰلِكَ فَضْلُ ٱللَّهِ بُؤْتِيهِ مَنْ بَشَاَء وَاللَّهُ ذُو ٱلْفَضْلِ <sup>(٦)</sup>ٱلْعَظِمِ ِ،

باب فی معنی حکایة حکیت عن الشبلی رحمه الله،

(٤) قال الشيخ رحمه الله قال بعضهم وقنتُ على الشبلى (°) رحمه الله فسمعنه متول أَمَرَ الله <sup>(0)</sup> نعالى الارض ان تبتلعنى إن كان فيَّ فضلٌ منذ شهر <sup>(1)</sup> او شهرَيْن لذِكْر جبريل (\*) وميكابَيل (•) عليهما السلم، وسمعتُ الحُصْرى يقول كان الشبلى (°) رحمه الله يقول لى إن مرّ بخاطرك ذِكْرُ جبريل وميكابيل (°)عليهما السلم أَشْرَكْتَ، فرأيتُ جماعةً قد انكروا هذا مع نخصيص جبريل وميكابِّيل <sup>(•)</sup>غايهما السلم من الملايكة المفرَّبين، وفى <sup>(٨)</sup>اكخبر عن النبيّ صلعم آنه قال · رأيتُ جبريل (··) عليه السلم مثل (<sup>()</sup> المجِلْس البالى فعلمتُ <sup>()</sup> به فضَّل عِلْمه وخشيتُهُ على (١٠) اوكما قال فقالوا اذا كان رسول الله صلعم يفضَّله على نفسه فكيف (٥) يجوز لقايل (٥) ان يقول مثل ذلك، فأقولُ وبالله التوفيق ان كلام الواجدين والمستهترين بذِكْر الله نعالى يكون (١١) مُجْمَلًا (١٢) وتفصيلًا وإنَّما يجد المتعنَّت فرصةً بالوقيعة (١٢) والطعن في الكلام المُجْمَل دون المفصَّل لات ١٥ المجمل ربما يكون له مقدّمات لم (١٤) تبلغ المستمعَ والمفصَّلُ يكون مشروحًا مُبينًا محترزًا والمُجْمَل لا يكون كذلك وهذا الكلام الذي حُكى عن الشبلي (°) رحمه الله (١٠) كلام مجمل له مقدّمات فاذا سمع (١٦) العاقل مفدّماته لم يتشنّع عليه ما قال الشبلى (°) رحمه الله وإذا لم يسمع (۱۷) بالمقدّمات التي قد (۱۸) تقدّمت قبل هذا الكلام فأَحْرَى ان يتشنُّع عليه ويُنكر قلبه (١)ذلك، وبيان مــا

(1) B app. (1).
 (1) Kor. 57, 21; 62, 4.
 (1) A انتهاوه (2).
 (2) B om.
 (1) B om.
 (1

باب في ذكر كلام حكى عن الشبلي،

rgy

ما حُکی <sup>(۱)</sup>عنه یعنی عن الشبلی رحمه الله انه اخذ من ید انسان کسرة خُبْز فأكلها ثمّ قال انّ نفسي هذه نطلب منّي كسرة خبز ولو التفت سرَّے الى العرش والكُرْسي لاحترق اوكما قال يريد بذكر (٢) الالتفات بسرَّه الى العرش وإلكرس أن يَجدُ له في سرّه أَنْرًا في (٢) الوحدانية والقدّم لانّ العرش والكرسي · مُحْدَثان مخلوقان ممّا لم يكن فكان، وحكى عن الشبلى <sup>(٤)</sup>رحمه الله انه سيَّل عن ابی یزید البسطامی (٤) رحمه الله وعُرض عایه ما حُکی عنه ممّا ذکرناه وغير ذلك فقال الشبلى (٤) رحمه الله لوكان ابو يزيد (٤) رحمه الله هاهنا لأُسْلَمَ على (°) يد (٤) بعض صبْياننا وقال لو ان احدًا ينهم ما اقول لشددتُ الزنانير، قلتُ قد اشار الى ما قال المجنيد (٤) رحمه الله ان ابا يزيد (٤) رحمه ١٠ الله مع <sup>(7)</sup> عظم حاله وعلو اشارته لم يخرج من <sup>(۷)</sup> حال البداية ولم اسمع <sup>(٨)</sup> منه كلمةً تدلُّ على الكمال والنهاية ، والمعنى في ذلك ان هؤلاً. المخصوصين بهذا العلم فكأنَّه قد اخذ عليهم ان كلَّ وإحد منهم يُرَى ان حاله أَعْلَى الاحوال وذلك غيرةً من الحقّ عليهم حتى لا يسكن بعضهم الى بعض ألا ترى ان ابا يزيد <sup>(٤)</sup>رحمه الله <sup>(٩)</sup>تكلُّم بأشيآء عجز عن فهم ذلك فهمآء زمانه وأهل ١٥ عصره، ثمَّ قال الجنيد <sup>(٤)</sup> رحمه الله انه لم يخرج من <sup>(٤)</sup> حدّ البداية ولم اسمع له لفظاً يدلّ على انه وصل الى النهاية، ثمّ يقول الشبلي (٤) رحمه الله لوكان ابو يزيد <sup>(٤)</sup>رحمه الله عندنا لأسلم على <sup>(١٠)</sup>يد <sup>(٤)</sup>بعض صبياننا يعنى لاًستفادَ من المُريدين (١١) الذين (٤) هم في وقتنا ، وحُكى عن بعض المشابخ انه قال وقفتُ على الشبلي عشرين سنة ما سمعتُ منه كلمةً في التوحيد كان كلامه كلَّه ٢٠ في الاحوال وللقامات، وهذا كلُّه قليل في عِظَم ما اشاروا اليه من الحقيقة لانّ حقيقة التوحيد لا غاية لها ولا نهاية وكلّ وأحد منهم قد غرق فى بجر

۲۹٦ كتاب اللُمَع، باب في ذكر كلام حكى عن الشبلي،

على الشبلي (١) رحمه الله في (٢) سنة التحط فسلَّمت عليه فلمَّا قمتُ على ان أخرج من عنك فكان يقول لى ولمن معى الى ان خرجْنا من الدار مُرّول أنا معكم حيث ما كنتم أنتم في رعايتي وفي كلايتي ، قلتُ اراد بقوله ذلك (٢)ان الله (۱) تعالى معكم حيث ماكنتم وهو يرعاكم ويكلأكم (٤) وأنتم في رعايته وكلايته · والمعنى في ذلك (١) انه برى نَفْسَهُ مَعْقًا فيا غلب على قلبه من تجريد التوحيد وحقيقة التفريد وإلواجد اذاكان وَقْنُهُ كذلك فاذا قال أنا يعبّر عن وَجْد ويترجم <sup>(0)</sup>عن اكحال الذي قد <sup>(٦)</sup>استولى على سرّه فاذا قال انا يشير بذلك الى ما غلب عليه من حقيقة صفة (٧) مشاهدته قُرْبَ سيّده، وسمعت الحُصْرى (۱) رحمه الله (۸) يَعْكى عنه انه كان يقول لو عرضتُ ذُلّى على ذُلّ اليهود ١٠ والنصارى <sup>(1)</sup> لكان ذُلّى أَذَلَ من ذُلّهم فان قال القابل <sup>(1)</sup> أَبْنَ تقع هـ ف الحكاية من ذلك فيقال (١١)له (١٢) كحكايتان صحيحتان (١٢) والوقتان (١٤) مختلفان (10) فوقتًا (١٦) خُصَّ بصفاء المشاهة فنطق عن وجد وحقيقته بمحض الاخلاص وخالص التوحيد (١٧) ووقتًا رُدَّ الى صفته وعَجْزِ بشريته وذُلَّ آدميته فنطق بما وجد من ذلك كما قال يحيى بن مُعاذ الرازى (١) رحمه الله العارف اذا ١٠ ذكر ربَّه افتخر وإذا ذكر نفسه افتقر وإحتقر، وهذا المعنى موجود في العلم، روى عن النبيّ صلعم انه قال <sup>(١١)</sup>لى وقتُ لا يسعنى شى<sup>ر</sup> غير الله وأنا سيّدُ وَلَدِ آدم ولا فَخْر، ورُوى عنه صلعم انه قال لا تفضلونى على يونس بن مَتَى عليه السلم أنا ابن امرأة كانت تأكل القديد، فكم بين الخبرين الخبرين وتفاوت ما بين الوقتين وإلله اعلم، (٢٠) وممَّا (٢١) يضاهى هذا الذي (٢٢) قلنا

(1) B om. (1) A شدة A (1) is a correction in A.
(1) B om. (1) A is and so app. B. is a correction in A.
(2) A is a (3) A is a (4) b. is a (4) b. is a (4) b. is a correction of the formation of the formation

باب آخر في ذكر كلام حكى عن الشبلي،

697

ويخطَّيهُ فيما قال فلم يكن له جواب عند ذلك (١) او كلام (١) هذا قريب من معناه وبالله التوفيق، ويقال لولا ما خصَّ الله (٢) تعالى (٢) موسى (١) عليه السلم بالعصمة والتأبيد وما (٤)شملتْه من انوار النبوَّة والكلام والرسالة حتى وُقِقَ وسُدِّدَ من الانكار على (٥) الخَضِر ممَّا كان يرى منه من قتْل النفس التي • حرم اللهُ (١) تعالى وهى من أَعْظَم الكباير فإكان يرضى إن يقول له (٦) أَقَتَابْتَ نَفْسًا زَكِيَّةً بِغَيْرٍ نَفْسٍ لَقَدْ حِيْتَ شَيْءًا نُكْرًا حتى كان بردٌ عليه <sup>(٧)</sup>أَلَمْ أَقُلْ لَكَ إِنَّكَ لَنْ نَسْتَطِبَعَ مَعِيَ صَبْرًا فيقول (^) إِنْ سَأَلْتُكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلاَ نُصَاحِبْنِي قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَدُنِّي عُذْرًا بعد ما (١) عاين منه قَتْلَ النفس التي حرم الله تعالى وأمر فيه بالقصاص فكان يَجِبُ على موسى (١)عليه السلم ان يطالبه ١٠ بالهَوَد <sup>(١٠)</sup> ويهجره ولا يستحلّ مجالسته ومصاحبته غير ان عناية ألله <sup>(١)</sup>تعالى وتخصيصه وتسديد وتوفيقه (١١)الذي (١٢)كان مصحوبة حجز بينه وبين ذلك، فكذلك دأبُ كلّ وليّ وصدّين الى يوم الغيَّة ولا يجوز لواحد منهم أن Af.174b يلحق درجةً من درجات النبوَّة (<sup>٢٢)</sup> وإنه الموفَّق للصواب، وحكى عن ابي (۱۱) یزید (۱) رحمه الله انه لم یستند قطّ الی جِدار الاّ ان یکون جدار مسجدٍ ١٠ او رباط ويقال انه ما <sup>(١٥)</sup> رأون مُنْطِرًا قطّ الا ايّام العيد حتى لحق بالله عزّ وجلٌّ ويكثر في مثل هذا عنه الأخبار،

<sup>(۱۱)</sup>باب فی ذکر کلام حکی عن الشبلی رحمه الله وشرحه عن ڈلك، (<sup>۱۱)</sup>قال الشیخ رحمه الله سمعتُ ابا عبد الله <sup>(۱۱)</sup>ابن جابان یقول دخلتُ

(1) B om.
 (1) A om

٢٩٤ كتاب اللُّمَح، باب آخر في شرح الفاظ حُكيت عن ابي يزيد،

(١) الفهوم والتصحيف الذي يقع في الحكمة يقع من وجهَيْن فوجه منها تصحيف الحروف وذلك أَيْسَرُهُ (٢) والوجه الثانى نصحيف المعنى وهو أن يتكلُّم الحكيم بكلمة من حيث وقته وحاله فلا (٢) يكون للمستمع لذلك الحالُ والوقت فيصحّف معناه (٤)فيعبّر عنها من حيث ما يليق مجاله ووقته ومقامه ووجْك فيغلط في ذلك ويهلك ، سمعتُ ابا عمرو بن علوان يقول سمعتُ المجنيد (°) رحمه الله يقول كنتُ المحبُ هذه الطايفة وأنا حَدَثٌ فكنت الممتح منهم كلامًا (٦) لم (١) أَفْهَم عنهم ما يقولون الآ أن قلبي قد سلم من الانكار عليهم فبذلك (^) نلتُ ما (^) نلتُ، وممَّا يُقوى هذا الذي ذكرتُ أنَّى كنت في مجلس (۱) بن سالم بالبصرة بعد هذا الخَوْض الذي جرى بيني وبينه في كلام ابي ٨٢.174 يزيد <sup>(٥)</sup>رحمه الله فحکي يومًا <sup>(١٠)</sup> عن سهل بن عبد الله رحمه الله انه قال ذِكْرِ الله تعالى باللسان هَذَيان وذِكْر الله تعالى بالقلب وسوسة فسيُّل عن ذلك فقال كأنَّه اراد بذلك أن يكون قايمًا بالمذكور لا بالذكر، ثم حكى في مجلس آخر عن سهل (11) بن عبد الله رحمه الله ايضًا انه قال مَوْلات لا ينام وأنا (°)لا أنام فقلتُ لبعض اصحابه ممَّن كان يخصُّه لولا أن الشيخ أَمْيَلُ ۱۰ الی سهل بن عبد الله <sup>(۰)</sup>رحمه الله منه الی ابی یزید <sup>(۰)</sup>رحمه الله لکان <u>ن</u>خطّیهٔ ايضًا فيا قد حكى عنه (١٢) كما خطًّا ابا يزيد (٥) رحمه الله وكُنَّره بين يديك في الكلام الذي حكى عنه لأن في هذا الذي (°)قد حكى عن سهل (°)رحمه الله وهو إمامه وإفضلُ الناس عنه يَجِدُ المتعنَّب (١٢) مقالاً إن قصد الى ذلك والذي يعلم أن لِهذا الذي حكاه عن سهل بن عبد ألله (°)رحمه ألله وجهًا ۲۰ غیر ما یجد المتعنّت فیه مطعناً <sup>(۱۱)</sup> فکذلك بجوز ان یکون لکلام ابی یزید <sup>(0)</sup>رحمه الله الذي حكاه عنه <sup>(10)</sup> وجهُ غير الوجه الذي هو <sup>(11)</sup>ذا يكفّره به

. B om. (°) . فيغير B (<sup>٤</sup>) . يكن B (<sup>٦</sup>) . والثانى B (<sup>٦</sup>) . الفهم B (<sup>۱</sup>) A om. (<sup>۱</sup>) . بن B (<sup>٩</sup>) . نبت B (<sup>٨</sup>) . لافهم A (<sup>۱</sup>) . (<sup>٦</sup>) . بن عبد اند رحمه اند mon. (<sup>۱۱)</sup> . ثم حكى فى مجلس آخر to عن سهل from . ذى B (<sup>1</sup>) . وجها AB (<sup>٥</sup>) . وكذلك B (<sup>٤</sup>) . فيه مقالا B (<sup>1</sup>) . لما B (<sup>1</sup>)

باب آخر فی شرح الفاظ حُکیت عن ابی یزید، 797

ما حكم حكيمٌ في جميع ما رسم (١)لا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ، وإمَّا قوله لمَّا مرَّ بمقبرة المسلمين فقال (٢)مغرورون ان ضحَّ (٢)عنه ذلك كأنَّه لمَّا نظر الى (٤) المتعارَف بين عامَّة المسلمين في نظرهم الى أعمالهم وطمعهم في النجاة ٨f.173t باجتهادهم وقلَّة من <sup>(٥)</sup>تخلُّص من ذلك فسمَّاهم مغرورين لانَّ اعمال الخلق · كلُّها لو <sup>(٦)</sup> جُعلت بازآ · نِعَمه ممَّا أَنْعَمَ الله <sup>(٧)</sup> نعالى على الخلق بأن دلَّهم عليه وزيَّن قلوبهم بالايمان (٨) به والمعرفة بوحدانيته لَبطل وإضعحلَّ ذلك وليس من جميع الخلق (٢) حركة ولا نَفَس الا (١٠) وَبَدْوُها من الله (٣) سجانه ( ال) طانتهاؤها الى الله ( ) عزّ وجلّ فمن ظنّ ان احدًا ينجو الآ بفضل الله وسعة رحمته فهو مغرور هالك، ألا ترى سيَّد الانبياء وإمام الانفياً، صلعم ·١ يقول ليس منَّا احدُ يُنجيه عمَّلَهُ (١٢)قالول ولا أنت يُرسول الله (١<sup>٢)</sup>فقال ولا أنا الآ أن يتغبّدنى الله منه برحمة، (٧) فالتعنّت (١٤) وإكجسارة بالطعن والوقيعة (١٠)من العلماء فيمن تكون جوارحه مضبوطةً مقيّدةً بالعلم والادب بحكاية او بكلام لا يحيط به الفهم فى الوقت زِلَّةُ من ألعالم وهَفُوٌّ من الحكيم وخطأٌ بيّن من العاقل لانَّه ربَّما تَصَحَّفَ على الحكيم لانَّ الحكمة ربَّما تجرى ١٥ ويَحْضرها من لا يَقِفُ على معانيها ولا يلحق فَهْمُهُ مَّقاصدَ المتكلِّم بهـــا فعند ذلك تجرى على الأَلْسنة بضدّ معناها (١٦) فيلحق الحكيمَ عند ذلك نقصٌ عند من لا يقف على مراميه ويُشْكِلُ عليه معانيه ولم يُشْرِفْ على مكانـه ولا (١٧) يَسْأَل عن بيانه لانَّ الغامض من (١٨) العلوم لا يُدَّرَك الاَّ بالغامض من

 Kor. 21, 23.
 (٢) AB مغرورين (٢) . دنلك عنه (٦)
 (٤) Here B (fol. 232a, l. 6) proceeds: في كتابه وإنكم ان تصلوا الى حقيقة الحق الح These words. form part of the chapter entitled بعض الى بعض and occur in A on fol. 105b, l. 12. The continuation of the present passage بين عامة . جعل occurs in B on fol. 122a, l. IO. (°) B المسلمين الج . فانتهاوها ۸ (۱۱) . بدوها B (۱۰) . ولا حركة B (۹) . (۱) . بدوها B om. (۸) . (۹) . بين A (١٥) . فاكجسارة B .واكخسارة A (١٤) . قال B (١٢) . قيل B (١٢) (۱۸) B. بسبل B (۱۸) . فلحق B (۱۷).

۲۹۳ كتاب اللُّمَع، باب آخر في شرح ألفاظ حُكيت عن ابي يزيد،

والاجتهاد ودوام (۱) الذكر لله (۲) نعالی حتی (۲) حکی عنه جماعــة انَّهم رأوه <sup>(٤)</sup>قد ذکر الله <sup>(٦)</sup>نعالی حتی بال الدم من خشیة الله نعالی ودوام نعظیمه لله <sup>(1)</sup>عزّ وجلّ وكيف يجوز ان نعتقد فيه الكفر بحكاية <sup>(0)</sup>تُحكّى عنه <sup>(1)</sup> ولم نعرف ارادته فيا قال ولا نطِّلع على حاله في الوقت الذي قال وهل يجوز • لنا أن نحكم عليه فيما يبلغنا عنه ألمَّ بعد أن يكون لنا حال مثل حاله ووقت مثل وقته ووجد مثل وجاه أوليس قد قال الله نعالى (\*) إِنَّا يُهَا ٱلَّذِينَ آمَنُوا ٱجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِنَ ٱلظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ ٱلظَّنِ (٨) إِنْمُ، فهذا كلام (١) جرى بيني وبين ابن سالم فی مجلسه فی اکحکایات التی حکاها عن ابی يزيد <sup>(۲)</sup>رحمه الله اوكلام هذا معناه (١٠)او قريب من معناه، فامَّا قوله ضربتُ خيمتي (١١) بازآ -١٠ العرش او عند العرش فان صح عنه انَّه قال ذلك فهذا غير مجهول ان الخلق كلَّهم والكون وجميع ما خلَّق الله (٢) تعالى نَحْتَ العرش وبازاً - العرش ومعنى قوله ضربتُ خيمتي بازاً - العرش يعنى وجَّهتَ (١٢) خيمتي نحو (٢) مُلِكِ العرش (١٢) ولا يوجَدُ في العالم موضع قَدَم إلاّ وهو بازآء العرش فلا سبيل للمتعنَّت في هذا بالطعن، وإمَّا قول عند اجتيازه بمقبرة البهود وقول ١٥ (١٤) معذورون ای کأنَّهم (١٤) معذورون (١٥) فکأنَّه لمَّا نظر الی ما سبق لهم من الله بالشقاوة ولليهودية من غير فعْلِ كان موجودًا في الأزل وأن الله (١٦) نعالى جعل نصيبهم منه السخط عليهم فكَيف يتهيًّا لهم أن يكونوا مستعمَلين الا بعمل اهل السخط فقال كأنَّهم (٤) معذورون وهم غير معذورين من حيث ما رسم ((۱)القلم ونطق به الكتاب وما وصفهم الله <sup>(۱)</sup>تعالى بقولهم ٢. (١٨) عُزَيْرُ أَبْنُ ٱللهِ (١٩) وَنَحْنُ أَبْنَاءَ ٱللهِ وَأَحِبًّا قُوْ، ولده تعالى عَدْلُ في جميع

(<sup>1</sup>) B om. (<sup>1</sup>) AB (<sup>1</sup>). دكر الله B (<sup>1</sup>).
(<sup>2</sup>) B om. (<sup>1</sup>) B om. (<sup>1</sup>) AB (<sup>1</sup>).
(<sup>3</sup>) B om. (<sup>1</sup>) B om. (<sup>1</sup>) B odds (<sup>1</sup>).
(<sup>1</sup>) A om. from وقريب B (<sup>1</sup>).
(<sup>11</sup>) A om. from والا يوجد (<sup>11</sup>).
(<sup>11</sup>) A om. from .
(<sup>11</sup>) AB (<sup>11</sup>).
(<sup>11</sup>) A om. from .
(<sup>11</sup>) AB odds (<sup>11</sup>).
(<sup>11</sup>) A om. from .
(<sup>11</sup>) AB odds (<sup>11</sup>).
(<sup>11</sup>) A om. from .
(<sup>11</sup>) AB odds (<sup>11</sup>).
(<sup>11</sup>) A om. from .
(<sup>11</sup>) AB odds (<sup>11</sup>).
(<sup>11</sup>) A om. from .
(<sup>11</sup>) AB odds (<sup>11</sup>).
(<sup>11</sup>) A om. from .
(<sup>11</sup>) A om. from .
(<sup>11</sup>) AB odds (<sup>11</sup>).
(<sup>11</sup>) A om. from .
(<sup>11</sup>) A om. from .
(<sup>11</sup>) AB odds (<sup>11</sup>).
(<sup>11</sup>) A om. from .
(<sup>11</sup>

باب آخر فی شرح الفاظ حُکیت عن ابی یزید ، ۲۹۱

اعتقد عند قوله ذلك فبطل أن تُكتَّره لانَّه يُحْتَمَلُ ان يكون لهذا الكلام مقدَّماتُ فيقول (١) يعقَّبه سُبْجاني سُبْحاني يحكي عن الله تعالى بقول سمجاني سجاني لأنَّا لو سمعْنا رجلاً يقول (١)لاَ إِلٰهَ إِلاَّ أَنَا فَأَعْبُدُون ما كَانٍ يختلج فی قلوبنا شی؛ غیر أن نعلم انّه هو ذا يقرأ القُرآن او هو ذا يصف الله ه تعالى بما وصف به نفسه وكذلك لو سمعنا دايبًا ابا يزيد رحمه الله اوغيره وهو يقول سجانى سجانى لم نشكَّ بأنَّه يسبّح الله تعالى ويصفه بما وصف به نفسه وإذاكان الامر (٢) هكذى وعلى ما فُلْنَاء فتكميرك لرجلٍ مشهور بالزهد والعبادة والعلم والمعرفة من اعظم المُحالات وقد قصدتُ بسطام وسألت جماعةً من أهل بيت أبي يزيد (أ) رحمه الله عن هذه (٥) الحكاية فأنكروا ذلك · ، وقالوا لا نعرف شيئًا من ذلك ولولا انَّه شاع في أفواه الناس <sup>(٦)</sup> ودوَّنوه في الكُتُب ما اشتغلتُ بذكر ذلك، وسمعتُ ابن سالم ايضًا (٧) وهو يحكي في مجلسه عن ابی یزید <sup>(٤)</sup>رحمه الله انّه قال ضربتُ خیمتی ب<u>ا</u>نزا**ً و العرش او** عند العرش (٨) وكان يقول هذه (٩) الكلمة كُفْرٌ ولا يقول مثلّ هذا الأكافر، وكان يقول ايضاً انّ ابا يزيد (٤) رحمه الله اجتاز بمقبرة اليهود فقال ١٠ (١٠) معذورون ومرّ بقبرة المُسْلمين فقال (١١) مغرورون ، ومع جلالة (١١) بن سالم کان یُسْرف فی الطعن علی ابی بزید (۱۱) رحمه الله وکان یکفّره من اجْلِ انَّه قال ذلك فقلتُ له عافاك (١٤) الله انَّ علماً، نواحينا يتبرَّكُون بتُرْبة ابى يزيد (٤) رحمه الله الى يومنا هذا ويجكون عن المشايخ المتقدَّمين ٨.f.173u نتَّم كانول يزورونه (١٠) وكانول يتبرَّكون بدعآيه وهو عندهم من (١٦) أُجِلَّة · · العُبَّاد والزُهَّاد وأهل المعرفة بالله ويذكرون <sup>(١١)</sup>انَّه فاق اهل عصْره بالورع

. ٢٩ كتابَ اللُّمَع، باب آخر في شرح الفاظ حُكيت عن ابي يزيد،

والمُلْك <sup>(1)</sup>وجميع ما خلق الله <sup>(7)</sup>نعالى، ويقال إنّ فى <sup>(1)</sup>بعض الكُتُب أن الله أَوْحى الى جهنم إن لم <sup>(٤)</sup>تأتمرى ما آمُرُك به لأحرقنّك بنيرانى الكُبْرَى فقيل لبعض العارفين ما معنى قوله لأحرقنّك بنيرانى الكبرى قال <sup>(٥)</sup> يطالع بذرّة من حُبّه قَدَمَهُ فيكون مَثَلُ جهنم فيها كتنّور خبّاز فى حريق الدنيا بل ه اقلَّ من ذلك، ومعنى قوله لَيْسَ بَلَيْسَ فى لَيْسَ فانّه يشير الى ليسيته فيا هو فيه اذ الاشياء كلّها فى معانيها ووجودها أشباح فيا لله تعالى فهى وإن كانت <sup>(1)</sup> بالايجاد مرسومةً فى حقايقها بالعدم والتلاش مرسومةُ ولأهل اكتابق فى مشاهدتها مرانب مقسومةُ <sup>(1)</sup> وَلَيْلُهُ بَقَيْضُ وَيَبْسُطُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ،

باب آخر فی شرح ألفاظ حُکیت عن ابی یزید ۱۰ رحمه الله وکان یکفّره فی ذلك ابن سالم بالبصرة وذِکْرُ مناظرة جرت بینی وبینه فی معنی ذلك،

قال الشيخ رحمه الله سمعتُ ابن سالم يقول في مجلسه يومًا فِرْعَوْنُ لم يقل ما قال ابو يزيد رحمه الله لانّ فرعون قال آنا رَبُّكم الأَعْلَى والربّ يسمَّى به المخلوق فيقال فلان رَبُّ دار وربُّ مال وربُّ بيت وقال ابو يزيد رحمه الله سُبُّحانى سُبُّحانى وسُبُّوح وسُبُحان اسمُ مَّن اسماء الله تعالى الذى لا يجوز ان يسمَّى به غير الله تعالى، فقلتُ له هذا الكلام قد حججّ عندك عن ابى يزيد رحمه الله وصحّ عندك أنّ اعتقاده فى ذلك كان كاعتقاد فرعون فى قوله آنا ربُّكم الاعلى فقال ابن سالم قد قال ذلك حتى يصحّ عند انّه آيْشَ اراد بذلك يلزمه الكُفْر فقلتُ اذا لم يتهياً لك أن تشهد عليه بما

(<sup>1)</sup> B بعض الكتب (<sup>۲</sup>) B om. (<sup>۲</sup>) B om. from ويصفه بما to بعض الكتب (<sup>۱</sup>) B om. (<sup>۲</sup>) B om. from وصف به are the beginning of B fol. 230*b*. (<sup>٤</sup>) A بالاتجاد (<sup>۲</sup>) A رطالعه (<sup>۲</sup>), دطالعه (<sup>۲</sup>), (<sup>۲</sup>) Kor. 2, 246.

باب ایضًا فی شرح کلام حُکی عن ابی یزید،

(1) مشكل الا عند اهله فانَّما يُشكل ذلك (٢) وأشباهه على من (٢) لم يتجَّر في العلم ولم ينظُرْ فى الروايات وما دُوّنَ فى الكُتُب عند العلماً • فى وصف عظمة الله (٢) تعالى وكبريآيه حتى يستدلُّ بذلك على ما لم يدوَّن في الكتب ممَّا (٤) انفرد وخُصّ به قلوبُ اولياً به وخاصّتِهِ وخالصتِهِ على انّ الفهماً. من العلماً. ه بالله يعلمون ان كلّ من شاهد زيادته في حاله الذي خُصّ به من احوال المنقطعين الى الله (°)نعالى فهو في زيادة اكحال مع الله (٦)عزّ وجلّ في كلّ نَفَس وطُرْفة عين من المزيد كاينة (\*) في كلٌّ نَفَس فيا رُبط به من الحال فهو (٢) في الانتقال في كلَّ نَفَس من حال الى حال الى ما لا نهاية له حتى يبلغ وطنهُ في مكانه الى محلَّه الذي هو مُرادٌ بذلك فكلَّ حال هو منقول اليه ، فهو <sup>(٨)</sup>فان به عن اكحال الذى <sup>(٩)</sup>انتقل منه، وهذا معنى <sup>(١٠)</sup>قوله النفآء Af.172u وإلفناً، عن الفناء والذهاب والذهاب عن الذهاب وضِعْتُ فضعْتُ عن التضييع ضياعًا وإن كانت عباراته مختلفة فانّ معانيه متَّفقة وحقايقه متَّسقة، وبيان ذلك فما رُوى عن عبد الله بن عبَّاس (٢) رضى الله عنه في قولـه نعالى (١١) نُهُمَّ ٱسْنُوَى إِلَى ٱلسَّبَآءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ ٱبْنِيَا طَوْعًا ١٥ أَوْكَرْهًا قَالَتَا أَنْبُنَا طَايِعِينَ ، قال فقالت الملابكة يا ربَّ فلو لم تأنك مــا كنتَ (١٢)صانعًا (١٢) بهما قال كنتُ أُسلِّطُ (٤) عليهما دابَّةً من دوابِّي (١٠) تبتلعهما في أُقْمة قالت يا ربّ وأَبْنَ تَلك الدابّة قال في مَرْج من مروجي قالت يا ربٌّ وأين ذلك المرج قال في غامض عِلْمي، ألا ترى (٢) أن في الدابَّة وإللقمة (١٦) ذهاب السموات وإلارض وفي المرج ذهاب الذهاب، وفي ٢٠ الذهاب تنبيه (١٦) قلوب العارفين فإ شاهد بقلبه ذلك فكيف يشهد (١٧) نفسه

. قد انفرد B (<sup>1</sup>) . فيشكل B (<sup>1</sup>) . فيشكل B (<sup>1</sup>) . . قد انفرد B (<sup>1</sup>) . وإشباه ذلك B (<sup>1</sup>) . فيشكل B (<sup>1</sup>) . . جل ثناوه B (<sup>1</sup>) . جل ذكره B (<sup>0</sup>) . . جل ذكره B (<sup>1</sup>) . . جل ثناوه B (<sup>1</sup>) . . جل ذكره B (<sup>1</sup>) . . جل 10. (<sup>1</sup>) . . (<sup>1</sup>)

۲۸۸ کتاب الله باب ایضا فی شرح کلام حکی عن ابی یزید ،

الشاهد وفيها (١)معانٍ من الفناَّء بتغيُّب الفناَّء عن الفناَّء ، ومعنى قوله اشرفتُ على ميدان اللَّيسية حتى صرتُ مِنْ لَيْس في لَيْس بلَيْس فذاك اوَّل النزول في حقيقة الفناّء والذهاب عن كلّ ما يُرَى ولا يُرَى وفي اوّل وقوع الفناء انطاس آثارها وقوله ليس بليس (٢) هو ذهاب ذلك كلَّه عنه وذهابه · عن ذهابه ومعنى <sup>(۱)</sup>ليس بليس اى ليس شى. يُحَسَّ ولا يوجَدُ قد طُمِسَ على الرسوم وقُطعت الاسمآء وغابت (٤)المحاضر وبُلعت الاشيآء عن المشاهة فليس شيء يوجَدُ ولا يُحَسُّ (°) بشيء يُفْقَد ولا اسم لشيء يُعْهَد ذهب ذلك Af.1716 كلُّه بكلَّ <sup>(1)</sup>الذهاب عنه، وهو الذي يسميُّه قومُ الفنآ · <sup>(۷)</sup>ثمَّ غاب الفنآ. في الفنآء فضاع في <sup>(٨)</sup>فنآيه فهو التضييع الذي كان في لَيْسَ به وبه في لَيْسَ ١٠ وذلك حقيقة فَقْد كلّ شيء وفقد النفس بعد ذلك وفقد الفقد (<sup>+)</sup>في النقد. (· ·) والارتماس في الانطاس والذهاب عن الذهاب وهذا شي. ليس له أَمَد ولا وقْت يُعْهَد، وقال الجنيد (١١) رحمه الله ذِكْرُهُ لعشر سِنين (٢) هو (١٢) وَقْتُهُ ولا معنى له لانّ الاوقات في هذا اكحال (١٢)غايبة وإذا مضى الوقت وغاب بمعناه (١٤)عمَّن نُميِّبَ عنه فعشر سنين ومايَّة وأكثر من ذلك كُلُّه في معنَّى ١٥ وإحد، قال الجنيد (١١) رحمه الله (٥٠) فيم بلغنى ثمّ قال ابو يزيد (١١) رحمه الله اشرفتُ على التوحيد في غيبوبة الخلق عن العارف وغيبوبة العارف عن اكخلق، يقول عند إشرافي على التوحيد نحقَّق عندى غيبوبة اكخلق كلُّهم عن الله نعالى وإنفراد الله ((١)عزّ وجلٌّ بكبريآيه عن خليقته، ثمّ قال الجنيد (١١) رحمه الله هذه الالفاظ التي قال ابو يزيد (١١) رحمه الله معروفة في إِدْخَال ٢٠ المُراد فيا أُريدَ منها، فهذا ما بلغني عن الجنيد (١١) رحمه الله في تفسير هذه الكلمات لابي يزيد (١١) رحمه الله والذي فسَّر الجنيد (١١) رحمه الله (١١) إيضًا

باب ایضًا فی شرح کلام حکی عن ابی یزید ، ۲۸۷

فى هذا، وإمّا قوله فنظرتُ فعلمت ان ذلك كلّه خدعة معناه وإلله اعلم ان Af.1714 للتفات والاشتغال بالملاحظة الى الكون والمملكة خدعة عند وجود (<sup>1)</sup>حقايق التفريد وتجريد التوجيد فمن اجْل ذلك قال المجنيد (<sup>1)</sup>رحمه الله (<sup>1)</sup>لو ان ابا يزيد (<sup>1)</sup>رحمه الله على عِظَم اشارته خرج من (<sup>1)</sup>البداية والتوسّط ه ولم اسمع له نُطْقًا يدلّ على المعنى الذى يُنبئ عن الغاية وذلك <sup>(٤)</sup>ذِكْره للجسم والمجتاح (<sup>0)</sup>والهواء والميدان وقوله فعلمتُ ان ذلك كلّه خدعة <sup>(1)</sup>لانّ عند اهل النهاية أن الالتفات الى كلّ شىء سوى الله خدعة فمن انكر ذلك فقد قال سيّد الاوّلين والآخرين صلعم أَصدَقُ كلمة <sup>(1)</sup>قالتها العرب قَوْلُ لَبيدٍ، قال سيّد الاوّلين والآخرين صلعم أَصدَقُ كلمة <sup>(1)</sup>

<sup>(11)</sup> قال الشبخ رحمه الله وقد <sup>(11)</sup> ذكر عن ابى يزيد ايضًا انّه قال أَشرفتُ على ميدان اللّيسية فا زلتُ اطيرُ فيه عشر سنين حتى صرتُ مِنْ لَيْسَ فِ لَيْسَ بِلَيْسَ ثُمَّ أَشرفتُ على التضييع وهو ميدان التوحيد فلم أَزَلْ اطيرُ بَلَيْسَ ما فى التضييع حتى <sup>(11)</sup>ضِعْتُ فى الضياع ضياعًا وضِعْتُ فضِعْتُ عن التضييع بليس فى ليس <sup>(11)</sup>فى ضياعه التضييع ثمّ اشرفتُ على التوحيد <sup>(11)</sup>فى <sup>(01)</sup>غيبوبة المخلق <sup>(11)</sup>عن العارف <sup>(11)</sup>وغيبوبة العارف عن المخلق، قال المجنيد <sup>(1)</sup>رحمه الله هذا كلّه وما <sup>(11)</sup>جانسه <sup>(11)</sup>داخلٌ فى علم الشواهد على الغيبة عن استدراك

۲۸٦ كتاب اللهع، باب آخر في تفسير حكاية عن ابي يزيد،

به ما سَبَق له من السعادة والشقاوة ، وقال الشاعر ، رُبَّ يَوْم كَأَنَّ لَهُ يَوْمَ بِانُوا \* مَنْ دُمُوع الفراق يَوْم مَطِيرُ لَوْ تَرَانى <sup>(1)</sup> رَأَيْتَ يَوْم <sup>(1)</sup> تَوَلَّوًا \* جَسَدًا واقِفًا <sup>(1)</sup> وَقَلْبًا يَطِيرُ ، وامًا قوله وما <sup>(2)</sup> يُضيف <sup>(0)</sup>جناحَيْه وجسْمَهُ الى الأحدية والديومية يريد • بذلد <sup>(1)</sup> تَبَرَّيَهُ من حَوْله وقوّته فى طيرانه يعنى فى قصك الى مطلوبه وأن يضيف فِعْله وحركته فى قصك الى الأحد الدايم بلفظة <sup>(1)</sup>مستغربة ، ومثل فذلك موجودٌ فى كلام الواجدين والمستهترين وإذا كان الغالب على سرّ الواجد وقليه ذِكْرُ من يَجِدُ به يَصفُ جميع أحواله بصفات محبوبه مثل مجنون بنى عامر كان اذا نظر الى الوحش يقول لَيْلَى وإن نظر الى المجال يقول آيلًى يقول لَيْلَى وفى ذلك قال ،

أمر على الليار دِيار ليلي \* أقبل ذا الجِدار وذا الجِدار، وَمَا حُبُّ الَدِّيَارِ شَغَفْنَ قُلْبِي \* وَلَكِنْ حُبُّ مَنْ سَكَنَ الدِّيارا،

وقال غيره، ا أُفَتَّشُ سرَّى عَنْ هَوَاكُمْ فَلا أَرَى \* سواى <sup>(1)</sup> وَأَنَّى <sup>(11)</sup>عَنْكَ والكُنْهُ أَكْبَرُ فَإِنَّ وَجَدَتْ أَنَّى فَنِى الوَجْدِ أَنَّهَا \* فَإِنْ عَبَّرَتْ عَنَى فَعَنْها تُعَبِّرُ، (<sup>(11)</sup> ومثْل ذلك كثير ومستحسَن من القايلين فى معنى ما قالوا فى وصف وجْده يخلوق وفى هوَّى باطل والاشارة فى معنى المُراد من ذِكْر ذلك تُغْنى عن العبارة وبالله التوفيق، وإمَّا <sup>(11)</sup> معنى قوله عشر يسنين وأَلْف أَلْف مرّة مويدان الازلية وهواَ مالكيفية فذاك <sup>(11)</sup>قد قال المجنيد رحمه الله انّه وصْفُ بعض الطريق وفيا قال المجنيد رحمه الله كفاية عن كلامنا <sup>(11)</sup>وتكرارنا

باب آخر فی تنسیر حکایة ذکرت عن ابی یزید ، ۲۸۵

فقد وصف ما (١)لاحظ من ذلك ووَصَفَ النهاية في حال بُلوغه والمستقَرَّ في تناهى رُسوخه، وهذا كلَّه طريقٌ من (٢)طريق المطلوبين بالبُلوغ الى حقيقة علم التوحيد بشواهد معانيها منظورًا اليها (٢)متوهًا بأهلها فيها مُرْسَلين في حقّ ما لاحظوه ممًّا (٤) شهدوه وليس لذلك اذا كان (٥) كذلك غاية (٦) كُنْهِ · (<sup>()</sup> يَقْوَى عليه المطلوبُ به ولا رُسوبٌ في إرْماس يصيرون اليه بل <sup>(٨)</sup>ذلك على شاهد التأبيد فيه وليثار التخليد فما وجدول منه، وقال الجنيد (٩) رحمه الله وإمَّا قول ابي يزيد أَلْف أَلْف مرَّة <sup>(١٠)</sup>فلا معنى له لانّ نعْنُــه اجلُّ وإعظمُ ما وصفه وقاله وإنَّما نَعَتَ من ذلك على حسب ما أَمْكَنَهُ، ثمَّ وصف ما (١١)هناك وليس هذا بَعْدُ الحقيقةَ المطلوبة ولا الغاية المستوعبة وإنَّها هذا . ا بعْضُ الطريق، فهذا ما (١٢) فسَّره المجنيد (٩) رحمه الله وفيه بُلْغة وكفاية لمن يفهم وإلله الموفّق <sup>(١٢)</sup>للصواب، قال الشبخ رحمه الله غير أن اكجنيد قد تكلّم على حال ابى يزيد (\*) رحمه الله (١٤) فيما شَطَحَ به (١٠) وما نطق (\*) بذلك عن وجْده فامَّا ما يَجِدُ المتعنَّت مطْعنًا فيا (١٦)قال ابو يزيد فلم يذكره وهو (١٧) قوله صرتُ طيرًا ولم ازل اطيرُ فكيف ينهيًّا للمرء أن يصبر طيرًا ١٥ (١٨) ويطير، والمعنى فيا أشار اليه سُمُوُّ الهمم وطَيَران القلوب وذلك موجود في لُغة العرب أن يقول القابل كِدْتُ أن اطيرَ من الفرح وقد طار قلبي وكاد أن يطيرَ عقلي، وقال يحيى بن مُعاد (٩) رحمه الله الزاهد سيًّار والعارف طيَّار (١٩) يريد بذلك أن العارف في قصد الى مطلوبه أَسْرَعُ من الزاهد Af.1706 وهذا جايزٌ وقد قال <sup>(1)</sup>الله <sup>(٢٠)</sup>تعالى <sup>(٢١)</sup> وَكُلُّ إِنْسَانِ أَلْزَمْنَاهُ طَايِرَهُ فِي ٢٠ عُنْقُهِ، رُوى عن سعيد بن جُبَيْر (١) رحمة الله عليه في معنى تفسيره أَكَحْقْنا

(۱) B متراما A (۲) So AB.
(۲) So AB.
(۲) So AB.
(۹) A الحظه B (۲)
(۹) B (۲)
(۹) B (۲)
(۹) B (۲)
(۱) B (1)
(۱) B (1)
(1) B (1)

۲۸٤ كتاب اللُمَع، باب آخر في تفسير حكاية عن ابي يزيد،

وسَمْعه الذي يسمع به ولسانه الذي ينطق به ويك <sup>(1)</sup>التي يبطش <sup>(1)</sup>بها كما <sup>(1)</sup>جاً في الحديث، وقد قال القايل في وجْده بمخلوق مِثْلَهُ <sup>(1)</sup>وقد وصف وجك بمحبوبه حتى <sup>(0)</sup>قال، أنا مَنْ أَهْوَى وَمَنْ أَهْوَى أَنا \* فاذا <sup>(1)</sup>أَ بُصَرْتَنِي أَ بُصَرْتَنِا ه نَحْنُ رُوحان مَعًا في جَسَدٍ \* أَلْبَسَ آللهُ عَلَيْنا البَدَنا، فاذا كان مخلوقٌ يَجِدُ <sup>(1)</sup>بمخلوق حتى يقول مثل ذلك فا ظنّك بما وراً ذلك، وبلغنى عن بعض الحكماء انه قال لا يبلغ <sup>(1)</sup>المخابّان حقيقة المحبّة حتى يقول الواحد الآخريا أنا، وشرحُ ذلك يطول <sup>(1)</sup>ان استقصيتُ وفيا ذكرتُ كَفايَةٌ، وبالله التوفيق،

Af.170a مرْتُ الى وحدانيته فصرْتُ طَيْرًا <sup>(11)</sup> جسْمه من الأحدية وجناحاه من صرْتُ الى وحدانيته فصرْتُ طَيْرًا <sup>(11)</sup> جسْمه من الأحدية وجناحاه من الدَّيْمومية فلم أَزَلْ أَطَيرُ فى هواَ الكَيْنية عشر سنين حتى صرتُ الى هواَ مثل ذلك ماية أَلْف أَلْف مرّة فلم ازل اطيرُ الى أَن صرتُ فى مَيْدان الأزلية فراً يت <sup>(11)</sup> فنها شجرة الأحدية، ثم وَصَفَ أَرْضها وأَصْلها وفَرْعها وأغصانها وتْمارها ثمّ قال، فنظرتُ <sup>(11)</sup> فعلمتُ انّ هذا كلّه خُدْعة، قال الجنيد <sup>(11)</sup> رحمه الله امّا قوله اوّل ما صرتُ الى وحدانيته فذاك اوّل لحظِهِ الى التوحيد

وقت B (<sup>(1)</sup>) . به Written above. <sup>(1)</sup> . به A om. <sup>(1)</sup> الذى A <sup>(1)</sup>. . مخلوق B (<sup>0)</sup> . ابصرته B (<sup>1)</sup> . هذه الابيات B adds <sup>(0)</sup> . وجده بمحبوبه . ذكر B (<sup>1)</sup> . المحابون B . المحابون A (<sup>1)</sup> . . ذكر ذلك B om. <sup>(11)</sup> . . ذكر ذلك B (<sup>11)</sup> . . فقلت B (<sup>11)</sup> . حسنه B (<sup>11)</sup> . عنه ابضا B <sup>(10)</sup> باب فی ذکر حکایة حکیت عن ابی یزید،

انّ العبد اذا تيقّن بقُرْب سيّده منه <sup>(۱)</sup> ويكون حاضرًا <sup>(٦)</sup> بقلبه مراقبًا لخواطره فكلُّ خاطر يخطر بقلبه فكانّ الحقّ يخاطبه بذلك وكلّ شىء يتفكر <sup>(٢)</sup> بسرّه فكانّه يخاطب الله <sup>(٤)</sup>تعالى به اذ الخواطر وحركات الاسرار وما يقع فَى القلوب بَدْقُهُ من الله وإنتهآؤهُ الى الله فهذا على <sup>(٥)</sup>هذا المعنى وإلله اعلم <sup>(٦)</sup> بالصواب ، وقد قال <sup>(٧)</sup> القايل ،

(<sup>٨)</sup> مَثَمَّتُهُ <sup>(٩)</sup> المُنَى فَظَلَّ نَدْيمى \* فَتَنَعَّبْتُ فَاقَدًا لِلنَّعِيمِ (<sup>١١)</sup> مَثَلَّتُهُ حَتَّى كَأَنِّى أُناجِيهِ بِسِرَّى وَسِرِّهِ الْبَكْتُومِ، (<sup>١١)</sup> وقال آخر،

١.

قالَ لی حِینَ <sup>(۱۲)</sup> رِمْتُهُ \* کُلُّ ذا قَدْ عَلَمْتُـهُ لَوْ بَكَى طُولَ <sup>(۱۲)</sup> عَهْرَهِ \* بِدَم ما رَحِمْتُـهُ ،

يريد مناجاة الاسرار ومنْلُ ذلك كَثير في السُعر وغيره، وإمّا قول ه زَيِّنى بوحدانيتك وأَلْبِسْنى النانيتك وارفعْنى الى أحديتك يريد بذلك الزيادة والانتقال من حاله الى نهاية <sup>(١١)</sup> احوال المخقّقين بتجريد التوحيد <sup>(١٠)</sup> وللفرّدين <sup>(٢١)</sup> لله مجقيقة التفريد، وقد ذُكر عن رسول الله صلعم فيا رُوى عنه سَبق <sup>(١٦)</sup> لله مجقيقة التفريد، وقد ذُكر عن رسول الله صلعم فيا رُوى عنه سَبق <sup>(١٦)</sup> لله مجقيقة التفريد، وقد ذُكر عن رسول الله صلعم فيا رُوى عنه سَبق <sup>(١٦)</sup> لله محقيقة التفريد، وقد ذُكر عن رسول الله صلعم <sup>(١٦)</sup> لله محقيقة النفريد، وقد ذُكر عن رسول الله صلعم والضرّاء، وإمّا قوله <sup>(١٩)</sup> الله <sup>(١٨)</sup> ومن المفرّدون قال الحامدون الله في السرّاء والضرّاء، وإمّا قوله <sup>(١٩)</sup> الله <sup>(١١)</sup> ومن المنزدون قال الحامدون الله في السرّاء ولا مَنْ أَنْتَ ذاك ولا أكون أنا هناك فهذا وأشباه ذلك نصف فناً و وفناءه عن فنايه وقيام الحقّ عن نفسه بالوحدانية ولا خُلْق قَبْلُ ولا كون وفناءه عن فنايه وقيام الحقّ عن نفسه بالوحدانية ولا خُلْق قَبْلُ ولا كون كان وكلّ ذلك مستخرج من قوله صلعم يقول الله <sup>(١)</sup> التى يبصر<sup>(١٦)</sup> بها را عبدى

. وصف B (<sup>0</sup>) . عز وجل B (<sup>٤</sup>) . بسر B (<sup>1</sup>) . لتملبه B (<sup>1</sup>) . يكون B (<sup>۱</sup>) الذي B om. (<sup>۲</sup>) B adds . في هذا المعنى M (<sup>1</sup>) . يكون B (<sup>1</sup>) . دهره B (<sup>1</sup>) . رايته A (<sup>1</sup>) . فال A om. (<sup>11</sup>) . مثله B (<sup>1</sup>) . مثله B (<sup>11</sup>) . والمغردون A (<sup>10</sup>) . الاحوال B (<sup>1</sup>) . من B adds . (<sup>11</sup>) . والمبسنى B (<sup>11</sup>) . من B (<sup>11</sup>) . الده عليك . به B (<sup>11</sup>) . من B (<sup>11</sup>) . اده عليك . به B (<sup>11</sup>) . (<sup>11</sup>) . من B التي

۲۸۲ کتاب اللُّبَع، باب فی ذکر حکایة حکیت عن ابی یزید،

ذلك ام لا، ذُكر عن ابى يزيد انَّه قال (١) رفعنى مرَّةً فأقامنى بين يديه وقال لى يأبا يزيد إنّ خلقى يجبُّون ان بَرَوْك فقلت زَيِّنَّى بوحدانيتك وَأَلْبَسْنِي أَنانيتك وإُرفعْنِي الى أُحديتك حتى اذا رآني خُلْقُك فالول رأيناك Af.169aفتكون أَنْتَ ذاك ولا أكون انا هناك، فان ضحّ عنه <sup>(٦)</sup>ذلك فقد قال ٥ الجُنَيْد <sup>(٦)</sup> رحمه الله في كتاب تفسيره لكلام ابي يزيد <sup>(٦)</sup> رحمه الله هذا كلام <sup>(٤)</sup>من لم يُلبسه حقايقَ وجْد التفريد في كمال حقّ التوحيد فيكون <sup>(٥)</sup>مستغنياً بما ألبسه عن كون ما (٦) سأله، وسؤالُهُ لذلك يدلُّ على انَّه مقارب لِما هناك وليس المقارب للمكان بكاين فيه على الإمْكان والاستمكان، وقوله أَلْبِسْنِي وزَيِّنِّي <sup>(۱)</sup> وآرفعْني يدلّ على حقيقة ما وجده ممَّا هذا مقدارُهُ ومكانُهُ ١٠ ولم يَنَل الْحُظُوة الآ بقدر ما استبانه ، قلتُ فهذا الذي <sup>(٨)</sup> فسّر الجُنيَد <sup>(٦)</sup> رحمه الله فقد وصف حالَهُ فيما قال وبيَّن مكانَهُ فيما اشار اليه ابو يزيد (٢) رحمه الله، فامًّا ما يَجِدُ المتعنَّت والمعاند مقالاً بالطعن على من يقول مثل ذلك فلم يبيَّن، وإلى ذلك (٩)المعنى (١٠)والمَقْصَد وبالله التوفيق قولُهُ رفعنى مرَّةً فأقامني بين يديه يعنى أَشْهَدَنى ذلك وأَحْضَزَ قلبي لذلك لانّ الخلق كلَّهم ۱۰ بین یدی الله <sup>(۱۱)</sup> تعالی لا یذهب علیه منهم نَفَسٌ ولا خاطرٌ ولکن یتفاضلون في حضورهم لذلك ومشاهدتهم ويتفاوتون في صفاتهم من كدورة ما تُحْجُبُ بينهم وبين ذلك من الأشغال القاطعة والخواطر المانعة، وقد رُوِ في المحديث ان النبيّ صلعم كان اذا اراد ان يدخل في الصلاة يقول وقفتُ بين يدى الملك الجبَّارَ، وإمَّا قوله قال لى وتُلْتُ له فانَّه يشير بذلك الى .٦ مناجاة الأسرار وصفاً الذِّكْر عند مشاهة القلب لمراقبة الملك الجبَّار في آناً. الليل والنهار فقِسْ على ما (١٢) بيَّنتُ لكَ فان الجميع يُشبه بعضُهُ بعضًا وإعلَمْ

باب فی ذکر حکایة حکیت عن ابی یزید،

()رحمه الله وكان من كلام ابي () يزيد () رحمه الله لقوّته وغَوْره وانتهآء معانيه (٢) مُغْتَرَفٌ من بحْر قد انفرد (٤) به وجُعل ذلك البحر له وَحْدَهُ، (٥) قال الجنيد (١) رحمه الله ثمَّ انَّى رأيت الغاية القُصْوَى من (١) حاله يعنى من حال ابی بزید رحمه الله حالاً قلَّ من یفهمها عنه او یعبّر <sup>(۷)</sup>عنها عند استماعها • لانَّه لا يجتمِله الآ من عرف معناء وأدرك مُسْتَقاة ومن لم تكن هذه هيئتَـهُ عند استماعه فذلك كلَّه عناه مردود، وقال الجنيد (١) رحمه ألله رأيتُ حكايات ابی یزید (۱) رحمه الله علی ما نَعْنُهُ يُنبئ غنه انّه قد غرق (۸) فیما وجد منها وذهب عن حقيقة الحقّ <sup>(1)</sup>اذا لم <sup>(١٠)</sup>يَرِدْ عليها وهى <sup>(١١)</sup>معانِ <sup>(١٢)</sup>غرّقتْه على تارات من الغَرَق كلُّ واحدٍ منها (١٢)غيرُ صاحبتها، وقال الجنيد (١)رحمه ١٠ الله امَّا ما وصف من بدايات حاله <sup>(١٤)</sup>فهو قوىَّ مُحْكَم قد بلغ منه الغاية وقد وصف اشياء من علم التوحيد صحيحةً الا انَّها بدايات فيا يُطلب منها المُرادون لذلك، وهذه الكلمات التي أريدُ ان أذكرها ليست (١)هي ممَّا (١٠) يَكْتَبُ في المصنَّفات لانَّها ليست من العلوم المبثوثة عند العلماًء ولكن رأيت الناس قد آكثروا اكخَوْض في معانيها فواحدٌ قد جعله حُجَّةً لباطله ٥١ وآخَرُ قد اعتقد في قايلها الكَثَرَ وانجميعُ قد غلطوا فيا ذهبوا اليه، والله (17) الموفق للصواب،

۲۸. كتاب اللُمَع، باب في كلمات شطحيات تحكى عن ابي يزيد،

فهو الامام الكامل وهو النُطْب والحُجَّة والداعى الى <sup>(1)</sup>المنهج <sup>(1)</sup> والمَحَجَّة كا رُوى عن علىّ بن ابى طالب <sup>(1)</sup>رضى الله عنه انّه قال فى <sup>(٤)</sup>كلام له لكُمَيْل ابن <sup>(٥)</sup>زياد اللهمّ <sup>(1)</sup>بَلَى لا تخلو الارض من قايم لله <sup>(٧)</sup>بحُجَجه ليُلَا تَبْطُلَ آياتُهُ وتَدْحَض حُجَّتُهُ اولئك الاقلّون عددًا الأعظّون عند الله <sup>(٨)</sup>تعالى • قدرًا، وقد رجعتُ الى معنى الشطح وتفسير <sup>(1)</sup>الشطحيات <sup>(11)</sup>وأَقَلُ ما يوجَدُ لأهل الكمال الشطحُ لانتّهم متمكنون فى معانيهم وإنّها وقع <sup>(11)</sup>فى الشطح من كان فى بداية وكان مُرادًا بالوصول الى الكال والغاية فتكون <sup>(11)</sup>بدايتُهُ نهاية الارادات وهى <sup>(11)</sup>فى معناها بداية الغايات وإلكال والنهايات، ولله اعلم <sup>(٨)</sup> بالصواب،

قال الشيخ رحمه الله قد فسَّر اكجَنَيْد <sup>(٨)</sup> رحمه الله شيئًا قليلاً من <sup>(٢١)</sup> شطحات ابی يزيد <sup>(٨)</sup> رحمه الله والعاقل يستدلّ بالقليل على الكثير ومن المحال أن أجِدَ للجُنَيْد <sup>(٨)</sup> رحمه الله تفسيرًا لكلامه <sup>(١١)</sup> فأَدَعَ ذلك وأَتكلّم من عندے ما <sup>(٨)</sup>له جوابًا <sup>(١١)</sup> غيرَهُ، قال المجنيد <sup>(٨)</sup> رحمه الله الحكايات عن أبی بزيد مختلفة والناقلون عنه فيا سمعوه <sup>(١٩)</sup> مفترقون وذلك والله اعلم لاختلاف الاوقات والناقلون عنه فيما ولاختلاف المواطن <sup>(٢٠)</sup> المتداولة بما خصَّ منها فكلُّ بحكى عنه ما ضبط من قوله ويؤدّى ما سمع من <sup>(٢١)</sup> نفصيل مواطنه، وقال المجنيد

باب تفسير العلوم وبيان ما يُشكل على قهم العلمآء، ٢٧٩

والانقطاع اليه فى جميع الاوقات ومحمّة القصود والارادات وتصفية السراير من الآفات والاكتفاء بخالق السموات وإماتة النفوس بالمخالفات والصدق فى منازلة الاحوال وللقامات وحُسْن الادب بين يدے (١)الله في السرّ والعلانية فى الخلوات والاكتفاء بأَخْذ البُلْغة عند غلبة الفاقات والإعراض عن الدنيا وترْك ما <sup>(1)</sup>فيها طلبًا للرفعة في الدرجات والوصول إلى الكرامات، فمن غلط في علم الرواية غلطاً لم يسأل عن غلطه احدًا من اهل (٢) الدراية ومن غلط في علم الدراية شيئًا لايسأل عن غلطه احدًا من اهل علم الرواية ومن غلط في شيء من علم القياس والنظر فلا يسأل عن غلطه احدًا من اهل (٤) علم الرواية والدراية (٥) وكذلك من غلط في شيء من علم الحقايق · · والاحوال فلا يسأل عن غلطه الا عالمًا منهم <sup>(7)</sup>كاملاً في معناه، ويُهْمَن ان توجَد هذه العلوم كلُّها في أهل الحقايق ولا يمكن ان يوجد علم الحقايق فى هؤلاً. الاّ ما شاّء الله لانّ علم اكحقايق ثمرة العلوم كلّها <sup>(٢)</sup> ونهاية جميع ٨f.168a العلوم، <sup>(٨)</sup>وغاية جميع العلوم الى علم اكحقايق فاذا انتهى اليها وقع فى بحر لاغاية له وهو علْمُ القلوب وعلْم المعارف (\*) وعلْم الاسرار وعلم الباطن وعلم ١٥ التصوّف وعلم الاحوال وعلم المعاملات (١٠) ان ذلك شيئت معناه واحدٌ، قال الله (١١) تعالى (١٢) قُلْ لَوْ كَانَ ٱلْبَحْرُ مِدَادًا الْكَلِمَاتِ رَبِّي لَنَفِدَ ٱلْبَحْرُ قَبْلَ أَن تَنْفَدَ كَلِمَاتُ رَبِّي وَلَوْ حِجْبِنَا بِمِنْلِهِ مَدَدًا، (١٢) أَلا ترى أَنَّ هُؤَلاً. لا يُنكرون شيئًا من علومهم وهم ينكرون علوم هؤلاً و الا (١٤) ما شآء الله وكلَّ صنْف من هؤلاً • اذا تجّر فی علمه فصار مُتْفَنّا فی فهمه فهو السیّد لأصحابه لا بدّ لهم من ٢٠ الرجوع اليه فيا يُشكل عليهم، فاذا اجتمعت هذه الاقسام الاربعة في واحد

٢٧٨ كتاب اللُّمَع، باب تفسير العلوم وبيان ما يُشكل على فهم العلماً ،

ٱلرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ ولم يَقُلْ ما تعرَّفْنا به البك وقولَهُ صلعم لو تعلمون ما (١) اعلم لوكان من العلوم (٢) التي أمر بالبلاغ لبلّغهم ولو صلح لهم أن يعلموه لعلَّمهم لانَّ الله (٢) تعالى خصَّ النبيِّ صلعم بعلوم ٍ ثلثٍ ، عِلْم بيَّن المخاصَّة والعامَّة وهو علم المُحُدود والأمر والنهى، ويعلَّم خُصَّ به <sup>(٤)</sup>قومُ · من الصحابة دون غيره <sup>(٥)</sup> هو العلم الذي كان يعلم حُذَيْفة بن اليَمان (7) رضی الله عنه حتی کان یساله عمر بن الخطّاب (7) رضی الله عنه مع جلالته وفضْله ويقول يا حذيفة هل أنا من المنافقين، وكذلك رُوى عن عليّ بن ابی طالب <sup>(۷)</sup> رضی الله عنه انه قال علّمنی رسول الله صلعم سبعین بابًا من العلم لم يعلم ذلك (^) احدٌ غيري (٦) قال وكان اصحاب رسول الله صنعم اذا · ا أشكل على <sup>(†)</sup>احدهم شيء يلتجون في ذلك الى عليّ بن ابي طالب <sup>(۷)</sup> رضي الله عنه، وعِلْم <sup>(11)</sup> خُصّ به رسول الله صلعم لم يشاركه فيه احدٌ من <sup>(11)</sup> اصحابه ٨f.1676وهو العلم الذي قال لو تعلمون ما اعلمُ، فمن اجْل ذلك قُلْنا لاينبغي لأحد ان يظنَّ انه (١٢) بجوى جميع العلوم حتى يخطَّىء برأيه كلامَ المخصوصين ويكتَّرهم ويزندقهم وهو <sup>(١٢)</sup>متعرِّ من مارسة احوالهم ومنازلة حقايقهم وإعالهم، ١٠ <sup>(١٤)</sup>وعلوم الشريعة على اربعة اقسام <sup>(١٥)</sup>فالقسم لاوّل منها علم الرواية والآثار والاخبار وهو العلم الذى (١٦) ينقله الثقات عن الثقات، وإلقسم الثانى علم الدراية وهو علم الفقه والاحكام وهو العلم المتداول بين العلمآء والفقهآء، والقسم الثالث علم القياس والنظر والاحتجاج على المخالفين وهو علم انجدل وإثبات الحُجّة على اهل البدع والضلالة نصرةً للدين، والقسم الرابع (°) هو ٢٠ أَعْلاها وَأَشْرَفُها وهو علم الحقايق والمنازلات وعلم المعاملة والمجاهدات والاخلاص في الطاعات والتوجُّه الى الله (٦) عزَّ وجلَّ من جميع انجهات

## باب تفسير العلوم وبيان ما يُشكل على فهم العلماً ، ٢٧٧

أن يتكلَّم فى عِلَلهم وإصابتهم ونقصانهم وزيادتهم ومن لم يسلك سُبُّلهم ولم يَنْحُ نَحْوَهم ولا يقصد مقاصدهم فالسلامةُ له فى رفْع الانكار عنهم وأن يَكلَ أمورهم الى الله تعالى ويتّهم نفسه بالغلط فيا ينسبهم اليه من انخطأ، وبالله التوفيق،

(1) B om. (1

كتاب اللُّمَع، باب في معنى الشَّطْح،

عنها والبَحْثِ عمًّا (١) يُشكل عليه منها (٢) بالسؤال (٢) عمَّن يعلم عِلْمَها ، ويكون ذلك من شأنها ألا تَرى انَّ المآء الكنير اذا جرك في نهر ضيَّق فيفيض من (٤) خافتَيْه (°) يقال شَطَحَ المآه في النَّهْر، (٦) فكذلك المُريد ألواجدً ٨f.1666 اذا قوى وَجْدُهُ ولم يُطِقْ حَمْلَ مَا يَرِدُ على قلبه من سطوة انوار حقايقه سطع دلك على لسانه فيترجم عنها بعبارة مستغربة مُشْكِنة على فُهوم سامعيها إلاً من كان من أَهْلها ويكون متجَّرًا في علمها فسُمَّى ذلك على لسان اهل (٧) لاصطلاح شَطْحًا، وبَعْدُ فانّ الله نعالى فنح قلوب اولياً به وأذِنَ (١) لهم بالإشراف على درجات متعالية وقد جاد الحقّ (أ) نعالى على أهل صَفْوت. والمتحقَّقين بالتوجُّه وإلانقطاع اليه بكَشْف ماكان مستترًا عنهم قَبْلَ ذلك من ۱۰ مراتب صفوته ودرجات اهل الخصوص من <sup>(۱۰)</sup>عباده فكلّ واحد منهم ينطق بحقيقة ما وجد ويصدق (١١)عن حاله ويصف ما ورد على سرّة (١٢) بنُطْقه ومقاله لانَّهم لا يرون حالاً أَعْلَى من حالهم حتى تُحْكموها فاذا احكموها فعند ذلك يَسْمُون (١٢) بِعِمَم الى حالة أَعْلَى من ذلك حتى تنتهى (١٤) الطُّرُق والاحوال والأماكن الى غاية ونهاية هي أَعْلَى النهايات وغاية الغايات، قال ١٠ الله تعالى <sup>(١٥)</sup> وَفَوْقَ كُلَّ ذِي عَلْمَ عَلَمَ<sup>٢</sup>، <sup>(٢١)</sup> وَقَالَ <sup>(١٧)</sup> وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ، وقال <sup>(١٨)</sup> أَنظُرُ كَيْفَ فَضَلَّنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ، وليس لأحد أَن يَبْسُطَ لسانَهُ بالوقيعة في اوليآيه (١٩) ويَقيسَ بفهمه ورأيه ما يُسمع من الفاظهم وما يُشْكل على فهمه من كلامهم لانَّهم في اوقاتهم متفاوتون وفي احوالهم متفاضلون (٢٠) ومتشاكلون ومتجانسون بعضهم لبعض ولهم أشكال ونُظَرآء ٢٠ معروفون فمن بان شَرَفُهُ وفضْله على أشكاله بفضل عِلْمه وسعة معرفته فله

. باب فی معنی الشَّطْج والردّ علی من انکر ذلك برأیه، ۲۷۰

كتاب تفسير ()الشطحيات والكلمات التي ظاهرها (٢) مستشنع وباطنها (٢) صحيح (٤) مستقم،

باب في معنى الشَّطْج والردّ على من انكر ذلك برأيه،

ان سأل سايلٌ فقال ما معنى الشطح فيقال معناه عبارةٌ <sup>(٥)</sup>مستغرَبةٌ في • وصْف وَجْدٍ فاضَ بقوّنه وهاجَ بشدّة غليانه وغلبته، وبيان ذلك ان الشطح في لغة العرب هو اكرَكة يقال شطَحَ يَشْطَحُ اذا تحرّك ويقال للبيت الذي بحوزون فيه الدَّقيقَ المِشْطاحُ، قال الشاعر،

قِفْ بِشَطِّ الفُراتِ مَشْرُعة الحَيْفِ لَ <sup>(1)</sup> قُبَيْلَ الطريق بِالمِشْطَاح بالطَّواحِبنِ مِنْ حجارة بِطْريفِ مَدَّرُ الْغِزْلانِ دَيْسَ المَعْراق (<sup>())</sup> وإذا لاح بِالمُسنَّاة ظَبَى \* قَدْ كَساهُ الأَشْراقُ ضَوْء الصَّباح فاقْرِ ذلكَ الغَزَالَ مِنَى سَلامًا \* كُلَّها صاحِ صابح بِفَلاح ، وانّها سَمَّى <sup>(()</sup>ذلك البيت المشطاح من كثرة ما محرَّكون فيه الدقيق فوق ذلك الموضع الذى <sup>(1)</sup>يغلونه به وربَّها يَفيضُ من جانبَيْه من كثرة ما دان بحرَكونه فالشطج <sup>(11)</sup>لفظة مأخوذة من الحركة لانتها حرَكة أَسْرار الواجدين ما اذا قوى وَجْدُه <sup>(11)</sup>فعبَّروا عن وَجْدهم ذلك بعبارة <sup>(11)</sup> يَستغرب <sup>(1)</sup> سامعُها ففتونُ هالكَ <sup>(0)</sup> بالإِنْكار والطعن عليها اذا سمعها وسالمُ ناج برَفْع الانكار

(۱) B الشطيحات B (۱)
 (۳) A مستشنعة B مستشنعة B (۱)
 (۳) AB مستقيمة A (۱)
 (٤) A مستقيمة B om.
 (٩) فيدا B om.
 (٩) فيعدر وا B (۱)
 (١٠) A فيعدر وا B (١٠)
 (١٠) A فيعدر وا B (١٠)

٢٧٤ كتاب اللُّمَع، باب بيان هذه الالفاظ،

المخلق لانّه مخصوص بالرؤية، قال الله <sup>(۱)</sup>نعالی <sup>(۱)</sup>مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى، وليس لأحد ان يجكم على قلب النبيّ صلعم بوصْف او نعْت او يشبّهه بشي<sup>ء</sup> او يضرب له <sup>(۲)</sup>مثلاً او يعلّله بعلّة خفيّة او جليّة، وقال ابو عليّ الروذبارى <sup>(2)</sup>رحمه الله في معنى الاغانة،

باب بيان هذه الالفاظ،

وطَمِسَهُ، (ا)قال، (٢) إِذا ما بَكَنْ لى نَعاظَمْتُهَا \* فَأَصْدُرُ فِي حَالٍ مَنْ لَمْ بَرِدْ فَيُصْطَلَمُ الكُلُّ (٢) مِنَّى بِهِهَا \* وَيُحْجَبُ عَنَّى بِهَا مَا أَجَدُ والحُرّية اشارة الى دبهاية (٤) التحقّق بالعبودية لله (٥) تعالى وهو أن لا (٦) يلكك • شی ع من المکونات <sup>(۱)</sup> وغیرها فتکون حُرًا اذا کنت به عبدًا کما قال<sup>(۸)</sup> بشرر بشرر لِسَرِي (\*) رحمهما الله فيا حُكى عنه انه قال انَّ الله (\*) نعالى خلقك حُرًّا فكن كما خلقك لا (١٠) تُرَآئي أَهْلَك في الْحَضَر ولا (١١) رُفْقتك في السَّفَر اعملْ لله ودع الناس عنك، (١٢) قال الجُنَيْد (٢) رحمه الله آخِرُ مقام العارف الحُرِّية، وقال بعضهم لا يكون العبد عبدًا حقًّا ويكون لما سوى الله مُسْتَرَقًا، وَالرَّيْن · ا هو (<sup>۱۱)</sup> الصَّدأ الذي يقع على القلوب ، قال الله (<sup>۱۱)</sup> تعالى (<sup>۱۰)</sup> كَلًا بَلْ رَانَ عَلَى فُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ، وقال بعض اهل العلم حُجُبُ الفلوب على ٨f.1656اربعة <sup>(٦٦)</sup>أَوْجُه فمنها المختم والطبع وذلك لقلوب الكُفَّّار ومنها الرَّيْن والفَسْوة وذلك لقلوب المنافقين ومنها (١٢)الصدأ (١٧) والغشاوة وذلك لقلوب المؤمنين، سَبِّل (١٨) ابن الجلَّاء لِمَ سُمَّى (١٩) أبوك الجلَّاء (٢٠) فقال ما كان (٢١) بجلَّاء ١٠ الحديد ولكن كان إذا تكلّم على القلوب جلّاها من (٢٢)صدأ الذُّنوب، والغَيْن قد آكثروا في وصفه وهو خَبَرٌ ضعيفٌ (٢٢)قد رُوى عن النبيّ صلعم (٢٤) أنَّه قال إنَّه لَيُغانُ على قلبي فأستغفرُ الله وأَتوبُ اليه في اليوم مائة مرَّة ، فقالوا الغَيْن الذي كان يعارض قلبَ النبيّ صلعم وكان يتوب منه مَثْلُه مثلُ المرآة اذا تنفَّس فيها الناظر فينقص من (٢٠) ضوًّ ها ثمَّ تعود الى (٢٦) حالة ٢٠ (٢٠) ضوء ها، وقال قوم هذا نُحال لانّ قلْب النبيّ صلعم لا يلحقه قهرُ (٢١) من

(1) B adds (1)
(1) B om. this verse.
(1) B ility B (1)
(1) B om. this verse.
(1) B (1)
(1) B om.
(1) A (1)
(1) A (1)
(1) B om.
(1) B (1)
(1) B om.
(1) B (1)
(1) B om.
(1)

بِنا يُكْشَفُ التَّلْبِيسُ فِي كُلِّ ماكِرٍ \* إِذا طاحَ فِي الدَّعْوَى وطاحَ أَنْتِحَالُهُ، والشَّرْب تلقي الارواح والاسرار (١)الطاهرة إما يَرِدُ عليها من الكرامات وتنعُمُها بذلك (٦)فشبّه ذلك بالشَّرْب لتَهنّيهِ وتنعَّمه بما يَردُ على قلبه مرب انوار مشاهذة قُرْب سيَّده، قال <sup>(٢)</sup>ذو النون <sup>(٤)</sup>رحمه الله وردتْ قلوبهم على بحر · المحبَّة فاغترفتْ منه رِيًّا من الشراب فشربتْ منه بمخاطرة القلوب فسهل عليهم . كلُّ عارض عرض لهم دون لقاً المحبوب ، وقال القايل في هذا المعنى ، شَرِبْتُ كَأْسًا عَلَىٰ ذِكْرَاكَ صافِيةً \* فَما (°) يُعَلِّلُ فيكَ القَلْبَ تَعْلَيْكُ فَما وَجَدْتُ لِشَيءٍ عَنْكَ لى شُغُلاً \* لا عِشْتُ إِنْ فُلْتُ إِنِّي عَنْكَ مَشْغُولُ، Af.165ه والذَّوْق ابتدا ، الشَّرْب ، قال <sup>(٢)</sup> ذو النون <sup>(٤)</sup> رحمه الله لمَّا اراد ان يسقيهم ١٠ من كأس محبَّته ذَوَّقهم من <sup>(1)</sup> لذاذته وأَلْعَقَهم من حلاوته، قال القايل <sup>(٧)</sup> في هذا المعنى، يَقُولُونَ (٨) نَكْلَى وَمِنْ لَمْ يَذُقْ \* قِراقَ الْأَحِبَّةِ لَمْ يَنْكَلِ، وإلعَيْن اشارة الى ذات الشيء الذي تبدو منه الاشيآء، قال <sup>(٩)</sup>الواسطى <sup>(٤)</sup>رحمه الله <sup>(١٠)</sup> وقوم علموا مصادر الكلام من أَيْن فوقعوا على العَيْن فأَغْناهم ۱۰ عن المجت والطلب، وقال المُنَيْد <sup>(٤)</sup> رحمه الله حكايات ابى يزيد البسطامى (٤) رحمه الله تدلُّ انه (٤) كان قد بلغ الى عَيْن الْجَمْع وعين الْجمع اسم من اسماً • التوحيد له نعتٌ ووصفٌ يعرفه اهلُهُ، (١١) وقال النورى، (١٢) مَضَى الْجَمِيعُ فَلا عَيْنُ وِلا أَنْرُ \* (١٢) مُضِيَّ عادٍ وَفِقْدانَ (١٤) لأَلَى إِرَمٍ. والاصطلام نعت غَلَبَةٍ تَرِدُ على العقول (١٠) فيستلبها بقوَّة سلطانه وقَهْره، قال · بعضهم <sup>(١٦)</sup>قلوب ممتحنة <sup>(١٦)</sup> وقلوب مصطلَمة وإن وقع <sup>(١١)</sup> الاصطلام فهو ذهابَهُ

(<sup>1</sup>) Perhaps فشبه with فشبه A (<sup>1</sup>)
(<sup>1</sup>) Perhaps فشبه A (<sup>1</sup>)
(<sup>1</sup>) Perhaps فشبه A (<sup>1</sup>)
(<sup>1</sup>) A (

تَلَطَّفْتَ فِي أَمْرِي فأَبدأتَ شاهدي \* إلى (١) غايمي واللُّطفُ يُدْرَكُ بِاللُّطْفِ، والامتجان ابتلاً. من الحقّ يجلّ بالفلوب المُقْبِلة على الله (٢) تعالى ومِحْنتُهُــا انقسامُها ونشْتُتُها، حُكى عن خير النسّاج (٢) رحمه الله انه قال دخلتُ بعض المساجد فتعلَّق بي شابٌّ من اصحابنا فقال لي يا شيخ تعطف عليَّ فانَّ مُحْنتي · عظيمة فقلت وما محْنتُكَ فقال افتقدتُ البلاَء وقورنتُ بالعافية وأنت تعلم انَّ هذه محنةُ عظيمة ، والامتحان على (٤) ثلثة لقوم منهم عقوبة (٥) ولقوم منهم Af.1646 تمحيص وكفَّارة ولقوم استدعاً • الزيادة وإرتفاع درجة ، وإكْحَدَث اسم لمـــا (1) لم يكن فكان، قال (1) بعضهم اذا اراد الله (٢) تعالى تنبيه العامّة أَحْدَثَ في العالم آيةً من آياته وإذا اراد تنبيه الخاصّة ازال عن قلوبهم ذِكْرَ حدَّث ١٠ الاشياء، والكُلية اسم لجماع الشيء الذي لم يَبْقَ منه بقيَّة (<sup>1)</sup> فاذا قال القايل الكُلّ يريد بذلك () أن لم يبق منه بقيّة الا بمعناه، قال بعضهم لا يكون العبد عبدًا بالكلَّية (٨) ويكُون (٩) منه لغير الله بقيَّةُ ، وقال آخر إن أقبلتَ (١٠) عليه (١١) بكليّتك أَقْبَلَ عليك بكلّ الكلّ، (١٢) وقال، (١٢) بل كل ما كل مِنْ كُلِّي عَلَيْكَ كَما \* بِكُلّ كُلِّكَ كُلِّي كان مَنْشاهُ ، ١٥ والتلبيس تجلّى الشيء بنعت ضير»، حُكى عن الواسطى <sup>(٢)</sup> رحمه الله انه قال التلبيس (١٤) عين الربوبية معناء أن المؤمن يُظهره في زيّ الكافر والكافرَ في زِيَّ المؤمن، قال الله تعالى (١٠) وَلَلْبَسْنَا عَلَيْهِمْ مَا يَلْبَسُونَ، وقال الجُنَّيْد (٢) رحمه الله امتزج بالالتباس (١٦) واختلط متاوّنًا في الإحْساس وما يتغيّر عنها في الالتباس يُؤْخَذُ عنه كأَسْرَع مأخوذٍ (١١) ومُخْتَلَسٍ، وللقنَّاد (١٨) في هذا المعنى،

(۱) AB غايتى Cf. p. ٢٥٤, l. IY.
(٢) B om.
(٤) B om.
(٤) B om.
(٤) B om.
(٩) A of loc (1)
(٩) A las and with a bove.
(٩) A las and and a bove.
(٩) A las and a bove.
<li

وكيف يشهد القصود من هو في معاني المقصود، معناه أن من (١) يشاهد المقصود فى قصاه سقط عنه رؤية قصاه فى قصاه، والاصطناع مرتبة خُصّ بها الانبياً. <sup>(1)</sup>صلوات الله عليهم اجمعين <sup>(٢)</sup> والصدّيقون، وقال قوم الاصطناع Af.164a خُصٌ به <sup>(٤)</sup>موسى من جميع الانبياَء <sup>(٥)</sup> عليهم السلم لقوله <sup>(٦)</sup> وَٱصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِي، · وقال قوم هي مرتبة الانبيآء (°)عليهم السلم دون غيرهم، قال ابو سعيد الخرّاز <sup>(0)</sup>رحمه الله اوّل <sup>(۷)</sup> بادٍ من الحقّ قد أَخْفَاهم في أُننُسهم وأمات أُننُسهم في أنْهُسهم وإصطنعهم لنفسه (^) هذا اوّل دخول في التوحيد من حيث ظهور التوحيد بالدَّيْمومية، وسيَّل بعضهم عن قوله (١)جلَّ جلاله وَأَصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِي (١٠) وَلِنُصْنَعَ عَلَى عَنْنِي فقال ما نَجا نبَّى ولا ولَيَّ من (١١) مِحْنته ولا سلم احدَّ ١٠ في مِنتَه من فِتْنته، والاصطفاء معناه الاجتباء في سابق العلم وهو اسمٌ . مشترك، قال الله (\*) تعالى (١٢) وَأَجْتَبَيْنَاهُمْ وَهَدَيْنَاهُمْ، وقال الله (°) تعالى (١٢) يَصْطَغِي مِنَ ٱلْمَلَايَكَةِ رُسُلًا وَمِنَ ٱلنَّاسِ، وقال (١٤) الواسطى (٥) رحمه الله ابتدأك بنَفْسه واصطفاك لنَفْسه فمن استعظم ذلك حَسَنَتْ إخْطار نفسه فيما بَذَلَتْ فان قابلتَهُ بنفس (١٠) العناية (١٦) نِضبَّنك ما منه من الهداية، والمَسْخ ١٠ معناه مسخُ القلوب وذلك للمطرودين من الباب كانت لهم قلوبٌ متوجَّهَ ۗ فُمُسِخَتْ بِالإعراض عنها (١١) وجعلت توجَّهها الى الحظوظ دون الحقوق ، فاذا قال القايل فلانٌ قد مُسخَ به معناه () اى أَعْرَضَ بقلب، واللطيفة اشارة (١٨) تلوحُ في النهم وتلمعُ في الذِهْنِ (١٣) ولا تَسَعُها العبارة لدقَّة معناها ، قال ابو سعيد (°) بن الاعرابي (°) رحمه الله الحقّ (۲۰) يُريدك بلطيفة من لدُنْه · تُدْرِكُ بها ما يريد بك إدرآكَهُ، (<sup>٢١)</sup> وقال ابو حمزة <sup>(٥)</sup>الصوفى <sup>(٢٢)</sup>رحمه الله،

الى <sup>(1)</sup>صاحبه <sup>(T)</sup>مَوْطِنُ اذا دعا <sup>(T)</sup>فيه اوطارَه أَجابَتْه، والوَطَنَ وطن العبد حيث انتهى به اكعال ولستقرّ به القرار، ويقال قد توطَّن فى حال كذے ومقام كذى، قال المُجُنَيْد <sup>(٤)</sup>رحمه الله فى كلام له ان لله عبادًا على وطنات مطىّ <sup>(٥)</sup> حُمْلانه يركبون وبالسرعة والبدار اليه يستبقون، وقال النورے ٥ <sup>(٤)</sup> رحمه الله،

وقال ابو سليمان الدارانى <sup>(٤)</sup>رحمه الله الايمان افضل من اليقين لانّ الابمان • وطنات ولليقين خطرات وإنّها وَصَفَ قدرَ ما شاهد من <sup>(٨)</sup>يقينه ووَصَفَ نفسه بذلك وأراد بذلك غُرْبته عنه لانّ اليقين صفاً العلم فى القلب واستقراره فيه والناس فيه متفاوتون، والشُرود <sup>(٩)</sup>نَفْرُ الصفات من منازلات الحقايق وملازمة <sup>(١١)</sup> الحقوق، قال <sup>(١١)</sup> ابن الأعْرابى <sup>(٤)</sup>رحمه الله <sup>(١١)</sup> أوَما تراهم مشرّدين فى كلّ <sup>(١١)</sup> وإد يهيمون ولكلّ بارق يتّبعون، <sup>(٤)</sup> قال الواسطى ما غذاهم بتربية الاحوال ونعّمهم بالملاحظة لهم فى الأعال يَعِبُ على المرء أن يكون فى صدّق الفافة واللجأ فى ايّام حياته لِيَلا يَردَ عليه ذلك الشرود <sup>(٥)</sup> فيحسّ بذُلّ الشرود <sup>(٢١)</sup> ويطلب من كلّ أحد <sup>(٢١)</sup> عَوْنًا بدعاً ويكلّمه ولو كانت صحّة الوجد فى الاوقات مصحوبَهُ ما أصابه ذلك الشرود، والقُصود ما معناه الارادات والنيّات الصادقة المقرونة بالنهوض اليه، حكى عن احمد معناه الارادات والنيّات الصادقة المقرونة بالنهوض اليه، حكى عن احمد معناه الارادات والنيّات الصادقة المقرونة بالنهوض اليه، حكى عن احمد معناه الارادات والنيّات الصادقة المقرونة بالنهوض اليه، حكى عن احمد معناه الارادات والنيّات الصادقة المقرونة بالنهوض اليه، حكى عن احمد ما تمهانته بالحق، وقال الواسطى <sup>(٤)</sup>رحمه الله خواطر القصود جُعود لمعبود استهانته بالحق، وقال الواسطى <sup>(٤)</sup>رحمه الله خواطر القصود جُعود لمعبود

نأخذ من (١) الله إذا أخذْنا ولا نراه إلا يأخذون من الناس فقال من (٦) ذا الذى يُزعج قلوب الناس حتى يُعْطوهم من غير أن يطلبوا <sup>(٢)</sup>منهم شيئًا ويسألوهم، وجَذْب الأرواح، فامًّا جذْب الارواح وسُهُوُّ (٤)القلوب ومشاهدة الأسرار والمناجاة والمخاطبة وما يشاكل ذلك فانَّ أَكْثَرَ (7) ذلك عباراتٌ · (°) تُعَبِّرُ عن التوفيق والعناية وما يبدو على القلوب من انوار الهداية على مقدار قُرْب الرجل وبُعْده وصدقه وصفآيه في وجد، قال ابو سعيد (٦) الخرّاز انَّ الله ()) تعالى جذب ارواح اولياَيه اليه ولذَّذها بذِكْره والوصول الى قُرْبه وعجّل لأبدانهم التلذّذ بكلّ شيء فعَيْشُ أبدانهم عيش الحيوانيين وعيشُ أرواحهم عيش الربَّانيين ، وقال <sup>(٨)</sup>العاسطى <sup>(٦)</sup>رحمه الله انَّما أَشْهَدَهم ألطافَهُ <sup>(۴)</sup>التي · ۱ بها جذب سرايرهم الى <sup>(١٠)</sup> نفسه، وقال اذا <sup>(١١)</sup>جذب الارواح عن الأشباح (١٢) ثبت الاشباح مع العقول والصفات (١٢) لانه حجبها بشرط العقول (١٤) وآيسهم أن يكون لهم شىء من غير سرايرهم بقوله (٢)نعالى (١٥) قُلْ بِفَضْلِ ٱللهِ ، (11) والوَطَر مُنْيَةٌ وتمتّغ محمودة خارجة عن نعت البشرية وحظوظ النفسانية، ويقال فلان هو (١٧)المتمكَّن في وَطَنه والمُعَلَّى في وَطَره، قال القايل، ١٥ تَرَحَّلْتُ يا لَيْلَى وَلَمْ أَقْضِ أَوْطارى \* وما زِلْتُ مُحْزُونًا أَحِنْ إِلَى دارى ، وقال (١٨)ذو (١٩)النون رحمه الله، أَمُوتُ وما ماتَتْ إِلَيْكَ صَبابتي \* ولا قُضِيَتْ عَنْ وِرْدِ حُبِّكَ أَوْطارى (٢٠)مُناى المُنَى كُلُّ المُنَى أَنْتَ لى مُنَّى \* وَأَنْتَ الغِنا كُلُ الغِنا عِنْدَ إِنْتَارِى ، وقيل لحكيم ائ المواطن احبُّ للسكون (٢١) والتوطَّن فيه فقال احبّ المواطن

(۱) B om. (۲) B om. (1) B om. (1)

يا مَلِيحَ (١) الدَّلِّ والغُنُجِ \* لَكَ سُلْطَانٌ عَلَى الْهُهَجِ، (٦) ومعنى المُهَج جميع المحبوبات اليك من النفس والمال والولد، والتَّلف معناه (٢) معنى أكمَّنف والحتف (٤) والتلف ما يُنتظر منه الهلاك في حينه، وقد حَكَى عن ابى حَمْزة الصوفى انَّه قال وقعتُ في بيَّر فطمَّوا رأسهـــا فأيستُ · من نفسى وسلَّمتُ الأَمْر الى الله <sup>(٢)</sup> تعالى واستسلمتُ فاذا <sup>(٥)</sup> بسبع قد <sup>(٦)</sup> نزل البيُّر فتعلَّقتُ (٢)برجله فأخرجني من البير فسمعتُ هاتفًا يقول يأبا حمزة هذا حَسَنٌ نجّبناك من التلف بالتلف فقال ابياتًا وفيها هذَيْن البيتَيْن، أَراكَ وَبِي مِن هَيْبتي لَكَ وَحْشَةٌ \* فَتُؤْنِسُنِي بِالْلُطْفِ مِنْكَ وبِالعَطْفِ وَنُحْبِي مُحَبًّا أَنْتَ فِي الْحُبِّ حَتْفُهُ \* (")وَذَى عَجَبٌ كَوْنُ الْحَياةِ مَعَ الْحَتْفِ، ۱۰ قال اکجریری <sup>(۲)</sup> رحمه الله من لم يَقِفْ على علم التوحيد بشاهد من شواهده زلَّ به قَدَمُ (٨)الغُرور في مَهُواة (٢) من التلف، واللجأ توجَّه القلوب الى الله (\*) تعالى بصدق الفاقة والرجآء، قال (١٠) الواسطى (٢) رحمه الله من لم يكن في صدق الفاقة واللجأ إلاّ عند الموت بَقِيَت الذلَّة عليه على دولم الاوقات، وقال بعض اهل الفهم في معنى (١١)قوله (١٢)أَدْخِلْنِي مُدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِي ١٠ مُخْرَجَ صِدْقٍ قال أَظْهَرَ محمَّد صلعم من نفسه صدق اللجأ بصدق الفاقة بين يدى الله (٢) نعالى وبصدق اللجأ ترتَّبت السراير، وإلا نزعاج تحرُّكُ القلب للمُراد باليقظة من سِنة الغفلة، ذكر عن الجُنَيْد (٢) رحمه الله انَّه قال في بعض كلامه كيف لا تَسْهو اليه السراير وتنزعج بما فيها اليه الضماير وكيف لا تسرع اليه Af.163a لأقدام بالطاعة وتنهض اليه بالجدُّ <sup>(11)</sup> وللمبادرة أنسًا منها <sup>(11)</sup> ببلاياهُ وسُرورًا ٢٠ بعظيم عطاياه، وإلانزعاج والازدعاج بمعنى (١٠) الانكساب والاكتساب، وقد قيل لبعض المشايخ اظنُّه ابرهيم الخوَّاص <sup>(٢)</sup>رحمه الله اصحابك يقولون نحن

577

(<sup>(1)</sup> أَسْتُ مِنْ جُمْلَةِ الْمُحَبَّينَ إِنْ لَمْ \* أَجْعَلَ الْقَلْبَ بَيْنَهُ وَالْمَقَاما وَطَوَانِى <sup>(1)</sup> إِخَالُهُ السَّبَرَ فِيهِ \* وَهُوُ رُكْنَى إِذَا أَرَدْتُ ٱسْتِلاما، يريد بذلك سير القلوب، والتلوين معناه <sup>(1)</sup> تلوُّنُ العبد فى احواله، <sup>(٤)</sup> قال قومُ علامة <sup>(٥)</sup> الحقيقة التلوين لانّ التلوين ظهور قدرة القادر ويُكْتَسَبُ منه ه <sup>(٦)</sup> الغيرة، ومعنى التلوين <sup>(١)</sup> معنى <sup>(٨)</sup> التغيير <sup>(1)</sup> فِمن اشار الى تلوين الصفات وتغير الاحوال فقال علامة الحقيقة رَفْعُ التلوين، ومن اشار الى تلوين القلوب وتغير الاحوال فقال علامة الحقيقة رَفْعُ التلوين، ومن اشار الى تلوين القلوب ونغير ذلك من تلوين الواردات <sup>(11)</sup> فقال علامة الحقيقة القلوين <sup>(1)</sup> سَيْر مع الله <sup>(1)</sup> تلوين القلوب وغير ذلك من تلوين الواردات <sup>(11)</sup> فقال علامة الحقيقة التلوين لانتهم فى كلّ ر<sup>(11)</sup> سَيْر مع الله <sup>(11)</sup> تعالى فى زيادة <sup>(٤)</sup> من تلوين الواردات على اسراره، واماً ما تلوين الصفات فهو كما قال القايل، ما تلوين الصفات فهو كما قال القايل، ما تلوين الصفات فهو كما قال القايل،

طبعه، ولبعضهم <sup>(١٥)</sup> هذأن البيتان فی صفة <sup>(١٦)</sup> المسيّرين، زَجَرْتُ فُوَادِی فَلَمْ يَنْزَجِرْ \* وَيَطْلُبُ شَيْئًا وَمِنْهُ يَفِرْ وبذُل المُهَج معناه بذُلُ مجهودِ <sup>(١٨)</sup> استطاعة العبد على <sup>(١٢)</sup>قدر طاقته فی

روبي الله عزّ وجلّ على جميع محابّه، قال Af.162 توجّهه الى الله <sup>(11)</sup> نعالى <sup>(11)</sup>وليثاره <sup>(17)</sup>الله عزّ وجلّ على جميع محابّه، قال (<sup>(11)</sup>المخوّاص <sup>(11)</sup>رحمه الله كلّ متوجّه يتوجّه الى الله <sup>(11)</sup>عزّ وجلّ <sup>(17)</sup>ومَواضِعُ الاستراحة فيه قايمة فلا ينفذ فى توجّهه، قال القابل،

الصفات كاينة التغبير وهي متغيَّرة (١)اذا لم تتغيَّر لانَّها اذا لم تتغيَّر فقد تُغَبِّرَ عن الحال الذي جُبلتْ (٢) عليه، قال بعضهم (٢) وهو الشبُّلي، نَسَرْمَدَ وَفْتَى فيكَ (٤) وَهُوَ مُسَرْمَدٌ \* وَأَفْنَيْنَانِ عَنَّى فَصِرْتُ (٥) مُجَرَّدا ، () بَحْرى بلا شاطئ، وقول القابل بحرى بلا شاطئ معناء ايضًا قريب • من المعنى <sup>(۲)</sup> الذي ذكرنا في الوقت المسرمد <sup>(۸)</sup> وهذه لفظة <sup>(۴)</sup>قد حكيت عن الشبلى (١٠) رحمه الله نعالى انَّه قال يومًا في مجلسه في (١١) عقيب كلام جری له قال <sup>(۱۱)</sup>أنْتُمْ اوقانُكم مفطوعة ووقتی لیس له <sup>(۱۱)</sup>طَرَفان وبجری بلا شاطئ يعنى بذلك ان اكحال الذي خصَّني الله (١٠)نعالى به من التعظيم لله وخالِصِ الذِّكْر له والانقطاع اليه لا نهاية (١٤) لها ولا انقطاع والشيء اذا ١٠ لم تكن <sup>(0)</sup> له نهاية ولا غاية فلا يُعَبَّرُ عنه <sup>(١٦)</sup> بأَكْثَرَ من ذلك ، قال الله (١١) عزّ وجلّ (١٨) قُلْ لَوْ كَانَ ٱلْبَحْرُ مِدَادًا لِكَلْمَاتٍ رَبّي لَنَفدَ ٱلْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ نَنْفَدَ كَلِمَاتُ رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا لِم يجعل لها غايةً لانَّ الموصوف بها Af.162a ليس له نهاية، وقال بعضهم من عرف الله احبَّهُ ومن احبَّه غرق فى (٢٠)بجر الهمَّ ، وقال (٢١)آخر، ١٠ لَوْ أَنَّ دُونَكَ بَحْرَ الصِّينَ مُعْتَرِضًا \* كَنِلْتُ ذَاكَ (٢٢) سَرابًا (٢٢) ذاهبَ الأَثَر، وقول (٢٤) القابل نَحْنُ (٢٠) مُسَبَّرون يريد بذلك (٢٦) تسيير القلوب وسَيَّرها عند انتقالها من حال الى (٢٧) حال ومن مقام الى مقام، وقال يحيى بن (٢٨) مُعاذ (• ۱) رحمه الله الزاهد سيَّار والعارف طيَّار يعنى في سرعة الانتقال في المقامات والاحوال عند (٢٩)الزوايد وطُرّف الفوايد، قال بعضهم (٢) وهو الشِبْلي، . فهو B <sup>(٤)</sup> . وهو الشبل. M om. (۲) . عليها B <sup>(۲)</sup> . اذا لم تنغير . A om. <sup>(٤)</sup>

يا شِفَآئِي مِنَ السَّقَامِ وِإِنْ كُنْتَ عِلَّتِي، والأزل معناه معنى (١)القدّم لأنّ القديم يسمّى به (٢)غير البارئ، ويقال شى المُحْدَمُ من شىء ، وإلازل والازلية لله تعالى لا (٢) يتسمَّى بالازل شىء غير الله (٤) جلّ جلاله والازل اسم من اسماء (٥) أَلَّوْلِية فهو الله (٢) الأوّل القديم الذي لم يزل ولا يزال، والازلية صفة من صفاته، قال بعض المتقدّمين اكحقَّ فما لم يزل كهو فما لا يزال فقومُ استحسنوا هذه المقالة لِنَفْى التغيير عن الحقَّ لانَّه بجميع أسمآيه (" وفعاله لم يزل وقومُ قالول يَلْزَمُ القابلَ لهذا القولُ بِقِدَم الاشيآء وفرّقوا بين اسماء الفعْل وإسماء الذات وصفات الفعل وصفات الذات وإلله اعلم، وإلابد وإلابدية نعت من نعوت الله تعالى والفرق · ا بين الازلية وإلابدية انّ الازلية لا بداية لها <sup>(٨)</sup>ولا اوّلية والابدية لا نهاية ٨f.161b لها ولا آخرية، وسيَّل الواسطي عن الابد فقال اشارة الى ترك انقطاع في العدد ومحو الاوقات في (\*)السَّرْمَد، وقال الوسم والرسم نعتان بجريان في الابد (١٠) بما جريا في الازل، وقال آخر الازل والقدّم والابد (١١)غير مرتفعة في حقيقة الاحدية لانتها عبارات وإشارات تعرَّفَ بذلك الى خلقه ١٥ (١٢) لخلقه، وحُكى عن الشبْلى (٤) رحمه الله انَّه قال سُبْحان من كان ولا مكان ولا زمان ولا اوإن ولا دهر ولا ابد ولا ازل ولا اوّل ولا آخر وهو في حال ما أَحْدَثَ الاشيآء غيرُ مشغولِ عنهم ولا مستعينٍ بهم عدلٌ في جميع ما حكم عليهم، وقال عمرو بن عثمٰن (٤) المكّى (٤) رحمه ألله سجان الصَّمَد القديم في ازل لم يزل في سَرْمَد الابد ، (١٢) وَوَقْتَى مُسَرَّمَدٌ وَامَّا قُول الفايل ۲۰ وقتی مسرمدٌ یعنی بذلك انّ اكحال الذی بینه وبین الله لا یتغیّر فی جمیع اوقاته وهو كلام وإجد ٍ (١٤)خبّر عن نعت سرّه لا عن نعت صفانه لات

الله الاولية B (٥) . B om. (٤) . يسمى B (٦) . عن B (٦) . القديم B (١) . والاولية B (٨) . والله اعلم to وفعاله B om. from . القديم الاول B (٦) . والاولية B (٨) . والله اعلم to وفعاله (٩) . الم (١٠) . والسرمد A (٩) . يخبر . (١٦) . يخلقه to لحلقه to لحلقه to يجبر . (١٩) . وفي B (٦)

مَنْ نَحَلَّى بِغَيْرٍ ما هُوَ فِيهِ \* فَضَحَتْهُ شَواهِدُ الإِمْتِحانِ، وَالَتَجَلَّى إِشراق أَنوار إِقبال الحقّ على قلوب المُقْبلين عليه <sup>(1)</sup>وقال <sup>(1)</sup>النورى <sup>(1)</sup>رحمه الله تجلّى <sup>(3)</sup>لحلقه بخلقه ولستتر عن خلقه بخلقه، وقال الولسطى <sup>(1)</sup>رحمه الله فى قوله <sup>(1)</sup>نعالى <sup>(0)</sup>ذلك يَوْمُ التَّغَابُنِ قال تغابن اهل الحقّ على مقادير <sup>(1)</sup>وجملت وللوؤية والتحلّى، وقال النورى <sup>(1)</sup>رحمه الله بتجاّيه حسنت المحاسن <sup>(1)</sup>وجملت وباستتاره قبحت وسمجت، <sup>(1)</sup>وقال بعضهم،

قَدْ <sup>(۱)</sup> يَجَلَّى لِقَلْبِهِ مِنْهُ نُوْرٌ \* <sup>(۱)</sup> فَأَسْتَضَاَّتَ بِهِ مِنَ الظُّلُماتِ، والتخلَّى هو الاعراض عن العوارض <sup>(1)</sup> المشغّلة بالظاهر <sup>(1)</sup> والباطن وهو المحمدة، قال المجنيد <sup>(1)</sup> وليار العزلة وملازمة الوحدة، قال المجنيد <sup>(1)</sup> رحمه الله القلوب <sup>(1)</sup> المحموظة لا يعرضها وليُّها <sup>(1)</sup> لمجانبة محادثة غيره <sup>(11)</sup> ضنًّا منه بها ونظرًا منه <sup>(1)</sup> المحموظة لا يعرضها وليُّها <sup>(1)</sup> لمجانبة محادثة غيره <sup>(11)</sup> ضنًّا منه بها ونظرًا منه <sup>(1)</sup> المحموظة لا يعرضها وليُّها <sup>(1)</sup> لمحانبة محادثة غيره <sup>(11)</sup> ضنًّا منه بها ونظرًا منه <sup>(1)</sup> للأنس وحال بينه <sup>(1)</sup> وهذه بعض صفات من اراده الله للخلوة به وجعه <sup>(11)</sup> للأنس وحال بينه وبين ما يكرهه له، وعن يوسف بن اكسين <sup>(1)</sup> رحمه الله في معنى التخلّي قال <sup>(1)</sup> وقال بعضهم، <sup>(1)</sup> وقال بعضهم،

إِنَّ قُلْبَ الفَتَى وَلَوْ عَلْشَ دَهْرًا \* فَى الهَوَى لا يَكادُ أَنْ يَنْخَلَّى، (<sup>11)</sup> والعلَّة كناية عن بعض ما لم يكن فكان، حكى عن الشبْلى <sup>(٢)</sup> رحمه الله انّه كان يقول فى صفة اكخلق انّ الذُّل كاينُهُمْ والعلّة كَوْنُهُمْ، وقال <sup>(١٠)</sup>ذو النون المصرى <sup>(٢)</sup> رحمه الله <sup>(٢)</sup> علّة كلّ شىء صُنْعه ولا علّة لصُنْعه، معناه النون المصرى <sup>(1)</sup> رحمه الله <sup>(٢)</sup> علّة كلّ شىء صُنْعه ولا علّة لصُنْعه، معناه وليس فى صُنْع الصانع <sup>(٢١)</sup> لمصنوعاته علّةٌ، وقال <sup>(٢)</sup> بعضهم،

(۲) B (۲) B (۲) B (۲) B (۲) B (۲) B (1)
 (۲) B (1) B (1)
 (۹) A (1) B (1)
 (۹) A (1) A (1)
 (۹) A (1)

على كلّ حقّ (١) عال ظهرت فقهرت وخفيت فاستترت (٦) وصالت (٢) فغالت هي هي بلا هي (٤) تُبْدِّي (٥) فتُبيدُ ما بَدَتْ عليه (٦) وتُفْنِي ما اشارت اليه قريبُها بعيدٌ وبعيدُها قريبٌ <sup>(۷)</sup>وقريبها مُريبٌ، وقد اشار الجُنَيْد <sup>(٨)</sup>رحمه الله الى (٨) معنى ما ذكرتُ (٩) وإلله أعلم، وإمَّا قطْعُ العلايق فمعنى العلايق الاسباب قال ابو سعيد الخرّاز (^) رحمه الله اهل التوحيد قطعوا (١٢)منـه العلايق Af.1606 هجروا فيه الخلايق (11) وخلعوا الراحات (10) وتوحَّشوا من كلَّ (١٦) مأنوس واستوحشوا من كلّ مألوف، وبادى بلا بادى (٨) يريد بذلك ما يبدو على قلوب اهل المعرفة من الاحوال والانوار وصفاً • الأَذْكار فاذا قال البادى ا اشار الى ذلك فاذا قال بلا بادى اشار الى أن البادى مُبْدئ هو (١٧) يُبدى هذه البوادى على القلوب، قال الله نعالى (١٨) إِنَّهُ هُوَ يُبْدِئُ وَيُعِيدُ، فاذا شاهد الحال الذي أَبْدَأ به (^) هو المبدئ فقال بادي وأثبته وإذا شاهد المُبْدئ الذي منه البوادي يقول بلا بادي، قال (١٩) الخوَّاص (٨) رحمه الله في (٢٠)كتاب معرفة المعرفة الحقَّ اذا بدا بدا بلا بادى ولا بادى من حيث ١٥ (٨)لا بادي لانّ البادي أَفْنَى كلّ بادي من حيث البادي فلا بادي وهو بادی من حیث لا بادی مانَّها ذلك على (٢١) قُرْب مشاهـة اكحقّ منهم، والتحلَّى التلبُّس والتشبُّه بالصادقين (٢٦) بالأقوال وإظهار الأعال، رُوى عن النبيّ صلعم انه قال ليس الايمان بالتحلّى ولا بالتمنّى ولكن (٢٢)ما وقر في (٢٤) القلب (٢٠) وصدّقته الأعال، وقال بعضهم،

فأَلَقى (١) لآخر نفسه الى البحر فغاص الغوّاصون فأخرجوها سالمين فقال الاوّل لصاحبه امَّا أنا <sup>(٦)</sup>فقد سقطتُ في البجر أنت لِم رميتَ نفسك في البجر فقال Af.160u أنا غايب بك عن نفسي توهَّمتُ أنَّى أنت، وقال بعضهم وقف غلام على حلقة الشبلي (١) رحمه الله فقال يأبا بكر (٢) أَخَذَني منَّى وغيَّبني عنَّى وردَّني ٥ الي كما أنا بلا أنا <sup>(٤)</sup> فقال له الشبلي <sup>(١)</sup>رحمه الله وَيلك من أَيْن لك هذا أَعْماك الله فقال (°)الغلام يأبا بكر (<sup>٦)</sup>من اين لى أن أَعْمَى فيـه ثم هرب من بين يديه، <sup>(۷)</sup> وقال بعضهم، ذَكَرْنا وما كُنّا <sup>(۸)</sup>نَسِينا فَنَذْكُرُ \* وَلِكِنْ نَسِيمُ الْقُرْبِ يَبْدُو فَيَهْرُ فَأَفْنَى بِهِ عَنَّى (\*) كَأَبْقَى بِهِ لَهُ \* (١٠) إِذِ اكْحَقّْ عَنْهُ (١١) مُخْبَرُ وَمُعَبَّرُ، . ا وقال بعضهم، أَنا مَنْ أَهْوَى وَمَنْ أَهْوَى أَنا \* فَإِذَا (١٢) أَبْصَرْنَنِي أَبْصَرْنَنِ نَحْنُ رُوحان مَعًا في جَسَدٍ \* أَلْبَسَ اللهُ عَلَيْنَا البَدَنا، (١٢) وقال غيره، يا مُنْيَةَ المُتَمَيِّي \* أَفْنَيْتَنِي بِكَ عَنَّى أَدْنَيْتَنِي مِنْكَ حَتَّى \* ظَنَنْتُ أَنَّكَ أَنَّى، 10 وهن مخاطبة مخلوقٍ لمخلوق فى هوا، فكيف لمن (١٤)ادَعَى محبَّة من هو اقربُ اليه من حَبْل الوَريد ، وإمَّا قول القابل هو بلا هو فهي اشارة الى تفريد التوحيد كأنَّه يقول هو (١٠) بلا قول القايل هو ولا كتابة الكاتب هو وهو بلا ظهور هذَّيْن الحرفَيْن يعنى الهآء وإلواو بمعنى هو، (١٦)قال الجُنَّيْد (١)رحمه ٢٠ الله في وصف التوحيد فقال حُكْمُها على (!)ما جَرَتْ عليه (١٧)جارِ وسلطانها الغلام . m B om. (٦) . فال B (٤) . خذني B (٦) . فسقط B (٦) . (١)

. وإحيا B (<sup>1</sup>) . لننسا B (<sup>٨</sup>) . فقال B (<sup>۷</sup>) . ومن B (<sup>٦</sup>) . يابا بكر وقيل في B (<sup>۱</sup>) . ابصرته B (<sup>۱</sup>) . في الغيوب يعبر B (<sup>۱</sup>) . اذا A (<sup>۱</sup>) . وهو هو بلا هذين الحرفين الح A (<sup>۱</sup>) . ادّعى محبّة B om. (<sup>1</sup>) . معنى هذا . The missing words have been supplied in marg. but only part of them is legible. (<sup>1</sup>) B . وقال B (<sup>1</sup>) . وقال B (<sup>1</sup>)

بلا ننْس معناه انه لا نظهر عليه اخلاق النفس لانّ من اخلاق النفس بلا ننْس معناه انه لا نظهر عليه اخلاق النفس لانّ من المجدّ قد سَلَم من هذه المخات وما شاكَلَ ذلك يقال له بلا نفس <sup>(1)</sup> يعنى <sup>(1)</sup>كأنّه ليس لـه ننْس، قال ابو سعيد الخرّاز <sup>(1)</sup> رحمه الله عبد رجع الى الله <sup>(1)</sup>عزّ وجل ه فتعلّق بالله وركد فى قُرْب الله فقد نسى ننْسه وما سوى الله <sup>(1)</sup>تعالى فلو قلت له من انت والى أَيْنَ لم يكن له جواب غير أن يقول الله لأنّه لا يعرف سوى الله <sup>(1)</sup>تعالى ليما قد <sup>(1)</sup> وجد فى قلبه من التعظيم لله عزّ وجل، وفُلان ماحب ُ إشارة معناه أن يكون كلامه مشتملاً على <sup>(1)</sup>اللطايف ولاشارات ماحب ُ إشارة معناه أن يكون كلامه مشتملاً على <sup>(1)</sup>اللطايف ولاشارات ماحب ُ إشارة معناه أن يكون كلامه مشتملاً على <sup>(1)</sup>اللطايف ولاشارات ماحب ُ إشارة معناه أن يكون كلامه مشتملاً على <sup>(1)</sup>اللطايف ولاشارات ماحب ُ إشارة معناه أن يكون كلامه مشتملاً على <sup>(1)</sup>اللطايف ولاشارات ماحب ُ إشارة معناه أن يكون كلامه مشتملاً على <sup>(1)</sup>اللطايف ولاشارات ماحب ُ إشارة معناه أن يكون كلامه مشتملاً على <sup>(1)</sup>اللطايف ولاشارات ما فَإِنْ تَحقَّقَ صَفْوَ الوَجْدِ مُشْتَهِ-الاً \* عَلَى الإشارات لَمْ <sup>(1)</sup> يُلُوى عَلَى أَحدٍ، وأَمًا قول القايل أنا بلا أنا وأوخرُ مُشْتَه-الاً \* عَلَى الإشارات وأَم المول القايل أنا بلا أنا وأخرى مُنْ من أفعاله ما في أفعاله، سُيل ابو سعيد الخرّاز <sup>(1)</sup>رحمه الله عن معنى قوله <sup>(1)</sup> يَلُوى عَلَى أَحدٍ، ومَنْ نِعْمَةٍ فَمِنَ ٱللهِ فال أَخْلاه من افعالهم <sup>(1)</sup> فى افعاله، واماً قول القابل فى أفعاله، واماً تول القابل أن أن أَنه بلا أخران أَنه من افعاله مراك فى افعالم، واماً قول القابل ما حمد أنا أنت وأَنت أنا <sup>(1)</sup> في عناه من افعالهم <sup>(1)</sup> فى افعالهم، واماً قول القابل ما حماحبه أَنا أنت وأَنت أناً أن أُو فَحْن أُنه في عجلسه يا قوم هذا مجنونُ <sup>(11)</sup> بنى عامر كان

اذاً سُبل عن لَيْلَى فكان يتول أنا لَيْلَى فكان يغيب بَلَيْلَى عن لَيْلَى حَتَّى يبقى بَهَشْهَد لَيْلَى <sup>(11)</sup>ويُغِبَّبُهُ عن كلّ معنى سوے لَيْلَى ويَشْهَدُ الاشياَء كلّها بَلَيْلَى فكيف يدّعى من يدّعى محبّته وهو صحيح مُجَيَّز يرجع الى معلوماته ومألوفاته وحظوظه فهيهات أنَّى له ذلك ولم يزهد فى ذرّة منه ولا زالت عنه صفة ... من أوصافه مَعَما أنَّ بَدْلَ المجهود للمعبود أَدْنَى رُنْبَةٍ عند القوم، قال الشبّلى <sup>(1)</sup>رحمه الله <sup>(11)</sup>إنَّ متحابَيْن ركبا بعض المجار فسقط احدها فى المجر وغرق

(<sup>1</sup>) B om. (<sup>(Γ)</sup> A كان A (<sup>1</sup>) B om. (<sup>(1)</sup>) A om. (<sup>(1)</sup>) B om. (<sup>(1</sup>

الى صاكح الاعمال، ولأبي عليَّ الروذباري رحمه الله، مَنْ لَمْ (١) يَكُنْ بِكَ فَانِيًا عَنْ حُبِّهِ \* وَعَنِ الهَوَى وِالْأَنْسِ بِالْأَحْبَابِ أَوْ نَيَّمَّتُهُ صَبابَةٌ جَمَعَتْ (٢) لَهُ \* ما كَانَ مُفْتَرِقًا مِنَ أَلْمُسْبابِ Af.159a فَكَأَنَّهُ بَيْنَ المَرانِبِ وَاقِفٌ \* لِمَنال حَظٍّ أَوْ لِحُسْنِ مَآبٍ، <sup>(0)</sup>الطَّيالسي الرازى <sup>(۱)</sup>رحمه الله النسبة نسبتان نسبة الحُظوظ ونسبة الحُقوق اذا غابت الخليقة ظهرت الحقيقة وإذا ظهرت الخليقة غابت الحقيقة، وسَبِّل القنَّاد عن الغريب فقال (٦) الذي ليس له في العالم نسيب، وقال النوري (1) رحمه الله كلُّما رأته العيون نُسب الى العلم وكلَّما علمته القلوب نُسب الى ١٠ اليقين، فلذلك قُلْنا معنى <sup>(٧)</sup> النسبة الاعتراف، وقال عمرو بن <sup>(٨)</sup> عثمن () رحمه الله صفة الكُسوف للأسرار أن لا يكون قايمًا في رؤية ولا متجلَّيًا في نسبة يعنى في الاعتراف، وفُلان صاحبُ قَلْبٍ معناه (\*)أن ليس له عبارة اللسان وفصاحة البيان عن العلم (١٠)الذى قد اجتمع فى قلبه، حُكى عن الْجُنَيْد (١) رحمه الله انه كان يقول أَهْلُ خُراسان اصحاب قلوب، ورَبُّ حال ١٠ معناه انه مربوط بحال من الاحوال التي ذكرنا من المحبَّة والخوف والرجآء والشوق وغير ذلك فاذا كان الأَغْلَبَ على العبد (١١) حالٌ من هذه الاحوال يفال له رَبُّ حال، وصاحِبُ مقام معناه أن يكون مفيمًا في مقام من مقامات القاصدين والطالبين مثل التوبة والورع والزهد والصبر وغير ذلك فاذا عُرف بالمقام فى شىء من ذلك يقال له صاحب مقام، حُكى عن الجُنَيْد ٢٠ (١) رحمه الله انه قال لا يبلغ العبد الى حقيقة المعرفة وصفآء التوحيد حتى يعبر الاحوال والمقامات، (١٢) وذُكر عن بعض المشايخ انه قال وقفتُ على الشِبْلى رحمه الله غير مرَّةٍ فَا رأيته نَكْمَ إِلَّا فِي الاحوال والمقامات، وفُلان . الطلاش A (°) . لم يتعرف B (٤) . والنسب B (۲) . به B (۲) (1) B om.

Af.1586 (سالته الى أبى بكر (<sup>۱)</sup>الكسائى وَأَنْتَ فى سُبُلِ ملتبسةٍ ونجوم منطسةٍ قال الله نعالى (٢) وَإِذَا ٱلْنُجُومُ طُمِسَتْ يعنى ذهب ضَوْءها، وقال (٤)عمرو المَكّى (°) رحمه الله وإنك لا نَصِلُ الى حقيقة الحقّ حتى تسلك تلك الطَّرُقات. المنطمسة يعنى تُنازل تلك الاحوال التي لم ينازلها احدٌ غيرك (<sup>٦)</sup>وقد ذهب · أَنْرُها، والرَّس <sup>(0)</sup> والدمْس بعنى الدفن ويقال للمقبرة الدَّيْماس، قال الجُنَيْد <sup>(0)</sup>رحمه الله فی <sup>(۷)</sup>رسالته الی بحیی بن مُعاذ <sup>(0)</sup>رحمه الله ثمّ أَدْمَسَ شاهِدَهُ فی دَمْس الاندماس وَأَرْمَسَ مَرْمَسَهُ في غَيْب (^) غافِر الارثماس وَأَخْفَى في إِخْفَاَيه عن اخفآيه ثمَّ <sup>(†)</sup>قطع النسبة عن الاشارة اليه وعن الإيماً. بما <sup>(١٠)</sup> تفرَّد له (١١) منه (١٢) به، وهذه اشارة الى حقيقة التوحيد بذهاب الخلق فماكان كأنه ۱۰ <sup>(۱۱)</sup>لم یکن، <sup>(۱٤)</sup>وقال سهل <sup>(۰)</sup>رحمه الله اذا دفنتَ نَنْسِك تحت النَّرَى وصل قلبك فوق العرش يعنى اذا خالفُتَها وفارقْتَها، والقصْم الكَسْر، حُكى عن ابى بكر (١٠) الزقَّاق (٥) رحمه الله انه قال لو أنَّ المعاصى (٢١) كانت شيئًا أَخْتَرْنُهُ لنفسى ما أَحْزِننى ذلك لانّ ذلك (١١) يُشْبِهنى وإنَّما قُصِمَ (١٨) ظَهْرى حينَ سبق لى (°)منه (۱۹) ذلك ، وقال الواسطى ظهرت الأمور كلَّها في حقايتها على ١٥ الدُّهور فمن شاهدها بشاهد القِدَم انقصم (٢٠) مقابلته لذلك، والسبب الواسطة والأسباب (٢١) الوسايط التي بين الخلق وبين الله (°) تعالى، قال احمد بن عطاء (°) رحمه الله من شهد صُنْعَ المُسَبِّب (٢٢) في السبب أَوْصَلَه مشاهدة صُنْع المسبِّب الى السبب لانّ من شهد السبب امتلاً قلبُهُ من زينة الأسباب ومن عرف الاسباب الشاغلة عن الطاعات انقطع عنها وإنّصل بالاسباب الداعية

لم يلحق (١)ما فاته من مراقبة الذي خلق العرش، وقال الشِبْلي (٢) رحمه الله من زعم انه وإصلٌ فليس له حاصلٌ، وقال بعضهم انَّما (٢) حُرِموا الوصول لتضييع الأصول، وقال، (<sup>٤)</sup> وَوَصْلَكُمُ هَجْرٌ وَوُدْكُمُ قِلاً \* وَقُرْبُكُمُ بُعْدٌ وَسِلْمُكُمُ <sup>(٥)</sup> حَرْبُ، ه والفصل فوت الشيء المرجوّ من المحبوب، ذُكر عن بعض الشيوخ انه كان يقول من زعم او ظنَّ انه (٢)قد وصل (٦)فليَّقَنْ انه قد انفصل، وقال آخر فَرَخُ انّصالك ممزوج بتَرَح الانفصال، (٧) وقال القايل، فَلا وَصْلْ ولا فَصْلْ ولا يأسْ ولا طَمَعْ والأصْل هو الشيء الذي يكون له تزايدٌ فأَصْل (^)الأصول الهداية والأصول · · أصول الدين مثل التوحيد والمعرفة وإلايمان واليقين <sup>(٢)</sup> والصدق والاخلاص، والفرع ما تزايد من الأصل فاذا تزايد من الفرع (\*) زيادةٌ تسمَّى باسم الأصل فالأصل حُجَّةٌ للزيادات التي هي الفروع (١٠) والزيادات التي هي الفروع مردودة الى الأصول (١١) والأصل الهداية والتوحيد والمعرفة والايمان والصدق والاخلاص زياداتها بزيادة الهداية والاحوال والمقامات والاعمال ١٥ والطاعات زيادات هذه الأصول وفروعها وهي مسمَّاة باسم (١٢) الأصول لتزايدها (٢) وتزايد فروعها، قال عمرو بن عثمٰن المكّى (٢) رحمه الله إقْرارنا (١٤) بالأصول لزوم الحُجّة علينا في التقصير ولزوم الحجّة (١٠) بالانكار بعد الايمان (١٦) والاقرار بالاصول، وقال بعض العلماً. ما (١١) دعا اليه الرسول صلعم فهو الأصل وما تزايد عن ذلك الأصل فهو فرغٌ مردود الى الأصل، · · والطُّس محو البيان عن الشيء البيَّن، <sup>(٧)</sup>وقال الجُنَيَّد <sup>(٢)</sup>رحمه الله في . سرايد B (أ) . الوصول A (أ) . قال B (() . فليتيقن B (آ) . وعطفكم صوم .وفروعها وهي مسياة باسم الوصول A adds . الوصول A (١٢) . بزيادة الهداية

فالاقرار B (١٦) . الانكار A (١°) . بالوصول A (١٤) . وتزايدها A (١١) . دعی B (۱۷) .

ليس منَّى شيءُ ولا بي شيء ولا عنَّى شيء والكلَّ منه وبه وله كقول القابل، كُلُّ لَهُ وَبِهِ وَمِنْهُ فَأَيْنَ لِي \* شَى ٤ فَأُو ثِرَهُ فَطاحَ لِسانُها، وَالْمَثْرَ عَلامَةُ لباقى (١) شى. قد زال، قال بعضهم من مُنع من النَّظَر استأنس بالأَثَر ومن عَدِمَ أَلأَثَر (٢) تعلُّل بالذِّكْر، قال القايل، فَما عِنْدِى لَكُمْ أَنَرْ \* وَلَمْ أَسْمَع لَكُم خَبَّرْ، ويقال (٢) انَّه وُجد على قصرِ لبعض الملوكُ مكتوبٌ، إِنَّ آثارَنا تَدُلُّ عَلَيْنا \* فَأَنْظُرُوا بَعْدَنا إِلَى الآثار، وقال (٤) الخوَّاص (٥) رحمه الله في معنى الأثر وسَيْل عن توحيد الخاصَّ فقال التفريد لله (٥) عزّ وجلّ في كلّ الاشيآ. بالإعْراض عمّا يلحق نفوسهم من آثار ۱۰ الاشيآء <sup>(٦)</sup>وقال، لَوْأَنَّ دُونَكَ بَحْرَ الصِّين مُعْتَرِضًا \* لَخِلْتُ ذاكَ سَرابًا ذاهِبَ الأَثَر ، والكون اسم مُجْمَل لجميع ما كوّنه المكوّن بين الكاف والنون، (٢) والبَوْن معناه البينونة والكَوْن والبَوْن معناها في علم التوحيد (°)ما قال الجُنَيْد (°) رحمه الله في (٨) جواب مسئلة (٧) في التوحيد يصف (٩) الموحّدين فقال كانول بلا ١٠ كَوْن وبانول بلا بَوْن معناه انّ الموحّدين يكونون في الاشيآء كانَّهم لا يكونون ويبينون عن الاشبآء كانَّهم لا (١٠) يبينون لانَّ كَوْنهم في الاشيآء بأشخاصهم وبَوْنهم عن الاشبآء بأسرارهم، فهذا معنى الكون والبون قال، لَقَدْ ناهَ فِي بِنِهِ النَّوَحُدِ وَحْدَهُ \* وَغابَ (11) بِعِزْ مِنْكَ (11) حِينَ طَلَبْتَهُ ظَهَرْتَ لِمَنْ (١٢) أَثْبَتُهُ بَعْدَ بَوْنِهِ \* فَكَانَ بِلا كَوْنِ كَأَنَّكَ كُنْتَهُ، Af.158ه والوصل معناه لحوق الغايب، قال يحيى بن مُعاذ <sup>(٥)</sup>رحمه الله من لم <sup>(١٤)</sup> يُعَمِّ (10)عينَيْه عن النظر الى ما تَحْت العرش لم يَصِلْ الى ما فوق العرش يعنى

قد اوجب الله عليهم الوفاّء اذا عقدول بقلوبهم عقدًا، وَإِلَمَّمَّ اشارة الى جمع اللهُموم فجعلها همًّا واحدًا، قال ابو سعيد الخرّاز <sup>(۱)</sup>رحمه الله ٱجعْ <sup>(۱)</sup>همَّك بين يدَى الله <sup>(۱)</sup>نعالى، وذُكر عن بعضهم انه قال ينبغى <sup>(٤)</sup>للعبد ان يكون همُّهُ تحت قَدَمه يعنى لا يهمّ بحال <sup>(٥)</sup>ماض ولا بحال مستقبل ويكون مع وقته فى وقته، واللحظ اشارة الى ملاحظة أبصار القلوب لما يلوح لها من زوايد اليقين بما آمن به فى الغيوب، <sup>(١)</sup>قال <sup>(١)</sup>الروذبارى، لاحَظْنَهُ فَرَآنى فى <sup>(٨)</sup>مُلاحَظَتى \* فَغَبْتُ عَنْ رُوْيتى مِنِّى <sup>(١)</sup>بعَنْاهُ

(11) وصادَفَتْ همتى لُطْفَ الْحَنِيّ بِا \* تَمَكَّنَتْ مِنْ <sup>(11)</sup> تَكَنّ دُونَ مَنْشاهُ فَلَا إِلَى أَحَد <sup>(11)</sup> همتى وَلا فَطَنى \* وَلا إلى راحة أَسْلُو فأَنْساهُ فَلَا إِلَى أَحَد <sup>(11)</sup> همتى وَلا فَطَنى \* وَلا إلى راحة أَسْلُو فأَنْساهُ ، اللهُ يَعْلَمُ أَنَّى لَسْتُ أَذْكُرُهُ \* وَكَيْفَ أَذْكُرُهُ \* اللهُ عَلْمَهُ أَنَّى اللهُ عَلْمَهُ أَنَّى اللهُ عَلْمَهُ أَنَّى اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْ مَا أَنَّى اللهُ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ مَا أَنَّى اللهُ عَلَيْ عَلَيْ مَا أَنَّى اللهُ عَلَيْ عَلَيْهُ أَنَّى اللهُ عَلَيْ مَا أَنَّى اللهُ عَلَيْ عَلَيْ مَا أَنَّى اللهُ عَلَيْ مَا أَنْ اللهُ عَلَيْهُ عَلَيْ عَلَيْهُ مَا أَنْ اللهُ عَلَيْ عَلَيْ مَا أَنْسَاءُ اللهُ عَلَيْ عَلَيْهُ مَا أَنْ اللهُ عَلَيْ عَلَيْهُ مَا أَنْنَى اللهُ عَلَيْ عَلَيْ مَا أَنْ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ مَا أَنْ اللهُ عَلَيْ عَلَيْ مَ أَنْ اللهُ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ أَنَّ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْنَ أَنْ عَلَيْنَاهُ مَا أَنْ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْ أَعْنَا أَنْ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ مَا أَنْ اللهُ اللهُ مُعْلَيْ عَلَيْ أَنْ عَلَيْ مَا أَنْ الْمُ أَنْ اللهُ الْحَلَيْ مَا أَنْ الْمُ الْعَلَيْ الْ أَسْلُولُ عَلَيْ عَلَيْ مَا أَنْ اللهُ الْعَلَيْ عَلَيْ مُ أَسْلُولُ الْحَالَ اللهُ الْحَلَيْ الْ أَنْ الْ أَعْلَيْ مَا أَسْلُولُ مُ أَعْلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ أَعْ عَلَيْ عَلَيْ الْعَلَيْ الْعَامُ أَسْلُولُ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ أَعْنَا أَنْ أَعْلَيْ أَعْنَا مُ أَنْ الْعَلَيْ الْعَلَيْ أَلْعَالُ أَنْ أَعْلَيْ أَنْ عَلَيْ أَعْلَيْ أَسْلُولُ عَلَيْ أَعْلَيْ أَلْعَا أَعْلَيْ أَعْلَيْ عَلَيْ عَلَيْ أَعْلَيْ أَعْنَا أَعْلَيْ أَعْلَيْ أَعْلَيْ أَلْعَالُ أَعْلَيْ أَعْلَيْ أَعْلَيْ أَعْلَيْ أَعْ أَعْلَيْ أَعْلُ أَعْ أَعْلَيْ أَعْلَيْ أَعْ أَعْ أَعْ أَعْ أَعْلَيْ

وَالْحُو ذَهَابِ النَّبَى اذَا لَم يَبْقَ لَهُ أَنْرُ <sup>(1)</sup> وَإِذَا بَقِي لَهُ انْزُ فَيْكُونَ <sup>(1)</sup> ضَمْسًا، قَال النورى <sup>(1)</sup> رحمه الله الخاصّ والعامّ فى قميص العبودية الآ <sup>(1)</sup> أن من يكون منهم أَرْفَعَ جَذَبَهم <sup>(11)</sup> الحقّ ومحاهم عن نفوسهم <sup>(11)</sup> فى حركاتهم وأثبتهم عند نفسه، <sup>(11)</sup> قال <sup>(1)</sup> الله تعالى <sup>(11)</sup> يَمْحُوا ٱللهُ مَا يَشَاَهُ وَيُثْبِتُ، معنى قوله جذبهم <sup>01</sup> الحقّ يعنى جمعهم بين يدَيْه ومحاهم عن نفوسهم يعنى عن رؤية نفوسهم فى حركاتهم وأثبتهم عند نفسه بنظرهم الى قيام الله لهم فى أفعالهم وحركاتهم، والمحق <sup>(11)</sup> بعنى الحو الآ ان الحق اتمُّ لانّه اسرعُ ذهابًا من الحو، قال رجل والحق <sup>(11)</sup> بعنى الحو الآ ان الحق اتمُّ لانّه اسرعُ ذهابًا من الحو، قال رجل السَّبلى <sup>(1)</sup> رحمه الله ما لى أراك قلقًا <sup>(11)</sup> أليس هو معك وأنت معه فقال السَّبلى <sup>(1)</sup> رحمه الله ما لى أراك قنتُ أناً معه <sup>(11)</sup> فاتنى ولكَنَى <sup>(13)</sup> محوُّ فيا هو يعنى

الله الى المجنّيْد كتابًا فقال فيه يا سيّدى لك في علم البلاً لسان <sup>(1)</sup>وفى علم بلاً البلاً سنان يعنى بيان عن علمه، وسيُل الشبْلى <sup>(1)</sup>رحمه الله عن الفرق بين لسان العلم ولسان الحقيقة فقال لسان العلم ما تأدّت الينا بواسطة ولسان الحقيقة ما تأدّى الينا بلا واسطة، فقيل له ولسان الحقّ ما هو قال ما ليس <sup>(1)</sup>للخلق اليه طريق يريد به اذا قال اللسان يعنى بيان علمه والكشف عنه بالعبارة، والسرّ خفاك بين العدم والوجود موجود فى معناه، وقد قيل السرّ ما غيّبه الحقّ ولم يُشرف عليه <sup>(1)</sup>الخلق ، فسرُ<sup>(0)</sup>الخلق ما اشرف عليه الحقّ بلا واسطة وسرُ<sup>(1)</sup>الحقّ ما لا يطّلع عليه <sup>(1)</sup>الخلق ما وسرُّ السرّ ما لا يحسّ به السرّ فان <sup>(1)</sup>احقّ ما لا يطّلع عليه <sup>(1)</sup>الم الحقّ، اشرف عليه الحقّ بلا واسطة وسرُ<sup>(1)</sup>احقّ ما لا يطّلع عليه <sup>(1)</sup>الم الحق، فقال أنا رَبُّم الأعْلى، وقال القايل،

يا سَرَّ سَرَّ يَدِقُ حَتَّى \* يَخْنَى عَلَى وَهُم كُلَّ حَتِّ Af.157a \_\_\_\_\_ وظاهِرُ باطِّنُ (١٠)نَجَلَى \* (١١)مِنْ كُلِّ شَيْء لِكُلِّ شَيَّ

وَالعَقَد <sup>(11)</sup> عَقْدُ <sup>(11)</sup> السرَّ وهو ما يعتقد <sup>(1)</sup> العبدُ بقلبه بينه وبين الله <sup>(11)</sup> نعالى ما ان يفعل كذى او لا يفعل <sup>(10)</sup>كذى، قال الله نعالى <sup>(11)</sup> يَأَيُّهَا ٱلَّذِينَ آمَنُوا اَوْفُوا بِالْعُقُودِ، وقيل لحكيم <sup>(11)</sup> يَمَ عرفتَ الله <sup>(1)</sup>نعالى <sup>(11)</sup> يَقْال بحلِّ العُقود وفَسْخ العزايم، وقال محبَّد بن يعقوب <sup>(11)</sup> الفَرَجى فيا حُكى عنه منذ ثلثين سنة ما عقدت بينى وبين الله <sup>(1)</sup>عزّ وجلّ عقدًا مخافةَ أن يَفْسَخ علىّ ذلك فيكذّبنى على لسانى، ويقال ان الفرق بين الخاصّ والعامّ ان العامّة من ما لمؤمنين قد اوجب الله عليهم الوفاَء <sup>(-1)</sup> اذا عهدَول بأَلْسنتهم عهدًا والخاصّ

(<sup>1</sup>) B om. from (<sup>1</sup>) B om. (<sup>1</sup>) A om.
(<sup>1</sup>) A om. (<sup>1</sup>) A om. (<sup>1</sup>) B om. (<sup>1</sup>)

ما يختار الله للعبد ويختار العبد ذلك بعناية الله له حتى نختار باختيار الله له لا باختيار نفسه، قال بحيي بن (١) مُعاذ (٢) رحمه الله ما دام العبد يتعرّف بقال له لا نَخْتَرْ فانَّك لستَ بأمين في اختيارك حتى نعْرف فاذا عرف يقال له (٢) إن شيئت ٱخْتَرْ وإن شيئت لا تختر فانَّك إن اخترت فبنا اخترت وإن تركت اختيارك فباختيارنا تركت فأنت بنا فما <sup>(۱)</sup> تختار وفيا لا تختار، والاختبار امتحان الحقّ للصادقين ليعمر بذلك منازل المخصوصين <sup>(٤)</sup>ويستخرج بامتحانه لهم (°)منهم صِدْقَهم إِثباتًا لَمُجَمَّته على المؤمنين ليتأدَّب بهم (<sup>٦)</sup>المريدون، من النبي صلعم انه قال <sup>(٨)</sup> اخْبُرْ تَقْلَهُ بعني <sup>(٩)</sup> اخبرْ من شيَّت وإمتحنَّه حتى (11) نَقْلاه عند استخراجك (11) بالامتحان صِدْفَهُ عن الحال الذي ١٠ هو فيه، والبلاء ظهور المحان الحقُّ العَبْنُ في حقيقة حاله بالابتلاً. وهو مــا ينزل به منْ التعذيب، قال ابو محمَّد الجَريرى (٢) رحمه الله الإنْسان حيث ماكان بلآًّ، ورُوى عن النبيُّ صلعم انه قال نَحنُ مَعاشِرُ لأَنبياً. اشدُّ الناس بلاً الحديث، وقال بعضهم في البلاً. دايراتُ (١٢) البَلا عَلَى ۖ تَدُورْ \* وَإِلَى (١٢) مَا (١٤) نَرَى عَلَى (١٠) تَنُورْ ما أَرَب لِلْبَلا بَلاَء سِواتَ \* (١٦) وَبَلَائِي عَلَى (١٢) البَلَاء كُدُورْ 10 فَأَنِيا مِحْنَـةُ البَلا وَبَلَآتِي \* (١١) حاصنُ لِلْبَلا عَلَيهِ غَيُوْر با بَلَاَئِي عَلَى الْبَلا لا (١٨) نَعَدَّى \* كُنْ بِهِ ما لِكًا (١٩) رَحِيمًا غَفُورْ (٢٠) يا مُعِينَ البَلا عَلَيَّ أَعِنِّي \* في البَلا فالبَلا عَلَيَّ سَعِيرُ، واللسان معناه البيان عن علم الحقايق، كتب ابو الحسين النوري (<sup>١)</sup>رحمه

(۱) B adds (۱). (۲) B om. (۲) B - محیاح B (۱). الرازی B odds (۱).
(۹) B odds (۱). (۹) B om. (۲) B odds.
(۹) A observed and the strength of the str

505

<sup>(1)</sup>منعوتًا <sup>(1)</sup>موصوفًا وذلك أن القادر اسم من اسماً و الله <sup>(1)</sup>نعالى والقدرة صفة من صفات الله <sup>(1)</sup>نعالى والتقدير نعت من نعوت الله <sup>(1)</sup>نعالى والمتكلم اسم من اسماً و الله <sup>(1)</sup>عز وجل والكلام صفة من صفات الله <sup>(1)</sup>نعالى والغفران نعت من نعوت الله <sup>(1)</sup>عز وجل والكلام صفة من صفات الله <sup>(1)</sup>نعالى والغفران نعت من نعوت الله <sup>(2)</sup>عالى ، قال <sup>(0)</sup>الواسطى ليس مع الخلق منه الا اسم و او نعت او صفة والخلق محجوبون باسماً يه عن نعوته <sup>(1)</sup> وبنعوته عن صفاته و او نعت او صفة والخلق محجوبون باسماً يه عن نعوته <sup>(1)</sup> وبنعوته عن صفاته و افضاله وطَوْله ذكر نعوته ونَعتَه بنعوته واذا ذكر علمه وقدرته وكلامه ومشيّته ذكر صفاته ووَصَفه بصفاته وقال ،

إِذَا طَلَعَتْ شَمْسٌ عَلَيْكَ بِنُورِهِا \* وَأَنْتَ خَلِيطٌ لِلشُّعَاعِ الْمُبَاشِرِ

ا يَعِيدُ مِنَ النَّاتِ العَزِيزِ مَكَانَهُما \* وَلَمْ تَعْرَ مِنْ نَعْتِ لِنَفْسِكَ قاهرٍ، وَإَكْجَابَ <sup>(N)</sup> حائلُ يحول بَين الشىء المطلوب المقصود وبين طالبه وقاصه، كان سَرى السَّقَطى <sup>(n)</sup> رحمه الله يقول اللهم مَهْما عذّبتنى بشىء فلا نعذّبنى بذُلُّ الحجاب، وقال محمّد بن على الكتّانى <sup>(n)</sup> رحمه الله رؤية النولب حجاب <sup>(N)</sup>عن الحجاب ورؤية الحجاب حجاب عن الإعجاب، معناه والله اعلم ان <sup>(N)</sup>عن الحجاب ورؤية الحجاب حجاب عن الإعجاب، معناه والله اعلم ان <sup>(N)</sup>عن الحجاب ورؤية الحجاب حجاب عن الإعجاب، معناه والله اعلم ان <sup>(N)</sup>عن الحجاب له عن إعجابه بعمله، والدعوى إضافة النهس اليها ما ليس للحجاب حجاب له عن إعجابه بعمله، والدعوى إضافة النهس اليها ما ليس ووَلَمَّا أَدَّعَبْتُ الحُبَ<sup>(1)</sup> وَعَالَتْ كَذَبْتَنى \* فَمَا لى أَرَى الأَعْضاء مِنْكَ كُواسِبًا، وكان ابو عمرو الزجَّاجي <sup>(1)</sup> رحمه الله يقول من ليس له دعوً فليس وكان ابو عمرو الزجَّاجي <sup>(1)</sup> رحمه الله يقول من ليس له دعوً فليس اليست من اخلاقها وتكون <sup>(11)</sup> معها <sup>(11)</sup> بينةً لما تدّعى، والاختيار التارة الي

. عز وجل B (<sup>٤)</sup>) . منعوت A (<sup>٦</sup>) . موصوف A (<sup>٦</sup>) . منعوت A (<sup>۱</sup>) عن A om. حال A (<sup>۲</sup>) . بنعوته B (<sup>۲</sup>) . ابو بكر الواسطى B (<sup>٥</sup>) . بينه A (<sup>٦</sup>) . لها B (<sup>۱</sup>) . له فيه B (<sup>۱</sup>) . قلت A (<sup>†</sup>) . الحجاب . سه B . .

<sup>(۱)</sup>فيمتحى بإظهار سلطان الحقّ عليه، سيّل المجُنَيْد عن رجل غاب اسمه وذهب وصْفه <sup>(٦)</sup>وأُمتحى رسومه فلا رسْم له قال نَعَمَّ عند <sup>(٢)</sup>مشاهدته قيام الحقّ <sup>(٤)</sup>له Af.1554 بنفسه لنفسه فى مُلْكه، <sup>(٥)</sup>فيكون ذلك معنى قوله امتحى رسومه يعنى عِلْمُـه وفِعْلُه المضاف اليه امتحى بنظره الى قيام الله له فى قيامه، قال القايل، <sup>٥</sup>

وَالُوَسَمَّ مَا وَسُمَ الله به المخلوقين في سَابق عُلْمه بما شَاء كيف شَاء فلا يتغيّر عن ذلك ابدًا ولا يطّلع على علم ذلك آحدٌ، قال <sup>(1)</sup> احمد بن عطّاء <sup>(0)</sup> رحمه الله يظهر <sup>(1)</sup>الوسان على المةبولين والمطرودين لانتهما نعتان يجريان على الابد بما جريا في الازل، والروح والتروّح نسم تُنسَمُّ به قلوب اهل (<sup>1)</sup> رحمه الله الحكمة جُندٌ من جنود الله <sup>(1)</sup> يُرسلها الى قلوب ابن <sup>(1)</sup> مُعاذ <sup>(1)</sup> رحمه الله الحكمة جُندٌ من جنود الله <sup>(1)</sup> يُرسلها الى قلوب العارفين حتى تُرَوّح عنها وَهَجَ الدنيا، وقال رُوحُ وليّ الله <sup>(1)</sup> في القُدْس (<sup>(11)</sup> تشغله بمولاه، وقال <sup>(1)</sup> سُفْيَن <sup>(11)</sup> مجال قلوب العارفين بروضة ساوية من دونها حُبُبُ الربّ مُعَسَّكُرُها فيها ومُعْنَى غارها بنعيم رَوْح الأُنْس بالله من ويُحتمل ان يكون النعت والوصف بعنى واحد الاً الناموت وأخلاقه والنعت يحمل ان يكون النعت والوصف بعنى واحد الاً ان الوصف يكون مُحْمَلًا والنعت يكون مبسوطًا فاذا وصف جَمَع وإذا نعت فَرَق، والصفة ما لا والنعت يكون مبسوطًا فاذا وصف جَمَع وإذا نعت فَرَق، والصفة ما لا والنعت بكون مبسوطًا فاذا وصف جَمَع وإذا نعت فَرَق، والمانة ما لا مُعاد الذات والنعت بكون مبسوطًا فاذا وصف جَمَع وإذا نعت فَرَق، والصفة ما لا ولا عمل المي من والنعت الموصوف ولا يقال هو الموصوف ولا غير الموصوف، والذات والنعت والمي مالذات والفات والفي والنعت والما من عربون ألمان المانة ما لا

(۱) AB (۱)
 مشاهدة A (۱)
 مسكون A (۱)

بوصلك او تريد أن تخدعنى عنك بترك هَيْهات قلت لأبى عمرو ما معنى هيهات قال التمكين، وللمسامرة عتاب الأسرار عند خفيّ التذكار، قال الروذبارى،

سامَرْتُ صَنْوَ صَبابتى أَشْجانهُما \* حَرَقُ الهَوَى وغَليلُها نيرانهُا ، • وسيَّل بعض <sup>(1)</sup> المشايخ عن المسامرة فقال استدامة طول العتاب مع صحّة الكتمان، ورؤية القلوب هو نظَرُ القلوب الى <sup>(1)</sup>ما توارت <sup>(1)</sup>فى الغيوب بأنوار اليقين عند حقايق الايمان، وهو على معنى ما قال أمير المؤمنين على ابن ابى طالب <sup>(1)</sup>رضى الله عنه حين سيُل هل ترى ربَّنا فقال وكيف نعبد من لم نَرَهُ ثم قال لم تَرَهُ العيون يعنى فى الدنيا بكشف العيان ولكن رأته القلوب بحقايق الايمان قال الله <sup>(0)</sup> ما كذَبَ ٱلْنُوَادُ مَا رأته فأثبت الويية <sup>(1)</sup> بالقلب فى الدنيا ، وقال النبيّ صلعم آعبد الله كأنتك تراه فان لم من لم نَرَهُ عنه الدنيا ، وقال النبيّ صلعم آعبد الله كأنتك تراه فان لم ما الويية <sup>(1)</sup> بالقلب فى الدنيا ، وقال النبيّ صلعم آعبد الله كأنتك تراه فان لم ما من م أنه يراك ، والاسم حروف جُعلت لاستدلال المسمّى بالتسمية على <sup>(1)</sup> إثبات المسمّى فاذا سقطت الحروف معناه لا ينفصل عن المسمّى ، م وكان يقول هات من يقول الاسم باستحقاقه قولاً ، وكان ابو الحسين النورى <sup>(1)</sup> رحمه الله يستشهد فى الشارته <sup>(1)</sup> بهذا البيت ، <sup>(1)</sup> رحمه الله يستشهد فى الدارته <sup>(1)</sup> بهذا البيت ، <sup>(1)</sup> رحمه الله يستشهد فى الدارته الم من من منه الم الميت ، <sup>(1)</sup> رحمه الله يستشهد فى الدارته <sup>(1)</sup> بهذا البيت ،

إِذَا أُمرُ طِنْل مَسَمًا جُوعُ طِنْلِها غَذَتْهُ بِإِسْمِ <sup>(11)</sup>الطِّنْلِ <sup>(11)</sup> فالسْتَعْصَمَ الطِّنْلُ،

وكان الشِبْلى <sup>(1)</sup>رحمه الله يقول أُريدُ من قال الاسم <sup>(11)</sup>وهو يتحقّق <sup>(1)</sup>ما ٢٠ يقول، وكان يقول تاهت الخليقة <sup>(٥١)</sup>فى العلم وتاه العلم فى الاسم وتاه الاسم فى الذات، وإلرَّسْم ما رُسِمَ به ظاهر الخلق برسم العلم <sup>(١٦)</sup>ورسْم الخلق

وقال بعض الشيوخ وقد سُيل عن التجريد فقال إفراد الحقّ <sup>(۱)</sup>من كلّ ما يُجْرى وإسقاط العبد في كلّ ما يُبْدى، والتجريد <sup>(٦)</sup>والتفريد والتوحيد ألفاظ مخلتلفة <sup>(٦)</sup> لمعان متّفقة وتفصيلها على مقدار حقايق الواجدبن وإشاراتهم، قال القايل،

حَقِيقَةُ الحَقِّ حَقْ لَبْسَ يَعْرِفُهُ \* إِلاَّ المُجَرِّدُ فِيهِ حَقَّ تَجْرِيدِ، وَإِلَّهُمَّ المَنزَد وَالسَّرَ المجرَّد بمعنى واحد <sup>(٤)</sup> وهو همّ العبد وسرَّه اذا تجرّد من جميع الأشغال ونفرّد براقبة ذے المجلال فلا تُعارضه خواطر قاطعة ولا عوارض مانعة عن <sup>(٥)</sup>التوجّه والإقبال والقُرْب والاتصال، قال المجنيد <sup>(٦)</sup>رحمه الله قال <sup>(٦)</sup>لى <sup>(١)</sup>ابرهيم الأُجرَّى يا غلام لأن تردَ بهمّك الى الله <sup>(١)</sup>رحمه الله قال <sup>(٦)</sup>لى <sup>(١)</sup>ابرهيم الأُجرَّى يا غلام لأن تردَ بهمك الى الله <sup>(1)</sup>رجه الله وال <sup>(٦)</sup>لى <sup>(1)</sup>ابرهيم الأُجرَّى يا غلام مراً. <sup>(1)</sup>رجله هيان الهمم فى فضاً العدم همك هم<sup>\*</sup> <sup>(٨)</sup>هايج وهمى هم<sup>\*</sup> هايم، والمحادثة وصْفُ لنهاية الصديقين، سُيل ابو بكر الواسطى عن أعْلَى حال <sup>(1)</sup>لنهاية الصديقين فقال هو الطالع <sup>(١)</sup> والمحدَّث، وقال النبيّ صلعم فيا رُوى عنه إنّ في أمّتى مكلّمون ومحدَّثون وليّ عُمر<sup>(1)</sup>رض الله عنه لمنم، وقال <sup>(1)</sup> لنهاية الصديقين فقال هو الطالع <sup>(١)</sup> والمحدَّث، وقال النبيّ صلعم فيا رُوى منه النه عز وجلّ خلتنكُمُ لتسارونى فان لم تفعلوا فكلمونى وحدَّثونى فان لم تفعلوا <sup>(1)</sup> فيامية المارة (<sup>1)</sup> قال منعلوا منه، والمالية المهم، وقال <sup>(1)</sup> وبلار وم المهم، من مالمون ومحدَّثون ولي عُمر<sup>(1)</sup> وطى الله عنه لمنم، وقال <sup>(1)</sup> لنهاية الصديقين فقال هو الطالع <sup>(١)</sup> والمحدَّث، وقال النبيّ صلعم فيا رُوى ما سهل بن عبد الله <sup>(1)</sup> حمه الله خلق الله المخلق ليسارّه ويسارّوه <sup>(1)</sup> قال <sup>(1)</sup> فناجونى فان لم تنعلوا فاسمعوا ملى، والمناجاة <sup>(1)</sup> مخاطبة الأسرار عند صناً الله عزّ وجل خلقنكُمُ لتسارّونى فان لم تنعلوا فكلمونى وحدَّثونى فان لم تنعلوا <sup>(1)</sup> فناجونى فان لم تنعلوا فاسمعوا ملى، والماجاة <sup>(1)</sup> فناطبة الأسرار عند صناً الأذْكار للملك المجبّار، <sup>(1)</sup> قال ابو عرو <sup>(1)</sup> بن علوان سمت المجنيدُ <sup>(1)</sup> رحمه الأذْكار للملك المجبّار، <sup>(1)</sup> قال ابو عرو <sup>(1)</sup> بن علوان سمت المجنيد. المدين المائي مناطعا عنى مناجاته الي في وسيّدى تريد أن تقطعنى عنك ما عان لم تنعلي عنك

المسلَّطة على نار الله (١) تعالى وكذلك التنفَّس، قال (٢) ذو النون رحمه الله، مَنْ لاذَ بِاللهِ نَجا بِاللهِ \* وَسَرَّهُ مَـرُّ قَضاًء ٱللهِ يِلْهِ أَنْفَاسٌ جَرَت بِلَّهِ \* لا حَوْلَ لى فيها بَغَيْرِ ٱللهِ، والنَّفَس ايضاً نَفَسُ العبد، قال الجُنَيْد (١) رحمه الله أَخَذَ على العبد حِنْظَ أنفاسه على مرّ اوقاته، قال القايل، وَمَا تَنَفَّسْتُ إِلاَّ كُنْتَ مَعْ نَفَسَى \* نَجْرِي بِكَ الرُّوحُ مِنَّى فِي مَجَارِيها، والحِسّ رَسْمُ ما يبدو من صفة النفس، وقال عمرو آلمكّى (1) رحمه الله من قالُ انَّى لم أَجِدْ حسًّا عند غلبات الوجد فقد غلط لأنَّه لم يُدْرِك فقد الحُسوس الا محسَّ والوجد (٢) والفقد يُدْرَكان محاسَّة وها محسوسان، وتوحيد العامَّة ١٠ معناه توحيد الإقْرار باللسان والتحقيق بالقلب <sup>(٤)</sup>ليما يقرّ به اللسان باثبات الموحَّد بجميع (°)أسمآيه وصفاته باثبات ما أثبت (<sup>٦)</sup> وَنَفْى ما نَفَى باثبات ما اثبت الله لِنفْسه ونَّفْي ما نفى الله عن نفسه، وتوحيد الخاصَّة قد ذَكَرْنا في باب التوحيد وهو وجودُ عظمة وحدانية الله (١) تعالى وحقيقة قُرْبه بذهاب حسَّ العبد وحركتهِ لقيام الله (١) تعالى له فما اراد منه، وقد حَكي عن الشبْلي ۱۰ (۱) رحمه الله انه قال لرجل وقد جرى ذِكْرُ التوحيد فقال هذا (۷) توحيدك أَنْتَ قال فأَيْشَ (١) عندي غيرُ (٨) ذا فقال الشبلي (١) رحمه الله توحيد الموحّد وهو أن يوحّدك اللهُ به ويُفردك له ويُشْهدك ذلك (١) ويغيّبك به عمّا Af.154b يُشْهدك، وهذا صفة توحيد (١٠) الخاصّ، والتفريد إفْراد المُفْرَد برَفْع الحدث (١١) وإفراد القدّم بوجود حقايق الفردانية، قال بعضهم الموحّدون لله من ٢٠ المؤمنين كثير ولملفرّدون من الموحّدين قليل، قال الحسيت بن منصور <sup>(1)</sup>رحمه الله في بعض ما تكلُّم به عند قتْله حَسْبُ الواجد إفراد الواحد، والتجريد ما تجرّد للقلوب من شواهد الالوهية اذا صفا من كدورة البشرية،

(۱) B om. (۲) A (٤)
 (۲) B om. (۲) A (٤)
 (۲) A (۲)
 (۲) A (٤)
 (1) A (٤)</

فَاكَالُ كَاكَالٍ فِي النَّلُوينِ شَاطِحُها \* وَالْعَيْنُ (١) تُدْنِي إِلَى شَطْحِ اللِّقَآئَيْنِ، والصَّوْل (٢) الاستطالة باللسان من المريدين والمتوسَّطين على ابناً عنسهم بأحوالهم وهو مذموم، قال ابو عليّ الروذبارى (٢) رحمه الله (٢) انّ من أعظم الكباير أن نخوّن اللهَ فى نفسك وتتوهّم أنّ الذى انالك لم يُنِلْ غَيْرَك فتجعل · دعواك صَوْاكَ على (٤) من يستجى من الله (٢) نعالى (٥)أن يُخبرك بحاله، (٦) وتأ نَفُ من الصَّوْل لانه قِحْةُ اذاكان على من فوقك وقلَّة معرفة اذاكان على من (٢) هو دونك وسوء ادب اذاكان على من هو مثلك، فامَّا (٧) الصادقون وأهل النهايات يصولون بالله (^)لقالة المساكنة الى ما سوى (\*)الله، ورُوى عن النبيّ صلعم انه كان يقول في دعاً يه اللهمّ (١٠) بك أصولُ وبك أحولُ، وقال · ا ابرهيم الخوَّاص <sup>(٢)</sup> رحمه الله في كتاب لــه ثمَّ إِنَّى أَقُولُ وبالله أُصولُ ، (11) قال القابل، وَكَيْفَ يَطِيبُ العَيْشُ مِنْ بَعْدِ مَنْ بِهِ \* عَلَى نايباتِ الدَّهْ رِكُنْتُ أَصُولُ، والذهاب بمعنى الغَيْبة الآ ان الذهاب اتمُّ من الغيبة وهو ذهاب القلب عن حسّ المحسوسات بمشاهة ما شاهَدَ ثمّ يذهب عن ذهابه والذهاب عن ١٠ الذهاب هذا <sup>(١٢)</sup>ما لا نهاية له، قال الجُنَيْد <sup>(٢)</sup>رحمه الله في تفسير قول ابي Af.154u يزيد <sup>(۲)</sup>رحمه الله في كلامه لَيْسَ بِلَيْسَ قال هو ذِهاب ذلك كلّه عنه وذهابه عن ذهابه وهو معنى قوله لَيْسَ في لَيْسَ يعنى قد غابت (١٢)المَحاضِرُ ونلفت الاشباء فليس يُوجَدُ شىء ولا يُحَسُّ وهو الذي يسمَّيه قومُ الفناء والفناء عن الفناَّء وفَقْد الفَقْد في النَقْد فهو الذهاب عن الذهاب، وَالنَّفَسَ (١٤) تروُّحُ

٢٠ (١٠) القلب عند الاحتراق، (١٦) قال بعض الشيوخ النَّفَس رُوْحٌ من ريح الله

(۲) B om. تدرى A (۱)
 (۲) B om. تدرى A (۱)
 (۲) B om. تدرى A (۲)
 (۲) B om. تدرى A (۲)
 (۲) B om. (٤)
 (۲) A optimized (٤)
 (12) A optimized (٤)
 (13) A optimized (٤)
 (14) A optimized (٤)
 (15) A optimized (٤)
 (15) A optimized (٤)
 (16) A optimized (٤)
 (17) A optimized (٤)
 (17) A optimized (٤)
 (17) A optimized (٤)
 (18) A optimized (٤)
 (19) A optimized (٤)
 (19) A optimized (٤)
 (11) A optimized (٤)
 (11) A optimized (٤)
 (12) A optimized (٤)
 (12) A optimized (٤)
 (12) A optimized (٤)
 (13) A optimized (٤)
 (14) A optimized (٤)
 (15) A optimized (٤)
 (16) A optimized (٤)
 (16) A optimized (٤)
 (17) A optimized (٤)
 (18) A optimized (٤)
 (19) A optimized (٤)
 (11) A optim

فالرجآء يبسط الى الطاعة والخوف يقبض عن المعصية، وقد قال القايل في صنة حال العارف المنقبض وصنة حال العارف المنبسط فقال، مَعارِفُ الْحَقِّ نَحْوِبِها إِذَا نُشِرَتْ \* نَلْمَهُ بَعْدَها الأَرْواحُ نُخْتَلَسُ فعارِفٌ بِجُظُوظِ أَكْمَقَ لَيْسَ لَـهُ \* عَنَـهُ سِولُهُ ولا مِنْـهُ لَـهُ نَفَسُ · وعارَفٌ <sup>(1)</sup> بَوَلا <sup>(1)</sup>المَلَيكِ <sup>(٢)</sup> مُعْتَرفٌ \* <sup>(٤)</sup> يَحْثُهُ الوَجْدُ <sup>(٥)</sup> ما وَلَّى لَهُ الغَلَسُ وعارفٌ غابَ عَنْهُ العُرْفُ (٦) فاعْنَسَفَتْ \* مِنْهُ السَّرابِرُ مَطُوئٌ (٢) الذَّرَى شَرِسُ (٨) حَتَّى أَسْنَكَانَ وغابَ الوَعْثُ في مَهَلٍ \* <sup>(١)</sup> فطارَ شَيْئان عَنْهُ النُّطْقُ والخَرَّسُ أَغَانَهُ الحَقُّ عَمّا دُونَهُ فَلَهُ \* مِنْهُ (١٠) إِلَيْهِ سِراَرُ (١١) وَحْيُها (١١) خَيْسُ، Af.1526 يذكر ان العارفين على ثلثة أصناف صنْفُ منهم ليس لهم <sup>(١١)</sup>منهم نَفَسٌ وصنفُ ١٠ منهم (١٤) بجثّهم الوجد الى اكحال الذى يتولاّهم الحقّ بالكلاية فيها وصنفٌ منهم غاب عنهم العُرْف والعادة واستوى عندهم النطق والصمت وغير ذلك بعناية الحقَّ لهم فان سكتول فلله يسكتون وإن نطقول فعن الله بنطقون، والغيبة والحضور والصحو والسكر والوجد وإلهجوم والغلبات والفنآء والبقآء فاعلم ان ذلك من احوال القلوب المخقَّقة بالذكر والتعظيم لله عزّ وجلّ، والمأخوذ ١٥ (()) والمستلب بمعنى وإحد الا إن المأخوذ اتم في المعنى (()) وهم العبيد الذين وصْنُهم في الحديث المروىّ عن النبِّي صلعم الذي قال يظنّ الناس انَّهم قد خواطوا وما خواطوا ولكن خالط قلوبهم من عظمة الله (١١) نعالى ما أَذْهَبَ بعقولهم، وفى الحديث رُوى ايضًا عن النبيّ صلعم انه قال لا يبلغ العبد حقيقة الايمان حتى يظنّ الناس انه مجنون، وقد رُوى (١٨) عن الحسن في ٢٠ الخبر كنتُ اذا رأيتُ مُجاهِدًا كأنَّه خَرْبَنْدَجُ قد ضلَّ حمارُهُ لِما كان فيه من الوله، والاخبار تكثر في وصف المأخوذ والمستلَّب وقال القايل، . يجنه B <sup>(٤)</sup> . معترفا B <sup>(٦)</sup> . التهليك A <sup>(٦)</sup> . لولا B <sup>(۱)</sup> (°) B app.

(<sup>1</sup>) B معترفا B (<sup>1</sup>) . النبليك A (<sup>1</sup>) . لولا B (<sup>1</sup>) . لولا B (<sup>1</sup>) . معترفا B (<sup>1</sup>) . معترفا A (<sup>1</sup>) . مادو له الغلس (<sup>4</sup>) B om. this verse.
(<sup>1</sup>) . خُلَمَنُ B (<sup>1</sup>) . وج<sub>ده</sub>ا A (<sup>1</sup>) . (<sup>1</sup>) . فصار A (<sup>1</sup>) . فصار A (<sup>1</sup>) . معتم B (<sup>1</sup>) . بحمم B (<sup>1</sup>) . وهو العبد الذي وصفه B (<sup>1</sup>) . والمسلوب A (<sup>10</sup>) . بحمم B (<sup>1</sup>) .

فكان يدفع خاطره مرارًا فلما خرج قال له المجنيد ذلك، ويقال انّ الخاطر الصحيح اوّلُ الخاطر اى اوّل ما يخطر، <sup>(۱)</sup>ومعنى الخاطر ايضًا ما لا يكون للعبد نسبةُ فى ظهوره فى الاسرار <sup>(۱)</sup>والخاطر ايضًا <sup>(۱)</sup>قهْرُ يستوعب الاسرار، والقادح قريب من الخاطر الاّ انّ الخاطر لقلوب اهل اليقظة والقادح لأهل ولقادح قريب من الخاطر الاّ انّ الخاطر لقلوب اهل اليقظة والقادح لأهل الفلة فاذا <sup>(٤)</sup>تقشّع <sup>(٥)</sup>عن قلوبهم غُيوم الغنلة قدح فيها قادح الذِّكْر وهى لفظة مأخوذة من قدَحَ النارَ بالزِّناد <sup>(٢)</sup>والقادح الذے يستوقد النار، قال القابل،

يا قادِحَ النارِ بالزِّنادِ،

وقال بعضهم ليس ما قدحتُه الحقيقة كما ساكنتُه البشريّة، <sup>(۷)</sup> والعارض ما ١٠<sup>(٨)</sup> يعرض للقلوب ولاسرار من إِلْقاَء العدوّ والنفس والهوى فكلّ ما يكون من القاء النفس والعدوّ والهوى فهو العارض لانّ الله <sup>(١)</sup> نعالى لم يجعل لهؤلاء لاعداء طريقًا الى قلوب اوليايه الاّ بالعارض دون الخاطر والقادح والبادى والوارد، قال <sup>(١)</sup> انشد،

يُعارضُني المواشونَ قَلْبِي بِكُلَّما \* يُقَلَّقُلُهُ في سِرِّهِ والعَلانِيَهُ، ا والقبض والبسط حالان شريفان لأهل المعرفة <sup>(١١)</sup>اذا قبضهم اكحق احشهم عن تناول القولم والمُباحات والأكل والشرْب والكلام واذا بسطهم ردّه الى هذه الاشياء <sup>(١١)</sup> وتولى حِنْظَهم في ذلك، فالقبض حالُ رجل عارف ليس فيه فضُلُّ لشيء غير معرفته والبسط حالُ رجل عارف بَسَطَه اكحق وتولى حنْظه حتى يتأدّب الخلق به، قال الله تعالى <sup>(١١)</sup> وَاللهُ يَعْبِضُ وَيَبْسُطُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ، رجا عاد البسط عال رجل عارف السو عنه عنه الفرا

قَدْ نَجَلَّتْ طَوالِعْ زاهراتْ \* يَنْشَعْشَعْنَ فِي لَوامِع ِ بَرْق خَصَّنى واحدى بتَوْجيد ()صِدْق \* ما إِلَبْها مِنَ المَسالِكِ طُرْقُ، والطوارق ما (٢) يطرق قلوب اهل الحقايق من طريق السمع فيجدَّد لهم حقايَقهم، حُكى عن بعض المشايخ انه قال يطرق سمعى علمٌ من علوم اهل الحقايق فلا أَدَعُ إن يدخل قلبي الا بعد أن أَعْرِضُها على الكتاب والسنَّة ، والطوارق في اللُّغة ما يطرق بالليل، (٢) ورُوى عن النبيّ صامم انه كان (\*) يدعو وأعوذُ بك من شَرّ طوارق الليل والنهار الآ (\*) طارقًا بطرق بخَيْر، والكشف بيان ما يستتر على الفهم فيُكْشَفُ عنه للعبد كأنَّه رأى (أ) عَيْن، (۷) قال ابو محمّد اکجریری من لم یعمل فیما بینه وبین الله (۸) تعالی بالتقوی · · والمراقبة لم يَصِلْ الى الكشف والمشاهدة، وقال النورى <sup>(٨)</sup>رحمه الله مكاشفات العبون بالإبصار () ومكاشفات القلوب بالاتّصال، والشطح كلام يترجمه اللسان عن وَجْدٍ (١٠) ينيض عن مَعْدِنه مقرونُ بالدعوى الآ ان يكون Af.1536صاحبه ((1) مستلبًا ومحفوظًا، قال ابو حمزة سألني رجل خراساني عن الأمْن فقلتُ اعرفُ من لوكان على بمينه سَبُغٌ وعلى يساره مِسْوَرَةٌ ما مَيَّز على ايَّهما ١٠ (١٢) آنَّكى فقال لى هذا شطخٌ فهاتٍ (١٢) العلم، وكان بعضهم اذا سأله انسان مسئلةً فيها دعوًى يقول أعوذُ بالله من شطَّح اللسان ، وقد فسَّر الجُنَيْد <sup>(۸)</sup>رحمه الله شطحات ابی <sup>(۱۱)</sup>یزید <sup>(۸)</sup>رحمه الله ولو کان ابو یزید <sup>(۸)</sup>رحمه الله في ذلك عناه معلولاً ما فسَّرها، وقد قال القنَّاد، شَطْحُ الْحَقِيقَةِ (10) والأَحْوالِ بَيْنُهُما \* شَطْخُ (11) لِذا البَيْن يَرْهُو بَيْنَ هاتَيْن

(<sup>1)</sup> A صرف B مرف. This verse is cited (unmetrically) in Massignon's edition of the Kitáb al-Tawásín, p. 138. (<sup>Γ</sup>) A يقول (<sup>۲</sup>) . فقد روى (<sup>۲</sup>) B مرف. (<sup>٤</sup>) . (<sup>٤</sup>) . (<sup>٤</sup>) . (<sup>1</sup>) . (<sup>1</sup>

فَلا تَلُمْنى عَلَى ما كَانَ مِنْ قَلَقى \* إِلَى بِحُبِّكَ مأْخُوذٌ وَمُسْتَلَبُ، وَلِلدَهشَةَ سَطُوة نَصْدِمُ عَثْل المحبّ من هيبة محبوبه اذا لقيه عند الاياس لم بجد لها عاهةً اذا انقضت، وقد <sup>(۱)</sup> رُوى عن بعضهم انه قال اللهمّ انك لا تُرَى فى الدنيا فهَبْ لى من عندك ما يسكن اليه قلبى قال فغُشى عليه فلمّا • افاق قال سُبْحْنَ الله فقيل له مِمَّ سَبّحت قال أَلْقَى الىَّ<sup>(1)</sup> سكينتَهُ بدلاً من النظر اليه وهل لذلك من بدل فقلت يا ربّ <sup>(1)</sup>دهشتُ من حُبّك فلم أنمالك أن قلتُ ما قلتُ، ولبعضهمً يقول،

إِنَّ مَنْ أَهْواهُ قَـدْ أَدْهَشَنى \* لا خَلَوْتُ الدَّهْرَ مِنْ ذَاكَ الدَّهْشُ، وكان الشْبْلى <sup>(٤)</sup>رحمه الله يقول يا دَهشًا كُلَّهُ معناه كلَّ شىء مع المخلق منك وكان الشْبْلى <sup>(٤)</sup>رحمه الله يقول يا دَهشًا كُلَّهُ معناه كلّ شىء مع المخلق منك وتنكره<sup>(٥)</sup>دَهشُ كَلَّه، والمحيَّرة بديهة تردُ على قلوب العارفين عند تأمَّلهم وحضورهم وتنكره<sup>(1)</sup>تحجبهم عن التأمَّل والفكرة، قال الواسطى<sup>(٤)</sup>رحمه الله حيرة البديهة اجلُّ من سكون التولى عن المحيرة، <sup>(١)</sup> والتحيَّر منازلة <sup>(٨)</sup>تتولى<sup>(٤)</sup>قلوب العارفين بين <sup>(٠)</sup> اليأس والطع فى الوصول الى مطلوبه ومقصوده لا تُطعهم فى الوصول <sup>(11)</sup> فيَرْتجول ولا تُويسَهم عن الطلب <sup>(١1)</sup> فيستريحوا فعند ذلك يتحيَّرون، وقد ما سيُل بعضهم <sup>(١١)</sup>عن المعرفة ما هى فقال التحيّر ثمّ الاتصال ثمّ الافتقار ثمّ المحيرة، قال <sup>(٤١)</sup> قابل،

قَدْ نَحَيَّرْتُ فيكَ خُذْ بِبَدى \* يا دَليلاً لِمِنْ نَحَيَّرُ فيكْ، والطوالح انوار التوحيد نطلع على قلوب أهل المعرفة بتشعشعها فيطمين ما في القلوب من الانوار <sup>(١٠)</sup> بسلطان نورها كالشمس <sup>(٢١)</sup>الطالعة اذا طلعت يَخْفَى ٢٠ على <sup>(١١)</sup>الناظر من سطوة نورها انوار الكواكب وهي في اماكنها، قال الحسين ابن منصور في هذا المعنى،

(<sup>1</sup>) . ذهبت A (<sup>1</sup>) . تسله B . تسلبه A (<sup>1</sup>) . ذكر B (<sup>1</sup>)
 بقلوب B (<sup>1</sup>) . تنزل B (<sup>(A)</sup>) . والمحيرة B (<sup>(Y)</sup>) . بحجتهم A (<sup>T</sup>) . دهشاً BA (<sup>(o)</sup>)
 . عن المعرفة B (<sup>(1)</sup>) . فيستريحون BB (<sup>(11</sup>)) . فيرتجون B (<sup>(11</sup>)) . الناس B (<sup>(11</sup>))
 . الناظرين B (<sup>(11</sup>)) . الطالع B (<sup>(T1</sup>)) . سلطان B (<sup>(11</sup>)) . القابل B (<sup>(11</sup>))

نعالى بالاسم وشَهِدَ له قُلوبُ الصادقين (١) بصحّة ارادته ولم (٢) يترسم بَعْدُ بجال ٨f.1516ولا مقام فهو في السَّيْر مع ارادته، والمُراد العارف الذي لم يبق له ارادة ٢ وقد وصل الى النهايات وعبر الاحوال والمقامات والمقاصد وإلارادات فهو مراد (٢) أريدَ به ما أريدَ ولا يُريد الآ ما يُريدُ، والوجد مصادفة القلوب د الصنا ، ذِكْر كان عنه <sup>(٤)</sup> مفقودًا، والتواجد <sup>(٥)</sup> والتساكر <sup>(٦)</sup> قريبا المعنى وهو ما يتزج من أكتساب العبد بالاستدعآء للوجد والسكر وتكلَّفه للتشبَّه بالصادقين من اهل الوجد والسكر، والوقت ما بين الماضي والمستقبل، قال الجُنَيْد (٧) رحمه الله الوقت عزيز اذا فات لا يُدْرَك يعنى (٨) نَفَسك ووفتك الذي بين النَّفَس الماضي والنَّفَس المستقبل (أ)اذا فاتك بالغفلة عن ذكر الله (٧) نعالى . ( ( ا ) فلا تلحقه ابدًا ، والبادى هو الذى يبدو على القلب في ( ( ا) الحين من حيث حال العبد فاذا (٧) بدا بادى الحقُّ يُبيد (١٢) كلَّ (١٢) بادٍ غير الحقّ، قال ابرهيم الخوَّاص (\*) رحمه الله اذا بدا بادے الحقَّ أَفْنَى كُلَّ (١٤) بادٍ، والوارد (١٠) ما بَردُ على القلوب بعد البادى فيستغرقها والوارد له فِعْلٌ وليس للبادي فعل لأنّ البوادي بدايات الواردات، قال (١٦) ذو (١٧) النون (٢) رحمه ١٠ الله واردُ حقَّ جاً - يزعج القلوب ، والخاطر تحريك السرَّ لا بداية له وإذا خطر بالقلب فلا (١٨) يثبت فيزول (١٩) بخاطر آخَرَ مثله، والواقع ما (٢٠) يثبت ولا يزول بواقع آخر، سمعتُ بعض المشايخ وهو ابو الطيّب الشيرازي رحمه الله قال سألت شيخًا من مشايخي مسئلةً فقال لى أرجو ان يقع جوا بُه، قال الجُنَيْد (٢) رحمه الله لخَيْر النسَّاج رحمه الله حين خرج اليه هلَّا خرجتَ مع . اوّل خاطرك وذلك انّه خطر يقلبه بانّ اكجنيد <sup>(۷)</sup> رحمه الله على باب داره

الريد بما اراد ولا يريد الا ما يراد B (<sup>۱</sup>) . يتوسم A (<sup>۱</sup>) . يصحو B (<sup>۱</sup>) وقتك B (<sup>۸</sup>) . قريبى AB (<sup>۲</sup>) . والنساكن A (<sup>0</sup>) . مفقود A (<sup>٤</sup>) وندك are suppl. in marg. (<sup>1</sup>) . المحيز B (<sup>۱</sup>) . لا A in marg. (<sup>1</sup>) . فادا . (<sup>1</sup>) . (<sup>1</sup>) . المحيز A (<sup>1</sup>) . الذي B (<sup>1</sup>) . بادى A (<sup>1</sup>) . بادى AB (<sup>1</sup>) . نبت A (<sup>1</sup>) . خاطر A (<sup>1</sup>) . يلبث A (<sup>1</sup>) . المصرى

لا يتغيّر عند وروده الطبع والحواسَّ والغشية <sup>(۱)</sup> نشئتُها ممزوجة بالطبع نتغيَّر عند <sup>(۲)</sup>ورودها الطبع والحواسّ <sup>(۲)</sup>وتنتقض <sup>(٤)</sup>منها الطهارة والغشية لا تدوم والسكر يدوم، والفرق بين <sup>(٥)</sup> لمحضور والصحو انّ الصحو حادث والحضور على الدوام، ومعنى صنو الوجد ان لا يعارضه في وجد شي غير <sup>(٢)</sup> وجوده • كما قال القابل،

تَحَقَّقَ صَفُو الوَجْدِ مِنَا فَما لَنا \* عَلَيْنَا سوانا مِنْ رَقِيب بَحَبَّر، وَالْهَجُوم والغلبات <sup>(۱)</sup> متقاربا المعنى الا ان الهجوم فِعْلُ صاحب الغلبات وذلك عند قوّة الرغبة <sup>(۱)</sup>والانفلات من دواعى الهوى والنفوس عند قوّة رغبة الطالب اذا لاح له أعلام المزيد فى حال طلبه <sup>(1)</sup>المطلوب <sup>(١)</sup>فلو ظنّ ان مطلوبه وراء بحر سبَحَه او فى تيه سَلَكَه بالهجوم عند غلبات الارادة وقوّة سطان المطالبة عليه لو رأى نارا اقتحمها بالهجوم بتلف الروح وبَدْل المهجية سوالا اوصله ذلك الى مطلوبه او لم <sup>(11)</sup> يُوصله، فذلك معنى الهجوم والغلبات، والنناء والبقاء قد <sup>(11)</sup>ذكرته فى بابه ومعنى الفناء فناء صفة النفس وفناً والنناء والبقاء قد <sup>(11)</sup>ذكرته فى بابه ومعنى الفناء فناء صفة النفس وفناً ما ما لا وصله ذلك الى مطلوبه او لم <sup>(11)</sup> يُوصله، فذلك معنى الهجوم والغلبات، والنناء والبقاء قد <sup>(11)</sup>ذكرته فى بابه ومعنى الفناء فناء صفة النفس وفناً والناء والبقاء قد <sup>(11)</sup>ذكرته فى بابه ومعنى الفناء فناء ما المنع وليماً والناء والبقاء قد <sup>(11)</sup> فى مطلوبه او لم <sup>(11)</sup> يُوصله، فذلك معنى الهجوم والناء بيناء ما الموليات المعبد <sup>(11)</sup> معاد واليماً وفناً والماً والناء والبقاء قد <sup>(11)</sup> فى مطلوبه او لم <sup>(11)</sup> يُوصله، فذلك معنى العبوم والناء الماء والماً وقع والبقاء والماً وفناً وفناً وفناً وفناً وفناً والناء والبقاء والمات المولي واليماً وقع والبقاء وقاله لأفعاله لم <sup>(11)</sup> في والناً والماً وفناً والماً والناء والمات والما ليه له <sup>(11)</sup> وناء هو فناء رويا العبد <sup>(11)</sup> فى أفعاله لأفعاله <sup>(10)</sup> وله قبل ألما له و<sup>(11)</sup> فى الله و<sup>(11)</sup> في الله و<sup>(11)</sup> في الما والماً والماً والماً من الذى والماً والماً والماً والماً من الله والماً من الذى والماً والمالي والماً مالماً والماً والمال والمالي والماً والماً والماً والماً والمالماً والمولي والمالماً والمال والماً والماً والماً والماً والماً والماً وال

(۱) منه AB (۲) . وسعص B (۲) . وروده AB (۲) . انشیت B . تتشبه A (۱) (۸) متفاربین B . متقاربی A (۲) . وجد B (۲) . الصحو والمحضور B (۰) . ذکر B (۱۱) . یواصله B (۱۱) . فان B (۰۱) . للمطلوب B (۱) . والانقلاب . (۱۲) B om. (۱۲) . فی افعاله لافعاله . (۱۹) B om. (۱۲) . (۱۲) B om. (۱۲) . به عز وجل B (۱۷) . بقیام الله له ot فی ذلك from . (۱۸) . به عز وجل B (۱۷) . بقیام الله له ot فی ذلک (۱۹) . (۱۸) . (۲۰) B om, from . (۱۷) . افعال . (۲۰)

وإكخلق وها اصلان لا يستغنى احدها عن الآخر فمن اشار الى تفرقة بلا جمع فقد جحد البارئ ومن اشار الى جمع بلا تفرقة فقد انكر قدرة القادر فاذا جمع بينهما فقد وحّد، وقال القابل،

جَمَعْتُ وَفَرَّقْتُ عَنَّى بِهِ \* وَفَرْدُ التَّوَاصُلِ مَثْنَى العَدَدْ، ه يعنى جمعت به وفرّقت عنّى وفرد التواصل فى انجمع مثنى العدد فى التفرقة، والغيبة غيبة القلب عن مشاهاة الخلق بحضوره ومشاهدته للحقّ بلا تغيير ظاهر العبد، والغَشْبَة <sup>(۱)</sup>هى غيبة القلب بما يَرِدُ عليه ويظهر ذلك <sup>(۲)</sup> على ظاهر العبد، والحضور حضور القلب لما غاب عن عيانه بصفاء اليقين فهو كالحاضر عنك وإن كان غايبًا عنه، قال القايل،

۱۰ أَنْتَ وَإِنْ غُبِّبْتَ عَنِّى سَبِّدى <sup>(۴)</sup>كالحاضِرِ،

وقال (٤)النوري،

إذا <sup>(٥)</sup>نَعَيَّبُتُ بَدا \* وإِنْ بَدا غَيَّبَى، وكذلك الصحو والشُكر معناها قريب من معنى الغيبة والمحضور غير ان الصحو والسكر اقوى واتمّ واقهر من الغيبة والمحضور، <sup>(٦)</sup>وقد قال <sup>(٧)</sup>فى ١٥ ذلك بعضهم،

(<sup>٨)</sup>فَحالانِ لى حالانِ صَحْوٌ وسُكْرَةٌ \* فَلا زِلْتُ فِي <sup>(٩)</sup>حالَيَّ أَصْحُو وأَسْتَحَرُ كَفَاكَ بِأَنَّ الصَّحْوَ<sup>(١١)</sup>أَوْجَدَ كَأْبَتَى \* فَكَيْفَ بِحالِ السُّكْرِ والسُّكْرُ<sup>(١١)</sup>أَجْدَرُ جَعَدْتُ الهَوَى إِنْ كُنْتُ مُذْجَعَلَ الهَوَى \* <sup>(١٢)</sup> عُيُونَكَ لى عَيْنًا نُعْضَ<sup>(١٢)</sup> وَتُبْصِرُ نَظَرْتُ إِلَى شَىْ<sup>ع</sup> <sup>(١٢)</sup> سواكَ وإِنَّها \* <sup>(١٠)</sup>أَرَى <sup>(٢١)</sup> غَيْرَنا أَحْلامَ نَوْم <sup>(١٢)</sup> يُقَدَّرُ

سطعت بكواشف المحضور عن تغطية القلوب لِما وارته الغيوب، والفوايد تُحَف الحقّ لاهل معاملته فى وقت المخدمة بزيادة الفهم <sup>(١)</sup>للتنعمّ بها، قال ابو سليمان الدارانى <sup>(٦)</sup>رحمه الله رأيتُ الفوايد <sup>(٦)</sup>نَرِدُ فى ظُلَم الليل، والشاهد ما يُشهدك <sup>(٦)</sup>بما غاب عنك يعنى يُحضر قلبك لوجوده، قال القايل، <sup>(٤)</sup>وفى كُلَّ شَيْءً لَهُ شاهِدٌ \* <sup>(٥)</sup>يَدُلُّ عَلَى أَنَّهُ واحِدُ،

والشاهد أيضا بمعنى الحاضر، وسيَّل الجُنَّيْد (٢) رحمه الله عن الشاهد فقال الشاهد الحقَّ (٦)شاهد في ضميرك وإسرارك مطَّلع عليها، والمشهود ما يشهن الشاهد، قال ابو بكر الواسطى الشاهد الحقَّ ولماشهود الكون، قال (٢)عزّ وجلَّ (٨) وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ، والموجود والمفقود اسمان منضادًان فالموجود ما · ا خرج عن <sup>(۱)</sup> حيّز العدم الى حيّز الوجود والمفقود ما خرج من حيّز الوجود الى حيَّز العدم، قال <sup>(١٠)</sup>ذو <sup>(١١)</sup>النون <sup>(٢)</sup>رحمه الله لا <sup>(١٢)</sup>نحزنْ على منقود ويكون ذِكْرًا (١٢)لعَبْدٍ موجودٍ، والمعدوم الذي لا يوجَدُ ولا يُمْكن وجودُهُ Af.1506فاذا عدمتَ شيئًا ويمكن وجوده فذاك (١٤) مفقود وليس بمعدوم، قال بعض اهل المعرفة العالَمُ (١٠) وجودُ (٢) من بين طَرَقَيْ (٢١) عدم لأنَّه (١٧) موجود كان ١٥ عدماً معدوماً ويصير عدماً معدوماً ولا يشهن (١٨) العارف الا بعدم معدوم فيجعل له عند رؤية عدمه معرفة وحدانية خالقه، والجمع لفظ (١٩) نُجْهَل <sup>(٢٠)</sup> يعبّر عن اشارة من اشار الى الحقّ بلا خلقٍ <sup>(٢١)</sup> قَبْلُ ولا كَوْنِ كَان اذ الكون والخلق (٢٢)مكوَّنان لا قوام (٢٢)لهما بنفسهما لأنَّهما وجود بين طرقَىْ عدم، والتفرقة أيضًا لفظ مُجْهَل (٢) يعبَّر عن اشارة من اشار الى الكون وفي نسخة أخرى B in marg. (٢) B om. (٢) B (٢) . اللناهيم B (١) .شاهدا A (٦) . دليلي B (٥) . وفي كل شي له ايةٌ تدل على انه وإحد (٧) B جل ذكره (٨) Kor. 85, 3. (٩) A حين A and so throughout this

من صَنْوُ الصَّفا فى صنْوهِ إِذْعانُ \* وصَفَاقُهُ فى كَوْنِهِ (<sup>(1)</sup>) إِيقانُ مَنْ بانَ بَيَّنَ ما أَبانَ بِهِ لَهُ \* حَقَّ البَيانِ بواضح (<sup>(1)</sup>) التَّبْيانِ هذا حقيقةُ وَجْدِهِ مِنْ وَجْدِهِ \* ولِوَجْدِهِ هَلْ فَوْقَ ذَاكَ بَيانُ، والزوايد زيادات الايان بالغيب (<sup>(1)</sup>) واليقين كلّما (<sup>(1)</sup>) ازدادت (<sup>(0)</sup>) الايان واليقين زاد (<sup>(1)</sup>) الصدق والاخلاص فى الاحوال والمقامات والارادات

··· والمعاملات، قال عمرو بن عثمهٰن المكّى <sup>(٦)</sup>رحمه الله زوايد اليقين اذا

به فلو داخل (١)القلوبَ شكَّ او مخيلة فيا آمنتْ به حتى لا تكون به وإقفةً وبين يديه منتصبةً لبطل الايمانُ وهو قول النبيّ صلعم لحارثة لِكلّ حقّ حقيقةٌ فما حقيقة ايمانك فقال عَزَفْتْ نفسي عن الدنيا فأَسْهرتُ ليلي وأَظْمأتُ نهاري وكَأَنَّى انظُرُ الى عرش ربَّى بارزًا (٢) وَكَأَنَّى وَكَانَى يَعْبَّر عن مشاهدة قلبه ودولم Af.1496 وقوفه وإنتصابه بين يدى الله <sup>(۲)</sup>تعالى <sup>(٤)</sup> لما آمن به حتى كأنَّه رأْىُ العَيْن، قال الجُنَيْد (°) رحمه الله أَبَت الحقايق أن تدع للقلوب (<sup>()</sup> مقالةً للتأويل، والخصوص أهل الخصوص هم الذين خصَّم الله (°) تعالى من عامَّة المؤمنين بالحقايق والاحوال والمقامات، () وخصوص الخصوص هم اهل التفريد وتجريد التوحيد ومن عَبَرَ الاحوال والمقامات وسَلَكُها وقطع مفاوزها، ١٠ قال الله <sup>(٨)</sup> عزر وجل <sup>(\*)</sup> وَمِنْهُمْ مُقْتَصِد وَمِنْهُمْ سَابِق بِٱلْخَيْرَاتِ، فالمقتصد خصوص (١٠) وللسابق خصوص الخصوص، حَلَى عن الشِبْلى (٥) رحمه الله انَّه قال قال (١١) لى الجُنَّيْد (°) رحمه الله يأبا بكر ما ظُنُّك بمعنى خصوص الخصوص فيا (١٢) نجري اليه (٥) من القول عمومٌ ثمَّ قال خصوص الخصوص فى نعت الاياً. اليه عموم، والاشارة ما يخفى عن المتكلِّم كَشْفُهُ بالعبارة ١٥ (١٢) للطافة معناه، قال ابو على الروذبارى (°) رحمه الله عِلْمُنا هذا اشارة فاذا (١٤) صار (١٠) عبارةً (١٦) خنى، والايماً اشارة بجركة جارحة، قال الجُنَيْد (°) رحمه الله جلستُ عند رأس (<sup>(۱۷)</sup> ابن الكُرّيني فأومَيْتُ برأسي الى الارض فقال (١٨) بعد ثمَّ اوميتُ برأسي الى السمآء فقال (١٩) بُعدٌ، وقال الشبْلي (٥) رحمه الله ومن أَوْمَى اليه فهو كعابد وَتَن لأنَّ الايماء لا يصلح الآ الى الاوثان، ٢٠ وقال القايل،

477

٢٣٦ كتاب اللُمَح، باب بيان هذه الالفاظ،

(<sup>1)</sup> على فهم الدعوة <sup>(1)</sup> الى المسارعة بالمناسبة الى فهم الخطاب اذ يقول <sup>(1)</sup> جلّ Af.149a وعزّ <sup>(1)</sup> وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفَرَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ فنهضت العقول مستجيبةً بحُسْن <sup>(0)</sup> التوجّه لاقامة ما به بحظَوْن عنك، واللوامع معناه قريب من اللوايح وهو مأخوذ من لوامع البَرْق اذا لمعت فى السحاب طمع <sup>(1)</sup> الصادى والعطشان فى المطر، ه قال عمرو بن عثمن المكمى <sup>(1)</sup>رحمه الله انّ الله <sup>(٨)</sup> تعالى يُورِدُ فى صفاً الاوهام كمثل لوامع البرق بعضها فى إِثْر بعض ويُبدى ذلك لقلوب اولياًيه بلا توهم بأَصْل ما عقدتْ عليه القلوب من التصديق والايمان بالغيب وما بدا للقلوب لوامعُه من زيادة النور حتى لا يُمكن <sup>(1)</sup> النفوسَ توهُمُ ذلك النور فى صفاً ال الوهام ولو <sup>(1)</sup> توهّمت انقطع ذلك، وقال القايل، ال

المحقق هو الله <sup>(۱)</sup> عزّ وجلّ قال الله عزّ وجلّ <sup>(۱۱)</sup> وإنَّ الله هُوَ آكُمَقْ ٱلْمُبِينُ، وَالْحَقَوْقَ معناه الاحوال والمقامات والمعارف والارادات <sup>(۱۱)</sup> والقصود والمعاملات والعبادات قال <sup>(۱۱)</sup>الطَّياليس الرازى <sup>(۱)</sup>رحمه الله اذا ظهرت المحقوق غابت المحظوظ واذا ظهرت المحظوظ غابت الحقوق ومعنى المحظوظ ما حظوظ النفس والبشرية لا تجتمع مع المحقوق لأنبّهما ضدّان لا يجتمعان، والتحقيق تكلّف العبد لاستدعاً والمحقيقة جَهْدَهُ وطاقته، قال <sup>(۱۱)</sup>النون والتحقيق تكلّف العبد لاستدعاً والمحقيقة جهْدَهُ وطاقته، قال <sup>(۱۱)</sup>النون في كيد فجاج المضيق فقال من ضعْفِ دعايم التصديق وأَخْذِ القلوب بالتحقيق، والتحقيق معناه معنى التحقيق وهو مثل <sup>(۱۱)</sup>التعلّم والتعليم، والحقيقة اسم والحقايق من المحقوف القلب بدوام الانتصاب بين يدى من آمن

(<sup>1</sup>) B (<sup>1</sup>) B on. <sup>(1</sup>) B on. <sup>(1</sup>) B (<sup>1</sup>) <sup>(1</sup>) <sup>(1</sup>)</sup>
 (<sup>1</sup>) B on. <sup>(1</sup>) <sup>(1</sup>) <sup>(1</sup>)</sup>
 (<sup>1</sup>) B (<sup>1</sup>) <sup>(1</sup>) <sup>(1</sup>)</sup>
 (<sup>1</sup>) <sup>(1</sup>)</sup>

## باب بيان هذه الالفاظ،

نازلةُ <sup>(۱)</sup> تنزل بالعبد فى <sup>(۲)</sup> اكحين <sup>(۲)</sup> فيجلّ بالقلب من وجود الرضا والتنويض وغير ذلك فيضفو له فى الوقت فى حاله ووقته ويزول، وهذا كما قال المجنيد <sup>(1)</sup> رحمه الله وعند غيره الحال ما <sup>(0)</sup> يجلّ بالأسرار من صفاء الأذكار ولا يزول فاذا زال فلا يكون ذلك <sup>(۲)</sup>حالاً، والمقام هو الذى يقوم <sup>(۳)</sup> بالعبد • فى الاوقات مثل مقام الصابرين والمتوكّلين وهو مقام العبد بظاهره وباطنه فى هذه المعاملات والمجاهدات والارادات فمتى <sup>(۸)</sup>اقام العبد فى شىء منه على التمام فهو مقامه حتى ينتقل منها الى مقام <sup>(1)</sup>آخر كما <sup>(11)</sup>ذكرته فى باب المقامات والاحوال، والمكان <sup>(11)</sup>هو <sup>(11)</sup>لأهل الكمال والتمكين والنهاية فاذا مل العبد فى معانيه تمكن له المكان لأنّه قد عبر المقامات والاحوال فيكون

مَكَانُكَ مِنْ قَلْمَ هُوَ الْقَلْبُ كُلُهُ \* فليسَ لِشَيْء فيه غَيْرِكَ مَوْضِحُ، والمشاهن <sup>(11)</sup> بعنى المداناة والمحاضرة، والمكاشفة والمشاهن <sup>(11)</sup> بتقاربان فى المعنى الا ان الكشف اتم فى المعنى، قال عمرو بن عثمان المكي <sup>(2)</sup> رحمه الله اوّل المشاهدة زوايد اليقين سطعت بكولشف المحضور غير <sup>(10)</sup>خارجة عن ما تغطية الغيب وهو التماس القلب دوامَ المحاضرة لما وارته الغُيوب، قال الله <sup>(11)</sup> تعالى <sup>(11)</sup>إنَّ فِى ذٰلِكَ لَذِكْرَى لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبُ أَوْ أَلْفَى ٱلسَّمْعَ وَهُوَ شَهِيد <sup>(11)</sup> يعنى حاضر، واللواتج ما يلوح <sup>(1)</sup> للاسرار <sup>(11)</sup> الظاهرة لزيادة السمو والانتقال من حال الى حال أعْلَى من ذلك، قال المحني<sup>(11)</sup> بعني حصر، واللواتج من ذلك، قال المو من المحنور في فرانتقال دراً من حال الى حال أعْلَى من ذلك، قال المحنيد <sup>(11)</sup> بعجبة <sup>(11)</sup> المناجاة ولوّح لهم

٢٢٤ كتاب اللُّمَع، باب في شرح الالفاظ المشكلة،

بلا نَحْنُ <sup>(1)</sup> وَأَنْتَ أَنْتَ وَأَنا أَنَا وَأَنْتَ أَنا وَإَنا أَنْتَ وَهو بلا هو وقطْع العلايق وبادى بلا بادى والتبلى <sup>(1)</sup> والتخلى والتحلّى والعلّة والأزل والأبـد والأمد ووَقْتى مُسَرَّمَد وبَحْرى بلا <sup>(1)</sup> شاطئ ونَحْنُ <sup>(٤)</sup> مسيَّرون والتلوين وبَدْل المُهَج والتَّلَف واللجأ والانزعاج وجَدْب الأرواح والوطر <sup>(٦)</sup> والوطن والشرود • <sup>(٥)</sup> والقصود والاصطناع والاصطناء <sup>(٦)</sup> والمَسْخ واللطيفة والاستحان والحدث والكُلِّية والتلبيس والشَّرْب والذَّوق والعَيْن والاصطلام والحُريّة والرَّبْ

باب بيان هذه (١) الالفاظ،

(١٠)قال الشيخ رحمه الله <sup>(١١)</sup> وإمّا معنى قولهم الحقّ بالحقّ للحقّ فالحقّ هو ١٠ الله <sup>(١١)</sup>عزّ وجلّ وفي التفسير <sup>(١١)</sup>عن أبي صالح في قوله <sup>(٤١)</sup>عزّ وجلّ <sup>(٥١)</sup>وَلَوِ ٱتَّبَعَ ٱلْحَقُّ أَهْواَ مَهُمْ قال الحقّ هو الله <sup>(٢١)</sup> نعالى، قال ابو سعيد الخزّاز <sup>(٦)</sup>رحمه الله في بعض كلامه عبدُ موقوف مع الحقّ بالحقّ للحقّ يعنى موقوف مع الله بالله لله <sup>(١١)</sup>وكذلك منه به له يعنى من الله بالله لله، وربّما يكون في مواضع يُعْنَى به ما يكون من اكتساب العبد بالعبد للعبد كما قال ابو ما يزيد <sup>(٦)</sup>رحمه الله <sup>(١١)</sup>وكذلك منه به له يعنى من الله بالله لله، وربّما يكون في مواضع يُعْنَى به ما يكون من اكتساب العبد بالعبد للعبد كما قال ابو ما يزيد <sup>(٦)</sup>رحمه الله <sup>(١١)</sup>قال لى ابو عليّ السِّنْدى كنتُ في حال مِنّى بى لى ما يزيد <sup>(٦)</sup> رحمه الله <sup>(١١)</sup>قال لى ابو عليّ السِّنْدى كنتُ في حال مِنّى بى لى ما يزيد <sup>(٦)</sup> رحمه الله <sup>(١١)</sup>قال لى ابو عليّ السِّنْدى كنتُ في حال مِنّى بى لى ما يزيد <sup>(٦)</sup> رحمه الله <sup>(١١)</sup> وله الله، والمعنى في ذلك ان العبد يكون ناظرًا الى أفعاله ويُضيف الى نفسه أفعاله فاذا غلب على قلبه انوار المعرفة يرى جميع الاشياء من <sup>(٦)</sup> الله قابمةً بالله معلومةً لله مردودةً الى الله، والحال

باب في شرح الالفاظ المشكلة اكجارية في كلام الصوفية، ٢٢٢

كتاب البيان عن المُشكلات،

باب في شرح الالفاظ المشكلة الحبارية في كلام الصوفية،

مثل قول القائل اكحقّ باكحقّ للحقّ، ومنه به له، () وإكحال وللمقام والمكان والوقت والبادك والبادة والوارد (٢) والخاطر والواقع (٢) والقادح · والعارض والنَّبْض والبَّسْط والغَبْبة <sup>(٢)</sup> والحضور <sup>(٤)</sup> والصحو والسُّكر <sup>(٢)</sup> وصَنْوُ الوَجْد والهجوم والغلبات والفنآء والبقاء والمبتدئ والمُريد والمُراد والوجد والتواجد والتساكرب والمأخوذ والمستلب والدهشة والحيرة والتحيّر والطوالع والطوارق والكشف والمشاهدة واللوايج واللوامع وإكحق والمحقوق والتحقيق والتحقق والحقيقة والحقايق والخصوص وخصوص الخصوص والاشارة والابمآء ١٠ والرمز والصفاء وصفاء الصفاء والزوايد والفوايد والشاهد والمشهود والموجود والمفقود والمعدوم والمجمع والتفرقة والشُّطْح والصُّوْل والذهاب وذهاب الذهاب وإلنَّفْس وإكحسّ وتوحيد العامَّة وتوحيد الخاصّ والتجريد والتفريد () وَهُمَّ مفرَّد وسرَّ مجرَّد وإلاسم والرَّسْم والوَسْم والمحادثة والمناجاة والمسامرة Af.148a ورؤية القلوب والروح والتروّح والنعت والصفة والذات والحجاب والدعوى ١٥ (٦) والاختيار والبلاً. واللسان (٢) والسرّ (٨) والعَقْد (٢) والهَمّ واللّحظ (١٠) والمَحْو والمَحْق والأثر (11) والكَوْن والبَوْن والوَصْل (11) والفَصْل والأَصْل والفَرْع والطَّمْس والرَّمْس (٢) والدَّمْس والسبب والنِّسْبة وصاحب قَلْبٍ ورَبّ حال وصاحب مقام وفلان بلا نَفْس وفلان صاحب إشارة وأَنا بلا أَنا ونَحْنُ

(۱) B on. (٤) A on. (٦) B on. (٤) A on. (٤) B on. (٤) A on.
 (٩) B on. (٤) A on. (٩) B on. (٩) A on. (11) A on. (11) A on. (11) A on. (11)

۲۲۳ كتاب اللُّمَع، باب فى ذكر الخصوص وأحوالهم،

فألقاه في الدهليز (١) فُدْهبت خلفه وقلت يا (٢) عمّى رأيتك لم (٢) تبتلع ثم ثمتَ، وألقيتَه في الدهليز قال نعم بُنَّي وذلك <sup>(٤)</sup>ان بيني وبين الله تعالى انه اذا كان شىء من غير وجهه لا يتهيًّا لى بلعه (°) وكنت فتحت في لإدخال السرور عليك ولم يتهيَّأ لى ان ابلعه فتمتُ فألقيته في الدهليز، وعن ابي • جعفر الحدّاد انه قال <sup>(٦)</sup> اشرف عليَّ <sup>(٧)</sup> ابو تراب <sup>(٤)</sup> رحمه الله في البادية وأنا جالس على بركة ولى ستَّة عشر يومًا لم آكل ولم اشرب من البركة المآء (٨) وأنا جالس فقال لى (٢) ما جلوسك هاهنا فقلت أنا بين العلم واليقين انتظرُ من يغلب فأكون معه قال سيكون لك شأن، قال ابو عبـد الله الحُصْرى (٤) رحمه الله رأيت انسانًا يعنى من الصوفيَّة مكث سبع سنين لم ١٠ يأكل الخبز ورأيت رجلاً مكث سبع سنين لم يشرب المآء ورأيت رجلاً اذا مدّ ين الى (١٠)طعام فيه شبهة جنَّت، وعن جعفر (١١) المُبَرْقَع انه قال منذ ثلثين سنة ما عقدتُ مع الله عقدًا مخافة ان يفسخ ذلك فيكذَّبني على لسانی، وقال ابو بکر <sup>(۱۲)</sup>الزقّاق <sup>(٤)</sup>رحمه الله سافرنا مع اسمعیل السُّلَمی Af.1476فوقع من رأس جبل <sup>(١٢)</sup>فكُسرت <sup>(٤)</sup>قَصَبة ساقه فبكيناً فقال <sup>(١٥)</sup>ما لكم لا ١٥ نغتموا انّما هو ساق من قطعة طين فاذا جف فركناه، ومثل ذلك (١٦) في المحكايات كثير وما لم نذكره آكثرُ وجميع ذلك (١٧)احسنُ معانِيَ وألطفُ من الكرامات التي ذكرناها وفي ذلك كفاية لمن عقل وأنصف (١٨) وفهم،

(1) B متبلع B (1)
(1) B متبلع B (1)
(2) B om.
(1) B

باب فی ذکر الخصوص وأحوالهم التی لا نُعَد،

استودعتُ قطَّ قلبي شيئًا فخانني، وعن ابي حمزة الصوفي قال دخل عليَّ رجل من اهل خراسان فسألني عن الأَمْن قال فقلت له اعرفُ من لوكان على يمينه سَبْعٌ وعلى يساره مِسُورةٌ ما ميّز على انَّهما (١) يتكيَّ قال فقال الرجل هذا عِلْمَ هاتٍ حقيقةً لجواب مسألتي قال فسكتُ قال فخذها يا (٢) بَذْبَخْت اعرفُ · من لو خرج من المغرب بريد المشرق ما تغيّر عليه سِرُّه بين ذلك قال ابو حمزة فبقيتُ اربعين يومًا وليلة لم آكل ولم اشرب ولم أَنَمْ حتى تبيَّن لى علمُ ما قال، وسمعت ابا عمرو بن علوان يقول كان شابٌّ يصحب الجُنَيْد (٢) رحمه الله وكان له قلب (٤) فطنٌ وربَّما يتكلَّم بخواطر الناس وما يعتقدون في سرايرهم فقيل للجنيد ذلك فدعاه وقال أَيْشَ هذا الذي يبلغني عنك ۱۰ فقال لا ادری ولکن اعتقد فی قلبك ما شیت قال الجنید <sup>(۲)</sup> رحمه الله Af.147a اعتقدتُ فقال الفتي اعتقدتَ <sup>(0)</sup>كذا وكذا فقال الجنيد <sup>(1)</sup> رحمه الله لا فقال اعتقدْ مرّةً اخرى فقال المجنيد <sup>(٢)</sup>رحمه الله اعتقدتُ فقال <sup>(٦)</sup>الشابّ <sup>(٧)</sup>هو كذى وكذى فقال الجنيد (٢) رحمه الله لا قال (٨) فاعتقدْ ثالثًا فقال الجنيد (٢) رحمه الله اعتقدتُ فقال الشابّ هو كذى (٢) وكذى فقال الجنيد (٢) رحمه ١٠ الله لا فقال الشاب <sup>(٢)</sup> هذا والله <sup>(٠)</sup> عجيب انت عندى صادق وأنا اعرف قلبى وأنت تقول لا قال فتبسَّم الجنيد (٢) رحمه الله ثم قال صدقتَ يا اخى فى الاوّل وفى الثانى (11) وفى الثالث وإنَّما كنت امتحنك هل نتغيَّر عمَّا انت عليه، وعن جعفر الخُلُدى <sup>(٢)</sup>رحمه الله قال سمعت جنيدًا <sup>(٢)</sup>رحمه الله يقول دخل حارث المحاسبی <sup>(۲)</sup> رحمه الله داری فلم یکن عندی شی. طیّب أ<sup>طع</sup>مه ٢٠ قال فمضيت الى دار عبّى فاخرجت منها <sup>(١١)</sup>شيئًا <sup>(١١)</sup> وحملت لقمةً ففتح فمه فجعلت في فمه فكان يحوّله من جانب الى جانب ولا (١٤) يبتلعه ثم قام وخرج

.٢٢ كتاب اللُّمَع، باب فى ذكر الخصوص وأحوالهم،

لى الشيخ مُدَّ فمددتُها فركبَت الحايط من هاهنا ومن هاهنا، قال عمر وكنت عند خَيْر النسّاج <sup>(۱)</sup>رحمه الله فجآءه رجلٌ فقال ايّها <sup>(۲)</sup>الشيخ <sup>(۲)</sup>رأيتك يوم أَمْس وقد بعتَ الغَزْل بدرهمَيْن فجيْتُ خلفك <sup>(٤)</sup>فحللتهما من طَرَف إزارك وقد صارت يدى منقبضةً على كنّى قال فضحك وأَوْمَى بيك الى <sup>(٥)</sup>يــك ه فنخها ثم قال أمضٍ واَشتر به شبئًا لعبالك ولا نَعُدْ لمثل ذلك،

Af.146b؛اب في ذكر الخصوص وأحوالهم التي لا تُعَدُّ من الكرامات وهي في معانيها اتمُّ والطفُ من الكرامات،

(۱) قال سمعت طلحة العصايدى البصرى بالبصرة يقول سمعت <sup>(۲)</sup> المقحى صاحب سهل بن عبد الله <sup>(۱)</sup>رحمه الله يقول كان سهل بن عبد الله بصبر .۱ عن الطعام سبعين يومًا وكان اذا آكل ضعف وإذا جاع قوى، وعن <sup>(۱)</sup> ابى الحرث الأولاسى <sup>(1)</sup>رحمه الله انه قال مكنت ثلثين سنة <sup>(۷)</sup> ما <sup>(۸)</sup>سمع <sup>(†)</sup>لسانى الأ من سرّى <sup>(11)</sup>ثم حالت الحال فمكنت بعد ذلك ثلثين سنة لا يسمع سرّى الآمن لسانى، وعن <sup>(۱)</sup> ابى المحسن <sup>(11)</sup> المزيّن قال كان ابو عُبَيْد البُسْرِب <sup>(1)</sup> رحمه الله اذا كان اوّل يوم من <sup>(11)</sup> المزيّن قال كان ابو عُبَيْد البُسْرِب <sup>(1)</sup> رحمه الله اذا كان اوّل يوم من <sup>(11)</sup> رمضان يدخل البيت ويقول لامرأته <sup>(1)</sup> رض الباب وألْقى <sup>(11)</sup> لى كلّ ليلة رغيفًا فى الكوّة فأذا كان يوم العبد <sup>(1)</sup> رفس الباب ودخلت امرأته البيت فاذا بالثلثين رغيفًا <sup>(01)</sup> موضوعة فى زاوية البيت فلا آكل ولا شرب ولا تهيّاً للصلاة ولا <sup>(1)</sup> ما منه ما ما <sup>(1)</sup> صلاة، <sup>(1)</sup> وحُكى عن ابى بكر محمّد بن عليّ الكمّانى <sup>(1)</sup> رحمه الله قال ما

باب في ذكر من كان له شي. من هذه الكرامات، ٢٢٩

لك شيء من ذلك فقال له ابو حفص (١) رحمه الله نعالَ فجآء به الى سوق الحدّادين الى كور عظيم مُحمَّى فيه حديث عظيمة فأدخل ين في الكور فأخذ اكحدية المُحاة فأخرجها فبردت في ين فقال له يجزيك هذا، فسيَّل بعضهم عن معنى إظهار ذلك من نفسه فقال كان مُشْرِفًا على (٢) حاله فخشى على حاله ان يتغيّر عليه ان لم يُظهر ذلك له فخصّه بذلك شفقةً عليه وصيانةً لحالـــه Af.146a وزيادةً لايمانه، وحُكى عن ابرهيم بن شَيْبان انه كان في حداثته يصحب ابا عبد الله المغربي قال فبعثنى يومًا الى موضع احمل له المآء قال فوافيت المآء وإذا انا بالسبع قد قصد المآء قال فالتقينا جميعًا في مضبق بيننا وبين المآء قال فكنت مرَّةً ازاحمه ومرَّةً يزاحمني حتى سبقتُهُ ووصلتُ الى المآء ١٠ قبله، وعن احمد بن محمّد السُّلَمِي قال دخلتُ على <sup>(١)</sup>ذي النون المصري <sup>(1)</sup>رحمه الله فرأيت بين يديه <sup>(٤)</sup>طشتًا من ذهب وحوله الندّ والعنبر <sup>(۰)</sup> يُسْجَرُ فقال لی انت ممّن یدخل علی الملوكِ فی اوقات بسْطهم ثم اعطانی درهمًا فأنفقتُ منه الى بَلْخ، وحُكى عن (٢)ذى النون (١)رحمه الله أنه (٦)كان ربَّما يقضم الشعير قضمًا مثل الدوابّ، وعن ابي سعيد الخرّاز (١) رحمه الله انه ١٠ قال كان حالى مع الله عزّ وجلَّ ان يُطعمني في كلَّ ثلثة ايَّام قال فدخلتُ البادية فمض عليَّ (\*) ثلثٌ ما طعمت شيئًا فلمَّا كان (^)اليوم الرابع وجدت ضعفًا فجلستُ مكاني فاذا إنا بهاتف (٢) يقول يأبا سعيد أيُّها احَبُّ البك سَبُبُ او قُوًى قال فصحْتُ وقلتُ لا (١) إلاّ النُّوَى فَقِمتُ مِن وقتى وقد استقللت فمشيت بعد ذلك اثنا عشر يومًا ما طعمت شيئًا ولا وجدت ألَمًا ٢٠ لذلك، وعن ابي عمر الأُنْماطي قال كنت مع استاذى في البادية فأخذنا المطر فدخلنا (١٠)مسجداً نُكَنَّ فيه من المطر وكان فيه خَسْفٌ في سقفه فصعدت انا والشيخ لنُصلحه وكانت معنا خشبة فذهبنا لنجعلها على اكحايط فقصرت فقال

(<sup>1</sup>) B om.
 (<sup>1</sup>) A ماله a variant.
 (<sup>1</sup>) A ماله (<sup>1</sup>) B om.
 (<sup>1</sup>) B

٢٢٨ كتاب اللُّمَع، باب في ذكر من كان له شيء من هذه الكرامات،

Af.1456 (1) باب في ذكر من كان له شي من هذه الكرامات فأظهرها ( لأصحابه لصدقه وطهارته وسلامة قلبه وصحته،

(٢) قال الشيخ رحمه الله اخبرني جعفر (٢) الخُلْدي (٤) رحمه الله فيما قرأتُ عليه قال حدَّثني الجُنَيْد (٤) رحمه الله قال دخلتُ على سرى (٤) السَّقَطى (٤) رحمه الله يومًا فقال لى أُعْجِبُك من عصفور يجى، فيسقط على هذا الرواق فأُخُذُ (°) لِمَةً فأَفْتُها في كَفّي فيسقط على أطراف اناملي فيأكل فلمّاكان (<sup>1)</sup> في وقت من الاوقات سقط على الرواق ففتتُ الخُبْز في يدى فلم يسقط على يدى كما كان قبل ذلك ففكرتُ في سبب العلَّة في وحشته ("عنَّى فذكرتُ أنَّى أكلتُ مِلْحًا بِأَبْزار فقلت (^) بسرّى انا تايبٌ من اللح (\*) المطيَّب فسقط على · ا يدى فأكل وإنصرف، وعن ابى محمَّد المُرْتَعش قال سمعت ابرهيم الخوَّاص <sup>(٤)</sup>رحمه الله يقول تِهْتُ فى البادية <sup>(٤)</sup>ايّامًا فاذا <sup>(١٠)</sup>بشخص وإفانى فقال لى السلم عليك فقلت وعليك السلم فقال تهتَ (١١) فقلتُ نعم فقال لى أَلا ادْلُك على الطريق (١١) فقلت نعم (٤) قال فمشى بين يدى خطوات وغاب عن عيني (١٢)فاذا انا على الجادَّة ومنذ فارقتُ الشخص ما تهتُ ولا اصابني الجوع ولا ١٠ العطش، وفى حكاية جعفر الخُلدى عن الجُنيد <sup>(٤)</sup>رحمه الله قال جاً عنى ابو حفص النيسابورى (٤) رحمه الله مرّةً ومعه عبد الله الرِّباطي (٤) رحمه الله وجماعة وكان فيهم رجلٌ اصلع قليل الكلام فقال يومًا لأبى حفص (٤) رحمه الله قد كان فيمن مضى لهم الآيات الظاهرة يعنى به (١٢) الكرامات (١٤) وليس

باب في ذكر مقامات اهل الخصوص في الكرامات، 777

من ذلك الوَرَعُ لأن ذلك يتغيَّر بعد سبعين سنة، وذُكر عن ابي حفص او عن غيره انه كان جالسًا وحَوْلَهُ اصحابه قال فنزل ظبَّى من الجبل وبرك عندهم قال فبكى ابو حفص (١) او الشيخ وسيَّب ذلك الظبى فسيَّل عن بكآيه فقال کنتم حولی فوقع فی قلبی ان لو کان لی شاۃ لذبجتُ لکم فلمّا برك هذا · الظبی عندنا <sup>(۲)</sup>شبّهتُ نفسی بفِرْعَوْن حین سأل الله <sup>(۲)</sup>تعالی ان نجری معه النيل (٤) فأجراه فبكيتُ وسألتُهُ الإقالة ممَّا تمنَّيتُ وسيَّبتُ الظبي، وقال بعض المشابخ لا تتعجّبوا ممّن (°)لم يضع في جَيبه شيئًا فيُدخل ينه فيُخرج من جيبه ما يريد ولكن نعجّبول ممّن وضع في جيبه شيئًا فيُدخل ين في جيبه فلا () يجده فلا يتغيّر، () قال (/) ابن عطآء سمعت ابا الحسين النورى يقول كان بن عن هذه الكرامات شيء فأخذتُ قَصَبةً من الصبيان وقمت بين زَوْرِقِين ثم قلت وعزّتك لَئِن لم تخرج لى سمكةٌ فيها ثلثة أرطال (†)فلأغرقنّ نفسي قال (١٠) فخرج لى سمكة فيها ثلثة أرطال قال فبلغ ذلك الخُنَيْد (٢) رحمه الله فقال <sup>(۲)</sup>كان حُكْمَهُ ان نخرج له أَفْعَى تلدغه يعنى انه لو <sup>(۱۱)</sup>لدغته حبَّةُ كان انفعَ له في دينه من ذلك لأن في ذلك فتنةٌ وفي لدغ الحيَّة تطهير ١٠ وَكَفَّارة، <sup>(١)</sup> قال يجيى بن مُعاذ <sup>(٢)</sup> رحمه الله اذا رأيت الرجل يشير الى الآيات والكرامات فطريقه طريق الأبدال وإذا رأيته يشير الى الآلاء والنَّعْمَاء فطريقه طريق (١٢)اهل المحبَّة وهو أَعْلَى من الذي قَبْلُ وإذا رأيته يشير الى الذِكْر وبكون معلَّقًا بالذكر الذي (١٢) ذَكَرَهُ فطريقه طريق العارفين وهو أَعْلَى (٢) درجةً من جميع الاحوال،

فاجري معه B (<sup>٤</sup>) B om. (<sup>۲</sup>) . فشبهت B (<sup>۳</sup>) . أو الشيخ B om. (<sup>۱</sup>) . بجدها B (٦) B Y. (٦) B النيل . بن B (٨) . وقال B (٧) . فاخرج B (۱۰) . لاغرقن B (۴) (۱۱) B لذغه. (17) A om. (1 F) B .i.

٢٢٦ كتاب اللُّمَع، باب في ذكر مقامات اهل الخصوص،

وعدلْنا فلم يبق معنا الا شابٌّ نحيل فقال ابو تراب ليس فيهم اقوى ايمانًا من هذا قال فسِرْنا ايَّامًا وإحْنَجْنا الى طعام نأكله قال فعدل ابو تراب عن الطريق ساعةً ثمَّ جاء ومعه عِنْقٌ من المَوْز فوضع بين ايدينا ونحن في وسط الرمال قال فجهد ابو تراب بهذا الفتي ان يأكل من ذلك (١)الموز • فلم يأكل فقلنا له لِمَ لا تأكل فقال الحال الذي اعتقدُ فيا بيني وبين الله (٢) نعالى ترْكُ المعلومات وأنت قد صرت معلوى فلا اصحبك من بعد ذلك، قال محمَّد بن يوسف قلتُ لأبي تراب <sup>(٢)</sup>رحمه الله ان شيَّبَ ٱعزِمْ عليه وإن شيئتَ ٱنْزُكْهُ فقال له ابو تراب كُنْ مع ما وقع لك (٤)من ذلك او كما قال وإلله اعلم، سمعتُ (<sup>0</sup>)ابن سالم يقول لمّا مات اسحق بن احمد ۱۰ دخل سهل بن عبد الله صومعته فوجد فيها سَنَطًا فيه <sup>(٦)</sup> قارورتان في (۷) واحدة منها شي. احمر وفي (٨) الأخرى شي. (٩) اصفر ووجد (١٠) شوشف. ذهب (١١) وشوشقة فضّة قال فأمر (١٢) أبي حتى رمى (١٢) بالشوشقتين في الدجلة وخلط ما في القارورتين (١٤) بالتراب وكان على اسحق بن احمد دَيْنَ قال (\*) ابن سالم قال ابی قلتُ لسهل (٢) رحمه الله أَيْشَ كان الذى في الفارورتين ١٠ قال امَّا الاحمر فلو طُرح وزن درهم منه على مثاقيل من النحاس لصار ذهبًا وإمَّا (١٠)الاصفر فلو طُرح وزن درهم منه على مثاقيل من النحاس لصار فضَّةً Af.145۵ (<sup>(۱۱)</sup> طالشوشقتان کانت نجربةً ، قال فقلت له ایش منعه من ان یعمل ذلك ويؤدّى دَيْنه قال يا دوست خاف على ايمانه قلت انا لابن سالم فلو ادّى من ذلك دَيْنه سهلُ بن عبد الله <sup>(٢)</sup>رحمه الله <sup>(١١)</sup>ألم يكن أَوْلَى من إفساده فقال . ٢ (٥) ابن سالم كان سهل (٢) رحمه الله أُخْوَفَ على ايمان نفسه منه ثم قال منعه

(1) A onn. from (1)
 (1) A onn. from (1)
 (2) B on. (1)
 (2) B on. (2)
 (3) A onn. from (2)
 (4) A onn. from (2)
 (5) A onn. (2)
 (6) A onn. (2)
 (7) A onn. (2)

باب في ذكر مقامات اهل الخصوص في الكرامات، ٢٢٥

النِّعَم والتلذَّذ بالعطآء والسكون الى الكرامات، سمعت (١) ابن سالم يقول سمعت ابی يقول کان رجل يصحب سهل بن عبد الله <sup>(۲)</sup>رحمه الله يقال له عبد الرحمن بن احمد فقال يومًا لسهل يأبا محمّد ربّها انوضًا للصلاة فيسيل المآء من يدى فيصير تُضبان ذهب وفضّة فقال له سهل يا حبيبي ه أما علمتَ ان الصبيان اذا بكوا يُناوَلون خشخاشةً حتى <sup>(٢)</sup> يشتغلوا بها فانظرْ أَيْشَ هو (٤)ذا تعملُ، (٥) وفيا حكاه جعفر الخُلْدى (٢) رحمه الله قال حدَّثنى ابو بكر الكتَّاني قال قال لى ابو الأَزْهر وغير وإحد من إخواننا حكى عن ابى حمزة قال اجتمعوا على باب يفتحونه فلم ينفتح لهم <sup>(1)</sup>قال ابو حمزة تنخّوا فأخذ (٦)الغلق (٢) بيك فحرَّكه فقال بكدى إلاَّ فتحتَهُ فانفتح الغلق، (٨) وذُكر ١٠ عن النورى <sup>(٦)</sup> رحمه الله انه وإفي ليلةً إلى الدجلة قال فوجدتها وقد <sup>(٩)</sup> التزق. الشطّ بالشطّ قال فقلت وعزّتك لا (١٠)عبرتُها إلاّ في زَوْرق، (٨)وحكي عن ابي يزيد البسطامي (<sup>٢)</sup> رحمه الله انه قال دخل عليَّ ابو عليَّ السُّنْدي (<sup>1)</sup>رحمه الله وكان أُستاذه وكان معه جرابٌ <sup>(١١)</sup>فصبّه بين يدىّ فاذا هو Af.1446الولن المجواهر فقلت له من اين لك هذًا قال ولفيتُ ولديًّا هاهنا فاذا ١٠ (١٢) هي نُصيء كالسراج فحملتُ هذا منها قال (١٢) فقلت له كيف كان وقتُك وقتَ ورودك الواديَ قال كان وقتى وقت فترة عن الحال الذي كنت فيه قبل ذلك وذكر الحكايةَ، والمعنى في ذلك أن في وقت فترته (١٤) شغلوم بالجواهر، (٢)قال أمْلَى علينا احمد بن عليّ الوجيهي بالرَّمْلة حكايةً عن (١٠) محمد بن يوسف البنَّاء قال كان ابو تُراب النَّخْشَبي (٢) رحمه الله صاحب ٢. كرامات فسافرتُ معه سنةً فاجتمع معنا اربعون رجلاً وكان يظهر لهم من الإرفاق ما (١٦)شاًء الله قال ثمّ دلَّهم ابو تراب (٢) رحمه الله على الطريق

٢٢٤ كتاب اللُّمَع، باب في ذكر مقامات اهل الخصوص،

رکن الی ذلك ورضی به حالاً أنه من اهل الخصوص، ونحن نذکر فی ذلك بابًا نبيّن فيه ذلك ان شاَ الله وانّها اردْنا بذکر ذلك جواز کونه وبطلان قول من زع ان کون ذلك غير جايزٍ فی الأُمّة،

<sup>(2)</sup>قال الشيخ رحمه الله ذكر عند سهل .بن عبد الله <sup>(0)</sup> رحمه الله الكرامات فقال <sup>(T)</sup>وما الآيات <sup>(V)</sup>وما الكرامات شي<sup>2</sup> <sup>(A)</sup> تنقضى لوقتها ولكن أكبر المدين أن تبدل خُلقًا مذمومًا من اخلاق نفسك بخُلق محمود، وعن المي يزيد البسطامى <sup>(0)</sup>رحمه الله انه قال كان فى <sup>(T)</sup> بدايتى <sup>(11)</sup> يُرينى الحق الأيات والكرامات فلا ألتفتُ البها فلمّا رآنى كذلك جعل لى الى معرفته سبيلاً، وقيل لأبى <sup>(11)</sup> يزيد <sup>(0)</sup>رحمه الله فلان يقال <sup>(0)</sup>انه بمرّ فى ليلة الى مكّة فقال الشيطان بمرّ فى لحظة <sup>(0)</sup>من المشرق الى المغرب وهو فى لعنة الله، وقيل له <sup>(11)</sup>انّ فلانًا <sup>(11)</sup> يمشى على المآء فقال الحيتان فى المآء والطير فى وقيل له <sup>(11)</sup>انّ فلانًا <sup>(11)</sup> يمشى على المآء فقال الحيتان فى المآء والطير فى وتربع فى <sup>(11)</sup>انّ فلانًا <sup>(11)</sup> يمشى على المآء فقال الحيتان فى المآء وتربع فى <sup>(21)</sup>الهواء فلا تغترّول به حتى تنظرول كيف <sup>(01)</sup> بجدونه فى المآء والنهى، <sup>(11)</sup>قال الجنيد <sup>(0)</sup>رحمه الله حجاب قلوب الخاصّة الحقصّة <sup>(11)</sup> برؤية والنهى، <sup>(11)</sup> والما الجنيد <sup>(11)</sup> ومعه الله حجاب قلوب الخاصّة الحقيقة <sup>(11)</sup>

قال Bom. <sup>(1)</sup> . فكرهه وخشى B <sup>(1)</sup> . ذلك B <sup>(1)</sup> . مقالات B <sup>(1)</sup> . ينقص B <sup>(A)</sup> . والكرامات B <sup>(Y)</sup> . ما B <sup>(1)</sup> . B om. <sup>(0)</sup> . الشيخ رحمه الله . مشا B <sup>(11)</sup> . يقال ان B <sup>(11)</sup> . زيد B <sup>(11)</sup> . يورينى B <sup>(11)</sup> . بدايى B <sup>(1)</sup> . لروية B <sup>(11)</sup> . . . وقال B <sup>(11)</sup> . . تجدوه B <sup>(10)</sup> . . الهوى B <sup>(11)</sup> . باب فى الادلَّة على اثبات الكرامات للاوليآء ،

ايُّوب (١) السختياني وحمَّاد بن زيد وسُنْيَن النَّوْرِي وغيرهم من الايمَّة والثقات ولم (٢) ينكر ذلك وإحد منهم وهم ايمتنا في الدين وبرواياتهم صحّ عندنا علمُ المحدود والأحكام وعلمُ الحلال والحرام فكيف يجوز ان نصدَّقهم في بعض ما يروون ولا نصدَّقهم في بعض ذلك ، وقد رأيتُ جماعةً من اهل (<sup>٢</sup>)العلم · جمعوا ما يشاكل هذا الذي ذكرْنا من كرامات الاولياَ · والاجابات والذي ظهر لهم في الوقت في هذا المعنى فذكرول انهم قد جمعوا في ذلك أكثر من Af.143b الف حكاية وألف خبر فكيف يجوز ان يقال (٤) ذلك كلَّه كذبَّ موضوع وإن صحّ من الجميع وإحد فقد صحّ الكلُّ فانَّ القليل والكثير في ذلك سوآء، والذي يجتج بانّ الذي كان قبل النبيّ صلعم من ذلك كان إكرامًا لنبيّ ١. ذلك الزمان الذي كان (°) ذلك في وقته والذي كان لأصحاب رسول الله صلعم كان ذلك إكرامًا للنبيّ صلعم فيقال له فالذى كان ابضًا للتابعين ولمن بعدهم وما يكون من مثل ذلك الى يوم القيمة ()من الكرامات فكلّ ذلك إكرامًا للنبيّ صلعم لأنه افضلُ الانبيآء (٧) عليه السلم وأُمَّته خير الأمم وكما استحال ان يكون لنبيّ من الانبيآء (^) عَليهم السلُّم شيءُ من المحجزات الأ ١٥ وقد كان للنبي صلعم <sup>(٨)</sup>من مثل ذلك <sup>(†)</sup>او اتم من ذلك وأكثر<sup>(11)</sup> فكذلك يستحيل ان يكون في الأمم السالفة لقوم منهم شيء من الكرامات إكرامًا (١١)لأنبياً يهم الآ ويكون في أُمَّة محمَّد صلعم ايضًا لطايفة منهم أكثرُ من ذلك إكرامًا لمحبَّد صلعم مَعَما ان في أُمَّة محبَّد صلعم من لا يرى ذلك حالًا ولا مرتبةً ولا كرامةً ويرى ذلك اختبارًا (١٢) ومحنةً موضوعةً على طُرُق اصفيآيه ٢٠ والمخصوصين من اوليآيه فهم يخشون من ذلك اذا ظهر لهم سُقوطَ منزلتهم عند الله (١٢) تعالى ونكوصهم على عَقِبهم ونُزولهم عن درجتهم ولا يعُدّون (١٤) مَنْ

٢٢٢ كتاب اللُّمَع، باب فى الادلَّة على اثبات الكرامات اللوليآء،

قال انَّما يُسَلَّطُ على (١) ابن آدم من يخافه ولو ان ابن آدم لم يخف شيئًا Af.143aغير الله لم يسلَّط <sup>(7)</sup>الله عليه شيئًا بخافه غيره، ومثله في الاخبار <sup>(7)</sup>كثير، والصحيح عن رسول الله صلعم ما قال رُبَّ أَشْعَتْ أَغْبَرَ (٤) ذي طِمْرَيْن لو أَقْسَمَ على الله لأَبَرَّ قَسَمَهُ وإن البرآء بن مُلك منهم، ولا يكون في الكرامات ه شیء اتمّ من ان يُقسم <sup>(۲)</sup>العبد على الله <sup>(۲)</sup> تعالى فيُبرّ قسمه وقد قال الله <sup>(۰)</sup> عزّ وجلَّ (٦) أَدْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ ولم يقل في شيَّ دون شي، وقد رُوى ايضًا لجماعة من التابعين بالاسانيد (٧) الصحيحة كرامات (٨) وإجابات يطول ذكرها <sup>(†)</sup>إن ذكرْنا بعضها فكيف كلّها، وقد صنّف العلمآء في ذكرها <sup>(١٠)</sup> وروايتها عنهم مصنَّفاتٍ، وقد (١١) رُوى اشبآء في الحديث من الكرامات (١٢) كثيرة ١٠ من ذلك لعامر بن عبد (١٢) القَيْس وللحسن بن ابى الحسن البصرى ولمُسلم ابن يسار ولثابت (١٤)البُنانى ولصالح المُرّى ولبكر بن عبد الله المُزَفى ولْأَوَيْسِ الْقَرَلْي ولِهَرِم بن حيَّان ولأبي مُسلم اكْخَوْلاني ولصِلة بن أَشْبَم وللربيع ابن خُثْمَ ولداود الطائي ولمُطَرَّف بن عبد الله بن الشِخَّير ولسعيد بن المسيِّب ولعطآء (١٠)السُّلَمي ولغيرهم من التابعين قد (١٦) رووا عن كلّ واحد ١٥ من هؤلاً، وغير هؤلاً، كرامات كثيرة (١٧) وإجابات وأشياً، قد (١٨) ظهرت لهم لا يتهيَّأ لأحد أن يدفع ذلك <sup>(١١) ل</sup>حجَّها عند أهل الرواية، وكذلك لطبقة اخرى بعدهم مثل مٰلك بن دينار وفَرْقَد السمجي وعُتْبة الغلام وحبيب العجمي ومحمَّد بن واسع ورابعة العدويَّة وعبد الواحد بن زَيْد وأيُّوبَ <sup>(٢٠)</sup>السختيانى وغير ذلك مَمَّن كان في عصرهم فاذا (٢١) روب عنهم العلماً، (٢٢) وإلايمَّة ٢٠ (٢٦)الذين كانوا في عصرهم وقد صحّ عنهم ذلك عندهم وقد حدَّثوا بها مثل

(۱) AB (۱). (۲) B om. (۲) B (۲). بغی A on. بغی A (۱).
. ولجبات B (۱). (۲) A (1). (1) (1).
. ولجبات B (۱). (1). (1).
. وروا یا نها B (۱). (1).
. وروا یا نها B (۱).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (1).
. (

باب في الادلَّة على اثبات الكرامات للاوليَّاء،

177

آواهم الليل الى غارٍ المحديث، وما رُوى (١)عنه صلعم بينا رجل يمشى ومعه بقرة فركبها فقالت (٢) يا عبد الله ما خُلقنا لهذا انَّما خُلقنا للحرث فقال القوم سبحان الله فقال النبيّ صلعم آمنتُ به (٢)أنا وأبو بكر وعمر (٤)رض الله عنهما وليس ها في القوم ولم يُذكر ان (٥)الراكب (٦)للبقرة كان نبيًّا، وكذلك ه حديث الذيب الذي كلَّم الراعي ولم يُذكر انه كان نبيًّا، وقد رُوي عن النبيّ صلعم انه قال ان في أُمّتي مكلَّمون ومحدَّثون وإنّ عمر بن الخطَّاب رضى الله عنه منهم ولمكلِّم والمحدَّث اتمُّ في معناه من جميع الكرامات التي (٧) ذكر (٨) الله عزّ وجلّ (٢) على البُدلاء والاولياء والصالحين، وحديث عمر (٤) رضى الله عنه انه قال (١٠) في خطبته يا ساريةُ الجَبَلَ فسُمِع صوتُهُ (١١) بالعسكر ١٠ على باب نهاوند، وقد رُوى في الحديث لعليّ بن ابي طالب ولفاطمة رضي الله عنهما كرامات (١٢) وإجابات كثيرة ، وقد رُوى عن جماعة من اصحاب رسول الله صلعم في مثل ذلك اشيآء مثل حديث أُسَيْد بن (١٢) حُضَيَّر (١٤) وعتَّاب بن بشير انهما خرجا من عند رسول الله صلعم في ليلة مُظلمة فاضآء لهما رأس عصا احدها كالسراج على حسب ما رُوِے في انخبر، ٥٠ وحديث ابي الدَّرْدا وسلمان الفارسي <sup>(٤)</sup> رضي الله عنهما انه كان بينهما قصعة فسبّحت حتى سمعا تسبيحها، وقصّة (١٠)العلاَّء بن الحضرمي حيث بعثه رسول الله صلعم في غزاة فحال بينهم وبين الموضع قطعة من البجر فدعا الله (٤) نعالى باسمه الاعظم ومشوا على المآ كما جآء في الخبر، وكذلك (١٦)دعاؤه لمَّا استقبله السبع، وحديث عبد الله بن عمر (٤) رضي الله عنه حين لقي الجماعة ٢٠ الذين وقفوا على الطريق (١٧)من خوف السبع فطرد السبعَ من طريقهم ثمّ

٢٢. كتاب اللُّهَع، باب في الادلَّة على اثبات الكرامات للاولياء،

لنفوسهم وتهذيبًا لها وزيادةً <sup>(1)</sup> لهم ويكون فى ذلك <sup>(7)</sup>فرقٌ بينهم وبين الانبيآ، <sup>(7)</sup> عليهم السلم <sup>(3)</sup>لأنهم يُعْطَوْن المعجزة للاحتجاج بها <sup>(9)</sup>فى الدعوة والدلالة على الله <sup>(1)</sup> نعالى والاقرار <sup>(T)</sup> بوحدانيته تعالى، والوجه الثالث فى الفرق بينهم وبين الانبيآ، عليهم السلم <sup>(V)</sup>لانّ الانبيآ، كلّما زيدت معجزاتهم وكثرت يكون اتم م لمعانيهم وأَنْبَتَ لقلوبهم كما كان نبيّنا صلعم قد أُعطى جميع ما أُعطى الانبيآ، <sup>(1)</sup> عليهم السلم من المعجزات ثم <sup>(N)</sup>زيادة النيآء لم <sup>(1)</sup> يُعْطَ<sup>(1)</sup> احدُّ غيره مثل <sup>(2)</sup> عليهم السلم من المعجزات ثم <sup>(N)</sup>زيادة النيآء لم <sup>(1)</sup> يُعْطَ<sup>(1)</sup> احدُّ غيره مثل المعراج وانشقاق القمر ونبع المآء من بين اصابعه، وشرح ذلك يطول ومقصودنا من ذلك ان الانبيآء عليهم السلم كلّها زيدت لهم من المعجزات يكون اتم من ذلك ان الانبيآء عليهم السلم كلّها زيدت فم من العجزات يكون اتم المعراج وانشقاق القمر ونبع المآء من بين اصابعه، وشرح ذلك يطول ومقصودنا من ذلك ان الانبيآء عليهم السلم كلّها زيدت في من العجزات يكون اتم المعراج وانشقاق القمر ونبع المآء من بين اصابعه، وشرح ذلك يطول ومقصودنا من ذلك ان الانبيآء عليهم السلم كلّها زيدت فم من العجزات يكون اتم المراجم يكون وَجَلُهم اكثرَ وخوفهم <sup>(11)</sup> اكثر<sup>(11)</sup> حذرًا ان يكون ذلك من المكر الخفي <sup>(1)</sup> لهم ولاستدراج وأن يكون ذلك نصيبهم من الله عزّ وجلّ وسببًا لسقوط منزلتهم عند الله عزّ وجلّ،

الله <sup>(١٢)</sup>قال الشيخ رحمه الله والدليل على جواز ذلك الكتاب والأثر قال الله <sup>(١٢)</sup>تعالى <sup>(١٥)</sup>وَهُرِّى إِلَيْك<u>ِ مِجْنَعِ النَّ</u>خْلَةِ تُسَاقِطُ عَلَيْكِ بُرُطَبًا جَنِيًّا ومَرْيَم الله تكن نبيّةً، وحديث النبيّ صلعم في قصّة جُرَيْج الراهب وكلام الصبّ وجريج لم يكن نبيًّا، وقال النبيّ صلعم في قصّة الغار بينا ثلثة <sup>(٢١)</sup>يمشون اذ

(1) A في انهم A (<sup>1</sup>) B om. (<sup>1</sup>) A. فرقًا AB (<sup>1</sup>). له A (<sup>1</sup>)
beginning منهم and ending وبين الانبيا عليهم السلم and ending لانهم is suppl. in marg. A.
(<sup>o</sup>) B لانه (<sup>1</sup>) B om. (<sup>v</sup>) A om. (<sup>v</sup>) B (<sup>1</sup>).
(<sup>c</sup>) B (<sup>1</sup>) B (<sup>1</sup>).
(<sup>c</sup>) B adds (<sup>1</sup>).
(<sup>c</sup>) B (<sup>1</sup>).

باب في حُجّة من انكركون ذلك من اهل الظاهر، ٢١٩

الرزق لأنها أَمَّارَةُ بالسؤ جاحدة مشركة مجبولة على الشكَّ ليس عندها يقين بما ضمن لها خالفها من الرزق وذِكْر النَّسْم عليهًا، وقد سالت (١) ابن سالم عن ذلك فقلت له ما معنى الكرامات وهم قد أكرمول حتى تركول الدنيا اختيارًا فكيف أكرموا بأن بجعل لهم الحجارة ذهبًا فا وجه ذلك فقال لا يعطيهم • ذلك لقدرها ولكن يعطيهم ذلك حتى يجتجّوا بكون ذلك على انفسهم عند اضطرابها وجزعها من فوت الرزق الذي قسم الله لهم (<sup>1)</sup>فيقولوا الذي يقدر على ان نصير (٢) تلك الحجارة ذهبًا كما هو (٤)ذا تنظر اليه أليس بقادر ان يسوق (°)رزقك اليك من حيث لا (٦) تحسبه فيجتجّوا بذلك على (٧) ضّجيج نفوسهم عند فوت الرزق ويقطعوا <sup>(٨)</sup>بذلك حُجَج انفسهم فيكون ذلك سبباً ١٠ لرياضة نفوسهم وتأديبًا لها، وقد حكى لنا (٢) ابن سالم في معنى ذلك حكايةً Af.142a سهل بن عبد الله (۱۰) رحمه الله انه قال كان رجل بالبصرة يقال له اسحق بن احمد وكان من ابناً. الدنيا فخرج من الدنيا اعنى من جميع ما كان له وتاب وصحب سهلاً <sup>(11)</sup>رحمه الله فقال يومًا لسهل <sup>(11)</sup>رحمه الله يأبا محمّد انّ نفسى هذه (١١) ليس تترك الضجيج والصراخ من خوف فوت القُوت ١٠ والقوام فقال (١٠) له سهل (١٠) رحمه الله خُذْ ذلك الحجر وسلْ ربَّك ان (١٢) يصيّره لك طعامًا تأكله ففال له ومن إمامي في ذلك حتى (١٢) افعل (١٠) ذلك فقال سهل إمامك ابرهيم عليه السلم (١٠) حيث قال (١٤) رَبِّ أَرْنِي كَيْفَ نُحْيِي ٱلْمَوْتِي قَالَ أَوَلَمْ نُؤْمِنْ قَالَ بَلَى وَلِكُنْ لِيَطْمَئِنَّ قَلْبِي، فالمعنى في ذلك ان النفس لا نطيئًن الا برؤية العين لان من جبَّتها الشكَّ فقال ٢٠ ابرهيم عليه السلم أَرِنى كَيْفَ نطيَّنَّ نفسى فانَّى مؤمن بذلك والنفس لا نطميَّنّ الاَّ برؤية العين ، فكذلك الاولياء يُظهر الله (١٠) نعالى لهم الكرامات تأديبًا

٢١٨ كتاب اللُّمَع، باب في حُجَّة من انكركون ذلك من اهل الظاهر،

<sup>(1)</sup>قال الشيخ رحمه الله قال الهل الظاهر لا يجوز كون ها الكرامات ه لغير الانبياء عليهم السلم لان الانبياء مخصوصون بذلك والآيات <sup>(1)</sup> والمعُجزات معترا الكرامات <sup>(3)</sup> واحدة وانما <sup>(0)</sup> سُبَيت معجزات لا عجاز المخلق عن الاتيان بمثلها فمن اثبت من ذلك شيئًا لغير الانبياء <sup>(1)</sup> عليهم السلم فقد ساوى بينهم ولم يفرّق بين الانبياء وبنيهم، <sup>(1)</sup>قال الشيخ رحمه الله <sup>(1)</sup>من انكر ذلك فانما انكرها احترازًا من ان يقع وهن <sup>(1)</sup> في معجزات الانبياء عليهم السلم وقد من جهات شتى فوجه منها ان الانبياء عليهم السلم في ذلك <sup>(1)</sup> فرقًا من جهات شتى فوجه منها ان الانبياء عليهم السلم في ذلك <sup>(1)</sup> فرقًا من جهات شتى فوجه منها ان الانبياء عليهم السلم في ذلك <sup>(1)</sup> ذلك للخلق والاحتجاج بها على <sup>(1)</sup>من يدعوهم الى الله <sup>(1)</sup> مستعبدون باظهار ذلك فقد خالفول الله <sup>(1)</sup> تعالى في كتمانها والاولياء <sup>(11)</sup> مستعبدون باظهار ذلك فقد خالفول الله <sup>(1)</sup> تعالى في كتمانها والاولياء <sup>(11)</sup> مستعبدون بنظهار فاك فقد خالفول الله <sup>(1)</sup> تعالى في كتمانها والاولياء <sup>(11)</sup> مستعبدون باظهار فالك من الغور الله <sup>(1)</sup> من يدعوهم الى الله <sup>(1)</sup> معتران فالك عنه الخلق والاحتجاج ما على <sup>(1)</sup> من يدعوهم الى الله <sup>(1)</sup> معلى ما كتمول وزلك فقد خالفول الله <sup>(1)</sup> من يدعوم الى الله <sup>(1)</sup> منعبد ون بكتمان فالك من الخلق والاحتجاج ما على <sup>(1)</sup> من يدعوم الى الله <sup>(1)</sup> منعالى في ما كنمول ولاك عنه من النها الله <sup>(1)</sup> مالم الن <sup>(1)</sup> المامية المام مستعبدون بكتمان ورين الانبياء عليهم السلم ان <sup>(1)</sup> الانبياء <sup>(1)</sup> عليهم السلم محتجزاتهم على ورين الانبياء عليهم السلم ان <sup>(1)</sup> الانبياء <sup>(1)</sup> عليهم السلم محتجزاتهم على ورين الانبياء عليهم السلم ان <sup>(1)</sup> الانبياء <sup>(1)</sup> عليهم السلم محتجزاتهم على ورين الانبياء عليهم السلم ان <sup>(1)</sup> الانبياء <sup>(1)</sup> عليهم السلم محتجزون بعجزاتهم على ورين الانبياء عليهم السلم ان <sup>(1)</sup> الانبياء <sup>(1)</sup> عليهم السلم عنجزون بعجزاتهم على ورين الانبياء عليهم السلم ان <sup>(1)</sup> الانبياء <sup>(1)</sup> عليهم السلم عنجز عادم في المشركين على قاصيم ماسة لا يؤمنون بالله <sup>(1)</sup> عز وجل والاولياء عندهون بذلك على مائي غليم ماسية لا يؤمنون بالله <sup>(1)</sup> عليهم السلم ولا <sup>(1)</sup> عاريم عاد فوت

باب في معانى الآيات والكرامات،

يأبا عبد الله العفو في العلم، وكان عند جعفر الخُلْدے (١) رحمه الله فصٌّ وكان يومًا من الايَّام راكَبًا في سمارية في الدجلة فأراد ان يعطى الملَّاح <sup>(1)</sup>قطعته فحلّ <sup>(1)</sup>الشُّسْنَكة وكان النصّ فيها فوقع النصّ في الدجلة وكان عنه دعاً لا للضالَّة مجرَّبٌ فكان يدعو (١) به فوجد النصَّ في وسط اوراق •كان يَصفحها والدعآة اللهمّ يا جامع الناس ليَوْم لا رَيْب فيـه اجمعْ عليَّ ضالتي، قال ثم أَوْراني ابو الطيُّب العكَّى (٤) جُزْءَ قد جمع فيه ذِكْرَ كُلُّ ضالَّة ردَّ الله الى من دعا بهذا الدعاء في مدَّة قليلة فنظرتُ فيه (٥) وكان اوراقًا كثيرةً، وسمعت حمزة بن عبد الله العَلَوى يقول دخلت على ابى الخَيْر التیناتی وکنت قد اعتقدت فی سرّی فیما بینی وبین الله <sup>(۱)</sup>تعالی ان اسلّم ١٠ عليه وأخرج ولا اتناول عنـــن طعامًا ثمَّ دخلت فسَّلمت عليه وودَّعتــه وخرجت من عنك فلمًا تباعدت من القرية فاذا به وقد حمل (١) معه طعامًا فقال لى يا فتى كُلْ هذا فقد خرجتَ الساعةَ من اعتقادك او (أ) كلامًا هذا معناه، وهؤلاً. القوم مشهورون بالصدق والديانة وكلَّ وإحد منهم امام مُشار اليه في (٢) ناحيته ومقتدًى (٨) به في أحكام الدين (٩) فقد صدّقهم المسلمون في ١٠ احكام دينهم وقبلول <sup>(١٠)</sup>شهادتهم على رسول الله صلعم فيا روب عنه وأسند بل اليه من الأخبار والآثار (١١) ولا يجوز ان يكذَّبهم احدُ (١٢) ويتَّهمهم في هـن الحكايات وما يُشبه ذلك وإذا كانوا صادقين في وإحد ففي الجميع كذلك وبالله التوفيق،

٢١٦. كتاب اللُّمَع، باب في معاني الآيات وإلكرامات،

وما يتقلُّب (١) من يمينه على يساره فيكون بالمغرب يعنى تؤمن بجواز ذلك وكونه، والصحيج عن سهل بن عبد الله انه كان يقول لشابّ كان يصحبه ان (٢) كنتَ تخاف من السُّبُع بعد ذلك فلا تصحبني، (٢) ودخلتُ (٤) مع جماعة (°) بنُستَرَ <sup>(۲)</sup> قصر سهل بن عبد الله <sup>(٤)</sup> رحمه الله <sup>(۲)</sup> فدخلنا في القصر بيتًا • كان الناس <sup>(٨)</sup> يسمُّونه بيت السُّبُع فسألناهم عن ذلك فقالوا كان تجيء السباع الى سهل بن عبد الله (٤) رحمه الله فكان (٩) يُدخلها هذا البيت (١٠) ويضيفها ويُطعمها اللحم ثمَّ (١١) يخلِّيها وإلله اعلم بذلك وما رأيتُ احدًا من صاكح اهل تُسْتَر ينكر ذلك، وسمعت ابا (١١) الحسين البصرى (٤) رحمه الله يقول كان بعبَّادان رجل اسود فقير يأوى الخرابات فحملتُ معى (١٢) شيئًا وطلبته فلما ۱۰ وقعت عينه على تبسم وأشار بين الى الارض فرأيت يعنى الارض (١٤) كلّها ذهبًا (١٠) تلمعُ ثمَّ قالٌ لى هاتٍ ما معك فناولته ما كان معى وهربت منه وهالني امرُهُ، وسمعت الحسين بن احمد الرازي (٤) رحمه الله يقول سمعت ابا سليمٰن الخوَّاص (٤) رحمه الله يقول كنت راكبًا حمارًا (٤) لى يومًا وكان يؤذيه الذباب فيطأطئ رأسَهُ (١٦)فكنت اضرب رأسه مخشبة كانت في ١٠ (١٧) يدى فرفع الحمار رأسه (١٨) الى وقال اضربْ فانَّك هو (١٩) ذا تضرب (٢٠) على رأسك (٢١) فقال ابو عبد الله فقلت لأبى سليمن يأبا سليمن وقع لك ذلك او سمعتَه فقال سمعتُه يقول كما تسمعني، وسمعت احمد بن عطاً. الروذباري يقول كان لي مذهبٌ في امر الطهارة (٢٦) فكنت ليلةً من الليالي Af.141a استنجى او قال كنت <sup>(٢٢)</sup>انوضًا الى ان مضى من الليل رُبعه ولم يطب قلبى ٢٠ فضجرت وبكيت وقلت يا ربَّ العنوَ فسمعت صونًا ولم (٢٢)ار احدًا يقول

باب في معانى الآيات والكرامات،

كتاب ()) اثبات الآيات والكرامات،

باب في معاني الآيات والكرامات () وذكر من كان له شيٍّ من ذلك،

<sup>(1)</sup>قال الشيخ رحمه الله حُكى عن سهل بن عبد الله <sup>(3)</sup>رحمه الله ان و قال الآيات <sup>(0)</sup>لله والمُعجزات للانبياء والكرامات للاولياء ولخيار المسلمين ، و حكى عن سهل بن عبد الله <sup>(3)</sup>رحمه الله انه كان يقول من زهد فى الدنيا اربعين يومًا <sup>(1)</sup>صادقًا مُخلصا فى ذلك تظهر له الكرامات من الله عزّ وجلّ و من لم يظهر له ذلك فلما عدم فى زهن من الصدق والاخلاص او كلامًا فومن لم يظهر له ذلك فلما عدم فى زهن من الصدق والاخلاص او كلامًا نحو ذلك ، وعن المجنّيد <sup>(3)</sup>رحمه الله انه قال من <sup>(1)</sup> يتكمّ فى الكرامات ولا في المحكاية التى عن مثله مثلُ من يضخ التبن ، قبل لسهل <sup>(3)</sup>رحمه الله فى المحكاية التى قبل هذه فيمن زهد فى الدنيا اربعين يومًا <sup>(1)</sup>كيف يكون يقول الايان اربعة اركان ركنّ منه الايان بالقدر وركنّ منه الايان بالقدرة وركنّ منه التبرئ من الحول والقوّة وركنّ منه الاستعانة بالله عزّ وجلّ فى ما جبع الانياء ، وسمعت <sup>(1)</sup>ابن سالم <sup>(2)</sup>رحمه الله وقيل له ما معنى قولك وركنّ منه التبرئ من الحول والقوّة وركنّ منه الاستعانة بالله عزّ وجلّ فى وركنّ منه التبرئ من الحول والقوّة وركنّ منه الاستعانة بالله عزّ وجلّ فى ما جبع الانياء ، وسمعت <sup>(1)</sup>ابن سالم <sup>(2)</sup>رحمه الله وقيل له ما معنى قولك وركنّ منه التبرئ من الحول والقوّة وركنّ منه الايان بالقدرة وركنّ منه التبرئ من الحول والقوة وركنّ منه الاستعانة بالله عزّ وجلّ فى وركنّ منه التبرئ من الحول والقوّة وركنّ منه الاستعانة بالله عزّ وجلّ فى وركنّ منه التبرئ من الحول والقوّة وركنّ منه الاستعانة ماله عزّ وجلّ فى وركنّ منه التبرئ من الحول والقوّة وركنّ منه الاستعانة ماله عزّ وجلّ فى وركنّ منه التبرئ من الحول والقوّة وركنّ منه الاستعانة ماله عام عمى قولك وركنّ منه القدرة فقال هو ان تؤمن ولا ينكر قلبك بأن يكون له عبدًا

قال B om. (<sup>1</sup>) ...وذكر من كان for ومن ذكر B (<sup>1</sup>) ...(۲<sup>(1)</sup>) ...(1<sup>(1)</sup>)

٢١٤ كتاب اللُّمع، باب جامع مختصر من كتاب الوجد لابن الاعرابي،

يسأل عمًّا عليه فقد اخذ (١) الله على العلماء (٦) إن لا يكتموا العلم اهله كما اخذ (٢) الله على العلماً • ان يصونوه عن غير اهله وقد قلنا ان اهله غير مرتابين (٤) فيسألوا ولا شاكّين (٥) فيتعرّفوا وبالله التوفيق، ولِما كانت هذه الاحوال (٦) ليس لها نهاية كان الكلام فيها (٦) ليس لــه نهاية فقطعناء فلو Af.140a وصلناه لانصل الى ما لا نهاية <sup>(٢)</sup>له لانجها <sup>(١)</sup>ازديادات في المعارف <sup>(٨)</sup>وليست من كسب الآدميين بل هي داخلة في قوله (\*) عزّ وجلَّ (١٠) وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ فهذا بعض عطاياه ((١١) المعمومة لا نهاية لها ولا يُبْلَغُ وصْنُهَا فَكَيْف باختصاصه اولياً مه (١٢) بما يُورد عليهم في كلّ وقت وزمان وطرفة عين (١٢) وأَقَلَّ من ذلك من الاحوال التي هي مذكورةٌ عندنا (†) علماً = (<sup>11)</sup> بفضله معلومةٌ <sup>(10)</sup>لاً · ا يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ دَرَّةٍ، وهذه وإن كانت ليست باكتساب الآدميين وإنَّما هى خصوص وبعضها مواريث الأعمال فالطالب من عند الله المزيد قد (١٦) احكم الأصل الذي يوجب المزيد فمن فرّط فيه فليس بمأمون عليه ان يُسْلَبَ الاصل الذي معه (١٧) اذ لم (١٨) يَرْعَهُ حقّ رعايت لانّ التوقّف مع النفوس يقطع الهجوم وللهجوم مع مفارقة العلوم خطأ بيَّنْ فاذا قويت الرغبة ١٠ عن التوقّف فالهجوم ربّما اوصل، فامّا (١٩) من كان مطالبًا (٢٠) بأصل فخطأً " (٢١) يخطِّيه الى الفرع قَبْلَ إحكام الاصل (٢٢) لا يؤمن عليه الزللُّ وبالله التوفيق، فهذا ما (٢٦) اختصرته من كتاب الوجد لابن الاعرابي (٢٤) وبالله التوفيق،

باب جامع مختصر من كتاب الوجد لابن الاعرابي، ٢١٢

الى (١) علمها لقيام الشاهد (٦) فيها وإنتفاء كلَّ وصف (٢) عنها (٤) لانتها ممَّا تولَّى ٨f.1396 لله <sup>(٥)</sup> كونها وإنفرد بعلم <sup>(٦)</sup> كُنْهها ومتّع اهل الايمان <sup>(٢)</sup> بها لما كاشفهم <sup>(٦)</sup> فيها فلم يجثول عمًّا ورآء ذلك (^)لغناهم (٩) بها عن غيرها لانَّ ما ابدى لهم منه فهُم له مشاهدون ظاهرًا وفيه مقيمون باطنًا وهو الغيب الذے وصف الله ٥ (١٠) المؤمنين (١١) فقال (١٢) ٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِٱلْغَيْبِ فهم فى غيبه مغيَّبون وهو ولن (١٢)كان (١٤)غيبًا لا يلحقهم في ذلك شكَّ ولا رَيْب، فان سأل سَآبُلْ عن الزيادة في وصف الوجد فهيهات دون ذلك فكيف يوصف من ليس له صنةٌ غيره ولا يقام عليه شاهدٌ غيره فهو شاهدُ نفسه وحقيقته كونه يعرفه من وجاع وينكره من لم يعرفه ويعجز الجميع (١٥)من عرفه ومن لم يعرف · ا <sup>(١٦)</sup> فهو بالذوق <sup>(١١)</sup>محسوس وصاحبَهُ <sup>(١٨)</sup> بالهراد مكاشَف وهو <sup>(١٩)</sup>عزيـز موجود منيع مفقود محتجب بأنواره عن نوره وبصفاته عن إدراكه وباسمآيه عن ذاته اعنى ذات الوجد واليقين والايمان وإلحقايق وكذلك المحبَّة والشوق والقرب كلَّ ذلك يدقَّ وصفه ولا يُدْرِكُ كَنْهَهُ الاَّ من ذاقه وتفضَّل عليــه باريهِ (١٨) به (٢٠) فيخيَّلون فيه ولا يصفونه ولا يدركونه يُلبسهم إلباسًا (٢١) ويُذهب ١٥ عنهم الوحشة ايناسًا فكلُّما ازدادول من صفته وصفًا (٢٢)كانوا من حقيقته اشدَّ بُعْدًا نخرسُهم فيه ابلغُ من النطق فلن يعرف اهله منه إلاَّ ما عُرَّفوه وإعترافهم بالتقصير فيها نهاية العلم بها فنطْقُهم عَنَّ وعَيَّم بلاغة ولُكْنتهم فصاحة فالسايل عن طعمه وذوقه يسأل عن مُحال لانّ الطعم والذوق لا يُدْرك بالوصف دون النطعمّ والتذوّق والسابل عن كنهه فسؤاله دليلٌ على جهله بـه ولا ٢٠ سبيل للعالم الى جواب كلَّ سايل اذكان بعضهم يسأل عمًّا لـ وبعضهم

٢١٢ كتاب اللُّمَع، باب جامع مختصر من كتاب الوجد لابن الاعرابي،

عن الحركة (١) وإلمَنَعة بالخلوة لانّ الأنس افناهم عن الوحشة والفُرْب عن رؤية المسافة فربُّها بدا لهم (٢) بادٍ (٢) فيتغالون في وجودهم وربُّها ردُّهم الى صفاتهم (٤) بُقْيا عليهم لما (٥) افتُطرول عليه من الحاجة إلى الغذام والنساء فيحشمهم ذلك (٦) فينزعجون من رؤيتهم ذلك (١) انزعاجًا يظنُّونها لعلَّةٍ وقـد · خافو، زمانًا فيلحقهم عند ذلك الوله لطلب ما فقدو، فيحملهم على الاقتخام على كلّ ما توهّموه انه يوصلهم، غلبت <sup>(٨)</sup>رؤينهم التمييز فبادرول مسرعين كلّما رأول سرابًا ظنَّوه مآء وكلَّما رأول مآء ظنُّوه سرابًا لغلبة الطمع فهم على وجوهم <sup>(٩)</sup> ذاهبون في كلّ وادٍ يهيمون ولكلّ بارق يتبعون ، سبق سَيْلُهم مَطَرَهم وذِكْرُهم فِكْرَهم، الى كلّ سبب (١٠) يُسْلمون وعليه لا يعوّلون والطبع يُطمح · ١ أبصاره واليأس يزجرهم فلا يأسهم يدوم (١١)فينصرفوا ولا طعهم يصح (١٢)فياتلفوا أَشْبَهَ شَيْءَ بِالْمَجَانِين قد سمحت أَنْفُسُهُم بتلف مُهْجتهم عند ما يُطلبون لو توهَّموه في تيه سلكوه او <sup>(١٢)</sup> وراَّ <sup>(٤١)</sup> بحرٍ سجوه او <sup>(١٢)</sup> وراَّ <sup>(١٠)</sup> نار تأجُّجُ اقتحموها كالفَراش اذا (١٦) رأى ضوْء النارّ لا يقصر عن تفحَّمها أَوَماً رأيتَهم مشرَّدين مهيَّمين بالمفاوز والمهالك والقفار لا يأوُون ولا (١١) يُؤْوُون الاّ انهم ١٥ في ذلك محفوظون (١٨) من الزلل بصِدْقهم في قصدهم فهم من العلم على سَنَن، وامًا (١٩) من فارق العلوم الظاهرة فغير مأمون عليه الزلل ومن سلك غير المحجَّة كان من السلامة على خَطَر، وكلَّما (٢٠) ذكرْنا من علوم الوجد ظاهرًا وما لحقته العبارة (٢١) او أَوْمَيْنا اليه بالاشارة او بدليل قام عليه او مثال (١٦) قاربه، فامّا ما كان غير ذلك فانه عِلْمُهُ منه وشاهِدُهُ فيه وحقيقته كونه . وَصْنُهُ ذَوْقَه لانّ حُجَج الله (٢١) نعالى على عباده (٢١) باهرةٌ وأهلُهُ غير محتاجين

. لنيام B <sup>(1)</sup> , فيتعالون A <sup>(1)</sup> , بادى AB <sup>(1)</sup> , والمنعة باكخلوة B on. B (1) . ذاهبين B <sup>(1)</sup> , رعمم B <sup>(A)</sup> , ازعاجًا B <sup>(Y)</sup> , فيزعجون B <sup>(T)</sup> , فطروا B <sup>(0)</sup> . راوا A <sup>(11)</sup> , فياتلغون AB <sup>(11)</sup> , فينصرفون AB <sup>(11)</sup> , يسمون A <sup>(11)</sup> . يوون B <sup>2</sup> يوون A <sup>(Y1)</sup> , را B <sup>(T1)</sup> , نارًا AB <sup>(01)</sup> , مجرًا A <sup>(11)</sup> . قارنه B (<sup>T1</sup>) , ما A <sup>(11)</sup> , ومن A <sup>(11)</sup> باب جامع مختصر من كتاب الوجد لابن الاعرابي، ٢١١

قلب من ذلك ما اطاقه لطاشت عقولهم وذهلت نفوسهم ولكن لا حال معلومة ومناهل مورودة وذلك لا يدوم لحظةً او طرفةَ (١)عين رفْقًا منه باوليآيه حتى (٢) يُنْسَيِّهم فيا ارادكما يريد ، وقال الوجد في الدُّنيَّا فليس بكشفٍ ولكن مشاهة قلبٍ وتوهَّم حقٍّ وظنَّ يقينٍ فيشاهد من رَوْح اليقين · وصفاآء الذكر لانَّه منتبهُ فاذا افأق منَّ غَمْرته فَقَدَ ما <sup>(٢)</sup>وجد وبقى عليه عِلْمُهُ فتمتّع بذلك رُوحه مع ما زيد من اليقين بالمكاشفة وهذا من العبد على حسب قُرْبه وبُعْده وعلى ما يُشهد من ذلك خالقُه، ومنهم من (٤) ثبت فى وجاه وشاهد من ذلك بتمكينه فوصف بعضَ ما شاهد فيكون ذلك حُجَّةً على غيرهم ولولا ذلك ما <sup>(٥)</sup>خَبَّرول به توقّيًّا عليه وصيانةً <sup>(١)</sup>له وإشفاقًا ١٠ ان يضعوه <sup>(٦)</sup>غير موضعه <sup>(٧)</sup>فيُسْلَبوه وربَّها وقع بهم الوجد من المسموع قُبْلَ تدبَّره ومن المنظور اليه قبل الفكر فيه ولا يأمنون ان يكون ذلك من الطبع وإستخسان النفس مع ما يجدون فيه من الرقّة ويشهدون بعد من الزيادة فيلتبس عليهم تمييز اكحقّ من الباطل (٨) ولا يجب لمن يدّعي معرفة خالقه ان يسكن الى سول، <sup>(†)</sup>او يشغل خاطر، بناقص او يقع وهمه على زايل وهذا ١٠ وإن كان مشكلاً عليه لتشابهه فانـه عند اهل النظر والتحصيل (١٠)ميَّز بالتفضيل اذ ليس ما تلقّته القلوب بمشاهدتها كما توهّمته بظنونها ولا من كان متروكًا مُهْمَلًا كمن كان محفوظًا ولا (١)ما أستُجلب كونه كما فاض عن معدنه ولا ما نتج عن الفكركما (١١) رشح عن الذكر وربَّها يختلط ذلك على اهل التمييز لعلَّةٍ وينكشف لهم بعد زوَّال العلَّة لانَّ المتميَّز بالفكر ليس كالمستهتَر ٢٠ بالذكر ولا المخيَّر المختار كمن غلب عليه الوجد وإلاستهتار وليس هذا صفة كلّ واجد لاختلاف احوالهم فمنهم من وجْن عن العلم ومنهم من وجْن بالعلم Af.1394 ومنهم من وجْن علم"، فامَّا الوجد الذي يكون لأهل الثبات (١٢) من السكون

. حرول B (۵) . سب B (٤) . وجه B (۲) . سبم A (۱) . (۱) B om. (۷) . فيسلبه B (۲) . فيسلبه B (۱۰) . في ا (۱۰) . ريخ B (۱۱) . في B (۱۱) . ريخ B (۱۱) . ٢١٠ كتاب اللُّمَع، باب جامع مختصر من كتاب الوجد لابن الاعرابي،

قال ابو سعید (<sup>۲)</sup>بن الاعرابی الوجد ما یکون عند ذِکْر مُزْعِج او خوفٍ (٤) مُقْلِق او توبيخ على زلَّه او محادثة بلطيفة او اشارة الى فأية او شوق الى غايب او اسف على فايت او ندم على ماض او استجلاب الى حال او <sup>(0)</sup>داع الى واجب او مناجاة بسرّ وهي مقابلة الظاهر بالظاهر والباطن بالباطن والغيب بالغيب والسِرّ بالسرّ واستخراج ما لك بما عليك ممًّا سبق (٦) لك (٧) لتسعى فيه فيكُتَبَ لك بعد (٨) كونه منك فيثبت لك قَدَمٌ بلا قدم وذِكْر بلا ذكر (٦) اذكان هو المبتدئ بالنِّعَم والمتولَّى لها (٩) ومُلهم الشُّكر عليها ١٠ والمُضيف اليك كسْبها فيثبت لك بها درجة عاجلة وإليه يرجع الأمركلُّه فهذا (١٠) جُهْلةً ظاهرُ علم الوجود، (١١) قال ابو سعيد (٦) رحمه الله الوجـد مباشرة رَوْح ومطالعة مَزيد لا يُصْبَرُ عن قليله ولا يُقْدَرُ على كثيره (١٢)التخييل منه متدارك والاستحثاث منه اليه متواتر فلذلك يقع (١٢)اللهف وربُّها كان دونه التلف فامَّا البكَآء والشهيق فلِقُرْبه ما يزداد <sup>(٦)</sup>اذكان لم يُعْرَف قَبْلَ ٥٠ وروده ولا أنْسَ به مع سرعة (٤٠) تفضّيه مع وقوعه حتى (١٠) كأنهما جميعًا <sup>(7)</sup>معًا فلم يتمّ الاستبشار بوروده حتى لحق الأسف على تقضّيه، والرعـدةُ والغشيه وزوال الاعضاء والغلبة على العقل فليعظم قدر الوارد وقوّة سطونه وكذلك كلّ وإرد مستغرب او مُفزع مهوّل فنى سرعة وروده مع سرعـة Af.1386 تقضّيه حكمةُ بالغة <sup>(١٦)</sup> ونعمةُ ظاهرة ولولا انه امسك اولياً م وألفى على كلّ

باب في الواجد الساكن والواجد المتحرّك ايَّهما اتمّ، ٢.٩

لانَّه (١) يشير اليه (٢) بما قد عرفه فمن شرَّف اهلَ السكون انَّها شرَّفهم بفضل عقولهم وشدّة تمكَّنهم (٢) ومن فضَّل المختركين فضَّلهم بقوّة الوارد من الذكر الذى (٤) ينخنس دون فهم العقل فكان افضل (٤) لِفضل الموارد وإذا كان العقلان (°)مستوبَيْن ليس احدها افضل فالساكن اتمُّ وهذا مــا لا احسُبُهُ یکون ان یستوی رجلان او عقلان او واردان وقد أبَّی ذلك <sup>(۱)</sup> اهل العلم وإذا بطل التساوى رجعْنا الى ما (٢) قلنا في اوّل المسئلة (٨) ان لا معنى لتفضيل الساكن على المتحرّك ولا المحرّك على الساكن لاختلاف اكحال الواردة التي نوجب (أ)الحركة وإكحال التي نوجب السكون (١٠)لأنَّ الواجدين لا يستوون فيما كوشفوا به ولا ما شاهدوه من حالة الذكر الموجبة احدك ١٠ الحالَيْن من الحركة والسكون (١١) وفي الواردات التي توجب السكون ما هو اعلى من الواردات التي توجب الحركة (١٢) وفي الواردات التي توجب الحركة ما هو افضل من الواردات التي توجب السكون فليس الفضل هاهنا بالحركة ولا بالسكون حتى نعلم الحال (١٢)المواردة على المتحرّكين وعلى الساكنين (١٤) فان كانت الحال توجب سكونًا فلم تُسكن صاحبها فهو ناقصٌ عن غيره وإن Af.138a كانت توجب حركةً فلم تُحرّكه دلّ <sup>(٤)</sup> ذلك على نقص واردٍه والمشاهدات الواردات على قدر (٥٠)صفاء القلوب وتخلِّيها عن الحجُبَ المانعة لإدرالت الواردات فهذه صفة الأذكار لأهل الاحوال وقيامهم بها من حيث ما يوجبه العلم فامًّا اهل الغلبات والشَّكر فلا يجوز عليهم (٢٦) شيء من هذا (١٧) الكلام،

باب في الواجد الساكن والواجد المتحرّك (٢) ايّهما اتمّ،

<sup>(4)</sup>قال الشيخ رحمه الله قال ابو سعيد بن الأعرابي <sup>(9)</sup>رحمه الله فى <sup>(4)</sup> كتابه فى الوجد ان <sup>(1)</sup> سايلاً سأل <sup>(9)</sup> فقال ايما افضلُ ماتم المحركة فى الوجد ام السكون فيه وقد قال قوم ان السكون والتمكن <sup>(1)</sup>افضلُ وأعلى من الحركة والانزعاج، قال <sup>(1)</sup>ابو سعيد فالمجواب فى ذلك وللله اعلم ان الواردات من الأذكار منها ما يوجب السكون فالسكون فيها افضل من الحركة ومنها ما يوجب المحركة فالحركة <sup>(0)</sup> فيها اتم اذ حُكْمها الفهر لأهلها فاذا لم <sup>(1)</sup> يَغُمُ ما يوجب المحركة فالحركة <sup>(0)</sup> فيها اتم اذ حُكْمها الفهر يلاهلها فاذا لم <sup>(1)</sup> يَغُمُ المحركة والواردات من العلوم والأذكار الكاين عنها الوجد والاستهتار على المحركة والواردات من العلوم والأذكار الكاين عنها الوجد والاستهتار على وقوّتها وإشرافها على ما ورد عليها وتمكنها <sup>(11)</sup> فيه وهذا لَعَمْرى كذلك ولكن وتربّها <sup>(11)</sup> فيشاهدها، ورأيت جماعةً يفضّلون اهل السكون لكبَر عقولم وقوّتها وإشرافها على ما ورد عليها وتمكنها <sup>(11)</sup> فيه وهذا لَعَمْرى كذلك ولكن ربّها <sup>(11)</sup> فيشاهدها، ورأيت جماعةً يفضّلون اهل السكون لكبَر عقولم التحوكة والواردات من العلوم والأذكار الكاين عنها الوجد والاستهتار على وقوّتها وإشرافها على ما ورد عليها وتمكنها <sup>(11)</sup> فيه وهذا لَعَمْرى كذلك ولكن ربّها <sup>(11)</sup> فيشاهدها، وراً يت جماعةً يفضّلون اهل السكون لكبَر عقولم التعلوب <sup>(11)</sup> فيشاهدها، وراً يت جماعةً يفضّلون اهل السكون لكبَر عقولم العقول المالورد اقوى من <sup>(11)</sup> للعقل <sup>(11)</sup> في هذه المحركة <sup>(9)</sup> اتم<sup>\*</sup>، قال ابو سعيد ومن الواردات ما يكون <sup>(11)</sup> للعقل <sup>(11)</sup> لمادومًا فيدركه ويساكنه فلا يظهر مع ذلك حركة لتمكن العقل

باب في قوة سلطان الوجد وهيجانه وغلباته،

محمولاً يعنى ساكنًا بعد غلبات الوجود وقوَّة الوارد يكون اتمَّ في معناه ممَّن يغلبه حتى يظهر على ظاهر صفاته والغلبةُ لسلطان الوجد من قوّة الوارد عليه ولمصادفة لقلبه تكون اتمَّ من حال الساكن الذى لا يقدح فيه القادح ولا (١) ينجع (٢) فيه الوارد، سمعت (٢) ابن سالم يقول عن ابيه ان سهل بن عبد الله كان يقوى <sup>(٤)</sup> عليه الوجد حتى يبقى خمسة وعشرين يومًا <sup>(٥)</sup> او اربعة وعشرين يومًا لا يأكل فيه طعامًا وكان يعرق عند البرد الشديد في الشتآء وعليه قميص وإحد وكانوا اذا سألوه عن شيء من العلم يقول لا نسألونى فانكم لا (٦) تنتفعون فى هذا الوقت بكلامى، (٧) سمعت اباً عمرو بن Af.137aعلوان يقول سمعت الجُنَيْد <sup>(٨)</sup> رحمه الله يقول الشبْلى <sup>(٨)</sup> رحمه الله سكران ولو ١٠ افاق من سُكره لجاً، منه <sup>(†)</sup> امام يُتنقَع به، وحُكى عن الجنيد <sup>(٨)</sup> رحمه الله انه كان يقول ذكرتُ المحبَّة بين يدى سَرِيَّ السَّقَطي <sup>(٨)</sup>رحمه الله فضرب ين على جِلْد ذراعه فمدّها ثمّ قال لو قلتُ انَّما جفَّ هذا على هذا من المحبَّة لصدفتُ قال ثمَّ أُغبى عليه حتى غاب ثمَّ تورّد وجهه حتى صار مثل دارة القمر فا استطعنا ان ننظر اليه من حُسنه حتى غطَّينا وجهه، وقال عمرو بن ١٥ عنمن المكي <sup>(٨)</sup> رحمه الله الذي بحلّ بالقلوب من الامتلاء والوجد حتى لم <sup>(١)</sup> يبق فيه فضلٌ الوجود حال كان <sup>(١١)</sup> يعرفها قبل ذلك انّها هي <sup>(١٢)</sup> زيادة (١٢)للنفوس في معرفتها (١٤)لعِظَم قدر الحقّ وقدر ما يُستحقّ حتى (١٠) ينبيّن لها عن الحال <sup>(٦)</sup>التي يكون هو <sup>(١٧)</sup>منفردًا بها عن كلُّ شيء حتى لانجد غيره فعند ذلك انقطع عنها (١٨) حشَّ كلَّ محسوس وإنَّما أُدركت انقطاعه (١٩)عن ٢٠ المحسوسات بما اوقعه اكحقّ عليه منه فلم يكن فيه فضلُّ لغيره، وعن الى

5.Y

٢.٦ كتابَ الْلُمَع، باب في قوّة سلطان الوجد وهجانه وغلباته،

حُكى عنه انه رأى رجلاً قد تواجد فقال <sup>(١)</sup>له ان كنت صادقًا فقد اظهرت كنمانه وإن كنت كاذبًا فقد اشركتَ، وإنه اعلم بقصك من <sup>(١)</sup>ذاك ويُشَبَّهُ انه اراد بذلك شفقةً عليه وحذرًا من الفتنة وإلافة وإنه اعلم،

## باب في قوّة سلطان الوجد وهيجانه (٢)وغلباته،

<sup>(۱)</sup>قال اخبرنی جعفر بن محمّد الخُلُدی <sup>(۱)</sup>رحمه الله <sup>(٤)</sup>فما قرأت علیه o Af.1365 قال سمعت الجُنَيْد <sup>(۱)</sup>رحمه الله يقول <sup>(۱)</sup> قال ذُكر يومًا عند سَرِيّ السَّقَطى <sup>(۱)</sup>رحمه الله تعالى المواجيد <sup>(٥)</sup>اكحادّة في الأذكار القويّة وما جانس هذا ممّا <sup>(1)</sup> يقوى <sup>(1)</sup> على العبد فقال سرىّ <sup>(1)</sup> رحمه الله وقد سالتُه فيه فقال نَعَرْ يُضْرَب وجهه بالسيف وهو ولا يحسّه قال ابو التَّسم (١) رحمه الله كان عندى · · في ذلك الوقت ان هذا لا يكون فراجعته انا في ذلك الوقت فقلت (١)له يضرب بالسيف ولا يحسّ انكارًا منَّى لذلك فقال نعم يضرب بالسيف () ولا بحسّ وأقام على ذلك ، وعن الجنيد () رحمه الله انه كان يقول اذا قوى (٨)الوجد يكون اتمّ ممَّن يستأثر العلم، وذُكر عنه ايضًا انَّه قال لا (\*) يضرّ نقصان (١٠) الوجد مع (١) فضل العلم وفضل العلم اتمّ من فضل ١٠ الوجد، وقد ذكر <sup>(11)</sup>عنه جعفر الخُلْدى <sup>(11)</sup>رحمه الله إنه قال الحُمْلان في الوجد بعد الغلبة اتمُّ من حال الغلبة في الوجد والغلبة في الوجد اتمُّ من المحمول قَبْلَ الغلبة فقيل له كيف نزَّلْتَ هذا التنزيل فقال المحمول عن حال غلبته بالحمل بعد القهر اتم (١٢) وللغلوب بعد حُمَّلانه عن نفسه وشاهده اتمُّ، (١٤) قال الشيخ رحمه الله وبيان ما قال ولله اعلم ان من يكون

باب في ذكر تواجد المشايخ الصادقين،

5.0

في دعوة فجرى بينهم مسئلة في العلم وأبو الحسين النورى (١) رحمه الله ساكت قال ثمَّ رفع رأسه فأنشدهم هنه الابيات، رُبَّ وَرْقاَء هَنُوفٍ في الضَّحَى \* ذاتِ شَجْوٍ (٢) صَدَحَتْ في فَنَن Af.136a فَبُحَاَئِي رُبَّها أَرَّقَها \* وبُڪاها رُبَّها أَرَّقَنِي (٢) هِيَ إِنْ نَشْكُو فَلا أَفْهَبُها \* وإذا أَشْكُو فَـلا تَنْهَبُهِي غَيْرَ أَنَّى بِالْجَوَكِ أَعْرِفُهُ \* وَفَى أَيْضًا بِالْجَوَى نَعْرِفُنِي، قال فا بقى في القوم احد الا قام وتواجد لمَّا انشد النورى (٤) هذه الابيات، <sup>(0)</sup>وقال بعض الصوفية هو ذى <sup>(7)</sup>اشتهى منذ سنين ان اسمع كلمةً في المحبَّة من رجل واجد يتكلُّم بها عن وجه، ويقال ان ابا سعيد الخرَّاز (١) رحمه ١٠ الله كان كثير التواجد عند ذكر الموت فسيل عن ذلك الجُنيد (1) رحمه الله فقال () العارف قد ايقن ان (٨) الله لم يفعل به شيئًا من المكاره بغضًا له ولا عقوبةً ويشاهد في صنايع الله (١) تعالى اكحالَّة به من المكاره صفو المحبَّة بينه وبين الله (١) عزّ وجلّ وإنَّما يُنزل به هذه النوازل (١) ليردّ روحَهُ اليه اصطفاً» له واصطناعًا <sup>(١٠)</sup>له فاذا كوشف العارف بهذا وما اشبهه لم يكن ١٠ بعجب ان تطير روحه اليه اشنياقًا وتنقلب من وطنها (١) اشتياقًا فلذلك ما رأيت من التواجد عند ذكر الموت وربَّما اتى ذلك على قرب (١١) مُنْيته وللله ينعل بوليَّه ما يشاً. وما يُحبَّ، وسيَّل بعض المشايخ عن الفرق بين الوجود والتواجد فقال الوجود بَوادي (١٢)الغيبة وإرسالات الحقيقة والتواجد داخلٌ في الاكتساب راجعٌ الى اوصاف العبد من حيث العبد والذي كره · ٢ (١٢) الوجد (٤) لمشاهدة (١٠) علَّةٍ في الذي يتواجد عن ابي عثمن الحيري الواعظ،

٢.٤ كتاب اللُّمَع، باب في ذكر تواجد المشابخ الصادقين،

ان قال حَسْبُ <sup>(۱)</sup>الواجد إفراد الواحد قال وما سمع احـد من المشابخ <sup>(7)</sup>الذين كانوا ببغداد هذا الا استحسنوا منه <sup>(٢)</sup>هذه الكلمة، وسيْل ابو يعقوب <sup>(٤)</sup>الذهرجورى <sup>(٥)</sup>رحمه الله عن صحّة وجد <sup>(٦)</sup>الواجد وسقمه فقال صحّته قبول قلوب الواجدين له وكذلك سقمه انكار قلوب الواجدين له وتبرّم جلسآيه • <sup>(۱)</sup>اذكانوا <sup>(٨)</sup>أشكالاً غير أضداد وليس ذلك لغير ابنآء جنسهم،

باب (٩) في ذكر تواجد المشايخ الصادقين،

(١٠)قال الشيخ رحمه الله حكى عن الشبلى <sup>(٥)</sup>رحمه الله انه تواجد يوماً فى مجلسه فقال <sup>(١١)</sup>آ، ليس يدرى ما بقلبى سواء فقيل له <sup>(١١)</sup>آ، من اى شى فقال <sup>(١١)</sup>من كلّ شىء، وذكر عنه ايضاً انه تواجد يوماً فضرب يك على ١. الحايط <sup>(١١)</sup>من كلّ شىء، وذكر عنه ايضاً انه تواجد يوماً فضرب يك على <sup>(11)</sup>قال للطبيب وَيْلك باى شاهد جيتنى قال جيتُ حتى اعالج يدك <sup>(11)</sup>فال للطبيب وَيْلك باى شاهد جيتنى قال جيتُ حتى اعالج منه <sup>(10)</sup>فلطمه الشبلى <sup>(١٦)</sup>رحمه الله وطرده قال فعمدول الى طبيب آخر أَلْطَفَ منه <sup>(10)</sup>فلطمه الشبلى <sup>(١٦)</sup>رحمه الله وطرده قال فعمدول الى طبيب آذر أَلْطَفَ منه <sup>(10)</sup>فلطمه الشبلى <sup>(١٦)</sup>وهو يقول، يك <sup>(١٨)</sup>فبطم وهو ساكت فلما اخرج الدوآء يجعله عليها صاح وتواجد وترك أَنْبَتَتْ صَبَابَتُكُمْ \* قَرْحةً عَلَى كَبِدك

بِتْ مِنْ تَفَجْعِكُمْ \* كَالَأَسِيرِ فِي الصَّفَدِ، وذُكر عن ابى اكحسين النورى <sup>(٥)</sup>رحمه الله انه اجتمع مع جماعة من المشابخ

اسحق بن B <sup>(1)</sup> . ذلك الكلام B <sup>(1)</sup> . الذى B <sup>(1)</sup> . المتواجد B <sup>(1)</sup> . اذا B <sup>(1)</sup> . الواجدين B <sup>(1)</sup> . محمد بن ايوب النهرجورى . ااه B <sup>(11)</sup> . قال الشيخ رحمه الله . B om. <sup>(1)</sup> . اشكال A <sup>(A)</sup> . قال فلطمه B <sup>(10)</sup> . فعال B <sup>(11)</sup> . فعملت B <sup>(11)</sup> . اه من B <sup>(11)</sup> . وانشا وهو B <sup>(11)</sup> . فبسطها G <sup>(11)</sup> . بشاهدك B <sup>(11)</sup> . رحمه الله for الحمة B <sup>(11)</sup> باب في صنات الواجدين،

وَجْدُهم مُصحوبهم لاً انَّه يعارضهم في الاحابين دواعي النفوس والاخلاق البشريَّة ومزاج (١) الطبع (٦) فيكدر عليهم الوقت ويتغيَّر عليهم الحال، والصنف الثاني وَجْدُهم مصحوبهم الآ انه اذا (٢) طرى عليهم ما يشاكل وجُدهم من طوارق السمع تنعموا بذلك وعاشوا وانتعشوا ثم يتغيّر عليهم الوجد، والصنف · الثالث وَجْدُهم محجوبهم على الدوام وقد افناهم ذلك الوجد لانّ كلّ واجد قد فني بما وجد (٤)فليست (٥)فيهم فضلة عن موجودهم لانّ كلّ شيء عندهم كالمنقود عند وجدِهم بموجودهم بذهاب رؤية وجدهم، (٦) فامَّا المتواجدِون فهم ايضًا على ثلثة أصناف في تواجدهم فصنفٌ منهم المتكلَّفون والمتشبَّهون وأهل الدعابة ومن لا وزن له، وصنفٌ منهم الذين يستدعون الاحوال ١٠ الشزيفة <sup>(١)</sup> بالتعرّض بعد قطع العلايق المشغلة والاسباب القاطعة فذلك التواجد يجمل منهم وإن كان غيرُ ذلك أَوْلَى بهم لانَّهم نبذوا الدنيا ورآء ظهورهم فتواجدهم مطايبةً (^) وتسلّيًا وفرحًا وسرورًا بما قـد عانقوا من خَلْع الراحات وتَرْك المعلومات، قال <sup>(١</sup>)الشيخ رحمه الله فمن انكر ذلك ويقول (١٠)ليس هذا في العلم فيقال له قد (١١)رُوى عن رسول الله صلعم انه قال ١٠ اذا دخلتم على هؤلاً المعذِّبين فأبكوا فان لم تبكوا فتباكوا ، فالتواجد من الوجد بمنزلة التباكى من البكام وإلله اعلم، (١٢) وصنف ثالث (١٢) اهل الضعف من ابناًء الاحوال وأرباب القاوب والمتحقَّقين بالارادات فاذا عجزول عن Af.135a مبلط جوارحهم وكتمان ما بهم تواجدول ونقضوا ما لا طاقة لهم بحمله ولا سبيل لهم الى دفعه عنهم وردِّهِ فيكون تواجدهم طلبًا (١٤)للتنرِّج والتسلَّى فهم ٢٠ اهل الضعف من اهل الحقايق ، (١٠)قال سمعت عيسى (١٦)القصار يقول رأيت الحسين بن منصور حين أخرج من الحبس ليقتل فكان آخر (١٧)كلامه

. الهم B (°) . وليست B <sup>(٤)</sup> . طرق A <sup>(1)</sup> . فيتكدر B <sup>(٦)</sup> . طبع A <sup>(1)</sup> الشيخ for ابو نصر B <sup>(1)</sup> . وتسلى A <sup>(٨)</sup> . بالتفرص B <sup>(٧)</sup> . وإما B <sup>(1)</sup> . والصنف الثالث B <sup>(11)</sup> . ورد B <sup>(11)</sup> . هذا ليس B <sup>(1)</sup> . رحمه الله ابن B <sup>(11)</sup> . B om. <sup>(11)</sup> . المعلم <sup>(11)</sup> . اهل الضعف . (<sup>11)</sup> . كامه A <sup>(11)</sup> . التصار

7.7

٢.٢ كتاب اللُّمَع، باب في صنات الواجدين،

بشر بن زياد بن الاعرابى <sup>(1)</sup>رحمه الله اوّل الوجد رفع الحجاب ومشاهدة الرقيب وحضور الفهم وملاحظة الغيب ومحادثة السرّ وإيناس المفقود وهو فناؤك انت من حيث انت، <sup>(7)</sup>قال ابو سعيد <sup>(1)</sup>رحمه الله الوجد اوّل درجات المخصوص وهو ميراث التصديق بالغيت فلمّا ذاقوها وسطع فى و قلوبهم نورها زال عنهم كلّ شكّ ورَيْب، وقال ايضاً الذى يحجب عن الوجد رؤيةُ آثار النفس والتعلّق بالعلايق والاسباب لانّ النفس محجوبة باسبابها فاذا انقطعت الاسباب وخلص الذكر وصحا القلب ورق وصفا <sup>(3)</sup>ونجعت فيه الموعظة والذكر وحلّ من المناجاة في محلّ <sup>(1)</sup>غريب وخوطب وسمع الخطاب بأُذن واعية وقلب شاهد وسرّ <sup>(0)</sup>طاهر <sup>(1)</sup>فشاهدَ ما كان منه ... خاليًا فذلك هو <sup>(1)</sup>الوجد لانّه وجد ما كان عنه <sup>(1)</sup>عريم معدومًا،

باب في صفات الواجدين،

<sup>(1)</sup> قال الشيخ رحمه الله قال الله <sup>(11)</sup> عزّ وجلّ <sup>(11)</sup> مَثْمَانَى تَقْشَعَرُ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ هَنَ صَفَة من صفات المواجدين، وقوله <sup>(11)</sup> نعالى <sup>(11)</sup> وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ فالوجل صفة من صفات ما الواجدين، وفى اكحديث ان النبيّ صلعم قرأ <sup>(11)</sup> فَكَيْفَ إِذَا جِيْنَا مِنْ كُلَّ أُمَّة Af.1354 بِشَهِيدٍ وَجَيْنَا بِكَ عَلَى هُؤُلَاء شَهِيدًا فصعق فالصعقة صنة من صفات الواجدين، والأخبار تكثر من مثل الزفير والشّهيق والبكاء والغشية والأنين والصعقة <sup>(01)</sup> والصراخ والصيحة فكلَّ ذلك من صفات الواجدين، وهم على طبقتين واجدٌ ومتواجدٌ فامًا الواجدون فهم على ثلثة اصناف فصنف منهم

باب في ذكر اختلافهم في ماهية الوجد،

الله (١) تعالى عند المؤمنين الموقنين ، وذُكر عن الجُنَيْد (١) رحمه الله انَّه قال (٢) كما اظنُّ ان الوجد هو المصادفة بقوله عزّ وجلَّ (٢) وَوَجَدُول مَـا عَهِ أُوا حَاضِرًا يعنى صادفوا، وقال (٤) وَمَا (٥) نُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ نَجِدُوهُ عِنْدَ ٱللهِ أَى تُصادفوا، وقال (٦) حَتَّى إِذَا جَاءَهُ لَمْ بَجِدْهُ (١) شَيًّا يعنى لَم يصادفه، · وكلّ ما صادف القلبُ من غم او فرح فهو وجدُ <sup>(٨)</sup>وقد اخبر الله <sup>(١)</sup>تعالى عن القلوب انَّها تنظر وتبصر وهو وجدُ لها قال الله تعالى (†) فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى ٱلْأَبْصَارُ وَلِيَمْنُ نَعْمَى ٱلْقُلُوبُ ٱلَّتِي فِي ٱلصُّدُورِ اى عن وجدها ففرّق بين التي تجد (١٠) وبين التي لا تجد، وقد قيل ايضًا ان الوجد مكاشفات من الحقّ ألا ترى ان احدهم بكون ساكنًا فيتحرّك ويظهر منه الزفير والشهيق · ا وقد یکون من هو <sup>(۱۱)</sup> أَقْوَى منه <sup>(۱۲)</sup> ساکناً فی وجد لا یظهر منه شی من ذلك قال الله تعالى (١٢) ٱلَّذِينَ إِذَا ذُكَرَ ٱللهُ وَجَلَتْ قُلُوبُهُمْ، قال بعض المشابخ من المتقدّمين الوجد وجدان وجدُ مُلْكٍ ووجد لقَاءَ لقول الله (١٤) عزّ وجلَّ (١٠) فَمَنْ لَمْ يَجِدْ يعنى (١٦) من لم يملك وقوله تعالى (١٧) وَوَجَدُول مَا عَجِلُوا Af.1346كَاضِرًا <sup>(١٨)</sup> بعنى <sup>(١٩)</sup>لقول، وقال بعضهم كلّ وجد ٍ يجدك فيملكك فذاك وجدُ ١٠ مُلكَ وكل وجد تجد فذاك وجد اللقاء (٢٠) تلقى بقلبك (٢١) شيئًا ولا يثبت ، وسمعت (١) ابا الحسن (٢٦) الحُصْرى (١) رحمه الله يقول الناس اربعةُ (٢٢) مُدَّع مكشوف ومعترضٌ تارةً <sup>(٢٤)</sup>له وتارةً عليه ومتحقّقٌ قد اكتفى بجقيقته وواجدٌ قد فنی بما <sup>(٢٥)</sup> یجد، وحُکی عن سهل بن عبد الله <sup>(۱)</sup>رحمه الله انه قال کلّ وجد لا يشهد (٢٦)له الكتاب والسنَّة فهو باطل، وقال ابو سعيد احمد بن

1.7

٢. كتاب اللُمع، باب في ذكر اختلافهم في ماهية الوجد،

ذلك طلبًا للسلامة لاقباله على شأنه ومعرفته بأهل زمانه، وطاينة اخرى كرهت ذلك لقول النبيّ صلعم فيا رُوى عنه انه قال من حُسن اسلام المر ترْكُهُ ما لا يعنيه فقالول هذا ما لا يعنينا لانّا ما أمرنا بذلك وليس هو من زاد <sup>(1)</sup>القبر ولا ممّا يُطلب به النجاة في الآخرة فكرهوا ذلك لهذا المعنى، وطاينة اخرى <sup>(1)</sup>من اهل المعرفة وإلكال كرهوا ذلك لانّ احوالم مستقيمة وأوقاتهم معمورة وأذكاره صافية وأسراره طاهرة وقلوبهم حاضرة وهمومه وأوقاتهم معمورة وأذكاره صافية وأسراره عاهرة وقلوبهم حاضرة وهمومه <sup>(1)</sup>عليه يعلمون من اين <sup>(1)</sup>مورده وإلى اين <sup>(0)</sup>مَصْدره ليس فيهم فضلة <sup>(1)</sup>عليه يعلمون من اين <sup>(1)</sup>مورده وإلى اين <sup>(0)</sup>مَصْدره ليس فيهم فضلة لطوارق سمع الظاهر من معارضة طوارق سمع الباطن من دولم المناجاة بالطارق سمع الظاهر من معارضة طوارق سمع الباطن من دولم المناجاة ما ولطايف الاشارات وخفيّ المعاتبات والمخاطبات <sup>(1)</sup> والمجاوبات <sup>(1)</sup> فينكره بطيسه <sup>(1)</sup>ذليك فَضْلُ آلله يُؤرّتِيهِ مَنْ يَشَاَه، <sup>(1)</sup> فيهذا ممّا <sup>(11)</sup> حضرنى في هذا الوقت وبالله التوفيق،

كتاب الوجد،

۱۰ باب في ذكر اختلافهم في ماهية الوجد،

<sup>(۱۲)</sup>قال الشيخ رحمه الله اختلف اهل التصوّف فی الوجد ما <sup>(۱۱)</sup>هو فقال عمرو بن عثمهٰن المکّی <sup>(۴)</sup>رحمه الله لا يقع علی کيفية الوجد عبارة لانتّها سِرُّ

موردها B (<sup>۲</sup>) . عليها B (<sup>۲</sup>) . من اهل المعرفة والكمال B om. (<sup>۲</sup>) . العبد B (<sup>۱</sup>) . ويعرفه B (<sup>۸</sup>) . فيذكره B (<sup>۲</sup>) . والنجاوبات A (<sup>۲</sup>) . مصدرها B (<sup>۰</sup>) (<sup>†</sup>) B om. (<sup>۱۱</sup>) Kor. 57, 21. (<sup>۱۱</sup>) . وهذا B om. (<sup>۱۱</sup>) . قال الشيخ رحمه الله . (<sup>۱۱</sup>) . باب فيمن كره السماع،

حظوظهم فتتخلّ عند ذلك عقودهم (١) وتنفسخ عزيمتهم (٦) ويركنوا الى (٢) شهواتهم (٤) ويتعرّضوا للفتنة ويقعوا في البليَّة، وطايفة اخرى كرهت ذلك وزعمت ان الذى يتعرّض لاستماع هذه الرُّباعيات لا يخلو من احد وجهَيْن إمَّا هم قوم (°) متلهّون من اهل <sup>(¬)</sup> الدُعابة والفتنة او هم قوم <sup>(٧)</sup> وصلوا الى الاحوال • (٨) الشريفة وعانقوا المقامات الرضيّة وأماتها نفوسهم بالرياضات والمجاهدات Af.1336 وطرحوا الدنيا ورآء ظهورهم وإنقطعوا الى الله <sup>(1)</sup>عزّ وجلّ في جميع معانيهم قالول ولسنا نحن من هؤلاً ولا من هؤلاً. فلا معنى لاشتغالنا بذلك وترْكُ ذلك اولى بنا والاشتغال بالطاعات وإدآء المفترضات واجتناب المحرَّمات يشغلنا عن ذلك، (١٠)قال سمعت (١١)احمد بن عليَّ الوجيهي يقول سمعت ۱۰ ابا على الروذبارى <sup>(۱)</sup>رحمه الله يقول <sup>(۱)</sup>قد بلغنا في هذا الأمر الى مكان مثل حدّ السيف فان (١٢) مِلْنا (٢١) كَذى ففي النار، (٢٤) قال وأخبرني جعفر الخُلْدى فما قرأت عليه قال سمعت الجُنَيْد (١٠) رحمه الله يقول جُيتُ الى سَرِيّ السَّقَطي (١٠) رحمه الله يومَّا فقال لي أَيْشَ (١٠) خَبَرُ اصحابك يقولون (١٦) قصايد قلت نعم قال يقولون عاشقٌ دَنِفٌ لو شيَّت ان اقول هذا الذي (١٧) بي من ١٠ هذا اللون لقلتُ قال الجنيد (١٠) رحمه الله وكان معه هذا (١٨) كثيرًا كان يستره وكان معوَّلَهُ الخوف، وكرهت طايفة اخرى ذلك من جهة ان العامَّة لا تعرف مقاصد القوم فيا يسمعون فربَّما غلطوا في مقاصدهم وزلقوا فكرهوا ذلك شفقةً على العامّة وصيانةً للخاصّة وغيرةً على الوقت الذي اذا فات لا يُدْرَك، وطايفة اخرى كرهت ذلك لِما قد فقد من اخولنه وعدم من ٢٠ أشكاله وقرنآيه ومن كان يصلح لذلك ولما قد بُلى من (١٩) لاختلاط بغير ابناًء جنسه ولما قد دُفع الى مجالسة الاضداد ومخالطة اهل العناد فقد ترك

٢٩٨ كتاب اللُّمَع، باب فيمن كره السماع،

مقصد القابل فى قوله لاستبلاء المحقايق عليه وإمتلاًيه بوجا، وقد حُكى فى هذا المعنى ايضًا عن الشبْلى <sup>(۱)</sup>رحمه الله انه سبل عن معنى قوله <sup>(۲)</sup> وَمَكَرُوا وَمَكَرَ اللهُ <sup>(۲)</sup> وَاللهُ خَيْرُ الْمَاكرِينَ فقيل له قد علمتُ موضع مكرهم فا موضع مكر الله بهم فقال تركهم على ما هم فيه ولو شآء ان يغيّر لغيّر قال فشهد ه الشبْلى <sup>(۱)</sup>رحمه الله فى السابل انه لم <sup>(٤)</sup> يُغْنِه جوابُهُ فقال <sup>(٥)</sup>أما سمعت بفلانة <sup>(٦)</sup>الطُّنْبُرانية فى ذلك اكجانب <sup>(۳)</sup>تقول،

وَيَقْبُحُ مِنْ سِواكَ الْفِعْلُ عِنْدَى \* <sup>(٨)</sup> وَتَفْعَلُهُ فَيَحْسُنُ مِنْكَ <sup>(٩)</sup>ذَاكَا، (<sup>١٠)</sup>قال الشيخ رحمه الله فانظر <sup>(١١)</sup>اين تقع اشارته من قصْدها، وجميع ذلك داخلُ فى الذى قيل ان اكحكمة ضالَّة المؤمن وصاحب المسئلة <sup>(١)</sup>والسؤال ١٠ ابو <sup>(١٢)</sup>عبد الله بن <sup>(١٢)</sup>خفيف <sup>(١٤)</sup>رحمه الله كما بلغنى والله علم،

فقد كُره ذلك من جهات شتّى <sup>(١٧)</sup>فقوم كرهوا ذلك لأخبار رُويت ١٥ عن بعض الايبّة المتقدمين والعلماء والتابعين انهم كرهوا ذلك، فكره من كره ذلك اقتداء بهم ومتابعة لهم اذكانول هم الايبّة في احكام الدين <sup>(١١)</sup> والمقدّمين فى عصرهم على جماعة المسلمين، وقوم كرهوا ذلك للمريدين والقاصدين والتايبين لعِظَم ما فيه من الخطر إن استلذّوا ذلك وتابعول

باب آخر في السماع،

Af.1326 يُوحشهم نشتّت الذاكر عند ذكْره اذا كانوا مستجمعين وربّما تتّفق الحالان (<sup>(۱)</sup> ولنشاكل الوقتان وتتجانس الارادتان فيكون <sup>(۲)</sup>القادح أقْوَى والوقت أصْفَى والعلَل أَحْفَى <sup>(۲)</sup> وإذا شملتهم العناية وصحبهم التوفيق فهم محفوظون عن الزلَل ومُبَرَّمون من العلَل فى جميع احوالهم، وبيان ما ذكرتُ فى هذه <sup>(٤)</sup> المحكايات ه التى اذكرها ان شاَء الله، ذكر عن محمّد بن مسروق البغدادى انه قال خرجتُ ليلةً فى ايّام جاهليّتى وأنا نشوان وكنت أغنّي <sup>(٥)</sup> بهذا البيت، قال <sup>(١)</sup> بطيرَناباذ كَرْمُ ما مَرَرْتُ بِهِ \* إِلاَ نَعَجَّبْتُ مِمَّنْ يَشْرَبُ المآءا، قال <sup>(١)</sup>

وَفِى جَهَمَ <sup>(1)</sup>ماَم ما يَجَرَّعَه \* حَلْقَ فَأَبْقَى لَهُ فَى الْجَوْفِ أَمْعَاما ، <sup>(1)</sup> قال فكان ذلك سبب توبتى ولشتغالى بالعلم وللعبادة او كما قال، ألا ترى انه حين ادركته العناية <sup>(11)</sup> المتحق <sup>(11)</sup> الباطل الذى كان فيه <sup>(11)</sup> بمصادفة الحق له وكان باطله سبباً لنجاته حين صحبه التوفيق وشملته الرعاية، وقد حُكى ايضاً عن ابى المحسن بن رزعان انه قال كنت امشى مع رجل من اصحابنا بين بساتين <sup>(11)</sup> بالبصرة اذ سمعنا ضارباً بالطنبور وهو يقول، اصحابنا بين بساتين <sup>(11)</sup> بالبصرة اذ سمعنا ضارباً بالطنبور وهو يقول، اصحابنا بين بساتين <sup>(11)</sup> بالبصرة اذ سمعنا ضارباً بالطنبور وهو يقول، واصحابنا بين بساتين <sup>(11)</sup> بالبصرة اذ معنا ضارباً بالطنبور وهو يقول، الحابنا بين بساتين <sup>(11)</sup> بالبصرة اذ معنا ضارباً بالطنبور وهو يقول، واصحابنا بين بساتين <sup>(11)</sup> بالبصرة اذ عليكان في ألمُونا الحابنا بين بساتين <sup>(11)</sup> بالبصرة اذ عليكم المالينا بحبريكم تُنْطلمُونا واصحابنا بين بساتين <sup>(11)</sup> بالبصرة اذ معنا ضارباً بالطنبور وهو يقول، واصحابنا بين بساتين <sup>(11)</sup> بالبصرة اذ عليكم المالينا بحبريكم تُنْطلمُونا والم نشهق صاحبى شهقة ثم قال <sup>(11)</sup> وما ذا عليك لو قلت، ورا ما بنا بينونا، ورا ما بنا بين بساتين ألك رسماً \* فارغلوا ذاك إن خالك يونا، ورا ما بنا بالغاري اله من حيث وقته <sup>(11)</sup> وأبان عماً في ضيرو ولا بحشهه

كتاب اللُّمَع، باب آخر في السماع،

ونضادت ضعفت الآلاهل الاستقامة والصدق والكال فانهم قد جاوزوا ذلك <sup>(1)</sup> وسقطت عنهم رؤية التمييز فلا يتغيّرون ولكن ربّما <sup>(1)</sup> تُجَدَّدُ لهم أذكارهم بما يسمعون وتصفو لهم المشاهدات وقتًا بعد وقت <sup>(1)</sup> وذلك زيادات الصناء <sup>(1)</sup> تجدّد لهم عند سماع الحكمة والإصغاء الى <sup>(٤)</sup> طرايف <sup>(٥)</sup> الحكمة، • والمراد فيا ذكرتُ ان مقصود القوم في السماع <sup>(٢)</sup> الذى يسمعون من القرآن والقصايد والذكر <sup>(٢)</sup> وغير ذلك من انواع الحكم ليس كلّه لحُسن النغية <sup>(٨)</sup> ولطيب الصوت والتنعم والتلذذ بذلك لانَّ الرقّة والهجان والوجد كامنَ <sup>(<sup>1)</sup></sup> فيهم ايضًا عند فقدان الاصوات والنغات والسكونُ والهدوء <sup>(1)</sup> كامن <sup>(<sup>1)</sup></sup> فيهم عند وجُدان الاصوات والنغات، فعلمنا ان المقصود في جميع ما <sup>(<sup>1)</sup></sup> فيم من الصادف قلوبهم من جنس ما في قلوبهم من المواجيد والأذكار فيقوى الوجد بما تصادفه <sup>(11)</sup> بشاكلته،

باب آخر في السماع،

<sup>(11)</sup>قال الشيخ رحمه الله قد ذكرنا ان المعوَّل والمقصود فى ذلك على مقاصد المستمعين فيا يسمعون وعلى حسب مصادفات اسرارهم من ذلك ومن ما حيث اوقاتهم وما يكون الغالب على قلوبهم فاذا سمعوا شيئًا يوافق ما هم به فى الوقت تَقُوَى <sup>(11)</sup>بذلك مُكْمَنات سرايرهم وما <sup>(11)</sup>انضمّت عليه ضايره فينطقون من حيث وجُدهم ويشيرون من حيث قصدهم وصدقهم وإلى ما يليق بحالهم ولا بخطر ببالهم قصدُ الشاعر <sup>(01)</sup>فى شعره ومراد القابل بقوله وكذلك لا <sup>(11)</sup>نصطلمهم غنلة القارئ عند قرآءته اذا كانول منتبهين ولا

(<sup>1</sup>) . طوارقه B <sup>(1</sup>) . وذاك B <sup>(1</sup>) . محدد B <sup>(1</sup>) . وسقط B <sup>(1</sup>) . . منهم B <sup>(1</sup>) . ولطيبة B <sup>(٨)</sup> . وامحكم وغير ذلك ليس انح B <sup>(۱)</sup> . الذين A <sup>(٦)</sup> قال الشيخ . B (<sup>11</sup>) . وبالله النوفيق B adds <sup>(11)</sup> . كاين B .كان A <sup>(11)</sup> . وشعره B <sup>(10)</sup> . انطوت B . انظمت A <sup>(11)</sup> . ذلك B <sup>(11)</sup> . رحمه الله . تستطلمهم A <sup>(٢١</sup>)

597

باب فى سماع الذِكْر والمواعظ وإُنحَمَة وغير ذلك ،

باب في سماع الذِكْر والمواعظ والحكمة وغير ذلك،

() قال سمعت ابا بكر محمَّد بن داود الدينوري الدُقِّي يقول () سمعت ابا بكر الزقّاق يقول سمعت من الجُنَيْد (١) رحمه الله نعالى كلمةً في التوحيد (٢) هيّمتني اربعين سنةً وأنا بعدُ في غِمار ذلك، وقال جعفر الخُلْدي (١) رحمه الله دخل رجل من اهل خراسان على الجنيد <sup>(۱)</sup> رحمه الله وعنك جماعة من المشابخ (٤)فقال يأبا القسم متى يستوى على العبد حامد وذامُه فقال بعض الوَلَيْكَ المشابخ اذا (^)أُدخُل المارستان وقُيَّد بقيدَيْن فقال (١)له المجنيد (١) رحمه الله ليس هذا من شأنك ثمّ اقبل على الرجل فقال يا حبيبي اذا علم وتيقَّن انه مخلوق (أ) فشهق الرجل شهقةً وخرج، وقال يحيى بن (أ) مُعاذ (أ) رحمه ١٠ الله المحكمة جُنْ<sup>٢</sup> من جنود الله <sup>(١)</sup>نعالى يقوّى بها قلوب اولياًيه، ويقال ان الكلام اذا خرج من القلب يقع على القلب وإذا خرج من اللسان لم (^) يجاوز الأذنين، قال (\*)الشيخ (١) رحمه الله ومثل هذا (١٠) في الاخبار كثير (١١) من ذكر من سمع كلمةً او ذكرًا او موعظةً او حكمةً حسنةً (١٢) رافه ذلك وثار (11) من ذلك في سرّه وجدًا أو في قلبه احتراقًا، ويقال كلّ من (٤٠) لا يزهَّدك ٨f.132uلَحْظُهُ <sup>(٥١)</sup>عن لَفْظِهِ لم <sup>(٢٦)</sup> يُغْنِك وَعْظُهُ <sup>(١٥)</sup>عن لَفْظِهِ، وقال ابو عثمٰن فعلَّ من حكيم في أَلْف رجل انفحُ من (١٧) موعظة الف رجل في (١٨) رجل، وإنَّما هى مصادفات (١٩) للقلوب من حيث صفاً - القلوب عند ما (٢٠) يطرقها من وإردات الغيوب من المسموعات والمنظورات فاذا اتَّفقت قويت وإذا اختلفت

٢٩٤ كتاب اللُّمَع، باب في وصف خصوص الخصوص في السماع،

ارجعوا الى ما كنتم فيه فلو (١) جُمعتْ ملاهى الدنيا في أُذنى ما (٢) شغلتْ همَّى ولا <sup>(1)</sup>شفت بعض ما بى، قال <sup>(٤)</sup>الشيخ رحمه الله وهذا <sup>(٥)</sup>ايضًا من صفات اهل الكمال (٦) لا يكون فيهم فضلة لطارق يطرقهم ولوارد يَرِدُ عليهم ولم يبق من طبايعهم ونفوسهم وبشريتهم حاسَّة الآ وهي مبدلة ومُذَّبة لا · <sup>(۷)</sup> تأخذ <sup>(۰)</sup> من النغات حظوظها ولا تتلذَّذ بالاصوا<u>ت</u> الطيِّبة ولا <sup>(۸)</sup> تتنعَّم بها لانَّ همومهم مفردة وأسرارهم (†)طاهرة وصفاتهم لا يعارضها كدورة الحسوس وظلمات النفوس ونغيير البشرية ومقارنة الانسانية (١٠) ذٰلِكَ فَضْلُ ٱللهِ بُؤْيِّيهِ مَنْ يَشَاءَ، وبلغنى عن (١١) ابى النَّسم الجُنَيْد (°) رحمه الله انه قيل له كنتَ تسمع هذه القصايد وتحضر مع اصحابك فى اوقات السماع وكنت تتحرَّك · ١ والآن فأنت هكذى ساكن الصفة فقرأ عليهم <sup>(٥)</sup> الجنيد هذه الآية <sup>(١١)</sup> وَتَرَى ٱلْجِبَالَ نَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَهُرُ مَرَّ ٱلسَّحَابِ صُنْعَ ٱللهِ ٱلَّذِي أَتَقَنَ كُلَّ شَيْء فكأنه يشير بذلك وإلله اعلم يعنى انكم تنظرون الى سكون جوارحى وهُدُوَّ Af.1316ظاهرى ولا تدرون اين انا بقلبي، وهذه ايضًا صفة من صفات اهل الكمال في السماع، قال (٤) الشيخ رحمه الله وهؤلاً. ربَّها محضرون في هذه المواضع ١٥ التي فيها الساع لأحوالٍ شتّى وجهات مختلفة فربَّها يجتمعون معهم من جهة مساعلة (١١) اخ من إخوانهم وربَّما بحضرون لعِلْمهم (١٤) وثبانهم وكِبَر عقولهم حتى يعرّفوهم ما لهم وما عليهم من شرايط السماع وآدابه وربما يجتمعون مع <sup>(0)</sup>غير ابنآء جنسهم من سعة اخلاقهم وتحمُّلهم فيكونون معهم <sup>(10)</sup>باينين منهم (١٦) ومنفردين عنهم ببواطنهم وإن كانوا مع جلسآيهم (١١) بظواهرهم،

باب في وصف خصوص الخصوص في السماع ،

يَوْمَئِذٍ ٱلْحِقْ لِلرَّحْمَٰنِ اضطرب وكاد ان يسقط قال فسألته (١)عن ذلك لانَّه لم يكن عهدى به ذلك فقال قد ضعفتُ، وسمعت (٢) ابن سالم يقول قلت لسهل بن عبد الله (٢) رحمه الله كلامًا (٤) هذا معناه وللهُ اعلَمُ ان الذي ذكرتَ انه ضعفتْ حالك (°) نعني نغيُّرك وإضطرابك فا الذي يوجب • قوّة الحال فقال لا يَرِدُ عليه ماردُ الله وهو يبتلعه بقوّة حاله فمن اجْل ذلك لا تُغيَّره الواردات وأن كانت قويَّةً، قال (٦) الشيخ رحمه الله (٧) وكذلك اصلٌ في العلم وهو قول ابي بكر الصدّيق رضي الله عنه حين سمع رجلاً وهو يبكى عند قراءة القرآن فقال لهكذا كنّا حتى قَسَت (^)القلوب يعنى اشتدّت وثبتت، فلا يتغيّر اذا (†)طرقه ضربٌ من السماع لانّ حاله قبل السماع Af.131a (<sup>(۱)</sup> وبعن سوآس، ومعنَّى آخر وذلك ان سهل بن عبد الله <sup>(۲)</sup> رحمه الله قد حُكى عنه انه قال حالى فى الصلاة وقبل الدخول فى الصلاة شىء وإحد وذلك انه (١١) يراعى قلبه ويراقب الله (٢) تعالى بسرّه قبل دخوله في الصلاة ثمَّ يقوم الى الصلاة بحضور قلبه وجمْع همَّه فيدخل في الصلاة بالمعنى الذي كان به قبل الصلاة فيكون حاله في الصلاة وقبل الصلاة (١٢) وإحدًا وكذلك ١٠ حاله قبل السماع وبعده بمعنَّى وإحد فيكون سماعه متَّصلًا ووجْده متَّصلًا وشِرْبه دایمًا وعطشه دایمًا وکلّما ازداد (۱۲)شرْبه ازداد (۱٤)عطشه وکلّما ازداد (١٤) عطشه ازداد (١٢) شرْبه فلا ينقطع (١٥) ابدًا، وسمعت احمد بن عليّ (١٦) الكرجي المعروف بالوجيهي يقول كان جماعة من الصوفية مستجمعين في بيت حسن القرّاز (١٧) وعندهم قوّالون يقولون وهم يتواجدون فأشرف عليهم ٢٠ (١٨) مِمْشاذ فلمّا نظر مل اليه (١٩) سكتوا جميعًا فقال لهم مشاذ (٢٠) ما لكم قد سكنتم

٢٩٢ كتاب اللُّمَع، باب في وصف خصوص الخصوص في السماع،

Af.1306القيامة بهذين البيتين، قال وكان الشِبْلى <sup>(۱)</sup>رحمه الله <sup>(۲)</sup> يتواجد كثيرًا اذا سمع هذا البيت،

وِدادَكُمُ هَجْرٌ وَحُبْكُمُ قِلَى \* وَوَصْلَكُمُ صَرْمٌ وَسِلْمُكُمْ حَرْبُ، وقام الذَّقِي ليلةً الى شطر الليل وهو بتخبّط ويسقط على رأسه ويقوم وإكخلق ه يبكون <sup>(٢)</sup>والفوّالون يقولون هذا البيت، بِاللهِ فاَرْدُدْ فُؤَادَ مُكْتَيِّبٍ \* لَيْسَ لَهُ مِنْ حَبِيبِهِ خَلَفُ،

وأشباه <sup>(٤)</sup>ذلك كثير ولا يخنى على العاقل اذا تأمّل في مقاصدهم وإختلاف شِرْبهام وأماكنهام في السماع اذا تأمّل في هذا القليل الذي ذكرت ويَقِفُ على مُرادى من ذلك ان شآء الله <sup>(٥)</sup>وبالله التوفيق ،

· · · باب في وصف خصوص أكخصوص وإهل الكمال في السماع ،

<sup>(1)</sup>قال الشيخ رحمه الله سمعت ابا اكسن محمّد بن احمد بالبصرة قال سمعت ابى يقول خدمتُ سهل بن عبد الله ستّين سنةً فا رأيته تغيّر عند شى. كان <sup>(1)</sup> يسمعه من الذِكْر والقرآن او غير ذلك فلمّا كان فى آخر عمره قرأ رجل بين يديه هاه الآية <sup>(٨)</sup>فَاَّ لَيَوْمَ لَا يُؤْخَذُ مِنْكُمْ فِدْيَةُ الآية فرأيته ما قد ارتعد وكاد ان يسقط <sup>(٩)</sup>فلمّا رجع الى <sup>(١)</sup>حال صحوه سألته عن ذلك <sup>(11)</sup>فقال نَعَمْ يا حبيبى قد ضعفْنا، وحكى <sup>(11)</sup>ابن سالم ايضاً <sup>(11)</sup>عن ابيه انه قال <sup>(11)</sup>رأيت سهلاً مرّةً اخرى وكنت <sup>(10)</sup>أصطلى بين يديه <sup>(11)</sup>بالنار فقرأ رجل من تلامذته سورة النُرْقان قال فلمّا بلغ الى قوله نعالى <sup>(١١)</sup> آلمُلْكُ

(۱) B om.
(۲) B بوالقوالين A (۲)
(۹) B om.
(۹) B om. (۱) B om. بتواجد B (۱)
(۹) B om. (۹) B om. (۹)
(۹) B om. (۹) B om. (۹) Kor. 57, 14.
(۹) The passage beginning محمد (۹) A om. (۱۰) A om.
(۱۰) A om. (۱۰) B om. (۱۲) B om. (۱۲)
(۹) A om. (۱۲) A om. (۱۲)
(۹) A om. (۱۲) A om. (۱۲)
(۹) A om. (۱۲)

باب في وصف المشايخ في السماع،

ادبه (١) انه يتكلِّم حتى يجتنب بذلك عن التساكن والذهاب لانَّه من احوال المريدين وللمبتديين، حكى لى بعض اخوانى عن ابى اكحسين الدرَّاج انه قال قصدت يوسف بن (٢) الحسين من بغداد للزيارة والسلُّم عليه قال فلمَّا دخلت الرَّىَّ سألت عن منزله فكلّ من (٢) اسألُ عنه يقول أَيْشَ تعملُ بذلك الزندين فضيَّقول صدرى حتى عزمت على الانصراف فبتُ تلك الليلة في بعض المساجد فلمًّا اصبحت قلت في نفسي قد جيتُ <sup>(٤)</sup>هذا الطريق كلَّه لا أَقَلَّ من ان أَراه فلم ازل (°) اسأل عنه حتى دفعت الي مسجع فدخلت عليه وهو قاعد في المحراب وبين يديه (٦)رجل وفي حمُّره مصحف (٢) وهو يقرأ وإذا شيخ بهيّ حسن الوجه واللحية فدنوت (^)اليه وسلَّمت عليه (<sup>١)</sup>فردّ ١٠ عليَّ السلُّم وقعدت بين يديه فأُقبل عليَّ وقال (١) لى من ابن انت قلت من بغداد فقال وما الذي جآء بك فقلت قصدت الشيخ للسلام عليه فقال لى لو أن في بعض هذه البلدان قال لك انسان تقيم عندنا حتى اشترى لك دارًا وجاريةً اوكما قالكان يُقعدك عن هذا المجيء قال فقلت ما المخنى الله بشيء من ذلك ولو المخنى ما كنت ادرى كيف آكون ثمَّ قال تُحسن ۱۱ نقول شيئًا <sup>(۱۱)</sup>فقلت نعم <sup>(۱۱)</sup>قال لى هاتٍ فابتدأت اقول، <sup>(11)</sup>رَأَيْنُكَ تَبْنى دايْبًا في قَطْيعتي \* وَلَوْ كُنْتَ ذَا <sup>(11)</sup> حَزْمٍ لَهَدَّمْتَ مَا تَبْنى كَأَنِي بِكُمْ وَاللَّيْتُ أَفْضَلُ قَوْلِكُمْ \* أَلا لَيْتَنَا كُنَّا إِذِ اللَّيْتُ أَنْا/لا (١٠) تُغْنى، قال فأطبق المصحف ولم يزل يبكى حتى ابتلَّ لحيته وثوبه حتى رحمْتُه (٢١)ممَّا بكى ثم قال (١) لى يا بنيّ تلوم اهل الريّ يقولون يوسف زنديق من صلاة ٢٠ الغداة هو <sup>(١٧)</sup>ذا اقرأ في المصحف لم تقطر من عيني قطرة وقد قامت عليّ

٢٩. كتاب اللُّمَع، باب في وصف المشايخ في السماع،

من الصوفية ومعهم قوَّال فاستأذنوه في ان يقول شيًّا فأذن له في ذلك فأنشأ يقول، صَغِيرُ هُواكَ عَذَّبْنِي \* فَكَيْفَ بِهِ إِذَا (١) ٱحْتَنَكَا وَأَنْتَ جَمَعْتَ (٦) فِي قَلْبِي \* هُوًى فَدْ كَانَ مُشْتَرَكًا أَما تَرْثِي لِمُكْتَبِبٍ \* إِذَا ضَحِكَ الْخَلْيُ (أَ) بَكْرِي • قال فقام <sup>(٤)</sup> ذو النون <sup>(٥)</sup> رحمه الله ثمّ سقط على وجهه ثمّ قام رجل آخر فقال ذو النون (°) رحمه الله (٦) الَّذِي يَرَاكَ حِينَ تَقُومُ قال فجلس ذلك الرجل، (٧) قال الشيخ رحمه الله وللعنى في قوله الَّذِي يَرَاكَ حِينَ تَقُومُ النار الى قيامه ومزاحمته لغيره بالنكلُّف فعرَّفه بانَّ الخصم في دعواك بقيامك ليس (٨) غير الله <sup>(†)</sup> ولو كان الرجل صادقًا في قيامه لم يجلس، وذلك ان المشابخ ١٠ منهم مُشْرِفون على احوال من هو دونهم بنضل معرفتهم ولا يجوز لهم ان يسامحوهم اذا (١٠)جاوزول حدودهم وإدَّعوا حال غيرهم، وعن ابي اكحسين النورى (°)رحمه الله انه حضر مجلسًا فيه سماع فسمع هذا البيت، ما زِلْتُ أَنْزِلُ مِنْ وِدادِكَ مَنْزِلًا \* (11) تَتَحَيَّرُ الأَلْبَابُ عِنْدَ نُزُولِهِ، قال فقام ونواجد وهام على وجهه فوقع فى أجمة تَصَبِ قــد (١٢) كُسحت ١٠ وبقى (١٢) أصولها مثل السيوف فأقبل يمشى (١٤) عليها ويعيد البيت الى الغداة والدم بخرج من رجليه ثمَّ (١٠) ورمت قدماه وساقاه وعاش بعد ذلك ايَّامًا قلایل (١٦) ومات ، وحُکی عن ابی سعید اکخرّاز (°) رحمه الله انه قال رأیت ٨.٢.١304عليّ بن الموفَّق وكان من اجلَّة المشايخ وقد حضر <sup>(٥)</sup>في وقت الساع وقد سمع شيئًا فقال اقيمونى فاقاموه وتواجد ثمَّ قال في تواجده إنا الشيخ (١٧) الزَّفَّان، .٢ قال (١٨) ابو نصر رحمه الله والمعنى فى ذلك (١٩) وإلله اعلم انــه يريد ان يغطَّى بذلك حاله على جلسآيه وقرنآيه يقول انا الشيخ (٢٠)الزفَّان ومن حُسْنِ (<sup>7</sup>) Kor. 26, 218. (<sup>Y</sup>) B om. فلو (<sup>A</sup>) B ). (<sup>A</sup>) B (<sup>A</sup>) . (<sup>†</sup>) B فلو (<sup>†</sup>) B om. . عليه B (١٤) . اصوله B (١٢) . كسي B (١٢) . بتحير B (١١) . جازي B (١٠) ابو نصر . (۱۸) B adds . (۱۷) . رجمه الله B adds . (۱۷) . ورم B (۱۰) . الدقاق B (٢٠) . وإلله أعام B om. رحمه الله

باب في وصف المشايخ في السماع،

519

واقِفْ في المآء عَطْشانَ وَلِكُنْ لَيْسَ يُسْفَى،

<sup>(1)</sup>قال فكان اصحابنا يقومون ويتواجدون فَلَمَّا سكتول سَأَل كلَّ وإحد منهم عن معنى ما وقع له فى هذا البيت فكان آكثرُهم <sup>(1)</sup>يقولون على معنى التعطّش الى الاحوال وأن يكون العبد ممنوعًا عن الحال <sup>(1)</sup>الذى يتعطَّش <sup>(1)</sup>اليه وسط الاحوال ويُكْرَم بجميع الكرامات ولا <sup>(1)</sup> يعطيهم الله منه ذرّةً اوكا قال كلامًا هذا معناه وللله اعلم، وسمعت يحيى بن الرضا العلوت ببغداد يقول وكتب لى هذه المكاية بخطة قال سمع ابو حُلمان الصوفى رجلاً يطوف وينادى <sup>(N)</sup>يا سَعْتَرا بَرَّى فسقط وغُشى عليه فلمًا افاق <sup>(N)</sup>سيل عن ذلك ما <sup>(1)</sup>وقال سمعته يقول <sup>(1)</sup>اسْع تركى إبرى، <sup>(1)</sup>قال الشخ رحمه الله <sup>(11)</sup>فكذلك الساع على حسب ما <sup>(1)</sup>يقرُ في القلوب من حيث شُعْله ووقته وحضوره ألا ترى ان صوت الصايت حيث <sup>(11)</sup>أدّى الى ابى حلمان سمعة من حيث ألا ترى ان صوت الصايت حيث <sup>(11)</sup>أدّى الى ابى حلمان سمعة من حيث مُعْن وقته وشُعْله، <sup>(11)</sup>وما يُستدل بذلك على ما <sup>(11)</sup>قلاه والله اعلم حكاية حكيت سُعْران منه العام على مع رجلاً يقول، ما عن عُتْبة الغلام <sup>(1)</sup> رحمه الله انه سمع رجلاً يقول، منا عن عُتْبة الغلام <sup>(1)</sup> منه عنه منهم منه اله منه منها منه عليه منه اله منه من حيث مُنْعان منه من اله منه مع رجلاً يقول، منه منه منه منه منه منه اله منه منه القان <sup>(11)</sup> من عن ذلك منه عليه منه من منه من منه منه منه منه القصة ان

معتبة <sup>(1)</sup>رحمه الله صدقت <sup>(1)</sup> وسمعه رجل آخر فقال كذبت فقال بعض من هو عارف بهذا الشأن كلاها اصابا امّا عتبة <sup>(1)</sup>رحمه الله صدّقه لوجود تعبه فى محبّته وإمّا الآخر فكنّبه لوجود راحته وأُنسه فى محبّته، وعن ٢. احمد بن مُقاتل ان ذا النون المصرى <sup>(1)</sup>رحمه الله دخل بغداد فاجتمع اليه قوم

.وقلنا له B (٥) . اليها B (٤) . التي B (٢) . يقول B (٢) . (١) (٦) A ما يعطيه (٢) يا سعتر (٢) in *Ihyá*, II, 259 penult. A in marg. . اسعی B and A in marg. (۱) . فقال B (۱) . وسیل B (۸) . من یشتری زعبراً بوی .قالواً B om. وكذلك B . فلذلك A (١٢) . قال الشيخ رحمه الله B om. . يقر B . يضرم as a variant for يضرم القلوب A (١٥) . . اللسان B (١٤) .وسمع B (١٩).قلنا B (١٨) . وما B (١٧) . ادنى B (١٦) . من القلوب 19

٢٨٨ كتاب الْلُمَع، باب في وصف المشايخ في السماع،

قاببه، فان لم يكن كذلك يجب عليه ترْكُ ذلك والاجتناب والتباءد عن (<sup>(1)</sup>المواضع التى يحضر <sup>(1)</sup>فيها ذلك ولا يحضر السماع الآ فى مواضع يجرى ذِكْر ما يحنَّه على المعاملة ويجدَّد عليه ذِكْرَ الله <sup>(1)</sup>تعالى والثناء على الله وما فيه رضا <sup>(1)</sup>الله وإن كان مبتديًّا لا يعلم شرايط السماع فيقصد من يعلم ه ذلك من المشابخ حتى يتعلَّم منه ذلك حتى لا يكون سماعه لهوًا ولعبًا ولا يضيف الى الله <sup>(1)</sup>تعالى ما هو منزَّه عنه فيكفر ولا يدرى ولا تدعوه نفسه وهواه الى اتباع المحظوظ ويخيَّل اليه <sup>(٤)</sup>الهوى والشيطان انه من المحقوق فيهلك عند ذلك والله <sup>(٥)</sup>ولَّنُ التوفيق،

باب في وصف المشايخ في السماع وهم () المتوسَّطون العارفون،

باب في وصف ساع المريدين والمبتدبين،

كَبْرَتْ هِمَّةُ عَبْد طَمِعَتْ فِي أَن تُراكا، () وزعق زعنةً ومات، وممَّا حكى الدُّقَّى قال سمعت ابا عبد الله بن الجَلَّاء يقول رأيت بالمغرب شيئَيْن عجيبين رأيت في جامع قَيْرُولن رجلاً يتخطِّي الصُّفوف ويسأل الناس ويقول ايَّها الناس تصدَّفوا عليّ فانَّى كنت رجلاً · صوفيًّا فضعفتُ، وإلاَخَر أنَّى رأيت شيخَين <sup>(٢</sup>)انهم احدها جَبَلَة <sup>(٢)</sup>ولِلآخــر Af.1286 زُرَيْق ولكلّ وإحد منهما تلامذة ومريدون فزار يومًا من الايّام جبلة <sup>(٤)</sup>زريقُ مع اصحابه فقرأ رجل من اصحاب زريق شيئًا من القرآن فصاح من اصحاب جبلة رجل صيحةً فإت فلمًّا كان غداة يوميذُ قال جبلة لزريق ابن صاحبك الذى قرأ بالامس فدعاه وقال له اقرأ فقرأ شيئًا فصاح جبلة صححة فات القارئ في مكانه فقال وإحد بوإحد والبادق أظْلَم <sup>(0)</sup> او كلامًا هذا معناه، (٦) وحكى محمَّد بن يعقوب (٢)عن جعفر (٨)المبرقع وكان من الأجِلَّة انه حضر في موضع فيه سماع فقام وتواجد وقال في قيامه (٢) ختم بنا (١٠) المريدين ، قال ((۱۱) الشيخ رحمه الله ولا يصحّ السماع للمريد حتى يعرف اسمآء الله تعالى وصفاته حتى يضيف الى الله ما هو اولى به ولا يكون قلبه ملوَّنًا مُجُبِّ الدنيا ١٠ وحبَّ الثناء والمحمة ولا يكون في قلبه طمُّخ في الناس ولا (١٢) نشوَّفُ الى المخلوقين مراعيًا لقلبه حافظًا لحدوده متعاهدًا لوقته فاذاكان كذلك يسمع ما يكون داخلاً في صفة (١٢)التايبين والقاصدين والطالبين والمنيبين (١٤) والخاشعين وإكخايفين ويسمع ما يحنَّه على المعاملة والمجاهدة ولا يسمع على الجُمْلة ولا يتكَلَّف ولا يسمع للاستطابة والتلذَّذ لكيلا يصير عادتَهُ فيشغله عن عبادته ورعايـة

Γλγ

٢٨٦ كتاب اللُّمَع، بأب في وصف ساع المريدين والمبتدبين،

Af.128a يقول (')سمعت الدرّاج يقول كنت أنا (<sup>T)</sup> وإبن النُوَطى مارَّيْن على الدجلة بين البصرة وإلْأُبْلَة وإذًا بقصر حسن له مَنْظَر وعليه رجل بين يديه جارية 

فى سَبِيل الله (٤) وُدْ كَانَ (٥) مِنَّى لك (٦) يُبْذَل،

0

قال وإذا شابّ تحت المنظر بيك ركوة وعليه مرقّعة (١) يتسمع فقال (٨) يـــا جارية بالله وبجياة مولاك الا أَعَدْتِ عليَّ هذا البيت (\*)قال فأقبلت اكجارية عليه وهي تقول هذا البيت،

كُلَّ يَوْمٍ نَتَلَوَّنْ غَيْرُ هٰذا بِكَ أَجْهَلْ،

١٠ وكان الشاب يقول هذا ولنه تاوّني مع (١٠) الحقّ في حالى، (١١) قال (٦١) فشهق. شهقةً وحبَّد فتأمَّلناه قاذا هو مبَّت قال (١٢) فقلنا قد استقبلنا فرضٌ فوقنْنا فقال صاحب الفصر للجارية انت حُرَّة لوجه الله (11) نعالى قال ثمّ خرج اهل البصرة وصَّفًا عليه فلَّما فرغوا من دفْنه قام صاحب القصر وقال الیس تعرفونی انا فلان بن فلان أَشْهدكم ان كُلُّ شىء لى في سبيل الله ١٠ (١١) نعالى وكلُّ جواريٌّ أحرارٌ وهذا القصر للسبيل، قال ثمَّ رمى بنيابه وانَّزر بازار ولرتدى (١٤) بالآخر ومرّ على وجهه والناس ينظرون اليه حتى غاب عِن أَعْيَٰنهم وهم يبكون فا رآه احد بعد ذلك ولا سُمع له خَبَرٌ وما رأيت يومًا احسن من ذلك اليوم او كلامًا هذا (١٠)معناه ولله اعلم، (١١)قال وسمعت الوجيهي يقول سمعت (١١) ابا عليّ الروذباري يقول دخلت مِصْر . فرأيت الناس <sup>(١٦)</sup>مجتمعين او منصرفين من الصحراً · فسألنهم فقالوا كنَّا في جنازة فتَّى سمع قايلاً يقول،

(۱) B om. وبن الغوطي B (۲) . سمعت الدراج يقول B om. (۱) are transposed.  $(\xi) \ge 0.5$ (°) A a gives لى منك A gives مثلى (°) as a variant in marg. <sup>(٦)</sup> A تبدل. . بالله يا جارية- B (٨) . يستمع B (٧). .وشهق B (۱۲) . B om. (۱۱) . أكحال A (۱۰) . فقالت كل يوم تناون اكخ B (۹) . مجتمعون B (11) . أو نحوه B adds (١٥) . باخر B (١٤) . فقمنا فوقفنا أكم B (١١)

باب في وصف سماع المريدين والمبتدبيُّين،

510

فقالوا ما دامت البشرية باقيةً ونحن بصفاتنا وحُظوظنا وإرواحُنا متنعّبةٌ بالنغات الشجية والاصوات الطيّبة فانبساطنا بمشاهنة بقاً هذه المحظوظ الى القصايد أَوْلَى من انبساطنا بذلك الى كلام الله <sup>(۱)</sup> عزّ وجلّ الذى هو صفته وكلامه الذى منه بدا وإليه يعود، وقد كره جماعةٌ من العلماء القرآءة ، بالنطريب ووَضْعُ الأكحان الموضوعة على القرآن غيرُ جايز عنده قال الله تعالى <sup>(1)</sup> رَبِّلِ ٱلْقُرْآنَ تَرْيَيلاً وإنّها فعل من فعل ذلك لانّ الطبايع البشرية متنافرةٌ <sup>(1)</sup>عن ساع القرآن وتلاوته لانّه حقٌ <sup>(1)</sup>فعاتوا على تلاوتهم هذه القلوب حاضرةً والاوقات معمورةً والاسرار طاهرةً والنفوس مؤدّبة وطبايع القلوب حاضرةً والاوقات معمورةً والاسرار طاهرةً والنفوس مؤدّبةً وطبايع

باب في وصف سماع المريدين والمبتدبين،

<sup>(۱)</sup>قال الشبخ رحمه الله سمعت ابا عمرو عبد الواحد بن علوان بالرَّحْبة <sup>(۸)</sup>رَحْبة مالك بن طَوْق قال كان شابٌ يصحب الجُنيد <sup>(۴)</sup>رحمه الله فكان اذا سمع شيئًا من الذكر يزعق فقال له الجنيد يومًا ان فعلت ذلك مرَّة الحام فيتغير ويضبط عند ذلك نفسه حتى يقطر عن كلّ شعرة من بدنه قطرةٌ من المام، وحكى <sup>(۴)</sup>لى <sup>(۱۱)</sup>ابو عمرو انه صاح يومًا من الايّام صحية فانشق وتلفت نفسه، ورأيت ابا الحسين السيرواني صاحب الخوّاص <sup>(۴)</sup> بدمياط وكان يحكى عن المجنيد <sup>(۴)</sup>رحمه الله انه قال رأيت رجلاً <sup>(11)</sup>قد سمع الساع

٢٨٤ كتاب اللُّمَع، باب ذكر من اختار ساع القصايد والابيات،

ذرّة من التعظيم والهيبة عند تلاوته لتصدّعت وذهلت (١) ودهشت وتحيّرت ولمًا رأمل في المتعارف (٢) بين الخلق ان احدهم ربُّها بختم الفرآن ختماتٍ (٢) ولا يجد رقّةٌ في قلبه عند التلاوة فاذا كان مع الفرآءة صوتٌ حسنٌ او نغمة (٤) طيّبة شجيّة وجد الرقّة وتالدّذ بالاستماع ثمّ انه اذاكان ذلك الصوت · الحسن والنعمة الطيّبة على شىء غير الفرآن آيضاً فوجد تلك الرقّة <sup>(٥)</sup> وذاك التلذُّذ (٦) والتنعُّم علموا أن الذي هو ذا يظنُّون من الرقَّة والصفآء والتلذُّذ والوجد انه من القرآن لوكان كذلك (٢)لكان في حين التلاوة ووقت القرآ -ة غير منقطع منهم على الدولم، والنغات الطيّبة موافقة للطبايع (^) ونِسْبته نسبة الحظوظ لا نسبة الحقوق والقرآن كلام الله ونسبته نسبة الحقوق لا ١٠ نسبة الحظوظ وهذه الابيات <sup>(٩)</sup> والقصايد ابضًا <sup>(٤)</sup> نسبتها نسبة الحظوظ لا نسبة الحقوق وهذا السماع وإن كان اهله <sup>(١٠)</sup> متفاوتين في درجاتهم ونخصيصهم فان فيه موافقةً للطبع (١١) وحظًّا للنفس (١٢) وتنعَّمًا للروح لنشاكُلِهِ بتلك اللطيفة التى جُعلت فى الاصوات الحسنة والنغات الطيّبة وكذلك الاشعار فيها (١٢) معان دقيقة ورقّة (١٤) وفصاحة ولطافة وإشارات فاذا (١٠) تُمَّاقت ١٠ هذه الاصوات والنغات على هذه القصايد والابيات يشاكل بعضها بعضاً بموافقتها ومجانستها ويكون اقرب الى الحظوظ واخفَّ محملاً على السراير والقلوب واقلَّ خطرًا (11) لتشاكُلِ المخلوق بالمخلوق، فمن اختار استماع القصايد على استماع القرآن اختار لحُرْمةُ القرآن وتعظيم ما فيه من الخطر لانَّه حقٌّ (١٧) والنفوس تخنس عندها وتموث عن حركاتها وتفنى عن حظوظها وتنعَّمها Af.127b اذا (١٨) اشرقت عليها انوار (١٩) المحقوق (٢٠) بتشعشعها وأَبْدت بها عن معانيها،

بأب ذكر من اختار سماع القصايد والابيات من الشعر، ٢٨٢

<sup>(1)</sup> يردّد ذلك مِرارًا، فمن اختار سماع القرآن اختاره لِما ذكرْنا من هذه الآيات <sup>(1)</sup>والأخبار والمعوّل عند استماع القرآن حضور القلب <sup>(1)</sup>والتدبّر والتفكّر والتذكّر وعلى ما يصادف <sup>(٤)</sup>قَلْبَهُ <sup>(٥)</sup>عليه من قرآء ته <sup>(٦)</sup>فيكون الغالبَ على وقته فى وقت استماعه القرآن فاذا لم يكن له حالٌ ولم يكن فى قلبه وجدٌ ويطرقه <sup>(١)</sup>ما سَمِعَه من القرآن ويوافقه ويُزعجه فمَثَله <sup>(٨)</sup>كَمَثَلِ ٱلَّذِى يَنْعِقُ بِمَا لاَ يَسْمَعُ <sup>(1)</sup>لاَية،

باب (١٠) ذِكْر من اختار سماع القصايد والابيات من الشعر،

(<sup>(11)</sup>قال الشيخ رحمه الله فاما الطبقة التى اختارت السماع سماع القصايد وهذه الابيات من الشعر فحُجَّتهم من الظاهر فى ذلك قول النبىّ صلعم انّ القرآن كلام الله <sup>(11)</sup>حكمةً وقوله الحكمة ضالّة المؤمن ، وزعمت هذه الطايفة ان القرآن كلام الله <sup>(11)</sup>وكلامه صِنَتَه وهو حقّ لا <sup>(11)</sup> يُطيقه البَشَر اذا بدا <sup>(01)</sup>لانّه غير مخلوق لا تطبقه الصفات المخلوقة ولا يجوز ان يكون بعضه احسنَ من بعض ولا يزيَّن بالنغات المخلوقة بل به تزيَّنُ الاشياء وهو احسنُ الشباء ومع حُسْنه لا تُستَحْسَن المستحسنات، قال الله <sup>(11)</sup> تعالى <sup>(11)</sup> وَلَقَدُ يَسَّرْنَا ٱلْفُرْانَ واللذكر <sup>(11)</sup> فَهَلْ مِنْ مُذَكِّر وقال <sup>(11)</sup> لَوْ أَنْزَلْنَا هٰذَا ٱلْقُرْانَ عَلَى جَبَلَ <sup>(11)</sup> الاَية ،

٢٨٢ كتاب اللُّمَع، باب في ذكر طبقات المستمعين،

كتاب الله (١) نعالى فتُحذّرنى على ترك الاشبآء والاعراض عن الدنيا ثم ارجعُ الى احوالى وإلى الناس ثمَّ لا أَبْقَى على هذا (٢) وَأَدْفَعُ الى (٢) الوطن الأُولَى (٤) فقال ما طرق (٥) مَسامِعَك من القرآن فاجْتَذَبَك (١) به اليه فذاك عطفٌ منه عليك ولطفٌ منه بك وما رُدِدْتَ الى نفسك فهو شفقةً منه عليك ٥ لانَّه لم يصحَّ لك التبرّئ من الحول والفوَّة في التوجَّه اليه، وقد حَلى عن احمد بن ابی انحواری عن ابی سلیمین الدارانی (۱) رحمهما الله انه قال ربّما ابقى فى الآية خمس ليال ولولا أنى انرك الفكر فيها ما جُزْتُها ابدًا وربَّما جآءت الآبة من القرآن فيَطير فيها العقل فسجان الذي يُرُدُّه بعد ذلك، Af.1266 وقد حكى عن الجُنَيْد (1) رحمه الله انه قال دخلتُ على سَرِيّ السَّقَطى (1) رحمه ۱۱ الله فرأیتُ بین یدیه رجلاً قد غشی علیه فقال <sup>(۱)</sup>لی هذا رجل سمح آیةً من كتاب الله (١) عزّ وجلٌّ فغُشى عليه (٦) فقلت اقْرُوْ عليه (١) هذه الآية التي قُرِنَتْ عليه فقرأ فأفاق فقال لى من ابن لك هذا فقلت رأيتُ يعقوب عليه السلم كان عاهُ من اجْل مخلوق فبمخلوق أَبْصَرَ ولوكان عا، من اجْل الحقّ (٢) ما ابصر بمخلوق فاستحسن منّى ذلك ، (٨) وحُكى عن بعض الصوفية ١٥ انه قال كنت اقرأ ليلةً هذه الآية <sup>(٩)</sup> كُلُّ نَفْسٍ ذَايَقَةُ ٱلْمَوْتِ فجعلتُ أُردَدُها وإذا انا بهاتف يهتف اليّ كم تُردّدُ هذه الآية (١٠) وقد قتلتَ اربعةً من الجنّ لم يرفعوا رُءوسهم الى السمآء منذ خُلَقول، سمعت ابا الطيّب احمد بن مُقَاتِل العكَّى يقول كنت مع الشِبْلى (١) رحمه الله في مسجد ليلةً (١١) في شهر رمضان وهو يصلَّى خَلْفَ إمام له وأنا بجنْبه فقرأ الامام هذه الآيــة (١٢) وَلَبِنْ شِيْنَا · · لَنَذْهَبَنَّ بِٱلَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ لَآيَة فزعق زعقة <sup>(١١)</sup>قلتُ <sup>(١)</sup>قد طارت روحه (١٤) ورأيته قد اخضرَّ وهو يرتعد وكان يقول بمثل هذا تُخاطب الأحباب

p. 735, note 1. (<sup>ГГ</sup>) B وحكى (<sup>ΓΓ</sup>) A (<sup>Γ</sup>) A (<sup>Γ</sup>) A (<sup>Γ</sup>) B (<sup>Γ</sup>) B om.
(<sup>Γ</sup>) A gives الوقت as a variant for الوطن as a variant for الوطن (<sup>Γ</sup>) A gives الوقد حكى (<sup>ο</sup>) A (<sup>Γ</sup>) A (<sup>Γ</sup>) A om.
(<sup>٤</sup>) A (<sup>Λ</sup>) B (<sup>Γ</sup>) A om.
(<sup>4</sup>) Kor. 3, 182.
(<sup>1</sup>) B (<sup>Γ</sup>) A (<sup>Γ</sup>) B (<sup>Γ</sup>) A om.
(<sup>1</sup>) A om.

باب في ذكر طبقات المستمعين،

كُلُّ أُمَّةٍ بِشَهَيدٍ فصعق، (١) وأنه قرأ (٢) إِنْ نُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ فبكي، وأنه عليه السلم كان اذا مرّ بآية (٢) رحمة دعا واستبشر وإذا مرّ بآية عذاب دعا وإستعاد، والأخبار في (٤) ذلك (٥) كثيرة فمن اختار استماع الفرآن فقد Af.126a رُوى عن النبيّ صلعم أنه قال لا خير في قرآءة ليس فيها <sup>(٦)</sup> تدبَّرُ، وقد ذكر • الله تعالى المستمعين الفرآن في مواضع من كتابه على وجوَيْن فوجه () منها قوله (٨)عزّ وجلّ (٢) وَمِ بْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ حَتَّى إِذَا خَرَجُوا مِنْ عِنْدِكَ ۖ (١٠)الى قوله عَلَى قُاُوبِهِمْ، فهؤلاً كَانُول يَسْتَمعُون القرآن بآذانهم ولم محضرول بقلوبهم فذمَّهم الله (١١) عزَّ وجلَّ بذلك وطبع على قلوبهم (١٢) وهُم الذين قال الله (١٢) عزّ وجلّ (٢١) وَلاَ تَكُونُوا كَأَلَّذِينَ قَالُوا سَمِعْنَا وَهُمْ لاَ يَسْمَعُونَ، والوجه ١٠ الثاني هم الذين وصنهم الله <sup>(٨)</sup> عزّ وجلّ فقال <sup>(١٠)</sup> وَإِذَا سَمِعُوا مَا أُنْزِلَ إِلَى ٱلرَّسُولِ (١٦) إلاّية فهؤلاء (١٧) هم (١٨) الذين سمعها الفرآن لانهم حضروا بقلوبهم عند استماعهم القرآن فمدحهم (١١) الله (١١) تعالى بذلك ومثل ذلك في القرآن كثير، ولو ذكرتُ ما يدخل في هذا الباب ممَّن سمع القرآن فصعق وبكي ومن مات ومن انفصل بعض اعضآبه ومن غُشى عليه من الصحابة والتابعين ١٠ وبعد التابعين الى وقتنا هذا لطال به الكتاب وخرج عن حدّ الاختصار إن لو ذكرْنا مثل زُرارة بن أَوْفَى من الصحابة أَمّ بالناس فقرأ آيةً من كتاب الله (١١) تعالى فصعق ومات، (٢٠) ومثل (٢١) ابي جهير من التابعين قرأ عليه صامح المرّى فشهنى ومات ، (٢٦) وقد حكى عن الشِبْلى (١١) رحمه الله انه (٢٢) سأله (٢٢) ابو عليَّ المغازلي (١١) رحمه الله (٢٥) فقال ربُّها نطرق سمعي آيَةُ من

٢٨. كتاب الأُمَع، باب في ذكر طبقات المستمعين،

باب في ذكر طبقات المستمعين،

(1)قال الشيخ رحمه الله اختلف المستمعون في السماع على طبقات فطبقة منهم اختاروا <sup>(1)</sup>ساع التُوان ولم بَرَوْا غير ذلك واحتجو بقوله نعالى <sup>(1)</sup>ورَبَّلِ الْقُرْانَ نَوْنِيلاً <sup>(3)</sup> وقوله <sup>(0)</sup>ألا بذكر الله نظمين القُلُوب وقوله <sup>(1)</sup>منا إني نقشعُر <sup>(1)</sup> وقوله <sup>(1)</sup>منا إني نقشعُر <sup>(1)</sup> ألفُران عَلَى <sup>(1)</sup> ألفُرن أو وقوله <sup>(1)</sup>منا إني نقشع <sup>(1)</sup> ألفُرن أو وقوله <sup>(1)</sup> ألفُرن ألف وقوله <sup>(1)</sup> ألفُرن ألف وقوله <sup>(1)</sup> ألفُرن ألف وقوله <sup>(1)</sup> ألفُرن عَلى <sup>(1)</sup> ألفُرن ألف وقوله <sup>(1)</sup> ألفُرن ألف وقوله <sup>(1)</sup> ألفُرن عَلى <sup>(1)</sup> ألفُرن أيف وقوله <sup>(1)</sup> ألفُرن أذا هذا ألفُران عَلى <sup>(1)</sup> ألفَرن أذا عَلى <sup>(1)</sup> ألفُرن عَلى <sup>(1)</sup> ألفُرن أذا على <sup>(1)</sup> ألفُرن على <sup>(1)</sup> ألفُرن أن عَلى <sup>(1)</sup> ألفُرن أن عَلى <sup>(1)</sup> ألفُرن ألفُرن أذا ألفُران على <sup>(1)</sup> ألفُرن على <sup>(1)</sup> ألفُرن أذا على <sup>(1)</sup> ألفُرن على <sup>(1)</sup> ألفُرن على <sup>(1)</sup> ألفُرن أفُرن على <sup>(1)</sup> ألفُرن على <sup>(1)</sup> ألفُرن أذا على <sup>(1)</sup> ألفُرن على <sup>(1)</sup> ألفُرن على <sup>(1)</sup> ألفُرن على <sup>(1)</sup> ألفُرن أن على <sup>(1)</sup> ألفُرن على <sup>(1)</sup> ألفُرن أفُرن على <sup>(1)</sup> ألفُرن أذا على <sup>(1)</sup> ألفُرن على <sup>(1)</sup> ألفُرن على <sup>(1)</sup> ألفُرن أذا على <sup>(1)</sup> ألفُرن أذا على <sup>(1)</sup> ألفُرن أذا على <sup>(1)</sup> ألفُرن على <sup>(1)</sup> ألفُرن أذا على <sup>(1)</sup> ألفُرن أذا ألفُرن أذا ألفُرن <sup>(1)</sup> ألفُرن أذا ألفُرن <sup>(1)</sup> ألفل <sup>(1)</sup> ألفل <sup>(1)</sup> ألفل <sup>(1)</sup> ألفل <sup>(1)</sup> ألفُرن <sup>(1)</sup> ألف <sup>(1)</sup> ألف <sup>(1)</sup> ألف <sup>(1)</sup> ألفُرن <sup>(1)</sup> ألفُر <sup>(1)</sup> ألفُر ألف <sup>(1)</sup> ألف <sup>(1)</sup> ألفُر ألفُر <sup>(1)</sup> ألف

باب فى وصف ساع اكخاصَّة ونفاضلهم فى ذلك ،

قادچه ِ فتشتعل نارُ <sup>(۱)</sup>ترمی بشَرَرها فیُبین ذلك علی انجوارح ویظهر علی ظاهر صفاته التغيير واكحركة والاضطراب والتعبيج فعلى قدر طاقته يضبط وعلى قدر قوَّة وإردِهِ يعجز عن الضبْط فسبجان من يتولَّى سياستهم وحنْظهم ولولا فضْل الله (٢) عليهم ورحمته (٢) ورِفْقه بهم لطارت عُقولهم وتَلْفت نفوسهم وذهبت · ارواحهم ، ومن <sup>(٤)</sup>يسمع بالحقّ ومن الحقّ فانَّه لا <sup>(٥)</sup>يترسّم بهنا الرسوم ولا يلتفت الى هذه الاحوال ولا يشهد هنَّه الافعال لانَّها وإن كانت شريفةً فهى ممزوجة بحظوظ البشرية مرتبطة بجدود الانسانية وهى مُنةّاة مع العِلَل ولا يُؤْمَنُ عليها الزِلَلَ حتى يكون ساعُهُ بالله ولله ومن الله وإلى الله وَهُمُ الذين وصلوا الى اكحقايق وعبروا الاحوال وقُنُوا عن الافعال وإلاقوال ١٠ ووصلول الى محض الإخلاص وصنآء التوحيـــد فخمدت بشريتهم وفنيت حُظوظهم وبقيت حُقوقهم فشهدول مَواردَ اكحقَّ بالحقَّ بلا علَّه ولا حظَّ للبشرية ولا تنعُم الروح بالنعمة فشهدوا من موارد السماع على أسرارهم إظهار حكمته وَآثَار قُدْرته وعجايب (٦) لُطْفه وغرايب عِلْمه، (٣) دٰلِكَ فَضْلُ ٱلله يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاء وَإِنَّهُ ذُو ٱلْفَضْلِ ٱلْعَظِيمِ، وقال (٨) بعضهم اهل الساع في السماع على (1) ثانة ضروب فضرب (() منهم ابناء الحقايق وهم الذين يرجعون (() في ساعهم الى مخاطبة (٢) الحقَّ لهم فيا يسمعون وضربٌ منهم (٢٢) يرجعون فيا يسمعون الى مخاطبات احوالهم وإوقاتهم ومقاماتهم وهم مرتبطون بالعلم (١٢) ومطالَبون بالصدق فيا يشيرون اليه من ذلك والضرب الثالث م الفقرآ • (١٤) المجرَّدون الذين قطعوا العلايق ولم تتلوَّث قلوبهم بمحبَّة الدنيا ٢٠ والاشتغال بالمجمع والمنع فهم يسمعون بطيبة قلوبهم ويليق بهم السماع وهم Af.1256اقربُ الناس الى السلامة وأسلُهم من الفتنه والله اعلم،

. برسم B (°) . يستمع B <sup>(٤)</sup> . ورافته B (<sup>٢</sup>) B om. (<sup>۲</sup>) B . ترفی B <sup>(۱</sup>) . . منها B (<sup>۱</sup>) . ثلث B (<sup>۴</sup>) . بعض B (<sup>۸</sup>) . (<sup>۲</sup>) . لفظه A (<sup>۱</sup>) . . المجردين A (<sup>۱</sup>) . ومطالبين A (<sup>۱</sup>) . يرجعون الحق B (<sup>۱</sup>) . فيا B (<sup>۱۱</sup>)

Гү۹

٢٧٨ كتاب اللُّمَع، باب في وصف سماع الخاصَّة وتناضلهم في ذلك،

ويسمعون من ذلك ما يوافق احوالهم وأوقاتهم، والوجبه الثالث لأهل الاستقامة من العارفين فهم لا يعترضون ولا يتأبُّون على الله فيا يَرِدُ على قلوبهم فى حين السماع من الحركة والسكون اوكما (١)قال، وحكى عن ابى يعقوب اسحق بن محمَّد <sup>(٦)</sup>بن ايّوب النهرجورى انه قال اهل السماع على • ثلث طبقات فطبقةٌ منهم <sup>(٢)</sup> مُطَّرَخٌ بحكم الوقيت فى سكونه وحركته وطبقة منهم <sup>(٤)</sup>صامت <sup>(٥)</sup>ساكن الصفة وطبقة منهم <sup>(٦)</sup>متخبَّط عند ذوقه فهو الضعيف منهم، وعن بُنْدار بن (١٢ اكحسين انه قال السماع على ثلثة اوجه فمنهم من يسمع بالطبع ومنهم من يسمع باكحال ومنهم من يسمع بالحقّ، (٨)قال الشيخ رحمه الله فمن يسمع بطبعه اشترك فيه اكخاصّ والعامّ وكلّ ذى رُوح يستطيب الصوت ··· (أ) الطيّب لانّه من جنْس الروح روحانيٌّ وقد تقدّم ذكر ذلك ومن يسمع بجاله فانَّه يتأمَّل اذا سمع حتى يَرِدَّ عليه معنَّى من ذِكْر عتاب او خطاب او ذِكْر وَصْل او هَجْر او قُرْب او بُعْد او تأسُّفٍ على فايت او نعطُّش الى ما هو آت او ذِكْر طَمَع او بأس او بسط او استيناس <sup>(١٠)</sup>او خوف الافتراق او وفاً بالعهد او تصديق بالوعد او نقض للعهد او ذِكْر قلق (١١) وإشتياق او ١٥ فَرَح الاتَّصال او نَرَح الانفصال او التحسَّر على ما لم ينل (١٢)او القنوط على الذى أَمَل او ذِكْر صَناً. المحبَّة او التمكُّن من المودَّة او ذِكْر اعتراض الصبوة بعد تمكَّنه من الحظوة او ذِكْر محافظة الرقيب عند ملاحظة الحبيب او (١٢) تباريح الشجون (١٤) وفُنون (١٠) الفُتون وإهال الجُفون وسُكوب العَبَرات ونردد الزَّفَرات وتجدّد الحَسَرات فاذا طرق سَمْعَة من ذلك (١٦) حالٌ ممّا ٨٢.125a يوافق حاله فيكون <sup>(٧)</sup> كالقادح يقدح في سرّه على قدر صفاً. وقتمِه وقوّة

مطرحة يعنى B . تطرح A <sup>(1)</sup> . بن ايوب . B om <sup>(1)</sup> . والله اعلم B adds <sup>(1)</sup> . مطرحة يعنى B . تطرح A <sup>(1)</sup> . بن ايوب . B om <sup>(1)</sup> . والله اعلم B adds <sup>(2)</sup> . ماكنة B <sup>(3)</sup> . مختبطة تند ذوقها فهى الضعينة B <sup>(1)</sup> . واكنه B <sup>(3)</sup> . B om <sup>(1)</sup> B om <sup>(1)</sup> . قال الشيخ رحمه الله . B om <sup>(A)</sup> . الرجاي . والتنوط A <sup>(11)</sup> . او خوف الافتراق B adds <sup>(11)</sup> . او خوف الافتراق . وفتور B . وفتور B . وفتون A <sup>(11)</sup> . تارع B <sup>(11)</sup> . حالا A <sup>(11)</sup> . . حالا A <sup>(11)</sup> باب في وصف سماع الخاصَّة وتفاضلهم في ذلك،

عمر<sup>(1)</sup>رضى الله عنه <sup>(1)</sup>وعن غيرها من الصحابة والتابعين، وقد اجاز الشافعى <sup>(1)</sup>رحمة الله عليه ايضاً الساع والترنّم بالشعر ما لم يكن فيه إسقاط المرق، وقد ذُكر عن <sup>(1)</sup>ابن جُرَيْج مع جلالته انه قال ما كان سبب قُدوى من اليمن ومُقاى بمكّة الآبيتين من الشعر سمعتهما يوماً وها، م بالله قَوْلى لَـهُ مِنْ غَيْر مَعْتَبَـة \* ما ذا أَرَدْتَ بِطُولِ المَكْثِ بِاليَمَنِ إِنْ كُنْتَ أَلْمَمْتَ ذَبْبًا أَوْ هَمَمْتَ بِهِ \* فَما وَجَدْتَ بِتَرْكِ المجَجّ مِنْ نَمَن، وقد ذُكر عن <sup>(1)</sup>ابن جُرَيْج ايضاً انه كان يرخص فى الساع فقيل له اذا وقد ذُكر عن <sup>(1)</sup>ابن جُرَيْج ايضاً انه كان يرخص فى الساع فقيل له اذا <sup>(0)</sup>أَتِى بك يومَ القيبة <sup>(1)</sup>وتُوثَى بحسناتك وسيّباتك ففي اى الماع فقيل له اذا سماعك قال <sup>(1)</sup>ابن جريج لا يكون فى اكسنات ولا فى السبيات لانه شبية <sup>(1)</sup> ألَنَى بك يومَ القيبة <sup>(1)</sup>وتُوثَى بحسناتك وسيّباتك ففي اى الماع فقيل له اذا الله باللغو لا يدخل فى الحسنات ولا فى السيّبات قال الله تعالى <sup>(1)</sup> يكون ألله باللغو لا يدخل فى الحسنات ولا فى السيّبات قال الله تعالى <sup>(1)</sup> يكون الماع لا يدخل فى الحسنات ولا فى السيّبات قال الله تعالى <sup>(1)</sup> يكون الله باللغو لا يدخل فى الحسنات ولا فى السيّبات قال الله على الله تعالى <sup>(1)</sup> يكون ما على الماع للعامة اذا لم يصحبهم فى ذلك مقاصد فاسة ودخولُ فى نهى راك رسول الله صلعم ساع الأوتار <sup>(1)</sup> وللزامير والمعازف والكوبة والطبل لان ذلك ماع الما الباطل وهو المحظور المنهى عنه بالأخبار الصحاح المرويّة عن <sup>(1)</sup> رسول الله صلعم،

باب فى وصف سماع المخاصّة وتفاضلهم فى ذلك، سمعت ابا عمرو اسمعيل بن نُجَيْد قال سمعت ابا عثمن سعيد بن ممعت الرازى <sup>(۱)</sup>الواعظ يقول الساع على ثلثة أَوْجُه فوجه منها للمُريدين والمبتديين يستدعون بذلك الاحوال الشريفة <sup>(۱۰)</sup>ويُخْشَى عليهم فى ذلك مالفتنة والمُراياة، والوجه الثانى <sup>(۱۱)</sup>للصدّيقين <sup>(۱۲)</sup>يطلبون الزيادة فى احوالهم

FYY

٢٧٦ كتاب اللُّهَج، باب في وصف سماع العامَّة وإباحة ذلك لهم،

وَلا تُمَسِّكُ بِالوَصْلِ الَّذِي زَعَمَتْ \* إِلاَّ كَمَا يُمْسِكُ المَآءِ الغَرَابِيلُ (١) فلا يَغْرَنْكَ ما مَنَّت وَما وَعَدَتْ \* إِنَّ الأَما نِيَّ وِالأَحْلامَ نَصْلِيلُ أَمْسَتْ سُعادُ بِأَرْضٍ لَنْ يُبَلِّغَها \* إِلاَّ العِتاقُ النَّجمِباتُ المَراسِيلُ وَلَنْ يُبَلِّغُها ۖ إِلَّا (أً) عُذا فِرَةٌ \* فَبْها (أ) عَلَى الأَيْن (٤) إِزْفَالُ وَنَبْغِيلُ ضَخْمُ مُقَلَّدُها فَعْمٌ مُقَيَّدُها \* في خُلْقِها عَنْ بَنَاتِ الفَحْل تَفْضَيلُ حَرْفٌ أَخُوها أَبُوها مِنْ مُهَجَّنةٍ \* وَعَمُّها خَالُها قَوْداَءَ شِمْلِكَ، وقد رُوى عن النبيّ صلعم انه قال انّ من الشعر (°)حكمةً وقد قيل ان الحكمة ضالَّة المؤمن، ولما ضحَّ جواز (٦) الإنشاد للشعر فسوآ ٢ كان (٢) انشاده بالنغمة الطيّبة والصوت الحسن او يكون انشاده (٨) باكَدُو (٩) وإكْدُر والنَّصْب ···· والرَّمَل والرَّجَز اذا لم يكن لذلك مَقاصدُ فاسق وإرادة باطلة ومجاوزة Af.124a ومخالفة ومعاندة، <sup>(11)</sup> ولله اعلم، فصل آخر، <sup>(11)</sup> قال الشيخ رحمه الله وقد رخص في السماع (١٢) وإستجاره جماعةٌ من ايمة العلمآء والفقهاء منهم ملك بن أَنَس (١٤) ذُكر عنه انه سمع رجلاً في وقت الهاجرة مجتازًا بباب داره وهو يغني (١٠) ويقول،

ما بالُ قَوْمِكِ يا رَبابْ \* (١٦) خُزْرًا كَأَنَّهُمْ غِضابْ، 10 قال فقال له مالك لقد أَسأت (١٧) التأدية ومَنْعَتَ القابلة قال فسأله (١٨) ذلك الرجل عن تأديته فقال له تريد ان تقول أخذتُها من مالك بن انس، والمشهور عنه وعن اهل المدينة انهم كانوا لا يكرهون ذلك وفى تجويز ذلك أخبار عن عبد الله بن <sup>(۱۱)</sup>جعفر <sup>(۲۰)</sup>رضی الله عنه وعن عبد الله بن

(١) B om. this and the next four verses. (٦) A عند فرة (٦) . (٢) A من A . باكحد B (٥) . انشاد B (١) . الانجاد B (٦) . لحكمة B (٥) . وإلا قال تبغيل A (٤) (<sup>†</sup>) . وإنه أعلم . (<sup>11</sup>) . والوجل B (<sup>1</sup>) . والحذر B (<sup>†</sup>) . اخذيها to ذكر عنه A om. from (<sup>11</sup>) . . اِستجارها B (۱۲) . قال الشيخ رحمه الله but the passage has been suppl. in marg. Cf. Aghání, IV من مالك بن أنس . البادية A (١٢) . حدر فانهم A . حدرا B (١٦) . بهذا البيت A (١٥) 21 foll. (۱۸) A om. (۱۹) B adds بن ابي طالب. (۲۰) B om.

(1) Both verses are cited in Lisán 13, 127 penult., and the second verse ibid., 429, 16. (7) Lisán has بنج " (7) B بنج " (7) B بنج " (1) Both verses are cited in B. (7) B بنج " (1) B بنج (1) B this and the following verse are transposed. (1) A بنج (1) B بنج (1) B بنج (1) B this and the following verse are transposed. (1) B بنج (1) B بنج (1) B بنج (1) B بنج (1) B this and the following verse are transposed. (1) B بنج (1) B this and the following verse are transposed. (1) B بنج (1) B this and the following verse are transposed. (1) B بنج (1) B this and the following verse are transposed. (1) B this and the following verse are transposed. (1) B this and the following verse are transposed. (1) B this and the following verse are transposed. (1) B this and the following verse are transposed. (1) B this and the following verse are transposed. (1) B this and the following verse are transposed. (1) B this and the following verse are transposed. (1) B this and the following verse are transposed. (1) B this and the following verse are transposed. (1) B this and the following verse are transposed. (1) B this and the following verse are transposed. (1) B this and the following verse are transposed. (1) B this and the following verse are transposed. (1) B this and the following verse are transposed. (1) B this and the following verse are transposed. (1) B this are transposed. (1) B this are transposed. (1) B this are transposed to transposed. (1) B this are transposed to transposed t

٢٧٤ كتاب اللُّمَع، باب في وصف ساع العامَّة وإباحة ذلك لهم،

المنكرة محمقٌ للاصوات (١) الحسنة ولا ييَّز بينهما الاَّ بالسَّاع (٢) وهو الإِصْغَاء <sup>(1)</sup> والاستماع بحضور القلب وإدراك الفهم وإزالة الوهم، فصل آخر، <sup>(٤)</sup> قال الشيخ رحمه الله وذلك ان الله تعالى وصف ما أعدُّ لأهل اكجنَّه من النعيم فذكر ما ذكر في كتابه من السِدْر المخضود والطَّلْح المنضود والفاكهة الكنيرة · ··· وذكر لحم الطير والحُور (<sup>٢)</sup> العِبن والسُنْدُس والإِسْتَبْرَق والرَّحيق <sup>(٧)</sup> المختوم والأرايك (\*) لمالقُصور والغُرَف (^) والأشجار والأنهار وغير ذلك وذكر انهم Af.123a) في <sup>(١٠)</sup> رَوْضَةٍ نُحْبَرُونَ، قال مُجاهِد وهو السماع الذي يسمعون في الجنَّة بأصولت شجيّة ونغات شهيّة من (١١) الجوارى اكحسان والحور العين يقُلْن بأصوانهنّ نحن الخالدات فلا نموت (١٢) ابدًا ونحن الناعمات فلا نبؤس ابدًا · اكما جآء في اكحديث، وقد ذكر الله <sup>(٧)</sup>تعالى تحريم الخمر من جميع ذلك فقال النبيِّ صلعم من شَرِبَها في الدنيا لم بِشربها في الآخرة الاَّ ان يتوب فقد دخل السماع في جملة ما اباح الله <sup>(۷)</sup> نعالى للمؤمنين في الدنيا من جميع ما ذكر من نعيم اهل الجنَّة وصار الخمر مخصوصًا من جميع ذلك بالتحريم بنصّ الكتاب والأَثَر وظاهر (١٢) المخَبَّر، فصل آخر، وهو ان النبيُّ صلعم دخل بيت ١٠ عايشة رضى الله عنها فوجد فيه جاريتَيْن نغنّيان وتضربان بالدُفّ فلم يُنْهَما عن ذلك وقال لعمر (١٤) بن الخطَّاب رضى الله عنه حين (١٠) غضب وقال أَمِرْمار الشيطان في بيت رسول الله صعلم (١٦)فقال (١٧)دَعْهما يا عمر فان لكلِّ قوم عيدٌ، ولوكان محظورًا لكان سوآء في العيد وغير العيد، ولأخبار في مثل ذلك تكثر ومثل ما رُوى عن ابي بكر الصدّيق رضي الله عنه ۲۰ حین (۱۸) دخل علی عایشة رضی الله عنها وقد وعك وكان يقول،

باب في وصف سماع العامَّة وإباحة ذلك لهم، ٢٧٣

قال بُنْدار بن المحسين <sup>(1)</sup>رحمه الله كلّ من لم يحبّ السماع الطيّب من ه الأدميين فلنتْص في حاسّته لانّ كلّ تمتّع يتمتع به الانسان فيه تكلّف وإن كانت من المُباحات الاّ السماع <sup>(1)</sup>فانّه اذا <sup>(1)</sup>خلص من المقاصد الفاسكة إباحةُ لا نحتاج الى التكلّف وكل من سمع السماع من طريق <sup>(1)</sup>الطيبة والتلذّذ بالنغمة واستحسان الصوت فايس ذلك <sup>(0)</sup>محرّمًا عليهم ولا محظورًا ان لم يكن قصده في ذلك الفساد والمخالفة واللهو وترك المحدود ان شآء الله <sup>(1)</sup>تعالى، قصده في ذلك الفساد والمخالفة واللهو وترك المحدود ان شآء الله <sup>(1)</sup>تعالى، قصده في ذلك الفساد والمخالفة واللهو وترك المحدود ان شآء الله <sup>(1)</sup>تعالى، قصده في ذلك الفساد والمخالفة واللهو وترك المحدود ان شآء الله <sup>(1)</sup>تعالى، قصده في ذلك الفساد والمخالفة واللهو وترك المحدود ان شآء الله <sup>(1)</sup>تعالى، قصده في ذلك الفساد والمحالفة واللهو وترك المحدود ان شآء الله <sup>(1)</sup>تعالى، افصل، <sup>(1)</sup>قال الشيخ رحمه الله ومماً يُستدل بذلك على اباحة السماع قوله تعالى <sup>(1)</sup>وفي أَنْفُسكم أَفَلَا تُبْصرُونَ وقوله تعالى <sup>(1)</sup> سَنُريهم آيَاتِنا في الأفَاق المحسة التي <sup>(11)</sup>قد يُميَّزُ بها بين الشىء وضد<sup>(11)</sup>كالعين تُميَّز بالنظر بين المحسن والفبيح <sup>(11)</sup>والم عينز بين <sup>(11)</sup>الله في انفسنا <sup>(11)</sup> وأَبْصَرْنا ذلك في المحواس المحسن والفبيح <sup>(11)</sup> والمَّاف عينز بين <sup>(11)</sup> واليحة الطيّبة والمُنْنة <sup>(11)</sup> والفم ييزر المحسن والفبيح <sup>(11)</sup> والمَّاف عيز بين <sup>(11)</sup> واليحة الطيّبة والمُنْنة، <sup>(11)</sup> والفم يير <sup>(11)</sup> وكذلك الأذن تميّز بين الاصوات الطبّبة وغير الطبس بين اللين والمحسن الله تعالى <sup>(11)</sup> إنَّ أَنْكُرَ ٱلْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ ٱلْحَيَّةِ مِنْ الطبّبة والمُنْكَرة، قال الله تعالى <sup>(11)</sup> إن أَنْكُر الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ ٱلْمَعَمِير في من مالين والمُنْد

٢٧٢ كتاب اللُّمَع، باب فى السماع وإختلاف اقاويلهم فى معناه،

الشِبْلى (١)رحمه الله كما بلغنى عن السماع فقال السماع ظاهره فِتْنَةٌ وباطنه عِبْرَةُ فِمن عرف الاشارة حَلَّ له استماع (٢) العبرة وإلاَّ فقد استدعى الفتنة ونعرّض للبليَّة، وحُكى عن الجُنَيْد (١) رحمه الله انه (٢)كان يقول من سمع السماع بجتاج الى ثلثة اشيآء وإلاَّ فلا يسمعْ قيل (١)له وما (٤)تلك الثلثة قال الزمان والمكان والإخْوان، ويقال ان كلّ من <sup>(0)</sup> لا يُحبّ الساع الطيّب من الآدميين فلنفْصٍ فيه وإشتغال قد ورد على خاطره فأذهله، وحُكى عن جعفر عن الجُنَيْد (أ) رحمه الله انه قال تنزل الرحمة على الفقرآء في ثلثة مواطن عند السماع فانَّهم لا يسمعون الآعن حقَّ ولا يقومون الآ<sup>(1)</sup>عن وَجْد (٢) وعند مجاراة العلم فانَّهم لا يتكلَّمون اللَّ في احوال الصدّيقين والاواياً -١٠ وعند أكلم الطعام فانَّهُم لا يأكلون الآ عن فاقة، قال وسيَّل ابو على ٢ الروذباري (١) رحمه الله عن السماع فقال ليتنا (٨) خلصنا منه رأساً برأسٍ، وسيَّل ابو اكحسين النورى (١) رحمه الله عن الصوفى فقال الصوفى (٩) الذي سمع السماع وآثر (١) على الاسباب، وسمعت ابا الطيِّب احمد بن (١٠) مُقَاتل العَلَى يفول قال جعفر كان ابو الحسين بن <sup>(١١)</sup>زيرى من اصحاب الجُنَيْد ١٠ وكان <sup>(11)</sup>شيخًا فاضلاً فربّها كان بحضر <sup>(11)</sup> في موضع يكون فيه السماع فان استطابه فرش إزاره وجلس وقال الفقير مع قلبه اين ما وجد (١) قلبه جلس وإن لم يستطب قال السماع لأرباب القلوب وأخذ نعله وإنصرف، وسمعت الْحُصْرَى (١) رحمه الله يقول في بعض كلامه أَيْشَ اعملُ بالسماع ينقطع اذا انقطع من يسمع منه ينبغى ان يكون سماعك (١٤) متَّصلاً غير منقطع، وسيل ٢٠ عن السماع فقال ينبغي ان يكون ظمأ ُ دايمٌ وشرابٌ دايمٌ فَكْلُما ازداد شُرْبُهُ ازداد ظمأهُ،

.ذلك B <sup>(4)</sup> . كمان يقول for قال B <sup>(7)</sup> . الغنا B . الغيرة A <sup>(1)</sup> B om. <sup>(1)</sup> .الاً عن فاقة to وعند مجاراة A om. from <sup>(1)</sup> . بوجد A <sup>(7)</sup> . لم B <sup>(0)</sup> شيخ A <sup>(11)</sup> . ربرى B <sup>(11)</sup> . مقابل AB <sup>(11)</sup> . من B <sup>(1)</sup> . تخلص B <sup>(A)</sup> . سماعا منصلا B . متصل A <sup>(11)</sup> . فى مكان فى موضع B <sup>(11)</sup> . فاضل باب في السماع وإختلاف اقاويلهم في معناه،

انا على وجهى وما اظنَّ انّى <sup>(1)</sup>قطَّ سمعتُ صوتًا أَطْيبَ <sup>(1)</sup>من <sup>(1)</sup>صوته وكان مولاه يصيح ويقول يا رجل أَيْشَ تريد منّى قد افسدْتَ علىّ جَهَلى اذهبْ عنّى، حكاه الدُّقَى على هذا المعنى اوكما قال ولنه اعلم، سمعت احمد بن محمّد <sup>(1)</sup>الطَّلّى بأَنْطاكية يقول سمعت ابى يقول سمعت <sup>(0)</sup> بِشْرًا يقول سألت ه اسحق بن ابرهيم المَوْصِلى من اكحاذقُ في القول يعنى في الغِناَ فقال من تمكّن من أنفاسه وتفرّغ في إحباسه ولطف في اختلاسه،

باب (٢) في السماع واختلاف اقاويلهم في معناه،

<sup>(7)</sup>قال الشيخ رحمه الله بلغنى انه سبئل <sup>(9)</sup>ذو <sup>(٨)</sup>النون <sup>(1)</sup>رحمه الله عن السماع فقال ولرد حقّ يُزعج القلوب الى الحقّ فمن أَصْغَى اليه بحقّ تحقّق . ومن اصغى اليه بننْس تزندق ، وعن احمد بن ابى الحوارى <sup>(1)</sup>رحمه الله انه قال سالت اب اسليم<sup>ل</sup>ن الدارانى <sup>(1)</sup>رحمه الله عن السماع <sup>(1)</sup> ولسماع <sup>(1)</sup>القصايد التى تُنْشَد بالالحان فقال من اثنَيْن أَحَبُّ الى<sup>(1)</sup>منه من واحد، وسبئل ابو يعقوب النم<sup>(1)</sup>رحمه الله عن السماع فقال حالٌ يُبُد الرجوع الى الأسرار من حيث الاحتراق ، <sup>(11)</sup> وقال بعضهم <sup>(1)</sup>السماع لُطْف ويُدْرَكُ برقة الطبع لرقّته ويدرك بصفاء السرّ لصفاً يه ولُطْفه عند الها، وعن البهآء فأوجدنى <sup>(1)</sup> في وجود الحقّ عند العطآء فأسماني ولُطْفه عند الله، وعن فأدركتُ به منازل الرضا وأخرجنى الى <sup>(11)</sup>رياض النزهة <sup>(11)</sup> والفضآء ، وسيئل

FY1

٢٧. كتاب اللُّمَع، باب في حسن الصوت والسماع وتفاوت المستمعين،

حمْلها (١) وسرعة (٢) سيرها بعد ما (٢) كانت لا تُحسرُ بذلك من إصغاً بها الى حدُو حاديها واستماعها الى حُسْن (٤) نغمته وطيب صوت حاديها، (٥)قال الشيخ رحمه الله وقد حكى (١) لى في هذا المعنى (٦) الدُّقِّي بدمشق (٧) وقد كان سيَّل عن ذلك فقال كنتُ في البادية فوافيت قبيلةً من قبايلُ العرب فأضافني منهم وأدخلنى خِباءه فرأيت في الخباء عبدًا اسود <sup>(٨)</sup> مقيَّدًا بَقَيْد
 منهم وأدخلنى خِباءه فرأيت في الخباء عبدًا اسود <sup>(٨)</sup> مقيَّدًا بَقَيْد
 منهم وأدخلنى حِباءه فرأيت في الخباء عبدًا اسود <sup>(٨)</sup> مقيَّدًا بَقَيْد
 منهم وأدخلنى حِباءه فرأيت في الخباء عبدًا اسود <sup>(٨)</sup> مقيَّدًا بَقَيْد
 منهم وأدخلنى حِباءه فرأيت في الخباء عبدًا اسود <sup>(٨)</sup> مقيَّدًا بَقَيْد
 منهم وأدخلنى حِباءه فرأيت في الخباء عبدًا المود <sup>(٨)</sup> مقيَّدًا بَعَيْد
 منهم وأدخلنى حِباء منهم وأديت في الخباء عبدًا المود <sup>(٨)</sup> مقيَّدًا بقيد الخباء عبدًا المود <sup>(٨)</sup> مقيَّدًا بقيد المود (٨) مقيَّد المود (٨) مقيَّد المود (٨) مقيَّد المود (٨) مقيَّد (٨) مقيَّد المود (٨) مقيَّد (٨) مور (٨) مقيَّد (٨) م ورأيت جِمالاً قد مانت بين يدى البيت ورأيت جَمَلاً قد نحل وهو (†) ذابلُ كانَّه (١٠) هو ذا ينزع روحه قَال فقال لى الغلام المقيَّد انت الليلةَ ضيفٌ (١١) لمولاى وأنت عنه كريم (١٢) فتشفع فيَّ حتى بَحُلَّ عنَّى هذا القيد فانَّه لا يردَّك قال فلمَّا قدَّموا (١٢) لى الطعام أَبَيْتُ ان آكل فاشتدَّ ذلك ١٠ على صاحبي فقال لى ما لك فقلت لا آكل طعامًا الآ بعد ان تَهَبّ لى جناية هذا الغلام وتحلَّ عنه قين فقال يا هذا انَّ هذا الغلام قد افقرني وأهلك جميع مالى وأضرّ بي وبعيالى فقلت له ما فعل قال ان هذا الغلام له صوت طيّب وكنت اعيش من ظهر هنه انجمال (١٤)فحمَّلهم أحمالاً (١٠)ثقيلة Af.1216 وحدا لهم حتى قطعوا مسيرة <sup>(١١)</sup>ثلثة <sup>(١)</sup>ايّام في ليلة <sup>(١)</sup>واحـــة من ١٠ طيب نغمته في (١٨) حدْق لهم فلمًّا (٢) وإفَوْنًا وحطَّوا أحمالهم (٢) مانوا كلِّم الا هذا الجمل الواحد (٢١) وأنت ضيفي ولكرامتك قد (٢٢) وهبتُهُ لك قال فحلّ عنه قيده وأكلْنا الطعام فلمّا اصجْنا احببتُ ان اسمع صوته قال فسألته ان يُسْمعنى صونَهُ قال فأمره ان يحدو على جمل كان (٢٢) يُسْنَى (٢٤) عليه المآء من بير هناك قال فتقدّم هذا الغلام وجعل يسوق ذلك ٢٠ انجمل ويجدو قال فلمَّا رفع صوته هام ذلك انجمل وقطع حباله ووقعتُ

باب في حسن الصوت والسماع وتفاوت المستمعين،

أَصَوْتُ أَنْحَمِير <sup>(1)</sup> وفي ذمَّه الأصوات المنكرة محمدةُ <sup>(7)</sup>اللاصوات الطيَّبة ، وقد تكلُّم الحكماء في معنى الاصوات الحسنة والنغات الطيِّبة وأكثروا في ذلك فقال (٢) ذو (٤) النون (٥) رحمه الله وقد سيل عن الصوت الحسن فقال مخاطبات وإشارات الى الحقَّ أَوْدَعَها كُلَّ طَيَّب وطَّيَّبة، وعن يحيى بن مُعاذ · الرازى (°) رحمه الله انه قال الصوت الحسن (<sup>٦)</sup> رَوْحة من الله <sup>(٥)</sup> تعالى لقلب فيه حُبّ الله (°) نعالى، وقال آخَر النغمة الطيّبة رَوْحُ من الله (°) نعالى يروّح بها قُلُوبًا محترقةً بنار الله (°) تعالى، وسمعتُ احمد بن علىّ الوجيهى يقول سمعت ابا عليَّ الروذباري (°) رحمه الله (°) يقول ان ابا عبد الله الحُرِث بن أَسد المحاسبي (°)رحمه الله كان <sup>(۱)</sup> يقول ثلثُ اذا وُجِدْنَ <sup>(٨)</sup>مُتَعَ بهنّ وقد Af.121a فقدْناهن أَجْمَعَ حُسْنُ <sup>(٩</sup>)الصوت مع الديانة وحسْن الوجه مع الصيانة وحسْن الاخآء مع الوفآء، وعن بُنْدار بن الحسين () رحمه الله انه كان يقول الصوت الطيّب حكمةُ مجيبةٌ وآلَةُ سلبمةٌ بصوتٍ رخيمٍ ولسان لطيفٍ (١٠)ذٰلِكَ تَقْدِيرُ ٱلْعَزِيزِ ٱلْعَلِيمِ، ومن اللطيفة التي جعل الله في الأصوات (°)الطيَّبة ان الطفلُ فَى المهدْ يبكى لوجود ألم فيُسْمَعُ الصوتَ الطيُّب فيسكت وينام، ٥٠ ومشهورٌ (١١) إن الأمايل كانوا يعالجون من به العلَّة من السَّوْداَ بالصوت الطيِّب فيرجع الى حال محمَّته، (١٦)قال الشيخ رحمه الله ومن السِرّ الذك جعل الله في الاصوات الطيِّبة التي فيها إِنْدَاً لا ترى في البوادى اذا عَبِيَت الجِمال وقصّرت عن السَّيْر بحدو لها الحادے فتستمع ونمدّ أعناقهـ وتُصْغى بآذانها نحو الحادى وتجود (١٢)في السير حتى تتزعزع مَحامِلُها من ٢٠ شدّة سيرها وربّما تُتلف انفسها اذا انقطع عنها حدّو اكحادى من ثِقَل.

(۱) The words from وفى to والعلية are suppl. in marg. A. (۲) A
 (۲) A (۲) A
 (٤) B adds (٢) A (٩) B om.
 (٩) B om. (٦) A (٤) A adds
 (٩) A (٩) A (٩) A (٩) A adds
 (٩) A (٩) A (٩) A (٩) A adds
 (٩) A (٩) A (٩) A (٩) A adds
 (٩) A (٩) A (٩) A (٩) A adds
 (٩) A (٩) A (٩) A (٩) A adds
 (٩) A (٩) A (٩) A (٩) A adds
 (٩) A (٩) A (٩) A (٩) A (٩) A adds
 (٩) A (10) A (1

٢٦٨ كتاب اللُّمَع، باب في حسن الصوت والسماع وتفاوت المستمعين،

صلعم انه قال ما أَذِنَ الله (١) نعالى لشيْء كَأَذَنه لنبيّ حَسَنِ الصوت الحديث، وقال (١) النبيّ صلعم (٦) اللهُ أَشَدُّ أَذَانًا (٢) بالرجل الحَسَن الصوت بالقُرآن من صاحب القَيْنة بقينته، وفي الحديث ان داود عليه السلم <sup>(٤)</sup>قد أُعْطِى من حُسْن الصوت حتى كان يستمع لقرآء ته اذا قرأ الزَّبور الجنَّ والإنْس والوحش Af.1206 وكان بنو اسرآبَيل يجتمعون فيستمعون <sup>(٥)</sup> وكان نُحْمَل من مجلسه اربعاية جنازة ممَّن قد مات كما رُوى في الحديث، (<sup>1)</sup> ورُوى عن النبيّ صلعم انه قال <sup>(۱)</sup>لقد أُعْطِيَ ابو موسى مِزْمارًا من مزامير <sup>(۱)</sup>آل داود لِما أُعطى من حُسن الصوت، وفي الحديث ان النبيّ صلعم قرأ يوم الفتح (^)فهدّ مدًّا وأنه كان يرجّع، وعن مُعاذ بن جَبَل انه قال لرسول الله صلعم لو علمتُ ١٠ انَّكَ هو ذي تسمع لحَبَّرْنُهُ <sup>(٢)</sup>تحبيرًا، وقد رُوى عن النبيّ صلعم انه قال زيَّنوا الفرآن بأصوانكم، (١٠)قال الشيخ رحمه الله (١١) يحتمل هذا معنيَّيْن (١٢) لما اعلم احدها انه اراد (١) بذلك ان يزيَّن قرآ منه للقرآب وهو رفْعُ صوته (١٢) بقرآءة الفرآن فيحسّن الصوت عند قرآءته ويطيّب النغمة لاتّ الفرآن كلام الله غير مخلوق فلا يزيَّن ذلك بصوت مخلوق ونغمة مكتَسبةٍ، ١٠ والمعنى الآخر يحتمل (١٤) إنه أراد بذلك (١٤) أى زينوا أصواتكم بالقرآن فيكون (١٠)مفدَّمًا ومؤخَّرًا (١٦) في المعنى (١٧) كفوله (١٨) انْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ ٱلْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا قَيِّمًا معناه مقدَّم ومؤخَّر (٢٩) على معنى أنزل الكتابَ على عبد فيَّمًا ولم يجعل له عوجًا ومثل ذلك في الفرآن كثير، وقد ذمّ الله (١) نعالى الاصوات المُنْكَرة بقوله (١) عزّ وجلّ (٢٠) إِنَّ أَنْكَرَ ٱلْأَصْوَاتِ

(۱) B om.
 (۲) A (۱) B om.
 (۲) A (1) B om.
 (۲) A (1) B om.
 (۲) A (2) A (1) B (1)
 (۳) A (1) A (2)
 (۳) A (1) A (1)
 (۳) A (1)
 (۳) A (1)
 (1) A (1)</l

باب في حسن الصوت والسماع وتفاوت المستمعين، ٢٦٧

وإن (١) تأتك نايبة (٢) الدهر فتحمَّلُها مُجُسن الصبر وٱرْمِ بِآمَالكَ نحو الدايم الخبير نَجِدْه بَآمالك قايمًا واغتنمْ مواصلة الله (٢)نعالى فان لله عبادًا ألِفوه فاستأنسوا به وعرفوه فأمَلوه على معرفته وواصلوه على عَيْن يقين فسَـَتْ أبصارهم نحو عظيم جليل <sup>(٤)</sup>قُدْرُنُهُ فسقاهم من <sup>(٥)</sup>حلاوة <sup>(٤)</sup>مواصلته وألعقهم • من <sup>(1)</sup> لذاذة <sup>(٤)</sup> مخالصته فلبكاتبهم حَوْلَ العرش دوئٌ ولدُعاتبهم حنينٌ تتقعقع ابول السمآء لسرعة تفتُّحها لإجابة دعآيهم، (\*) وللجُنَيْد في بعض وصاياه يقول يا أخى فاعملْ ثمَّ اعجلْ قَبْلَ أن يعجل الموت بك وبادرْ ثمَّ بادرْ قبل ان يُبادَرَ اليك (^) وقد وعظك الله (\*) تعالى في الماضين من اخوانك وللمنقولين من الدنيا من أقرانك (١٠) وأخدانك فذاك حظَّك الباقي عليك ۱۰ والنافع لك وكل ما سوى ذلك فعليك لا لك وهـ فه موعظتى <sup>(1)</sup> لك. ووصيَّتى ايَّاك فاقبَلْها تَحْمَد الأمر بقبولها وتفوز باستعالها (١١)والسلام، فهذا طرفٌ من وصاياهم وتخصيص مقاصدهم في ذلك وبالله التوفيق،

(١٢) كتاب السماع،

باب في حُسن الصوت (٢) والسماع وتفاوت المستمعين،

(١٢) قال الشبخ رحمه الله قال الله عزّ وخلَّ (١٢) يَزِيدُ فِي ٱلْحَلْقِ مَا يَشَاّ هِ 10 قالوا في التفسير الخُلُق الطيّب والصوت الحَسَن، ورُوى (١٠) في الحديث عن النبيّ صلعم انه قال ما بعث الله نبيًّا الا حَسَنَ الصوت، (١٦) وعن النبيّ

(۱) AB تاتيك (۲) B om. .حلاوته A (°) . A om. (٤) . عز وجل B (۶) (٨) B. فقد B. (٩) . جل ثناو، B. (٩) فقد B. . و کمنید B (۲) . الذاذته A (۲) . كتاب السماع . A om. from . وبالله التوفيق to والسلام A om. from (11) قال الشيخ رجمه الله . (١٢) B om. (1٤) Kor. 35, 1. (10) B om. في الحديث. . وعن النبي for وعنه B (١٦)

٢٦٦ كتاب اللُّمَع، باب في وصاباهم التي اوصى بها بعض لبعض،

والمُرْسَلين فذلك خير لك وإن (١) تكن غير ذلك فأَنَّى يُنفذ الندآء الغَرْقَى، سمعتُ ابا محمَّد المهلب بن احمد بن مرزوق المصرى يقول لمَّا (أ) حضرتْ ابا محمَّد المُزْنَعش (٢) رحمه الله الوفاةُ أوصى اليّ بأن اقضى دَيْنه وكان عليه ثمانية عشر درهمًا فلمًّا دفنًاه قُوَّمتْ ثيابُ بَدَنِهِ بثمانية عشر درهمًا <sup>(٤)</sup>فبِعْتُها مثانية عشر درهمًا نُخْرَجَ رأسًا برأس وقضينا دَيْن واجمع المشايخ فأخذوا كِنْفِه وَكَانِ فَيه قُماشٌ مثل ما يكون في الكنف فأخذ كلّ وإحد منهم شيئًا وتنرَّفوا، ودخل رجل على ابرهيم بن شَيْبان (٢) رحمه الله فقال له اوصنى بشيء فقال له ابرهيم أذكر الله ولاً (\*) تَنْسَهُ فان لم تستطع ذلك فلا (<sup>٢)</sup> تَنْسَ الموت، وقيل لبعض المشايخ اوصنى فقال (")أَمْحُ أسمك من ديوان القُرَّآء، · ، وقيل لأبى بكر الواسطى رحمه الله اوصنا فقال <sup>(٨)</sup> عُدَّى انفاسكم واوقاتكم والسلم، وقيل لآخَرَ اوصنى فقال (\*)القِلَّة والذِّلَّة واللحوق بالله عـزَّ وجلَّ، وقال (١٠)ذو النون (٢) رحمه الله بينا أنا (١١) اسيرُ في جبل (١٢) المُقَطَّم اذا أنا برجل على باب كهف فسمعتُهُ يقول سُبْحانَ من عطَّل قلبي (١٢) من الإياس وعَمَرَه بالآمال فاليأسُ منه قد فارقني والأمل فيه قد (١٤) أوصلني ١٥ فتأمَّلْتُهُ فاذا هو رجل قد أكمدتْه العبادة وأقرحتْه الزهادة فدنوتُ منه فتركنى وولَّى فقلت له (١٠) اوصنى (١٦) قال (١٧) أنظُرْ أن لا تقطع أَمَلَك عن Af.120a الله <sup>(1)</sup> تعالى طُرْفة عين وٱجمعْ بين السَّرَآ، والضَّرَّآ، <sup>(11)</sup> وصِلْ بينك وبين الله (٢) نعالى ترى السرور في يوم (٢٩) يَخْسَرُ (٢) فيه المُبْطِلون قلت زِدْني قال حَسْبِكَ حَسبِكَ، <sup>(٢٠)</sup>وقال رجل لذى <sup>(٢١)</sup>النون <sup>(٢)</sup>رحمه الله زوَّدْنى كَلْمَةً · · · فقال لا تُؤثِرِنَّ الشكَّ على اليقين ولا (٢٢) تَرْضَ من نفسك بغير التسكين

باب في وصاياهم التي اوصى بها بعض لبعض،

والصدق حتى (١) نتخلُّص وتصير الى الله (٢) نعالى والله يفعل ما يشآء ويحكم ما يريد، وصيَّة اوصى بها <sup>(٢)</sup>ذو النون لبعض اخوانه فقال يا اخى اعلم انَّه لا شرف اعلى من الاسلام ولاكرم اعزُّ من التَّقَى ولا عقل احرزُ من الورع ولا شفيع انجحُ من التوبة ولا لباس اجلَّ من العافية ولا وقاية (٤) امنعُ من • السلامة ولا كنز اغنى من القنوع ولا مال اذهب للفاقة من الرضأ بالقوت ومن اقتصر على بلغة الكناف فقد انتظم الراحة والرغبةُ مفتاح التعَب ومطيَّة النصّب وإمحرصُ داع إلى التهجّم في الذنوب والشره جامع لمساوى العيوب ورُبَّ طع (٥) كاذب وأمل خايب ورجاً \* يؤدّى الى الحرمان وإرْباح ينول الى الخسران، (٦) وقال الْجُنَيْد (٢) رحمه الله في كلام لـ لبعض أصحاب Af.1196^) أوصيك بقلَّة الالتفات الى الحال الماضية عند وُرود <sup>(†)</sup> الحال الكاينة، (۷)قال وقلت لأبي عبد الله الخيّاط الدينورى (۷)رحمه الله أَوْصِنى بشيء فقال أوصيك بخصلةٍ ما أَعْلَمُ أن يكون خصلةُ (١٠) لم تصحبُه آفةٌ غيرها قلت وما هى (١١) قال ذِكْرِك لأخيك (١٢) بالجميل في ظهر الغيب ودعاً وَك لـه، وحُكى عن ابي بكر الورّاق <sup>(٧)</sup> رحمه الله انه قال بِعْتُ العزّ من شهوة العزّ ١٥ وإشتريتُ الذُلّ من خوف الذُلّ (٢١) هذا جزاء من خالف (٤١) وصيّة الله (\*) تعالى، وأتى رجلٌ ذا النون المصرى (\*) رحمه الله فقال له اوصني فقال له بما أوصيك إن كنتَ أُيِّدْتَ في علم الغيب بصدق التوحيد فقد سبق لك قَبْلَ أن تُخْلَقَ من لَدُنْ آدم (٢) عليه السلم الى يومك هذا دعوةُ النبيّين

٢٦٤ كتاب اللُّمَع، باب في وصاباهم التي اوصى بها بعض لبعض،

(١)له أَوْصِنا فقال اقتدوا مجميع ما رأيتم منَّى الاَّ شيئَيْن (٢)فلا نستدينوا على الله (١) تعالى ولا تصحبوا المردان، وقيل لسَّرِيَّ السَّقَطِي (١) رحمه الله اوصنا بشيء فقال لا تستدينوا على الله (١) تعالى ولا تنظروا في وجوم المُرْد، () وقال رجل لأبي بكر البارزي اوصني فقال أحذر ألفتك وعادتك والسكون الى راحتك ، وقال ابو العبّاس بن عطاء <sup>(۱)</sup> رحمه الله فى <sup>(٤)</sup> بعض وصاياه لإِخْوَانِه احذروا أن يكون غُمومكم من اجْل ما يظهر لكم وعليكم بما <sup>(٥)</sup>شَآ-(٦) الله دون ما نشآ. ون ، (٢) وعن جعفر الخُلْدى (١) رحمه الله انَّه قال كان Af.119u كجنيد <sup>(1)</sup> رحمه الله يوصى لرجل ويقول قَدِّمْ نَفْسِك وَأَخِّرْ عزمك <sup>(٨)</sup> ولا تقدّم عزمك وتؤخّر نفسك فيكون (١)فيها إبْطآ، كثير، ووجدتُ في كتاب ١٠ لأبي سعيد الخرّاز (١) رحمه الله يوصى مريدًا او صديقًا له فيقول يا اخي (\*) خالص اصحابك (··) مخالصةً وخالط اهل الدنيا مخالطةً شاهدهم بظاهرك وخالِفْهم بفعلك ودينك لا ((١) تثلبْ ان (١٢) ضحكوا فأبك وإن فرحوا فأحزن وإن استراحوا فجدٌ وإن شبعوا فتجوّعْ وإن ذكروا الدنيا فأذكر الآخرة وإصبر على قلَّة الكلام والنظر والحركة والطعام والشراب واللباس حتى يُسكنك الله ١٥ من الفردوس حيث بشآء برحمته، وقال ابو سعيد الخرّاز <sup>(١٢)</sup>يوصي بوصيَّة لبعض اصحابه أحفظ وصبَّتي ايَّها المريد وأرغب في ثواب الله (أ)نعالي وإنما هو ان ترجع الى نفسك الخبيثة (١٤) فتُذيبها بالطاعة وتُفارقها وتُمينها بالمخالفة وتذبحها بالاياس فما سوى الله وتقتلها باكحياً، من الله (١)عزّ وجلّ ويكون الله حسبك وتُسارع في جميع الخيرات وتعمل في جميع المقامات · · و وَلَبُك وَجِلٌ <sup>(۱)</sup> أن لا يقبل منك <sup>(۱)</sup>فهذا حقايق القبول والاخلاص

باب في وصاياهم التي اوصى بها بعض لبعض،

المجوارح الظاهرة بالدعاء <sup>(1)</sup>لأنّ الدعاء ضربٌ من المخدمة <sup>(1)</sup>يريد ان <sup>(1)</sup>يزيّن جوارحه بهن المخدمة والوجه الثانى <sup>(1)</sup>ان يدعو ايتمارًا لما أمره الله <sup>(1)</sup>تعالى بالدعاء، <sup>(0)</sup>دعاء للجُنيْد رحمه الله <sup>(1)</sup>تعالى اللهى وسيّدى ومولاى من احسنُ منك حُكمًا لمن ايتن بك ومن اوسحُ منك رحمة لمن اتفاك فكلّم فى نعمايك يتقلّبون ولك بفضلك عليم يعبدون <sup>(1)</sup>سرت همومم بك فكلّم فى نعمايك يتقلّبون ولك بفضلك عليم يعبدون <sup>(1)</sup>سرت همومم بك من <sup>(1)</sup>دونك واختم لديك وأقبلت قلوبهم بك عليك وفنيت حظوظهم وعليك فى نعمايك يتقلّبون ولك بفضلك عليم يعبدون <sup>(1)</sup>سرت همومم بك من <sup>(1)</sup>دونك واجتمعت لك وحُدك فهم المك فى الليل والنهار <sup>(٨)</sup>متوجّهون من <sup>(1)</sup>دونك واجتمعت لك وحُدك فهم المك فى الليل والنهار <sup>(٨)</sup>متوجّهون وعليك فى كلّ الاحوال <sup>(1)</sup>مقبلون ولك على <sup>(11)</sup>الاحوال <sup>(11)</sup>مؤثرون فأنا ما اسئلك الهى وسيّدى ومولاى ان تكون لى بفضلك كاليًا كافيًا عاصمًا راحمًا فاتي <sup>(11)</sup>اليك <sup>(11)</sup>لاج وبك مستغيث وإليك راغب ومنك راهب وعليك في امور الدنيا والآخرة متوكّل لا اله الا انت سجانك اتي كنيت من الظالمين، فيهن طرفٌ من <sup>(11)</sup>دعواتهم فى معانى مقاصده وإحوالم <sup>(11)</sup>متوجتهون ان ينظر <sup>(11)</sup> ويتهم ويتبرك بذلك الا اله الا انت سجانك اتي كانيا عاصمًا راداً ولما فرق ماناً من النه الا ان مقاصده وإحوالم <sup>(11)</sup> موتهم بك المالين، والك الما مور الدنيا والآخرة متوكّل لا اله الا انت سجانك اتي كنت من الظالمين،

باب في (١٨) وصاياهم التي اوصي بها بعض لبعض،

10

قال بعض المشايخ قلتُ لرُوَيْم <sup>(٤)</sup>رحمه الله أَوْصِنى بوصيَّة فقال <sup>(٤)</sup>لى يا بُنَّى ليس غير بذْل الروح فان قدرتَ على ذلك وإلاّ فلا تشتغلْ بتُرّهات الصوفيَّة، واجتمع اصحاب يوسف بن اكحسين، عند يوسف <sup>(١٩)</sup>رحمه الله فقالوا

٢٦٢ كتاب اللُّمَع، باب الدعوات التي كان يدعو بها المشايخ،

ادهم (١) رحمه الله انَّه كان في سفينة (٢)فاج البحر وأمرول الناس ان يرمول بأمنعتهم الى البجر فقيل له يأبا اسحق ادع الله لنا فقال ليس هذا وقت Af.118a الدعآء (٢) هذا وقت النسليم، (٤) وقال بعضهم صِدْق الاجابة من ربَّك في صدق الدعاء من قلبك، قال وسمعتُ جعفرًا قال سمعت الجُنَيْد رحمه الله قال كان سَرِي السَّقَطى رحمه الله اذا دعا يقول اللهم مهما عذَّبتنى بشى. فلا تعذُّبْني بذلَّ الحجاب، وعن ابي حمزة (١) رحمه الله قال قلت لسرى السقطى (١)رحمه الله ادع لى فقال جمع الله بينى وبينك تحت شجرة طُوتَى فانَّه بلغني انَّه اوَّل ما يدخل الاولياَ - الجنَّة يستريجون تحت (°) شجرة طوبي ، () وفيا حكى عن ابى محمّد الجَريرى () قال سمعت ابرهيم المارستانى () رحمه ۱۰ الله تعالى يقول رأيت الخضر <sup>(۱)</sup> رحمه الله في المنام فعلَّمني عشر كلمات. وأحصاها علىّ بيك اللهمّ إنّى اسألك حُسن الاقبال عليك والاصغآء اليك وإلنهم عنك والبصيرة في أمرك والنفاذ في طاعتك والمواظبة على ارادتك وللبادرة فى خدمتك وحُسن الأدب فى معاملتك وبرد التسليم اليك (\*) والنظر الى وجهك، وحكى عن ابى عُبَيْد البُسرى (!) رحمه الله تعالى قال ۱۰ رأیت عائشة <sup>(۱)</sup> رضی الله عنها فی <sup>(۸)</sup> المنام فقلت لها یا الی علمینی دعاً ۲ (١)قال قالت يأبا عبيد قل اللهمَّ اقلل مؤنتي وأحْسِنْ معونتي وأعِنَّى على أمر دنیای وآخرتی قال قلت یا امّی زیدینی <sup>(۹)</sup>قالت یکفیک یأبا عبید، وكان بعض المشايخ اذا دعا يقول (١٠) في دعاً به الهي ادعوك في الملأكما (11) تُدْعَى الارباب وأدعوك في الخلاء كما (11) تُدْعَى الاحباب، (١٢) قال (١١) الشيخ ٢٠ رحمه الله وسألتُ بعض المشايخ عن الدعا ما وَجْهُهُ لأهل التسليم والتفويض فقال يدعو الله (١٤)عزّ وجلّ على وجهَيْن احدها يزيد (١٥) بذلك (١٦) تزبين

باب الدعوات التي كان يدعو بها المشايخ،

Af.117b) وإليهي ما أَطْبَبَ وإقعات الإلهام منك على خطرات القلوب ومــا الذَّ مناجاة الإسرار اليك في وطنات الغبوب الهي اذا قلت لي في القيُّمة عَبْدي ما غرّك بی فأقول سیّدی برُّك بی وإن ادخلْتنی النار بین اعدآ یك <sup>(۱)</sup>لأخبرتُهم بانَّى كنت في الدنيا احبَّك لانَّك مولاى ومن جميع الاشيآء مغْناى، وكان مقول اللهم إن نجيتنى نجيتنى بعنوك وإن عذّبتنى عذّبتنى بعدلك رضيتُ ما بى لاَبِّكَ رَبَّى وأَنا عَبْدك الْهِي أَنت تعلم انَّى لا اقوى على النار <sup>(٢)</sup> وأنا اعلم اتى لا اصلح للجنَّة فإ الحيلة الا عفوك، وقال الهي (٤) وسيَّدى وسرورى نكرُّمك شغلنی عن قبیح عملی وإن کان فیه (°)شقای وسروری بنعمتك شغلنی عن حسن عملي وإن كان فيه نجاتي وسروري بك أنساني السرور (٦) بنفسي، · ا وكان يقول اللهمّ انَّى انقرَّب اليك وبك أُدَلُّ عايك وحُجَّتى نِعَهُك لا عملى وما (١) اظنَّك تحاسب غدًا بعدالك من غشيتَه اليوم بفضلك وعنوُك (٨) يستغرق الذنوب ورضوانك يستغرق الآمال (\*) ولولا انَّك بالعفو تجود ما كان عبدك (۱۰) بالذنب يعود، وكان يقول الهي وسيّدي ومولاي ومن جميع الاشيآ. مغناى ضيَّعتُ نفسى بالذنوب فرُدَّها عليَّ بالتوبة (١١)أنت تعلم أنَّ الكريم ١٠ من عبادك يعفو عمَّن ظلمه وقد ظلمتُ نفسى وأنت آكرم الاكرمين فأعفُ عنَّى (١٢)الْھی أنت تعلم انَّ إبلیس عدوَّ لك ولی ولیس شیء (١٢)أَنْكَى (١٤) لكمن وأقطعُ لكين من غفرانك لى فأغفر لى يا ارحم الراحمين، سمعتُ (10) عمر المَلطيّ (11) بأَ نْطاكية يقول قلتُ لبعض المشابخ ينبغي أن تدعو لي (١٧) فقال یا فتی انا ادعو لک ولکن ینبغی (١٨) لک ایضاً ان نکون با محضرة · ، فاذا <sup>(۱۱)</sup>دعوت لك ولم تكن بالحضرة لم ينفع دعاى ، وحُكى عن ابرهيم بن

(1) Bom. (1) . (

٣٦. كتاب اللُّمَع، باب الدعوات التي كان يدعو بها المشايخ،

والنهار بذكرك معمورة ومخدمتك وعبادتك موصولة حتى يكون الورود ورودا وإحدًا وإكحال حالًا وإحدًا لا سآمة فيه ولا فتور ولا مَلَل ولا تقصير حتى أسرع به اليك فى حين المبادرة وأسرح بذلك اليك فى ميادين المسابقة وآرزقْني من طعم ذلك اللذآيَدَ السايغة يا أَكْرَمَ الأكرمين، سمعتُ ابا سعيد الدينورى بأطرابُلس يدعو <sup>(1)</sup>هذا الدعاء في مجلسه، اللهم انّي اسئلك بحقّك عليك فلا حقّ احقّ من حقَّك عليك مجمَّك على اهل الحقَّ <sup>(7)</sup> وبحقّ. اهل الحقّ عليك وبحقّ كلّ ذى حقّ بان لك بقِدَمك بعلمك بكلّ شى. ومُكْمَك لکلّ شیء وقدرتك على کلّ شى <sup>(٢)</sup>صلِّ على محمّد وعلى <sup>(٤)</sup>آله وأن تفعل بى كذا (٥) وكذا، وحكى عن (٦)عمر بن بَحْر قال هذا دعاً. حنظتُهُ عن ١٠ الشبْلى انَّه كان يدعو <sup>(١)</sup>به، اللهمَّ لك الحمد يا ضبآء السموات والارض ويا بهآء السمولت وإلارض ويا قيُّوم السمولت والارض ويا نور السمولت وإلارض بحق أسمآيك عليك (^)ومحقَّك عليك فلا حقَّ اجلَّ منك عليك (\*) وبحقّ ما انزلتَ وبحقّ من جعلتَ له فهمًا فيما انزلتَ يا الله ويا من لا سِواكَ الله ويا من (١٠)أنت الله صلِّ على محمَّد وعلى آل محمَّد (١١)وأجعمْم ١٠ ولا تُشتّتهم وأرحم ظواهرهم وأعْمُر بوأطنهم (١٢) وثم لهم بالكلاية والكفاية وكن لهم عِوَضًا من كُلٌّ عِوَض وٱرحمهم ولا تردُّهم اليهم طُرْفة عَيْن ولا أقلَّ من ذَلْكَ بحقّ كُلّ حقّ أنت ذلك الحقّ وٱجعلهم أنقياً = (١٢) وأجَّلاً ع في معانيك (١٤) اللَّدُنيَّة وأجعلهم ممَّن اذا قال (١٠)قال على التحقيق وإذا سكت فلا سِواكَ، ومن دعوات یحیی بن مُعاذ الرازی (١٦) رحمة الله علیه الٰهی وسیّدی وَأَمَلی ٢٠ ومن به يتمّ عملي وكان يقول الهي ادعوك بلسان املي حين كلَّ لسان عملي

باب الدعولت التي كان يدعو بها المشابخ، ٢٥٩

أَيا جُودَ رَبَّى ناج رَبَّى بِحاجَتى \* فا لى إِلَى رَبَّى سِواكَ شَفِيعُ، دعاً • للجُنْيَدُ (١) رحمة ألله عليه (٢) مستخرج من كتاب المناجاة ، اللهمَّ إنَّى اسئلك يا خير السامعين ومجُودك (١) وتَجْدك با أَكْرَمَ الأكرمين (٢) وبكرمك وفضلك يا أَسْهَحَ السامحين وبإحسانك ورأفتك يا خير (٤)المُعْطين استلك سؤال • خاضع خاشع متذلَّل متواضع ضارع اشتدَّت اليك فاقتُهُ وأَنْزَلَ بك على قدر الضرورة حاجتَهُ (٥) وعظمتْ فيا عندك رغبتُهُ وعَلِمَ ان لا يكون شيء لاً بمشيَّتك ولا يشفع شافع اليك الاً من بعد إِذْنك، فَكُم من قَبيح قد سترتَهُ وكم من بلاً. قد صرفتَهُ وكم من عثرة قد أَقَلْتَها وكم من زلَّة قد (٦)سهلتَ (۷) بها وكم من مكروه <sup>(۸)</sup> قد رفعتَه وكم <sup>(۱)</sup> من ثناً قد نشرته، اسئلك يا · ١ سامع اصولت <sup>(١٠)</sup> المستغيثين ، وعالم خفيّ إضمار الصامتين ، ومطّلع في الخلوات على أفعال المخرّكين، وناظر الى ما دقّ وجلَّ (11) من آثار الساعين، اسئلك أن لا تحجب بسؤ فعلى عنك صوتى، ولا تفضحنى بخفيٌّ ما اطَّلعتَ عليه من سرّى، ولا تعاجلني العقوبة على ما علمتَه من خلواتي وكن (١٢) بي في (١) كلّ الاحوال (١٢) رافقًا، وعليَّ في كلّ (١٤) الاحوال عاطفًا، الهي وسيَّدى ٥٠ وسَنَدى أنا بك عايد لايذ مستغيث مستجير من (١٠) تكائف (١٦) مخاوف علل سرّی، ومن لزوم ذلك ضميری وقلبی، حتى يكاد ذلك أن يملأ صدری، Af.117a ويُوقف على الانبساط الى ذِكْرك عقلى ولسانى ويمنع من اكحركة في الخدمة جسمى، فأنا في حبْس ما يعارضني من ذلك من النقص والتقصير، (١) اسئلك ان تُخرج ذلك عن (١٧) ذكرى وتمنعه من (١٨) قلبي وأجعل اوقاتي من الليل

وبغضلك B om. (<sup>(1)</sup> B om. <sup>(1)</sup> كذا with مستخرجه A (<sup>1)</sup> B om. (<sup>(1)</sup>) وعظ A (<sup>0)</sup> . [لمطيعين as variant. B وعظ A (<sup>0)</sup> . [لمرابك . به but corr. above. (<sup>1)</sup> A gives معطين as a variant. (<sup>(1)</sup> . به B om. <sup>(1)</sup> B om. <sup>(1)</sup> . قد رفعته وكم M B (<sup>(1)</sup>) . رافعاً B (<sup>(1)</sup>) . لى B (<sup>(1)</sup>) . ق B (<sup>(1)</sup>) . المستعينين or المستغيثين ed. (<sup>(1)</sup>) . رافعاً B (<sup>(1)</sup>) . لى B (<sup>(1)</sup>) . ق B (<sup>(1)</sup>) . المستعينين or المستغيثين as . . وقلى B (<sup>(1)</sup>) . عارف B . محاوف A (<sup>(1)</sup>) . بك انف B (<sup>(1)</sup>) . الا مور B (<sup>(1)</sup>) . ذكرى B (<sup>(1)</sup>) ٢٥٨ كتاب اللُّمَع، باب الدعوات التي كان يدعو بها المشابخ،

بالعِبَر والحُرقات، واجعل قلوبنا غوّاصةً في (١)موج (٦)قَرْع إبواب السموات، تايهةً من خوفك في (٢) البوادى والفلوات، افتحْ لأبصارنا بابًا الى معرفتك ولمعرفتنا أفهامًا الى النظر في نور حكمتك يا حبيب قلوب الوالهين ومنتهَى رغبة الراغبين، (٤) ولذى النون رحمه الله اللهمَّ انت آنسُ المؤنسين لأولياً يك · (°) وأَقْرَبُهم بالكفاية من المتوكَّلين عليك لِمَشاهدهم فضمآ يَرُهُمْ تَطَّلْعُ على أَسرارهم، الٰهي سرّى اليك مكشوف وأنا اليك ملهوف اذا اوحشني الذنْبُ آنسني ذِكْرُك عالمًا بأنَّ أَزِمَّة الأمور بيَدك وإنَّ (٦)مصْدرها عن قضآيك الهي مَنْ أَوْلَى بِالذِلِّ وَالتقصير منَّى وقد خلقتَنى ضعيفًا ومن أَوْلَى بِالعنو منك وعِلْمُك (٢) بى سابق <sup>(٨)</sup> وأمرك <sup>(٢)</sup> بى مُحيط أطَعْنَك بإذنك والمنَّة لك على وعصيتك · ا بِعِلْمِكَ وَالْحُجَّةُ لَكَ عَلَى أَسْتَلُكَ بوجوب رَحْمِتِك وَانقطاع حُجَّى وتفقّرى اليك وغناك عنّى أن تغفر لى (†)خطيّتي الظاهرة والباطنة، (١٠) دعاً - ليوسف ابن الحسين (٢) رحمه الله، اللهمَّ أنا نباتُ نِعَمِك فلا تجعلْنا حصاًيدَ نِقَمِك، (٢) اللهمَّ أَعْطِنا ما تريد منَّا يا من أعطانا الايمان به من غير سؤال لا تمنعُنا عنُوك مع السؤال فانًّا اليك آيبون (١١) ومن الاصرار على معصيتك (١٢) تايبون، Af.1166 اليك ذاعنون تايبون، اللهم تقبَّلْ ما <sup>(١٤)</sup> مننتَ به علينا من الاسلام والايمان الذي به هدَّيْتَنا وأعفُ عنًّا، الهي (١٠) نِعَهُك محيطة بنا وأنت المذخور لشُكْرها ويعزّتك ما شكرك (١٦) احدُ الا بك، وقال يوسف (٦) رحمه الله سمعت حكيمًا يقول فى دعآيه الحمد لله الذى شكر على ما به أَنْعَمَ وَدْمّ على ما لو شآء (١١)منه عَصَمَ، شَكَرَ نَفْسَهُ بنفسه عن خُلْقه لانَّه الله الذي لا ٢٠ الله الا هو، قال سمعت بعض المشايخ يقول في مناجاته،

دعا اخر B .ولذا A (<sup>3</sup>) . البرارى B (<sup>1</sup>) B om. (<sup>1</sup>) . فرج B (<sup>1</sup>) . .في B (<sup>1</sup>) . مصدرك B (<sup>5</sup>) . ولوريم B . ولقريم A (<sup>0</sup>) . له اللهم ا<sup>1</sup>خ . ومن اصر B (<sup>1</sup>) . دعا اخرB (<sup>1</sup>) . الظاهر والباطن برحمتك B (<sup>1</sup>) . امرك A (<sup>k</sup>) . من اصر A (<sup>1</sup>) . دعا اخرا اليك ذاعنون تايبون B om. (<sup>1</sup>) . امرك A (<sup>1</sup>) . عبد B (<sup>1</sup>) . فرانا اليك ذاعنون تايبون written above. (<sup>10</sup>) . نعمتك B (<sup>1</sup>) باب الدعوات التي كان يدعو بها المشابخ، ٢٥٧

وإِنْ حَلَّ الرُّقادُ بِجَفْنِ عَيْنِي \* رَقَدْتُ إِجابَةً لَكَ لا لَأَهْـدا ، (1)قال الشيخ رحمه الله وهذه الاشعار فيها ما هى مشكلة وفيها ما هى جليّة ولهم فيها اشارات لطيفة <sup>(1)</sup>ومعان دقيقة فمن نظر <sup>(1)</sup>فيها فليتدبّرها حتى يقف على مقاصدهم ورموزهم حتى لا ينسب قايلها الى ما <sup>(1)</sup>فيها يليق بهم وإذا اشكل ه عليه ولم يفهم <sup>(0)</sup>فليستبحث بالسؤال عن من يفهم لانّ لكلّ مقام <sup>(1)</sup>مقالاً ولكلّ علم <sup>(1)</sup>اهلاً ولو اشتغلنا بشرحه لطال <sup>(٨)</sup>الكتاب ،

دعاً كان يدعو به <sup>(†)</sup>ذو النون رحمه الله، <sup>(11)</sup> اللهم الحَوْل حَوْلُك د والطَوْل طَوْلُك ولك فى كلَّ خلقك مدد قوّة وحول وأنت الفعّال لما يشاء لا العجز ولا المجهل يعارضانك ولا النقصان والزيادة يُعيلانك وأنَّى يعارضانك وها ما أحدثت او يرومان إحالتك وها ما خلفت وكيف لا يعارضانك وها ما أحدثت او يرومان إحالتك وها ما خلفت وكيف لا مقاد المديكونان ممّا احدثت وما خلقت وأنت الموجود بالدلايل عليك فلن يخلق خلقك غيرك أنت فتباركت يا من كلُّ مدروك فمن خليّه وكلُّ معدود ما المدروكات فمن صنْعة أنت الذى لا يُدركك فى الدنيا العيّان ولا يستغنى عنك مكان ولا يعرفك غيرك الا باقراره لك بالوحدانية ولا يجهلك من خلقك الا ناقص المعرفة ولا<sup>(11)</sup> يُسمَّيك شىء عن شىء ولا يجهلك من ولا يخلو منك مكان ولا يشغلك شأنٌ عن شأن دعاء آخر<sup>(11)</sup> لذى النون رحمه الله اللهم اجعل العبون منًا فوّارات بالعَبَرات، والصدور منّا محشوّة

(\*) Bom. فيه B (\*) . ومعانى AB (<sup>†</sup>) . قال ابو نصر هذه الاشعار الح B (<sup>1</sup>) . مقال B (<sup>2</sup>) . فلتستحب السؤال A (<sup>5</sup>) . مقال B (<sup>7</sup>) . فالم (<sup>7</sup>) B on. from (<sup>1</sup>) . ذا A (<sup>4</sup>) . وبالله النوفيق A (<sup>1</sup>) . (<sup>1</sup>) B on. from . لذا A (<sup>1</sup>) . . يشهيك (<sup>11</sup>) . . دعا آ آخر لذى النون رحمه الله to اللهم 17

٢٥٦ كتابَ اللُّمَع، باب فى اشعارهم فى معانى احوالهم وإشاراتهم،

ولأبى سعيد الخرّاز (١) رحمة الله عليه، قَلْبُ يُحِبُّكَ لا يُومِي إِلَى (٦)أَحَدٍ \* نَكَادُ هِمَّنَهُ (٦) تَأْقَاكَ بِالْخَبَر فُوَادُهُ ۖ بِلِكَ مَشْغُوفٌ ومُهْجَتُـهُ \* تَذُوبُ مِنْ قَلَق (٤) التَّقْرِيب وَالنَّظَرَ قَلْبُ بِهِهَا تَجْتَنى الأَذْهَانُ فِطْنَتَهُ \* إِذَا سَمَتْ بِكَ يَا عِزَّى وَمُغْتَخَرِكَ « ٥ مُرَيَّخات مِنَ الشَّجُو (٦) الدَّفِينِ (٢) لَها \* كَوامِنْ جُمِعَتْ في السَّمْعِ وَالبَصَوِ
 سُبْحانَ مَنْ (٨)لو يَشا أَبْدَى عَجَابَبُها \* حَتَّى تَرَى سِرَّها في الوَجْه كَالقَهَر، (\*)جواب ابي عبد الله الفُرَشي للوَيْكَلي وهو فيا قيل قول ابي سعيد الخرّاز، إذا أَلْبَسَ الحَقْ المُحِقَّ حَقيقةً \* مِنَ الوَجْدِ بِانَتْ عَنْ نُعُونِ السَّرابِرِ وَلَيْسَ لَأِنَّ السِّرَّ سُمِّى (١٠) بِما بَلَى \* عَلَيْهِ بِهِ لِكِنَّ أَوْصافَ فادِسٍ Af.1156 وَلا تَأْبَ عَنْ مَكْنُونِهِ لَهُظَ عارِفٍ \* وَلِكِنْ بِنَمْثِيلِ اللَّطِيفِ المَآنِ رِ إذا طَلَعَتْ شَمْسٌ عَلَيْها بِنُورِها \* فَأَنْتَ خَلِط لِلشُّعاع (١١)المُبايْت ر بَعِيد مِنْ الذَّاتِ العَزِيــزِ مَكَانُهُــا \* وَلَمْ نَعْرَ مِنْ نَعْتٍ لِنَعْنِكَ قَاهِرٍ، ولأبي المحديد (١٢) كتبها إلى القُرَشي، (١٢) أَها بُكَ أَنْ أَقُولَ هَلَكْتُ وَجْدًا \* عَلَيْكَ وَقَدْ هَلَكْتُ عَلَيْكَ وَجْدا (12) ولَوْ أَنَّ الرُقادَ (١٠) دَنا (١٦) لِطَرْفِي \* جَلَدْتُ جُنُونَها بِالدَّمْعِ (١٢) جَلْدا، حواب ایی عبد (۱۸) الله، ولَكُنِّي أَقُولُ حَيِيتُ حَقًّا \* (١٩) إِذَا الوَجْدُ المُبَرَّحُ مِنْكَ بَهْدَا . الدقيق B (٦) . مُرَنَّخات Perhaps . مزيجات B . مرتحاب A (٥) . المعزب . B app. (۲) A المعنك قاهر to جواب (۲) B on. from شا لو A (۸) . بها A (۲) These words, . كتبه الى ابى عبد الله الغرشي B (١٢) . المماشر A (١١) . بها لملن which occur in B on fol. 54a, last line, are followed by the verse وكيف p. ٢٤٩, 1. 1٨ supra). The remainder of B's text to تقديك روخ انت وأهبها الح the end of fol. 56a corresponds with the text of this edition from p. ro., 1.1 to p.  $\Gamma \circ \Gamma$ , l.4. (15) This is the beginning of fol. 56b in B. B (١٨) . حَدا A (١٧) . بطرفی AB (١٦) . زنا A (١٥) . فلو B (١٤) 

باب فی اشعارہم فی معانی احوالهم وإشاراتهم،

ولأبي نصر بشرين الحرث (١) رحمة الله عليه، لا تَعْجَبَنَّ لِوَحْدَتَى وَنَفَرُّدِكِ \* وِمِنَ التَّفَرُّدِ فِي زَمَانِكَ فَأَزْدَدِ ذَهَبَ الإِخَامَ فَلَيْسَ ثَمَّ أُخُوَّةُ \* إِلَّا التَّمَلْقُ بِاللِّسانِ وبِاليَدِ فَإِذَا تَكَشَّفَ لَى بِما فِي قَلْبِهِ \* عَايَنْتُ (1) ثَمَّ نَقِبَعَ سَمَّ الْأُسْوَدِ، · وليوسف بن الحسين (٢) الرازي رحمة الله عليه، أُحِبُ مِنَ الإِخْوانِ كُلَّ مُوَاتِى \* (٤)غَبِيًّا عَمِيَّ الطَّرْفِ عَنْ عَتَراتِي يُوافِقُنى فَى تَحُلُّ أَمْرِ أُحَبُّهُ \* وَيَحْفَظُنِي حَيًّا وَبَعْدَ وَفَانِى فَهَنْ لَى بِهٰذَا لَيْتَنَى قَدًّ وَجَدْنُهُ \* فَقَاسَمْتُهُ مَالَى ومِنْ حَسَنَانِى ، Af.115a ولأبي عبد الله القُرَشي <sup>(0)</sup> رحمة الله عليه، ١٠ وأَنْتَ خَلِيطُ النَّفْس في كُلَّ شأننها \* ولكنَّ نَفْسَ الذَّاتِ مِنْكَ مُبائِنَهُ تُخامِرُها حَتَّى كَأَنَّكَ (أَ)أَنَّهـا \* وَنَثْنَى قواها فالفُوِّے بِكَ فانِيَهْ (٧) يُعارضُها الواشُونَ فيكَ بِكُلّ ما \* (٨) يُقَلِّقُها في سِرّ هـ أَ والعَلانِيَة (\*) وَبَلَّغْتَهَا ما كُنْتَ أَنْتَ لَهَا بِهِ \* (``) فَتَعْذِرُهُمْ فِي كُلَّ ما كَانَ كَايِنْهُ لَقَدْ قَرِحَتْ (11) آمَاتُهَا فَيْكَ مَرَّةً \* وَقَدْ (11) قَرِحْتْ مِنْهَا السُّوَيْدَآء ثانِيَهُ، (11) وكتب ابو عبد الله (١٤) الهَدكلي الى ابى عبد الله القُرَشى رحمه الله تعالى، ذاتْ هُوَيَّنُهُ تَكُونُ مُذَكَّرُ \* مَعَرُوفةً تَحْتَ الخَواطِرِ مُنْكَرَهُ لاَ تَجْتَلَى عَيْنُ الْعُقُولِ<sup>(١</sup>)ضِبَآءها \* فَلَهَا جِهَا الْأَبْصَارُ عَنْهَا مُبْصَرَهُ وَأَعَزُ مُهْنَنعٍ مَكَانٍ نَناوُلٍ \* مِنْهَا عَلَى مَنْ لا يُراها مُخْبَرَهُ سُبُلُ المَعَارِفِ كُلُّهَا إِلاَّ بِهاً \* (١٦)مَسْدُودَةُ عَنْها المَدَاهِبُ مُقْفَرَهُ فِإِذَا عَلِقْتَ بِهِا وَغَبْتَ بِعَبْنِهَا \* عَنْهَا تَجَلَّتْ لِلْعُقُول مُخَبِّرَهُ ، ٢.

٢٥٤ كتاب اللُّمَع، باب في اشعارهم في معاني احوالهم وإشاراتهم،

( a) , (1) (٦) كَيْفَ شُكْرى لِمَنْ بِهِ يَحْسُنُ الشُّكْرُ وِمِنْهُ شُكْرِكَ لَهُ فِي الودادِ إِنَّهَا يَشْكُرُ المُحِبُّونَ وَجْدًا \* وَصَلَةٍ مِنْ خَاصَّةِ الإِنْفِرَادِ، (d),(r) مَخَاً أَقُولُ لَقَدْ كَلَّنْتَنِي شَطَطًا \* حَمْل هُواكَ وَصَبْرى إِنَّ ذا (٤) لَعَجبُ
 مُنا اللَّهُ عَمَال اللَّهُ عَمَال اللَّهُ عَمَال اللَّهُ عَمَال اللَّهُ عَمَال اللَّهُ عَمَال اللَّهُ عَمال اللَّهُ عَمَال اللَّهُ عَمال اللَّهُ عَمال اللَّهُ عَمال اللَّهُ عَمال اللَّهُ عَمال اللهُ عَمال اللَّهُ عَمال اللَّهُ عَمال اللَّهُ عَمَال اللَّهُ عَمال اللَّ مُعَال عَمال اللَّهُ عَمَال اللَّهُ عَمَال اللَّهُ عَمَال اللَّهُ عَمَال اللَّهُ عَمال اللَّهُ عَمال اللَّةُ عَمال اللَّهُ عَمال اللَّهُ عَمال اللَّهُ عَمال اللَّهُ عَمَال اللَّهُ عَمال اللَّهُ عَمَال اللَّهُ عَمَال اللُّ مُعَال عَمال اللَّهُ عَمالَةُ عَمَالِي عَمَالِ إِلَّهُ عَمَالُ عَمَالُ عَمَال اللَّهُ عَمَال عَمَال اللَّ عَمَال اللَّهُ عَمالُهُ عَمَال اللَّالِي عَمَالُ عَمَال اللَّهُ عَمَالُهُ عَمَالَةُ عَمَالُكُ عَمَالُ عَمَالَةُ عَمَالُكُونُ عَمَالُكُونُ عَمَالُ عَمَالَةُ عَمَالُ عَمَالَ عَمَالُ عَمَالُ عَمَالِ عَمال اللَّ عَمال اللَّهُ عَمَالُ عَمالُهُ عَمال اللّ مُعَالُ عَمال اللّهُ عَمالَ عَمَالُ عَمَال عَمَالُ عَمَالِ عَمَالِ عَمَالِ عَمَالَ عَمَالُ عَمالُ عَمالُ عَمالُ عَمالَ عَمالُ عَمالُ مَالْحَالِ عَمالُ عَمالُ عَمالُ عَمالُ عَمالُ عَمال عَمالُ مَالُ عَمالُ عَمالُ عَمالُكُونُ عَمالُ عَمالُ عُ مُعَالُكُمُ عَمَالُ عَمَالُ عَمالُكُمُ عَمَالُهُ عَمَالُ عَمَالُ عَمَالُ عَمَالُ عَمَالُ عَمَالُ عَمالُ مُ مُعَا مُعَالُ عَمالُ عَمالُ عَمالُهُ عَمالُهُ عَمَالُ عَمالُ مَالْحُمَالُ مَ مُعَالُ عَمالُ مُعَالُ عَمالُ مُ مُ مُ مُ مُعَالُ عَمالُ مُعَالُ عَمالُ مُ مُعْلُقُ عَمالُ مُ مَالُ عَمالُ عَمالُ عَمالُ عَمالُ عَمالُولُ عَالَ عَمالُ مَالُ ع جَمَعْتَ شَيْئَيْن في قَلْبي (٥)لَهُ خَطَرٌ \* نَوْعَيْن ضِدَّيْنِ تَبْرِيدُ وَتَلْهِيبُ Af.114b نارُ (<sup>۱)</sup> يُعَلِّقُنى والشَّوْق يُضْرِمُها \* فَكَيْفَ يَجْتَمِعا رَوْحَ وتَعْدَدِيب لاَكْنتُ إِنْ كُنْتُ أَدْرِى كَيْفَ يُسْلِمُنى \* صَبْرِى عَلَيْكَ وِصَبْرِى صَبْرُ (^) أَيُّوب ا لَمَّا تَحَقَّنَ بِالْبَلُوَكَ ٱقْشَعَرَ لَهِا \* فَظَلَّ مِنْ ثِقْلِها عُزْيانَ (\*) مَكْرُوبا · ا قَدْ مَسَّنِي الضُّرُّ والشَّيْطانُ يَنْصِبُ لى \* وَأَنْتَ ذُو قُوَّةٍ والعَبْدُ مَنْكُوبُ فلا تَكْلَني إِلَى نَفْسِي فَيَظْفَرَ بِي \* مَنْ كَانَ يَقْرَبُني (١٠) إِذْ كُنْتُ (١١) مَحْجُوبا، ولأبي حمزة الصوفى (٢) رحمه الله، (١٢) يقال انَّه وقع في بيَّر فطمُّوا رأسها فجآً -سبُعٌ ففتح رأس البيرُ <sup>(٢)</sup>ونزل فتعلَّق ابو حمزة برجله فأخرجه من البير فسمع هاتَنَّا يقول هذا حَسَنٌ يأبا حمزة نجّيناك من التلف بالتلف من البير ۱۰ بالسبع فقال <sup>(۱۲)</sup>عند ذلك ، مَهَانِي حَيَاتِي مِنْكَ أَنْ أَكْتُمَ الهَوَى \* (١٤) وَأَغْنَيْتَنِي بِالنَّهُمْ عَنْكَ مِنَ الْكَشْفِ تَلَطَّفْتُ فِي أَمْرِي فَأَبْدَأْتُ شَاهِدِي \* إِلَى (١٠) غايبي وَاللُّطْفُ يُدْرَكُ بِاللُّطْفِ نَرَآيَيْتَ لَى بِالْغَبْبِ حَتَّى كَأَنَّها \* (١٦) تَبَشَّرُنِي بِالْغَيْبِ أَنَّكَ فِي الْكَفَّ أَرَاكَ وبي مَنْ هَيْبَتي لَكَ وَحْشَةٌ \* (١١)فَتُوْنَسُني بِاللُّطفِ مِنْكَ (١٨) وبِالعَطْفِ ··· وتُحْيى مُحِبًّا أَنْتَ في الحُبّ حَتْفَهُ \* (···) وذَى عَجَبْ كُوْنُ الْحَبَاةِ مَعَ الْحَتْفِ،

باب فی اشعارہم فی معانی احوالهم وإشاراتهم، 707 فلا (١) غايبُ عَنَّى فأَسْلُو بِذِكْرِهِ \* ولا هُوَ عَنَّى (٢) مُعْرِضُ فأَغِيبُ (J, (F) جَرَى السَّيْلُ فَاسْتَبْكَانِي السَّيْلُ (٤) إِذْجَرَى \* وَفَاضَتْ لَهُ مَنْ مُقْلَتَى ٤ غُرُوبُ Af.114a بِكُونُ أَجاجًا دُونَكُمْ فِإِذَا ٱنْنَهَى \* إِلَيْكُمْ تَلَقَّى طِيبَكُمْ فَيَطِيبُ، · ويقال ان هذه الابيات لسهل بن عبد الله (·) رحمه الله في الصبر (<sup>(7)</sup> على المكاره ، أَنَذْكُرُ ساعـةً ٱلْعِقْتَ فيهــا \* وَأَنْتَ ("وَلِيدُها عَسَلًا وصَبْرًا لِنَعْلَمَ أَنَّ هٰذا الدَّهْرَ (^) يُمْسِي \* ويُصْبِحُ طَعْنُهُ حُلُوًا ومُرَّا فَلا يَهْلَأُكَ مَحْبُوبٌ سُرُورًا \* وإِنْ وإفاكَ مَڪروْة فصَّبْرا وإِنْ قَارَفْتَ فِي دُنْيَاكَ ذَنْبًا \* فَقُلْ فِي إِنَّوْ بِا رَبِّ غَفْرًا، . وليحيى بن مُعاذ الرازي () رحمة الله عليه، (\*) أَمُوتُ بِداءَ لا يُصابُ دَوْلِها \* ولا فَرَجْ مِمَّا أَرَى (١٠) في بَلابِيا يُقُولُونَ يَحْبِي جُنَّ مِنْ بَعْدِ صِحْةٍ \* وِلا يَعْلَمُ الْعُذَّالُ مَا فِي حَشَابِيا إِذَا كَانَ (11) دَآ مَ الْمَرْء حُبُّ مَلِيكِهِ \* فَمَنْ (11) غَيْرُهُ يَرْجُو طَبِيبًا مُدَاوِيا مَع ٱلله ((١٢) يَقْضى دَهْرَهُ مُتَلَذِّذًا \* (١٤) تَرَاهُ مُطْبِعًا كَانَ (١٠) وكَانَ عاصِيا ذَرُونِي وِشَأْنِي لَا تَزِيدُونَ كُرْبَتِي \* وِخَلُوا عِنانِي نَحْوَ مَوْلَى الْہَوالِيا 10 أَلا فَأَهْجُرُونِي وَأَرْغَبُوا فِي قَطِيعَتِي \* وَلا (١٦) تَكْشَنُوا عَمَّا يَجُنُّ فُؤَادِيا كِلُونِي إِلَى المَوْلَى وَكُفُوا مَلامَتِي \* لِإَنِّسَ بِالْمَوْلَى عَلَى كُلِّ ما بِيا ، لأبي العبَّاس بن عظاًء في الشكر، وَكُم يَدِ لَكَ عِندى (١١) ما شَكَرْتُ لَها \* حَمَلْتَهَا أَنْتَ عَنَّى مَعْ (١٨) بَوادِيكا ضَعَفْتُ عن حَبْلها عَجْزًا لِتَحْمِلَها \* لَكِنْ أَيادِيكَ تَحْمِلُها (١٩) أَيا دِيكا، ٢.

ان B (<sup>٤)</sup> . وللشبلى رحمه الله B (<sup>۲)</sup> . معرضا AB (<sup>۱)</sup> . غايبًا AB (<sup>۱)</sup> (<sup>۵)</sup> B om. (<sup>1</sup>) . فى A (<sup>۲)</sup> . فى A (<sup>1</sup>) . A (<sup>0</sup>) is the beginning of B fol. 52*b*. (<sup>1</sup>) . من B (<sup>1</sup>) . من B (<sup>1</sup>) . . فى A (<sup>1</sup>) . دوما A (<sup>11</sup>) . .لتفتوا A (<sup>11</sup>) . .ام B (<sup>01</sup>) . .يراه B (<sup>1</sup>) . .يضى B (<sup>11</sup>) . .يوا ديك A (<sup>11</sup>) . .يوا ديك A (<sup>11</sup>) . .يوا ديك A (<sup>11</sup>) ٢٥٢ كتاب اللُّمَع، باب فى اشعارهم فى معانى احوالهم وإشاراتهم،

Af.1136 فلا غَيْمُها (١) يَجْلُو فيأْ يَسَ <sup>(٦)</sup> طامِعَ ، ولا غَيْثُها يأْ تى فيَرْوَى عِطاشُهُ ا ثم قال للنسّاج اين موضعك من هذا قال (٢) بحيث الذلّ فقال (٤) آه تذكر الذلُّ بحضرتي غيرةً منه على المكان (°)ثم انشأ يقول، لَقَدْ فُضِّلَتْ لَبْلَى عَلَى النَّاسِ كَٱلَّتَى \* عَلَى أَلْفِ شَهْرِ فُضَّلَتْ لَبْلَةُ القَدْمِ (٦)فيا حُبُّها زِدْنِي جَوًى كُلَّ لَيْلَةٍ \* وِيا سَلُوةَ الْأَيَّامِ مَوْعِدُكِ اكَخُشْرُ، <sup>(۷)</sup>وقال الشبْلي رحمه الله في مجلسه يومًا، وَعَيْنَانِ قَالَ اللهُ (^) كُونا فكانَتِ ﴿ فَعُولانِ بِالأَلْبَابِ مَا (أ) فَعَلَ الْخَبْرُ، ثم قال لَستُ أَعْنى (١٠) العبونَ النُّجْلَ ولكنَّى أَعنى عبونَ القلوب ذوات الصُّدور فطُوبَى لمن كان له عينٌ في قلبه وأَذنَّ وإعيةٌ وألفاظ مرضيَّة، فقال ١٠ ابو الفرج <sup>(١١)</sup>العُكْبَرِيُّ <sup>(١٢)</sup>سألنَهُ عن الغَيْرة فقال غيرة البشرية للأشخاص وغيرة الألهية على الوقت أن يضيع فيا سوى الله ثم (١٢) انشأ (١٤) وهو يقول، ذابَ مِمَّا في فُؤادى بَدَنى \* وفُؤادى ذابَ مِمَّا في البَدَنْ فَأَقْطَعُوا حَبْلَى وَإِنْ شِئْتُمْ صِلُوا \* كُلُّ شَيْءَ مِنْكُمُ عِنْدِك حَسَنْ صَحَّ عِنْدَ الناس أَنَّى عاشِقٌ \* غَيْرَ أَنْ (10)كُمْ يَعْلَمُوا عِشْقَى لِمَنْ ١٥ وجري شيء من العلم فأنشأ يقول، وشُغِلْتُ عَنْ فَهُمْ الْحَدِيثِ سِوَى \* مَا كَانَ مِنْكَ (٢١) وحُبْكُمْ شُغْلَى وَأَدَيمُ نَحْوَ مُحَدِّثِي (١٧) نَظَرى \* أَنْ قَدْ فَهِمْتُ وعِندَكُمْ عَقْلى وكان يُنشد هذَّين البيتَين كثيرًا (11) في مجلسه، رَآنى فأَوْرانى عَجايِّبَ لُطْفِهِ \* فِهِمْتُ وَقَلْبِي بِالفِراقِ بَذُوبُ

له B (<sup>٤</sup>) . حس B (<sup>۲</sup>) . طامعاً B (<sup>۲</sup>) . يصحوا E . يحكى A (<sup>۱</sup>) اهابك ان اقول هلكت وجداً : (<sup>1</sup>) . طامعاً B (<sup>1</sup>) . وإنشا B (<sup>9</sup>) (A fol. 115*b*, 5). The present passage is continued in B on fol. 241*b*, 1. (<sup>1</sup>) . ينغل B (<sup>1</sup>) . كونى B (<sup>A</sup>) . وقال الشبلى رحمه انه of وانشدنى B (<sup>1</sup>) . عبون B (<sup>1</sup>) . ينغل B (<sup>1</sup>) . كونى B (<sup>A</sup>) . وقال الشبلى رحمه انه of وانشد الد الداس B (<sup>1</sup>) . البكرى B (<sup>1</sup>) . يساله A (<sup>1</sup>) . البكرى B (<sup>1</sup>) كيا ارى قد فهمت AB (<sup>1</sup>) . وحبهم A (<sup>1</sup>) . لم يعلموا عشقى for لا يدروا , but corr. in marg. A. (<sup>1</sup>) B om. (<sup>1</sup>) باب فی اشعارہم فی معانی احوالهم وإشاراتهم،

501

وما نَطابَقَتِ الْأَجْفانُ عَنْ سِنه \* إِلاّ وَجَدْتُكَ بَيْنَ الجَفْنِ وَلِحَدَق (!) اخبرنی جعفر الخُلْدی رحمه الله فما قرأتُ علیه قال سمعت الجُنَيْد رحمه الله يقول كان ابو الحسن سَرِيّ السَّقَطي رحمه الله كثيرًا يُنشد هذه الابيات، وِلَمَّا أَدْعَيْتُ الْحُبَّ فَالَتْ كَذَبْتَنِي \* فَمَا لَى أَرَى الْأَعْضَاءَ مِنْكَ كُواسِيا فا الحُبُّ حَتَّى يَلْصَقَ الحِالدُ بِالْحَشا \* وَتَذْبُلَ حَتَّى لا تُجيبَ المُنادِبَا وَنَنْحَلَ حَتَّى لا يُبَغَّى لَكَ الهَوَى \* سَوَى مُقْلَةٍ نَّبْكِي (٢) بها او نُناجِبا قال الجنيد رحمه الله (٢) دخلتُ (٤) غُرْفته (٥) وهو (٦) يكنس بيته مخرقة ويقول، وما رُمْتُ الدُّخُولَ عَلَيْهِ حَتَّى \* حَلَلْتُ تَحَلَّهُ العَبْدِ الذَّلِيلِ وَأَغْضَيْتُ الجُنُونَ عَلَى قَدَاها \* وَصُنْتُ النَّفْسَ عَنْ قَالٍ وَقِيلٍ ۱۰ قال وكان <sup>(۷)</sup> يقول كثيرًا هذا البيت، ما في النَّهارِ ولا في اللَّيْلِ لي <sup>(٨)</sup> فَرَتْجَ \* فما أَبالِي أَطالَ اللَّيْلُ أَمْ قَصُرًا انشدنی ابو <sup>(†)</sup>عمرو الزَّنْجانی <sup>(۱۰)</sup>بتبریز قال کان الشِبْلی <sup>(۱۰)</sup>رحمه الله یقول عند (۱۱) موته، قَالَ سُلْطَانُ حُبِّهِ \* أَنَا لا أَقْبَلُ الرَّشَا فَسَلُوهُ فَدَيْتُهُ \* لِمَ (١٢) قَتْلِي تَحَرَّشا 10 (d) (17)

انشدنا المحلدى عن المجنيد عن سرے السقطى قال كان كثيراً ما ينشد الح (1) . (<sup>1</sup>) م ينشد الح (<sup>1</sup>) . (<sup>5</sup>) م ودخلت (1) . (<sup>6</sup>) The written above as a variant. (<sup>1</sup>) . (<sup>1</sup>) .

. ليس بفترق A (١٦) . والقلب شيا B (١°) . ايضًا B adds (١٤) . طوحتني

باب فی اشعارہم فی معانی احوالهم ولشاراتهم، ۲٤۹ يا بأَبِي الأَشْعَثُ الغَرِيبُ فَتَّى \* لَيْسَ لَهُ دُونَ سُؤْلِهِ أَنِسُ يا بِأَبِي جِسْمُهُ الزَّكْنُ وَإِنْ \* كَانَ عَلَيْهِ خُلَيِّقْ دَنِسُ، (۱) قال <sup>(۱)</sup> وأنشدني <sup>(۱)</sup> ابو بكر الدُقى <sup>(۱)</sup> بدمشق قال انشدني <sup>(٤)</sup> ابو علىّ احمد ابن محمّد الروذباري (۱) رحمه الله لنفسه، حَدُّ الْقَناعة مِعْوُ الْكُلِّ مِنْكَ إِذا \* لاَجَ الْمَزِيدُ بِجَدٍّ (0) عَنْهُ مُطَّلِع 0 فَإِنْ تَحَقَّقَ وَصْفُ الْوَجْدِ مُشْتَمِلاً \* عَلَى لَإِشاراتِ لَمْ () بَلُوى عَلَى الطَّمَع، قال وأنشدني الوجيهي (٧)قال انشدني ابو عليّ الروذباري لنفسه، كَتَبْتُ إِلَيْكُمْ بِمَاء الجُفُونِ \* وَقَلْبِي بِمَاء الهَوَى مُشْرَبُ Af.112b وَكَنَّى نَخُطُ وَقَلْمِي يَمَلْ \* وَعَيْنَاىَ تَمْحُو ٱلَّذِي نَكْتُبُ، ··· (۱)قال وإنشدني <sup>(۸)</sup>ابو عبد الله احمد بن عطاً، الروذباري لخاله ابي عليّ ( AU ) 45, (1) تَأَمَّلَ مِنْ بَعْدِ تأْميلِهِ \* حُلُولَ فِناَبَكَ صَفْوُ الوصال مَوانِعَ عَنْ إِحْتِواً ۗ الوِصالِ \* إِلَيْكَ عَن الوَصْل في كُلُّ حالَ عَلَى أَنْ يَرُدَّ عَلَيْكَ الصَّفاتِ \* بِنَعْتِ التَّمَكُنِ عِنْدَ الكَمالِ <sup>(†)</sup> فاقنع <sup>(۱۰)</sup> بقنعته <sup>(۱۱)</sup> أَنْ تراهُ \* <sup>(۱۲)</sup> فَفُتَ <sup>(۱۲)</sup> مَدَى كَحْظه في <sup>(۱۱)</sup> النَّوالَ 10 ( a) (10) إِنَّى أَجِلْكَ عَنْ رُوحى (١٦) وَأَبْدِلُها \* (١١) فِداء (١٨) عَبْدِكَ (١٩) رُوح أَنْتَ وَاهِبُها (٢٠) وَكَيْفَ نَفْدِيكَ (٢١) رُوحُ أَنْتَ وَاهِبُها \* وَقَدْ مَنَنْتَ عَلَى مَنْ يَغْتَدِيكَ بِهُـا ابو على B om. <sup>(٤)</sup> . ابو بكر B om. <sup>(۲)</sup> . انشدنى B <sup>(۲)</sup> . (۱) .قال انشدنی ابو علی .M B om . یلق B (٦) . منه B (٥) .احمد بن محمَّد

٢٤٨ كتاب اللُّمَع، باب في اشعارهم في معاني احوالهم وإشاراتهم،

لَعَمْرِيَ ما ٱسْتَوْدَعْتُ سِرّى وَسِرَّهُ \* سِوانا حِذارًا أَنْ نَشِيعَ السَّرابِرُ وَلا لاحَظَنْهُ (١) مُقْلَتاي بنَظْرةٍ \* فَتَشْهَدَ نَجُوانا (٢) القُلُوبُ النّواظرُ وَلِكُنْ جَعَلْتُ الْوَهْمَ بَيْنَى وَبَيْنَهُ \* رَسُولاً فَأَدًى ما (أ) نَكُنْ الضَّمايرُ، <sup>(٤)</sup> وأنشد <sup>(٥)</sup> القنّاد لأبي الحسين النوري <sup>(٦)</sup> رحمه الله يصف <sup>(٢)</sup> فَقَدَ حاله وينعاه Af.112a أَنْعَى إِلَيْكَ إِشاراتِ الفُلُوبِ مَعًا \* لَمْ يَبْقَ مِنْهُنِ ٓ إِلاَّ دارِسُ العَلَم أَنْعَى إِلَيْكَ قُلُوبًا طالَ ما هَطَلَتْ \* سَعَايَبُ الجُودِ (^) مِنْها أَجْحُرُ الحِكَمِ أَنْعَى إِلَيْكَ نُفُوسًا طاحَ شاهِدُها \* فيما وَرا (٢) الْحَيْثِ (١٠) بَلْ في شاهدِ القِدَمِ أَنْعَى إِلِيكَ لِسانَ الحَقِّ (11) مُذَ زَمَنٍ \* أَوْدَى (11) وَأَذْكَارُهُ فِي (11) الوَهْمَ كَالعَدَمَ أَنْبَى إِلَيْكَ بَيانًا (1) نَّسْنَكِينُ لَهُ \* أَسْماعُ كُلَّ فَصِيحٍ مِغْوَلٍ فَهِمٍ (10) أَنْعَى وَحَقِّكَ أَخْلاقًا إطايَفة \* كَانَتْ مَطاياهُم في (1) مَكْمَن الْكَظَمِ، (١٧) قال الشيخ رحمه الله (٤) انشدنى جعفر الخُلْدى (١٨) للجُنيَّد (١٣) رحمهما الله هذين البيتين، (٢٠) فَإِما جُنيتُ وَكُنْتُ لا أُجْفَى \* وَدَلاَ بِلُ الهِجْرانِ لا تَخْفَى \* (٢١) وَأَراكَ نَسْفَيني وتَمْزُنُجَنِي \* وَلَقَدْ عَهِدْنُكَ (٢٢)شاربي صِرْفا، ١٠ (٢٦) وفيما ذكر عبد الله بن الحسين قال سمعت احمد بن المحسين البصرى يقول حضرتُ مجلس الْجُنَيْد رحمه الله فسأله رجل مسئلةً فأنشد، نَمَّ عَلَى سِرِّ وَجْدِهِ النَّفَسُ \* وَالدَّمْعُ مِنْ مُقْلَتَبْ يَنْبَجِسُ مُدَكَّهُ هايِمٌ لَهُ حَرَقٌ \* أَنْفَاسُهُ بِالْحَنِينَ تُخْتَلَسُ مُهَذَّبٌ عارِفٌ لَهُ فَطَنٌ \* مِنْ نُورِ أَنْسِ الْحَبِيبِ يُقْتَبَسُ

باب فی اشعارہم فی معانی احوالهم وإشاراتهم،

إِذَا أَرْبَحَلَ الكِرامُ (أ) إِلَيْكَ يَوْمًا \* لِبَلْتَهْسُوكَ حَالاً بَعْدَ حَال فَإِنَّ رِحَالَنا حُطَّتْ رِضاً \* بِحُكْمِكَ عَنْ حُلُول وَأَرْتِحَالَ أَنَخْنا فِي فِناَءِكَ بِا إِلَىٰ \* إِلَيْكَ مُغَوِّضِينَ بِلاَ ٱعْتِلالِ Af.111b (٦) فَسُسْنَا كَيْفَ شِيْتَ وَلا تَكْنَا \* إِلَى تَدْبِيرِنا يا ذا (٢) المعالى، · (٤) ولذى النون (°) رحمه الله ايضًا، مَنْ (٦)لاذَ بِاللهِ نَجا بِاللهِ \* وَسَرَّهُ مَـرُ قَضَّاءِ اللهِ إِنْ لَمْ تَكُنْ نَفْسى بِكَفّ اللهِ \* فَكَيْفَ أَنْفَادُ <sup>(1)</sup> لِحُكْمٍ اللهِ (٨) لِلهِ أَنْفَاسٌ جَرَتْ لِلهِ \* لا حَوْلَ لى فيها بِغَيْر اللهِ ، انشدنی ابو عمرو بن علوان <sup>(۹) للجُن</sup>يد رحمه الله هذه الأبيات، · ا تَغَرَّبَ أَمْرِى عِنْدَ كُلٌّ غَرِيبِ \* فَصرْتُ عَجِيبًا عِنْدَ كُلٌّ عَجِيبًا (1) وَذَاكَ لِأَنَّ العارفينَ رَأَيْتَهُمْ \* عَلَى طَبَقاتٍ فِي (11) الهَوَا ع (11) رُتُوبُ فَأَصْبَحَ أَمْرِي لَيْسَ يُدْرَكُ غَوْرُهُ \* سِوَى أَنَّنِي لِلْعَارِفِينَ خَطِيبُ، وللجُنَيْد (°) رحمه الله في الاحتراق والتعذيب، يا مُوقِدَ النارِ في قُلْبِي بِقُدْرَنِهِ \* لَوْشِيْتَ أَطْفَيْتَ عَنْ قُلْبِي بِكَ (١٢)النارا ٥ لا عارَ إِنْ مِثْ مِنْ خَوْفٍ وَمِنْ حَذَرٍ \* عَلَى فَعَالِكَ بِي لا عارَ لا (١٤) عارا ، (أف) وله ايضًا، يا (١٦) مُسْعِرى أَسَنًا يا مُتَلِفِي شَغَفًا \* لَوْ شِيْتَ أَنْزَلْتَ تَعْديبي بِهِقْدار حاشاكَ مِنْ إِسْنِغاناتي فَكَيْفَ وَقَدْ \* أَوْلَيْنَنِي نِعَمَّا (١١)طاحَتْ بِأَذْكار، سمعت احمد بن عليَّ الوجيهي () بالرَّمْلة يقول كتب ابو الحسين النوري كتابًا ٢٠ الى ابى سعيد الخرّاز (١٨) رحمه الله فكتب فيه هذه الابيات ،

FEV

٢٤٦ كتاب اللُّبَع، باب في صدور الكتب والرسايل،

معيارًا على المريدين <sup>(1)</sup> والمحتقين البالغين المتأهّبين بجسن استبانته، انّه وليَّ ذلك ولا سبيل اليه الا به والسلم، صدر آخر <sup>(7)</sup> للدُّتَى، اكرمك الله وأعلاك، وقرّبك بعطايه وأدناك، وقسم لك من نواله فأرضاك، وأعاذك من بلآيه وشفاك، وتولاك فيا الزمك وكناك، انّه وليُّ قديرُ ذو رأفة لمن <sup>(1)</sup> التجأ • اليه ومُهَيَّمن على من استند اليه، نعوذ بالله لنا ولك من كلّ بليّة <sup>(٤)</sup> ونستعين ونستغنره من كلّ خطيّة، صدر آخر، تودّد الله اليك بعطنه، ولا اخلاك من نايله ولطفه، وأعاذك من بلآيه وليُّ قديرُ، <sup>(0)</sup> صدر آخر، <sup>(1)</sup> التجأ ولا سترك بعملك عن شُكْره، انّه وليُّ قديرُ، <sup>(0)</sup> صدر آخر، عصمك الله بما من نايله ولطفه، وأعاذك من بلآيه وعنفه، ولا حجبك بفعالك عن ذِكْره، ولا سترك بعملك عن شُكْره، انّه وليُّ قديرُ، <sup>(0)</sup> صدر آخر، عصمك الله بما مولا سترك بعملك من أودعك من <sup>(1)</sup> العشق السلم وكاشفك بذكره الرفيع موا نسك بدوام اقباله عليك انّه وليّ قديرُ، <sup>(0)</sup> صدر آخر، علمه اله والذي موا نسك بدوام اقباله عليك انّه وليّ قديرُ، <sup>(1)</sup> وال الشيخ رحمه الله والذي فيها من المعانى والاشارات لينظر الناظر <sup>(٨)</sup> فيه ويستدلّ بذلك على مراتب فيها من المعانى والاشارات لينظر الناظر <sup>(٨)</sup> فيه ويستدلّ بذلك على مراتب والادب <sup>(1)</sup> النار من عادة اهل المعرفة والادب ان يعرفوا أسكالهم بخاطباتهم والادب <sup>(1)</sup> النام من عادة اهل المولية والادب ان يعرفوا أسكاهم بخاطباتهم والادب <sup>(1)</sup> النار من عادة اهل المعرفة والادب ان يعرفوا أسكاهم بخاطباتهم والادب <sup>(1)</sup> النارة اذا <sup>(11)</sup> فاتهم الجااسة والخالطة وبالله التوم والعام والعلم والع م

باب فی اشعارہم فی معانی احوالهم واشاراتهم، حُلی عن یوسف بن <sup>(۱۱)</sup>اکحسین انه قال سمعت بعض الثقات بحکی عن <sup>(۱۱)</sup>ذی النون <sup>(۱۱)</sup>الم*صر*ی رحمه الله انه <sup>(۱۰)</sup>قال،

(1) B (1) A om.
 (1) A om.
 (2) B om.
 (1) A om.
 (2) B om.
 (2) B om.
 (2) B om.
 (3) B om.
 (4) B om.
 (5) B om.
 (7) B om.
 (7) B om.
 (7) B om.
 (1) B om. from (1) B om.
 (1) B om. from (1) B om.
 (1) B om.

باب في صدور الكتب والرسايل،

وكوشفتَ في ذلك بالبيان، وأنا اسأل الله (١) تعالى ان يجمع لك من نفسك ما فرق <sup>(1)</sup> وِبُبِين عنك <sup>(٢)</sup>منها ما جمع انّه الوليّ لذلك والقادر عليه، صدر آخر (٢)له، حماك الله عن نفسك بذكره (٤) وصرّفك (١) في ذلك بشُكْره، ولا اخلاك في ذلك باقباله، وقسم لك من جزيل (°) نواله، وأعاذك من شديد مجاله، انّه ولى ذلك والقادر عليه، صدر آخر <sup>(1)</sup> وأظنّه <sup>(1)</sup> للخرّاز، قسم الله لك من العلم الرفيع، وأفردك في الذكر المنيع، ولا اخلاك من رعايته، وأفردك بولايته، وتوَّلاك فيا استرعاك، وكان لك في ذلك وكفاك، وإقبل عايك وشفاك، وقسم الك من ذكره (^) ووإلاك، وآنسك بطاعته وأعلاك، ولا وكلك الى نفسك وهواك، صدر للكُرْدى الصوفى الأرْموى، منحك الله ١. بما يه منحك وحماك عن طويّات الصفات بالانابة <sup>(١)</sup> لمن رتّب الرويّات، وحماك (١٠)عنك بشاهد ما فيه بدأك، وعظيم ما به ابتدأك، وأحلَّك في محلَّ (١١) التجلية لما اراد ولما به أريدَ، (١٢) وأظلُّهم واقع (١٢) براه النسليم (١٤) محوى اسرارهم لمن (١٠) يُفانى، (١٦) فتسرى همومهم لمن يعانى، قد باشرول منه ما له استبشرول، (١١) وفى (١٨) ميادين محبَّت انتشرول، (١٩) أَلْماً بهم سواطع انوار ١٠ التوحيد ، ولوامع التجريد ، باينين عمَّا (٢٠) له وبه بانول ، فهُمْ كالذي كانول ، صدركتاب (٢١) للدُّقِي (١) رحمه الله، هنَّاك الله كرامته فأنت (٢٢) غيثُ لأهل مودَّته وكَيْفٌ لأهل موافقته ودالٌ على معرفته (٢٢) ومنتسبٌ (٢٤) إلى وحدانيته ومُغْبِرٌ عنه به (٢٥) ومن اصطنعه لنفسه في قديم ازليَّته وأطْلعه على مكنون Af.111a سرّه وأشهد مجارى قدرته وأنطق اسانك بحكمته وأقامك لدلالته (<sup>٢٦)</sup> وجعلك

٢٤٤ كتاب اللُّمَع، باب في صدور الكتب والرسايل،

العبيد، الذين كشف عن قناع قلوبهم فشاهدوا الوَّعْد والوعيد، فمن كان منهم خايفًا فالرجآء منهم غير بعيد، ومن كان منهم راجيًا فالخوف في قلبه عتيد، فهم (١) بمحبَّته (٢) صايلون، ولهيبته خاضعون، بسطتْهم المحبَّة والرجآء ان يكونول <sup>(۲)</sup>قانطين، وقبضهم الخوف ان يكونول مخدوعين او آمنين، فهم بين ٥ الخوف والرجام وإقفون، <sup>(٤)</sup> فقد اقلقهم الشوق، وإزعجهم الذوق، فحُسْن الظنّ قايدُه، وخوف النَّوْت سايْقُهم، والتوفيق رايدُه، والحبَّ مطيَّتهم، طالبين مطلوبيَّن، منوَّرة لهم أَعْلامُ الطريق، معمورة لهم المناهل (°)تُلَوِّحُ لهم بالعوايد، (٦) منقلبين بالطُّرَف والفوايد، صدر (٣) آخر له، اماتك الله عنك وأحياك به وأيَّدك بالفهم، وفرَّغ قلبك من كلَّ وهم، وأفناك بالفُرْب عن المساف · · وبالأنس عن الوحشة ، صدر آخر (٨) له ، كلاك الله كلاية الوليد المرحوم ، وحفظك حِنْظَ الولَّى المعصوم، ووهب لك معرفة ما انعم به علمِك واستخرج منك ما جبلك عليه وحجبك عن نفسك القاطعة دونه وكفالت عوايقها وبوايفها (\*) ورؤية عملك وآثار سعيك وتزكية نفسك، وأعتقك من رقُّهما وكفاك عوارض تحيّرها وفضول تكلُّفها، (١٠) وإستخصِّك لنفسه منها (١١) ليتحقَّق ١٥ فيك العبودية فيزكو عملك وإن خفَّ وينمو سعيك وإن قلَّ وتطيب حياتك وإن متَّ حتى يوصلك بالحياة التي لا (١٢)موت (١٢)فيها والبقاَّء الذي لا فناً. بعد وتولَّى أَمْرَك باكُسْنَى في عزاقبها كماكناك التحيَّر في اوايلها، انَّه Af.1106 وفي التمام ليما (١٤) ابتدأه، (١٠) صدر لأبي سعيد (١٦) الخرّاز، عصك الله بذِكْره عن نفسك، وكاشفك بشُكْره عن (١٧)وصفك، وقسم لك من العلم به في ٢٠ فعلك حتى تكون ممَّن جمع له حبل الرشاد وأعلى في ذلك مكانك

باب في صدور الكتب والرسايل،

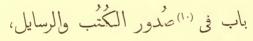
أحبابه وثبَّتك وإيَّانا على (١) سُبُل مرضاته وأونج بك قِبابَ أُنسه وأرقاك في رياض فنون كرامته وكلأك في الاحوال كلَّها كلاية الجنين في بطن أُمَّه ثم ادام لك اكحياة المستخلصة من <sup>(٢)</sup>قموميَّة اكحياة على دولم <sup>(٢)</sup>ديوميَّة ابديته وأفردك عبًّا لك به وعمًّا له (٤) بك حتى تكون فردًا به في دوامها لا انت ولا ما لك ولا العلم به ويكون الله وَحْدَهُ، هذه الصدور كلُّها للجُنَيْد (٥) رحمه الله وفيها (٦)اشارات لطيفة ورموز خفيَّة نعبَّر عن الحقابق المشكلة <sup>(٢)</sup>وتُنبئ عن السراير والخصوصية التي (٨) تنفرد بها هذه العصابة في تجريد التوحيد وحقيقة التفريد فمن نظر فيه فليتأمَّل فانَّ فيه لأهل (\*)الفهم فعايد ولأهل العناية بهذا العلم زوايد (١٠)وعلى القلوب من المعرفة بذلك جميل عوايد، · ، وإلله الموفّق <sup>(0)</sup>للصواب ، <sup>(11)</sup>ولغير الجنيد صدور حسنة اذكر من ذلك طرفًا ان شاَّء (١٢) الله، (١٢) صدر لأبي عليَّ الروذباري رحمه الله، آنسك الله فى كمال الاحوال وتمامها ، وبلوغ الغايات ونظامها ، وآنس بك قلوب اهل Af.110aمصافاتك <sup>(1)</sup>وموالاتك فى دولم فضلك ومعافاتك، وجعل <sup>(0)</sup>لك مــا (١٠) اتّضح لك موصولاً بك في حيانك، وبعد وفانك، ومنّ علينا بما يقصر ١٠ عنه بلوغ الآمال، ونهاية الاحوال، وزادك من فضَّله الذي عوَّدك من برَّه وألطافه وإحسانه ولله ينّ علينا في ذلك (١٦) بما (١٧) نرجوه، صدر لأبي سعيد (٥) ابن الاعرابي، كلأكم الله كلاية الوليد، (١٨) وأكحقَنا وإيَّاكم بصالح

٢٤٢ كتاب اللُّمَع، باب في صدور الكتب والرسايل،

باب في صدور الكتب والرسايل،

521

وسلّمنا وإيّاك، فعليك <sup>(1)</sup>رحمك الله بضبط لسانك، ومعرفة اهل زمانك، وخاطب الناس بما يعرفون، ودَعْهم <sup>(1)</sup>ممّا لا يعرفون، فقلّ من جهل شيئًا الا عاداً، وإنّما الناس كالإبل الماية ليس فيها راحلة وقد جعل الله <sup>(1)</sup> تعالى العلماء ولككماء رحمةً من رحمته <sup>(1)</sup> وبسطها على عباده فاعمل على ان تكون ، رحمة على غيرك إن كان الله قد جعلك بلاَّ على نفسك واخرج الى الخلق لك ولهم والسلام <sup>(1)</sup> عليكم ورحمة الله <sup>(1)</sup> وبركاته، قال <sup>(1)</sup> الشيخ <sup>(1)</sup> رحمه الله وإنّما وضعتُ فى هذا الكتاب هام <sup>(1)</sup> لكلية <sup>(1)</sup> وبركاته، قال <sup>(1)</sup> الشيخ <sup>(1)</sup> رحمه الله فيه ويستنيدَ منها بما فيها من الاشارات الصحيحة وإلعبارات الفصيحة ويقف ومراسلات على مقاصد القوم فى مكاتباتهم لانّ بين كلّ طايفة من الناس مكاتبات ومراسلات على حسب ما يليق جه <sup>(1)</sup> وبالله التوفيق،



صدر (((()) للجُنيد رحمه الله، آثرك الله يا اخى بالاصطفآء، وجمعك بالاحتوآء وخصّك بعلم اهل النّهى، وأطْلعك ((() من المعرفة على ما هو أَوْلَى، وا وتمّم لك ما تريد منك له ثم أخْلاك منك له ومنه له به ليُفردك فى تقلّبه لك بما يُشهدك من حيث لا يلحقك شاهد من الشواهد يُخرجك، فذلك اوّل الاوّل الذى ((() محا به (() رسوم ما ترادف ممّا غيّبه به عنك بعلو ما استأثر به منه له ثم افردك منك لك فى اوّل تفريد التجريد وحقيقة كاين التفريد (()فكذلك (())اذا انفرد (())بذلك (())اباد (())واًفْنَى الابادة

٢٤. كتاب اللُّبَع، باب في مكاتبات بعضهم الى بعض،

وإلى ما يبلغ مَصْدرك، والأحلام متمزّقة، والقلوب متصدّعة، والعقول منخلعة، (۱) والأنبآء كلَّها (۲) مرتفعة، وأنت في أوابد (۲) مندمسة، ونُجوم منطمسة، وسُبُل ملتبسة، قد (٤) أضلَّك في (٥) اختلاف (٦) مناهجها ظلماً مها، وانطبقت (٧) عليك ارضها (^) وسمآءها، ثم افضى بك ذلك الى لَجَّة اللُّجج، والبحر الزاخــر · (†)الغامر المختلَج، الذي كلُّ بحرٍ دونه او لُجَّةٍ، فهو فيه كَنْفُلة او مُجَّةٍ، فقد قذف بك في كثيف امواجه، وتلاطمَ عليك (١٠) بعظيم هوله وإرتجاجه، (١١) فمن مستنقذك من مُتلفات المهالك، (١٢) او مُخْرِجك ممًّا هنالك، كتابي اليك ابا بكر وأنا احمد الله حمدًا كثيرًا وأسأله العفو والعافية في الدنيـــا والآخرة، وصل الىّ منك كُتُبُ فهتُ ما ذكرتَ فيها ولم يمنعني من اجابتك ١٠ عليها ما وقع في وهمك، وشق (١٢) عليَّ ما ذكرت من غمَّك وليس حالك عندى حال (١٤) معتوب عليه بل حالك عندى حال معطوف عليه، وبحَسْبَك من بلاّيك ان أكون سببًا للزيادة في البلاّ، عليك و إنَّى عليك لمُشْفَق وإنَّها منعنى من مكاتبتك لأنَّى حذرت ان يخرج ما في كتابي اليك الى غيرك بغير علمك وذلك أنّى كتبت منذ مدّة كتابًا آلى (١٠) أقولم من اهل إصبهان ۱۰ فنترج (۲۱) کتابی وأخذت نسختهٔ استعجم بعض ما فیه علی قوم فأنعبنی نخالهم (١٧) ولزمني من ذلك (١٨) مؤنة عليهم وبالخلق حاجة الى (١٩) الرفق وليس من الرفق باكخلق ملاقًاتهم بما لا يعرفون ولا مخاطبتهم بما لا يفهمون وربَّما وقع (٢٠)ذلك من غير قصد اليه ولا نعمَّد له، جعل الله عليك وإقيةً وجُنَّةً

موتك (حق بك) حقيقة :(آ) Here B proceeds (fol. 238 b, 1): لانبا B (ا) موتك (حق بك) حقيقة :(آ) B proceeds (fol. 238 b, 1): لانبقاص الح These words occur in the following chapter (أ) These words occur in the following chapter (أ) B occur in the following chapter (أ) S occur in the following chapter (h) S oc باب فی مکاتبات بعضهم الی بعض،

ودلايل من الحقّ بيّنةٍ، (أ)قال الشيخ رحمه الله فامًا مكاتباتهم (أ)ومراسلاتهم آكثرُ من ان يتهيَّأ جمْعُها (٢)في الاجزآء الكنيرة وإنَّما ذكرْنا (٤)هذا طرفًا على حسب ما امكن في الوقت لانّ المراسلات الطوال نحوّ رسالة (°) النورى الى الجُنَيْد (٤) رحمهما الله في مسئلة البلاً. ورسالة (٦) ابي سعيد الخرّاز الي النورى ورسالة الجنيد الى مجيى بن <sup>(۷)</sup> مُعاذ وإلى يوسف بن الحسين (^) ومجاوبَتَيْهما ورسالة عمرو المكّى الى (\*) ابن عطآء وغير ذلك لم ينهيًّا لنـــا ذَكْره ولكن نذكر رسالةً واحدةً للجُنَيْد الى ابي بكر (١٠)الكسائي الدينورے (٤) رحمهما الله وهی مختصرة (١١) إن شآء الله تعالی، رسالة اکجنید الی ابی بکر (<sup>1)</sup> الكسائي <sup>(٤)</sup> رحمهما الله تعالى، اخى اين مَحَلُّك عند <sup>(۱۲)</sup> تعطيل العشار، · وأين دارُك وقد خربت الديار، وأين مَنْزلك والمنازل قائم صنصف قِفار، وأين مكانك والأماكن (١٢) عوافٍ دوارسُ الآثار، وما ذا خَبَرُك عند ذهاب جوامع الأخبار، وفيا نَظَرُك عند اصطلام مَحاضر النُّظَّار، وفيا فِكْرُك وليس بجينٌ نظرٍ ولا افتكار، وكيف هُدوَ كالى مرَّ (١٤) الليل والنهار، وكيف حَذَرُك عند وقوع فواجع (١٠) الأقدار وكيف صَبْرُك ولا سبيل الى عزآء ١٠ ولا اصطبار، فأبكِ الآن إن وجدتَ سبيلًا الى البكآَّء، بكآء الوالهة الحزينة الموجعة النُكْلَى، بفقد اعزّة الآلاف، وفناً ۽ (١٦) اجلَّة الأخلاف، وإبادة ما مضى من (١٧)الاكتناف، (١٨)وذهاب (١١)مشايخ الاعتطاف، ووُرود بَدايَه الاختطاف، (٢٠) وروادف عواصف الارتجاف، وتتابع قواصف الانتساف، Af.1086 وبواهر قواهر الاعتكاف، وثواقب ملامج الاعتراف، فإلى اين (٢١) مَوْيَلك،

٢٢٨ كتاب اللُّمَع، باب في مكاتبات بعضهم الى بعض،

وحَلَى عن حسين بن جبريل (١) المَرَندى (٢) رحمه الله وكان من المشايخ الاجلَّة انه قال ورد عليَّ كتاب من مكَّه فقرأت على جماعة من اصحابنا وكان (٢) من بعض تلامذته فكان في الكتاب (٢) أُعْلمك يا شيخي ان اصحابك كلَّهم (٤) ترافقها بعضهم مع بعض فبقيتُ بلا رفيق فرأيتُ يومًا في الطواف • غزالاً يطوف فأعجبني ذلك فرافقته وكان لى (°) قرصان <sup>(1)</sup> شعيرٌ في كلّ ليلة قرضٌ لى وقرصٌ له فبقى معى اشهُرًا ليلها ونهارها فليلةً من الليالى لم انفرَّغ للإفطار وتأخّر ذلك فلمّا اردتُ ان افطر فاذا به قد آكل القرصين فقلت وَيْجِكَ قد ظهر منك الخيانة فرأيت دموعه نسيل على خدَّه فذهب حياً ج منَّى فاسَمُّلُك ان تدعو الله (٢) نعالى انت وأصحابك ان يردَّه عليَّ، قال · · وكتب شاه الكرْمانى <sup>(٢)</sup> رحمه الله الى ابى حنص <sup>(٧)</sup> رحمه الله اذا رأيتُ أَمْرِى كلَّه مصيبةً فكيف أكون في مصايبي، فكتب اليه ابو حفص <sup>(٢)</sup>رحمه الله آلِفْ مصايبك ولا تكن مع إلْفك لمصايبك، وفيا حُكى (٢)عن (٨) ابن مسروق عن سَرِيّ السَّقَطي (٢) رحمه الله انه قال كتب اليَّ بعض اخواني فكتبت اليه يا اخى أوصيك بتقوى الله الذى يُسعد بطاعته من اطاعــه ١٥ وينتقم بمعصيته من عصاء فلا تدعونَك طاعته إلى الأمن من عذاب ولا تدعونَتك معصيته الى الاياس من رحمته جعلنا اللهُ وإيَّاكم حَذِرين (\*)من غير قنوط وله راجين <sup>(۴)</sup>من غير اغترار والسلم، وكتب الجُنَيْد <sup>(۲)</sup>رحمه الله Af.108a كتابًا الى عليّ بن سهل الإصْبهانى وكان فيه <sup>(١)</sup>واعلمْ يا اخى ان الحقايق اللازمة (١١) والقصود القويَّة المُحْكَمة والعزايم الصحيحة المؤكَّدة لم تُبق على ٢٠ اهلها سببًا لاّ قطعتْه ولا معترَضًا لاّ منعتْه ولا أثرًا في خفيّ السراب\_ر الاّ اخرجتْه ولا تأويلاً مُورِهمًا لصحّة المراد الآكشفتْه فالحقُّ عندهم بصحّة الحال (١٢) مُعَجَرَدًا (١٢) وإنجد في دوام السَّيْر (١٤) محدَّدًا على براهين من العلم واضحة . قرصين A (°) . قد ترافقوا B (٤) . أعلم B (۲) . B om. (٦) . المريدى B (١) . (۲) A om. ابو B (۸) . رحمهما (۷) . شعیر فی کل لیلة . (۲) A om.

(۱۰) A العقود A (۱۱) . محرد as variant. (۱۲) . والله اعلم A (۱۰) . والله اعلم A (۱۰) . والله اعلم (۱۱) . محدد B (۱۱) . محدد B

باب فی مکاتبات بعضهم الی بعض،

من الصفاء والطهارة فدَعْ ما <sup>(١)</sup>انت فيه من البلاً. من اقتراف مَساوى لا (٦) تَجدى عليك منفعةً في دينك ولا دنياك وتجنّب قُرْبَ من لا تأمن على نفسك في (٢) مواصلته الغفلة والبطالة واستعنْ على ذلك كلَّه بالقناعة والتجرَّى وسَلْه ان بِنّ عليك بتوبة (٤) طهرى لا عملي والسلم، (°) وقال يوسف بن · الحسين <sup>(1)</sup> رحمه الله كتب حكيم الى حكيم يسأله عمَّا يؤدّيه الى صلاح نفسه فكتب اليه ان فساد نفسى <sup>(1)</sup>قد <sup>(۱)</sup>شغلنى عن صلاحك ولست أَجِدُ فى نفسي فضلةً لغيرها والسلم، (^) وقال كتب ابو العبَّاس احمد بن عطاً • (٦) رحمه الله الى ابى سعيد الخرّاز (٦) رحمه الله (٩) كتابًا فقال فيه وأُعْملك ان الفقرآ. وأصحابنا بعدك صارول يناقرون بعضهم لبعض، فكتب اليه ابو سعيد (٦) رحمه ۱۰ الله وإمَّا ما ذكرتَ <sup>(۱۰)</sup>ان اصحابنا بعدى صارول يناقرون بعضهم لبعض فاعلمْ ان ذلك غيرةً من اكحقّ عليهم حتى لا يسكن بعضهم الى بعض، وقال الروذبارى كتب بعض المحبِّين الى حبيبه يعاتبه ان المودَّة لم تزل موصولَةً فرُرْ بلادى وأَكْثِر ودادى وإحذرْ عُداة الحيّ أن يلقوك ولْيَظُنّ العُداة انك (11)جافٍ، وكتب بعض المشايخ كتابًا فكان فيه هذا الفصل (١٢) وأنا وجدته ٨٢.107 بخطّ جعفر الخُلْدى، تفكّرى في مرارة البين ينعني (١٢) من التمتّع بحلاوة الوصل وتكره عيني ان تقرّ بقُرْبك، مخافةَ أن تُسخن ببُعْدك، فلي عند الاجتماع كبد ترجف، وعند التنآءى مقلَّة تَكِفُ، وأقول كما قال الشاعر، وَما في الدَّهْرِ أَشْقَى مِنْ مُحِبٍّ \* وإنْ وَجَدَ الهوَى حُلُوَ المَذاق نَراهُ بِآكِيًا فِي كُلِّ حِينٍ \* مَعَافَة فُرْقَـةٍ أَوْ (١٤)لِإِشْتِيـاقِ فَيَبْكِي إِنْ نَأْوْلِ شَوْقًا إِلَيْهِمْ \* وَبَبْكِي إِنْ دَنَوْا خَوْفَ الفِراقِ ٢. فَتَسْخَنُ عَيْنُهُ عِنْدَ التَّنَاءِ ٢ \* وَنَسْخَنُ عَبْنُهُ عِنْدَ (١٠)التَّلاقي،

LLA .

٢٢٦ كتاب اللُّمَع، باب في مكاتبات بعضهم الى بعض،

وقال الروذباري (٢) رحمه الله كتب اليَّ بعض اصدقائي كتابي اليك (٢) كمودَّتي • لك نورٌ منك دلٌّ عينى عليك وحجبها عن النظر الاَّ اليك والسلم، وكتب ابو عبد الله ايضًا في كتاب (٢) إلى بعض اصدقآية ما الذك أدَّاك الي الصبوة، (٦) بعد تمكَّنك من المعظوة، وما الذي حداك على فطع حَبْل الوصال، بعد المحافظة على (٤) الاتِّصال، أَوَما علمتَ إن لورود الكُتُب فرحة نعْدل فرحةَ الْقُرْب، وكتب شيخ من الاجلَّة الى بعض المشابخ وجدى بك ١٠ حمانى عن الاشارة اليك وما بدا من قُرْبك غيّب عتّى مؤنة الذِّكْر للُّ فحقيقتك ظاهرة، وأعلامك زاهرة، وسطوتك قاهرة، ظهرتْ سطوتك فخنستْ معرفتی عند ظهورها، وذهل عقلی عند ورودها، وقصّر علمی عند شرح Af.107a بيان ظهورها وقصّرت عبارتى <sup>(٥)</sup>عند استيلاً. حقيقتك والسلم، <sup>(٦)</sup>سمعت ابا الطيّب احمد بن مُقاتل العكّي يقول كتب ابو الخَيْر التيناتي الى جعفر الخُلْدي ١٠ (٢) رحمه الله كتابًا فكان فيه وِزْرُ جهلِ الفقرآء عليكم لأنكم ركنتم الى ابناً. الدنيا وإشتغلتم بأموركم فبقوا جَهَلةً، وقال يوسف بن المحسين <sup>(٧)</sup> رحمه الله (٨) كتبت الى بعض الحكما وشكوتُ ركوني الى (٩) الدنيا وما أَجِدُ في طبعي من الاخلاق التي لستُ أرضاها من نفسي لنفسي فكتب التَّ بسم الله الرحمن الرحم وصل كتابك وفهمتُ ما ذكرت (١٠) ومُخاطبك (١١) اكرمك الله شريكك ··· في شكواك، ونظيرك في بلواك، إن رأيت ان تديم الدعاَّ <sup>(١٢)</sup> وقَرْعَ الباب <sup>(۱۲)</sup>فانه من قرع الباب ولم يتجزّ عن القرع دخل وإن تهيّاً لك ما <sup>(۱٤)</sup> تريد

.الانصال B .الافصال A <sup>(٤)</sup> .كودى B (۲) B om. <sup>(1)</sup> .ولا B <sup>(۱)</sup> .كتب A <sup>(٨)</sup> .رحمه الله for الرازى B <sup>(۲)</sup> .وسمعت B <sup>(٦)</sup> .عن B <sup>(0)</sup> .ومخاطبتك A <sup>(11)</sup> .مذه الدنيا B <sup>(1)</sup> . تربن B <sup>(11)</sup> .فان قروع الباب وأم يتجز الح B <sup>(11)</sup> باب فی مکاتبات بعضهم الی بعض،

قال ثم استقبانی بعد ذلك بايّام وكان فی يدی (۱) جُزَّن (۲) وأخذه من یدی وکتب علی (۱)ظهره، أَعْرَاكَ بِالْحُبِّ (٤) حُبٌّ (٢) في (٦) تَغَيُّدو ، أُطْفُ الجنان (٢) وَعَطْفٌ في (١٠) تَعَدَّبُه يأَبْنَ الصَّباباتِ عَنْ وِرْدٍ بِلا صَدَرٍ \* (أ) نَجْعَتَ صَنَّوَ الهَوَى فى غَيْر مَطْلَبِهِ ٥ قِفْ تَحْتَ (١٠) صُانتِهِ بِالوَدِ مِنْكَ (١١) لَهُ ، مُسْتَهتَرًا بِتَبارِيج الشُّجُون بِهِ، AK.1066 ومرض رجل من أصحاب (١٢) ذي النون فكتب اليه أن (١٢) أدْعُ الله لى فكتب (١٤) اليه (١٢) ذو النون (١٠) رحمه الله (٢١) يا اخى سألتنى ان ادعو الله لك أن يزيل عنك النِّعَم (١٠) لياعام (١٧) يا اخي ان المرض والعلَّة يأنس (١٨) بها اهل الصفام، واتحاب اليهم (١٦) والضنام، لانتها في حياتهم (٢٠) درك ((٢١) للشفام، . 1 ومن (٢٢) لم يعدَّ البلاَّ. نعمةً فليس من الحكماَّ. ومن لم يأمن الشفيق على نفسه فقد أمنَ اهلَ التُّهمة على أَمْره فَأَيْكُنْ معكَ يا اخى من الله حيَّاء ينعك من الشكوى والسلم، وكتب رجل الى <sup>(١٢)</sup> ذى النون <sup>(١٠)</sup> رحمه الله انسك الله (١٠)تعالى بقُرْبه فكتب اليه (١٢)ذو النون (١٠)رحمه الله اوحشك الله من قُرْبه فانَّه (٢٢)اذا آنسك بقربه فهو قَدَرُك (٢٤) وإذا اوحشك من ١٥ قربه فهو قَدَرُه ولا نهاية لقدره جتى (٢٥) يتركك ملهوفًا اليه، وسمعت جعفر الخُلُدى (١٠) رحمه الله يقول سمعت الجُنَيْد (١٠) رحمه الله تعالى يقول دفع اليَّ سرىّ (١٠)السَّقطى رقعةً (٢٦)قال هذا مكان فضآيك لحاجتي فنخت الرقعة فاذا فيها مكتوب سمعتُ حاديًا في البادية يجدو ويقول،

٢٢٤ كتاب اللُّمَع، باب في مكاتبات بعضهم الى بعض،

٨٢.10% يا جلالَ السَّما <sup>(1)</sup> لِطَرْف كَلْيل . فَإِذَا مَا بَدًا أَضًا طَرَفَيْ مِ كَنْتُ أَبْكِي عَلَى مِنْهُ فَلَمَا . أَنْ نَوَلَى بَكَيْتُ مِنْهُ عَلَيْهِ،

قال فترك الرقعة عن من الاربعاً. إلى الاربعاً. () وكتب تحتها يأبا بكر الله الله في الخلق كنَّا نأخذ الكلمة (٢) فننشقها (٤)ونقرظها ونتكلُّم بهـا في · (°) السراديب <sup>(1)</sup> وقد جيئة انت فخلعت العذار بينك وبين <sup>(۷)</sup> آكابر الخلق أَلْفُ طبقة في اوّل طبقة يذهب ما وصفتَ، (٨)قال الشيخ رحمه الله وكنتُ بالزَّمْلَة وكان بها انسان هاشيٌّ وله جارية مشهورة بجسن الصوت والحذاقه في القول فسألنا ابا (1) على الروذباري ان يكتب اليه (١٠) رقعة (١١) يستأذن لنا بالدخول عليها (١٢) حتى نسمع منها شيئًا فكتب اليه على البديهة بحضرتى · ١ بسم الله الرحمن الرحيم <sup>(١٢)</sup> بلغنى بلغك الله سؤلك، وأعطاك مأمولك، ان عندك من مناهل (١٤) الوُرود، منهلًا (١٥) يَرِدُ (١٦) عليه قلوب اهل الوجود، فيشربون منه بعقد الوفآء، شرابًا يُورنهم حقًّا بني الصفآء، فإن أُذن لنا بالدخول (١٧) عليه فلنا على رَبَّ المنهل أن يزيَّن المجلس بفقد الأغيار، ويحجبه <sup>(1۸)</sup> عن نواظر الأبصار، <sup>(۱۱)</sup> ومجيئنا <sup>(۲۰)</sup>مقرون بإذنك والسلم، وسمعت ابا ٥١ على بن ابى <sup>(١٦)</sup> خُلد الصورى بصُورَ يتول <sup>(٢٢)</sup> كتبتُ الى ابى على الروذبارى (٢٢) حمه الله كتابًا (٢٤) وكتبت فيه هذين البيتين، إِنَّ كَنْبِي أَبِ عَلِي (٢٥) لِحُبِّ فَي اللَّ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّه

حَبَّدًا رُوذَبارُ ما ذَّى عَلَيْنا . لَكَ حَقًّا (٢٩) وَذَاكَ مِنْهُ (٢٩) بَتَهِ ،

. و مغرطها A (٤) . مُنتسعها A (٢) . ثم كنت الى B (٢) . تطوف B (١) . (1) A om. (٧) B . (٨) B om. (٨) B om. (٩) . (٩) A om. . ليسمع B (١٢) . يستاذنه B (١١) . كتابا B (١٠) . عبد الله احد بن عطا B (٩) . عليها B (١٢) . عليها B (١٦) . ترد B (١٥) . الورد A (١٤) . بلغنا B (١٢) . (۱۲) AB مقرونا A (۲۰) . ومجوما AB (۱۹) . في الم (۱۹) . في B (۱۹) . فرانا B onn. (12) . وكب A (٢٦) B app. فرانا B (٢٢). . (٢٩) Δ . نسه Δ (٢٩) . وذاك منه for منك B (٢٨) . الشارك Δ (٢٧)

باب فی مکانبات بعضهم الی بعض،

الى مِمْشاذ الدينوري (١) رحمه الله (٢) نعالى كتابًا فلمًا وصل الكتاب اليه (٢) قلبه وكتب على ظهره ما كتب صحيح الى صحيح قطّ ولا افترقا فى الحقيقة، وكتب ابو سعيد الخرّاز الى ابى العبّاس <sup>(٤)</sup>احمد بن عطآء رحمهما الله يأبا العبّاس نعرف لی رجلاً قد کملتْ طهارته وبری من آثار نفسه عنه به له موقوف · مع الحقّ بالحقّ <sup>(0)</sup> للحقّ من حيث أَوْقَفَه الحقّ حيث لا له ولا عليه فالحقّ يعلُّله امتحانُ له وامتحانُ للخلق به فان عرفتَ لى هذا فدُّلَّنى عليه حتَّى إن قبلنی کنت له خادمًا، وکتب عمرو بن عثهٰن المکّی <sup>(٦)</sup>رحمه الله کتابًا الی بغداد الى جماعة الصوفية بها فكان ()في كتابه وْإِنَّكُم ()لن تصلوا الى حقيقة الحقّ حتى تجاوزوا تلك الطُّرُقات المنطسة ونسلكوا تلك المفاوز ١٠ المُهْلكة ، فحضر عند قرآءته الجُنَيْد والشِبْلي وأبو محمَّد الجَريرى <sup>(٢)</sup> رحمهم الله فقال اكجنيد (٢) رحمه الله ليت شعرى من الداخل فيها وقال اكجريرى ليت شعرى من الخارج منها وقال الشبلي يا ليتنى (^)لم يكن لى منها مشامٌّ الريح، وفيا ذُكر عن الشبلي <sup>(٢)</sup> رحمه الله انه <sup>(٩)</sup>كتب الى الجنيد <sup>(٢)</sup> رحمه الله كتابًا <sup>(١٠)</sup>فكتب فيه يأبا التُّسم ما تقول في حال علا فظهر وظهر فقهر وقهر ١٥ فبهر (١١) فاستناخ واستقرّ فالشواهد منطسة والاوهام خَنِسة والأَلْسُن (١٢) خَرسة والعلوم مندرسة ولو (١٢) تكاثفت الخليقة على من هذا حاله لم يزدْه ذلك الاّ (14) توحَّشًا (10) ولو اقبلت الخليقةُ اليه تعطَّفًا لم يزدْه ذلك الآ تبعَّدًا فاكحاصل فى (١٦) هذا اكمال قد صُفد بالأغلال والأنكال (١٢) وغلبه على عقله فحال وحادّ الحقّ بالحقّ وصار الخلق (١٨) عقالاً (١٩) وكتب تحتها هذين البيتين،

(1) B om.
(1) Here B (fol. 1096, l. 2) has a bloch on bl

٢٣٢ كتاب اللُّمَع، كتاب المسآيل وإختلاف اقاويلهم في الاجوبة،

وقال يوسف بن الحسين (١) رحمه الله تعالى قلوب الرجال قُبور الاسرار، وعنه ایضًا انه قال لو اطَّلع زرّی علی سِرّی قلعتُهُ، (٦) سعر ١ (٢) حاسٌّ بِسِرٍّ قَدْ أَسَرَّ جَمِيعَها \* (٤) وكلاهُما في سِرِّ ها مَسْرُورُ ما (°) سِرْمَسْرُورٍ (٦) يُشِيرُ (<sup>٢)</sup> بِسِرِّهِ \* مِنْهُ إِلَيْهِ <sup>(٨)</sup> مُسَاوِيًا مَغْرُورُ · وقال آخر، بِ اَ سِرَّ سِرٍّ بَـدِقْ حَتَّى \* يَخْفَى عَلَى وَهُم كُلِّ حَيِّ وظاهـ رُبِّ اطْنُ تَجَلَّى \* (أ) مِنْ كُلِّ شَيْءٍ لِكُلِّ شَيْءِ ) وقال النورى (١) رحمه الله تعالى ، لَعَمْرِيَ ما أَسْتَوْدَعْتُ سِرّ ي (١٠) وسِرَّها \* سِوانا حِدارًا أَنْ تَشِيعَ السَّرآيرُ · ولا لاحَظَنْهُ (<sup>(11)</sup> مُقْلَتات بِلَحْظة \* فَتَشْهَدَ نَجْوانا العُيُونِ النَّواظِرُ وَلِكُنْ جَعَلْتُ الوَهْمَ بِيْنِي وَبَيْنَـهُ \* رَسُولاً فأَدَّك ما نَكُنْ الضَّمَآيَـرُ، Af.105b) فهذا ما حضرنى فى الوقت من مسآيلهم ومسآيل هؤلاً. أكثرُ من أن ينهيَّأُ (١٢)ذِكْرِها، (١٤) وقد حُكى عن عمرو بن عثمن المكّى (١) رحمه الله تعالى انَّه قال العلم كلَّه (١٠) نِصْفان (١٦) نصفُهُ سؤال (١٧) ونصفُهُ جواب، (١) وبالله ١٥ التوفيق، (1) كتاب المكاتبات (١) والصدور والاشعار والدعوات والرسايل، باب في مكاتبات بعضهم الى بعض، سمعت احمد بن عليَّ <sup>(٣٠)</sup>الكَرَجي <sup>(١)</sup>رحمه الله تعالى يقول كتب الجُنَيْد

كتاب المسآيل وإختلاف اقاويلهم فى الاجوبة،

(١) القلب والفكر وقوف (١) القلب على ما عرف، مسئلة في الاعتبار، (٦) قال حارث المحاسى ابو عبد الله بن أُسَد رحمه الله نعالى الاعتبار استدلال الشيء على الشيء، وقال قوم الاعتبار ما وضح فيه الايمان وإستوفتْه العقول، وقال قوم الاعتبار ما <sup>(٢)</sup>نفذ في الغيب ولم يردِّه مانغٌ، مسئلة ما النيَّة، قال · قوم النيَّة العزم على الفعل، وقال قوم النيَّة معرفة اسم العمل، وقال الجُنَيْد (٤) رحمه الله تعالى (٤) النيَّة تصوير الافعال، وقال آخر نيَّة (٥) المؤمن الله (٤) عزّ وعلا، مسئلة ما الصواب، قال قوم الصواب التوحيد فقط، وقال الجُنَيْد (٤) رحمه الله نعالى الصواب كلُّ نُطْق عن إِذْنٍ، مسئلة، سُيل الجُنَيْد Af.105ه عن الشفقة على الخلق ما هو قال تُعْطيهم من نفسك ما يطلبون ولا تُحمَّلهم ١٠ ما لا يطيقون ولا تخاطبهم بما لا يعلمون، مسئلة في التقيَّة، قال قوم استعال الأمر والنهي وقال قوم ترك الشبهات، وقال قوم التقيَّة حَرَمُ المؤمن كما انَّ الكعبة حَرَمُ مَكَّة، وقال قوم التفيَّة نور في القلب يفرق بهــا بين الحقّ والباطل، وقال سَهْل والجُنَيْد (٦) وإكْرِث وأبو سعيد (٤) رحمة الله نعالى عليهم اجمعين التقيَّة استوآ و السرّ (٢) والعلانية ، مسئلة في السِرّ، قال بعضهم (٨) السر ١٠ ما لا مجسّ به هاجسُ النفس السرّ ما (٢)غيَّبه (١٠)الحقّ وأشرف عليه بـه، وقال قوم السرّ سرّان سرُّ (١١)للحقّ وهو ما أشرف عليه بلا وإسطـة وسرُّ للخلق وهو ما أشرف عليه (٤) الحقُّ بواسطة، (١٢) ويقال سرَّ من السرَّ للسرَّ وهو حقَّ لا يظهر الآمجقَّ وما ظهر بخلق فليس بسرَّ، وحكى عن الحسين بن منصور اكحلاّج <sup>(٤)</sup> رحمه الله نعالى انه قال أسرارنا بِكْرُ لا ينتضّها وَهُمُ واهم،

٢٢. كتاب اللُّمَع، كتاب المسآيل وإختلاف اقاويلهم فى الاجوبة،

مسئلة في صفاً. المعاملة والعبادة ، قال اجتمع مشايخ حرم الله (١) نعالى على ابي (٢) الحسين عليّ بن هند (٢) القُرشي الفارسي (٤) رحمه الله نعالي (٥) فسألوه عن صفاء العبادة والمعاملة فقال (٤) إنَّ لِلعقل دلالة وللحكمة اشارة وللمعرفة شهادة فالعقل يدلَّ (٦) وإكحكمة تُشير وللعرفة تشهد انَّ صفاً. العبادات لا بنال الا بصناء معرفة اربعة فاول ذلك معرفة <sup>(۷)</sup> الله تعالى والثانى معرفة النفس والثالث معرفة الموت والرابع معرفة ما بعد الموت من وَعْد الله ووعيده فمن عرف الله (٤) نعالى قام محقَّه ومن عرف النفس استعدَّ لمخالفتهما ومجاهدتها ومن عرف الموت استعدّ لوروده ومن شهد وعيد الله (٤) نعالى ينزجر عن نهيه وينتدب لأمره فمراعاة حقَّ الله (٤) تعالى على ثلثة اوجه على ١٠ الوفاء والادب والمرقة فامًا الوفاء فانفراد القلب بفردانيته والثبات على Af.1046مشاهدة وحدانيته بنور ازليته والعيش معه، وإمَّا الادب فمراعاة الاسرار من الخطرات وحفظ الاوقات والانقطاع عن الحسد والعداوات، وإمَّا المروَّة فالثبات على الذِكْر نطقًا وفعلًا وصيانة اللسان وحفظ النظر وحفظ المطعم والملبس وينال ذلك بالادب لانّ اصل كلّ خير في الدنيا وإلآخرة الادب ١٥ وبالله <sup>(٨)</sup> التوفيق، مسئلة ما <sup>(٩)</sup> الكريم، قال حارث <sup>(٤)</sup> رحمه الله نعالى الكريم (١٠) الذي (١١) لا يبالى لمن أَعْطَى، وقال الجُنَيْد (٤) رحمه الله الكريم (١٢) من لا يحوّجك الى وسيلة، مسئلة في الكرامة، قال قوم الكرامة أن يُبلغ المراد قَبْلَ ظهور الارادة، وقال قوم الإعطاء (١٢) قوق المأمول، مسئلة في الفكر، سُيل حارث المحاسبي (٤) رحمه الله تعالى عن الفكر فقال (١٤) الفكر في قيام الاشيآء ··· بالحقّ، وقال قوم التفكّر صحّة الاعتبار، وقال آخرون الفكر ما ملأ القلوب من حال النعظيم (١٠) لله عزّ وجلّ، والفرق بين الفكر والتفكّر أن التفكّر جولان

.وسالوه B (°) . B om. (<sup>٤</sup>) . القرىنى B (<sup>۲</sup>) . اكحسن B (<sup>۲</sup>) . عز وجل B (<sup>۱</sup>) .الكرم B (<sup>۹</sup>) . بالتوفيق B (<sup>۸</sup>) . الرب B (<sup>۱</sup>) . والمعرفة تشهد واكحكمة تشير B (<sup>۲</sup>) . من لا يحوجك الى وسيلة وقال الحارث الكريم الذى الخ B (<sup>۱۱</sup>) . لله تعالى B (<sup>۱</sup>) . التفكر B (<sup>۱۱</sup>) . فول A (<sup>۱۱</sup>) . الذى B (<sup>۱۱</sup>)

## كتاب المسآيل وإختلاف اقاويلهم فى الاجوبة،

وشاهد الودّ عَيْن اليقين وشاهد الصيانة عِلْم اليقين والودّ وَصْل بلا مواصلة لانَّ الوصل ثابت وللواصلة نصرُّفُ الاوقات، مسئلة في البكاَّء ، سُيل ابو سعيد الخرّاز (1) رحمه الله تعالى عن البكاّ، فقال البكاّ، من الله وإلى الله وعلى الله، فالبكاء من الله لطول نعذيبه (٢) بالحنين عنه اذا ذكر طول المدَّة • الى لقايه والبكاء من خوف الانقطاع والبكاء من الفَرَق لما <sup>(٢)</sup> تواعد من المكافأة (٤) لمن فصّر والبكاء من الفرّع اذا قام الإشفاق من الحادثات التي تحرم الوصول اليه، والبكاء اليه وهو أن يتكلُّف سُرُّهُ (?)الهجان اليه والبكاء من طيران الأرواح بالحنين (<sup>٦)</sup>اليه والبكاَّء من وَلَّه العقل اليه والبكآء من التأوُّه والبكآء منَّ الوقوف بين يديه والبكآء برقَّة الشكوك اليه والبكآء Af.104a ()) بالتمرّغ على بساط الذلّ طَلَبَ الزُّأْنَى لديه والبكآء عند المنافسة اذا توقّم انَّه (٨) بُطِّيء به عنه والبكاء خوفًا أن (٩) ينقطع الطريق فلا يصل اليه والبكاء خوفًا أن لا بَصلح (١٠)للقآيه والبكاء من الحيآء منه بأىّ عين ينظر اليه، ثم البكاء عليه اذا (٨) بُطِّيء به عنه في بعض الاوقات ممَّا عوّده والبكاّ من الفرح في نفس وصوله اليه اذا اكتنف ببرٍّ كالصبّي (")الرضيع (٦٢) يرتضع ١٥ ثدى أمَّه وهو يبكى (١٢) فهذا ثمانية عشر وجهًا، مسئلة في الشاهد، سُيل الْجُنَيْد (١) رحمه الله نعالى لم سُمَّى الشاهد شاهدًا فقال الشاهد (١٤) الحقُّ شاهدٌ فى ضميرك وأسرارك مطَّلعًا عليها (١٠)وشاهدًا لجماله فى خلفه وعباده فاذا نظر الناظر اليه شهد عِلْمَهُ بنظره اليه، وشاهدُ الصوفيَّة هو أن يقطع مَنْزِلَ المُريدين فيشهد (١٦) عُمومَ العارفين (١٧) وحَمَلَةِ اسم الشاهد الحاضر في الغَيْب ٢٠ لا يحرج ولا (١٨) يفتر ولا يتغافل فان غفل غفلة مريد فليس بشاهد، وكلُّما يجرى فيه غير هذا في ظاهر الخليقة فهو باطل فليس هو طريق الصوفية،

٢٢٨ كتاب اللُّمَع، كتاب المسآيل وإختلاف اقاويلهم فى الاجوبة،

رَبُّكُم الْأَعْلَى ولها سبع حُجُب ساويَّة وسبع حُجُب أرْضية فكما يدفن العبد نفسه أرضًا أرضًا سما قلب سماء سماء فاذا دفنتَ النفس تحت الثرب (1) صلتَ بالقلب إلى العرش، مسئلة، سُبل الشبلي (<sup>1)</sup> رحمه الله تعالى عن الغيرة فقال الغيرة غيرتان غيرة البشرية وغيرة (٢) الألهية فغيرة البشرية على الأشخاص وغيرة <sup>(1)</sup> الالاهيه على الوقت أن يضيع فيا سوى الله <sup>(2)</sup> نعالى ،
 مسئلة، قال فَتْح بن شَخْرَف (٢) رحمه الله تعالى (٥) سألتُ اسرافيل استاذ (٦) ذي (١) النون (٨) رحمهما الله تعالى فقلت له ايَّها الشيخ هل تُعَذَّبُ الأسرار قَبْلَ الزلل فلم (\*) يُجِبْني (١٠) ايَّامًا ثم قال يا فتح (١١) إن نويتَ قبل العمل فتعذَّب Af.1036 الأسرار قبل الزلل قال ثم صرخ صرخة عاش ثلثة ايّام ثم مات، مسئلة، ١٠ سُيل ابه بكر (١٢) محمَّد بن موسى الفَرْغاني المعروف بالواسطى (٢) رحمه الله تعالى عن صفة القلوب فقال القلوب على ثلثة احوال قلوب ممتحَنة وأخرى <sup>(1۲)</sup>مصطلَبة وأُخرى <sup>(12)</sup>منتسَفة وأواَيل احوالها الانتساف وهو المتحقّق بأواَيله انَّه (١٠) لم يكن قَبْل شيئًا مذكورًا فاذا حضرتَ وقعتَ الى الاصطلام وهو الموت ثم الطَّمْس وهو ذهابٌ فهذا (١٦) أَوَّلُك وَآخِرُك كَي لا تقول أَنا اقبلتُ ١٥ وأدبرتُ وهذه الثلثة أَخْرَسَت الأَلْسُنَ عن النطق، مسئلة، سُيل (١٧) الجَريرى (٢) رحمه الله تعالى عن البلاَّ، فقال البلاَّ على ثلثة اوجه على المُخلصين نِقَم وعقوبات وعلى السابقين نمحيص (٢٨) وكَثَّارات وعلى الانبيآء والصدَّيقين من صِدْق (١١) لاختيارات، مسئلة في الفرق بين (٢٠) الحُبّ والوُدّ، اكحبّ فيه بُعْد وفيه قُرْب والودّ لا فيه قطْع ولا بُعْد ولا قُرْب انّ شاهِدَ الحبّ حقُّ اليقين

(1) B متر وجل B (٤)
(2) A (٤) B (٢)
(3) A (٤) B (٢)
(4) B (٢)
(5) B adds
(6) B adds
(7) A (٢)
(7) A gadle
(10) B adds
(11) A orig.
(12) A (11)
(12) A (12)
(12) A (12)
(13) A (14)
(14) B (15)
(15) A (16)
(16) Cf. Kor. 76, 1.
(17) A (17)

كتاب المسآيل وإختلاف اقاويلهم فى الاجوبة،

Af.103a (<sup>(1)</sup>شبيه <sup>(1)</sup> بضوء بين شمس وماً. فلا يُنْسَب الى الشمس ولا ينسب الى الماً. وشبيه بوَسَن بين النوم واليقظة فلا نايم ولا يقظان فهتن (٢) صَحْوُهُ وهو (٤) نفاذ العقل الى الفهم او الفهم الى العقل حتى <sup>(i)</sup>لا يكون بينهما قيام والفهم صفوة العقل كما أنّ خالص الشيء لُبُّه، مسئلة، سُيل ابو (°) يزيد (۱) رحمه الله تعالى · عن معنى <sup>(٦)</sup> قوله <sup>(٧)</sup> ثُمَّ أَوْرَنْنَا ٱلْكَتَابَ ٱلَّذِينَ ٱصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا <sup>(٨)</sup> الآية، قال ابو (°) يزيد (۱) رحمه الله تعالى السابق مضروبٌ بسوط المحبَّة مقتول بسيف الشوق مضطجع على باب الهيبة وللقتصد مضروب بسوط اكحسره مقتول بسيف الندامة مضطجع على باب الكرم وإلظالم مضروب بسوط الامل مقتول بسيف اكحرص مضطجع على باب العقوبة، <sup>(۴)</sup> وقال غيره الظالم لنفسه · ١ معاقب بالحجاب ولمقتصد والج داخل الباب والسابق بالخيرات <sup>(١)</sup>ساجد على البساط للملك الوهَّاب، وقال غيره الظالم معاقَب بالندامة على الافراط وللقنصد مشتمل بالكلاية والاحتياط والسابق بالخيرات (١٠)ساجد بقلبه للحقّ على البساط، الظالم لنفسه بتلويج (١١) لاشارة محجوب والمقتصد بتصريح الاشارة مكنوف والسابق بالخيرات بتصحيج الاشارة محبوب، وقال غيره ١٠ الظالم لنفسه د وللمقتصد ب والسابق بالخيرات م، مسئلة في التمنَّى، سُيل رُوَيْم بن احمد (۱) رحمه الله تعالى هل للمريد ان يتمنّى فقال ليس له (۱۲)ان يتمنَّى وله أن يأمل لأن في التمنَّى رؤية النفس وفي الآمال رؤيـة السبق والتمنَّى من صفات النفس والتأمَّل صفة القلب (١٢) وإنه اعلم، مسئلة في سِرّ النفس، قال سهل بن عبد الله (١) رحمه الله وسُيل عن سرَّ النفس فقال ٢٠ للنفس سُرٌّ ما ظهر ذلك السرّ على احد من خلقه الاّ على فرعون فقال أنا

(1) B om.
 (1) B has at equipments at equipment of the second of the se

FFY

٢٢٦ كتاب اللُّمَع، كتاب المسآيل وإختلاف اقاويلهم فى الاجوبة،

الله تعالى متى يستوى عند العبد حامك وذامَّه (١) فقال اذا علم أنَّه مخلوق (٢) ويكون (٢) نَمَّا، مسئلة، سُيل <sup>(٤)</sup> ابن عطاء <sup>(٥)</sup> رحمه الله نعالى متى يُنال سلامة الصدر او (٦) بما ينال سلامة (٥) الصدر قال بالوقوف على حقّ اليقين، وهو الفرآن ثم بُعْطَى عِلْمَ اليقين ثم يطالع بعد عَيْنَ اليقين فيَسْلم صدرُهُ عند · ذلك وعلامة ذلك أن يرضى بقضآبه وقدره هيبةً ومحبَّةً ويرا، حنيظًا ووكيلًا من غير تهمة (٧) اعترضت ، مسئلة ، سُيل ابو عثمن (٥) رحمه الله تعالى عن الغمَّ الذي يجده (٥) لانسان ولا يدري من (٨) أَيْش هو فقال ابو (٩) عثمهن رحمه الله تعالى ان (١٠)الروح تتحفَّظ (١١)الذنوب وإمجنايات على النفس وتنساها النفس فاذا وجدت الروح صحوًا من النفس عُرض عليها جناياتها · <sup>(11)</sup>فيغشاها الانكسار والذوبان وهو الغمّ الذي يجن ولا يدرى من أين دخل عليه، مسئلة في الفراسة، سُيل (١٢) يوسف بن الحسين (٥) رحمه الله تعالى عن حديث النبيّ صلعم أتَّقُوا فراسة المؤمن فانَّه ينظر بنور الله (°) تعالى فقال هذا من رسول الله صلعم حقٌّ وخصوصية لأهل الايمان وزيادة (١٤) وكرامة لمن نوّر الله (°) نعالى قلْبه وشرح صدْره وليس لأحد ان يحكم ١٥ لنفسه بذلك وإن كثر صوائه (٥٠)وقل خطاؤه ومن لم يحكم لنفسه مجقيقة الايمان والولاية والسعادة فكيف يحكم لنفسه بفضل الكرامة وإنَّما ذلك فضله لأهل الايمان من غير اشارة الى احد بعينه، مسئلة لابرهيم الخوّاص (°) رحمه الله تعالى في الوهم، <sup>(11)</sup> سُيل <sup>(11)</sup> ابرهيم الخوّاص رحمه الله تعالى عن الوهم فقال الوهم هو قيام بين العقل والفهم لا منسوب الى العقل فيكون شيئًا ٢. من صفاته ولا منسوب الى النهم فيكون شيئًا من صفات وهو قيام وهو

.م B (1)
.م Written above. B (1)
.م Written above. B (1)
.م written above. B (1)
. (1)
. (2)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
. (1)
<li

كتاب المسآيل وإختلاف اقاويلهم فى الاجوبة،

Af.102a بهذا الاسم، يعنى الصوفية، قال <sup>(۱)</sup>ابن عطاً <sup>(۱)</sup>رحمه الله تعالى لصفاً بها من كدر الاغيار وخروجها من مراتب الاشرار، وقال النورى (٢) رحمه الله تعالى سمّيت بهذا الاسم (٢)لاشتمالها عن الخلق بظاهر العابدين وإنقطاعها الى الحقّ براتب الواجدين، وقال الشبلي (٢) رحمه الله تعالى سمَّيت بهذا الاسم البقية (٤) بقيت عليهم من نفوسهم ولولا ذلك لما لاقت بهم الاسماء، وقال
 بعضهم (°) سميَّت بهذا الاسم لتنسَّمها بروح الكماية وتظاهرها بوصف الانابة، مسئلة في الرزق، قال يحيى بن مُعاذ (٢) رحمه الله تعالى في وجود العبد الرزق من غير طلب دلالةٌ على أنَّ الرزق مأمور بطلب صاحبه، وقال بعضهم ان طلبتُ الرزق قبل وقته لم أُجدْ وإن (٦)طلبتُ الرزق بعد وقته ۱۰ لم اجل وإن <sup>(۲)</sup> طلبته في وقته كُفيته، وحكى عن ابي يعقوب <sup>(۲)</sup> رحمه الله نعالى انّه قال اختلف (٢) الناس في (٨) سبب الرزق فقال قوم سبب الرزق التكلُّف والعناية وهو قول القَدَريَّة وقال قوم سبب الرزق التقوى (†) وذهبوا الى ظاهر القرآن (١٠) وَمَنْ بَتَّق ٱللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَبَرْزُقُهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ، وغلطوا في ذلك (١١) والعلمُ عند الله (٢) نعالى ارب سبب الرزق ١٠ (١٢) الخِلْقة لقوله عزّ وجلّ (١٢) خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ فلم يخصّ مؤمنًا دون كافر، وقال ابو (12) يزيد (٢) رحمه الله اثنيتُ على (٢) رجل من المريدين عند بعض العلماء خيرًا فقال العالم مِنْ ابن معاشُهُ فقلت لم اشكَّ في خالفه حتى اسأله عن رازقه فخجل العالم وإنقطع، مسئلة، سُيل الْجُنَيَّد <sup>(٢)</sup>رحمه الله نعالى اذا ذهب اسم العبد وثبت حُكْم الله (٢) تعالى قال أعلمْ رحمك الله (٢) تعالى انه ٢٠ اذا عظمت المعرفةُ بالله ذهبت آثار العبد (١٠) وَأَعْمَت رسومه فعند ذلك Af.1026 يبدو علم الحقّ وثبت اسم حُكْم الله <sup>(۲)</sup> تعالى، مسئلة، سُيل الجُنيْد <sup>(۲)</sup> رحمه

(۱) B on. (۲) A لا سنعالها B appears to read للا شتالها but.
 (۱) B on. (۲) A لا سنعالها B appears to read لل شتالها but
 (۱) B on. (۲) B on. (۹) B dlp.
 (۱) B on. (۹) B on. (۹) B on. (۱۰) Kor.
 (۱۰) Kor. (۹) B on. (۱۰) B on. (۱۰) Kor. (۱۰) B on. (۱۰) B on. (۱۰) Kor. (۱۰) B on. (10) B on.

٢٢٤ كتاب الْلُمَع، كتاب المسآيل واختلاف اقاويلهم فى الاجوبة،

Af.1016 تُشير يا هذا فكم (١) تُشير اليه دَعْهُ يشير اليك ، وقال ابو بزيد (٢) رحمه الله تعالى من اشار اليه بعلم فقد كفر لأنَّ الاشارة بعلم لا تقع الاً على معلوم ومن اشار اليه بمعرفة فقد أُكْدَ (٢) لأنَّ الاشارة بالمعرفة لا تقع الاً على محدود، سمعت الدُّقِّي يقول سُبل (٤) الزقَّاق (٢) رحمه الله عن المريد فقال حقيقة المريد ان یشیر الی الله <sup>(7)</sup> تعالی فیِّجد الله مع نفس الاشارة <sup>(°)</sup> وقیل له فالذ به (٦) يَسْتُوْعَبُ حالَهُ قال هو أن يجد الله (٢) تعالى بإسقاط الاشارة، وهذه المسئلة تعْرَف للجُنَيْد رحمه الله (٢) نعالى وقال (٢) النورى (٢) رحمه الله نعالى قُرْب القُرْب (^)فيا أَشْرْنا اليه بُعْد البُعْد، وقال يحيى بن (\*) مُعاذ (<sup>٣)</sup> رحمـه الله نعالى اذا رأيتَ الرجل يشير الى العمل فطريقه طريق الورع وإذا رأيته ١٠ يشير الى العلم فطريقه طريق العبادة وإذا رأيته يشير الى الأَمْن في الرزق فطريقه طريق الزهد وإذا رأيته يشير الى الآيات فطريقه طريق الأبدال وإذا رأيته يشير الى الكلاَّ، فطريقه طريق العارفين، وقال ابو عليَّ الروذباري <sup>(7)</sup>رحمه الله تعالى عِلْمُنا هذا الثارَةُ فاذا صار عبارةً <sup>(1)</sup>خَفِيَ، وسأل رجل ابا يعقوب السوسي (٢) رحمه الله تعالى مسئلةً وكان يشير في سؤاله فقال له ١٠ يا هذا نحن نَبْلُغُ ((1) مُجابك من غير هذه الاشارة ((1) كأنَّه بكره ذلك منه، مساً يل شتّى، مسئلة في (١) الظرف، سُيل الجُنَيْد (٢) رحمه الله نعالى عن (١٤) الظرف ما هو فقال اجتناب كلّ خُلق دنيّ وإستعمال كلّ خُلق سنيّ وأن نعمل (٥) لله ثمّ لا ترى انَّك عملت، مسئلة في المرقَّق، سُيل احمد بن عطاً. (٢) رحمه الله تعالى عن المروّة فقال ان لا نستكثر لله عملاً عملتَهُ وكلّما عملتَ · عملاً كأنَّك لم تعمل شيئًا وتريد أكثرَ من ذلك، مسئلة لِمَ سمَّيت هذه الطايفة

كتاب المسآيل وإختلاف اقاويلهم في الاجوبة، 777

الروح القديمة لانَّه اخبر عنها بما ليس من (١) وصْف الارواح، (٢)قال الشيخ رحمه الله تعالى (٢) وهذا الذي قال (٤) القابل في الروح لا يصحّ لانّ القديم لا ينفصل من القديم والمخلوق غير متّصل بالقديم (°) وبالله التوفيق ، سمعت (٦) ابن سالم وقد سُيل عن الثواب والعقاب يكون للروح وللجسد او للجسد · وَحْنِ فَقَالَ الطاعة والمعصية لم نظهر من الجسد دون الروح ولا من الروح دون الجسد حتى يكون الثواب والعقاب على (١) المجسد دون الروح او على الروح دون المجسد، ومن قال في الارواح بالتناسخ والتنمَّل والقِدَم فقد ضلَّ ضلالًا بعيدًا وخسر خسرانًا مبينًا، مسئلة في الاشارة، (<sup>٢)</sup>قال الشيخ رحمه الله تعالى ان سأل سايلٌ ما معنى الاشارة (^) فيقال لـه قول الله عزّ وجلّ ··· (\*) تَبَارَكَ (···) ٱلَّذِي (···) والذي كالكناية (···) والكناية كالاشارة في لطافتها. والاشارة لا يدركها الاً الأكابر من اهل العلم، (١٢) وقال الشِبْلي (١١) رحمه الله تعالى كلِّ اشارة اشار (١٢) الخلق بها الى أُلحقَّ فهي مردودة عليهم حتى يشيرول الى الحقّ بالحقّ ليس لهم الى ذلك طريق، (١٢) وقال ابو (١٤) يزيد (11) رحمه الله تعالى أَبْعَدُهم من الله (11) تعالى أَكْثَرُهم اشارةً اليه، قال ودخل ۱۰ رجل (۱۰) الى الجُنْيُد (۱۱) رحمه الله تعالى (۱) فسأله عن مسئلة فأشار الجنيد بعينه الى السمام. فقال له الرجل يأبا النَّسم لا نشير اليه فانَّه أَقْرَبُ (١١) اليك من ذلك فقال المجنيد (١١) رحمه الله صدقت وضحك، (١١) حُكى (١٧) عن عمرو ابن عثين المكّى (١١)رحمه الله تعالى انَّه قال اصحابنا حقيقتُهم توحيد وإشارتُهم شِرْك، وقال بعضهم كلّ بريد ان (١٨) يشير اليه (٢٩) ولكن لم يجعل لأحد ٢٠ اليه سبيلًا، وحُكى عن الجُنَيْد (١١) رحمه الله نعالى انَّه قال لرجل (٢٠) هو ذا

هذا B (٤) . وهو A (٢) . قال الشيخ رحمه الله تعالى B om. (١) . صف B (١) الروح دون الجسد B om. . بن B (٦) . وبالله التوفيق B om. (٩) . . القول (۱۰) B adds اللك (Kor. 67, 1). (۱۱) B om. (۱۲) B قال (۱۲) B adds بين الملك . وعن B adds يساله B (١٦) . على B (١٥) . البسطامي B adds . (١٤) . الخلق . هو ذا تشیر B om. (۲۰) . ولکه B (۱۹) . یشیرول A (۱۸)

٢٢٢ كتاب اللُّمَع، كتاب المسآيل وإختلاف اقاويلهم في الاجوبة،

لا بذواتها، وقال (١)الشبلي رحمه الله تعالى الارواح تلطَّفت فتعلَّقت عند <sup>(1)</sup>لدغات الحقيقة فلم <sup>(٢)</sup>تر معبودًا <sup>(٤)</sup>يستحقّ العبادة <sup>(0)</sup>عن ان تتقرّب الى ذلك الشاهد بغير ذلك المُشاهِد وأيقنتْ ان الحدث لا يدرك القديم بصفته المعلولة، قال (٦) الشيخ رحمه الله نعالى ورأيتُ (٣) في كلام الواسطى مرحمه الله تعالى في الروح فقال الروح روحان روح به حياة الخلق وروح به ضياً. (^)القلب وهو الروح الذي قال الله (\*)عزّ وجلّ (^!) وَكَذَٰلِكَ اوْحَبْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِنْ أَمْرِنَا، (١١) وسُمَّى الروح روحًا للطافته وإذا اساً عت الجوارحُ في اوقاتها الأَدَبَ حُجِبَ الروح عن (١٢) ملادغات السَّبِّب، (١٢) قال (١٤) وَكُلُّما وقع للروح من الملاحظات (١٠)ذَنْبٌ على الايَّام والاوقات عرفت · المخاطبات وإشارت ألى <sup>(11)</sup> المعاملات، وقال <sup>(11)</sup> الواسطى <sup>(11)</sup> رحمه الله تعالى انَّها ها شيئان الروح والعقل (١٨) فالروح لا (١٩) تُسْدى الى الروح محبوبًا ولا العقل يثهيًّا له ان يدفع عن العقل مكروهًا، وحُمَّى عن آبي عبد الله النياجي (١٨) رحمه الله تعالى انَّه قال ان العارف اذا (٢٠) وصل فكان فيه روحان روح لا یجری علیه التغییر <sup>(۲۱)</sup>والاختلاف وروح یجری علیه التغییر ١٠ (٢٦) والتلوين، (١٨) وقال بعضهم الروح روحان الروح القديمة والروح البشرية (٢٢) وإحتجّ بقول النبيّ صلعم تنام عينات ولا ينام قلبي، قال فظاهره ينام بروح البشرية وباظنه يقظان لا مجرى عليه التغيير، وكذلك قوله انَّهــا ٨f.101a أُنَسَى لَأَسُنَ <sup>(٢٤)</sup> وقد اخبر انَّه لا يُنَسَى وإنَّما <sup>(٢٥)</sup> هو خبرُ عمًّا هو فيه من الروح القديمة، وكذلك قوله لستُ كأحدكم إنَّى أَظَلُّ عند ربَّى، وهو صفة

كتاب المسآيل وإختلاف اقاويلهم في الاجوبة، ٢٢١

الغناعن الغنا لانَّك إذا استغذبتَ بالغنا كنت محتاجًا البها من إخْل <sup>(۱)</sup>استغنآيك وإذا كنت <sup>(۲)</sup>غنيًّا بالله <sup>(۲)</sup>عزّ وجلّ لا بالغنا تكون مستغنيًا عن الغنا وغير الغنا، وقال المُجْنَيْد (٢) رحمه الله تعالى النفس التي قد اعرَّهـا الحقَّ مجقيقة الغنا يزول عنها موافقات الفاقات، مسئلة في النقر، قال الجُنَّيْد « (۱) رحمه الله تعالى <sup>(٤)</sup> النقر بجر <sup>(٥)</sup> البلاً وبلاًو، كله عزّ، وسُيل عن النقير
 « (۱) رحمه الله تعالى <sup>(٤)</sup> النقر بجر <sup>(٥)</sup> البلاً وبلاًو، كله عزّ، وسُيل عن النقير
 « (۱) رحمه الله تعالى <sup>(٤)</sup> النقر بجر <sup>(٥)</sup> البلاً وبلاًو، كله عزّ، وسُيل عن النقير
 « (۱) رحمه الله تعالى <sup>(٤)</sup> النقر بجر <sup>(٥)</sup> البلاً وبلاًو، كله عزّ، وسُيل عن النقير
 « (۱) رحمه الله تعالى <sup>(٤)</sup> النقر بجر <sup>(٥)</sup> البلاً وبلاً وبلاً وبلاً وبلاً والله عزة (۱) وسُيل عن النقير المع من (۱) وسُيل عن النقير (۱) وسُيل المع من (1) الصادق متى يكون مستوجبًا لدخول الجنَّة قبل الاغنياَء بخمساية عام (") فقال اذاكان هذا الفقير معاملًا لله (٢)عزّ وجلّ بقلبه موافقًا لله فيا مُنع حتى يعُدّ (٧) الفقر من الله نعمةً عليه يخاف على زوالها كما يخاف الغنيّ على زوال غناه وكان صابرًا محتسبًا مسرورًا باختيار الله له الفقر صاينًا لدينه كانهًا للفقـر ١٠ <sup>(٨)</sup>مظهرًا للاياس من الناس مستغنيًا بربّه في فقره كما قال الله عزّ وجلٌّ (٩) الْفَقُراء الذين أُحْصِرُول في سَبِيل (١٠) الله الآية، فاذا كان الفقير بهنه الصفة يدخل الجنَّة قبل الاغنياَء بخبسماية عام ويُكْفَى يوم القيمة مؤنة الوقوف ولحساب ان شآء الله (٢) تعالى، وقال (١١) ابن الجَلّاء (٢) رحمه الله تعالى من لم يصحبه الورع في فقره أكل اكحرام (١٢)النَّصَّ (١٢) وهو لا يدرى، وسُيل الجُنَيْد ۱۰ (۱) رحمه الله تعالى عن اعز (۱۱) الناس فقال النقير الراضى، (۱۰) وقال المزيَّن رحمه الله حدَّ النقر أن لا ينفكَّ النقير من اكحاجة ، وقال المزيَّن (٢) رحمه Af.100t الله تعالى اذا رجع الفقير الى الله (٢٦) عزّ وجلّ كان موصوفًا مع العلوم فبتحيّر في وجوده، وقال الجُنَيْد (٢) رحمه الله تعالى لا يتحقّق الانسان بالفقر حتى يتقرّر عنك انّه لا يَرِدُ القيامة أَفْقَرُ منه، مسئلة في الروح وما (١٧)قالوا فيه، · · · قال (١٨) الشبلى رحمه الله (٢) تعالى (١٩) بالله قامت الارواح والاجساد والخطرات

٢٢٠ كتاب اللُّمَع، كتاب المسآيل وإختلاف اقاويلهم في الاجوبة،

ونشر إحسانه ونفاذ تقديره على جميع خلقه فذكّر الراجين على وعْده وذكّر الخايفين على وعيده وذكَّر المتوكَّلين على ما كشف لهم من كثابته وذكَّر المراقبين على مقدار ما (!) طلع عليهم باطَّلاع الله (٦) نعالى عليهم وذكّر (٢) المحبّين على قدر نصنُّح النَّعْمَاء ، وسُيل الشِبْلي <sup>(٢)</sup>رحمه الله نعالى عن حقيقة الذكر فقال ه نسیان <sup>(٤)</sup> الذکر یعنی نسیان ذکرك <sup>(٥)</sup> یه <sup>(٦)</sup> تعالی ونسیان <sup>(٦)</sup> کل شی، سوی الله عزّ وجلّ، مسئلة في الغنا، سُيل الجُنَيْد () رحمه الله نعالى ايَّما اتمّ الاستغناء بالله (٢) تعالى ام الافتقار الى الله عزّ وجلَّ فقال الافتقار (٢) إلى الله عزّ وجلَّ مُوجبة للغنا بالله (٢)عزّ وجلَّ فاذا صحَّ لافتقار إلى الله (٢)عزّ وجلَّ كمل الغِنا بالله (٢) تعالى فلا يقال (٨) أَيْهِما اتمَّ لانتهما حالان لا يتمَّ احدها ١٠ الاً بتمام الآخر ومن محمّج الافتقار محمّج الغنا، <sup>(٦)</sup>قال وسُيل يوسف بن الحسين (٢) رحمه الله نعالى ما علامة الغنا قال الذي يكون غِناه للدين لا للدنيا (٢) قيل ومتى يكون الغنُّ محمودًا في غِناه غير مذموم قال اذا كان هذا الغني آخِذَ الشيء من (٩) جهته غير مانع (٦) عن حقَّه (١٠) متعاونًا في كسبه على البرّ والتقوى لا متعاونًا في تجارته على الإِثْم والعدوان (١١) ولم يتعلَّق قلبه ٨f.100a دون الله <sup>(٦)</sup> عزّ وجلّ ولا استوحش لفقْده ولا استأنس بملُّكه وكان في (١٢) غِنا، مفتقرًا الى الله عزّ وجلّ وفي فقره مستغنيًا بالله (٢) تعالى ويكون خازنًا من خُرَّان الله (٢) نعالى (١٢) فكان غِناه له لا عليه فاذا كان بهن الصفة كان من اهل النَوْز والنجاة ودخل اكجنَّه بعد الفقرآء بخمسماية عام بخبر رسول الله صلعم تدخل فقرآء امّتي (٢) الجنَّة قبْل اغنيآ بها بخمسماية عام، وسُيل (١٤) عمرو · ٢ ابن عثمن المكّى <sup>(٦)</sup> رحمه الله عن <sup>(١)</sup> الغنا الذى <sup>(٦)</sup> هو جامعٌ للغنا <sup>(٢١)</sup> فقال

B om. (<sup>1</sup>) B om. (<sup>1</sup>) A (<sup>1</sup>)
 B om. (<sup>1</sup>) B om. (<sup>1</sup>) B om. (<sup>1</sup>)
 A (<sup>1</sup>) B om. (<sup>1</sup>)
 A (<sup>1</sup>)

كتاب المسآيل وإختلاف اقاويلهم في الاجوبة، 519

فقال ترْك الموافقة للخلق، مسئلة في الذِّكْر، (١)قال الشيخ رحمه الله تعالى سمعت (٢) ابن سالم يقول وسُيل عن الذكر فقال الذكر على ثلث (٢) فذكر باللسان فذاك الحسنة بعشرة وذكرٌ بالقلب (٤)فذاك (٥)المحسنة (٦)بسبعايــة وذكر لا يوزن ثوابه ولا يُعَدُّ وهو الامتلاء من المحبَّة بالحيَّاء من قُرْبه، قیل لابن عطاً، <sup>(٤)</sup> رحمه الله تعالى ما یفعل الذکر بالسرایر فقال ذکر الله <sup>(٤)</sup>تعالى اذا ورد على السراير <sup>(٢)</sup> بإشراقه <sup>(٨)</sup>ازال البشريةَ <sup>(†)</sup>فى الحقيقة برعوناتها، وقال سهل بن عبد الله (٤) رحمه الله تعالى ليس كلّ من ادّعى الذكر (١٠)فهو ذاكر، وسُيل سهل (١١)بن عبد الله رحمه الله نعالى عن الذكر فقال تحقيق العلم بأنَّ الله (٤) نعالى مُشاهدك فتراه بقلبك قريبًا منك ونستحى ١٠ منه ثم تؤثره على نفسك <sup>(١٢)</sup> وعلى احوالك كلُّها، قال <sup>(١٢)</sup> الشيخ <sup>(٤)</sup> رحمه الله 300.1 A نعالى قال الله (٤١) عزّ وجلَّ (١٠) ٱذْكُرُوا ٱللهَ كَذِكْرُكُمْ آبَاءَكُمْ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا ثُمَّ قال في آية اخرى (١٦) آذْكُرُول آللهَ ذِكْرًا كَثيرًا فَهو (١٧) أَخْصَرُ من الاوّل ثم قال في آية أخرى (١٨) أَذْكُرُونِي أَذْكُرُكُم ، (١٩) فصار (٢٠) الذاكرون (٢١) لله متفاوتين في ذكرهم (٢٢) كتفاوتهم (٤) في المخاطبة لهم (٢٢) في الذكر، (٢٤) قال ١٠ وسُبِل بعض المشايخ عن الذكر فقال المذكور وإحدَّ وإلذكر مختلف ومحلٌّ قلوب الذاكرين (٢٠)متفاوت، وأَصْل الذكر اجابة الحقّ من حيث اللوازم والذكر على وجهَيْن فوجهُ منها النهليل والتسبيح وتلاوة القرآن ووجهُ (٤)منها تنبيه القلوب على شرايط (٢٦)التذكير على إفراد الله (٤) تعالى وأسمآيه وصفاته

(۱) B om. ذكر B (۲) . بن B (۲) . قال الشيخ رحمه الله تعالى B om. (۱) . .على A (١٢) . تعالى to بن B om. from (١١) . هو B (١٠) . عن A (٩) . تعلى في موضع من كتابه B (١٤) . ابو نصر B (١٢) (1°) Kor. 2, 196. (17) Kor. 33, 41. A om. from اذكروا to نفي آية اخرى (17) (IV) B .l. . (۱۸) Kor. 2, 147. (۱۹) A فصارول A (۲۰) . (۲۰) (۱۸) (۱۸). .كما سيل B (٢٤) .بالذكر B (٢٢) .كمفاوت B (٢٢) .متفاوتة AB (٥٦) . التيقض B (٢٦)

٢١٨ كتاب اللُّمَع، كتاب المسآيل وإختلاف اقاويلهم في الاجوبة،

وَأَكْلِ الحلال وَكُفُ الأَذى واجتناب الآثام والتوبة وإداء الحقوق، وسمعت الحُصْرى (١) رحمه الله تعالى يقول اصولنا ستَّة اشيآء رفع الحدث وإفراد القِدَم وهجر الاخوان ومفارقة الاوطان ونسيان ما عُلم وما جُهل، وقال بعض الفقرآء اصولنا سبعة اشيآء ادآء الفرايض واجتناب المحارم وقطع العلايق · ومعانقة النفر وترك الطلب وترك الادّخار لوقت <sup>(٣)</sup>ثان والانقطاع الى الله (أ) تعالى في جميع الاوقات، مسئلة في الاخلاص، سُيل الجُنَيْد (أ) رحمه الله عن الاخلاص فقال ارتفاع رؤينك (٤) وفنآؤك (٥) عن الفعل، وقال (٦) ابن عطاًء الاخلاص ما <sup>(۱)</sup>تخلُّص من <sup>(۸)</sup>الآفات، وقال حارث المحاسبي <sup>(۱)</sup>رحمه الله تعالى الاخلاص إخراج اكْخَلْق من معاملة الله تعالى والنفسُ اوّل اكْخَلْق، Af.994 وقال <sup>(†)</sup>ذو النون <sup>(۱)</sup>رحمه الله تعالى الاخلاص ما خاص من <sup>(۱)</sup>العدوّ أن يُفْسِدُه، وقال ابو يعقوب السوسى (١) رحمه الله الاخلاص ما لم يعلم به مَلَكٌ فيكتبَهُ ولا عدوٍّ فيُفسدَهُ ولا تُعْجَب النفس به، وحُكى عن سهل بن عبد الله (١) رحمه الله تعالى انَّه قال (١١) اهلُ لا الله اللَّ الله كثير والمخلصون (۱۲) منهم قلیل، وقال سهل (۱۲) بن عبد الله (۱) رحمه الله تعالی لا یعرف ١٠ الرباء الا المخلص، وسيل الجُنَيْد (١) رحمه الله تعالى مرّة أُخْرَى عن الاخلاص فقال إخراج الخلق من معاملة الله (١) تعالى والنفس اوَّلُ اكخلق، وعن بعض المشايخ قال اذا قال لك قايلٌ ما الاخلاص (١٤) فقُلْ إفراد القصد الى الله <sup>(۱)</sup>نعالی وإخراج اکخلق من معاملة الله <sup>(۱۰)</sup>عزّ وجلّ بترك اکحَوْل والفوّة مع الله (١) عزّ وجلّ، وعلامة المخلص (٢٦)محبّة الخلوات لمناجاة الله تعالى وقلَّة · · · التعرّف الى الخلق بعبودية الله <sup>(١)</sup> عزّ وجلّ وكراهية علم الخلق في معاملة الله (١٧) تعالى، وسُيل اظنَّهُ (١٨) إبا الحسين النورى (١) رحمه الله تعالى عن الاخلاص

. وفناك B (٤) . عز وجل B (٢) . ثانى B . ياتى A (٢) . (٢) B om. (١) . ذا A (٤) . الاوقات B (٨) . بخلص A (٧) . بن B (٦) . من AB (٥) . من AB (١) . الاعدا B (٨) . بن B (١) . الاعدا B (١) . منه A (٦٢) . تعلى B (٩٠) . فقال A (٤٢) . بن عبد الله . B om. (١٢) . ابا الحسين . B om. (٨) . عز وجل B (١٩) كتاب المسايل وإختلاف اقاويلهم في الاجوبة، ٢١٧

العلم والانّباع مع نصحيج المطعم والملبس وأَخْذ القوت، وسيل حكيمٌ ما علامة الصادق قال كتمان الطاعة قيل ما أَرْوَحُ الاشيآء على قلوب الصادقين قال <sup>(۱)</sup>استنشاق عفو الله <sup>(۲)</sup>نعالى وحُسْن الظنّ بالله <sup>(۲)</sup>نعالى، وقال <sup>(۲)</sup>ذو <sup>(٤)</sup>النون <sup>(7)</sup> رحمه الله تعالى الصدق سيف الله <sup>(7)</sup> تعالى في ارضه ما <sup>(0)</sup> وُضع على شيء · الآ قطعه، وسيل حارث <sup>(۲)</sup> رحمه الله تعالى عن الصدق <sup>(۲)</sup> فقال <sup>(۷)</sup> مصحوب على جميع الاحوال، وقال الجُنَيْد رحمه الله نعالى حقيقة الصدق تجرى بموافقة الله نعالى في كلَّ حال، وقال ابو يعقوب رحمه الله الصدق موافقة الحقّ Af.986 في السرّ وإلعلانية وحقيقة صدق القول بالحقّ في مواطن الهلكة، وسُيل آخر عن الصدق فقال صحّة (٨) التوجّه في القصد، مسئلة في (٩) الاصول، يعنى ١٠ اصول مذهب القوم، حُكى عن <sup>(١٠)</sup> الجُنَيْد <sup>(٢)</sup> رحمه الله تعالى انَّه قال اتَّفق اهل العلم على ان اصولهم خمس خلال صيام النهار وقيام الليل وإخلاص العمل والإشراف على الأعمال بطول الرعاية (١١) والتوكُّل على الله في كلَّ حال، (٢) وحكى عن ابى عثمن (٢) رحمه الله تعالى انَّه قال اصَّنا (١٢) السكوت والاكتفآء بعلم الله (١٢) عزّ وجلّ، وقال الجُنَيْد (٢) رحمه الله نعالى النقصان ١٠ في الاحوال هي فروغٌ لا نضرّ وإنَّما يضر التخلُّف مثقال ذرَّة في حال الاصول فاذا احکمت الاصول لم يضرّ (١٤) نقضّ (٦) في الفروع، وقال ابو احمـد القلانسي (٢) رحمه الله تعالى بُنيتْ اصلُ مذهبنا على ثلث خصال لا نطالب احدًا من الناس بواجب حقَّنا ونطالب أَنْفُسَنا بحقوق الناس ونُلزم أنفسنا التقصير في جميع ما نأتيه، وقال سهل بن عبد الله (٢) رحمه الله اصولنا 

٢١٦ كتاب اللُّمَع،كتاب المسآبل وإختلاف اقاويلهم في الاجوبة،

عبد الله بن طاهر الأَبْهَرى (١) رحمه الله نعالى عن الحقيقة فقال الحقيقة كلُّها علم فسُبل عن العلم فقال العلم كلَّه حقيقة، وعن الشُّبلي (')رحمه الله تعالى انَّهُ قال الْأَلْسِنة ثلث لسان علْم ولسان حقيقة ولسان حقَّ فلسان العلم مــا "تأدَّى الينا بالوسايط ولسان الحقيقة ما اوصل الله <sup>(۱)</sup>تعالى الى الاسرار بلا · وإسطة ولسان الحقّ فليس <sup>(7)</sup>له طريق، وحكى عن ابي جعفر <sup>(7)</sup>القروب <sup>(۱)</sup>رحمه الله تعالى انَّه قال حقيقة الانسانية ان لا يتأدَّى منك انسان لأنَّ حقيقة الاسم في نفسه أن (٤) يكون كلَّ شيء بك (٥) مستأنسًا، وسُيل بعض الصوفية عن حقيقة الوصول فقال ذهاب العقول، وقال الجُنْبُد (١) رحمه الله Af.98a نعالى انّ اكحقايق اللازمة <sup>(7)</sup> والقصود القويَّة المُحْكَمة لم تُبْق على اهلها <sup>(۷)</sup>سببًا ١٠ لاَّ قطعتُه ولا معترَضًا لاَّ منعتْه ولا تأويلاً (^) مُوهمًا لصحَّة المراد الاَّ كشفتْه فاكحقُّ عندهم لصحَّةِ الحال مجرَّدًا وإكجدٍّ في دولِم السَّيْر محدَّدًا على براهين من العلم واضحة ودلايل من (أ)اكحقّ بيّنة، وقال الواسطى (أ) رحمه الله تعالى الحقايق المختزنة اذا بدت حجبت الحقايق (١٠) لمستترة ، مسئلة في الصدق ، (۱۱)قال الشيخ رحمه الله تعالى اخبرنى جعفر الخُلْدى (۱)رحمه الله تعالى قال ۱۰ سمعت الجُنَيْد (۱) رحمه الله تعالى يقول ما من احد طلب أَمْرًا بصدق وجدً المَّ ادركه وإن لم يدرك الكلِّ ادرك البعض، (١٢) قال ابو سعيد الخرَّاز <sup>(1)</sup>رحمه الله تعالى رأيتُ كأنَّ مَلَكَيْن نزلا <sup>(1)</sup> علَّى من السماً. فقالا لى مــا الصدق قلتُ الوفآء بالعهد فقالا (١) لي صدقتَ فعرجا إلى السمآء وأنا انظُرُ البهما يعنى في النوم، وقال يوسف بن (١٢) الحسين (١) رحمه الله تعالى الصدق · · عندى حُبُّ الانفراد ومناجاة الربّ <sup>(١)</sup>جلّ وعلا وموافقة السرّ والعلانية مع <sup>(١٤)</sup>صدق اللهجة والتشاغل بالنفس دون رؤية المخلق بعد همّة النفس وتعلّم

كتاب المسآيل وإختلاف اقاويلهم فى الاجوبة،

ذكرناه كنماية ان شاً. الله (١) نعالى، مسئلة في اكحقايق، (<sup>٢)</sup>قال الشيخ رحمه الله نعالی اخبرنی <sup>(۲)</sup>جعفر قال سمعت اکجنید <sup>(۱)</sup>رحمه الله نعالی قال سمعت (٤) سَرِيًّا يقول وقد وصف اهل (٥) الحقايق فقال أَكْلَهُم آكُل المَرْضَى ونَوْمهم نوم الغَرْقَى، وسُيل الجُنَيْد (١) رحمه الله تعالى عن الحقيقة فقال (٦) أَذْكُرُهُ ثم • أَدَعُ هذا وهذا، وقال ابو تُراب <sup>(1)</sup> رحمه الله تعالى علامة الحقيقة <sup>(۷)</sup> البلوى ، وقال غيره علامة الحقيقة رفع (/)البلوى، وحُكى عن رُوَيْم (1) رحمه الله تعالى انَّه قال اتمُّ الحقايق ما (†)قارن العلم، سمعت الوجيهي يقول سمعت ابا جعفر Af.976 (···)الصَّيْدلاني (·)رحمه الله نعالى يقول اكمقايق ثلثٌ حقيقة (<sup>(۱)</sup>مع العلم (١٢) وحقيقة (١٢) معها (١) العلم وحقيقة نشطح عن العلم، وقال ابو بكر الزقّاق ۱۱ <sup>(۱)</sup>رحمه الله نعالی کنت فی تیه بنی اسرآئیل فوقع فی قلبی ان علم اکحقیقة يخالف علم الشريعة فاذا <sup>(١٤) بش</sup>خص تحت شجرة أمَّ غيلان <sup>(١٥)</sup>صاح يأبا بكر كلّ حقيقة تخالف الشريعة (١٦) فهو كُفُر، وقيل لبعضهم واظُنُّه رُوَيْم (١) رحمه الله نعالى ولله (١) نعالى اعلم متى يتحقّق العبد بالعبودية قال اذا سلّم (١٧) القياد من نفسه الى ربَّه وتبرًّا من حوله وقوّته وعلم انَّ الكلَّ (١٨)له وبه، وقال ١٠ رُوَيْم <sup>(1)</sup> رحمه الله نعالى اصبح الحقايق ما قارن العلم، وقال الجُنَيْد <sup>(1)</sup> رحمه الله أَبَت الحقايق ان تدع في القلوب مقالةً للتأويلات، وقال المزيّن الكبير (۱) رحمه الله نعالى الذى حصل عليه اهل اكتمايق في حقايقهم أنَّ الله ((۱) نعالى غير مفقود فيُطْلَبَ ولا ذو غاية فيُدْرَكَ فمن ادرك موجودًا فهو بالموجود (٢٠)مغرور وإنَّها الموجود (٢١)عندنا معرفة حال وكشْف علم بلا ٢٠ حال، وسمعت الحسين بن عبد الله الرازى (١) رحمه الله نعالى يقول سُيْل

٢١٤ كتاب اللُّبَع، كتاب المسآيل وإختلاف اقاويلهم في الاجوبة،

(١)للبقآء، وقال ابو سعيد الخرّاز (٢) رحمه الله نعالى في معنى قوله (٢) وَمَا بِكُمْ مِنْ نِعْبَةٍ فَمِنَ ٱللهِ قَالَ أَخْلَاهِ فِي افعالَم من افعالَم وهو اوّل حال الفنَّاء، وعن جعنر الخُلُدى قال سمعت الجُنيَد (أ) رحمه الله تعالى يقول وسُيل عن Af.97u (ا) الفناّ. فقال اذا فني الفناّة (٤) عن اوصافه ادرك البقاّة بتمامه، قال وسمعت المجنيد <sup>(7)</sup> رحمه الله تعالى <sup>(7)</sup> يقول وقد سُيل عن الفناً، فقال <sup>(0)</sup> استعجام كلّك عن اوصافك وإستعمال الكلّ منك بكاَّيَّتك، وقال (٦) ابن عطآ، من لم <sup>(۷)</sup> يفن عن شاهد ننْسه بشاهد اكحقّ ولم <sup>(۷)</sup> يفن عن اكحقّ باكحقّ ولم يغبْ في حضوره عن حضوره لم يقع بشاهد الحقّ، وقال الشِبْلي <sup>(1)</sup>رحمه الله تعالى من فنى عن الحقَّ بالحقَّ لقيام الحقَّ بالحقَّ فنى عن الربوبية فضلًا عن · ١ العبودية، <sup>(٨)</sup> وقال اظُنُّه رُوَيْم <sup>(٢)</sup> رحمه الله نعالى وقد سُيل عن الفنآ. والبقآ. فقال اوّل علم الفنآء هو النزول فى حقايق البقاً. وهو ألْأثرة لله (٢) تعالى على جميع ما دونه (٢) وتفقَّدُ كلَّ حال معه حتّى يكون هو الحظَّ وسقوط ما سواه حتّى تفنى عبادتهم لله (٢) نعالى (١٠) بأنفسهم ببقاً. عبادتهم لله بالله وما بعد ذلك لا يُدركه (١١) المعقول بالعقول ولا تنطق به الأَلْسُن، وقد قال ٥٠ (١٢) الله تعالى (١٢) كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ فاوّل علامة الفانى ذهاب حظّه من الدنيا والآخرة بورود ذكر الله (٢) تعالى ثم ذهاب حظَّه من ذكر الله (٢) تعالى عند حظّه بذكر الله (<sup>۱)</sup>نعالی له ثم تفنی <sup>(۱)</sup>رؤیة ذكر الله نعالی له حتی یبغی حظَّه بالله ثم ذهاب حظَّه من الله (٢) تعالى برؤية حظَّه (٤) ثمَّ ذهاب حظَّه برؤية حظَّه بفناًء الفناء (١٠) وبقاً البقاء، والكلام في هذا (١٦) طويل وفيا

كتاب المسآيل وإختلاف اقاويلهم في الاجوبة، 717

مفرَّق عن نعت ولا مجموع بنعت الا منرَّق عن حقَّ وها (١)متنافيان لانّ المجمع (٢) بالحقّ خروج عن حُجَّته (٢) وتفرقتُها والمجمع (٤) بالحقّ حَجْبٌ بالحقّ Af.966 وتفرقةٌ عنه، وقال قوم المجمع ما جمع البشرية في شهود البشرية والتفرقة ما <sup>(0)</sup>فرَّقها عن تقسيم الرسوم، وقد ذهب الجُنَيْد <sup>(1)</sup>رحمه الله نعالى الى ان قُرْبه بالوجد جمعٌ وغيبته في البشرية تفرقةٌ، <sup>(1)</sup>وقال ابو بكر الواسطى <sup>(1)</sup>رحمه الله اذا نظرتَ الى نفسك قرَّفتَ وإذا نظرت الى ربَّك جمعتَ وإذا كنت قايمًا بغيرك فأنت ميّت (\*)وهان أحْرُف مختصرة في معنى الجمع والتفرقة ولمن يتدبّر في فهمه ان شآء الله تعالى، مسئلة في الفنآء وللبقاء، (٨)قال الشميخ رحمه الله تعالى سُيل ابو يعقوب النهرجوري عن صحَّة الفناَّ، والبقاَّ، (\*) فقال ۱۰ هو فنآء رؤية قيام العبد لله <sup>(۲)</sup>عزّ وجلّ وبقآء رؤية قيام الله <sup>(۲)</sup>نعالى فى احكام العبودية، وسُيل ابو يعقوب (٢) رحمه الله تعالى عن صحَّة علم الفنآء والبقاء (١٠) قال (١١) يصحبه العبودية في الفناء والبقاء واستعال علم الرضا ومن لم يصحبه العبودية في الفنآء والبقآء فهو (١٢)مدّع، قال (٨)الشبخ رحمه الله نعالى الفناء والبقاء اسمان وها نعتان لعبد (١٢)موحَّد يتعرّض الارتقاء في ١٥ توحيك من درجة العموم الى درجة الخصوص، ومعنى الفناء والبقاء في الأيله فنآء الجهل ببقآء العلم وفنآء المعصية ببقآء الطاعة وفنآء الغفلة ببقآء الذكر وفناً. رؤيا حركات العبد لبقاً، رؤيا عناية الله (١٤) تعالى في سابق العلم، وقد (١٠) تكلُّم في ذلك المشايخ المتقدَّمون فقال سُمْنون (٢) رحمه الله نعالى العبد في حال الفنآء محمول وفي حال (١٦) الحَمْل مورود (١١) وهي نعوت ٢ (١٨) تؤدّى الى نعوت، وقال اوّل مقامات الفناء الوجود ولمشاهدات

.الحق B <sup>(٤)</sup> . وتفرقتهها B .وتفرقها A <sup>(٢)</sup> B om. <sup>(٦)</sup> . يتنافيان B <sup>(۱)</sup> ان شآ الله تعالى to وهذه (۲) B om. from . قال B (۲) . فرقهها B (۰). قال B om. (۱۰) B om. from قال الشيخ رحمه الله تعالى . (۹) B om. . به B (۱٤) . موجود A (۱۲) . مدعى AB (۱۲) . تصحف A (۱۱) . والبقاً • to . يودى B (١٨) . وهو B (١٧) . الجهل B (١٦) . تكلموا A (١٥)

٢١٢ كتاب اللُّمَع، كتاب المسآيل وإختلاف اقاويلهم في الاجوبة،

A f. 96a تفرَّدول بها بأَجُوبة شتَّى ببيان ما يُشكل من ذلك على العلماء والفقهاء وسابر الناس من اهل الظاهر (١) الذين ليس هذا من شأنهم، مسئلة في الجمع والتفرفة، (٦) قال الشيخ رحمه الله نعالى اكجمع والتفرقة اسمان فاكجمع جَمْعُ المتنترقات والتفرقة تفرقة المجموعات فاذا جمعتَ قلتَ الله ولا سواه وإذا فرّقتَ قلتَ • الدنيا والآخرة والكون وهو قوله <sup>(٢)</sup>شَهَدَ ٱللهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلاً هُوَ فقد جَمَعَ ثم فرّق فقال (٢) وَٱلْمَلَآيَكَةُ وَأُولُوا ٱلْعِلْمِ قَايِمًا (٢) بِٱلْقِسْطِ، كَذَلك (°) قولُه () تُولُوا آمَنَّا بِٱللهِ وقد جمع ثم فترق فقال وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ إِلَى إِبْرَاهِيمَ الآية، فالجمع اصلُ والتفرقة فرغٌ فلا تُعْرَف الاصول الا بالفروع ولا (أ) تثبت النروع الا بالاصول وكلَّ جمع بلا تفرقة فهو زندقة وكلِّ تفرقة ١٠ بلا جمع فهو تعطيل، وقد (٨)تكلُّم في معنى الجمع والتفرقة المشايخ المتقدَّمون فقال ابو بكر عبد الله بن طاهر ألأَبْهَرى (1) رحمه الله تعالى وسُيل عن ذلك (۱۰) فقيل له الى ما ذا اشار القوم الى معنى المجمع والتفرقة فقال اشار قوم الى (١١)ان جَمْعَهم في آدم (٩)عليه السلم وفَرْقهم في ذرّيَّته (١٢)وأشار قوم الى ان جمعهم في المعرفة وفرقهم في الاحوال، وللجُنْيُد (١٢) في معرفة المجمع والتفرقة، ١٥ (١٤) فَتَحَقَّثُتُكَ في سِرّى (١٠) فناجاكَ لِسانى \* فأَجْتَمَعْنا (١٦) لِمَعانِ وإَفْتَرَقْنا لِمَعانى إِنْ يَكُنْ غَبَّبَكَ النَّعْظِيمُ عَنْ كَخْطِ عِيانى \* فَلَقَدْ صَيَّرَكَ الوَجْدُ مِّنَ الأَحْشَاء دانى، وقال اظُنُّه النورى انجمع بالحقّ تفرقةُ عن غيره والتفرقة عن غيره (١٧)جمَّعُ به، وقال غیرہ اکجمع انّصال لا یشہد لانابة متی <sup>(۱۸)</sup> یشہد الانابة فا وصلّ والتفرقة شهود لمن (١٩)شاهد (٢٠)المباينة، وقال قوم لا مجموع بحقَّ (٢١)الَّا

(۱) AB (۱). (۲) B om. لله تعالى (۲) B om. (٤) B adds
the remainder of the verse; قوله عز وجل B (٥). لا اله [٢] هو العزيز الحكيم: (٢) B om. (٥) B.
(٦) Kor. 2, 130. (٢) A مسلما B the word is partly obliterated.
(٨) AB (١٩). (٢) B om. (1) B the word is partly obliterated.
(٨) AB (١٩). (٤) B om. (1) B (٢). (٢) B om. (1) B

كتاب المسآيل وإختلاف اقاويلهم في الاجوبة، ٢١١

كم تُبقيني هاهنا فا بلغ الأولَى حتى مات، وكان سبب موت ابن عطاً • رحمه الله تعالى انه أدخل على الوزير فكلُّمه الوزير بكلام غليظ فقال ابن عطآ. ارفقْ يا رجل فأمر بضرب خُفَّه على رأسه فات فيه، ومات ابرهيم الخوَّاص رحمه الله نعالى في جامع الريّ وكانت به علَّة الجوف فكان آذا قام مجلسًا ه یدخل المآ و یغسل نفسه <sup>(۱)</sup> فدخل المآ مرّة<sup>(۱)</sup> فخرج روحه و هو فی وسط المآء، وقال ابو عمران الإصْطَخْرِي <sup>(٢)</sup> رحمه الله نعالى رأيت ابا تُراب النَّخْشَبِي (٢) رحمه الله تعالى في البادية (٤) قايمًا ميَّتًا لا يسكه شيء، وسمعت ابا عبد الله احمد بن عطاً م يقول سمعت بعض النقراء يقول لمّا مات يحيى الإصْطَخْرى <sup>(۲)</sup>رحمه الله تعالى جلسنا حوله فقال <sup>(۲)</sup>له رجل منَّا <sup>(۲)</sup>قل اشهدُ ان لا اله ١٠ الآ الله فجلس جالسًا ثم اخذ يد وإحدٍ فقال قل اشهد ان لا اله الآ الله <sup>(0)</sup>وخلّى يه وأخذ <sup>(٦)</sup> بيد <sup>(٢)</sup> الآخر الذى مجنبه <sup>(٨)</sup>وقال قل اشهد ان لا اله الأ (١) الله (١٠) وخلَّى يه وأخذ (٦)بيد (٢) الآخر الذي مجنبه حتَّى عرض الشهادة على كلّ وإحد منًّا ثم استلقى على قفاء (١١) وخرج روحه، وقيل للجُنَيْد كان ابو سعید الخرّاز (٢) رحمهما الله تعالی کثیرًا ما کان یتواجد عند الموت ١٠ فقال الجنيد (٢) رحمه الله لم يكن بعجب ان تكون نطير روحه اليه اشتياقًا، (۱۲)فهذا ما (۱۲)حضرنی فی الوقت من آدابهم والذے لم (۱۱)نذکرہ آکثر، وبالله التوفيق،

كتاب المسآيل واختلاف اقاويلهم في الأَجْوِبة، (١٠)قال الشيخ رحمه الله نعالى <sup>(١٦)</sup>أذكُرُ طرفًا من اختلافهم في مسآيل

(<sup>1</sup>) Here B resumes (fol. 90b, l. 1).
(<sup>1</sup>) فخرجت B (<sup>1</sup>) .
(<sup>1</sup>) B om.
(<sup>1</sup>) B om.
(<sup>1</sup>) B om.
(<sup>1</sup>) B om.
(<sup>1</sup>) B odds of the line of the line

٢١٠ كتاب اللُّمَع، باب في ذكر ادابهم عند الموت،

مَرْنَعُ الأحباب وخرجتْ روحه، هذا اكحكاية عن الوجيهى، وسمعت الوجيهى رحمه الله نعالى يقول سمعت ابا تالى الروذبارى رحمه الله نعالى يقول دخلتُ مصر فرأيت الناس مجتمعين فقالواكنًا فى جنازة فتَى سمع قايلًا يقول، كَبُرَتْ هِمَّةُ عَبِدٍ \* طَبِعَتْ فى أَنْ <sup>(۱)</sup>يراكا،

فشهق شهقةً فإت، وسمعت بعض المحابنا يقول قال ابو يزيد رحمه الله عند موته ما ذكرنك الإعن غفلة ولا قبضتنى الآعن فترة، وحكى عن المجنيد رحمه الله المجنيد رحمه الله عند موته ما ذكرنك الإعن غفلة ولا قبضتنى الآعن من الكرّينى رحمه الله المجنيد معاد استاذى ابن الكرّينى رحمه الله تعالى عند موته فنظر الى السباء فقال بَعد فطأطأتُ رأسى الى الارض فقال بعد يعنى انه اقربُ اليك من أن تنظر الى السباء او الى الارض وتشير رحمه الله بندلك، وقال المجريرى رحمه الله تعالى حضرتُ وفاة الي التسم المجنيد رحمه الله بندلك، وقال المجريرى رحمه الله تعالى حضرتُ وفاة الي التسم المجنيد رحمه الله بندلك، وقال المجريرى رحمه الله تعالى حضرتُ وفاة الي التسم المجنيد رحمه الله بندلك، وقال المجريرى رحمه الله تعالى حضرتُ وفاة الي التسم المجنيد رحمه الله بندلك، وقال المجريرى رحمه الله تعالى حضرتُ وفاة الي التسم المجنيد رحمه الله بندلك، وقال المجريرى رحمه الله تعالى حضرتُ وفاة الي التسم المجنيد رحمه الله بندلك، وقال المجريرى رحمه الله تعالى حضرتُ وفاة الي التسم المجنيد رحمه الله بندلك، وقال المجريرى رحمه الله تعالى حضرتُ وفاة الي المعام المجنيد رحمه الله بندلك، وقال المجريرى رحمه الله تعالى حضرتُ وفاة الي المعام المجنيد من المحمن رحمه الله بندا المي المعام اليس بلغت هذا المكان وبلغ منك ما أرى من المجلا حتى فارق الدنيا وأنا حاض، وقال كنتُ اليه هذه الساعة فلم يزل ساجداً حتى فارق الدنيا وأنا حاض، وقال بكران الدينورى رحمه الله تعالى حضرتُ وفاة الشبلي رحمه الله تعالى فقال من ذلك ثم قال وضي للصابة تصدقتُ عن صاحبه بالسوق فا علي شغل اعظم من ذلك ثم قال وضي للصلاة فنعلتُ ذلك فنسيت تخليل لحيت وقد أعظم أسبك لسانهُ فقبض على يدى فأدخلتها فى لجيته ومات، وكان سبب وفاة الم أسبك لسانهُ فقبض على يدى فأدخلتها فى لجيته ومات، وكان سبب وقام أسبك المي أله على المي ألي أن النورى المي مع بهذا المين المي من ذلك ثم قال وضي الله مع بهذا البيت،

لا زِلْتُ أَنْزِلُ مِنْ وِدادِكَ مَنْزِلاً \* تَتَعَيَّرُ الأَلْبابُ عِنْدَ نُزُو لِهِ ، ٢٠ فتواجد وَهام في الصحراً فوقع في أَجَهة قَصَب قد قُطعت وبقيت أُصولها ٨٢ مثل السيوف فكان بمشى عليها ويعيد البيت الى الغداة والدم يسيل من رجايه ثم وقع مثل السكران فورمت قدماه ومات رحمه الله نعالى ، سمعت الدُقَّى يقول كنّا عند ابى بكر الزقّاق رحمه الله نعالى غداةً فكان يقول اللهمّ

. يراك (١)

باب في ذكر ادابهم عند الموت، ٢.٩

ابو العبّاس بن مسروق رحمه الله نعالى فيا بلغنى وفى هذا سُنّة عن الرسول صعلم قوله لأبى هُرَيْرة رضى الله عنه زُرْ غِنّا تزدد حُبّا، وقيل ليحيى بن مُعاذ رحمه الله نعالى كيف حالك فقال <sup>(۱)</sup> كيف حالُ من يكون عدق دآق وصديقَه بلاَق، وقال اكجنيْد رحمه الله نعالى لقد كنت أرى اقواماً تجزينى منهم والنظرة فهى زادى من اكجُمْعة الى المجُمْعة، وقال بعض المشايخ اذا صحّ لى مودّة اخ فلا أبالى متى لقيتُه، وعن النورى رحمه الله نعالى انه قال الصديق لا بجاسَبُ بشىء والعدو لا يُحْسَبَ له شىء، وقال الجُنيْد رحمه الله نعالى اذا كان لك صديق فلا نسوَّهُ فيك بما يكرهه، وعن جعفر الخُلْدى قال سمعت ابا محمّد المغازلى رحمه الله نعالى يقول من اراد ان تدوم له المودة فليحفظ مودّة اخوانه القدماء،

باب في ذكر آدابهم عند الموت،

قال الشيخ رحمه الله نعالى بلغنى عن ابى محمّد الهروى رحمه الله نعالى انه قال مكنتُ عند الشِبْلى رحمه الله نعالى ليلة غداة التى مات <sup>(1)</sup>فيها فكان يقول طول الليل هاتين البيتين، <sup>10</sup> كُلُّ بَيْتِ أَنْتَ سَاكَنَهُ \* غَيْرُ مُحْتَاج إِلَى السُّرُج وحُكى عن ابن <sup>(1)</sup>الفَرَجى رحمه الله نعالى انه قال رأيت حول ابى تُراب النخشبى رحمه الله نعالى احكاب ماية وعشرين ركوة فا مات منهم على النقر الأ نفَسَيْن، قال بعضهم احدها ابن المجلّاَ والآخر ابو عُبَيْد اللبُسرى، وورد مديمة هله فلهقوه فى وسط

متاهة بنى اسرآئيل فى الرمل فنتح عينيه ونظر الى اصحابه وقال ارتغ فهذا \_\_\_\_\_\_

(۱) فيه (۲) . فيه (۲) added in marg. (۲) .

٢.٨ كتاب اللُّمَع، باب في ذكر آدابهم في الصداقة والمودّة،

حفص عمر الخيّاط رحمه الله تعالى يقول رأيت ابا بكر بن المعلّم رحمه الله تعالى بأنطاكية <sup>(1)</sup>[يقول] طولبتُ شهادة أن لا اله الا الله بعد ستّين سنة فسُيل عن ذلك فقال كنت ستين سنة ادعو الخلق الى الله تعالى فلمّا انفردتُ ودخلتُ اللُّكَام اذا اردتُ ان اقوم الى أورادى التى كانت عادتى م بين الناس لم يتهيّاً لى فوقع فى قلبى انّى ما آمنت بالله تعالى بعد مُجدّدت ايمانى وأقمتُ هناك عشر سنين حتى صفا لى فى الخلوة اورادى كما <sup>(1)</sup>كانت تصفو لى فى الاوقات التى كنت بين المعارف ، وحُكى عن ابرهيم الخوّاص رحمه الله تعالى انه رأى رجلاً فى البادية حسن الادب حاضر القلب فسأله فقال كنت اعمل بين الناس ولمعارف فى التوكّل والرضا والتنويض فلمّا رحمه الله العارف لم يبق معى من ذلك ذرّة فجيئت حتى اطالب نفسى هاهنا بدعاويها اذا انفردتُ عن المعلومات ولماعارف ،

## باب في ذكر آدابهم في الصداقة والمودة،

قال الشيخ رحمه الله تعالى قال <sup>(1)</sup>ذو النون رحمه الله تعالى ما بَعُدَ الطريق الى صديق ولا ضاق مكان من حبيب، وسمعت ابا عمرو اسمعبل ما ابن نُجَيْد يقول سمعت ابا عثمن يقول لا تنق بودّة من لا يحبّك الا معصوماً، وفيا حكى جعفر الخُلْدى عن ابن السمّاك رحمه الله تعالى انه قال لـه صديقُ الميعاد بينى وبينك غداً نتعاتب فقال له ابن السمّاك رحمه الله تعالى <sup>(1)</sup>[بل] بينى وبينك غداً نتعاقب فقال له ابن كلّ مودّة يُزداد فيها تعالى <sup>(1)</sup>[بل] بينى وبينك غداً نتعاقب ويقال ان كلّ مودّة يُزداد فيها مديم مدخولة فى المودّات، وسُيل عن حقيقة المودّة فقال هى التى لا مرده الله تعالى، وقال بعضهم الاعراض عن الصديق إِنْقَامَ على المودّة، قال رحمه الله تعالى، وقال بعضهم الاعراض عن الصديق إِنْقَامَ على المودّة، قال

(۱) Suppl. above. (۲) .کان (۲) . (٤) (۱).

باب في ذكر آداب من يتنرّد ويختار الخلوة، ٢.٧

السلامة من الخلق، وسُيل يوسف بن المحسين رحمه الله تعالى ما علامة المريد فقال تركُ كلَّ خليط لا يريد مثل ما يريد وأن يَسْلَم <sup>(۱)</sup>منه عدوه كما يسلم <sup>(۱)</sup>منه صديقه وعلامة المريد وجدانُه فى القرآن كلّ ما يريد واستعال ما يعلم وتعلُّم ما لا يعلم وترك الخوض فيا لا يعنيه وشدَّة ه الحرص على ارادة النجاة من الوعيد مع الرغبة فى الوعد والتشاغل بنفسه عن غيره، وقال ابو بكر <sup>(1)</sup>البارزى رحمه الله تعالى اذا سلك المريدُ الهَوْلَ فى اوّل قدم فلا يبالى فانّه لن يلقاه بعد ذلك الاّ راحة ،

باب في ذكر آداب من يتفرّد ويختار الخلوة،

قال الشيخ رحمه الله نعالى حكى عن بِشَر اكحانى رحمه الله نعالى انه كان (<sup>(1)</sup> يقول <sup>(٤)</sup> ليتقي الله نعالى عند <sup>(0)</sup> [خلوانه] وليكُزم بيته وليكُن انيسهُ الله عر وجلّ وكلامهُ، سمعت الدُقَّى يقول سمعت الدرّاج يقول كان ابو المسيّب <sup>(1)</sup> رجلاً كبيرًا وكان يتنرّد فى المساجد الشعثة فصادفتهُ ليلةً فى مسجد فقلت له من اين انت فقال لى انا من كلّ مكان فقلت من كان من كلّ مكان فأَيْشَ علامته قال لا يستوحش من شى، ولا يستوحش منه شى، قال فحملت والا فأَيْشَ علامته قال لا يستوحش من شى، ولا يستوحش منه ش، قال محملي ما اليه الشبْلى رحمه الله نعالى فنظر اليه وقال ليس هذا من دواب الاصطبل ولا فأَيْنَ سِمَتُهُ قال فصاح الشِبْلى رحمه الله نعالى ولطم وجهه وهام وهو ما اليه الشراعي عن الخلوة فقال ان السلامه مصاحبة لمن طلب السلامة فتَرَكَ المخالفة وترك التطلّع الى ما اوجب العلم مفارقته، وحكى عن ابى من الرجل ولأمنانا الاجتماع انفع يعملون بعضهم برؤية بعض، وسمعت ابي من الرجل ولأمنانا الاجتماع انفع يعملون بعضهم برؤية بعض، وسمعت ابي

(۱) عنه (۲) . المارزی (۲) . عنه (۱) . المارزی (۲) . عنه (۱) . (۹) Suppl. in marg. (۲) . رجل کبیر (۲) . ٢.٦ كتابَ اللُّهَع، باب في ذكر آداب المريدين وللمبتديَّين،

(۱) جارات (۲) Kor. 11, 121. (۲) Suppl. in marg. (٤) Text om. وتادبول (٥) باب في ذكر آداب المريدين والمبتديين،

لَكَى لا تنعنَّى الى هاهنا فقال لى يأبا محمَّد هذا حَتُّك وذاك فضلُ لك، وقال ابو سعيد بن الأعرابي كان شابٌ يعرف بابرهيم الصابغ وكان لأبيه نعمة فانقطع الى الصوفية وصحب ابا احمد القلانس فربَّما كان يقع بيد ابى احمد شيء من الدراهم فكان بشترى له الدُّقاق والشوآء والحلواء ويؤثره ، عليه، وعن جعفر الخُلْدى قال <sup>(۱)</sup>[دخل] رجل الى الجُنَيْد رحمه الله تعالى فأراد ان يخرج من مِأْكَه كلَّه ويجلس معهم على الففر قال فسمعت الجنيد رحمه الله نعالى يقول له لا تُخْرِج كل ما معك احبسْ مقدار ما يكفيك وأَخْرِج الفضل وتقوَّتْ بما حبستَ واجتهدْ في طلب اكحلال لا تُخْرِج كَلَّهـا عندك فلستُ (٢) آمَنُ عليك أن نطالبك نفسك والنبيّ صلعم كان اذا اراد ١٠ ان يعمل عملاً أثبته، سمعت الوجيهي يقول سمعت ابا على الروذباري رحمه الله تعالى يقول كنًّا في البادية جماعةً ومعنا ابو الحسن العطوفي فربُّما (٢) كانت لتحقنا الفاقة وتُظْلم علينا الطريق فكان ابو الحسن بصعد تلاَّ ويصبح صياح الذيَّاب حتى يُسمع كلاب الحيَّ فينجون فيمرَّ على صوتهم ويحمل الينا من عندهم معونةً، وقال ابو سعيد الخرّاز رحمه الله تعالى دخلتُ الرَّمْلة فذهبت ١٠ الى ابى جعفر القصَّاب فبتُّ عنك ثم خرجت من الرملة الى بيت المقدس فجآء الی بیت المقدس خانی وقد حمل معه کُسَیْراتٍ وقال اجعلْنی فی حِلّ Af.93a هذ<sup>ر</sup> في البيت ولم أَدْر،

باب في ذكر آداب المريدين والمبتدئيين،

قال الشيخ رحمه الله تعالى وجدت في كتاب ابي تُراب النَّخْشَبي رحمه ٢٠ الله اكحكمة جَندُ من جنود الله تعالى يُقوى بها آداب المريدين ، وحُكى عن الجُنَيْد رحمه الله تعالى انه قد سأله بعض الفقرآ و او بعض الشيوخ فقال

(۱) Text om. (۲) .نامن (۲).

Γ.ο

٢٠٤ كتاب اللُّمَع، باب في آداب المشابخ ورِفْقهم بالاصحاب،

الدنيا <sup>(۱)</sup>فسألتُ عن ذلك فقالوا كان لا يداويها حتى لا تنكشف عورته ولا ينظر الى عورته احد، ويقال ان <sup>(٦)</sup> يشرًا اكحافى رحمه الله تعالى مرض مرضه فدخل عليه الطبيب فأخذ بشر يصف للطبيب ما به فقيل له يأبا نصر أما تخشى ان تكون هذه شكايةً فقال لا انّها أخبره بقدرة القادر <sup>(1)</sup>[عليَّ]، ووجدتُ فى كتاب اظنَّه بخطَّ جعفر الكُلدى رحمه الله قال اعتلّ الجُنيَد رحمه الله تعالى علَّةً شديدةً فكان يقول ليس الا ما قال <sup>(٤)</sup>ذو النون رحمه الله نعالى يا من يشكر ما يَهَبُ هبْ لنا ما نشكر، وربَّها كان يقول هذا <sup>(٥)</sup>غذا وهم من كلّ شىء يُحضره،

باب في آداب المشايخ ورِفْقهم بالاصحاب وعطْفهم عليهم،

ا قال الشيخ رحمه الله نعالى حُبى عن الجُنَيْد رحمه الله نعالى انه كان يقول لأصحابه لو علمتُ ان صلاة ركعتين افضلُ من جلوسى معكم ما جلست عندكم، وحُبى عن بشر المحافى رحمه الله نعالى انه قد كان تعرّب فى يوم شديد البرد وهو ينتفض قلنا له يأبا نصر ما هذا فقال ذكرتُ الفقراء وأن ليس لهم شىء ولم يكن لى ما الماسيهم به فأحببتُ ان الماسيهم بنفسى، واحمعت الدُقى يقول كنت بمصر وكنّا فى المسجد جماعة من الفقراء جُلوس فدخل الزقّاق فقام عند اسطوانة يركع فقلنا يفرغ الشيخ من صلاته ونقوم فتال ما عذّب الله نعالى قلبى جهذا قطنا نحن كنّا اولى بهذا من الشيخ فقال ما عذّب الله نعالى قلبى بهذا قطنا فعلنا نحن كنّا اولى بهذا من الشيخ من صلاته ونقوم فقال ما عذّب الله نعالى قلبى بهذا قطّ، وسمعت الوجيهى يقول سمعت المجريرى يقول وافيتُ من الحجّ فابتدأتُ بالجُنَيْد رحمه الله نعالى وسلّمت ما الجُزيرى يقول وافيتُ من الحجّ فابتدأتُ بالجُنَيْد رحمه الله نعالى وسلّمت بالجُنَيْد رحمه الله تعالى خَلْنى فقلت يا سيّدى انّها البدأت بالسلم عليك بالجُنَيْد رحمه الله تعالى خَلْنى فقلت يا سيّدى انّها ابتدأت بالسلم عليك بالجُنَيْد رحمه الله تعالى خَلْنى فقلت يا سيّدى انّها ابتدأت بالسلم عليك.

.غداوهم (°) .ذا (<sup>٤</sup>) .Suppl. above. (۲) .بشر (۲) .فسالته (۱)

باب في ذكر آداب المَرْضَى في مرضهم، ٢٠٢

باب في ذكر آداب المَرْضَى في مرضهم،

قال الشيخ رحمه الله نعالى سمعت بعض اصحاب مِمْشاذ الدينورى يحكى عن ممشاذ رحمه الله نعالى انه اعتلَّ علَّةً شديعٌ (١)فدخل عليه اصحابه عايدين له فقالوا كيف تَجدُك قال لا ادرى ولكن سَلُوا العلَّة كيف تَجدُني فقالوا ٥ له كيف تجد قلبك فقال قد فقدتُ قلى منذ ثلثين سنة، وسمعت محمّد ابن معبد البانیاسی یقول رأیت الکُرْدی الصوفی رحمه الله نعالی وقد اعتلّ فعيدَ ستَّة اشهر وكان قد وقع الدود في موضع من بدنه فاذا وقع منهــا دودةٌ ردّها الى موضعها، ودخل (<sup>١)</sup>ذو النون على مريض من اصحابه يعوده فقال (٢) [له] ليس بصادق في حُبَّه من لم يصبر على ضرُّبه فقال المريض ١٠ ليس بصادق في حبّه من لم يتلذَّذ بضربه، وكان سهل بن عبد الله رحمه الله تعالى اذا مرض احد من اصحابه يقول له اذا اردتَ ان تشتكى فقُلْ اوه فانَّه اسم من اسماء الله تعالى يستَرُوح اليه المريضُ ولا تقلُّ لــه اوخ فانه اسم من اسماًء الشيطان، وسمعت ايا بكر احمد بن جعفر الطوسي بدمشْق يقول كان بأبي يعقوب النَّهْرجوري رحمه الله تعالى وجُعْ في بطنه Af.92aسنين وكانت <sup>(٤)</sup>محسه فى جوفه وكان يقول اعرف دوآءه بقيراط فضّة يذهب بهذه العلَّة ولكن لا يداويه الى ان خرج من الدنيا فسألتُ عن ذلك بعض المشايخ فقال كان الكَيَّ فكان لا يداويه من اجْل النُّهْي، ومرض النُّوري رحمه الله تعالى مرضه فتخلُّف عن عيادته رجل من اصحاب ثم اتاه فجعل يعتذر اليه فقال له لا تعتذر فقلٌ من اعتذر الآكذب، وكان بسهل ·r ابن عبد الله رحمه الله تعالى البواسير <sup>(٥)</sup>الظاهرة فكان يحتاج اف يتوضَّأ لكلّ صلاة وكان يقول اعرف له دوآء بقيراط ولم يداوه الى ان خرج من

<sup>(</sup>۱) . فدخلوا (۱) . فدخلوا (۱) . فدخلوا (۱) . فدخلوا (۱) . بڅرة (۲) . بڅرة (۱) . بڅرة (۱) . بڅرة

٢٠٢ كتاب اللُّمَع، باب في ذكر آدابهم في الجوع،

باب في ذكر آدابهم في الحبوع،

قال الشيخ رحمه الله تعالى قال بحيى بن مُعاذ رحمه الله تعالى لو علمتَ ان الجوع يباع في السوق ماكان ينبغي لطلَّاب الآخرة اذا دخلوا السوق ان يشتروا غيره، وقال المجوع على اربعة أَوْجُه للمريدين رياضةُ وللتآيبين · تجربةُ وللزهَّاد سياسةُ وللعارفينَ مكرمةُ ، قال وكان سهل بن عبد الله رحمه الله نعالی کُلُّها جاع قوی وإذا آکل شیئًا ضعف، وقال سہل رحمه الله نعالی اذا شبعتم فاطلبول اكجوع ممَّن ابتلاكم بالشبع وإذا جعتم فاطلبول الشبع ممَّن ابتلاكم بأنجوع والآ تماديتم وطغيتم، وقال ابو سليمٰن رحمه الله انجوع عنك في خزاين مدّخرة لا يعطيه الآلمن يحبّه خاصَّةً، وسمعت ابن سالم يقول كلامًا ١٠ فى معنى ادب المجوع ان لا تنقص من عادته الا مثل أُذْنَى السِنُّوْر فقلت له قد حکيتَ بالامس، وقيل ذلك عن سهل بن عبد الله رحمه الله تعالى انه کان لا یأکل الطعام نیف وعشرین یومًا فقال کان سہل رحمه الله تعالی لا Af.91b يترك الطعام ولكن كان الطعام يتركه انه كان يَرِدُ على قلبه ما يأخذه ويشغله عن آكْل الطعام، وسمعت عيسى القصَّار رحمه الله يقول من ادب الجوع ١٠ أن يكون الفقير معانقًا للجوع في وقت الشبع حتى اذا جاع بكون الجوع انيسه، وسمع شيخ من المشايخ رجلاً من الصوفية يقول انا جايع فقال لـه كذبتَ فقيل له لم قلمت ذلك فقال لانَّ المجوع سِرٌّ من سِرَّ الله تعالى موضوع في خزاين من خزاين الله تعالى لا يضعه عند من يُفْشيه، قال ودخل (1) [رجل] من الصوفية على شيخ فقدّم اليه طعامًا فأكله فقال له مذكم لم ·r تأكل الطعام قال مذ خمْس فقال ليس بك جوع الفقر جوعك جوع بخْل عليك ثيابٌ وأنت تجوع اوكما قال،

(1) Text om.

باب في ذكر آدابهم في المجلوس والمجالسة، ٢٠١

باب في ذكر آدابهم في المجلوس والمجالسة،

قال الشيخ رحمه الله تعالى حُكى عن سَرِىّ السَّقَطى رحمه الله تعالى انه كان يقول الجلوس في المساجد حوانيت ليس لها ابواب، وسُيل سَرِيّ عن المروَّة فقال صيانة النفس عن الأدناس وإنصاف الناس في المجالسة فان دادكان متنضّلًا، وقال بعض المشايخ الفقير ينبغي له أن تكون سِبّادته على أَلْيَتَيْهُ يعنى من كثرة المجلوس، وحُكى عن ابى يزيد رحمه الله انه قال ڤمت ليلةً اصلَّى فعييتُ فجلست ومددت رجلى فسمعت هانفًا يقول من يجالس الملوك ينبغى له ان يُحسن الادب، وعن ابرهيم بن ادهم رحمه الله تعالى انه قال تربَّعتُ مرَّةً فهتف بي هاتفٌ هكذي تجالس الملوك فا تربُّعت بعد ذلك Ar.91a ابدًا، وقال ابرهيم الخوّاص رحمه الله تعالى رأيت فقيرًا له جِلْسة حسنة فتقدَّمت اليه ومعى دراهم فصببتها في حجُّره فقال اشتريت هذه المجلسة بماية الف درهم تريد ان (۱) ابيعها بهذا، وقال يحيى بن مُعاذ رحمه الله تعالى مجالسة المخالفين (٦) نُعمى الروح ورؤية الأضداد تمنع (٢) الذوق، وسمعت الوجيهي يقول رأيت ابن مملولة العطَّار الدينوري وقد تبرَّم بجليس له فقلتُ تجالس مثل ١٥ هذا فقال <sup>(٤)</sup>
ابن مملولة لا تُمكن مفارقته، ويقال إذا أَشْكل عليك إمرُ أخيك. فاعتبرْه بجلیسه، قال وکان حسن القرَّاز رحمه الله تعالی له (٥)أَخَذُ (٦)فکان يَكثر الجلوس بالليل فسُيل عن ذلك فقال بُنى هذا الامر على ثلثة اشياً. أن لا نأكل الآ عن فاقه ولا نتكلِّم الآعن ضرورة ولا ننام الآ عن غلبة، وقال جعفر کان اکجُنَيْد رحمه الله تعالى يقول لو علمتُ ان صلاة رکعتَيْن ٢٠ افضل من جلوسی عندکم ما جالستُکم،

٢٠٠ كتاب اللُّمَع، باب في آداب المتأهَّلين ومن له ولد،

وها الحكاية تُعرف لسنيْن النَّوْرى رحمه الله تعالى، وحُكى عن بِشْر بن الحُرث رحمه الله نعالى انه قال لو دفعتُ الى الاهتمام بمؤنة وحاجة ما أُمِنْتُ على نفسى أن أصبح شُرْطيًا، وكان لأبي شُعَيْب البراثي (١)كونْ فرَّت به امرأة من ابناً و الدنيا فقالت له انَّى اريد ان اتزوَّج بك وأخدمك فخرجت من مجميع ماكانت تملكه وتزوّج بها ابو شعيب فلمّا ارادت ان تدخل الكوخ نظرت الى قطعة خُصّاف فقالت ما انا بداخلة حتى تُخْرِجها اليس سمعتُك تقول تقول الارض لابن آدم تجعل (٢)[اليوم] بيني وبينك شيئًا وأنت غدًا فى بطنى فاكنتُ لأجعل بينى وبينك (٢) حجابًا فأخذ الخصَّاف وأخرجها فرمى بها ثم قال ادخلى فدخلتْ فمكنا يتعبّدان في ذلك المكان سنين كثيرة ١٠ حتى نوفّياً وها على تلك الهيئة، قال الشيخ رحمه الله وليس من آداب من تزوّج او کان له ولدٌ ان يَکِلَ أَمْرَ عياله الى الله نعالى ويجب عليه ان يقوم بفرضهم الآ أن يكونوا مثله في الحال، وليس من آدابهم ان يتزوّجوا ذوات Af.90t اليسار ويدخلوا في رِفْق نسآيهم ومن ادبِ الفقير ان يتزوّج بفقيرة مُقَلَّة وأن يُنصنها وإن رغبت فيه امرأة غنيَّة أن لا يرتفق منها، وحُكى عن فَيْح ١٠ المَوْصِلِي رحمه الله تعالى انه اخذ يومًا صبيًّا له فقبَّله قال فتج سمعت هاتَهًا يقول يا فتح أَلا نستحيى ان تحبّ معنا غيرنا قال فا قبَّلتُ ولدًّا لى بعد ذلك، فان قال قايل قد كان لرسول الله صلعم أولاد وكان يقبِّلهم ويعانقهم ويضمُّهم الی صدره وقال الأَفْرَع بن حابس لرسول الله صلعم يرسول الله لی عشرة من الولد ما قُبَّلتُ وإحدًا منهم فقال عليه السلم من لا يَرْحَم لا يُرْحَم يقال ٢٠ لقايل هذا القول قد ابعدتَ القياس لانَّ النبيَّ صلعم امام الخلق الحي يوم القيابة ومصحوبُهُ العصمة وقوّة النبوّة وأنوار الرسالة فى جميع لاشيآء لا تأخذ منه الاشيآء ولا يكون فى الاشيآء مجظَّه لانّ جميع حركاته (٤) تأ ديبُ للغَيْر من أُمَّته وهؤلاً. ليس لهم (°)تلك القوَّة ولا ذلك التخصيص وإذا لاحظهم بعنايته يغار عليهم ان يَدَعَهم ان يلتفتوا بخواطرهم الى من سواه،

(۱) کوخا (۲) Suppl. in marg. (۲) . حجاب (۲) . کوخا (۱) .

باب في آداب المتأهَّلين ومن له ولد ، ١٩٩

باب في آداب المتأهَّلين ومن له ولد،

قال الشيخ رحمه الله نعالى قال ابو سعيد بن الأعرابي كان سبب ترويج ابي احمد القلانسي وإسمُهُ مُصْعَب بن احمد ان شابًا من اصحاب. خطب ابنةً لصديق لأبى احمد فلمًّا حضر وقت عقد النكاح امتنع الشابّ · وإستحيا من ذلك الرجل الذي كان يزوّجه بابنته فلمَّا رأى ذلك ابو احمد قال يا سجان الله يزوّج رجل بكريته فتمتنع عليه فأعقدوا النكاح على ابى احمد وقبَّل رأس ابى احمد قال ما علمتُ ان لى عند الله نعالى من المقدار ان یکون لی مثلك ختن وما علمتُ ان لابنتی عند الله نعالی من المقدار ان يكون لها مثلك زونج قال ابو سعيد بقيتْ عند ثلثين سنة وهى (١) بكرّ Af.90a او كما قال، وحُكى عن محمَّد بن عليَّ الفصّار رحمه الله نعالى انه كان له اهل وولدٌ وكانت له بُنَيَّة (٢) وكان جماعة من اصدقآبه عنك بومًا فصاحت الصبيَّة يا ربَّ السمآء نريد العِنَب فضحك محمَّد بن عليَّ وقال قد ادَّبتُهم بذلك حتى اذا احتاجوا الى شىء يطلبون من الله تعالى ولا يطلبون منَّى، وسمعت الوجيهى يقول كان لبُنان اكحمَّال رحمه الله نعالى اولاد فربَّما كان ١٠ يجيء ابنُه ويقول يا ابي اريد خبرًا وكان يصفعه ويقول مُرَّكَدٍّ مثل ابيك وقال وجآء يومًا فقال يا ابى انَّى اريد (٢) مِشْمِشًا قال فأخذ بين وجآء به الى من يبيع المشمش وقال له ادفع اليه (٢) مشمشاً بقيراط حتى اصبح على مشمشك الى ان تبيعه فدفع اليه الرجل ووقف بنان يصيح يأيَّها الناس اشترول من هذا الصغير (٤) الغذاء الذي يفني ولا يبقى فما لبث ظويلاً حتى ٢٠ باع الرجل مشمشه كلَّه، وحُكى عن ابرهيم بن ادهم رحمه الله تعالى انه قال اذا تروّج الفقير فرَمَّلُه مثل رجلٍ قد ركب السفينة فاذا وُلد له قد غرق،

.العرا (٤) . مشهش (۲) . وكانوا (۲) . بكرا (۱)

١٩٨ كتاب اللهم، باب في آداب الأخذ والعطام وإدخال الرفق،

ان لا يسأل ولا يردّ ولا يحبس فلمَّا اردتُ ان افارقه حمل معه شيئًا من الدراهم ووقف على الجانب الذي حملتُ رَكُوتي وقال لي كيف حكيتَ عن سهل أكحكاية فلمًّا حكيت له الحكاية وقلت لــه لا تسأل ولا تردّ فطرحها فى ركوتى وإنصرف، وقال ابو بكر الزقَّاق رحمه الله نعالى ليس السخآء ان ه يعطى الواجدُ المُعْدِمَ انتها السخاء ان يعطى المعدم الواجد، وحكى عن ابى محمَّد المُرْتَعش رحمه الله تعالى انه قال لا يصحَّ الاخذ عندى حتى تقصد من تأخذ منه فتأخذ له لا لك، وحُكى عن جعفر الخُلْدى عن الجُنَّيْد رحمه الله نعالى انه قال ذهبت يومًا الى ابن الكُرِّيني ومعى دراهم <sup>(۱)</sup>[اريدُ] ان .A.f.896 ادفعها اليه وكان عندى انه لا يعرفني وسألت ان ياخذ ذلك فقال انـــا ۱۰ عنه <sup>(۱)</sup> مستغن وأبى ان بأخذ منى <sup>(۱)</sup> فقلت له ان كنت <sup>(٤)</sup> [انت] عنها <sup>(۱)</sup> مستغنياً فأنا رجل منَّ المسلمين أُسَرُّ بأخذك لها فتأخذها لإدخال السرور عليَّ فأخذها منَّى، وذُكر عن ابى النَّسم المنادى رحمه الله تعالى انه كان اذا رأى دخانًا يخرج من (°)[بيت] بعض جيرانه فيقول لبعض من يكون عنه مُرَّ الى هؤلاً. فقل لهم أَعْطُونا من هذا الذى <sup>نطي</sup>نون فقال له قايل فعسى يسخّننون المآء ١٠ وقال مُرَّ اليهم لأى شيء <sup>(٦)</sup> يصلح هؤااً الاغنياء غير أن يعطونا شيئًا ويشنعوا لنا في الآخرة، وقال الجُنَّيْد رحمه الله نعالى حملتُ دراهم الى حسين بن المِصْرِي وكانت امرأته قد ولدت وهم فى الصحرآء وليس لهم جارٌ فأبى أن يقبلها منَّى فأخذتُ الدراهم ورميت في اكحجرة التي كانت فيها المرأة وقلت ابَّتها المرأة هن لك فلم يكن له حيلةٌ فيا فعلتُ، وسُيل يوسف بن اكحسين رحمه الله ٢٠ نعالى اذا وْلْخِيتُ رجلاً في الله نخرجتُ اليه بكلّ مالى هل أكون قايمًا مجقَّه فما ملَّذي الله تعالى قال أَنَّى لك بما ألزمتَهُ من ذُلَّ الأخذ وإستدركتَ من عِزّ الإعطآء اذاكان في العطآء رفعة وفي الاخذ مذلَّة،

(۱) Suppl. in marg. (۲) . مستغنی (۲) Suppl. in marg. (۱) . یصلحون (۲) . Text om. (۹). باب في آداب الأخذ والعطآء وإدخال الرفق على الفقرآء، ١٩٧

بأنفسهم، وحُكى عن ابى حفص الحدّاد رحمه الله نعالى انه كان آكثرَ من عشرين سنةً بعمل فى كلّ يوم بدينار ويُنفقه عليهم يعنى الصوفية ولا يسأل عن مسئلة ويصوم ثم يخرج بين العشآءيْن فيتصدّق من الابواب، وقال الشِبْلى رحمه الله لرجل أَيْشَ حِرْفتك فقال <sup>(۱)</sup>خرّازُ فقال له نسيتَ الله تعالى م بين <sup>(۱)</sup>الخرز والخرز، وقال <sup>(۱)</sup>ذو النون رحمه الله تعالى اذا طلب العارف المعاش فهو فى لا شىء، وللله تعالى اعلم،

Af.89a باب في آداب الأخذ والعطا وإدخال الرفق على الفقراع،

قال الشيخ رحمه الله تعالى اخبرنى جعفر الخُلْدى رحمه الله قال سمعت الجُنَيْد رحمه الله نعالى يقول سمعت سَرىّ السَّقَطى رحمه الله تعالى يقول ما اعرف طريقاً مختصرًا الى المجنّة لا تسأل احدًا شيئًا ولا تأخذ من احد شيئًا ولا يكون معك شىء تعطى احدًا، حُكى عن الجُنَيْد رحمه الله تعالى انه قال لا يصحّ لأحد الأخذ حتى يكون الإخراج احبّ اليه من الاخذ، وقال ابو بكر<sup>(3)</sup>[احمد] بن حمويه صاحب الصُّبَيْحى رحمه الله تعالى من أخذ لله اخذ بعز ومن ترك لله ترك بعز ومن اخذ لغير الله اخذ بذل ومن ترك لغير ما الله ترك بذل، سمعت احمد بن علىّ الوجيهى يقول سمعت الزقّاق يقول استقبلنى يوسف <sup>(0)</sup>الصايغ بمصر ومعه كينَّ فيه دراه فأراد ان يناولنى فرددت ين الى صدره فقال خذها منّى ولا تردّها علىّ فلو علمتُ اتى الملك شيئًا او اتى أعطيك شيئًا ما اعطيتك هذا، سمعت احمد بن علىّ يقول معت ابا علىّ الروذبارى رحمه الله نعالى انه قال علمتُ الى ملك شيئًا مو اتى أعطيك شيئًا ما اعطيتك هذا، سمعت احمد بن علىّ يقول شيئًا او اتى أعطيك شيئًا ما اعطيتك هذا، سمعت احمد بن علىّ يقول شيئًا او اتى أعطيك شيئًا ما اعطيتك هذا، معت الم بن الملك شيئي او اتى أعطيك شيئًا ما عطيتك هذا، معت المه بن الملك شيئي او اتى أعطيك شيئًا ما اعطيتك هذا، سمعت الم بن على يقول شيئي او اتى أعطيك شيئًا ما عطيتك هذا، معت الم بن على يقول شيئي او اتى أعطيك شيئي ما اعطيتك هذا، سمعت احمد بن على يقول شيئي او اتى أعطيك شيئي ما اعطيتك هذا، سمعت احمد بن على يقول شيئي او اتى أعطيك شيئي ما المولية على الفقراء وذلك أنى بتُ عن ليلة فعكيت عن سهل بن عبد الله رحمه الله نعالى انه قال علامة الفقير الصادق

.الصانع (°) .suppl. above. (٤) .ذا (٢) . الحرر والحرر (٦) .حرار (١)

١٩٦ كتاب الْلُمَع، باب في ذكر آداب من اشتغل بالمكاسب،

التي هي حاله لا يسقطوا عن درجة طلب المعاش التي هي سنَّته ولولا ذلك لهلكول، وحَكى عن عبد الله بن (١)المبارك انه كان يقول لا خير فيمر . لا A f.88b يذوق ذلَّ المكاسب، وكان عبد الله بن <sup>(١)</sup>المبارك يقول مكاسبك لا تمنعك عن التفويض والتوكُّل اذا لم (٢) نضيِّعهما في كسبك، ويقال ان ابا ه سعيد الخرّاز رحمه الله خرج سنةً من السنين من الشأم الى مكَّة مع القافلة فجلس ليلةً الى الصباح يخرز نعال اصحابه من الفقرآء والصوفية، وقال ابو حفص رحمه الله تعالى تركتُ الكسب مرَّةً ثم عاودتُهُ ثم تركني الكسب فلم اعاود اليه بعد ذلك، وحَكى عن بعض النقرآء انه كان بدمشق رجل اسود وبصحب الصوفية وكان يَرَّ كُلَّ يوم يدقَّ الجصَّ بثلثة دراهم ولا يأكلها ١٠ الآفى ثلثة ايّام فاذا اخذ الاجْرة يشترى به طعامًا <sup>(٤)</sup>[ما] ويجىء إلى اصحابه ويأكل معهم أكلةً ويرجع الى عمله، وحُكى عن ابى القسم المنادى رحمه الله تعالى انه كان يخرج من منزله فاذا كان وقع في بن مقدار دانقَيْن برجع من الطريق الى منزله اى وقت كان، وحُكى عن ابرهيم الخوّاص رحمه الله. تعالى (٥) [انه كان يقول اذا عرّج المريد على الاسباب بعد ثلثة ايّام (٦) فالعمل ١٠ في المكاسب ودخول السوق اولى به، وحُكى عن ابرهيم بن ادهم] انه كان يقول عليك بعمل الأُبْطال الكسب من الحلال والنفقة على العيال، قال ابو نصر رحمه الله تعالى ومن اشتغل بالمكاسب فأدبُهُ ان لا يشتغل عن اداً الفرايض في اوقاتها ولا يرى رزْقه من ذلك وينوى بذلك معاونة المسلمين ويُنصفهم فاذا فضل شيء من كسبه ونفقة عياله لا يجمع ولا يمنع ٢٠ ويُنفق على اخوانه من الفقرآء الذين ليس لهم معاش ولا معلوم ولا سؤال لانَّه وإن امتُحن بذلك فهو وإحدُ منهم وكُذلك هؤلاً. الذين ليس لهم علاقة اذا فُتح عليهم شيء ساعدوه ويهتمُّون بأسبابه آكثرَ من اهتمامهم

باب في ذكر آداب من اشتغل بالمكاسب، ١٩٥

الدنيا <sup>(۱)</sup>[لا]صفراً ولا بيضاً غيرها فأردت ان أوصى ان تدفن معى فاذا كان يوم القيهة اردّها الى الله تعالى اقول هذه الذى اعطيتَنى من الدنيا اوكما Af.884 قال، قال ودفع وزير المُعْتضد مالاً الى ابى الحسين النورى رحمه الله نعالى حتى يفرّقه على المتصوّفة فصبّه فى بيت وجمع صوفية بغداد فقال لهم كلّ o من بحتاج منكم الى شىء فليدخل البيت وليأخذ حاجته منه فكان يأخذ الرجل ماية درهم والآخر اكثر والآخر اقلّ ومنهم من لا يأخذ شيئًا فلمّا فنيت الدراهم ولم يبق شىء قال لهم بُعْدُكم من الله تعالى على مقدار أَخْذكم من الدراهم وقُرُبكم من الله تعالى على مقدار ترككم لها ،

قال الشيخ رحمه الله تعالى قال سهل بن عبد الله رحمه الله من طعن على الاكتساب فقد طعن على السنّة ومن طعن على التوكّل فقد طعن على الايمان، وسُيل المجُنيَد رحمه الله عن الكسب فقال يستقى المآء ويلقط النوى، وكتب اسحق المغازلى رحمه الله تعالى وكان من احد المشايخ الى بِشْر بن الحُرث رحمه الله تعالى وكان بشر يعمل المغازل فكان فى كتابه بلغنى عنك انك استغنيت عن امر معاشك بعمل هذه المغازل ارأيت إن اخذ الله تعالى سمعك وبصرك الملتجأ الى من قال فترك بشرُّ ذلك العمل واشتغل بالعبادة، وسأل رجل ابن سالم بالبصرة رحمه الله تعالى وأنا حاضر فى مجلسه وكان يتكلَّم فى فضل المكاسب فقال له ايمّا الشيخ نحن <sup>(1)</sup>مستعبدون بالكسب <sup>(1)</sup>ام وانّما <sup>(3)</sup>استنّ لهم الكسب لعلمه بضعفهم حتى اذا سقطوا عن درجة التوكّل

(۱) Text om. (۲) مستعملین app. altered into مستعبدین (۲). استزیام (٤). ١٩٤ كتاب اللُّمَع، بات في ذكر آدابهم اذا فُتح عليهم شيء،

المآء ويقول سيّدي تريد ان تخدعني عنك بهذا، وحكى جعفر الخُلْدي رحمه الله تعالى قال كان ابن زيرى من اصحاب الجُنْيَد رحمهما الله تعالى وكان قد فُتَج عليه شيء من الدنيا فانقطع من الفقرآ و فاستقبلنا يومًا وفي كُمَّه منديل فيه دراهم كثيرة فلمَّا رآنا من بعيد قال يا اصحابنـــا اذا كنتم انتم Af.876 متعزّرين بالفقر ونحن <sup>(۱)</sup>متعزّزون بالغني فمتى نلتقي قال ثم رمى الينا مجميع ما كان في كمَّه، وقال ابو سعيد بن الأعرابي كان فتَّى يصحب ابا احمد الفلانسي رحمه الله ثم غاب عنه مدَّةً ثم رجع من سفره وقد فُتُح عليه شىء من الدنيا واجممع عناه مال فقلنا لأبي احمد تأذن لنا ان نزوره فقال لا فانَّه كان يصحبنا على الفقر ولو بقى على حاله كان ينبغى لنا ان نزوره فاذا رجع من . ا سفره على هذه اكحالة فيجب عليه ان يزورنا، وحكى ابو عبد الله الحُصُّرے رحمه الله تعالى قال مكث ابو حفص الحدّاد رحمه الله بالرَّمْلة وعليه (٢) خِرْقتان وفي وَسَطه الف دينار وهو يَكْتْ اليومين والثلثة والاربعة وأبي ان يأكل منها وهو يؤاسي النقرآء منها الى ان فني عن آخرها، وقال الحُصري رحمه الله تعالى خرجتُ مع الشِبْلي في ايَّام التَّحط نطلب شيئًا لصبيانه فدخل على ١٠ انسان فأعطاه دراهم كثيرةً قال فخرجنا من عنه وكُمَّى مَلا من الدراهم فكلَّما لقينا انسانًا من الفقرآء اعطاء منه حتى لم يبق الاَّ القليل فقلت له يا سيَّدى الصبيان في البيت جياعٌ فقال لى أَيْشَ اعبلُ (٢) فَبَعْدَ الجهد حتى اشتريت شبيًا من (٤)الكُسْب والجزر بما بقى من الدراهم وحملته الى صبيانه، وحُكِّي عن ابی جعفر الدرّاج رحمه الله تعالی قال خرج استاذے یومًا یتطهّر فاخذت ٢٠ كَيْفه ففتَّشته فوجدت فيه شيئًا من الفضة مقدار اربعة دراهم فتحيَّرتُ في امره وكان لنا اوقات لم نأكل شيئًا فلمًا رجع قلت له كان في كنفك كذب ونحن جيائمٌ قال هاءً اخذتَهُ رُدَّه ثم قال لى بعد ذلك خذْ وٱشتر به شيئًا فقلت مجقّ معبودك ما أَمْرُ هنا النضّة فقال لم يرزقني الله تعالى شيئًا من

. الکسب (<sup>٤</sup>) . دیعد (۲) . حرفیان (۲) . متعززین (۱)

باب في ذكر ادابهم اذا فُتح عليهم شيء من الدنيا، ١٩٢

باب في ذكر آدابهم اذا فُتح عليهم شيٌّ من الدنيا،

قال الشيخ رحمه الله قال ابو يعقوب النَّهْرجورى رحمه الله تعالى سمعت ابا يعقوب السوسى رحمه الله نعالى يقول جآءنا فقير ونحن بأرّجان وسهل ابن عبد الله رحمه الله تعالى يوميذُ بها فقال انَّكم اهل العناية فقد نزلت Af.87a بي مِحْنَةٌ قال سهل بن عبد الله رحمه الله في ديوان المِحَون وقعتَ منذ تعرّضتَ لهذا الامر فا هى قال فُتح لى شىء من الدنيا فاستأثرت بها فى غير ذى مَحْرَم فنقدتُ ايمانى وحالى فقال سهل لأبي يعقوب رحمهما الله تعالى أَيْشَ تقول في هذا قال فقلت محْنتُهُ بحاله اعظمُ من محنته بايمانه فقال سهل مثلك يقول هذا، وحُكى عن خَيْر النسَّاج رحمهُ الله تعالى قال دخلتُ بعض ١٠ المساجد وإذا فيه فقير من الفقرآء وكنت اعرفه فلمًّا رآني تعلَّق بي وبكي وقال لى ايَّها الشيخ نعطَّفْ علىَّ فان محنتى عظيمة فقلت يا هذا وما مُحْنتك قال لى فقدتُ البَلَاء وقورنت بالعافية وأنت نعلم ان هذه محنة عظيمة قال وكان قد فُتح عليه شيء من الدنيا، وقال ابو تُراب النَّخْشَبِي رحمه الله نعالى اذا توافرت النِّعَم على احدكم <sup>(١)</sup>فلَيْبُكِ على نفسه فانه سُلك به غيرَ ١٠ طريق الصاكحين، وسمعت الوجيهي رحمه الله تعالى يقول حُمل الى بُنان اكحمَّال الف دينار وصبَّوها بين يديه فقال للذي صبَّه ارجعْ وخُذْ وواللهِ لولا ما عليه من كتابة اسم الله تعالى لبُلْتُ عليها هو ذى يغرّر بى ببريقه، قال وفُتح لابن بُنان رحمه الله تعالى اربعاية درهم وهو نايمٌ فوضعوها عند رأسه فرأى في المنام كأنَّ قايلاً يقول من اخذ من الدنيا فوق ما يكفيه ٢٠ اعمى الله تعالى قلبه فانتبه فأخذ منها دانةَيْن وترك الباقي، وسمعت ابن علوان رحمه الله نعالى يقول حُمل الى ابى الحسين النورى رحمه الله ثلثماية دينار قد باعوا عقارًا له فجلس على قنطرة الصَّراة وهو يجذف بواحد وإحد منها الى

.فليبكى (١)

١٩٢ كتاب اللُّمَع، باب في ذكر آدابهم في بذل الجاه والسؤال،

رحمه الله، وبلغني عن شيخ من الايمَّة انه كان يصوم ويطلب لإفطاره كَسَرًا من الابواب ولا يأكل غيرها شيئًا إلى وقت إفطاره من الليلة الثانية ففطن به رجل فوضع بين يديه طعامًا فلم يأكل منه وفارق ذلك الموضع الذك عُرف به ولم يرجع اليه بعد ذلك، وحُكى عن مِهْشاذ الدينوري انه كان وبنَّما يقدم عليه جماعة من الخوانه من الفقرآء فكان يدخل السوق ويجمع في حجره كَيْسَرًّا من الدكاكين ويحمل اليهم، وحُكى عن بنان الحمَّال انه قال ما علمتُ قطّ بأنَّى صَنْعانٌ الآ مرَّةَ واحدةً رأيت فقيرًا يصوم النهار ويخرج A f.86b بعد المغرب الى السوق ويأخذ من كلّ دكّان لقمةً فاذا سدّ رمقه رجع الى موضعه فأخذته معى ليلةً وكنت آخذ من الناس الخبز الكثير وإللحم واكحلوآء . والفواكه وأدفع اليه حتى اجتمع معه من ذلك <sup>(١)</sup>شيء كثير فلمّا اراد ان ينصرف قال لى يا شيخ انت صاحب شُرْطة فقلت لا انا بُنان اكحمَّال فرى الجبيع ما كان معه في وجهى وقال لى يا صَفْعان هذا الذي تفعلـه انت انُّها يفعله عندنا صاحب الشرطة لا المشايخ كلٌّ من تقول له هات فيعطيك ما نريد، وحُكى عن بعض المريدين (٢) وطلب شيئًا لأصحابه وأكل معهم فأنكر ١٥ عليه جماعةٌ من المشايخ آكْله معهم وقالول خدعتْك نفسك وطلبتَ لنفسك ولوكنت طلبت لأصحابك وبذلت جاهك لهم لم تأكل معهم، قال الشيخ رحمه الله تعالى وحُكْم من ينعل ذلك أن يترك ذلك اذا صارت عادته وسكنتْ الى ذلك نفسه ومن سأل الضرورة ولم يأخذ الآما لا بدّ له من ذلك فان اعطوه الكثير فيأخذ منه حاجته ويُخرج الباقي، والأكل بالسؤال اجملُ من ٢٠ الأكل بالتقوى والنقير اذا اضطرّ الى السؤال فكفَّارته صِدْقُهُ، ومرّ على بعض المشايخ ايَّامُ ولم يأكل شيئًا وكان في بلد (٢) غُرْبة حتى كاد يتلف ولم يسآل فقيل له في ذلك فقال منعني عن السؤال قول النبيَّ صلعم لو صدق السابلَ ما افلح من ردَّه وكرهتُ ان يردَّنى مسلمٌ فلا يُفلح لقول النبيّ صلعم،

(۲) Some words seem to have been omitted here.
 (۲) So pointed in MS.

باب في ذكر آدابهم في بذل انجاه والسؤال والحركة ، ١٩١

قال الشيخ رحمه الله تعالى سمعت جماعةً من اصحاب الشيخ ابي عبد الله الصُّبَيْحي يقولون لا يصحّ الفقر للفقير حتى يخرج من الاملاك فاذا خرج من ۲۰ الاملاك يتولّد له جاة من ذلك فينبغى ان يبذل جاهه حتى لا يبقى له جاه فاذا بذل جاهه بقى عليه قوّة نفسه فيبذل ذلك يعنى نفسه لأصحابه بالخدمة لهم والحركة في اسبابهم فعند ذلك يصحّ له الفقر، سمعت ابا عبد الله Af.86a الروذباري يقول دخل المظنّر الفِرْميسيني الرَّمْلة ومعه السيّد وكان لهما جاه عظيم عند اغنياً. البلد فا زالول يبذلون جاهم ويُنفقون على الفقراً • حتى لم ١٠ يبق لهم جاه عند احد وكان لا يعطيهم احد شيئًا بسؤال ولا بدَّيْن ولا برهْن فعند ذلك كان يطيب وقتهم، وقيل لابرهيم بن شَيْبان رحمه الله أَيْشَ حالُ مظفّر القرميسيني (١)الخِرْقتان والسؤال وأكخدمة لأصحابه فقال قد رفع قدمًا في الفتوّة لله فلا يريد ان يتأخّر عن قدم رفعها لله تعالى، وكان بعض الصوفية ببغداد لا يكاد ان يأكل شيئًا الا بذُلّ السؤال فسُيل عن ١٥ ذلك فقال اخترت ذلك لشدّة كراهية نفسى ذلك، ودخل شيخ من اجلّة الشيوخ بالدًا فرأى فيها مريدًا قد اجابته نفسه لكل شىء من الطاعات وإلعبادات وإلفقر والتقلُّل وكان قد تولَّد له من ذلك قبول عند العامَّة فقال له هذا الشبخ لا يصحّ لك جميع ما انت فيه الا أن تُكدّى الكِسَر من الابواب ولا تاكل شيئًا غيرها فصعب ذلك على المريد وعجز عن ذلك ٢٠ فلمَّا كبر سِنَّه اضطُرَّ الى السؤال والحاجة فكان يرى ان ذلك عقوبة لمخالفته لذلك الشيخ في ايَّام ارادته، قال ابو نصر رحمه الله نعالى كان هذا الشيَخ ابو عبد الله بن المُقْرى والشيخ الذى امره بالسؤال ابو عبد الله السجزے

(١) الحرصان. See Dozy, Supplément aux dictionnaires arabes under الحرصان.

١٩. كتاب اللُّمَع، باب في ذكر آدابهم في اسفارهم،

بُدّ، وحُكى عن ابى عبد الله النصيبى رحمه الله تعالى قال سافرتُ ثلثين سنة ما خِطْتُ قطّ خرقةً على مرقّعتْي ولا عدلت الى موضع علمت ان فيها رفْقًا ولا تركت احدًا يجمل معى شيئًا، قال الشيخ رحمه الله تعالى ليس من آداً بهم ان يسافروا للدَّوَران والنظر الى البلدان وطلب الأرزاق ولكن يسافرون الى الحجّ وإنجهاد ولقاء الشيوخ وصلة الرحم وردّ المظالم وطلب العلم ولقاً. من (١) ينيدون منهم شيئًا في علوم احوالهم او الى مكان له فضلٌ وشرفٌ ولا (٢) يتركون في اسفارهم شيئًا من اخلاقهم وإورادهم التي كانوا يعملونها في انحضر Af.850 ولا يغتنمون قصر الصلاة وإفطار شهر رمضان وإذا كانوا جماعةً بمشهر · . يمشى اضعفهم ويخدمهم الاشفقُ عليهم وإذا جلس وإحد لقضاء حاجة وقنوا ۱۰ لفراغه وإن يخلف وإحدٌ <sup>(۲)</sup>انتظروه وإن عجز احدهم عن المشى او اعتلٌ اقامول عليه وإذا دخل وقت الصلاة لم يبرحوا من موضعهم حتى يصلّوا الا أن يكون معهم ماً، أو بقُرْب منهم الماً، وهذا حال الضعفاء، وإمَّا حال الاقوباًء فكما قال ابرهيم الخوَّاص رحمه الله تعالى ما هابني شيء فطَّ الَّ رَكِبْتُهُ وَكما سُيل ابو عمران رحمه الله عن انجزع والعجز الذى يلحق المسافر ١٠ في سفره فقال اذا خفت عليه (٤) فأَلْقِهِ في اليمّ يعنى لا تُبال أَيْشَ ما كحقك بعد ما تكون متوجَّهًا الى الله تعالى وهو ابو عمران الطبرستانى، وقال ابو يعقوب السوسى رحمه الله تعالى يحتاج المسافر فى سفره الى اربعة اشياً وإلاّ فلا يسافرْ عِلْمٌ يسوسه وورغٌ بحجزه (٥) ووجدٌ بحمله وخُلقٌ يصونه، وقال ابو بكر الكتّاني رحمه الله اذا سافر الفقير الى البَمَن ثم رجع البـه مرَّةَ اخرـــه . مجروه وتآمروا بهجرانه، ويقال انَّما سُمَّى السفر سفرًا لانَّه يُسفر عن اخلاق الرجال، فهذا ما حضرني من آدابهم في اسفارهم وبالله التوفيق،

(۱) . يغيدوه (۲) . يتركول (۲) . يتركول (۱) . يفيدوه (۱) . in marg.

## باب فی ذکر آدابهم فی اسفارهم، ۱۸۹

ويتكمَّف للنظافة والطهارة وإن اخذتُ في ذكر ما يجب في هذا الباب يطول وفيا ذكرته كفاية،

## باب فی ذکر آدابهم فی اسفارهم،

قال الشيخ رحمه الله تعالى حُكى عن ابى علىَّ الروذبارى رحمه الله تعالى ٥ انه جام اليه رجل وكان عزْمُهُ ان يسافر فقال يأبا على تقول شيئًا فقال يا فتي كانوا لا يجتمعون عن مَوْعد ولا ينترقون عن مشورة، (١)قيل وسُيل A f.85a رُوَيْم رحمه الله تعالى عن ادب المسافر في سفره اذا اراد ان يسافر فقال لا يجاوز همَّه قَدَمُهُ وحيث ما وقف قلبه يكون منزله، سمعت هذه الحكماية عن عيسى القصّار الدينوري قال سألتُ رُوَيْهًا، وحُكى عن محمَّد بن اسمعيل ١. انه قال كُنَّا نسافر منذ عشرين سنة إنا وأبو بكر الزقَّاق وأبو بكر الكتَّاني رحمة الله عليهم لا نختلط بأحد مرب الناس ولا نعاشر احدًا فاذا قدمنا (٢) [الى] البلد انكان فيه شيخ سلَّمنا عليه وجالسناه الى الليل فاذا جاَّ الليل رجعنا الى مسجد فيقدم الكتَّانى فيصلَّى من اوَّل الليل الى ان يُصبح ويختم القرآن ويجلس النرقَّاق مستقبل القِبْلة وأنا متفكَّر الى ان نُصبح ثم يصلَّى كَلَّنا ١٠ صلاة الغداة بوضوء العتمة فاذا وقع معنا انسان (٢) ينام كنًّا نرى إنه افضلنا، وقال ابو (٤) المحسن المزيَّن رحمه الله تعالى حُكْمُ الفقير أن يكون كلّ يوم في منزل ولا يموت الاّ بين منزلين ، وفيا حَكى عن المزيّن الكبير رحمه الله انه قال كنت يومًا مع ابرهيم الخوّاص رحمه الله في بعض اسفاره فاذا عقربٌ يسعى على فخذه فقمتُ لأقتلها فمنعنى من ذلك وقال لى دعها كلَّ شيء مفتقر ٢٠ الينا ولسنا مفتقرين الى شىء ، وكان الشِبْلى رحمه الله تعالى اذا نظر الى من يسافر من اصحابه ويرى تقطِّعهم في اسفارهم يقول وَيْلَكُم أَبُدُّ ممَّا ليس منه

. اکحسین <sup>(٤)</sup> . سام <sup>(۲)</sup> . Buppl. above. <sup>(۱)</sup> . صل <sup>(۱)</sup>

١٨٨ كتاب اللُبَع، باب في ذكر آدابهم في اللباس،

يكون الدين كلَّه لله فقال له بشر احسنتَ يا غلام مثلك من يلبس المرقِّعة، وسمعت الوجيهي يقول سمعت الجَريري يقول كان في جامع بغداد فقير لا تكاد تجن الآفي ثوب وإحد في الشتآء والصيف فسُيل عن ذلك فقال قد كنت ولعتُ بكثرة لبس النياب فرأيت ليلة فيما يرك النايم كأنَّى دخلتُ ه الجنَّة فرأيت جماعةً من اصحابنا من الفقرآ على ماية فأردت ان اجلس معهم فاذا بجماعة من الملآيكة اخذول بيدى وأقاموني وقالول لي هؤلاً. اصحاب ثوب وإحد وأنت فلك قميصان فلا تجلس معهم فانتبهتُ فنذرت ان لا ألبس الا ثوبًا وإحدًا الى ان أَلْقَى الله عزّ وجلٌ، وقال ابو حفص الحدّاد Af. 84b رحمه الله تعالى اذا رأيتَ ضَوْء النقير في ثوبه فلا <sup>(۱)</sup> ترجُ خيره، وحُكى عن ١٠ بحيى بن مُعاذ الرارى انه كان يلبس الصوف والخُلْقان في ابتدآء امره ثم كان في آخر عمره يلبس الخزّ وإلليَّن فقيل ذلك لأبي يزيد رحمه الله تعالى ففال مسكين يحيى لم يصبر على الدون فكيف يصبر على (٢)البَخْت، وسمعت طَيْفور يفول مات ابو يزيد ولم يترك الآ قميصه الذى مات فيه وكانت عاريَّةُ عليه <sup>(۱)</sup>فردَّوه الى صاحبها، ومات ابن الكُزيني وكان استاد اكجُنَيْد ۱۰ رحمه الله وعليه مرقعته <sup>(٤)</sup> فكان فرد كُمَّه وتخاريزه عند جعفر الخُلْدى فيه ثلثة عشر رطلاً كما بلغني، ويقال ان ابا حفص النيسابوري رحمه الله كان يلبس قميصًا خزًّا وثيابًا فاخرةً وكان له بيت فُرش فيه الرمل، قال الشيخ رحمه الله تعالى وآداب الفقرآء في اللباس ان يكونوا مع الوقت اذا وجدوا الصوف او اللَّبَد او المرقَّعة لبسول وإذا وجدوا غير ذلك لبسوا والفقير . الصادق أَيْشَ ما لبس بحسن عليه ويكون عليه في جميع ما يلبس الجلالة والمهابة ولا يتكنَّف ولا يختار وإذا كان عليه فضلٌ يؤاسى من ليس معه ويؤثر على نفسه اخوانه باسقاط رؤية الايثار ويكون الخُلْقان احبَّ اليه من المجديد ويتبرّم بالثياب <sup>(٥)</sup>الكثيرة المجيَّة ويضنّ بالخُرَيْقات اكْخَلَق القليلــة

(۱) . ترجوا (۱) . ترجوا (۱) . البجت (۲) . ترجوا (۱) . supra. (٥) . الکثیر اکمبید (۵) . باب في ذكر آدابهم في اللباس،

شاً الله نعالى، وقد حكى عن الجُنَيْد انه قال لا يضرّ نقصان الوجد مع فضل العلم وإنّها يضرّ فضل الوجد مع نقصان العلم، ولمعنى فى ذلك ولله اعلم ان فضْل العلم يوجب ضبْط الجوارح عن الحركات عند السماع على قدر طاقة المستمع حتى يقبض على جوارحه بعد جهد وليس من الادب ه استدعاً المحال والتكنّف للقيام، والنقراء الجرّدون يليق بهم القيام ولمطايبة من غير تذاهب ولا تساكن الى <sup>(۱)</sup>ذلك وتَرْكُهُ اولى بهم وليس من الادب المداخلة والمزاحمة فى السماع مع اهل السماع والسكون مع حضور القلب والوقوف على مرامى المستمعين ومعانيهم اولى من المداخلة معهم بالتكلّف وربّها مديم المداخلة مادة ألموت وكلّ <sup>(1)</sup>اغلظها على الفلوب وأظلمها للوقت وكلّ

باب في ذكر آدابهم في اللباس،

قال الشيخ رحمه الله حُكى عن ابى سليهن الدارانى رحمه الله نعالى انه لبس قميصًا ابيض يعنى غسيلاً فقال له احمد لو لبست قميصًا أجُودَ من هذا اوكما قال فقال له يا احمد ليت قلبى فى القلوب مثل قميصى فى الثياب، ما وحُكى عن ابى سليهن الدارانى رحمه الله نعالى انه قال يلبس احدكم عبآءة بثلثة دراهم وشهوته فى قلبه خمسة دراهم فا يستحى ان تُجاوز شهوتُه لباسه، وبلغنى عنه انه كان يقول فى قصر الثوب ثلث خصال محمودة استعال السُّنَّة والنظافة وزيادة خِرَقه، قال ودخل جماعة على بشُر بن الحرث رحمه الله تعالى وعليهم المرقعات فقال لهم بشر يا قوم انتقوا الله ولا تُظهروا هذا الحمد لله الذى جعلنا ممّن يعرف به ويكرم له ولله لنُظهرن هذا الزي حتى المحمد لله الذى جعلنا ممّن يعرف به ويكرم له ولله لنُظهري هذا الزي حتى

. بعلب (٢) . اعلطها (٢) . ذلك ولا يساكن (١)

IXY

١٨٦ كتاب اللُّبَع، باب في ذكر آدابهم في وقت السماع والوجود،

شيئًا فوقع فى نفسى ان اجمع النُّسَّاك ومن بالحرم من الفقرآء وأهل الفضل قال فاكتريتُ احد عشر مِضْربًا وأَقْبَلَت الفتوح من كلَّ جانب فلم يزل على ذلك احد عشر يومًا وهو في طول <sup>(١)</sup>تلك الايَّام لم يأكل شيئًا،

باب في ذكر آدابهم في وقت السماع والوجود،

(۱) . (۲) منعن به ۲) . دنگ . (۲) Suppl. in marg. (٤) Kor. 26, 218. (٥) . نصره (٥) .

باب ما ذُكر من آدابهم في وقت الطعام وإلاجتماعات، ١٨٥

لبنيَّ من الطعام اللهمَّ باركْ لنا فيه وزدْنا منه الآ اللبن فاشتريت اللبن وإشتريت تمرًا جيّدًا وجيئت وقدّمت اليه فأكل ما أكل وأخذ البافى وخرج فلمَّا خرج قال بِشْرُ لمن كان عناه هذا فتح الموصلي جاَّ في يزورني تدرون لِمَ لم يقل لى كُلْ قال لانَّه ليس للضيفَ ان يقول لصاحب الداركُلْ تدرون لِمَ قلتُ <sup>(۱)</sup> اشتر طعامًا طيبًا لانّ الطعام الطيّب يستخرج خالص الشكر تدرون لِمَ حمل ما بقى لانَّه اذا صحَّ التوكُّل لم يضرَّ اكْحَمْلُ، وقيل لمعروف الكَرْخى رحمه الله تعالى كُلّ من دعاك نَهُرُ اليه فقال انَّها انا ضيف أَنْزِلُ حيث أنزلوني، وحُكى عن ابي بكر الكتَّاني رحمه الله نعالى انه قال اجتمع سنةً من السنين هاهنا يعنى بمكَّة مقدار ثلثماية نفس من [] الفقرآء والمشابخ ١٠ فكانول كلَّهم في موضع وإحد وكان لا يجرى فيا بينهم العلم والمذاكرة ويكون (١) اخلاق بينهم ومكارم (٤) وإيثار بعضهم مع بعض، وكان أبو سليمن الداراني رحمه الله تعالى يقول اذا اردت حاجةً من حوايج الدنيا والآخرة فلا تأكل ٨ f.83a حتى تقضيها فان الأكْل يُمبت القلب، وحُكى عن رُوَيْم رحمه الله نعالى انه قال منذ عشرين سنة لم يخطر بقلبي ذكر الطعام حتى يحضر، وسمعت ١٠ احمد بن عطاء (٥) ابا عبد الله الروذبارى يقول كان ابو على الروذبارى رحمه الله نعالى اشترى احمالاً من السُّكَّر الابيض ودعا جماعةً من اكحلاويَّين فاتَّخذوا من ذلك السكَّر جدارًا عليه شُرُفات وفي المجدار محاريب على أَعْمِنَ منقوشة كلُّها من السكَّر ثم دعا الصوفية حتى هدموها وكسروها وانتهبوها، وسمعت ابا عبد الله الروذباري انه كان يقول اتّخذ رجل ضيافةً فأوقد ٢٠ الْف سراج فقال له رجل قد اسرفتَ فقال له ٱدخل الدار فكلّ سراج اوقدتُهُ لغير الله تعالى فأَطْفها فدخل الدار ليُطفيها فا قدر ان يُطفى منها سراجًا وإحدًا وإنقطع، وحَكى عن ابى عبد الله الحُصرى رحمه الله انه قال سمعت احمد بن محمّد السُّلَمي يقول كنت بمكّة وكان لى ثلثة ايّام لم آكل

(۲) A corrector has indicated that the text should read:
 (۲) المشایخ والفقرآ
 (۹) المشایخ والفقرآ

١٨٤ كتاب اللُّبَع، باب ما ذُكر من آدابهم في وقت الطعام،

بما فيها لقمة وإحدة أكلتُها وأَدَعُ الخلق بلا وإسطـة مع الله تعالى، وقال (١) بعضهم أكُلُ الطعام على ثلثةٍ مع الاخوان بالانبساط ومع ابناًء الدنيا بالادب ومع النقرآء بالايثار، قال الشيخ رحمه الله ليس هذا من آداب الفقرآء لان من آداب الفقرآء الصوفية ان لا يكونوا عند آكل الطعام · مغتمَّين ولا مستوحشين ولا متكلَّفين ولا يختارون الكثير الردى على القليل النظيف الجيّد ولا يكون لأكْلهم وفت معلوم وإذا حضر الطعام فلا يلقّمون بعضهم بعضاً وإن لقَّموهم فلا يردُّون ويكرهون الطعام الكثير الجافي وكلَّما كانل اشدَّ جوءًا فيكون ادبُهم في الأكْل أَحْسَنَ، سمعت شيخًا من الاجلَّة رحمه الله نعالى يقول جُعْتُ عشرة ايَّام لم آكل شيئًا ثم قُدَّم النَّ الطعام ١٠ فكنت آكل باصبعَيْن فقال لى صاحب الطعام استعملِ السنَّة <sup>(٦)</sup>[و]كُلْ بثلثة اصابع، وحُكى عن ابرهيم بن شَيْبان رحمه الله تعالى انه قال منذ ثمانين سنة ما أكلت شيئًا بشهوتي، وكان ابو بكر الكتَّاني الدينورے ببغداد ولم يكن يأكل شيئًا يكون سببَ اظهاره السؤالُ وللعارضةُ، وعن (٢)الجُنَيْد رحمه الله تعالى انه قال من النذالة ان يأكل الرجل بدينه، وقال ابو تُراب Af.826 عُرض علىَّ طعام فامتنعتُ من آكْله فعوقبتُ بالجوع اربعة عشر يومًا فعلمت انَّى عوقبت فاستغثتُ الى الله نعالى وتبتُ، وكان المُجَنَّيْد رحمه الله تعالى يقول بصفاً • المطعم ولمللبس ولمسكن يصلح الامركلَّه، وحُكى عن سَرى السَّقَطى رحمه الله أنه كان يقول أكْلُهُم آكُلُ المرضى ونومهم نوم الغرقي، وقال ابو عبد الله الحُصري رحمه الله تعالى مكثتُ سنين لا يصلح لى ان اقول ٢٠ لا اشتهى ولا يصلح لى ان آكل، وحُكى عن فَنْح المَوْصِلى رحمه الله تعالى انه دخل على بِشْرَ الحافي رحمه الله وجاًءه زابرًا من المَوْصِل فأخرج بِشْرٌ درهمًا وأعطاه لأحمد الجَلَّاء وكان يخدمه فقال مُرَّ الى السوق ٱشترِ طعامًا جيّدًا وَأَدْمًا طيّبًا قال فخرجت فاشتريت خبرًا نظيفًا وقلت لم يقل النبيّ صلعم

(١) الشبلى written above. (٢) Suppl. above. (٢) In marg. الشبلى.

باب ما ذُكر من آدابهم فى وقت الطعام والاجتماعات، ١٨٢

(١)مواطن عند (٦)آكُلهم الطعام فانَّهم لا يأكلون الاَّ عن فاقة وعند مجاراة العلم فانهم لا يتكنُّمون الآ في احوال الصدَّيقين (٢) وإلا ولياً. (٤) وعند السماع فانهم لا يسمعون الآمن (°)حقّ ولا يقومون الآبوجد، وقال ابو العبَّاس احمد ابن محمَّد بن مسروق الطوسي قال لي محمَّد بن منصور الطوسي وقد نزل علينا ابا العباس أَقِمْ عندنا ثلنًا فإن زدتَ على ثلثة فهو صدقةٌ منك علينا، وُذُكر عن سَرِيّ السَّقْطي رحمه الله انه كان يقول (٦) آه على لقمة ليس لله عليَّ فيها تبعةُ ولا لمخلوق عليَّ فيها منَّهُ، وقال ابو عليَّ النَّوْرِباطي اذا دخل عليكم فقير فقدِّموا اليه شيئًا يأكل وإذا دخل عليكم الفقهآء فسلوهم عن مسئلة وإذاً دخل عليكم الفرَّآء فدُلُّوهم على المحراب، قال أبو بكر الكتَّاني قال ابو حمزة ١٠ دخلتُ على سَرى رحمه الله فجآءنى <sup>(٧)</sup> بفتيت فأخذ يجعل نصفه في قدح فقلت له أَيْشَ هو ذا تعملُ أنا اشرب هذا كلُّه في مرَّة فضحك وقال هذا افضلُ لك من حَجَّة، وكان ابو عليَّ الروذباري رحمه الله اذا رأى الفقرآ. مجتمعين في مكارب وإحد يستشهد بهذه الآية (٨) وَهُوَ عَلَى جَمْعَهُمْ إِذَا يَشَاَّعُ Af.82a قَدِيرٌ وكان ابو عليّ يقول اذا اجتمع الفقرآء في مكان وإحد يكون ارفقَ بهم ١٥ ويُفْتَحُ عليهم ويشتشهد بهذه الآية (أ) قُلِ ٱللهُ يَجْمَعُ بَيْنَا ثُمَ يَفْتَحُ الآية، وقال جعفر الخُلْدى رحمه الله هذا الأكْل بعد الآكل الذى (١٠) ترون أصحابَنا يقال له الجوع ((١)المُفْرِط، وقال جعفر رحمه الله اذا رأيتَ الفقير يأكل كثيرًا فاعلم انه لا يخلو من احدى ثلث إمَّا لوقت قد مضى (١٢) [عليه] او لوقت (۱۲) [برید ان] یستقبله او لوقت هو فیه، وقال الشبْلی رحمه الله نعالی لو . · ان الدنيا لقمةٌ في فم طفل لرحمتُ ذلك الطفل، وقال <sup>(١٤)</sup> ايضاً لو ان الدنيا .

(۱) In marg. اوقات (۲) اوقات است. (۹) اوقات In marg. (۱)
 (۱) In marg. (۱)
 (۱) مالة ربين added above. (۹)
 (۹) معند يناله (۹)
 (۹) Kor. 34, 25. Kor. has
 (۹) Kor. 34, 25. Kor. has
 (۹) درق (۱)
 (۹) در درق (۱)
 (۹) درق (۱)
 <li

۱۸۲ کتاب اللهع، باب ذکر آدابهم عند مجاراة العلم،

كان اذا تكلّم على القلوب جلاها من <sup>(1)</sup>صدأ الذنوب، وكان حارث المحاسب رحمه الله يقول اعزُ لالشيآء في دار الدنيا عالم بعمل بعلمه وعارف ينطق عن حقيقته، وسمعت ابن علوان يقول كان السايل اذا وقف على المجنيد لاحول الله تعالى <sup>(1)</sup>وسأله عن المسئلة فلم يكن من حاله ذلك يقول المجنيد لاحول ولا قوَّة الأ. بالله فاذا كرّر عليه السؤال يقول <sup>(1)</sup>حَسْبُنَا آلله وَنِعْمَ ٱلْوَكِلُ، وحكى عن ابى عمرو الزجّاجى رحمه الله انه قال اذا جالست شيخًا وهو يتكلّم فى علم من العلوم واشتد بك البول فلو بلت <sup>(1)</sup>[في] مكانك <sup>(0)</sup>خيرُ لك فى علم من العلوم واشتد بك البول يُغسل بالمآء وما يفوتك من فايدتك فى كلامه عند قيامك لا تُدركه ابداً، وقال المجنيد رحمه الله تعالى قلب فى كلامه عند قيامك لا تُدركه ابداً، وقال المجنيد رحمه الله تعالى قلت ما ان أفاًحبُ اليك اذا كان هذا وصْفه أن يسكت او يتكلّم فأطرق نم رفع ما الابن الكُرّينى رحمه الله الرجل يتكلّم فى العلم الذى لا يبلغ استعالَه علمه من ان مقول ما ما النه فقال <sup>(1)</sup>[لى] ان كنت هو فتكلّم، وكان الشبْلى رحمه الله تعالى من طنَّك بعلم علم ألعلماء فيه تهة، وقال الحبني رحمه الله تعالى ما من ما اله علم ما العلماء فيه تها من يسكت او يتكلّم فأطرق نم رفع ما من ان تقول ما

> باب ما ذكر من آدابهم في وقت الطعام والاجتماعات والضيافات،

قال الشيخ رحمه الله تعالى حُكى عن ابى التّسم المُجُنَيَّد رحمه الله انه قال تنزل الرحمةُ <sup>(۷)</sup>[من الله عزّ ذكره] <sup>(٨)</sup>على الفقرآء يعنى الصوفية فى ثلثة

باب ذکر آدابهم عند مجاراة العلم، الما

الله تعالى انه قال <sup>(۱)</sup>[لوكان علْمُنا هذا مطروحًا على مزبلة لم يأخذكلّ واحد منه الا حظَّه على مقداره، وفيما حَكَى عن الشِبْلي انه قال] لأهل مجلسه يومًا انتم (٢) عَيْنُ الفلادة يُنْصَبُ لكم منابر من نور نغبطكم الملاَيكة فقال رجل على اىّ شىء تغبطهم الملايكَة قال يتحدَّثون بهذا العلم، سمعتُ جعفر الخُلْدى يفول سمعت الجُنَيْد رحمه الله يقول قال لى سَرِى السَّقَطى رحمه الله نعالى بلغنى ان جماعةً يجلسون حولك في اكجامع قلت نَعَمْ هم اخوانى نتذاكر العلم ونستفيد بعضنا من بعض فقال هيهات يأبا القسم صرت مُناخًا للبطَّالين، وعن الجُنيَّد رحمه الله انه قال كان سَرِيَّ رحمه الله نعالى اذا اراد ان يفيدنى شيئًا سألنى (٢)[مسئلةً] فقال لى يومًا ما الشكر (٢)[يا غلام] فقلت أن ١٠ لا تعصى الله بنِعَم انعم <sup>(٤)</sup>[الله] بها عليك فاستحسن ذلك منّى وكان يستعيك منَّى ويقول كيف قلتَ في الشكر أَعِدْها عليَّ <sup>(٢)</sup>[فأُعيدها عليه]، قال ابو Af.81a نصر ووجدتُ هذه الحكاية بخطَّ ابي عليَّ الروذباري عن الجُنَيْد، وذُكر عن سهل بن عبد الله رحمه الله نعالى انه كان يُسأل عن مسآيل من العلم فلا يتكلُّم فيها فلمَّا كان بعد مدَّة تكلُّم فيها وأَحْسَنَ الكلام فسُيل عن امتناًعـه ١٠ قبل ذلك فقال كان (٥) ذو النون في الأَحْياَء ما احببتُ ان انكلُّم في العلم وهو في الاحيآء إجلالاً له <sup>(٢)</sup>[وحرمةً]، وقال ابو سليمن الداراني رحمه الله تعالى لو اعلمُ ان بمكَّة رجل يفيدنى في هذا العلم كلمةً يعنى في علم المعرفة لَحضرنی فیه أن امشی علی رجلیَّ ولو الف فرسخ حتی اسمعها منه، وقال ابو بكر الزقَّاق سمعت من الجُنَيْد رحمه الله نعالى كَلمةً في الفنآء منذ اربعين ٢٠ سنة (٦) هيَّجتنى وأنا بعدُ في (٢) غِمارها ، سمعت الدُّقَّى يقول سمعت الزقَّاق يقول هذه الحكاية ، سمعت الدُّقِّي يقول قيل لأبي عبد الله بن الجَلَّاء رحمه الله نعالى لِمَ سُمَّى ابوك اكجالًا. فقال ما كان بجالًا. يجلو اكحديد ولكن

. ١٨ كتاب اللُّمَع، باب ذكر آدابهم عند مجاراة العلم،

ذلك فقال استحييتُ من الله نعالى ان انكلَّم في التوكُّل <sup>(۱)</sup>وعند اربعة دوانیق، وحُکی عن ابی عبد الله اکخُصْری انه قال قلت لابن یزدانیار عند مجاراة العلم ما ارى مع الخلق كلَّهم الآخبرًا عن (٢) الغيب فيُمكنك ان تكون ذلك الغيب قال فقال لى أَعِدْ ما قلتَ قلتُ لا افعل، وقال ابرهم الخوّاص رحمه الله نعالى لا يحسن هذا العام الله لمن يعبّر عن وجده وينطق به عن فعله، وقال ابو جعفر الصَّيْدلاني سأل رجل ابا سعيد الخرّاز رحمه الله مسئلةً وكان يشير في سؤاله فقال له ابو سعيد نحن نبلغ (٢) مكانك وموافقتك فيا تريد بلا هذه الاشارة فانَّ آكثرَ الناس اشارةً الى الله سبحانه ابعدُهم من الله نعالى، وقال اكْجُنَيْد رحمه الله نعالى لو علمتُ ارْب علمًا ··· <sup>(٤)</sup>[تحت اديم السمآء] اشرفُ من علْمنا هذا لسعيتُ اليه وإلى اهله حتى Af.805 اسمع منهم ذلك ولو علمتُ ان وقتًا اشرفُ من وقتنا هذا مع اصحابنا ومشايخنا ومسايَلنا ومجاراتنا هذا العلم لنهضتُ اليه، وقال الجُنَيْد رحمه الله ما عندى عصابةٌ ولا قومٌ اجتمعوا على علم من العلوم اشرفُ من هذه العصابة ولا اشرف من علمهم ولولا ذلك ما جالستُهم ولكنَّهم كذى عندى (٥)[و]بهـنا ١٠ الصورة، وقال ابو عليَّ الروذباري رحمه الله تعالى علْمُنا هذا اشارةُ فاذا صار عبارةً (٦)[صار] خفًا، وقال ابو سعيد الخرّاز رحمه الله نعالي ذُكر لي ابو حاتم العطَّار وفَضْلَهُ وكان بالبصرة فرحلتُ اليه من مصر حتى وإفيت البصرة فدخلت جامع البصرة فاذا به (٢) جالسًا وحوله جماعة من اصحاب وهو يتكلِّم عليهم فاوَّل شيء سمعنه منه يقول بعد ما نظر اليَّ انه قال انَّما ٢٠ جلست لواحد وأَيْنَ ذلك الواحد ومن لى بذلك الواحد ثم اشار (٨)اليّ (٩) أنَّه انت ثم قال أَظْهَرَهم الى (٦) [ما] (١٠) أَهْلَهم وإعانهم على ما أَلْزَمَهم وغيَّبهم عمًّا احضرهم فهُمْ به له عاملون ومنه اليه راجعون، وحَكي عن اكجُنَيْد رحمه

باب ذكر آدابهم عند مجاراة العلم، ۱۷۹

له أَعْطِنى حتى احمله ينول الستُ انا الامير فعليك بالطاعة قال فأخذنا المطرُ ليلةً فوقف على رأسى <sup>(1)</sup>[ليلة] الى الصباح وعليه كساً، وأنا جالسُ ينع عنَّى المطر فكنت اقول مع نفسى ليتنى متُ ولم اقُلْ له انت الامير ثم قال لى اذا صحبك انسان فاصحبُه كما رأيتنى صحبتُك او كما قال، وقال ممل بن عبد الله رحمه الله تعالى اجتنب صحبة <sup>(1)</sup>ثلثة اصناف <sup>(1)</sup>من الناس المجابرة <sup>(1)</sup>الغافلين والقرّاء المداهنين والمتصوّفة المجاهلين، فهذا صحبة بعضهم مع بعض يكون على هذا المعنى الذى ذكرت فى المحكايات وفى القليل كفاية للعاقل وبالله التوفيق ،

باب ذكر آدابهم عند مجاراة العلم،

معمد المجريرى رحمه الله سمعت احمد بن على الوجيهى يقول سمعت ابا محمد المجريرى رحمه الله يقول المجلوس للمذاكرة غلق باب الفايلة والمجلوس للمناصحة فتح باب الفايلة، وقال ابو يزيد رحمه الله من لم ينتفع بسكوت المتكلّم لم ينتفع بكلامه، وقال المجُنَيْد رحمه الله كانول يكرهون ان يتجاوز اللسان معتقد القلب، وحُكى عن ابى محمد المجريرك انه قال الانصاف والادب ان لا يتكلّم الرفيع فى هذا العلم حتى يُسأل، وقال ابو جعفر بن النُرَجى صاحب ابى تُراب النخشبى رحمه الله مكنتُ عشرين سنة لا اسأل عن مسئلة الأكانت منازلتى فيها قَبْلَ قولى، وقال ابو حفص رحمه الله نعالى لا يصحّ الكلام الأ لرجل اذا سكنت خاف العقوبة بسكوته، وقال جاً رجل الى ابى عبد الله احمد بن يجي <sup>(0)</sup> المجلّاً، رحمه الله نعالى وسأله عن رجل الى ابى عبد الله احمد بن يجي <sup>(0)</sup> المجلّاً، رحمه الله نعالى وسأله عن ارجل الى ابى عبد الله احمد بن يجي <sup>(0)</sup> المجلّاً، رحمه الله نعالى وسأله عن رجل الى ابى عبد الله احمد بن يجي <sup>(0)</sup> المجلّاً، رحمه الله نعالى وسأله عن رجل الى ابى عبد الله احمد بن يجي <sup>(0)</sup> المجلّاً، رحمه الله نعالى وسأله عن اربع دوانيق وقال الشترول بها شيئًا ثم اجاب الرجل عن سؤاله فقيل له فى

(۱) Suppl. in marg. (۲) من (۲) Erased by a later hand. (٤) من (۲) . والغافلين (٤) . والغافلين ١٧٨ كتاب اللُّمَع، باب ذكر آدابهم في الصحبة،

ذى تُدخلهم عليَّ كلٌّ يوم أَما رأيتَ صاحب الفوطة والسواك الذى كان يكلُّمِكَ بالامسكان منهم، وقال ابرهيم بن شَيْبان رحمه الله نعالى كنَّا نصحب ابا عبد الله المغربي رحمه الله ونحن شباب ويسافر بنا في البراري والفلوات وكان معه شيخ اسمه حسنٌ و<sup>(۱)</sup>[كان] قد صحبه سبعين سنة فكان اذا جرى · من احدنا خطأٌ ونغيَّر عليه الشيخ نتشنَّع اليه بهذا الشيخ <sup>(٦)</sup>[الذي يسمَّى حسنًا] حتى يرجع (١)[لنا] الى ماكان، وذُكر عن سهل بن عبد الله رحمه الله نعالى انه كان يقول لبعض اصحابه يومًا ان كنتَ ممَّن يخاف السباع فلا تصحبْنی، وقال یوسف بن اکحسین <sup>(۲)</sup>[الرازی] قلت <sup>(۲)</sup>لذی النون رحمه الله نعالى من اصحبُ فقال من لا تكتمه شيئًا يعلمه الله منك، وكان ابرهيم بن Af.796 ادهم رحمه الله نعالى اذا صحبه انسان يشارطه على ثلثة اشيآء ان يكون الخدمة والاذان له وأن يكون يك في جميع ما يفتح الله (٤) عليهما من الدنيا كَيَدٍ فقال له رجل من اصحابه انا لا اقدر على ذلك فقال اعجبني صِدْقك، وكان ابرهيم بن ادهم رحمه الله نعالى ربُّها ينطر البساتين ويعمل في الحصاد ويُنفق على أصحابه، وقال ابو بكر الكتَّانى رحمه الله صحبنى رجل وكان على ۱۰ قلبی <sup>(0)</sup> نقیلاً فوهبت له یومًا شیئًا کساً او ثوبًا علی ان یزول ما <sup>(7)</sup> فی قلبی فلم يزل فأخذت به يومًا الى البيت او الى مكان فقلت له ضع رجْلك على خُدّى فأبَى فقلت له لا بدّ من ذلك ففعل فزال ما كنت اجده فى قلبي عليه او كما قال، قال ابو نصر حكى لى هذه الحكاية الدُّقِّ وقال قصدت من الشأم الى الحجاز حتى سألتُ (٢)[ابا بكر] الكتّانى عن هذه المحكاية، . قال ابو على الرِّباطي رحمه الله نعالى صحبت عبد الله المرْوزے رحمه الله وكان يدخل البادية قبل ان امحبه بلا زادٍ فلمَّا محبته قال لى أيُّها احبُّ البك تكون انت الامير او انا فقلت لا بل انت الامير فقال وعليك الطاعة فقلت نعم فأخذ مِخْلاةً ووضع فيها الزاد وجعل على ظهره فاذا قلت

(۱) Suppl. above. (۲) Suppl. in marg. (۲) . (٤) . (٤) . (٤) . (٤) . (٤) . (٤) . (٤) . (٤) . (٤) . (٤) . (٢) . (٤)

باب ذكر آدابهم في الصحبة،

قُمْ بنا يقول إلى اين فايس ذاك بصاحب، وعن (١)ذي النون رحمه الله انه قال لا تصحب مع الله الا بالموافقة ولا مع الخلق الا بالمناصحة ولا مع النفس الا بالمخالفة ولا مع الشيطان الا بالعداوة (٢)[والمحاربة]، وقال احمد ابن يوسف الزجَّاجي رحمه الله مثل المصطحبَيْن مثل النورين اذا اجتمعا • ابصرا باجتماعهما ما لم يكونا <sup>(۱)</sup> يبصرانه قبل ذلك ، والخلاف اصل كلّ فِرْقة وهي لطيفة الشيطان في افتراق المتحابِّين (٤) في الله تعالى ، وقال ابو سعيد الخرّاز رحمه الله صحبتُ الصوفية خمسين سنة ما وقع بيني وبينهم خلاف فقیل له وکیف ذاك قال لاتی کنت معهم علی نفسی، وقال الجُنَیْد رحمه الله تعالى (°)لَأَنْ يَصحبنى رجل فاسق حسنُ الخُلق احبُّ اليّ من أن · ا يصحبني قارئ سبَّى الخُلق، وقال الجُنَيْد رحمه الله رأيت مع ابي حفص النيسابوري Af. 79a رحمه الله تعالى انسانًا اصلع كثير الصمت لا يتكلُّم فقلت لأصحابه من هذا فقيل لى هذا انسان يصحب ابا حفص ويخدمنا وقد انفق عليه ماية الف درهم كانت له واستدان ماية الف اخرى انفقها عليه ما يسوّغه ابو حفص ان يتكلُّم بكلمة وإحدة، وقال ابو يزيد البسطامي رحمه الله تعالى صحبت ابا ٥٠ علىّ السَّندى فكنت القَّنه ما يقيم به فَرْضَة وكان يعلّمني التوحيد والحقايق صَرْفًا، وقال ابو عثمهٰن صحبتُ أبا حفص رحمه الله تعالى وأنا غلام حدث فطردنی وقال لا تجلس عندی فلم اجعل مکافأتی له علی کلامه آن اولّی ظهرى اليه فانصرفتُ امشى الى خُلْف ووجهى مقابلٌ له حتى غبتُ عنه وإعتقدت ان احفر لنفسى بيرًا على بابه وأنزل وأقعد فيه ولا أخرج منه ٢٠ الا بإذنه فلما رأى ذلك منّى قرّبنى وقبَّلنى وصيَّرنى من خواصَّ اصحابه الى ان مات، وسمعتُ ابن سالم يقول محبتُ سهل بن عبد الله رحمه الله ستَّين سنة قال فقلت له يومًا قد خدمتك ستَّين سنة ولم تُرِنى يومًا وإحدًا من هؤلاء الذين يقصدونك يعنى البدلاء والاولياً و فقال (٢) إلى] الستَ هو

١٧٦ كتاب اللُّمَع، باب في ذكر [آداب] الفقرآء بعضهم مع بعض،

طَرَسُوس فقيل لى انّ هاهنا جماعةً من اخوانك وهم <sup>(1)</sup> مجتمعون فى دار فدخلتُ عليهم فرأيت سبعة عشر من الفقراء كلّهم على قلب وإحد، وقيل لأبى عبد الله احمد القلانسى رحمه الله على اىّ شىء بنيت اصل مذهبك فقال على ثلث خصال لا نطالب احدًا <sup>(1)</sup>[من الناس] بواجب حقّنا وقال على ثلث خصال لا نطالب احدًا <sup>(1)</sup>[من الناس] بواجب حقّنا ووقال غيره بنيّنا اصل مذهبنا على ثلث متابعة الامر والنهى ومعانقة الفقر وقال غيره بنيّنا اصل مذهبنا على ثلث متابعة الامر والنهى ومعانقة الفقر وللشفقة على المخلق، وقال بعضهم اذا رأيت الفقير قد انحطّ من المحقيقة الى ليس من آداب الفقراء يعنى الصوفية ان يكون له سبب يرجع اليه متى او همّة يطرق بها عند الشدايد الى الناس فهن لهولاء أسباب وذخيرة المدايده <sup>(1)</sup>احتاج او <sup>(2)</sup>يدان يعمل بهما اذا اراد او لسان يطلب به اذا <sup>(0)</sup> جاع او همّة يطرق بها عند الشدايد الى الناس فهن لهولاء أسباب وذخيرة المدايده <sup>(1)</sup>وأرباب، وقال المجنيد رحمه الله تعالى اذا لقيت الفقير فالقة بالرفق ولا تلقه بالعلم فانّ الرفق يؤنسه والعلم بوحشه،

باب ذكر آدابهم في الصحبة،

<sup>10</sup> قال الشيخ <sup>(1)</sup>[ابو نصر] رحمه الله حُلَى عن جماعة من المشايخ عن ابرهيم بن شَيْبان رحمه الله نعالى انه كان يقول كنَّا لا نصحب من يقول نعلى <sup>(1)</sup>[وركُوتى]، وقال رجلُ لسهل بن عبد الله رحمه الله انى اريد ان اصحبك فقال له سهل اذا مات احدنا فمن يصحب الآخَرُ فليصحبُه الآن، وقال رجل لذى النون المصرى رحمه الله تعالى من اصحبُ فقال من اذا ر<sup>(1)</sup>مرضتَ عادك وإذا اذنبتَ تاب عليك، وقال بعضهم كلَّ صاحب تقول

corr. احتاج (°) . يدين <sup>(٤)</sup> . يحتاج <sup>(۲)</sup> . محتمعين <sup>(۱)</sup> in marg. <sup>(۲)</sup> . وارىات <sup>(۲)</sup> . وارىات <sup>(۲)</sup> . وارىات <sup>(۲)</sup> مرض عادك وان اذنبت <sup>(۸)</sup> . suppl. above. <sup>(۲)</sup> باب في ذكر [آداب] الفقرآء بعضهم مع بعض، ١٧٥

ثلثة لا يسأل ولا يعارض وإن عورض سكت، وحُكى عن سهل بن عبد الله رحمه الله تعالى انه قال الفقير يلزمه ثلثة اشيآء حفَّظ سرَّه وأدآء فرضه وصيانة فقره، وقال الجُنَّيْد رحمه الله تعالى كلَّ شيء يقدر الفقير ان (١) يعمله الا صَبْرَهُ على وقته الى انقضاً - مدَّنه، وحُكى عن ابرهيم الخوَّاص رحمه الله نعالى انه قال اثنا عشر خصلةً من خصال النفراً عنى الصوفية في حضرهم وسفرهم اوَّلها ان يكونوا بما وعدهم الله تعالى مطمَّنَّين والثانية ان يكونوا من الخلق آيسين والثالثة ان ينصبوا العداوة مع الشياطين والرابعة ان يكونوا Af.78a لأمر الله <sup>(7)</sup>مستمعين والخامسة ان يكونوا على جميع الخلق مُشْفقين والسادسة ان يكونوا لأذى الخلق محتملين وإلسابعة ان لا يَدَعوا النصيحة لجميع المسلمين ١٠ والثامنة إن يكونوا في <sup>(٢)</sup>مواطن الحقّ متواضعين والتاسعة إن يكونوا بمعرفة الله نعالى (٤)مشتغلين والعاشرة ان يكونوا الدَّهْرَ على الطهارة والحادي عشر ان يكون الفقر رأس مالهم والثاني عشر ان يكونوا راضين فيا قلّ او كثر وفما احبّوا او كرهوا عن الله تعالى شيئًا وإحدًا (٥)[راضين عنه] شاكرين له وإثقين به، وقال بعضهم من طلب الفقر لثواب الفقر مات فقيرًا، وقال ١٥ بعض <sup>(٦)</sup> المتصوّنة الفقير اذا كثر عقله ذهبت طيبته، قال الشيخ رحمه الله من آداب الفقرآء الصوفية أن لا يقولوا فما يسوق الله اليهم من غير سؤال ولا طمع هذا لى وهذا لك ولا يجرى في حديثهم كنت لك ولم تكن لى وأفعلُ كذى عسى ان يكون كذى ولا افعلُ كذى لعلَّ يكون كذى، وحُكى عن ابرهيم بن شَيْبان رحمه الله تعالى انه قال كُنَّا لا نصحب من يقول نعلى · · ورَكُوتِي ، وقال ابو <sup>(0)</sup>[عبد الله] احمد القلانسي رحمه الله <sup>(0)</sup>[وكان استاد الْجُنَيْد] دخلتُ على قوم من النقرآ - بالبصرة فأكرموني وبجَّلوني فقلت لبعضهم (°)[مرّة] اين إزارى فسقطتُ عن أَعْيُنهم، وقال ابرهيم بن المولّد الرّقّى دخلتُ

(۱) In marg. (۲) ریعله (۲) مستعبلین (۲) . ریعله corr. in marg. (٤) مواضع (۲) (٤) مستقبلین (٤) in marg. (٤) مستقلین (٤) written above.

١٧٤ كتاب اللَّمَع، باب ذكر آدابهم في الحجَّ،

اليكم فى <sup>(1)</sup>[مثل] هذا الوقت وللوقت كلَّه حقيقة اوكما <sup>(7)</sup>قال، وحكى انه سُيل عن عينه <sup>(1)</sup>وكانت احدى عينيه قد <sup>(٤)</sup>ذهبت فقال كنت تهت فى التيه كذى وكذى يومًا فكان علىَّ مِسْخُ فهاجت عينى فكنت امسحه بالمسح فسالتْ، وهو ان شاَء الله فى هذه السَّفْرة التى حكاها من امير انجند، <sup>(٥)</sup>وهاتان A.T.T.

قال ا<sup>لش</sup>يخ رحمه الله تعالى <sup>(1)</sup>[قال المجنيد رحمه الله] الفقر بجر البلاً وبلاَقُو كلَّه <sup>(1)</sup> عزُّ، وقال المجنيد رحمه الله تعالى علم الفقير اذا قوى <sup>(۷)</sup>ضعفت محبته وإذا ضعف قويت محبته وحُكم الفقير <sup>(٨)</sup>أن يكون فوق محبته، سمعت الدُقَّى رحمه الله تعالى بدمشق قال سمعت ابا بكر الزقّاق رحمه الله بمصر يقول منذ اربعين سنة المحب هؤلاء الفقراء وأعاشرهم فا رأيت قط رفقا لأصحابنا الآ <sup>(1)</sup>البعضهم من بعض او ممن يحبّهم ومن لم يصحبه التقية والورع في هذا الامر أكل الحرام <sup>(1)</sup>النصّ، وحُكى عن ابى عبد الله بن الجلّاء رحمه ما الله تعالى انه قال من لم يصحبه الورع في فقره أكل الحرام النصّ وهو لا يدرى، وحُكى عن سهل بن عبد الله رحمه الله تعالى انه قال ادبُ الفقير الصادق <sup>(1)</sup>[فى فقره] ثلثة اشباً لا يسأل اذا احتاج ولا يردّ اذا أعطى ولا يحبس لوقت <sup>(11)</sup>ثان اذا اخذ، وقال غيره ادبُ الفقير <sup>(1)</sup>

قربت (فشربت) لهم شربة :Suppl. in marg. <sup>(1)</sup> The marginal version adds <sup>(1)</sup> . .وهاتین اکمکایتین <sup>(0)</sup> . ذهب <sup>(1)</sup> . وکان <sup>(1)</sup> . من ما ً ولم اکل شیئاً اخر <sup>(1)</sup> . but see my translation of the *Kashf al-Mahjúb*, p. 27, where this saying is attributed to Shiblí. <sup>(V)</sup> . صغرت <sup>(V)</sup> . ان لا یکون عِلْمُهُ فوق محبّته and read . (1) . . بعضهم <sup>(1)</sup> . . ان لا یکون عِلْمُهُ فوق محبّته ا

## باب ذكر آدابهم في الحجّ،

هوآيهم فاذا ذكروا الله تعالى عند المشعر اكحرام فالادب عند ذلك ان بكون مصحوبهم تعظيم مشاعرهم وتشريف مشاهدهم وإعظام حرماتهها فاذا رمول الجمر رمول بحسن الادب بملاحظة اعالهم ومشاهنة افعالهم فاذا حلقوا رءوسهم فأدبُهم ان يحلقوا عن بواطنهم حُبَّ النبَآء والمحمدة مع حلق رءوسهم Af.77a فاذا ذبحوا فأدبُهم فى الذبح ان يبدء لى بذبح نفوسهم فى نفوسهم قبل ذبح ذبيحتهم فاذا رجعوا الى طواف الزيارة ونعلَّقوا بأستار الكعبة فمن الادب ان لا يتعلَّقوا بغيره ولا يلوذوا بأحد من خلَّقه بعد اللياذة والتعلَّق به فاذا رجعوا الى (١) مِنَّى وإقاموا بها ايَّام التشريق وحلَّ لهم كلَّ شيء فمن الادب ان لا يجلَّلوا ما حرَّموا على نفوسهم من مخالفة سيَّدهم ومتابعة حظوظهم ولا ١٠ يكدَّرول ما صفا من اوقاتهم ولا يتْكلول الآعلي سعة رحمة الله نعالي بعد قضاً، مناسكه لانَّهم (أ)لم يتيقَّنوا بقبول حجَّتهم ويستعينوا بالله على امورهم ويستغيثوا الى الله بأسرارهم وعلانيتهم فانه قادر على كشف ضرَّهم وخلاصهم، (٢) وحُكى عن ابرهيم الخوّاص رحمه الله انه قال رأيتُ شيخًا من اهل المعرفة في البادية ممَّن كان يشير الى التوكُّل عرّج على سبب بعد سبعة عشر يومًا ١٥ فنها، شيخ آخر فالم يقبل فهجرو، ولم يعدّو، منهم، وسمعتُ الدُّتّى يقول دخلتُ مصر فقصدت الزقّاق فسلَّمت عليه فقال لى من اين اقبلتَ فقلت من اکمجاز فقال لی خُذْ حکایةً فی اکمجاز تِھْتُ فی تیه بنی اسرآئیل سبعة عشر يومًا لم آكل ولم اشرب فرأيت من بعيد (٤) خيالاً فطمعتْ نفسي فلمًّا دنوت فاذا انا بعسكر مع امير لهم مارّين الى قلزم فلمَّا رأيت (°)[انهم] من المُجند ٢٠ آيستُ نفسى منهم فعرضواً عليَّ الطعام فلم آكل وللآء فلم اشرب فقال لى اميرهم انت في حالٍ تحلُّ لك المَيْتة فلِمَ تمتنع من طعامنا فقلت نحن إذا كنًا بين الناس بشرط العلم لا نرضى لأنفسنا أن ننبسط اليكم فكيف ننبسط

كتاب اللُّمَع، باب ذكر آدابهم في الحجّ،

IVT

ثبابهم للإحرام وتجرّدوا وحلّوا العُقَد (١)[وإتّزروا] وإرتدّوا فكذلك نزعوا عن اسرارهم الغلُّ والحسد وحلُّوا عن قلوبهم عُقَد الهوى ومحبَّة الدنيا ولم يعودوا الى ما خرجوا منه من ذلك ، ومن آدابهم ايضًا انهم اذا قالوا لبَّيك اللهمّ لبَّيك البَّيك لا شريك الك أن لا يجيبوا بعد ذلك دواع ٥ النفس والشيطان والهوى بعد ما اجابوا الحقّ بالتلبية واقرّوا إنه لا شريك له في مُلْكه فاذا نظروا الى البيت بأَعْيُن رُؤْسهم (٢) نظروا بأَعْيُن قلوبهم الى Af. 766 من دعاهم الى البيت فاذا طافوا حول <sup>(٢)</sup>البيت بأبدانهم فمن <sup>(٤)</sup>آدابهم ان يذكروا قول الله عزّ وجلّ (°) وَنَرَى ٱلْهَلَائِكَةَ حَافِينَ مِنْ حَوْلِ ٱلْعَرْشِ فَكَأَنَّهُم ينظرون الى طوافهم فاذا صلّوا خَلْفَ المقام يعلمون انه مقام عبدٍ قد وفى لله ١٠ تعالى بعهن فندب الله الأوَّلين والآخرين الى متابعة قدمه وإنَّخاذ صلوتهم خلْف مقامه فاذا استلموا الحَجَر وقبَّلو، علموا انهم هو ذا يبايعون الله تعالى بأَيْمانهم <sup>(٦)</sup>فمن الادب ان لا يُمُدُّوا بعد ذلك أيمانهم الى مراد وشهوة فاذا (۲) جآءوا الى الصفا فمن الادب ان لا يعترض بعد ذلك كدورة لصفاً. قلوبهم فاذا هُرْوَلِعْلْ بين الصفا والمروة وأسرعوا في مشيهم نمن الادب ان ١٥ يسرعول بالفرار من عدوّهم (٨) ويهربول من متابعة نفوسهم وهواهم وشيطانهم وإذا وإفوا الى (أ) مِنَّى فمن آدابهم في ذلك ان يتأهَّبوا للقآء فلعلَّهم يصلوا الى مُناهم فاذا وإفوا الى عَرَفات فأدبُهم ان يتعرّفوا الى معروفهم ويذكروا نشْرِهم وحشْرهم وبِعْثهم من قبورهم فاذا وقفوا فأدبُ الوقوف ان يكون وقوفهم بين يدى سيّدهم فاذا وقفوا لا يُعرضوا عنـه بعد وقوفهم فاذا دفعوا مع ٢. الإمام الى المُزْدلفة فأدبُهم ان يكون في قلوبهم العظمة والاجلال لله تعالى فاذا دفعول مع إمامهم جعلول الدنيا والآخرة ورآء ظهورهم فاذا كسروا اكحجارة للرَّمْي كسروا مع اكحجارة ارادات بوإطنهم وشهوات اسرارهم ومكمنات

احوالاً في الوطن وفي وسط المعارف والمألوفات من التوكُّل والرضا والسكون والتسلم والتفويض فاذا (١)فارقت الوطن والمعارف نتغيّر اخلاقها ويبطل دعواهاً، ويقال سُمَّى السفر سفرًا لانَّه يُسفر عن اخلاق الرجال، فاذا عرفوها وعلموا عجزها وضعفها وشرهها وعاينوا المكمنات التى فى انفسهم عملوا فى تبديل هذه الاخلاق ومخالفتها ولم يغترّول بدعاويها ولم يأمنوا خُدَعها وشرهها، وبلغني ان جماعةً اقاموا بمكَّة (٢) فكانوا اذا قام احدهم الى الطواف Af. 76a بالنهار يعيبون عليه ذلك ويقولون هو ذي تمرّ وتستعدي وذلك انه ربَّما يتَّفق فى الطواف من يكون يُرفق الفقرآء ويعطيهم شيئًا فكانوا ينتقدون بعضهم على بعض هذه الاحوال، ومن آدابهم ايضًا انهم اذا اعتقدول أن ١٠ بحجُّوا أن يوفعا بعهودهم وإن احرموا من دون الميقات في غير اشهُر الحجَّ أن يوفعل بذلك وإن تلفت فى ذلك نفوسهم، وإذا قصدوا نحو الكعبة لم يعدلوا عن الطريق بعد ما توجَّهوا اليها ولا يقطعهم عن التوجُّه اليها قلَّة النفقة ولا شدَّة الحرّ والبرد، سمعتُ احمد بن دلويه يقول كنت قد اوجبت على نفسى الرجوع الى مكَّة من الشأم وكان البرد شديدًا فتأوَّلتْ نفسى ١٥ فسألتُ ابا عمران الطبرستاني عن الرخصة في ذلك وإستعال العلم فقال لى أذا خفتَ عليه (٢) فأَلْقِهِ في (٤) البحر (٥) فوقفتُ على اشارته فخرجتُ فما رأيت لاَّكُلَّ خير وحججت، ومن آدابهم ايضًا انهم اذا دخلوا البادية أن يُتمَّوا الفرايض ولا يقصرون الصلاة (٦) [ولا يتيمُّمون] ولا يتركون شيئًا ممًّا كانوا يعملون في اوطانهم ما اطاقوا ذلك وإن اباح لهم العلم تَرْكَ ذلك لانّ السفر ٢٠ والحضر عندهم سوآ ٢ وليس لأسفارهم مدَّة معلومة ولا يمشون بالأميال والبُرُد والمنازل فاذا (٧)اقامهم الحقَّ (٨)قامول وإذا سار بهم ساروا وإذا نزل بهم نزلول فاذا بلغوا الميقات غسلوا ابدانهم بالمآء وغسلول قلوبهم بالتوبة وإذا نزعوا

١٢. كتاب اللُّمَع، باب ذكر آدابهم في الحجّ،

وما يُحمل منها وكان لا يشرب الآ مآء زمزم يستقى بركونه وحبله من اجْل أن الدلو والحبل المعلَّق على زمزم (١) يكون من اموال السلاطين، وحُكى عن ابى بكر الكنَّانى رحمه الله انه ختم (٢) اثنى عشر الف ختمة في الطواف، وأقام ابو عمرو الزجَّاجي رحمه الله بَكَّة على ما بلغني ثلثين سنة فاذا اراد ان يقضى حاجته خرج عن الحرم ويعتمر في كلّ يوم ثلث عُمَر ويأكل في كلَّ ثلثة ايَّام آكْلةً ومات عن نيف وسبعين وقفةً، وسمعت الدُّقَّى يقول الممتُ بَكَّة تسع سنين وكنت اعتقدت ان لا اصلَّى صلاتَيْن فى موضع واحد فكان (٢) يَهُرُ بي من الجوع ما اذا رأيت جنازةً اقول ليتنى كنت مكان هذا Af. 75b الميّت قال وكان يقع فى قلبى فى الوقت يا هذا اليست هذه الفاقة التى بك ١٠ لا يعلم بها احد غير الله <sup>(٤)</sup> فكنت اشتغل بذلك ويذهب عنى ما أَجِدُ من الجوع، ويقال ان كلَّ من يقدر ان يصبر بمكَّة على الجوع (°) يومًا وليلةً فهو يقدر أن يصبر في ساير الدنيا ثلثة أيَّام، وكانول يقولون أن المُقام بمكَّة يغيّر الاخلاق ويكشف الاسرار ولا يصبر على المُقام بها على الصحّة الاّ الرجال، سمعت احمد الطَّرَسوسي يقول سمعت ابرهيم بن شَيْبان بقول سمعت ١٠ ابرهيم الخوَّاص رحمه الله يقول اقام هاهنا بمدَّة فتَّى من الفقرآء سنين فكنَّا نتعبُّب من حسن جلسته وكثرة طوافه وعُهْرته وصيانة فقره قال فجعلت فى نفسي ان احمل اليه شيئًا من الدراهم حتى اداخله بذلك قال فحملت اليه دراهم كثيرة وصببت على طرف خِرْقته قال فنظر اليّ ثم اخذ الخرقة وصبّ الدراهم على الارض وخرج من المسجد فا رأيت قطَّ اعزّ منه حين صبَّها ٢٠ وأعرض عنها ولا اذلَّ منَّى حين جلستُ اجمعُها وألتقطُها من بين الحصا، فامًا الطبقة الذين سافرول اليها وألفول ما يلحقهم من البلاَّء في القصد اليها فلمعنيَيْن احدها ان النبيّ صلعم قال لا تشدّ الرحال الاّ الى ثلثـة مساجـد مسجد الحرام ومسجدى هذا ومسجد ايلياً، والمعنى الآخر هو أن النفس تدَّعى

(۱) In marg. هي. (۲) . اثنا (۲) . هي. (٤) The orig. reading was يوم (٥) . فاشتغل.

ما جيئُ البك، وحُكى عن ابرهيم رحمه الله ايضًا انه قال خرجت في بعض السنين من مكَّة واعتقدت أن لا أتناول شيئًا إلى أن أدخل الفادسيَّة فلما وإفيت (١)الرَّندة وخرجتُ منها فاذا انا بأعرابيَّ (٢)[يصيح] من ورآئي فلم Af.75a اعطف عليه فلحقنى وإذا بيك سيف مسلول وبيك الآخر قعبٌ فيه لبن فقال ی اشرب هذا والا ضربت رقبتك قال فبقیت <sup>(۱)</sup> [متحبّرا] فتناولت منه وشربت وإنصرف عنَّى وما رأبت شيئًا آخر حتى دخلتُ (٤)الفادسيَّة، وحكايات هؤلاً • أكثرُ من أن يتهيّاً ذكرها (")[هاهنا] وفما ذكرْنا كفاية لمن علم المراد من ذلك ان شآء الله تعالى، و(٢)[امّا] الطبقة الثالثة من المشايخ الصوفية فانهم اختاروا المُقام بَكَّة والمجاورة بها وحبسوا انفسهم هناك لِما · خصّ الله تعالى به <sup>(°)</sup>تلك البقاع والمشاهد <sup>(٦)</sup>من الفضيلة والشرف ولِما وجدوا في انفسهم من التنافر والعجز عن المقام بها لانها (" وإدٍ غير ذي زرع كما قال الله جلَّ وعزَّ وهو المحجاز (^) يحجز عن الشهوات واللذَّات ولا سيَّما لمن كان قوته في الغيب ورزْقه مقسوم ورفْقه معدوم والنفس مجبولة على الاضطراب عند عدم الوفآء بها والعبد مُطالبٌ بالسكون تحت الأحكام فعند ١٠ ذلك تُبين مقامات الرجال، ولهم في المجاورة آداب يُذكر بعضها في حكاياتهم فيما بلغني، سمعتُ ابا بكر محمَّد بن داود (٢)[الدينوري] الدُفَّى يقول اقام ابو عبد الله بن الجلَّاء بمكَّة ثمانية عشر سنة لم يأكل من طعام يُحمل أليها من مصر لانّ مصر (٩) صَوافٍ (١٠) كان المتفدّمون يتورّعون عن أكْل طعامها

in marg. <sup>(1٤)</sup> The text has لو أَعَرْتَنى الطَرْفَ (vocalised by a later hand). The story is told in the *Tadh. al-Awliyá*, II, 149, 9 foll., where the Persian rendering is اگر در من نگرستى, «if you had looked at me».

(1) الريذه (1) ...
 (1) Suppl. in marg. (1) Suppl. above. (2) Here is added in marg. a passage beginning and that is a passage beginning and that is a passage beginning and the sequence of the seq

١٦٨ كتاب اللُّمَع، باب ذكر آدابهم في الحجِّ ،

وقولُهُ الحقِّ (١) وَإِذْ جَعَلْنَا ٱلْبَيْتَ مَنَابَةً لِلنَّاسِ وَأَمْنًا قال ابن عبَّاس رضى الله عنه بعني لا يقضون منه وطرًا، ولا (٢) يُمكن ذكر آداب هؤلًا. في Af.74b معانيهم الآ بجكايات بلغننا عنهم يدلّ ذلك على آدابهم وصحّة مقاصدهم وعلوّ مراتبهم واحوالهم وصفاتهم، سمعتُ احمد بن عليَّ الوجيهي يقول سمعت بعض · المشايخ يفول حجَّ حسن الفرَّاز الدينورى رحم الله <sup>(٢)</sup>اثنى عشر حجَّةً <sup>(٤)</sup>حافيًا مكشوف الرأس فكان اذا دخل في رجْله شوك يسح رجله بالارض ويشي ولا يطأطئ رأسه الى الارض من صحَّة توكَّلَة ، وحُكى عن ابى تُراب النخشبي رحمه الله انه كان يأكل آكلةً بِالبصرة وأكلةً (°) بِنِباج وأكلةً بالمدينة وكان يدخل مكَّة وعلى بطنه عُكَنٌ من السمن ، وحُكى عنَّ ابرهيم بن شَيْباس انه · قال كان ابو عبد الله المغربي رحمه الله يدخل البادية وعليه ازار وردآ. ابيض وفي رجله نعلٌ طاقٌ كأنَّه بمشى في السوق فاذا دخل مكَّة وفرغ من الحجّ احرم من تحت الميزاب ويخرج من مكَّة وهو مُحْرِمٌ ويقيم على إحرامه الى أن يرجع الى مكَّة ، وسمعتُ جعفر الخُلْدى رحمه الله يقول سلكتُ البادية وعلىَّ فميص ابيض وبيدى كوز ورأيت في (٦)البطانية التي في وسط الرمل ١٠ دكاكين <sup>(۱)</sup> وتُجّارًا <sup>(٨)</sup> [كانت] تَردُ عليهم القوافل من البصرة ، وحُكى عن ابرهيم الخوّاص رحمه الله انه قال اعرفُ فى البادية تسعة عشر طريقًا غير الطريق الذي يسلكه الناس والقوافل (٢)طريقان (٨)[منها] ينبت (١٠)فيهما الذهب والنضّة، وحكى جعفر عن ابرهيم الخوّاص رحمهما الله انه قال كنت فى البادية فى موضع منها (١١)جالسًا مستجمع الهُمَّ وقد مضت علىَّ اوقات لم ٢٠ انناول فيها الطعام فبينا انا كذلك اذا (١٢)[انا] بالخَضر عليه السلم مارًّا في الهوا ، قلمًا رأيته طأطأتُ رأسي وغمّضتُ بصرى ولم انظر اليه فلمّا رآني <sup>(۱۲)</sup>جآ · فجلس الى جنبي فرفعتُ رأسى فقال لى يا ابرهيم لو <sup>(۱۱)</sup> اعرىني الطرف

(۱) Kor. 2, 119. (۲) In marg. يتهيا as variant. (۲) (۱). (٤). طريقين (٦) . النطانيه (٦) . بُناج (٥). طريقين (٦) . بُناج (٥) . وتجار (٢) . النطانيه (٦) . بُناج (٥). added عليه السلام (٦٢) . فيها (١٠) . فيها (١٠) باب ذكر آدابهم في الحجّ،

النبيّ صلعم انه قال من مات ولم بحبٍّ حجَّة الاسلام مات أن شاَء بهوديًّا او نصرانيًّا، فمن أجْل ذلك لم يسقط عنهم مطالبة الحبَّج وإن عدموا الزاد ٨f.74a والراحلة لانّ من آدابهم أن بتمسَّكول بالأَحْوَط في الفرايض ويأخذول بالاتمّ من علم الشريعة لانَّ التعلُّق بالرُّخَص سبيل العامَّة وللأخْذ بالسعة والتأويلات · حال الضعفاً. وذلك رحمة من الله نعالى لهم، فامًّا العامَّة فقصْدُهم الى الحبَّج وشَرْطِ العلم الذي يعلمه النفهآء ، والعلمآء ولكخاصَّة وإلعامَّة في ذلك سوآتُه وهو عِلْمُ الْمَناسِك فرايضه وسُنَنه وأحكامه وحُدوده، وإنَّها قصْدُنا ان نذكر آداب من ليس سبيلهم في الحجّ سبيل العامَّة وهم على ثلثة اصناف، فصنفُ آ منهم اذا حجّوا حجّة الاسلام جلسوا وإشتغلوا بحفظ اوقاتهم ومراعاة احوالهم · ا فطلبول السلامة ولم يتعرّضوا للبلاً. <sup>(١)</sup> ممَّا يلحقهم من المشقّة في ذلك ولصعوبة اداً. فرض الحبِّ وفضاً مناسكها وحفظ حدودها، سمعتُ ابن سالم يقول لم يحجّ سهل بن عبد الله الاّ حجّة الاسلام حجّ وله سنّة عشر سنةً وكان زادُهُ شبئًا من الكبد المشوى المدقوق فكان يستف منه اذا جاع قليلًا، وكذلك ابو يزيد البسطامى رحمه الله لم بحجّ الاّ حجّة الاسلام وكذلك الجُنَيْد ١٠ رحمه الله وجماعة من المشايخ الاجلَّة رحمهم الله لم يحجُّوا الآ حجَّة الاسلام وحُجّتهم في اختيارهم في ذلك ان النبيّ صلعم لم يحجّ لاّ حجّةً وإحدًّ ، وطبقة اخرى من مشايخ الصوفية فانهم لما قطعوا العلايق وفارقول الاوطان وهجروا الاخوان قصدوا بيت الله اكحرام وزيارة قبر رسوله عليـه السلم فقطعوا (٢) البوادي والبراري والقفار بغير حمَّل نفقةٍ ولا زاد ولا (٢) سلكوا على الطريق .٢ ولا تعلَّقوا بمصاحبة الرفيق ولا (٤) عدَّوا الأميال ولا البُرُدَ ولا طلبوا المنازل ولا المناهل ولا تعرّجوا على سبب ولا التجوا الى طلب ولا انقضى من الحجّ وَطَرُهم ولا انقطع عن تلك المَشاهد أَنْرُهم وذلك لانّ الله عزّ وجلّ يقول

added in ودخلوا <sup>(٦)</sup> . فيما The orig. reading seems to have been <sup>(١)</sup> . يعدوا <sup>(٤)</sup> . suppl. in marg. <sup>(٢)</sup> يعدوا <sup>(٤)</sup>

١٦٦ كتاب اللمع، باب فى ذكر الصوم وآدابهم فيه،

قبل فى كلَّ شهر اربعة دوانيق يعمل بيك يفتل حبال الليف ويبيعها وكان قد هجره ابن سالم وكان يفول لا اسلَّم عليه الاّ ان يُفطر ويأكل <sup>(۱)</sup>[الخبز] لانّه كان قد اشتهر بترك الأكل، وبلغنى عن بعضهم من اهل وإسط انه صام سنين كثيرة فكان يفطر كلّ يوم قبل غروب الشمس الاّ فى رمضان • وقومُ انكرول <sup>(٦)</sup>[عليه] هذا لمخالفته العلم وإن كان الصوم تطوّعًا وقومُ كانول يستحسنون ذلك لانّ صاحبه كان يريد بذلك ان يؤدّب نفسه بالجوع ولا يتمتّع برؤية الصوم ورؤية الثواب الذى قد وعد الله تعالى للصايين ولا يسكن الى ذلك وعندى ان الذى انكر فقد اصاب لانّه اعتقد الصوم فقد ازمه الوفاء به وإن لم يعتقد الصوم فسبيله سبيل <sup>(٦)</sup>المتقلّلين فلا يقال له ازمه الوفاء به وإن لم يعتقد الصوم فسبيله سبيل <sup>(٦)</sup>المتقلّلين فلا يقال له وتصومه، فهذا ما حضرنى فى الوقت من آداب صوم المتصوّفة <sup>(١)</sup>[والله الموفقق للصواب]،

باب ذكر آدابهم في الحجّ،

(<sup>1</sup>) Suppl. in marg.
 (<sup>7</sup>) Suppl. above.
 (<sup>6</sup>) In marg.
 (<sup>7</sup>) Juntary.
 (<sup>7</sup>) Kor. 3, 91.
 (<sup>9</sup>) Kor. 22, 28.
 (<sup>7</sup>) added in marg.

باب في ذكر الصوم وآدابهم فيه، ١٦٥

صام شغل قلوبَ اصحابه بإفطاره وهم على غير معلوم وإن صام وإحد من دون الجاعة برضا اصحابه وحضر المفطرين شيء من الطعام فليس يلزمهم ان ينتظرول وقت افطار الصايم لانَّه ربَّما يكون في الحجاعة من يكون بــه حاجة الى الطعام وربَّما يُقْتَحُ به في وقت افطار الصايم منهم شيَّ آخــر · بترْكه صومَهُ لا أن يكون ضعينًا <sup>(١)</sup>فينتظرون وقت افطاره لضعفه اويكون شيخًا فلحرْمته وليس للصايم ايضًا ان يأخذ نصيبًا لنفسه ويدّخرها لوقت افطاره لانَّ ذلك ضعف في حاله الأ أن يكون ضعينًا فيفعل ذلك لضعفه، وإذا كانوا جماعةً عادتُهم الصوم وفيهم جماعةٌ عادتُهم الافطار فليس للصُوَّام ان يدعوا هؤلاء المفطرين الى أحوالهم الآ أن احبّوا هؤلاً مساعدتهم على ١٠ الصوم ومساعةُ الصابم للمنطر على الافطار احسنُ من مساعة المفطر للصابم بالصوم الى ان تقع الصحبة فاذا وقعت الصحبة فمساعدة المفطر للصايم بالصيام معهم احسن، حكى عن الجُنَيْد رحمه الله انه كان يصوم على الدولم فاذا دخل عليه اخوانه افطر معهم ويقول ليس فضل المساعة مع الاخوان بأقلّ من فضل الصوم للصايم (٢) [اذاكان متطوّعًا] اوكلامًا نحو هذا، ويقال ١٠ اذا رأيتَ الصوفى يصوم صوم التطوّع فاتَّهمْهُ فانه قد اجتمع معه شي من الدنيا، وإن كانوا جماعةً مترافقين متواخين (٢) أشكالاً وبينهم مُريدٌ يجنُّوه على الصيام فان لم يساعدوه يهتمّوا لافطاره ويتكلّفوا له رفْقًا ولا يحملون حاله على احوالهم وإن كانوا جماعةً ومعهم شيخٌ يصومون بصومه ويفطرون بإفطاره لاَّ ان يأمرهم الشبخ بغير ذلك فانَّهم لا يخالفون امره لانَّ الشيخ يعلم ٢٠ ما يصلح لهم، وحُكى عن بعض المشابخ الاجلَّة انه قال صمت كذى وكذى سنةً لغير ألله وذلك أن شابًّا كان يصحبه فكان يصوم حتى ينظر اليه ذلك الشابّ فيتأدّب به ويصوم بصيامه، ورأيتُ ابا الحسن المكّي بالبصرة رحمه A f. 73b الله فكان يصوم الدَّهْرَ ولا يأكل الخُبْز الآكلّ ليلة جُمْعة وكان قوته كما

 <sup>(1)</sup> The last two letters are suppl. above.
 (5) Suppl, in marg.

١٦٤ كتاب اللُمَع، بات في ذكر الصوم وآدابهم فيه،

الافطار ولا الصوم فلذلك قال من قال انه اشدَّ الصيام، وقد حُكى في (<sup>1)</sup> [معنی] ذلك عن سهل بن عبد الله رحمه الله انه كان يقول اذا شبعتم فاطلبول الجوع ممَّن ابلاكم بالشبع وإذا جُعْتم فاطلبوا الشبع ممَّن ابلاكُم بالجوع والاً تماديتم وطغيتم، وكان ابو عبد ألله احمد بن جابان رحمه الله • قد صام نيف وخمسين سنةً لا يُفطر في السفر ولا في الحضر وجَهدَ ب اصحابه يومًا أن يُفطر فأفطر فاعتلّ من ذلك ايّامًا (١)[من الايّام] حتى كاد ان يفوته الفرض، ومن كره المداومة على الصيام كره ذلك لات النفس معتادة (٦) فاذا الفت شيئًا واعتادته يكون قيامها فيه بحظوظها لا مجقوقها فالادب فی ذلك ان لا مُجْهَعَ بينها وبين مألوفانها وإن كانت عبادةً او طاعةً ١٠ لانَّ النفس مايلة الى الحظوظ عاجزة عن الحقوق مجبولة على المنافرة من الطاعات فاذا الفتْ بابًا من ابولب العبادات اتَّهما اهل المعرفة بها وأهل الخبرة والبصيرة بها وبمكايدها وخُدَعها، وحُكى عن ابرهيم بن ادهم رحمه الله انه قال كان بصحبتي رجل كثير الصوم والصلاة فعجبتُ من ذلك ثم نظرت في مأكوله فكان من موضع غير طيّب قال فأمرته بالخروج من مِأْكه ٥٠ وأخرجته معى في سفر فكنت أطعمه الحلال من <sup>(٢)</sup> موضع اعرفه وأرضاه قال فلمًا صحبني مدَّةً كنت احتاج ان اضربه بالدرَّة حتى يقوم فيؤدَّى الفرض، فامًا الصوفية والفقرآء (٤) المجرَّدون الذين قطعوا العلايق وتركوا المعلومات وقنعوا بما قسم الله تعالى لهم من الارزاق ولا يدرون الَّ وقت يسوق الله نعالی الیهم ارزاقهم من الغیب وعلی ید من یبعث الله نعالی لهم ذلك ٢٠ فاوقات هؤلاء اتمّ من اوقات الصابم الذي يرجع الى معلوم ومعهود من الطعام المستعدّ لإفطاره فان صاموا فلا يلحقهم احد من الصايمين في النضل، (\*) ولهؤلاء الفقرآء الذين (٦) [قد] ذكرتهم ايضًا آداب في صومهم ان صاموا A.F. 73a فمن آدابهم أن لا يصوم واحد من بين الجماعة الا بإذن اصحابه لانَّه اذا

(۱) Suppl. in marg. (۲) مواضع (۲) Suppl. in marg. (۱) مواضع (۱) مواضع (۲) added in marg. (۲) Suppl. above.

## باب في ذكر الصوم وآدابهم فيه،

Af.72a وَحْدَهُ كُلَّ ليلة، وحُكى عن ابي عُبَيْد البُسْري رحمه الله انه كان اذا دخل رمضان دخل البيت وسدٌّ عليه الباب ويقول لامرأته اطرحي كلٌّ ليلة رغيفًا من كوَّة (١)[في] البيت ولا يخرج منه حتى يخرج رمضان فتدخل امرأت. البيت فاذا (٦)الثلثون (٢) رغيفًا موضوع في ناحية البيت، وإمَّا صوم النطوع · فانَّ جماعةً من المشايخ كانول يصومون في السفر ولمحضر على الدولم الى ان لحقول بالله عزّ وجلّ وكان ادبُهم في صومهم ما رُوى عن النبّي صلعم انــه قال الصوم جُنَّة ولم يقل جُنَّة من ايّ شيء فقالوا معناه ان الصوم جُنَّة في الآخرة من النار لأن الصوم (١) [للصايم] في الدنيا جُنَّة من سهام الاعدآ -الذين يدعونهم الى النار (٤) وهُم الشيطان والنفس والهوك (١) [والدنيا] ١٠ والشهوات، ومن اختار المداومة على الصيام اختار ذلك للاحتراز بالجُنَّة من مكايد الاعداء لكيلا يجدول فرصةً فيظفرول (\*) به (٦) [ويطرحوه في النار]، سمعتُ احمد بن محمد بن سُنَيْد قاضي الدينور يقول سمعت (٢) رُوَيْمًا يقول اجتزتُ في الهاجرة ببعض سكك بغداد فعطشت فتقدَّمت الى باب دار فاستسقيت فاذا بجارية وقد (١) [فتحت باب الدار و]خرجت ومعها كوز جديد ١٥ مَلْآن من المآء المبترد فلما اردت ان انناول من يدها قالت <sup>(۱)</sup> [لى وَيْجك] صوفيٌّ يشرب بالنهار وضربتْ بالكوز على الارض وإنصرفتْ قال رُوَيْم فلقد استحييت منها ونذرت ان لا أفطر ابدًا، (١) [قال صاحب الكتاب] وجماعة اخرى كانول مختارون صوم داود عليه السلم لِما رُوى فى ذلك عن النبى صلعم انه قال افضل الصبام صيام اخي داود عليه السلم كان يصوم يومًا ٢٠ ويُفطر يومًا، وقد قالوا في معنى قوله افضل الصيام لأنَّه اشدَّ الصيام وزعموا ان هذا الصوم اشدّ على النفس من صوم الدهر (١) [لانّ النفس اذا الفت الصوم مع الدولم ونعوّدت اشتدّ عليها الافطار وإذا النت الافطار ونعوّدت اشتدَّ عليها الصوم] وهذا الصوم صوم يوم وإفطار يوم لا نتعوَّد فيه النفس

مها <sup>(٥)</sup> . وهو <sup>(٤)</sup> . رغيف <sup>(٦)</sup> . ا<sup>ل</sup>يالين <sup>(٦)</sup> . وهو <sup>(٤)</sup> . رغيف <sup>(٦)</sup> . رغيف <sup>(٦)</sup> . رغيف <sup>(٢)</sup> . يطرحون for يطرحون <sup>(۲)</sup> . يطرحون <sup>(۲)</sup> . يطرحون <sup>(۲)</sup>

١٦٢ كتاب اللهم، باب في ذكر الصوم وآدابهم فيه،

من بین سایر العبادات وقد علمْنا ان جمیع الاعمال له وهو یجزی به فا معنى قوله الصوم لى وإنا اجزى به فيقال له معنيان احدها ان (١)للصوم تخصيص من بين سابر العبادات المنترضات لأن جميع المنترضات حركات جوارح ينهيَّأ للخلق ان ينظروا اليه الآ الصوم (٢) [فانَّه عبادة بغير حركة · الجوارح فمن اجْل ذلك قال نعالى الصوم] لى ، والمعنى الآخر في قوله لى بمعنى ان الصَّمَديَّة لى لانَّ الصمد هو الذي لا جَوْف له وَلا يجتاج الي الطعام والشراب (٢)[فمن نخلَّق بأُخلاقي اجزيه ما لا يخطر على قلب بَشَرٍ]، وامًا معنى قوله وأنا اجزى به <sup>(٢)</sup>فانّ الله تعالى وعد على <sup>(٢)</sup>[جميع] فعَّل الحسنات الثواب المعدود من الواحدة الى عشر أمثالها (٢) [من العشرة] الى ١٠ السبعاية الاّ الصايين و<sup>٢١</sup>[الصايون] هم الصابرون <sup>(٤)</sup>[وقد] قال الله عز وجلَّ (٥) إِنَّهَا بُوَثِّي ٱلصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ، (٦)فخرج الصومُ من اكحسنات المعدودة وثوابها لانّ الصوم هو صبُّر النفس عن مألوفاتها وإمساك الجوارح عن جميع (٧) شهوانها والصايون هم الصابرون، وقد رُوى في معنى ذلك عن النبيّ صلعم انه قال اذا صبَّ فليَصُمْ سمعك وبصرك ولسانك ١٠ ويدك، وقد رُوى عنه صلعم انه قال اذا صام احدكم فلا يرفث ولا يفسق فانْ شَتمه انسان فليقُلْ إنَّى صايمٌ، وصحَّة الصوم وحسن ادب الصايم في صومه صحَّةُ مقاصف ومباينةُ شهواته وحفْظُ جوارحه وصناً مطعمه ورعايةُ قلبه ودوامُ ذكره وقلَّةُ اهتمامه بالمضمون من رزْقه وقلَّهُ ملاحظته الصومه ووجله من تقصيره والاستعانةُ بالله (٤) [تعالى] على تأديته فذلك ادب الصايم في ٢٠ صومه، وحُكى عن سهل بن عبد الله النُّسْتَرى رحمه الله انه كان يأكل في <sup>(T)</sup>[کلّ] خمسة عشر يومًا مرّةً فاذا دخل رمضان لم يأکل فيها الاّ آکلةً واحدةً، فسألتُ بعض المشايخ عن ذلك فقال كان (٨) يُفطر على المآء القراح

باب في ذكر الصوم وآدابهم فيه،

كره الصدقة من جهة ما قيل انها من اوساخ الناس فانَّما قيل ذلك على معنى أن الصدقة تحطَّ من أوزار الناس وخطاياهم للذين يتصدَّقون (١) بها ولو كان نقصًا للفقرآء أخْذُهم الصدقات والزكوات او وضعًا منهم من جهة أنها اوساخ الناس لَلَزِمَ ذلك ايضًا (٢)للعاملين عليها (٢)[والمُؤَلِّفةِ قُلوبُهم] والغارمين ه وفي سبيل الله وإبن السبيل، ومن ليس له شيء في الدنيا وقد فاته فضل الصدقات التي يتصدّق بها من الاموال (٢) [فقد جعل الله له صدقات من الاقوال] والافعال ممَّا ليس فضلها بأَقَلَّ من ذلك وهو ما رُوى عن النبيّ صلعم انه قال مداراة الناس صدقة (٢) [ومعاونتك لأخيك صدقة]، ومن الصدقة ان تَلْقى اخاك بوجه طلق وأن تُفرغ من انآيك في انآء اخيك ١٠ صدقةٌ، وقد حُكى عن بشَّر بن الحُرث انه كان يقول يا اصحاب الحديث ادُول زكاة الحديث قبل وما زكاة الحديث قال اعملوا من كلّ مايتَم خ (١) [حديث] بخمسة احاديث يعنى من كلَّ مايتي حديث تكتبونها وتحفظونها، ومن وجب عليه الزكاة يحتاج الى اربعة اشياً. حتى يكون مؤدّيًا للزكاة اوِّله ان يكون أَخَذَ المال من حلال والناني لا يكون جمعه للافتخار والتكثُّر ١٥ والترفُّع على من يكون دونه في المال والثالث ان يبدأ محسن الخُلق والسخاوة مع الاهل والعيال والرابع مجانبة المنَّ والاذى الى من يدفع اليه الزكاة، والزكاة حقَّ الففرآء قد جعله الله عزَّ وجلَّ في مال الاغنيآء فمن دفعهـا اليهم فكانَّه قد ردَّ اليهم مالهم وقد جمع بذلك رضا الله عزَّ وجلَّ والخلاص من مناقشة الحساب والنجاة من اليم العذاب،

٢٠ باب في ذكر الصوم وآدابهم فيه،

Af.716 قال الشيخ رحمه الله رُوى عن النبّي صلعم انه قال يقول الله تبارك Af.716 وتعالى الصوم لى وأنا أُجْزى به فان قال قايلُ ما معنى تخصيص الصوم

(1) 4. (7) Cf. Kor. 9, 60. (7) Suppl. in marg. (2) Suppl. above.

١٦. كتاب اللُّمَع، باب ذكر آدابهم في الزَّكوات والصدقات،

قد جعل الله تعالى للفقرآء حقًّا في اموإل الاغنيآء فاذا اخذْنا اخذْنا حقوقنا التي جعل الله نعالى لنا فلا معنى لتركه وقالوا لا نختار على ما اختار الله نعالى لنا ورسوله وقالول الامتناع من اخْذ الزكاة والصدقة ضربٌ من تعزّز النفوس وكراهية النقر، وقد حكى في معنى ذلك عن ابي محمَّد المُرْتَعِش ٥ انَّه كان في محفل من المحابه من الاغنياء والتُجَّار فنظر إلى رجل ومعه خبرٌ يتصدّق به على المساكين والسوِّّال وقد ازدحموا عليه قال فقام المرتعش من بين اصحابه وقصد هناك وأخذ من ذلك الخبر رغبنًا وجآء وجلس فُسُيل عن فعله ذلك فقال خشيتُ ان لم اقُم وآخذ معهم من ذلك اكخبر أن يُبْحَى اسمى من ديوان الفقرآ ، وفد رُوى عن النبِّي صلعم انَّه قال لا · اتحلُّ الصدقة لغنيّ ولا لذى مِرّةٍ سوئيٍّ، فالذى كره للمتصوّفة اخْذ الزكاة والصدقة (١) [كره] لذلك لانّ النبيّ صلعم قال ليس (٢) الغِنَى عن كثرة العَرّض انَّها الغني غني النفس أو القلب، فهؤلاً، وإن كانوا فقرآً من أعراض الدنيا فانَّهم أغْنَى من الاغنياء لانَّ غِناهم بالله عزَّ وجلَّ، وقد حَكى في معنى ما قلنا أن عليٌّ بن سهل الاصبهاني قال حرام على من يدفع إلى أصحابنا ١٠ شيئًا من اجْل أنَّهم فقرآء لانَّهم اغنى خُلْقِ الله تعالى يعنى ان غناهم بالله عزَّ وجلَّ ، وقالوا يُحتمل ايضًا ان معنى قول النبِّي صلعم لا تحلُّ الصدقة لغنيَّ ولا لذي مرّة سوى أنَّها كانت صدفةً (٢) بعينها مجعولةً للزَّمْنَي وإلْمَرْضَى ومن به عاهة لانّ قول الله تعالى (٤) إِنَّمَا ٱلصَّدَقَاتُ لِلْفَقَرَآءِ وَٱلْمَسَاكِينِ لَم يعلَّق عليها شرْطَ غير الفقير والفقير هو المُعْدِم في الاصل به ثم بعد ذلك لـه Af.71a اخلاق واحوال وتفاضل واسرار، ويقال ان اشتقاق <sup>(0)</sup> الفقر من فَقار الظهر مأخوذ والنقار هو العظم الذى به قوام الظهر فاذا انكسر وضعف واحتاج الى غيره ممًّا يقيمه سُمَّى فقيرًا للضعف والحاجة الى ما يقيمه وإلله اعلم، ومن

باب ذكر آدابهم في الزكوات والصدقات، ١٥٩

الصوفيَّة وهو يقول (١)[كان] يكون بيني وبين رجل من الاغنيآء مودَّة مؤكَّلة ويكون له فى قلبى محبَّة وحرمة فيذكرنى عند إخراج زكاته وتفرقة صدقته فيُذْهب (٢)[ذلك] جميع ما يكون له في قلبي من المودَّة، ورأيتُ في رقعة امام من الايَّة من المعروفين كَتَبَهَا إلى رجل فقير من الصوفيَّة · وكان فيها يا اخى قد انفذتُ اليك شيئًا ليس من الزكاة ولا من الصدقة ولا لأحد غير الله نعالى عليك فيه منَّهُ فأسألك ان تُدْخِل علىَّ السرور بقبوله، فامًّا ما جآءهم من غير مسئلة (٢)[ولا طمع] ولا استشراف نفْس من اقوام لا يعرفون (٢)الصوفيَّة ولا يدَّعون احوالهم ولا يداخلونهم بالمجانسة ولا يعرفون اصولهم فلا ينبغي ان يُرَدّ ذلك للخبر الذي قال النبيّ صلعم لعمر بن ١٠ الخطَّاب رضى الله عنه ما آناك الله من هذا المال من غير مسئلة ولا استشراف نفس فُخُذْه ولا تردّه فانَّك هو ذا تردّه على الله عزّ وجلَّ فاذا لم يردَّه وأخذه فهم بالخيار إن أكل منه أكل حلالاً طيَّبًا وإن دفعه إلى مرب يعلم انَّه احقُّ بذلك منه فهو جميل، سمعتُ ابا بكر محمَّد بن داود الدينورى الدُّقْي رحمه الله يقول كان ابو بكر الفَرْغاني يُكْتَب اسمه في جملة من يأخذ ١٥ (٤) الجراية في شهر رمضان من المساكين كان يأخذ كلَّ ليلة الوظيفة ويجملها الى إمرأة عجوز فى جواره لم يكتبوا اسمها فى جملة من كان يأخذ الوظيفة <sup>(۱)</sup>[من الجراية] التي <sup>(۲)</sup>[كانت] تفرَّق في رمضان، وقال بعضهم من اخذ من الله تعالى اخذ بديٍّ ومن اخذ لغير الله تعالى اخذ بذلٌّ ومن ترك لله عزّ وجلَّ ترك بعزّ ومن ترك لغير الله تعالى ترك بذلَّ فمن بني (٥) أَمْرَهُ على ٢٠ غير هذا في الاخذ والاعطآء فهو على خطر عظيم وإلله نعالى يعلم المخطئ من المصيب ولا يخفى على الله شيء، وتصديق من يأخذ لله ويعطى لله ويترك Af.70b لله هو ان يستوى عنك المنع والعطاء والشدَّة <sup>(٦)</sup> والنعمآء، وطبقة اخرك (٧) اختارول الزكوات والصدقات على الهدايا والهبات والايثار والمواساة فقالوا

<sup>(</sup>۱) Suppl. in marg. (۲) Suppl. above. (۴) التصوف (۲) written above. (۱) (۱) (۱) written above. (۲) الجرابه (۰) but corr. above.

١٥٨ كتاب اللُّمَع، باب ذكر آدابهم في الزكوات والصدقات،

A f. 696 م<sup>یف</sup>تخر بذلك ویقول لم تجب علیّ زكاۃ قطّ یرید انه لم یترك حتی یجتمع عناع مال مجب عليه فيه الزكاة ، وبلغني عن ابرهيم بن شَيْبان رحمه الله انَّه لقي الشِبْلى رحمه الله وكان ابرهيم ينهى عن الذهاب اليه والوقوف عليه وإستماع كلامه فقال للشبلي رحمه الله وأراد (١)[بذلك] ان يتحنه كم في خَسْ من ٥ الابل قال شاة في وإجب الامر وفيا يلزمنا نحين كلّها يعنى فيا ندّعيه من مذهبنا فقال له ابرهيم أَلك في هذا إِمام قال نَعَمْ ابو بكر الصدّيق رض الله عنه حيث خرج من ماله كلَّه فقال له النبيّ صلعم ما خلَّفتَ لعيالك فقال اللهَ ورسولُه فقام ولم ينه الناسَ بعد ذلك عنه، فامَّا آداب جماعة من المنصوّفة فى الزكَّاة انَّهم لا يأكلون منها ولا يطلبونها ولا يأخذونها وقد اباح ١٠ الله تعالى لهم أخْذها وإن آكلوا منها آكلوا حلالاً طيِّبًا الاَّ أنَّهم يريدون بترك ذلك ايثار الفقرآء وترك المزاحمة للضعفآء وأهل اكحاجات، ويقال ان محمَّد بن منصور صاحب ابى يعقوب السوسى رحمة الله عليهما كان اذا اعطَوْه شيئًا او حُهل اليه شيء من الزكاة والصدقة وكَثَّارة اليمين وعلم انَّها من هذه انجهات لم يأخذها ولم يفرِّقها على اصحابه من الفقرآ • <sup>(٢)</sup> ويقول ١٥ (٢) شيء لا ارضاه لنفسى لا ارضاه لأصحابى وإذا حُمل اليه ولم يعلم انَّه من الزكاة والصدقة اخذها وأكل منها، وإمَّا الباقون فكانوا لا يرون الانبساط في مثل ذلك ولا يمدُّون ايديهم الى الطمع وإلى السؤال وإلى ما يرون فيه المنَّه لمان جاآء هم من غير مسئلة فكانول يتعفَّفون عن ذلك، ولقد بلغني عن بعض اخواننا من الصوفيَّة انَّه كان يُنفق على اخوانـه من الفقرآء فقرآً -٢٠ الصوفيَّة في كلَّ سنة كما زعموا الف دينار وكان يحلف انَّه ما انفق عليهم ولا دفع اليهم درهمًا قطّ من زكاته وقد رأيتُه، وحُكى عن ابي عليّ (٤) المُشْتُولى ٨f.70a انَّه كان يُنفق على الصوفيَّة ما يتعجّبون منه تُجّار مصر ويقولون <sup>(٥)</sup>مالنا لا يفي بنفقته ويقال انَّه لم تجب عليه زكاة قطٌّ، وسمعتُ بعض الاجلَّة من مشابخ

باب ذكر آدابهم في الزكوات والصدقات، ١٥٧

رفَّع العتاب وعند <sup>(1)</sup>خشوع القلب فتَّح الابواب وعند خضوع الاركان وجود الثواب، فمن اتى بالصلاة بلا حضور القلب فهو <sup>(٦)</sup>مصلّ لامٍ ومن اتاها بلا شهود العقل <sup>(٦)</sup>فهو مصلّ سامٍ <sup>(٤)</sup>ومن اتاها بلا خشوع القلب فهو <sup>(٥)</sup>مصلّ خاطئ ومن اتاها بلا خضّوع الاركان فهو <sup>(٦)</sup>مصلّ جاف ومن • اتهّها فهو <sup>(١)</sup>مصلّ وإف، فهذا ما حضرنى فى الوقت من آداً بهم فى الصلاة وبالله <sup>(٨)</sup>التوفيق ،

باب ذكر آدابهم في الزكوات والصدقات،

قال الشيخ رحمه الله تعالى امّا آدابهم فى الزكاة فان الله تعالى جدُّه لم يفرض عليهم الزكاة لأنه <sup>(1)</sup> سجانه قد زوى عنهم من اموال الدنيا ما يجب ما عليهم فيه الزكاة والصدقة، وقد حُكى عن مطرَّف بن عبد الله بن الشِّخيَّر رحمه الله انّه قال نعمة الله تعالى <sup>(١٠)</sup>[على] قيا زوى عنّى من الدنيا اعظم من نعمة الله تعالى على فيا اعطانى، وكذلك اهل النصوّف نعمة الله تعالى عليهم فيا زوى عنهم من الدنيا <sup>(١٠)</sup>[اعظم من نعمته عليهم] فيا اعطاهم إن لو اعطاهم من الدنيا شيئًا كثيرًا، وقد قال فى ذلك بعضهم وهو من

وَما وَجَبَتْ عَلَىَّ زَكَاةُ مالٍ \* وَهَلْ تَجِبُ الزَّكَاةُ عَلَى كَرِيمٍ؛

١٥٦ كتاب اللمع، فصل آخر في آداب الصلاة،

<sup>(۱)</sup> اصحابنا یسافرون مع ایی عبد الله بن جابان <sup>(۲)</sup> رحمه الله تعالی <sup>(۲)</sup>فحدَّنونی عنه انَّه كان اذا بلغ (٢) الى الميل في البادية وأراد (٤) النعةَّب لا يجلس حتى يصلّى ركعتين، ومن آدابهم ايضًا انَّهم يكرهون الامامة والصلاة في (°) الصف الاول بمكة وغيرها ويكرهون () النطوبل، () وإمّا الامامة فلو أن · احده مجنظ القرآن فانَّهم يختارون الصلاة خلف من يُحْسن ان يقرأ الحمد وسورة أُخْرى لانّ النبيّ صلعم قال الامام ضامن، وإمَّا ترك الصلاة في الصفَّ الاوِّل فانَّهم يريدون بذلك أن لا يزاحموا الناس (٨) ويضبَّقوا عليهم لار ٢ الناس يزدحمون (\*) ويطلبون الصفّ الاوّل لما جآء في الخبر من الفضيلة فيه يريدون بذلك ايثارهم (١٠) وإذا كان الموضع خاليًا يغتنمون ذلك الفضل ١٠ الذي جاَّء في الصفَّ لاوَّل، وإمَّا النطويل في الصلاة فكلُّما طالت الصلاة Af.69a كترت (١١) الهنوات (١٢) والوسواس والاشتغال بتصحيح الاعال أَوْلَى من الاشتغال (١٢) بكثرته ونطويله، ورُوى عن رسول الله صلعم آنَّه كان اخفَّ الناس صلاَّةً فى تمام، سمعتُ (١٤) ابن علوان (٢) رحمه الله يقول كان الجُنَّيد (١٠) رحمه الله لا يترك اوراده من الصلاة على كِبَر سِنَّه وضعفه فقيل له في ذلك فقال ١٠ حال وصلتُ به الى الله تعالى في بدايتي كيف ينهيًّا لى أن اتركه في نهايتي، ومن آدابهم في الصلاة ايضًا انَّ (١٦)للصلاة اربع شُعَب حضور القلب في المحراب وشهود العةل عند الوهّاب وخشوع القلب بلا ارتياب وخضوع الاركان بلا ارتقاب لانّ عند حضور الفلب رفْع الحجاب وعند شهود العفل

with the verse حراييا الخ which occurs in A on fol. 114a, l. 8. The text of B ending on fol. 52a, last line, is continued without any lacuna on fol. 68b, l. 1. (17) A وكانول corr. above.

(1) B om.
 (1) B om.
 (1) B om.
 (2) A adds in marg.
 (1) A adds in marg.
 (1) A adds in marg.
 (1) A in marg.
 (10) A in marg.
 (10) A in marg.
 (11) A in marg.
 (12) A in marg.
 (12) A in marg.
 (13) A in marg.
 (14) A in marg.
 (15) A in marg.
 (16) A in marg.
 (17) A in marg.
 (17) A in marg.

## فصل آخر في آداب الصلاة،

فكانَّهم في الصلاة وإن كانوا خارجين من الصلاة، (١) فهذا هو ادب الصلاة وقد رُوى عن النبيّ صلعم انه قال العبد في الصلاة ما دام ينتظر الصلاة، فهذا هو الادب الذي يحتاج اليه المصلّى في <sup>(1)</sup>صلاته وفي انتظار الصلاة قَبْل الصلاة كما وصنتُ (٢) لكَ ان فهمتَ ذلك (٤) ان شاّء الله نعالى ، وقد · رأيتُ من اذا قام الى الصلاة كان يحبرّ ويصفرّ وجهه عند (°) نكبيرة الاولى من هيبة الله (٦) تعالى ورأيت من كان لا يتهيَّأ له ان يحفظ العدد فكان يُجلس وإحدًا من اصحابه ويعدّ عليه كم ركعة صلّى لانّه كان يراعى قلبه على (٧) ثبات العقد الذى دخل به فى الصلاة (٨) فكان يخاف الغلط على نفسه (۱) لانّه (۱۰) کان لا بدری کم رکعة صلّاها فلذلك کان يستعين بن يعدّ عليه ٨ f.68b حتى يتيقّن كم ركعة صلّاها، وذُكر عن سهل بن عبد الله انّه كان يضعف حتى لا يكاد يقوم من موضعه حتى اذا دخل وقت الصلاة تُرَدُّ اليه قوّته فيقوم في المحراب مثل الوتد فاذا فرغ من صلاته يرجع الى حالة ضعفه ولا يقدر ان يقوم من موضعه، ورأيتُ من كان يسافر في البادية على الوحة ولا يترك ورْده من النطوّع وصلاة الليل والنضايل والسنن والآداب (١١)التي ١٠ (١٢) كان يستعمل في الحضر (٨) فكان يقول احوال هذه الطايفة ينبغي ان تكون في السفر والحضر وإحدةً، وكان اخ من اخواني يصطحب في مكان وإحد فكانت عادته انّه اذا آكل شيئًا يقوم (١٢) ويصلّى ركعتين (١٤) وإذا شربَ المآء يقوم ويصلّى ركعتين وإذا لبس ثوبًا يقوم ويصلّى ركعتين وإذا دخل المسجد يصلَّى ركعتين وإذا اراد اكخروج من المسجد يصلَّى ركعتين وكذلك اذا ٢٠ فرح او اغتم او (١٠) غضب يقوم (١٢) ويصلّى ركعتين، (٢١) وكان جماعة من

١٥٤ كتاب اللُّمَع، باب في ذكر آدابهم في الصلاة،

العبد من ربّه عند السجود فيجب ان ينزهه عن الاضداد بلسانه ولا يكون في قلبه اجلُ منه ولا اعرُّ منه ويُتمّ صلاته على هذا ويكون معه من الخشية والهيبة ما يكاد ان <sup>(۱)</sup>يذوب ولا يكون له في صلاته شُغْلُ اكثر من شُغْله بصلاته حتى لا <sup>(٦)</sup>يشتغل بشيء غير الذى هو <sup>(٦)</sup>واقف بين يديه في صلاته مهداته حتى لا <sup>(٦)</sup>يشتغل بشيء غير الذى هو <sup>(٣)</sup>واقف بين يديه في صلاته مهداته حتى يخرج من الصلاة بالعقد الذى قد دخل <sup>(٦)</sup>في الصلاة، <sup>(٥)</sup>يخاطب حتى يخرج من الصلاة بالعقد الذى قد دخل <sup>(٦)</sup>في الصلاة، <sup>(٥)</sup>فهذا ما وجدتُ في كتاب ابي سعيد الخرّاز <sup>(٨)</sup>رحمه الله ورأيت جماعة <sup>(١)</sup>فهذا ما وجدتُ في كتاب ابي سعيد الخرّاز <sup>(٨)</sup>رحمه الله ورأيت جماعة كانول يكرهون تطويل الصلاة وليحبّون التخنيف لمبادرة الوسواس حتى يخرج من <sup>(1)</sup>صلاته <sup>(١)</sup>على النيّة والعقد الذى دخل <sup>(11)</sup>به فيها ،

فصل آخر في (١١) آداب (١١) الصلاة ،

<sup>(11)</sup>قال الشيخ رحمه الله نعالى وذلك ان العبد اذاكان متأدّبًا بأدب الصلاة قبل دخول <sup>(٨)</sup>وقت الصلاة فكانّه فى الصلاة ويكون قيامه الى الصلاة من حال لا يُستغنى عنه فى الصلاة وذلك ان من آدابهم قَبْلَ الصلاة المراقبة ومراعاة القلب من الخواطر والعوارض وذكركلّ شىء غير ما <sup>(٨)</sup>ذكر الله <sup>(١٠)</sup>نعالى فاذا قاموا الى الصلاة بحضور القلب فكانّهم قاموا من الصلاة الى الصلاة فيبقون مع النيّة والعقد الذى دخلوا فى الصلاة وإذا خرجوا من الصلاة رجعوا الى حالهم من حضور القلب والمراعاة والمراقبة

أكبرُ ان يكون مصحوب قولك الله التعظيم مع الألف والهيبة مع اللام وللمراقبة والقرب مع الهآء، وقال آخر اذا كُبّرتَ (١)التكبيرة الاولى فاعلمْ ٨٢.676 أنَّه ناظرُ الى شخصك وعالمٌ بما في ضميرك ومَثِّلْ في صلاتك المجنَّة عن يمينك وإلنار عن (٢)شمالك، ومن (٢)ادب الصلاة ان العبد اذا دخل في الصلاة فلا يكون في قلبه شيء غير الله الذي هو بين يديه حتى يعرف كلامه وبأخذ من كلّ آية ذوقها وفهْ ها لانّه ليس له من صلاته الآ مــا عقل، (٤) وقال ابو سعيد الخرّاز (٥) رحمه الله في كتاب له يصف ادب الصلاة فقال اذا رفعتَ (1) يديك في التكبير فلا يكن في قلبك الآ الكبرياً. ولا (۱) یکن عندك فی وقت التكبير شیء اكبر من الله (۸) تعالی حتی تنسی ١٠ الدنيا والآخرة في كبرياًيه، <sup>(١)</sup>قال الشيخ رحمه الله ولمعنى <sup>(١٠)</sup>في ما قال. ابو سعيد ((())الخرّاز رحمه الله ان العبد اذا قال الله أكبر (()) ويكون في قلبه شيء غير الله فلا يكون صادقًا في قوله الله أكبر ثم انه اذا اخذ في التلاوة فالادبُ في ذلك ان يشاهد بسمع قلبه كأنه يسمع من الله (°) تعالى اوكأنه يقرأ على الله (<sup>٥)</sup>نعالى، قال ابو سعيد <sup>(١١)</sup>الخوّاز رحمه الله وفيـه ١٠ العلم المجليل لأهل الفهم، (١٢) وإذا ركع فالادبُ في ركوعه ان (١٤) يَنْصَبَ ويدنو (١٠) ويتدلّى حتى لا يبقى (١٦)فيه مَفْصِل الاّ وهو منتصب نحو العرش ثم يعظِّم الله تعالى <sup>(۱۷)</sup>حتى لا يكون فى قلبه شىء اعظم من الله عزّ وجلّ ويصغَّر (١٨) نفسه حتى يكون اقلَّ من الهَبآء فاذا رفع رأَّسه وحمد الله يعلم انَّه هو (١)ذَى يسمع ذلك، وإذا سجد فالاذبُ في سجوده ان لا يكون في .r قلبه عند السجود شىء اقرب اليه من الله <sup>(٥)</sup>نعالى لأن اقرب ما يكون

١٥٢ كتاب الأُمَع، باب في ذكر آدابهم في الصلاة،

(1) B om. (1) A تابعي B .تابعي A (1) B om. (1)
 biszczył التكبير ومع النية يكونان معًا والمعرفة بتكبيرة الاحرام مع : B om. (1)
 والاوقات B (٨) . ينه A (٧) . بن B (٦) . التكبير B (٥) . النية من حيث الحج
 (1) . ومن الله . (١٨ om. (١١) . ونصيب B (١٠) . من العدو . (10
 (10) . من العدو . (11) . ونصيب A (١٠) . من العدو . (11)

باب في ذكر آدابهم في الصلاة،

بالله ونُسبول الى الله فلا يَسْعُهِم التخاّف عن استعال الآداب وإلاهتمام والتكلُّف لأحْكام الصلاة <sup>(١)</sup> وتجويزها وأحكام فرايضها وسُنَّنها وفضايلها ونوافلها <sup>(1)</sup> وَآدابها <sup>(۲)</sup> لأنَّهم ليس لهم شُغْل غير ذلك ولا ينبغى أن يُهِمَّهم <sup>(٤)</sup> أَمْرُ أَكْبَرَ من اهتمامهم بأمر الصلاة، ()فاوّل أدبهم () من ذلك أن يكون تأهُبهم للصلاة · قَبْلَ دخول <sup>(//</sup> وقت الصلاة حتى لا يفونهم الوقت الاوّل الذى هو المختار ولا يُمْكنهم ذلك الاّ بمعرفة (^)الوقت الاوّل لكلّ صلاة ولا يَقْدِرُ على ذلك لاً بمعرفة وعلم مع الوقوف على علم الزوال ومقدار ظِلَّ الزوال في كلَّ وقت وأبلن في كلُّ أَقْطار وأن يعلم على كم تزول الشمس من قَدَم في كلُّ وقت وكم يزداد (\*) وينقص ويعتبر ذلك بمقدار قامته اذا لم يكن معــه مِقْياس ١٠ لذلك ويعلم ذلك في اى (١٠) موضع كان بظل شخصه (١١) ويعتبره بقدمـه وكذلك بجناج الى معرفة شىء من النجوم ومنازل التمر وطلوعها وغروبها ونَوْبة طلوع كلٌّ نجم من منازل التمر حتى اذا نظر (١٢)بالليل الى النجوم لا يخنى علية ما مضى من الليل وما بتى الى الصُبح، ويحتاج ايضًا الى معرفة الْفُطْب والكواكمب (١٢)التي يُستدلَّ (١٤) بها على الْقِبْلة ولا يُصحِّ له ذلك الَّ ١٥ (١٠) بالاجنهاد ومعرفة (١٦) سَمْت كلُّ بلدة حتى اين تقع من الكعبة ولا يقف على صحّة ذلك الا بعد افتقاده ذلك بمكّة ورجوعه الى البلغ التي قد عرف اين يقع سَمْتها من الكعبة وإين كان ذلك في وقت معلوم من محاذاة القطب والجدْى والفرقدَيْن، (١١) وإمَّا النجوم (١٨) السبَّارات فينبغي ايضًا ان يعلم ذلك (١٩)للاستدلال والاهتدآء بالليل فانَّه ربُّها يقع في المفاوز ويركب

. ١٥ كتاب اللُّمَع، باب آدابهم في الوضوء والطهارات،

وحُكى عن ابرهيم <sup>(1)</sup>بن أَدْهَم <sup>(7)</sup>رحمه الله انّه كان به قِيام فقام فى ليلة وإحدة نيف وسبعين مرّةً كلّ مرّة <sup>(1)</sup> بجدّد وضوءه ويصلّى ركعتَيْن، ومات ابرهيم الخوّاص <sup>(7)</sup>رحمه الله فى جامع الرّى<sup>(7)</sup>فى وسط المآء وذلك أنّه كان به علّة البطن فكان اذا قام <sup>(1)</sup>مجْلساً يدخل المآء ويغسل نفسه فدخل مرّةً ه <sup>(7)</sup>فى المآء ليغسل نفسه فخرجت نفسه وهو فى وسط المآء، فهذا ما حضرنى فى الوقت من آداب اهل الصفوة من الصوفية فى الوضوء والطهارة، <sup>(3)</sup> وبالله التوفيق،

باب في ذكر آدابهم في الصلاة،

<sup>(0)</sup>قال الشيخ رحمه الله وإمَّا آدابهم في الصلاة فأوَّل ذلك <sup>(1)</sup>تعلَّم عام الصلاة ومعرفة <sup>(1)</sup>فرايضها وسُنَنها وآدابها وفضايلها ونوافلها وكثرة مسايلة العلماء والبحث عمَّا بُحتاج البه في ذلك ممَّا لا يَسَعُهُ المجهل <sup>(1)</sup>به لان الصلاة عاد الدين وقُرَّة عَيْن العارفين وزينة الصديقين وتاج المقرَّبين ومقام الصلاة مقام الوصلة والدنو والهيبة وانخشوع وانخشية والتعظيم والوقار والمشاهة والمراقبة والأسرار والمناجاة مع الله <sup>(1)</sup> تعالى والوقوف بين يدى الله العامّة فلهم أن يقلّدوا علماً على ولاعراض عمّا سوى الله <sup>(1)</sup> الترُخص والسَّعات والفتوى والتأويلات التى أوْسَعَ الله <sup>(1)</sup> تعالى لغلق، فامًا من الرُّخص والسَّعات والفتوى والتأويلات التى أوْسَعَ الله <sup>(1)</sup> تعالى لغلق ، فامًا من الرُّخص والسَّعات والفتوى والتأويلات التى أوْسَعَ الله <sup>(1)</sup> تعالى لغلق ، فامًا مر الرُّخص والسَّعات والفتوى والتأويلات التى أوْسَعَ الله <sup>(1)</sup> تعالى لغلق ، فامًا مر الموات والمَّعات والفتوى والتأويلات التى أوْسَعَ الله <sup>(1)</sup> تعالى لغلق ، فامًا مر الرُّخص والسَّعات والفتوى والتأويلات التى أوْسَعَ الله <sup>(1)</sup> تعالى وعالم من من جملة الناس

A corrector has stroked out the words بن ادهم in A and has written (1) A corrector has stroked out the words is in A and has written above.
 (°) B om.
 (°) B om.

باب آدابهم في الوضوء والطهارات،

(١)اعضاء الباطنة ومواضع التشنيج (٢) وإلانضام وإبلاغ المآء (٢) الخياشيم وإمرار المآء على الاعضآء (٤) وجميع (٥) البشر في الغسل والوضوء وغير (٦) ذلك ، وليس التوقّى والتنقى من الوسواس المنهيّ عنه (١) ايضًا لانّ جميع ذلك داخلٌ في قوله (^) أَنَّفُوا ٱللهَ مَا ٱسْتَطَعْتُمْ، وإنَّما الوسوسة المنهيَّة عنه مـا · (<sup>1</sup>) يُخرجك عن حدّ العلم وهو أن تشغلك الفضايل عن الفرايض وأن تُخالف العلم (١٠) وتُبطّل صلاة من يتوضّا بالمُدّ ويغتسل بالصاع، والصواب (١١) في ذلك ان يكون العبد في كلّ وقت بما هو أَوْلَى بالوقت اذا وجد المآء فيُسْبغ وضوءه على الاحتياط حتى يطيب قلبه وإذا لم يجد المآء الواسع فيَحْسن ان بجدّد الوضوء او يتطهّر بقليل من المآء كما رُوى فى الخبر انّ ١٠ اصحاب رسول الله جلعم كانول يتوضّون وضوءًا لا (١٢) يُلَتْ منه التَّراب، قال (١٢) الشيخ رحمه الله ورأيتُ من كان على وجهه (١٤) قَرْحة لم تندمل (١٠) انْنَى عشر سنةً وذلك أنَّ المآء كان يضرَّه (١٦) وكان لا يدع تجديد Af.66a الوضوء عند كل صلاة ، ورأيتُ من نزل المآء في عينَيْه <sup>(١١)</sup> فحملوا اليـه المُداوى وبذلوا له دنانير كثيرةً على أن يداويه فقال المداوى يحتاج أن لا ١٠ بمسّ المآء ايّامًا ويكون مستلقيًا على قفاه فلم يفعل ذلك واختار ذهاب بصره على ترك الوضوء والطهارة (١٨) وكان هذا ابو عبد الله (١٩) الرازى (٢٠) المُقْرى،

١٤٨ كتاب اللُّمَع، باب آدابهم في الوضوء والطهارات،

من غير ان يدنول منهم حتى يوسّعول عليهم المآء ، (أ) فان كانول جماعة <sup>(1)</sup>دلكوا بعضهم بعضًا فان كان في الحمَّام غيرهم استقبلوا بوجوههم <sup>(٢)</sup>الحايط حتى لا تقع أَعْيَبْهِم على عورات الناس، (٤) وكان جماعة من المنصوّفة اذا دخلوا الحمَّام لا يتركون (٥) احدًا يدخل معهم (٦) لا بإزار، والاستخباب نَتْف • الإنط وحَلْق العانة فمن لم يُحسن <sup>(۷)</sup> الحلق <sup>(۸)</sup> فليتنور بيد في الخلوة، <sup>(٤)</sup> وكان اصحاب سهل بن عبد آلله (۱) رحمه الله نعالى يحلقون (۱۰) رُدوسهم بعضهم (١١)لبعض (١٢) كما بلغني عنهم، وسمعتُ عيسى القصّار الدينورى (٩) رحمه الله تعالى يقول <sup>(۱</sup>)اوّل من فصّ <sup>(1)</sup>شاربى بيك الشِبْلى <sup>(۴)</sup>رحمه الله تعالى وكنت أُخْدمه، (١٠)قال الشيخ رحمه الله نعالى وفرْق الرأس (١٦)اختارول Ar.65b جماعة للسُنَّة ويُكْرَهُ ذلك للشباب ويحسن بالمشايخ ان ارادول بذلك استعال السنَّة، وكان يقول بعض المشايخ هَبْ أنَّ الفقر من الله (\*) تعالى فا بال الوَسَخ، وأَحَبُّ الاشيآء الى المنصوّفة النظافة والطهارة وغسل النوب وللداومة على السِّواك والنزول عند المياء (أ) الجارية (١٧) والفِضاَّء الواسعة والمساجد التي في الأَطْراف والخلوة والاغتسال في كلَّ (أ) يوم جُمْعة في الشتآء والصيف ١٠ والرايحة الطيِّبة وأَطْيَبُ الطيب المآء الجارى والمداومة على الاغتسال وتجديد الوضوء (١٨) وإسباغ (١٩) الوضوء ، وليس من الوسوسة (٢٠) ما يستقصى الانسان في (٢١) طهارته من التباعد وطلب المآء الجاري وترْك المياه المتغيَّرة والتفتيش على المواضع الطاهرة (٢٢) والاستفصاء على دَلْك (٢٢) اعضاً و الظاهرة وإفتقاد must read f instead of بتركول (٢١) B المعمى B. الى الحايط A (٢) . بدلك B , بدلكوا A (٢) . فاذا B (١). .وكانوا A (٤) استعال . (۲) A in marg. من يتزر . (۲) A in marg. الاحد ان . تنور B (٨) . السنة . بعضا B om. (۱۱) . روس B (۱۱) . (۱۱) (IT) B om. كما بلغنى عنهم . ,شاربه B (۱۲) .اقل B (۱۲) (1°) B om. شاربه B om. (۱۵) B on. (۱۵) B on اختاره by a later hand. (۱۲) . قال الشيخ رحمه الله تعالى (17) A واسباغ الوضو . (14) B om. واسباغ الوضو . (14) B om. الغضاء A (17) . والاستقصى B (٢٢) . الطهارة B (٢١).

. فيما B (٢٠) . الطهارة (٢٩) B . اعظاء الطهارة B . باب آدابهم في الوضوء والطهارات،

عدلوا الى خلوة فيكون أصْوَنَ لأنفسهم، وكانوا يكرهون (١)كثرة الدَّلْك عند (٢) البول لانَّه ربُّها يسترخي (٢) العروق فلا يُهسك البول ويتولَّد منه التقطير المُفْرِط، وكذلك تُكْرَهُ الشدَّة إلاّ عند عوز المآء والاضطرار، ولبُّس السراويل (١) أَحَبُ (٤) [اليّ] من الإزار بعد الطهارة والازار أَخَفُ لنزعه عند التهيئ، A f.65a ويُجتنب لبْسُ جميع ما <sup>(٥)</sup> بخرّز بشَعْر الخنزير قلّ او كثر رطبًا كان او يابسًا، ولذلك اختارول لبس النعال ويقال (١)انّ الصوفي اذا رأيتَهُ وليس معه ركوة اوكوز فأعلمُ انَّه قد عزم على تَرْكَ الصلاة وكَشْف العورة شاً. او أَتَّى، (٦) ورأيتُ من (٢) أقام بين ظهرانَى جماعة من النُّسَّاك وهم مجتمعون في دار فا (٨) رآه (٩) احد منهم انَّه دخل الخلاء او خرج من الخلاَّء وذلك انَّه كان ١٠ قد أدَّب نفسه وعوَّدها القيام الى الحاجة في وقت وإحد اذا خلا الموضع حتى لا يراه احد اذا دخل الخلاء او خرج منه، ورأيتُ ايضًا من كان قد (۱۰) عوّد نفسه (۱۱) وأدّبها حتى كان لا يخرج منه ريج الآ في وقت (۱۲) البراز <sup>(11)</sup>وهو في البادية وفي مواضع الخلوة ، وكان ابرهيم الخوّاص <sup>(1)</sup>رحمه الله تعالى يخرج من مكَّة وَحْدَهُ فَيْجِيَّ الى الكوفة (١٤) فلا يجتاج (١٠) إن يتبسَّم ١٠ بالتُّراب وكان يحفظ المآء الذي بجمل لشرْبه حتى يتوضَّأَ به، (١٦) وكان جماعة من الشيوخ يكرهون دخول الحمَّام الآ في اوقات الضرورة فــــاذا اضطرّول الى ذلك لم يدخلوا الله في (١١) حمَّام (١٨) خالٍ فاذا (١٩) دخلوها لم يُحُلُّوا ازارهم الى ان <sup>(٢٠)</sup> يخرجوا ولم يتركول ان يَسمَّم الْقُوَّام ويُعْطوهم <sup>(٢١)</sup>طَمَعَهُم (۱) B om. (۲) A adds in marg. اللاستبراء . (۲) A. (٤) AB om. Suppl. in marg. A. (°) Written in A with tashdid. (٦) B ابت B. . ولا B (١٤) . وهي B (١٢) . البراري B (١٢) . ادبه A (١١) . وإدب تنسه . خالی A (۱۸) . اکجام اکنالی B (۱۷) . وکانوا A (۱۲) . الی تیمم B (۱۰) فان كانول يعرفونهم اصحاب الحيام ويكرمونهم .A in marg (١٩) . . دخلوا B (١٩) ويوقرونهم, but there is no indication of the place where these words should be inserted. Probably they are intended to follow يخرجوا, in which case we

١٤٦ كتاب اللُمَع، باب آدابهم في الوضوء والطهارات،

به او ينقصوا منه، وذُكر عن ابن الكُرّيني وكان استاد الجُنَيْد رحمه الله أنَّه أصابتُه الجنابة ليلةً من الليالى (١) وكانت عِليه مرقَّعة ثخينة (٢) غليظة ٨.f.64b (٢) كانت فرد كُمَّه <sup>(٤)</sup> وتخاريزه عند جعنر الخُلْدى وكان فيه أَرْطال قال فجاء الى (°) الشطّ (٦) ليلةً وكان برد شديد (٧) فحرنت نفسه عن الدخول في المآء لشدة البرد قال فطرح نفسه في المآء مع المرقعة ولم يزل <sup>(٨)</sup> يغوص في المآء مع مرقّعته (أ)ثم خرج من المآء وقال اعتقدتُ ان لا أَنزعها من بدني حتى تجفّ عليّ قال فلم تجنّ عليه شهرًا كاملًا وأراد بذلك تأديبًا لنفسه لأنَّها (١٠) حرنت عند ألا يتمار لما أمره الله (١١) تعالى به من غسل الجنابة ، وكان سهل بن عبد الله (١١) رحمه الله يحتَّ اصحابه على كثرة شرْب الماء ١٠ وقلَّة صبَّ المآء على الارض وكان يقول (١١) انَّ المآء له حياة وموته أن تصبُّه على الارض وكان يرك انَّ في (١١)كثرة شرُّب المآء ضعْف النفس وإمانة الشهوات (١٢) وكُسر القوّة ، وأقام (١٢) ابو عمرو الزجّاجي (١١) رحمه الله بمكَّة سنين كثيرةً وهو مُجاور بها <sup>(١٤)</sup>وكان اذا اراد أن يقضى حاجته يخرج من الحرم وهو مقدار فرسخ وكان لا يتغوّط في الحرم كما بلغني ثلثين سنةً، ١٠ وكان ابرهيم الخوّاص (١١) رحمه الله اذا دخل البادية لا يحمل معه الا ركوة من المآء ورُبّها كان لا يشرب منها الا القليل وكان يحتفظ بذلك للوضوء وبؤثر وضوءه بالمآء على الشرْب عند العطش، (١٠)قال الشيخ رحمه الله تعالى ورأيتُ جماعةً يشون على (١١) شطوط الأنهار ولا يفارقهم المآء في (٢١) ركونهم او في كُور وذلك أنَّه ربَّما كان يشتدُّ بهم البول ولا يُمْكنهم الجلوسُ على ٢٠ شطَّ النهر وكشْفُ العورة من أجْل الناس (١٧) فاذا كان معهم ركوة (١١) او كوز

باب آدابهم في الوضوء والطهارات ،

120

A f.64a عُذْر له في ترك التوقّي والتنقّي والاهتمام بإسْباغ الوضوء والتمسَّك بالاحتياط والأَتَمَّ في ابواب الطهارة والنظافة فمن ليس له شُغْل غير ذلك فعليه أن يبذل مجهوده على قدر استطاعته (١) في ذلك لقول الله (٢) نعالى (٢) فَأَ تَقُوا ٱللهَ مَا ٱسْتَطَعْتُمْ، وقد رأيتُ جماعةً كانول يجدّدون الوضوء الكلّ صلاة · فيقومون الى الوضوء قَبْلَ دخول وقت الصلاة حتى اذا فرغوا من وضوء هم يكون قيامهم الى الصلاة متَّصلاً بفراغهم من الوضوء ، ومن آدابهم في ذلك ايضًا أن يكونوا (٤)دَهْرَهم على الطهارة في سفرهم وحضرهم، وأَصْلهم في ذلك انَّهم لا يدرون متى تأتيهم المنيَّة لقول الله (°)نعالى (<sup>٦)</sup>فَإَذَا جَاً ۗ أَجَلُهُمْ <sup>(١</sup>)لاَ يَسْتَأْخُرُونَ سَاعَةً ۖ وَلَا يَسْتَقْدِمونَ يريدون بذلك إن جاَّعُم الموت بغتةً · ا بخرجون من الدنيا على الطهارة ، سمعتُ الحُصْرى <sup>(٨)</sup> رحمه الله يقول ربَّما أنتبِهُ (\*) بالليل فلا بحملني النوم الآ بعد ما الموم وأجدّد الوضوء، (\*) قال الشيخ رحمه الله نعالى (١١) وذلك أنَّه كان ينام على الطهارة فاذا انتبه وقد نُقضتْ طهارته جدّد فقد أدّب نفسه بذلك أن لا مجمله النوم وهو على غير طهارة، وكان شيخ من المشايخ الاجلَّة به وسوسةٌ في الوضوء وكان يُكثر صبّ ١٠ المآء فسمعته يقول كنتُ ليلةً من الليالي أجدَّد الوضوء لصلاة العشآء وكنت أصبُّ المآء على نفسى حتى مضى شطرٌ من الليل فلم يطبُّ قلبي ولم يذهب عنَّى الوسوسة فبكيتُ (١٢) فقلتُ يا ربَّ العَفْوَ فسمعتُ هانقًا يقول يا فلان العفو في العلم يعنى في استعال العلم، وقال ابو نصر (١٢) وهو ابو عبد الله الروذباري (^) رحمه الله، ويقال ان الشيطان يجتهد في أن يأخذ (١٤) نصيبه ٢٠ من جميع اعال بني آدم فلا يُبالى أن يأخذ (١٤) نصيبه بأن يزدادول فيا أمرول

(A fol. 95*b*, l. 8). (<sup>(\V)</sup>) The following text begins in B on fol. 43*b*, l. 1. (<sup>\A)</sup> B الاشغال.

اللُّمَع، باب في ذكر الآداب،

<sup>(۱)</sup>قال الشيخ رحمه الله فالصوفية لهم آداب فى سفرهم وحضره وآداب فى اوقاتهم واخلاقهم وآداب فى سكونهم وحركاتهم وه مختصّون بها من غيره ومعروفون بها عند أشكالهم وعند ابنآء جنسهم يُعُرْفُ بذلك تفاضُلُ بعضهم على بعض وبهنه الآداب <sup>(٦)</sup>تَيْزُ بين الصادقين والكاذبين والمدّعين م<sup>(1)</sup>والمحتقين، وقد بيَّنَّا طرفًا من آدابهم فى كلَّ باب من هذه الابولب التى <sup>(1)</sup>والمحتقين، على الاختصار لينظر الناظر فيه وبقف على ذلك إن شآء الله <sup>(0)</sup>تعالى،

باب آدابهم في الوضوء والطهارات،

(<sup>(1)</sup> قال الشيخ رحمه الله فاوّلُ ادب يُحتاج اليه في باب الوصو والطهارات ا طَلَبُ العلم <sup>(1)</sup> وتعلَّمُهُ ومعرفة الفرايض والسُّنَن وما <sup>(1)</sup> يُستحب وما يُكره من ذلك وما أُمرَ به وما نُدِبَ اليه وما رُغبَ فيه للفضيلة ، وتفصيل ذلك لا يُوقَفُ عليه لاً <sup>(1)</sup> بالتعلّم والسؤال والمجت<sup>(1)</sup> عليه والاهتمام له حتى نأتى به على موافقة الكتاب والسنّة بالاحتياط واتّباع الأحْسَن والأَتَمَّ ورَفْع الملامة وترُك لانكار بالقلب على من لم يأخذ بالاحتياط والمَّنَدَ لانَّ الله <sup>(1)</sup> نعالى وترُك الانكار بالقلب على من لم يأخذ بالاحتياط والمَّنَدَ لانَ الله <sup>(1)</sup> نعالى أشغال واسباب <sup>(1)</sup> لا بدّ لم من السعى فيها والاهتمام بهـا فان اخذوا بالرُخص وما فيه السعة <sup>(1)</sup> ومن ترك الشار (<sup>11)</sup> يوخذ بر<sup>(1)</sup> ومن عن السعى فيها والاهتمام جهـا فان اخذوا المتعال واسباب <sup>(11)</sup> ومن عن السعى فيها والاهتمام المتصوّفة <sup>(10)</sup> ومن ترك (<sup>11)</sup> الاسباب <sup>(11)</sup>

باب في ذكر الاداب،

وحفظ العلوم وأَسْمار الملوك وأَشْعار العرب ومعرفة الصنايع، وإمَّا اهل الدِّين فانَّ أكثر آدابهم في رياضة النفوس وتأديب الجوارح وطهارة الأُسْرار وحفظ الحدود وترك الشهوات واجتناب الشبهات ونجريد الطاعات والمسارعة الى الخيرات، وقد حُكى عن سهل بن عبد الله (١) رحمه الله انَّه قال من قير نفسه بالادب فيه يعبد الله <sup>(1)</sup> نعالى بالاخلاص، وقال سهل ايضاً<sup>(1)</sup>, جمه الله (٢) استعانوا بالله على أَمْر الله فصبروا على ادب الله (١) تعالى، ويقال انّ افضل (٢) لآداب التوبة ومنَّع النفوس عن الشهولت، وسُيل بعضهم عن ادب (٤) النفس فقال أن تُعرَّفها الخير فتُحَمَّها عليه وتُعرَّفها الشرّ فتَزْجُرها عنه، ويقال انّ الادب كمال الاشيآء لا يصفو الاّ للانبيآء والصدّيقين ، (°)قال ١٠ الشيخ رحمه الله فامًّا ادب اهل اكخصوصية من اهل الدِّين فانَّ آكثر آدابهم في طهارة القلوب ومراعاة الأسرار والوفآء بالعقود بعد العهود وحفظ الوقت وقلَّة الالتفات الى الخواطر والعوارض والبوادي والطوارق (٦) وإستواً - السرّ مع الإعْلان وحسن الادب في مواقف الطلب ومقامات القُرْب وإوقات الحضور والفُرْبة والدنو والوصلة، سمعتُ احمد بن محمَّد البصري (١) رحمه الله ١٥ يقول سمعتُ الجلاجلي البصري يقول التوحيد موجب (١) يوجب الايمان فين لا إيمان له لا توحيد له وإلايمان موجب يوجب الشريعة فمن لا شريعة له لا ايمان (١)له ولا توحيد له والشريعة موجب يوجب الادب فمن لا ادب Af.63b لا شريعة له ولا ايمان ولا توحيد، وسُيل ابو العبَّاس بن عطآء <sup>(۱)</sup> رحمه الله ما الادب في ذاته فقال الوقوف مع المستحسِّنات <sup>(۲)</sup>قيل <sup>(۸)</sup>وما الوقوف ٢٠ مع المستحسنات فقال أن تُعامل الله <sup>(١)</sup> نعالى بالادب سرًّا وإعْلانًا فاذا كنتَ كذلك كنتَ أديبًا وإن كنت أَعْجميًّا، ثم (١) انشد (١٠) ابن عطاَّ في هذا المعني، إذا نَطَقَتْ جَآءَتْ بَكُلٌّ مَلاحةٍ \* وإن سَكَتَتْ جَآءَتْ بَكُلٌّ جَمِيل،

(۱) B om. (۲) B in A orig. (۱) استغاثوا (۲) B om. (۱). . النفوس B om. (۲) B om. (۱) مالفوس B (۲) (۱) . قال الشيخ رحمه الله m obliterated in B. (۲) النفوس B (۲) . بين B (۱۰) . انشا B (۲) . ما B (۸) . فقيل B (۲) كتاب اللُّمَع، باب في ذكر الآداب،

يعنى أَدِّبوهم وعَلَّموهم تَقُوهم بذلك من النار، ورُوى عن النبِّي صلعم انَّه قال ما نَجَلَ والذُ ولدًا أَفْضَلَ من أَدب حَسَن، ورُوى عن النبيّ صلعم انَّه قال انَّ (١) الله أدَّبني فأَحْسَنَ أَدبي، قال (٢) الشيخ رحمه الله موضع تخصيصه بالأدب من جملة الأنبياً (٢) عليهم السلم (٤) بقوله فاحسن ادبى وإلاَّ فجميع الانبياً. · عليهم السلم كانول ممَّن <sup>(0)</sup>ادَّبهم الله <sup>(۲)</sup>تعالى، ورُوى عن محمَّد بن سيرين انَّه سُبِل أَنُّ (٦) لَآداب أَقْرَبُ إلى الله نعالى وَأَزْلَفُ للعبد عنا قال معرفة بربوبيته وعملٌ بطاعته والحمد لله على السرَّآء (٢) والصبر على الضرَّآء ، وقيل للحسن بن ابى الحسن البصرى <sup>(٢)</sup>رحمه الله قد آكثر الناس تعلُّم <sup>(٦)</sup>الآداب فا أنفعُها عاجلاً وَأَوْصَلُها آجلاً قال التفقَّه في الدِّين فانَّه يصرفُ اليه قلوب ١٠ المتعلَّمين والرُّهْدُ في الدنيا فانَّه يقرّبك من ربَّ العالمين ولمعرفةُ بما لله عليك يحويها كمال الايمان، وقال سعيد بن المسيَّب (٢) رحمة الله عليه من لم يعرف ما لله (^)نعالى عليه (١)في نفسه ولم يتأدَّب بأَمْرِه ونَهْيه كان من الادب في عُزلة، وقال كُلْثوم (٢) الغسّاني الأدب أدبان ادب قَوْل وأدب فِعْل فمن (١٠) رفق لنفسه في ادبه بقوله عدم ثواب العمل ومن تقرّب الى الله ١٠ تعالى بأدب فِعْله منحه محبَّةَ القلوب (١١)وصرف عنه العيوب <sup>(٢)</sup>وجعله شريكًا فى ثواب المتعلَّمين، ورُوى عن (١٢) ابن المبارك (٢) رحمه الله انَّه قال نحن الى قليل من الادب أَحْوَجُ (٢) منَّا الى كثير من العلم، وقال (١٢) ابن A f. 63a المبارك <sup>(٢)</sup> رحمه الله ايضاً الادب للعارف بنزلة التوبة للمستأنف، <sup>(١٢)</sup> قال الشيخ رحمه الله والادب (١٤) سَنَد (٥١) للفقرآء وزَيْن (١٦) للاغنيآء، وإلناس في الادب ٢٠ متفاوتون وهم على ثلث طبقات اهل الدنيا وأهل الدِّين وأهل الخصوصية من اهل الدِّين، فامَّا اهل الدنيا فانَّ أكثر آدابهم في الفصاحة والبلاغة (۱) B om. الشيخ رحمه الله for بعضهم B (۲) . الله عز وجل B (۱) .قوله B (٤) (°) B مت الصبر على . (۲) B الأدب B (۲) . قد ادبه B (°). .عز وجل B (٨)

الآية <sup>(1)</sup> وَيُوَثِرُونَ عَلَى أَنْفُسِمِ وَلَوْ كَانَ بِبِمْ خَصَاصَةٌ، ورُوى عن <sup>(7)</sup> [ابن] عمر رضى الله عنه انه <sup>(7)</sup> [قال] أهدِى لرجل من اصحاب رسول الله صلع رأسُ شاة قال انّ أخى كان أَحْوَجَ اليه منّى فبعث اليه فلم يزل يبعث الواحد الى الآخر حتى تناوله سبعة أبيات فرجعت الى الاوّل، قال ونزلت • فيهم هذه الآية ويُؤثرُونَ عَلَى أَنْفُسِمْ وَلَوْ كَانَ بِبِمْ خَصَاصَةٌ، قال الشيخ رحمه الله ومثل هذا كثير فى الأخبار عن الصحابة وما منهم احد الآ وله تخصيص فى معانى من هذا النوع الذى ذكرنا ولمومنون مندوبون الى التعلق بمثل هذه الافعال والتخلق بأخلاقهم فيا أتوا به من انواع الطاعات ونطقوا به من <sup>(7)</sup>[انواع] الحكم، وقد ذكرنا القليل من الكثير والمُراد من ذلك وقوف عن هوالاً، الصحابة اشارة ولطافة <sup>(1)</sup>تخصيصاً لأهله وله بيان وشرح كشرح من تقدّم ذِكْرُهُ فى اوّل الباب <sup>(0)</sup>باب الايمة الربعة <sup>(1)</sup>ابى بكر وعمر وعثمن وعلى رضى الله عنهم الجعين، ولا يخفى على المتأمل والمتدبر بالنظر فيه بيان ذلك إن شاء الله تعالى ،

A f. 62b

(۱) باب في ذكر الآداب,

قال الشيخ رحمه الله قال الله <sup>(١١)</sup>نعالى <sup>(١١)</sup>ياً يَهَا ٱلَّدِينَ آمَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا، ورُوى عن <sup>(١٢)</sup>ابن عبَّاس <sup>(١٢)</sup>رضى الله عنه انَّه قال فى تفسيره

١٤٠ كتاب اللُّمَع، باب في ذكر ساير الصحابة في هذا المعنى،

ولا مستعينًا على أَمْرِ الاّ عددتُهُ من المصايب التي أَسْأَلُ الله تعالى الأَجْر عليها، وإمَّا أُسامة رضي الله عنه فانَّه رُوى عنه انَّه اشترى فرسًا الى شهرَيْن فقال النبيّ صلعم لمَّا بلغه ذلك انَّ اسامة لَطويلُ الأَمَلِ، وإمَّا بِلال وصُهَيْب رضى الله عنهماً فانَّه رُوى عنهما انَّهما أنيا قبيلةً من العرب فخطب البهم • فقيل لهما من أنتما فقالا بلال ومُهَيَّب كنَّا ضالَّين فهدانا الله تعالى وكنَّا مملوكين فأَعْتَقَنا الله تعالى وَكُنّا عايلين فأَغْنانا الله تعالى فان تُزوّجونا فنحمد الله وإن تَرُدُّونا فسُبْحان الله فقالوا تُزَوَّجون وإكحمد لله فقال صهيب لبلال هلًا ذَكرتَ مشاهدنا وسوابقنا مع رسول الله صلعم فقال بلال اسكُتْ فقـ د صدقتَ فأَنْكَحَكَ الصدق، وإمَّا عبد الله بن ربيعة ومُصْعَب بن عمر رض ١٠ الله عنهما فكانا متواخيَيْن قال عبد الله كنتُ أنظرُ الى مصعب فتدمعُ عينى رقَّةً عليه وكنت رأيتُهُ بَكَّة في الرفاهية وكان على رأسه نَلَّةٌ من الشَّعْر قال فَكَنت أُمُرُ الى بعض حيطان المدينة فأَعْبَلُ في السَّواني الى الأَدْلى على مُدّ من التمر فأُحْبِلُه الى مصعب بن عمر ومرّ مصعب يومَّا الى رسول الله صلعم فلم يجد عند رسول الله صلعم الا قطعة حَيْس فأكل بعضها وحمل النصف ٨ f.62u الآخر الى عبد الله بن ربيعة، ورُوى انّ رسول الله صلعم آخَى بين عبـ د الرحمٰن بن عَوْف وبين سعد بن الربيع رض الله عنهما وكان لسعد (١) امرأتان فقال سعد أقاسُهك مالى وأنزلُ عن إِحْدَى امرأتَىَّ حتى نَزوَّج بها فلم يفعل ذلك عبد الرحمٰن وقال دُلُّونى على السوق فدخل السوق وكسب حتى جمع شبئًا من التمر <sup>(٢)</sup>والسمن والأقط، ورُوى عنه انَّه نزل ٢٠ برسول الله صلعم ضَيْفٌ فلم يجد عند اهله شيئًا فدخل عليـه رجل من الأنصار فذهب الى اهله ووضع بين يديـه الطعام وقال لامرأتـه أطْفيَى السراج وجعل يدّ ين كأنه يأكل حتى أكل الضيف الطعام فلمّا اصبح قال له رسول الله صلعم لقد عجب الله نعالى من صنعتكم الى ضيفكم ونزلت هف

. والبسر . In marg (١) . . . امراتين (۱)

باب في ذكر ساير الصحابة في هذا المعنى،

189

قال التقيّ النقيّ الذي لاكدر فيه (١)[ولا بغْي] ولا حسد الذك (٢)يشنأ الدنيا ويُحبّ الآخرة قالوا فا نعرف فينا (٢)[مثل] ذلك غير ابى رافع مولى رسول الله صلعم ورضى الله عنه، وإمَّا محمَّد بن كعب رضى الله عنه فانَّه ذُكر عنه انَّه قال اذا اراد الله بعبد خيرًا <sup>(۱)</sup>[جعل فيه ثلث خلال] فقَّهه فى الدّين وزمَّده فى الدنيا وبصّره عيوب نفسه، وإمَّا زُرارة بن أَوْفَى رضى الله عنه فانَّه رُوى عنه انَّه أَمَّ في مسجد بني قُشَيْر فَقَرَأَ (٤)فِإذَا نُقِـرَ فِي ٱلنَّاقُور فَذَٰلِكَ يَوْمَئِذٍ يَوْمُ عَسِيرُ فخرٌ ميَّتًا، وإمَّا حنظلة الكاتب رضى الله عنه فانَّه رُوى عنه انَّه قال كنَّا عند رسول الله صلح فذَكَّرَنا المجنَّة وإلنار حتى كَانُّها رأْىُ العين فعُدْتُ الى اهلى فضحكتُ ولقيتُ الناس فقلتُ نافَقَ حنظلةُ ١٠ فقال ابو بكر رضى الله عنه ما لك فأخبرتُهُ فقال انَّا لنفعله ايضًا فذهب حنظلة الى النبيّ صلعم فذكر له ذلك فقال يا حنظلة لوكنتم فى بيوتكم كما تكونون عندى لصافحتُكم الملآيكة على فُرشكم اوكما قال يا حنظلة ساعة وساعة، وإمَّا اللجلاج قال الشيخ وكُنيته ابو كُثير هكذى في كتاب ابي داود السجستانى صاحبُ رسول الله صلعم فانَّه رُوى عنه انَّه قال أسلمتُ مع النبيّ ١٠ صلعم وأنا ابن خمسين سنةً ومات اللجلاج وهو ابن عشرين وماية سنة وقال ما ملأتُ بطنى من طعام منذ أسلمتُ مع رسول الله صلعم آكُلُ حسبى وأَشْرَبُ Af.61bحسبي، وإمَّا ابو جُحَيْفة رضى الله عنه فانَّه رُوى عنه أنَّ امرأنه استخبأت ثلثين درهمًا فنَسِيَتْها حتى مضت لها سنة ثم انَّها ذكرتها فقال لها يا أُخت هُذَيْلِ أَعْتَدًى بِيس حشوة البيت أَنْتِ لو متَّ لعُددتُ عند الله من ٢٠ الكَنَّازِينِ انَّ نبَّ الله صلعم مات وعَهْدُهُ بين أَعْيُننا جديدٌ لم يتركَ دينارًا ولا درهمًا ولا فلسًا ولا نُرًّا ولا شعيرًا، وإمَّا حكيم بن حِزام رضى الله عنه فانَّه رُوى عنه انَّه قال ما أَصْبَحْتُ ذا صباح قطَّ لم أَرَ عندى طالب حاجة

(<sup>1</sup>) Suppl. in marg.
 (<sup>1</sup>) ينسى (<sup>1</sup>) (probably a misreading of ينسى (<sup>1</sup>).
 (<sup>1</sup>) Suppl. above.
 (<sup>1</sup>) Kor. 74, 8–9.

١٢٨ كتاب اللهَع، باب في ذكر ساير الصحابة في هذا المعنى،

وهو يقول من نشبَّه بقوم فهو منهم، وإمَّا عبد الله بن جَحْش رضي الله عنه فروى سعيد بن المسيّب رحمه الله قال قال عبد الله بن جحش رضي الله عنه يوم أُحُد اللَّهِمَّ انَّى أُقسم عليك ان أَلْقَى العدوّ وإذا لقيت العدوّ ان يقتلونى ثم يبقروا بطنى ثم ينتَّلوا بي فاذا لقيتك قلتَ (١)فيمَ فُتَلتَ فأقول فيك ه قال فلقى العدوّ فتُتل وفُعل به ذلك ، وإمَّا صَنْوان بْن مُحْرَر المازنى فانَّه كان يقول اذا أويتُ الى اهلى وأصبت رغيفًا أكلتُه فجَزَے <sup>(٢)</sup>[الله] الدنيا عن اهلها شرًّا وما زاد على ذلك الى ان خرج من الدنيا، وإمَّا أبو فَرْوة فانَّه رجل من اصحاب رسول الله صلعم كان مولَّى لبنى سُلَمْ سار ميلًا لم يذكر الله نعالى فيه فرجع حتى (٢) [سار فيه] ذاكرًا لله نعالى فلُمَّا بلغ منتهاه ١٠ قال اللهم لا تَنْسَ ابا فررة <sup>(٦)</sup>[فان ابا فروة] <sup>(٦)</sup>ليس ينساك، ولما ابو بكرة رضي الله عنه فانَّه أُغْمِيَ عليه عند (٤)قبر فصرخوا عليه فلمَّا أفاق قال ما من نفْس تخرج ولا نفْس (٥) دابَّةٍ (٢) [الأ وهي] أَحَبُّ اليَّ من نفْسي (٢) قيل له ولِمَ قال انَّى أَخَاف ان أبقى الى زمان لا آمُرُ فيه بالمعروف ولا أَنْهَى عن المُنْكَر، وإمَّا عبد الله بن رواحة رضي الله عنه فذُكر عنه انَّه بكي فبكت ١٠ امرأته فقال لها ما يُبكيك قالت انَّك بكيتَ فبكيتُ قال انَّى أُنبَتُ أنَّى وارد النار ولم أُنْبَأْ أنَّى صادر، وإمَّا نَمِيم الدارى فذُكر عنه انَّه قام ليلةً الى الصباح يبكى وبفرأ هذه الآية (^)أَمْ حَسِبَ ٱلَّذِينَ ٱجْتَرَحُوا ٱلسَّيِّئَاتِ الآية، Af. 61a وإمّا عدى بن حاتم رضى الله عنه فرُوى عنه انّه ربّها كان يفتّ الخُبْز للنَّمْل ترحَّبًا عليهم، وإمَّا ابو رافع مولى رسول الله صلعم رضى الله عنه فقد رُوى ٢٠ عن ابن عمر رضى الله عنه انَّه قال قال رجل يُرسُول الله اىَّ الناس افضلُ قال كلُّ مخموم القلب صدوق اللسان قيل يُرسول الله وما مخموم القلب

(۲) Suppl. in marg. (۲) In marg. (۲) In marg. (۲) In marg. (۲)
(٤) In marg. (۰) Apparently altered to موته. (٦) I have supplied these words which the sense of the passage seems to require.
(٢) Orig. وقيل, but و has been stroked through. (٨) Kor. 45, 20.

باب في ذكر ساير الصحابة في هذا المعنى،

انَّه قال لن ينالوا شرف الآخرة حتى يكرهوا المدحة والثنآء وإن ينالوا الملامة في الله نعالى، وقال كعب رضي الله عنه لن يستكمل العبد أُجْر الحجّ والجهاد حتى يصبر على الأَذَى ، وإمَّا حارثة رضى الله عنه فقد رُوى عن النبيّ صلعم انّه قال من اراد ان ينظر الى عبد نوّر اللهُ تعالى الايمان في قلبه فلينظر الى حارثة رضى الله عنه، وإمَّا ابو هُرَيْرة رضى الله عنه فانَّ ثعلبة ابن ابی مٰلک قال رأیتُ ابا ہریرۃ رضی الله عنه وہو بحمل حزمۃ حطب وهو يومئذ خليفة مروان بن الحَكَم فقال أُوْسِع الطريق للأمير يابن ابى مالك فقلت اصلحك الله تُكْفَى هذا فقال اوسع الطريق للامير يابن ابي ملك، ورُوى عنه انَّه بكى لمَّا حضرته الوفاة فقيل له ما يُبكيك قال بُعد ١٠ المفازة وقلَّة الزاد وضعف اليقين وعقبة كوَّود والمببط منها الى اكجنَّة أو الى النار، وقال ابو هريرة رضي الله عنه جزَّأتُ الليل ثلثة اجزآء ثُلْنًا أُصلَّى وثُلْنًا أنامُ وثُلْنًا أستذكرُ (1) [فيه] حديث رسول الله صلعم، وإمَّا أَنَس بن مٰلك رضى الله عنه فرُوى عنه انَّه قال انَّ اوَّل من يَرِدُ أكموض يوم القيمة الذابلون (٢) الناحلون الذين اذا جنَّهم الليل استقبلوه بحزن، وإمَّا عبد الله ١٠ ابن عمر رضي الله عنه فرُوى عنه انَّه كان يقول ما كُنَّا ننام ونحن عُزَّاب في ايَّام رسول الله صلعم الآفى المسجد ولم يكن لنا مسكن ولا مأوى، ورُوى عنه انَّه قال لا <sup>(۲)</sup>تُحْبِبْ <sup>(٤)</sup>ابدًا الاّ من تثق بدينه، وكان يقول لا تُطْعموا طعامكم الآكلُّ نقىَّ (١)[نقىَّ] ولا نأكلوا الآ من طعام نقىَّ نقىّ، وعن ابن عمر Af.600 رضى ألله عنه انَّه قال انَّما سُلَّط على ابن آدم من بخافه ولو لم بَخَف ابن ٢٠ آدم الاَّ اللهَ لم يُسلَّط الله نعالى عليه شبئًا، وإمَّا حُذَيْفة بن البان رضى الله عنه فرُوى عنه انَّه قال انَّ أَقَرَّ يوم لِعَيْنِي ليومُ اذا رجعت الى اهلى فيشكون الىّ الحاجة ، وقال حُذَّيْفة رضَّ الله عنه كم من شهوة ساعة اورثت صاحبها حزنًا طويلًا، ودُعى حُذَيْفة الى ماية فرأى عليها زيّ العَجَم فانصرف

(۱) Suppl. above. (۲) In marg. السابحون. (۲) In marg. (۱) احدا.

١٣٦ كتاب اللُّمَع، باب في ذكر ساير الصحابة في هذا المعنى،

أَخْلَقْ]، وإمَّا عبد الله بن مسعود رضي الله عنه فانَّه رُوى عنه انَّه كان يقول يا حبَّذا المكروهان الموت والفقر فما أبالي بايُّهما ابتُدئتُ، ورُوى عنه ان في بيته كانت (١) عشاش الخطاطيف وكان له (٢) بنون فقيل له لو نقضت هنه (١) العشاش ففال والله لَبِن نقضتْ يدى من تراب قُبورهم يعنى اولاده • أَحَبُّ إلى من إن أَكْسرَ من <sup>(1)</sup> عشاش هذه الخطاطبف بَيْضةً وإحدةً ، وإمّا البَراء بن ملك فقد رُوى عن أنَّس بن ملك رض الله عنهما انَّه قال دخلتُ على البرآ · بن مُلك رضي الله عنه وقد مال برجلَيْه <sup>(١)</sup>على اكحايط وهو يترنَّم بالشعر فقلتُ يا اخي أَبَعْدَ الاسلام والقرآن فقال يا اخي ديوانُ العرب ثم قال أترانى أموتُ على فراشى وقد قتلتُ نسعةً وتسعين مبارزًا ١٠ بين يدى رسول الله صلعم سوى ما أُشركتُ <sup>(٤)</sup> [فيه]، فلمّا كان يوم <sup>(٥)</sup> شهرك مَلِكِ نُسْتَرَ قال ابو موسى الأَشْعري رضي الله عنه سمعتُ رسول الله صلعم يقول كم من ذى طِمْرَيْن لا (٦) يُؤْبَهُ له لو أَقْسَمَ على الله لَأَبَرُهُ منهم البرآ. ابن مٰلك رضى الله عنه، فقال البرآء اللهمَّ فانَّى أُقْسِمُ عليك لمَّا رزقتَني الشهادة ورزقتَ اصحابي الفتح، قال فاستُشهد البرآء وفتح الله عليهم، وإمَّا ١٠ عبد الله بن العبَّاس رضي الله عنه فانَّه رُوى عنه انَّه كان يقول أَفْضَلُ المجالس (٢) مجلسٌ في قعر بيتك حتى لا تَرى ولا تُرى، ورُوى عنه انَّه كان يقول انَّ الله تعالى لَيبتلي العبد بالفقر شوقًا الى دعاَيه، ويقال انَّ هذا Af.60u الموضع (^) يعنى (<sup>1</sup>) حُذْنه <sup>(1)</sup> [كان] مثل شِراك النَّعْل من كثرة الدمع يعنى ابن عبَّاس رضي الله عنه، (١٠)و[رُوى] عنه انَّه قال لَأَنْ أرقع ثوبًا فألبسه ٢٠ فيرفعني عند الخالق أَحَبُّ اليّ من أن ألبس ثيابًا نضعني عند الخالق وترفعني عند المخلوقين، وإمَّاكعب الأحْبار رضي الله عنه فقد رُوي عنه

باب في ذكر ساير الصحابة في هذا المعنى،

رضي الله عنه زار ابا الدردآ، رضي الله عنه من العراق الى الشأم راجلاً <sup>(۱)</sup>وعليه كسآء غليظ مضموم الرأس شاحبًا فقيل له شهرت نفْسك فقال اكْخَيْرُ خيرُ الآخرة وإنَّها أَنا <sup>(1)</sup>عبدُ ألبسُ كما يلبس العبيد فاذا أُعْتقتُ لبستُ جُبَّةً لابتلاء (٢) محاسنها، بلما ابو الدرداء رض الله عنه فانَّه قال كنتُ امرَّ ا تاجرًا فى المجاهلية فلمَّا أَسلمتُ <sup>(٤)</sup>أردتُ إن أجمع بين التجارة والعبادة فلم تجتمعا لى فآثرتُ العبادة على التجارة، قال وسُيلتْ أُمَّ الدردآ، رضى الله عنها عن أفضل عبادة ابى الدردآء رضى الله عنه ففالت التفكُّر وإلاعتبار، وإمَّا ابو ذرّ رضی الله عنه فانّه رُوی عنه انّه قال انّ قیامی باکخقّ لله نعالی لم يترك لى صديقًا وإنّ خوفى من يوم اكحساب ما ترك على بدنى لحمًا وإنّ (°) يقينى ١٠ بثولب الله تعالى ما ترك في بيتى شيئًا، وبُوَى عنه انَّه قال قتلنى هُمُّ يوم لم أُدْرِكه فقيل له وما ذاك قال انَّ أَمَلَى جاوز (٦)أَجَلَى وددتُ انَّ الله نعالى خُلقنى شجرةً تُعْضَدُ، ودُعى ابو ذرّ رضى الله عنه الى وليمة فسمع صوتًا فانصرف وهو يقول من أَكْثَرَ سوادَ قوم فهو منهم ومن رضى عَمَلَ قوم فهو شريكهم، وحمل حبيب بن مسلمة الى ابي ذرّ رضي الله عنه الف درهم فردّ عليه وقال ١٥ عندنا عنزُ نحلبها ومركوب يُسارَعُ <sup>(١)</sup> على ظَهْرها <sup>(٨)</sup> فلا حاجة لنا في غير Af. 596 ذلك ، وإمَّا أبو عُبيهة بن المجرَّاح رضى الله عنه فانَّه رُوى عنه أنَّه خرجت في كنَّه طَعْنَةٌ في ايَّام الطاعون فعظم ذلك على اصحاب رسول الله صلَّع <sup>(۹)</sup> وفرقول منها فأقسم لهم ابو عبينة رضى الله عنه ما <sup>(۱۰)</sup> يحبّ ان له مكانَها حُمْر النَّعَم، وجآء رُجل الى ابي عبية رضى الله عنه فسأل فردَّه ثم جآءه ٢٠ فسأله فأعطاه فقال الذي اعطاك والذي ردّك الله عزّ وجلّ، (١١) [وقال ابو عبية وددتُ أن أكون كَبْشًا (١٢)لأَهْدَى فيُنعرّق لحمى (١٢) ويتجنّى فِرْقى وْلِم

١٢٤ كتاب اللُّمَع، باب صفة اهل الصُّغَّة رضوان الله عليهم اجمعين،

يأمرهم بطلب المعاش <sup>(1)</sup>[من الاكتساب والتجارات]، وقد رُوى فى الخبر انّ النبيّ صلعم وقف على جماعة من اهل الصفّة وقد استتر بعضهم ببعض من العُرْى وقارى لا يقرأ عليهم القرآن وهم يبكون، فامّا غير اهل الصفّة فقد رُوى عن كلّ واحد منهم ما انفردوا به وخُصّوا به من الاحوال والرضيّة وإلاعال الزكيّة ومكارم الاخلاق ما تعلّق بها اهل الحقايق من المتصوّفة وطلب الاهتداء فى الاقتداء بهم، ويكثر ذكْر ذلك ولكن نذكر طرفًا ليُستدلّ بذلك على ما لم نذكره إن شآء الله تعالى،

باب في ذكر ساير الصحابة في هذا المعنى،

قال الشيخ رحمه الله وإمًّا طلحة بن عُبَيَّد الله رض الله عنه فقد رُوى ما عن زياد بن حُدَيْر انّه قال رأيتُ طلحة بن عبيد الله رض الله عنه فوق ماية الف في مجلس وإنّه ليخبط طرف إزاره <sup>(٦)</sup> بين، وإمّا مُعاذ بن جَبَل رض الله عنه فقد روى عنه اكحرث بن عُمَيْرة قال انّى لجالسٌ عند معاذ بن جبل مهتر الله عنه وهو بجود بنفسه ويقول آخْنَقْ خَنقَك فوعدتُك أنّى لأُحْبُك، وإمّا يعمران بن حُصَيْن رض الله عنه قال وددتُ أنّى كنت تُرابًا تذرونى الرياح ما ولم أُخْلَقْ مخافة العذاب، وقال ثابت البُنانى رحمه الله انّه يعنى عمران بن معرونه فقالوا يمنعنا من الدخول عليك طول شكايتك فقال لا تفعلوا يعودونه فقالوا يمنعنا من الدخول عليك طول شكايتك فقال لا تفعلوا فقد قيل انّه لمّا نزلت ها لآبَ أليّ، وإمّا سلمان الفارسى رض الله عنه معروم الله عنه المتكى بطنة ثلثة وثلثين سنة فدخل عليه اصحابه محيين رض الله عنه المتكى بطنة ثلثة وثلثين سنة فدخل عليه احابه محيين رض الله عنه المتكى بطنة ثلثة وثلثين سنة فدخل عليه احابه محيين رض الله عنه اله تنه الما من الدخول عليك طول شكايتك فقال لا تفعلوا معود فقالوا ينعنا من الدخول عليك طول شكايتك فقال لا تفعلوا منه فند قبل انّه لمّا نزلت ها لاية منه اليّ منه عنه قال منه يعنى عران بن محيةً ووضع <sup>(3)</sup>[يم] على رأسه ثم خرج هاربًا ثلثة ايّله، وفي الخبر ان سلمان

وعبد الله بن الزبير روی عنه انه کان .Suppl. in marg. <sup>(۲)</sup> In marg. <sup>(۱)</sup> . یطوی سبعة ایام (۲) Kor. 15, 43. <sup>(٤)</sup> Suppl. above. باب صفة اهل الصُّفَّة رضوان الله عليهم الجمعين ، ١٢٢

مواضع من الفرآن منها قوله عزّ وجلَّ (١) لِلْفَقَرَاء ٱلَّذِينَ أُحْصُرُوا فِي سَبِيل ٱللهِ الآية وِقوله (٢) وَلاَ نَطْرُدِ ٱلَّذِينَ بَدْعُونَ (٢) رَبَّهُمْ الآيــة وقوله (٤) وَٱصْبَرْ نَفْسَكَ مَعَ ٱلَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمُ الآية، وقد عانب الله نعالى نبيَّه صلعم فبهم قال الله عزّ وجلّ () عَبَّسَ وَنَوَلَّى أَنْ جَاءَهُ ٱلْاعْمَى، قيل نزلتْ في شأن ابن أُمّ • مكتوم رضى الله عنه وكان من اهل الصفَّة فكان اذا رآه رسول الله صلعم بعد ذلك يقول (٦) يا من عاتبني فيه ربّي عزّ وجلّ، ويفال انّ رسول الله صلعم كان لا يقوم من مجلسه اذا (٢) جلس اهل الصفَّة حوله حتى يقومون وكان اذا صافحهم لم ينزع ين من ايديهم قَبْلَهم وربَّما كان يفرَّقهم على أهل اكجِدات والسعة على كلّ واحد على مقداره يبعث بهم مع واحد ثلثة ومع ١٠ الآخر الاربعة والخمسة، قال فربُّما كان ينقلب سعد بن مُعاذ رضى الله عنه بثمانين منهم الى بيته فيُطْعمهم، وقال ابو هُرَيْرة رضىٰ الله عنـه رأيتُ Af.586 سبعين من اهل الصفَّة يصلُّون في ثوب منهم من لا يبلغ ركبتَيْه فاذا ركع احدهم قبض بيديه مخافة أن تبدو عورته، وقال ابو موسى الأشعري رضي الله عنه كان يُشبه رايجتنا رايجة الشاة من لبْس العبآء، وقال عبد الله بن ١٥ (٨) طلحة صحبْنا جماعة اهل الصفَّة يومًا فقلنا يُرسول الله (٢) أَحْرَقَ بُطونَنا التَّمْر وحرّمتَ علينا الجيفة فسمع ذلك رسول الله صلعم فصعد المنبر ثم قال مــا بالُ أَقوام يُضْحون ويقولون أَحْرَقَتْ بطونَنا <sup>(١٠)</sup> النَّمر أما علمتم انّ هذا التمر (١١) [انَّما] هو طعام اهل المدينة فقد واسَوْنا به فواسيناكم ممَّا واسونا به والذي نفْسُ محمَّد بيك أن منذ شهر او شهرَيْن لم ترتفع من (١٢) [بيت] رسول ٢٠ الله دُخان للخُبْز وليس لهم غير الأُسُودَيْن التمر والمآء ، والمعنى فى ذلك انّ رسول الله صلعم اعتذر (١١)[فی ذلك] البهم ولم (١٢) يردّ عليهم شكايتهم ولم (۱) Kor. 2, 274. (٢) Kor. 6, 52. (٢) After in marg. بالغداة.

(<sup>1</sup>) Kor. 18, 27. (<sup>o</sup>) Kor. 80, 1-2. (<sup>T)</sup> In marg. (<sup>(1)</sup>) مرحبا بمن عاتبنى الله من اجله. (<sup>n</sup>) Orig. جلسول (<sup>(1)</sup>) مرحبا بمن عاتبنى الله من اجله. (<sup>(1)</sup>) Suppl. (<sup>(1)</sup>) Written above. (<sup>(1)</sup>) written above.

١٢٢ كتاب اللُّمَع، باب في ذكر عليَّ بن ابي طالب رضي الله عنه،

ادآء ما احتملتُ ام لا، وقال علىّ رضى الله عنه ما أنا ونفسى الآكراعى غُنَّمَ كُلَّما ضَمَّها من جانب انتشرت من جانب، ولعليّ رضى الله عنه اشباه ذلكٌ كثير من الاحوال والاخلاق والافعال <sup>(۱)</sup>التى يتعلّق بها ارباب القلوب وأهل الاشارات وأهل المواجيد من الصوفية، فمن تَرَكَ الدنيا م كلَّها وخرج من جميع ما يملك وجلس على بساط النقر والتجريد بلا علاقة فإمامُهُ فيه ابو بكر الصديق رضى الله عنه، ومن اخرج بعضها وترك البعض لعبالله ولصلة الرحم وأداء المحقوق فإمامُهُ <sup>(1)</sup>[فيها] عمر بن المخطّات رضى الله عنه، ومن جمع لله ومنع لله وأعطى لله وأنفق لله فإمامُهُ <sup>(1)</sup>[فيها] عثم<sup>ل</sup>ن البن عنّان رضى الله عنه، ومن لا يجوم حول الدنيا وأن جُمعت عليه مِنْ ابن عنّان رضى الله عنه، ومن لا يجوم حول الدنيا وأن جُمعت عليه مِنْ منه بر طلبهِ رفضها وهرب منها فإمامُهُ فى ذلك عليّ بن ابى طالب رضى الله الصُّبْت والنُطق والنظر والحركة فكلّ نُطْق لا يكون فى ذِكْر الله تعالى فهو الصُّبْت والنُطق والنظر والحركة فكلّ نُطْق لا يكون فى ذِكْر الله تعالى فهو منه مُن المُن المائي في عبرة في عبرة في عبرة في عبرة فهو عنه، وروى عن عليّ رضى الله عنه اله عنه ال الخير كله مجموع فى اربعة معنه، وروى عن عليّ رضى الله عنه اله عنه اله قال الخير كله مجموع فى اربعة معنه، وروى عن عليّ رضى الله عنه الله ولكل نُطْق لا يكون فى ذِكْر الله تعالى فهو عنه وكلّ صُمْت لا يكون فى فِكْرَ فهو سهوُ وكلّ نظر لا يكون فى عبرة فهو عنلة وكلّ صُمْت لا يكون فى تعبّد الله فهى فترة فرح الله عبدًا جعل نطقه عنلة وكلّ حركة لا تكون فى تعبّد الله فهى فترة فرح الله عبدًا جعل نطقه

باب (٢) صفة اهل الصُّفَّة رضوان الله عليهم اجمعين،

قال الشيخ رحمه الله ثم انّ اهل الصفّة كانولكما جاًء فى اكخبر نيف وثلثماية لا يرجعون الى زَرْع ولا الى ضَرْع ولا الى تجارة وكان أكْلهم فى المسجد ونومهم فى المسجد وكان رسول الله صلعم يؤانسهم ويجلس معهم ويأكل ٢٠ معهم وبحثّ الناس على إكرامهم <sup>(٤)</sup>و[معرفة] فضْلهم، وقد ذكرهم الله نعالى فى

باب فی ذکر علیّ بن ابی طالب رضی الله عنه، ۱۴۱

الصحابة بالبيان والعبارة عن التوحيد والمعرفة، والبيانُ من أتمَّ المعاني (١) وأعلى الاحوال قال الله نعالى (٢) وَإِذْ أَخَذَ ٱللهُ مِينَاقَ ٱلَّذِينَ أُونُوا ٱلْكِتَابَ لَتَبَيِّنَنَّهُ لِلنَّاسِ، وقال نعالى (٢) لهٰذَا بَيَانَ لِلنَّاسِ، ولا يبلغ العبْدُ كمال الشرف الَّا بالبيان لانَّه ليس كلَّ من عقل (٤) يعلم ولا كلَّ من علم يُحْسن أن يُبيَّن فاذا · أُعطِيَ العبدُ العقل والعلم والبيان فقد بلغ الى الكمال، والمشهور عن اصحاب رسول الله صلعم انتَّهم كأنوا اذا أَشْكل عليهم شيء من أُمور الدِّين سألوا عليًّا رضى الله عنه فكان يبيَّن لهم الذى يُشكل (°)عليهم، ورُوى عن عليَّ رضي الله عنه انَّه كان يفول أَحْبِبْ حبيبك هَوْنًا ماكما يكون بغيضك يومًا ما وأُبْغِضْ بغيضك هونًا ما كما يكون حبيبك يومًا ما، وذُكر عنه ايضًا انَّه ١٠ وقف على باب الخزانة خزانة الامول وقال يا صفراً، ويا بيضاً، غُرّى غيرى، وذُكر عنه ايضًا انّه لبس قميصًا شِراء ثلثةُ دراهم <sup>(1)</sup>فقطعه من رأس أصابعه، وذُكر عنه انَّه عمل بأُجْرة فأخذ أجرته مُدًّا من تثر وحمل ذلك الى رسول الله صلعم حتى تقوَّت به، ورُوى عنه أنَّه قال لعمر بن الخطَّاب Af.57b رضى الله عنه إن أردتَ أن تَلْقَى صاحبك فرَقِعْ قميصك وٱخْصِفْ نعلك ١٥ وقَصَّرْ أَمَلك وَكُلْ دون الشبع، ورُوى عن عمر رضي الله عنه انَّه قال لولا علىّ رضى الله عنه لهلك عمر، ويقال انَّه لمَّا قُتُل رضى الله عنه صعد الحَسَنُ رضى الله عنه منبر الكوفة وقال يا اهل الكوفة لقد قُتل بين ظهراًنَيْكُم امير المؤمنين رضى الله عنه وللله إنَّه ما خلَّف من الدنيا شيئًا الاَّ اربعهأية درهم وكان قد عزلها ليشترى بها خادمًا بخدمه، ويقال انّ عليًّا رضي الله عنه ٢٠ كان. اذا جام وقت الصلاة يتزلزل ويتغيَّر لونه فيقال له ما لك يا امير المؤمنين فيفول جآء وقتد أمانة عرضها الله نعالى (\*) عَلَى ٱلسَّاوَاتِ وَٱلْأَرْض وَإَنْجِبَالِ فأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ فلا أَدْرِى أُحْسِنُ

(<sup>۱</sup>) In marg. بام (<sup>۲</sup>) Kor. 3, 184. (<sup>۲</sup>) . وارفع In marg. علم (<sup>٤</sup>) . (<sup>0</sup>) In marg. حتى روى عن عمر رضى الله عنه انه كان يقول لولا على لهلك عمر . (<sup>7</sup>) . فقطعها (<sup>۲</sup>) . ١٢. كتاب اللُّمَع، باب في ذكر عليَّ بن ابي طالب رضي الله عنه،

الصوفية وإن ذكرْنا ذلك كلَّه (١)طال به الكتاب ولكن نذكر من ذلك طرفًا نكتفى به عن التطويل إن شاَّء الله، فمنها ما سُيل امير المؤمنين رضي الله عنه وقيل له بما عرفتَ ربَّك فقال بما عرَّفنى نَفْسَهُ لا تُشبهه صورةٌ ولا يُدْرَك بالحواسّ ولا يقاس بالناس قريب في بُعْن بعيد في قُرْب فوق كل · شیء ولا يقال شیء تحته وتحت کلّ شیء ولا يقال شیء فوقــه أمامَ کلّ شى ولا يقال شى. أمامَه داخلٌ في الاشيآ. لاكشى، (أ)ولا من شى. ولا فی شی. ولا بشیء سجان من ہو لهکذی ولا لهکذی غیرہ، وکان أمير المؤمنين رضى الله عنه يقول فى خطبته خلق الاشيآء لا من شى. كان معه ولا عن شیء احتذاہ ولا عن شیء امتثله فکلّ صانع فمن شیء صَنَّعَ وَکلّ ١٠ عالم فمن بعد جهْل عَلِمَ والله نعالى عالم لا من بعد جهْل، وقوله في الايمان كما ذكر عنه عمرو بن مِنْد قال سمعتُ عليًّا رض الله عنه يقول الايمان يبدو (٢) أُمْظةً بيضاً، في القلب فكلُّما ازداد الايمان ازداد القلب بياضًا فاذا استكمل الايمان ابيضَّ القلب وإنَّ النفاق يبدو (٢) لَمْظةً سوداً. في القلب فكلُّما ازداد النفاق ازداد القلب سوادًا فاذا استكمل النفاق اسودً القلب، ١٠ وقام رجل الى عليّ بن ابى طالب رضى الله عنه فسأله عن الايمان فقال Af. 57a الايمان على اربع دعايم على الصبر واليقين والعدل والجهاد ثم وصف الصبر على عشر مقامات وكذلك اليقين والعدل والجهاد فوصف كلّ وإحد منها على عشر مقامات، فان صحٍّ ذلك عنه فهو اوّل من نكلُّم في الاحوال وللقامات، وقيل لأمير المؤمنين رضي الله عنه من أَسْلَمُ الناس من ساير ٢٠ العبوب قال من جعل عقله أميرَهُ وحَذَره وزيرَهُ ولموعظة زمامَهُ والصبر قايدَهُ والاعتصام بالتقوى ظهيرَهُ وخوف الله نعالى جليسَـهُ وذِكْر الموت والبِلَى أنيسَهُ، وقال علىّ رضى الله عنه فى حديث كُمَيْل بن زياد هـ إنّ هاهنا عِلْمٌ لو وجدتُ له حَمَلَةً وأشار الى قلْبه، فكان تخصبصه من بين

. لعة . In marg. لمعة الاجزاء الكثيرة . (٢) Text om. (٢) In marg.

باب في ذكر عليٌّ بن ابي طالب رضي الله عنه، ١٢٩

اً للهُ وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ <sup>(۱)</sup> ٱلْعَلِيمُ، والتمكين حال رفيع، سمعتُ ابا عمرو بن علوان يقول سمعت الجُنيَّد رحمه الله ليلةً من الليالى وهو <sup>(۲)</sup> [يقول] فى مناجاته الهى أَتُريد أن تخدعنى <sup>(۲)</sup> [عنك] بقُرْبك أم تريد أن تقطعنى عنك بوَصْلك هيهات هيهات، قلبُ لأبى عمرو ما معنى قوله هيهات هيهات قال التمكين، ورُوى عن عثمن رضى الله عنه انّه قال وجدتُ الخير مجموعًا فى اربعة اوّلها التحبّب الى الله نعالى <sup>(۲)</sup> [بالنوافل] والثانى الصبر على احكام الله نعالى والثالث الرضا بتقدير الله عزّ وجلّ والرابع الحياً من نظر الله عزّ وجلّ،

باب فی ذکر علیّ بن ابی طالب رضی الله عنه'

قال الشيخ رحمه الله وإمّا علىّ رضى الله عنه فانّى سمعتُ احمد بن على الوجيهى يقول سمعتُ ابا على الروذبارى يقول سمعتُ جُنَيْدًا رحمه الله يقول رضوان الله على امير المؤمنين علىّ رضى الله عنه لولا انّه اشتغل بالحروب لأفادنا من علْمنا هذا <sup>(٤)</sup>معانى كثيرة ذاك امرؤُ أُعطى عِلْمَ اللّدُنى، والعلم اللدنى هو العلم الذى خُصّ به المخضرُ عليه السلم قال الله تعالى <sup>(٥)</sup> وَعَلَّمْنَاه اللدنى هو العلم الذى خُصّ به المخضرُ عليه السلم قال الله تعالى <sup>(٩)</sup> وَعَلَّمْنَاه من لَذُنّا عِلْمًا، وقد سمعت بقصّة المخضر وموسى عليهما السلم وقوله <sup>(١)</sup> إِنّكَ ما لَنْ نَسْتَطِيعَ مَعِي صَبْرًا، فمن هاهنا غلط من غلط فى تفضيل الولاية على النبوّة وسنذكر ذلك فى باب الردّ على من قال ذلك إن شآء الله، ولأمير المؤمنين <sup>(٣)</sup> [علىّ] رضى الله عنه خصوصيةٌ من بين جميع اصحاب رسول الله صلع بمعانى جليلة وإشارات لطيفة وإلفاظ مُفَرَدة وعبارة وبيان للتوحيد والمعرفة والابمان <sup>(٨)</sup> [ولاعلم] وغير ذلك وخصال شريفة نعلّق وتخلّق به اهل المحقايق من

(۱) Marginal note: ان قلت مشارها الوعد Marginal note: ان قلت مشارها الوعد)
 معانیا (۲) Suppl. in marg.
 (۲) Suppl. above.
 (٤) Kor. 18, 64.
 (٦) Kor. 18, 66.
 (٢) Suppl. above.
 (٨) Suppl. in marg.

١٢٨ كتاب اللُمَع، باب في ذكر عثمن رضى الله عنه،

امسكها امسك على حسب ما يأذن الله نعالى له ويكون قيامه فما يجمع الله ر عليه من الاموال للحُقوق ولا للحُظوظ فيكون مثله كمثل الوكيل يتصرّف في مال صاحبه تصرُّفَ المالكين باذْن ربَّ المال وهو مكانَّ صعبٌ وقد غلط في ذلك خلق كثير بدَّعْواهم هذا الحال وهم عَبيدُ الدنيا وعندهم أنَّهم من هؤلاً ، وقد حُلى عن سهل بن عبد الله رحمه الله انَّه قال ربَّها بملك العبد الدنيا ويكون أَزْهَدَ الخلق في زمانه فقيل له مِثْل مَنْ فقال مثْل عمر بن عبد العزيز وكان (١) [رضي الله عنه أَعْنى عمر بن عبد العزيز] في خلافته يُهيِّز بين الزيت الذي يُسْرِج لنفسه والزيت الذي يسرج للعامَّة وكان يضع سراجه على ثلث قَصّبات وفي يك خزاين الارض، فمن هاهنا غلط من غلط ١٠ في تشريف الغنا على الفقر وذهب عليه أنّ هؤلاً لم يكونوا اغنياً بأعراض الدنيا ولا فقرآء بما يعدمون من الدنيا لانّ غناهم بالله وفقرهم (٢) اليه، وممَّا يتعلَّق به اهل الحقايق بعثمن رضي الله عنه ما , ُوى عنه انَّه حمل حزمة حطب من بعض بسانينه وكان له عِدَّة ماليك فقيل له لو دفعتها الى بعض عبيدك فقال إتى قد استطعتُ ان افعل ذلك ولكن أردتُ ان ۱۰ اجرّب نفسی هل تعجز عن ذلك او هل تكره ذلك او كما قال، فدلّ ذلك Af.56a ايضًا <sup>(۱)</sup>[على] انَّه كان لا يدع افتقاد نفسه وكان يفتقد رياضة نفسه لتملُّا يسكن الى ما جُمع اليه من الاموال لانَّه ليس في ذلك كغيره، ورُوى عنه انَّه كان يقرأ بالسَّبْع الطُّول في رَكُعة وإحنة خَلْفَ المقام وهو مفنَّغ رأسه بالليل، ورُوى عنه انَّه قال ما تمنَّيثُ ولا تعنَّيتُ ولا مسستُ ذَكرى بيميني ٢٠ منذ بايعتُ رسول الله صلعم، و(٢)[ممّا] (١)[يدلّ على] تخصيصه بالتمكين والثبات والاستقامة ما رُوى عنه انَّه يوم قُتِلَ لم يبرح من موضعه ولم يأذن لأحد بالقتال ولا وضع المصحف من حجُّره الى أن قُتل رضى الله عنه وسال الدم على المصحف وتلطَّخ بالدم ووقع الدم على موضع هذه الآية <sup>(٤)</sup>فَسَيَكْفِيكُمُ

(1) Suppl. in marg. (7) In marg. (7) Suppl. above. (2) Kor. 2, 131.

باب في ذكر عثمن رضي الله عنه،

باب فی ذکر عثمٰن رضی الله عنه'

قال الشيخ رحمه الله (١) امَّا عثمن بن عفَّان رضي الله عنه فقــد خُصَّ بالتمكين والتمكين من أعلى مراتب المتحقَّقين، وممَّا يتعلَّق به اهل الحقايق من اهل التصوّف بعثهن بن عفّان رضي الله عنه ما رُوى عرب بعض المتقدّمين <sup>(1)</sup> [انّه سُيل] عن الدخول في السعات فقال لا يصح الآ للانبياً -والصدّيقين، والدخول في السعة التي هي من احوال الصدّيقين أن يكون داخلاً في الاشباء (٢) [خارجًا منها وإن يكون مع الاشباء] باينًا عنها كما سُبل يحيى بن مُعاذ رضى الله عنه عن صفة العارف فقال رجل (٢) كاين (٦) [معهم] باين <sup>(٤)</sup> عنهم، وسُبل ابن الجلّاء رحمه الله عن الفقير الصادق فقال يكون دخوله ١٠ في الاشباء الغيره لا لنفسه، وهذا وَصْفُ حال عثمن رضي الله عنه لانّه قد رُوى عنه انَّه قال لو لا أنَّى خشيتُ ان يكون في الاسلام ثلمة أَسُدُّها بهذا المال ما جمعتُهُ، وعلامة من يكون هذا حاله أن يكون الإُنْفاق أَحَبَّ اليه من الإمْساك والخَرْج (°) عنه آثَرُ من الدَّخْل كعثمن رضى الله عنه في تجهيز جيش العُسْرة (<sup>1)</sup>وشِرَى بيّر رُومة حتى قال رسول الله صلعم ما ضرّ عثمن Af.55b رضي الله عنه ما فعل بعد هذا، ورُوى عنه انَّه بعث الى الى ذرَّ رضي الله عنه بكبس فيها الف درهم ودفعها الى عبد له وقال ان قَبِلَها فأنت حُرّ لوجه الله تعالى؛ فدلٌّ ذلك على أنَّ امواله كانت (٧) مستعدَّة لمثل هذه الجهات ولا يصحّ هذا الحال الاّ لعبد كامل المعرفة، سمعتُ ابن سالم رحمه الله يقول قال سهل بن عبد الله رحمه الله لا يصحّ الدخول في السعة الآلعبد يعرف ٢٠ الإِذْنِ اذا أَذِينَ الله له أَن يَنْفَق أَنفق على مقدار ما يأذن الله نعالى له وإن

ITY

١٢٦ كتاب اللُّمَع، باب في ذكر عمر بن الخطاب رضي الله عنه،

احدٌ أَحَبُّ اليَّ ان أَلْقَى الله نعالى بمثل صحيفته الآ هذا (١)المسجَّى عمر رض الله عنه، قال ورأى علىّ رضي الله عنه يومًّا عمر رضي الله عنه وهو يعدو في وقت الهاجرة فسأله عن عدوه فقال (٢) [قد] أُغيرَ على إبل الصدقة فرُحْتُ أَعْدو في طلبها قال فقال عليّ رضي الله عنه لقد أَنْعبتَ اكْخَلْفَآ -· بعدك يا امير المؤمنين، قال الشيخ رحمه الله ولأهل اكحقايق أُسوة وتعلَّقُ بعمر رضی الله عنه بمعانی خُصّ بذلك عمر رضی الله عنه من اختیاره لبس المرقّعة والخشونة وترْك الشهوات واجتناب (٢) الشبهات وإظهار الكرامات وقلَّة المبالاة من لاية الخلق عند انتصاب الحقَّ (٤) ومحْق الباطل ومساولة الأقارب والأباعد في الحقوق والتمسَّك بالأشدَّ من الطاعات واجتناب ١٠ ذلك ممَّا رُوى عنه وبيانُهُ يطول، وإمَّا ما رُوى عن عمر رضي الله عنه انَّه رأى جماعةً جُلوسًا في المسجد فأمرهم بطلب الكَسْب وللذي كتب به الي سَلْمانَ فلعلَّه عرف منهم عَجْزًا في جلوسهم () وطبِّعهم في الناس او غير ذلك <sup>(1)</sup>[فلذلك أمرهم بطلب الكسْب] لانّ النبيّ صلعم <sup>(1)</sup>وأبا بكر وعمر رضي الله عنهما قد رألي اصحاب الصُّفَّة وهم نيف وثلثماية ولم يكرهوا ذلك ولم يؤمروا Af.55a بالخروج من المسجد وطلب المعاش، ورُوى عن عمر رضي الله عنه انَّه قال لأخيه زَيْد بن الخطَّاب يوم أُحُد إن شَنْتَ نزعتُ دِرْعى هذه حتى تُلبسها فَقَالَ لَهُ زَيْدٍ أَنَا ايضًا أُحِبُّ الشهادة كما أَنَّك تُحِبُ الشهادة، وهذه اشارة عظيمة منهبها تدلُّ على حقيقة التوكُّل، وأشباه ذلك كثيرة وفي القليل كفاية، وقد رُوى عن عمر رضي الله عنه انَّه قال وجدتُ العبادة في اربعة اشيآ. ٢٠ اوَّلها أداء فرايض الله نعالى والنانى اجتناب محارم الله نعالى والنالث الأمر بالمعروف ابتغام ثواب الله تعالى والرابع النهى عن المُنْكر اتّقام غضب الله تعالى،

بهذا النوب وذلك ان عمر لما طُعن سُجى بنوب فقال على in marg. (١) المسجَّى After (١) In (٤) . الملاذ In marg. (٦) . عند ذلك هذا القول . وابو (٢) . Altered to . وقمع Altered to . وقمع marg. باب في ذكر عمر بن الخطَّاب رضي الله عنه، ١٢٥

باب فی ذکر عمر بن اکخطَّاب رضی الله عنه'

قال الشيخ رحمه الله وإمَّا عمر بن الخطَّاب رضى الله عنه فانَّه قد رُوى عن النبيّ صلعم انّه قال قد كان في الأُمَم محدَّثون ومكلَّمون فان يك في هذه الأُمَّة فعمر رضى الله عنه، سُيل بعض أهل الفهم عن المحدَّث فقال أَعْلَى درجة من درجات الصديقين، ودلايل ذلك ظهرت عليه وهو ما ذُكر عنه انَّه كان يخطب فصاح فقال في وسط خُطْبته يا ساريةُ الجَبَلَ وساريـة في عسكر على باب نهاوَنْد فسمع صوت عمر رضى الله عنه وأخذ نحو المجبل وظفر بالعدو، وقيل لسارية كيف علمتَ ذلك فقال سمعتُ صوت عمر رضي الله عنه يقول يا سارية اكجَبَلَ اكْجَبَلَ، ورُوى عن ابى عثمٰن النهدے انَّه ١٠ قال رأيتُ على عمر رضى الله عنه ڤيميصا فيه اثنا عشر رُقْعةً وهو يخطب، ورُوى عن عمر رضي الله عنه انَّه قال رحم الله امرَّ أَهْدَى اليَّ عيوبي، وقد رُوى عن النبيّ صلعم انّه قال الشيطان يَفْرَقُ من ظِلٌّ عمر رضى الله عنه، وقال عمر رضى الله عنه من خاف الله نعالى لم يَشْف غَيْظُهُ ومن اتَّقى الله ٨٢.54b يفعل كلُّما يريد ولو لا القيمة لكان غير ما تُرَوْنَ، ويقال انَّه أخذ تِبْنَةً ١٠ من الارض فقال يا ليتني لم تَلِدْني أُمَّى يا ليتني كنت هذه التبنة يا ليتني لم أَكُ شيئًا، وفد رُوى عن عمر رضى الله عنه انَّه قال ما ٱبتُليتُ ببليَّة الَّا كان لله (١)[عليَّ فيها] اربع نِعَم اذ لم تكن في ديني وإذ لم تكن اعظم منهــا وإذ (٢) لم أُحْرَم الرضا فيها وأن ارجو الثواب عليها، وقال عمر رضي الله عنه لوكان الصبر والشكر بعيرَيْن لم أُبالِ أَيَّهما ركبتُ، وجآء رجل الى · · عمر رضى الله عنه فشكا اليه الفقر فقال عندك عشآء ليلتك قال نعم قال لستَ بفقير، ورُوى عن عليّ رضي الله عنه انَّه قال ما على وجه الأرض

(۱) Suppl. in marg. (۲) لم یکن احرم (۲) has been stroked through by a later hand.

١٢٤ كتاب اللبكع، باب ذكر ابى بكر الصديق رضى الله عنه ،

الذي كان في قلبه الحُبِّ لله عزَّ وجلَّ والنصيحة له، ويقال انَّ ابا بكر رضي Af.54a الله عنه كان اذا دخل وقت الصلاة يقول يا بني آدم قوموا الى ناركم التي اوقدتموها فأَطْفِئُوها، ورُوى (١)[عنه] انه آكل طعامًا من شبهة فلمًّا علم به تقيًّا وقال ولايه لو لم تخرج الآمع روحي لأخرجتُها سمعتُ رسول الله صلعم م يقول بَدَن غُذى بحرام فالنار أوْلى به، <sup>(۱)</sup>[وكان يقول وددت ان أكون خضراً - تأكلني الدوابّ ولم أُخْلَقْ مخافةَ العذاب وهَوْلَ يوم الحساب، ورُوى عن ابي بكر الصديق انه قال ثلث آيات من كتاب الله عزّ وجلّ اشتغلتُ بها عمَّا سواها (٢) احداها قوله (٢) وَإِنْ يَمْسَسُكَ ٱللهُ بِضُرَّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلاَّ هُوَ وَإِنْ يُرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَا رَادٌ لِنَصْلِهِ فعلمتُ انَّه ان ارادًنى مجير لم يقدر ۱۰ احد ان یرفع عنّی غیرہ وإن ارادنی بشرّ لم یقدر احد ان یصرف غیرہ، والثانية قوله (٤) أَذْكَرُونِي أَذْكَرُكُمْ فاشتغلتُ بذكر الله تعالى عن كلّ مذكور سوى الله، والثالثة قوله (°) وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي ٱلْأَرْضِ إِلاَّ عَلَى ٱللهِ رِزْقُهَا فولله ما همتُ برزقي منذ قرأتُ هنه الآية، ويقال ان هنه الابيات] (٦)لأبي بكر الصديق رضى الله عنه، ١٠ (١) يا مَنْ تَرَفَّح بالدُنيا وزينتها \* لَيْسَ (٨) التَّرَفْعُ (١) رَفْعَ الطِّين بالطِّين إِذا أَرَدْتَ شَرِيفَ الناسُ كُلُّهِمٍ \* فَانْظُرْ إِلَى مَلِكٍ فِي زِيِّ مِسْكَيْنَ ذَاكَ الَّذِي عَظُمَتْ فِي الناسِ <sup>(١٠)</sup> رَأَفْتُهُ \* وِذَالَتَ يَصْلُحُ لِلدُّنِياً وِلِلدِّيْنِ ، (1) [وحكى عن الجُنَيْد انَّه قال اشرفُ كلمةٍ في التوحيد قول ابي بكر سحان من لم يجعل للخلق طريقًا إلى معرفته إلاَّ العجز عن معرفته]،

(1) Suppl. in marg.
 (٢) Kor. 10, 107.
 (٤) Kor. 2, 147.
 (٥) Kor. 11, 8.
 (٦) لولابي but e has been erased.
 (٢) These verses occur in the Diwán of Abu 'l-'Atáhiya (Beyrout, 1886), p. 274, 9-11.
 (٨) مرفيع (٩).
 (٩) Diwán, مرفيع (٩).

## باب ذکر ابی بکر الصدّیق رضی الله عنه،

رسول الله صلعم فثبات ابى بكر رضى الله عنه من حقيقة أيمانه بما وعد الله Af.536 نعالى وتغَبَّرُ النبيّ صلعم من زيادة عِلْمه بالله تعالى لانَّه يعلم من الله ما لا يعلم ابو بكر رضى الله عنه ولا غيره أَلا ترى انَّه صلعم (١)[كان] اذا اشتدَّ هبوب الريج نغيَّر لَوْنُهُ (!)[ولم يتغيَّر لون واحد من اضحابه]، وقال لو تعلمون ما أَعْلَمُ لَضْحَكْتُم قليلاً ولبكيتم كثيرًا ولخرجتم إلى الصُّعُدات نَجْأُ رون إلى الله نعالى ولَما تقاررتم على فُرُشْكم، ولأبي بكر الصدّيق رض الله عنه (<sup>٢)</sup>[ابضًا] خصوصية في الإلهام والفراسة (١)[من بين اصحاب رسول الله صلعم] في ثلثة مواضع احدها حين اتَّفق رأىُ الجميع من احماب رسول الله صلعم على نرْك مقاتلة اهل الرِدّة على منع الزكاة وثبت ابو بكر رضى الله عنه على قتالهم ١٠ وقال واللهِ لو منعونى عِقَالاً ممَّاكانوا يُؤَدُّون الى رسول الله صلعم لقاتلتُهم عليه (١)[بالسيف] فأصاب رأيه (٢)[وقالول انّ الاصابة في رأيه مع خلافه لهم فيا اشاروا عليه] ورجع انجميع الى رأيه حيث رأوا الصواب معه، والثاني عند (٢)خلافه رأى جمهور الصحابة فيما رأول من ردّ جيش أسامة وقوله واللهِ لا أَحُلُّ عقدًا عقد رسول الله صلعم، والثالث قول ابى بكر رضى الله ١٠ عنه لعايشة رضى الله عنها انَّى كنتُ نحلتُك نخلًا وإنَّما هو أَخَواك وأُخْتاك وما عرفت (١)[عايشة] الاً أَخَوَيْن وَأُختًا، وكانت لأبي بكر رضي الله عنه جارية حُبْلَى فقال لقد ٱلْقِيَ في رَوْعِي انَّهَا ٱنْتَى فولدت أُنْتَى فهذا اتَمْ ماكان فى الفراسة ولالهام، وقال النبيّ صلَّعم اتَّقُوا فراسة المؤمن فانَّه ينظر بنور الله تعالى، ولأبي بكر رضى الله عنه (٤)معانٍ أُخَر ممَّا تعلَّق بها اهل الحقايق ٢٠ وأرباب القلوب وإن ذكرْنا جميع ذلك طَّال الكتاب، وقد حُكى عن بكر ابن عبد الله المُزَلى انَّه قال ما فاق ابو بكر رضى الله عنه جميع اصحاب رسول الله صلعم بكثرة الصوم والصلاة ولكن بشيء (٥) كان في قلبه قال بعضهم

١٢٢ كتاب اللُبَع، باب ذكر ابى بكر الصديق رضى الله عنه،

لطايف توَسُوَسَ (١)فيها العقلاَء، قال الشيخ رحمه الله وهذا الذي اشار اليه الواسطى في قوله اوّل لسان الصوفيّة ظهرت على لسان ابي بكر رضي الله Af.53u عنه فذلك قول ابى بكر رضى الله عنه لانَّه حين خرج من جميع ملْكه قال له النبيّ صلعم أَيْشَ خاَّفتَ لعيالك قال اللهَ ورسولَهُ فقال اللهَ ثم قال ورسولَهُ · ولَعَمْرى انْهَا اشارة جليلة لأهل التوحيد في حقايق التفريد غير ان لأبى بكر الصدّيق رضي الله عنه (٢)اشارات غيرهـا مستخرجة (٢)منهـا لطايف غير ذلك وهى معلومة عند اهل اكحقابق ومفهومة للتعلُّق والتخلُّق بها <sup>(٤)</sup>منها قوله حين صعد المِنْبَر بعد ما مات رسول الله صلعم وإضطرب قلوب اصحاب رسول الله صلعم وخشوا على ذهاب الاسلام بموته صلعم وخروجه من بين ١٠ ظهرانَيْهم فقال من كان يعبد منكم محمَّدًا صلعم فان محمَّدًا صلعم قد مات ومن كان يعبد الله فانَّ الله حيٌّ لا يوت، واللطيفة في ذلك ثباته في التوحيد وما تُبَّت به قلوبَ اکجاعة من الصحابة رضي الله عنهم، ومنها قوله يوم بَدْر للنبيّ صلعم حيث (°)[كان] يقول اللهمّ إن تهلك هذه العصابة لم تُعْبَدُ في الارض (أ) [من بعد ذلك] ، فقال ابو بكر رضى الله عنه (٧) دَعْ مناشدتك ١٥ رَبَّك فانَّه وليه ِمُنْجَزُ لك ما وعدك اوكما قال، وهو قول الله تعالى (٨) إذْ يُوجى رَبُّكَ إِلَى ٱلْمَلائِكَة ِ أَنَّى مَعَكُمْ فَنَبِّتُوا ٱلَّذِينَ آمَنُوا سَأَلْقِي فِي قُلُوب ٱلَّذِينَ كَفَرُوا ٱلرُّعْبَ، فخُصٌ مجقيقة النصديق لما وعدهم الله تعالى من النصر من جميع الصحابة (٦) [عند اضطراب قلوبهم] فدُلٌّ على حقيقة ايمانه وخصوصيته، فان قال قايلٌ فا معنى نغيَّر النبيّ صلعم وثبات ابى بكر رضى الله عنه وهو ٢٠ اتمُّ من ابى بكر رضى الله عنه فى جميع الاحوال فيقال لأنَّ النبيَّ صلعم اعلمُ بالله من إلى بكر رضي الله عنه وأبو بكر رضي الله عنه اقوى إيمانًا من اصحاب

(۱) In marg. (۲) منها ذلك ولطايف (۲) . منها added in marg. (۲) . منها ذلك ولطايف (۲).
 A corrector has stroked out the words منها ذلك and has written منه above.
 (٤) Altered to فمنها by later hand. (٥) Suppl. above. (٦) Suppl. in marg. (٨) Kor. 8, 12.

باب ذکر ابی بکر الصدیق رضی الله عنه، ۱۲۱

يتعاملون بالدين حتى رقّ الدين ثم نعامل القرن الثانى بالوفاّء حتى ذهب ٨f.52b الوفاّء ثم نعامل القرن الثالث بالمروّة حتى ذهبت المروّة ثم نعامل القرن الرابع باكحيآء حتى ذهب اكحيآء ثم صار الناس يتعاملون بالرغبة وإلرهبة،

رُوى عن مطرَّف بن عبد الله رحمه الله انّه قال قال ابو بكر الصديق رضى الله عنه لو نادى <sup>(۱)</sup>منادٍ من السمآء انّه لن يَلبَج المجنَّة الاّ رجلُ وإحد الرجوتُ ان آكون انا <sup>(٦)</sup>[هو] ولو نادى منادٍ من السمآء انّه لا يدخل النار <sup>(1)</sup> لاّ رجل وإحد <sup>(٦)</sup> لخفتُ ان آكون انا هو، قال مطرَّف رحمه الله هذا وإلله <sup>(2)</sup> أَعْظُمُ المخوف <sup>(٤)</sup> وإعظمُ الرجآء، وحُكى عن ابى العبّاس بن عطآء رحمه الله انّه سُيل عن قوله نعالى <sup>(٥)</sup> كُونُول رَبَّانِيِّينَ الآية قال معناه كونوا كأبى بكر الصديق رضى الله عنه فانّه لما مات رسول الله صلعم اضطربت اسرار المؤمنين كلّها لموته ولم يؤثّر ذلك في سرّ ابى بكر رضى الله عنه شيئًا وخرج اوقال للناس <sup>(٦)</sup>[يا ايّها الناس] من كان يعبد محمّدًا صلعم فان محمّدًا صلعم قد مات ومن كان يعبد الله نعالى فانّ الله حتى لا يموت، فحمّدًا صلعم انقلابُ فقد مات ومن كان يعبد الله نعالى فانّ الله حتى لا يموت، فحمّدًا صلعم الموانية بنه المرتان الواسطى رحمه الله اوّل لسان <sup>(١)</sup>الصوفية ظهرت فى هنه الأمنة على لسان ابى بكر رضى الله عنه المارة <sup>(١)</sup> فاستخرج منها الفار الم

عظم . (۲) Suppl. in marg. (۲) In marg. (۱) . منادى (۱) but corrected. (۵) Kor. 3, 73. (۲) added in marg. (۷) corr. in marg. (۸) Orig. فاستخرجوا ١٢. كتاب اللُّبَع، باب فى ذكر اصحاب رسول الله صَلَّعم ومعانيهم،

استرضاهم له وأرضاهم حتى رضوا عنه، وقال النبيّ صلعم أصحابي كالنُّجوم بأَيَّهم Af.52a اقتديتم اهتديتم، وقد ذكر الله تعالى القَسَم بالنجوم من الكوآكب والنجوم ما يُهْتَدَى به في البرّ بالبحر لكَبَره وكثرة ضَوْءه ونوره فلذلك شبّههم بالنجوم ولم يشبِّههم بالكواكب لانَّ الكواكب هي الصغار الذي لا يهتدي به ثم دل على الاهتداء بالاقتداء بهم ولم يخصّ الاقتداء يعنى دون الآخر فعلَّمنا إن الاهتداء بهم في الاقتداء (١) [بهم] في جميع معانيهم الظاهرة والباطنة، فامَّا (٢) الظاهر فمشهور عند العلماً والفقهاء في علم الحدود والاحكام وإكحلال والحرام، وقد رُوى عن النبيّ صلعم انَّه قال أَرْحَمُ أُمَّتى بأُمَّتى ابو بكر الصدّيق رض الله عنه وأقواهم في دين الله عُبَرُ رض الله عنه وأصدقُهم ··· <sup>(۲)</sup> حياً، عثمن رضی الله عنه وأفرضُهم زَيْد رضی الله عنه وأعلمُهم بالحلال وإكحرام مُعاذ بن جَبَل رضى الله عنه وأَقرأُهم أَبَيّ بن كعب رضى الله عنه وَأَقضاهم عليٌّ رضي الله عنه، وما اظلَّت اكخضراً، ولا اقلَّت الغبراً، على ذي لَهْجة أَصْدَقَ من ابي ذَرّ رضي الله عنه، وإمَّا الباطن فنبدأ بما بدأ به رسول الله صلعم بقوله آقتدُول بالذين من بعدى ابى بكر وعمر رضى الله ١٠ عنهما، فنبدأ بأبي بكر ثم من بعد ابي بكر بعمر، وبلغني عن ابي عُتْبَة (٤) الحلوابي رحمه الله انَّه قال أَلا أُخبركم عن حال كان عليها اصحاب رسول الله صلعم أوَّلها لقاً • الله نعالى كان احبَّ (١)[اليهم] من الحياة والثانية كانوا لا يخافون عدوًّا قلُّوا أو كثرول والثالثة لم يكونول يخافون عوزًا من الدنيا وكانوا وإثقين برزق الله تعالى والرابعة إن بدأ بهم الطاعون لم يبرحوا حتى ٢. يقضى الله فيهم وكانوا أَخْوَفَ ما يكونون من الموت أَصَحَّ ما يكونون، ويُعْتَى عن محمَّد بن على الكتَّاني رحمه الله انَّه قال كان الناس في ابتدآ ۖ الاسلام

(۱) Suppl. in marg.
 (۲) Altered to الظاهر by a later hand.
 (۲) I cannot ascertain the correct form of this nisba: it might be either مألواني or مألواني.

باب فی ذکر اصحاب رسول الله صلَّعم ومعانیهم، ۱۱۹

صلعماً أَيُّها شجرة تُشبه ابن آدم قال فوقع الناس في اشجار البادية ووقع في قلبي انتها النَّخْلة واستغييَتُ ان أُجيب رسول الله صلعم فسكتُ حتى قال رسول الله صلعم هي النخلة قال ابن عمر رضي الله عنه فقلتُ لعمر رضي الله عنه لقد كدتُ ان اقول انتها النخلة فقال عمر رضي الله عنه لَئِنْ قلتَ ذلك مكان أَحَبَّ التي من حُهْرِ النَّعَم اوكما في الخبر، والحُجّة في ذلك أنّ احدًا لم يستنبط من اصحاب رسول الله صلعم معنى ما سألهم عنه رسول الله صلعم هن المعانى على مقدار ما ينتج الله تعالى للقلوب من غيبه، وبالله التوفيق،

())[كتاب الصحابة رضوان الله عليهم]،

١٠ باب في ذكر اصحاب رسول الله صلعم ومعانيهم رضى الله عنهم، قال الله تعالى <sup>(1)</sup>وَالسَّابِقُونَ ٱلْأَوَّلُونَ مِنَ ٱلْمُهَاجِرِينَ وَٱلْأَنْصَارِ ٱلذِينَ ٱنَّبَعُوْمُ بِإحْسَانِ رَضِى ٱللهُ عَنْهُمْ وَرَضُولَ عَنْهُ، فقد وقع اسم السابقين على <sup>(1)</sup> المجميع بظاهر لآية مع رضا الله تعالى عنهم وشهد لهم بأنتم <sup>(٤)</sup> راضون عنه، <sup>(1)</sup> المجميع بظاهر لآية مع رضا الله تعالى عنهم وشهد لهم بأنتم والسابقون هم المقرَّبون بنص <sup>(٥)</sup> لآية ، وقد ذكرنا تخصيص المقرّبين من وجلّ، فامًا قوله تعالى رَضِى ٱللهُ عَنْهُمْ وَرَضُولَ عَنْهُ فقد قال الله تعالى فى آية أخرى <sup>(1)</sup> وَرِضْوَانَ مِنَ ٱللهُ عَنْهُمْ وَرَضُولَ عَنْهُ فقد قال الله تعالى فى <sup>(1)</sup> اكبرُ واقدمُ حين قال رَضِى ٱللهُ عَنْهُمْ وَرَضُولَ عَنْهُ في سابق عِلْمه فلذلك <sup>(1)</sup> اكبرُ واقدمُ حين قال رَضِى ٱللهُ عَنْهُمْ وَرَضُولَ عَنْهُ في سابق عَلْه فلد لك <sup>(1)</sup> اكبرُ واقدمُ حين قال رَضِى ٱلله عنهُمُ وَرَضُولَ عَنْهُ في سابق عِلْمه فلذلك

(1) Suppl. in marg. (1) Kor. 9, 101. (1) corr. by later hand. (2)
 (2) Kor. 56, 10-11. (1) Kor. 9, 73. (1)
 (3) Kor. 56, 10-11. (1) Kor. 9, 73. (1)
 (4) Suppl. above.
 (5) The penultimate letter of is pointed in the text both as - and -

١١٨ كتاب اللُّمَع، باب في مستنبطاتهم في معاني اخبار مرويَّة عن رسول الله،

أَحْرَزَتْ قُونَهَا اطمأ نَّتْ فقال اذا عرفت من يقونها اطمأ نَّت ثم قرأ قوله عزّ وجلَّ (١) وَكَانَ ٱللهُ عَلَى كُلِّ شَيء مُقْيِتًا، وسُبِل الْجُنَيْد رحمه الله عن معنى قول النبيُّ صلعم حُبْك (٢) للشيء يُعمى ويُصمَّ فقال حُبْك للدنيا يُعمى وبُصمٍّ عن الآخرة، وسُبِل الشِبْلي رحمه الله عن معنى ما رُوے عن النبيّ · صلعم انَّه قال اذا رأيتم اهل البلاء فسلول الله ربَّكم العافية فقال اهل البلاَّء اهل الغفلة عن الله نعالى، وسُبِل ايضًا عن معنى حديث النبّي صلعم الذي رُوى عنه انَّه قال حرامٌ على قلب عليه (٢) زَبانيةُ (٤) [من الدنيا أن يجد حلاوة الآخرة فقال صدق صلعم أن قال ذلك وأنا ذا اقول حرام على قلب عليه (°) زبانية] من الآخرة ان يجد حلاوة التوحيد، وسُيل محمَّد بن موسى ١٠ الفَرْغاني رحمه الله عن معنى قول النبّي صلعم لأبي حُجَيْفة يأبا حُجَيْفة سَآئِل العلماء (٤) [وخالِل المحكماء وجالِس الكبراء فقال سائل العلماء] بالحلال والحرام وخالل الحكمات الذين يسلكون بها على طريق الصدق والصفا. <sup>(٤)</sup>[والاخلاص] وجالس الكبرا ، الذين عن الله ينطقون وإلى ربوبيته يشيرون وبنور (٦) قُرْبه ينظرون، وسُيل سهل بن عبد الله رحمه الله عن (٧) [معنى] ١٥ قول النبيّ صلعم المؤمن من نسُرُّه حسنته ونسؤه سيَّتُه قال حسنته لِعُمُ الله وفضْله وسيَّتُه نَفْسُهُ إِن وُكِلَ البها، وسُيل سهل ايضاً عن معنى قوله (٧)[صلعم] الدنيا ملعونة ملعون ما فيها الآ ذِكْر الله نعالى، قال ذِكْر الله في هذا الموضع الزُّهْد (^) في الحرام وهو ان يكون اذا استقبله حرام يذكر الله نعالی ویعلم انّ الله مطَّلَعٌ علیه فیجتنب ذلك اکحرام، ومثل هذا کثیر من ٢٠ مستنبطاتهم في معنى حديث رسول الله صلعم وذكرْنا طرفًا منه وفيه كفاية إن شآء ألله نعالى، فان قال قابلٌ هل تجد الاستنباط في الفرآن واكحديث وغير ذلك أَصْلاً في العلم فيقال نَعَمْ قول النبيّ صلعم لأصحابه وهم (٤)[عناك] Af.516 مجتمعون وفيهم عبد الله بن عمر رضى الله عنه وهو أَحْدَثُهم سِنًّا فقال النَّبيّ (<sup>٤</sup>) Suppl. in marg. (١) Kor. 4, 87. (٢) (١).

باب في مستنبطاتهم في معاني اخبار مروية عن رسول الله صلَّم، ١١٧

ابن طَوْق قال سأل رجل الجُنَيْد رحمه الله وأَنا عنه جالسٌ عن معنى قول النبيّ صلعم لو توكَّلتم على الله حقَّ توكُّلِهِ لغذاكم كما بغذو الطبر نغدو خماصًا وتروح بطانًا وهو ذا ترى ان الطير يطير في طلب الرزق من موضع الى موضع ويتحرّك ويطلب (١) وينبعث، فقال المجنيد رحمه الله قال الله تعالى · (<sup>7</sup>) إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى ٱلْأَرْضِ زِينَةً لَهَا وِإِنَّها طِيرانِ الطِيرِ وحركتِه من موضع الى موضع ونقْلته من مكان الى مكان من اجْل الزينة التي ذكر الله تعالى فقد جعل الله نعالى طيرانهم للزينة التي ذكر الله نعالى لا لطلب الرزق، ووجدتُ في كتاب عمرو بن عثمٰن المكِّي رحمه الله في معنى قول النبيّ صلعم لعبد الله بن عمر رضی الله عنه یا عبد الله بن عمر آعبد الله کأنَّك تراه · ا فان لم تكن تراه فانَّه براك، وكذلك اجابة جبريل عليه السلم حين سأله عن الاحسان فقال أن تعبد الله كأنَّك تراه فان لم تكن تراه فانَّه يراك، فقال عمرو بن عثمهن رحمه الله (٢) [معنى قوله] كانَّك تراه شيء بين شيَّتَيْن بين رؤية ويقين فلم يُخرجها صلعُم الى رؤية عيان ولم يردُّها الى صفة يقين وانَّما مُثَّل له <sup>(٤)</sup> مَثَلٌ يدلّ على نهاية من نهايات حقايق الايمان وبذلك ١٠ طَأَلَبَ (°) حارثة إن مح الخبر، وما كان كأن بعني أنَّ وليس هو أن ولكنه قد قرب من معنى الروّية (٦) في تغليب المشاهة عند حضور القلب ومداناتها الى ما وإرته (\*)الغيوب فهذا أَصْلُ اكْحُجَّة على مشاهة القلوب، وسُيل ابو بكر الواسطى رحمه الله عن معنى قول النبيّ <sup>(٨)</sup>صلعم <sup>(٨)</sup>جُبِلَ وليُّ الله تعالى على السيخاً • وحُسْن المُخْلِق فقال امَّا السخاوة من وليَّ ألله نعالى أن يَهَبَ نفسه ٢٠ وقلبه لله عزّ وجلٌّ وحُسنُ خُلفه أن يوافق خُلُقُه (\*)اختلاف تدبير الله عزّ Af.51a وجلٌّ، وسَيل الشِبْلي رحمه الله عن معنى ما رُوى في اكحديث ان النفس اذا

١١٦ كتاب اللُّمَع، باب في مستنبطاتهم في خصوصية النبّي صامم،

أخذه عن المخلق كما قالت عايشة رضى الله عنها انتهبتُ ليلةً فلم أَجِدْ رسول الله صلعم فى فراشه فتمتُ أَطْلُبُه فوقعتْ يدى على قدميَّه وها منتصبتان <sup>(1)</sup>ساجدًا لله عزّ وجلّ <sup>(٦)</sup>[وسمعتُهُ] وهو يقول اعوذ برضاك من سخطك الحديث، فهذا هو الوقت الذى كان يبدو على سرّه والانوار على صفاته وإذا ه رُدّت الانوار <sup>(٦)</sup>الى سرّه رُدَّ بصفاته الى الخلق لينتفعوا به ويقتدوا به، معنى صفاته اى ظاهره ومعنى سرّه اى باطنه،

باب في مستنبطاتهم في معاني اخبار مروية عن رسول الله -----صلعم من طريق الاستنباط والفهم،

قال الشيخ رحمه الله سمعتُ ابا المحسن احمد بن محمد بن سالم بالبصرة . وقد سُيل عن معنى قول النبيّ صلعم أَطْيَبُ ما أكل الرجل من كسْب يك فقال له السايل نحن مستعْبَدون بالاكتساب اذا فقال <sup>(٤)</sup>الشيخ رحمه الله الكسب سُنّة الرسول صلعم والتوكّل حال الرسول صلعم وانّها استنّ لهم الكسب لعاْمه بضعفهم حتى اذا عجزوا عن التوكّل الذى هو حاله وسقطوا عن مرتبته في التوكّل ودرجته وقعوا في الاكتساب التي هي سنّته ولو لا ذلك لهلكوا، في التوكّل ودرجته وقعوا في الاكتساب التي هي سنّته ولو لا ذلك لهلكوا، في التوكّل ودرجته وقعوا في الاكتساب التي هي سنّته ولو لا ذلك لملكوا، فيجيبه فيكون ذلك كسْب يك]، وسُيل الشبْلي رحمه الله عن معنى قول النبيّ صلعم جعل رزْقى تحت ظلّ سينى فقال كان سينه <sup>(٢)</sup>[التوكّل على] الله نعالى ولما ذو النقار فهو قطعة من حديد، ومثل ذلك في مستنبطاتهم كثير إن مالم ذو النقار فهو قطعة من حديد، ومثل ذلك في مستنبطاتهم كثير إن مالم من الحديث فهو كما معتُ ابا عمرو عبد <sup>(٦)</sup>الواحد بن علوان برَحْبة ملك

(۱) یذکر (۱) suppl. in marg. after (۲) Suppl. in marg. یذکر (۱) marg. . عن added in marg. (۵) In marg. . حکينا . (۲) witten above as variant.

بابَ في مستنبطاتهم في خصوصية النبيّ صلعم وفضله على اخوانه، ١١٥

وسمعتُ محمّد بن داود الدينوري المعروف بالدُّقّي يقول سمعتُ الجَريري يقول قيل للجُنَيْد رحمه الله ما معنى قول النبيّ صلعم انا سيّدُ ولد آدم ولا فَخْر فقال لی هاتٍ أَيْشَ وقع لك فی ذلك فقلتُ معنی قوله انا سيّد ولد آدم ولا فخر وهذا عطاًؤه وأَنا لا أَفْخَرُ بالعطآ. لانّ فخرى بالمُعْطى فقال لى · احسنتَ يأيا محمَّد اوكما قال، وسُيل <sup>(١)</sup>[الجنيد] عن معنى قول النبيّ صلعم (٢)فى زَيْنب امرأة زَيْد ووجْه الحكمة فى ذلك فقال اكجنيد رحمه الله كان زَيْد يُدْعَى ابن النبيّ صلعم وكان ابن الدعاية لا ابن الولادة فأراد الله عزّ وجلَّ ان يتزوّج بحليلته حتى يكون فرقًا بين ابناً. الولادة وإبناً الدعاية، وقال الجُنَيْد رحمه الله في معنى قول النبيّ صلعم استغفروا الله وتوبوا اليــه ١٠ فانَّى استغفر الله وأتوب اليه في اليوم مأية مرَّةٍ أو كما قال، قالوا كان حال النبيّ صلعم مع الله تعالى <sup>(١)</sup>[زيادةً] في كلّ نَفَس وطرفة عين فكان اذا رُقى به الى زيادة حالٍ أَشْرَفَ من زيادته على حالته فى النَّفَس الماضى استغفر الله من ذلك وتاب آليه، وسُبل الجُنَيْد رحمه الله ايضًا كما بلغني عن معنى قول النبيّ صلعم رحم الله اخى عيسى عليه السلُّم لو ازداد يقينًا لمشى في الهوآء، ١٠ فقال معناه وإلله اعلم انَّ عيسى عليه السلُّم مشى على المآء بيقينه والنبيَّ صلعم مشى فى الهوآء ليلة المعراج بزيادة يقينه على يقين عيسى عليه السلم فقال لو ازداد يقينًا يعنى لو أُعطى من زيادة اليقين مثلَ ما أُعطيتُ لمشى في الهوآ ، يُخبر رسولُ الله صلعم عن حالته، وسمعتُ الحُصْرى رحمه الله يقول في معنى قول النبِّي صلعم لى مع الله وقتُ لا يَسَعُنى فيه معه شيٍّ غير الله عزّ وجلَّ ٢٠ فقال ان صحّ ذلك عن النبيّ صلعم أنَّه قال ذلك او لم يصحّ فات جميع A.f. 50a اوقات رسول الله صلعم كانت وقتًا لا يسعه فيــه <sup>(٢)</sup>[معه] غير الله بسره وقلبه ولكن كان يُرَدُّ بصفاته الى الخلق حتى يؤدِّبهم ويعلُّمهم ويُجْرَك على صفاته (٤) تلوين لاحكام لينتفع به الخلق فاذا بدا على صفاته من انوار سرّه

<sup>(</sup>۱) Suppl. in marg. (۲) In marg. یلزینب. (۲) Suppl. above. (۲) In marg. تکوین.

١١٤ كتاب اللُّمَع، باب فى مستنبطاتهم فى خصوصية النبَّى صلَّعَم،

صلعم في هذا المعنى، وقيل ايضًا في معنى قول النبيّ صلعم لو تعلمون مــا Af.49a أَعْلَمُ لضحكتم قليلاً ولبكيتم كثيرًا وكخرجتم الى الصُعُدات ولما تقاررتم على الفُرُش، قالوا لو انّ الذي علم رسول الله صلعم (١)كان من العلوم التي انزل الله تعالى عليه وأَمر بابلاغه لبلُّغهم ذلك، ولو علموا (<sup>٦)</sup>ذلك لم يقل · لو تعلمون ما اعلمُ ، ولو علم انَّهم يطيقون ذلك لعلَّمهم كساير العلوم ، ولو كان من العلوم المتعارفة بين اكخلق ايضًا لقالوا عَلَّمْنا بعد ما قال لو تعلمون ما اعلمُ لانٌ حَقايق رسالته وما خصَّه الله نعالى به من العلم لو وُضعت على الحبالُ لذابت الآ انَّه كان يُظهرها لهم على مقاديرهم لانَّ ألله تعالى قال (٢) فَا عُلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلاَّ ٱللهُ وقال (٤) وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا، وقال صلعم أنا · ا أَعْلَمُكُم بالله ولو تعلمون ما اعلَمُ وقد اشار رسول الله صلعم الى معنَّى من معانى تخصيصه اشارةً لا تُدْرَكها العقول ولا نَصِلُ اليها النهوم وُنعجز عنها علوم جميع الخلق وهو قول النبَّى صلحم لستُ كأحدكم إنَّى اظلُّ عند ربَّى يُطْعَنى ويسقيني، فلا يتهيَّأ لأحد أن يُخْبر عن الذي اطعمه وسقاء لانَّ النبيَّ صلعم فی علوّ مرتبته وما خُص به من العلم بالله لم يُخْبَر عنه ولم يصفه، وقيل فی ١٠ معنى قول النبيّ صلعم في دعوانه اللهمّ ٱكْفُلْني كفالة الوليد لا تَكْلْني الى نفسي طُرْفةَ عين وجّهتُ وجهى اليك وأكجأتُ ظَهْرى اليك لا مَلْجاً ولا مَنْعَى منك الا اليك وما يُشبه ذلك من دعواته انَّه صلحم اظهر من نفسه صدق اللجأ وإظهر الفاقة اليه وإلاستكانة بين يديه بلا مشاهة حركة من حركات ولا اضافة فعل الى نفسه، قال ابو بكر الواسطى رحمه الله وبصدق اللجأ ٢٠ وإظهار الفقر وصدق الفاقة تزيَّنت السراير، وقيل في معنى قول النبِّي صلعم عند موته ولكَرْباه قالول يسرت المنيَّةُ عليه لمبادرته الى ما لاحظ عند الموتُ Af. 496 من المراتب الرفيعة فقال وإكرباه من البقاً، فيا بينكم شوقًا منَّى الى اللقاً، ،

(۱) حطبه (۲) (۱) suppl. in marg. after خانت (۱). (۶) Kor. 47, 21. (٤) Kor. 20, 113. باب فى مستنبطاتهم فى خصوصية النبّى صَلَّعم وفضله على اخوانه، ١١٢

باب في مستنبطاتهم في خصوصية النبيّ صلعم وفضله على اخوانه عليهم المسلم من الاخبار المرويَّة عن رسول الله صلعم، A f. 48b قال الشيخ رحمه الله فامًّا مستنبطاتهم في اخبار رسول الله صلعم فكما قيل في معنى قول النبيّ صلعم انَّه كان يقول في سجوده أعوذُ برضاك من سُخْطك · وأَعوذُ بمعافاتك من عقوبتك وأَعوذُ بك منك لا أُحْصى ثناً \* عليك انت كَمَا أَثْنِيتَ على نفسك، قالول يقول الله (١) وَلَسْجُدْ وَآَقْتَرَبْ فوجد رسول الله صلعم في سجوده معنَّى من القُرْب فقال اعوذ برضاك من سخطك وإعوذ بمعافاتك من عقوبتك فاستعاذ بصفاته (٢)من صفاته، ثم شاهد معنَّى آخَرَ من القرب ما اندرج فيه القرب الذي شاهد (٢) [به] الصفات والنعوت ۱۰ فقال اعوذ بك منك <sup>(٤)</sup> وكان قد استعاذ بصفاته من صفاته فلما استعاذ به لم يكن المستعاذ به الاّ منه ثم (°)زيد في قُرْبه ووجد من المشاهنة معنَّى افناه عن الاستعاذة به فقال لا احصى ثناً. عليك فاحتشم من الاستعاذة به في محلَّ القرب فالتجأ الى الثنآء عليه ومن لم يُطِق الاستعاذة التي هي (٦) حدُّ العبودية فكيف يطيق الثناَء وهو صفة الربوبية فلذلك قال لا أحصى ١٥ ثناء عليك ثم احتشم ايضًا من الثناء عليه في محلَّ القرب فأخرج نفسه من الثنآء عليه بما أَنْنى الله تعالى <sup>(٢)</sup>[به] على نفسه قبل الخلْق وحمد نفسه قبل حمْدهم له وشهد لنفسه بالوحدانية قبل شهادتهم له فقال انت كما أَثنيتَ على نفسك، وهذا حقيقة نهاية التقريب وحقيقة التجريد ان <sup>(٧)</sup> يتلاشى العبد كما لم يكن ويكون الله تعالى كما لم يزل، فلو جمع جميع (٢)[اشارات] الواجدين ·r والعارفين والمتحقَّقين فى التوحيد لم يبلغ عُشر معشار ما اشار اليه رسول الله

(<sup>۱</sup>) Kor. 96, 19. (<sup>۲</sup>) عن (<sup>۲</sup>) Suppl. in marg. (<sup>٤</sup>) written above instead of و (<sup>°</sup>) In marg. (<sup>۲</sup>) In marg. یذهب. (<sup>۲</sup>) In marg.

S

١١٢ كتاب اللُبَع، باب في مستنبطات اهل الصفوة في تخصيص النبي،

اللهمِّ بك أصولُ وبك أَجولُ وبك أَقانلُ وبك أُحاولُ، وسُبل السْبْلي رحمه الله عن معنى قوله (١)[نعالى] (٢)لَو أَطَّلَعْتَ عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتَ مِنْهُمْ فِرَارًا وَلَهُلِئْتَ مِنْهُمْ رُعْبًا، قال لَوِ ٱطَّلَعْتَ على الكُلُّ مِمَّا (٢) سَوْإِنَا لَوَلَّيْتَ مِنْهُمْ فِرَارًا البنا يا مُحمَّد، وقالوا في معنى قوله (٤) سُبْحَانَ ٱلَّذِي أَسْرَك بِعَبْدِهِ لَيْلاً مِنَ ٥ ٱلْمَسْجِدِ ٱلْحَرَامِ إِلَى ٱلْمَسْجِدِ ٱلْأَقْصِى ٱلَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ انَّه لو أسرى بروحه كما قال المخالفون لم يقُلْ أَسْرَى بِعَبْدِهِ لانَّ اسم العبد لا يقع الا على الروح وللجسد، وقيل ايضًا في معنى قُوله (°) وَكَانَ فَضُلُ ٱللهِ عَلَيْكَ عَظِيمًا يعنى باجتباً يك وإصطفاً يك لانّ النبوّة والرسالة لم تُقسم على الجزاّء والاستحقاق ولوكانت من جهة الجزآء والاستحقاق لما فضَّل (٦) نبيَّنا صلعم على ساب ر ١٠ الانبياء عليهم السلم لانَّهم أكثرُ أَعْمَالًا وإطولُ أَعْمَارًا ، وقالوا في معنى قوله عزّ وجلَّ (\*) تَلْصِبْرُ لِحُكُم رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْبَيْنَا انَّه خاطبه باتمّ الخطاب واخصّ النصيلة اذ قال وَأَصْبِرْ لِحُكْمٍ رَبِّكَ فِإَنَّكَ بِأَعْبِينَا وِقَالَ لغيرِه (٨) أَصْبَرُولَ وَصَابِرُول وقال (\*) إِنَّمَا بُوَتَّى ٱلْصَابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرٍ حِسَابٍ، طالبهم بالصبر على المعاوضة (١٠) وطالب المصطنى صلعم بالصبر مع المراقبة، وقال في موضع ١٠ آخر (١١) قَاصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلاَّا بِأَللهِ لانَه صلح اجلُ عنه من ان يطالبه بمعاملة يُقْنض عليها معاوضة لانَّ مُحَلَّه صلعم محلَّ الاختصاص، فهذا <sup>(١٢)</sup>طَرَفَ من المستنبطات التي للقوم من القرآن <sup>(١٢)</sup>في معنى خصوصية النبيّ صلعم،

(1) Suppl. above.
 (1) Suppl. above.
 (1) Kor. 18, 17.
 (1) Orig. معهدا (1) Orig. but corr. by later and.
 (2) Kor. 17, 1.
 (2) Kor. 4, 113.
 (1) Kor. 32, 48.
 (1) Kor. 3, 200.
 (1) Kor. 39, 13.
 (1) Kor. 16, 128.
 (11) Action (11) Correction (11)

باب في مستنبطاب اهل الصفوة في تخصيص النبيّ صلَّعم، ١١١

إِبْرِهِيمَ خَلِيلاً قالوا انّ الخُلَّة ما يخلُّل القاب ولمحبَّة ما يكون في حَبَّة القلب يعنى سُوَيْداً القلب وسُمَّى المحبَّة محبَّةً لانبَّها تمحو بها (١)ما سواها من الفلب فلذلك فضَّل الحبيب على الخليل (٢) [وقال (٢) أَفْعَلْ مَا تُؤْمَرُ وقال لنبيَّنا صلعم (٢) وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى فدلٌ بذلك فَضْلَ الحبيب على الخليل]، · وما قالوا في هذا المعنى ايضًا انّ آدم صلوات الله عليه لمّا ذكر اللهُ تعالى توبته فقال <sup>(0)</sup> وَعَصَى آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَى فذكر جنايته قَبْلَ توبته <sup>(1)</sup>ثُمَّ ٱجْتَبَاهُ رَبْهُ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَى، وذكر ايضًا خطيئة داود عليه السلم ثم قال () فَغَفَرْنَا لَهُ، وَكَذَلَكَ خَبَّر عن سليمَن عليه السلم بقول ه (^) وَلَقَدْ فَتُنَّا سُلَيْمِنَ وَأَلْقَيْنَا عَلَى كُرْسِيِّهِ جَسَدًا ثُمَّ أَنَابَ قَالَ رَبِّ ٱغْفِرْلِى، وقال للنبيّ صلحم (†)عَفَا ٱللهُ · ا عَنْكَ لِمَ أَذِنْتَ لَهُمْ ، قال بعضهم آُنسه بذكر العفو حتى لا يوحشه ذكر العتاب، وقال ايضاً <sup>(١٠)</sup> لِيَغْفِرَ لَكَ ٱللهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ، فابتدأ بذكر الغفران قبل الذنب وغفر له الذنب قبل أن يُذْنب (<sup>1)</sup> [وقبل العَتْب]، (11) وقالوا ايضًا معنى آخر انّ جميع ما أعطى الانبيآة عليهم السلم من الكرامات قد اعطى مثلَهُ محبَّدًا صلعم وزاد له (١٢)[عليهم] مثل انشقاق القمر ونبْع المآء ١٠ من الاصابع وللعراج وغير ذلك، ثم ذكر الانبيآء وذكر ما استخصَّهم (١٠) [به] وأضاف الى ابرهيم عليه السلم الخُلَّة وإلى موسى عليه السلم الكلام وإلى سليمن عليه السلم المُلْكَ وإلى ايُّوب عليه السلم الصبر ولم يضف الى محمَّد صلعم شيئًا ممَّا أعطاه من الكرامات فقال لَعَمْرُكُ يا محمَّد (أَ أَ) فَلَا وَرَ بِّكَ لاَ يُؤْمِنُونَ حَتَّى بُحَكَّمُوكَ فِبهَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ الآية، ثم قال (١٤) إِنَّ ٱلَّذِينَ نُبَابِعُونَكَ إِنَّهَا A f.48a يُبايعُونَ ٱللهَ الآية، وقال (١٠) فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَلِكِنَّ ٱللهَ فَتَلَهُمْ وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَّيْتَ وَلِكِنَّ ٱللهَ رَبَّى، ولم يذكر (١٦)لنبيَّه صلعم شيئًا غيره، فلمَّا ادَّبه بذلك قال

(۱) من but corr. abov	e. (7) Suppl. in marg	g. ( <sup>f</sup> ) Kor. 37, 102.
(٤) Kor. 93, 5. (°) Ko	or. 20, 119. (7) Kor. 20,	120. (Y) Kor. 38, 24.
Text has فغفر. (٨) F	Kor. 38, 33. (9) Kor. 9,	43. (1.) Kor. 48, 2.
but corr. by 1, وقال (۱۱) ,	ater hand. (۱۲) Suppl. a	bove. (15) Kor. 4, 68.
$(1\xi)$ Kor. 48, 10. $(1\circ)$	Kor. 8, 17. (۱٦) محمد su	ppl. in marg. after لنبية.

١١. كتاب اللُمَع، باب في مستنبطات اهل الصفوة في تخصيص النبي،

وَاَدْعُوْهُ مُخْلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ يعنى ادعوه بلا رياً ولا عُجْب ثم لا تعتمدوا على هذا لانّه كَبُما بَدَأَكُمْ نَعُودُونَ عند العواقب ، وفي معنى قوله تعالى <sup>(۱)</sup>سَنُرِيمِ آيَاتِنَا فِي ٱلْآفَاقِ وَفِي أَنْفُسِمٍ حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ ٱلْحَقَّ معناه سنُربَم نعوتنا وصفاتنا في الملكوت حتى يتبيَّن لمن نبيّن هم انّه الحقّ وما سواه • باطل لا جَرَمَ ، فلذلك قال النبّي صلعم أَصْدَقُ كلمة قالت العرب <sup>(۱)</sup>[ما قال لَبِيدُ] ،

أَلَا كُلُّ شَيْءٍ ما خلا أللهَ باطِلْ،

(1) Kor. 41, 53.
(1) Kor. 41, 53.
(1) Suppl. in marg.
(2) Kor. 20, 26-27.
(2) Kor. 94, 1.
(2) Kor. 41, 53.
(3) Kor. 26, 87.
(4) Kor. 66, 8.
(5) Kor. 94, 6.
(1) Kor. 6, 75.
(1) Kor. 7, 184 (quoted incorrectly).
(1) Kor. 30, 7. Kor. has أَرْجَلُمُ (15) Kor. 25, 47.
(15) Kor. 4, 124.

باب في مستنبطات اهل الصفوة في تخصيص النبيّ صلعم، ١.٩

قال الشيخ رحمه الله فامًا المستنبطات التي في كتاب الله عزّ وجلَّ فقد • ذكرنا طرفًا من ذلك في باب مذهب اهل الصفوة في موافقة كتاب الله عزّ وجلّ وهذا (٢) [الذي نذكره] انَّما نذكره في (٢) [معنى] خصوصية رسول الله صلعم، (٤) وفيا استنبطوا فيا نطق القرآن بشرفه وما خُصّ به (٥)من A f. 47a سابر الرُّسُل عليهم السلم قولُهُ عزّ وجلّ <sup>(٦)</sup> قُلْ هٰذِهِ سَبِيلِي أَدْعُوا إِلَى ٱللهِ عَلَى بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنٍ أُنَّبَعَنِي وَسُبْحَانَ ٱللهِ وَمَا أَنَا مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ، قَال ابو بكر ١٠ الواسطى رحمه الله أَدْعُوا إِلَى ٱللهِ عَلَى بَصِيرَةٍ بِعَنى ان لا اشهدُ لنفسى يعنى ان لا أَرَى نفسي فأُسْتَقْطَعَهم بشواهدى، ومعنى آخر عَلَى بَصِيرَةٍ <sup>(1)</sup>[ايقُنُ انَّه ليس (٧) الىَّ شيء فيكون الى نفسى من الهداية شيء، ومعنى آخر عَلَى بَصِيرَةٍ انَّه] لا نملك ضرًّا ولا نفعًا الاّ أن يتولَّى اللهُ تعالى (^) تقريبهما، ومعنى قوله أَنَا وَمَنِ ٱتَّبَعَنِي على ذلك دعوتُهم سجان الله (٢)[أن يكون] احدُ ليحق ما يهـ، ه ١٠ ويقصُّ الآبه، وَمَا أَنَا مِنَ ٱلْهُشْرِكِينَ أَن ارى الهداية من نفسى او منه بدَعْونِي، فوله (٢)[نعالى] (٢)قُلْ أَمَرَ رَبِّي بِٱلْفِسْطِ وَأَفِيهُوا وُجُوهَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَأَدْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ كَمَا بَدَأَكُمْ تَعُودُونَ، قالوا معناه من طريق النهم ولاستنباط قُلْ أَمَرَ رَبِّي بِٱلْقِسْطِ فيما بيني وبين الخلق وبيني وبين الله نعالى وَأَقِيهُوا وُجُوهَكُمْ عِنْدَ كُلّ مَسْجِدٍ بعنى عند كلّ قصد تقصدون ه

(۱) و, but corr. in marg.
 (۲) Suppl. in marg.
 (۹) Suppl. above.
 (٩) يبن (٩)
 (٩) يبن (٩)
 (٩) متريبهم (٨)
 (٩) Kor. 7, 28.

١.٨ كتاب اللُمَع، باب في كيفية الاختلاف في مستنبطات اهل الحقيقة،

يسكن كلُّ شيء، وسُبِل ابو عبد الله المغربي عن الفقير الصادق] (1) فقال النقير الصادق الذي يملك كلُّ شيء ولا يملك شيء، وسُيل إيو الحرث A f.46b الأولاسي عن الفقير الصادق فقال هو الذي لا يأنس بشيء ويأنس به كل شيء، وسيل يوسف بن الحسين عن الفقير الصادق فقال من آثَرَ وقته • فان كان فيه تطلُّخ الى وقت ثانٍ لم يستحقُّ اسم الفقر، وسُبل الحسيمن بن منصور رحمه الله عن الفقير الصادق فقال الفقير الصادق الذي لا بختار بصحّة الرضا ما بَردُ عليه من الاسباب، وسُيل النورى رحمه الله عن الفقير الصادق فقال النقير الصادق الذي لا يتَّهم الله تعالى في الاسباب ويسكن اليه في كلّ حال، وسُيل سُمْنون رحمه الله عن الفقير الصادق فقال الذي · · يأنس <sup>(٦)</sup> بالمفقود كما يأنس الجاهل بالموجود ويستوحش بالموجود كما يستوحش الجاهل بالفقد، وسُيل ابو حفص النيسابوري رحمه الله عن الفقير الصادق (٢) [فقال الذي يكون مع كل وقت بحُكْمه فاذا ورد عليه وإرْدُ يُخرِجه عن حُكْم وقته ويستوحش منه، وسُيل الجُنَّيْد رحمه الله عن الفقير الصادق] فقال هو أن (١) [لا] يستغنى بشيء ويستغنى به كلُّ شيء، وكما سُيل المُرْنعش ١٠ النيسابوري رحمه الله عن الفقير فقال الذي يأكله القَهْل ولا يكون له ظُفْر يجكَّ به نفسه، وقد اختلف هؤلاً في اجوبتهم كاختلافهم في اوقانهم وإحوالهم وكلّ ذلك حسن ولكلّ جواب من اجوبتهم اهلٌ يليق بهم ما اجابوا وهي فايق ونعمة وزيادة لهم ورحمة،

(۱) Suppl. above. (۲) In marg. بالغفد. (۲) Suppl. in marg.

باب في كيفيَّة الاختلاف في مستنبطات اهل الحقيقة، ١٠٧

قال الشيخ رحمه الله اعلمُ أيَّدك الله (١) بالفهم وأزال عنك الوهم ان ابناً - الاحوال وأرباب (٢) القلوب فانَّ لهم ايضًا مستنبطات في معانى احوالهم · وعلومهم وحقايقهم وقد استنبطوا من ظأهر القرآن وظاهر الاخبار معانى الطيفةً باطنةً وحكَمًا مستطرفةً (٢) وأسرارًا مذخورةً ونحن نذكر طرفًا من ذلك ان شآء الله نعالى، وهم ايضًا في مستنبطاتهم مختلفون كاختلاف اهل الظاهر غير انّ اختلاف اهل الظاهر يؤدَّے الى <sup>(٤)</sup>[حُكْم] الغلط ولَخطأ والاختلاف في علم الباطن لا يؤدّى الى ذلك لأنَّها فضايل ومحاسن ومكارم · الحوال وإخلاق ومقامات ودرجات، وقد قيل ان اختلاف العلماً · <sup>(٤)</sup>[رحمة وهذا له معنَّى امَّا الاختلاف بين العلمآء] في علم الظاهر رحمةُ من الله نعالى لانّ المصيب يردّ على المخطئ ويبيّن للناس غلُّط المخالف وخلافَهُ للمصيب في الدين حتى تجنّبوا منه ولو لا ذلك لهلك الناس بذهاب دينهم، ولِمَّا الاختلاف بين اهل الحقايق (°)ايضًا <sup>(7)</sup>رحمة <sup>(۷)</sup>[من] الله لأنَّ كُلُّ ١٠ وإحد يتكلِّم من حيث وقته ويجيب من حيث حاله ويشير من حيث وجْاع فتكون فيهم لكلُّ واحد من اهل الطاعات وأرباب القلوب والمريدين والمتحقِّقين فايدةُ من كلامهم وذلك ايضًا على قدر تفاونهم واختصاصهم ودرجاتهم وبيان ما قلْنا فی (^/اختلافهم ما حُکی عن (†) ذی النون رحمه الله انَّه سُيل عن الفقير الصادق فقال (٤) [هو الذي لا يسكن الى شيء وإليه

(۱) Orig. رالغرم, but corr. by later hand. (۲) In marg. رالغرم, الغرم الغرم.
 (٤) Suppl. in marg. (°) Suppl. above. (٦) The words منه have been altered to رحمة منه منه (٩) has been added in marg. after منه.
 (٢) Text om. (٨) منه (٨) منه (٩).

١.٦ كتاب اللُّمَع، باب مذهب اهل الصفوة في المستنبطات،

اللسان الذي ينطق بغرايب الحِكَم وغرايب العلم، فاذا شرحوا هنه (١)التقط المريدون والقاصدون والطالبون من تلك الجواهر بآذات واعية وقلوب حاضرة فعاشوا وانتنعوا بذلك وأنعشوا، وقد قال الله عزّ وجلَّ (٢)أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ ٱلْفُرْآنَ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدٍ غَيْرِ ٱللهِ لَوَجَدُولِ فِيهِ ٱخْتِلَافًا كَثِيرًا، فدل على ان <sup>(۱)</sup> بتد برهم في القرآن يستنبطون اذ لوكان القرآن من عند غير الله لوجدول فيه اختلافًا كثيرًا، ثم قال (٤) وَإِذَا جَآءَهُمْ أَمْرُ مِنَ ٱلْأَمْنِ أَوِ ٱلْخُوْفِ أَذَاعُوا بِهِ وَلَوْ رَدْهُ إِلَى ٱلرَّسُولِ وَإِلَى ٱولِي ٱلْأَمْرِ مِنْهُمْ لَعَلِمَهُ ٱلَّذِينَ يَسْتَنْبِطُونَهُ مِنْهُمْ يعنى من اهل ()العلم وقالوا أُولُوا ٱلْأَمْر هاهنا أهل العلم فقد بيَّن هاهنا خصوصيةً لأهل العلم وخصوصيةً لأهل الاستنباط من اهلُ ١٠ العلم، وقد رُوى في الخبر انّ رجلًا جا الى رسول الله صلَّم فقال بْرسول الله علِّمْنى من غرابب العلم فقال وما عملتَ في اوّل العلم أَحْكِمْ اوّل العلم ثم تَعالَ حتى أَعَلَّمُك غرابُب العلم اوكما قال، ولنْقَهَآ • الأمصار وعلماً بها في كُلُّ وقت مستنبطات مشهورة في آيات القرآن والاخبار الظاهرة مستعَدَّة للاحتجاج بها بعضهم على بعض في المسآبل الخلافيَّة بينهم، وقد قال بعضهم ١٠ ان في هذا الحديث الذي قال رسول الله صلح الأعمال بالنيّات ولكلّ آمرئ ما نوى فمن كانت هِجْرته الى ألله ورسوله على ما جاً. في الحديث إنَّه يدخل فى ثلثين بابًا من ابولب العلم، وهذا لا يكون الاّ من طريق الاستنباط وكذلك اهل الكلام والنظر أحتجاجاتهم العقليَّة كلَّها مستنبطات وكلَّ ذلك Af.46a حسن عند أهله ومقبول أذ المقصود من ذلك النصرة للحقّ والردّ للباطل، .r وأحسنُ من ذلك مستنبطات اهل العلم بالعلم والتحقيق وإلاخلاص في · العمل من المجاهدات والرياضات والمعاملات (٦) والمتقرّبين الى الله تعالى بأنواع الطاعات وأهل الحقايق،

باب مذهب اهل الصفوة في المستنبطات الصحيحة، ١.٥

(1)[كتاب المستنبطات]،

باب مذهب اهل الصفوة في المستنبطات الصحيحة في فهم القرآن والحديث وغير ذلك وشرحها،

قال الشيخ رحمه الله <sup>(۱)</sup>[اذا] قالوا ما معنى المستنبطات <sup>(۱)</sup>فيقال م المستنبطات ما استنبط اهلُ النهم من المحققةين بالموافقة لكتاب الله عزّ وجلّ ظاهرًا وباطنًا ولملتابعة لرسول الله صلعم ظاهرًا وباطنًا والعمل بها بظواهرهم وبواطنهم، فلمّا <sup>(۱)</sup>[عملوا بما] علموا من ذلك ورَّنهم الله تعالى علم ما لم يعلموا وهو علم الاشارة وعلم مواريث الاعمال التي يكشف الله تعالى لقلوب اصنيايه من المعانى المذخورة واللطايف والاسرار المخزونة وغرايب العلوم وطرايف وأوقانهم وصفاء اذكارهم قال الله تعالى <sup>(1)</sup>أفلا يتَدَبَّرُون ٱلقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوب ما أكمَ في معانى القرآن ومعانى <sup>(1)</sup>اخبار رسول الله صلع من حيث احوالهم وأوقانهم وصفاء اذكارهم قال الله تعالى <sup>(1)</sup>أفلا يتَدَبَّرُون ٱلقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوب المحم في معانى الذي منع من عمل بما علم ورَّنه الله تعالى علم ما لم يعلم، وهو العلم الذى ليس لغيرهم ذلك من اهل العلم وأقنال القلوب ما <sup>(0)</sup>يقح على القلوب من <sup>(1)</sup>الصدأ لكثرة الذنوب واتّباع الموى ومحبّة الدنيا وطول على القلوب من <sup>(1)</sup>الصدأ لكثرة الذنوب واتّباع الموى ومحبّة الدنيا وطول ما الغفلة وشدة المحرص وحبّ الراحة وحبّ الذات منه عالى <sup>(1)</sup>[ذاك عن] الغلوب <sup>(1)</sup> بصدق التوبة والندم على الحوبة فقد فتح المول اله ما ورا وقرته الله تعالى عام الذى الما معلم وأقنال القلوب ما <sup>(1)</sup> وطول وهو العلم الذى ليس لغيرهم ذلك من اهل العلم وأقنال القلوب ما <sup>(1)</sup> يقح وهو العلم الذى ليس لغيرهم ذلك من اهل العلم وأقنال القلوب ما <sup>(1)</sup> يقح وهو العلم الذى ليس لغيرهم ذلك من اهل العلم وأقنال القلوب ما <sup>(1)</sup> يقح والغلوب <sup>(1)</sup> بصدق التوبة والندم على الحوبة فقد فتح الافنال عن القلوب وأتته الزوايد والنوايد من الغيوب فيعبّر عن زواين ونواين برجمانه وهو وأتته الزوايد والنوايد من الغيوب فيعبّر عن زواين ونواين ما يوم القالوب

(۱) Suppl. in marg. (۲) Orig. فقال but corr. by later hand. (۲) In marg. (۲) الصدى (۲) . تفع (۹) . (۲) . تفع. (۲) . دریت. ٤.٤ كتاب الْلُمَع، باب ما ذُكر عن المشابخ في اتّباعهم رسول الله صَلَّعم

يدَّعيه من مقامات الاوليآء والصدَّيفين ، وسمعتُ طيفور يفول سمعتُ موسى ابن عيسى يقول سمعتُ أبى يقول سمعتُ أبا يزيد رحمه الله يقول لقد همهتُ ان اسأل الله تعالى ان يكمينى مؤنة الأكْل ومؤنة النسآء ثم قلتُ كيف بجوز لی ان اسأل الله عزّ وجلّ هذا ولم يسأله رسول الله صلعم فلم اسأله · وكنانى الله تعالى مؤونة النسآء حتى لا أُبالى استقبلتْنى امرأةُ او حابطُ او كما قال، وسمعتُ ابا الطبُّب احمد بن مُقاتل العكِّي البغدادي يقول كنت عند جعفر الخُلْدى رحمه الله (١) [يوم مات الشِبْلي] فدخل عليه بُندار الدينوري وكان خادم الشبلي رحمه (٢) الله وكان قد حضر مونَّهُ فسأله جعفر أَيْشَ رأيتَ منه في وقت موته فقال لمَّا أُمسك لسانُهُ وعرق جبينه اشار اليَّ وَضَّنَّنِي ١٠ للصلاة فوضَّنْتُهُ فنسيت نخليل لِحْيته فقبض على يدى وأدخل اصابعي في لحيته يخلُّلها قال فبكي جعفر وقال أَيْشَ بِنهيًّا إن يقال في رجل لم يذهب عليه نخليل لحيته فى الوضوء عند نزْع روحه وإمساك لسانه وعَرَقٍ جبينه او كما قال، وسمعتُ احمد بن عليَّ الوجيهي يفول سمعتُ ابا عليَّ الروذبارِے يقول كان أُستاذى فى علم التصوّف المُجَنَّيْد وكان استاذے فى الفقه ابو ٨f.45a العبَّاس بن سُرَيْج وكان استاذى في النحو واللغة نَعْلَب وكان استاذى في حديث رسول الله صلعم ابرهيم الحَرْبي، وسُيل (٢) ذو النون رحمه الله بما ذا عرفتَ الله تعالى فقال عرفتُ الله بالله وعرفت ما سوى (٤) الله برسول الله صلعم، وقال سهل بن عبد الله رحمه الله كلّ وَجْد لا يشهد لـه الكتاب والسُنَّة (°) فباطلٌ، وقال ابو سليمُن الداراني رحمه الله ربَّما (٦) تَنْكُتُ الحقيقة ٢٠ قلى اربعين يومًا فلا آذن (٧) لها أن تدخَّل قلى الآ بشاهدَيْن من الكتاب والسُّنَّة، فهذا ما حضرني في الوقت ممَّا ذهب اليه الصوفية في اتَّباعهم رسول الله صلعم وكرهتُ (^) التثقيل واقتصرتُ على ما ذكرتُ للتخفيف، وبالله التوفيق،

باب بيان ما رُوى عن النبيّ صَلَّعَم في الرُّخُص وَالتوسيع، ١.٢

صلعم عن الایمان والاحسان فقال الاحسان أن تعبد الله كأنّك تراه الحديث، وحديث عبد الله بن عبّاس رضى الله عنه انّه قال أخذ رسول الله صلعم بيدى وقال لى يا غلام اَحْفَظ اللهَ بحفظْك، <sup>(۱)</sup> وحديث وابصة الإِثْم ما حاك فى صدرك والبِرّ ما اطمأنّ اليه نفسك، وحديث النّعمٰن بن بشير • عن النبيّ صلعم الحلال بيّنٌ والحرام بيّنٌ، وقول النبيّ صلعم <sup>(۱)</sup>لا ضَرَرَ ولا ضِرارَ فى الاسلام،

باب (٢)[ما] ذكر (٢)[عن] المشايخ في اتّباعهم رسول الله صلعم (٤) وتخصيصهم في ذلك،

قال الشيخ رحمه الله سمعتُ <sup>(1)</sup>[أبا عمرو] عبد الواحد بن علوان رحمه الله قال سمعتُ الجُنَيْد رحمه الله يقول عِلْمُنا هذا مشتبكٌ بحديث رسول الله صلعم، وسمعتُ أبا عمرو اسمعيل بن نُجَيْد يقول سمعتُ أبا عثمٰن سعيد بن عثمٰن المحيرى يقول من أمَّر السنّة على نفسه قولاً وفعلاً نطق بالحكمة ومن امّر الهوى على نفسه قولاً وفعلاً نطق بالبدعة قال الله تعالى <sup>(0)</sup> وَإِنْ تُطِيعُوُهُ المّر الهوى على نفسه قولاً وفعلاً نطق بالبدعة قال الله تعالى <sup>(0)</sup> وَإِنْ تُطِيعُوهُ المراهوى على نفسه قولاً وفعلاً نطق بالبدعة قال الله تعالى <sup>(0)</sup> وَإِنْ تُطِيعُوهُ المراهوى على نفسه قولاً وفعلاً نطق بالبدعة قال الله تعالى <sup>(1)</sup> وَإِنْ تُطِيعُوهُ ما بعُمَى يقول] سمعتُ أبى يقول سمعتُ أبا يزيد البسطامى رحمه الله يقول قُمْ المعمين يقول] سمعتُ أبى يقول سمعتُ أبا يزيد البسطامى رحمه الله يقول قُمْ بنا حتى ننظر الى هذا الرجل الذى قد شهر نفسه بالولاية وكان الرجل فى ناحيته مقصوداً مشهوراً بالزهد والعبادة وقد سمّاه لنا طيفور ونسبته قال ناحيته مقصوداً مشهوراً بالزهد والعبادة وقد سمّاه لنا طيفور ونسبته قال الو يزيد قمْ بنا ننصرف قال فانصرف ولم يسلّم عليه وقال هذا رجل ليس ابو يزيد قمْ بنا ننصرف قال فانصرف ولم يسلّم عليه وقال هذا رجل ليس

.لا ضرورة ولا اضرار فى الاسلام .In marg. (<sup>7</sup>) .وحديث جاء به وقرأ .In marg. (<sup>1</sup>) . (<sup>6</sup>) Suppl. in marg. (<sup>1</sup>) .وتحضيض<sub>ام</sub> (<sup>1</sup>) . Suppl. above. ١.٢ كتاب اللمع، باب بيان ما رُوى عن النبيّ صَلَّعم في الرُّخَص،

آمَنُوا آذْكُرُولِ آللهَ ذِكْرًا كَثِيرًا وقوله تعالى (١)وَعَلَى ٱللهِ فَتَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ وقال نعالى <sup>(٢)</sup> وَأَنَّا رَئْكُمْ فَاعْبُدُونِ <sup>(٢)</sup> وَإِيَّاىَ فَا رْهَبُون <sup>(٢)</sup> وَإِيَّاى فأَتَقُون وأشباهه، وليس حال الناس في هذه المباحات والرُّخَص كحال الانبياء عليهم السلم لانّ تعلّق الناس آكثر هِمْ بالرخص والمباحات من ضعف ايانهم • وميل نفوسهم الى الحظوظ وعجزهم عن حمل اثقال مرارة الصبر والقناعة بما لا بدّ لهم منها وربَّما يؤدّيهم ذلك الى اتَّباع الشهوات واكتساب السيِّئات ان تخلُّفوا عن اداً، حقوقها ولم يقوموا بشرايط العلم فى تناولها، فامَّا الانبياً، عليهم السلم قد هُذَّبول بتأبيد النبوَّة وقوَّة الرسالة وإنوار الوحى حتى لا تأخذ منهم الاشيآء ويكون كونهم فيها لغيرهم وقيامهم فيها لحقوقهم لا لحظوظهم، أَلا ١٠ ترى الى قوله تعالى (٤)مَا أَفَاَءَ ٱللهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ ٱلْقُرَى فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُول وَلِذِي ٱلْقُرْبَى وَٱلْبَتَامَى وَٱلْمَسَاكِين وَٱبْنِ ٱلسَّبِيل، ففد أخبر بانّ ما افَاًء اللهُ عليه فهو تله وللرسول (°)[ولذي القربي واليتامي، قالوا ومعنى فهو تله وللرسول] يعنى وللرسول أن يضعه في مواضعه والذي قال خُبْس الخَبْس فانّ ذلك كان يضعه حيث يشاًء ، والناس في موافقة كتاب الله نعالى وإنَّباع رسول ١٠ الله صلعم على ثلثة اقسام فمنهم من تعلَّق بالرُّخَص والمباحات والتأويل والسعة، Af. 44 من نعلَّق بعلم الفرايض والشُّنَن والحُدود والاحكام، ومنهم من أَحْكَم ذلك وعلم من احكام الدين ما لا يسعه اكجهل بـ ثمَّ تعلَّق بالاحوال السنيَّة والأعمال الرضيَّة ومكارم الاخلاق ومعالى الامور وحقايق الحقوق والتحقَّق والصدق كما رُوى في الحديث انَّ النبيَّ صلعم قال لحارث لكُلَّ ٢. حقَّ حقيقةٌ فإ حقيقةُ إيمانك قال عزفتُ نفسي عن الدنيا فأَسْهُرتُ ليلي وَأَظْهَأْتُ نهارى وَكَأَنَّى كَمَا جَآء فِي الحديث فقال النبيُّ صَلَّعُم عرفتَ فَالزُمْ او قال عبدٌ نوَّر الله قلْبَهُ، ويقال انَّ اصل جميع ما تكلُّموا فيه من علم الباطن اربعة احاديث حديث جبريل عليه السلم حيث سأل رسول الله

(<sup>1</sup>) Kor. 5, 26.
 (<sup>Γ</sup>) Kor. 21, 92.
 (<sup>Γ</sup>) Kor. 2, 38.
 (<sup>٤</sup>) Kor. 59, 7.
 <sup>'</sup><sup>o</sup>) Suppl. in marg.

باب ما رُوى عن رسول الله صلَّعم في اخلاقه وإفعاله وإحواله، ١.١

عليكم اليوم فغفر الله لكم وقال من دخل دار ابى سُنْيْن فهو آمَنٌ، وما يُشبه ذلك ممّا يرِدُ من الاخبار الصحيحة فى هذا المعنى اكثرُ ممّا يتهيّاً ذِكْره وإنّما ذكرْنا طرفًا ليُستدلّ به على ما لم نذكره، والله اعلم بالصواب،

باب بيان ما رُوى عن النبيّ صلعم في الرُّخَص • والتوسيع على الأمّة فيا اباح الله تعالى لهم ووجْه ذلك في حال الخصوص والعموم في الاقتدا<sup>م</sup> برسول الله صلعم،

فامًا ما رُوى عن رسول الله صلعم ممًّا جمع الله عليه من اموال بنى قُرُبْطة والنضير وفَدَك <sup>(1)</sup>وحَيْبَر وأشباه ذلك وإكُلَّة التي أهديت اليه والمَجْمَع والسيف الذى فى قرابه فِضَّة والستور التى كانت فى البيت والرأية ما التى كانت له <sup>(1)</sup>[والفرس] والبغل والناقة واكمار والبُردة والعامة والخُفَّ الذى أهدى اليه النجاشى وغير ذلك ممّا يكثر <sup>(1)</sup>ذكره وأنّه كان بُحبّ الحُلُو البارد وأنّه أكل الخيص والذى قال لأصحاب كُلوا واسبعوا وما الحُلُو البارد وأنّه أكل الخيص والذى قال لأصحاب كُلوا واسبعوا وما <sup>(1)</sup> جانس ذلك من الاخبار المرويّة عنه صلعم فانّ جميع ذلك فى الرخصة والتوسيع على الأمّة والاباحة لها لانّه <sup>(1)</sup>[كان صلعم] المام الخاق الى يوم <sup>(1)</sup> ولو لم يوسّع الله نعالى على الخلق التعلّق بالتُرْخَص والأخذ با اباح الله تعالى ولو لم يوسّع الله نعالى على الخلق التعلّق بالتُرْخَص والأخذ با اباح الله تعالى لم فى الطلب والجمع والامساك والمكاسب بشرُط العلم لهلكوا لأنّ الله تعالى لم يَدْعُ الخلق الى جمع الاموال والصنايع والتجارات ولكن اباح الله تعالى لم فى الطلب والجمع والامساك والمكاسب بشرُط العلم لملكوا لأن اله تعالى لم يَدْعُ الخلق الى جمع الاموال والصنايع والتجارات ولكن اباح لم ذلك لم يَدْعُ الخلق الى جمع الاموال والصنايع والتجارات ولكن اباح لم ذلك لم يَدْعُ الخلق الى جمع الاموال والصنايع والتجارات ولكن اباح لم ذلك لم يَدْعُ الخلق الى جمع الاموال والصنايع والتجارات ولكن اباح لم ذلك لم يَدْعُ الخلق الى جمع الاموال والصنايع والجارات ولكن اباح لم ذلك

. . 1 كتاب اللُّمَع، باب ما رُوى عن رسول الله صَلَّعم في اخلاقه،

صلعم الحيآء والسخآء والتوكّل والرضا والذِكْر والشَّكْر وإكحاْم والصبر والعفو والصفح والرأفة والرحمة والمداراة والنصيحة والسكينة والوقار والتواضع والافتقار وانجود والساحة والخضوع والقوة والشجاعة والرفق والاخلاص والصدق والزهد والقناعة والخشوع واكخشية والتعظيم والهيبة والدعآء والبكآء والخوف · والرجآ واللياذة واللجأ والنهجّد والعبادة والجهاد والمجاهدة، <sup>(١)</sup> وكما رُوى عنه صلعم انَّه كان متواصل الاحزان دايم الفكرة وكان لصدْره أَزيْزُ كأزيـز البرْجَل وإنَّه صلعم صلَّى حتى تورَّمتْ قَدَماه فقيل له بْرسول الله أَلَيْس قد غفر لك ما تقدّم من ذنْبك وما تأخّر قال أَفَلا أكون عبدًا شكورًا، وكان صلعم يُعطى من حرمَةُ ويَصِلُ من قطعَة ويعنو عبَّن ظلمه وما انتقر رسول ١٠ الله صلعم لنفسه قطّ ولا غضب لنفسه قطّ الآ ان تُنتهك محارم الله <sup>(٦)</sup> فيغضب (٢) [لله] وكان للأرملة كالزَّوْج الشنيق ولليتيم كالأب الرحيم، وقال (٢) [صلعم] من ترك مالاً فلوَرَثِتِهِ ومن ترك كَلاًّ او ضَياعًا فاليَّ، وقُال اللهمَّ انَّى بشُرّ اغضب كما يغضب البشر فأيَّما آمرىء سببتُهُ او لعنتُهُ فأجعلْ ذلك كَفَّارةً (٤) له او كما قال، وقال أَنَّس بن مالك خدمتُ رسول الله صلعم عشر سنين A f.43u فما ضربني ولا كهرني ولا قال لى لشيء فعلته لِمَ <sup>(0)</sup>فعلتَ ولا لشيء لم افعاْله لِمَ لَم (°) تفعلُه، ولو لم يكن من كرمه وعفوه وحلمه الأ ما كان منه يوم فتْح مَكَّة لكان من كمال الكمال وذلك انَّه دخل مَكَّة صُلْحًا وقد قتلوا أَعْهامه وإولياً ، بعد ان حصره في الشعاب وعذَّبوا المحابه بانواع العذاب وإخرجوه وَأَدْمَوْهِ وطرحوا عليه الرَّوْث وَآذَوْه في نفسه وفي اصحابه وسفهوا عليه واجتمعوا . على كَيْن، فلمّا دخابا بغير حمدهم وظهر عليهم على صُغْر منهم قام خطيبًا فحمد الله وأَثْنى عليه ثم قال اقول كما قال اخي يوسف عليه السلُّم لا تثريب

(۱) In marg. (۲) Orig. فذلك الذي فغضب. The words فذلك الذي الذي الذي فغضب. (۱) موكان كما The words فذلك الذي فغضب have been stroked through and فغضب has been altered to فغضب.
 (٢) Suppl. above. (٤) Here is a marginal variant, which has been partially destroyed by worms: it appears to be دونه original variant. (٥) . (٤)

باب ما رُوى عن رسول الله صلَّعم في اخلاقه وإفعاله وإحواله، ٩٩

وَلَد آدم ولا نَخْر، وقال صلعم انَّى أُعطى اقوامًا وأمنع آخرين وليس الذي أُعطيه باحبّ الىّ من الذي أمنعه، وقال اوّل من يدخل اكجنَّه فقرآً -الأَنْصار الشعثة رموسُم الدنسة ثيابُهم الذين لا ينْحُون المتنعَّمات ولا تُفْتَحُ لهم السُّدَد، وقال صلعم ما لى وللدنيا، وقال ليَكُنْ بُلْغة أحدكم كزاد الرآكب، · وفال يدخل فقرآ · أمَّتى الجنَّة قبل اغنيآيهم بنصف يوم وهو خمَّسمائة عام، وقال نحن معاشر الانبياء اشدّ الناس بلاَّء ثم الأَمْثل فالأَمْثل ويُبتلى الرجل على (١) قدر دينه فان كان في دينه صلابة فهو اشدُّ بلاً: ، وقال رجل للنبي <sup>(1)</sup> صلعم انّى أُحِبُّك قال ٱستعدّ للبلاء جِلْبابًا، ورُوى عن النبي صلعم قال حُبِّبَ الىّ من دنياكم ثلثُ، وقال انتم أَعْلَمُ بدنياكم فأضاف الدنيا اليهم · · وأُخرج نفسه منها ، ولم يَضَعُ رسول الله صلعم لبنةً على لبنة الى أن خرج من الدنيا، وخرج عليه السلم من الدنيا ودِرْعُه مرهونة عند يهوديّ على (٢) صاع من شعير ولم يترك دينارًا ولا درهمًا ولم يُقسم له ميراثٌ ولم يوجد في بيته أثاثٌ، وقال نحن معاشر الانبياَء لا نورث ما تركْنا صدقةٌ، وكان يقبل الهديَّة والكرامة والعطيَّة وكان لا يأكل من الصدقة ويأخذها منهم، ورُوى ١٠ عنه صلعم أنَّه قال ما اوحى الله تعالى ان اجمع المال وإكون تاجرًا ولكن اوحي اليَّ أن <sup>(٤)</sup>سَبَّحْ بَجَمْدِ رَبِّكَ وَكُنْ مِنَ ٱلسَّاجدِينَ وَٱعْبُدُ رَبَّكَ حَتَّى يَأْنِيَكَ ٱلْيَقِينُ، ورُوى عن عايشة رضى الله عنها (°)انها قالت ذبحْنا شــاةً فتصدَّقنا بها حتى لم يبق الآكتفها (٦) [قالت] فقلتُ يُرسول الله ذهب كلُّها ٨f.42b لا كتفها فقال النبيّ صلعم بَقِيَتْ كلُّها الا كتفها، قال الله عزّ وجلّ <sup>(١)</sup>نَ ٢٠ وَٱلْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ مَا أَنْتَ بِنِعْبَةِ رَبِّكَ بِعَجْنُونٍ وَإِنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونِ وَإِنَّكَ لَعَلَى خُلُقٍ عَظِيمٍ، وقال النبيَّ صلعم انَّ الله بُعِبَّ مَكارِم الاخلاق ويَكْرَهُ سَفْسافها، وقال صلعم بُعثتُ لآنيَ بمكارم الاخلاق، وكان من خُلفه

(۱) In marg. (۲) After صلعم in marg. (۲) .... (۲) .... (۲)
 (٤) Kor. 15, 98–99. (٩) .... (۲) Suppl. above. (۲) Kor. 68, 1–4.

٩٨ كتاب اللُّمَع، باب ما رُوى عن رسول الله صلَّعم في اخلاقه،

سَرَف رقيق القلب <sup>(١)</sup>دايم الإِطْراق رحيمًا بكل مُسْلَم لم يتجنّنًا قطّ من <sup>(٦)</sup>شِبَع ولا (٢) مدَّ يَك الى (٤) طَمَع، وقالت عايشة رضى الله عنها كان رسول الله صلعم أَجْوَدَ من الريح الْمُرْسَلة، ووهب رسول الله صلعم ما بين جبَّيْن من الغنم لرجل وإحد فرجع ذلك الرجل الى (°)قبيلته وقال انّ محمّدًا (<sup>٦)</sup>صلعم يُعطى · عطاَء <sup>(۱)</sup>من لا <sup>(۸)</sup> يخشى الفقر، ولم يكن رسول الله صلعم سخَّابًا ولا فخَّاشًا ولا متفحشًا، وكان رسول الله صلعم يأكل على الارض ويجلس على الارض ويلبس العبآء ويجالس المساكين ويمشى فى الاسواق ويتوسّد يك ويقتصّ من نفسه ولم يُرَ ضاحكًا (†) مِلْء فيه ولم يأكل وَحْدَه قطّ ولا ضرب عبْده قطّ ولا ضرب احدًا بين الآ في سبيل الله عزّ وجلَّ (١) وكان لا يجلس متربَّعًا · ولا يأكل متَّكيًّا ويقول آكُلُ كما يأكل العبْد وأجلسُ كما يجلس العبْد، ورُوى عنه صلعم أنَّه شدَّ اكْحَجَر على بطنه من الجوع ولو سأل ربَّهُ أن يجعل له (١١) ابا قُبَيْسُ ذهبًا لأجابه، وحمل رسولُ الله صلعم اصحابه الى بيت ابى الهَيْثِم بن التَّيُّهان من غير أن دعاه وأكل في بيته من طعامه وشرب من شرابه وقال هذا من النعيم الذي تسألون عنه، ودعاه صلعم رجل آخر الي Af.42a بيته مع خمسة من اصحابه فلم يدخل معه السادس الأ بأذْنه، ويُرْوَى فى المحديث انّ رسول الله صلعم ابس منديلًا له عَامَ ثم رمى به وقال كاد ان تُلهيني أَعْلامه وقال ٱيتونى بأنْبَجانيَّة ابي جهم، وسُيل عن الصلاة في توب واحد فقال أَوَكُلَّكُم يجُدُّ ثوبَيْن، وقال انا ابن امرأة كانت تأكل القديد، وقال لا تنضّلونى على يونس بن مَتّى عليه السلم، وقال <sup>(١٢)</sup>[مرّةً] انا سيّدُ

باب ما رُوى عن رسول الله صَلَّعُم في اخلاقه وإفعاله وإحواله، ٩٧

لها (١)أما (٢)خشيتِ ان يكون (٢)له (٤)بُخارَ يوم القيهة لا تدْخري شيئًا لغد فانَّ الله (°) نعالی یأتی برزق کلَّ (<sup>۱</sup>) غد ٍ او قال <sup>(۱)</sup> یوم ٍ، ورُوی عنه صلعم انَّه لم يَعِبْ طعامًا قطَّ إن اشتهاء أكله وإن لم (^) يشتهه تركه ولا خُيَّر بين امَرَيْن الاً اختار أَيْسَرَها، ولم يكن رسول الله صلعم زرّاعًا ولا تاجرًا ولا حرّانًا وكان · من تواضعه صلعم يلبس الصوف وينتعل المخصوف ويركب الحمار ويجلب الشاة ويخصف نعله ويرقع ثوبه وكان لا يأنف ان يركب الحمار ويُرْدِف خلفه، وقد رُوى في الخبر (\*) انَّه صلعم كان يكره الغِنا ولا يخشى (\*) من الفقر وكان يَرّ به وبأزْواجه الشهر والشهران فلا بُوقَد في بيته نارٌ للخُبْز وإنَّه كان طعامُهم الأُسُودَيْن التمر وللآء، ورُوِے عنه صلعم انَّه (١٠) خُيَّرَ نسآدهُ فأخْترنَ الله · · ورسوله وفيهن نزل <sup>(11)</sup> إِنَّ يُهَا ٱلنَّبَى قُلْ لِأَزْوَاجِكَ إِنْ كُنْتُنَ تُرِدْنَ ٱلْحَيَاةَ ٱلدُّنْيَا (٢) وَزِينَتَهَا الآيتَيْن جميعًا، وكانَ من دعآيه (١٢) عليه السلُّم اللهمَّ (١٢) أَحْيِني مسكينًا (١٤) وأمِثْنى مسكينًا واحشرْنى في زمرة المساكين، ومن دعاً به (٢) صلعم ايضًا اللهمّ ارزقْ آل محمّد قوت يوم بيوم، وكان ابو سعيد الخُدْري (٢) رضي الله عنه يصف رسول الله صلعم كما رُوى عنه (١٠)كان رسول الله صلعم ٨٢.41b يعقل البعير ويعلف الناضح ويقمّ البيت ويخصف النعل ويرقع الثوب ويجلب الشاة وبأكل مع الخادم ويطحن معها اذا هي (٢١) أَعْيَتْ وكان لا يمنعه الحبآء ان يحمل (١٧) بضاعته من السوق الى اهله وكان يصافح (١٨) الغنيّ والفقير ويسلَّم مبتديئًا وكان لا يردَّ من دعاه ولا مجقر ما دُعى اليه ولو الى حَشَف التمر وكان ليّن الخُلق كريم الطبع جميل المعاشرة طَلْق الوجه بسَّامًا من غير ·· ضحك محزونًا من غير <sup>(١٩)</sup> عُبوس متواضعًا من غير <sup>(٢٠)</sup>ذلَّة جوادًا من غير

من جهنم A adds . محاه B (٤) (\) B \₀. صلى B (١٢) (1.) So pointed in A. (11) Kor. 33, 28. (<sup>۹</sup>) A عنه . .عبيت B (١٦) . وكان B (١٥) . واميتني B (١٤) . احييني B (١٢) . الله عليه وسلم .عبوسه B (۱۹) . الفقير والغني B (۱۸) . بضاعه A (۱۷) .مذلة B (٢٠)

٩٦ كتاب اللُبَع، باب ما رُوى عن رسول الله صلَعم في اخلاقه،

باب ما رُوى عن رسول الله صلعم () في اخلاقه وإفعاله وإحواله (٢) التي (٢) اختارها الله تعالى له، (٤) قال الشيخ رحمه الله (٥) رُوى عن النبي صلعم انَّه قال انَّ الله تعالى أَدَّبني فأحسنَ أَدَبي، (°)وقد رُوى عنه صلعم انَّه قال أَنا أَعْلَمُكُم بالله وأَخشاكم · <sup>(1)</sup> لله ، وضحَّ عن رسول الله صلعم انَّه قال خُيَّرتُ بين أن أكون نبيًّا مَلَكًا او (٢) أكون نبيًّا عبدًا فاشار الى جبريل عليه السلم ان تواضَعْ فقلتُ (٨) بل آكون نبيًّا عبدًا أشبعُ يومًا وأجوعُ <sup>(١</sup>) يومًا، <sup>(١٠)</sup> ورُوى عنه <sup>(١١)</sup>صلعم انَّه قال عُرض عليّ الدنيا فأبَيْتُها، وقال صلعم لوكان لى أُحُدُ ذهبًا لأَنْفَتْنُهُ في سبيل Af.41a الله الآ شيء أُرْصِدُهُ <sup>(١٢)</sup>لدَيْن، ورُوى عنه صلعم انّه لم <sup>(١٢)</sup>يدّخر شيئًا لغد . وإنَّه انَّما ادَّخر مرَّةً قُوتَ سَنةٍ لعياله ولمن يَرِدُ عليه من الوفود، وقد رُوى عنه صلعم انَّه لم يكن له قميصان ولم يُنْخَل له طعام وإنَّه خرج صلعم من الدنيا ولم يشبع (١٤)من خُبْر بُرّ قطّ اختيارًا لا اضطرارًا لانّه لو سأل الله عزّ وجلَّ ان يجعل له الحِبال ذهبًا ولم يحاسَب عليه لَفَعَلَ ذلك وقد رُوى شبيهًا (1) بذلك (11) في الاخبار والروايات، ورُوى عنه صلعم انَّه قال لبِلال ١٥ (٢) رضى الله عنه أَنْفِقْ بلال ولا تَخْشَ من ذى العرش إِقْلالاً، ووضعت بَرِيرةُ بِين يديه صلعم طعامًا فأكل منه فردَّته اليه (١٧)الليلة الثانية فقال

باب وصف اهل الصفوة فى الفهم والموافقة وإلانَّباع للنبى صلَّعم، ٩٥

وترغيبه وترهيبه الام ما قام الدليل (١) على خلافه كقوله (٢) عزّ وجلّ (٢) خَالِصَةً لَكَ مِنْ دُونِ ٱلْمُؤْمِنِينَ (٤) وقول النبي صلعم (٥) في الوِصال لستُ كَأَحَدَكُم وقوله صلم في حديث (٦) لأَضْحِية (٧) لأبي بُرْدة ينار ٱذْبَحْ ولا (٨) تَجْزِي عن أَحَدٍ بَعْدَكَ وما (أ) يُشبه ذلك ممّا (١٠) يقوم الدليل من نصّ الكتاب وإلآثار، • فامًا ما رُوى عن رسول الله صلعم في الحدود والاحكام والعبادات من (١١) الفرايض والسُّنن والامر والنهى والاستحباب والرُخَص والتوسيع فذلك من اصول الدين وهو مدوَّن عند العلماء والفقهاء ومستعمل فيا بينهم (١٢) ومشهور عندهم لانبَّم الايمَّة الحافظون لحدود الله المتمسَّكون بسُنن رسول الله صلعم ٨f.406 الناصرون لدين الله <sup>(١٢)</sup>عزّ وجلّ <sup>(٤١)</sup> يحفظون على الخلق دينهم ويبيّنون لهم · ا اكحلال من اكحرام واكحقّ والباطل فهم تُجَج الله <sup>(١٢)</sup> نعالى على خلقه والدُعاة ((١) له في دينه فهؤلاً. هم الخاصَّة من العامَّة، فامَّا الخاصَّة من هؤلاً الخاصَّة لمَّا (١٦) احكموا الاصول وحفظوا الحدود وتمسَّكوا بهنا السُّنن ولم يبق عليهم من ذلك بقيَّة استبحثوا اخبار رسول الله صلعم (١٧)التي وردت في انواع الطاعات وبكَداب والعبادات والاخلاق الشريفة والاحوال الرضيَّة (١٠) وطالبوا ١٥ انفسهم بمتابعة رسول الله صلعم وإلاسوة به (١٩) واقتفاً ع أَثَره بما بلغهم من آدابه وإخلافه وإفعاله وإحواله فعٰظَّموا ما عظَّم وصغَّروا ما صغَّر وقلَّلوا ما قلَّل وكُنِّرول ما كُنَّر وكرهوا ماكره وإختارول مَا اختار ونركول ما نرك وصبروا على ما صبر وعادَوْإ من عادى ووانَوْا من والى وفضلوا من فضَّل ورغبوا فيا رغب وحذرول ما حذر (٢٠)لانّ عايشة رضى الله عنها سُيلت عن خُلق ٢٠ رسول الله صلعم فقالت كان خُلفه القرآن نعنى موافقة القرآن ، (٢١) ورُوى عن النبي صلعم أنه قال بُعثتُ (٢٢) بمكارم الاخلاق ،

.وكمقول B <sup>(٤)</sup>, B om. (<sup>1)</sup>) . جل ذكره B <sup>(1)</sup>) . على خلافه B om. (<sup>1)</sup>) . .لابى بردة ينار B om. (<sup>1)</sup>) . اكمج B <sup>(1)</sup>) . فى حديث اكمج فى الوصال B <sup>(0)</sup> السنن B <sup>(11)</sup> . يقوم is suppl. after به In (<sup>(1)</sup>) . اشبه B <sup>(1)</sup>) . يجزى B <sup>(A)</sup> الى B <sup>(0)</sup>) . اكمافظون B <sup>(1)</sup>) . ومشهود .gap B (<sup>(1)</sup>) . والفرايض ٩٤ كتاب اللُّمَع، باب وصف اهل الصفوة في النمام ولملوافقة والاتَّباع،

قَأْطِيعُوا (١) ٱلرَّسُولَ وقوله (٢) وَمَنْ يُطِعِ ٱلرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ ٱللَّهَ وأمرهم بالقبول منه بقوله (٢) عزّ وجلَّ مَا آتَاكُمُ ٱلرَّسُولُ (٤) فَخُذُوهُ، وأمرهم بالانتهآء (°) عمّا نهى عنه <sup>(1)</sup> بقوله <sup>(۲)</sup> جلّ وعلا<sup>(۲)</sup> وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَا نَتْهُوا ودلَّهم على الاهتدا ، باتّباعه (٦) بقوله (٢) تعالى (٨) وَإَنَّا يُعُوهُ لَعَلَّكُمْ جَهْدُونَ ، ووعدهم الْهداية • بطاعته بقوله <sup>(1)</sup> عزّ وجلّ <sup>(1)</sup> وَإِنْ تُطِيعُونُ تَهْدُولُ، وحذَّرهم الفتنة والعذاب Af. 40a إن خالفوا امْره فقال (١٠) فَلْيَحْدَرِ ٱلَّذِينَ يُخَالِفُون عَنْ أَمْرِهِ أَنْ نُصِيبَهُم فِتْنَةُ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ، ثم عرَّفَنا الله (١١) تعالى انَّ محبَّة الله (١١) للمؤمنين ومحبَّة المؤمنين (١٢) لله في أنَّباع (١٤) رسوله (<sup>٢)</sup> بقوله <sup>(٢)</sup> عزّ وجلّ <sup>(١٥)</sup> قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحَبُّونَ ٱللهَ (١٦) فَأَنْبِعونِي تَجْبِبُكُمُ ٱللهُ، ثم ندب الله المؤمنين الى الأسوة · ١ الحسنةُ <sup>(١١)</sup> برسوله صلعم <sup>(٦)</sup> فقال <sup>(١٨)</sup>لَقَ**دْ** كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ ٱللهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ، ثم رُوى عن رسول الله-صلعم أخبار فكلُّ خَبَر ورد عن رسول الله صلعم بنقل الثقة عن الثقة حتى انتهى الينا فالَأَخْذُ به لازمٌ لجميع المسلمين <sup>(١</sup>)لقوله عزّ وجلّ <sup>(٢٠)</sup>أَفِيمُوا ٱلصَّلَاَة وَآنُوا ٱلزَّكَاة وَأَطِيعُوا ٱلرَّسُولَ وفوله <sup>(٢١)</sup>إِنَّكَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ، فصار الاسوة به والاتَّباع له والطاعة لأمره (٢٢) وإجبًا ١٥ على جميع خلقه ممَّن شهد او غاب الى يوم القيمه غير الثلثة (٢٢)الذين رُفع القلم عنهم، فمن وإفق القرآن ولم يتبّع سُنَن رسول الله (٢٤) صلعم فهو مخالف للقرآن غير متبع له والمتابعة والاقتداء (٢٠) هي الاسوة اكحسنة برسول الله صلعم فی جمی<mark>ع</mark> ما صخ عنه من اخلاقه وإفعاله وإحواله <sup>(٢٦)</sup> وإوامره ونواهیه وندبه

(1) B om.
 (1) Kor. 7, 157.
 (1) In A للخلق (2)
 (1) In A الحلق (2)
 (1) In A الخلق (2)
 (1) In A الحلق (2)
 (1) In A but has been altered to and suppling the suppling in marg. before it. B om. it but has been altered to all (3)
 (1) In A but has been altered to all (3)
 (1) In A but has been altered to all (3)
 (1) In A but has been altered to all (3)
 (1) In A but has been altered to all (3)
 (1) In A but has been altered to all (3)
 (1) In A but has been altered to all (3)
 (1) In A but has been altered to all (3)
 (1) In A but has been altered to all (3)
 (1) In A but has been altered to all (3)
 (1) In A but has been altered to all (3)
 (1) In A but has been altered to all (3)
 (1) In A but has been altered to (3)
 (1) In A but has been altered to (3)
 (1) In A but has been altered to (3)
 (1) In A but has been altered to (3)
 (1) In A but has been altered to (3)
 (1) In A but has been altered to (3)
 (1) In A but has been altered to (3)
 (1) In A but has been altered to (3)
 (1) In A but has been altered to (3)
 (1) In A but has been altered to (3)
 (1) In A but has been altered to (3)
 (1) In A but has been altered to (3)
 (1) In A but has been altered to (3)
 (1) In A but has been altered to (3)
 (1) In A but has been

٩٢ كتاب اللُّهَع، باب في وصف من اصاب في الاستنباط وإلاشارة،

عطآء رحمه الله الحقّ لا يوجد مع (()الزلل وأشار الى <sup>(7)</sup>قوله <sup>(۴)</sup>فَإِنْ زَلَلْتُم مِنْ بَعْدِ مَا جَآءَنْكُمُ ٱلْبَيِّنَاتُ فَأَعْلَمُوا أَنَّ ٱللهَ عَزِيزُ حَكِيمٌ، <sup>(٤)</sup>وكما كان يفول المُحبِّ يسقط عنه النعذيب ووجود الأَلَم بصفات البشرية، وكان يستدلُّ بِعَوْلُه (°) نِعالى (٦) وَقَالَتِ ٱلْبُهُودُ وَٱلنَّصَارَى نَحْنُ أَبْنَا ﴾ ٱلله وَأَحِبًّا فَيْ فَلْ · يُعَذِّبُكُمْ بِنُنُوبِكُمْ بَلْ أَنْتُمْ بَشَرْ مِمَّنْ <sup>(٧)</sup> خَلَقَ، وَكَمَا اشار ابو يزيد البسطاف <sup>(٨)</sup>رحمه الله حين سُبِلُ عن المعرفة فقال <sup>(٩)</sup> إِنَّ ٱلْمُلُمِكَ إِذَا دَخَلُها قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعِزَّةَ أَهْلِهَا أَذِلَةً وكذلك ينعلون، اراد بذلك انّ عادة الملوك اذا نزلوا قريةً أن يستعبدوا اهلها ويجعلوهم اذلَّةً لهم ولا (١٠) يقدرون أن يعملوا شيئًا الا بأمر المكك وكذلك المعرفة اذا دخلت الفلب لا تترك ا فيه شيئًا الا اخرجتُه ولا يتحرّك <sup>(11)</sup>فيه شي الا احرقتُه، وكما كان يشير الْجُنَيْد (^)رحمه الله اذا سُيل عن (١٢) سكونه وقلَّة اضطراب جوارحه عند السماع الى قوله (١٢) وَتَرَى ٱلْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَهُرُّ مَرَّ ٱلسَّحَابِ صُنْعَ ٱللهِ ٱلَّذِي أَنْفَنَ كُلَّ شَيْءٍ، وَكَمَا كَان بشير ابو على الروذباري (^)رحمه الله اذا رأى اصحابه مجتمعين فيقرأ <sup>(11)</sup>وَهُوَ عَلَى جَمْعِهِمْ إِذَا يَشَآه قَدِيرُ، واحتجّ ١٠ ابو بكر الزقَّاق (^)رحمه الله على ما قيل للزُّهري في تعريف الانسان فقال إن (١٠) تَكَلَّمَ ففى ساعة وإن سكت ففى يوم (١٦) بقول الله (°) نعالى (١٧) وَلَوْ نَشَآه لَأَرْيْبَاكُهُمْ فَلَعَرَفْنَهُمْ بِسِيهَاهُمْ وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِي لَحْنِ ٱلْقَوْلِ، فهذا وأشباه (١٨) ذلك صحيح وإلله أعلم، فقِسْ على ما بيَّنتُ لك ما تسمعُ من أشارات القوم Af.396 ومستنبطاتهم حتى تُميّز بين الصحيح والسقيم والعاقل يستغنى بالقليل عن ٢٠ الكثير ويستدلُّ بالشاهد على الغاَّيب، وبالله التوفيق،

باب في وصف من اصاب في الاستنباط والاشارة،

<sup>(۱)</sup>عزّ وجلّ فَنِيَ عن الاشيآء بالله ثم فني عن الله بالله، ومعنى قوله فني عن الله بالله يعنى يذهب عن رؤية طاعة الله (١) عزَّ وجلَّ ورؤية ذِكْر الله ورؤية محبَّة الله بذكر الله له ومحبَّته قَبْلَ الخَلْق لانَّ الخلق بذكره لهم ذكروه وبمحبَّته لهم احبُّوه وبقديم عنايته بهم اطاعوه ، وَكما سُيل شاه الكِرْمَانى (١) رحمه الله · عن معنى قوله (١) عزّ وجلّ (٦) ٱلَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ (٢) يَهْدِين وَٱلَّذِي هُوَ (٤) يُطْعِمْنِي وَيَسْتِمِينِ وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِين فقال الذي خلقني فهو يهديني اليه لا غيره وهو الذي يُطعمني الرضا ويسقيني المحبَّة (°)وإذا مرضتُ بمشاهة ننسي فهو یشفینی بمشاهدته والذی یُمیتنی (<sup>٦)</sup>عن نفسی ویُحیینی به فأقوم بــه لا بنفسى والذى أطمعُ ان لا يُخجلنى يوم أَلْقاه بنظرے الى طاعتى وَأَعمالى ثم ١٠ أَفْتَقُرُ اليه <sup>(٢)</sup> بَكُلَيَّتَى، لمَّا علم انَّه لم يَنَّلْ ما نال الاَّ به <sup>(٨)</sup>ولا ينال ما يأمل الا به فقال (أ) رَبَّ هَبْ لِي (()) حُكْمًا وَأَكْحِقْنِي بِالصَّاكِجِينَ، وَكما سُبل ابو بكر الواسطى (١) رحمه الله عن قوله (١١) تعالى (١٢) ٱلَّذِينَ آمَنُوا وَنَطْهَيْنُ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرٍ (١٢)ٱلله فقال قلْبُ المؤمن (١٤)قلبُ بطمينٌ بذكر الله (١) تعالى وقلبُ العارف لا يطميُّنَّ بسواه، وكما سُيل الشِبْلى <sup>(١)</sup>رحمه الله عن قولـه <sup>(١)</sup>قُلْ ١٠ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغْضُوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ فقال أَبْصار (١٦) الرُحوس عن محارم الله (١) تعالى Af. 39a وأَبْصار القلوب عمَّا سوى الله تعالى، وكما سُبِل <sup>(١١)</sup>الشِبْلى رحمه الله عن (١٨) قوله (١٩) إِنَّ فِي ذٰلِكَ لَذِكْرَى لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبُ (٢٠) أَوْ أَلْغَى ٱلسَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ فقال لِمن كان الله تعالى قُلْبَهُ ثم انشد ، لَيْسَ مِنَّى إِلَيْكَ قَلْبٌ مُعَنَّى \* كُلُّ عُضْوٍ مِنَّى إِلَيْكَ قُلُوبُ، ٢٠ فهذا من طريق النهم، ولمَّا طريق الاشارة فعلى ما قال ابو العبَّاس بن

(1) B om.
 (1) Kor. 26, 78-80.
 (1) B om.
 (1) Kor. 26, 78-80.
 (1) A om. (1) A om. (1) A om. (1) B om. (1) A om. (1) B om. (1) A om. (1) A om. (1) B om. (1) A om. (1) B om. (1) A om. (1) B om. (1) B om. (1) A om. (1) B om.

. ٩ كتاب اللُّمح، باب في وصف من اصاب في الاستنباط والاشارة،

(۱) B om. (٤) AB (١). (٦) B om. (٤) AB (١).
 (١) B om. (٤) AB (١). (٩) B om. (٤) AB (١).
 (٥) B om. (٦) Kor. 21, 83. (٢) B om. (٩) B om. (٩) B om. (٩).
 (١٢) In A (٩) D. (11). (11) B om. (11).
 (١٢) In A (10) B om. (12) B om. (10) B (10).
 (١٥) B (10) A. (10) B (10).
 (10) B (10) A. (10) A. (10) A. (10) B (10).
 (10) B (10) A. (10

باب ما قيل في فهم الحروف والاسمآء،

من اسماً. الله (١) تعالى يُتَخالِّق (٢) به الا اسمه الله الرحمن لانَّهما للتعلُّق دون التخلُّق وكذلك الصَّدية ممتنعة عن الادراك والاحاطة، قال الله تعالى <sup>(٢)</sup> وَلاَ يُجِيطُونَ بِهِ عِلْمًا، وقد قيل ايضًا <sup>(٤)</sup>انّ اسم الله الأَعْظم هو الله لانّه اذا ذهب عنه الأَلِفُ يبقى لله (°) وإن ذهب عنه اللام يبقى له فلم تذهب الاشارة · وإن ذهب عنه اللام الآخر فيبقى <sup>(1)</sup> هاً · <sup>(1)</sup> وجميع الاسرار في الهاً · لانّ معنا، هو وجميع (٨) اسماء الله (٤) تعالى اذا ذهب عنه حرف واحدٌ يذهب المعنى ولم يبق فيه موضع الاشارة (\*) ولا تُحْتَمَل العبارةُ فمن اجْل ذلك لا يُسمَّى به غيرُ الله نعالى، وعن سهل بن عبد الله (٤) رحمه الله (٤) انَّه قال الأَلِفُ اوِّل اكحروف وإعظمُ الحروف وهو الاشارة في الأَلِف (٤)اى الله الذي أَلَّفَ . ابين الاشيآء وإنفرد عن الاشيآء، وقال ابو سعيد الخرّاز <sup>(٤)</sup>رحمه الله اذا Af.384كان العبد مجموعًا على الله <sup>(٤)</sup>نعالى لا يتصرّف منه جارحة ۖ الى غير الله عزّ وجلٌّ فعندها تقع له حقايق الفهم عند تلاوة كتاب الله (٤) عزّ وجلَّ الذي ليس مع الخَلْق، وقال ابو سعيد (٤) رحمه الله كلّما بدا حرفٌ من الأَحْرُف من كتاب الله (٤) عزّ وجلّ على قدر قُرْبك وحضورك (١٠) عناه (١١) فله ١٥ مَشْرَبٌ وفهمٌ غير مُخْرِج الفهم الآخَر، اذا سمعتَ بقوله (١٢) آلَم ذٰلِكَ (١٢) فللأَلفِ عِلْمُ يُظْهِرٍ في النهم غَيْرَ ما يُظْهِر اللامُ وعلى قدر المحبَّة وصفاً. الذِكْر ووجود القُرْب يقع التفاوت في النهم، قال ابو سليمان الداراني رُبُّها أَبْقَى في الآية خمس ليالٍ <sup>(٤)</sup>فلو لا أنَّى أَنْرُكُ الفكر فيها ما جُزْنُها ابدًا وربَّها جاَّءت الآية من القران فيطير معها العقل فسجان الذى يردّه بعد ذلك، وقال وُهَيْب ٢. (١٠) بن الوَرْد (٢) رحمه الله نظرْنا في هنه الاحاديث والآداب فلم نجدْ شيئًا ارقَّ لهذه القلوب ولا اشدَّ استجلابًا للحزن من تلاوة القرآن وتدبَّره،

(<sup>1</sup>) B om.
 (<sup>1</sup>) B om.
 (<sup>2</sup>) B om.
 (<sup>2</sup>) B om.
 (<sup>3</sup>) B om.
 (<sup>4</sup>) B om.
 (<sup>6</sup>) B om.
 (<sup>6</sup>) B om.
 (<sup>6</sup>) B om.
 (<sup>7</sup>) B om.
 (<sup>7</sup>) B om.
 (<sup>8</sup>) B om.
 (<sup>9</sup>) B om.
 (<sup>9</sup>) B om.
 (<sup>10</sup>) B om.
 (<sup>11</sup>) B om.

٨٨ كتاب اللُّمَع، باب بيان النشديد في القرآن ووجوه ذلك،

الله <sup>(۱)</sup>عزّ وجلّ والرضا بما قسم الله لنا من الاخلاق والارزاق <sup>(۱)</sup>والآجال والاعمال <sup>(۱)</sup>لم نَجِدْ معنا ومع كثير من الناس ذرّةً من الايمان ولولا رجا<sup>َء</sup> المخلق فی سعة رحمة الله تعالی لهلکول بذلك ،

## باب ما قيل في فهم الحروف والاسماء،

<sup>(٤)</sup>قال الشيخ رحمه الله يقال انّ جميع <mark>مــا <sup>(٥)</sup>ادركتْه العلوم <sup>(٦)</sup>وكحفتْه</mark> النهوم (٢) ما عُبَّرَ عنه وما أُشيرَ اليه فهو مستنبْطٌ من حرفَيْن من اوّل كتاب الله (٨) تعالى وهو قوله بِسْمٍ ٱللهِ وَأَنْحَهْدُ لِلهِ لانّ معناه بالله ولله وإلاشارة فی ذلك انّ جميع ما أحاط به علوم اكخلق وإدركتْه فهومهم فليست هی قايمةً بذول:ها انَّما هي بالله ولله، وقيل للشِبْلي <sup>(٨)</sup>رحمه الله كما بلغني أَيْشَ الاشارَةُ Af.376 في الباء من بِسْمِ ٱلله ِ فقال اى بالله قامت الارواح والاجساد والحركات لا بذوانها، وقيل لأبى العبَّاس بن عطآء (^)رحمه الله الى مـــا ذا سكنتْ قلوب العارفين فقال الى اوّل حرْف من كتابه وهو البآء من بِسْمِ ٱللهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ <sup>(1)</sup>فانّ معناء <sup>(١٠)</sup>أن بالله ظهرت الاشيآ وبه فنيَتْ وبْتجَلِّيه حسنتْ وباستتاره قبجتْ وسعجتْ لأن في اسمه الله هيبته (١١)وكبرياًءه وفي ١٥ اسمه الرحمن محبَّته ومودَّته وفي اسمه الرحيم عَوْنه ونصرته فسيجان من <sup>(٨)</sup>فرق بين هذه المعانى فى لطايفها بهذه الاسماء فى غوامضها ، (٤)قال الشيخ رحمه الله (١٢)معنى قوله بتجلَّيه حسنتْ يعنى بقبوله لها وبذا سُمِّيت اكحسنة حسنةً لانَّه قبلها ولو لم يقبلها ما سُمَّيت الحسنة (٨)حسنةً ومعنى قوله باستتاره قَجَتْ وسمجتْ بعنى بردّه لها وإعراضه عنها (١٢) وبذلك سُمَّيت السيَّية سيَّيةً ولو لا ٢. ذلك لما سُمَّيت السيَّية سيَّيةً، وقال ابو بكر الواسطى <sup>(٨)</sup> رحمه الله كلّ اسم

## باب بيان التشديد في القرآن ووجوه ذلك،

وبقولون (١) سُبْحَانَكَ لاَ عِلْمَ لَنَا إِلاَّ مَا عَلَّمْنَنَا، فقد تبرَّدول من علمهم وعبادتهم عند مشاهة الحقيقة، ومعنى قوله عزّ وجلَّ (٢) أَتَّقُوا ٱللهَ حَقَّ تُقَانِهِ (٢) راجعُ الى قوله (٤) فَأَنَّقُوا ٱللهَ مَا ٱسْتَطَعْتُمْ لانَّ التقوى اصل جميع الاحوال في البداية والنهاية وليس للتقوى غاية لانَّ المتَّقَى ليس له نهاية ، لأَجْل ذلك • قلنا انّ معنى قوله <sup>(٥)</sup> أَنْقُوا ٱللهَ حَتَى نَقَائِهِ راجعُ الى قوله <sup>(٤)</sup> فَأَتَّقُوا ٱللهَ مَا ٨f.37u ٱسْتَطَعْتُمْ والتشديد في قوله أَنَّفُوا ٱللهَ مَا ٱسْتَطَعْتُمْ لأَنَّك لو صلَّيتَ ٱلْفَ ركعة فاستطعتَ ان نصلَّى ركعةً أخرى فأُخَّرتَ ذلك الى وقت آخَر فقد تركتَ استطاعتك ولو ذكرتَ الله (٦) تعالى الْف مرَّة وإستطعتَ ان تذكره مرَّةً أخرى فتُؤخَّر ذلك الى وقت (٢)ثان فقد نركتَ استطاعتك وكذلك ١٠ لو نصدّقتَ على سابل بدره وإستطعتَ ان تُعطيه درهمًا آخر او حبَّةً اخرى (٨) فلم تفعل ذلك فقد تركت استطاعتك، فمن اجْل ذلك قُأْبا التشديد فى (\*)قوله مَا أَسْتَطَعْتُمْ، ومن الآبات (١٠)التي فيها التشديد ايضًا قول. (١١) نعالى (١٢) فَلَا وَرَبِّكَ لاَ يُؤْمِنُونَ حَتَّى يُعَكِّمُوكَ فِيهَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لاَ يَجِدُول فِي (١٢) أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا نَسْلِيمًا، وموضع التشديد ١٥ في هذه الآية انّ الله <sup>(1)</sup> تعالى ذكر القسم أنَّهم لا يؤمنون حتى يحكموا رسول الله صلحم فيا شجر (١٠) بينهم ثم (١٦) إن وجدل (١٧) في انفسهم حرجًا يعنى في قلوبهم وأسرارهم (١٨) وباطنهم ضيقًا اوكراهةً في حُكْمه (١٩) لو أنَّه حكم عليهم بالقَتْل فقد خرجوا من الايمان (٢٠) وقد ذكر الله القسم على خروجهم من الایمان، فلو قِسْنا على ذلك ما أَمَرَنا الله (٦) نعالى به من الصبر على احكام

(1) Kor. 2, 30.
(1) Kor. 3, 97.
(1) B om.
(2) B om.
(1) B om.
(1) AB (1)
(1) B om.
(1) AB (1)
(1) B om.
(1) AB (1)
(1) AD (1)<

λY

٨٦ كتاب اللُّبَع، باب ذكر السابقين وللقرَّبين والأبرار من طريق النهم،

رَأَيْتَ نُهُمَّ رَأَيْتَ نَعِيمًا <sup>(1)</sup>وَمُلْكًا كَبِيرًا اشار الى نعيم لا صفة له بقول من أَمُمُ رَأَيتَ نَعِبمًا <sup>(1)</sup>ولم يَصف النعيم، فلمَّا بلغ الى آخر القصّة قال <sup>(1)</sup> وَسَقَاهُمْ رَبُّهُمْ  $\Lambda f. 366$   $\Lambda tَبَرَابًا طَهُورًا، فكلَّما ذكر شُرْبهم <sup>(3)</sup> ووصف فى ذلك فعْلهم <sup>(0)</sup> بتوله يَشْرَبُون$ يذكر المزاج فى شُربهم فلمًا قال وَسَقَاهُمْ رَبُّهُمْ <sup>(1)</sup> شَرَابًا طَهُورًا لم يذكر المزاج<sup>(1)</sup>فى شربهم ، ولمعنى الآخر ان العين <sup>(1)</sup>التى هى شراب المقرّبين يُهْزَج منه<sup>(1)</sup>فى شربهم ، ولمعنى الآخر ان العين <sup>(1)</sup>التى هى شراب المقرّبين يُمْزَج منه<sup>(1)</sup>فى شربهم ، ولمعنى الآخر ان العين <sup>(1)</sup>التى هى شراب المقرّبين يُمْزَج منه<sup>(1)</sup>في شربهم ، ولما على الأبرار فنُضَّلوا على اهل المجنّة بزاج مُزجتْ شرابهم<sup>(1)</sup> ولم قرق بين التى يقدر بها المقرّبون ، فهذا فرْقٌ بين الابرار<sup>(1)</sup> ولم تربين ولما العلى أنهم م قال <sup>(1)</sup> وال أنهما إلا أوسُون ، فهذا فرْقُ بين الابرار<sup>(11)</sup> ولمتربين ولما العلى أم م قال <sup>(1)</sup> وال أعطول الاستطاعة على قدر الطاقة فى<sup>(11)</sup> وبين <sup>(11)</sup> التى المؤمنين <sup>(11)</sup> انها أعطول الاستطاعة على قدر الطاقة فى<sup>(11)</sup> وبين (11) والله ومنازلة هذه الاحوال لان جميع ما أوتوا به الانبياً<sup>(11)</sup> ولم من السلم فمَنْ دونهم من الحقايق هو داخلُ فى قوله <sup>(1)</sup> عرَّر وجلٌ <sup>(11)</sup> المَنْعُول

باب بيان التشديد في القرآن ووجوه ذلك،

<sup>(11)</sup>قال الشيخ رحمه الله اعلم ان الله تعالى قد اوجب على عباده <sup>(1)</sup> بقوله ال<sup>(11)</sup>فَأَتَقُوا ٱللهَ مَا ٱسْتَطَعْتُم فرضًا لو انَّهم أَتوا مجبيع اعال الملاَيكة والانبيآء والصديقين ثم يطالبهم مجقيقة ذلك كان الذى عليهم فى ذلك من اثبات الحُجَّة أَكْثَرَ من الذى لهم، أَلا ترى انّ الملاَيكة مع ما جبلهم الله <sup>(٢٠)</sup> تعالى عليه من انواع العبادات يقولون سُبْحَانَكَ رَبَّنَا مَا عَبَدُنَاكَ حَقّ عِبَادَتِكَ

باب ذكر السابقين وللقرَّبين ولأبرار من طريق الفهم والاستنباط، ٨٥

التي (١) أَكْرَمَ بها الابرار وما خصَّهم به من النعيم والدرجات في علَّيِّين فقال (٢) نَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ (٢) نَضْرَةَ ٱلنَّعِبِمِ يعنى أنَّ اهل الجنَّة يُعْرَفُون بالنضارة (٤) التي (٥) في وجوههم يعنى في وجوه الابرار من النعيم الذي (٦) خُصّوا يه من (°) بين أهل الحنَّة، ثم قال (٢) يُسْقَوْنَ مِنْ (٨) رَحِيقٍ (أ) ولم يصف · لأهل المجنَّة انَّهم يسقون من الرحيق المختوم الى قوله <sup>(١٠)</sup> وَمِزَاجُهُ مِنْ تَسْنِيم عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا ٱلْمُقَرَّبُونَ (أ) فخصّ الابرار في الجنَّة من بين اهل الجنَّة بالرحيق المختوم، ثم فضَّل شراب الابرار وهو الرحيق المختوم على شراب اهل الجنَّة بمزاجه لانَّ مزاجه من التسنيم والتسنيم هو العين (١١)التي يشرب بها المقرّبون (١٢) فصار شراب الابرار الذي فُضَّلوا به (١٢) على اهل الجنَّة ۱۰ معلولاً بمزاجه عند شراب المقرّبين الذي ليس بمزوج، <sup>(٤)</sup>فانظر الى هذه الاشارة ما أَلْظَفَهَا في معنى المقرِّبين لانَّ الابرار الذين خُصَّوا من اهل (١٠) علَّيِّين بالرحيق المختوم (١٦) ونضرة النعيم والارآيك يُمْزَج لهم في شرابهم (١٧) مزاجًا من شراب المقرّبين الذي يشرب (١٨) به المقرّبون على الدولم، (١٩) واستنبط اهل الفهم فيها (٢٠) معنَّيَيْن (٢١) احدها انَّ شراب الابرار ممزوَّج ۱۰ وشراب المقرّبين صِرْف غير ممزوج كما قال الله (<sup>٥)</sup>عزّ وجلّ في آية أخرى، (٢٢) إِنَّ ٱلْأَبْرَارَ يَشْرَبُونَ مِنْ كَأْسَ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُورًا ، ثم وصف ما أَعَدَّ (\*) اللهُ لهم ثم قال (٢٢) وَيُسْتَوْنَ فِيهُمَا كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنْجَبِيلاً عَيْنًا فِيهَا نُسَبَّى سَلْسَبِيلًا، ثم اخذ في صفة أخرى من نعيم اهل الجنَّة فقال (٢٤) وَإِذَا

٨٤ كتاب اللُّمَع، باب وصف ارباب القلوب في فهم القران،

٨£.364 باب ذكر السابقين والمقرَّبين والأبرار من طريق الفهم والاستنباط، ((<sup>())</sup>قال الشيخ رحمه الله <sup>(١)</sup>قال الله تعالى <sup>(١)</sup> وَٱلسَّابِفُونَ ٱلسَّابِفُونَ أوليكَ ٱلْمُقَرَّبُونَ، ثم بيَّن فضْل المقرِّبين على من دونهم من الابرار والسابقين بعد ذلك فقال <sup>(١١)</sup> كَلَاً إِنَّ كِتَابَ ٱلْأَبْرَارِ لَفِي عِلَيِّينَ وَمَا أَدْرَاكَ مَا عِلَّبُونَ، ثم قال <sup>(١١)</sup> إِنَّ ٱلْأَبْرَارَ لَفِي <sup>(٢٠)</sup> يَعِمٍ عَلَى ٱلْأَرَابِلَغِ يَنْظُرُونَ، ووصف الكرامات

(1) Bom. (1) Bom. (1) Bom. (1) Bom. (23, 62. (1) Bom. (20, 61) (1) Bom. (20, 61) Bom. (10, 61) Bom. (10,

باب وصف ارباب القلوب في فهم القرآن،

وصفهم الله (١) تعالى (٢) بها من الخشية والاشفاق وغير ذلك فقال (٢) كَالَّذِين هُمْ بِآيَاتٍ رَبَّهُمْ يُؤْمِنُونَ، وكانول قَبْلَ الخشية والاشفاق مؤمنين بآيات الله <sup>(٤)</sup> بعلم أنَّه اراد بذلك زيادة الايمان أَلا ترى انَّه يصف <sup>(٥)</sup> رسوله صلعم بالايمان به بعد الرسالة والنبوّة وذلك قول (٦)عزّ وجلّ (٢)فَا مَنُوا بِٱللَّهِ • وَرَسُولِهِ ٱلنَّبِي ٱلْأَمِي ٱلَّذِي يُؤْمِنُ بِٱللهِ وَكَلمانِهِ، (٨) فاستنبط اهل الفهم واستفادوا من هذه الآية انَّ زيادة الايمان لا نهاية له وإن جميع ما وصل اليه اهل اكحقايق من بدايتهم الى نهايتهم انَّ ذلك من حقايق الايمان وزيادته وبراهينه وإنواره (٩) وأنْ لا نهاية لذلك، ثم قال (١٠) عزّ وجلَّ (١١) وَٱلَّذِينَ ثُمْ بِرَبِّهُمْ لاَ يُشْرِكُونَ (١٢)فذكر أنَّهم لا يشركون بربَّهم بعد ما وصفهم بالخشية والاشفاق ١٠ والايمان، <sup>(١٢)</sup> فاستفاد أهل الفهم أيضًا من ذلك وعَلِمَ أنّ مستَنبًط هذه الآية وذِكْر الشرك هاهنا انَّه من الشرك الخفيَّ الذي يعارض القلوب من رؤية الطاعات وطلب الأَعْواض بعد ما شهد (١٤) شاهدٌ صريح الايمان ان لا ضارّ ولا نافع ولا مُعْطى ولا مانع الا (١٠) الله فعند ذلك شمّروا وجدّوا وتضرّعوا A f. 356 مالى الله (17) تعالى وطلبول منه الخلاص لقلوبهم بصدق الاخلاص في الاخلاص ٥٠ وعلموا انَّهم على قدر اخلاصهم في ايمانهم ينظرون الى دقايق شَرْكَهم وريآيهم الذي هو أُخْفَى من دبيب النَّمْل على الْحَجَر الأسود في (١١) الليلة الظلمآء ، وقد ذُكر عن سهل بن عبد الله <sup>(۱)</sup>رحمه الله انَّه كان يقول أهْلُ لا إلهَ إِلاَّ اللهُ كثير (١٨) والمُخْلِصون (١٩) منهم قليل، وقال سهل ايضاً الدنيا كلُّها جَهْلِ الآ ما كان منه العلم والعلم كلَّه حُجَّة الآ ما كان العمل به والعمل كلَّه ٢٠ هبآء الآ موضع الاخلاص فيه وأهلُ الاخلاص على خطر عظيم، ثم قال

٨٢ كتاب الألمع، باب وصف ارباب القلوب في فهم القرآن،

## باب () وصف ارباب القلوب في فهم القرآن،

() قال الشيخ رحمه الله وقد ذكر الله تعالى ووصف جميع ارباب القلوب وأهل الحقايق من المريدين والعارفين والمتحقَّين والواجدين وأهل المجاهدات والرياضات والمتقرّبين اليه بانواع الطاعات ظاهرًا وباطنًا (٢) كما في كتابه · <sup>(٤)</sup> وهو قوله <sup>(٢)</sup> عزّ وجلّ فيما <sup>(٥)</sup> يصف به ملآيكته <sup>(٦)</sup> أوليك ٱلَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتُغُونَ إِلَى رَبِّهُمُ ٱلْوَسِيلَةَ أَيْهُمْ أَقْرَبُ، وقال للمؤمنين (\*) إِنَّهُمَا ٱلَّذِينَ آمنوا أَنْقُوا ٱللهَ وَلَابْنَغُوا إِلَيْهِ ٱلْوَسِيَلَةَ، <sup>(٨)</sup>فكان فى هذه الآية <sup>(٥)</sup>شرح وبيان فى صفة الذين يؤمنون بالغيب بابتغاً الوسيلة، ثم زاد في البيان والتفصيل في آية أُخرى بجتٌ به المؤمنين على المسارعة الى الخيرات فقال عزّ وجلَّ (أ) أَيَحْسُبُونَ · ا أَنَّمَا نُهِدُهُمْ بِهِ مِنْ مَالٍ وَبَبِينَ نُسَارِعُ لَهُمْ فِي ٱكْخَيْرَاتِ بَلْ لَا يَشْعُرُونَ، Af.35a (<sup>(1)</sup> فأستفاد اهل <sup>(11)</sup> ألفهم من هذه الآية انّ اوّل المسارعة الى اكخيرات هو التقلُّل من الدنيا وترك الاهتمام للرِزْق والتباعد والفرار من المجمع والمنع باختيار الفلَّة على الكثرة والزهد في الدنيا على الرغبة فيها، ثم ذكر الذين يسارع لهم في الخيرات ووصفهم (١٢) فقال (١٢) ٱلَّذِينَ هُمْ مِنْ خَشْيَةِ رَبُّهُمْ ١٥ مُشْفِقُونَ فُوصْنهم بِالاشفاق من الخشية، والخشية وإلاشفاق اسمان باطنان وها عملان من اعمال القلب (١٤) فالخشية سُرٌّ في القلب خُفيٍّ ولاشفاق من الخشية أَخْفَى من الخشية وهو الذي ذكر الله (١٠) تعالى فقال (١٦) يَعْلَمُ ٱلسِّرَّ وَأَخْفَى، وقد قيل انَّ اكخشية انكسار القلب من دوام الانتصاب بين يدے الله (١٧) تعالى، ثم (٢) من بعد هنه المرتبة الشريفة واكحال (١٨) الرفيعة (١٩) التمي

(<sup>1</sup>) Bom. (<sup>1</sup>) Bom. <sup>(1</sup>) Bom. <sup>(1</sup>) Bom. (<sup>1</sup>) Kor. 17, 59. (<sup>1</sup>) Kor. 5, 39. (<sup>1</sup>) Bom. (<sup>1</sup>) B

### باب فى شرح استنباط إلقاء السمع،

11

وسرعة الوصول الى المذكور بالغيب بكلام اللطيف الخبير، وشرْحُ هذا كُلِّهِ مفهوم ومستنبَط (١) من قوله (٢) نعالى (٢) ٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِٱلْغَيْبِ، قال ابو سعيد (٤) ابن الأَعْرابي هم في غيبه مغيَّبون فبالغيب آمنوا بالغيب وهو (٥) وإن كان (٦)غيبًا فانَّه لا (٢)يلحقهم في ذلك شكٌّ ولا رَيْبٌ، وقال (٨)تعالى (٢)قُل ٱللهُ وقال (١٠) فَمَا ذَا بَعْدَ ٱلْحَقِّ إِلاَّ ٱلضَّلَالُ فَأَنَّى نُصْرَفُونَ، وقَال أبو سعيد الخرّاز (١١) رحمه الله كُلَّما ادْرَكَ الخَلْقُ من (١٢) الله فانَّما (١٢) ادركول غيبًا خارجًا عن نعوت الحقايق وهو قوله (١٤) ٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِٱلْغَيْبِ وِالْغِيبِ هو Af.34b ما أَشْهَدَ اللهُ (<sup>(11)</sup> تعالى القلوبَ من اثبات صفات الله وأَسماً يه وما وصف به · · نفسه وما <sup>(١٥)</sup>أدّى <sup>(١٦)</sup>اليهم <sup>(١١)</sup>الخَبَر فأثبتوا الصفات ولم يدّعوا إدراكها على نهاية أَلا نسمع الى قوله (٢)نعالى (١٨)وَلَوْ أَنَّ مَا فِي ٱلْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامْ وَٱلْبَحْرُ يَهْدُهُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَنجُرٍ مَا نَفِدَتْ كَلِمَاتُ ٱللهِ، فاذا كان وصف كلامه لا يُدْرَك ولا يُوصَل الى نهاية فهْمه فكيف يُدْرَك حقيقة وصْفه وْهُويَّتْه وكُنْهه فلذلك قُرّر عند اهل الفهم من اهل العلم انّ كلُّ شيء اشار اليـه ١٥ المتحقَّقون والواجدون والعارفون والموحَّدون وما عبَّروا عنه وما لم تسعه العبارة ولا يُومى (١) اليه بالدلالة ولا يشار اليه بالاشارة من اختلاف المعارف وتباين الاحوال وللقامات وإلاماكن وغير ذلك ممَّا شاهدوه ظاهرًا وباطنًا هو الغيب الذي (٢٠) وصفه الله (٢) تعالى بقوله (٢٤) ٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِٱلْغَيْبِ،

٨. كتاب اللُّمَع، باب في شرح استنباط إلِقاً- السمع،

Af. 34a (1) باب (7) في شرح استنباط إلقاء السمع والحضور بالتدبّر عند التلاوة وفهم الخطاب بما خوطب به العبد، <sup>(1)</sup>قال الشيخ رحمه الله <sup>(1)</sup>وإعلمْ انّ <sup>(0)</sup>الفآء السمع والمحضور عند الاستماع على <sup>(٦)</sup>ثلثة اوجه، قال ابو سعيد الخرّاز <sup>(٧)</sup>رحمه آلله فيما بلغنى عنــه اوَّلْ ٥ إلفاء السمع لاستماع القرآن هو أن تسمعه كان النبي صلعم يقرأه <sup>(٨)</sup> عليك ثمّ ما الفاء السمع لاستماع القرآن هو أن تسمعه كان النبي صلعم يقرأ ما عليك ثمّ (\*) تَرْقَى عن ذلك فكأنَّك تسمعه من جبْريل عليه السلم وقرآءته على النبي صلعم لقول الله (١٠) عزّ وجلَّ (١١) وَإِنَّهُ لَتَنْزِيلُ رَبِّ ٱلْعَالَمِينَ نَزَلَ بِهِ ٱلرُّوحُ ٱلْأَمِينُ عَلَى قَلْبِكَ (١٢) لَآية ، ثم (١٢) نَرْقَى عَن ذلك (٢٤) فَكَأَنَّك نسمعُه من الحقّ وذلك (١٠) قولُ الله عزّ وجلّ (٢١) وَنُنَزِّلُ مِنَ ٱلْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَآ ٢ ١٠ وَرَحْمَةُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَقُولُه <sup>(١٧)</sup> تَنْزِيلُ ٱلْكَتَابِ مِنَ ٱللهِ ٱلْعَزِيزِ <sup>(١٨)</sup> ٱلْكَتَمِ ، فكأنَّك نسمعه من الله تعالى وكذلك <sup>(١٩)</sup>حَمَّ تَنْزِيلُ ٱلْكِتَابِ مِنَ ٱللهِ ٱلْعَزِيزِ ٱلْعَلَمِ، (٢٠) ومخرجُ الفهم في استماعك من الله (٢) نعالى عند حضور قلبك وغَبِبتُك عن أَشغال الدنيا وعن نفسك (٢١) بقوّة المشاهة وصفاً. الذكر وجَمْع الهمَّ وحُسْن الأَدب وطهارة السرَّ وصدْق التحقيق وقوَّةَ <sup>(٧)</sup>دعايم التصديق ١٥ والخروج الى السعة من الضيق وحضور المشاهدة (٢٢)لنفاذ الغيب بالغيب

(۱) B om. (۲) B om. from . باب الاستنباط (۱)
(۲) B om. from . با خوطب به العبد ما فی شرح from قال marg. A.
(۲) B om (۲) B om.
(۹) B om. (۹) AB (۹)
(۹) AB (۱)
(۱) Ab (۱)
(۹) AB (۱)
(۱) Ab (1)
(۱) Ab (1)
(1) Ab (1)</l

باب ذكر تفاوت المستمعين خطاب الله نعالى ودرجاتهم، ٧٩

وصفهم (۱) الذي شرَّفهم به، معنى آخر (۲) قال ابو بكر الواسطى (۲) رحمه الله الراسخون فى العلم هم الذين رسخوا بأرواحهم فى غيب الغيب وفى سرّ السرّ فعرَّفهم ما عرَّفهم وأراد منهم من مُقْنَضَى الآيات ما لم يُردْ من غيرهم (٤) وخاضوا (\*)بجر العلم بالفهم لطلب الزيادات فانكشف لهم من مذّخور الخزاين والمخزون تحت كلّ حَرْف وآية من النهم وعجايب <sup>(1)</sup> النصّ فاستخرجوا الدُرّ والجواهـ ونطقوا بالحكم ومنهم من كانت البحار عنك (٢) كَتُفْلَمْ فيما شاهَدَ من المستأثرات يعنى مستأثرات العلم الذي استأثر الله (٢) تعالى بـه انبيآء، وخصَّ بذلك اولياً م واصفياً م فغاص (٨) بسرّه عند صفاً ، ذكره وحضور قلبه في مجار النهم فوقع على المجوهر العظيم وهو الذى (\*) عَلِمَ مصادر الكلام من أَيْن · · · · · · نوقع على العَيْن فأغناهم عن البحث والطلب والتفتيش، وهذا (١٠) شرحَ من كلَّم الواسطى فيما (١) ذُكر، وبيان مـا قال الواسطى في كلام ذُكر (۱۲) ذلك عن ابى سعيد الخرّاز فى معنى ذلك ، (<sup>۱۱)</sup> قال ابو سعيد <sup>(۲)</sup> رحمه الله اوّل النهم (١٠)لكتاب الله (٢) عزّ وجلّ العمل به لانّ فيه العلم والنهم والاستنباط وأوَّل الفهم إلغاً والسمع والمشاهدة لفول الله عزَّ وجلَّ (١٦) إِنَّ فِي الذَلِكَ لَذِكْرَى لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبُ أَوْ أَلْقَى ٱلسَّبْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ، وقال (١١) نعالى (١٨) إَلَّذِينَ يَسْتَبِعُونَ ٱلْقَوْلَ فَيَتَبِعُونَ أَحْسَنَهُ، وَالقران كَلَّهُ حَسَنٌ ومعنى اتّباع الاحسن ما يُكْشَفُ (١٩) للقلوب من الحجايب عند الاستماع وإلقاً - السمع من طريق الفهم (٢) وإلاستنباط،

.وخاظوا A (٤) B om. (٦) .وقال B (٦) .الذين B (١) . سره Altered in A to الدهر B (٦) . الدهر (٢) . انجر Altered in A to (٩) قد B (۱۲) . مستخرج Altered in A to . وقع B (۱۱) . مستخرج (۱۰) . علمهم B (۹) . (۱۴) A corrector of A has drawn his pen through ذلك. .جل ذكره B (۱۷) (۱۷) Kor. 50, 36. (۱۷) .لكلام B (۱۰) .فقال B (1) Kor. 39, 19. (1۹) A القلوب القلوب.

٧٨ كتاب اللُّمَع، باب ذكر تفاوت المستمعين خطاب الله تعالى،

(١)عزّ وجلّ (٢)قُل أَوْنَبِّنْكُمْ بِخَيْرٍ مِنْ ذٰلِكُمْ لِلَّذِينَ ٱنَّقَوْا (٢)الى قول ه بَصِيرٌ بٱلعِبَادِ، ومنهم من سمع الخطاب (٤) فأجاب وتاب وأناب وعمل في الطاعات وتحقَّق في الاحوال والمنازلات وصدق في المعاملات وأخلص في المقامات وهم الذين ذكرهم الله (١) نعالى في كتابه وذكر ما أعدَّ (١) الله لهم فقال (٩) آلَذِينَ هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ، وقال <sup>(0)</sup> إِنَّ ٱلَّذِينَ آمَنُوا وَعَمَلُوا ٱلصَّاكَحَاتِ كَانَتْ لَهُمْ جَنَّاتُ ٱلْفِرْدَوْسِ نُزُلًا، وقال (^)مَنْ عَمِلَ صَاكِحًا مِنْ ذَكَرِ أَوْ أَنْتَى وَهُوَ. مُؤْمِنْ فَلْنَحْبِيَنَّهُ حَبَّاةً طَبِّبَةً (\*) وَلِنَجْزِيَنَّهُمْ، قالوا الحبَّاة الطبَّبة هي الرضا والقناعــة (1) بالله عزّ وجلّ، ثم قال (أ) قَدْ أَفْلَحَ ٱلْمُؤْمِنُونَ (١٢) ٱلَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ وَإَلَّذِينَ ثُمْ عَنِ ٱللَّغْوِ مُعْرِضُونَ (١) لَآية، وقال عمرو المَكَّى (١) رَحْمَه الله فكلُّ شىء غير الله ممَّا (١٢) وقع في القلوب فهو لغوَّ فأَخْبَرَ انَّ الموحَّدين (12) عن كلَّ شى، غير الله مُعْرضون ، ثم قال (١٠) أُولِيكَ هُمُ ٱلْوَارِنُونَ ٱلَّذِينَ يَرْنُونَ ٱلْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ، (١٦) وَذِكْرُهم في القرآن كثير وقد (١١) فضَّلهم Af.33b (11) على غيرهم بذكره لهم ووَعْده ايّاهم بالثولب المجزيل، والطبقة (11)الثالثة من ١٠ المخاطبين هم الذين ذكرهم الله (٢٠) تعالى وشرّفهم بذكره لهم ونسبهم إلى العلم والخشبة فقال (٢١) إِنَّهَا يَغْشَى ٱللهَ مِنْ عِبَادِهِ ٱلْعَلَمَاءَ، وقالُ (٢٢) وَأُولُوا ٱلْعِلْمُ قَايِمًا بِٱلْفَسْطِ، وِقَالَ (٢٢) هَلْ يَسْتَوَى ٱلَّذِينَ بَعْلَمُونَ كَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ، ثُمّ خصٌ من هؤلاًء (٢٤) قومًا (٢٠) ايضًا فقال (٢٠) وَإَلَزَاسِخُونَ فِي ٱلْعِلْمِ زاد فِي (1) B om. (٢) Kor. 3, 13. (٢) B عند ربهم جنات الاية B (٤) . (٤) المجاب. (٤) المجاب. (°) Kor. 31, 3-4. (٦) A has وهم راكمون (in which case the citation is from Kor. 5, 60) but راكمون has been stroked out by a later hand and the words بالاخرة الخ added in marg. Text as in B. (٧) Kor. 18, 107. (٨) Kor. 16, 99. (٩) B الاية B om. بالله عز وجل. (١٠) Kor. 23, 1--3.

. عن كل شى مارك (١٢) . ووصفهم فقال الذين هم الح B (١٢) . عن كل شى مارك B om. وقعت B (١٢) . ووصفهم فقال الذين هم الح B (١٢) . عن A (١٨) . فضلهم الله B (١٧) . تحو هولا B (١٦) . (١٩) . فضلهم الله B (١٩) . تحو هولا B (١٦) . (١٩) . الليانية A (١٩) . (١٩) B om. (٢١) Kor. 35, 25. (٢٦) . الراسخون Kor. 39, 12. (٢٤) B . . باب ذكر تفاوت المستمعين خطاب الله تعالى ودرجاتهم، ٧٧

من لآيات التى ندب الله <sup>(۱)</sup>تعالى اكخلق <sup>(٦)</sup>الى المسارعة والاستباق الى <sup>(٦)</sup>التعلَّق والتخلق بها والصدق والاخلاص فيها كثيرة والمؤمنون فى قبول ذلك متساوون <sup>(٦)</sup>وفى منازلتها وركوب حقايقها متفاوتون، والجميع مخاطبون وهم على ثلث درجات،

٧٦ كتاب اللُّبَع، باب في تخصيص الدعوة ووجه الاصطفآء،

(١) وَإِيَّاىَ فَأَتَقُونِ، <sup>(٦)</sup> وَإِيَّاىَ فَأَرْهَبُونِ، <sup>(٢)</sup> فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُون، <sup>(٤)</sup> فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاحْشَوْن، (٥) فَا ذَكْرُونِي أَذْكُرُكُمْ، (٢) وَعَلَى ٱللهِ فَتَوَكَّلُوا، (٢) وَأَطِيعُوا ٱلله وَأَطِيعُوا ٱلرَّسُولَ، (٨) وَإِلَّذِينَ جَاهَدُولُ (٢) فِينَا، (١٠) وَمَنْ شَكَرَ فَإِنَّهَا يَشْكُرُ (١١) لِنَفْسِهِ، (11) إِنَّ ٱللهُ بُحِبُ ٱلصَّابِرِينَ، (١٢) وَمَا أُمرُوا إِلاَّ لِيَعْبُدُوا ٱللهَ مُخْلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ، · (١٤) وقال (١٠) رجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُول ٱللهَ (١٦) عَلَيْهِ، ثم ذكر الفانتين والقانتات والصادقين والصادقات والصابرين والصابرات والخاشعين والخاشعات وذكر في آيات من القران (١٧)ذِكْرَ (١٨)التوبة وإلانابة والتفويض والرضا والتسيم وْلِلْعَنَاعَةِ وَنَرْكَ الاختيار ثم قال (١٩) قُلْ مَتَاعُ ٱلدُّنْيَا قَلِيلٌ وَٱلْآخَرَةُ (١٤) خَيْر لِمَنِ ٱتَّقَى، وقال (٢٠) ذٰلِكَ مَتَاعُ ٱلْحَيَاةِ ٱلدُّنْيَا وَإِلَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ (٢٠) ٱلْمَأَابِ، ١٠ (٢٦) وَمَا ٱكْحَيَاةُ ٱلدُّنْيَا إِلاَّ لَعِبْ وَلَهُوْ (٢٢) وَمَا حَيَاةُ ٱلدُّنْيَا إِلاَّ مَتَاعُ ٱلْغُرُور، تُمّ قال (٢٦) مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ ٱلْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْث ٱلدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي ٱلْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ، ثم ذكر الشيطانِ فقال (٢٠) إِنَّ ٱلشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَأَنَّخِذُوهُ عَدَّقًا، وقالٌ (٢٦) أَفَرَأَيْتَ مَن ٱتَّخَذَ إِلٰهَهُ هَوَاهُ وَأَضَلَّهُ ٱللهُ عَلَى عِلْمٍ (٢٧) وَخَتَمَ عَلَى سَبْعِهِ وَقَلْبِهِ وَجَعَلَ عَلَى بَصَرِهِ ١٠ غِشَاقَةً، وقال (٢٨) فَأَمَّا مَنْ طَغَى وَإَثْرَ ٱلْحَيَاةَ ٱلدُّنْيَا (٢٩) الآبة، وما يُشبه ذلك (<sup>[7]</sup>) A فوله. (<sup>[7]</sup>) Kor. 2, 1. (<sup>[5]</sup>) Kor. 2, 62. (1) Kor. 2, 38. (7) Kor. 2, 38. (7) Kor. 3, 169. ( $\xi$ ) Kor. 2, 145. (°) Kor. 2, 147. B لذكروني. (٦) Kor. 5, 26. (٧) Kor. 5, 93. (٨) Kor. 29, 69. (1) B adds مالاية (1.) Kor. 27, 40. (1.) A adds in marg. (Kor. 8, 73). ان الذين امنوا وهاجروا وجاهدوا باموالهم وانفسهم في سبيل الله (17) Kor. 3, 140. Kor. has  $\frac{1}{40}$  . (17) Kor. 98, 4. (12) B om. وقوله يايُّها الذين امنوا استجيبوا لله . (١٦) A adds in marg (١٥) (١٥) (١٥) 

باب في تخصيص الدعوة ووجه الاصطفاً.،

موضع (١)قُل ٱنْحَمْدُ لِلَّهِ وَسَلامٌ عَلَى عِبَادِهِ ٱلَّذِينَ ٱصْطَفَى ٱللهُ خَيْرُ أَمَّا يُشْرِكُونَ فأشار بالسلَّم الى عِباد قد اصطفاهم واجتباهم ولم يبيَّن من هم وكيف هم، ثمَّ لم يترك على ذلك <sup>(٦)</sup> وقال في آية أخرى <sup>(٣)</sup>ٱللهُ يَصْطَفي مِنَ ٱلْمَلَايَكَةِ رُسُلًا وَمِنَ ٱلنَّاسِ، (٤) قال المفسّرون وَمِنَ ٱلنَّاسِ يعنى (٥) به الأنبيآ. فلو ترك على • هذا ايضًا <sup>(1)</sup> لكان للقابل ان يقول انّ الاصطفاء لا يجوز <sup>(1)</sup> الأنبياً. فقال (٨) ثُمَّ أَوْرَنَّنَا ٱلْكِتَابَ ٱلَّذِينَ أَصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا (\*) فَمِنْمٌ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ وَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِٱلْخَيْرَاتِ، (١٠) فَفَرَق بِين الاصطفاَّ الذِّي ذَكَر لِلرُسُل عليهم السلام (١١) والاصطفاء الذي ذكر لعبادة الذين اورنهم الكتاب وهم المؤمنون، ثم بيَّن انَّهم متفاوتون ايضًا في احوالهم (١٢)التي بينهم وبين الله <sup>(11)</sup> تعالى <sup>(11)</sup> فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ <sup>(10)</sup> الآية <sup>(11)</sup> فوقع الاصطفآ على وجهَيْن اصطفاً. الأنبياً، (°)عليهم السلم ((') بالعصمة والتأبيد والوَحْي وتبليغ الرسالـــة ولسايرهم من المؤمنين الاصطفآء بصفآء المعاملة وحسن المجاهدة والتعلُّق بالحقايق وللمنازلة، ثمَّ قال عزَّ وجلَّ (١٨) لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا، وقال نعالى (١) وَلَوْ شَآءَ ٱللهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَإَحْدَةً وَلِكُنْ لِيَبْلُوَكُمْ فِيمَا آنَاكُمْ Af.32b فَأَسْتَبِقُوا ٱلْخَيْرَاتِ، فأمرهم الله تعالى بالاستباق وللمسارعة <sup>(٥)</sup> وللمبادرة الى الخيرات مُجْمَلًا ولم يبيّن أَيْشَ الخيرات التي أَمَرَهم بالاستباق اليها، ثم (٢٠) فصّل وبيَّن في مواضع (٢١) كثيرة (٢٢) كقوله (٢٢) هُدًى الْمُتَّقِينَ، (٢٤) وَمَوْ عِظَةً الْمُتَّقِينَ، باب آدابهم في الوضوء والطهارات which occur in the chapter entitled نفسه للعبادة (A fol. 63b, last line). The text of B resumes, without any lacuna, on fol. 69b, l. 1. (<sup>۱</sup>) Kor. 27, 60. (<sup>۲</sup>) B. فقال (<sup>۲</sup>) Kor. 22, 74. (<sup>٤</sup>) B. (<sup>٥</sup>) B om. (<sup>1</sup>) B (<sup>1</sup>) B (<sup>1</sup>) B (<sup>1</sup>) B (<sup>1</sup>) B om. the rest of the verse. (1) . من الاصطفا B . الاصطفا A (11) . يعرق B (1) . من الاصطفا B . الذي B (1) ومنهم مقتصد ومنهم سابق B (<sup>(1)</sup>) . قال فمنهم B (<sup>(1)</sup>) . عز وجل B (<sup>(11)</sup> (۱۸) Kor. 5, 52. العظمه B (۱۷) . ثم وقعت B (۱۲) . بالخيرات باذن الله B , and , has been suppl. in A. (۱۹) Kor. 5, 53. (۲۰) B om. باب ذكر الايات التي يتعلق بها العام .Here A inserts in marg (٢١) .فصَّل و وإلخاص بعذ استعال لايات التي يستعملها اكخاص وإلعام هذه لاياب كذيرة وهي مثل

Yo

كتاب اللُّمَع، باب الموافقة لكتاب الله نعالى،

ذكر القلب فى آية أخرى فقال <sup>(1)</sup>يَوْمَ لاَ يَنْفَعُ مَالُ وَلاَ بَنُونَ إِلاَّ مَنْ أَتَى ٱللَّهُ بِقَلْب سَلِمٍ، <sup>(1)</sup>ثمّ لم يترك على ذلك حتى اقام إمامًا للخلق فى القلب السليم فقال عزّ وجل <sup>(1)</sup> وَإِنَّ مِنْ شِيعَتِهِ لَإِبْراهِمَ إِذْ جَاً مَ رَبُّهُ بِقَلْب سَلِمٍ، قال اهل الفهم القلب السليم الذى ليس فيه غير الله عزّ وجلّ، وقال سَهّل ين ، عبد الله <sup>(1)</sup>رحمه الله لو أُعطى العبدُ لكلّ حرف من القران ألف فَهْم لما بلخ نهاية ما جعل الله <sup>(1)</sup>تعالى فى آية من <sup>(0)</sup>كتاب الله تعالى من الفهم <sup>(1)</sup>لانّه كلام الله تعالى وكلامه صفته وكما أنّه ليس <sup>(1)</sup>لله نهاية فكذلك لا نهاية لنَهْم كلامه وإنّها ينهمون على مقدار ما يفتح الله <sup>(3)</sup>تعالى على قلوب اولياَيه من فَهْم مديمة من الفهم الخلق <sup>(1)</sup>لانها راكل من الفهم فيه أكبه من الفران ألف مُوْم منه منه عنه وكلام الله تعالى وكلامه صفته وكما أنّه ليس <sup>(1)</sup>لله نهاية فكذلك لا نهاية لنَهْم مقدار ما يفتح الله <sup>(1)</sup> مقدار ما يفتح الله <sup>(1)</sup>تعالى على قلوب اولياَيه من فَهْم

# . باب في تخصيص الدعوة (١٢) ووجه الاصطفاع,

قال سهل بن عبد الله<sup>(٤)</sup> رحمه الله الدعوة عامَّةُ والهداية خاصَّةُ <sup>(٢١)</sup> وأشار الى قوله نعالى <sup>(٤١)</sup> وَاللهُ يَدْعُو إِلَى دَارِ ٱلسَّلْمِ وَيَهْدِى مَنْ يَشَاَ <sup>هِ (٥٠)</sup> إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقْمٍ لانّ الدعوة عامّة والهداية <sup>(٢١)</sup> مختصّة على نفاضلها لانّه ردّ المشيَّة فَى ١٠ باب الهداية اليه فكان <sup>(١١)</sup> الذين اختارهم واحبَّهم واصطفاهم <sup>(١٨)</sup> دون من دعاهم، وقد ذكر الله نعالى الاصطفاء ايضاً فى <sup>(٢١)</sup> مواضح من كتابه فقال فى

(1) Kor. 26, 88–89.
(1) B om. from f to to مجام ربه بقلب سليم to مجام (1).
(1) Sor. 26, 88–89.
(2) B om. (1) Suppl. in marg. A (2) Suppl. in marg. A. B (2) Suppl. in marg. A. B (1) Suppl. in marg. A. B (1) Suppl. in marg. A. B (1) Suppl. 10 Suppl. in marg. A. B (1) Suppl. 10 Suppl. in marg. A. B (1) Suppl. 10 Suppl. 1

YE

### باب الموافقة لكتاب الله نعالى،

لأحدٍ من المؤمنين أنَّه من عند الله انَّ فيه هُدًى (١) وبيانًا لهم في جميع مــا أشكل عليهم من احكام الدين بعد ايمانهم بالغيب وهو التصديق بما اخبرهم الله به عمًّا غاب عن (٦) أَعْيَنهم، ثمَّ قال في آية أُخْرى (٢) وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ ٱلْكَتَابَ نِبْيَانًا لِكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ، (٤) فأفادت هذه أَلَآبِــة A f. 31b لأهل النهم من اهل العلم بعد ايمانهم بالغيب أيضًا أنَّ تحت كلَّ حرف من كتاب الله (°) نعالى (٦) كثيرًا من الفهم مذخورًا لأهله على مقدار ما قُسم لهم من ذلك واستدلُّوا على ذلك بآيات من الفران مثل قوله عزّ وجلَّ <sup>(٢)</sup>مَا قُرَّطْنَا فِي ٱلْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ وقوله (٨) وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُبِين وقولِه (\*) وَإِنْ مِنْ شَىْءٍ إِلاَّ عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ وَمَا نُنَزِّلُهُ إِلاَّ بِقَدَرٍ مَعْلُومٌ، (`') وقالوا في ١٠ معنى قوله <sup>(١١)</sup> عزّ وجلّ مِنْ شَيْء <sup>(١١)</sup>انّ معناه من شيء من عِلْم الدين وعِلْم الاحوال التي بين الخلق وبين الله (١٢) تعالى وغير ذلك ، (١٤) وقال (١١) عزّ وجلّ في آية أخرى (١٠)إِنَّ هٰذَا ٱلْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ يعنى يدُلُّ الى الذى هو أَصْوَبُ، فعلم اهل الفهم من اهل العلم ان لا سبيل الى التعلُّق بالأَصْوب ممَّا يهدى اليه القران الآ بالتدبُّر والتفكُّر والتيفُّظ <sup>(٦</sup>) والتذكُّر ۱۰ وحضور القلب عند تلاوته وعلموا ذلك ايضًا (۱۰) بقوله (۱۸) كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكُ لِيَدَّبَّرُوا آيَانِهِ وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُوا ٱلْأَلْبَابِ، ثم استفاد اهل النهم من هذه الآية ايضًا أن التدبّر والتفكّر (١١) والتذكّر لا وصول اليه إلا بحضور (\* ) القلب ('') لفول الله عزّ وجلَّ ('') إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَذِكْرَى لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى ٱلسَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ يعنى حاضِر القلب، ثمَّ لم يترك على ذلك حتى

كتاب اللُمَع، باب حال اليقين،

Y٢

المعنى خرج من <sup>(1)</sup>أَشْجان اكْخَلْق، خاطَبَهم بالتقريب وهو الكشف من الصدّيقيّة، وخاطبهم <sup>(1)</sup>نعالى بالمشاهدة فقال <sup>(1)</sup>الصّدّيقينَ وَالشُّهَدَآء وَالصَّّاكِينَ، السَّهدآء باعوه نفوسهم <sup>(٤)</sup>والصاكحون الذين هَم لأماناتهم وعَهْدهم راعون،

باب الموافقة لكتاب الله تعالى،

قال الشيخ رحمه الله قال الله عزّ وجلّ <sup>(1)</sup> هُوَ ٱلَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ ٱلْكَتَاب مِنْهُ آيَاتُ مُحْكَمَاتُ هُنَّ أُمُ ٱلْكَتَاب وَأَخْرُ مُنَشَا بِهَاتُ، وقال <sup>(1)</sup> وَنُنَزَّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَآ لا وَرَحْمَةُ لِلْمُؤْمِنِيَنَ، وقال <sup>(٨)</sup> يسَ وَٱلْقُرْآنِ ٱلْحَكَم ، وقال <sup>(1)</sup> حَكْمَةُ بَالغَةُ ، وقال <sup>(1)</sup> النبى صلّح الفران حَبْلُ الله المتينُ لا <sup>(1)</sup> تنفضى عجايبُهُ ولا <sup>(11)</sup> يَخْلَقُ عن كثرة الرد من قال به صدق ومن عمل به رشد ومن حكم به عدل ومن اعتصم به هُدِيَ، ورُوى عن عبد الله بن مسعود <sup>(1)</sup> رضى الله عنه انّه قال من اراد العلم فليُثَوِّر القران فانّ فيه علم الأوّلين <sup>(1)</sup> ولاَخرين، وقد قال الله <sup>(11)</sup> نعالى <sup>(1)</sup> آم ذلك آلْكَتَابُ لاَ رَبْبَ فِيهِ هُدًى <sup>(1)</sup> ولاَخرين ألدي قال من اراد العلم فليُثَوِّر القران فان فيه علم الأوّلين <sup>(11)</sup> ولاَخرين ألدين يُؤْمِنُونَ <sup>(10)</sup> بِالْغَيْب، فعلم أَهْلُ العلم جهذا الخطاب ان في

(۱) AB (۱) B om.
 (۲) B om.
 (۲) Kor. 4, 71. B has الصادقين for (۱)
 (۹) الصادقين for الصادقين A (۱)
 (۹) كتاب الفيم والاتباع لكتاب الله عز وجل قال الله تبارك وتعلى هو الذى الهل الصفوة فى الفيم والاتباع والموافقه لكتاب الله عز وجل قال الله تبارك وتعلى هو الذى الهل الصفوة فى الفيم والاتباع والموافقه لكتاب الله عز وجل قال الله تبارك وتعلى هو الذى الهل الصفوة فى الفيم والاتباع والموافقه لكتاب الله عز وجل قال الله تبارك وتعلى هو الذى الهل الصفوة فى الفيم والاتباع والموافقه لكتاب الله عز وجل قال الله تبارك وتعلى هو الذى وعلى هو الذى المل الصفوة فى الفيم والاتباع والموافقه لكتاب الله عز وجل قال الله تبارك وتعلى هو الذى وعلى مو الذى وعلى هو الذى المل الصفوة فى الفيم والاتباع والموافقه لكتاب الله عز وجل قال الله تبارك وتعلى هو الذى ويومي ويومي الله المل الصفوة فى الفيم والاتباع والموافقه لكتاب الله عز وجل قال الله تبارك وتعلى هو الذى ويومي ويومي الله الذى وتعلى هو الذى ويومي ويومي ويومي والدى الله عن ويومي الذى الله تبارك ويومي ويومي

### باب حال اليقين،

تحقيق القلب بالمعنى على ما هو به، والثاني الاوساط وهم الخُصوص وهو ما سُبِل (١) ابن عطاءً عن اليقين فقال ما زالت فيه (١) المعارضات على دولم الاوقات، وكما قال أبو يعقوب (٢)النهرجوري (٢) رحمه الله العبد أذا تحقّق باليقين (٤) ترحَّل من بقين الى يقين حتى يصير اليقين له وَطَنًّا، وسُبِل ابو ه المحسين النورى <sup>(٢)</sup>رحمه الله عن اليقين فقال اليقين المشاهدة، ومعنى المشاهدة قد ذكرناه، وإلثالث الأكابر وهم خُصوص الخُصوص وهو ما قال عمرو بن عثهٰن المكّى <sup>(٢)</sup>رحمه الله اليقين في جملته <sup>(٢)</sup>تحقيق الإثبات لله عزّ وجلّ بكلّ صفاته، وقال (٥)حدّ اليقين دولم انتصاب القلوب لله عزّ وجلّ بما أَوْرَدَ عليها اليقينُ من حركات ما لاقى به الإلهام، وقال ابو يعقوب لا يستحقّ ١٠ العبدُ اليقينَ حتى يقطع <sup>(٦)</sup>كلَّ سبب بينه وبين الله <sup>(٦)</sup>تعالى من العرش الى الثرى حتى (١) يكون مُرادَهُ اللهُ لا (٨)غير (٢) ويؤثِر اللهَ (٢) نعالى على كلَّ شيء سول، وليس لزيادات اليقين نهاية كلَّما (١٠) تفهَّموا وتفقَّهوا في الدين ازدادوا يقينًا على يقين، واليقين اصل جميع الاحوال (١١) واليه تنتهى جميع الاحوال وهو (١٢)آخر الاحوال وباطن جميع الاحوال وجميع الاحوال ظاهر اليقين ١٠ ونهاية اليقين تحقيق التصديق بالغيب بازالة كلَّ شكَّ ورَيْب ونهاية اليقين الاستبشار وحلاوة المناجاة وصفآء النظر الى الله تعالى بمشاهة القلوب بجقايق اليقين بازالة العِلَل ومعارضة النُهُم، قال الله (١٢) تعالى (١٤) إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ (1) لِلْمُتَوَسِّيهِينَ (١٦) وَفِي ٱلْأَرْضِ آيَاتٌ لِلْمُوقِنِينَ، وقال الواسطى (٢) رحمه Af.31a الله <sup>(۱۱)</sup>اذا ايقن بالمعنى وقع له مشاهة <sup>(۱۱)</sup>الاحوال وإذا انكشف له حقايق

كتاب اللُّمَع، باب حال اليقين،

٧.

باب حال اليقين،

(۱) قال الشيخ رحمه الله وقد ذكر الله نعالى اليقين في مواضع من كتابه على ثلثة اوجه رِعلْم اليقين وعَيْن اليقين وحَقَّ اليقير: ، وقال النبي صلعم سَلُوا الله (٢) تعالى العفو وإلعافية واليقين في الدنيا والآخرة، وقال (٢) صلعم مرحم الله اخى عيسى <sup>(1)</sup>عليه السلم لو ازداد يقينًا لمشى فى <sup>(۱)</sup> الهوآ<sup>2</sup>، وقال
 مرحم الله اخى عيسى <sup>(1)</sup> عامر بن عبد قَيْس <sup>(۲)</sup>رحمه الله لوُكُشف الغطاَ<sup>2</sup> ما ازددتُ يقينًا بعنى عند معاينتي لما آمنت به من الغيب، وهذا كلام غلبات ووَجْد وتحقيق، وقد رُوى عن النبي صلعم آنَّه قال الخَلْق يُبْعَنُون على ما يوتون عليه، ولا يكون الخُبْر كالمعاينة في جميع معانيها ويجوز ان يكون له وجه آخر وهو (٤)أن . يعنى ما ازددت عِلْمَ يفين، وقال ابو يعقوب النَّهْرجورى <sup>(٢)</sup>رحمه الله اذا . استكمل العبد حقايق اليقين صار البلاء عنك نعمةً والرخا مصيبةً، واليقين هو المكاشفة وللكاشفة على ثلثة اوجه مكاشفة العيان بالأبصار يوم القيمة ومكاشفة (٢) القلوب بحقايق الايمان بمباشرة اليقين بلا كَيْف ولاحَدّ (°) وإكحالة الثالثة مكاشفة الآيات بإظهار القدرة (٦)للأنبيا عليهم السلم بالمُعْجزات ٥١ والغيرهم <sup>(٧)</sup> بالكرامات والإجابات ، واليقين حال رفيع وأهل اليقين على ثلثة (٨) احوال فالاوّل الاصاغر وهم المريدون (١) والعموم وهو (١٠) كما قال بعضهم Af.306 اوَّلُ مقام <sup>(11)</sup> اليقين الثقةُ بما في يد الله <sup>(1)</sup>تعالى والإياس <sup>(11)</sup>ممّا في أيدى الناس، وهو ما قال الجُنَيْد (٢) رحمه الله حيث سُبل عن اليقين فقال اليقين ارتفاع الشكّ، وقال ابو يعقوب اذا وجد العبدُ الرضا بما قسم الله له فقد ٢٠ تكامل فيه اليقين، وسُيل رُوَيْم بن احمد (٢) رحمه الله عن اليقين فقال

#### باب حال المشاهدة،

وقال عمرو المكِّي (١) رحمه الله المشاهلة (٢) يعنى المحاضرة يعنى المداناة كما ذكر الله عزّ وجلَّ (٢) وَسَلْهُمْ عَنِ ٱلْقَرْبَةِ ٱلَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةَ ٱلْبَحْرِ يعنى قريبةً (٤) من البجر شاهة البجر، وقال عمرو المكّى (١) رحمه الله المشاهَّة زوايد البقين سطعت بكواشف الحضور غير خارجة من نغطية القلب، وقال ايضًا المشاهنة مخصور (<sup>()</sup>) بمعنى قُرْب مقرون <sup>(1)</sup> بعلم اليقين وحقايقها ، وأهل المشاهنة على ثلثة احوال (٢) فالاوّل منها الأصاغر وهم المُريدون (٨) وهو ما قال ابو بكر الواسطى (أ)رحمه الله يشاهدون الاشياء بعين (\*)العَبْر ويشاهدونها بأَعْيُن الفكر، وإكحال الثاني من المشاهنة (١٠)الأوساط وهو الذي اشار اليـه ابو سعيد الخرّاز (١) رحمه الله حيث يقول الخلق في قبضة (١١) الحقّ وفي ملْكه ١٠ فاذا وقعت المشاهة فيا بين الله وبين العبد لا يبقى في سرّه (١٢) ولا في وهمه غير الله (١٢) تعالى، وإلحال الثالث من المشاهدة ما اشار اليه عمرو بن عثهان المكي (1) رحمه الله في كتاب المشاهدة فقال انَّ قلوب العارفين (١٤) شاهدت Af.30a الله <sup>(١٥)</sup>مشاهدة تثبيت فشاهدوه بكلّ شىء وشاهدولكلّ <sup>(١٦)</sup>الكاينات ب فكانت مشاهدتهم لَدَيْهِ ولهم به فكانوا غايبين حاضرين وحاضرين غايبين ١٠ (١٧) على انفراد الحقَّ في الغيبة والخصور فشاهدوه ظاهرًا وباطنًا وباطنًا (٨١) وِظاهرًا وَآخِرًا أَوَّلاً وَأَوَّلاً آخرًا كما فال عزّ وجلَّ (١ أ) هُوَ ٱلْأَوَّلُ وَٱلْآخِرُ وَٱلظَّاهِرُ وَٱلْبَاطِنُ وَهُوَ بِكُلٍّ شَىْءٍ عَلِيمٌ، والمشاهلة حال رفيع وهى من لوايج زيادات حقايق اليقين، (٢٠) وتقتضى (٢١) حال اليقين،

من B om. <sup>(۲)</sup> B om. from وسلم to يعنى Kor. 7, 163. <sup>(1)</sup> من suppl. فالاولى M om. <sup>(1)</sup> . بعمل A <sup>(1)</sup> . بلعنى B <sup>(0)</sup> . المشاهد والبحر in marg. <sup>(A)</sup> B (<sup>1)</sup> . وهم كما B <sup>(A)</sup> . وهم كما B <sup>(A)</sup> . (<sup>A)</sup> . عز وجل B <sup>(1)</sup> . ولا همه B <sup>(1)</sup> . الله B <sup>(1)</sup> . وهو الاوساط B <sup>(1)</sup> . شاهدول B <sup>(1)</sup> . الكليات A <sup>(1)</sup> . هشاهدة ثبتت B app. . شاهدول B <sup>(1)</sup> A in marg. . بانفراد . (<sup>1)</sup> . مال المشاهدة 10. . بانفراد . (<sup>1)</sup> . حقايق B <sup>(1)</sup> . حال المشاهدة 10. . . . كتاب اللُّمَع، باب حال الاطمأنينة،

71

0

ولَيْسَ كَمِثْلُهِ شَىْ ٢ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ فِمَن كانت الاشباء فى سرّه كذلك فالى ما ذا يطيئ <sup>(۱)</sup>او يسكن قلبُهُ ومن وقع فى عطش التمنّى فى طلب الَّزيادة <sup>(٦)</sup>وقع فى البحر الذى لا تجرى فيه الاوهام، وهذا كلام قد اختصرتُهُ من كلام الواسطى، والاطمأنينة تقتضى حال المشاهدة،

باب حال المشاهدة،

باب حال الاطمأنينة،

كُلُّ شىء، (١) وسُيل اكحسن بن على الدامغانى (٢) رحمه الله عن قوله (٢) عزّ وجلَّ (٢) ٱلَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْبَيْنُ فَلُوبُهُمْ بِذِكْرِ ٱللهِ الآية فقال ان القلوب هشّت وبشّت وسكنت واستأنست ثمّ كشف عنه، (٤) قال هشّت (٥) من معرفة اجلال الله (٢) نعالى وعظمته وبشَّت (٥) من معرفة (٦) رحمة الله وفضله وسكنت قال وسُيل الشبلي (٢) رحمه الله عن معنى قول إبي سليمن الداراني (٢) رحمه الله النفس إذا أحرزت قوتها اطمأنَّت (٨) فقال إذا عرفت من يقونها اطمأنَّت، والاطمأنينة حال رفيع (أ)وهي لعبدٍ رجح عَقْلُه وتَوِيّ ابمانه ورسخ عِلْمه وصفا ذِكْرِه وثبتتْ حقيقته (\*) وهي على ثلثة ضروب فضَرْبٌ منها للعامّة لأنبَّم اذا ١٠ ذكروه اطمأنُّوا الى ذكرهم له فحَظَّم منه الاجابة للدعوات بانَّساع الرزق ودفع الآفات، وهو ما قال الله عزّ وجلَّ الَّنْفُسُ ٱلْمُطْبَيَّنَّهُ يعنى بالايمان بأن لا دافع ولا مانع الاّ الله، (٢) قال والضرب الثاني للخُصوص لأنَّهم رضوا بقضآيه وصبريل (١٠) على بلآيه وإخلصوا (١١) وإنَّقوا وسكنوا وإطمأنَّوا (١٢) إلى قواله (١٢) عزَّ وجلَّ (٢١) إِنَّ أَللَّهُ مَعَ ٱلَّذِينَ ٱنَّقَوْا وَٱلَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ (١٠) وإِنَّ ٱلله ١٥ مَعَ ٱلصَّابِرِينَ، فاطمأنُّوا وسكنوا الى (١٦)قوله (١٧)مَعَ فكانت اطمأنينتهم ممزوجة بروَّية طاعتهم، والضرب الثالث (١٨) لخُصوص الخُصوص علموا انَّ سرايرهم لا تقدر أن تطبيُّنَّ اليه ولا تسكن معه هيبةً وتعظيمًا لانَّه ليس له غاية تُدْرَكُ

## كتاب الْلُبَع، باب حال الْأُنس

77

بالله فقال ارتناع المحشمة مع وجود الهيبة، وقال ابرهيم المارستانى <sup>(1)</sup>رحمه الله وسُيل عن الانس <sup>(1)</sup>قال فرح القلب بالمحبوب، وإكمال الثالث من الانس هو الذهاب عن رؤية الانس بوجود الهيبة والقُرْب والتعظيم مع الانس كما ذكر عن بعض اهل المعرفة انّه قال انّ لله عباداً اوجَدَهم من ه الهيبة له ما اخذهم به عن الانس بغيره، وهذا كما ذكر عن <sup>(1)</sup>ذى النون <sup>(1)</sup>رحمه الله ان رجلاً كتب اليه آنسك الله بقُرْبه فكتب اليه <sup>(٤)</sup>ذو النون أوحَشَك الله من قُرْبه <sup>(٥)</sup>فانّه اذا آنسك بقربه فهو قَدَرُك واذا اوحشك من قربه فهو قَدَرُهُ <sup>(٦)</sup>معنى قوله اوحشك من قربه <sup>(١)</sup> يعنى بأنْ يُوجِدك هيبةَ قربه، وسُيل الشِبْلى رحمه الله عن الانس فقال وَحْشتُك منك ومن

باب حال الاطمأنينة <sup>،</sup> (<sup>1)</sup>قال الشيخ رحمه الله وقد قال الله <sup>(1)</sup> تعالى <sup>(11)</sup> يَأْيَّتُها ٱلنَّفْسُ ٱلْمُطْمَيْنَ<sup>ّ</sup>ةُ وفى التفسير المطمئنة بالايان، وقال عزّ وجلّ <sup>(11)</sup> ٱلَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْبَيْنُ قُلُوبَهُمْ بذِكْرِ ٱللهِ أَلَا بِذِكْرِ ٱللهِ تَطْبَيَنُ ٱلْقُوبُ، وقال فى قصّة ابرهيم عليه السلم مديكة <sup>(11)</sup> وَلِكِنْ لِيَطْبَيْنَ قَلْبِي، وقال سهل بن عبد الله <sup>(1)</sup> رحمه الله اذا سكن قلب العبد الى مولاه وإطمأنّ اليه قَوِيَتْ حال العبد فاذا قويت أَنِسَ بِالعبد

(۱) B om. (۲) B فقال (۲) . فقال (۲) . فقال (۹) . فقال (۹) B om. (۲) B فقال (۹) . فقالله (۹) . فقال (۹) . فقا

رُوى فى الخبر انَّ مُطَرَّف بن عبد الله بن الشِّغِّير (١) رحمه الله كتب الى عمر بن عبد العزيز <sup>(١)</sup> رضى الله عنه ليكُنْ أُنْسُك بالله وإنقطاعُك اليه فانّ لله (١) نعالى (٢) عِبادًا استأنسول بالله فكانول في وحدتهم اشدّ استيناسًا من الناس في كثرتهم وأَوْحَشُ ما بكون الناس آنَسُ ما بكونون وآنَسُ ما ه <sup>(1)</sup> یکون الناس أوْحَشُ ما یکونون، ومُطَرَّف بن عبد الله من کبار التابعین وكذلك عمر بن عبد العزيز (١) رضي الله عنه من الايمَّة الراشدين، وذُكر عن بعض العارفين انَّه قال انَّ لله (١)عزَّ وجلَّ عِبادًا ارادهم بحقَّ حقايق الْأَنْس به (٤) فأَخَذهم به عن وجد طعم الخوف (٥) ممَّا سواه، والأنس بالله لعبدٍ قد كملتْ طهارته وصفاً. ذِكْره وأستوحش من كلّ ما يشغله عن الله . تعالى فعند ذلك آنَسَهُ الله (١) تعالى به، وأهل الأنس في الأنس على ثلثة احوال فمنهم من أنس بالذِكْر واستوحش من الغفلة وأنس بالطاعة وإستوحش من (٦) الذنب كما (٧) حُكى عن سهل بن عبد الله (١) رحمه الله انَّه قال اوَّل الأنس من العبد أن تأنس النفس وانجوارح (^) بالعقل ويأنس العقل والنفس بعلم الشرع ويأنس العقل والنفس والجوارح (\*) بالعمل لله خالصًا فيأنس ١٠ العبد بالله اى يسكن النه، وإكحال الثانى من الأنس فهو لعبدٍ قد استانس Af.286 بالله واستوحش ممَّا سواء من العوارض والخواطر المشغَّلة كما (١٠) ذُكر عن ذي النون (١١) رحمه الله انَّه قيل له (١) ما علامة الأُنس بالله قال اذا (١٢) رأيتَه يؤنسك بخَلْقه (١٢)فانّه هو ذا يُوحشك من نفسه وإذا رأيتَهُ يوحشك من خَلْقه فهو (١٤) ذا يؤنسك (١٠) بنفسه، وسُيل الجُنَيْد (١) رحمه الله عن الأُنس

ما B om. (<sup>(1)</sup> B om. (<sup>(1)</sup> B om. (<sup>(1)</sup> B om. (<sup>(1)</sup> B om. (<sup>(1)</sup>) ما B om. (<sup>(1)</sup>) ما E (<sup>(1)</sup>) (

20

كتاب اللُّبَع، باب حال الشوق،

رُوى ايضًا من اشتاق الى اكجنَّة (١)سارَعَ الى الخيرات، وقد رُوى ايضًا <sup>(7)</sup>اشتاقت المجنَّة الى <sup>(1)</sup>ثلثة الى عليَّ وعَمَّار وسَلْمانَ رضى الله عنهم <sup>(٤)</sup>اجمعين ، والشوق (٤) هو لعبد قد تبرّم ببقاًيه شوقًا الى لقاً. محبوبه، وسُبل بعضهم عن الشوق فقال (°) هيان القلب عند ذكر المحبوب ، وقال آخر الشوق نار الله · <sup>(٤)</sup>نعالى أشعلها في قلوب اوليآبه حتى يُحرق بها ما في قلوبهم من الخواطر وإلارادات والعوارض وإكحاجات، وقال (٢) الجَريري (٢) رحمه الله تعالى لولا أنَّ في الشوق مُتعةً ما حُملَ (^)الضُّرَّ، وقال ابو سعيد الخُرَّاز (٤) رحمه الله مُلِنَبَتْ (\*) قلوبهم من المحبَّة فطاروا بالله (٤) عزّ وجلّ طربًا وهاموا اليه اشتياقًا فيا لَهُمْ من (١٠) قَلِق مشتاق أَسِفٍ بربّه كَلِفٍ دَنِفٍ لِيس لهم سَكَنْ غيره ولا ١٠ مألوفٌ سواه، وأهل الشوق في الشوق على ثلثة احوال فمنهم من اشتاق الى ما وعد الله (٤) نعالى لأوليآيه من الثواب والكرامة والفضل والرضوان ومنهم من اشتاق الى محبوبه من شدَّة محبَّته وتبرَّمه ببقآيه شوقًا الى لقآيه ومنهم من ٨f.28a شاهد قُرْبَ سيّده <sup>(11)</sup>أنّه حاضرٌ لا يغيب فتنعَّمَ قلبه بذكره وقال انّها يُشتاقُ الى غايب وهو حاضرٌ لا يغيب فذهب بالشوق عن رؤية الشوق فهو مشتاق بلا شوق (١٢) ودلاَيْلُهُ نَصِفُهُ عند اهله بالشوق وهو لا يصف نفسَهُ بالشوق، ١٥ والشوق يقتضي الأُنْس،

باب حال الأُنْس،

باب حال الشوق،

والرجا<sup>ء</sup> فقال انّ المخلَّق <sup>(1)</sup> بالرجا<sup>ء</sup> والمخوف <sup>(1)</sup> مُؤْذَنون وما دام لم <sup>(1)</sup> يَتَرَقَّ العبد فى طُرُقها ولم <sup>(٤)</sup> يترق من بينهما لم يَصلُ الى حقيقة حقّهما ويكون مرتبَطًا بما لا حاصل له فيهما عند المحقيقة، قيل فا ها يعنى الخوف والرجا<sup>ء</sup> قال زمامان <sup>(0)</sup>للنفس حتى لا نخرج الى رعوناتها من الإدلال والأمْن والإياس و والقطع، <sup>(1)</sup> وقال ابو بكر الواسطى <sup>(1)</sup>رحمه الله المخوف له ظُلَم يتحيّر صاحبُه متحته يطلب ابدًا المخرج منه فاذا جا<sup>ء</sup> الرجا<sup>ء</sup> بضيائه خرج الى مواضع الراحة <sup>(1)</sup> فغلب عليه التمنّى ولا <sup>(1)</sup> ينفع حسن النهار الآ<sup>(1)</sup> بظلمة اللبل <sup>(11)</sup> وفيهما صلاح الكون فكذلك القلب مرّة فى ظُلَم الخوف اسير<sup>(1)</sup>فاذا طَرَق طوارق <sup>(1)</sup> مقرون بعضها ببعض قال <sup>(1)</sup> مقرون وكلّ خوف لا رجا<sup>ء</sup> معه فهو <sup>(1)</sup> وقال ارجا<sup>ء</sup> معه دنها مقرون والرجا<sup>ء</sup> <sup>(1)</sup> مقرون بعضها بنعض قال ماد الكون فكذلك القلب مرّة فى ظُلَم الخوف الير<sup>(11)</sup> مقرون معنها بنعض قال <sup>(1)</sup> وقال رجا<sup>ء</sup> معه دنها معهم كلّ محبّة لا خوف معها فهى مأ وُوفة وكلّ خوف لا رجا<sup>ء</sup> معه فهو ماووف وكلّ رجا<sup>ء</sup> لا خوف معها دلك، والرجا<sup>ء</sup> والمحبّة يقتضيان <sup>(1)</sup>

(١٠) باب حال الشوق،

قال الشيخ رحمه الله نعالى <sup>(٦1)</sup> وحال الشوق حال شريف، رُوى عن النبي صلعم انّه قال <sup>(١١)</sup>ألا هل مشتاق الى اكجنّة <sup>(١٨)</sup>هى وربّ الكعبة رَيْحانة ما تهتَزُّ ونَهَر مُطَرد وزَوْجة <sup>(٩١)</sup>حسناً، ورُوى <sup>(٢٠)</sup>عنه عليه السلم انّه كان يقول فى دعاَيه <sup>(١١)</sup>أَسْتُلُكَ <sup>(١)</sup>لذّة النظر الى وجهك والشوق الى لقاًبك، <sup>(١٦)</sup>ولذَّهُ النظر الى وجه الله <sup>(١)</sup>تعالى فى إلاَخرة والشوق الى لقاًئه فى الدنيا، وقد

. يترقا B (٢) . مودين B app . موذنين A (٦) . بالمخوف والرجا B (١) . فنلت B (٢) . قال B (٦) . للنفوس B (٥) . برق B (٤) . فنلت B (١) . واذا B (٦) . وال B (١) . بظلم B (١٠) . يقع B (٩) . مقرونة A (٦) . واذا B (٦) . وفيها B (١١) . بظلم B (١٠) . يقع B (٩) A adds . بظلم B (١٠) . واذا B on. from . بظلم B (١٠) . يقع A (١٠) . رحمه الله تعالى ot باب marg. A (١٠) . الاهل مشتافون B (١٠) . فلذة B (١٦) . عن النبى صلى الله عليه وسلم B (٢٠) . . ولم يتشرف النبى صلعم الى المجنّة . فلذة B (١٦) . عن النبى صلى الله عليه وسلم B (٢٠) . . ولم يتشرف النبى صلعم الى المجنّة كتاب اللُّمَع، فصل في معنى الخوف والرجآم،

75

ربَّه، وقال صلعم لو وُزن خوف المؤمن (١) ورجاً وه لاعتدلا، وقال بعضهم الخوف والرجآ جناحا (٢) العمل لا يطير الآ بهما، وقال ابو بكر الورّاق الرجاءَ ترويح من الله (٢) تعالى لقلوب الخايفين (٤) ولولا ذلك لتلفت نفوسهم وذهلتْ عقولهم، والرجآ على ثلثة اقسام رجآ في الله ورجآ في سعة رحمة • الله ورجاً في ثواب الله، <sup>(0)</sup>فالرجاً في ثواب الله وفي سعة <sup>(T)</sup>رحمته لعبدٍ Af.27a مريد قد سمع من الله ذكر المِنَن فرجاه وعلم <sup>(۱)</sup>انّ الكرم والفضل والجود من صفات آلله فارتاح قلبه الى المرجوّ من كرمه وفضله كما حُكى عن (٨) ذى النون المصرى (٢) رحمه الله انَّه كان يدعو ويقول اللهمَّ انَّ سعة رحمتك أَرْجَأُ لنا من أعالنا عندنا وإعتمادُنا على عنوك ارجأً (أ)عندنا من عقابك ١٠ لنا، وكما قال بعضهم آلهى أنت لطيف لمن قَصَدَك في ارادته ورجاك (١٠) في ملمَّاته فيا منتهَى آمال الراجين (٢) أَرْجِنا راحةً عاجلةً تُوردُنا مَناهلَ مسرَّتك وتؤدِّينا الى قربك، والراجى في الله تعالى هو عبد تحقَّق (١١) في الرجآء (١٢) فلا يرجو من الله شيئًا سوى الله كمَّا سُيل الشِبْلى (٢) رحمه الله عن الرجاءَ فقال الرجاءَ أن ترجوه أن لا يقطع بك دونه، وقال (١٢) ذو النون (٢) رحمه الله بينا ۱۰ انا أسیر فی بعض البوادی اذ لقیتْنی امرأة فقالت لی من <sup>(۱۱)</sup>انت قلت. رجلٌ غريبٌ فقالت وهل (١٠) يُوجَدُ مع الله تعالى احزان (١٦) الغربة ،

فصل في معنى الخوف والرجاء،

(<sup>(1))</sup>قال الشيخ رحمه الله وإمَّا لسان اهل النهايات والمتحققين في الخوف والرجا<sup>-</sup> فالذى يقول احمد بن عطا<sup>- (٢)</sup> رحمه الله حين سُيل عن الخوف (<sup>(1)</sup>) . فلولا B (<sup>(2)</sup>) . العلم B (<sup>(1)</sup>) . ورجاه B (<sup>(1)</sup>) لا A (<sup>(1)</sup>) . ذا A (<sup>(1)</sup>) . بان B (<sup>(1)</sup>) . رحمة الله B (<sup>(1)</sup>) . فالراجى ولا B (<sup>(1)</sup>) . من B (<sup>(1)</sup>) . بلماته B (<sup>(1)</sup>) . رحمة الله عندنا بله انها A (<sup>(1)</sup>) . من B (<sup>(1)</sup>) . برجى B (<sup>(1)</sup>) . الغريب من يكون عنه غريبًا . قال الشيخ رحمه الله . (<sup>(1)</sup>) B om. . الغريب من يكون عنه غريبًا باب الرجآء،

في خلاصها من أَمْر الله <sup>(1)</sup>عزّ وجلّ، وقال ابن خُبَيْق <sup>(1)</sup>رحمه الله الخايف عندى أن يكون نجُكُم الوقت فوقت يخافه <sup>(7)</sup>المخلوق ووقت يأمنه، وقال 132.1 القنّاد <sup>(1)</sup>رحمه الله علامة الخوف ان لا يعلّل ننسّه بعَسَى وسَوْف، وقال بعضهم علامة خوف الله <sup>(1)</sup>تعالى هيجان القلوب وشدّة الذعر من الترهيب، وقال <sup>(7)</sup>ابن خُبَيْق <sup>(1)</sup>رحمه الله الخايف عندى من <sup>(3)</sup> يخاف من نفسه اكثر ممّا يخاف من <sup>(0)</sup>الشيطان، <sup>(1)</sup>ولمّا الهل الخصوص من الخايفين نخوفهم على ما قال سَهْل بن عبد الله <sup>(1)</sup>رحمه الله لو قسم <sup>(۷)</sup>ذرّة من خوف الخايفين ما قال سَهْل بن عبد الله <sup>(1)</sup>رحمه الله لو قسم <sup>(۷)</sup>ذرّة من خوف الخايفين من هذا الخوف قال مثل المجبل، وقال <sup>(1)</sup>ابن الجلّاء الخايف عندے من هذا الخوف قال مثل المجبل، وقال <sup>(1)</sup>ابن الجلّاء الخايف عندے القطع والاصاغر يخافون العقوبة وخوف الاكابر أقْطَعُ لأن ما دام <sup>(٨)</sup>للنفس وتسليم، <sup>(1)</sup>قال الشيخ رحمه الله معنى <sup>(11)</sup>رعوناً به تد بيرها ودعواها ونظرها الى طاعاتها، والرجاً مقرون بالخوف،

10

(<sup>(1)</sup> قال الشيخ رحمه الله والرجا<sup>2</sup> حال شريف، قال الله <sup>(11)</sup> نعالى <sup>(٤)</sup> لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ ٱللهِ ٱسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَنْ كَانَ بَرْجُوا ٱللهَ وَٱلْمَوْمَ ٱلْآخِرَ، وقال في آية أخرى <sup>(١0)</sup> يَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَبَخَافُونَ عَذَابَهُ، وقال في آية أخرى (<sup>(1)</sup> فَهَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاً وَرَبِّهِ فَلْبَعْمَلْ عَمَلاً <sup>(۱۱)</sup> صَاكِحًا قالوا في التفسير نواب

(<sup>1</sup>) B om. (<sup>(1</sup>) AB (<sup>1</sup>) Ain marg. المخاوف B om. (<sup>(1</sup>) B om.
 (<sup>1</sup>) B om. (<sup>(1</sup>) B om.
 (<sup>1</sup>) B (<sup>(1</sup>) AB (<sup>(1</sup>)</sup>) Ain (<sup>(1</sup>) B (<sup>(1</sup>)</sup>) Ain (<sup>(1)</sup>) Ain (<sup>(</sup>

كتاب اللُّمَع، باب حال الخوف،

٦.

باب حال الخوف،

())قال الشيخ رحمه الله ())فامًا () حال الخوف فانَّما ذكرْنــا الخوف والمحبَّة لأنَّ حال الفُرْب يقتضي حالَيْن فمنهم من يغلب على قلبه الخوف من نظرهِ إلى قُرْب الله منه ومنهم من يغلب على قلبه المحبَّة (٤) وذلك على حسب • ما قسم <sup>(•)</sup>الله للقلوب من التصديق وحقيقة اليقين والخشية وذلك من كَشْفِ الْغُيوب فان شاهَدَ قُلْبُهُ في قربه من سيَّك عظمَتُهُ وهيبته وقدرت فيؤدّيه ذلك الى الخوف والحيآ، والوجل وإن شاهد قلبه في (٦)قربه لُطْفَ سيَّده وقديم عطفه وإحسانه (^)له ومحبَّته ادَّاه (^)ذلك الى المحبَّة والشوق والفلق والحَرَق وإلتبرّم بالبقآء وذلك بعلمه ومشيّته (\*) وقدرته ذلك تقدير ١٠ العزيز العليم، والخوف على ثلثة اوجه وقد ذكر الله تعالى الخوف وقرب بالايمان بقوله (٨) فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُونِ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ فهذا خوف الأَجِلَّة، وقوله (\*) وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّتَانِ فَهْذَا خُوفَ الْأَوْسَاط، وقال (`!) يَخَافُونَ يَوْمًا تَتَقَلُّبُ فِيهِ ٱلْقُلُوبُ وَٱلْأَبْصَارُ فَهِذا خوف العامَّة، فمنهم من خاف من سَخْطِه وعَقَابِه كَمَا ذَكَرَ الله (°) تعالى بَخَافُونَ بَوْمًا تَنَقَلُّبُ فِيهِ ٱلْقُلُوبِ وَٱلْأَبْصَارُ ١٠ وهم العامّة فخوفهم اضطراب قلوبهم ممّا علموا من سطوة معبوده، وامّاً الاوساط فخوفهم من القطيعة وإعتراض الكدورة في صفآ. المعرفة، وسُيل الشِبْلى (°)رحمه الله عن الخوف فقال تخاف ان لا يسلَّمك المِك كما قال ابو سعيد الخرّاز (°) رحمه الله في (١١) كلام له قال شكوتُ الى بعض العارفين الخوف فقال لى إنَّى اشتهى ان أرى رجلاً يدرى أَيْشَ الخوف من الله ثم ٢٠ قال انّ آكثر الخايفين خافوا على انفسهم من الله شفقةً منهم على انفسهم وعملاً

#### باب حال المحبَّة ،

كما حُكى عن ابى الحسين النورى (١) رحمه الله انَّه سُيل عن المحبَّة فقال هَتْكُ الأَسْتار وكَشْفُ الأَسْرار، وسُيل (٢) إيضًا ابرهيم الخوَّاص عن المحبَّة فقال مَحْوُ الارادات وإحتراق جميع الصفات وإكحاجات، وقد سُبل ابو سعيد (٢) الخرّاز رحمه الله عن المحبَّة فقال طوبى لمن شرب كأسًّا من محبَّته · وذاق نعيمًا من مناجاة الجليل وقُرْبِهِ <sup>(٤)</sup>بما وجد من اللذَّات بحُبَّه فمُلئ قلبُه حبًّا وطار بالله (١)طربًا وهام اليه اشتياقًا فيا له من ولمق أُسِفٍ بربُّه كَلِفٍ دَنِفٍ لِيس له سَكَنْ غيره ولا مأْلُوفٌ سواه، وإمَّا اكحال ٱلثالث من المحبَّة فهو محبَّة الصدَّيةين والعارفين تولَّدت من نظره ومعرفتهم بقديم حبَّ الله (<sup>()</sup>نعالى بلا علَّة فكذلك احبُّوه بلا علة، وصفة هن المحبَّة ما سُيل <sup>(0)</sup>ذو ۱۰ النون <sup>(۱)</sup> المصرى فقيل له ما المحبّة <sup>(٦)</sup> الصافية التي لا <sup>(۷)</sup> كدرة فيها قال حبَّ الله الصافى الذي لاكدرة فيه سقوط المحبَّة عن القلب والجوارح حتى لا يكون فيها المحبَّة وتكون الاشيآء (^) بالله ولله فذلك المحبَّ <sup>(†)</sup>لله، وقال ابو يعقوب السوسى (١) رحمه الله لا تصحّ المحبَّة حتى (١٠) يخرج من رؤيـة المحبَّة الى رؤية المحبوب (11) بفناً، علم المجبَّة من حيث كان له المحبوب في ١٥ الغيب ولم يكن هو بالمحبَّة فاذا خرج المحبِّ الى هذه النسبة كان (١٢)محبًّا من غير محبَّة، وسُيل الجُنَّيْد (أ)رحمه الله عن المحبَّة فقال دخولُ صفات المحبوب على البدل من صفات المحبَّ، فهذا على معنى قوله حتى أُحبِّهُ فاذا A.f.26a أَحْبَبْتُهُ كُنْتُ عَيْنَهُ الذي يُبْصِر <sup>(١٢)</sup> به وسَمْعَهُ الذي يسمع به وبَدَهُ الذك يبطش به،

(۱) B om. (۲) In B اليضا follows (۲) . (۲) B om. (۱) (۱) B om. (۲) In B اليضا follows (۲) . (۲) B om. (۱) (٤) B om. (۲) Altered in A to (٤) Altered in A to (٩) . لله وبالله B (٨) . كمورة marg. A after . يخرج (١٠) . لغبة B (١١) . يخرج (١٠) . كمورة . يخرج Aftered in A to . بها A to الم كتاب الأُمْع،

وَيُعِبُّونَهُ، وقال (١) قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ ٱللهَ فَٱتَّبَعُونِي يُحْبَبُكُمُ ٱللهُ وقال في موضع آخر (٦) يُعِبُّونَهُمْ كَحُبِّ ٱللهِ وَٱلَّذِينَ آمَنُوا أَشَدْ حُبًّا لِلهِ، (٦) فَذَكَر في الآية الأولى محبَّته قَبْلَ محبَّتهم وفي (٤) لآية الثانية ذكر محبَّتهم له ومحبَّته لهم وفي الآية الثالثة ذكر محبّتهم له، وحالُ المحبّة لعبدٍ نظر بعينه الى مــا انعُم الله · (°) به علیه ونظر بقلبه الی قُرْب الله تعالی منه وعنایته <sup>(°)</sup> به وحمْظه وکلایته له (٦) فنظر بايمانه وحقيقة يقينه الى ما سبق له من الله تعالى من العناية والهداية وقديم حبَّ الله له فأُحبَّ اللهَ (\*)عزَّ وجلَّ، وأهل المحبَّة على ثلثة احوال فاكحال الاوّل من المحبّة محبّة العامّة يتولّد ذلك من احسان الله (٤) نعالى اليهم وعطْفه عليهم، وقد رُوى عن النبي صلعم انَّه قال جُبِلَت · القلوب على حبّ من أَحْسَنَ اليها وبغض من اساً - اليها اكحديث، وهذا الحال من المحبَّة شَرْطُها ما سُيل سُمْنون (٤) رحمه الله عن المحبَّة فقال صفآء الود مع دولم الذكر لأنّ من احبّ شيًّا أَكْثَرَ (٤) من ذَكْره، وَكما سُيل سَهْل ابن عبد الله (٤)رحمه الله عن المحبَّة فقال موافقة القلوب لله والتزام الموافقة لله وإنَّباع الرسول صلع مع دولم الاستهتار بذكر الله (٤) تعالى ووجود حلاوة ١٠ المناجاة لله عزّ وجلّ، وسُيل الحسين بن <sup>(٨)</sup> على <sup>(٤)</sup> رضى الله عنه عن المحبّة فقال بَذْلُ المجهود وإكحبيبُ يفعل ما يشآء، وكما سُيل بعض المشابخ عن Af.250 المحبَّة فقال استهتار القلوب بالثناء على المحبوب <sup>(\*)</sup> فإيثار طاعته فالموافقة له كما قال القايل،

(١٠)لوْكَانَ حُبْكَ صادِقًا لَأَطَعْنَهُ \* إِنَّ الْمُحِبَّ لِمَنْ بُحِبُّ مطيعُ،

.r وإكحال الثانى من المحبّة وهو يتولّد من نظر القلب الى غناّء الله <sup>(١١)</sup>وجلاله و<sup>عظ</sup>مته وعلمه وقدرته وهو حبّ <sup>(١٢)</sup>الصادقين والمتحقّقين وشَرْطُها ووَصْنُها

### باب حال المحبَّة ،

وَنَحَقَّقَتُكَ فَى <sup>(1)</sup> السَّر<sup>(1)</sup> فَناجاكَ لِسانى \* <sup>(1)</sup> فَاجْتَمَعْنَا لِمَعان وَافْتَرَقْنا لِمَعان إِنْ يَكُنُ<sup>(1)</sup> غَيَّبَكَ النَّعْظِمُ عَنْ لَحْظِ عِيانى \* فَلَقَدْ صَبَّرَكَ الوَجْدُ مِن الأَحْشَاء دانى، وقال المجنيد<sup>(0)</sup> رحمه الله وإعل<sup>(1)</sup> أنه <sup>(1)</sup> يقرب من قلوب عباده على حسب ما يَرى من قرب قلوب عباده منه فانظر<sup>(1)</sup> ما ذا يقرب من قلبك، وقال <sup>(1)</sup> وكانوا قريبين منه بما هو <sup>(11)</sup> به قريب اليهم، <sup>(11)</sup> وهذه الدرجة الثانية من حال القرب، فامًا حال الكَبَرا<sup>2</sup> وأهل النهايات فهو على ما قال ابو <sup>(1)</sup> وكانوا قريبين منه بما هو <sup>(11)</sup> به قريب اليهم، <sup>(11)</sup> وهذه الدرجة الثانية من حال القرب، فامًا حال الكَبَرا<sup>2</sup> وأهل النهايات فهو على ما قال ابو المحسين النورى <sup>(0)</sup> رحمه الله لرجل دخل عليه فقال من أَيْنَ أَنْت <sup>(1)</sup> قال من بغداد قال مَنْ صحبتَ بها قال<sup>(1)</sup> با حمزة قال اذا رجعت الى بغداد من بغداد قال مَنْ عحبتَ بها قال<sup>(1)</sup> با الما حمزة قال اذا رجعت الى بغداد من بغداد قال مَنْ عربة بها قال<sup>(1)</sup> با حمزة قال اذا رجعت الى بغداد من يعنوب السوسى <sup>(0)</sup> رحمه الله ما دام العبد يكون بالقرب لم يكن قرب<sup>\*</sup> من يعنوب السوسى <sup>(0)</sup> رحمه الله ما دام العبد يكون بالقرب لم يكن قرب<sup>\*</sup> <sup>(1)</sup> وذاك قرب عنوب القرب القرار في معنى ما خن نشير اليه بُعدُ البُعْد، وكما قال <sup>(1)</sup> فذلك قرب<sup>\*</sup> يعنى عن رؤية <sup>(0)</sup> وقربه من أنه العبد يكون بالقرب بالقرب <sup>(1)</sup> وذلك قرب يعنى عن رؤية <sup>(0)</sup> وحما الموب فاذا ذهب عن رؤية القرب بالقرب <sup>(1)</sup> وحال القرب يقتضى <sup>(0)</sup> حال الحبّة وحال الخوف،

<sup>(۱۷)</sup>قال الشيخ رحمه الله <sup>(۱۸)</sup>فامًا حال المحبّة فقد ذكر الله <sup>(۱۹)</sup>نعالى مُحْبَّمُ فَقَال <sup>(۲۱)</sup>فَسَوْفَ <sup>(۱۲)</sup>يَأْ تِي اللهُ بِقَوْمٍ مُحِبَّمُ (<sup>۲۱)</sup>

٥γ

كتاب اللُّمَع، باب حال القُرْب،

الله لبعض حكماً خراسان ممّن قد ولع بانجهل وقارن التقشّف <sup>(۱)</sup>أوما علمت انّ ما تقارن ببدنك <sup>(۲)</sup>اقذار فی جنب ما تطالع بقلبك وما <sup>(۲)</sup>تطالعه بقلبك هباً فی جنب ما تراقب فی سرّك <sup>(٤)</sup>فراقب الله <sup>(٥)</sup>نعالی فی سرّك وعلانيتك <sup>(٥)</sup>فانه<sup>(1)</sup>خير ممّا تقارن من عملك وعبادتك، والمراقبة تقتضی حال القرب،

باب حال القرْب،

Af.24b <sup>(V)</sup>قال الشيخ رحمه الله قال الله <sup>(A)</sup> تعالى <sup>(F)</sup> وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِى عَنِّى فإ تَى <sup>(A)</sup> قَرِيبٌ، <sup>(II)</sup> وقال <sup>(II)</sup> وَتَحْنُ أَقْرَبُ إلَيْهِ مِنْ حَبْلِ آلْوَرِيدِ، وقال <sup>(II)</sup> وَتَحْنُ أَقْرَبُ إلَيْهِ مِنْكُمْ وَلَكِنْ لاَ تَبْصرُونَ، ثم قال في صفة ملابكت با <sup>(III)</sup> وكَخْنُ أَقْرَبُ إلَيْهِ مِنْكُمْ وَلَكَنْ لاَ تَبْصرُونَ، ثم قال في صفة ملابكت بعنى القرب، وقال وتَحْنُ أَقْرَبُ إلَيْهِ مِنْكُمْ وَلَكَنْ لاَ تُبْصرُونَ، ثم قال في صفة ملابكت قُرُبَهُم منه <sup>(II)</sup> ولا تِكَ اللَّذِينَ <sup>(II)</sup> يَدْعُونَ يَبْنَعُونَ إلَى رَبَّهُمُ الْوَسِيلَة أَيْهُمْ أَقْرَبُ، <sup>(II)</sup> وعلى القرب، وقال وتَحْنُ أَقْرَبُ إلَيْهِ مِنْكُمْ وَلَكَنْ لاَ تُبْصرُونَ، فذكر الله تعالى وحال القرب لعبد شاهد بقلبه قرب الله منه فتقرَّب الى الله تعالى بالقرب أَيْهُمْ أَقْرَبُ، وحال القرب لعبد شاهد بقلبه قرب الله منه فتقرَّب الى الله تعالى بالقرب أَيْمُ أَقْرَبُ، وحال القرب لعبد شاهد بقلبه قرب الله منه فتقرَّب الى الله <sup>(II)</sup> والعالية وحال القرب لعبد منهم بعنى العرب الله منه من <sup>(II)</sup> والمائة وحال القرب عبد عليه قرب الله منه منه بين يدى الله <sup>(II)</sup> والمائة وحال القرب العبد منهم منه منه بين يدى الله <sup>(II)</sup> وما على الله منه فتقرَّب الى الله <sup>(II)</sup> واليه وحال القرب عمله منه منه منه منه منه منه من منه فقرَّب الله منهم المائة وحليه منهم وقدرته عليهم، ومنهم من تحقق بذلك كما قال عامر بن عبد الما منه منهم وقدرته عليهم، ومنهم من تحقق بذلك كما قال عامر بن عبد منه منه منه منهم وقدرته عليهم، ومنهم من تحقق بذلك كما قال عامر بن عبد اليه منى، وهو كما قال التابل،

باب مراقبة الاحوال وحقايقها وصفة إهلها،

٨f.24a (١) وَكَانَ ٱللهُ عَلَى كُلِّ شَيْءَ رَقِيبًا، وقال <sup>(٢)</sup>عزّ وجلّ <sup>(٢)</sup>مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْل إِلاَّ لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ، وقال (٤) يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَنَجْوَبَكُمْ (٥) وَيَعْلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَآ نُعْلَنُونَ، ومثله في القرآن كثير، ورُوى عن النبي صلعم آنَّه قال أَعْبُد الله كانَّك تراه فان (٦) لم تكن تراه فانَّه يراك، (٢) وللراقبة لعبد قد علم وتيقَّن ه انّ الله <sup>(۸)</sup>تعالى مطّلع على ما فى قلبه وضميره <sup>(۴)</sup>وعالم بذلك فهو يراقب الخواطر المذمومة المشغَّلة للقلب عن ذكر (١٠)سيَّن كما قال ابو سليمن الداراني (٢) رحمه الله كيف يخفى عليه ما في القلوب ولا يكون في القلوب الاً ما يُلقى (١١) فيها افيَخْفى عليه ما هو (١١) منه، (٧) وقال اكْحَنَيْد (٦) رحمه الله قال (٢) لى ابرهيم الآجرّي (٢) رحمه الله يا غلام لأن تَرُدّ من همَّك الى الله . (٢) تعالى ذرَّةً خيرٌ لك ممًّا طلعت عليه الشمس، وقال (١٢) اكحسن بن على الدامغاني (٢) رحمه الله عليكم مجفظ السراير (١٢) فانَّه مطَّلع على الضاير، وأهل المراقبة على ثلثة احوال في مراقبتهم فامًّا ما قال (١٤)الحسن بن (١٥)على فهذا حال الابتداء في المراقبة، وإمَّا الحال الثاني في المراقبة (١٦) فكما حُكى عن احمد بن عطاً، (٢) رحمه الله انَّه قال خَيْرُكم من راقب اكحقَّ باكحقَّ في فناً. ١٥ ما دون الحقّ وتابع المصطفى (٢)صلعم في افعاله وإخلاقه وآداب، وإمَّا (١١) الحال الثالث فحال الكبراً. من اهل المراقبة فانَّهم يراقبون الله (٦) تعالى ويسألونه ان يرعاهم فيها لانّ الله (١٨)عزّ وجلَّ قد خصّ نجبآءه وخاصَّنه بأن لا بَكِلَهم في جميع احوالهم الى نفوسهم ولا الى احد وهو الذے يتولّى امرهم فقال عزّ وجلَّ (١٩) وَهُوَ يَتَوَلَّى ٱلصَّالِحِينَ، وقال (٢٠) ابن عطآء (٦) رحمه

(۱) Kor. 33, 52.
 (۲) B om.
 (۴) Kor. 50, 17.
 (٤) Kor. 9, 79. Kor.
 (٩) B om.
 (٩) B

كتاب اللُّمَع، باب مقام الرضا وصفة اهله،

02

القلب الى قديم اختيار الله (١) تعالى للعبد لانَّه يعلم انَّه (٢) اختار له الافضل فيرضى به ويترك السخط، (٢) وقال ابو بكر الواسطى (١) رحمه الله ٱسْتَعْمِل الرضا جَهْدَك ولا تَدَع الرضا يستعملك فنكون محجوبًا بلدَّته ورؤية حقيقته، غير انّ اهل الرضا في الرضا على ثلثة (٤) احوال فمنهم من عمل في إسقاط · الجزع حتى يكون قلبه <sup>(٥)</sup>مستويًا لله <sup>(١)</sup>عزّ وجلّ فيا <del>يج</del>رى عليه من حكم (٦) الله من المكاره والشدايد والراحات والمنع والعطآ، ، ومنهم من ذهب عن رؤية <sup>(۱)</sup> رضايه عن الله <sup>(۱)</sup> عزّ وجلّ برؤية رضا الله عنه لقوله <sup>(۱)</sup> نعالى <sup>(٨)</sup> رَضِيَ ٱللهُ عَنْهُمْ (أ) وَرَضُوا عَنْهُ (١٠) فلا يثبت لنفسه قدم في الرضا (١١) وإن استوى عنك الشدَّة والرخآ. وإلمنع والعطآ. ، ومنهم من جاوز هذا وذهب عن رؤبة ١٠ رضا الله عنه ورضاه عن الله لما سبق من الله (١) نعالى لخَلْقه من الرضاكما قال ابو سليمن الداراني (١) رحمه الله ليس اعمال اكخلق بالذي (١٢) يُرضيه ولا بالذي (١٢) يُسخطه ولكنَّه رضي (١)عن قوم فاستعملهم بعمل اهل الرضا وسخط (١)على قوم فاستعملهم بعمل اهل السخط، والرضا آخر المقامات ثم يقتضي من بعد ذلك احوال ارباب القلوب ومطالعة الغيوب وتهذيب الاسرار لصفآ ١٥ (١٤) الأذكار وحقايق الاحوال، فاوّل حال من احوال ارباب القلوب. (١) حال <sup>(١)</sup> المراقبة ،

<sup>(١٦)</sup> باب مراقبة الاحوال وحقايقها وصفة اهلها، <sup>(١١)</sup> قال الشيخ رحمه الله <sup>(١٨)</sup> والمرافبة حال شريف قال الله تعالى

التنّاد B on. (٦) B on. (١) . اختياره له B (٦) B on. (١) given above: وسُيل القنّاد عن الرضا فقال سكون القلب بمرور القصا<sup>6</sup> given above: (٩, ٥) النفس والمكاره A (٦) . يستوى B (٥) . اوجه B (٤) . وقال for قال B .(برّ but ..., (٨) ..., (٢) B (٢) ..., (٥) (٨) Kor. 5, 119. (٩) B on. ..., ورضوا عنه ..., B (٩) ..., (٦) ..., المراقبة الاحوال وحقايفها B (٥٠) . الادكار B (٤٠) ..., المراقبة وصفة اهلها ..., المراقبة B (١٩) ..., قال الشيخ رحمه الله ..., B on. (١٩) ..., حال المراقبة وصفة اهلها بالكمال لا يكون الا لله <sup>(1)</sup>جلّ جلاله، وسُيل ابو عبد الله بن الجَلَاً عن التوكّل فقال <sup>(1)</sup>لايواً - الى الله وحلن، وسُيل الجُنَيَد <sup>(1)</sup>رحمه الله عن التوكّل فقال اعتماد القلب على الله <sup>(1)</sup>نعالى فى جميع الاحوال، وقد حُكى عن ابى سلبمٰن الدارانى <sup>(1)</sup>رحمه الله انه قال لأحمد بن ابى الحوارى <sup>(1)</sup>رحمه الله ه يا احمد انّ طُرُق الآخرة كنيرة وشيخك عارف بكثير منها الاّ هذا التوكّل المبارك فاتّى ما شممت منه رابحة <sup>(1)</sup>وليس لى <sup>(0)</sup>منه مشامّ الريج، وقال بعضهم من اراد ان يقوم <sup>(1)</sup>محقّ التوكّل فليحفر لنفسه قبرًا ويدفنها فيه وينسى الدنيا وأهالها لانّ حقيقة التوكّل لا يقوم له احد من الخلق على كماله، والتوكّل يقتضى الرضا،

# باب مقام الرضا وصفة اهله،

١.

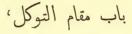
<sup>(1)</sup>قال الشيخ رحمه الله <sup>(1)</sup>الرضا مقام شريف وقد ذكر الله <sup>(1)</sup>عزّ وجلّ الرضا في كتابه فقال <sup>(1)</sup>رَضِيَ ٱللهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ، وقال <sup>(11)</sup>وَرِضْوَانَ مِنَ ٱللهِ أكْبُرُ فذكر انّ رضا الله <sup>(1)</sup>عزّ وجلّ عن عباده أكبرُ وأقدمُ من Af.230 رضاه عنه، والرضا باب الله لأعظمُ وجنّة <sup>(1)</sup>الدنيا وهو ان يكون قلب العبد ساكنًا تحت حُكْم الله <sup>(1)</sup>عزّ وجلّ، وسُيل المجُنَيْد <sup>(1)</sup>رحمه الله عن الرضا فقال الرضا رفعُ الاختيار، <sup>(11)</sup>وسُيل <sup>(11)</sup>القنّاد رحمه الله عن الرضا فقال <sup>(11)</sup>سكون القلب بمَرّ القضاّء، <sup>(10)</sup>وسُيل ذو النون عن الرضا سرور القلب بمَرّ القضاّء، وقال <sup>(11)</sup>ابن عطاً<sup>2</sup> <sup>(1)</sup>رحمه الله الرضا نظرُ

كتاب اللُّمَع، باب مقام التوكُّل،

طَرْحُ البدن في العبودية وتعلَّق القلب (١) بالربوبية وإلاطمأنينة الى الكفاية <sup>(7)</sup>فان أعطى شكر وإن مُنع صبر <sup>(٢)</sup>راضيًا موافقًا <sup>(٤)</sup>للقدر، وكما سُيل <sup>(٥)</sup>ذو النون (٦) رحمه الله عن التوكُّل فقال (٦) التوكُّل نرك تدبير النفس والانخلاع من الحول والقوَّة، وكما قال ابو بكر (")الزقَّاق (")رحمه الله التوكُّل ردّ · العيش الى يوم وإحد وإسقاط همَّ <sup>(٨)</sup>غد، وسُيل رُوَيْم <sup>(٦)</sup>رحمه الله عن التوكُّل فقال الثقة بالوعد، وسُيل سهل بن عبد الله (٦) رحمه الله عن التوكُّل فقال (\*)الاسترسال مع الله تعالى على ما يريد، وإمَّا توكَّل اهل المخصوص A.f.23a فكما قال <sup>(١٠)</sup>ابو العبَّاس بن عطآء <sup>(٦)</sup>رحمه الله من نوكَّل على الله لغير الله لم يتوكَّل على الله <sup>(١١)</sup>في توكُّله حتى يتوكَّل على الله بالله <sup>(١٢)</sup>لله ويكون متوكَّلًا · ا على الله في توكَّله لا لسبب آخر، <sup>(١٢)</sup> او كما قال ابو يعقوب النهرجورے (٦) رحمه الله وقد سُيل عن التوكّل فقال موت (١٤) النفس عند ذهاب حظوظها (١٠)من اسباب الدنيا وإلآخرة، وقد قال ايضًا ابو بكر (٦)الماسطى اصل التوكّل (١٦)الفاقة والافتقار وأن لا يفارق التوكّل في امانيه ولا يلتفت (١١) بسرّه الى توكَّله لحظةً في عمره، وسُبل سهل بن عبد الله (٦) رحمه الله ١٥ (٦) إيضاً عن التوكّل فقال التوكّل وجهُ كلّه وليس له قفًا ولا يصح الآ لأهل. (١٨) المقابر، فهولاً • اشاروا الى حقيقة توكَّل المتوكَّلين وهم الخصوص، ولمَّا توكَّل خصوص الخصوص فعلى ما قال الشِبْلى (٦) رحمه الله حين سُبِل عن التوكُّل فقال ان تكون لله كما لم تكن ويكون الله (١٩) تعالى لك كما لم يزل، وكما قال بعضهم حقيقة التوكُّل لا يقوم له احد من خُلْقه على الكمال لانَّ الكمال

A adds in marg. A. (1)
(1) . وإن B (1)
(1) . وإن B (1)
(2) . (1) . (1)
(2) . (2) . (2)
(3) . (1)
(4) . (1)
(5) . (2)
(6) . (1)
(7) . (1)
(7) . (1)
(8)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)
(1)

Af. 22b <sup>(1)</sup> إنَّ <sup>(7)</sup> صَوْتَ المُحْعَبَّ مِنْ أَلَمِ الشَّوْ \* قِ <sup>(7)</sup> وخَوْفِ الفراق بُورِثُ <sup>(٤)</sup> ضُرًا صابَرَ الصَّبَرَ فاسْنَعَاتَ بِهِ الصَّبِ رُفَصاحَ المُحبُّ <sup>(٥)</sup> بِالصَّبر صَبْرا، وحجَّة هذا <sup>(٦)</sup> في العلم ما رُوى في الخبر ان زكريًا عليه السلم لمَّا وُضع على رأسه المنشار أَنَّ انَّةً واحدة فاوحى الله <sup>(١)</sup>تعالى اليه ان صعدت <sup>(٨)</sup>منك اليّ ه انَّةُ أُخْرى لأقلبنّ السموات <sup>(٩)</sup>والارضين بعضها على بعض، والصبر يقتضى التوكَّل،



<sup>(1)</sup> قال الشيخ رحمه الله والتوكل مقام شريف وقد آمر الله <sup>(11)</sup> تعالى بالتوكل وجعله مقروناً بالايمان لقوله <sup>(1)</sup> تعالى <sup>(11)</sup> وَعَلَى الله فَتَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ <sup>(1)</sup> مُوْمِنِينَ، وقال <sup>(11)</sup> وَعَلَى الله فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ، <sup>(11)</sup> وَعَلَى الله فَتَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمُ <sup>(1)</sup> وَعَلَى الله فَلْيَتَوَكَّل الله فَلْيَتَوَكَّل الْمُتَوَكِّلُونَ، <sup>(11)</sup> وقال فى موضع آخر <sup>(1)</sup> وَعَلَى الله فَلْيَتَوَكَّل الْمُوْمِنُونَ، فخصٌ نوكَل المتوكلين من توكَّل المؤمنين ثم ذكر توكن خصوص المخصوص فقال <sup>(11)</sup> وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى الله فَهُوَ حَسْبُه، لم يردهم الى شىء سواه كما قال لسيّد المرسلين وإمام المتوكلين <sup>(11)</sup> وَنَوَكَلْ عَلَى الْحَتَى الله مَنْهُ مُوْمَعْنَ وَنَوَكَلْ عَلَى الله الله على الله ما يردهم الى شىء سواه كما قال لسيّد المرسلين وإمام المتوكلين <sup>(11)</sup> وَنَوَكَلْ عَلَى ما حينَ نَقُومُ <sup>(11)</sup> لَايَة، <sup>(11)</sup> فهم على نلث طبقات فامًا توكَّل المؤمنين فشَرْطُهُ ما قال ابو تُراب النخشي <sup>(1)</sup> رحمه الله حين سُبل عن التوكّل فقال التوكَل

(۱) A corrector of A has indicated that this verse should follow the next one.
 (۲) B موت (۲) A in marg.
 (۲) In marg.
 (۲) B om.
 (۹) A in marg.
 (۹) A in marg.
 (۹) A in marg.
 (۹) B om.
 (۹) A in marg.
 (۹) B om.
 (۹) A in marg.
 (۹) A in marg.
 (۹) B om.
 (۹) A in marg.
 (۹) A in marg.
 (۹) A in marg.
 (۹) A in marg.
 (۹) B om.
 (۹) A in marg.
 (۹) B om.
 (۹) A in but corr.
 (۹) B om.
 (۹) A in but corr.
 (۹) B om.
 (۹) A in but corr.
 (۹) A in but corr.
 (۹) A in but corr.
 (۹) B om.
 (۹) B om.
 (۹) A in but corr.
 (۹) B om.
 (۹) A in but corr.
 (۹) A in bu

## كتاب اللُّمَع، باب مقام الصبر،

له اى صبر اشد على الصابرين فقال الصبر في الله (١) نعالى فقال لا (٢) فقال الصبر بده افقال الرجل (٢) لا فقال الصبر مع الله فقال لا قال فغضب الشبْلى (١) رحمه الله وقال وَيُحك (٤) فأَيْشَ فقال الرجل الصبر عن الله (١) عزّ وجلٌّ قال فصرخ الشبلى (١) رحمه الله صرخة كاد أن يتلف روحه، وسألت · (·) ابن سالم بالبصرة عن الصبر فقال على ثلثة أَوْجُه منصبّر وصابر وصبّار فالمنصبّر (١) من صَبَرَ في الله (١) نعالى فمرّة يصبر على المكاره ومرّة يعجز، وهذا كما سُيل القنَّاد (١) رحمه الله عن الصبر فقال ملازمة (٦) الواجب في الإعراض عن المنهىّ عنه وللواظبة على المأمور به، والصابر من يصبر في الله ولله ولا يجزع (\*) ولا يتمكّن منه الجزع ويُتوقّع منه الشكوى، كما حُكى عن (^)ذے ١٠ النون<sup>(†)</sup> رحمه الله انّه قال دخلت على مريض اعوده فينا<sup>(1)</sup> كان يكلّمني أن انَّةً فقلت له ليس بصادق في حبَّه من (١٠) لم يصبر على ضربه قال فقال <sup>(۱)</sup>بل ليس بصادق فى حبّه من لم يتلذّذ بضربه، وكما قال الشِبْلى <sup>(۱)</sup>رحمه الله لمَّا أُدخِلَ المارستان وتُبَدَّ فَدخل عليه (١١) بعض اصدقاً به فقال لهم أَبْشَ انتم فقالوا نحن قوم نحبَّك فأخذ يرميهم (١٢) بالآجرَّ فهربوا فقال يـــا ١٠ كذابين تدعون محبّتي ولم تصبروا على ضربى، وإمّا الصبّار (١٢) فذاك الذى صبره فى الله ولله وبالله فهذا لو وقع عليه جميع البلايا لا يحجز ولا يتغيَّر من جهة (١٤) الوجوب وإلحقيقة لا من جهة الرسم وإلخلَّقة، وكان يتمثَّل (١٠) الشبُّل رحمه الله (١٦) بهن الابيات إذا سُبل عن الصبر، عَبَرانٌ خَطَّطْنَ فِي الْخَدِّ سطْرًا \* قَدْ (١٧) قَراها مَنْ لَيْسَ نُجْسِنُ بَقْرا

هو الصبر <sup>(1)</sup> Bom. <sup>(1)</sup> Bom. <sup>(1)</sup> قال فقال B <sup>(1)</sup> Bom. <sup>(1)</sup>

انّه سُيل عن الفقير الصادق فقال لا يسأل ولا يردّ ولا يجبس، وكما سُيل (<sup>1)</sup> ابو عبد الله بن الجلّاء <sup>(1)</sup> رحمه الله عن حقيقة الفقر فقال هو ان لا يكون لك <sup>(1)</sup> فاذا كان لك لا يكون لك <sup>(1)</sup> ومن حيث لم يكن لك لم يكن لك، وكما سُيل ابرهم الخوّاص <sup>(1)</sup> رحمه الله عن علامة الفقير الصادق فقال تَرْكُ ه <sup>(0)</sup> الشكوى <sup>(1)</sup> وإخفاء اثر البلوى، وهذا قد قيل ان هذا مقامه مقام الصدّيقين، ومنهم من لا يملك شيئًا وإذا احتاج انبسط الى بعض اخوانه ممّن يعلم انّه يفرح بانبساطه <sup>(1)</sup> اليه فكفّارة مسئلته صدقةٌ، وهذا كما سيُل <sup>(٨)</sup> الجَرير وكما سُيل رُوَيْم <sup>(1)</sup> رحمه الله عن الفقر فقال عدم كلّ موجود ويكون دخوله وكما سُيل رُوَيْم <sup>(1)</sup> رحمه الله عن الفقر فقال عدم كلّ موجود ويكون دخوله <sup>(1)</sup> مقام الصبر،

<sup>(1)</sup>قال الشيخ رحمه الله والصبر مقام شريف وقد مدح الله <sup>(1)</sup>نعالى الصابرين وذكرهم فى كتابه فقال <sup>(11)</sup> إِنَّهَا يُوَقَّى الصَّابِرُونَ أَجْرُهُمْ بِغَيْرِ <sup>10 (11)</sup>حِسَاب، وقد سُبل المجُنَيْد عن الصبر فقال حَمْلُ المؤن لله <sup>(11)</sup>نعالى <sub>16 A f.22a</sub> تنقضى اوقات المكروه، وقال ابرهيم الخوّاص <sup>(1)</sup>رحمه الله هرب اكثر المخلق من حَمْل اثقال الصبر <sup>(1)</sup>فالقبول الى الطلب وإلاسباب واعتمدول عليها كانتها لهم ارباب، <sup>(1)</sup>قال ووقف رجل على الشِبْلى <sup>(1)</sup>رحمه الله فقال

٤٨ كتاب اللُّمَع، باب مقام النقر وصفة الفقرآء،

ولباس المرسَلين وجِلْباب الصاكحين وتاج المتَّقين وزَيْن المؤمنين وغنيمة العارفين ومُنْية المريدين وحصن المطبعين وسجن المذَّنبين ومكفَّر للسيَّمات ومُعظم للحسنات (١) ورافع للدرجات ومُبلغ الى الغايات ورضا انجبَّار وكرامة (٢)لأهُل ولايته من الابرار والفقر هو شعار الصاكحين ودأب المتقين، والفقرآ- على ثلث طبقات فمنهم من لا يملك شيئًا ولا يطلب بظاهره ولا بباطنه من احد شيئًا ولا ينتظر (٢)من احد شيئًا وإن أُعطى شيئًا لم (٤) يأخذ فهذا مقامه مقام المقرّيين كما حُكى عن (°) سہل بن على بن سہل الاصبہانى انّه كان يقول حراًمٌ على كلَّ من يسمَّى (٦) اصحابنا الفقرآء لانَّهم أَغْنَى خَلْق الله عزّ وجلَّ، وكما سُيل ابو عبد الله بن الجَلّاء عن حقيقة النفر فقال أَضْرِبْ بَكُمَّيْك على · ١ الحايط وقل ربّى الله، وكما قال ابو على الروذبارى سألنى ابو بكر <sup>(٧)</sup>الزقّاق فقال يأبا على لِمَ (٨) ترك الفقرآء أَخْذَ البُلْغة في وقت اكحاجة قال فقلت لانَّهم مستغنون بَالْمُعْطى عن العطآء فقال نعم ولكن وقع لى شىء آخر Af.216 فقلت هات <sup>(۴)</sup>أَفِدْنى ما وقع لك فقال لانَّهم قوم لا ينفعهم الوجود اذ الله فاقتُهم ولا تضرَّهم الفاقة اذ الله وجودهم، وسمعت ابا بكر الوجيهي يقول ١٥ سمعت ابا على يقول هذا، وسمعت ابا بكر الطوسي (١٠) يقول كنت مدَّةً طويلةً أَسأل عن معنى اختيار اصحابنا لهذا الفقر على سابر الاشيآء فلم يُجبنى احد مجواب يُقنعني حتى سألت نصر بن اكحمَّامى فقال لى لانَّه اوَّلْ منزلة من منازل التوحيد فقنعت بذلك، ومنهم من لا يملك شيئًا ولا يسأل احدًا (11) ولا يطلب ولا يعرّض وإن أعطى شبئًا من غير (١٢) مسئلة اخذ، وقد ٢. حُكى عن الجُنيد <sup>(11)</sup> رحمه الله انّه قال علامة الفقير الصادق ان لا يسأل ولا يعارض وإن عورض سكت، وكما حكى عن سهل بن عبد الله (١٠) رحمه الله

باب مقام الفقر وصفة الفقرآء،

<sup>(1)</sup>رحمه الله حين سُبل عن الزهد فقال تَرْكُ حظوظ <sup>(1)</sup>النفس من جميع ما فى الدنيا، فهذا زهد المتحتَّقين لانّ فى الزهد فى الدنيا حظ<sup>ّ (1)</sup>للنفس لِبها فى الزهد من الراحة والثناء والمحمنة واتخاذ اكباه عند الناس فمن زهد بقلبه فى هذه اكخلوظ فهو متحتّق فى زهنه، والفرقة الثالثة علموا وتيقنوا ان و كانت الدنيا كلّها لهم <sup>(1)</sup>ملكاً حلالاً ولا <sup>(0)</sup> يحاسبون عليها فى الآخرة ولا ينقص ذلك ممّا لهم عند الله شيئًا ثم زهدول فيها <sup>(1)</sup>لله عز وجل<sup>ّ (1)</sup>لكان زُهْدُهم فى شىء منذ خلقها الله <sup>(1)</sup>تعالى ما نظر البها ولو كانت <sup>(1)</sup>الدنيا تزينُ عند الله جناح بعوضة ما <sup>(1)</sup>سقى الكافر منها شربة<sup>ّ (1)</sup>من ماء فعند تزينُ عند الله جناح بعوضة ما <sup>(1)</sup>من زهدهم كما شربة<sup>ق (1)</sup>من ماء فعند ما عن الزهد فقال الزهد غفلة لانّ الدنيا لا شىء والزهد فى لا شىء غنلة، وقال بحيى بن مُعاذ <sup>(1)</sup>رحمه الله الدنيا كالعروس ومن يطلبها ماشطتها والزاهد فيها يسخم وجهها وينتف شعرها ويخرق ثوبها والعارف مشتغل بالله لا يلتفت اليها، والزهد يقتضى معانقة الفقر واختياره،

باب مقام الفقر (١١) وصفة الفقرآع،

<sup>١٥ (١٢)</sup>قال الشيخ رحمه الله والفقر مقام شريف وقد وصف الله <sup>(١٢)</sup> تعالى الفقراَء وذكرهم في كتابه <sup>(١٤)</sup>فقال <sup>(١٥)</sup> لِلْفَقَرَاَءِ ٱلَّذِينَ أُحْصِرُوا فِي سَبِيلِ ٱللهِ <sup>(١)</sup>لاَية، وقال صلعم الفقر أَزْبَنُ بالعبد المؤمن من العذار انجيّد على خدّ الفرس، وقال ابرهيم بن احمد الخوّاص <sup>(١)</sup>رحمه الله الفقر رداَء الشَّرَف

(۱) B om.
 (۲) B om.
 (۹) A النفوس B (۱)
 (۹) A النفوس A (۱)
 (۹) A المان زهده (۲) B om.
 (۹) A in marg. has بحاسبول A (۱)
 (۹) A المان زهده (۱)
 (۹) A in suppl. in A.
 (۱) These words are suppl. in A.
 (۱) B om. من (۱)
 (۱) B om. متال عز وجل B (۱)
 (۱) A in marg. (۱)
 (۱) B om. من (۱)
 (۱) A in marg. (1)
 (1) A in marg. (1)
 (1) A in marg. has المان زهده (1)
 (1) A in marg. has المان زهده (1)
 (1) B om. من (1)
 (1) B om. من (1)
 (1) A in marg. (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)
 (1)<

ź٧

كتاب اللُّمَع، باب مقام الزهد،

فقال اكحلال الذى لا يُعْصَى الله فيه وإمحلال الصافى الذى لا يُنْسَى الله فيه، <sup>(۱)</sup>فالورع فيا لا ينسى الله فيه هو الورع الذى سُيل عنه الشبْلى <sup>(۲)</sup>رحمه الله فقيل له <sup>(۲)</sup>يأبا بكر ما الورع فقال ان تتورّع ان لا يتشتّت قلبك عن الله <sup>(۲)</sup>عزّ وجلّ طرفةَ عين، فالاوّل ورع العموم والثانى ورع الخصوص ه والثالث ورع خصوص اكخصوص، والورع يقتضى الزهد،

مقام الزهد، Af.206

<sup>(3)</sup>قال الشيخ رحمه الله والزهد مقام شريف وهو اساس الاحوال <sup>(0)</sup> الرضية وإلمراتب السنيَّة وهو اوَّل قدم القاصدين الى الله عزّ وجلّ والمنقطعين الى الله والراضين عن الله والمتوكّلين على الله تعالى فمن لم يُحكم اساسه فى الزهد ما لم يصح له شىء مما بعن لان حُبّ الدنيا رأس كلّ خطيّة والزهد فى الدنيا رأس كلّ خير وطاعة ويقال انّ من <sup>(1)</sup>سُمّى <sup>(1)</sup>باسم <sup>(٨)</sup> الزهد فى الدنيا فقد سُمّى بأَلْف اسم <sup>(1)</sup> محمود ومن سُمّى باسم الرغبة فى الدنيا فقد سُمّى بألف اسم <sup>(11)</sup> مذموم، وهو ما اختار رسول الله صلعم لنفسه <sup>(11)</sup> باختيار الله له، والزهد فى اكملال الموجود وامّا اكرام والشبهة فتَرْكُهُ واجب، والزهّاد له، والزهد فى اكملال الموجود وامّا الحرام والشبهة فتَرْكُهُ واجب، والزهّاد الله، والزهد فى اكملال الموجود وامّا الحرام والشبهة فترُكُهُ واجب، والزهّاد يوخلت قلوبهم مماً <sup>(11)</sup> المبتدئون وهم الذين خلت ايديم <sup>(11)</sup> من الاملاك وخلت قلوبهم مماً <sup>(11)</sup> المبتدئون وهم الذين خلت ايديم <sup>(11)</sup> من الاملاك وخلت قلوبهم مماً <sup>(11)</sup> للمبتدئون وهم الذين خلت ايديم <sup>(11)</sup> من الاملاك وخلت قلوبهم مماً <sup>(11)</sup> لمبتدئون وهم الذين خلت ايديم <sup>(11)</sup> من الاملاك وخلت قلوبهم مماً <sup>(11)</sup> لمبتد منه ايديم <sup>(10)</sup> ما يليل المُعنيَّد <sup>(11)</sup> من الاملاك وخلت قال تخلّى <sup>(11)</sup> لايدى من الاملاك وتخلّى القلوب من الطع، وسيُل يداه، وفرقة منهم متحقنّون <sup>(11)</sup> فى الزهد فقال ان يخلو قلبه مماً خلت منه يداه، وفرقة منهم متحقنّون <sup>(11)</sup> فى الزهد ووَضْنُهم ما اجاب رُوَيْم بن احمد

باب مقام الورع،

أَهْوَنُ على من الورع اذا رابني شيء تركتُهُ، ومنهم من يتورّع عمًّا (١) يقف عنه قلبه ويحيك في صدره عند تناولها وهذا لا يعرفه الآ اربَّاب القلوب <sup>(T)</sup> والمتحقّقون وهو كما رُوى عن النبي صلعم انّه قال الإثْم ما حاك في صدرك، Af.20a وقال ابو سعيد الخرّاز <sup>(۲)</sup> رحمه الله الورع ان <sup>(٤)</sup> تنبرّاً من مظالم الخلق من • مثاقيل الذرّ حتى لا بكون (\*) لأحده قِبَلَك مظلمة ولا دعوًى ولا طِأْبة ، () وكما حُكى عن () الحارث المحاسبي () رحمه الله انّه كان لا يدّ بن الى طعام فيه شبهة، وقال جعفر الخُلْدى (٢) رحمه الله كان على طرف اصبعه (٢) الوُسْطَى عِرْقٌ اذا مدّ بن الى طعام فيه شبهة ضرب عليه ذلك العرق، وكما حُكى عن بشر الحافى (٢) رحمه ألله انَّه (٨) حُمل الى دعوة فوُضع بين يديه طعام ١٠ فجهد أن يد يه اليه (\*) فلم تمتد ثم جهد فلم تمتد ثلث مرّات فقال رجل. ممَّن كان يعرفه انّ يك لا تمتدَّ الى طعام حرام او فيه شبهة (١٠)ما كان أَغْنَى صاحب هذه الدعوة أن يدعو هذا الرجل الى بيته، وتُقوى هذا حكايةُ سهل ابن عبد الله (١١) سمعتُ احمد بن محمّد بن سالم بالبصرة يقول سُيل سهل ابن عبد الله عن الحلال فقال الحلال الذي لا يُعْصَى الله فيه، (١٢) قال ١٥ ابو نصر رحمه الله والذى لا يعصى الله فيه لا يتهيَّأ لأحد الوقوف عليه الا باشارة القلب، فان (١٢) قال قايلٌ هل تَجِدُ لذلك اصلاً يُتعلَّق به من العلم (١٤) فيقال نَعَمْ قول النبي صلعم لوابصة أسْتَفْتِ قَلْبَكَ وإن أَفْتاك الْمُفْتون والذي قال ايضاً الاثم ما حاك في صدرك، ألا ترى انَّه قد ردَّه الى ما يشير به عليه قلبه، وإمَّا الطبقة الثالثة في الورع فهم العارفون والواجدون ٢٠ وهو كما قال ابو سليمن الدارانى (٢) رحمه الله كلُّ ما شغلك عن الله فهو مشتوم (أ) عليك، وكما قال سهل بن عبد الله حين سُيل عن الحلال الصافى

(۱) المحققين B ; والمحقفون A (۲) . يقف ارباب القلوب ويحيك اكخ B (۱)
 دعى A (۲) . حارث A (۲) . كما B (٦) . لاقربهم B (°) . تتورع B (٤)
 مما اغنا B (۱۰) ثلث مرات فلم تمند فقال رجل اكخ B (۹) . ما اغنا B (۱۰) .
 قال سمعت A (۱۱) .
 قال ابو نصر رحمه الله B (۱۲) .
 قال سمعت A (۱۱) .

كتاب اللُّمَع، باب مقام التوبة،

1016 A النون <sup>(1)</sup> رحمه الله عن التوبة فقال توبة العوام من الذنوب وتوبة <sup>(7)</sup> الخواص فى من الغفلة ، <sup>(1)</sup> فامًا لسان اهل المعرفة والواجدين وخصوص الخصوص فى معنى التوبة فهو ما قاله <sup>(1)</sup>ابو الحسين النورى <sup>(1)</sup> رحمه الله <sup>(0)</sup> حين سُيل عن التوبة <sup>(1)</sup> فقال التوبة ان تتوب <sup>(Y)</sup>من كلَّ شىء سوى الله <sup>(1)</sup> تعالى، وإلى هذا الثار الذى الثار بقوله ذنوب المقرّبين حسنات الأبرار وهو <sup>(K)</sup>ذو <sup>(1)</sup> رحمة الله <sup>(1)</sup> نعالى، وإلى معذا الثار الذى الثار بقوله ذنوب المقرّبين حسنات الأبرار وهو <sup>(K)</sup>ذو <sup>(1)</sup> رحمة الله <sup>(1)</sup> يعان أن الذي <sup>(1)</sup> النون والذى قال ايضًا رياً عالماوين إخلاص المرُبيدين لانّ الذب <sup>(1)</sup> النون والذى قال ايضًا رياً عالماوين إخلاص المرُبيدين لانّ الذب كران يتقرّب به العارف الى الله <sup>(1)</sup> عنز وجلّ فى وقت قصك وابتدا به وتعرّضه من القُربات والطاعات فلمًا تمكن وتحقيّق بذلك وشملته انوار الهداية وأنته من القُربات والطاعات فلمًا تمكن وتحقيق بذلك وشملته انوار المداية وأنته من القُربات والطاعات فلمًا تمكن وتحقيق بذلك وشملته انوار المداية وأنته من العانية وحوية والعادية وتماهد ما شاهك بقلبه من عظمة سبيّك والتفكّر فى صنع من العناية وحوية والعادية وأنته العادية وأنته العاينة وحقيق بذلك وشملته انوار المداية وأنته العايات ولماة عن وتحقيق بذلك وشملته انوار المداية وأنته العاية وحوية الماتين والغايت ولماته قابه من عظمة مين والتفكر فى صنع من الغربات والطاعات فلمًا تمكن وتحقيق بذلك وشملته انوار المداية وأنته العناية وحوية الرياية فى حين ارادته وبداياته فشتّان بين تايب وتايب <sup>(1)</sup> فتايبُ يتوب من <sup>(1)</sup> فتايبُ يتوب من <sup>(1)</sup> فتايبُ يتوب من <sup>(1)</sup> الذنوب والسيّيات <sup>(1)</sup> فتايبُ يتوب من الزل من طاعاته وأعاله وقُرباته فى حين ارادته وبداياته فشتّان بين تايب وتايب <sup>(1)</sup> فتايبُ يتوب من <sup>(1)</sup> فتايبُ يتوب من <sup>(1)</sup> الذنوب والسيّيات <sup>(1)</sup> وتايبُ يتوب من الزل من من طاعاته وتايبُ يتوب من راز الذيوب والسيّيات <sup>(1)</sup> فالغابلات وتايبُ يتوب من ألز ل

باب مقام الورع،

<sup>١٥ (١٢)</sup>قال الشيخ رحمه الله ومقام الورع مقام شريف، قال النبى صلعم ملاكُ دينكم الورع، وأهل الورع على ثلث طبقات فمنهم من تورّع عن الشبهات <sup>(١٢)</sup>التى اشتبهت عليه <sup>(١٤)</sup>وهى ما بين <sup>(١٥)</sup>امحرام البيّن والمحلال البيّن، وما لا يقع عليه اسم حلال مطلق ولا اسم حرام مطلق فيكون بين ذلك فيتورّع <sup>(١٦)</sup>عنهما، وهوكما قال <sup>(١١)</sup>ابن سيرين <sup>(١)</sup>رحمه الله ليس شىء

ابو الحسين B om. <sup>(1)</sup> A . <sup>(2)</sup> A . <sup>(2)</sup> A . <sup>(2)</sup> B om. <sup>(1)</sup> B om. <sup>(1)</sup>

باب مقام التوبة،

عنه التعب ووجود الالم الذي كان يجد قبل ذلك كما قال بعضهم <sup>(۱)</sup> وأَظُنُهُ محمَّد بن واسع <sup>(۲)</sup> رحمه الله <sup>(۱)</sup>قال كابدتُ الليلَ عشرين سنة <sup>(۲)</sup> فتنعَّمتُ <sup>(2)</sup> به عشرين سنة ، وقال آخر وأظنَّه ملك بن دينار <sup>(۲)</sup> رحمه الله مضغتُ القران عشرين سنة ثم تنعَّمت <sup>(0)</sup> بتلاوته عشرين سنة ، وقال الجُنَيَّد <sup>(T)</sup> رحمه ه الله لا يُوصَلُ الى رعاية الحقوق الاّ بحراسة القلوب ومن لم يكن له يسرّ فهو مُصِرّ والمُصرّ لا تصفو له حسنة ، وأجوبة الشيوخ في المقامات تكثر وكذلك في الاحوال وقد ذكرته على الاختصار <sup>(T)</sup> وإلله الموفّق ،

باب مقام التوبة،

فال ابو يعقوب يوسف بن <sup>(7)</sup> حمدان السوسی رحمه الله اوّل مقام من مقامات المنقطعين الی الله <sup>(۲)</sup> نعالی التوبة ، وسيُل السوسی عن التوبة فقال التوبة الرجوع من كل<sup>(7)</sup> شیء ذمّه العلم الی ما مدحه العلم ، وسيُل سهل ابن عبد الله عن التوبة فقال أن لا تنسی ذنبك، وسيُل <sup>(۸)</sup> الجُنيَد <sup>(۲)</sup> رحمه الله عن التوبة <sup>(1)</sup> فقال هی نسيان ذنبك، قال الشيخ رحمه الله فالذی اجاب السوسی رحمه الله عن التوبة اجاب عن توبة المريدين <sup>(۱)</sup> والمتعرّضين والطالبين ما والقاصدين وهم الذين تارة لهم وتارة عليهم ، والذی قال سهل <sup>(۱۱)</sup> بن عبد الله ايضاً <sup>(11)</sup> فكذلك ، وامّا ما اجاب المجنيد <sup>(۲)</sup> رحمه الله عن التوبة ان ينسی ذنبه اجاب عن توبة المختقين لا يذكرون ذنوبهم <sup>(11)</sup> لما غلب علی قلوبهم من عظمة الله <sup>(1)</sup>تعالی ودولم ذكره ، وهو مثل ما سيُل رُوَيْم <sup>(1)</sup> بن احمد رحمه الله عن التوبة فقال التوبة من التوبة من التوبة ، وكذلك سيُل رُوَيْم <sup>(1)</sup> بن

كتاب اللُّبَع، باب في معنى الاحوال،

25

0

خَافَ مَقَامِى <sup>(۱)</sup> وَخَافَ وَعِيدٍ، وقال <sup>(٦)</sup>وَمَا مِنَّا إِلاَّ لَهُ مَقَامٌ مَعْلُومٌ، <sup>(٢)</sup>وقال سُيل ابو بكر الواسطى <sup>(٦)</sup> رخمه الله عن قول النبى صلعم الارواح جنود مجنّدة قال مجنّدة على قدر <sup>(٤)</sup>المقامات والمقامات مثل التوبة والورع والزهد والفقر والصبر والرضا والتوكّل وغير ذلك،

(°) باب في معنى الاحوال،

قال الشيخ رحمه الله وإمّا معنى الاحوال فهو ما يحلّ بالقلوب او تحلّ به القلوب من صناء <sup>(1)</sup> الأذكار، وقد حُكى عن الجُنَيْد <sup>(1)</sup> رحمه الله انّه قال <sup>(1)</sup> المحال نازلة تنزل بالقلوب فلا <sup>(1)</sup> تدوم، وقد قيل ايضًا انّ المحال هو الذكر المخفيّ، وقد رُوى عن النبي صلع <sup>(1)</sup> انّه قال خيرُ الذكر الخنيْ، وليس المحال من طريق المجاهدات والعبادات والرياضات كالمقامات التى ذكرناها وهى مثل المراقبة والقرب والمحبّة والمخوف والرجا<sup>-</sup> والشوق والأنس والاطمانينة والمشاهدة واليتين وغير ذلك، وقد حُكى عن ابي سليمن الدارانى <sup>(1)</sup> رحمه وما الله انّه قال اذا صارت المعاملة الى القلوب استراحت المجوارح، وهذا الذى قال ابو سليمن <sup>(1)</sup> يحتمل معنيين احدها انّه اراد بذلك استراحت المجوارح ما من المجاهدات والمكابدات من الاعال اذا اشتغل بحفظ قلبه ومراءاة سره ما من المحافية والعوارض المذمومة التي تشغل فلبه عن ذكر الله <sup>(1)</sup> تعالى ويحتمل ايضًا انّه اراد بذلك ان يتمكّن من المجاهدة والاعال <sup>(1)</sup> ويليمان من المراحبة والعوارض المذمومة التي تشغل قلبه عن ذكر الله <sup>(1)</sup> والعبادات وتصير وطَنَهُ حتى يستلذها بقلب ويجد حلاوتها والاعال

(1) B om. (٤) A adds
 (1) B om. (٤) A edib وعيد وقال B om. (٤) A adds
 (1) B om. (٤) B om. (٤) B om. (٤) A adds
 (1) B om. this heading and proceeds
 (2) B om. this heading and proceeds
 (1) B om. (٢) A cell (٤)
 (1) A adds on aris. (1) B om. (1) A cell (٤)
 (1) B om. (1) B om. (1) A cell (٤)
 (1) A adds on aris. (1) A cell (1) A cell (1)
 (1) B om. (1) A cell (1)

الدايم الذي ليس كمثله شيء وهو السميع البصير بلا كيف ولا شبه ولا مثل ينفى لاضداد ولانداد ولاسباب عن القلوب ، وقد قيل ايضًا ان اصل المعرفة <sup>(1)</sup>موهبة ولمعرفة نار ولايمان نور ولمعرفة وجد ولايمان عطآلا، ولافرق بين المؤمن ولعارف المؤمن ينظر بنور الله وللعارف ينظر بالله • <sup>(7)</sup>عز وجل وللمؤمن قلب وليس للعارف قلب وقلب المؤمن الحمين بالذكر ولا العمين العارف بسوله ، ولمعرفة على ثلثة اوجه معرفة إقرار ومعرف <sup>(1)</sup>حقيقة ومعرفة <sup>(٤)</sup>مشاهاة وفي معرفة المشاهة <sup>(٥)</sup>يندرج الفهم وللعلم وللعبارة ولاكلام ، ولاشارات في المعرفة <sup>(١)</sup>وصفها كثير وفي القليل <sup>(١)</sup>كفاية وغُنية المستدل وللمسترشد وبالله التوفيق ، وعن <sup>(١)</sup>المحسن بن على <sup>(1)</sup>بين <sup>(1)</sup>حويه ما دا<sup>(1)</sup>الدامغاني قال سُيل ابو بكر <sup>(11)</sup>الزاهراباذي عن المعرفة فقال المعرفة اسم دار<sup>(1)</sup>الدامغاني قال سُيل ابو بكر <sup>(11)</sup>الزاهراباذي عن المعرفة فقال المعرفة اسم دار<sup>(1)</sup>الدامغاني قال سُيل ابو بكر <sup>(11)</sup>الزاهراباذي عن المعرفة فقال المعرفة اسم دار<sup>(1)</sup>الدامغاني قال سُيل ابو بكر <sup>(11)</sup>الزاهراباذي عن المعرفة فقال المعرفة اسم دار<sup>(1)</sup>الدامغاني قال سُيل ابو بكر <sup>(11)</sup>الزاهراباذي عن المعرفة ولايم

(٢) باب في المقامات وحقايقها ،

<sup>(۱٤)</sup>قال الشيخ رحمه الله فان قيل ما معنى المقامات يقال <sup>(١٠)</sup>معناء مقام ۱۰ العبد بين يدى الله <sup>(١٦)</sup>عزّ وجلّ فيما يقام فيه من العبادات وللمجاهدات والرياضات وإلانقطاع الى الله عزّ وجلّ، وقال الله <sup>(١١)</sup>نعالى <sup>(١٨)</sup>ذٰلِكَ لِـمَنْ

(۱) Bom. (۲) Bom. (۹) Bom. (۹) عنية (۹) وهبه B (۱) . بتدرج فيها B (۹) . (۹) Bom. (۹) كنية وكناية B (۹) . (۹) Qushayrí, 4, 25, has روضعها A (۹) . (۹) B adds (۹) . (۱۹) A بنواهد (۹) suppl. in marg. B (۹) B adds (۹) . (۹) B adds . (۹) . 

كتاب اللُّهَع، باب في قول الفايل بم عرفت الله اكْخ، ٤.

<sup>(1)</sup> أستار محارم الله <sup>(7)</sup> تعالى، وقال بعضهم ليس بعارف من وصف المعرفة عند ابناء الآخرة فكيف عند ابناء الدنيا، وقال إن التنت العارف الى المخلق عن معروفه بغير إذن و فهو مخذول بين خلقه، وقال كيف تعرفه وليس فى قلبك سلطان هيبته وكيف تذكره وتحبّه وليس فى قلبك وجود وألطافه وأنت غافل عمّا ذكرك به قبل خلقه، سمعت محمّد بن احمد بن حمدون <sup>(7)</sup> النراء يقول سمعت عبد الرحمن <sup>(1)</sup> النارس وقد سُيل عن <sup>(1)</sup> كمال المعرف فقال اذا اجتمعت المتفرّقات واستوت الاحوال والاماكن <sup>(3)</sup> وسقطت رؤية التمييز، <sup>(0)</sup> وقال ابو نصر رحمه الله معنى ذلك أن يكون مديم مدين العبد وقتًا واحدًا بلا <sup>(1)</sup> تغيير ويكون العبد فى جميع احواله بالله <sup>(1)</sup> ولله <sup>(1)</sup> مأخوذًا عمّا سوى الله فعند ذلك يكون هذا <sup>(1)</sup> حاله،

> باب في قول القايل بِمَ عرفتَ الله والفرق بين (^)المومن والعارف،

قيل لأبي المحسين النورى <sup>(1)</sup> رحمه الله بمَ عرفت الله <sup>(1)</sup> نعالى <sup>(1)</sup> فقال بالله قيل فا بالُ العقل قال العقل عاجزُ لا يذلّ الاّ على عاجز مثله لمّا ما خلق الله العقل قال <sup>(1)</sup>له من انا فسكت فكحله بنور الوحدانية فقال انت الله فلم يكن للعقل أن يعرف الله الاّ بالله، وسُيل عن اوّل فرض افترض الله <sup>(1)</sup> تعالى على عباده ما هو <sup>(1)</sup> فقال المعرفة لقوله <sup>(1)</sup> تعالى <sup>(1)</sup> وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَٱلْإِنْسَ إِلاَّ لِيَعْبُدُونِ <sup>(1)</sup> وقال <sup>(11)</sup> ابن عبّاس <sup>(1)</sup> رضى الله عنه ليَعُرفونِ، وسُيل بعضهم ما المعرفة <sup>(1)</sup> فقال تحقيق <sup>(11)</sup> القلب باثنات وحدانيته رحدانيته الحق

. (<sup>۱)</sup> B om. (<sup>۲)</sup> B om. (<sup>۱)</sup> B om. (<sup>1)</sup> المنتار A (<sup>1)</sup> . وسقط B (<sup>2)</sup> , الفارسى يقول B (<sup>1)</sup> , وقال ابو نصر رحمه الله B om. ماله والله اعلم B (<sup>1)</sup> , وماخوذ B (<sup>1)</sup> , وماخوذ A (<sup>1)</sup> , فال B (<sup>1)</sup> , B ماله B (<sup>1)</sup> , الله D (<sup>1)</sup> , الله B (<sup>1)</sup> , الله B (<sup>1)</sup> , الله D (<sup>1)</sup> , D (<sup>1)</sup> , D (<sup>1)</sup> ) , الله D (<sup>1)</sup> , D (<sup>1)</sup> ) , D (<sup>1)</sup> , D (<sup>1)</sup> ) , D (<sup>1)</sup> , D (<sup>1)</sup> ) , D (<sup>1)</sup> باب في صفة العارف وما قالوا فيه،

وقبوله لها ومعنى ذلك <sup>(۱)</sup>كما جاً فى <sup>(1)</sup>اكحديث <sup>(1)</sup>خرج رسول الله صلعم وبيك كتابان كتاب بيمينه وكتاب بشماله فقال هذا كتاب الهل الجنّة بأسماًيهم وإسماءً آباًيهم وهذا كتاب الهل النار بأسماًيهم وإسماءً آباًيهم المحديث، وقال ابو بكر الواسطى <sup>(٤)</sup>رحمه الله لمّا تعرَّف بننسه الى خاصّته ه امتحقت نفوسهم عن نفوسهم فلم يشهدول وحشةً بشواهد الاوّل ممّا يبدو لهم م من شواهد المحظوظ وكذلك كلّ من أُعقبَ بمعنّى، <sup>(٤)</sup>وهذا معناه <sup>(٤)</sup> وإلله اعلم انّ من شاهدد الاوّلية فيا عرف <sup>(٥)</sup>بما تعرّف اليه معبودُهُ لم يشهد وحشةً مع معرفته بذلك فيا سواه ولا أُنْسًا بهم،

باب في صفة العارف وما () قالوا فيه ،

<sup>11</sup> قال يحيى بن مُعاذ الرازى <sup>(٤)</sup>رحمه الله ما دام العبد يتعرّف فيقال لا تَخْتَرْ شيئًا ولا تكن مع اختيارك حتى تَعْرفَ فاذا عرف وصار عارفًا فيقال له إن شئت اختر وإن شئت لاتختر <sup>(١)</sup>لاَنَّك ان اخترْتَ فبأختيارنا اخترت وإن تركت الاختيار فبأختيارنا تركت الاختيار فانَّك بنا في الاختيار وفي ترك الاختيار، وقال بحيى <sup>(١)</sup>بن معاذ رحمه الله الدنيا عروس ومن يطلبها ما ما شطتها والزاهد فيها <sup>يس</sup>خم وجهها وينتف شَعْرها ويخرق ثوبها والعارف بالله مشتغل بسيّك لا يلتفت اليها، وقال اذا ترك العارف ادبه عند <sup>(1)</sup> معرفته فقد هلك مع الهالكين، وقال <sup>(11)</sup>ذو النون <sup>(٤)</sup>رحمه الله علامة العارف ثلثة لا <sup>(11)</sup> يُطفئ نورُ معرفته نورَ ورعه ولا يعتقد باطنًا من العلم <sup>(٤)</sup>ما ينقض عليه ظاهرًا من الحُكْم ولا يحمله كثرة زيعم الله <sup>(٤)</sup> نعالى عليه وكرامته على هتلت

٢٨ كتاب اللُّمَع، باب ما قالوا في المعرفة وصفة العارف،

ورؤية العبودية لانّ من عرفه بالخلقة لم يعرفه بالمباشرة لانّ اكخلقة على معنى قوله كَنْ وللمباشرة اظهار حُرْمة لا استهانة فيه، قلتُ معنى قوله مباشرة Af.17a يعنى مباشرة يقين ومشاهدة القلب مجقايق الايمان بالغيب، قال الشيخ رحمه الله ولمعنى فيما اشار اليه والله اعلم انَّ التوقيت والتغيير لا يجوز على الله نعالى فهو فيما كان كهو فيما يكون وهو فيما قال كهو فيما يقول والأذنى عناه كَالأَقْصَى والاقصى عنه كالادنى وإنَّما يقع (١) التعارف للخلق من حيث الخلق (٢) والتلوين في القرب والبعد والسخط والرضا صنة للخلق وليس (٢) ذلك من صفات اكحقَّ (٤) والله اعلم، وقال اجمد بن عطاءً (٤) رحمه الله في كلام له في معنى المعرفة ويُحْكَى (٤) ايضًا عن إبي بكر الواسطى (°) رحمه الله · · والصحيح لابن عطاء (٤) رحمه الله (٦) قال انَّما قبحت المستقبحات (٢) باستتاره وحسنت المستحسنات بتجايَّه (٨) فانتَّهما نعتان يجريان على (١) الابد بما جريا في الازل يُظهر الوسمَيْن على المقبولين والمطرودين فقد بان شواهيد تجلَّيه على المقبولين (١٠) بضيآيها كما بان شواهد استتاره على المطرودين (١١) بظلمتها فا ينفع بعد ذلك الالوان المصفرَّة ولا (١٢) الأكما المقصَّرة ولا (١٢) التدرَّع ١٠ بالمطبّقة والمرقّعة، <sup>(٤)</sup>قلتُ وهذا الذي قال ابن عطاءً <sup>(٤)</sup> رحمه الله معناه <sup>(11)</sup> قريب من قول ابى سليمن عبد الرحمن بن احمد الدارانى <sup>(٤)</sup> رحمه الله حيث يقول ليس اعمال الخلق بالذى يُسخطه ولا بالذى يُرضيه انَّما رضى عن قوم فاستعملهم بعمل اهل الرضا وسخط على قوم فاستعملهم بعمل اهل السخط، ومعنى قول ابن عطاءً (٤) رحمه الله قبحت المستقبحات باستتاره ٢٠ يعنى (١٠) بإعراضه عنها (٢١) وحسنت المستحسنات بتجلّيه يعنى بإقباله عليها

(1) A in marg. التكوين B (1). (1) ... التفاوت (1) ... (1) B om.
(1) A in marg. التكوين B (1) ... (1) B om. (1) ... (1) ... (1) B om. (1) ... (1

باب ما قالوا في المعرفة وصفة العارف،

(١) بصفة لون انآيه ولا يغيَّره لون (٢) انآيه عن (٢) صفآيه وحاله ويخال الناظر البه ابيض (٤) او اسود وهو في الاناً بعنَّى واحد وكذلك العارف وصفته مع الله (٥) عزَّ وجلَّ فيا يتداوله (٦) الاحوال يكون سرَّه مع الله (٢) تعالى Af. 16b بعنَّى وإحد، وسُبل الجُنَيْد (°) رحمه الله عن معقول العارفين (<sup>٨)</sup> فقال ذهبوا · عن وصف الواصنين ، وسُيل بعضهم عن المعرفة فقــال مطالعة القلوب لافراده على لطايف نعريفه، وسُيل المجنيد رحمه الله فقيل له يأبًا الفُسم ما حاجة العارفين (\*) [الى الله نعالى] قال حاجنهم اليه كلايته ورعايته لهم، وقال محمَّد بن الفضل السمرقندى رحمه الله بل لا حاجة لهم ولا اختيار أذ بغير اكحاجة والاختيار نالوإ ما نالوا لانّ قيام العارفين بواجدهم و بقآؤهم بواجدهم ١٠ وفناَوْهم بواجدهم، وقيل لمحمَّد بن الفضل رحمه الله حاجة العارفين الى ما ذَى قال حاجتهم الى الخصلة التي كملت بهـا المحاسن كلُّها وبفقدها قمجت (١٠) المقابح كلُّها (١١) وهي الاستقامة، وسُيل يحيى بن مُعاذ رحمه الله عن صفة العارف فقال داخلٌ معهم باينٌ منهم، وسُيل مرَّةً اخرى عن العارف فقال عبدُ كان فبان، وقيل لابي الحسين النوري رجمه الله كيف لا تدركه ١٠ العقول ولا يُعرف الآ بالعقول فقال كيف يدرك ذو أَمَدٍ من لا أَمَدَ له (١٢) ام كيف يدرك ذو عاهة من لا عاهة له ولا آفة ام كيف يكون مكيَّفًا من كَيْف الكَيْف ام كيف يكون محيَّمًا من حبَّث الحَيْث فسمَّاه حيثًا وكذلك أَوَّلَ لاوَّل وَأَخَّرَ الآخر فسمَّاء اوَّلاً وَآخرًا فلولا انَّـه أَوَّلَ الاوّل وأَخَّرَ الآخر ما عُرف ما الاوّلية وما الآخرية، ثم قال وما الازلية في الحقيقة الاّ ٢٠ الابدية ليس بينهما حاجزُكما انَّ الاوَّلية هي الآخرية والآخرية هي الاوَّلية وكذلك الظاهرية وإلباطنية إلاّ انَّه يُفقدك وقتًا ويُشهدك وقتًا لتجديد اللنَّة

(<sup>1</sup>) ... صفی B (<sup>1</sup>) ... (<sup>1</sup>) B (<sup>1</sup>) ... (<sup>1</sup>) ... (<sup>1</sup>) B (<sup>1</sup>) ... (<sup>1</sup>) B has a lacuna extending to يتناه كالادنى وإنما يقع (<sup>1</sup>) ... (<sup>1</sup>) B اللاقصى عناه كالادنى وإنما يقع (<sup>1</sup>) ... (<sup>1</sup>) Suppl. above, (<sup>1</sup>) ... (<sup>1</sup>) ... (<sup>1</sup>) Suppl. in marg.

كتاب اللُّمَع،

وتحقيق الربوبيَّة لقوله (١) عزَّ وجلَّ (٦) وَلاَ يُحيطُونَ بِهِ عِلْمًا، (٢) قال ابو نصر رحمه الله معنى قوله لا سبيل اليها يعنى الى المعرفة على الحقيقة لانّ الله (٤) نعالى ابرز كخلقه (°) من اسمآيه وصفاته ما علم انَّهم (٦) يطيقونه ذلك لانّ حقيقة معرفته لا <sup>(۲)</sup> يطيقها الخلق ولا ذرَّةً <sup>(٨)</sup> منها لانّ الكون <sup>(۴)</sup> بمــا ه فیها یتلاشی عند ذرّة من اوّل <sup>(۱۰)</sup> باد یبدو من بوادی سطوات عظمته فمن يطيق معرفة من يكون هذا صنةً من صناته، فلذلك قال القايل ما عَرَفَهُ غيرُهُ ولا (١١) احبَّه سواء لانَّ الصمدية ممتنعة عن الاحاطة والادراك قال الله (١٢) عزَّ وجلَّ (١٢) وَلاَ يُحيطُونَ (١٤) بِشَيءَ مِنْ عُلْمِه، وقد حُكَى (١٠) في هذا المعنى عن ابي بكر الصدّيق رضي الله عنه انّه قال سجان من ١٠ لم يجعل للخلق طريقًا إلى معرفته إلاَّ بالعجز عن معرفته، وسُبِل الشبْلي متى يكون العارف بمَشْهَد من اكحقَّ قال اذا بدا الشاهد وفني الشواهد وذهب اكحواسٌ وإضححلٌ الإحساس، وسُيل ايضًا ما بدْثُو هذا الشأن وما انتهآؤه قال بدؤه معرفته وإنتهآؤه توحيك، وقال من علامة المعرفة أن يرى نفسه فى قبضة العزّة (١٦) ويجرى عليه تصاريف القدرة ومن علامة المعرفة الحبّه ۱۰ <sup>(۱۷)</sup>لانّه من عرفه احبّه، وبلغنی عن ابی یزیــد <sup>(۱۸)</sup> طَيْفور بن عيسی البسطامي (١) رحمه الله انَّه سُيل عن صفة العارف فقال لون المآء (١٩)لون انآبه ان صببتَه في انآء ابيض خَلَّتُهُ ابيض وإن صببته في انآء اسود خلَّته اسود وكذلك (٢٠) لاصفر وإلاحمر وغير ذلك يتداوله الاحوال وولقُ الاحوال وليَّهُ، (٢١) قال الشيخ رحمه الله معناه (١) وإلله اعلم ان المآء على قدر ضفاًيه

(1) B om.
(1) Kor. 20, 109.
(1) B om.
(1) Kor. 20, 109.
(1) B om. قال أبو نصر رحجه أبته om. (1) B om. (1) .
(2) يطيق (1) يطيق (1) .
(1) A ويطيق (1) .
(1) A (1) .

باب ما قالول في المعرفة وصفة العارف،

بهما المشرق ولمغرب، وقد رُوى ايضًا فى المحديث عن <sup>(1)</sup> ابن عبّاس <sup>(1)</sup>رض الله عنه انّ صورة جبريل <sup>(1)</sup> عليه السلم فى قاية الكُرْسى مثل الزَّرَدة فى المجوشن، ويقال انّ جبريلاً <sup>(1)</sup> عليه السلم والعرش والكرسى كلّ هذا <sup>(1)</sup>مع الملكوت الذى ظهر لأهل العلم بالله عزّ وجلّ <sup>(1)</sup> فانّها هى كرَمْلة فعا <sup>(1)</sup>مع الملكوت الذى ظهر لأهل العلم بالله عزّ وجلّ <sup>(1)</sup> فانّها هى كرَمْلة فعا <sup>(1)</sup>مع الملكوت <sup>(1)</sup> بل اقلّ من ذلك، وقال ابو العبّاس <sup>(1)</sup> احمد بن عطاً <sup>(1)</sup> البغدادى <sup>(1)</sup> رحمه الله فى بعض كلامه <sup>(0)</sup> علامة حقيقة التوحيد نسيان <sup>(1)</sup> البغدادى <sup>(1)</sup> رحمه الله فى بعض كلامه <sup>(0)</sup> علامة حقيقة التوحيد نسيان <sup>(1)</sup> البغدادى <sup>(1)</sup> رحمه الله فى بعض كلامه <sup>(1)</sup> به وإحدًا، يريد بذلك ان <sup>(1)</sup> البغدادى <sup>(1)</sup> رحمه الله فى توحيك برؤية قيام الله <sup>(1)</sup> به وإحدًا، يريد بذلك ان نسى العبد رؤية توحيك فى توحيك برؤية قيام الله <sup>(1)</sup> المشكل من الناظم قبل خُلْقه لانّ لو لم يُرِدْهم بذلك ما ارادوه ولا وحدوه، ولمشايخنا <sup>(1)</sup> ليستدرك <sup>(1)</sup> به ما لم اذكره ان شآء الله،

باب ما قالوا فى المعرفة وصفة العارف وحقيقة ذلك <sup>(1)</sup>ببيانها، سُيل ابو <sup>(1)</sup>سعيد الخرّاز <sup>(7)</sup>رحمه الله عن المعرفة فقال المعرفة تأتى <sup>(11)</sup>من وجهَيْن من عين الجود وبذل المجهود، وسُيل ابو تُراب النخشبى <sup>(11)</sup>من وجهَيْن من عين الجود وبذل المجهود، وسُيل ابو تُراب النخشبى <sup>(11)</sup>من وجهَيْن من عين المحود فقال هو الذى لا <sup>(11)</sup>يكدره شىء ويصفو <sup>(11)</sup>مه كلّ شىء، وقال <sup>(1)</sup>احمد بن عطاء <sup>(1)</sup>رحمه الله المعوفة معرفتان معرفة حقّ ومعرفة حقيقة فمعرفة الحقي<sup>(11)</sup>معرفة وحدانيته على ما ابرز للخلق من الاساى والصفات ومعرفة الحقيقة <sup>(11)</sup>معرف أن لا سبيل البها لامتناع الصديّة

(۱) B om. (۲) B om. (۲) B om. (۹) A om.
 (۱) B om. (۲) B om. (۱) B om. (۱) B om.
 (۱) B om. (۲) B om. (۲) A (۲) A om.
 (۱) A offer which a seen supplied by a later hand.
 (۹) B om. (۱) B om. (۱) B om. (1) and (1) offer offec offer offer offec offec offer offec offer offec offer o

كتاب اللُّمَع، باب التوحيد،

انفسهم ويُميت انفسهم فى انفسهم يعنى لا يحسُّون حسًّا ولا يلاحظون حركةً من حركاتهم الظاهرة والباطنة يُومَى اليهـا في الحقيقة الآ وهي منطمسة تحت سلطان القدرة وإنفاذ المشيَّة وإن اضيفت الى المضاف اليه، وقال الشبْلى () رحمه الله لرجل تدرى لِمَ لا يصح لك () التوحيد قال لا قال لأنَّك · تطلبه بايّاك، وقال ايضًا لا يصجّ التوحيد الا لمن كان جَعْدُهُ إِثْبَاتَهُ، فسُيل عن الاثبات فقال إسقاط الباآ-ات ، معناه (١) وإلله اعلم انَّ (٢) الموحَّد فى الحقيقة يجحد اثباته ايَّاه يعنى اثبات نفسه فى جميع الاشيآء بسرَّه كقوله بي ولى ومنَّى (١) وإلىَّ وعليَّ وفيَّ وعنَّى فيُسقط هذه اليآءات ويجحدها بسرَّه وإن كانت جاريةً من حيث الرسم على لسانه، وقال الشبْلي (١) رحمه الله ·ا لرجل ايضًا <sup>(٤)</sup> تُوَجَّدُ توحيدَ البشريــة او توحيد الألهية فقال بينهما فرقٌ فقال نَعَمْ توحيد البشرية خوف العقوبات وتوحيد (°) الالوهية توحيد التعظيم، (٦) قال الشيخ رحمه الله قلتُ انّ معناء انّ من صفة البشرية طلب A f. 150 ( ) العوض ورؤية ( ) الفعل والطع في غير الله ( ) عزّ وجلّ وليس من وحّد الله (١) نعالى اجلالاً لله كمن (٢) وحَّا خوفًا من عقوبته وإن كان الخوف ١٠ من <sup>(١)</sup> عذاب الله <sup>(۱)</sup> عزّ وجلّ <sup>(١١)</sup> حالةً شريفةً، وقال الشِبْلى <sup>(١)</sup> رجمه الله من اطَّلع على ذرّة من علم التوحيد (١٢) ضعف عن حمْل (١٢) بَقَّة لَثِقَلِ ما حمل، وقال مرَّةً أُخْرَى من اطَّلح على ذرَّة من علم التوحيد حمل السموات والارض على شعرة من جفن عينَيْه، (١٤) قال معناء والله اعلم انّ السمولت والارض وجميع ما خلق الله (١٠) عزَّ وجلَّ يتصاغر في عينه ٢٠ عند ما يشاهد بقلبه بأنوار التوحيد من عظمة الله (١٠) عزّ وجلّ، وقـ د رُوى انَّ لجبريل عليه السلُّم ستَّماية جناح (١٦) جناحان منها اذا نشرها غطَّى

والنعوت على رسم مــا رسم له من ذلك ولا يُنبتها. من حيث الادراك والاحاطة (١) والتوهم، وقال غيره من (٢) العارفين امَّا التوجيد (٢) فهو الذي يُعمِّي البصير ويجيَّر العاقل ويُدهش الثابت، (٤) قلت لانَّه من تحقَّق بذلك (°) وجد في قلبه من عظمة الله (<sup>٦)</sup> تعالى وهيبته ما يُدهشه ويجيّر عقله الآ من 
 منابته الله <sup>(٦)</sup> نعالى، وقال ابو سعيد احمد بن عيسى الخرّاز <sup>(٦)</sup> رحمه الله
 اوّل مقام لمن وَجَدَ علم التوحيد وتحقّق بذلك فنآء ذكر (\*) لاشيآء عن قلبه وإنفراده بالله عزَّ وجلَّ، وقال ايضًا اوَّل علامــة التوحيد خروج العبد عن كلَّ شيء وردُّ جميع الاشيآء الى متولِّيها حتى يكون المتولَّى بالمتولَّى ناظرًا الى الاشيآء قايمًا (٦) بها متمكَّنًا فيها ثم يُحفيهم في انفسهم من انفسهم ١٠ ويُهيت انفسهم في انفسهم ويصطنعهم لنفسه فهذا اوّل دخول في التوحيد Af.15a من حيث ظهور التوّحيد بالديومية ، <sup>(٦)</sup> قال وبيان ذلك <sup>(٦)</sup> وإنه اعلم فنآ -ذكر الاشيآء عن قلبه وأن يغلب على قلبه ذكرُ الله (٦) نعـ إلى فيذهب عن قلبه ذكر الاشيآ بذكر الله (٨) تعالى، ومعنى خروجه (٢) عن كلَّ شيء يعني لا يضيف الى نفسه وإستطاعته شيئًا ويرى قوام الاشيآ بالله في الحقيقة ١٠ ( ١)لا بهم، ومعنى قوله حتى يكون المتولَّى بالمتولَّى ناظرًا الى الاشياَ قايمًا (٦) بها يشير الى تولية الحقَّ (٦)له وما يستولى عليه من حقايق النوحيد حتى يرى قوام الاشيآء بالله (١١) عزَّ وجلَّ لا بذوانها أَلا ترى الى قول القايل، وفي كُلِّ شَيْء لَهُ (١٢) شاهِدُ \* (١٢) بَدُلُّ عَلَى أَنَّهُ واحِدُ ، وامَّا قوله متمكَّناً فيها يريد بذلك انَّ (١٤) التلوين لا يجرى عليه في نظره

وما قوله ممهدنا فيها بريد بدلك أن ١ التلوين لا يجرى عليه في نظره ٢٠ الى الاشياَ فانّ قوامها بالله عزّ وجلّ، ثم قال يُخفيهم في انفسهم <sup>(١٥)</sup> من

كتاب اللُّمَع،

77

<sup>(۱)</sup>افعالها كنفول العبد أَنا <sup>(۲)</sup> وَإَنا لا يقول الاّ الله اذ الانيَّة لله عنَّز وجلّ فهذا معنى محو (٢)آثار البشرية ومعنى قوله تجرّد الالوهية يعنى إفراد القديم عن (٤)المُحْدَثات، (°) وقال آخر التوحيد نسيان ما سوى التوحيد بالتوحيد يعنى فيا يوجب حُكْم الحقيقة، وقال الوحدانية بقاءً الحقّ (٦) بفناً كلّ ما • دونه يعنى فناتج يوجب حُكْم الحقيقة، <sup>(٢)</sup>وقيل الوحدانية بقاً الحقّ وفناً كلّ ما دونه (٨) يعنى فنآ العبد عن ذكر نفسه وقلبه بدولم ذكر الله (٢) تعالى ونعظيمه، وقال آخر ليس في التوحيد (\*) خَلْقٌ وما وحّد اللهَ غيرُ الله والتوحيد Af.14b للحقّ والخلقُ (<sup>(1)</sup> طُفَيْلَة، <sup>(٢)</sup>قلنا وبيان ذلك وما اشار البه هؤلاً. وإلله اعلم فى قول الله (١١) نعالى (١٢) شَهِدَ ٱللهُ أَنَّهُ لاَ إِلٰهَ إِلاَّ هُوَ وَٱلْهَلَائِكَةُ وَأُولُوا ٱلْعِلْم ١٠ قَائِمًا بِٱلْقِسْطِ لاَ إِلَهَ إِلاً هُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِمُ فقد شهد لنفسه بالوحدانية قبل. الخلق فحقيقة التوحيد من حيث الحقّ ما شهد (١٢) الله لنفسه بالوحدانية قبل الخلق ومن حيث الخلق فقد وحَدوه حقيقةً (١٤) ووجدًا على مقدار ما قسم لهم وأرادهم (١٠) بذلك وهو قوله نعالى وَٱلْمَلَائِكَةُ وَأُولُوا ٱلْعِلْمِ، ولمَّا من طريق الاقرار فأهل القِبْلة (١٦) متساوون فيها والمعوَّلُ على ما في (١١) القلب ١٠ لا على ما في اللسان، وقد قال الشِبْلي <sup>(٢)</sup>رحمه الله ما شمَّ روايجَ التوحيد من تصوّر عناه التوحيد وشاهَدَ المعاني (١٨) وأثبت الاسامي وإضاف الصفات وألزم النعوت ومن اثبت هذا كلَّه ونفى (٢) هذا كلَّه فهو موحَّد حُكْمًا ورسمًا لا حقيقةً ووَجْدًا، (11) قال الشيخ رحمه الله معناه وإلله اعلم انَّه يُثبت الصفات

(1) A adds in marg. (1) . فنقول انا انا A adds in marg. (1) have been erased and (1) . فنقول انا لا يستعقّه have been erased and (1) W titten in marg. (1) B om.
(2) B om. (1) . (2) The passage beginning beginning and ending (1) . (2) . (3)

والاشباء (١) باقامة الامر والنهي في الظاهر والباطن بازالة معارضة (٢) الرهبة والرغبة ممًّا سواه بقيام شواهد الحقَّ مع قيام (٢) شواهد الدعوة والاستجابة، فان قيل ما معنى قوله ازالة معارضة (٢) الرهبة والرغبة وها حقَّان (٤) فيقال ها حقَّان وها في موضعها كما ها ولكن قَهَرَها سلطانُ الوحدانية كما قهر · سلطانُ ضوء الشمس ضوء الكواكب وهي في مواضعها ، وانجواب الثالث توحيد الخاصّة وهو ان يكون العبد بسرّه و وجه وقلبه كانّه قايم بين يدى الله (٥) عزّ وجلٌّ تجرى عليه تصاريف تدبيره وتجرى عليه احكام (٦)قدرته في محار توحيك بالفناَء عن نفسه وذهاب حسَّه (٢) بقيام الحقَّ لـه في مراده (٨) منه فيكون كما كان قبل ان يكون يعنى في جريان احكام الله عليه وإنفاذ ۱۰ مشيَّته فيه، وبيان ذلك كما قال <sup>٩</sup> الحُبَيْد <sup>(١٠)</sup>رحمه الله في قول ه <sup>(٥)</sup>عزّ وجلَّ (١١) وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي (١٢) آَدَمَ الآية وقد ذكرناه، (١٢)قال الشيخ رحمه الله ولهم فى حقيقة التوحيد لسان آخر وهو لسان الواجدين وإشارتهم في ذلك تبعد عن النهم ونحن نذكر من ذلك طرفًا كما يُهكن شرحه وهذا العلم (١٤) أكثرُهُ اشارة لا تخفى على من يكون من اهله (١٠) فاذا صار الى ١٢ الشرح والعبارة يخفى ويذهب رَوْنقه (٢٦) وإنَّها دعاني الى شرح، لانَّي (٢٧) وضعته فى الكتاب والكتاب ربُّما ينظر فيه من ينهم ومن لا يفهم (١٨) فيهلك وهو مثل قول رُوَيْم بن احمد (۱۹) بن يزيد البغداذي (۱۰) رحمه الله حين سُيل عن التوحيد فقال مَحْوُ آثار البشرية وتجرّد الالوهية، وإنَّها يريد بقوله محو آثار البشرية ٦٠ تبديل اخلاق النفس لانَّها تدَّعي الربوبية بنظرهـ الي

كتاب اللمع،

كان قبل ان يكون، وهذا غاية حقيقة التوحيد للواحد ان يكون العبدكما لم يكن ويبقى الله (١) تعالى كما لم يزل، (٢) قال رجل للشِبْلى (١) رحمه الله واسمه دُلَف بن جَحْدَر (٢) يأبا بكر اخبرْنی عن توحيد مجرّد بلسان حقّ منزّد فقال ويجك من اجاب عن التوحيد بالعبارة فهو مُلْحد ومن اشار اليه فهو نَنَوِىّ • (٤) ومن سكت عنه فهو جاهل ومن (٥) وهم انّه وإصلٌ فليس له حاصلٌ ومن اومى اليه فهو عابدُ وَثَنٍ ومن نطق فيه فهو غافل (٦) ومن (٢) ظنّ انّه قريب فهو بعيد ومن تواجدً فهو فاقد وكلَّما ميَّزتموه بأوهامكم وأدركتموه بعقولكم فى أَنَمَّ معانيكم فهو مصروف مردود اليكم مُحْدَث مصنوع مثلكم، وإن اخذْنا في شرح ما قال الشبلي (١) رحمه الله كما بجب (٨) فيطول ذلك ولكن ١٠ على الابجاز والاختصاركانَّه يريد بما اجاب عن التوحيد إفراد القديم <sup>(†)</sup>عن المُحْدَث <sup>(١٠)</sup> وأن ليس للخلق طريق <sup>(١)</sup> إلى ذكره و وصفه ونعته على مقدار ما ((١١) أَبْدَى اليهم ورسم لهم، (١٢) قال الشيخ رحمه الله (١٢) و وجدت (١٤) ليوسف بن اكحسين في التوحيد ثلثة اجوبة جواب منها في توحيد العامّة وهو الانفراد بالوحدانية بذهاب رؤية الاضداد وإلانداد وإلاشباه وإلاشكال ١٠ مع السكون الى معارضة الرغبة والرهبة بذهاب حقيقة التصديق (١٠) ببقاً <sup>(11)</sup> الاقرار، ولملعنى في قوله بذهاب حقيقة التصديق لان <sup>(11)</sup> ببقا<sup>2</sup> حقيقة Af.14a التصديق لا يسكن الى معارضة الرغبة والرهبة، والجواب الثاني توحيد اهل الحقايق (١) على الظاهر وهو الاقرار بالوحدانية بذهاب رؤية (١٨) الاسباب

(1) B om.
(2) B proceeds:
(1) Here B proceeds:
(1) Here B proceeds:
(1) Here B proceeds:
(2) B on.
(1) Here B proceeds:
(2) A (2)
(2) Here B proceeds:
(2) A (2)
(3) Here B proceeds:
(4) A (2)
(4) B on.
(5) B on.
(5) B on.
(6) B on.
(7) B on.
(7) A (1)
(1) A (1)
(1) B on.
(1) A (1)
(1) B on.
(1) A (1)
(1) A (2)

تصوير ولا تثنيل الهًا واحدًا صدًا فردًا ليس كمثله شيء وهو السميع البصير، وسُيل جُنيْد (١) رحمه الله (٢) عن التوحيد مرَّةً أخرى فقال معنَّى تضمحلَّ فيه الرسوم وتندرج فيه العلوم ويكون الله (٢) تعالى كما لم يزل، (٤)قال ابو نصر رحمه الله فالجوابان الذان (°)لذى النون وإكجنيد (۱) رحمهما الله في التوحيد • ها ظاهران <sup>(7)</sup>اجابا عن توحيد العامّ وهذا <sup>(۱)</sup>امجواب الذي <sup>(٨)</sup>ذكرنا اشار الى (\*) توحيد الخاصّ، وقد (١٠) سُيلَ (١١) الجنيد (١) رحمه الله عن توحيد الخاصّ فقال أن يكون العبد شبحًا بين يدى (١٢) لله عزّ وجلّ تجرى عليه تصاريف تدبيره في مجارى احكام فدرته في لُجَج مجار توحيك بالنناَ عن Af.13b نفسه وعن دعوة الخلق له وعن استجابته (<sup>۱۱۱)</sup>مجقايق وجود وحدانيته في ١٠ حقيقة قُرْبه بذهاب <sup>(١٤)</sup> حسّه وحركته <sup>(١٥)</sup> لقيام أكحق <sup>(١)</sup> له فيما اراد منه وهو أن يرجع آخر العبد الى اوَّله فيكون كما كان قبل ان يكون، وقال ايضًا التوحيد هو الخروج من ضيق رسوم (١٦)الزمانية الى سعة (١٧) فِناَ السرمدية، فان قال قابلٌ ما معنى قوله يرجع آخر العبد الى اوّله فيكون كما كان قبل ان يكون فنقول بيان ذلك (١٨) فيما قال الله عزّ وجلَّ (١٩) وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ ١٠ مِنْ بَنِي آدَمَ <sup>(٢٠)</sup> مِنْ ظُهُورِهِمْ <sup>(٢١)</sup> نُرَيَّتُهُمْ الآية، قال الجنيد <sup>(١)</sup> رحمه الله فی (۲۱)معنی ذلك فمن كان وكيف كان قبل ان يكون وهل اجابت الاّ الارواح (٢٢) الظاهرة باقامة القدرة (٢٤) وإنفاذ المشيَّة فهو الآن في الحقيقة كما

(۱) B om. (۲) B in (۲) . مرة اخرى عن التوحيد B (۲) . (۱) B om. (1) B om. (1) B om. (1) A (1) . (1) B om. (1) . (1) A (1) . (1) A om. (1) B om. (1) A om. (1) B om. (1) B om. (1) A om. (1) B om. (1) A om. (1) A

٢٨ كتاب اللُّمَع، باب صفة الصوفية ومن هم،

والاستغنا<sup>ع</sup> بخالق السموات وجواب بلسان الحقّ اصفاه بالصفا<sup>ع</sup> عن صفاتهم والاستغنا<sup>ع</sup> بخالق السموات وجواب بلسان الحقّ <sup>(٦)</sup>للحصّرى <sup>(٦)</sup>رحمه الله من الصوفى عندك <sup>(٤)</sup>قال الذى لا تُقلّه الارض ولا تُظلّه السما<sup>ع</sup> معناه الّه <sup>(٥)</sup>وان كان على <sup>(٦)</sup>الارض وتحنت <sup>(١)</sup>السما<sup>ع</sup> فالله <sup>(٦)</sup>عزّ وجلّ الذے يقلّه • بالارض ويظلّه بالسما<sup>ء (٨)</sup>لا السما<sup>ء</sup> ولا الارض ، <sup>(٩)</sup>وعن ابى بكر الصدّيق رضى الله عنه انّه كان يقول اىّ ارض تُقلّنى ولىّ سما<sup>ء</sup> يُظلّنى <sup>(١)</sup>اذا قلت فى كتاب الله عزّ وجلّ برأ بى ،

باب (()) التوحيد وصفة الموحّد وحقيقته وكلامهم في معنى ذلك،

<sup>(11)</sup>قال الشيخ رحمه الله بلغنى عن يوسف بن الحسين الرازى <sup>(1)</sup>رحمه الله انّه قال قام رجل بين يدى <sup>(11)</sup>ذى النون المصرى <sup>(1)</sup>رحمه الله فقال خبَّرْنى عن التوحيد ما هو قال هو أن نعلم انّ قدرة الله <sup>(1)</sup>نعالى فى الاشيا<sup>2</sup> بلا مزاج <sup>(11)</sup>وصُنْعه للاشيا<sup>2</sup> بلا علاج وعلَّه كلَّ شىء صُنْعه ولا علَّة لصُنْعه وليس فى السموات العُلَى ولا فى الأرضين السُّفْلَى مدبَّرْ غير الله <sup>(1)</sup>نعالى ومهما تصوّر فى <sup>(10)</sup>وهمك فالله <sup>(11)</sup>نعالى بخلاف ذلك <sup>(11)</sup>او قال غير الموحَّد بتحقيق وحدانيته بكال احديته انّه الواحد الذى لم يلد ولا تكير الموحَّد بتحقيق وحدانيته بكال احديته انّه الواحد الذى لم يلد ولم يولد بننى الموحَّد بتحقيق وحدانيته بكال احديته انّه الواحد الذى لم يلد ولم يولد بنى

بما تحتقوا <sup>(1)</sup> النانون بما وجدوا لانّ كلّ واجد قد فنى بما وجد، وقال القنّاد <sup>(7)</sup> رحمه الله التصوّف اسم قد <sup>(1)</sup> وقع على ظاهر اللبسة وهم متناوتون فى معانيهم واحوالهم، وسُيل الشِبْلى <sup>(1)</sup> رحمه الله لم سُميّت الصوفية بهذا الاسم فقال <sup>(3)</sup> لِبُقيا بقيتْ عليهم من نفوسهم ولولا ذلك لما لاقت بهم الاسما<sup>7</sup> ولا م تعلّقت <sup>(1)</sup> بهم، وقد قيل <sup>(1)</sup> ايضًا انّ <sup>(0)</sup> الصوفية هم بقيّة من بقايا اهل الصُّنَّة، <sup>(1)</sup> ولمّا من قال <sup>(1)</sup> انّه اسم واقع على ظاهر اللبسة فقد رُوى فى ذلك اخبار فى ذكر من لبس الصوف واختار لبسه من الانبيا<sup>7</sup> والصاكمين وذكره يطول، وقد اجاب <sup>(N)</sup> عن التصوّف ما هو جماعة بأجوبة مختلفة منهم ابرهيم بن المولّد الرقّى قد اجاب عنها بأكثر من مائة جواب <sup>(N)</sup> وفيا ذكرنا كناية، المولّد الرقّى قد اجاب عنها بأكثر من مائة جواب <sup>(N)</sup> وفيا ذكرنا كناية، اهله <sup>(1)</sup> شعرًا،

أَهْلُ النَّصَوُّفِ قد مَضَوْا صَارَ النَّصَوُّفُ مَغْرَفَه صَارَ النَّصَوُّفُ صَبْحةً <sup>(11)</sup>ونَواجُدًا ومُطَبَّفَه مَضَتِ العُلُومُ فلا عُلُومَ ولا قُلُوبُ مُشْرِفَه مَضَتِ العُلُومُ فلا عُلُومَ ولا قُلُوبُ مُشْرِفَه حَتَّى تَكُونَ بِعَيْنِ <sup>(11)</sup> مَنْ عَنْهُ العُيُونُ <sup>(11)</sup> الْمُحْدَقَه حَتَّى تَكُونَ بِعَيْنِ <sup>(11)</sup> مَنْ عَنْهُ العُيُونُ <sup>(11)</sup> الْمُحْدَقَه حَتَّى تَكُونَ بِعَيْنِ <sup>(11)</sup> مَنْ عَنْهُ العُيُونُ <sup>(11)</sup> الْمُحْدَقَه حَتَّى تَكُونَ بِعَيْنِ <sup>(11)</sup> مَنْ عَنْهُ العُيُونُ <sup>(11)</sup> الْمُحْدَقَه ولبعض المشابخ فى النصوّف ثلثة اجوبة جواب بشرط العلم وهى تصنيسة القلوب من الاكدار واستعال الخُلُق مع الخليقة واتّباع الرسول فى الشريعة متح وجواب بلسان الحقيقة وهو <sup>(11)</sup> عدم الأملاك والخروج من رقّ <sup>(11)</sup> الصفات

لبغايا. (۲) B om. (۲) . وقعت B (۲) . الفانيون B (۱) فاما B (۲) A in marg. (۲) . وقعت but الصوفية بقايا من اهل الصفة is suppl. in marg. (۵). وتواجد B (۱۰) قال الفناد B (۹) . وفيما ذكرنا كفاية A om. فى B (۷). (۱) A in marg. (۱) . ما شمنية A om. (۱) . اللحقه B (۱۱). marg. عدم الامل الى . (۱) A in marg. مشفقه . تبعات . (۱) B app. . الابلد كتاب اللمع،

57

(ا)فيرفعوك به فتُعْجب نَفْسَك، وسُيل الجُنَيْد بن محمّد (<sup>1)</sup>رحمه الله عن الصوفية من هم فقال أثرة الله (٢) في خلفه يُخفيها اذا احبّ ويُظهرها اذا احبٌ، وقيل لأبي اكحسين احمد بن محمَّد النوري (٢) رحمه الله مَن الصوفي فقال من سمع السماع وآثر (٤) بالاسباب، وإهل الشأم يسمُّون الصوفية ويقولون قد سمَّاهم الله <sup>(1)</sup>نعالى <sup>(1)</sup>فقراً - فقال <sup>(0)</sup> لِلْفَقَرَاء ٱلْمُهَاجرينَ ٱلَّذِينَ ٱخْرِجُوا (٦)مِنْ دِيَارِهِمْ الآية (٢) وقوله (٨) تعالى (٦) لِلْفَقَرَآء ٱلَّذِينَ أَحْصِرُوا فِي سَبِيلِ ٱللهِ الآبة، وقيل لأبي عبد الله (١٠) احمد بن محبَّد بن يحيى الجلاَّ<sup>ء (٢)</sup>رحمه الله ما معنى الصوفى قال ليس نعرفه فى شرط العلم ولكن نعرف فقيرًا مجرّدًا من الاسباب كان مع الله (١١) عزّ وجلّ بلا مكان ١٠ ولا ينعه الحقّ من علم كلّ مكان (١٢) سُمّى صوفيًّا، وقد قيل كان في الاصل صَنَّوى فاسْتُثْقِل ذلك فقيل صوفى، وسُيل ابو الحسن القنَّاد (<sup>٢)</sup>رحمه الله عن معنى (١٢)الصوفى فقال مأخوذ من الصفاَ وهو القيام لله (٢) عزّ وجلّ في (١٤) كلّ وقت بشرط الوفاءَ، وقال بعضهم (١٠)من اذا استقبله (٢٦) حالان او (١٧) خُلقان حسنان فیکون مع الاحسن والاعلی، وسُیل آخر عن معنی ١٥ (١٢)الصوفى فقال معناه انَّ العبد اذا تحقَّق بالعبودية (١٨) وصافاه اكحقَّ حتى صفا من كدر البشرية (١٩) نازل (٢٠) منازل الحقيقة (٢١) وقارن احكام الشريعة فاذا فعل ذلك فهو صوفيٌ لانَّه قد صُوفيَ، (٢٢) قال الشيخ رحمه الله (٢٢) فاذا Af.126 قيل لك الصوفية من هم في الحقيقة صِفْهم لنا فقُلْ هم العلماَ بالله وبأحكام الله العاملون بما علَّمهم الله تعالى المتحقَّقون بما استعملهم الله (<sup>٢)</sup> عزّ وجلَّ الواجدون

## باب صفة الصوفية ومن هم،

ابن على القصّاب وهو استاذ الجُنَيْد رحمه الله عن التصوّف ما <sup>(1)</sup>هو <sup>(7)</sup>قال المحلاق <sup>(1)</sup>كرية ظهرت فى <sup>(2)</sup>زمان كريم من رجل كريم مع قوم كرام، وسُيل المجنيد <sup>(0)</sup>رحمه الله عن التصوّف فقال ان تكون مع الله تعالى بلا علاقة، وسُيل رُوَيْم بن احمد <sup>(0)</sup>رحمه الله عن التصوّف فقال استرسال النفس مع • الله <sup>(7)</sup>تعالى على ما يرين، وسُيل سُمْنون <sup>(7)</sup>رحمه الله عن التصوّف فقال ان لا <sup>(1)</sup>تملك شيئًا ولا <sup>(1)</sup>يملك شىء، وسُيل ابو محمّد المجريرى <sup>(7)</sup>رحمه الله عن التصوّف فقال الدخول فى كلّ خُلق سنى والخروج من كلّ خلق دنىّ، وسُيل عمرو بن عثمن المكمى <sup>(1)</sup>رحمه الله عن التصوّف فقال ان يكون العبد فى كلّ وقت بما هو أَوْلَى فى الوقت، وسُيل على بن عبد <sup>(1)</sup>الرحيم العبد فى كلّ وقت بما هو أَوْلَى فى الوقت، وسُيل على بن عبد <sup>(1)</sup>الرحيم

باب (١٠) صفة الصوفية ومن هم،

قال الشيخ رحمه الله وامّا صنة الصوفية ومن هم فقد قيل لعبد الواحد ابن زَيْدكما بلغنى وكان <sup>(11)</sup>ممّن يصحب المحسن رحمه الله وكان من اجلّة اصحابه مَن الصوفيةُ عندك فقال القايمون بعقولهم على <sup>(11)</sup>همومهم والعاكنون اصحابه مَن الصوفيةُ عندك فقال القايمون بعقولهم على <sup>(11)</sup>همومهم والعاكنون النون المصرى <sup>(1)</sup>رحمه الله عن الصوفى فقال هو الذى لا يُتَعبه طَلَب ولا يُزعجه سَلَب، وقال ايضاً هم قوم آثروا الله <sup>(1)</sup>تعالى على كلّ شىء <sup>(10)</sup>فآترهم <sup>(11)</sup>الله على كلّ شىء، وقيل لبعضهم من اصحبُ فقال آصحب الصوفية فانّ للقبيح عندهم وجوهاً من المعاذب ر وليس <sup>(11)</sup>المكثير عنده مَوْقع

٢٤ كتاب اللُّبَع، باب التصوّف ما هو ونعته وماهيته،

والندم والحياءَ والخجل والتعظيم والاجلال والهيبة ولكلِّ (')عمل من هذه الاعمال الظاهرة والباطنة علم وفقه وبيان (٢)وفهم وحقيقة ووجد (٢)ويدلّ على صحّة كلّ (٤) عمل منها من الظاهر والباطن آيات من القران وإخبار عن الرسول صلعم علمه من علمه وجهلة من جهله، فاذا قلنا علم الباطن اردْنا بذلك علم اعمال الباظن التي هي على الجارحة الباطنة وهي القلب كما انّا اذا قلنا علم الظاهر اشرْنا الى علم الاعمال الظاهرة التي هي على (٥) انجوارح الظاهرة وهي الاعضاَّ، وقد قال الله (٦) نعالى (٧) وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعَمَهُ ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً (/)فالنعمة الظاهرة ما انعم الله (<sup>٢)</sup>نعالى بها على الجوارح الظاهرة من فعل الطاعات والنعمة الباطنة ما انعم الله (٦) تعالى بها على القلب من هنا ١٠ اكحالات ولا يستغنى الظاهر عن الباطن ولا الباطن عن الظاهر، وقد قال الله (١) عزّ وجلّ (١٠) وَلَوْ رَدُقُ إِلَى ٱلرَّسُولِ وَإِلَى أُولِي ٱلْأَمْرِ مِنْهُمْ لَعَلِمَهُ ٱلَّذِينَ يَسْتَنْبِطُونَهُ مِنْهُمْ فالعلم المستنبط هو (١١)العلم الباطن وهو علم اهل Af.116 التصوّف لانّ لهم مستنبطات من القران والحديث وغير ذلك ونحن نذكر ان شاء الله طرفًا من ذلك، (١٢) فالعلم ظاهر وباطن والقران ظاهر وباطن ٥٠ وحديث رسول الله صلعم ظاهر وباطن والاسلام ظاهر وباطن ولأصحابنا في معنى ذلك استدلالات واحتجاجات من الكتاب والسنَّة والعقل وشرحه يطول وبخرج عن حدٌّ الاختصار الى حد الإكثار وفيما قلنا كناية، وبالله التوفتق ،

باب التصوّف ما هو (١٢)ونعته وماهيته،

··· قال الشيخ رحمه الله فامَّا التصوّف ونعته <sup>(٢)</sup>وماهيته فقد سُيل محمَّد

(۱) B om.
 (۲) B om.
 (۲) B om.
 (۲) B om.
 (۲) B om.
 (۹) Kor. 4, 85.
 (۱) B om.
 (۹) B om.
 (۹

باب اثبات علم الباطن والبيان عن صحّة ذلك بالحجّة، 77

باب اثبات علم الباطن والبيان عن صِّة ذلك بالحجَّة ،

<sup>(۱)</sup>قال الشيخ رحمه الله انكرت <sup>(۲)</sup>طايفة من اهل الظاهـر وقالوا لا نعرف الآعلم الشريعة الظاهرة التي جاء (٢) بها الكتاب والسنَّة <sup>(٤)</sup> وقالوا لا معنى لقولكم علم الباطن وعلم التصوّف، (°)فنقول وبالله التوفيق انّ علم الشريعة علم وأحد <sup>(1)</sup> وهو اسم وإحد يجمع معنيَيْن الرواية <sup>(۷)</sup> والدراية فاذا جمعتَهما فهو علم الشريعة الداعية الى الاعمال الظاهرة وللباطنة ولا يجوز ان يجرَّد القول في العلم أنَّه ظاهر او باطن لانَّ العلم متى (٨) ما كان في القلب فهو باطن فيه الى أن <sup>(†)</sup> يجرى ويظهر على اللسان <sup>(١٠)</sup>فاذا جرى على اللسان Af.11a فهو ظاهر غير انَّا نقول انَّ العلم <sup>(11)</sup>ظاهر وباطن وهو علم الشريعة <sup>(11)</sup>الذي · ا يدلُّ ويدعو الى الاعال الظَّاهرة والباطنة (<sup>١١)</sup> والاعالُ الظاهرة كأعال. انجوارح الظاهرة وهى العبادات والاحكام مثل الطهارة والصلاة والزكاة والصوم والحجّ (12) والجهاد وغير ذلك فهذه العبادات، وإمَّا الاحكام فالحدود والطلاق والعناق والبيوع والفرايض (^) والقصاص وغيرها فهذا كلَّه على الجوارح الظاهرة التي هي الاعضاء (١٠)وهي الجوارح، وامَّا (١٦) لاعال الباطنة ١٠ فكاعمال القلوب وهي المقامات والاحوال مثل النصديق وإلايمان واليقين والصدق والاخلاص والمعرفة والتوكّل والمحبّة والرضا والذكر والشكر والانابة والخشية والتقوك والمراقبة والفكرة والاعتبار والخوف والرجآ والصبر والقناعة والتسليم والتغويض والقرب والشوق (١٧) والوجد والوجل والحزن

(۱) B om. قال الشيخ رحمه الله B om. فال الشيخ رحمه الله. (۲) B om. . والهداية B (٧) . وهذا B (٦) . يقال ان علم الشريعة علم وإحد B (٥) . قالوا (٨) B om. (٩) B اللسان B (١٠) . يظهر على اللسان (٩) (٨). . وغيرها B (١٤) . فاعال الظاهرة B (١٢) . التي تدلُّ وتدعو B (١٢) 

٢٢ كتاب اللُّمَع، باب الردّ على من قال لم نسمع بذكر الصوفية في القديم،

من شَمَّلَهُ ذلك فلا يجوز ان يعلَّق عليه اسم على انَّه اشرفُ من الصحبة وذلك لشرف رسول الله صلعم وحرمته، ألا ترى انَّهم ايمَّة الزهَّاد والعبَّاد والمتوكَّلين والنقرآ والراضين والصابرين والمخبتين وغير ذلك وما نالوا Af.106 جميع ما نالول الاّ ببركة الصحبة مع رسول الله صلعم <sup>(1)</sup>فلمّا نُسبول الى الصحبة التي هي اجلُّ الاحوال استحال أن ينضَّلوا بنضيلة غير الصحبة التي هي اجلُّ الاحوال () وبالله التوفيق، ولمَّا قول القايل انَّه اسم مُحْدَث أَحْدَثه البغداديون فجحالٌ لانّ في وقت الحسن البصرى (٢) رحمه الله كان يُعرف هذا (٤) لاسم وكان الحسن قد ادرك جماعةً من اصحاب رسول الله صلعم (٥) ورضى عنهم وقد رُوى عنه إنَّه قال رأيتُ صوفيًّا في الطواف فأعطيته شيئًا فلم (أ) يأخذه وقال ۱۰ معی اربعة دوانيق فيكةينی ما معی، <sup>(۲)</sup>ورُوی عن سفين الثورے <sup>(۸)</sup>رحمه (\*) الله انَّه قال لولا ابو هاشم الصوفى ما عرفت دقيق الرياَّ، وقد ذُكر في الكتاب الذي جُهم فيه اخبار مكَّة عن محمد بن اسحق بن (١٠) يسار (١١) وعن غيره يذكر فيه حديثًا ان قبل الاسلام قد (١٢)خلت مكَّة في وقت من الاوقات حتى كان لا يطوف بالبيت احد وكان يجيء من بلد بعيد <sup>10</sup> (<sup>11</sup>) رجل صوفيٌّ فيطوف بالبيت (<sup>11</sup>) وينصرف، فان صحّ ذلك يدلّ على انُ قبل الاسلام (١٠)كان يعرف هذا الاسم وكان يُنسب اليه اهل الفضل والصلاح، (١٦) وإلله اعلم،

ولله أعلم وإما قوله أسم محدث B (<sup>1</sup>). (<sup>(1)</sup>) الحدثها البغداديون <sup>(1)</sup>) الحدثها البغداديون <sup>(1)</sup>) الحدثها البغداديون <sup>(1)</sup>) B om. (<sup>(2)</sup>) B om. رحمه الله B om. (<sup>(1)</sup>) B om. رحمه الله Imag. A. (<sup>(1)</sup>) B om. (<sup>(</sup>

باب الردّ على من قال لم نسمع بذكر الصوفبة في القديم، ٢١

لاتى لو اضغتُ البهم فى كلّ وقت حالاً ما وجدتُ الأغلب عليهم من الاحوال والاخلاق والعلوم والاعال وسبّيتهم بذلك لكان يلزم أن اسبّيهم فى كلّ ما يكون الاغلب عليهم، فلمّا لم يكن ذلك نسبُتُهم الى ظاهر اللبسة لانّ ، لبسة الصوف دأب الانبياءَ عليهم السلم وشعار الاولياءَ والاصفياءَ ويكثر فى فلبسة الصوف دأب الانبياءَ عليهم السلم وشعار الاولياءَ والاصفياءَ ويكثر فى فجُهْلًا عاماً مُغبرًا عن جميع العلوم والاعال والاخلاق والاحوال الشريف مُجْهَلًا عاماً مُغبرًا عن جميع العلوم والاعال والاخلاق والاحوال الشريف المحمودة، ألا ترى انّ الله تعالى ذكر طايفةً من خواصّ اصحاب عيسى عليه موانيا قدم المرابية عليهم الله منه من خواصّ المحاب السريف السلم فنسبهم الى ظاهر اللبسة فقال عزّ وجلّ <sup>(1)</sup> وَإذْ قَالَ المُحَوَّارِيُّونَ <sup>(1)</sup> [الآية] من العلوم والاعال والاحوال التى كانول بها مترسّمين، فكذلك الصوفية من العلوم والاعال والاحوال التى كانول بها مترسّمين، فكذلك الصوفية عندى والله اعلم نُسبول الى ظاهر <sup>(1)</sup> اللباس ولم ينسبهم الى نوع ما العلوم والاحوال التى هم بها مترسمون لانّ لبس الصوف كان دأب الانبيا<sup>2</sup> عندى العلوم والاحوال التى هم بها مترسمين، ولم ينسبهم الى نوع من العلوم والاحوال التى هم بها مترسمون لانّ لبن الماحوني النواع منه العلوم والاحوال التى هم عليا مترسمين ، فكذلك الصوفية ما العلوم والاحوال التى هم بها مترسمون لان لبن الماحين يا مالانه ما عار مالانه ما مالانه المالي النه

۱۰ باب الردّ على من قال لم نسمع <sup>(٥)</sup>بذكر الصوفية في التمديم وهو اسم مُحْدَث

ان سأل سايلٌ فقال لم <sup>(٦)</sup>نسمع بذكر الصوفية فى اصحاب رسول الله صلعم ورضى الله عنهم اجمعين ولا فيمن كان بعدهم ولا نعرف الاّ العبّاد والزهّاد والسيّاحين والفقراءَ وما قيل لأحد من اصحاب رسول الله صلعم ٢٠ <sup>(١)</sup>صوفيٌّ فنقول وبالله التوفيق الصُّحبة مع رسول الله صلعم لها حرمة وتخصيص

(۲) Kor. 5, 112. Kor. has أينًا و الروايات (۱) in marg. (٤) اللبسة (٢) In marg. (٤) اللبسة (٢) باسم (٢) suppl. in marg. before فلان (٢). . ٢ كتاب اللُّمَع، باب الكشف عن اسم الصوفية،

<sup>46</sup> £ ٨ يرجعون فى ذلك الى الفقها<sup>2</sup> كما انّ النقها<sup>2</sup> لو اشكل عليهم مسئلة فى اكخديّة والبَريّة والدور والوصايا لا يرجعون فى ذلك الى اصحاب اكحديث وكذلك من اشكل عليه علم من علوم هؤلاً الذين تكلّموا فى مواجيد القلوب ومواريث الاسرار ومعاملات القلوب و وصنوا <sup>(١)</sup>العلوم واستنبطوا فى ذلك <sup>٥</sup> باشارات لطيفة <sup>(٦)</sup>ومعان جليلة فليس له أن يرجع فى ذلك الآ الى عالم مبّن يكون هذا شأنه ويكون مبّن قد مارس هذه الاحوال ونازلها واستبحث عن علومها <sup>(٦)</sup>ودقايقها فمن فعل غير ذلك فقد اخطأ وليس لأحد ان يبسط لسانه بالوقيعة فى قوم لا يعرف حالهم ولم يعلم علمهم <sup>(٤)</sup> ولم يقف على مقاصدهم ومراتبهم فيهلك ويظنّ انّه من الناصحين، اعاذنا الله تعالى وإيّاكم،

قال الشيخ رحمه الله ان <sup>(1)</sup> سأل سايلٌ فقال قد نسبتَ اصحاب اكحديث الى اكحديث ونسبتَ النقهاَ الى النقه فلمَ قلتَ الصوفية <sup>(1)</sup>ولمْ تنسبهم الى حال ولا الى علم ولم نُضفْ اليهم حالاً كما اضنتَ الزهد الى الزهّاد والتوكّل الى المتوكّلين والصبر الى الصابرين فيقال له لأنّ الصوفية لم ينفردوا بنوع من العلم دون نوع ولم يترسّبول برسم من الاحوال والمقامات دون رسم وذلك لانهم معدن جميع العلوم ومحلّ جميع الاحوال المحبودة والاخلاق الشريفة سالفاً ومستأنفاً وهم مع الله تعالى فى الانتقال من حال الى حال مستجلبين للزيادة فلماً كانول فى المحتيقة كذلك لم يكونول مستحقّين <sup>(٨)</sup>اسماً دون اسم را فلاً علم دون علم ما الله تعالى فى الانتقال من حال الى حال مستجلبين

باب ذكر جواز التخصيص في علوم الدين أكخ،

قال الشيخ رحمه الله انكرت جماعة ٌ من العلمآ ان يكون في علم الشريعة تخصيص، ولا خلاف بين <sup>(٦)</sup> [هذه] الامّة انّ الله تعالى امر رسوله صلعم بإبالاغ ما أُنزل عليه فقال (٢) لِأَيُّهَا ٱلرَّسُولُ بَلَّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ (٤) [مِنْ رَبِّكَ]. ورُوى عن النبي صلعم انَّه قال لو تعلمون مــا أَعْلَمُ لضحكتم قليلاً ولبكيتم كثيرًا، فلوكان الذي علم ممَّا لا يعلمون من العلوم التي أمره (°) بالإِبلاغُ لَأَبْلَغَ ولو جاز لأححابه ان يسألوه عن ذلك العلم لسألوه ولا خلاف بين ١٠ اهل العلم انَّ في اصحاب رسول الله صلعم من كان مخصوصًا بنوع من العلم. كماكان حُذَّيْفة مخصوصًا بعلم اسمآ المنافقين كان قد أسرَّه اليه رسول الله صلعم حتى كان يسأله عُهَرُ رضى الله عنه (٦)فيقول هل انا منهم، ورُوى عن على بن ابي طالب رضى الله عنه انَّه قال علَّمني رسول الله صلعم سبعين بابًا من العلم لم يعلّم ذلك احدًا غيرى، وقد ذُكر هذا الباب بتمامه في آخر ١٠ الكتاب والمراد من تكراره هاهنا ان العلم (١) المبنوث بين اصحاب الحديث والفقها والصوفية هو علم الدين ولكلّ صنف من اهل العلم في علمه دواوين ومصنَّفات (٢) [وَكُنُّب] وإقاويل ولكلَّ (٨) صنف منهم ايمة مشهورون قد اجمع اهل عصرهم على (\*) امامتهم لزيادة علمهم وفهمهم ولا خلاف انَّ اصحاب اكحديث اذا اشكل عليهم علم من علوم الحديث وعِاَل الاخبار ومعرفة الرجال لا

١٨ كتاب اللبكع، باب في ذكر اعتراض الصوفية على المتفتَّهة،

النقها؟ فقد سقط عنه فرضُ ذلك الى أن تقع به حادثة أُخْرَك، وهـنا الاحوال والمقامات والمجاهدات التي يتنقَّهون فيها الصوفية ويتكلَّمون في حقايقها فالمؤمنون () مفتقرون الى ذلك ومعرفة ذلك واجب عليهم وليس لذلك وقت مخصوص دون وقت (٢) وذلك مثل الصدق والاخلاص · والذكر ومجانبة الغفلة وغير ذلك ليس لها وقت معلوم بل يجب على العبد في كلّ لحظة وخطرة ان يعلم <sup>(٢)</sup>ايش قصْدُهُ وإرادته وخاطره فان كار حةًا من الحقوق فواجبٌ عليه أن يلزمه وإن كان حظًّا من الحظوظ فواجبٌ عليه مجانبته، قال الله تعالى لنبيَّه وصنيَّه محمَّد صلعم <sup>(٤)</sup>وَلَا نُطعْ مَنْ أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ عَنْ ذِكْرِنَا وَأَنَّبَعَ هَوَاهُ وَكَانَ أَمْرُهُ فُرُطًا، فمن ترك حالًا من هذه الاحوال ١٠ ما تركها الآ من غلبة الغفلة على قلبه، وإعلمُ انّ مستنبطات الصوفية في معانى هذ العلوم ومعرفة دقايقها وحقايقها ينبغي ان تكون آكثر من مستنبطات الفقهاَ في معانى احكام الظاهر لانَّ هذا العلم ليس له نهاية لانَّه اشارات (°) وبوادٍ وخواطر وعطايا وهبات يغرفها اهلها من بجر العطاء وساير العلوم لها حدٌّ محدود وجميع العلوم يؤدّى الى علم التصوّف <sup>(٦)</sup>[وعلم التصوّف لا ١٠ يؤدّى الآ الى نوع من علم التصوّف] وليس له نهاية لانّ المقصود ليس له غاية وهو علم النتوح يفتح الله تعالى على قلوب اوليآيه فى فهم كلامه ومستنبطات () خطابه ما شارَ كَيفَ شارَ، قال الله عزّ وجلّ () قُلْ لَوْ كَانَ ٱلْبَحْرُ مِدَادًا لِكَلِمَاتِ رَبِّي لَيَفِدَ ٱلْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَدَ كَلِمَاتُ رَبِّي وَلَوْ حِئْنَا بِمِنْلِهِ مَدَدًا، A f. 9a وقال <sup>(1)</sup> لَبِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ والزيادة من الله تعالى لا نهاية لهـــا والشكر 

. مندوبون :So in marg. Text (۱) (۲) ای شی . (۲) So in marg. Text احکامه . (۲) So in marg. Text والله اعلم (۱۰) added. (۲) Suppl. above.
 (۶) In marg.
 (۹) Suppl. in marg.
 (٨) Kor. 18, 109.
 (۹) Kor. 14, 7.

باب في ذكر اعتراض الصوفية على المتفقهة ،

وَأُفردوا هؤلاء بأسماً مختصة من ذلك دلّ ذلك على تخصيصهم من عامّة المؤمنين الذين شملهم اسم الايمان ولا يختلف احد من الايمّة انّ الانبياَ ء عليهم السلم الذين هم أعْلَى درجةً من هؤلاً <sup>(۱)</sup> وأَقْرَبُ منزلةً عند الله تعالى منهم انّهم كانوا بشرًا يجرى عليهم ما يجرى على ساير البشر من الأكْل والنوم والحوادث، وانّما وقع التخصيص للانبياَ مطوات الله عليهم اجمعين ولساير هؤلاء الذين ذكرتُهم لسرّ بينهم وبين معبودهم ولزيادة يقينهم وإيمانهم بما خاطبهم الله تعالى <sup>(۱)</sup> به وندبهم اليه الا الانبياَ عليهم السلم فانّهم ينفردون عن هؤلاء بتخصيص الوحى والرسالة ودلايل النبوَّة فلا يجوز لأحدان يزاحمهم فى ذلك وإلله <sup>(۱)</sup>اعلم،

باب في ذكر اعتراض الصوفية على المتفقّهة وبيان الفقه 1. في الدين ووجه دلك بالحجّة،

قال الشيخ <sup>(1)</sup>[ابو نصر] رحمه الله رُوى عن النبي صلعم انّه قال من يرد الله به خيرًا يفقّهُه في الدين، وبلغني عن المحسن البصري رحمه الله انّه قيل له فلان فقيه فقال المحسن وهل رأيت فقيهًا قطّ انّها الفقيه الزاهد في ١٥ الدنيا الراغب في الآخرة البصير بأمر دينه، وقول الله تعالى <sup>(٥)</sup>لِيَتَفَقَّهُوا فِي الدّينِ، فالدين الم يشتمل على جميع الاحكام ظاهرًا وباطنًا وليس التفقّه في الدّينِ مالدين الم يشتمل على جميع الاحكام ظاهرًا وباطنًا وليس التفقّه في د 3 £ ٤ احكام هذه الاحوال ومعانى <sup>(٦)</sup>هذه المقامات التي تقدّم ذِكْرُها بأقلَّ فايدةً من التفقّه في احكام الطلاق والعتاق والظهار والقصاص والقسامة والحدود لانّ <sup>(٦)</sup>تلك احكام ربّها لا تفع في العمر حادثة تحتاج ألى علم ذلك فاذا د 7. وقعت تلك المحادثة فين سأل عنها <sup>(١)</sup>قلَّدَ في ذلك وأَخَذ بقول بعض

(۱) Inserted below. (۲) Suppl. above. (۲) بالصواب added by later hand. <sup>(٤)</sup> Suppl. in marg. <sup>(٥)</sup> Kor. 9, 123. <sup>(٦)</sup> ذلك (۲) ذلك.

17 كتاب الأُمَع، باب الرد على من زعم انّ الصوفية قوم جهلة،

باب الردّ على من زعم انّ الصوفية قوم جَهَلَةٌ وليس لعلم التصوّف دلالة من الكتاب والأثَر،

قال الشيخ (١)[الامام ابو نصر] رحمه الله لا خلاف بين الايمة أنَّ الله تبارك وتعالى ذكر في كتابه الصادقين والصادقات والقانتين والفانتات · وإكاشعين والموقنين والمخلصين <sup>(1)</sup> والمحسنين وإكنايفين والراجين والوجلين والعابدين والسابحين والصابرين والراضين والمتوكّلين والخبتين والاوليآء والمتَّقين والمصطفين (")[والمجتبين] والابرار والمقرِّبين، وقد ذكر الله تعالى المشاهدين فقال (٢)[أَو أَلْقَى ٱلسَّبْحَ] وَهُوَ شَهِيدُ، وذكر (٤)الله المطمَّنيِّين فقال (\*) أَلَا بِذِكْرِ ٱللهِ نَظْبَيْنُ ٱلْقُلُوبُ، وذكر الله نعالى السابقين والمقتصدين · والمسارعين الى الخيرات، وقال النبى صلعم إنَّ من امَّتى مكلَّمون ومحدَّثون وإِنَّ عُمَرَ منهم، وقال النبي صلعم رُبَّ أَشْعَتَ أَعْبَرَ ذِي طِمْرَيْن لو اقسم على الله لأبرَّه وإنَّ البَرَآء منهم، وقال لوابصة ٱستَفْتِ قُلْبَكَ ولم يقل لأحد غيره ذلك، وقال النبي صلعم يدخل بشفاعة رجل من أُمَّتى أكجنَّة مثلُ ربيعــة ومُضر يقال له أَوَيْس القَرَنيّ، وفي الحديث انّ في أُمَّتي من اذا قرأ (٦)أريتُ A f. 8a انَّه مخشى الله تعالى وإنَّ طلق بن حبيب منهم، وقول النبي صلعم يدخل من امَّتي اكجنَّة سبعون الفًا بلا حساب قيل من هم يُرسول الله قال هم الذين لا يكتوون ولا يَسْتَرْقون وعلى ربَّهم بتوكَّلون، (\*) وإلآثار وإلاخبار في مثل هذا تكثر ولا خلاف انّ هؤلاً. كلَّهم في امَّة محمَّد صلعم ولو لم بكونوا فی الامَّة موجودین واستحال کونهم فی کلَّ وقت لم یذکرهم الله نعالی فی کتابه ٢٠ ولم يصنُّهم رسول الله صلعم، ولمَّا رأينا إنَّ اسَم الايمان قد شمل جميع المؤمنين

(۱) Suppl. in marg. (۲) So in marg. Text: بالمحبين. (۲) Suppl. in marg. Kor. 50, 36. <sup>(٤)</sup> Suppl. above. <sup>(٥)</sup> Kor. 13, 28. <sup>(٦)</sup> In marg. والايات. <sup>(٢)</sup> In marg. باب فى تخصيص الصوفية من طبقات اهل العلم،

مُهَلَكة، فالصوفية مخصوصون من أولى العلم القايمين بالقسط بحلَّ هذه العُقَد والوقوف على المُشْكل من ذلك والمارسة لها بالمنازلة والمباشرة والهجوم عليها ببذل المُهَج (١) حتى (٦) يُغبرون عن طعمها وذوقها ونقصانها وزيادتهــا ويطالبون من يدّعى حالاً منها بدلايلها ويتكلّمون في صحيحها وسقيمها، وهذا اكثر من أن يتهيًّا لأحدٍ أن يذكر قلياته اذ لا سبيل الى كثيره، وجميع ذلك موجود (٢) عِلْمَهُ في كتاب الله عزّ وجلّ وفي اخبار رسول الله صلعم منهوم عندُ اهله ولا ينكره العلماء اذا استجنموا عن ذلك وإنَّما انكر علم التصوَّف جماعة من المترسَّمين بعلم الظاهر لانبَّهم لم يعرفوا من كتاب الله تعالى ولا من اخبار رسول الله صلعم الآ ماكان في الأحكام الظاهرة وما يصلح للاحتجاج ١٠ على المخالفين ، والناس في زماننا هذا الى مثل ذلك أَمْيَلُ لانه أَقْرَبُ الى طلب الرياسة واتْخاذ اكجاه عند العامَّة والوصول الى الدنيا وقلَّ من تراه بشتغل بهذا العلم الذے ذكرْنا لانّ هـذا علم الخصوص ممزوج بالمرارة ٨ ٢.7٥ والغصص وسماعه يُضعف الركبتَيْن ويُحزن القلب ويُدمع العين ويُصغر العظيم ويُعظم الصغير فكيف استعاله ومباشرته وذوقه ومنازلته وليس <sup>(٤)</sup>للنفس في ١٥ (°) منازلته حظ لانّه منوط بامانة النفوس وفقد الحسوس ومجانبة المراد فمن اجْل ذلك ترك العلماً، هذا العلم واشتغلوا باستعمال علم يُخفّ عليهم المؤن ويجنُّهم على التوسيع والرُّخَص والتأويلات ويكون أَفْرَبَ أَلَى حُظوظ البشرية وإخفَّ (٦) تحمَّلاً على النفوس التي جُبلت على متابعة اكحظوظ والمنافرة عن الحقوق، والله تعالى <sup>(۷)</sup>اعلم،

by later hand. <sup>(1)</sup> انهم <sup>(1)</sup> .حتى suppl. in marg. after انهم <sup>(1)</sup> منازلتها حظ لانها (عبرون Suppl. above. <sup>(1)</sup> In marg. . منازلتها حظ لانها :Text <sup>(0)</sup> .للنغوس So in marg. Text <sup>(1)</sup> . منوطة . (<sup>1)</sup> . منوطة

كتاب اللُّمَع،

الراضين ودرجات الصابرين وكذلك فى باب الخشية والخشوع والحبّة والخوف والرجآ والشوق والمشاهة <sup>(۱)</sup>[والانابة] والطمأنينة واليقين والقناعة وهذه احوال آكثرُ من أن يُحْصَى عددها ولكلّ حال من ذلك اهل وطبقات ولهم فى ذلك حقايق <sup>(۱)</sup>[ومشاهدات وإحوال ومراقبات وإسرار واجتهادات ومقامات ودرجات متباينات] وارادات متفاوتة وتفاضل فى قوّة الارادة واعتراض النترة وغلبات الوجد ولكلّ احد من ذلك حدَّ ومقام وعلم وبيان على مقدار ما قُسم له من الله عزّ وجلّ،

<sup>(۱)</sup>[فصل]

وللصوفية ايضًا تخصيص فى معرفة الحرص والامل ودقايقها ومعرفة ١٠ النفس وأماراتها وخواطرها ودقايق الريآء والشهوة الحفيّة والشرك الخفيّ ٨ f. 7a وكيف الخلاص من ذلك وكيف وجه الانابة الى الله عزّ وجلّ وصدق الالنجآء ودوام الافتقار والنسليم والتفويض والتبرّئ من الحول والتوّة،

فصل آخر

وللصوفية أيضا مستنبطات فى علوم مُشكلة على فهوم الفقهاَ والعلماء ١٥ لانّ ذلك لطايف مُوْدَعة فى اشارات لهم <sup>(1)</sup>تخفى فى العبارة من دقّتهما ولطافتها وذلك فى معنى العوارض والعوايق والعلايق والحُجُب <sup>(1)</sup> وخبايا السرّ ومقامات لاخلاص وإحوال المعارف وحقايق الأذكار ودرجات القرب وتجريد التوحيد ومنازل التفريد وحقايق العبودية ومحو الكون بالازل وتلاشى المُحْدَث اذا قورن بالقديم وفناء رؤية الأعُواض وبقاً، رؤية ما المُعْطى <sup>(1)</sup>[بفناً وؤية العطاً] وعبور لاحوال والمقامات وجمع <sup>(1)</sup>[الاشخاص] المتفرقات وفناً، رؤية العطاً] وعبور الاحوال والمقامات وجمع <sup>(1)</sup>[الاشخاص] المتفرقات وفناً، رؤية القصد ببقاً، رؤية المقصود <sup>(1)</sup>[ولإعراض عن رؤية المتفرقات ونوبة وعبور مناوز على سلوك سُبُل منظمسة وعبور مناوز

(١) Suppl. in marg. (٢) So in marg. Text: تخليات (٢). خنول: (١) مخلول:

باب في تخصيص الصوفية من طبقات اهل العلم، ١٢

سأل حارثة (')[فقال] لكلّ حقّ حقيقةٌ فا حقيقة ايمانك (')[بأَى شيء اجابه] فقال عزفت نفسي عن الدنيا فأُسْهَرِتُ ليلي وأَظمأتُ نهاري وكأنَّى انظرُ الى عرش ربَّى بارزًا وكأنَّى انظر الى اهل الجنَّة كيف يتزاورون وإلى اهل النار في الناركيف يتعاوون فقال له النبي صلعم عرفتَ فآلزمْ اوكما رُوى في • الحديث وإلله أعلم،

باب في تخصيص الصوفية من طبقات اهل العلم A f. 6b في (٢) معانِ أُخَر من العلم،

قال الشيخ (١)[ابو نصر] رحمه الله وللصوفية (٤)|يضًا تخصيص من طبقات اهل العلم باستعال آيات من كتاب الله تعالى (°) متابَّق وإخبار عن ١٠ رسول الله صلعم مرويَّة ما نسختها آيَة وما رفع حُكْمَها خبرٌ ولا أَثَرْ يدعو ذلك الى مكارم الاخلاق وبحثٌّ على معالى الاحوال وفضايل الاعمال ويُنبى • عن مقامات عالية في الدين ومنازل رفيعة خُصَّ بذلك طايفة من المؤمنين وتعلَّق بذلك جماعة من الصحابة والتابعين وذلك آداب من آداب الرسول صلِعم وخُلَق من اخلاقه اذ يقول صلعم انّ الله ادَّبني فأحْسَنَ أَدَبي وإذ يقول ١٠ الله عزَّ وجلَّ (٦) وَإِنَّكَ لَعَلَى خُلُقٍ عَظِيمٍ ، وذلك موجود في دواوين العلماء وَالْفَقِهَا، ولِيس لهم في ذلك تفقَّه (٢) واستنباط كَنْقَهْم في ساير العلوم وليس لغَير الصوفية من أُولى العلم القايمين بالقسط في ذلك نصيب غير الإقرار به وإلايمان بانَّه حقٌّ، وذلك مثل حقايق التوبة (٨) وصفاتها ودرجات التايبين وحقايفهم ودقايق الورع وإحوال الورعين وطبقات المتوكلين ومقامات

(۱) Suppl. in marg. (۲) So in marg. Text: فأنست أجابه erased. (۲) . . . (٤) فيه inserted before ايضًا in marg. (٦) Kor. 68, 4. (م So in marg. Text: ومستنبطات (٨) So in marg. Text: ومعامنا (٢)

١٢ كتاب اللبَع، باب ذكر نخصيص الصوفية بالمعانى اتخ،

0

جميع الخيرات والتوجّه الى الله نعالى والانقطاع اليه <sup>(۱)</sup>والعكوف على بلآيه والرضا عن <sup>(٦)</sup>قضآيه والصبر على دوام المجاهلة ومخالفة الهوى ومجانبة حظوظ النفس والمخالفة لها اذ وصفها الله تعالى <sup>(٦)</sup>امّارةً بالسوً والنظر اليها <sup>(٤)</sup> بانتها أَعْدَى عدوِّك التى بين جنبَيْك كما رُوى <sup>(٥)</sup>عن رسول الله صلعم ، فصل آخر ،

ثم <sup>(0)</sup>انّ من آدابهم وشمايلهم ايضًا مراعاة الاسرار ومراقبة المكلك الجبّار <sup>(1)</sup> ومداومة المحافظة على القلوب بنفى الخواطر المذمومة ومساكنة الافكار <sup>(1)</sup>الشاغلة التى لا يَعْلَمها غير <sup>(٨)</sup>الله عزّ وجلّ حتى يعبدول الله تعالى بقلوب حاضرة وهموم <sup>(†)</sup>جامعة ونيّات <sup>(١١)</sup>صادقة وقصود خالصة لانّ الله عزّ وجلّ <sup>١٠</sup> لا يقبل من عباده من اعمالهم الآ ماكان لوجهه خالصًا قال الله عزّ وجلّ <sup>(11)</sup>أَلاَ لِلهِ اللَّذِينُ أَكْنَالِصُ،

## (١٢) [فصل آخر]،

ومن آدابهم وشمايلهم وتخصيصهم ايضًا الاعتراض لسلوك سُبُل اوليآيه والنزول فى منازل اصفيآيه ومباشرة حقيقة الحقوق ببذل الروح وتلف النفس واختيار الموت على اكحياة وإيثار الذلّ على العزّ وإستحباب الشدّة على الرخاء طمعًا فى الوصول الى المراد وأن لا يريد الاّ ما يريد وهذا فى اوّل <sup>(11)</sup> بادٍ من بوادى اكحقايق وحقيقة الحقوق أما ترى انّ النبى صلعم حيث

باب ذكر تخصيص الصوفية بالمعانى التي قد ترسَّموا بها، ١١

ومنازل رفيعة من انواع العبادات وحقايق الطاعات والاخلاق اكجميلة ولهم فى معانى ذلك <sup>(۱)</sup>تخصيص ليس لغيرهم من العلمآء وإلفقهآء وإصحاب اكحديث <sup>(۲)</sup>وشرح ذلك يطول غير انّى ابيّن لك من كلّ شىء طرفًا حتى تستدلّ بما اذكرُهُ على ما <sup>(۲)</sup>لا اذكره ان شآء الله نعالى،

• باب(١) ذكر تخصيص الصوفية بالمعاني (٥) التي (٦) قد ترسَّموا بها من الآداب والاحوال (٥) والعلوم (٨) التي تفرّدوا بها من جملة العلما ٢٠

قال <sup>(1)</sup>الشيخ ابو نصر رحمه الله فاوّل شىء من <sup>(1)</sup> التخصيصات للصوفية وما تفرّدوا بها عن جملة هؤلاء الذين ذكرتُهم من بعد اداً والفرايض واجتناب المحارم نَرْكُ ما لا يعنيهم وقَطْعُ كلَّ علاقة تحول بينهم وبين مطلوبهم واجتناب المحارم نَرْكُ ما لا يعنيهم وقَطْعُ كلَّ علاقة تحول بينهم وبين مطلوبهم ا ومقصودهم اذ ليس <sup>(11)</sup> لهم مطلوب ولا مقصود غير الله <sup>(11)</sup> نعالى، <sup>(11)</sup> ثم لهم ا آداب واحوال شتّى فمن ذلك القناعة بقليل الدنيا عن كثيرها والاكنهاء بالقوت الذى لا بُدَّ منه <sup>(11)</sup> ولاختصار على ما لا بدّ منه من مهنة الدنيا من الملبوس <sup>(01)</sup> والمفروش والمأكول وغير ذلك واختيار النقر على الغنا من الملبوس <sup>(01)</sup> والمفروش والمأكول وغير ذلك واختيار النقر على الغنا من الملبوس <sup>(01)</sup> والمفروش والمأكول وغير ذلك واختيار النقر ولى الغنا من الملبوس <sup>(11)</sup> العلوّ والترقّع وبذل المجاه والشنفة على الخلق والتواضع <sup>(11)</sup> للصغير والكبير ولايثار فى وقت الحاجة اليه وأن لا يبالى من أكّلَ الدنيا م f. 6a

(۱) لج Corr. in marg.
(۲) Here B resumes (fol. 3b, l. 1).
(۶) B om.
(۹) B om.
(۹)

كتاب اللُّمَع، باب ذكر الصوفية وطبقاتهم،

1.

قد اجمع اهل عصرهم على امامتهم لزيادة علمهم <sup>(۱)</sup>وفهمهم ودينهم وإمانتهم وشرح ذلك يطول وإلعاقل يستدلّ بالقليل على الكثير وبالله التوفيق ،

قال الشيخ ابو نصر رحمه الله ثم انّ طبقات الصوفية ايضًا اتّفقوا مع الننها واصحاب الحديث فى معتقداتهم <sup>(1)</sup> وقبلوا علومهم ولم يخالفوهم فى معانيهم ورسومهم اذكان ذلك مجانباً من البدّع واتّباع الهوے ومنوطاً بالأسوة والاقتداء وشاركوهم بالقبول والموافقة فى جميع علومهم <sup>(1)</sup> [ولم يخالفوهم] ومن لم يبلغ من الصوفية مراتب اللفتهاء واصحاب المحديث فى الدراية والفهم ولم ما يبلغ من الصوفية مراتب الفتهاء واصحاب المحديث فى الدراية والفهم ولم ما يبلغ من الصوفية مراتب الفتهاء واصحاب المحديث فى الدراية والفهم ولم ما يبلغ من الصوفية مراتب الفتهاء واصحاب المحديث فى الدراية والفهم ولم محكم من الاحكام الشرعية او حدٌّ من حدود الدين، فاذا اجتمعوا فهم فى جملتهم فيا اجتمعوا عليه فاذا اختابوا فاستحباب الصوفية فى مذهبهم الأخذ معادم ما الشرعية او حدٌّ من مدود الدين، فاذا اجتمعوا فهم فى معادم من الاحكام الشرعية او حدٌّ من مدود الدين، فاذا اجتمعوا فهم فى معادم من الاحكام الشرعية او حدٌّ من مدود الدين، فاذا اجتمعوا فهم فى معادم من الاحكام الشرعية او حدٌّ من مدود الدين، فاذا اجتمعوا فهم فى معادم فيا اجتمعوا عليه فاذا اختابوا فاستحباب الصوفية فى مذهبهم الأذذ بالأحسن والأولى والأتم احتياطًا للدين وتعظيمًا لما امر الله بـه عباده مهادم فيا اجتمعوا عليه فاذا اختابوا ما التأويلات <sup>(1)</sup> وإليل الى الترفة<sup>(0)</sup> والسّعات وركوب الشبهات لان ذلك من التأويلات <sup>(1)</sup> وإليل الى الترفة منا من مذهبم الترول على الرُخص وطلب ما التاويلات <sup>(1)</sup> وإليل الى الدين عرفنا من مذهبم الترول على الرُخص وطلب ما العلوم الطاهرة المدولة الذى عرفنا من مذاهب الصوفية ورسومهم فى استعال فى امر الدين]، فهذا الذى عرفنا من مذاهب الصوفية ورسومهم فى استعال ما العلوم الظاهرة المدولة المتداولة بين طبقات الفقها، واححاب الحديث، ثم المام <sup>(1)</sup> [من] بعد ذلك ارتقوا الى درجات عالية وتعلقوا بأحوال شريف أ انهم <sup>(1)</sup> [من المدن الك ارتقوا الى درجات عالية وتعلقوا بأحوال شريف المريفة المر <sup>(1)</sup> [من عد الك ارتقوا الى درجات عالية وتعلقوا بأحوال شريف المريف المراك <sup>(1)</sup> [من علي الرفي الفيها العرام الدين] من ما منا من ما ما من ما من مراب مالي مريال شريف المرال <sup>(1)</sup> [من علي ال مراب الى درجات عالية ما ما مرال شريف المريف المريف المراب المريف المري المري المريف المراب (<sup>1)</sup> إلى مريا مراب المريف المره مراب مرا

(۱) In marg. (۲) So in marg. Text: وتختهر, (۲) Suppl. in marg. (٤) . وتختهر, (۲) suppl. in marg. (٤) , but the word bas been altered. The original reading appears to have been .

باب ذكر طبقات الفقهآ، ،

علومهم ورسومهم ثم خُصّوا بالفهم والاستنباط فى فقه اكحديث والتعبّق بدقيق النظر في ترتيب الاحكام وحُدود الدين وأصول الشرع فبيَّنوا ذلك وميِّزوا الناسخ من المنسوخ والأصول من الفروع والخصوص من العموم بالكتاب والسنَّة والإجماع والقياس وبيَّنوا للخلق في احكام دينهم من القُران والأَثَر ما ٥ نُسخ حُكْمه وبقى كتابته وما نُسخ كتابته وبقى حُكْمه وما كان لنْظـه <sup>(١)</sup> عامًا المراد به خاصّ اوکان لفظه (<sup>٦)</sup>خاصًّا المراد به عامّ اوکان خطاب جماعة ٍ المراد به وإحد او خطاب وإحد المراد به جماعة وتكلّموا بالاحتجاجات العقليَّة على المخالفين واستدلُّوا بالبراهين البيَّنة على أهل الضلالـة نصرةً <sup>(۱)</sup>للدين وتمسَّكول بنصّ الكتاب او نصّ السنَّة او <sup>(٤)</sup>فياس على النصّ او ١٠ إجماع الامّة وناظروا من خالفهم برسم النظر وجادلوا من جادلهم بأدب. الجدل وعارضوا خصمهم بالمُعارَضات واعترضوا عليهم (٥) برد الأعتراضات وإطّراد العِلَل في المعلولات فوضعوا كلَّ شيء في مواضعه ورتّبوا كلَّ (٦)حدّ A f. 5a في مراتبه وفرَّقوا بين المقايسة والمشاكلة والمجانسة والمقارنة وميَّزوا في الاوإمر والنواهى ماكان منه حتمًا وماكان منه ندبًا وماكان منه ترغيبًا وترهيبًا ١٠ وما كان <sup>(1)</sup> [منه] محثونًا عليه ومدعوًا اليه فبينوا المشكل وحلُوا العُقَد وأوضحوا الطَّرُق وأزالوا الشبهات وفرّعوا على الاصول وشرحوا المُجْمَل وبسطوا المجموع وأخذوا حدود الدين بالاحتياط حتى لا ينلّد العالم عالمًا ولا انجاهل جاهلًا ولا انخاصّ خاصًّا ولا العامّ عامًّا في ظاهر الاحكام وحدود الشريعة بهم يُحْفَظُ على المسلمين حدودهم، وقد ذكرهم الله تعالى في كتاب ٢٠ فقال عزّ وجلّ (٨)فَلَوْلاَ نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنْهُمْ طَايِفَةٌ إِيمَقَتْهُوا فِي ٱلدِّينِ (٩) آلاَية، (٧) [وقال النبى صلّى الله عليه وسلَّم من بُرِد الله به خيرًا يفتَّهُه فى الدين]، وللفقها على معانى علومهم ورسومهم ايضًا مصنَّفات ولهم ايمَّة مشهورون

(۱) Text: فياسمًا (٤) . الدين (٢) . خاص Text: (٦) . عام Text (١) . marg. (٨) In marg. (٨) . شى In marg. (٨) Kor. 9, 123. (٩) Suppl. above. ٨ كتاب اللُّمع، باب في نعت طبقات اصحاب اكحديث،

والمُكْثرين وفهموا احاديث أيبَّة الامصار وطبقات الرُّواة التابع من المتبوع وإلكبير من الصغير وأحاط عِلْمُهم بعاًل اختلاف الرواة وزياداتهم ونقصانهم وأماكتهم في رواية السُّنَن والآثار اذكان ذلك اساس الدين وهم في ذلك متفاضلون حتى يستحقّ احدهم بزيادة علمه وإتقانه وحنْظ قبولَ الشهادة على العلماً في العدل والتجريج والردّ والقبول وتكون شهادته مقبولةً على رسول الله صلعم فيا قال وفعل وإمر ونهى وندب ودعا، قال الله تعالى (١) وَكَذٰلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا اى عدلاً اِنْكُونُوا شُهَداً عَلَى ٱلنَّاس وَيَكُونَ -ٱلرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهَيدًا، يقال انَّهم اصحاب الحديت يشهدون على رسول الله صلعم وعلى الصحابة والتابعين فيا قالوا وفعلوا وَيَكُونُ ٱلرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا ·· فيا شهدول عليه من افعاله وإقواله وإحواله وإخلاقه، قال النبي صلعم من A f. 4b كذب عليّ متعمَّدًا فلْيتبوَّأ مَتْعدَهُ من النار وقال النبي صلعم نضّر الله وجه آمرئ سمع منّى حديثًا فبلّغه (٢) الحديث يقال انّه لا يكون وأحد من اصحاب الحديث الاً وفى وجهه نضرة لموضع دعاً، رسول الله صلعم، ولأصحاب الحديث في معانى علومهم ورسومهم مصنَّفات ولهم ايمة مشهورون (٢) [كلَّ منهم] ١٥ قد اجمع اهل عصره على امامته لنضل علمه وزيادة عقله وفهمه ودينه وأمانته وشرح ذلك يطول وفيا ذكرتُ كَفَايَةُ لمن علم وبالله التوفيق،

باب ذكر طبقات الفقهاً وتخصيصهم بما ترسَّموا به من انواع العلوم، قال الشيخ ابو نصر رحمه الله وامّا طبقات الفقهاَء <sup>(٤)</sup>فانتّهم فُضّلوا على

قال المسيح أبو نصر رحمه الله وأما طبقات الفعهاء () قا:هم قصلوا على ٢. اصحاب اكحديث <sup>(1)</sup>[بقبول علوم اصحاب الحديث] والانفاق معهم فى معانى

المحديث written above the line, between الى آخره (<sup>1</sup>) Kor. 2, 137. (<sup>1</sup>) and الحديث (<sup>1</sup>) Suppl. in marg. (<sup>1</sup>) So in marg. Text:

باب فی نعت طبقات اصحاب اکمدیث،

Y

والعمل ترسَّمول وبایّ حال تفاضلول ولیْهُم أَعْلَى طبقةً بما لا یدفعــه عقالت ویحیط به فهمك ان شآء الله تعالى ،

قال الشيخ رحمه الله فامًّا اصحاب الحديث فانَّهم تعلَّقول بظاهر حديث رسول الله صلعم وقالول هذا اساس الدين لانَّ الله تعالى يقول (أ) وَمَا آ تَأَكُمُ ٱلرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَآنْتَهُوا، فلمَّا خوطبوا بذلك جوَّلوا البلاد وطلبوا رُواة اكحديث فلزموهم حتى نقلوا عنهم اخبار رسول الله صلعم وجمعوا ما رُوى عن الصحابة والتابعين وضبطوا ما وصل اليهم من سِيَرهم وآثارهم ١٠ ومذاهبهم وإختلافهم فى احكامهم وإقوالهم وإفعالهم وإخلاقهم وإحوالهم وصحَّحوا A f. 4a رواياتهم بسماع الأذن وحفْظ القلب والضبط من أصول الثقات عن الثقات العدول عن العدول فأَثْقنوا ذلك وعرفوا اماكن الرُّوَّاة في النقل والضبط ودونوا اسمآءهم وكناهم وموالدهم ووفاتهم وورّخوا ذلك حتى عرفوا ان كلّ رجل من هؤلاً كم من حديث رما، وعمَّن (٢) رما، وعمَّن نُقُل (٢) اليه ومن ١٠ اخطأ منهم في النقل ومن غلط منهم في زيادة حرف او نقصان لفظة ومن تعمَّد منهم في ذلك ومن سومح له بغلطة او هفوة حتى عرفوا اسمآء المُتَهمين منهم بالكذب على رسول الله صلعم وعرفوا من ضحٌّ عنه الرواية ومن لا تصح ومن انفرد منهم بجديث لا يرويه غيره او انفرد بلفظة <sup>(٤)</sup>ليست عند غيره فحفظوا انّ كلّ حديث من ذلك كم من نفس روا، وما العلّة في ٢٠ (٥) ناقله حتى جمعوا الابواب وبوّبوا السّنن وميّزول ما يدخل فى الصحيح وما يُخْتَلَف في صحّته وماكان في روايته رجل ضعيف و وقفوا على رواية المقلّين

(۱) Kor. 59, 7. (۲) دلك (۲). (۲) دلك (۲). (۲). above after اليه suppl. above. (۶) دانك (٤). (٤) دانله (٤).

كتاب اللُّمَع، باب البيان عن علم النصوّف،

٦

وعلم حقايق الايمان وهى العلوم المتداولة بين هؤلاً. الاصناف الثلثة وجملة علوم الدين لا تخرج من ثلثٍ آيةٍ من كتاب الله عزَّ وجلَّ أو خَبَر عن رسول الله صلعم او حَكْمة مستنبطة خطرت على قلب وليّ من اولياً - الله تعالى، وأَصْل ذلك حديث الايمان حيث سأل جبريل عليه السلم النبيَّ ملعم عن اصول ثلث عن الاسلام والايمان والاحسان الظاهر والباطن. وإلحقيقة فالاسلام ظاهر وإلايمان ظاهر وباطن وإلاحسان حقيقة الظاهـر والباطن وهو قول النبى صلعم الاحسان ان تعبد الله كانَّك تراه فان لم تكن تراه فانَّه يراك وصدَّقه على ذلك جبريل، وإلعلم مقرون بالعمل والعمل مقرون بالاخلاص ولاخلاص ان يريد العبد بعلمه وعمله وَجْهَ الله تعالى ١٠ وهؤلاً الثلثة الاصناف فى العلم وإنحمل متفاوتون وفى مقاصدهم ودرجاتهم متفاضلون وقد ذكر الله تعالى تفاضلهم ودرجاتهم فقال عزّ وجلَّ <sup>(١)</sup> وَٱلَّذِينَ A f. 3b أُونُوا ٱلْعِلْمَ دَرَجَاتٍ وِقَالَ <sup>(1)</sup> وَلِكُلَّ دَرَجَاتٌ مِمَّا عَمِلُوا وِقَالَ <sup>(1)</sup> أَنْظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ، وقال النبي صلعم الناس أَكْفَاء متساوون كأَسْنان المشط لا فضْل لأحدُّ على أحد الاَّ بالعلم وْلِاتُّقَى فَكُلَّ من اشْكُل عليه اصلَّ ١٠ من اصول الدين وفروعه وحقوقه وحقايقه وحدوده وأحكامه ظاهرًا وباطنًا فلا بدّ له من الرجوع الى هؤلاً، الاصناف الثلثة اصحاب الحديث والنقهاً -والصوفية وكلّ صنف من هوالاً. (٤) مترسم بنوع من العلم والعمل والحقيقة وإكحال والكلّ صنف منهم فى معناه علم وعمل ومقام ومقال وفهم ومكان وفقه وبيان عَلِمَهُ من عَلِمَهُ وجَهَلَهُ من جَهَلَهُ من جَهَلَهُ ولا يبلغ احد الى كمال بحوى ٢٠ جميع العلوم والاعمال والاحوال وكلُّ وإحد فمقامُهُ حيث اوقفه الله تعالى وَمَحَلَّهُ حيث حبسه الله عزّ وجلّ، وَأَنا ابَيّن لك من ذلك ان شآء الله نعالى على حسب الطاقة أنَّ كلَّ صنف من هؤلاً بايَّ نوع من العلم

(۱) Kor. 58, 12. (۲) Kor. 46, 18. (۲) Kor. 17, 22. (٤) So in marg. Text: متوسَّمين . باب البيان عن علم التصوّف ومذهب الصوفية ،

ذلك ضربٌ من اللهو واللعب وقلَّة المبالاة بالجهل ومنهم من ينسب ذلك الى التقوى والتقشُّف ولبْس الصوف والتكلُّف في تنوّق الكلام واللباس وغير ذلك ومنهم من يُسرف في الطعن وقُبْح المقال فيهم حتى ينسبهم الى الزندقة والضلالة فسألنى ان اشرح له من ذلك ما صح عندى من أصول · مذهبهم المؤيَّد المنوط بمتابعة كتاب الله عزَّ وجلَّ والاقتداَّ برسول الله صلَّعم والتخلُّق بأخلاق الصحابة وإلتابعين وللتأدُّب بآداب عباد الله الصاكحين وأُقيَّدَ ذلك بالكتاب والأَثَر بالحُجّة ليحقّ الحقّ ويبطل الباطل ويُعْرَف الجدُّ من الهزل والصحيح من السقيم ويرتّب كلّ نوع منه في (١)موضعه اذكان ذلك (7) علمًا من علوم الدين، فأَقُولُ وبالله التوفيق انَّ الله تبارك وتعالى احكم ١٠ اساسَ الدين وأزال الشبهة عن قلوب المؤمنين بما امرهم به من الاعتصام بكتابه والتمسَّك بما وصل اليهم من خطابه اذ يقول جلَّ جلاله (٢) وَأَعْتَصِهُوا بِحَبْلِ ٱللهِ جَهِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا الآية وقال عزّ وجلّ <sup>(٤)</sup> وَتَعَاوَنُوا عَلَى ٱلْبَرّ A f. 3a وَالَتَّقُوى، ثم ذكر الله تعالى افضل المؤمنين عنك درجةً وأعلاهم في الدين رتبةً فذكرهم بعد ملآيكته وشهد على شهادتهم له بالوحدانية بعد مــا بدأ ١٠ بنفسه وثنَّى ملاَيكته فقال عزَّ وجلَّ <sup>(٥)</sup>شَهِدَ ٱللهُ أَنَّهُ لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ وَٱلْمَلاِيكَةُ وَأُولُوا ٱلْعِلْمِ قَايِمًا بِٱلْقِسْطِ، ورُوى عن النبي صلعم انَّه قال العلماَء وَرَنْهُ الأنبيآء وعندى ولله اعلم انَّ أُولى العلم القاميين بالقسط الذيرن هم ورثة الانبياً: هم المعتصمون بكتاب الله تعالى المجتهدون في متابعة رسول الله صلعم المقتدون بالصحابة والتابعين السالكون سبيل اوليآيه المتَّقين وعباده الصاكحين ٢٠ هم ثلثة اصناف اصحاب الحديث والفقهآء والصوفية فهؤلاً. الثلثة الاصناف من أولى العلم القايين بالقسط الذين هم ورثة الانبيآء، وكذلك انواع العلوم كثيرة فعلم الدين من ذلك (٦) ثلثة علوم علم القُرآن وعلم السُّنن والبيان

(۱) In marg. (۲) منزلته ومراتبه (۲) Kor. 3, 98. The remainder
 of the verse is added in marg. (٤) Kor. 5, 3. اللغة been supplied above after اللغة. (٥) Kor. 3, 16. (٦) So in marg. Text: ثلث علم . ألند علم .

0

## كتاب اللُّمَع، مقدَّمة الكتاب،

به ثم تحتقوا فى المحمل فجمعوا بين العلم والمحقيقة والعمل، قال ابو نصر رحمه الله وقد حذفت الاسانيد عن كثير ممّا ذكرت فى هذا الكتاب واقتصرت على متون الاخبار والحكايات والآثار للاختصار فا أصّبت من ذلك فبعناية الله عزّ وجلّ والمحمدُ لله على ذلك وما اخطأت فى ذلك ووقع فيه شى، من الزيادة والنقصان فهو لازم لى وأنا استغفر الله من ذلك وانما ذكرت فى كتابى هذا اجوبة هؤلاً المتقدمين وألناظهم لان لى فيها نُميةً عن تكلّفى كتكلف المتأخرين فى زماننا هذا اذا تكلّموا فى هذه المعانى بكلام او اجابوا عنها بحواب او اضافوا ذلك الى انذسهم وه <sup>(()</sup>متعرّون عن حقايقهم واحواله وكلّ <sup>(1)</sup>من اخذ من كلام المتقدمين الذين وصفناه <sup>(()</sup> معنى من معانيهم التى به احوالهم ووجدهم ومستنبطاتهم وحلاها من عن محلية غير ذلك او كساها وكلّ <sup>(1)</sup>من اخذ من كلام المتقدّمين الذين وصفناه <sup>(())</sup> معنى من معانيهم التى وكلّ <sup>(1)</sup>من اخذ من كلام المتقدّمين الذين وصفناه <sup>(())</sup> معنى من معانيهم التى وكلّ <sup>(1)</sup>من اخذ من كلام المتقدّمين الذين وصفناه <sup>(())</sup> معنى من معانيهم التى وكلّ <sup>(1)</sup>من اخذ من كلام المتقدّمين الذين وصفناه <sup>(1)</sup> معنى من معانيهم التى وكلّ المان اخذ من كلام المتقدّمين الذين وصفناه <sup>(1)</sup> معنى من معانيهم التى وكل المان اخذ من كلام المتقدّمين الذين وصفناه <sup>(1)</sup> معنى من معانيهم التى وكل المان الما الى من عن عن محلية غير ذلك او كساها وكل المان الي الما الم المن عنه من عن محلية غلار الو الما وما المانة وعمل بالخيانة وهذه اعظم <sup>(1)</sup> وأكر من] الخيانة التى فى اسباب وا الدنيا <sup>(1)</sup> كلّ لله لاَ يَهْدِي كَيْدَ</sup> ألْخَابِنِينَ وبألله التوفيق، وما الدنيا <sup>(1)</sup> كلّ لله لاَ يَهْدِي كَيْدَ</sup> ألْخَابِنِينَ وبألله التوفيق،

باب البيان عن علم التصوّف ومذهب الصوفية ومنزلتهم . من أولى العلم التايمين بالقسط،

قال الشيخ ابو نصر سألنى سايلٌ عن البيان عن علم التصوّف ومذهب الصوفية وزعم انّ الناس اختلفوا فى ذلك فمنهم من يغلو فى تفضيله ورفعه ٢. فوق مرتبته ومنهم من يُخرجه عن حدّ المعقول والتحصيل ومنهم من يرى انّ

معنى (٢) So in marg. Text: منعديون (٢) So in marg. Text: معنى (٢) . ما So in marg. Text: معنى (٢) . عن معانيهم (٤) Var. in marg. (٩) يتخذ (٥) Suppl. in marg. (٦) Kor. 12, 52. Kor. has وَإِنَّ ٱللَّهُ الْحِ مقدّمة الكتاب،

۴

اعنى الصوفية هم أمنآء الله جلٌّ وعزَّ في ارضه وخَزَنَهُ اسراره وعلْمه وصنونُهُ من خُلْقه فهم عباده المُخْلصون ولولياً ٩ المتَّقون (١) وإحبَّا فَهِ الصادقون الصامحون منهم الاخيار والسابقون والابرار والمفرَّبون والبدلاً. والصدّيقون هم الذين احيى الله بمعرفته قلوبهم <sup>(٢)</sup>[وزيَّن] بخدمته جوارحهم وأبهج بذِكْره · (<sup>()</sup>)أَلْسنتهم وطهّر بمراقبته اسرارهم سبق لهم منه الحُسْنَى بحسن الرعاية ودولم العناية فتؤجهم بتاج ألولاية وألبسهم كُلَلَ الهداية وأقبل بقلوبهم عليه تعطَّفًا وجمعهم بين يديه تلطَّفًا فاستغنوا به عمَّا سواه وآثروه على (٤)مــا دونــه وإنقطعوا اليه وتوكَّلوا عليه وعكفوا ببابه ورضوا بقضآيه وصبروا على بلآيه وفارقول فيه الاوطان وهجرول له الاخوان وتركول مرب أُجْله الأنساب f. 2a (<sup>T)</sup>[والأسباب] وقطعوا فيه العلايق وهربوا من الخلايق مستأنسين ب مستوحشين ممَّا سواه (٥) ذٰلِكَ فَضْلُ ٱللهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاً ﴿ وَٱللَّهُ ذُو ٱلْفَضْلُ ٱلْعَظِيمِ، (٦) فَمِنْهُمْ ظَالِمُ لِنَفْسِهِ (٢) لَآية، (٨) قُل ٱلْحَمْدُ بِلهِ وَسَلَامٌ عَلَى عِبَادِهِ ٱلَّذِينَ ٱصْطَغَى الآبة، وإعلمْ ان في زماننا هذا قد كثر الخايضون في علوم هذه الطايفة وقد كثر ايضًا المتشبَّهون بأهل التصوّف والشيرون اليهــا ٥٠ والمجيبون عنها وعن مسايلها وكلّ وإحد منهم يضيف الى ننسبه كتابًا قد زخرفه وكلامًا (٢)[قد انَّه وجوابًا قد] ألُّفه وليس بمستحسَّن منهم ذلك لانّ الأوايل والمشايخ الذين تكلُّمو في هذه المسايل وإشاروا الى هذه الاشارات ونطتموا بهذه الحكم انما تكاموا بعد قطع العلابق وإمانة النفوس بالمجاهدات والرياضات والمنازلات والوجد والاحتراق والمبادرة (أ) والاشتياق الى قطع ٢٠ كلّ علاقة قطعتهم عن الله عزّ وجلٌّ طُرْفة عين وقاموا بشرط العلم ثم عملوا

(<sup>1</sup>) So in marg. Text: ونجباوه. (<sup>۲</sup>) Suppl. in marg. (<sup>٢</sup>) So above.
 Iext: من (<sup>1</sup>) . لسانهم. (<sup>0</sup>) Kor. 57, 21. (<sup>1</sup>) Kor. 35, 29.
 (<sup>Y</sup>) The words من الخيرات بالخيرات بالذن الله after ومنهم مايق (<sup>1</sup>) Kor. 27, 60. (<sup>1</sup>) . لِذَنْسه .

كتاب اللُّمَع،

٢

عن رسول الله (١) صلحم او فيا فُتَح على قلوب اولياً - (٦) الله ليهلك من هلك (٢) عن بيَّنة ويجي من حيى عن بيَّنة وإنَّ الله السميع عليم <sup>(٤)</sup> والصلاة على المةدّم المعظّم <sup>(٥)</sup>[النبى] المكرّم من انبيآيه شمس الاوليآء وقمر الاصفيآء محمّد عبده ورسوله وعلى آله وسلم كثيرًا، امَّا بعد فانَّى قــد استخرتُ الله تعالى · وجمعت ابوابًا في معنى ما ذهب اليه اهل التصوّف ونكمَّ مشامخهم المتقدَّمون فى معانى علومهم وعُهْدة أصولهم وأساس مذهبهم وأخبارهم وأشعارهم ومسايلهم وأجوبتهم ومقاماتهم وإحوالهم وما انفردول بها من الاشارات اللطيفة والعبارات A f. 1b النصيحة وإلالغاظ المشكلة الصحيحة على اصولهم وحقايقهم ومواجيدهم وفصولهم وذكرتُ من كلٌّ فصل طَرَفًا ومن كلَّ اصل طَرَفًا ونُتَفًا ومن كلَّ باب لُمَعًا ١٠ على حسب ما سنح به اكحالُ ومكَّن منه الوقتَ وجاد به اكحقُ جلَّ ذكره مقتديًا بالأُسْوة والفُدْوة والبيان والحُجَّة فينظر الناظر فيه عند تيقَّظ وتنبَّه وحضور قلب وفراغ نفس مجسن التوتَّف والتفكُّر والتأمَّل والتدبَّر بخلوص النيَّة وطهارة القلب وصحَّة القصد متقرَّبًا الى الله تعالى ذكره وشاكرًا له على ما منحه من تسديه وتوفيقه وهدايته الى موالاة هنا العصابة ومناولة من ١٠ بسط لسانه فيها بالوقيعة فيهم والإنكار عليهم وعلى سلنهم الماضين رحمة الله ورضوانه عليهم اجمعين لانمّهم العصابة القليلة عَدَدُها العظيمة عند الله قَدَرُها وخُطِّرُها وينبغي للعاقل في عصرنا هذا ان يعرف شيئًا من اصول هنه العصابة وقصودهم وطريقة (٦)اهل الصحَّة والنضل منهم حتى يَيَّز بينهم وبين المتشبَّهين بهم والمتلبَّسين بلبسهم والمتسمَّين باسمهم حتى لا يغلط ولا يأثم لانَّ هنه العصابة

صلى الله عليه وعلى آله وصحبه وسلم and so always in A. B has صلى الله تدلم (۱). (۲) B صلى الله عليه وعلى آله وصحبه وسلم The words (۲). (۲) The words من بينة ويحي من حيى The words (۲). (٤) Here the text of B breaks off, the remainder of the page (f. 3*a*) having been torn away. Several folios are missing here. Fol. 3*b* begins with the words وشرح ذلك يطول غير اتي ابين من كلّ شيء طرفاً words (5 f. 5*b*, 1. 7 = p. 11, 1. 7 in this edition. (٦) So in marg. Text: ماهل الصدق والصحة :

بسم الله الرحمن الرحيم،

<sup>(1)</sup>كتب الينا ابو التسم على بن الامام ابي النَّزَج عبد الرحمن بن على ابن محبَّد بن الجَوْرى وابو <sup>(1)</sup>..... اسمعيل بن على بن <sup>(1)</sup> بانكين الجَوْهرى وابو عبد الله محبَّد بن عبد الواحد بن احمد بن المتوكّل على الله وابو <sup>(1)</sup> المنجًا عبد الله بن عمر بن على بن زيد بن <sup>(0)</sup> اللَّيْتى وغيره من بغداد م وكتبت الينا أمُّ النصل كرية ابنة عبد الوهّاب بن على بن الخضر التُوسيّة من دمشق كُلُّم عن ابى الوَقْت عبد الاوَّل بن عيسى بن شُعبَّب بن اسحق السّجزى الصوفى الهروى المالينى قال آما ابو نصر احمد بن ابى نصر الكوفانى قرآءةً عليه فى شهور سنة خمس وستَّين واربعاية قال آما ابو محبّد الحسن بن محبّد الخَبُوشانى قرآءةً عليه قال آما ابو نصر عبد الله بن على معرفته بآثار صنعته وشواهد ربوبيته واختار منم صفوةً من عباده وخيرة من خلقه خصّ منهم <sup>(1)</sup> من شآء بما شآء <sup>(1)</sup> كيف شآء وقسم لهم من العلم به من خلقه عنه بما قسم وحكم له فى ذلك با حكم وجعلم فيا منح لهم من العلم به والنهم عنه بما قسم وحكم له فى الاخلاق ولارزاق ولاجال والاعال فلاعال م ما ليوني متفاوتين كنفاوتم فى الاخلاق ولارزاق ولاجال ولاعال فلاعاتي من العلم به من عليه منه منهوم الاما ما على الما ما وقسم عبد الله من المداية من عباده وخيرة من من العلي من شاء عبا شاء <sup>(1)</sup> كيف شآء وقسم لهم من العلم به ما موليوني متفاوتم فى الاخلاق ولارزاق ولاجال ولاعال فلا علم ما معلوم ولا شىء منهوم الاً وذلك موجود فى كتاب الله عز وجل<sup>(1)</sup> الى وماثور

(۱) This passage down to the words الذي خلق المخلق بقدرته (۱) الذي خلق المخلق بقدرته (۱) الذي خلق المخلق بقدرته (۱) should be read here, but النجا is distinctly written in the MS.
 (۱) The text of B begins here (f. 3a).
 (۲) A om. ومأثور B (۲).

	فهرسة الابواب	يب
٤٢٨	ذكر من غلط فى الرؤية بالقلوب	باب
259	ذكر من غلط فى الصفاً • والطهارة	باب
٤٢.	ذكر من غلط فى الانوار	باب
173	ذكر من غلط فى عين اكجمع	باب
275	فى ذكر من غلط فى الانس والبسط وترك المخشية	باب
2773	فی ذکر من غلط فی فنآئهم عن اوصافهم	باب
252	فی ذکر من غلط فی فقد اکحسوس	باب
272	في ذكر من غلط في الروح	باب

فهرسة الابواب

باب في ذكر مقامات اهل الخصوص في الكرامات وذكر من ظهر له شيء من الكرامات فكره ذلك وخشى من الفتنة ٢٢٤ باب في ذكر من كان له شيء من هذه الكرامات فاظهرها لاصحابه لصدقه وطهارته وسلامة قلبه وصحّته باب في ذكر المخصوص وإحوالهم التي لا تعدّ من الكرامات وهي في معانيها اتم والطف من الكرامات

كتاب البيان عن المشكلات

باب في شرح الالفاظ المشكلة الجارية في كلام الصوفية ٢٣٢ باب بيان هذه الالفاظ .

كتاب تنسير الشطحيات والكلمات التى ظاهرها مستشنع وباطنها صحيح مستقيم

- اکخاصّة وتصحیح ذلك باکمجّة باب فی کلمات شطحیات تحکی عن ابی یزیــد قد فسّر اکجنید
- طرقًا منه
- باب ذکر حکایة حکیت عن ابی یزید البسطامی رحمه الله تعالی ۲۸۱ باب آخر فی تفسیر حکایة ذکرت عن ابی یزید رحمه الله ۲۸٤
- باب ایضًا فی شرح کلام حکی عن ابی یزید رجمه الله تعالی ۲۸۷

باب آخر فی شرح الفاظ حکیت عن ابی یزید رحمه الله وکان یکنّرة فی ذلك ابن سالم بالبصرة وذکر مناظرة جرت بینی ن

ويينه في معنى ذلك باب في ذكر كلام حكى عن الشبلي رحمه الله وشرحه عن ذلك ٢٩٥

ى

- ;	فهرشة الابولب			
159	باب في ذكر عليّ بن ابي طالب رضي الله عنه			
177	باب صفة اهل الصفّة رضوان الله عليهم اجمعين			
152	باب في ذكر ساير الصحابة في هذا المعنى			
كتاب آداب المتصوقة				
121	باب في ذكر الآداب			
122	باب آدابهم في الوضوم والطهارات			
10.	باب في ذكر آدابهم في الصلاة			
102	فصل آخر في آداب الصلاة			
107	باب ذكر آدابهم في الزكوات والصدقات			
171	باب في ذكر الصوم وآدابهم فيه			
177	باب ذکر آدابهم فی الحجّ			
	باب في ذكر آداب الفقرآء بعضهم مع بعض وإحكامهم في الحضر			
172	والسفر			
177	ماب ذكر آدابهم فى الصحبة			
179	باب ذكر آدابهم عند مجاراة العلم			
111	باب ما ذكر من آدابهم في وقت الطعام وإلاجتماعات والضيافات			
111	باب في ذكر آدابهم في وقت الساع والوجود			
1 AV	باب في ذكر آدابهم في اللباس			
119	باب فی ذکر آدابهم فی اسفارهم			
	باب في ذكر آدابهم في بذل اكجاه والسؤال والحركة من اجل			
191	الاصحاب			
791	باب في ذكر آدابهم اذا فتح عليهم شيء من الدنيا			
190	باب في ذكر آداب من اشتغل بالمكاسب والتصرّف في الاسباب			
197	باب في آداب الاخذ والعطآء وادخال الرفق على الفقرآء			

كتاب الصحابة رضوان الله عليهم

0	فهرسة الابواب
75	باب حال الشوق
72	باب حال الانس
77	باب حال الاطمأنينة
٦٨	باب حال المشاهدة
γ.	باب حال اليقين
	كتاب اهل الصفوة فى الفهم والاتّباع لكتاب الله عزّ وجل
Y٢	باب الموافقة لكتاب الله تعالى
γ٤	باب في تخصيص الدعوة ووجه لاصطفآ.
	باب ذكر تفاوت المستمعين خطاب الله تعالى ودرجاتهم في قبول
YY	الخطاب
	باب فى شرح استنباط القاء السمع والحضور بالتدبّر عند التلاوة
λ.	وفهم انخطاب يما خوطب به العبد
٨٢	باب وصف ارباب القلوب في فهم القرآن
人生	باب ذكر السابقين والمقرّبين والابرار من طريق الفهم والاستنباط
7	باب بيان التشديد في الفرآن ووجوه ذلك
$\lambda\lambda$	باب ما قيل في فهم الحروف والاسمآء
	باب في وصف من اصاب في الاستنباط والاشارة والفهم في القرآن
۹.	ووصف من غاط واخطاً في ذلك
	كتاب الاسوة والاقتدآء برسول الله صلعم
76	باب وصف اهل الصفوة فى الفهم والموافقة والاتّباع للنبى صلعم
	باب ما روى عن رسول الله صلعم في اخلاقه وإفعاله وإحواله التي
97	اختارها الله تعالى له

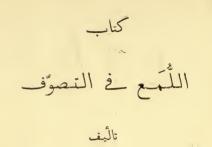
باب بيان ما روى عن النبى صلعم فى الرخص والتوسيع على الامَّة

ر د

فهرسة الابواب

مقدمة الكتاب ١ باب البيان عن علم التصوّف ومذهب االصوفية ومنزلتهم من أولى العلم القايين بالقسط ٤ باب في نعت طبقات اصحاب الحديث ورسمهم في النقل ومعرفة الحديث وتخصيصهم بعلمه Y باب ذكر طبقات الفقهاء وتخصيصهم بما ترسَّموا به من انواع العلوم λ باب ذكر الصوفية وطبقاتهم وما ترسَّموا به من العلم والعمل وما خصّوا به من الفضايل وحسن الشمايل ۱. باب تخصيص الصوفية بالمعانى التي قد ترسَّموا بها من الآداب والاحوال والعلوم التي تفرَّدول بها من جملة العلماً -11 باب في تخصيص الصوفية من طبقات اهل العلم في معان اخر من العلم 15 باب الردّ على من زعم ان الصوفية قوم جهلة وليس لعلم التصوّف دلالة من الكتاب والاثر 17 باب في ذكر اعتراض الصوفية على المتفقَّهة وبيان الفقه في الدين ووجه ذلك بالحجّة 17 باب ذكر جواز التخصيص في عاوم الدين وتخصيص كلّ علم باهله والردّ على من انكر علمًا برأيه ولم يدفع ذلك الى اهله وإلى من يكون ذلك من شأنه 19 باب الكشف عن اسم الصوفية ولم سمَّوا بهذا الاسم ولم نسبول الى هذه اللبسة ٢.





ابی نصر عبـد اللـه بن عليَّ السرّاج الطوسى

وقد اعتنى بنسخه وتصحيحه

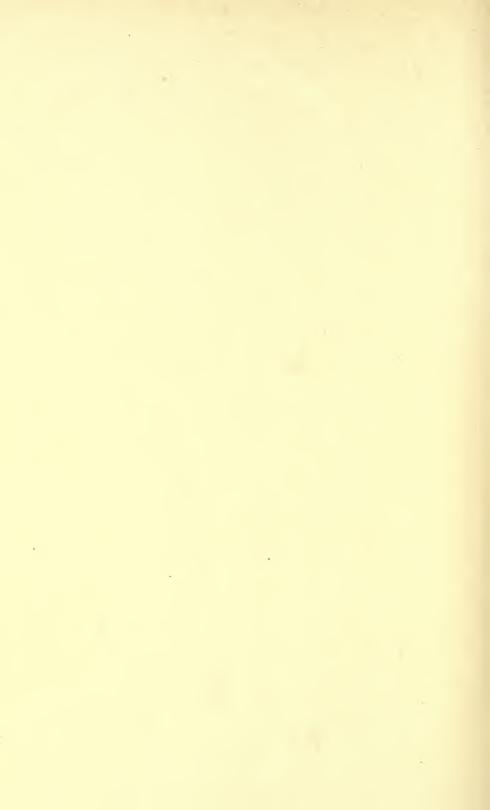
رنول الّن نیکلسون

طبع في مطبعة بريل في مدينة ليدن سنة 1912 من

· · ·

.

--



BP	al-Sarraj, Abu Nasr
189	The Kitab al-luma'
S3	fi'l-Tasawwuf
1914	

## PLEASE DO NOT REMOVE CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

## UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

